# BERÄTTELSER

OM

# HANDEL OCH SJÖFART

## ÅR 1882

FRÅN

## DE FÖRENADE RIKENAS KONSULER.

1883.

STOCKHOLM
SAMSON & WALLIN.

INLEDNING

TILL

# Berättelser om handel och sjöfart år ... utdrag ur årsberättelser från de förenade rikenas konsuler. – Stockholm : Samson & Wallin, 1878-1894.
# Täckningsår: 1877-1893, årg. 1878-1894.
# 1877-1890 (årg. 1878-1891) med titeln: Berättelser om handel och sjöfart år ... från de förenade rikenas konsuler.

**Föregångare:**

Generalsammandrag öfver Rikets import och export / Generaltullstyrelsen. – Stockholm, 1820-1833.
Täckningsår: 1819-1831.

Commerce-Collegii underdåniga berättelse om Sveriges utrikes handel och sjöfart. – Stockholm, 1829-1858.
Täckningsår: 1828-1857.

Bidrag till Sveriges officiella statistik. F, Utrikes handel och sjöfart. Kommerskollegii underdåniga berättelse för år ... – Stockholm : Ivar Hæggström, 1859-1912.
Täckningsår: 1858-1910.

**Efterföljare:**

Svensk export : tidskrift för utrikes handel och sjöfart / utgifven af Sveriges allmänna exportförening. – Stockholm, 1895-1995.
Årg. 1 (1895)-årg. 101 (1995).

**Översiktspublikation:**

Historisk statistik för Sverige. D. 3, Utrikeshandel 1732-1970. – Örebro ; Stockholm :Statistiska centralbyrån (SCB), 1972.

Berättelser om handel och sjöfart år 1882 från de förenade rikenas konsuler. [Årg.] 1883.
Digitaliserad av Statistiska centralbyrån (SCB) 2011.

urn:nbn:se:scb-konsul-82

# BERÄTTELSER

OM

# HANDEL OCH SJÖFART

## ÅR 1882

FRÅN

## DE FÖRENADE RIKENAS KONSULER.

1883.

STOCKHOLM
SAMSON & WALLIN.

STOCKHOLM, TRYCKT I CENTRAL-TRYCKERIET, 1883.

# INNEHÅLL.

Berättelser från:


**Amerikas Förenta stater:** Sid.

Newyork ... 199
San Francisco ... 214
Washington ... 47, 191

**Belgien:**

Antwerpen ... 469
Bryssel ... 52

**Brasilien:**

Bahia ... 83
Pernambuco ... 197
Rio de Janeiro ... 387

**Britiska riket:**

London ... 117
Leith ... 358

---

Adelaide (södra Australien) ... 342
Aden ... 234
Akyab (provinsen Aracan, 1881) ... 18
» (1882) ... 280
Belize (Britiska Honduras) ... 387
Bombay (1881) ... 1
Bridgetown (Barbados) ... 340
Brisbane (Queensland) ... 489
Calcutta ... 50
Christchurch (Nya Zeeland) ... 342
Georgetown (Demerara, Britiska Guyana) ... 468
Gibraltar ... 15
Hamilton (Bermudasöarne) ... 53
Jamestown (S:t Helena) ... 53
Kapstaden (Kapkolonien) ... 391
Kingston (Jamaica) ... 340
Larnaca (Cypern) ... 234
La Valetta (Malta) ... 198

Sid.
Levuka (Fijiöarne) ... 385
Madras ... 51
Melbourne (Victoria) ... 386
Port Louis (Mauritius) ... 52
Port of Spain (Trinidad) ... 339
Quebec (Canada) ... 1, 281
Rangoon (Britiska Birma) ... 341
Singapore ... 467
Stanley (Falklandsöarne) ... 339
Sydney (Nya Sydwales) ... 82
Victoria (Britiska Columbia, Canada) ... 339
Victoria (kolonien Hongkong) ... 280

**Chile och Bolivia:**

Valparaiso ... 339

**Columbias Förenta stater:**

Panama ... 178

**Danmark:**

Köpenhamn ... 59
S:t Thomas (danska Vestindien) ... 340

**Ecuador:**

Guayaquil ... 343

**Frankrike:**

Bordeaux ... 14
Havre ... 219
Marseille ... 302
Nantes ... 3

---

Alger (Algeriet) ... 437, (442)

**Grekland:**

Pireus ... 344

**Haiti:**

Port-au-Prince ... 436

**Havai:**

Honolulu ... 467

**Japan:**

Yokohama ... 474

Sid.

**Italien:**

Cagliari ... 31
Genua ... 44
Livorno ... 49
Messina ... 25
Rom ... 30
» (K. Beskickningen) ... 335
Spezia ( K. Beskickningen) ... 469, 471, 472
Venedig ... 409

**Kina:**

Shanghai (1881) ... 85, 96
» (1882) ... 468

**La Plataländerna:**

Buenos Ayres (Argentinska republiken) ... 110, 504
Montevideo (Uruguay) ... 114

**Marocko:**

Tanger ... 422

**Mexiko:**

Vera Cruz ... 508

**Nederländerna:**

Amsterdam ... 21

---

Batavia (Nederländska Ostindien) ... 463
Wilhelmstad (Curaçao) ... 508

**Peru:**

Lima ... 405

**Portugal:**

Lissabon ... 400

**Rumänien:**

Galats ... 476

**Ryska riket:**

Archangel ... 33
Helsingfors (Finland) ... 235
Riga ... 74
S:t Petersburg ... 376

**Schweiz:**

Genève ... 434

**Siam:**

Bangkok ... 405

**Spanien:**

Barcelona ... 423
Bilbao ... 18
Cadiz ... 181
Madrid (K. Beskickningen) ... 338

Havanna (Cuba) ... 406
Manila (Filippinska öarne) ... 503

**Turkiska riket:**

Konstantinopel ... 348

Alexandria ... 345
Djeddah ... 17
Smyrna ... 17
Tripoli (regentskapet Tripoli) ... 4
Tunis (daterad Alger) ... 442

**Tyska riket:**

Berlin (K. Beskickningen) ... 51
Bremen ... 459
Breslau ... 504
Danzig ... 407
Dresden ... 451
Düsseldorf ... 13, 46
Hamburg ... 306
Kiel ... 404
Königsberg ... 366
Leipzig ... 453
Lübeck ... 4
Nürnberg ... 476, 480
Stettin ... 54, 412

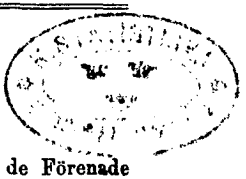
**Österrike-Ungern:**

Budapest ... 454
Triest ... 444
Wien ... 457

# BERÄTTELSER OM HANDEL OCH SJÖFART.

**Årg. 1883.** STOCKHOLM, TRYCKT I CENTRAL-TRYCKERIET, 1883. **N:o 1.**

**Innehåll:** Berättelser från Akyab (1881), Amsterdam, Bilbao, Bombay (1881), Bordeaux, Cagliari, Djeddah, Düsseldorf, Gibraltar, Lübeck, Messina, Nantes, Quebec, Rom, Smyrna och Tripoli.



**Bombay** den 8 december 1882.

(Årsberättelse för 1881.)*

Distriktet besöktes under år 1881 af 7 fartyg, tillhörande de Förenade rikena, om tillsammans 7,451 tons drägtighet.

Från Bombay afgingo under året 758 ångfartyg om 916,325 tons med last och 130 ångfartyg om 165,642 tons i barlast; af segelfartyg afgingo 81 om 72,932 tons med last och 63 om 62,384 tons i barlast.

Värdet af hela införseln uppgick år 1881 till 259,809,132 rupees (12 rupees motsvara ungefär 1 £ St.), deraf guld och silfver för 67,101,395 £ St. Bland införselsartiklarne förekommer svenskt jern, svenska tändstickor samt omslagspapper.

Värdet af hela utförseln uppgick till 274,730,962 rupees, deraf guld och silfver för 8,804,394 rupees. Till de Förenade rikena utfördes direkt varor till ett värde af 571,750 rupees, men det är otvifvelaktigt att derjemte på indirekt väg en betydande utförsel dit egde rum härifrån. Af utförselsartiklarne är bomull den förnämsta.

**J. Janni.**

---

**Quebec** (Britiska Nordamerika) den 20 december 1882.

Det samlede Antal svenske Skibe der i forlöbne Sæson har besögt denne Havn udgjör 10 Skibe drægtige 6,060 Tons, hvori er indbefattet 1 Skib som er condemneret og solgt og drægtigt 991 Tons. Efter Fradrag af sidst nævnte Skib vil altsaa Skibsfarten have været 9 Skibe drægtige 5,069 Tons mod for forrige Aar 12 Skibe og 8,934 Tons og viser saaledes en betydelig Tilbagegang. Den norske Skibsfart derimod til Stedet viser Fremskridt og beløb sig til 131 Skibe drægtige 99,337 Tons mod i Aaret 1881 127 Skibe og 91,087 Tons og er saameget mere tilfredsstillende da Stedets Seilskibsfart af alle Landes Skibe viser en Tilbagegang; den beløb sig i forlöbne Sæson til 593 Skibe drægtige 449,782 Tons mod for Aaret 1881 643 Skibe og 498,870 Tons og viser saaledes en Tilbagegang af 50 Skibe og 49,088 Tons, en Tilbagegang, som specielt viser sig for Trælastfartens Vedkommende med en forminsket Drægtighed af 20,261 Tons.

Hvad angaar Dampskibenes Concurrence i Trælastfarten her er det for Seilskibsfarten glædeligt at erfare, at denne for Sæsonen viser en ei ubetydelig Tilbagegang, nemlig fra 16,367 Ptg.-Std i Aaret 1881 til 12,502 Std i afvigte Sæson, en Tilbagegang af henved 24 %.

Fragtmarkedet holdt sig under Sæsonen paa et temmeligt lavt Standpunkt,

---

* Inkom först efter afslutandet af förra årgången.

dog endel bedre end i de seneste foregaaende Aar og da Skibsfarten er afsluttet med overhovedet heldige Reiser og uden forholdsvis mange og store Söulykker, tör det antages at Skibsrederiets Udbytte har været nogenlunde godt. Som bekjendt foregaar det aldeles overveiende Antal Befragtninger i Europa og Markedets Stilling her er derfor ogsaa af forholdsvis liden Betydning og er i det Væsentlige betinget af Markedets Standpunkt i England. Det aabnede sig med 25 sh. à 27 sh. pr Load Tömmer og 62 sh. 6 d. pr Std Planker til London og andre ledende Havne, omkring hvilken Rate det varierede med kuns mindre Afvigelser igjennem Maanederne Juni, Juli og August og indtil det i September havde vist sig at utilstrækkelig Tonnage var blevet optaget, hvorefter en Stigning efterhaanden fandt Sted, til det afsluttede med 33 sh. pr Load Tömmer og 45 sh. pr Std Planker.

Hvordan dets Stilling vil blive til næste Sæsons Begyndelse tör herfra intet dömmes om, og jeg kan derom kuns anbefale Skibsrederiet at have sin Opmærksomhed henvendt paa Trælastmarkedets Stilling i England kuns tilföiende, at den overvintrende Beholdning betydelig overstiger forrige Aars og omtrent svarende til Middeltallene for de seneste 5 Aar, hvorom henvises til nedenstaaende Opgaver og antages fuldkommen tilstrækkelig til en sædvanlig Vaarflaades Behov. De stille sig efter et foreliggende og anseet Handelscirculære som följer:

Tömmer af alle Slags:

| 1 Dec. 1882 | 1 Dec. 1881 | Middeltal 5 sidste Aar |
|---|---|---|
| 14,441,916 Loads mod | 10,900,276 Loads | 15,278,964 Loads |

Planker:

| | | |
|---|---|---|
| 3,520,624 Qbc. Std. | 2,518,625 Qbc. Std. | 3,286,975 Qbc. Std. |

Om Trælasthandelens Stilling anföres i samme Circulære, at den har været tilfredsstillende, navnlig for Producenterne, da den forlöbne Vinter var fordelagtig for Skovdriften og Vandstanden i Elvedragene har tilladt Frembringelse til Udskibningsstederne, hvor Beholdningerne vare smaa, og Priserne som Följe deraf forholdsvis fordelagtige. Ingen Overproduktion har fundet Sted, og Handelen, saavel for dette Steds Vedkommende, som andetsteds, befinder sig i en sund Tilstand.

Det gjennemsnitlige Ophold i Havn staar ved Sæsonens Slutning for selve Quebec i 2,42 Dage pr 100 Tons mod for Aaret 1881 2,45 Dage pr 100 Tons og for Udhavnerne St. Thomas og Cap St. Ignace 3,48 Dage pr 100 Tons mod for 1881 3,31 Dage og er saaledes en betydelig Forbedring af det i min Skrivelse af 25 Aug. sidstl. omtalte Forhold og bringer Opholdet ned til det almindelige.

De svenske Skibe har ogsaa iaar blevet sparet for Tab af nogen Betydning paa Grund af Sömænds Römning, da der nemlig kuns er anmeldt 5 Desertioner fra disse mod for Aaret 1881 14, hvilket jo er ret tilfredsstillende. Forholdet for norske Skibe var det samme som i Aaret 1881, nemlig 1,36 Mand pr 1,000 Tons. At denne Tilstand fremdeles har været vedvarende i samme Grad, skyldes vistnok væsentlig den Fremgang Crimperhaandværket fik under den i Aaret 1881 herskende Lovlöshed, et Forhold, som medförer store Vanskeligheder og vil rimeligvis medtage flere Aar, forinden det vil lykkes Authoriteternes Bestræbelser at bringe tilbage til det Minimum, som tidligere var opnaaet. At det imidlertid virker i den Grad uheldigt for vore Skibe, antages dog ogsaa for en Del at skyldes en her bosat Boardinghusmaster af

skandinavisk Nationalitet, der söger sin hovedsagelige Levevei ved Bortforhyring af Söfolk, og som hertil sædvanligvis benyttes af vore Skibsförere, hvilke ei altid have Öinene nok aabne, for at de derved give Uvæsenet den bedste Stötte. Denne beklagelige Tilstand synes desværre ogsaa at tage mere og mere Overhaand ved flere af Vice Consulsstationerne. Og navnlig er dette Tilfældet i Miramichi, hvor Tilstanden under Sæsonen har været endnu værre end her, idet Desertionernes Antal efter foreliggende Opgaver for norske Skibe andrager 167 Mand pr 1,000 Tons.

Hvad angaar svenske Skibes Besög i Distriktets övrige Havne, foreligger endnu ikke fra Vice Consulerne afsluttede Opgaver, men er der ingen Grund til at antage, at der vil vise sig noget Fremskridt.

**W. A. Schwartz.**

---

**Nantes** den 15 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på konsulsdistriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 6 | svenska | fartyg | om | 2,553 | tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 9 | » | » | » | 4,493 | » |
| Till | Sverige | afgingo | i barlast | 4 | » | » | » | 1,429 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 2 | » | » | » | 679 | » |
| » | » | » | i barlast | 10 | » | » | » | 5,506 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 88 | norska | » | » | 17,541 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 92 | » | » | » | 35,328 | » |
| Till | Norge | afgick | » | 1 | » | » | » | 91 | » |
| » | » | » | i barlast | 43 | » | » | » | 14,105 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 14 | » | » | » | 4,163 | » |
| » | » | » | i barlast | 121 | » | » | » | 34,176 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 195 om 59,915 tons, deraf 15 svenska om 7,046 tons och 180 norska om 52,869 tons; antalet med last afgångna fartyg utgjorde 17 om 4,933 tons, deraf 2 svenska om 679 och 15 norska om 4,254 tons.

I likhet med föregående år infördes icke till distriktet från Sverige andra varor än jern och trä.

Med de Förenade rikenas fartyg infördes till samtliga hamnar i distriktet omkring 10,400 Petersb. stand. sågade trävaror från Sverige, 5,240 d:o från Norge, 1,480 d:o från Finland och 3,230 d:o från Canada; härtill torde kunna läggas omkring 20 % införda med andra fartyg.

I Nantes noteras följande pris å svensk vara: 3×9 tums furuplankor, 3:a, 1 fr. pr löpande meter, dito 4:a, 93 cent.; af 1:a och 2:a införas högst obetydliga partier; $^5/_4$×8 tums furubräder 1:a, 40 cent., 2:a, 37 cent., 3:a, 34 cent., 4:a, 31 cent., allt pr löpande meter; $^5/_4$×5 tums osorterade furu-»planchettes» 20 cent., $^5/_4$×4 dito 15 cent., 1×5 dito 15 cent. och 1×4 dito 11 cent., likaledes pr löpande meter.

Af svenskt jern infördes till Loirefloden 4,228,450 kil. Priset var för

oförtullad vara: hamradt Lancashire stångjern 24 fr., hamradt ordinärt stångjern 23 fr., valsadt Lancashire dito 23 fr., s. k. »vergettes» 25 fr. 50 cent., allt pr 100 kil.

Förråden af svenskt jern och trä äro sådana som de pläga vara vid denna tid på året.

Ingen utförsel till Sverige egde under året rum från någon af distriktets hamnar.

Saltskörden i Le Croisic misslyckades helt och hållet; sardinfisket på Bretagne's kuster var mycket ojemnt, men dock mera lönande än föregående år till följd af de höga pris som betaltes.

Fraktmarknaden har varit mycket stilla till följd af den inskränkta spanmålsutförseln.

Helsotillståndet är fullt tillfredsställande inom distriktet.

**A. Backman.**

---

**Tripoli** (regentskapet Tripoli) den 2 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Ingen direkt handelsförbindelse egde under året rum mellan de Förenade rikena och distriktet. Af fartyg tillhörande de Förenade rikena ankommo 6 norska om 3,918 tons i barlast; 4 af dessa om 2,822 tons afgingo med last och 2 om 1,096 tons i barlast.

**Drummond Hay.**

---

**Lübeck** den 7 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på Lübecks distrikt under år 1882 framgår af följande öfversigt:

I. Svenska fartyg.

| a) *Segelfartyg.* | Antal. | Reg.tons. |
|---|---|---|
| Ankomna från Sverige med last | 359 | 40,176,61 |
| » » utrikes orter med last | 39 | 4,723,68 |
| » » » » i barlast | 1 | 88,67 |
| Vid årets början qvarlågo från förra året | 15 | 2,219,28 |
| För svensk räkning inköpt | 1 | 298,99 |
| Summa | 415 | 47,507,23 |
| Afgångna till Sverige med last | 34 | 2,978,98 |
| » » » i barlast | 344 | 39,537,36 |

| | | |
|---|---|---|
| Afgångna till utrikes orter med last | 12 | 1,311,23 |
| » » » » i barlast | 9 | 1,048,18 |
| Qvarliggande vid årets slut | 15 | 2,463,67 |
| Såldt | 1 | 167,81 |
| Summa | 415 | 47,507,23 |

b) *Ångfartyg.*

| | | |
|---|---|---|
| Ankomna från Sverige med last | 427 | 91,841,29 |
| » » utrikes orter med last | 19 | 4,725,03 |
| Qvarliggande från föregående år | 3 | 874,89 |
| Summa | 449 | 97,441,21 |

| | | |
|---|---|---|
| Afgångna till Sverige med last | 425 | 91,542,71 |
| » » » i barlast | 3 | 629,56 |
| » » utrikes orter med last | 1 | 274,17 |
| » » » » i barlast | 19 | 4,633,05 |
| Qvarliggande vid årets slut | 1 | 361,72 |
| Summa | 449 | 97,441,21 |

Hela antalet af svenska fartyg, som under 1882 besökte distriktet, utgör således:

| | | | |
|---|---|---|---|
| för segelfartygen | 415 | med | 47,507,23 tons |
| » ångfartygen | 449 | » | 97,441,21 » |
| tillsammans | 864 | med | 144,948,44 tons, |

hvilket antal fartyg och drägtigheter fördelar sig sålunda:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Segelfartyg vid hufvudstationen | 279 | om | 34,117,43 tons |
| » » vice konsulsstationerna | 136 | » | 13,389,80 » |
| Summa | 415 | om | 47,507,23 tons |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ångfartyg vid hufvudstationen | 446 | om | 96,958,51 tons |
| » » vice konsulsstationerna | 3 | » | 482,70 » |
| Summa | 449 | om | 97,441,21 tons |

utvisande i jemförelse med 1881:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| vid hufvudstationen en ökning af | 37 | segelfartyg med | 5,218,88 | tons |
| » » » » » | 58 | ångare » | 29,495,80 | » |
| vid vice konsulsstationerna en ökning af | 31 | segelfartyg med | 2,489,87 | » |
| tillsammans | 126 | fartyg med | 37,204,55 | tons |

deremot vid vice konsulsstationerna

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| en minskning af | 4 | ångare » | 831,45 | » |
| Således för hela distriktet en ökning af | 122 | fartyg om | 36,373,10 | tons. |

II. Norska fartyg.

| a) *Segelfartyg.* | Antal. | Reg.tons. |
|---|---|---|
| Ankomna från Norge med last | 25 | 1,409,67 |
| » » utrikes orter med last | 24 | 7,068,55 |
| Summa | 49 | 8,478,42 |
| Afgångna till Norge i barlast | 18 | 1,678,33 |
| » » utrikes orter med last | 4 | 272,16 |
| » » » » i barlast | 27 | 6,527,93 |
| Summa | 49 | 8,478,42 |

| b) *Ångfartyg.* | | |
|---|---|---|
| Ankomna från Norge med last | 6 | 1,088,30 |
| » » utrikes orter med last | 4 | 1,352,48 |
| För norsk räkning inköpta | 6 | 2,791,56 |
| Summa | 16 | 5,232,34 |
| Afgingo till Norge med last | 2 | 493,54 |
| » » utrikes orter med last | 2 | 276,29 |
| » » Norge i barlast | 4 | 1,497,41 |
| » » utrikes orter i barlast | 8 | 2,965,10 |
| Summa | 16 | 5,232,34 |

Hela antalet af norska fartyg som under nästlidna år besökt distriktet uppgår således till:

| | | | |
|---|---|---|---|
| segelfartyg | 49 | om | 8,478,42 tons |
| ångare | 16 | » | 5,232,34 » |
| tillsammans | 65 | om | 13,710,76 tons, |

hvilket antal fartyg och drägtighet fördelar sig på följande sätt:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Segelfartyg vid hufvudstationen | 13 | om | 3,881,95 tons |
| » » vice konsulsstationerna | 36 | » | 4,596,47 » |
| Summa | 49 | om | 8,478,42 tons. |
| Ångfartyg vid hufvudstationen | 4 | » | 1,352,48 tons |
| » » vice konsulsstationerna | 12 | » | 3,879,86 » |
| Summa | 16 | om | 5,332,34 tons, |

utvisande i jemförelse med år 1881 vid hufvudstationen en minskning af 7 fartyg och 758,42 tons och vid vice konsulsstationerna en ökning af 1 fartyg, men en minskning af 275,33 tons eller tillsammans 6 fartyg och 1,033,35 tons mindre än 1881.

För svensk räkning inköptes i Rostock 1 segelfartyg om 298,99 tons till m. 20,500; för räkning af åtskilliga norska rederier byggdes å Schiff & Maskinen Actien-Gesellschafts varf i Rostock 6 ångare om tillsammans 2,791,56 tons, hvilka kostade omkring m. 1,400,000.

---

Följande jemförande öfversigt utvisar de under de trenne sista åren af svenska fartyg i fart på distriktet inseglade bruttofrakternas belopp reducerade till kronor:

| | | | |
|---|---|---|---|
| | 1882. | | |
| Lübeck, inkommande frakter | | | Kr. 649,436 |
| » utgående » | | | » 700,473 |
| | | | Kr. 1,349,909 |
| Rostock, inkommande frakter | | Kr. 87,122 | |
| » utgående » | | » 1,370 | |
| Wismar, inkommande » | | » 58,673 | » 147,165 |
| | | | Kr. 1,497,074 |
| | 1881. | | |
| Lübeck, inkommande frakter | | | Kr. 602,345 |
| » utgående » | | | » 637,820 |
| | | | Kr. 1,240,165 |
| Rostock, inkommande frakter | | Kr. 87,604 | |
| Wismar, » » | | » 51,987 | » 139,591 |
| | | | Kr. 1,379,756 |
| | 1880. | | |
| Lübeck, inkommande frakter | | | Kr. 600,454 |
| » utgående » | | | » 655,842 |
| | | | Kr. 1,256,296 |
| Rostock, inkommande frakter | | Kr. 94,894 | |
| » utgående » | | » 622 | |
| Wismar, inkommande » | | » 50,049 | » 145,565 |
| | | | Kr. 1,401,861 |

Följande siffror gifva en öfversigt af den *svenska sjöfarten* på distriktet under åren 1879—1882:

| | Ankomna och afgångna fartyg | Drägtighet | Bruttofrakt |
|---|---|---|---|
| 1882 | 864 | 144,948,44 tons. | Kr. 1,497,074 |
| 1881 | 742 | 108,575,34 » | » 1,379,756 |
| 1880 | 791 | 117,914,84 » | » 1,401,861 |
| 1879 | 850 | 123,973,11 » | » 1,418,077 |

Enligt hvad förut nämndt är, ankommo till distriktet under 1882 122 fartyg med 36,373,10 tons mer än under det nästföregående och visade äfven de inseglade frakterna en tillökning af Kr. 117,318.

Den *norska sjöfarten* på distriktet är mindre betydlig:

| | Ankomna och afgångna fartyg | Drägtighet | Bruttofrakt |
|---|---|---|---|
| 1882 | 65 | 13,710,76 tons. | Kr. 197,644 |
| 1881 | 71 | 14,744,51 » | » 245,746 |
| 1880 | 57 | 10,444,44 » | » 143,634 |
| 1879 | 82 | 14,878,99 » | » 262,339 |

---

*Totalimporten af trävaror* från Sverige och Finland uppgifves för de sex sista åren som följer:

Från Sverige:

| | Bräder och plankor | Bjelkar och sparrar |
|---|---|---|
| 1882 | 290,000 tolfter. | 117,000 st. |
| 1881 | 245,000 » | 46,000 » |
| 1880 | 190,000 » | 84,000 » |
| 1879 | 260,000 » | 96,000 » |
| 1878 | 199,000 » | 77,500 » |
| 1877 | 168,000 » | 121,000 » |

Från Finland:

| | Bräder och plankor | Bjelkar och sparrar | Läkter |
|---|---|---|---|
| 1882 | 195,000 tolfter. | 99,000 st. | 113,000 st. |
| 1881 | 168,000 » | 53,505 » | 116,000 » |
| 1880 | 228,000 » | 76,000 » | 88,000 » |
| 1879 | 231,000 » | 46,500 » | 147,000 » |
| 1878 | 185,000 » | 86,000 » | 110,000 » |
| 1877 | 182,000 » | 107,000 » | 69,000 » |

Enligt hvad i Konsulatets årsberättelse för 1881 nämndes, voro utsigterna för trävaruhandeln vid nästlidna års början ej ofördelaktiga, ehuru man ej väntade någon betydligare prisförhöjning. Som emellertid afverkningen i Sverige på grund af den blida vintern väntades blifva ovanligt inskränkt, lyckades det dock trävaruexportörerna att omsätta betydligare qvantiteter till stegrade priser. Tvärt emot hvad man utomlands förmodade blef trävaruexporten under 1882, åtminstone från Sverige, betydligare än kanske något år förut och äro på grund häraf lagren ovanligt starka och marknaden tryckt. Redan på sommaren voro öfverspekulationens följder synbara och på hösten voro priserna i ständigt fallande.

Fyrskurna furubräder och plankor från Gefle, Söderhamns och Hudiksvalls distrikt omsattes under högsommaren till följande priser fritt om bord:

| | Qvalitet. | | | |
|---|---|---|---|---|
| | I. | II. | III. | IV. |
| 9 tums och bredare | 220 | 180 | 140 | 120 mark |
| 7 à 8 » | 180 | 140 | 130 | 100 » |
| 5 à 6 » | 170 | 130 | 110 | 90 » |

För bräder och plankor från Sundsvall, Hernösand och Umeå betaltes mark 10 à mark 15 mindre.

På hösten föllo alla de nämnda priserna mark 10 till mark 15.

Osorterad gran omsattes vid säsongens början till:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Mark | 120 | för | 9 tums och bredare | pr standard f. o. b. |
| » | 105 | » | 8 » | |
| » | 100 | » | 7 » | |
| » | 90 | » 5 à 6 | » | |

För valbräder regulerade ungefär samma priser som 1881, dock visade sig på hösten äfven här en vikande tendens. Medelprisen pr tolft 1:sta sort (efter den nya sorteringen) om 12 fots längd och $1^1/_2$ tums tjocklek, fritt i Lübeck, voro:

| 6—7 tums | 8 tums | 9 tums | 10 tums | 11 tums | 12 tums | 13—14 tums. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| $6^1/_2$—7 | 9—$9^1/_2$ | 14—15 | 16—17 | 18—19 | 20—21 | 22—23 mark. |

Secunda omsattes med 25 % rabatt.

För kanthuggna sparrar och bjelkar från Skellefteå och Piteå betaltes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 24—25 | öre | för | $^4/_4$"—$^7/_7$" |
| 28—30 | » | » | $^8/_8$" |
| 40 | » | » | bjelkar |

pr kft, f. o. b. och med 15 % rabatt för gran.

Under sommarens lopp veko nämnda priser till resp. 20—21 öre, 24—26 öre och 36 öre.

På grund af den ovanligt stora behållningen och den tryckta affärsställningen äro utsigterna för trävaruhandeln särdeles mörka.

Då från Sverige, Norge, Ryssland och Finland ingen import till Tyskland af bok- och ekvirke eger rum, men deremot hela kusten från Rostock till Apenrade, större delen af Mecklenburg, Schleswig-Holstein, Lauenburg, Hannover, Rhenprovinsen och Westphalen hufvudsakligen förbruka gran och furu från de nordiska länderna, har den föreslagna och af den tyska regeringen rekommenderade fördubblingen af importtullen å trävaror öfverallt väckt den största oro och föranledt en mängd petitioner mot den tillämnade fördubblingen. I en petition från handelskammaren i Kiel framhålles bland annat, att den skogfattiga provinsen Schleswig-Holstein, som redan erlägger mark 147,000 årligen i trävarutull, skulle, derest förslaget antoges, hafva att betala mark 337,000.

Jag kan ej underlåta att här anmärka, det uppgifterna i de svenska tullpassen öfver trävaror ofta äro högst opålitliga och rent af vilseledande.

Priserna för *svenskt jern* bibehöllo sig oförändrade nästan under hela det förflutna året. Vid årets början betaltes mark 23 pr 100 kg. förtullad vara: under sommaren veko prisen till mark 22 50 pf., men på hösten stego de ånyo till mark 23. Förbrukningen af smältstycken och tackjern samt valstråd har tilltagit. Äfven af stångjern kom något mer än nästföregående år; dock var det mesta speditionsgods. Den höga tullen af mark 2 50 pf. pr 100 kg., hvilken till förmån för den westphaliska jernindustrien utträngt det engelska jernet från den tyska marknaden, är föremål för många klagomål från konsumenterna af svenskt jern, hvilket för vissa ändamål ej kan af det inhemska ersättas. Äfven här föreligger ett fall, då ej, såsom man hoppats, den utländske producenten, utan den tyske konsumenten får draga tullen.

Vid årets början uppgick behållningen af svenskt stångjern och jern för tillverkning af hästskosöm till omkring 13,000 centner. Införseln från Sverige af jern, stål och bleck under årets lopp uppgifves som följer:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Tackjern | 23,000 ctr. | Stål | 7,000 ctr. |
| Smältstycken | 13,200 » | Jernskrot 76 lådor och | 2,040 » |
| Stångjern | 75,000 » | Valstråd | 31,000 » |

Hufnageleisen ..... 7,600 ctr, Spik ..... 500 ctr,
Jernbleck ..... 35 kistor.

Dessutom infördes från Sverige 14,451 st. samt 48 kistor gamla gevär och bajonetter. Från Finland var årets jernimport inskränkt till 14,600 ctr tackjern.

Det är omöjligt att erfara huru mycket af nämnda qvantiteter var bestämdt för härvarande marknad och huru mycket var transitgods.

Enligt å konsulatet förda anteckningar importerades eller transiterade, utom hvad ofvan nämdt är, följande svenska artiklar i större qvantiteter: alun 50 fot, koppar 1,968 smältstycken och 240 ctr, kopparaffall 1,873 ctr, zinkblende 34,558 kg., kimrök 7 t:r, krita 397 t:r, benkol 50 t:r och 150 säckar, ben 846 ctr och 506 säckar, eldfast tegel 48,000 st., d:o lera 63 lådor, slipstenar 567 st., porslin 43 lådor, sandsten 200 st., horn och hornaffall 69 kollis och 40 ctr, tuktad granit 683 st., björkved 234 kbm., käppar 80 bundtar, takspån 22,451 bundtar, trälister 106 bundtar och 5 lådor, qvastskaft 101 bundtar, rundhult 178 st., gungstolar 25 st., tomma petroleumfat 7,060 st., kummin 227 säckar, tändstickor 31,843 kistor, trämassa 3,536 packor, träträd 3,742 bundtar, träkol 169 t:r och 443 lådor, hvete 1,528 säckar, ärter 384 ctr och 537 säckar, hafre omkring 4,000 ctr, sill 396 t:r saltad och 1,096 kollis färsk, lingon 572 korgar, anjovis 111 lådor, lax 10 t:r och 915 lådor, punsch 568 lådor och 17 fat, hudar 2,464 packor och 200 st., skinn 243 packor, papp 1,243 ctr och 165 kollis, lumpor 144 ctr och 1,782 balar, gräsfrö 175 säckar, sprit 240 fat, bränvin 33 lådor och 7 fat etc.

---

Enligt uppgift från vice konsulatet bestod den svenska importen till Rostock af 9,095 kbm. bräder och plankor, 3,933 d:o bjelkar och sparrar, 14½ kbm. ved, 64 st. rundhult, 562 kbm. osläckt kalk, 280 st. slipstenar, 55,647 st. eldfast tegel, 600 ctr eldfast lera, 27,175 st. trottoirstenar, 3,200 st. formar af eldfast lera, 300 st. lerrör samt tuktad granit till ett värde af kr. 4,650.

I denna import deltogo utom 63 svenska fartyg om 6,499 tons äfven 7 främmande. Af 15 från utländska hamnar till Rostock ankomna svenska fartyg anlände 7 från England med kol och 5 från Preussen med jernvägssyllar.

Af byggnadsvirke, som mest importeras från Skellefteå distrikt, betingade ¼″—⅞″ sparrar 22—26 öre, ⅜″ 34—38 öre och bjelkar 46 öre.

Importen af bräder och plankor var omkring 25 % större än nästföregående år och kommo från Hudiksvall och Söderhamn 6,056 kbm. mot 2,848 d:o under år 1881. Från Norrbotten importerades hufvudsakligen 1″×4″, 4½″, 5″ och 6″ qvarta (continental sortering). Priserna voro i allmänhet:

1″×5″ qvarta..... mark 90, 1¼″×9″ tertia..... mark 150,
1″×6″ » ..... » 100, D:o secunda... » 190

pr standard f. o. b. i utskeppningsorten.

För valbräder regulerade ungefär samma priser som i Lybeck.

De smärre partier gotländska bräder och plankor, som jemte kalklaster hit och till Wismar ankommo, såldes 10 % till 30 % under cirkulärprisen.

Af svenskt stångjern infördes 87,798 kg. mot 35,112 kg. under nästföregående år.

Gods af eldfast Höganäslera, såsom tegel, trottoirstener m. m., infördes

under nästlidet år från Sverige för första gången, och då dessa artiklar äro af god beskaffenhet och ställa sig billigare än de engelska, så torde man för framtiden kunna räkna på stigande afsättning.

Till Wismar ankommo, enligt vice konsulatets uppgift, med 59 svenska fartyg 6,138 kbm. bräder och plankor, 3,803 kbm. bjelkar och sparrar, 46 d:o ved, 817 d:o kalk, 130 st. rundhult, 3,376 st. jernstolpar, 6 t:r tjära etc. Med 10 utländska fartyg infördes 836 kbm. bräder och plankor, 912 d:o sparrar, 5 d:o ved, 500 kg. beck, 10,578 st. eldfast tegel, 54 ctr eldfast lera, 1,651 ctr jern etc.

Öfver hufvud taget regulerade ungefär samma trävarupriser som under det nästföregående året; dock höllo sig sparrar och bjelkar något lägre, bräder och plankor deremot något högre än 1881.

För kanthuggna furusparrar och bjelkar från Skellefteå och Piteå distrikt betaltes:

26—28 öre för $^4/_4$″—$^7/_7$″
38—40 » » $^8/_8$″ bjelkar } pr eng. kft f. o. b.

Bräd- och plankprisen uppgifvas som följer:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| $1^1/_4$″ och 1″×9″ | prima... | 220—235 | mark | pr standard f. o. b. i utskeppningsorten. |
| D:o | secunda | 180—160 | » | |
| D:o | tertia... | 150—160 | » | |
| D:o | qvarta | 130—135 | » | |

Smalare dimensioner betaltes i proportion billigare:

1″×6″ qvarta omsattes till 100—110 mark,
1″×5″ och $4^1/_2$″ » » » 90—95 »

Af starkare dimensioner begagnas här uteslutande okantad vara från Kalmar och Oskarshamn, som jemte derifrån ankommande valbräder såldes till följande priser:

14 och 12 fots 3″ och 2″ plankor,
14 » 12 » $1^1/_2$″ bräder

till 1 mark 40 pf. à 1 mark 45 pf. pr kft, första sorts.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 12 fots | $1^1/_4$″×13″ à 14″ | första sorts | bräder | 22 | mark, |
| » | » ×12″ | » | | 20 | » |
| » | » ×11″ | » | | $18^1/_2$ | » |
| » | » ×10″ | » | | 17 | » |
| » | » × 9″ | » | | 15 | » |

För 14 fots $1^1/_4$″ betaltes en sjettedel mer; allt pr tolft fritt i Wismar. Andra sortens sortering såldes med 25 % rabatt.

Ehuru trävaruexportörerne i sina circulär förpligtat sig att upprätthålla samma priser, lära dock så väl i Wismar som i de andra hamnarna af distriktet försäljningar under cirkulärprisen egt rum. Enligt skrifvelse från vice konsulatet i Wismar realiserades der åtskilliga laster för exportörernes räkning genom auktion och till utomordentligt låga priser, hvilket naturligtvis väckte stor harm hos de regelmessiga köparne af svenska trävaror.

---

Under det förflutna året kommo för segelfartygen i traden på distriktet endast trävaru-, kol- och petroleumfrakterna i fråga, och då dessa stälde sig något högre än förut, kunde äfven segelfartygen segla med någon behållning. Emel-

lertid går det fortfarande tillbaka med denna fart och är en vändning till det bättre ej att förvänta. Ångarne deremot vinna allt mer terräng och om ock frakterna under nästlidet år voro låga, så fans dock ständigt gods, och då äfven seglationstiden varade längre än vanligt, så torde resultaten i de flesta fall varit tillfredsställande för rederierna.

Frakterna för segelfartyg ställde sig som följer:

Från Gefle, Söderhamn och Sundsvall för bräder och plankor 25—29 mark in full pr standard; till Wismar och Rostock 26—27 mark under sommaren och 31—34 mark på hösten;

från Piteå och Skellefteå för sparrar och bjelkar $5^{1}/_{4}$—7 mark in full för $31^{1}/_{2}$ kft;

från S:t Petersburg, Kotka, Viborg, Reval och Riga 27—30 mark in full pr standard.

Seglationens ovanligt tidiga början samt trävaruprisens fallande mot sommarens slut gjorde, att få befraktningar på hösten afslötos.

Från de engelska kolhamnarna varierade frakterna från 6 sh. 6 d. till 8 sh. in full pr ton.

Petroleumfrakterna ab New-York, Boston och Filadelfia fluktuerade mellan 3 sh. 3 d. och 4 sh. med 5 % pr 40 gallons.

För ångare gälde följande frakter:

För fyrskurna bräder och plankor från Norrköping och Kalmar kr. 4 à kr. 4,25 in full pr reducerad tolft om $31^{1}/_{2}$ kft;

från Valdemarsvik och Vestervik kr. 2,25 pr 15 kft valbräder;

från Gefle, Söderhamn och Sundsvall kr. 26—30 pr standard;

för tändstickor från Kalmar och Norrköping kr. 1,25 à kr. 1,75 pr kista in full; från Göteborg kr. $1^{1}/_{2}$ à kr. 2 pr d:o; (enligt ackord billigare);

för jern och stål från Stockholm och Norrköping 40—50 pf. med 5 % pr centn.;

för färsk lax från Stockholm kr. 2 à kr. 2,50 med 10 % kaplake pr centn.; från Halmstad kr. 1,50 à kr. 2 in full pr d:o;

för svinkreatur från Varberg, Halmstad och Falkenberg kr. 5 à 6 in full pr st.; från Helsingborg och Malmö kr. 3 à 3,50 pr d:o;

från Riga 27—30 mark pr standard för bräder och plankor;

från S:t Petersburg 22 mark pr 60 pud för lin och 18—20 mark pr 2,000 kg. för råg;

från Libau 15 mark pr 2,000 kg. för råg.

---

Under nästlidet år ankommo till Lübecks hamn 1,133 ångare om 778,119 kbm. och 1,034 segelfartyg om 279,282 kbm., tillsammans 2,167 fartyg om 1,057,401 kbm. Under år 1881 uppgick de ankomna fartygens antal till 2,116 om 875,167 kbm., hvaribland 1,072 ångare om 625,093 kbm. och 1,044 segelfartyg om 250,074 kbm. Antalet af ankomna ångare var således 61 st. med 153,026 kbm. större än under det nästföregående året; segelfartygens antal utvisar väl en minskning af 10 st., men drägtigheten deremot en förökning af 29,202 kbm. Anmärkas bör, att öfver tre fjerdedelar af de ankomna fartygens drägtighet faller på ångarne. Nya ångbåtslinier etablerades äfven härifrån på Aarhus, Kolding, Nysted, Stettin, Stralsund samt Danzig och slutligen förökades antalet af fartyg på de redan bestående ryska linierna.

Det långvariga och kostsamma arbete, som Travens reglering erfordrade, afslutades under nästlidet år och kunna numera fartyg om 5 meters (c:a 17

fots) djupgång komma ända upp, hvilket förut var omöjligt för fartyg om mer än 13½ fots djupgående.

Maskinverkstadsbolaget »Pioneer», som under året färdigbyggde sina tvenne flytande dockor, låter för närvarande äfven inrätta ett skeppsvarf för byggnad af jernfartyg om större dimensioner.

Under året påmönstrades inför konsulatet å svenska fartyg 78 sjömän och å norska 28; från de förra afmönstrades 136 och från de senare 13. Summa 247 mönstringsexpeditioner. I månadshyra med segelfartyg betingades för matroser kr. 35 à 40 och för lättmatroser kr. 28 à 32.

Under samma tid utställdes 163 svenska nationalitetsbevis, mest för tjenstfolk och arbetare.

**Leonard Åkerblom.**

---

**Düsseldorf** den 31 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Oaktadt den lifligare rörelsen i Rhenprovinsens och Westphalens kolgrufvor har någon synnerlig stegring å kolpriserna ej egt rum; på hösten höjdes priserna något och kan man med säkerhet påräkna att de under vintern ytterligare stiga. Inom jernindustrien, hvilken går hand i hand med kolindustrien, ställa sig priserna i den mån de i den sistnämnda höjas. Då kolpriserna i England och Belgien visat tendens att stiga, antages att detta kommer att inverka på priserna i Rhenlandet och Westphalen.

Exporten af varor från Rhenprovinsen till Amerikas Förenta stater har under de sista åren betydligt tilltagit och har från den 1 Oktober 1881 till slutet af September 1882 deklarerats:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Från | Crefeld | för | 5,649,316,88 dollars. |
| » | Barmen | » | 5,063,194,61 » |
| » | Cöln | » | 2,244,203,59 » |
| » | Aachen | » | 1,816,142,20 » |
| » | Düsseldorf | » | 1.517,571.22 » |

eller tillsammans 16,290,428,50 dollars.

Till följd af de höga tullarne på bearbetade trävaror, har uti Düsseldorf, Düren och Deutz inrättats sågar och fabriker, der äfven norska arbetare äro anställda. Uti fabrikerna i Barmen, Elberfeld, Crefeld, Düren, Ruhrort, Kalk m. fl. städer äro svenska arbetare sysselsatta.

18,236 fartyg passerade Düsseldorf år 1882, deraf 6,833 ångbåtar och 11,403 segelfartyg, 192 ångbåtar och 155 segelfartyg mindre än året förut, till följd af vattufloden.

Öfversvämningarna i November 1882 och de första dagarne af Januari detta år hafva åstadkommit stora och oberäkneliga förluster.

Helsotillståndet har under år 1882 i allmänhet varit tillfredsställande. Någon sorts kreaturspest har ej funnits, blott vanliga sjukdomar förekommo sporadiskt och är så numera fallet med influensa hos hästar.

Staden Düsseldorf, som år 1875 räknade 80,695 invånare, hade vid

1882 års slut 100,265. Regeringsdistriktet Düsseldorf, det mest befolkade i Preussen, hade förlidet år 1,609,568 invånare. Vid den sista allmänna folkräkningen den 1 December 1880 hade Rhenprovinsen 4,074,000 och Westphalen 2,043,442 invånare.

**S. V. Helander.**

---

**Bordeaux** den 25 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på konsulsdistriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 43 | svenska | fartyg om | 20,012 tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 30 | » | » | 15,181 » |
| » | » | » | i barlast | 8 | » | » | 3,904 » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 16 | » | » | 8,664 » |
| » | » | » | i barlast | 16 | » | » | 7,375 » |
| » | utrikes ort | » | med last | 21 | » | » | 9,315 » |
| » | » | » | i barlast | 20 | » | » | 10,283 » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 90 | norska | » | 32,667 » |
| » | utrikes ort | » | » | 223 | » | » | 97,556 » |
| » | » | » | i barlast | 2 | » | » | 563 » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 7 | » | » | 3,225 » |
| » | » | » | i barlast | 73 | » | » | 24,152 » |
| » | utrikes ort | » | med last | 80 | » | » | 34,141 » |
| » | » | » | i barlast | 136 | » | » | 60,472 » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 386 om 165,416 tons, hvaraf 73 svenska om 35,193 och 313 norska om 130,223 tons; antalet med last afgångna fartyg utgjorde 124 om 55,345 tons, hvaraf 37 svenska om 17,979 och 87 norska om 37,366 tons.

Distriktet besöktes år

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1882 | af 81 | svenska | fartyg, | mätande | tillsammans 39,097 tons |
| 1881 | » 79 | » | » | » | 33,875 » |
| 1880 | » 94 | » | » | » | 37,644 » |
| 1879 | » 81 | » | » | » | 31,995 » |
| 1878 | » 77 | » | » | » | 28,683 » |

Således ernåddes ifjor det högsta tontalet af svenska fartyg, som någonsin kommit till distriktet. Till hufvudstationen ankommo 35 svenska ångfartyg om 18,464 tons, och till Rochefort 2 om 915 tons, så att tontalets stegring tillkommer segelfartygen.

Hela fraktförtjensten i distriktet uppgick till

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| frs | 1,143,472 | för ankomna | svenska | fartyg, | mot frs | 831,964 | år 1881 |
| » | 460,470 | » afgångna | » | » | » » | 591,307 | » » |
| frs | 1,603,942 | tillsammans | år 1882 | | mot frs | 1,423,271 | år 1881. |

Trävaruimporten till distriktet var år 1882 ovanligt stor, hvarför också lagren nu äro temligen betydliga. Från Sverige ankom med norska och svenska fartyg 26,557 standard, deraf 2,746 standard hyflade bräder.

Med svenska och norska fartyg importerades 371,000 kil. svensk och 1,568,000 kil. norsk trämassa; men mera ankom via Antwerpen & Havre.

Af svenskt jern importerades till hufvudstationen 1,815,000 kil., utom ett mindre parti jerntråd och 5,000 kil. maskindelar — mot 2,292,000 kil. år 1881 —, och till vice konsulsstationen Rochefort 538,780 kil., mot så godt som intet år 1881.

Hvarken sprit eller hafre importerades från Sverige år 1882.

Exporten till Sverige bestod som vanligt af vin och bränvin. 11 svenska och 45 norska fartyg erhöllo grufstöttor för Bristol-kanalen, till medelfrakt af 6 sh. 9 d. pr ton.

Fraktmarknaden var i det hela taget något lifligare än år 1881. För trävaror från Nedre Botten voro frakterna på våren c:a frs 70 in full pr Petersburg standard, men stego på hösten till frs 80 à 85 in full. Från Archangel noterades frs 90 à 95 pr standard.

Priset pr 3″×9″ plankor från Nedre Botten, 3:dje & 4:de qvalitet var 20 à 23 cent. pr metrisk fot och 10 à 11½ cent. för 1½″×9″ bräder. För 3″×7″ battens, 3:dje & 4:de qvalitet, noterades 140 à 150 frs pr Petersb. standard.

1882 års vinskörd var högst ofördelaktig, både hvad qvalitet och qvantitet angår. Den uppgick till 30,886,352 hektoliter i hela Frankrike, och således c:a 3,250,000 hekt. mindre än i 1881, som redan var under hvad man anser för en medelskörd, nemligen 54 millioner hektoliter. — I Gironde-departementet var den 1,114,932 hekt., mot 1,276,000 hekt. år 1881.

Ej endast de olika slagen af vinstocksjuka, utan äfven den högst ofördelaktiga väderleken voro orsaker till den dåliga skörden.

Det har dock på de senare åren planterats mycket, synnerligen amerikansk vinstock, och man motser att en stor del af dessa i år skola börja gifva skörd.

Den exposition, Bordeaux hade från 20 juni till 20 november, ansågs mycket lyckad, och hade det ovanliga resultatet, att inkomsterna öfverskredo utgifterna.

**N. Sandblad.**

---

**Gibraltar** den 18 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 15 | svenska | fartyg | om | 6,682 tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 63 | » | » | | 33,004 » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | | 1,521 » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 11 | » | » | | 4,451 » |
| » | utrikes ort | » | » | 66 | » | » | | 35,008 » |
| » | » | » | i barlast | 4 | » | » | | 1,748 » |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Norge | ankommo | med last | 36 | norska | fartyg om | 12,307 | tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 156 | » | » | 72,496 | » |
| » | » | » | i barlast | 15 | » | » | 6,924 | » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 28 | » | » | 12,363 | » |
| » | » | » | i barlast | 2 | » | » | 673 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 160 | » | » | 70,830 | » |
| » | » | » | i barlast | 15 | » | » | 6,923 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 270 om 124,489 tons, deraf 78 svenska om 39,686 och 192 norska om 84,803 tons; antalet med last afgångna fartyg utgjorde 265 om 122,652 tons, deraf 77 svenska om 39,459 och 188 norska om 83,193 tons.

Från svenska hamnar ankommo med svenska produkter 31 fartyg, deraf 15 svenska, 9 norska och 7 utländska. Af dessa lossade endast ett svenskt fartyg sin last här, de öfriga fortsatte österut. Den här utlossade lasten bestod af 525 tolfter 14 fots 3×9 tums plankor och 100 tolfter 4 à 9 fots plankstump. Plankorna såldes efter $12^{3}/_{4}$ à 14 doll. pr tolft för små qvantiteter 14 fots, 10 à 11 doll. pr tolft för hvita 14 fots plankor, för plankstump betaltes $^{1}/_{3}$.

Ett norskt fartyg, kommande från Kanada, lossade 13,673 plankor om 10 till 18 fot samt 2,399 plankstump om 4 till 8 fot; ett annat norskt fartyg, kommande från Förenta staterna, lossade 2,358 plankor af olika storlekar samt 413 stycken timmer om 279,377 kubikfot; ett tredje norskt fartyg, kommande från Helsingfors, lossade 10,239 plankor om 6 till 18 fot. Priset höll sig mellan 12 och 13 doll. för röda samt mellan $9^{1}/_{2}$ och $10^{1}/_{2}$ doll. för hvita plankor pr tolft; för timmer betaltes 63 cts pr kubikfot.

Ett svenskt fartyg från Nya Brunswick och två utländska fartyg, det ena från Nya Brunswick, det andra från Kanada, ankommo hit för orders; de två förstnämnda, med plank, afgingo till Valencia, det tredje, med timmer, till Marseille. Ett franskt ångfartyg med timmer från Dunkerque kom jemväl hit för orders och fortsatte till Marseille.

Ej mindre än 29 fartyg ankommo hit från Finland med plankor för ordres, deraf 4 svenska, 4 norska och 21 utländska; samtliga fortsättande till Medelhafvet; ett norskt fartyg, som kom hit med plankor från Soroka och Hvita hafvet för orders, fortsattes till Marseille.

För närvarande är marknaden väl försedd med trävaror, och för några andra svenska produkter finnes icke någon efterfrågan.

Från norska hamnar ankommo med norska produkter 39 fartyg, hvaraf 2 svenska, 36 norska och ett holländskt; samtliga fortsatte till Medelhafvet med sina laster, med undantag af ett norskt ångfartyg, som vid två särskilda tillfällen lossade smärre delar af sin last, sammanlagdt 668 cwt stockfisk, som betingade $6^{1}/_{2}$ à 8 doll. pr cwt. Från Christiansund ankommo hit i flera smärre poster dels öfver Liverpool, dels öfver Lissabon tillsammans 665 cwt fisk, som realiserades efter 7 à $8^{1}/_{2}$ doll. samt sedan i detalj efter 9 doll. pr cwt.

Från Newfoundland, Nova Scotia, Labrador och Nya Brunswick ankommo 2 engelska ångfartyg och 29 segelfartyg med fisk för orders; dessa fartyg lossade endast några obetydliga qvantiteter här, hvarefter de fortsatte till Medelhafvet. Smärre partier isländsk fisk ankommo äfven öfver England, tillsammans 300 à 400 cwt och betingade $5^{1}/_{2}$ à $7^{1}/_{2}$ doll. Från Frankrike infördes icke någon fisk.

Införseln af saltad fisk har lidit ett betydligt afbräck under det senaste

året, så väl från Norge som från andra länder, beroende derpå att priset på varan stigit.

**B. Culatto.**

---

**Smyrna** den 20 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Distriktet har under år 1882 endast besökts af 1 fartyg om 172 tons, hvilket ankom och afgick med last; af norska fartyg ankommo 3 om 1,151 tons med last och 3 om 1,163 tons i barlast; samtliga dessa fartyg afgingo med last. De Förenade rikenas skeppsredare föredraga synbarligen att endast tillfälligtvis skicka sina fartyg på Levanten, framför att låta dem underhålla regelbundna förbindelser. Ehuru man skulle kunna tro att många fartyg, hvilka redan underhålla regelbundna handelsförbindelser härstädes, till en viss grad monopoliserade rörelsen, visar likväl erfarenheten att stora ångare, som skötas ekonomiskt och göra regelbundna turer, alltjemt finna användning.

Landets produktion var under år 1882 i allmänhet rikligare än under föregående år. Utförseln af garfämnet vallonée var ovanligt stor; likadant var förhållandet med korn, som utskeppades till England och Spanien samt betingade ett pris af 18 sh. pr qvarter f. o. b.; hvete betaltes med 40 sh. på samma vilkor. Landets ökade produktionsförmåga har naturligtvis bidragit till dess välmåga äfvensom till att vidmakthålla lugnet på en tid då detta eljest lätt kunnat blifva störd.

Styrelsen inom provinsen är fortfarande mycket dålig, och demoralisationen inom densamma tilltager alltjemt; en grundlig reform är det enda som kan hejda det onda. Industrien gör icke några framsteg; af jernvägslinierna är det endast den från Smyrna till Aïdén som utsträckes i riktning åt Iconium.

Åtskilliga sjukdomar hafva hemsökt så väl menniskor som djur. Gräshopporna tyckas hafva fullkomligt lemnat sydvestra delarne af Mindre Asien, men man befarar att stora samlingar af larver finnas i de nordliga delarne.

**Ch. D. van Lennep.**

---

**Djeddah** den 2 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Intet svenskt och norskt fartyg ankom under året.

Äfven under år 1882 har handeln i Djeddah liksom i hela Hedjaz haft en svår period. Kriget i Egypten, karantänen för fartyg kommande från orter söder om Bab-el-Mandeb och slutligen de i Egypten vidtagna karantänsåtgärder mot allt som kom från Hedjaz hafva förorsakat stora förluster för handel och sjöfart. Införseln har minskats betydligt och utförseln har nästan helt och hållet upphört.

Under året besöktes hamnen af 174 ångfartyg om 167,463 tons mot 251

om 245,608 år 1881. Af segelfartyg ankommo 1,007 om 43,335 tons mot 1,033 om 44,836 år 1881. Denna minskning beror dels på de allmänna orsakerna till handelns tynande tillstånd, dels på det minskade antalet pilgrimer. År 1882 ankommo 25,580 pilgrimer till Djeddah mot 37,785 år 1881 och 59,659 år 1880.

**J. A. Kruyt.**

---

**Akyab** den 14 november 1882.

(Årsberättelse för 1881.)*

Intet svenskt fartyg besökte distriktet under år 1881. Af norska fartyg ankommo 7, hvilka lastade 8,387 tons ris till Europa mot 4 norska fartyg år 1880, hvilka lastade 5,133 tons ris. Hela risutförseln uppgick till 122,810 tons till Europa och 17,335 tons till indiska hamnar. Medelpriset höll sig kring 5 sh. pr cwt fritt om bord; medelfrakten var 3 £ pr ton för ångare och 2 £ 12 sh. 6 d. för segelfartyg.

Ingen direkt handelsförbindelse egde rum med de Förenade rikena.

**G. Ruckert.**

---

**Bilbao** den 27 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på konsulsdistriktet år 1882 inhemtas af följande:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 16 | svenska | fartyg | om | 4,558 | tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 8 | » | » | » | 2,990 | » |
| » | » | » | i barlast | 5 | » | » | » | 1,732 | » |
| Till | Sverige | afgingo | » | 4 | » | » | » | 1,315 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 17 | » | » | » | 5,736 | » |
| » | » | » | i barlast | 6 | » | » | » | 1,707 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 95 | norska | » | » | 21,772 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 144 | » | » | » | 43,644 | » |
| » | » | » | i barlast | 12 | » | » | » | 3,822 | » |
| Till | Norge | afgick | med last | 1 | » | » | » | 66 | » |
| » | » | » | i barlast | 22 | » | » | » | 6,480 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 163 | » | » | » | 44,382 | » |
| » | » | » | i barlast | 61 | » | » | » | 17,588 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 263 om 72,964 tons, deraf 24 svenska om 7,548 och 239 norska om 65,416 tons; sammanlagda antalet af med last afgångna fartyg utgjorde 181 om 50,184 tons, deraf 17 svenska om 5,736 och 164 norska om 44,448 tons.

---

* Inkom först efter afslutandet af förra årgången.

Af *svenske* Fartöier ankom til dette Konsulatdistrikt i Aaret 1882: 29, drægtige 9,280 Reg.Tons, mod 18, drægtige 5,485 Reg.Tons i 1881, udgjörende en Fragt af 152,408 Kroner. Af disse afgik i 1882: 27, drægtige 8,758 Reg.Tons, og bleve 2, drægtige 522 Reg.Tons, overliggende till 1883, tils. 29, drægtige 9,280 Reg.Tons, med en udgaaende Fragt af 53,566 Kroner. Den ind- og udgaaende Fragt for svenske Fartöier i 1882 belöb sig altsaa tilsammen til 205,974 Kroner mod 104,253 Kroner i 1881.

Af *norske* Fartöier ankom i 1882: 252, dr. 69,439 Reg.Tons, og bleve 3, dr. 1,168 Reg.Tons, overliggende fra 1881, ialt 255, dr. 70,607 Reg.Tons, imod 221, dr. 59,327 Reg.Tons, i 1881, udgjörende i Fragt 1,178,791 Kroner. Deraf afgik: 247, dr. 68,516 Reg.Tons, og bleve 8, dr. 2,091 Reg. Tons, overliggende til 1883, tilsammen 255, dr. 70,607 Reg.Tons, med en udgaaende Fragt af 174,388 Kroner, og belöb altsaa den ind- og udgaaende Fragt for de norske Fartöier sig i det Hele til 1,353,179 Kroner i 1882 mod Kroner 1,165,428 i 1881.

*Skibsfarten* paa Bilbao er fremdeles i stærk Tiltagende. Denne Havn besögtes i 1882 af: 4,279 Dampskibe og 965 Seilskibe, hvis samlede Drægtighed vistnok ikke nöiagtig kan opgives, men som mindst maa anslaaes til tre Millioner Reg.Tons, idet alene de i Aarets Löb hidkomne engelske Fartöiers Drægtighed ifölge officiel Opgave belöb sig til 2,468,952 Reg.Tons.

Til Sammenligning kan anföres, at der til dette Sted indklareredes i 1881 ialt 3,532 Dampskibe, dr. 1,836,640 R.T., og 1,076 Seilskibe, dr. 139,780 R.T., ialt 1,976,420 R.T., og i 1880: 3,164 Dampskibe, dr. 1,634,097 R.T., og 1,303 Seilskibe, dr. 165,082 R.T., ialt 1,799,179 R.T.

Af Aarets ovennævnte samlede Antal Fartöier, 5,244, vare 2,924 engelske; i Henseende til Antal indtage de spanske Skibe den næste Plads, hvorefter följe de franske, norske, tydske, belgiske, hollandske, danske, svenske, portugisiske, österrigske, amerikanske og italienske Fartöier.

I den Aar for Aar voxende Mineralfragtfart paa Bilbao vedbleve Dampskibe at fortrænge Seilfartöierne, idet af det samlede Skiberum, som benyttes hertil, Seilskibene nu kun indtage 5 % og Dampskibene 95 %.

For denne Trafik bygges fremdeles store Dampskibe for dette Steds Regning, da det viser sig at være en særdeles lönnende Entreprise. Paafaldende er det, hvor lidet de forenede Rigers Dampskibe tage Del i denne Fart, noget, som vel har sin Grund i, at de gjennemgaaende ere for smaa, thi det er sikkert, at Dampskibe fra 1,200 til 2,000 Tons give god Fortjeneste.

*Fragter.* Trælastfragterne paa Distriktet fra den botniske Bugt stode höiere end i 1881, nemlig gjennemsnitlig 75 mod 70 Francs med 5 % pr Petersburger Standard. Ogsaa i denne Fragtfart, der hidtil udelukkende har været besörget af Seilskibe, have Dampskibene begyndt at finde Anvendelse, idet c:a 28 % af den samlede Trælastimport til Bilbao under forrige Aar fandt Sted pr Dampskibe, hvilke næsten alle vare engelske. Klipfiskfragterne fra Norge vare 8 Rvon for Dampskibe og 6 for Seilskibe pr 53 Kg.

Jernmineralfragterne herfra vare i Aarets förste Halvdel jevnlig 10 sh. Sterling pr Ton til Östkysten af England og 8 sh. 9 d. til Bristolkanalen, men stode i Löbet af Hösten fra 6 d. til 1 sh. lavere. Til Nord-Amerika betaltes fra 14 sh. 6 d. til 15 sh. 6 d. og til Antwerpen 12 sh. pr Ton.

*Import.* Fra *Sverige* indförtes til Distriktet i svenske Fartöier: 8,836 Cub.-m. Trælast til en Nettoværdi her af Kr. 308,680 og i norske og en Del fremmede Skibe 48,001 Cub.-m. til en Nettoværdi her af Kr. 1,728,036, tilsammen Kr. 2,046,716.

Fra *Norge* indförtes i norske Fartöier: 11,474,526 Kilogram Klipfisk,

9,235 Cub.-m. Trælast, 78 Tönder Tran, 7,072 Tdr Rogn, 775 Tons Is, 522 Tons Træmasse, 106 Kasser Dynamit og 584 Kg. Torsketunger, til en Nettoværdi her af Kr. 5,420,584, og i 2 svenske og 14 spanske Skibe: 2,282,591 Kg. Klipfisk og 550 Cub.-m. Trælast, til en Nettoværdi her af Kr. 932,836, tilsammen 6,353,420 og altsaa ialt fra de forenede Riger for Kr. 8,400,136, mod i 1881 fra Sverige for Kr. 1,039,604 og fra Norge for Kr. 5,270,412, tils. Kr. 6,310,016 eller for 2,090,120 Kr. mere end i Aaret 1881.

*Export.* Til Sverige fandt ingen Udförsel Sted, og til Norge exporteredes kun 100,000 Kg. Rug, til Værdi ombord i Fartöiet her af 16,000 Kr.

*Trælast.* Deraf indförtes til Distriktet fra Sverige 56,837 Cub.-m., fra Norge 9,785, fra Russ. Finland 15,833 og fra Nordamerika 5,606, tilsammen 88,061 Cub.-m. i 1882 imod 51,245 i 1881, hvoraf da 27,358 Cub.-m. kom fra Sverige og 6,397 do. fra Norge. Priserne vare i 1882 de samme som i 1881, eller 1 Rvon 40 cts pr löbende spansk Fod 3″×9″ Furuplanker og $5^1/_2$ Rvon pr spansk Cubikfod Furubjælker, og fandtes ved Aarets Udgang temmelig store Beholdninger.

*Jern.* Deraf fandt ingen direkte Tilförsel Sted til Distriktet fra de forenede Riger, men via Bordeaux ankom hertil c:a 150 Tons svensk Stangjern, hvis Qvalitet har vundet Bifald, men som falder for dyrt, dels som Följe af den betalte Pris og dels paa Grund af altfor höi Told.

*Klipfisk.* Til Distriktet eller Nordspanien indförtes fra Norge 13,757,117 Kg. imod 12,901,233 Kg. i 1881 og fra Island, Færöerne, Shetlandsöerne, Frankrige og andre Lande 6,848,192 Kg. imod 5,175,912 i 1881 og kun 4,730,590 Kg. i 1880. Af de 6,848,192 kom c:a 4,600,000 alene fra Island og Færöerne.

I Löbet af Aarets sidste Maaneder overförtes Markederne af norsk Klipfisk paa Grund af Usikkerheden for hvorvidt Tolden vilde blive forhöiet i Oktober og, især, i December Maaned, hvilket imidlertid, som bekjendt, ikke fandt Sted, da det under de ved de forenede Rigers Minister i Madrid og den fra Norge didkomne Udsending pleiede Underhandlinger om Handels- og Söfartstraktaten mellem de forenede Riger og Spanien gjentagne Gange lykkedes at faa denne prolongeret.

De nævnte altfor store Tilförseler bevirkede, at Beholdningerne ved Aarets Slutning bleve större end man kanske nogensinde har været Vidne til, og en stor Del deraf ligger endnu usolgt, hvis Kvalitet og Værdi har forringet sig i betydelig Grad.

Kvaliteten af den norske Klipfisk var i 1882 saa slet, at den ikke alene tog Mid til sig efter en kort Tids Henliggen paa Lager, men selv fremkom ladningsvis i sort Tilstand efter i Norge at være bleven kostet.

Dette, at den norske Klipfisk Aar for Aar bliver værre behandlet, sammenlignet med Klipfisk fra Island, Færöerne og Frankrig, hvilket sidste Land har Handelstraktat med Spanien og saaledes ikke betaler höiere Told end Norge for sin Klipfisk, eller ifölge Tarifens 2den Kolonne: 18 Pesetas 70 Centimas pr 100 Kg., har til Følge, at Tilförselen og Forbruget af disse tre Sorter, som stadig forbedres, tiltager i en mere end almindelig Grad i de to sidste Aar.

Gjennemsnitsprisen i 1882 for norsk Fisk kan ikke beregnes höiere end til 180 Rvon pr 50 Kg., og til de i Norge gjældende höie Priser bliver Resultatet tabbringende, det være, at Afskibningerne have foregaaet for norsk eller for spansk Regning. Ser man nu hen til, at ved Aarets Slutning fandtes en Beholdning af omtrent 30,000 Qvintaler norsk Klipfisk, næsten Alt mere eller mindre sort og middet, som nu udbydes og sælges fra 170 ned til 150

Rvon pr 50 Kg., bliver Tabet end föleligere, og Udsigterne for kommende Tilförsler ere langtfra lovende, med mindre at Varen er hvid og af udmærket Kvalitet. Islandsk, færöisk og fransk Fisk har i Löbet af Aaret betinget fra 4 til 10 Rvon mere pr 50 Kg. end god, hvid norsk Fisk.

Fremdeles tror jeg at burde gjöre opmærksom paa, at den Maade, hvorpaa man i Norge har begyndt at gjöre Afskibninger af Klipfisk, nemlig i Smaapartier direkte til det spanske Indland, over Santander og Bilbao, virker i det Hele taget skadeligt paa Afsætningen paa disse Hovedmarkeder.

*Fiskerogn.* Fra Norge indförtes 7,072 Tönder, hvis Gjennemsnitspris var 9 Pjaster pr Tönde.

*Træmasse.* Deraf kom til Consulatdistriktet fra Norge 522 Tons. Prisen var fra 26 til 29 Pesetas pr 100 Kg. Kvaliteten af det amerikanske Produkt foretrækkes.

Af *Rug* udförtes til Norge kun 100 Tons, foranlediget ved den altfor höie Pris, 16 Kroner pr 100 Kg. frit ombord, som her stipuleredes paa Grund af at Rughösten fik et yderst middelmaadigt Resultat.

*Vinhösten* var derimod temmelig rig, hvorfor Exporten til Frankrige af Vin fra dette Land forögedes ogsaa i det nu forlöbne Aar.

Udförselen af *Jernerts* (Mineral) steg i 1882 alene for Bilbaos Vedkommende til det enorme Kvantum af 3,737,176 Tons, mod 2,550,000 i 1881, eller c:a tolv Hundrede Tusinde Tons mere end i sidstnævnte Aar. Prisen var omtrent 7 sh. Sterling pr Ton, frit ombord her i Floden.

*Coursen* for Pund Sterling stod næsten hele Aaret igjennem i $46^{3}/_{4}$ Pence og for Francs $4^{9}/_{10}$ Francs for 5 Pesetas, begge kort Sigt, og kan heller ikke nu noteres höiere.

*Havnearbeiderne,* saavel i Floden som ved Baren, fortsættes uophörlig. Vandstanden paa Baren var i det Hele taget större end i 1881, og ved Springtid var den gjennemsnitlig mindst $16^{1}/_{2}$ Fod engelsk, eller 18 Fod spansk Maal.

*Sundhedstilstanden* var tilfredsstillende i 1882, hvilket fremdeles er Tilfældet.

**E. Lund.**

---

**Amsterdam** den 31 december 1882.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på konsulsdistriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 63 | svenska | fartyg om | 21,510 | tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 48 | » | » | 24,172 | » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | 2,070 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 40 | » | » | 16,063 | » |
| » | » | » | i barlast | 30 | » | » | 10,506 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 11 | » | » | 5,082 | » |
| » | » | » | i barlast | 32 | » | » | 15,627 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 222 | norska | » | 59,006 | » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | 543 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 356 | » | » | 143,891 | » |
| » | » | » | i barlast | 6 | » | » | 726 | » |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till | Norge | afgingo | med last | 44 | norska | fartyg | om | 12,831 tons, |
| » | » | » | i barlast | 237 | » | » | | 71,781 » |
| » | utrikes ort | » | med last | 76 | » | » | | 39,465 » |
| » | » | » | i barlast | 229 | » | » | | 80,539 » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 689 om 248,579 tons, deraf 111 svenska om 45,682 och 578 norska om 202,897 tons; sammanlagda antalet af med last afgångna fartyg utgjorde 171 om 73,441 tons, deraf 51 svenska om 21,145 och 120 norska om 52,296 tons.

---

Sveriges Skibsfart paa Holland holdt sig i 1882 paa samme Standpunct som det foregaaende Aar:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Der ankom i | 1882 | 114 | Fartöier, drægtige | 47,751,28 | Tons, |
| » | 1881 | 111 | » » | 47,851,51 | » |
| » | 1880 | 122 | » » | 49,129,64 | » |
| » | 1879 | 107 | » » | 38,922,36 | » |

Norges Skibsfart paa Holland var derimod meget mindre:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Der ankom i | 1882 | 588 | Fartöier, dr. | 205,237,46 | Tons, | |
| » | 1881 | 745 | » » | 256,849,24 | » | |
| » | 1880 | 653 | » » | 224,041,20 | » | |
| » | 1879 | 618 | » » | 187,181,39 | » | & 10,165 Comm.Læst. |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Optjent Bruttofragt for | svenske | Skibe | var i | 1882 | Fl. | 734,844,00 |
| » » » | norske | » | » | » | | 2,976,705,00 |

*Sveriges Skibsfart* paa Holland holdt sig omtrent paa samme Standpunct som det foregaaende Aar, hvorimod Norges var betydelig mindre, og den nærmeste Grund til den mindre Fart var den ringere Korntilförsel fra Amerika.

Paa Grund af den bedre Höst i det nordlige Europa, benyttedes et betydelig ringere Antal Skibe fra Amerika for Kornafskibning. Amerikanske Kornfragter har i det sidste Aar spillet en stor Rolle i Fragtfarten.

Fragterne paa alle Have vare lave, og der er i den nærmeste Fremtid kun liden Udsigt til synderlig Forbedring. De lave Sukker- og Kaffepriser vil efter al Sandsynlighed ogsaa bidrage til at Javafragterne i den nærmeste Fremtid vil forblive paa samme lave Standpunkt som i det henrundne Aar.

Sveriges og Norges Handel paa Holland var nogenlunde lönnende; man har lykkelig mere og mere forladt Consignations-Systemet og sælger nu Trælasten paa Contract. Af hövlet og skaaren Last tiltager Tilförselen i samme Grad som Bjelkehandelen aftager.

Her er et ualmindelig stort Forraad som overvintres og de hollandske Kjöbere vil uden al Tvivl holde sig noget tilbage med Afslutning af nye Contracter til senere ud paa Foraaret 1883.

Det engelske Marked dominerer imidlertid saa ganske Trælastmarkederne i det nordlige Europa, at dets Priser gjör sig mere eller mindre gjældende overalt.

Af *Jern, Tjære* og *Beg* som ogsaa af Norrlands Produkter *Fisk* og *Tran* var ligesom i det foregaaende Aar Tilförselen liden.

Der hersker en ængstelig Tilbageholdenhed iblandt Handelstanden, De Stöd Pengemarkedet af og til fik, og mod Slutten af Aaret den for Holland höie Disconto, $5^1/_2$ à 6 %, en Følge af at Guld-Forraadet i den Nederlandske

Bank saa betydeligt er formindsket, alt dette lammer Forretningslysten, og Aaret 1882 bragte igjen Skuffelse i de fleste store Handelsartikler.

*Java-Kaffe,* det vigtigste Product for den Nederlandske Handel, der i 1881 kjendemærkedes ved en betydelig Daling i Prisen, fortsatte denne nedadgaaende Bevægelse endnu i stærkere Grad i det henrundne Aar. Allerede i de første Maaneder begyndte denne Decline, hovedsagelig til Følge af den financielle Crisis i Frankrige; paa dette Lands første Kaffe-Marked, Håvre, faldt Prisen af Santos Kaffe indtil 41 Frs, og Priserne paa de andre Kaffe-Markeder maatte følge med.

God ordinair Java-Kaffe, der i Sommer-Maanederne endnu kunde holde sig paa $27^1/_2$ Cts, faldt i November til det i de sidste 30 Aar ukjendte lave Ziffer af $25^3/_4$ Cts; til denne Pris fandt den imidlertid livlig Afsætning, og da de andre udenlandske Markeder ogsaa begyndte at aande lidt friere, kunde Aaret slutte med lidt bedre Priser end man havde ventet, nemlig 27 à $27^1/_2$ Cts for god ordinair, imod $34^1/_4$ Cts i December 1881 og $38^1/_2$ Cts i December 1880.

Alene Kaffe, prepareret paa saakaldet Vestindisk Maade, der hvert Aar i større Qvantiteter udføres fra Ostindien, kunde betinge höiere Priser, nemlig fra 7 til 20 Cts mere end der samtidig betaltes for god ordinær Java-Kaffe; den næsten aldeles mislykkede Höst paa Ceylon bidrog ogsaa meget hertil.

Tilførselen fra Ostindien beløb sig til 1,218,400 Picols, imod 1,233,900 Picols i 1881 og 1,314,200 Picols i 1880.

Fra Rio og Santos indførtes her 45,300 Picols, imod 37,700 Picols i 1881 og 36,800 Picols i 1880.

Hvad Udsigten for Kaffehandelen vil blive kan umulig med nogen Sikkerhed bestemmes. Sikkert er det, at Consumptionen hvert Aar tiltager. Paa de 6 større Europeiske og de 6 større Amerikanske Markeder afleveredes i 1882 18,500 Tons mere i Consumption end i 1881, og inden lang Tid vil den maaske holde Skridt med Produktionen, og saaledes udligne Over-Produktionen. Om Aaret 1883 allerede i nogen mærkelig Grad vil begynde at føle Indflydelse deraf betvivles imidlertid.

Ogsaa for andre vigtige Handels-Artikler maa Aaret 1882 kaldes uheldig. *Sukker*-Priserne havde en nedadgaaende Bevægelse hele Aaret. Tilførselen af Kolonial-Sukker, som det Engelske Marked har tilegnet sig, aftager hvert Aar: i 1882 ankom hertil 17,400 Tons, imod 24,000 Tons i 1880 og 105,000 Tons i 1872.

Den indlandske Produktion af Beterav-Sukker holder sig omtrent paa samme Standpunkt, men Indførselen af denne Vare tiltager hvert Aaar i samme Forhold som Indførselen af Java-Sukker aftager, især af kunstig farvet Sukker, der paa Grund af at Indførsels-Tolden erlægges ifølge Sukkerets Farve, betaler betydelig mindre Told. Der indførtes her i 1882 af fremmed Beterav-Sukker 101,125 Tons imod 41,240 Tons i 1872.

Saavel Prisen for Beterav som for Raffineret Sukker noteredes 31 December 1882 Fl. 1 lavere end paa samme Tidspunkt 1881.

*Java-Ris* var i 1882 i en nedtrykt Stemning, hovedsagelig til Følge af de kolossale Afskibninger fra Birmah, der i 1882 beløb sig til 780,000 Tons imod 735,000 Tons i 1881 og 670,000 Tons i 1880.

Tilførselen af alle Slags Ris beløb sig til 1,023,000 Sække, imod 1,522,000 Sække i 1881; af førstnævnte var 65,000 fra Java, 760,000 fra Birmah og 123,000 fra Japan, og dreiede Priserne sig for Java omkring $10^1/_2$ à 11 Cts, imod 12 à 13 Cts i 1881, for Rangoon omkring $4^1/_2$ à 5 Cts, imod $6^1/_4$ à

$7^1/_2$ Cts i 1881, og for Japan omkring $8^1/_2$ à $9^1/_2$ Cts; af denne sidste Sort omsættes lidet.

*Tin.* Speculationen i Tin var igjen meget livlig, omendskjöndt Aaret 1882 ikke vil efterlade behagelige Erindringer hos Vedkommende, paa Grund af et ukjendt stort Antal Fallissementer, især i England, blandt Handlende i denne Vare. Fluctuationen i Priserne var igjen meget stor: fra Fl. 69 ved Aarets Begyndelse faldt den til Fl. 55 i April, steg senere igjen til Fl. 65 og er nu Fl. 58.

*Bomuld.* Ogsaa for denne Artikel var Aaret 1882 ugunstigt. Priserne gik ned til 32 Cts for Middling, omendskjöndt Tilförselen saavel fra America som fra Indien var mindra end i de forrige Aar.

*Tobak.* Alene Sumatra-Tobak kan siges at have gjort en Undtagelse fra den almindelige Værdi-Formindskelse. Tilförselen belöb sig til 82,400 Pakker, imod 65,000 i 1881, og Qvaliteten var fortrinlig. Gjennemsnitsprisen var for Aaret 1882 $115^1/_2$ Cts, imod 113 Cts i 1881.

Som et fortrinligt Dækblad bör Opmærksomheden særlig fæstes paa denne Sort Tobak.

Java-Tobak var ikke saa gunstigt stillet. Qvaliteten af den i 1882 anförte Tobak var inferiör, og kunde blot realiseres til en Gjennemsnitpris af 27 Cts, imod 40 Cts i 1881. Tilförselen var imidlertid meget större end i forrige Aar, der tilförtes i 1882 191,500 Pakker, imod 149,500 Pakker i 1881.

Af særskildt Vægt for Landets Hovedstad, Amsterdam, er, at Staten nu har overtaget Nordsö-Kanalen; Fuldförelsen af alle de projekterede Arbeide vil nu successive blive iværksat.

Rotterdams Kanal til Söen, gjennem Hoek van Holland, fyldesgjör aldeles ikke; man vil blive nödt at bygge en hel ny Kanal efter en ganske anden Plan; de mange Millioner som hidtil have været anvendte har i Ordets virkelige Betydning været kastet i Havet.

Penge-Markedet var meget uheldig stillet paa Grund af at Guldet vedvarende blev taget ud af den Nederlandske Bank til Udförsel. Forhöining af Disconto var en Følge heraf; ved Aarets Slutning betaltes der ved den Nederl. Bank $5^1/_2$ % Disconto for Vexler og 6 % for Promesser. At denne Tilstand, der er til stor Skade for Handelen, ikke kan vedvare i lang Tid, er klart.

Regjeringen vil snart komme til at staa ligeoverfor Spörgsmaalet: at afskaffe den dobbelte Standard, som vi nu har havt her i 10 Aar, eller, som en midlertidig Forholdsregel, at sælge en Deel af Sölvet og derfor kjöbe Guld. At Guld og ikke Sölv i förste Tilfælde vil blive antaget som Standard kan neppe betvivles.

I Stats-Obligationer og andre Værdi-Papirer var Handelen ikke saa livlig som i 1881, især Amerik. Jernhane-Obligationer fluctuerede betydelig i Prisen. Tarifkrigen i Amerika og Manövreringerne af enkelte Ledere derover, maa siges at være Skyld til dette. Desforuden led Markedet i det förste Halvaar under den finansielle Crisis i Frankrige.

Römning fra Skibene iblandt vore Söfolk aftager stadig; til samme Tid tiltager Belöbet af opsparede Hyrepenge; i 1882 hjemsendtes baade til Sverige og Norge omtrent 1,000 Gulden mere end i 1881.

I April aabnedes i Hendes Majestæt Sveriges og Norges Dronnings Nærværelse den af »Foreningen til Evangeliets Forkyndelse for Skandinaviske Sömænd i fremmede Havne» indrettede Kirke med Læseværelse og Præste-Bolig, og er til stort Gavn og Velsignelse for vor hæderlige Sömandstand.

Sundhedstilstanden i Almindelighed var god. Lungesyge blandt Hornqvæg,

Droes blandt Heste og Sygdom blandt Svinene forekom fremdeles af og til omkring i Landet.

*Toldsatserne* paa de vigtigste Svenske og Norske Export-Artikler i Nederlandene ere:

| | |
|---|---|
| Kornvarer | Fl. 1,50 pr Læst (21½ Tönde), |
| Trælast, uskaaren Last | frit, |
| » skaaren » | frit, |
| » hövlet » | frit, |
| Jern | frit, |
| Kobber, Kager & Stænger | frit, |
| » valset i Plader & Spiger | Fl. 1 pr 100 Ko., |
| Tjære og Beg | frit, |
| Sild og Fisk | frit, |
| Tran | frit, |
| Is | frit. |

**Tho. Egidius.**

---

**Messina** den 31 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 framgår af följande öfversigt:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankom | med last | 1 | svenskt | fartyg om | 200 | tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 8 | » | » | 3,632 | » |
| » | » | » | i barlast | 22 | » | » | 10,089 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 12 | » | » | 4,789 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 15 | » | » | 7,126 | » |
| » | » | » | i barlast | 5 | » | » | 2,540 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 3 | norska | » | 945 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 23 | » | » | 11,785 | » |
| » | » | » | i barlast | 74 | » | » | 31,665 | » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 46 | » | » | 19,598 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 41 | » | » | 18,847 | » |
| » | » | » | i barlast | 16 | » | » | 8,281 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 35 om 16,562 tons, hvaraf 9 svenska om 3,832 tons och 26 norska om 12,730 tons; antalet med last afgångna fartyg utgjorde 114 om 50,360 tons, hvaraf 27 svenska om 11,915 tons och 87 norska om 38,445 tons.

De af med last ankomna fartyg förtjenta bruttofrakter voro:

| | | |
|---|---|---|
| År 1881 för svenska fartyg | 107,250 frs | och |
| » 1882 » » » | 76,600 » | |
| utvisande för det senare året en minskning af | 30,650 » | |
| De voro år 1881 för norska fartyg | 168,800 » | och |
| » 1882 » » » | 242,250 » | |
| utvisande för det senare året en ökning af | 73,450 » | |

Vid jemförelse med sjöfarten under näst föregående år finnes att:

År 1881 ankommo 25 svenska fartyg om ... 11,208 tons och
» 1882 » 31 » » ... 13,921 »
utvisande en ökning af 6 » » ... 2,713 »

samt att

år 1881 ankommo 73 norska fartyg om ... 28,648 tons och
» 1882 » 100 » » ... 44,395 »
utvisande en ökning af 27 » » ... 15,747 »

Af till distriktet under 1882 inklarerade fartyg voro:

Af de svenska fartygen 16 ångare om... 9,514 tons
och af de norska » 30 » » ... 16,472 »
eller tillsammans 46 » » ... 25,986 »

De flesta af de till distriktet med last ankomna fartygen innehade laddning af stenkol från England, efter hvars lossning de största och bäst klasserade fartygen vanligen befraktades att afgå med last af frukt eller olja till Amerika eller till de skandinaviska länderna och Ryssland, hvarjemte under de senare åren en del af de större ångfartygen gjort resor med vin från Sicilien till Havre och Rouen.

De från distriktet med last afgångna fartygen, utom de sålunda ofvannämnda, utgjordes till största delen af från öfriga medelhafshamnar till Trapani ankomna fartyg och som derifrån togo last af salt till hemorten för rederiets räkning.

Antalet och drägtigheten af de svenska och norska fartyg tillsammantagna, som under femårsperioden 1878—1882 ankommit till Messina konsulsdistrikt med fördelning mellan de särskilda hamnarna synes af följande tabell:

| | 1878 | | 1879 | | 1880 | | 1881 | | 1882 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Fartyg | Tons | Fartyg | Tons | Fartyg | Tons | Fartyg | Tons | Fartyg | Tons |
| Messina | 45 | 13,420 | 47 | 15,625 | 44 | 16,646 | 35 | 14,293 | 42 | 19,649 |
| Agasta | — | — | 1 | 203 | 1 | 367 | 2 | 781 | 4 | 1,425 |
| Catania | 5 | 1,656 | 12 | 4,278 | 4 | 1,894 | 1 | 478 | 8 | 4,036 |
| Girgenti | 4 | 1,266 | 5 | 1,713 | 4 | 1,613 | — | — | 2 | 734 |
| Licata | 3 | 583 | 2 | 497 | 2 | 418 | 1 | 514 | 2 | 1,191 |
| Marsala | — | — | 2 | 770 | — | — | 1 | 278 | 1 | 316 |
| Mazzara | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Milazzo | — | — | 2 | 382 | — | — | — | — | — | — |
| Palermo | 10 | 2,615 | 10 | 3,317 | 4 | 1,454 | 6 | 2,217 | 8 | 4,572 |
| Siracusa | 1 | 226 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Termini | — | — | 2 | 527 | — | — | — | — | 3 | 1,293 |
| Terranova | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Trapani | 79 | 27,243 | 11 | 4,608 | 17 | 7,185 | 52 | 21,295 | 61 | 25,100 |
| Summa | 147 | 47,009 | 94 | 31,920 | 76 | 29,577 | 98 | 39,856 | 131 | 58,316 |

Betydliga fluktuationer hafva således egt rum hufvudsakligen beroende af sjöfarten på vice konsulsstationen i Trapani, den genom sin export af salt betydande hamnen inom distriktet.

De frakter, som af de Förenade rikena tillhöriga fartyg under året erhållits, hafva varit:

stockfisk från Bergen till Messina frs 1 à 1,25 pr våg,
stenkol från England till siciliansk hamn 11 sh. 6 d. à 13 sh. pr ton,
olja från Messina till Stockholm £ 1 pr ton,
vin » » » Rouen frs 31 à 33 pr ton af 1,000 liter,
d:o » Riposto » » » 32 à 34 » » »
bönor från siciliansk hamn till Barcelona & Bilbao frs 15 à 17 pr ton,
svafvel från Girgenti till Stockholm £ 1 pr ton,
» » » » Barcelona frs 16 »
» » Catania » New-York » 11 »
salt » Trapani » Amerika 10 sh. à 11 sh. »

För fruktexporten till Amerika befraktas fartygen vanligen för en rund summa för resan med option för befraktarne af de 3:ne hamnarne New-York, Boston och Philadelphia.

Sålunda voro under de senaste månaderna af året befraktade:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| En norsk bark om | tons | 490 | till ..... | 2,000 | doll., |
| » » » | | 324 | » ..... | 1,600 | » |
| » » » | | 547 | » ..... | 2,600 | » |
| » » » | | 582 | » ..... | 2,600 | » |
| » » » | | 459 | » ..... | 2,250 | » |
| » » » | | 426 | » ..... | 2,100 | » |

Rörande de Förenade rikenas handelsförbindelser med distriktet under år 1882 får jag meddela följande:

Af svenska exportartiklar har under året direkt införsel till distriktet egt rum med ett fartyg om 200 tons, som ankom till Catania från Göteborg med laddning af trä och jern, hvarjemte indirekt införts till Messina öfver England med engelska ångfartyg några mindre qvantiteter svenskt stångjern samt sömjern i knippen. Derjemte hafva i Messina placerats några mindre partier svensk tjära.

För svenska stångjernet har priset utgjort 36 lire pr 100 kilos och för sömjernet i knippen 41 lire pr 100 kilos. För tjära har qvoterats 30 lire pr tunna.

Importen från Norge af stockfisk har under året betydligt understigit de föregående årens, förorsakadt af de höga prisen, i hvilka stockfisken hållits till följd af det mindre rikliga fisket i Norge. Sålunda ha under året endast 4 fartyg i Messina lossat sina af 29,700 vog bestående laster.

Det under de senare månaderna af året noterade priset har varit för stockfisk från Bergen 112 lire och för stockfisk från Hammerfest 110 lire pr 100 kilos.

Nedanstående tvänne tablåer återgifva dels importen till distriktet af norsk stockfisk under de sista 5 åren med fördelning af de olika härkomstorterna, dels visa jemförelse mellan importen af norsk stockfisk och totalimporten af torkad fisk till Messina under samma perioder.

Tablå öfver importen till Messina af norsk stockfisk under de sista 5 åren i vog:

| Från | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| Bergen ..... | 44,297 | 55,353 | 42,000 | 40,256 | 21,700 |
| Vardöe ..... | 11,150 | 11,470 | 4,650 | 5,500 | — |
| Vadsöe & Hammerfest ..... | — | — | 21,504 | 11,500 | 8,000 |
| Summa | 55,447 | 66,823 | 68,154 | 57,256 | 29,700 |

Tablå öfver importen af norsk stockfisk jemförd med totalimporten af torkad fisk till Messina, utförd i kilos. 1 norsk vog = 18 kilos:

| Import från: | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| Norge | 998,046 | 1,202,814 | 1,226,772 | 1,030,608 | 554,600 |
| andra länder | 262,641 | 198,983 | 1,012,375 | 416,630 | 750,000 |
| Summa | 1,260,687 | 1,401,797 | 2,239,147 | 1,447,238 | 1,304,600 |

Exporten från distriktet till de Förenade rikena består hufvudsakligen af salt, olja, apelsiner, citroner, nötter, mandlar och svafvel.

Med undantag af för salt är det omöjligt att gifva några pålitliga uppgifter öfver qvantiteten, då exporten af öfriga artiklar med högst få undantag sker indirekt med engelska och tyska ångbåtslinierna öfver Hamburg och Hull.

Saltexporten till de Förenade rikena sker deremot städse med svenska och norska fartyg, som, efter att hafva lossat sin till de vid Medelhafvet belägna hamnarna bestämda last, så vida ej någon bättre lönande frakt erbjuder sig, gå till någon af saltplatserna för att för rederiets räkning intaga last.

Under året har från Trapani exporterats till Sverige med 7 fartyg om 2,191 tons register 3,054,000 Kilos och till Norge med 43 fartyg om 18,513 tons register 27,525,000 Kilos salt.

Tablå öfver exporten af salt från Trapani till de Förenade rikena under de sista 5 åren i Kilos. 1 Salma = 500 Kilos:

| Export till | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| Sverige | 15,548,500 | 2,947,000 | 1,570,000 | 7,202,000 | 3,054,000 |
| Norge | 24,096,600 | 4,645,500 | 3,244,500 | 18,155,000 | 27,525,000 |
| Summa | 39,645,100 | 7,592,500 | 4,814,500 | 25,357,000 | 30,579,000 |

Priset å salt i Trapani har under året varit lire 5,40 pr Salma = lire 10,80 pr ton af 1,000 Kilos långsides fartyg, inberäknade utförselafgift att betalas till italienska regeringen.

De artiklar, som under de senare åren hufvudsakligen exporterats från Messina och som gifvit största fraktsysselsättning, hafva varit:

| | | 1879 | 1880 | 1881 |
|---|---|---|---|---|
| Olivolja | Kilos | 6,955,031 | 6,203,686 | 6,090,130 |
| Vin | hektoliter | 137,288 | 212,646 | 159,834 |
| Frukt (apelsiner & citroner) | Kilos | 25,288,207 | 23,291,876 | 39,027,777 |
| Nötter | » | 1,487,674 | 2,117,752 | 2,537,980 |
| Mandel | » | 994,654 | 922,947 | 918,747 |
| Essence | » | 232,788 | 222,216 | 345,923 |
| Råsilke | » | 47,682 | 81,592 | 85,231 |
| Svafvel | » | 731,400 | 289,220 | 922,127 |

Priserna på de vigtigaste exportartiklarne hafva under november och december månader 1882 varit:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| olivolja | lire | 75 | à 77 | pr 100 | Kilos, |
| vin från Riposto | » | 29 | à 30 | » | hektoliter, |
| » » Milazzo | » | 40 | à 42 | » | » |
| apelsiner | » | 5 | à 6 | » | låda, |
| citroner | » | 8 | à 9 | » | » |
| nötter | » | 55 | à 58,50 | » 100 | Kilos, |
| mandel | » | 140 | à 175 | » | » |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| essence af apelsiner ..... | lire | 14 | à | 14,50 | pr | Kilo, |
| » » citroner ..... | » | 19 | à | 20 | » | » |
| » » bergamo ..... | » | 21 | à | 21,50 | » | » |
| lakritz från Sicilien ..... | » | 145 | | | » | 100 Kilos à bords Messina. |
| » » Calabrien ..... | » | 266 | | | » | » » |
| svafvel ..... | » | 9,50 | à | 11 | » | » |

De afgifter och umgälder, som åligga de Förenade rikenas fartyg inom distriktet äro, enligt den uppgift, som i likhet med föreskriften i § 75 i Kongl. Maj:ts nådiga konsulstagda finnes å konsulatet att tillgå, följande:

*Hamnafgift* (Ancoraggio) à 55 centimer pr ton erlägges af fartyg, som företaga operation af lossning eller lastning och ankomma från utom Italien belägen hamn — hvaremot då fartyg ankomma från italiensk hamn och redan der erlagt sådan afgift, de äro derifrån vidare befriade. Företages ej operation af lossning eller lastning, betalas ingen hamnafgift, vare sig fartyget ankommit från italiensk hamn eller ej.

*Sanitetsafgift* (Sanità) erlägges af fartyg, vare sig operation af lossning eller lastning företages eller ej, då de ankomma från utom Italien belägen hamn och innehafva destination till italiensk hamn, hvaremot, då de ankomma från italiensk hamn och redan der erlagt sådan afgift, de äro derifrån vidare befriade, likasom äfven i fall de endast anlöpa italiensk hamn och å sanitetspatentet innehafva destination till utom Italien belägen hamn.

Afgiften är beroende af orter, hvarifrån fartyget kommer enligt följande tabell:

*Ång-* och *segelfartyg,* som ankomma från Turkiets europeiska och asiatiska hamnar, Egypten, Syrien, turkiska öarne, Amerika, Afrikas vestkust, med undantag af de marockanska hamnarne äfvensom de som komma från länder på andra sidan Cap Horn och Suezkanalen betala ..... 45 cent. pr ton,

*ångfartyg,* ankommande från andra orter ..... 7 » »
*segelfartyg,* » » » ..... 25 » »

| | | |
|---|---|---|
| Tolk å sanitetshuset ..... | lire | 3,— |
| visering å sanitetspatent ..... | » | 1,20 |
| » manifest ..... | » | 1,20 |
| läkarebesigtning om bord ..... | » | 2,— |
| nytt sanitetspatent ..... | » | 3,— |

*Lotsningstariff* vid de båda stationerna *Torre di Faro* och *Messina*:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| För fartyg under | 100 | tons ..... | lire | 25 |
| » från | 101—200 | » ..... | » | 35 |
| » » | 201—300 | » ..... | » | 45 |
| » » | 301—400 | » ..... | » | 60 |
| » » | 401—500 | » ..... | » | 75 |

» öfver 500 med tillökning af 5 cent. pr ton, men i intet fall kan afgiften öfverstiga lire 150.

Fartyg hafva naturligtvis rättighet att gå igenom Messinasundet utan att taga lots; till och med för att gå in i Messina hamn är fartyg ej skyldigt taga lots.

*Tariff för barlast i Messina:*

*Vid inlastning:*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Sand eller torr jord å pråm vid sidan | af fartyg | ..... | lire | 1,50 | pr ton, |
| » » » nedkastad i bottnen | » | ..... | » | 1,70 | » |
| grus eller sten å pråm vid sidan | » | ..... | » | 2,— | » |
| » » nedkastad i bottnen | » | ..... | » | 2,30 | » |

*Vid urlossning:*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Sand eller torr jord upptagen från bottnen | af fartyg | ..... | lire | 1,— | pr ton, |
| » » » bortförd från däcket | » | ..... | » | —,30 | » |
| grus eller sten upptagen från bottnen | » | ..... | » | 1,30 | » |
| » » bortförd från däcket | » | ..... | » | 1, | » |
| hyrning af pråm | | ..... | » | 5, | » |

Agio på guld har under året året varierat från $2^1/_2$ till $1^1/_2$ %.

**Clas Östberg.**

---

**Rom** den 31 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Paa Handelens og Industriens Omraader er der for dette Distrikts Vedkommende stadig ingen Fremgang at mærke. Tvangskursens Afskaffelse, som har været proberedt i de 2 sidste Aar, antages nu at kunne træde i Kraft fra d. 1 April d. A.; men om end denne Forholdsregel utvivlsomt vil udöve en betydelig Indflydelse paa Landets Velstand og commercielle Fremgang i det Hele, vil dette vistnok sidst, om overhoved nogensinde, mærkes her i Rom, hvis Befolkning trods alle Omskiftelser sætter sin fornemste Stolthed i de Minder, der endnu finde deres Udtryk i den nuomstunder tomme Formel S.P.Q.R.

Foranlediget ved adskillige Misbrug fra nogle fremmede Konsulers Side, navnlig i Florenz, har den italienske Regjering desværre seet sig nödt til at indskjærpe den strængeste Overholdelse af en Lov af 27 Mai 1875, ifölge hvilken fri Adgang til alle Kongerigets archæologiske Samlinger og Udgravninger kun kan tilstaaes fremmede Kunstnere efter sædvanlig Legitimation. For archæologiske Fagmænd, der attraa den samme Begunstigelse, vil der fremtidig udfordres en særlig Legitimation fra Rector ved det Universitet eller Præses ved det Videnskabsaccademi de tilhöre, og denne skal da legaliseres af Vedkommendes Gesandtskab, for efter Henvendelse til det italienske Ministero della Pubblica Istruzione at opnaae Kongelig Resolution for Undtagelse fra Loven. Jeg tillader mig at henstille til Deres Excellence, om De maatte finde Anledning til en Meddelelse derom til de svenske Universiteter og Videnskabsaccademier, efterdi den Energi, hvormed de archæologiske Udgravninger for Tiden drives i Italien, antagelig kunde gjöre det önskeligt for Fagmænd at följe disse paa selve Stedet og saaledes unödigt Tidsspild og Omkostninger vilde kunne undgaaes, om denne Bestemmelse itide kom til Vedkommendes Kundskab.

For Vaticanets Vedkommende er der i dets Optræden ligeoverfor de Fremmede kun indtraadt den Forandring, at den i enhver Henseende uheldige Overlevering fra det forrige Pontificat nu er brudt, ifölge hvilken Paven i offent-

lig Audients modtog enhver Protestant, som kunde forskaffe sig sit Konsulats Anbefaling. Grunden angives at være det aldeles uoverkommelige Krav, som herved stilledes til Pavens Tid og Kræfter, men medvirkende har vel ogsaa været en ingenlunde uberettiget Frygt for, at der trods al Kontrol kunde risikeres scandaleuse Scener under saadanne Audientser, efterdi de i den senere Tid forefaldne Demonstrationer mod en ved Pavehoffet accrediteret Ambassadeur tyde paa, at det anticlericale Partis Uvillie over, at stadig flere fremmede Magter indlede regulaire og endog officielle Forbindelser med den hellige Stol, kunde give sig Luft paa en Maade, der ligeoverfor den italienske Regjering kunde forværre en Situation, der siden den bekjendte Dom i den Martinucci'ske Proces allerede er betydelig forværret. I alle andre Henseender er de pavelige Myndigheders Forekommenhed uforandret.

Om den af det Kongl. Accademi for de frie Kunster understöttede Kunstnerforening udtalte jeg ifjor, at den stærke Frekvents af Reisende formeentlig virkede hemmende paa Kunstnernes fortrolige Samlinger i Localet. Dette Forhold synes nu at skulle forandres til det Bedre, efterat det paa den nu afholdte Generalforsamling er vedtaget, at fra næste Saisons Begyndelse skal Localet 2 Aftener ugentlig være forbeholdt Kunstnerne alene, medens det til alle andre Tider ogsaa vil være tilgjængeligt for det reisende Publicum. Kunstnerne have i denne Sag optraadt baade smukt og moderat, og Stemningen mellem dem og den övrige Koloni er saaledes vedvarende særdeles tilfredsstillende.

Af svenske Kunstnere opholde sig for Tiden her Herr Julius Kronberg og Frk. A. Börjesson, Sophie Ribbing, R. Kylberg og S. Wiinqvist. Af Videnskabsmænd ere her Professor T. Thorell og Dr Ernst Meyer samt, i disse Dage ankommen, Dr John Böttiger. Konsulatets Assistance benyttes jevnligt saavel af Kunstnerne som de Reisende.

**A. Myhlenphort.**

---

**Cagliari** den 22 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes ort | ankommo | med last | 4 | svenska | fartyg | om | 1,057 | tons, |
| » | » | » | i barlast | 35 | » | » | » | 13,282 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 29 | » | » | » | 10,532 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 13 | » | » | » | 4,663 | » |
| Från | Norge | ankom | i barlast | 1 | norskt | » | » | 137 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 7 | » | » | » | 2.609 | » |
| » | » | » | i barlast | 19 | » | » | » | 7,259 | » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 19 | » | » | » | 7,176 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 10 | » | » | » | 3,444 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 11 om 3,666 tons, hvaraf 4 svenska om 1,057 och 7 norska om 2,609 tons; sammanlagda antalet med last afgångna fartyg utgjorde 71 om 25,814 tons, hvaraf 42 svenska om 15,194 och 29 norska om 10,620 tons.

Från de Förenade rikena infördes icke mera än en last is från Norge; att ingen införsel af trävaror eller jern egde rum, berodde på landets genom fortfarande missväxt utarmade belägenhet. Utförseln bestod uteslutande af salt; under de första sex månaderna af året var afsättningen utomordentligt stor, beroende derpå att ett så lågt pris som 8 à 10 lire betingades pr metrisk ton. Detta låga pris berodde derpå att kontraktet mellan det franska bolaget och regeringen gick till ända i juni, och bolaget innehade mycket stora förråd som skulle öfvergått till regeringen mot en ringa ersättning, om bolaget ej lyckats dessförinnan realisera det. Nu hafva saltverken öfvertagits af ett italienskt bolag för en tid af 8 år, men icke på lika fördelaktiga vilkor, som det gamla bolaget åtnjutit i 30 år.

Saltskörden var ymnig och af god qvalitet; den uppskattades till 154,000 tons. Hela utskeppningen utgjorde med svenska fartyg 18,927,191 kil., med norska 15,739.886 kil., danska 649,279 kil., ryska 24,387,269 kil., engelska 6,938,691 kil., österrikiska 4,735,531 kil., franska 76,295 kil., grekiska 3,791,221 kil. och med italienska 11,522,376 kil., eller tillsammans 86,767,739 kilog.

Med kollaster hafva endast 6 norska och 4 svenska fartyg ankommit; i denna fart användes numera nästan uteslutande ångfartyg.

Anläggningen af en ny hamn skall inom kort påbörjas; vid Portotorres, Golfo delli Aranci och Tortoli äro arbetena redan började. Förbindelsen med fasta landet har förbättrats genom anordnandet af daglig ångbåtsförbindelse mellan Terranova och Civitavecchia och blir snart än bättre då jernvägen till Golfo delli Aranci blir öppnad.

Agiot på guld vexlade mellan 1 och 2 %.

**P. Pernis.**

# BERÄTTELSER OM HANDEL OCH SJÖFART.

**Årg. 1883.** STOCKHOLM, TRYCKT I CENTRAL-TRYCKERIET, 1883. **N:o 2.**

**Innehåll:** Berättelser från Archangel, Genua, Düsseldorf, Washington, Livorno, Calcutta, Madras, Berlin, Brysscl, Port Louis, Jamestown, Hamilton, Stettin, Köpenhamn, Riga, Sydney, Bahia.

## Archangel den 20 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Consulatdistrictet besögtes afvigte Aar af följgende:

| Svenske Fartöier: | Norske Fartöier: |
|---|---|
| 19, drægtige 685,745 Tons. | 163, drægtige { 245 C.L. / 52,083,16 Tons. |

Af de svenske Fartöier vare 5 Dampskibe, hver Reise regnet som et Fartöi. To af Dampskibene gjorde to Reiser.

2 svenske Fartöier ankom med Last fra Udlandet,
17 » » » i Ballast » »
104 norske » » » » Norge,
6 » » » med Last » Udlandet,
53 » » » i Ballast » »

Samtlige saavel svenske som norske Fartöier afgik med Last, 1 norsk til Kronstadt, Resten til Udlandet.

De tre foregaaende Aar ankom til Districtet:

| | Svenske Fartöier: | | Norske Fartöier: | |
|---|---|---|---|---|
| 1879 ..... | 21, drægtige | 8,364,32 Tons. | 197, drægtige | 469½ C.L. / 53,109,31 Tons. |
| 1880 ..... | 22, » | 7,367,81 » | 194, » | 992½ C.L. / 53,343,46 Tons, |
| 1881 ..... | 10, » | 4,020,42 » | 156, » | 493 C.L. / 45,384,04 Tons. |

Den svenske Skibsfart paa Districtet, sammenlignet med 1881,
tiltog med 9 Fartöier, drægtige ..... 2,837,03 Tons,
» norske » » » 7 » » ..... 6,178,32 »

Optjent Bruttofragt var:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1882, | indgaaende for | 2 svenske Fartöier... | Kr. | 10,962 | | |
| » | udgaaende » | 19 » » ... | » | 175,802 | 186,764 | Kr. |
| » | indgaaende » | 6 norske » ... | » | 5,868 | | |
| » | udgaaende » | 163 » » ... | » | 1,397,407 | 1,403,275 | » |
| 1881, | » | 10 svenske » | ..... | | 107,622 | » |
| » | » | 156 norske » | ..... | | 1,211,887 | » |
| 1880, | » | 22 svenske » | ..... | | 209,483 | » |
| » | » | 192 norske » | ..... | | 1,432,527 | » |
| 1879, | » | 21 svenske » | ..... | | 214,722 | » |
| » | » | 197 norske » | ..... | | 1,345,997 | » |

Som det vil sees, vare de optjente Fragter for indgaaende Ladninger forsvindende Störrelser; de af norske Fartöier indförte Ladninger ere mere at betragte som Ballast.

Optjent Bruttofragt pr Ton for det hele District var:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1882, | af | 2 | svenske | Skibe, | for | indgaaende | ..... | Kr. | 16,89 |
| » | » | 6 | norske | » | » | » | ..... | » | 0,27 |
| » | » | 19 | svenske | » | » | udgaaende | ..... | » | 25,64 |
| » | » | 163 | norske | » | » | » | ..... | » | 26,57 |
| » | » | 17 | svenske | » | udgaaende | fra Archangel | ..... | » | 26,20 |
| » | » | 118 | norske | » | » | » | » ..... | » | 26,52 |

De tre foregaaende Aar var Bruttofragten pr Ton:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1881, | af | 9 | svenske | Skibe, | udgaaende | fra | Archangel ..... | Kr. | 27,14 |
| » | » | 119 | norske | » | » | | » ..... | » | 26,56 |
| 1880, | » | 21 | svenske | » | » | | » ..... | » | 28,48 |
| » | » | 159 | norske | » | » | | » ..... | » | 26,45 |
| 1879, | » | 16 | svenske | » | » | | » ..... | » | 27,26 |
| » | » | 168 | norske | » | » | | » ..... | » | 25,43 |

Fra Archangel afgik ifjor til Udlandet udenfor norsk Finmarken 367 Skibe, drægtige 118,370 Tons, hvoraf 71 Dampskibe, drægtige 43,218 Tons. I Aaret 1881 afgik fra Stedet 388 Skibe, drægtige 123,857 Tons, hvoraf 83 Dampskibe, drægtige 48,150 Tons.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Afgik | fra | Onega | i Aaret | 1882... | 34 | Skibe, drægt. | 16,222 Tons, |
| » | » | » | » | 1881... | 34 | » » | 15,946 » |
| » | » | Soroka | » | 1882... | 38 | » » | 16,416 » |
| » | » | » | » | 1881... | 27 | » » | 10,266 » |
| » | » | Mesen | » | 1882... | 16 | » » | 8,154 » |
| » | » | » | » | 1881... | 20 | » » | 6,942 » |

Som tidligere var det hovedsagelig i Trælastfarten, at de forenede Rigers Skibe fandt Beskjeftigelse i dette Farvand. Saaledes udförtes ifjor 24,245 Standards i norske og svenske Skibe, hvilket paa det Nærmeste er Halvdelen af Districtets samlede Export.

Til nærmere Oversigt af Districtets Skibsfart paa Udlandet, i det Hele taget, medfölge Tab. 1 og 2* over i de fem sidste Aar til Districtet ankomne Skibe, russiske Kystfartöier fra norsk Finmarken ikke medregnede.

Fragterne stode noget bedre end foregaaende Aars. Trælastfragterne vare saaledes ifjor for S:t Petersburg Standard fra Archangel: paa Granton 51 sh. 3 d., paa Leith 50 sh.—52 sh. 6 d., paa Hartlepool 52 sh. 6 d., paa Hull 53 sh. 9 d.—55 sh. og 56 sh. 3 d., almindeligst 55 sh., paa Yarmouth 55 sh. 3 d., paa London 57 sh. 6 d.—60 sh., paa Plymouth 56 sh. 3 d.—57 sh. 6 d. og 60 sh., almindeligst 60 sh., paa Poole 57 sh. 6 d.—60 sh., paa Bristol 62 sh. 6 d., paa Liverpool 58 sh.—60 sh., paa Swansea 60 sh., paa Gloucester 58 sh.—60 sh., paa Cardiff 55 sh.—57 sh. 6 d. og 60 sh., paa Bridgewater 65 sh.—67 sh. 6 d., paa Barrow in Furness 63 sh. 9 d., paa Dublin 60 sh., paa Bordeaux 90 fr. + 5 %—95 fr., 97 fr. og 95 fr. + 5 %, paa Marseille og Cette 100 fr., 102 fr., 103 fr. og 105 fr., alle med 5 %;

fra Onega og Soroka:
paa Hull 47 sh. 6 d.—50 sh., paa Hartlepool 46 sh. 3 d., paa Yarmouth 55 sh., paa London 50 sh., paa Bristol 55 sh.—58 sh. 9 d., almindeligst 55 sh., paa Liverpool 52 sh. 6 d., paa Cardiff 55 sh., paa Sharpness 55 sh., paa Rochester 53 sh. 9 d., paa Bridgewater 65 sh., paa Marseille og Cette 90 fr. + 5 %—92 fr. + 5 %, Cannes og Nizza 92 fr. + 5 % samt Port Vendres 92 fr. + 5 %.

* Utrymmet medgifver icke införandet af dessa tabeller.

Tjærefragterne vare:

Fra Archangel paa Aberdeen 3 sh. 6 d.—3 sh. 9 d., paa Leith 3 sh. 3 d., paa Newcastle 3 sh.—3 sh. 6 d., paa Hull 3 sh., paa Sunderland 3 sh., paa London 3 sh. 6 d., paa Plymouth 3 sh. 9 d., paa Liverpool 3 sh. 9 d. —4 sh., paa Bristol 4 sh. 6 d. og paa Glasgow 3 sh. 9 d.

Fragterne for Beeg fra 3 til 9 d., almindeligst 6 d. höiere end for Tjære.

Havrefragterne vare pr Quarter à 320 ℔ engl.:

Fra Archangel paa Dundee 2 sh. $10^1/_2$ d., paa Leith 2 sh. 9 d., paa London 2 sh. 9 d.—2 sh. $10^1/_2$ d. og 3 sh.—3 sh. $1^1/_2$ d.

Linsædfragterne vare:

paa engelske Havne i Proportion til Havrefragterne efter London Baltic printed rates of freight: paa Holland 23 fl., $23^1/_2$ fl.—25 fl. pr 2,040 Kilogr.

Flaxfragterne vare pr Ton:

paa London 30 sh., 32 sh. 6 d.—35 sh., paa Dundee 32 sh., paa Bridport 40 sh., paa Dunkerque 32 sh. 6 d.—35 sh. og 37 sh. 6 d., og paa Boston U. S. 48 sh. 9 d.—55 sh.

I Aaret 1881 vare de almindeligste Archangels-Fragter for Trælast til London fra 52 sh. 6 d. til 59 sh. 9 d., till Hull fra 50 sh. till 55 sh., til andre Steder paa Östkysten af Storbritannien fra 50 sh. til 52 sh. 6 d., til Canalhavnene fra 53 sh. til 59 sh., til Havne paa Vestkysten almindeligst 60 sh., til Bordeaux fra 85 fr. + 5 % og 90 fr. in full samt til Marseille og Cette fra 100 fr. + 5 % til 103 fr. + 5 %.

Havre-, Liinsæd- og Tjærefragterne fremböd mindre Forskjel og stode endog tildeels for Havres Vedkommende ubetinget höiere, hvortil Grunden turde være, at denne Vare sidste Aar saagodtsom uden Undtagelse förtes i Dampskibe.

Fra Onega og Soroka, hvorfra udelukkende skibes Trælast, stode Fragterne som almindeligt ogsaa ifjor adskilligt lavere end Archangelsfragterne; saaledes paa Hartlepool 46 sh. 3 d., paa Hull 47 sh. 6 d.—50 sh., paa London 50 sh., paa Plymouth 55 sh., paa Liverpool 52 sh. 6 d., paa Bristol 55 sh.—58 sh. 9 d., paa Cardiff 55 sh. og paa Marseille og Cette 90 fr. + 5 % —92 fr. + 5 %.

Fra Mesen derimod, som ifjor ikke besögtes af svenske og norske Fartöier, vare Fragterne betydeligt höiere, nemlig paa Grimsby: 55 sh., paa Granton 55 sh.—56 sh. 3 d., paa Hull 56 sh. 3 d. og paa London 53 sh. 9 d. —65 sh.

Efter en ualmindelig mild Vinter med stormende og ustadigt Veir indtraf Iislösningen i Dvinafloden ved Archangel den 5te Mai, hvilket er noget tidligere end almindeligt. Den 20de Mai aabnedes Skibsfarten af det russiske Postdampskib fra Vardö, og tre Dage sildigere ankom fra Udlandet de förste Seilskibe, hvoraf sex norske. Förste svenske Fartöi ankom til Archangel den 9de Juni. Paa Lastepladserne Soroka og Onega aabnedes Skibsfarten den 24de og 26te Mai af norske Fartöier.

Uagtet Hvidesöen under de förste Uger efter Fartens Aabning skal have været i höi Grad belemret af Is, synes denne ikke at have lagt större Hindringer iveien for Skibene, hvoraf intet led större Skade. Under Sommeren vare Veirforholdene forholdsviis gunstige, saa Aarets Skibsfart, saavidt her bekjendt, aflöb uden större Havarier i dette Farvand. De med Vaarflaaden ankomne Skibe havde havt ganske heldige Reiser. Dette var overhovedet Tilfældet under hele Aarets Fart. Ved at beregne Reisernes Længder for de til Archangel ankomne svenske og norske Seilskibe faaes i Middeltal: fra Östfin-

marken 8 Dage, fra Vestfinmarken $10^1/_2$ Dag, fra Tromsö 12 Dage, fra Bodö $16^1/_2$ Dag, fra Stavanger 21 Dage, fra östenfor Lindesnæs, i det sydlige Norge liggende Steder 25 Dage, fra Östkysten af Storbritannien 25 Dage, fra Canalhavnene 29 Dage og fra Storbritanniens Vestkyst 31 Dage. Sidste svenske Skib udklareredes fra Archangel den 26te September, sidste norske den 9de September, og den 12te October afsluttedes Skibsfarten her paa Stedet ved sidste Fartöis Afgang. Den 2e November iislagtes Dvinafloden, hvilket er den almindelige Tid.

*Fyr-, Havne- og Lodsvæsen.*

Det i Consulatets sidste Aarsberetning omtalte Fyrskib for Dvinabarret blev seenhöstes færdigt og udlagt paa Plads, saa det ifjor ikke kom Skibsfarten til Nytte. Som allerede ifjor oplyst, er dets Ankerplads paa $2^1/_4$ Kvm. udenfor yderste Böie paa Barret, (Flagböien) i Retning overeet med Ledfyrene i Dvinamundingen, NB 64° 56′ og Lgd of Gr. 40° 9′ 15″. Skibet har 3 Master, Fokkemasten med 2 Roer, Stor- og Mesansmasterne uden saadanne, men med Mærkekugler paa Topperne. Fra Solens Nedgang til dens Opgang blive heiste Fyrlygter, paa Stormasten med rödt Lys, $43^1/_2$ Fod over Vandfladen, Synsvidde $7^1/_2$ Kvm. og paa Mesansmasten med hvidt Lys, $31^1/_2$ Fod over Vandfladen og med Synsvidde af $6^1/_2$ Kvm. Det er Meningen, at Fyrskibet samtidigt skal tjene som Lods- og Redningsstation. Ingen Forandringer indförtes iövrigt, hvad Lods- og Havnevæsen betræffer.

Vandstanden paa Dvinabarret, der af Lodserne regnes til 14 Fod 2″ engl. Maal, synes de sidste Aar at være bleven noget dybere, idet Skibe ofte gaae ud med nogle Tommer större Dybgaaende, men det bliver da paa egen Risico.

I Mesen er den tidligere Lodsstation ved Mastenoi slöifet, og Lodse komme ud efter Signal fra en paa den östlige Side af Bugten lidt længere inde beliggende Landsby.

*Skibsafgifter.*

Ingen Forandringer indförtes sidste Aar, naar undtages, at Lodspengene i Soroka, i Lighed med Onega opkrævedes med 8 Kop. pr Ton, istedetfor Rub. 25 pr Skib, ind og ud samt ligeledes indbefattet Lodsningen til og fra Ballastpladserne.

Paagrund af opstaaet Concurrence i Ballastlosningen har den for Archangels Vedkommende etablerede Taxt for dette Arbeide, 43 Kop. pr Ton af $^1/_3$ af Skibets Drægtighed, de to sidste Aar ikke været opretholdt, tildeels betydeligt lavere. For hvad Skibet indehar mindre Ballast end nævnte Trediedeel, bliver dog fremdeles at erlægge 43 Kop. pr Ton, som ved Udklareringen betales paa Toldkammeret. Om længere Tid paatænkt Forandring med Hensyn til Ballastlosningen i Onega er endnu ingen Bestemmelse taget. Sidste Aar kastedes saaledes fremdeles Ballasten afgiftsfrit i Söen paa dertil bestemt Sted.

*Fragtforskud.*

Under Fjoraaret udbetaltes Fragtforskud til Skibene af Archangels Afskibere efter följende Beregning for Sölvrubel:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Ved Skibsfartens Aabning 2 Md. | London | 26 d., | senere | $25^1/_2$ d., |
| | Amsterdam | 132 c., | » | 128 c., |
| | Hamburg | 220 Rpf., | » | 215 Rpf., |
| | Paris | 272 c., | » | 265 c. |

S:t Petersburger Cours, 3 Md., London, stod under hele Fartstiden noget over 24 d., og bliver saaledes Kjöbmændenes Avance paa Fragtforskudene om-

trent 8 %, hvilket de sidste Aar har været det Almindelige. Forat undgaae denne Udgift maae Certepartierne indeholde udtrykkelig Bestemmelse om, at Udbetalingerne skulle skee efter S:t Petersburg Cours; den ikke ualmindelige Stipulation i Certepartierne om »current rate of exchange» for disse Penge vil nemlig ikke befrie Skibene for nævnte Tillægsprocent paa Fragtforskudene.

Sundhedstilstanden var under Fartstiden i det Hele taget tilfredsstillende i hele Districtet.

Ingen Desertioner fandt Sted fra svenske Skibe under Aarets Skibsfart. Fra norske Fartöier deserterede 3 norske Sömand. To bleve igjen indsatte paa sine Skibe og en af Archangels Politi afsendt til Vardö.

*Communications- og Postvæsen.*

Ingen Udvidelse eller Forbedring blev, uagtet forskjellige Projecter, under Aaret udfört i Districtets Communicationsvæsen.

I Consulatets sidste Aarsberetning bemærkedes, at der var Udsigt til Forandring af de gjældende Bestemmelser, der ikke tilstede Befordring af recommanderede og Pengebreve med det murmanske Dampskib til andre Steder end Kola. Forrige Aar indfört Forandring i denne Henseende er af liden reel Betydning, idet man vistnok har faaet Adgang til at medsende saadanne Postsager til Dampskibets samtlige Anlöbsteder, saaledes ogsaa til Vadsö og Vardö, men Aflevering af samme kan fremdeles blot skee i Kola, hvorfra de altsaa maae afhentes med Expresse.

---

*Import.*

Fra norsk Finmarken indfördes i russiske Kystfartöier:

1) Til Archangel i 254 Fartöier, drægtige 16,717 Tons, hvoraf 10 Dampskibe, hver Reise regnet som et Fartöi:

| | Pud | | Rubel |
|---|---|---|---|
| Saltet og törret Fisk | 684,557 | til Værdi | 519,624 |
| Saltet Sild | 8,786 | » | 4,020 |
| Salt | 3,829 | » | 903 |
| Vildskind | 74 | » | 13,172 |
| Mölle- og Slibestene | 2,282 | » | 2,559 |
| Kaffe | 149 | » | 2,005 |
| Vine | 144 | » | 1,053 |
| Forskj. andre Varer | | » | 1,782 |
| | | | 545,118 |

2) til Onega, Soroka, Kem og Mesen indfördes i 40 Fartöier, drægt. 2,047 Tons:

| | | Pud | | Rubel0 |
|---|---|---|---|---|
| Saltet og törret Fisk | | 65,525 | til Værdi | 71,621 |
| Saltet Sild | | 1,559 | » | 1,027 |
| Salt | | 6,156 | » | 1,297 |
| Vildskind | | 155 | » | 3,097 |
| Slibe- og Möllestene | 28 Styk og | 1,340 | » | 1,394 |
| Forskj. andre Varer | | | » | 344 |
| | | | | 78,776 |
| Indförsel fra norsk Finmarken i Aaret 1882 | | | | 623,894 |

Fra andre udenrigske Steder, hovedsagelig England og Hamburg indførtes:

1) til Archangel:

| | Pud | | Rubel |
|---|---|---|---|
| Mais | 13,306 | til Værdi | 12,300 |
| Salt | 209,634 | » | 23,438 |
| Steenkul | 253,771 | » | 22,980 |
| Vine, Brændevine, Frugter | 4,864 | » | 38,647 |
| Porter, Öl | 207 | » | 1,050 |
| Kaffe | 830 | » | 8,760 |
| The | 57 | » | 1,220 |
| Petroleum | 3,268 | » | 6,650 |
| Andre Olier, Malervarer | 3,467 | » | 23,146 |
| Soda | 4,663 | » | 6,600 |
| Metaller, Stöbegods | 4,238 | » | 10,913 |
| Maskiner, Verktöi | 2,069 | » | 20,610 |
| Slibestene | 3,768 | » | 4,225 |
| Pelsvarer, Skind | 71 | » | 6,130 |
| Manufactur- og forskj. andre Varer | | » | 19,928 |
| | | | 206,597 |

2) til Onega og Soroka:

| | | |
|---|---|---|
| Maskindele, Verktöi og forskj. andre Varer | til Værdi | 7,507 |
| Import fra andre udenrigske Steder | | 214,104 |
| Districtets samlede Import i Aaret 1882 | | 837,998 |
| » » » » 1881 | | 1,155,971 |
| hvoraf fra norsk Finmarken | | 870,403 |

*Export.*

Til norsk Finmarken udförtes i russiske Kystfartöier:

1) Fra Archangel i 220 Fartöier, drægtige 14,876 Tons, hvoraf 10 Dampskibe, hver Reise regnet som et Fartöi:

| | Pud | | Rubel |
|---|---|---|---|
| Meel, Gryn, hovedsagelig Rugmeel | 394,420 | til Værdi | 543,850 |
| Havre, Hvede og Erter | 325 | » | 546 |
| Smör | 1,506 | » | 11,781 |
| Kjöd | 7,813 | » | 25,647 |
| Tougverk, Hamp | 3,760 | » | 25,085 |
| Grøntsager, Potetes | 4,779 | » | 1,555 |
| Træmaterialer, forskj. | | » | 12,193 |
| Hö | 6,666 | » | 2,209 |
| Sæbe, Lys, Muursteen og forskj. andre Varer | | » | 872 |
| | | | 623,738 |

2) fra Onega, Suma, Soroka, Kem og Mesen i 92 Fartöier, drægt. 3,863 Tons:

| | Pud | | Rubel |
|---|---|---|---|
| Rugmeel, Havregryn | 3,447 | til Værdi | 6,145 |
| Potetes | 6,000 | » | 1,380 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kjöd, Talg | 705 | til Værdi | 1,778 |
| Smör | 572 | » | 4,580 |
| Træmaterialer, forskjellige | | » | 15,957 |
| Huder, Fjær, Tran og forskj. andre Varer | | » | 885 |
| | | | 30,725 |
| Export til norsk Finmarken i Aaret 1882 | | | 654,463 |

Export til andre udenrigske Steder:

1) fra Archangel:

| | | | | Rubel |
|---|---|---|---|---|
| Liin, Stry | Pud | 705,774 | til Værdi | 2,908,657 |
| Liinsæd | Tschetvert | 66,548 | » | 775,118 |
| Havre | » | 248,295 | » | 1,052,337 |
| Tran | Pud | 19,145 | » | 43,461 |
| Kjöd | » | 10,503 | » | 44,919 |
| Fjær | » | 1,872 | » | 28,080 |
| Skind | » | 2,512 | » | 20,883 |
| Svinebörster | » | 1,280 | » | 51,200 |
| Matter | Styk | 320,258 | » | 134,140 |
| Trælast | Petb.-Std. | 30,364 | » | 1,275,771 |
| Tjære, Beeg | Tdr | 128,008 | » | 631,519 |
| Forskj. andre Varer | | | » | 5,260 |
| | | | | 6,971,345 |

2) fra Onega:

| | | | | Rubel |
|---|---|---|---|---|
| Trælast | Petb.-Std. | 7,362 | til Værdi | 268,280 |

3) fra Soroka:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Trælast | » | 7,725 | » | 471,400 |

4) fra Mesen:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Trælast | » | 4,029 | » | 232,760 |
| Export til andre udenrigske Steder | | | | 7,943,785 |
| Districtets samlede Export i Aaret 1882 | | | | 8,598,248 |
| » » » » 1881 | | | | 10,032,798 |
| hvoraf til norsk Finmarken | | | | 790,808 |

Efter foranstaaende, fra Toldkammerne modtagne Opgaver, skulde Værdien af Fjoraarets Skibning fra Districtet til udenlandske Steder udenfor norsk Finmarken beløbe sig til Rubel 7,943,785. Som i tidligere Beretninger anført, repræsenterer Beløbet den officielle Localværdi af Varerne, kan derimod ikke strengt betragtes som den virkelige Værdi af samme, da de af Toldkammerne benyttede Taxtpriser som oftest synes for lavt og desuden heller ikke altid eensartet ansatte. Dette Sidste sees bedst af de for skibet Trælast fra Districtets forskjellige Lastepladse anförte Værdier. For Archangels Vedkommende er saaledes en S:t Petersburg Standard Last beregnet til Rubel 42,00, for Onegas til Rubel 36,44, for Sorokas til Rubel 61,00 og for Mesens Vedkommende til Rubel 57,77, uagtet Markedsprisen for Varen turde variere ubetydeligt.

| | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| Archangels Export til Udlandet ..... | 9,472,622 | 9,495,595 | 10,107,152 | 8,506,784 | 6,971,345 |
| Onegas, Sorokas, og Mesens Export til Udlandet ..... | 866,115 | 458,471 | 640,480 | 735,206 | 972,440 |
| Districtets D:o til D:o (Finmarken undtaget) ..... | 10,338,737 | 9,954,066 | 10,747,632 | 9,241,990 | 7,943,785 |
| Districtets D:o Finmarken... | 553,698 | 489,836 | 556,154 | 790,808 | 654,463 |
| Districtets samlede Export | 10,892,435 | 10,443,902 | 10,303,786 | 10,032,798 | 8,598,248 |

Af denne Tabel fremgaaer en betydelig Nedgang i Værdien af Districtets Export til Udlandet de sidste to Aar. Som det vil sees, er det Udförselen fra Archangel, der har aftaget, medens den derimod fra Lastepladserne Onega, Soroka og Mesen har været i betydelig Stigning. For Archangels Vedkommende var Nedgangen saaledes ifjor, sammenlignet med 1881, Rubel 1,535,439 og med 1880 Rubel 3,135,807. Den bevirkedes deels ved Priisfald, men hovedsagelig ved mindre Udförselsmængder af Hovedartiklerne Liin og Stry, hvoraf ifjor blev skibet 705,774 Pud mod 952,039 i 1881, med Nedgang i Værdi af c:a $1^1/_2$ Million Rubel. Af Havre udförtes ifjor 107,683 Tschetvert mindre end det foregaaende Aar; af Rug skeede sidste Aar ingen Skibning. Udförselen af Tjære og Beg oversteg derimod foregaaende Aars med 28,982 Fustager, og ligeledes var Exporten af Trælast og Matter större, ligesom dette ogsaa var Tilfældet med de fleste andre mindre betydelige Artikler. Af Svinebörster, som i tidligere Tider skal have havt adskillig Betydning som Udförselsvare fra Archangel, skibedes ifjor for Rubel 51,200.

Districtets Import fra Udlandet udenfor norsk Finmarken var ifjor som tidligere en Ubetydelighed, og beløb sig i Værdi til Rubel 214,104 mod Rubel 285,568 i Aaret 1881. Hovedartiklerne, Mais, Salt, Steenkul og Olier indförtes alle i mindre Mængder. Fra Sverige indförtes til Archangel over Christiania et mindre Prövepartie Spiger, og fra Norge, i Lighed med de Par sidste Aar, endeel Glas- og Steentöi. Varernes Godhed uagtet, er der dog paagrund af de höie Toldsatser og det indskrænkede Marked liden Sandsynlighed for, at nogen Forretning vil kunne opdrives i disse Varer. Mere Haab turde man maaske kunne gjöre sig om, at de forenede Riger maatte kunne optage Concurrence med England i Levering af Maskiner, specielt for Sagbrugsbedriften, den eneste Fabrikvirksomhed af Betydning i Districtet. Ifjor blev til en Begyndelse for Regning af et af Archangels Sagbrug i Christiania indkjöbt en Hövlemaskine. Det er i tidligere Aarsberetning oplyst, at Sagbrugene her i Districtet arbeide med Maskiner af foroldet System, og synes man, paagrund af de sidste Aars betydelige Stigning i Tömmerpriserne, at have faaet Öinene op for Nödvendigheden af billigere Arbeidsmaade og Lastens bedre Udnytning med perfectionerede Maskiner. Med den Udvikling, som Fabricationen af Træforædlingsmaskiner har faaet hjemme, og da Hidtransporten er let, især fra Norge, baade med Dampskib og med ballastede Fartöier, kunne maaske flere Bestillinger ventes. For Levering af Dampskibe, hvoraf et Par Anskaffelser de sidste Aar have været gjorte for Archangels Regning, har det hidtil ikke lykkedes at concurrere med finske Verksteder. Iaar er dog et Dampskib for Hvalfangst paa Murmanskysten bestilt i Norge. Dersom denne Bedrift kommer igang (Tilladelse til Hvalfangst skal være opnaaet) ville upaatvivlelig flere Bestillinger af Hvalfangstbaade blive gjorte.

*Toldtarifen.*

Fra 1ste Juli f. A. traadte en ny, saagodtsom fuldstændig omarbeidet Tarif ikraft. Störsteparten af tidligere toldfrie, Indförselsvarer, nemlig:

1) Næringsstoffe, 2) raae og halvraae Stoffe, 3) Dyr og 4) endeel Fabricater, ere nu belagte med Told. Iövrigt er denne gjennemgaaende bleven forhöiet, dog for en stor Deel blot til Afrunding af Satserne, der, paagrund af den fra 1ste Januar 1881 indförte Tillægstold af 10 %, tildeels vare blevne belemrede med Brökstörrelser.

Indförselstolden paa Fiskevarer har ved den nye Tarif undergaaet följgende Forandringer.

§ 65. Fisk:

1) marineret, i Olie og farceret, alle Slags, ogsaa Caviar, pr Pud Brutto Rubel 4,00, var tidligere Rubel 3,30.
2) saltet og röget, alle Slags, undtagen Sild, pr Pud Brutto Rubel 1,20, tidligere Rubel 1,21.

§ 66. Sild og törret Fisk, alle Slags:

1) Sild, röget, uforandret Rubel 0,22 pr Pud Br.
2) Sild, saltet, Torsk og alslags anden törret Fisk Rubel 0,15 pr Bruttopud. Tidligere erlagdes af saltet Sild i större Fustager indtil 10 Pud Bruttovægt, pr Fad Rubel 1,15, og i mindre Fustager og Glas pr Br. Pud Rubel 0,10; af saltet norsk Sild, indfört til Havnene i Archangels Gouvernement af dettes Kystbeboere, betaltes Rubel $0,4^4/_{10}$ pr Pud Br.

*Anmærkning* til §§ 65 og 66.

Alslags Fisk, fersk, saltet og törret, indfört i russiske Fartöier til Havnene i Archangels Gouvernement af dettes Beboere, toldfri.

Af Ovenstaaende vil sees, at den eneste, af Pomorerne tidligere erlagte Told af norske Fiskevarer, nemlig $4^4/_{10}$ Kop. pr Pud af saltet Sild, er bortfaldt, og at Retten til toldfri Indförsel af norske Fiskevarer, der för blot gjaldt for Kystbeboerne af Archangels Gouvernement, nu er udstrakt til samtlige dettes Beboere.

*Samhandelen med norsk Finmarken.*

Fiskeindförselen fra Norge var ifjor betydelig underlægsen Importen de to foregaaende Aar. Medtaget 10,345 Pud saltet Sild udgjorde ifölge Toldkammernes Opgaver den samlede Indförsel til hele Districtet 760,427 Pud, hvilket er 167,722 Pud mindre end i 1881 og 103,060 Pud mindre end i 1880. Paagrund af overordentlig stor Tilförsel af Fisk fra Murmanskysten trykkedes dertil Priserne betydeligt; medens saaledes Værdien af Importen fra Norge i Aaret 1881 beregnedes à $90^1/_{10}$ Kop. til Rubel 844,003 og i 1880 à $90^3/_4$ Kop. pr Pud til Rubel 784,478, udkommer for Fjoraarets Rubel 596,285 à $78^1/_2$ Kop. pr Pud, altsaa resp. Rubel 247,810 og Rubel 188,193 mindre end i Aarene 1881 og 1880.

Af de andre Indförselsvarer fra norsk Finmarken, Salt, Vildskind, Slibe- og Möllestene med flere, var Forskjellen ikke væsentlig sammenlignet med nævnte foregaaende Aar. Totalværdien af Districtets Indförsel fra norsk Finmarken er for ifjor beregnet til Rubel 623,894, som er Rubel 246,509 mindre end i 1881 og Rubel 176,210 mindre end i 1880.

Udsigterne for Archangels Tilförsel af Rugmeel, der som almindelig hovedsagelig skee fra Volgaegnene, vare ifjor gode, og gjorde man derfor Regning

paa moderate Priser. Det locale Behov var imidlertid paagrund af knap Tilförsel foregaaende Aar meget stort. Hertil kom at Hidtransporten ved ganske usædvanlig lav Vandstand i Floderne blev meget besværlig og bekostelig, og da endelig Kornpriserne i Udlandet udover Sommeren gik betydelig i Veiret, bevirkede disse Omstændigheder jævn Stigning i Meelpriserne, som i Juli Maaned her paa Stedet noteredes i Rubel 1,35 pr Pud for Volgavare. Desuagtet tör antages, at Pomorernes Meelindkjöb under Vaaren gjennemsnitlig gjordes til Contantpriis Rubel 1,28 pr Pud, hvilket bliver omkring Rubel 1,35—38 med Betaling i September Maaned, den almindelige Termin ved Afslutningen af deres Meelindkjöb for Udförsel til norsk Finmarken.

Efter det mindre heldige Udbytte, Pomorerne, som paaviist i Consulatets sidste Aarsberetning, skulde have havt af deres Forretninger med norsk Finmarken i Aaret 1881, var det at forudsætte, at deres Indkjöb af Kornvarer ifjor vilde blive indskrænkede. Dette viser sig ogsaa i nogen Maade af Opgaverne over den samlede Udförsel, der ifjor beløb sig til 398,192 Pud, hvilket er 36,375 Pud mindre end foregaaende Aar og 31,934 Pud mindre end i 1880. Sidstnævnte Aar beregnedes Værdien af Districtets Udförsel af Kornvarer til norsk Finmarken til Rubel 473,564 à Rubel 1,10 pr Pud, i 1881 til Rubel 685,066 à Rubel 1,57½ pr Pud, og for ifjor opgives den til Rubel 550,541 à Rubel 1,38 pr Pud. Totalværdien af Districtets Udförsel til norsk Finmarken er for ifjor beregnet til Rubel 654,463, som er Rubel 136,345 mindre end i 1881 og Rubel 98,309 mere end i 1880. Værdierne af Export og Import sammenlagte give Rubel 1,661,211 for 1881 og Rubel 1,278,357 for 1882, et Underskud i Værdie af Fjoraarets Handelsrörelse mellem norsk Finmarken og Archangels Gouvernement af Rubel 98,309. Sammenlignet med 1880 fremkommer en Mindreværdie af Rubel 87,901.

Ligesom foregaaende Aar og i endnu höiere Grad gik Afsætningen af Fiskevarer paa Archangels Höstmarked ifjor meget trægt, og til Priser, der vistnok for mange af Pomorerne medförte Tab. Det er allerede nævnt, at Vandstanden i Dvinafloden var ganske ualmindelig lav, og Forsendelse af Fisken til det Indre derved i höieste Grad besværlig. Mod Slutningen af Markedet vare Fiskevarerne derfor saagodt som uafsætlige, især de ringere Sorter, hvoraf Hovedtilförselen fra norsk Finmarken ifjor bestod.

*Districtets Fiskerier.*

Fra Murmanskysten opgives ifjor til Archangel at være indfört 351,002 Pud forskjellige Fiskevarer, hovedsagelig Torsk til Værdi Rubel 285,679. Heraf skal have været 331,855 Pud Saltfisk og 16,198 Pud Törfisk, beregnet til resp. 72½ Kop. og Rubel 2,10 pr Pud. I 1881 indförtes fra Murman saltet og törret Fisk, tilsammen 275,485 Pud, altsaa 75,517 Pud mindre end ifjor. De to sidste Aar, men især ifjor, vare Fiskerierne paa Murman meget rige, og ansees Handelsmændene paa Kysten, der for Störstedelen afsende Fisken directe til S:t Petersburg, at have gjort meget gode Forretninger. Ifjor skal være afsendt til S:t Petersburg 203,660 Pud Fiskevarer, næsten udelukkende Salttorsk, hvilket er 37,375 Pud mere end i 1881. For de mindre Pomorers Vedkommende, der paagrund af deres Afhængighed af Archangels Fiskehandlere, hos hvem de i Regelen gjöre deres Vaarindkjöb af Kornvarer for Norge paa Credit, var som allerede paaviist, det Modsatte Tilfældet. Naar Naturhindringer indtræffe for Fiskens Videreforsendelse fra Archangel, hvilket de to sidste Aar har været Tilfældet, vil Stedets Fiskemarked let blive overfyldt, og bliver riigt Udbytte af Fiskerierne under saadanne Omstændigheder ofte til Skade for Pomorerne. Dette vil ikke kunne undgaaes, saalænge Intet gjöres

for forbedrede Communicationer fra Archangel til det Indre, hvilket for Nærværende er liden Udsigt til.

Det samlede Udbytte af Murmansfiskerierne, det vil sige, den samlede Indförsel af Fiskevarer fra Murman til Archangel og til S:t Petersburg skulde altsaa ifjor belöbe sig til 554,662 Pud, hvilket sammenlignet med Aaret 1881 giver en Forögelse af 112,889 Pud.

Fra andre Steder i Gouvernementet opgives ifjor at være indfört til Archangel 16,345 Pud forskjellige Fiskevarer, mod 121,372 Pud i 1881, værdsatte til resp. Rubel 61,031 og Rubel 122,551, hvoraf 5,939 Pud Lax til Værdi Rubel 51,087 i 1882 mod 6,495 Pud, til Værdi Rubel 55,460 i Aaret 1881.

Udbyttet af Fangsten paa Novaja-Zemlja, der de sidste Aar jævnlig har været drevet med 7—8 Fartöier, bestod som sædvanlig af Tran, Huder og Vildskind, og opgives ifjor at have belöbet sig til en Værdie af Rubel 10,695 mod Rubel 8,280 det foregaaende Aar.

*Post-Dampskibsfart mellem Archangel og norsk Finmarken* udförtes som tidligere, og synes Trafiken ifjor, sammenlignet med foregaaende Aar, at have været noget livligere. Fjoraarets mislykkede Fiskerier i norsk Finmarken medförte nemlig, at russiske Fiskevarer, mere end tidligere, bleve afsatte til Norge. Efter modtagen Opgave fra Fogden i Kola skulde fra dette Sted og fra Murmanskysten ifjor til Vardö og Vadsö i det Hele være exporteret forskjellige Varer, hovedsagelig Fiskeproducter for Rubel 123,660, og derfra igjen indfört til Kola og Murman Salt, Colonial- og Manufacturvarer for Rubel 74,575, hvoraf, fremdeles efter Fogdens Opgave, med Postdampskibet til og fra Norge for resp. Rubel 10,454 og Rubel 8,800.

*Höstens Udfald i Archangels Oplands Districter Aaret 1882 og Udsigterne for nærværende Aars Skibning.*

*Rug.* Hösten var under et Middelsaar i samtlige Districter, dersom ikke særdeles gode Priser opnaaes, vil neppe kunne gjöres Regning paa Export af denne Kornsort.

*Havre.* I Vologdas District var Avlingen særdeles tilfredsstillende, baade med Hensyn til Kvalitet og Kvantitet. Fra Vjatka og andre Egne haves ogsaa gunstige Efterretninger. De modtagne Pröver, om end noget lette i Vægt, ere af god Kvalitet og lys Farve. Man antager derfor med Sikkerhed, at kommende Skibning vil stille sig særdeles fordeelagtig, sammenlignet med de foregaaende Aars.

*Liinsæd*-Hösten var derimod ikke gunstig; Fröet skal være let af Vægt, og antages Tilförselen at blive mindre end sidste Aars.

*Flaxvarer.* I Vjatkas District skal Udbyttet af Hösten være særdeles godt, saavel i Kvalitet som Kvantitet. I Vologdas og omliggende Districter synes Avlingen at have været mindre riig men af bedre Beskaffenhed end forrige Aars. Fra Jug-Egnene, hvor Avlingen tog Skade paagrund af Regnmængd, ventes liden Tilförsel og mindre god Vare. Det antages, at Udförselen af Flaxvarer, i det Hele taget, vil blive fuldkommen saa stor som sidste Aars, hvad Mængde betræffer, men afgive mindre af höiere Sorter.

*Tjære og Beg.* Dersom tilfredsstillende Priser opnaaes, vil Udförselen kunne drives op til samme Kvantum som ifjor.

*Trælast.* Af Tömmer nedflödedes sidste Sommer mindst ligesaa meget som foregaaende Aar, og vil derfor det til Export kommende Kvantum Trælast omtrent blive som ifjor, dog forholdsviis mere Gran og mindre Furru. Indtil den sidste Tid er den fra Districtet udförte Last næsten udelukkende

bleven hugget i Statsskovene i Vologdas, Olonets og Archangels Gouvernementer; i det sidste tilhörer al Skov Staten. Ifjor blev paagrund af meget betydelig Forhöielse af Tömmerpriserne ingen nye Contracter af Archangels Exporteurer afsluttede med Kronen, og vil der saaledes for Archangels Vedkommende komme til Udförsel i 1884 fra Statsskovene en Ubetydelighed kjöbt ifölge ældre, endnu gjældende Contracter. Vistnok blev ifjor for Archangels Regning adskilligt Tömmer indkjöbt fra Privatskove i Vologdas Gouvernement, men sikkert er, at Udförselen af Trælast her fra Stedet næste Aar vil blive forholdsviis ubetydelig, og meget muligt, at enkelte af Archangels Sagbrug ville komme til at indstille Virksomheden.

Paa Districtets andre Lastesteder arbeides endnu paa ældre Contracter.

*Sandsynlige Fritombord-Priser for nærværende Aars Skibning:* Cours 24 d.:

Havre 13 sh.—13 sh. 6 d. pr 304 ℔,
Liinsæd, med 5 % Blanding, 33 sh.—34 sh. pr 424 ℔,
Flax, Zabrack N:o 1 £ 28 pr Ton,
Andre Flaxvarer i Forhold,
Tjære, almindelig, 11 sh. pr Barrel,
» tyk, 10 sh. 6 d. »
Beg, 5 sh.—5 sh. 6 d. pr Ctw.,

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Trælast, Furu | 1 | Sort | £ | 13 | 10 | sh.— | £ | 14 | 10 | sh. pr | Petbg-Stand. |
| | 2 | » | » | 9 | 10 | » — | » | 10 | 10 | » | » |
| | 3 | » | » | 7 | 10 | » — | » | 8 | 10 | » | » |
| Gran | 1 | » | » | 7 | — | — | » | 8 | — | » | » |
| | 2 | » | » | 5 | 10 | » — | » | 6 | 10 | » | » |
| | 3 | » | » | 4 | — | — | » | 5 | — | » | » |

*Conjuncturerne for Rugmeel.*

Allerede i September blev Volgameel sælgt paa Leverance i Mai til 95 Kop. pr Pud og calculeres samme for Öieblikket hertil 90 Kop. pr Pud, medens Wjatkameel vil komme paa Rubel 1,10 pr Pud, idet de derværende Brændevinsbrænderier forbruge store Kvanta og holde Prisen oppe. Som en Følge heraf vil Kvantumet af Meel fra Wjatkas Gouvernement i dette Aar antagelig blive noget mindre end almindeligt.

Dersom ikke nogen betydelig Stigning skulde indtræffe paa de udenlandske Markeder vil Prisen paa Volgameel ved Fartens Aabning antagelig blive 95 Kop. à 1 Rubel pr Pud pr Contant.

**Martin A. Olsen.**

---

**Genua** den 10 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på konsulsdistriktet år 1882 framgår af följande siffror:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från Sverige | ankommo | med last | 10 | svenska | fartyg | om | 3,329 tons, |
| » utrikes ort | » | » | 11 | » | » | | 4,288 » |
| Till » | afgingo | » | 2 | » | » | | 775 » |
| » » | » | i barlast | 19 | » | » | | 6,842 » |
| Från Norge | ankommo | med last | 18 | norska | » | | 7,186 » |
| » utrikes ort | » | » | 23 | » | » | | 11,318 » |
| Till » | afgingo | » | 11 | » | » | | 5,341 » |
| » » | » | i barlast | 32 | » | » | | 14,160 » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 62 om 26,121 tons, deraf 21 svenska om 7,617 och 41 norska om 18,504 tons; antalet med last afgångna fartyg utgjorde 13 om 6,116 tons, deraf 2 svenska om 775 och 11 norska om 5,341 tons.

Hufvudstationen besöktes af 17 svenska fartyg om 5,974 tons samt af 43 norska om 19,501 tons, Savona af 2 svenska om 782 tons och Spezzia af 2 svenska om 861 tons.

Bruttobeloppet af inseglade frakter utgjorde Lire 288,250 för svenska fartyg och Lire 773,150 för norska.

Af bemälda fartyg erhöllo 2 svenska om 775 och 7 norska om 3,248 tons utfrakter härifrån. Beloppet af utgående frakter uppgick till Lire 36,500 för svenska och Lire 84,500 för norska fartyg.

Importen från Sverige med 10 svenska, 5 norska och 1 främmande fartyg om tillsammans 5,377 tons bestod af 2,337½ stand. 3×9 tums plankor och battens, 1,500 tunnor tjära, 218 stycken bjelkar, 210 tons arbetadt jern och 500 tons smältstycken. Dessutom infördes med ångare via Hamburg och England diverse partier jernmalm, stångjern och smältstycken, tillsammans uppgående till omkring 1,100 tons.

Priset å 3×9 tums furuplankor varierade mellan 275 och 280 francs pr standard, kost, frakt och assurance, för vanliga ångsågade mixed sorteringar samt omkring 240 francs för handsågadt virke. Nordamerikanska pitchpineplankor äfvensom grofva bjelkar spela fortfarande en vigtig roll härstädes; priset är 10½—10¾ Pund sterl. pr stand. plankor, kost, frakt och assurance, för »god merchantable sortering»; för huggna bjelkar om 80—85 kub.fot betalas 62 sh. 6 d.—65 sh. pr load. Granvirke är svårt att afyttra på grund af de ofantliga qvantiteter af tyrolsk vara som finnas i marknaden.

Från Norge infördes med 18 norska, 1 svenskt och 8 främmande fartyg om tillsammans 9,098 tons 159,253 vog torrfisk mot 108,142 år 1881, 17,138 vog klippfisk (18,721 år 1881), 413 tunnor tran (548 år 1881) och 83 tunnor rökt sill (329 år 1881). Dessutom infördes med ångare via Hull och Hamburg omkring 800 tunnor diverse sorters tran.

Priserna på stockfisk stego frampå hösten i en hittills okänd grad, från 80 till 105—110 Lire pr 100 kil., oaktadt tillökningen i importen i jemförelse med föregående år; det dåliga resultatet af fisket i Norge, isynnerhet i Finmarken, torde vara orsaken härtill. Förrådet torde kunna anslås till 33,000 vog, hvilket, med hänsyn till de höga noteringarna som naturligtvis verka hämmande på konsumtionen, torde få anses vara tillräckligt.

Skörden utföll gynsamt förlidet år, och helsotillståndet var godt här i distriktet.

Agio på guld håller sig mellan 1¼—1½ %.

De nya hamnarbetena med beqväma, tidsenliga kajanläggningar hafva tagit en betydlig utveckling, och blir Genua genom desamma och genom S:t Gotthardsbanan satt i tillfälle att intaga den ställning inom handelsverlden som till-

kommer detsamma genom dess gynsamma läge. Hamnarbetena antagas blifva färdiga om 5 år och hafva de redan skänkt Italiens handel en betydande utveckling.

**Mowinckel.**

---

**Düsseldorf** den 9 mars 1883.

Med den 1 april detta år öppnas i Düsseldorf en ny konsthandtverksskola, hvaruti, efter förebild af de gamla tyska mästarne, man hoppas ernå teknisk skicklighet och konstnärlig fulländning.

Genom statens och stadens omsorg har denna konstanstalt inrättats. Byggnaden har uppförts hufvudsakligen af de medel, som genom öfverskott vid 1880 års utställning blifvit skänkta.

Institutet delas i tre afdelningar: förberedande skolan, konsthandtverksskolan och aftonskolan.

*Den förberedande skolan omfattar undervisning i frihandsteckning*, geometrisk teckning och modellering med ett års lärokurs.

Konsthandtverksafdelningens uppgift är utbildandet af sjelfständighet och konstfärdighet hos de unga handtverkarne. Konsthandtverksskolan indelas uti arkitektur-, målnings- och modelleringsklasserna.

Arkitekturklassen är bestämd för snickare, smeder och låssmeder, krukmakare, dekoratörer, guld- och silfverarbetare, jern-, brons-, tenn- och zinkgjutare o. s. v. Undervisningen utsträcker sig till grundritningar och utkast af konsthandtverksföremål inom de beträffande yrkena.

Målningsklassen har till undervisningsämne utsirandet af hvarjehanda ytor och är till följd häraf bestämd för dekorations-, tapet-, glas-, porslin-, fayence- och emaljmålare, för mönstertocknare, litografer, träsnidare, gravörer, bokbindare o. s. v.

Uti modelleringsklassen emottagas bildhuggare, stuckatörer och förgyllare, sten- och träbildhuggare, modellörer för ler- och gjutningsvaror o. s. v.

Undervisningen omfattar modellering och skärande i trä, efterbildning och utkast af konsthandtverksföremål. Undervisningen är äfvenledes indelad i årskurs.

Aftonskolan innehåller fyra afdelningar; i de högre hållas föreläsningar öfver formlära, stilhistoria och stillära.

För upptagande i såväl den förberedande skolan, som ock uti aftonskolan erfordras en tillräcklig folkskolbildning och valet af ett praktiskt yrke samt en ålder af minst 14 år. Absolverandet af den förberedande skolan eller aftonskolans tredje afdelning, äfvenså bevis på tillfredsställande förebildning genom profarbeten berättigar till inträde i konsthandtverksskolan.

Skolafgiften, hvilken pr halfår förut erlägges, är:

för den förberedande skolan pr år mark 40,
» konsthandtverksskolan » » 60,
» aftonskolan » » 20.

**S. V. Helander.**

---

**Washington** den 22 februari 1883.

Den 1 januari 1879, när tvångskursen å pappersmyntet upphörde, utgjorde det utestående beloppet af skattkammarsedlar doll. 346,681,016. Detta belopp har derefter oförändradt bibehållits, och privatbankernas sedelstock är äfven fortfarande ungefär densamma, men regeringen har dessutom utgifvit guld- och silfvercertifikater.

Den del af omsättningen som verkställes genom mynt och sedlar beräknas likväl icke till mer än 5 %, under det att 95 % verkställas genom anvisningar och vexlar.

Under de 3 åren från 1 november 1879 till 1 november 1882 ökades guldstocken i landet med 211 millioner dollars enligt följande beräkning af Treasury Departement:

| | 1 nov. 1879 | 1 nov. 1882 |
|---|---|---|
| Treasury och enskilda banker | 206,266,516 | 260,455,297 |
| enskilda personer | 149,415,016 | 306,650,159 |
| | 355,681,532 | 567,105,456 |

Om samma ökning beräknas enligt uppgifterna rörande den inhemska produktionen och öfverskottet af införsel under tiden 30 juni 1879—30 juni 1882. erhålles en betydligt högre summa, nemligen:

| | | |
|---|---|---|
| produktion | 104 millioner doll. | |
| öfverskott af införsel | 176 » » | doll. 280 mill. |
| afdrag för industriens förbrukning | à 12 mill. pr år | » 36 » |
| | Summa ökning | doll. 244 mill. |

Denna beräkning bekräftar således uppgiften att ett belopp af öfver 306 millioner dollars i guld finnes i enskilda personers ego.

Enligt lagens bokstaf skall Treasury Department inlösa sedlarne med guld eller silfver, och det finnes ingen föreskrift att Departementet skall hålla någon guldkassa, men det är allmänt medgifvet att inlösningen måste verkställas med guld, och finansministern har särskildt bemyndigande att, när han så finner nödigt, förstärka guldkassan genom försäljning till parikurs af till och med 5 % obligationer. Den 1 november 1882 utgjorde det för inlösning af sedlar disponibla öfverskottet omkring 135 millioner dollars i guld och silfver.

Silfverstocken ökades med 86 millioner doll.:

| | 1 nov. 1879 | 1 nov. 1882 |
|---|---|---|
| Treasury och enskilda banker | 58,780,823 | 131,411,701 |
| enskilda personer | 67,228,714 | 80,912,634 |
| | 126,009,537 | 212,324,335 |

Enligt uppgifterna rörande produktionen och utförseln var samma ökning under tiden 30 juni 1879—30 juni 1882:

| | | | |
|---|---|---|---|
| produktion | | doll. 126 | millioner, |
| öfverskott af utförsel | 16 millioner | | |
| afdrag för industriens förbrukning à 7 millioner pr år | 21 » | » 37 | » |
| | Summa ökning doll. | 89 | millioner. |

Beloppet af de under 1878 års lag utmyntade standard silfverdollars om $412^1/_2$ gran utgjorde den 1 november 1882:

| | |
|---|---|
| i allmänna rörelsen | 35,914,903 |
| i Treasury Department | 92,414,977 |
| Summa | 128,329,880 |

Dessa silfverdollars, som i förhållande till silfverpriset voro underhaltiga från början och numera ej äro värda mer än 88 cents guld, äro lagligt betalningsmedel till obegränsadt belopp, men så länge sedlarne i verkligheten inlösas med guld, förorsakas deraf ingen olägenhet. Af ofvannämnda i Treasury Department förvarade belopp voro 65 millioner dollars synliga i allmänna rörelsen under form af silfvercertifikater. Dessa certifikater äro icke lagligt betalningsmedel mellan enskilda personer, men de emottagas icke desto mindre utan anmärkning till följd af det allmänna förtroendet att myntvärdet kommer att upprätthållas.

Finansministern är genom 1878 års lag ålagd att månatligen inköpa för minst 2 millioner dollars silfver och att utmynta detsamma i silfverdollars. I enlighet härmed inköptes sistl. år till medelpris af doll. 1,0215 pr uns standard för omkring 24 millioner doll. silfver, och som dollarn är underhaltig, erhölls genom utmyntning häraf omkring 27 millioner i silfverdollars. I räkenskaperna antecknades att staten härigenom gjort en vinst af doll. 3,000,000, men den vinsten var naturligtvis endast skenbar. Så godt som hela beloppet förblef orörligt i statens kassahvalf, emedan den allmänna rörelsen redan hade mera än tillräckligt af silfverdollars, och staten gjorde till en början en direkt förlust genom det för myntningen använda arbetet. Det blef vidare nödigt att bygga nya kassahvalf för den stora silfverqvantiteten, som tillhopa uppgick till öfver 3,500 tons, och finansministern framhåller, att frågan, huru silfret skall kunna förvaras, redan förorsakar betydliga svårigheter. Det i Treasury Department förvarade silfret ökade visserligen den verkliga cirkulationen genom det belopp som utgafs under form af silfvercertifikater, men som regeringen under den sistl. år antagna bankakten numera har rätt att utfärda guldcertifikater, är det sannolikt att silfvercertifikaterna komma att undanträngas, då de icke äro värda mer än 88 % af det nominela beloppet. Finansministern anser derföre, att erfarenheten tillräckligt visat att ändamålet med 1878 års lag att upprätthålla silfvervärdet måste betraktas som förfeladt, och att Treasury Department bör erhålla bemyndigande att ej utmynta mera silfver än som erfordras för cirkulationen.

För silfververksegarne, som af sistl. års till ett värde af 44 millioner doll. uppgående produktion sålde för 24 millioner doll. till regeringen, skulle detta förslag, om det antoges, komma att medföra minskad produktion och minskad inkomst. Silfverpriset skulle genast komma att falla, och staten skulle kunna som nettoförlust beräkna skilnaden mellan inköpspriset för det onödigtvis inköpta silfret och det sålunda uppkomna nya minskade värdet.

Det anses emellertid säkert att kongressen icke kommer att under innevarande session upptaga silfverfrågan, och Treasury Departments silfverförråd kommer derföre att ytterligare ökas med 2 millioner doll. i månaden; men äfven

om kongressen tills vidare underlåter att upphäfva silfverlagen, är Treasury Departments förmåga att vid anfordran inlösa sedlarne med guld fortfarande betryggad, ehuru Departementet möjligen kan få vidkännas ökade utgifter för guldkassans förstärkande. Om guld erfordrades för utförsel, skulle det i första rummet komma att i utbyte mot sedlar uttagas ur Treasury Department. Behofvet att förstärka guldkassan skulle uppkomma tidigare i samma mån som ett större kapital var nedlagdt i silfver, och för att framlocka det guld som finnes i enskilda gömmor, skulle Departementet blifva nödsakadt att utbjuda obligationer med högre ränta.

**C. Lewenhaupt.**

---

**Livorno** den 5 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882).

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet framgår af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 3 | svenska | fartyg om | 863 | tons, |
| » | utrikes ort | » | i barlast | 1 | » | » | 308 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 2 | » | » | 621 | » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | 845 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 2 | norska | » | 482 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 2 | » | » | 900 | » |
| » | » | » | i barlast | 1 | » | » | 671 | » |
| Till | » | afgingo | med last | 3 | » | » | 1,703 | » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | 1,041 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 7 om 2,245 tons, deraf 3 svenska om 863 och 4 norska om 1,382 tons; sammanlagda antalet af med last afgångna fartyg utgjorde 5 om 2,324 tons, deraf 2 svenska om 621 och 3 norska om 1,703 tons.

Af plankor hitfördes under året från Sverige fyra laster, utgörande sammanlagdt omkring 2,650 tolfter 3 × 9 tums 14 fots. Marknaden är för närvarande väl försedd med denna vara, men efterfrågan endast ringa. Detaljprisen vexla allt efter varans godhet: för maskinsågade furuplankor mellan 68 och 75 Lire, för vattensågade dito mellan 65 och 66 Lire, för huggna dito mellan 59 och 60 Lire, allt pr tolft 3 × 9 tums 14 fots, kost, frakt och alla omkostnader betalda.

Granplankor äro nästan osäljbara.

För furubjelkar från Östersjön betalas 70 Lire pr kubikmeter.

Svenskt jern har svårt att finna afsättning härstädes, på grund af det höga pris detsamma betingar i jemförelse med italiensk vara och annat importeradt jern.

Af tjära och beck har ingen införsel egt rum under året från Sverige; i detalj betalas för fin vara 37 à 38 Lire pr tunna, men afsättningen är inskränkt. För beck från Archangel betalas 26 à 27 Lire pr 100 kil.

Från Norge ankommo tvenne laster stockfisk, omkring 10,000 vog, som såldes efter 81 à 82 Lire pr 100 kil. för förtullad vara; dessutom ankommo åtskilliga partier från grannhamnarna. Prisen hålla sig för närvarande höga.

Kurserna äro denna dag: på Paris sigt, 101 Lire för 100 francs; på London 3 månader, 25$^{1}/_{8}$ Lire för pund sterl.; på Hamburg 3 månader, 123$^{3}/_{4}$ Lire för 100 riksmark.

**Harald Stub.**

---

**Calcutta** den 29 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Distriktet besöktes under året endast af 1 svenskt fartyg om 275 tons och af 2 norska om tillsammans 379 tons.

Förhållandet mellan Indien och Birma har varit spändt under hela året, men i öfrigt har landets fredliga utveckling ostördt kunnat ega rum.

Trafiken har på alla de ostindiska jernvägslinierna varit liflig och inbringande för aktieegarne.

För ostindisk bomull har marknaden varit mycket ogynsam; försäljningarne hafva hufvudsakligen inskränkts till att fylla den lokala industriens behof samt till någon mindre export till Kina.

Medelpriset för hela året ställde sig på följande sätt för de olika slagen af ostindisk bomull:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Fair Bengal | ..... | Rup. | 11 | à Rup. | 11: | 4 |
| fully » » | ..... | » | 12 | à » | 13: | 4 |
| good » » | ..... | » | 14 | à » | 14: | $2^{1}/_{2}$ |
| fine » | ..... | » | 16 | à » | 16: | $3^{1}/_{2}$, allt pr |

bazar-mahnd.

För shellack rådde i början af året liflig efterfrågan för export till Europa, och priset höll sig uppe. Längre fram på året blef efterfrågan mindre liflig och priset gick nedåt. Såsom medelpris angifvas för

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| prima europeiska märken | ..... | Rup. | 44: | à Rup. | 48: | $5^{1}/_{8}$ |
| sekunda » » | ..... | » | 31: | $5^{1}/_{3}$ à » | 40: | 13 |
| mörkare » » | ..... | » | 27: | $2^{2}/_{3}$ à » | 28: | 10, |

pr bazar-mahnd.

För jute var ringa efterfrågan ända till i mars, då marknaden för denna artikel blef lifligare. Såsom medelpris angifvas för prima qvalitet Rup. 17: $1^{1}/_{2}$ à Rup. 17: 12, för sekunda Rup. 15: 4 à Rup. 16: 4.

Table rice betaltes med Rup. 3: $9^{1}/_{8}$ à 3: $10^{1}/_{2}$.

Hveteprisen vexlade mellan Rup. 3 à 3: $^{1}/_{3}$, Rup. 2: $12^{1}/_{2}$ à 2: $13^{1}/_{2}$ och Rup. 2: $11^{1}/_{8}$ à 2: 13 pr bazar-mahnd, allt efter qvalitet.

För oljefrö betaltes Rup. 3: 12 à 4: $1^{1}/_{2}$ pr bazar-mahnd, allt efter qvalitet.

Skörden af indigo uppskattas till 143,000 factory-mahnds mot 135,400 året förut. De bättre qvaliteterna äfvensom de medelgoda voro mycket eftersökta, under det att de sämre qvaliteterna föga efterfrågades. Utförseln till Europa och Amerika utgjorde 67,700 factory-mahnds.

Frakterna hafva under året varit låga i allmänhet; detta är naturligtvis fördelaktigt för härvarande exportörer, men så mycket mindre välkommet för skeppsredarne. Såsom medelfrakter kunna angifvas: för bomull, tobak och jute £ 2 9 sh. 3 d. pr ton om 5 balar; för shellack £ 2 7 d. pr ton om 50

kub.-fot; för oljefrö £ 1 18 sh. pr 20 cwts; för hvete £ 1 13 sh. 3 d. pr d:o; för ris £ 1 11 sh. 9 d. pr d:o; för té £ 2 3 sh. pr 50 kub.-fot o. s. v.

Kursen har under hela året varit mycket låg. Medelkursen har varit för à vistavexlar 1 sh. $8^{1}/_{32}$ d. och för 4 månaders vexlar 1 sh. $8^{5}/_{32}$ d. pr Rupee.

Svensk tjära höll sig stadigt i ett pris af 13 à 14 Rup. pr barrel ända till i juni då priset började stiga, så att det vid årets slut var uppe i 18 à 20 Rup.

Beck gick under första hälften af året ned från 13 till 12 Rup. pr barrel, men rönte under senare hälften af året åter lifligare efterfrågan och priset steg vid årets slut till 15 Rup.

För jern var efterfrågan liflig från början af året och till i april, hvarunder priset höll sig mellan Rup. 4: 12 à Rup. 4: $15^{1}/_{2}$ pr factory-mahnd. Under senare delen af året gick priset upp och ned, men hade i allmänhet en nedåtgående tendens.

**M. Gutterling.**

---

**Madras** den 14 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Intet svenskt eller norskt fartyg besökte detta konsulsdistrikt under år 1882.

**W. W. Arbuthnot.**

---

**Berlin** (K. Beskickningen). April 1883.

Den 14 nästlidne mars har promulgerats en kejserlig förordning angående förbud mot införsel till Tyskland af svin, fläsk och korf af amerikanskt ursprung, hvilken förordning i öfversättning lyder sålunda:

§ 1.

Införsel af svin, svinkött, fläsksidor deri inberäknade, äfvensom korf af alla slag af amerikanskt ursprung är tills vidare förbjuden.

§ 2.

Rikskansleren är bemyndigad att, under utfärdande af nödiga kontrollföreskrifter, medgifva undantag från förbudet.

§ 3.

Förordningen af den 25 juni 1880 angående förbud mot införsel af svinkött ock korf från Amerika (Reichs Gesetzbl. S. 151) upphäfves.

§ 4.

Denna förordning träder i kraft med utgången af trettionde dagen från dess kungörande.

---

Olikheten mellan den nu promulgerade och den upphäfda förordningen af den 25 juni 1880 framgår af den senares § 1, som i öfversättning lyder sålunda:

§ 1.

Införseln af hackadt eller på dylikt sätt styckadt eller annorlunda tillberedt svinkött, och af korf af alla slag från Amerika är tills vidare förbjuden. Förbudet omfattar icke införsel af hela skinkor och fläsksidor.

**Bildt.**

---

**Bryssel** den 5 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Intet svenskt fartyg besökte distriktet under året. Af norska fartyg ankommo 3 om 294 tons med last från Norge; 2 om 186 tons afgingo med last och 1 om 108 tons i barlast, samtliga till utrikes ort.

Handelsverksamheten har aftagit betydligt och köpmännen göra endast små inköp i mån af behof; innevarande år ser icke lofvande ut. Fråga är väckt om införsel af is från Norge och af utsädesspanmål från Sverige; skulle de försök som göras med svenskt utsäde lyckas, kan nog framdeles en utförsel hit af denna vara komma till stånd.

**G. Brugmann.**

---

**Port Louis** (Mauritius) den 22 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Af svenska fartyg ankommo under året från utrikes ort 1 om 738 tons med last och 12 om 3,007 tons i barlast; af dessa afgingo 11 om 2,737 tons med last, likaledes till utrikes ort. Af norska fartyg ankommo 7 om 3,946 tons med last och 5 om 1,305 tons i barlast, samtliga från utrikes ort; 7 om 1,949 tons afgingo med last och 3 om 2,110 tons i barlast, likaledes till utrikes ort.

Gällande frakter under året voro: 30 sh. à 45 sh. till Cork f. o., 15 sh. à 30 sh. 6 d. till Australien, 25 sh. à 45 sh. till Nya Zeeland, 27 sh. 6 d. à 37 sh. 6 d. till Kaphamnar, allt med 5 %; 7 à 15 annas pr korg socker till Bombay.

Utförseln af socker uppgick år 1882 till 81,205 tons mot 110,797 tons år 1881, 112,233 tons år 1880 och 103,000 tons år 1879.

Endast första klassens fartyg böra begifva sig hit, ty endast sådana som efter undergången besigtning förklaras vara af första klass i alla afseenden kunna erhålla sockerfrakter.

Alltsedan år 1879 hafva inga trävaror hitkommit direkt från Sverige, endast små partier komma någon gång via Frankrike. Sedan plantageegarne börjat använda jerncisterner i sina sockerfabriker har behofvet af svenskt trä minskats; till byggnadsvirke användes ej svenskt trä, emedan det icke kan stå emot termiterna.

---

**Jamestown** (S:t Helena) den 31 december 1882.

(Årsberättelse för 1882.)

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes | ort | ankommo | med last | 22 | svenska | fartyg | om | 10,811 tons, och 119 nyläster, |
| » | » | » | i barlast | 8 | » | » | » | | 2,634 tons, |
| Till | Sverige | | afgingo | med last | 2 | » | » | » | 857 tons och 119 nyläster, |
| » | utrikes | ort | » | » | 20 | » | » | » | 10,061 tons, |
| » | » | » | i barlast | 8 | » | » | » | | 2,527 » |
| Från | » | | ankommo | med last | 18 | norska | » | » | 12,912 » och 122 kom.-läster, |
| » | » | » | i barlast | 2 | » | » | » | | 831 tons och 209 kom.-läster, |
| Till | » | | afgingo | med last | 17 | » | » | » | 12,662 tons och 122 kom.-läster, |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | » | | 1,081 tons och 209 kom.-läster. |

De fartyg, som anlöpa S:t Helena, utgöras i allmänhet af sådana som hemta vatten eller fylla sina öfriga förråd. Ingen direkt handelsförbindelse egde under året rum mellan ön och de Förenade rikena. De båda fartyg, om hvilka ofvan uppgifves att de afgingo till Sverige med last, voro sådana som, efter att hafva anlöpt ön, fortsatte med förut innehafvande last. Af de i barlast ankommande svenska fartygen fick 1 frakt här till Nordamerikas Förenta stater.

**C. A. Carrol.**

---

**Hamilton** (Bermudasöarne) den 5 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Distriktet besöktes under året af 1 svenskt fartyg om 370 tons och af 14 norska om 5,464 tons.

**J. T. Darrell.**

---

**Stettin** den 31 december 1882.

(Årsberättelse för 1882.)

I.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 149 | svenska | fartyg | om | 26,323 tons, |
| » | » | » | i barlast | 73 | » | » | » | 17,837 » |
| » | utrikes ort | » | med last | 71 | » | » | » | 17,243 » |
| » | » | » | i barlast | 13 | » | » | » | 1,360 » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 116 | » | » | » | 19,386 » |
| » | » | » | i barlast | 133 | » | » | » | 28,168 » |
| » | utrikes ort | » | med last | 34 | » | » | » | 9,102 » |
| » | » | » | i barlast | 24 | » | » | » | 6,287 » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 78 | norska | » | » | 11,195 » |
| » | utrikes ort | » | » | 130 | » | » | » | 45,422 » |
| » | » | » | i barlast | 4 | » | » | » | 522 » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 11 | » | » | » | 1,663 » |
| » | » | » | i barlast | 34 | » | » | » | 6,118 » |
| » | utrikes ort | » | med last | 79 | » | » | » | 21,604 » |
| » | » | » | i barlast | 87 | » | » | » | 23,310 » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 428 om 100,183 tons, deraf 220 svenska om 43,566 och 208 norska om 56,617 tons; antalet med last afgångna fartyg utgjorde 240 om 51,755 tons, deraf 150 svenska om 28,488 och 90 norska om 23,267 tons.

De *Förenade rikenas sjöfart* på distriktet uppvisar för sistlidet år i jemförelse med det föregående en tillökning. Sålunda besöktes de särskilda hamnarne inom distriktet år 1882 af följande antal fartyg:

| | *Svenska* | | | | *Norska* | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Stettin | 152 | om | 33,019,41 | reg.-tons, | 175 | om | 51,135,35 | reg.-tons, |
| Colberg | 5 | » | 299,12 | » | 7 | » | 705,13 | » |
| Greifswald | 1 | » | 144,92 | » | 1 | » | 159,55 | » |
| Rügenwalde | — | » | — | » | 8 | » | 501,64 | » |
| Stolpmünde | 6 | » | 354,58 | » | — | » | — | » |
| Stralsund | 54 | » | 11,276,62 | » | 15 | » | 3,534,05 | » |
| Swinemünde | 83 | » | 16,943,21 | » | 3 | » | 1,087,00 | » |
| Wolgast | 6 | » | 904,82 | » | 5 | » | 703,84 | » |
| Summa | 307 | om | 62,942,68 | reg.-tons, | 214 | om | 57,826,56 | reg.-tons, |
| mot | 218 | » | 40,154,50 | » | 244 | » | 70,309,21 | » |

år 1881, hvilket för det sistförflutna året utgör

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ett plus af | 89 | svenska | fartyg om | 22,788,18 reg.-tons |
| och ett minus af | 30 | norska | » » | 12,482,65 » |

eller sammanräknadt en tillökning af 59 fartyg och 10,305,53 reg.-tons.

Denna tillökning kan endast tillskrifvas upprättandet af de reguliera svenska ångbåtslinierna Ystad—Stettin och Malmö—Stralsund.

Den *svenska ångbåtsfarten* på distriktet har följaktligen under år 1882 betydligt tilltagit. Sålunda anlände år 1881 till distriktet endast 146 svenska

ångare om sammanlagdt 30,674,71 reg.-tons, deremot under sistlidet år 251 om 55,692,98 reg.-tons, räknande hvarje resa som ett fartyg. Af sistnämnda ankommo till Stettin från Sverige 70 och från utrikes orter 48 ångfartyg, tillsammans 118, af hvilka 47 från Sverige och samtliga från utrikes orter medförde last. Derjemte anlände från Sverige till Colberg 1, till Stralsund 48, till Swinemünde 80 samt från utlandet till Swinemünde 2 och till Wolgast 3 svenska ångfartyg. Bland de från Sverige i Swinemünde ankomna nyssnämnda 80 ångfartyg, voro 73 lastade med granit och gatsten, som förnämligast var bestämd till Berlin. Från Stettin afgingo till Sverige 85 och till utlandet 34 svenska ångfartyg, summa 119, af hvilka 83 innehade last till Sverige och 16 till utrikes orter.

Ångfartyget »Excellensen Posse», som ankom och afgick härstädes från och med den 11 maj 2 gånger i veckan, utförde 57 dubbelresor och befordrade jemte post och gods 297 passagerare till Ystad och 307 till Stettin, tillsammans 604 passagerare.

Ångfartyget »Sten Sture», som från och med den 12 juni gjorde regelmässigt 3 dubbelresor i veckan, utförde 48 dubbelresor och befordrade, utom post och något styckegods, 384 personer till Malmö och 269 till Stralsund, summa 653 passagerare.

Ofvan anförda 251 svenska ångbåtsresor utfördes af 41 särskilda ångfartyg om sammanräknadt 12,088,23 reg.-tons, hvaraf ett gjorde 57 resor, ett 48, ett 34, ett 21, ett 17, ett 13, ett 12, fyra 3, sju 2 och tjugutre hvardera 1 resa.

Den *norska ångbåtsfarten* aftog här åter igen något. Distriktet besöktes under år 1882 af 50 norska ångare med en drägtighet af 13,106,47 reg.-tons, räknadt hvarje resa som ett fartyg. Berörda 50 ångbåtsresor verkställdes af 36 olika ångfartyg om sammanlagda 9,445,27 reg.-tons. Till Stettin allena ankommo från Norge 32 och från utrikes orter 16 norska ångare, tillsammans 48, hvilka samtliga innehade last; derjemte anlände till Swinemünde 1 med last och till Stralsund 1 i barlast. Från Stettin afgingo till Norge 3 med last och 5 i barlast samt till utlandet 11 lastade och 29 i barlast. Af ofvansagda 50 resor gjorde tre ångfartyg hvardera 3 resor, åtta 2 och tjugufem hvardera 1 resa.

Deltagandet af de Förenade rikenas fartyg i härvarande *import* och *export* var, jemlikt konsulatets anteckningar, följande:

*Importen* från *Sverige* till Stettin med 66 *svenska* fartyg om 10,495 reg.-tons har utgjorts af 4,520 centner styckegods, 2,357 t:r sill, 475 t:r tjära, 100 lådor tändstickor, 5,500 centn. jern, 550 centn. zink, 7,200 centn. is, 19,750 centn. granit, 9,650 centn. jernmalm, 2,953 centn. eldfast lera, 1,660 centn. feltspat, 1,766 st. tomma syreballonger, 50 standard bräder, 239 svin, 41 kalfvar och 3 nöt.

Vidare ankommo från Sverige till Colberg 1 svenskt fartyg med 300 centn. gatsten, till Stralsund 3 svenska fartyg med trälaster och något styckegods, till Swinemünde 78 d:o om tillsammans 15,020 reg.-tons med 471,210 centn. gatsten, 13,000 centn. jern, 759 lådor sill etc. Den inseglade bruttofrakten utgjorde härför i det hela 143,751 riksmark.

I *importen* från *utrikes orter* till Stettin deltogo 59 *svenska* fartyg om 14,896 reg.-tons och utlossade härstädes 58,360 centn. rysk hafre, 57,080 centn. rysk råg, 17,730 t:r sill, 2,420 t:r tran, 18,730 centn. jern, 9,800 centn. salt, 9,200 centn. guano, 21,900 centn. norsk svafvelkis, 12,860 centn. norsk feltspat, 20,340 centn. porslinslera, 8,040 centn. skiffer, 250 fat krita, 3,050 fat harts, 8,358 fat petroleum och 48,000 centn. styckegods.

Af svenska fartyg lossade dessutom i Colberg 2 2,160 kub.-fot furubjelkar och 290 tons kol, i Greifswald 1 225$^{9}/_{10}$ tons kol, i Stolpmünde 1 8$^{1}/_{2}$ keel kol, i Stralsund 3 550 tons kol, i Swinemünde 3 776 tons kol, 269 tons kokes och 2,500 centn. styckegods samt i Wolgast 2 15,300 centn. råg. Den förtjenta bruttofrakten uppgick till ett belopp af 231,623 rmk.

I *importen* från *Norge* till Stettin deltogo 64 *norska* fartyg om 10,508 reg.-tons, derutaf anlände hit 48 fartyg med 5,553 t:r sill, 300 bundtar fisk och 150 t:r tran, 6 med 50,325 centn. svafvelkis, 6 med 20,833 centn. feltspat, 3 med 9,642 centn. apatit, 1 med 37,000 st. bräder och 1 med 4,820 centn. granitplattor. Vidare infördes från Norge:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Till Colberg | med | 4 | norska fartyg | 1,583 | t:r sill, |
| » Rügenwalde | » | 7 | » | 3,892 | » |
| » Stralsund | » | 1 | » | 500 | » |
| » Wolgast | » | 2 | » | 943 | » |

Bruttofrakten utgjorde härför 151,239 rmk.

För *importen* från *utrikes orter* till Stettin användes bland andra 107 *norska* fartyg om 39,837 reg.-tons, af hvilka 68 fartyg ankommo från Nordamerika, 22 från Skotland och England, 6 från Frankrike, 4 från Ryssland etc.; 64 fartyg anlände med 183,400 fat petroleum, 9 med 27,583 fat harts, 20 med 27,542 t:r sill, 6 med 31,465 centn. porslinslera; dessutom utlossades från här ofvan nämnda antal norska fartyg 18,920 centn. styckegods, 470$^{1}/_{2}$ tons kol, 21,560 centn. råg och 6,200 centn. hafre. Vidare lossade 3 norska fartyg i Colberg 796 tons kol, 1 i Greifswald 242 tons kol, 1 i Rügenwalde 2,920 centn. kol, 13 i Stralsund 2,596 tons kol, 8,152 fat petroleum och 75 centn. slipsten, 3 i Swinemünde 228 tons kol, 654 tons kokes och 2,803 t:r fransk sill, 2 i Wolgast 578 tons färgträ. Bruttofrakten uppgick till 1,253,917 rmk.

*Exporten* till *Sverige* från Stettin med 104 *svenska* fartyg om 17,680 reg.-tons har bestått af 118,354 centn. styckegods, 8,058 centn. socker, 5,570 centn. salt, 6,540 centn. oljekakor, 4,860 centn. mjöl och kli, 3,358 ballonger salt-, svafvel- och salpetersyra, 600 centn. benmjöl, 50 tons kol och 25,000 st. murtegel. Till Sverige utfördes vidare med svenska fartyg från Swinemünde med 5 450 centn. jernvägsskenor, 600 centn. majs och 5,050 centn. div. gods; från Stralsund med 2 2,300 centn. hvete etc. samt från Wolgast med 5 10,000 centn. mjöl, 2,000 centn. färgträ, 1,626 centn. krita och 2,100 centn. gods. Bruttofrakten var stipulerad till 92,515 rmk.

*Exporten* till *utrikes orter* från Stettin med 23 *svenska* fartyg om 7,641 reg.-tons har utgjorts af 27,520 centn. styckegods, 37,580 centn. och 3,070 fat sprit, 50,000 st. murtegel, 33,390 centn. gipssten, 900 t:r cement, 750 centn. chamottsten, 700 tons staf, 400 ballonger syra, 1,200 centn. kol, 400 centn. hampa, 400 centn. potatis, 800 centn. socker och 100 säckar stärkelse; dessutom aflastades från Colberg 4 och från Stolpmünde 5 svenska fartyg med trä och från Swinemünde 2 med 15,600 centn. sprit samt 300 t:r sill. Bruttofrakten angafs utgöra 227,647 rmk.

*Exporten* till *Norge* från Stettin med 9 *norska* fartyg om 1,569 reg.-tons har bestått af 12,691 centn. styckegods, 4,824 centn. mjöl, 3,400 centn. potatis och 1,800 t:r cement. Från Rügenwalde afgick 1 norskt fartyg med råglast och från Wolgast 1 dito med 650 säckar rågmjöl till Norge. Bruttofrakten var i det hela 11,949 rmk.

*Exporten* till *utrikes orter* från Stettin med 75 *norska* fartyg om 20,998 reg.-tons har bestått af 71,660 centn. styckegods, 68,600 centn. kainit (göd-

salt), 50,540 centn. gammalt jern, 3,760 centn. stål och ståltråd, 10,000 centn. zink, 25,730 centn. gipssten, 2,855 t:r sill, 4,172 t:r cement, 6,600 centn. socker, 2,520 centn. lumpor, 24,630 st. tomma petroleumfat och 16 fartyg om 3,735 reg.-tons afgingo med trälaster. Från Colberg afseglade 1 norskt fartyg med trälast och 1 med potatis, från Stolpmünde 1 med trälast och från Stralsund 1 med 10,400 centn. hvete. Bruttofrakten stipulerades till 231,084 rmk.

Hela *antalet* af de med *last* till provinsen Pommern *ankomna* fartyg utgjorde bland andra således:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 220 | svenska om | 43,565,78 | reg.-tons, |
| 208 | norska » | 56,616,95 | » |
| Summa 428 | fartyg om | 100,182,73 | reg.-tons |

samt med *last* härifrån bland andra *afgångna:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| 150 | svenska om | 28,487,93 | reg.-tons, |
| 90 | norska » | 22,266,28 | » |
| Summa 240 | fartyg om | 50,754,21 | reg.-tons, |

alltså med *last ankomna* eller *afgångna* sammanräknadt:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 370 | svenska fartyg om | 72,053,71 | reg.-tons, |
| 298 | norska » » | 78,883,23 | » |
| Summa 668 | fartyg med en drägtighet af | 150,936,94 | reg. tons. |

De på distriktet förtjenta och stipulerade *bruttofrakter* utgjorde härför i det hela, jemfördt med föregående årets:

| | *År 1882.* | *År 1881.* |
|---|---|---|
| för svenska fartyg | 695,536 rmk. | 618,276 rmk, |
| » norska » | 1,648,189 » | 1,999,149 » |
| tillsammans | 2,343,725 rmk. | 2,617,425 rmk, |
| eller à parikurs 112,50 = | 2,083,311 kr., | 2,326,600 kr. |

Af de fartyg, som i sistl. år besökte Stettin hade de svenska 1,417 man och de norska 1,650, summa 3,067 mans besättning. — Vid generalkonsulatet verkställdes under årets lopp följande *mönstringsexpeditioner,* nemligen:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| från 11 | svenska fartyg | afmönstrades | 33 | |
| med 6 | » » | påmönstrades | 19 | 52 sjömän, |
| från 71 | norska » | afmönstrades | 258 | |
| » 6 | » » | rymde | 8 | |
| med 56 | » » | påmönstrades | 203 | 469 » |
| S:a å 150 | fartyg förändradas manskapet med | | | 521 sjömän. |

De mönstrade sjömännens nationalitet var:

| | *Med svenska fartyg:* | | *Med norska fartyg:* | | Summa. |
|---|---|---|---|---|---|
| | afmönstr. | påmönstr. | afmönstr. | påmönstr. | |
| svenskar | 24 man | 11 man | 44 man | 76 man | 155 man |
| norrmän | 4 » | 5 » | 168 » | 70 » | 247 » |
| danskar | 1 » | — » | 5 » | 5 » | 11 » |
| finnar | 1 » | 1 » | 20 » | 18 » | 40 » |
| tyskar | 3 » | 2 » | 4 » | 24 » | 33 » |
| div. landsmän | — » | — » | 17 » | 10 » | 27 » |
| Summa | 33 man | 19 man | 258 man | 203 man | 513 man |

Således hafva i det hela afmönstrats 291 man och påmönstrats 222, tillsammans 513 man.

I månadshyra med segelfartyg betaltes härstädes för 1:ste styrmän 52 à 68 kr., 2:dre styrmän 42 à 56 kr., timmermän 50 à 58, segelmakare 48 à 55, kockar 42 à 60, matroser 38 à 50, lättmatroser 24 à 40 och jungmän 14 à 26 kr. Hyrorna hafva i jemförelse med det föregående årets stigit i följd af efterfrågan å sjöfolk, som härstädes ofta måste reqvireras från Ystad eller Köpenhamn. Dock nådde de här påmönstrade sjömäns hyror icke på långt när den höjd, som de här afmönstrades hade; ty icke sällan afbetaltes här timmermän med ända till 100 kr., matroser 105 och lättmatroser 90 kr. i månadshyra.

Enligt anmälan hafva å härvarande sjukhus 1 svensk och 5 norska sjömän varit upptagne, hvilka samtlige utskrifvits. I fängelse härstädes hafva 1 svensk sjöman och 1 norsk för bedrägeri i land sutit 10 veckor, och 1 norsk för tjufnad om bord i norskt fartyg 3 månader arresterade.

Intet svenskt men 10 norska fartyg hafva i Stettin ombytt befälhafvare.

Enligt anmälan inköptes härstädes för norsk räkning 1 skonert om 164,33 reg.-tons.

Antalet nödställda personer, som anhöllo om konsulatets hjelp, utgjordes af 21 svenska och 14 norska undersåtar, hvilka dels hemsändes, dels erhöllo mindre understöd.

Enligt dagboksanteckningarna ingingo till konsulatet under loppet af förlidet år 336 bref och postförsändelser och afsändes 385 skrifvelser samt 64 korsband i embetsväg.

*Stettins rederier* omfattade den 1:sta januari 1882 184 fartyg, derutaf 81 segelfartyg, 45 sjöångfartyg och 58 flod- och bogserångbåtar om tillsammans 44,134 reg.-tons.

Af sjögående fartyg *besöktes Stettins hamn* sistl. år af:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1,615 | ångare | om | 522,539 | reg.-tons, |
| 1,577 | segelfartyg | » | 171,374 | » |
| S:a 3,192 | fartyg | om | 693,913 | reg.-tons, deremot |
| år 1881 3,008 | » | » | 666,809 | » |

alltså 184 fartyg om ..... 27,104 reg.-tons mera än under år 1881.

Ordnade efter *nationaliteten* befunno sig förlidet år bland de sjögående fartygen: 2,090 tyska, 410 engelska, 308 danska, 159 norska, 149 svenska, 42 holländska, 24 ryska, 8 franska, 1 belgiskt och 1 österrikiskt.

Det förgångna året var i afseende på vår sjöfarts utsträckning i allmänhet något gynsammare än året 1881.

*Importen* af *petroleum* från Amerika var temligen liflig; deremot har spanmålsimporten från Ryssland aftagit.

*Exporten* af *spanmål* till England och Holland inskränkte sig hufvudsakligen till turhamnarne. Potatisexporten förblef äfven högst obetydlig. På hösten utvecklade sig en icke oansenlig utförsel af majs till Skotland och Danmark.

*Fraktsatserna* höllo sig i allmänhet något högre än i det föregående året; deremot hafva kolfrakterna till Swinemünde och Stettin visat en fallande tendens och stälde sig à £ 5. 10. — resp. £ 6. 10. pr keel.

Frågan efter segelfartyg för träaflastning förblef stabil och största delen af de från Amerika hit ankomna norska fartyg erhöll returlast af salt, tomma petroleumfat och styckegods till Förenta staterna.

Byggandet af segelfartyg har i vår provins nästan alldeles upphört; deremot byggdes å varfven i Stettin, utom en pansarkorvett om 7,200 tons dpl., 2 stora och 2 små torpedobåtar för kinesisk räkning, 18 handelsångfartyg om 8,850 reg. tons.

Under byggnad befinna sig nu 1 annan pansarkorvett för Kina samt 15 ångfartyg, den förre likaledes om 7,200 tons dpl., de senare om tillsammans 10,660 reg.-tons.

Byggandet af vår nya petroleumplats har nu så långt framskridit, att den sannolikt lär blifva färdig till begagnande på våren.

För anskaffande af en isbrytare härstädes, fortfar jag att verka och hoppas att mina bemödanden skola hafva framgång.

**F. L. P. Ivers.**

---

**Köpenhamn** den 10 april 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Antalet och drägtigheten af svenska och norska fartyg, som under år 1882 lossat eller lastat i Köpenhamn och vid vicekonsulsstationerna inom distriktet, har varit följande:

I. *Svenska fartyg:*

a) *Segelfartyg:*

| | Antal | Tons |
|---|---|---|
| *Ankomna* från Sverige med last | 2,414 | 136,614 |
| » » » i barlast | 201 | 1,359 |
| » » utrikes orter med last | 293 | 39,317 |
| » » » i barlast | 3 | 152 |
| » » hamnar i distriktet med last | 37 | 1,651 |
| » » » » i barlast | 29 | 1,447 |
| qvarliggande vid årets början | 61 | 7,956 |
| hvarjemte för svensk räkning inköpts | 7 | 767 |
| Summa | 3,045 | 189,263 |
| *Afgångna* till Sverige med last | 461 | 10,638 |
| » » » i barlast | 2,381 | 158,401 |
| » » utrikes orter med last | 12 | 671 |
| » » » i barlast | 61 | 7,204 |
| » » hamnar i distriktet med last | 23 | 941 |
| » » » » i barlast | 27 | 1,476 |
| qvarliggande vid årets utgång | 80 | 9,932 |
| Summa | 3,045 | 189,263 |

b) *Ångfartyg.*

| | | |
|---|---|---|
| *Ankomna* från Sverige med last | 474 | 96,857 |
| » » » i barlast | 43 | 8,227 |

| | Antal | Tons |
|---|---|---|
| *Ankomna* från utrikes orter med last | 441 | 94,612 |
| » » » i barlast | 1 | 110 |
| » » hamnar i distriktet med last | 1 | 193 |
| » » » » i barlast | 3 | 731 |
| Summa | 963 | 200,730 |
| *Afgångna* till Sverige med last | 521 | 112,645 |
| » » » i barlast | 47 | 12,502 |
| » » utrikes orter med last | 314 | 56,318 |
| » » » » i barlast | 70 | 16,439 |
| » » hamnar i distriktet med last | 2 | 548 |
| » » » » i barlast | 4 | 1,056 |
| qvarliggande vid årets slut | 5 | 1,222 |
| Summa | 963 | 200,730 |

Sammanlagda antalet *svenska* segel- och ångfartyg utgör alltså 4,008 om 389,993 tons. Af dessa fartyg ankommo:

| | *Segelfartyg* | | | *Ångfartyg* | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| till hufvudstationen | 1,494 | om 89,754 | tons | 770 | om 155,755 | tons, |
| » vicekonsulsstationerna: | | | | | | |
| på Seland och öfriga öar | 674 | » 44,875 | » | 8 | » 1,951 | » |
| i Jutland | 877 | » 54,634 | » | 185 | » 43,024 | » |
| tillsammans | 3,045 | om 189,263 | tons | 963 | om 200,730 | tons, |

summa 4,008 fartyg om 389,993 tons, hvilket, vid jemförelse med år 1881, då antalet ankomna svenska fartyg utgjorde:

| | *Segelfartyg* | | | *Ångfartyg* | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| vid hufvudstationen | 1,076 | om 73,111 | tons, | 823 | om 122,901 | tons, |
| » vicekonsulsstationerna: | | | | | | |
| på Seland och öfriga öar | 647 | » 40,993 | » | 19 | » 5,347 | » |
| i Jutland | 591 | » 43,404 | » | 16 | » 3,563 | » |
| tillsammans | 2,314 | om 157,508 | tons, | 858 | om 131,811 | tons, |

summa 3,172 fartyg om 289,319 tons, utvisar för år 1882 en *tillökning* i antalet fartyg af 836 och i drägtigheten af 100,674 tons.

## II. *Norska fartyg:*

a) *Segelfartyg:*

| | Antal | Tons |
|---|---|---|
| *Ankomna* från Norge med last | 957 | 36,154 |
| » » » i barlast | 16 | 1,630 |
| » » utrikes orter med last | 541 | 97,889 |
| » » » i barlast | 7 | 411 |
| » » hamnar i distriktet med last | 6 | 353 |
| » » » » i barlast | 17 | 732 |
| qvarliggande vid årets början | 9 | 2,478 |
| hvarjemte för norsk räkning inköpts | 1 | 120 |
| Summa | 1,554 | 139,767 |

| | Antal | Tons |
|---|---|---|
| *Afgångna* till Norge med last | 182 | 6,544 |
| » » » i barlast | 1,143 | 78,259 |
| » » utrikes orter med last | 15 | 4,298 |
| » » » i barlast | 185 | 48,233 |
| » » hamnar i distriktet med last | 9 | 708 |
| » » » » i barlast | 12 | 555 |
| qvarliggande vid årets slut | 5 | 1,047 |
| hvarjemte blifvit sålda | 3 | 123 |
| Summa | 1,554 | 139,767 |

b) *Ångfartyg:*

| | | |
|---|---|---|
| *Ankomna* från Norge med last | 132 | 24,551 |
| » » » i barlast | 3 | 572 |
| » » utrikes orter med last | 44 | 18,416 |
| » » » i barlast | 3 | 485 |
| » » hamnar i distriktet med last | 8 | 1,802 |
| » » » » i barlast | 3 | 634 |
| Summa | 193 | 46,460 |

| | | |
|---|---|---|
| *Afgångna* till Norge med last | 123 | 20,163 |
| » » » i barlast | 6 | 2,249 |
| » » utrikes orter med last | 14 | 4,948 |
| » » » i barlast | 42 | 16,957 |
| » » hamnar i distriktet med last | 6 | 1,607 |
| » » » » i barlast | 2 | 536 |
| Summa | 193 | 46,460 |

Totalsumman af *norska* segel- och ångfartyg utgör sålunda 1,747 om 186,227 tons. Af dessa fartyg ankommo:

| | *Segelfartyg:* | | *Ångfartyg:* | |
|---|---|---|---|---|
| till hufvudstationen | 212 om | 53,593 tons, | 55 om | 20,122 tons, |
| » vicekonsulsstationerna: | | | | |
| på Seland och öfriga öar | 251 » | 28,456 » | 13 » | 3,242 » |
| i Jutland | 1,057 » | 54,442 » | 120 » | 21,889 » |
| på Island | 34 » | 3,276 » | 5 » | 1,207 » |
| tillsammans | 1,554 om | 139,767 tons, | 193 om | 46,460 tons, |

summa 1,747 fartyg om 186,227 tons.

Vid jemförelse med förhållandet i förevarande hänseende under år 1881, då antalet ankomna norska fartyg utgjorde:

| | *Segelfartyg:* | | *Ångfartyg:* | |
|---|---|---|---|---|
| vid hufvudstationen | 247 om | 64,958 tons, | 43 om | 8,905 tons, |
| » vicekonsulsstationerna: | | | | |
| på Seland och öfriga öar | 266 » | 32,601 » | 22 » | 4,531 » |
| i Jutland | 1,086 » | 63,851 » | 115 » | 22,413 » |
| på Island | 10 » | 974 » | — | — |
| tillsammans | 1,609 om | 162,384 tons, | 180 om | 35,849 tons, |

summa 1,789 fartyg om 198,233 tons, visar sig för år 1882 en *minskning* i antalet fartyg af 42 och i drägtigheten af 12,006 tons.*

Af ofvanstående redogörelse om svenska och norska skeppsfarten på Danmark år 1882, jemförd med det nästföregående årets, inhemtas att, hvad *svenska* fartyg beträffar, *segelfartygens* antal ökats med 731 eller mera än 31 % och drägtigheten med 31,755 tons eller 20 %, samt att antalet *ångfartyg* stigit med 105 eller 12 % och deras drägtighet med 68,919 tons eller mera än 52 %, under det att, i fråga om *norska* fartyg, *segelfartygens* antal minskats med 55 eller 3½ % och drägtigheten med 22,617 tons eller 16 %, men *ångfartygens* antal ökats med 13 eller 7 % och drägtigheten med 10,611 tons eller nära 30 %. Den högst betydliga tillökningen i drägtigheten af de år 1882 till distriktet ankomna svenska ångfartyg härleder sig hufvudsakligast dels deraf, att de till ett antal af 15 i regulier fart Köpenhamn trafikerande ångbåtar i början af året undergått ommätning, hvarvid deras drägtighet i väsentlig mån ökats, dels ock deraf, att under nästlidna år en svensk ångbåt gjort reguliera turer mellan Göteborg och Frederikshavn, uppgående detta fartygs resor till ett antal af 164 och den dervid beräknade drägtigheten till 37,065 tons.

---

Den af svenska och norska fartyg i fart på Danmark förtjenta *bruttofrakt* har, enligt lemnade uppgifter, utgjort:

| | | 1882 | | 1881 |
|---|---|---|---|---|
| för *svenska segelfartyg:* | | | | |
| ankomna från Sverige | kr. | 1,364,676 | kr. | 1,197,924 |
| » » utrikes orter | » | 526,223 | » | 383,611 |
| » » hamnar i distriktet | » | 12,056 | » | 1,092 |
| för *svenska ångfartyg:* | | | | |
| ankomna från Sverige | kr. | 134,756 | kr. | 95,303 |
| » » utrikes orter | » | 489,307 | » | 320,214 |
| » » hamnar i distriktet | » | — | | — |
| Summa | kr. | 2,527,018 | kr. | 1,998,144 |
| för *svenska fartyg,* | | | | |
| afgångna från dansk hamn till Sverige: | | | | |
| segelfartyg | » | 40,325 | » | 47,479 |
| ång » | » | 231,421 | » | 207,305 |
| eller tillsammans | kr. | 2,798,764 | kr. | 2,252,928 |
| För *norska segelfartyg:* | | | | |
| ankomna från Norge | kr. | 414,746 | kr. | 337,443 |
| » » utrikes orter | » | 1,378,930 | » | 1,744,889 |
| » » hamnar i distriktet | » | 4,210 | » | 3,500 |

* Då, på sätt i slutet af denna berättelse omförmäles, enligt de i början af innevarande april månad från vicekonsuln i Eskefjord och Seydisfjord på Island inkomna skeppslistor, dessa hamnar varit under år 1882 besökta, den förra af 79 fartyg om 8,473 tons och den senare af 58 fartyg om 7,187 tons, uppkommer i afseende å den norska sjöfarten, jemförd med 1881 års, i stället för ofvan anmärkta minskning en tillökning i antalet fartyg af 95 och i drägtigheten af 3,654 tons.

| för *norska ångfartyg:* | | 1882 | | 1881 |
|---|---|---|---|---|
| ankomna från Norge | kr. | 104,289 | kr. | 79,760 |
| » » utrikes orter | » | 367,724 | » | 72,014 |
| » » hamnar i distriktet | » | 1,000 | » | — |
| Summa | kr. | 2,270,899 | kr. | 2,237,606 |

för *norska fartyg,*

afgångna från dansk hamn till Norge:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| segelfartyg | » | 24,385 | » | 53,644 |
| ång » | » | 64,360 | » | 73,345 |
| eller tillsammans | kr. | 2,359,644 | kr. | 2,364,595 |

utvisande för år 1882 för svenska fartyg en tillökning i bruttofrakter af 545,836 kronor eller nära 25 %, men för norska fartyg en minskning deri med 4,951 kronor.

Den konsulskassan för tiden från den 6 maj till den 31 december 1882 tillkommande andel af de inom generalkonsulsdistriktet influtna *konsulatafgifter* har utgjort:

vid hufvudstationen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| af svenska fartyg | kr. | 7,676,25 | |
| » norska » | » | 3,122,29 | kr. 10,798,54 |

vid vicekonsulsstationerna:

| | | | |
|---|---|---|---|
| af svenska fartyg | kr. | 3,297,30 | |
| » norska » | » | 3,061,79 | kr. 6,359,09 |
| Summa | kr. | | 17,157,63 |

---

Fraktmarknaden har under nästlidet år i allmänhet haft en lugn karaktär. Danmarks dåliga skörd 1881 medgaf endast en ringa utförsel af spanmål, och då i Östersjöländerna skörden var endast medelmåttig, förefans icke heller häruti någon anledning till lifligare rörelse. Våren och sommaren förflöto sålunda utan synnerlig liflighet, och förhoppningarna stodo till den nästlidna år förväntade utmärkta skörden i Danmark, men om än denna i qvantitativt hänseende icke var obetydlig, visade den sig dock, hvad qvaliteten beträffade, vara sådan, att den endast undantagsvis egnade sig till export, och var derföre begäret efter fartyg i Danmark på hösten ringa, hvaremot Sveriges rika hafreskörd lemnade sysselsättning för en stor mängd fartyg från så väl vestra som i synnerhet östra Sverige till temligen lönande frakter.

Till följd af den milda vintern 1881—1882 kunde fartygen tidigare än vanligt börja sina turer på hamnarne vid Bottniska viken, och då på det hela taget voro kontraherade mycket betydliga qvantiteter trävaror så väl i Sverige som i Finland samt stora partier deraf, trots de öfverdrifvet höga frakter, som på hösten 1881 erbjödos från Bottniska viken, voro qvarliggande från föregående året, låg häruti anledning nog att hindra frakterna från att sjunka alltför lågt, hvarföre dessa också året igenom höllo sig på en medelståndpunkt.

En under de sista månaderne af året ihållande ostlig vind förorsakade emellertid, att en stor mängd fartyg gjorde en Östersjöresa mindre än som under vanliga förhållanden skulle hafva varit fallet.

---

Af de Förenade rikenas vigtigaste produkter *infördes* till Danmark under ifrågavarande år, enligt erhållna uppgifter:

Från *Sverige:*

a) *Jern och stål:*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| stångjern | 136,597 | centn., | hvaraf | 120,296 | centn. | till Köpenhamn, |
| stål | 2,395 | » | » | 1,981 | » | » |
| spik | 2,011 | » | » | 1,972 | » | » |
| plåtar | 16,840 | » | » | 16,691 | » | » |
| gjutgods, gröfre | 12,115 | » | » | 10,850 | » | » |
| andra jernvaror | 794 | » | » | 774 | » | » |

allt dansk vigt.

Af stångjern infördes sistlidet år 20,315 centner, af stål 1,728 centner och af spik 1,348 centner mindre än under nästföregående året, hvaremot importen af plåtar förstnämnda år med 4,438 centner öfversteg 1881 års införsel deraf.

Partiprisen å svenskt stångjern, smidt eller valsadt, af välkänd tillverkning, samt å svenskt stål noterades, enligt af härvarande mäklare utgifna prislistor, under hela året oförändradt, stångjern $7^1/_2$ à $8^1/_2$ kronor pr centner och stål $10^3/_4$ à $11^3/_4$ kronor pr centner. Svensk spik, 3 à 4 tums, noterades under hela året till ett pris af 50 à 55 kronor pr 1 par kistor, allt införselstullen oberäknadt.

b) *Trävaror:*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ekvirke | 68,049 | kft., | hvaraf | 57,816 | kft. | till Köpenhamn, |
| bjelkar o. sparrar, bräder o. plankor m. m. | 8,829,491 | » | » | 2,704,036 | » | » |
| ved | 28,691 | fmr, | » | 21,650 | fmr | » |
| byggnadstimmer, förarbetadt | 47,190 | kft, | » | 12,167 | kft | » |
| åror m. m. | 97,796 | centn. | » | 14,366 | centn. | » |
| snickarearbeten | 6,512 | » | » | 6,405 | » | » |

Tillförseln år 1882 af de olika slagen af trävaror utvisar en större eller mindre tillökning i qvantiteten vid jemförelse med förhållandet under det närmast föregående året.

Jemlikt erhållen uppgift från härvarande mäklare har partipriset å svenska trävaror, inberäknadt tull, noterats pr tolft:

Kalmar furubräder:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 12 fots $1^1/_4$ × | 9 à 10 | tums | 9 à 10 | kronor, |
| | 8 à 9 | » | 8 à $8^1/_2$ | » |
| | 7 à 8 | » | 6 à $6^1/_2$ | » |
| | 6 à 7 | » | 5 à $5^1/_2$ | » |

fyrskurna Piteå furubräder:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 12 fots | 1 | × | 8 | à 9 | tums | ..... | 7 à 8 | kronor, |
| | 1 | × | 7 | » | | ..... | 5 à 6 | » |

fyrskurna Piteå plankor:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 14 fots | 2 | × | 8 | tums | ..... | 13 | kronor | pr tolft | 12 fots, |
| | 2 | × | 9 | » | ..... | 15 | » | » | » |
| | 3 | × | 9 | » | ..... | 24 | » | » | » |

Piteå furutimmer, fyrhugget:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | tums | omkring | ..... | 12 à 13 | öre | pr löpande | dansk aln, |
| 5 | » | » | ..... | 18 à 20 | » | » | » |
| 6 | » | » | ..... | 25 | » | » | » |
| 7 | » | » | ..... | 35 à 40 | » | » | » |
| 8 | » | » | ..... | 55 à 60 | » | » | » |
| 9 | » | » | ..... | 80 | » | » | » |

hvilka pris i allmänhet äro något lägre än under föregående året.

c) *Spanmål:*

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| omalen, | hafre ..... | 177,725 | tunnor, | hvaraf | 120,589 | t:r till | Köpenhamn, |
| | hvete ..... | 2,364 | » | » | 1,767 | » | » |
| | korn ..... | 25,358 | » | » | 21,902 | » | » |
| | råg ..... | 583 | » | » | 552 | » | » |
| malen, | mjöl, hvete ..... | 5,931 | centn. | » | 5,899 | centn. | » |
| | råg ..... | 528 | » | » | 528 | » | » |

Denna spanmålsinförsel är, hvad omalet hvete och råg beträffar, något mindre än nästföregående årets, men öfverstiger deremot med afseende å hafre och korn samt hvetemjöl betydligt införseln under sagda år.

d) *Lefvande kreatur:*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| hästar ..... | 105 | st., | hvaraf | 27 | st. till | Köpenhamn, |
| nötboskap ..... | 579 | » | » | 575 | » | » |
| får, getter m. m. ... | 22,334 | » | » | 21,071 | » | » |
| svin och grisar ..... | 18,491 | » | » | 17,705 | » | » |

Såsom kändt är, var under större delen af året införsel från Sverige till Danmark af hornboskap förbjuden. Visserligen medgafs genom kungörelse den 26 september 1882 införsel från Sverige till Köpenhamn af dylika kreatur, mot vilkor af nedslagtning på bestämd lossningsplats inom 48 timmar efter kreaturens ankomst, men detta medgifvande ledde icke till någon införsel af ifrågavarande slags kreatur. Först den 11 sistlidne december återkallades omförmälda förbud, hvilket alltsedan den 16 mars 1881 varit gällande, och föreskrefs i sammanhang dermed, att vid införsel till Danmark af hornboskap från länder, i afseende å hvilka icke vore utfärdadt införselsförbud eller anordnad 3 veckors afspärrning på ankomstorten, skulle iakttagas, att djuren omedelbart efter ankomsten blefve genom veterinärpolitiets föranstaltande uppställda i dertill bestämd lokal och inom 24 timmar underkastade besigtning af veterinär.

Från *Norge* infördes:

a) *Trävaror:*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| timmer, plankor, bräder m. m. | 2,699,160 | kft, | hvaraf | 566,742 | kft | till Köpenhamn. |
| ekvirke | 36,761 | » | » | — | | » |
| byggnadstimmer, förarbetadt | 107,662 | » | » | 51,055 | » | » |
| snickarearbeten | 17,507 | ℔ | » | 16,054 | ℔ | » |
| åror m. m. | 4,920 | » | » | 191 | » | » |
| ved | 2,674 | fmr | » | 1,656 | fmr | » |

Införseln af trälast från Norge sistförflutna år har, i likhet med importen deraf från Sverige, varit betydligare än under år 1881.

Efter hvad härvarande mäklare uppgifvit, hafva under nästlidet år icke noterats några pris å norska bräder, då dessa numera nästan icke utgöra föremål för omsättning här på platsen, till följd deraf att de icke kunna konkurrera med de billigare svenska och finska trävaror af detta slag. Den obetydliga qvantiteten norska bräder, som ankom hit förra året, var direkt införskrifven af härvarande trävaruhandlande.

b) *Fisk:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| sill | c:a 56,800 tunnor, | hvaraf c:a 53,000 t:r | till Köpenhamn. |
| hvartill kom härvarande behållning från föregående år | | » 3,000 » | |
| | | c:a 56,000 t:r | |
| Af detta qvantum såldes under årets lopp in loco | c:a 26,000 t:r | | |
| och utfördes till främmande orter | » 27,700 » | » 53,700 » | |

då vid årets slut behållningen utgjorde c:a 2,300 t:r.

Under första hälften af året betaltes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| för Kjöbmandssill | 26 à 27 | kronor | pr tunna, |
| » Middel | 26 à 28 | » | » |
| » Smaa Middel | 18 | » | » |

I slutet af juni hitkom den första nya sillen och betaltes då:

| | | | |
|---|---|---|---|
| för stor Middelsill | 28 | kronor | pr tunna, |
| » Middel | 25 | » | » |

Prisen voro i juli:

| | | | |
|---|---|---|---|
| för Kjöbmandssill | 30 à 32 | kronor | pr tunna, |
| » stor Middel | 30 à 33 | » | » |
| » Middel | 26 à 29 | » | » |
| » smaa Middel | 20 | » | » |

i augusti:

| | | | |
|---|---|---|---|
| för Kjöbmandssill | 36 à 38 | kronor | pr tunna, |
| » stor Middel | 33 à 36 | » | » |

för Middel ..... 26 à 30 kronor pr tunna,
» smaa Middel ..... 20 à 24 » »

i september:

för Kjöbmandssild ..... 37 à 39 kronor pr tunna,
» stor Middel ..... 32 à 34 » »
» Middel ..... 26 à 28 » »
» smaa Middel ..... 19 à 20 » »

i oktober, november och december:

för Kjöbmandssild ..... 37 à 38½ kronor pr tunna,
» stor Middel ..... 32 à 34 » »
» Middel ..... 26 à 28 » »
» smaa Middel ..... 19 » »

allt tull inberäknadt.

Att prisen hela hösten hållit sig höga, lärer bero uteslutande på det genomgående dåliga fisket i Norge, der fångsten skall hafva varit betydligt mindre än under något af de sista tio åren. Omsättningen har varit rätt god, c:a 4,400 tunnor större än sistlidet år, och qvaliteten någorlunda tillfredsställande, hvaremot storleken, i synnerhet hvad 2 strecks (K.K.) angår, lemnat åtskilligt öfrigt att önska. I afseende å sorteringen gäller fortfarande att densamma är mycket bristfällig, och, kunde en förändring härutinnan ega rum, skulle härvarande marknad antagligen kunna använda ett ännu större qvantum än nu är förhållandet.

Af öfriga fiskvaror infördes:

torrfisk..... 298,313 skålp., hvaraf 274,010 skålp. till Köpenhamn,
anjovis..... 142,418 » » 120,075 » »

---

Från Danmark *utfördes* år 1882, enligt meddelade uppgifter:

Till *Sverige:*

*Lefvande kreatur:*

hästar ..... 380 st., hvaraf 305 från Köpenhamn,
nötboskap ..... 143 » » 131 »

*Spannmål:*

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| omalen, | hafre ..... | 1,875 | tunnor, | hvaraf | 1,475 | t:r från | Köpenhamn, |
| | hvete ..... | 95,618 | » | » | 48,246 | » | » |
| | korn ..... | 34,739 | » | » | 3,924 | » | » |
| | råg ..... | 47,775 | » | » | 14,289 | » | » |
| malen, | mjöl, hvete..... | 325,437 | centner, | » | 279,984 | centn. | » |
| | råg..... | 91,801 | » | » | 88,513 | » | » |

*Andra landtbruksprodukter:*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| fläsk ..... | 19,219 | centner, | hvaraf | 19,162 | centn. från Köpenhamn. |
| kött, alla slag ..... | 5,316 | » | » | 5,267 | » » |
| ister, » ..... | 16,636 | » | » | 16,636 | » » |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| smör | 2,148 | tunnor, | hvaraf | 1,312 | tunnor från Köpenhamn, |
| ägg | 6,062 | tjog, | » | 6,041 | tjog » |

Till *Norge:*

*lefvande kreatur:*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| hästar | 24 | st., | hvaraf | 13 | st. från Köpenhamn, |
| nötboskap | 834 | » | » | — | » » |
| svin och grisar | 6,144 | » | » | 490 | » » |
| får, getter m. m. | 114 | » | » | — | » » |

*Spannmål:*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| omalen, hafre | 5,370 | tunnor, | hvaraf | 123 | t:r | från Köpenhamn, |
| hvete | 26,307 | » | » | 4,660 | » | » |
| korn | 125,533 | » | » | 11,120 | » | » |
| råg | 96,511 | » | » | 2,726 | » | » |
| malen, mjöl, hvete | 89,696 | centner, | » | 88,226 | centn. | » |
| råg | 68,353 | » | » | 68,329 | » | » |

*Andra landtbruksprodukter:*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| fläsk | 14,326 | centner, | hvaraf | 10,195 | centn. | från Köpenhamn, |
| kött, alla slag | 19,018 | » | » | 11,316 | » | » |
| ister, » | 364 | » | » | 364 | » | » |
| smör | 4,893 | tunnor | » | 1,320 | t:r | » |
| ägg | 118,993 | tjog | » | 21,766 | tjog | » |

Beträffande särskildt *utförseln från Danmark till England af lefvande kreatur* må anföras, att denna export under år 1882 utgjort:

| | *Hornboskap* | *Får m. m.* | *Svin* | *Hästar* |
|---|---|---|---|---|
| från Köpenhamn | 8,423 st. | 13,190 st. | 13 st. | 33 st. |
| » Esbjerg på Jutlands vestra kust | 29,187 » | 32,465 » | 273 » | 14 » |
| » andra hamnar | 47,178 » | 46,611 » | 1,036 » | 1 » |
| tillsammans | 84,788 st. | 92,266 st. | 1,322 st. | 48 st. |

*Exporten* från Danmark till England af *smör* är för samma år uppgifven till 109,442 tunnor, utgörande i vigt, à 224 skålpund pr tunna, c:a 25,000,000 danska skålpund.

---

Af de 53 hamnar inom distriktet (med undantag af Island), hvarest svenska och norska konsulstjenstemän äro anställda, besöktes sistlidet år 46 af svenska och 44 af norska fartyg, men Hjörring, Ringkjöbing och Varde icke af någondera nationens fartyg. Hvad särskildt Ringkjöbing beträffar, har, efter hvad vicekonsuln derstädes meddelat, sjöfarten på nämnda stad tills vidare alldeles upphört till följd deraf, att inloppet till Ringkjöbings fjord (Nymindegab) under senare åren allt mer och mer uppgrundats af sand. En ny genomskärning af landtungan mellan hafvet och fjorden är visserligen påtänkt, men något beslut om arbetets företagande har ännu icke blifvit fattadt.

---

Enligt till generalkonsulatet inkomna anmälanden hafva under ifrågavarande år 14 svenska och 44 norska fartyg i danskt farvatten lidit större eller mindre haverier, af hvilka fartyg 11 svenska och 20 norska blifvit kondemnerade såsom vrak.

I sammanhang härmed torde böra nämnas, att under årets lopp blifvit å Danmarks kuster upprättade sex nya, med raketkastapparater försedda räddningsstationer, nemligen vid Vixö och Lyngby i Thisteds amt, vid Thorminde i Ringkjöbings amt, vid Veirs i Ribe amt, vid Hasle på Bornholm och i närheten af Liselund på Möen. Antalet af räddningsstationerna i Danmark utgör numera 46, af hvilka 25 på Jutland och 2 på Bornholm äro försedda både med räddningsbåt och raketapparat, 1 på Jutland är blott båtstation samt 13 på Jutland, 4 på Bornholm och 1 på Möen äro endast raketstationer.

Jemlikt officiel berättelse om räddningsväsendets verksamhet under tiden från den 1 april 1881 till den 31 mars 1882 strandade på Danmarks kuster under sagda tidrymd 150 fartyg, af hvilka 80 totalt förliste, men de öfriga 70 blefvo tagna af grund. Af de strandade fartygen voro 19 svenska och 25 norska.

---

Vid generalkonsulatet verkställdes under år 1882 *på- och afmönstringar af sjömän* till följande antal:

| | *för svenska fartyg* | *för norska fartyg* |
|---|---|---|
| påmönstringar | 443 | 440 |
| afmönstringar | 506 | 435 |
| hvarjemte afskrefvos såsom rymde | 12 | 7 |

Det tillfälle, som är beredt svenskt och norskt sjöfolk att genom generalkonsulatet få hemsända besparingar af förtjenta hyresmedel, har under nästlidet år i högst obetydlig mån begagnats, i det endast 3:ne svenska sjömansinvisningar till sammanlagdt belopp af 85 kronor blifvit utfärdade. Anledningen dertill att denna utväg till penningars hemsändande i så ringa grad anlitats är i allmänhet den, att svenske och norske sjömän, som här afmönstras och hvilka icke redan genom de Förenade rikenas konsuler å andra orter hemsändt sina besparingar, antingen personligen till hemorterna medföra beloppen eller, om de här taga ny hyra, sjelfve besörja beloppens öfversändande till hemmavarande anhöriga, hvaremot de sjömän, som från hemorten ankomma hit för att söka hyra, vanligen icke äro i tillfälle att undvara något af den aflöning, de vid förhyrningen i förskott uppbära, enär beloppet till största delen åtgår till inköp af behöfliga klädespersedlar och liqviderande af kostnaden för logis och kost under den tid de i afvaktan på hyra sig här uppehållit.

Under förra året hafva till hufvudstationen ankommit 3,211 till svenske och norske sjöfarande adresserade bref.

Från generalkonsulatet expedierades under årets lopp:

| | | |
|---|---|---|
| till Kongl. Utrikes-Departementet | 33 | skrifvelser, |
| » Kongl. Commerce-Collegium | 166 | » |
| » Kongl. Departementet för det Inre | 163 | » |
| » vicekonsulerne, andra myndigheter och enskilde | 383 | » |
| tillsammans | 745 | skrifvelser. |

Antalet ingångna skrifvelser uppgick till 716.

---

Den stillhet i varuomsättningen, som egde rum år 1881, har äfven under det senast förflutna året varit rådande. Såsom en följd häraf har varuomsättningen icke direkt stält stora fordringar på penningemarknaden, och när denna det oaktadt varit mindre riklig än år 1881, under hvilket de lyckliga ekonomiska resultaten af året 1880 gjorde sig gällande, må grunden väsentligast sökas i den ovanligt dåliga skörden år 1881, hvilken naturligtvis bidragit till att förminska det disponibla penningekapitalet, och det jemförelsevis gynsamma resultatet af 1882 års skörd hade, till en del på grund af de särdeles låga spanmålsprisen, ännu icke vid årets slut kunnat utöfva något märkbart inflytande på penningetillgången. Men om än behållningarna i bankerna och sparkassorna varit något mindre än år 1881, kan dock icke sägas hafva under någon tid af året varit rådande egentlig knapphet, än mindre brist på penningar. Diskonten har under året varit i medeltal omkring 1 % högre än år 1881, men likväl icke någon gång under årets lopp högre än $4^1/_2$ à 5 %, och till de noterade räntesatserna hafva alltid penningar kunnat erhållas i tillräcklig mängd. Nationalbankens diskonto-notering var vid årets början $3^1/_2$ à 4 % samt förhöjdes den 3 februari till 4 à $4^1/_2$ % och den 3 oktober till $4^1/_2$ à 5 %. Hvad så väl statspapper som en stor del aktier angår, hafva under hela året icke några större prisvexlingar egt rum; prisen hafva icke under någon period af året nått en så hög ståndpunkt som året förut, och omsättningen på fondbörsen har varit betydligt mindre 1882 än föregående året.

Här nedan följer en öfversigt af kursnoteringarna år 1882 för några af de förnämsta fondpapper på Köpenhamns börs:

| | Notering 31 dec. 1882 | Notering 31 dec. 1881 | Högsta kurs år 1882 | Lägsta kurs år 1882 |
|---|---|---|---|---|
| 4 % ouppsägbara Stats-Obligationer | 98¼ à 98½ | 98 » 98¼ | Augusti 19 ..... 99½ à 99¾ | Januari 27 ..... 97¼ à 97½ |
| 4 » Östifternes Creditforenings Obl. 4 s. ..... | 94½ » 94¾ | 95 » 95¼ | juli 18..... 96 » 96¼ | januari 23 ..... 93¼ » 93½ |
| 4 » Jydske Land-Crdtf. Obl. 4 s. | 92¼ » 92½ | 92½ » 92¾ | augusti 15 ..... 93¾ » 94 | januari 23 ..... 91 » 91¼ |
| 4½ % Östifternes Creditk. Obl. for Land. 2 s..... | 100¼ » 100¾ | 100¼ » 100½ | mars 6 ..... 101¾ » 102 | jannari 21 ..... 99¾ » 100 |
| 4½ » nye Jydske Kjöbstads Obl. | 97¾ » 98 | 97¾ » 98 | augusti 15 ..... 99½ » 99¾ | januari 23 ..... 97 » 97¼ |
| 4½ » Vest- og Sönderjydske Creditf. Obl. 3 s. ..... | 99½ » 100 | 98¾ » 99 | mars 8 ..... 100½ » 101 | januari 23 ..... 98½ » 99 |
| Nationalbankaktier ..... | 173½ » 174 | 169¾ » 170½ | augusti 30 ..... 178¾ » 180 | november 29 ... 169¼ » 170 |
| Privatbankaktier ..... | 112¼ » 112½ | 109¼ » 109½ | april 5 ..... 117¾ » 118 | januari 5 ..... 104½ » 104¾ |
| Handelsbankaktier ..... | 106¼ » 106¾ | 105¾ » 106 | mars 3 ..... 110 » 110¼ | januari 23 ..... 103¾ » 104 |
| Landmansbankaktier ..... | 118¼ » 118½ | 120 » 120¼ | mars 25 ..... 122½ » 122¾ | januari 23 ..... 114¾ » 115¼ |
| Store Nordiske Telegrafaktier ..... | 224 » 224½ | 221½ » 222 | april 11 ..... 243½ » 244 | januari 23 ..... 194½ » 195 |
| Danske Sukkerfabriksaktier..... | 126¼ » 126½ | 133¾ » 134 | mars 21 ..... 143¾ » 144 | augusti 4 ..... 122½ » 122¾ |
| Burmeister & Wains Fabriksaktier | 118 » 118½ | 126¼ » 126¾ | januari 4 ..... 125¾ » 126 | oktober 6..... 115½ » 116 |
| Forenede Dampskibsselskabs aktier | 126¾ » 127 | 115 » 115¼ | augusti 19 ..... 133¼ » 133½ | januari 26 ..... 110½ » 110¾ |

På de särskilda slagen af aktier har utdelningen under året varit följande:

| | nominelt kapital kronor | utdelning | kursvärde kronor | utdelning |
|---|---|---|---|---|
| bankaktier | 72,500,000 | 6,66 % | 97,210,000 | 4,97 % |
| store nordiske telegraph-aktier | 27,000,000 | 7,50 » | 33,600,000 | 6,03 » |
| fabriksaktier | 15,121,000 | 6,69 » | 17,271,770 | 5,86 » |
| dampskibsaktier | 16,451,000 | 4,56 » | 18,170,775 | 4,13 » |
| sporveisaktier | 2,180,740 | 4,51 » | 2,626,345 | 3,74 » |
| brandassuranceaktier | 4,000,000 | 9,32 » | 6,116,900 | 6,10 » |
| kongl. söassuranceaktier | 1,200,000 | 5 » | 1,239,000 | 4,84 » |
| forenede oplagspladsaktier | 2,600,000 | 5,50 » | 2,808,000 | 5,09 » |

Af svenska och norska värdepapper noterades år 1882 på Köpenhamns börs:

| | lägst | högst |
|---|---|---|
| 4 % svenska statsobligationer af 1872 | 95¾ % | 97 % |
| 5 » » » » 1868 i £ utan omsättning | | |
| 4 » östgöta hypoteksförenings obl. | 98½ » | 100 » |
| 4 » skånska » » | 98 » | 99½ » |
| 4½ % Stockholms hypotekskassas obl. | 99½ » | 101½ » |
| 4 % » stads obl. af 1880 | 92¾ » | 94¾ » |
| 5 » » » » 1869 | 102½ » | 104½ » |
| 5 » Göteborgs » » 1869 | 103 » | 105 » |
| 5 » » » » 1873 | 103 » | 105 » |
| 4½ % norska hypoteksbank-obl. af 1861—63 | 99 » | 101½ » |
| 4½ » » » » 1879—80 | 98½ » | 101½ » |
| 5 » Christiania Commerce obl. | 102½ » | 105 » |

---

På den danska *ekonomiska och kommersiella lagstiftningens* område har under loppet af nästlidet år icke vidtagits något af särskild betydelse. Såsom bekant har regeringen till den nu församlade riksdagen framlagt åtskilliga lagförslag, hvaribland må nämnas förslag dels till revision af gällande tull- och skeppsafgifter och dels rörande beskattningen af bränvin och öl, men, till följd af meningsskiljaktigheter mellan regeringen och landstinget å ena sidan samt folketinget å den andra, lärer icke utsigt vara för handen, att vid denna riksdag några praktiska resultat i omförmälda hänseenden må kunna vinnas.

---

Jemlikt meddelande från Generaldirektoratet for Skatteväsenet härstädes hafva inkomsterna af tull- och skepps- m. fl. afgifter i Danmark år 1882 varit följande:

| | |
|---|---|
| tullumgälder, afgifter för inom landet tillverkadt hvitbetssocker samt afgifter för stämpling af spelkort | kr. 20,224,158 |
| packhushyra | » 73,978 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| skeppsafgifter, inberäknadt afgift för skeppsmätning | kr. | 885,346 | |
| bränvinsbränningsafgift | » | 2,122,602 | |
| öfriga inkomster, såsom afgifter af handelsresande, bötesmedel m. m. | » | 134,937 | |
| s. k. krigsskatt: | | | |
| för inkomna varor kr. 2,312,601 | | | |
| » bränvinsbränning » 1,061,267 | » | 3,373,868 | kr. 26,814,889 |
| hvarifrån afgå utbetalda godtgörelser | | | » 378,710 |
| då behållna inkomsten utgör | | | kr. 26,436,179 |

---

Antalet *utvandrare,* som år 1882 blifvit genom de i Köpenhamn varande utvandrareagenter direkt eller indirekt befordrade till transatlantiska hamnar, har utgjort 13,727, nemligen 7,229 mans- och 3,766 qvinspersoner samt 2,732 barn. Af dessa utvandrare befordrades 13,478 till Nordamerikas förenta stater, 205 till Canada, 25 till södra Amerika och Sydafrika samt 19 till Australien. Med afseende å nationaliteten voro 1,330 hemmahörande i Köpenhamn, 8,703 från det öfriga Danmark, 2,622 från Sverige och 1,072 från andra utrikes orter. 1881 var utvandrarnes antal 11,340, bland hvilka 3,648 svenskar.

Förutom ofvannämnda antal utvandrare afreste nästlidet år från Köpenhamn till England, för att derifrån befordras till Utah, 818 mormoner, af hvilka 368 voro hemma i Danmark, 371 i Sverige och 79 i andra länder.

---

Enligt hvad af de från vicekonsulerna i Eskefjord och Seydisfjord samt Isafjord och Reykjavik på *Island* inkomna skeppslistor inhemtas, har icke någon af dessa hamnar under sistlidet år varit besökt af svenskt fartyg, men deremot hafva under året norska fartyg ankommit till Eskefjord till ett antal af 79 om 8,473 tons, till Seydisfjord 58 om 7,187 tons, till Isafjord 26 om 2,637 tons och till Reykjavik 13 om 1,846 tons.

Vintern 1881—1882 hade på Island i det hela taget icke varit sträng, men mycket stormfull och ostadig. Kölden öfversteg sällan 12° R., men vid vårens början inträdde en stor förändring i väderleken med ihållande frost och kyla, som varade ända till in i juni månad; hafsisen omringade hela Nord- och Ostlandet, medförande köld och missväxt. Till lindrande af den med anledning häraf på ön inträffade nöd hafva penningebidrag till betydliga belopp blifvit insamlade så väl i Danmark som i utlandet. Sedan isen omsider i slutet af augusti lemnat kusterna, inträdde ett fullständigt omslag i vädret, och hösten hade varit mycket mild med nederbörd, så att ännu i slutet af december någon egentlig vinter icke hade inträffat.

Vinterfisket började tidigt och lofvade blifva godt, men det stormiga vädret i förening med kölden på våren verkade menligt, hvarföre ock resultatet icke motsvarade förväntningarna. Vårfisket misslyckades totalt till följd af en ondartad messlingsepidemi bland befolkningen, men höstfisket hade deremot varit mycket gifvande. Sundhetstillståndet på ön hade varit godt till maj månad, men då inträffade den nyss omtalade messlingsepidemien, som bortryckte

c:a 3 % af Reykjaviks befolkning, hvarefter den utbredde sig öfver hela landet och rasade under loppet af sommaren, på vissa ställen med samma dödliga utgång som i Reykjavik.

Vicekonsulerna i Akureyri och Isafjord hafva uppgifvit, att sillfångsten år 1882 utgjort i Öfjorden något öfver 12,000 tunnor och vid Isafjord omkring 1,800 tunnor.

**G. Hegardt.**

---

**Riga** den 28 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Härmedelst har jag äran afgifva den i § 32 af konsulsstadgan omförmälda årsberättelse.

Antalet och drägtigheten af svenska fartyg, som, enligt inkomna uppgifter, år 1882 besökt hamnar inom distriktet, har varit följande:

a) *Segelfartyg:*

| *Ankomna:* | Antal | Tons |
|---|---|---|
| från Sverige med last | 24 | 1,983 |
| » » i barlast | 5 | 1,269 |
| » utrikes orter med last | 31 | 6,453 |
| » » i barlast | 9 | 1,868 |
| » ryska, utom distriktet belägna hamnar, i barlast | 1 | 171 |
| Summa | 70 | 11,744 |

| *Afgångna:* | | |
|---|---|---|
| till Sverige med last | 13 | 1,540 |
| » » i barlast | 14 | 771 |
| » utrikes orter med last | 42 | 9,222 |
| » ryska, utom distriktet belägna hamnar, i barlast | 1 | 211 |
| Summa | 70 | 11,744 |

b) *Ångfartyg:*

| *Ankomna:* | | |
|---|---|---|
| från Sverige med last | 33 | 6,907 |
| » i barlast | 183 | 41,288 |
| » Norge med last | 3 | 656 |
| » » i barlast | 3 | 791 |
| » utrikes orter med last | 20 | 6,006 |
| » » i barlast | 43 | 11,853 |

| | Antal | Tons |
|---|---|---|
| från ryska, utom distriktet belägna hamnar, med last | 1 | 173 |
| » » » i barlast | 4 | 1,269 |
| Summa | 290 | 68,943 |
| *Afgångna:* | | |
| till Sverige med last | 204 | 45,909 |
| » » i barlast | 2 | 195 |
| » Norge med last | 14 | 2,891 |
| » utrikes orter med last | 66 | 19,144 |
| » » i barlast | 1 | 193 |
| » ryska, utom distriktet belägna hamnar, med last | 1 | 591 |
| sålda | 2 | 20 |
| Summa | 290 | 68,943 |

Sammanlagda antalet af svenska fartyg, som under år 1882 besökt hamnar inom distriktet, utgör således:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| af segelfartyg | 70 | om | 11,744 | tons drägtighet, |
| » ång- » | 290 | » | 68,943 | » » |
| tillsammans | 360 | om | 80,687 | tons drägtighet. |
| År 1881 utgjorde antalet | 280 | » | 57,942 | » » |
| » 1880 » » | 364 | » | 71,237 | » » |

Sammanlagda antalet af norska fartyg, som under år 1882 besökte distriktet, utgjorde:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| af segelfartyg | 255 | om | 52,743 | tons drägtighet, |
| » ång- » | 84 | » | 24,897 | » » |
| tillsammans | 339 | om | 77,640 | tons drägtighet. |
| År 1881 utgjorde antalet | 374 | » | 83,212 | » » |
| » 1880 » » | 521 | » | 111,705 | » » |

Under det sålunda den norska sjöfarten under år 1882 minskats med 35 fartyg och 5,572 tons, har den svenska tillväxt med 80 fartyg och 22,745 tons mot hvad nästföregående år egde rum. Denna tillökning är uteslutande att tillskrifva den betydliga utförsel af råg, som förstnämnda år försiggick hufvudsakligen från Libau till Sverige.

Den utaf svenska fartyg i fart på distriktet år 1882 intjenta bruttofrakt har, enligt meddelade uppgifter, utgjort:

för segelfartyg:

| | | |
|---|---|---|
| ankomna från Sverige med last | Kr. 6,065 | |
| » » utrikes orter » | » 82,220 | Kr. 88,285 |

för ångfartyg:

| | | |
|---|---|---|
| ankomna från Sverige med last | Kr. 51,380 | |
| » » Norge » | » 7,200 | |
| » » utrikes orter » | » 61,770 | » 120,350 |
| | Summa Kr. | 208,635 |

hvarjemte den betingade bruttofrakten för härifrån till Sverige afgångna svenska fartyg uppgick:

| | | |
|---|---|---|
| för segelfartyg till ..... | Kr. 15,140 | |
| » ång- » » ..... | » 466,840 | Kr. 481,980 |

eller till ett sammanlagdt belopp af Kr. 690,615

hvilket belopp med 101,615 Kr. öfverstiger föregående årets fraktförtjenst.

Fraktförtjensten för norska fartyg har åter uppgifvits till 1,719,700 Kr., mot 1,831,330 år 1881.

De utaf de Förenade rikenas fartyg inom distriktet för konsulskassans räkning erlagda konsulatafgifter uppgingo år 1882 till:

| | Svenska | Norska | Tillsammans |
|---|---|---|---|
| i Riga ..... | Rub. 896,71 | Rub. 1,960,09 | Rub. 2,856,80 |
| i Libau ..... | » 1,184,28 | » 395,27 | » 1,579,55 |
| | Rub. 2,080,99 | Rub. 2,355,36 | Rub. 4,436,35 |
| vid öfriga vice konsulsstationer ... | » 68,60 | » 97,20 | » 165,80 |
| Summa Rubel | 2,149,59 | Rub. 2,452,56 | Rub. 4,602,15 |

Af dessa afgifter hade vicekonsulerna att räkna sig till godo Rub. 872,67, hvadan Rub. 3,729,48 ingingo till konsulskassan.

Från Sverige ankommo till distriktet med last år 1882:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 57 | svenska | fartyg | om tillsammans | 8,890 | tons, mot |
| 68 | » | » | » | 7,451 | » år 1881 |
| och 111 | » | » | » | 12,564 | » » 1880. |

Dessutom ankommo år 1882 från Sverige med last 4 norska fartyg om 618 tons.

Till Sverige utklarerades samma år med last:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 217 | svenska | fartyg | om tillsammans | 47,449 | tons, mot |
| 130 | » | » | » | 27,326 | » år 1881 |
| och 83 | » | » | » | 16,347 | » » 1880 |

Deraf kommo på hufvudstationen:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 41 | fartyg | om tillsammans... | 7,992 | tons, mot |
| 41 | » | » ... | 9,316 | » år 1881 och |
| 34 | » | » ... | 7,067 | » » 1880. |

Dessutom afgingo år 1882 till Sverige med last 6 norska fartyg om 940 tons.

Till Sverige utklarerades i barlast:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 16 | svenska | fartyg | om tillsammans | 966 | tons, mot |
| 46 | » | » | » | 2,948 | » år 1881 |
| och 72 | » | » | » | 3,880 | » » 1880. |

Hela antalet med last från så väl Sverige som andra länder år 1882 ankomna svenska fartyg utgjorde 112 fartyg om 22,178 tons drägtighet. Antalet med last afgångna fartyg åter uppgick samma år till 340 fartyg om 79,297 tons.

Af de till distriktet med last ankomna svenska fartyg hafva hitförts bland annat följande varor, nemligen:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| fiskvaror | af | 9 | fartyg om | 1,789 | tons, |
| salt | » | 12 | » | 2,898 | » |
| stenkol | » | 13 | » | 3,761 | » |
| styckegods | » | 18 | » | 4,004 | » |
| jernmalm & tackjern | » | 22 | » | 4,280 | » |
| gödningsämnen | » | 5 | » | 1,142 | » |
| kalk | » | 17 | » | 939 | » |
| krita | » | 5 | » | 892 | » |
| harts | » | 1 | » | 495 | » |
| tegel | » | 2 | » | 414 | » |
| sten | » | 2 | » | 314 | » |
| trämassa | » | 1 | » | 294 | » |

Från hamnar i Livland och Kurland hafva åter med svenska fartyg utförts:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| spanmål | af | 248 | fartyg om | 59,266 | tons, |
| trävaror | » | 54 | » | 11,308 | » |
| hampa | » | 12 | » | 2,204 | » |
| lin | » | 10 | » | 2,371 | » |
| linfrö | » | 8 | » | 1,883 | » |
| oljekakor | » | 3 | » | 535 | » |
| styckegods | » | 3 | » | 936 | » |
| lumpor | » | 1 | » | 113 | » |

Af hvad här ofvan meddelats framgår, att de hufvudsakligaste föremålen för svenska fartygs fraktfart på distriktet utgöra, hvad beträffar införseln, jernmalm och tackjern, styckegods, stenkol, salt och fiskvaror samt i afseende å utförseln spanmål och trävaror.

Från nedannämnda främmande länder ankommo svenska fartyg år 1882 med last, nemligen från:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Tyskland | 1 | fartyg om | 73 | tons, |
| Danmark | 10 | » | 1,688 | » |
| Holland | 1 | » | 344 | » |
| Storbritannien | 30 | » | 7,205 | » |
| Frankrike | 3 | » | 1,239 | » |
| Portugal | 5 | » | 1,415 | » |
| Nordamerika | 1 | » | 495 | » |

Med last åter utgingo svenska fartyg till följande främmande länder, nemligen till:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Tyskland | 27 | fartyg om | 7,216 | tons, |
| Danmark | 26 | » | 4,717 | » |
| Holland | 6 | » | 2,028 | » |
| Belgien | 4 | » | 1,653 | » |
| Storbritannien | 33 | » | 8,012 | » |
| Frankrike | 12 | » | 4,740 | » |

---

Införseln till distriktet af svensk och norsk sill, hvilken år 1881 utgjort 147,456 tunnor brutto och varit betydligt högre än något af nästföregående tvänne år, uppgick år 1882 till 119,223 tunnor.

Till hufvudstationen infördes:

| | | |
|---|---|---|
| år 1882 | brutto tunnor | 81,375 |
| » 1881 | » | 95,815 |
| och » 1880 | » | 42,631 |

Deraf utgjorde införseln från Sverige:

| | | |
|---|---|---|
| år 1882 | brutto tunnor | 3,345 |
| » 1881 | » | 1,989 |
| och » 1880 | » | 2,705 |

Till vicekonsulsstationen Libau infördes:

| | | |
|---|---|---|
| år 1882 | brutto tunnor | 32,036 |
| » 1881 | » | 41,713 |
| och » 1880 | » | 9,457 |

hvaraf införseln från Sverige uppgick:

| | | |
|---|---|---|
| år 1882 | till brutto tunnor | 12,000 |
| och » 1881 | » » | 440 |

Till vicekonsulsstationen Pernau infördes:

| | | |
|---|---|---|
| år 1882 | brutto tunnor | 5,812 |
| » 1881 | » | 7,228 |
| och » 1880 | » | 5,648 |

Till Windau och Arensburg har någon införsel af svensk eller norsk sill icke under året egt rum.

Nedanstående tabell utvisar från hvilka platser den till Riga ankomna sill blifvit införd och det resultat densamma efter vrakningen gifvit:

| Svensk och norsk sill från | Före vrakningen | Efter vrakningen | Skämd |
|---|---|---|---|
| Stavanger | 19,833 7/8 | 17,517 3/4 | 7 |
| Bergen | 19,237 9/16 | 16,484 3/8 | 18 |
| Christiansund | 17,940 | 15,240 1/4 | 52 1/4 |
| Fredriksstad | 6,465 | 5,695 1/2 | — |
| Haugesund | 5,992 3/4 | 5,216 3/4 | 1 |
| Göteborg | 3,012 | 2,635 1/4 | — |
| Skudesnæs | 1,555 | 1,383 | — |
| Stettin | 1,446 1/2 | 1,186 1/8 | 3 |
| Königsberg | 1,068 | 911 1/2 | 7 |
| Rostock | 983 1/4 | 833 | — |
| Flekkefjord | 964 7/16 | 864 | — |
| Sandnæs | 954 | 851 | — |
| Köpenhamn | 533 | 452 1/2 | — |
| Aalesund | 500 | 430 | — |
| Lysekil | 333 | 298 | — |
| Leith | 212 | 189 1/2 | — |
| Libau | 145 | 127 1/2 | — |
| Lübeck | 104 | 91 1/2 | — |
| Hull | 69 | 55 | — |
| Pernau | 16 | 14 1/4 | — |
| Stockholm | 10 | 8 1/4 | — |
| Summa | 81,374 3/8 | 70,485 | 88 1/4 |

Införseln af skotsk sill till distriktet uppgick till 50,682 tunnor, hvaraf 46,717½ tunnor ankommo till Libau. Derjemte har år 1882 införsel af fransk sill från Boulogne för första gången i någon större qvantitet till Riga egt rum; varande denna införsel, hvilken dock af härvarande sillimportörer anses tillfällig, uppgifven till 10,958 tunnor.

Afsättningen af svensk och norsk sill gick i allmänhet trögt, varande detta till hufvudsaklig del beroende af bristen på storsill, hvilken rönte en liflig efterfrågan.

Följande pris noterades å nedannämnda slags sill:

| | april—maj 1882 | december 1882 |
|---|---|---|
| För vårsill | Rub. 13½—14 | — |
| KKK svensk sill | » 11 —12 | Rub. 11—12 |
| KK » | » 10 —11 | » 10—11 |
| K » | » 9 —10 | » 9—10 |
| KKK norsk fetsill | » 17 —18 | — |
| KK » | » 15 —16 | » 17—18 |
| K » | » 11 —12 | » 15—15½ |
| M » | » 7 — 9 | » 12—13 |
| fransk full | » — | » 22—23 |
| » matties | » — | » 19—20 |
| isländsk slosill | » 15—16 | » 21—22 |

Behållningarna af sill i allmänhet vid årets slut uppgåfvos vara i Riga omkring 10,000 tunnor och i Libau omkring 7,300 tunnor.

Af andra varuslag, hvilka utgöra föremål för export från de Förenade rikena till detta distrikt, må omförmälas nedannämnda, af hvilka, enligt mig under hand benäget meddelade uppgifter, år 1882, jemfördt med föregående år, vid hufvudstationen införts följande qvantiteter, nemligen:

| | | 1882 | 1881 |
|---|---|---|---|
| jern, oarbetadt, tack- och gjut- | Pud | 315,220 | 78,382 |
| redskap och maskiner | » | 18,187 | 19,795 |
| krita | » | 8,191 | 18,191 |
| lera | » | 10,320 | 7,770 |
| tegel | stycken | 411,100 | 803,770 |
| rör, dränerings- | » | 8,152 | 5,540 |
| fat, tomma | » | 16,803 | 13,109 |
| feltspat | Pud | 62,000 | 7,788 |
| pappersmassa | » | 56,741 | 7,503 |

Så vidt de vid konsulatet förda anteckningar gifva vid handen, har af sistberörda tvänne varuslag den hufvudsakligaste delen införts från Norge. Derjemte hafva, förutom öfriga ofvannämnda varuslag, från Sverige inkommit dels till Libau och Windau åtskilliga laddningar kalk, ehuru i mindre qvantiteter än närmast föregående år varit förhållandet, dels ock till hufvudstationen och till Libau några partier tuktad sten och huggen kantsten. Sedan emellertid sistnämnda varuslag numera äro med tull belagda, är det sannolikt, att importen deraf från de Förenade rikena kommer att helt och hållet upphöra.

I afseende å utförseln härifrån till Sverige är jag för närvarande icke i stånd att uppgifva qvantiteterna af dit utförda varor, utan får endast meddela några siffror till belysning af exporten från Riga och Libau till bägge de Förenade rikena gemensamt.

Sålunda utgjordes utförseln af:

| | | | | 1882 | 1881 |
|---|---|---|---|---|---|
| *Råg* | från | Riga | Pud | 484,830 | 1,075,843 |
| » | » | Libau | » | 4,365,142 | 2,698,173 |
| *Korn* | » | Riga | » | 318,632 | 155,896 |
| » | » | Libau | » | 115,670 | 86,224 |
| *Hampa* | » | Riga | » | 181,158 | 126,556 |
| *Lin* | » | » | » | 22,027 | 14,920 |
| *Oljekakor* | » | » | » | 57,598 | 85,074 |
| *Aspvirke* | » | » | kub.fot | 139,000 | 55,000 |
| » | » | Libau | » | 88,473 | 22,925 |

Rigas införsel och utförsel uppgingo år 1882 till ett sammanlagdt värde af: Rub. 98,389,154
mot » 88,298,527 år 1881
och » 93,460,050 » 1880

Värdet af införseln utgjorde:
år 1882 Rub. 34,289,600
» 1881 » 34,213,005 och
» 1880 » 37,991,142

Värdet af utförseln åter beräknades
år 1882 Rub. 64,099,554
» 1881 » 54,085,522 och
» 1880 » 55,468,908

Under det sålunda införselns värde år 1882 icke utvisar någon nämnvärd tillökning, har värdet af utförseln deremot ansenligt tillvuxit; varande detta beroende af en samma år inträffad stegring i utförseln af hufvudsakligen hvete, korn och hafre samt vissa slag utaf trävaror.

Men oaktadt Rigas utförsel under de senaste tio åren företer en betydlig tillväxt, har dock genom de årligen rörande stadens handel och sjöfart utgifna officiella berättelser blifvit ådagalagdt, att utvecklingen af stadens handelsomsättning icke hållit jemna steg med den utveckling, som i andra ryska Östersjöhamnar egt rum. Hittills hafva stadens förnämsta afsättningsartiklar utgjorts af spanmål och trävaror. Men då det är antagligt att i de delar af Ryssland eller de sydöstra guvernementen, från hvilka staden hemtar sina spanmålsförråd, missväxter skola, till följd af det föråldrade och bristfälliga sätt, hvarpå *jordbruket derstädes bedrifves, allt oftare komma att inträffa, samt då den* ökade trävaruutskeppningen framkallats icke genom ökad afkastning af skogen eller högre skogsränta, utan derigenom att sjelfva skogskapitalet tillgripits och på grund häraf klagomålen öfver tilltagande skogsförödelse blifvit allt mera högljudda, hafva farhågor härstädes uttalats att varuutförseln från Riga skulle komma att lida betydligt afbräck, derest staden icke sattes i stånd att från annat håll uppsamla nya förråd. För sådant ändamål har ock framstälts behofvet af nya jernvägsförbindelser dels till Pskow och vidare uppåt landet, dels till utlandet. Å härvarande köpmäns sida har uppmärksamheten länge varit fäst på nödvändigheten af att åstadkomma ifrågavarande jernvägsförbindelser. Men huruvida planerna dertill låta sig förverkliga, torde dock vara tvifvel underkastadt, enär de antagligen komma att från det stora ryska jernvägsbolagets sida, af fruktan för en möjligen farlig konkurrens, möta ett starkt motstånd.

Deremot har en länge ifrågasatt utsträckning af jernvägen Riga—Tuckum till Windau erhållit kejserlig koncession, men med påbörjande af denna bana synes dock komma att tills vidare anstå.

Libaus hela varuomsättning med utlandet uppgick:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| år 1882 till ett värde af | | Rubel | 44,396,411 | |
| » 1881 | » | » | 39,457,193 | och |
| » 1880 | » | » | 35,670,418 | |

Införselns värde utgjorde:

| | | |
|---|---|---|
| år 1882 | Rub. | 12,922,820 |
| » 1881 | » | 15,976,983 |
| » 1880 | » | 10,022,857 |

Värdet af utförseln åter beräknades:

| | | | |
|---|---|---|---|
| år 1882 till | Rub. | 31,473,591 | |
| » 1881 » | » | 23,480,210 | och |
| » 1880 » | » | 25,647,561 | |

Efter det staden Libaus handelsomsättning under de första åren af detta århundrade varit temligen betydlig, gick rörelsen från år till år allt mera tillbaka och på slutet af 1860-talet hade affärsverksamheten derstädes nästan helt och hållet afstannat. Sedan emellertid staden genom jernväg, hvilken beslutades år 1871, satts i förbindelse med de inre delarne af Ryssland, har en i ögonen fallande storartad utveckling egt rum. Handelsomsättningen, hvilken under åren 1866—70 uppgått till ett värde af endast en million Rubel, steg under följande femårsperiod till 4,730,000 Rubel och under de fem åren 1876—1880 till 16 millioner Rubel, allt i medeltal årligen. Stadens folkmängd tillväxte hastigt, en storartad byggnadsverksamhet utvecklades, det fans icke något företag som ansågs för stort för stadens krafter. Men kapitalbildningen höll icke jemna steg med utvecklingen; snart måste det ena företaget efter det andra öfvergifvas och slutligen nödsakades för halftannat år sedan ej mindre åtskilliga af stadens förnämsta exportfirmor än äfven Libauer Commerzbank att inställa sina betalningar. De farhågor för en fullständig rubbning i stadens handelsförhållanden, som omedelbart efter timandet af dessa olyckor uttalades, hafva lyckligtvis icke gått i fullbordan, utan synes stadens handel, på sätt af ofvanstående redogörelse för handelsomsättningen upplyses, hafva raskt hemtat nya krafter till fortsatt och ökad verksamhet.

---

Staden Pernaus hela handelsomsättning uppgick år 1882 till ett värde af 6,339,615 Rubel, hvaraf 213,376 Rubel föll på importen och 6,126,239 Rubel på exporten.

---

Vid de under år 1882 förefallna större och mindre haverier har lyckligtvis något svenskt fartyg icke gått förloradt. Deremot har ett norskt fartyg totalt förolyckats.

Arbeten med uppförandet af det i konsulatets föregående årsberättelse omnämnda fyrtorn vid Pissen hafva år 1882 tagit sin början, hvarjemte de för anbringande af ett fyrtorn mellan Lyserort och Domesnæs pågående arbeten fortskridit så långt att tändningen af nämnda fyr anses kunna taga sin början på hösten innevarande år. De häftiga stormar, som under vintern 1881—1882 voro rådande, förorsakade åtskilliga skador å den påbörjade nya molon vid

venstra sidan af Dünaflodens utlopp; men sedan dessa skador blifvit åter iståndsatta, fortgick arbetet, gynnadt af den vackra väderleken under sommaren, utan afbrott till slutet af oktober. Likaledes lades grunden till ett sjömanshus i Riga. I Libau påbegyntes anläggandet af en vinterhamn.

Frågan om en reorganisation af lotsväsendet och revision af gällande lotstaxa har fortfarande utgjort föremål för öfverläggning inom en för detta ändamål tillsatt komité.

Om utsigterna för innevarande års skeppsfart icke kunna anses synnerligen gynsamma, är dock anledning antaga att, till följd af de i vissa delar af Europa inträffade öfversvämningar, efterfrågan efter spanmål, hvaraf icke obetydliga förråd ännu lära förefinnas i det inre af Ryssland, skall stiga och afskeppning deraf på våren blifva större än vanligt.

Såsom jag redan förut haft äran inberätta, kommer en större utställning af handtverks- och industrialster att innevarande år ega rum i Riga.

På lagstiftningens område torde böra anföras att ett af en särskild kejserlig komité uppgjordt förslag till ny vexellag blifvit offentliggjordt samt att yttrande i anledning deraf utaf härvarande advokatförening till komitén afgifvits.

**C. Aug. Titz.**

---

**Sydney** (Nya Sydwales) den 13 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet framgår af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes ort | ankommo | med last | 6 | svenska | fartyg om | 2,652 | tons, |
| » | » | » | i barlast | 6 | » | » | 3,549 | » |
| » | Norge | » | med last | 5 | norska | » | 2,869 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 10 | » | » | 4,563 | » |
| » | » | » | i barlast | 10 | » | » | 5,124 | » |
| Till | » | afgingo | med last | 10 | svenska | » | 5,285 | » |
| » | » | » | i barlast | 1 | » | » | 242 | » |
| » | » | » | med last | 19 | » | » | 8,947 | » |
| » | » | » | i barlast | 4 | » | » | 1,934 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde 21 om 10,084 tons, deraf 6 svenska om 2,652 och 15 norska om 7,432 tons; sammanlagda antalet af med last afgångna fartyg utgjorde 29 om 14,232 tons, deraf 10 svenska om 5,285 och 19 norska om 8,947 tons.

De fall af smittkoppor, som förorsakade så stor oro inom kolonien under början af förlidet år, upphörde helt och hållet, tack vare styrelsens energiska åtgärd.

Den materiella välmåga, som varit rådande i kolonien under de senaste åren fortfar ännu, och svårligen torde någon koloni kunna uppvisas som erbjuder mera lysande utsigter för samtliga industrigrenar och der kapital, energi och företagsamhet rikligare varda belönade.

Införseln till Sydney, som år 1881 uppgick till 14,037,855 £, steg år

1882 till 17,626,289 £; utförseln ökades samtidigt från 11,037,555 £ till 12,067,121 £. Under det att folkmängden icke vuxit med mer än 5 %, har utförseln ökats med dubbelt så mycket och införseln med mera än fyra gånger så mycket. Bland införda varor intaga beklädnads- och lyxartiklar en allt mera betydande plats; till den ökade införseln hafva jemväl bidragit byggnadsmaterialier af alla slag, jernvägsmateriel m. m. England fortfar att vara det land, hvarifrån den största delen af de införda varorna kommer, men under det förflutna året har dock en större införsel egt rum från Europas kontinent än något annat år, och för första gången hafva vi mottagit trävaror direkt från Östersjöhamnar. Äfven från Förenta staterna och Canada har en ökad införsel af byggnadsmaterialier egt rum.

Bland utförselsartiklar intager ull första rummet; utförseln deraf uppgick år 1882 till 241,490 balar eller 14,728 balar mer än året derförut.

Det kommande året ter sig särdeles lofvande för koloniens olika produktionsgrenar. Ett ymnigt regn har framkallat en rik växtlighet öfver allt och ingifver goda förhoppningar för åkerbruk och boskapsskötsel.

Koloniens statsskuld uppgår till 18,737,919 £ och är placerad i bankerna inom kolonien, hos engelska kapitalister m. fl.

I bankerna innestodo på deposition den 30 september sistlidet år 22,300,000 £, utvisande en ökning af 12 % mot året derförut; utlemnade lån, diskonterade vexlar m. m. uppgingo till 24,000,329 £.

**Charles T. Gedye.**

---

**Bahia** den 28 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från utrikes ort | ankommo | med last | 8 | svenska | fartyg | om | 1,457 | tons, |
| Till » | afgingo | » | 6 | » | » | | 1,729 | » |
| » » | » | i barlast | 4 | » | » | | 536 | » |
| Från » | ankommo | med last | 19 | norska | » | | 6,188 | » |
| » » | » | i barlast | 2 | » | » | | 502 | » |
| Till » | afgingo | med last | 17 | » | » | | 5,040 | » |
| » » | » | i barlast | 8 | » | » | | 2,817 | » |

Sammanlagda antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 27 om 7,645 tons och med last afgångna 23 om 6,769 tons.

Fraktförtjensten för under året ankomna och afgångna svenska och norska fartyg utgjorde sammanlagdt £ 24,481 mot £ 25,948 året förut.

Någon direkt import från eller export till de Förenade rikena förekom ej under året i fråga, men via Hamburg ankommo enligt vanligheten mindre partier svenska plankor, stångjern och tjära samt 2,232 lådor norsk klippfisk. Priset för norsk fisk vexlade mellan $19^1/_2$ à 22 milreis i februari, mellan $27^1/_2$ à 28 milreis i juni och var vid årets slut omkring 20 à $21^1/_2$.

Sockerprisen noterades 1,300 à 1,700 reis pr 10 kil.

Frakten till Europa vexlade mellan 27 sh. 6 d. och 40 sh., till Nordamerika mellan 17 sh. 6 d. och 30 sh. pr ton.

Kursen på London höll sig mellan $20^3/_4$ och 22 d. pr milreis.

Helsotillståndet är fortfarande godt och gula febern har ej förekommit.

**David Lindgren.**

# BERÄTTELSER OM HANDEL OCH SJÖFART.

**Årg. 1883.** STOCKHOLM, TRYCKT I CENTRAL-TRYCKERIET, 1883. **N:o 3.**

**Innehåll:** Berättelser från Shanghai (1881), Buenos Ayres, Montevideo.

## Kina.

**Shanghai** den 20 juni 1881.

(Årsberättelse för 1881.)*

### I.

De Förenade rikenas skeppsfart har under år 1881 inom Shanghai konsulsdistrikt varit representerad genom tre svenska och två norska fartyg, samtliga segelfartyg, med en sammanlagd drägtighet af för de förra 976 tons och för de senare 790 tons — af hvilka svenska fartyg ett var på kusten sedan det föregående året, det andra icke tillförene visat sig i någon af Kinas hamnar, ehuru det under de två närmast föregående åren flera resor besökt Hongkong, och det tredje var för året nytt på kusten, som det likväl tillförene besökt under år 1879; hvaremot de båda norska fartygen under flera föregående år åtskilliga gånger förekommit i skeppslistorna för så väl detta konsulsdistrikt som Hongkong, ehuru det ena af dem under hela året 1880 uppehöll sig i en annan del af verlden.

De svenska fartygen hafva under årets lopp i distriktets hamnar in- och utklarerats hvartdera 13 gånger med en drägtighet af 3,597 tons (deraf 9 inklareringar om 2,203 tons och 8 utklareringar om 2,151 tons voro med last) eller tillsammans gjort 26 klareringar om 7,194 tons — emot 8 klareringar om 1,880 tons af ett svenskt fartyg det nästföregående året — medan de två norska fartygen, samtidigt gjort 8 inklareringar om 3,044 tons och 7 utklareringar om 2,628 tons (deraf 6 in- och 5 utklareringar om respektive 2,354 och 1,938 tons med last) eller tillsammans 15 klareringar med en drägtighet af 5,672 tons — hvaremot under år 1880 inom distriktet förekommo 26 klareringar af norska fartyg (1 ång- och 2 segelfartyg) om tillsammans 14,814 tons.

Af nämnda klareringar under det sistförflutna året hafva 10 svenska och 5 norska utklareringar äfvensom samma antal inklareringar gält resor emellan kinesiska hamnar, inberäknadt Formosas, dit 3 svenska fartyg under året ankommit från hamnar inom distriktet, äfvensom två från Hongkong, samt hvarifrån 4, alla svenska, afgått till distriktets hamnar och till Hongkong,** under att för öfrigt inklarerats

---

* Inkom först efter afslutandet af förra årgången.

** De i Formosas hamnar skedde klareringarne finnas icke i skeppslistorna för distriktet upptagna, enär intet vice konsulat der upprättats.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| från | Java | 1 | svenskt | fartyg, | |
| » | Ryska Mandschuriet | 1 | » | » | |
| » | » » | 1 | norskt | » | |
| » | Japan | 1 | svenskt | » | |
| » | » | 1 | norskt | » | och |
| » | Australien | 1 | » | » | samt |
| utklarerats för | Java | 1 | svenskt | » | |
| » | Siam | 1 | » | » | |
| » | Japan | 1 | » | » | |
| » | Ryska Mandschuriet | 1 | norskt | » | och |
| » | Hongkong | 1 | » | » | |

I Hongkong utgjordes de förenade rikenas skeppsfart under år 1881 af 5 in- och lika många utklareringar af svenska fartyg med hvartdera 1,534 tons (deraf 4 in- och 2 utklareringar med last, om respektive 1,299 och 741 tons) — af samma tre svenska fartyg, 976 tons, som under året besökt detta konsulsdistrikt — samt af 2 inklareringar med 148 tons (båda med last) och 1 utklarering om 274 tons (i barlast) af ett norskt fartyg — som äfven under året förekommit inom Shanghai distrikt — eller tillsammans 10 klareringar af svenska fartyg med en samlad drägtighet af 3,068 tons och 3 norska klareringar om 822 tons — emot, under det föregående året, 5 svenska och 8 norska klareringar om respektive 1,395 och 7,792 tons.

Af nämnda inklareringar i Hongkong voro 3 svenska och 1 norsk från kinesiska hamnar (deraf 1 svensk från Formosa) samt 1 svensk från Honolulu och 1 från Siam, äfven 1 norsk från Macassar; och utklarerades samma svenska fartyg för 3 resor till Siam och 2 till kinesisk hamn, under det att det norska fartyget, som en resa utklarerades för kinesisk hamn, men afgick till Japan andra gången, blef qvarliggande i Hongkong intill årets slut.

Fördelningen af det sistförflutna årets skeppsfart emellan kustfarten (Kina och Hongkong) å ena samt den öfriga traden å andra sidan, enligt det i föregående berättelser använda schema, är följande:

## 1881. Shanghai distrikt.

| | Kinesiska hamnar och Hongkong | | | | | | Andra länder och orter | | | | | | Summa | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Med last | | I barlast | | Summa | | Med last | | I barlast | | Summa | | Med last | | I barlast | | Summa | |
| **Svenska fartyg.** (3 om 976 tons.) | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Ankomna från . . . . | 7 | 1,733 | 3 | 932 | 10 | 2,665 | 2[1] | 470 | 1[2] | 462 | 3 | 932 | 9 | 2,203 | 4 | 1,394 | 13 | 3,597 |
| Afgångna till . . . . . | 6 | 1,637 | 4 | 1,211 | 10 | 2,848 | 2[3] | 514 | 1[4] | 235 | 3 | 749 | 8 | 2,151 | 5 | 1,446 | 13 | 3,597 |
| Summa | 13 | 3,370 | 7 | 2,143 | 20 | 5,513 | 4 | 984 | 2 | 697 | 6 | 1,681 | 17 | 4,354 | 9 | 2,840 | 26 | 7,194 |
| **Norska fartyg.** (1 om 274 tons.) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ankomna från . . . . . | 3 | 1,248 | 2 | 690 | 5 | 1,938 | 3[5] | 1,106 | — | — | 3 | 1,106 | 6 | 2,354 | 2 | 690 | 8 | 3,044 |
| Afgångna till . . . . . | 4 | 1,522 | 2 | 690 | 6 | 2,212 | 1[6] | 416 | — | — | 1 | 416 | 5 | 1,938 | 2 | 690 | 7 | 2,628 |
| Summa | 7 | 2,770 | 4 | 1,380 | 11 | 4,150 | 4 | 1,522 | — | — | 4 | 1,522 | 11 | 4,292 | 4 | 1,380 | 15 | 5,672 |

[1] från Java och Japan. [2] från Ryska Mandschuriet. [3] till Siam och Java. [4] till Japan. [5] från Australien, Ryska Mandschuriet och Japan. [6] till Ryska Mandschuriet.

## 1881. Hongkong.

| | Kinesiska hamnar | | | | | | Andra länder och orter | | | | | | Summa | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Med last | | I barlast | | Summa | | Med last | | I barlast | | Summa | | Med last | | I barlast | | Summa | |
| **Svenska fartyg.** (3 om 976 tons.) | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Ankomna från . . . | 2 | 741 | 1 | 235 | 3 | 976 | 2[1] | 558 | — | — | 2 | 558 | 4 | 1,299 | 1 | 235 | 5 | 1,534 |
| Afgångna till. . . . . | — | — | 2 | 558 | 2 | 558 | 2[2] | 741 | 1[3] | 235 | 3 | 976 | 2 | 741 | 3 | 793 | 5 | 1,534 |
| Summa | 2 | 741 | 3 | 793 | 5 | 1,534 | 4 | 1,299 | 1 | 235 | 5 | 1,534 | 6 | 2,040 | 4 | 1,028 | 10 | 3,068 |
| **Norska fartyg.** (1 om 274 tons.) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ankomna från . . . . | 1 | 274 | — | — | 1 | 274 | 1[4] | 274 | — | — | 1 | 274 | 2 | 548 | — | — | 2 | 54 |
| Afgångna till . . . . . | — | — | 1* | 274 | 1 | 274 | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 274 | 1 | 27 |
| Summa | 1 | 274 | 1 | 274 | 2 | 548 | 1 | 274 | — | — | 1 | 274 | 2 | 548 | 1 | 274 | 3 | 822 |

[1] från Honolulu och Siam. [2] till Siam. [3] till Siam (med last från Kina). [4] från Macassar.

Enligt »Imperial Maritime Customs Returns» för år 1881, har de förenade rikenas skeppsfart uti samtliga traktathamnarna utgjorts af 51 klareringar om 15,322 tons (deraf 10 om 2,626 tons å Formosa, hvilka icke äro i skeppslistorna för distriktet upptagna, med tillägg af hvilka klareringar den svenska och norska skeppsfarten, enligt den vid generalkonsulatet följda tontalsberäkning, uppgått till 51 klareringar om 15,474 tons). Enligt hamnkaptenens i Hongkong rapport för samma år ankommo till denna plats 5 svenska fartyg om 1,553 tons och 2 norska om 549 tons, samt afgingo derifrån samma antal svenska fartyg med samma drägtighet och ett norskt om 275 tons — tillsammans ankomna och afgångna 13 fartyg med en sammanlagd drägtighet af 3,930 tons, hvilken senare siffra, med en något olika tontalsberäkning, svarar till den i förestående öfversigt upptagna drägtigheten af de Förenade rikenas skeppsfart på Hongkong af tillsammans 3,890 tons.

---

Fraktförtjensten för den svenska skeppfarten inom Shanghai konsulsdistrikt har under år 1881 uppgått till mex. dollars 14,783 för vid ankomsten till distriktets hamnar förtjenta bruttofrakter, under det att beloppet af de vid afgång från sådana hamnar stipulerade frakter, som icke äro uti förenämnda belopp inbegripna, utgjort mex. doll. 8,394. Från den förra summan torde dock böra frånräknas ett belopp af mex. doll. 1,250, motsvarande halfva beloppet af en rund charter, som till hälften blifvit fullgjord under det näst föregående året, och från den senare ett belopp af mex. doll. 224, hvarmed, på grund af förändrad destination, en stipulerad frakt nedsattes, — och har sålunda den svenska skeppsfartens bruttoförtjenst under året, för resor som berört hamnar inom Shanghai konsulsdistrikt, under förutsättning af att öfriga stipulerade frakter till fullo intjenats, tillsammans uppgått till mex. doll. 21,703 eller (efter årets medelkurs för Hongkong 3 sh. 9 d.) £ 4,069.

De svenska fartyg, som under året besökt Hongkong, hade i fraktförtjenst för resor som icke berört detta konsulsdistrikt (och således icke äro här ofvan beräknade) i ankomstfrakter mex. doll. 3,100 och i stipulerade frakter för

* Klarerade för Newchwang, men afgick till Japan.

sådana resor mex. doll. 800, eller tillsammans mex. doll. 3,900, motsvarande efter nämnda kurs £ 731 sterl. — hvadan sålunda den svenska skeppsfartens fraktförtjenst för år 1881 af fart på Kina och Hongkong kan beräknas till mex. doll. 25,603 eller £ 4,800 sterling.

Den norska skeppsfartens bruttoförtjenst har under samma tid i Kina uppgått till mex. doll. 15,414 af resor som slutats i distriktets hamnar, hvarförutom beloppet af stipulerade frakter för resor från sådana hamnar till platser utom distriktet utgjort mex. doll. 1,800, eller tillsammans mex. doll. 17,214 eller £ 3,227 sterling.

Det norska fartyg som under året 2 resor besökt Hongkong lärer för den ena resan hafva erhållit mex. doll. 100 utöfver den vid afgången från hamn inom detta konsulsdistrikt stipulerade bruttofrakten och för den andra resan mex. doll. 300—mex. doll. 400, enligt förenämnde kurs £ 75 sterl. — hvadan bruttoförtjensten för den norska skeppsfarten på Kina och Hongkong under det sistförflutna året uppgått till i allt mex. doll. 17,614 eller £ 3,302 sterl.

Det samlade beloppet af bruttoförtjensten för de Förenade rikenas skeppsfart på Kina och Hongkong under år 1881 torde således få anslås till mex. doll. 43,217 eller (allt enligt samma kurs som ofvan) £ 8,103, hvilket belopp varit på följande sätt fördeladt mellan de särskilda fartygen.

1. Ett svenskt fartyg om 235,5 tons, som i december 1880 lemnade Amoy för Sourabaya, under återbefraktning, återvände från denna hamn den 18 januari med returfrakt för Amoy, med fraktförtjenst för hela resan mex. doll. 2,500, deraf dock endast halfva beloppet torde böra beräknas som tillhörande årets fraktförtjenst — (31 dagars resa)..... mex. doll. 1,250,
erhöll derpå en rund charter för Taiwanfoo—Tientsin—Newchwang och tillbaka till Amoy (3 resor med last, 1 i barlast, 85 dagar) med fraktförtjenst ..... » 4,400,
företog sedan ånyo en rundresa Taiwanfoo—Newchwang—Amoy (3 resor med last, 77 dagar), med fraktförtjenst » 2,645,
befraktades derpå att föra en laddning kol från Nagasaki till Tientsin à mex. doll. 4 pr ton, med fraktförtjenst (1 resa i barlast, 1 med last, 30 à 33 dagar) ungefär » 1,400,
afgick derpå i barlast till Newchwang och intog last för Amoy, med fraktförtjenst (1 resa i barlast, 1 med last, 40 dagar) ..... » 2,100
och lemnade slutligen sistnämnde plats den 27 november, under befraktning för Bangkok (besökte Hongkong $^{30}/_{11}$ —$^{2}/_{12}$) till stipulerad frakt ..... » 2,950.

Summa fraktförtjenst mex. doll. 14,745

för 9 resor med last och 3 i barlast, som upptogo hela året, hvadan bruttoförtjensten pr månad uppgått till mex. doll. 1,228 eller £ 230.

2. Ett svenskt fartyg om 462,78 tons, som till Ryska Mandschuriet (Amurlandet) ankommit med last från Europa, uppträdde på kusten fraktsökande i början af oktober och erhöll då (i Chefoo) en befraktning för Newchwang—Canton (Whampoa) till $38^{1}/_{2}$ cents pr picul eller 33 cents för lossning i Hongkong, hvarför, vid fartygets ankomst till sistnämnde plats, fraktförtjensten blef (1 resa i barlast, 1 med last, 32 dagar) mex. doll. 3,400,
och afgick derpå med en last styckegods för Bangkok med stipulerad bruttofrakt (19 dagars resa)..... » 800.

Summa fraktförtjenst mex. doll. 4,200

för årets fyra sista månader.

Detta fartyg, tremastade skonaren »Manhem» från Göteborg, som redan år 1879 besökte Kina, då likasom denna gång ankommande från Europa (Ryssland?) med utfrakt för Amurlandet, och gjorde en resa på kusten, hvarefter det erhöll en ganska fördelaktig befraktning för Iloila (Philippinerna)—New-York, lärer vara särdeles väl egnadt för den kinesiska kustfarten såsom varande en god seglare, med en betydlig lastningsförmåga (omkring 11,000 piculs) och endast 14 fots djupgående fullastadt, hvarigenom samtliga kusthamnarna äro för detsamma tillgängliga. Dertill kommer ytterligare den omständigheten att det lärer vara försedt med s. k. »hurricane» eller »flushdeck», hvarigenom lastningsrummet betydligt ökas, endast på bekostnad af förmågan att föra däckslast, något som i härvarande kustfart är af alldeles underordnad betydelse, hvarförutan fartygets riggning som skonare bereder fördelen af billigare manövrering.

3. Ett svenskt fartyg om 279,46 tons — som under åren 1879—80 gjorde flera resor på Hongkong utan att besöka Kinakusten — återkom till nämnda hamn den 11 mars med last från Honolulu (49 dagars resa) med fraktförtjenst ..... mex. doll. 750,
gjorde derpå en resa till Bangkok och tillbaka till Hongkong (2 resor med last, 77 dagar) med fraktförtjenst ... » 1,300,
och antog derpå en befraktning för kol från Kelung (Formosa) till Hongkong, men måste under återresan i haveri inlöpa till Swatow och der lossa lasten, fraktförtjenst (1 resa i barlast, 1 med last, 18 dagar) ..... » 1,054
samt gjorde sedermera ännu två resor till Kelung för att frakta kol till Hongkong, med fraktförtjenst (1 resa i barlast, 1 med last, 24 dagar) ..... » 1,050,
och till Amoy (1 resa i barlast, 1 med last, 26 dagar) ... » 704,
hvarefter fartyget i sistnämnda hamn erhöll en befraktning för Batavia, hvarunder det afgick från Amoy den 28 september med stipulerad bruttofrakt ..... » 1,800.

Summa fraktförtjenst mex. doll. 6,658

för hela årets segling, motsvarande en bruttoinkomst af mex. doll. 555 i månaden (£ 104).

4. Ett norskt fartyg om 416,65 tons, som sedan år 1878 hvarje år besökt Kina eller Hongkong, ankom till Shanghai den 9 maj med kol från Australien (44 dagars resa från Sydney) med fraktförtjenst £ 940 eller ..... mex. doll. 5,280,
gjorde derpå en resa till Chefoo (med last, 9 dagar) ..... » 800
och derifrån en resa till Swatow (med last, 34 dagar) ... » 3,394,
samt återvände i barlast till Chefoo, hvarest en befraktning erhölls för Vladivostok och tillbaka med fraktförtjenst (2 resor med last, 25 dagar) ..... » 2,116,
och gjorde slutligen från Chefoo en resa med last till Amoy (8 dagars resa) med fraktförtjenst ..... » 2,350.

Summa fraktförtjenst mex. doll. 13,940

för c:a $9^1/_2$ månaders verksamhet, svarande till en bruttoinkomst af mex. doll. 1,467 eller £ 275 i månaden.

5. Ett norskt fartyg om 274,53 tons, som redan år 1877 uppträdde på Kinakusten, der det sedermera uppehöll sig intill slutet af år 1879, då en förmånlig frakt erhölls från Manila till New-York (hvarefter fartyget något

öfver ett års tid seglade på Norra och Central-Amerika, med en fraktförtjenst af circa £ 150, brutto, i månaden), afgick i mars förlidet år från New-York med en last af Kerosinolja till Macassar (105 dagars resa, bruttofrakt £ 700) samt afgick derpå från sistnämnde plats den 1 sistlidne augusti med last till Hongkong, der fartyget inträffade den 26 i samma månad med fraktförtjenst mex. doll. 300,

utklarerades derpå för Newchwang, men afgick till Nagasaki och intog en kollast för Tientsin med fraktförtjenst (1 resa i barlast, 1 med last, 35 à 40 dagars resa) ... » 1,474,

och afgick derpå i barlast till Newchwang för att intaga en laddning bönor för Hongkong, hvarest det inträffade den 26 november med fraktförtjenst (1 resa i barlast, 1 med last, 29 dagar) ..... » 1,900.

Summa fraktförtjenst mex. doll. 3,674

för 4 månaders segling, hvilket utgjorde en bruttoförtjenst af mex. doll. 918 eller £ 172 i månaden. Under december låg fartyget overksamt i Hongkong, der det ännu vid början af det innevarande året var qvarliggande.

---

Fraktmarknaden har under det sistförflutna året varit jemn och god, utan några ovanliga fluktuationer, i det att skeppsfartens utveckling öfver hufvud taget, synes hafva hållit jemna steg med den ökade omsättningens.

Ifrån Shanghai till London hafva ångfartygsfrakterna under året i det hela stått till £ 2 10 sh. à £ 3 5 sh. (pr ton om 40 fot). Året började med en notering af £ 2 15 à £ 3 5, och noteringen förblef vid omkring £ 3 intill början af juni, då den steg till £ 3 7 sh. 6 d. à £ 3 10 sh. och i senare hälften af samma månad till £ 3 10 sh. à £ 4 (årets högsta notering, vid tiden för théskeppningarne af den nya säsongen), för att efter hand åter nedgå till £ 3 5 sh. à £ 3 10 sh. i augusti och början af september. Vid slutet af sistnämnda månad stodo dessa frakter endast till £ 2 5 sh. à £ 2 10 sh. (den förra låga noteringen förekom endast då, undantagsvis), samt derpå i oktober och november till £ 2 7 sh. 6 d. à £ 2 10 sh., och i december till £ 2 10 sh. För segelfartyg voro Londonfrakterna (pr ton om 50 fot) under årets första hälft £ 2 10 sh., stego i slutet af juni och i juli till £ 2 17 sh. 6 d., hvarefter de i augusti nedgingo till £ 2 15 sh. och £ 2 10 sh. samt i september till £ 2 5 sh. à £ 2 10 sh. och stodo sedermera, under årets tre sista månader till £ 2 5 sh.

New-York-frakterna voro för ångfartyg i det hela högre än Londonfrakterna. De stodo vid årets början till £ 3 5 sh. à £ 3 10 sh. och derpå en kort tid i januari £ 2 10 sh. à £ 3, men stego före månadens slut åter till £ 3 10 sh. och voro under februari—maj vid £ 3 5 sh. à £ 3 10 sh. I juni stego de till £ 4 à £ 4 5 sh. och förblefvo vid £ 4 ända till medlet af augusti, då de nedgingo till £ 3 10 sh. à £ 4, och september till £ 3 10 sh. I början af oktober voro de £ 3 5 sh. à £ 3 10 sh. och i slutet af samma månad £ 3, men i november och december £ 3 5 sh. För segelfartyg stodo dessa frakter (pr ton om 40 fot) under januari—mars till £ 2 (i slutet af januari dock £ 2 5 sh.), under juni—september till £ 2 10 sh. samt i oktober—december till £ 2 5 sh.

Årets thémarknad i Hankow öppnades den 16 maj, och den 21 samma månad afgick det första ångfartyget derifrån direkt för London med nära 3

millioner lbs »blackteа» (22,114 piculs, öfver 4,000 tons measurement à £ 6 10 sh. pr ton), och åtföljdes, intill den 16 juni, af 10 andra ångfartyg, likaledes direkt för London med en utförsel för samtliga 11 fartygen* af 29½ millioner lbs (221,350 piculs, circa 44,000 tons) thé (allt svart thé), hvilket efter en medelfrakt af £ 4 gifver en fraktförtjenst af £ 176,000 sterl., eller i medeltal för hvarje fartyg £ 16,000. Hela utskeppningen af svart thé från Hankow har under år 1881 uppgått till 216,400 piculs direkt för England och 51,000 piculs direkt för Odessa, samt 334,000 för Shanghai för reexport derifrån till främmande länder, i allt öfver 600,000 piculs, under det att den totala exporten af svart thé från hela Kina under hela året uppgick till 1,637,000 piculs.

I Shanghai hafva kolfrakterna från Nagasaki (för segelfartyg, »Nagasaki and back») stått till i januari mex. doll. 2,25 à 2,50 pr ton, i februari doll. 3 à 3,25 (ångfartyg doll. 2,25), i april doll. 3,25, i maj doll. 2,85, i juni doll. 2,30 à 2,50, i juli doll. 2,40, i augusti doll. 2 à 2,25, i september och oktober doll. 2,30 à 2,50, i november doll. 3,25 och i december doll. 2,80 — hvarförutom befraktningar slutats för Nagasaki—Tientsin till doll. 4,25 à 4,50 och för Nagasaki—Hongkong till doll. 2,75 à 3. Kelungfrakterna (likaledes kol för Shanghai) stodo vid årets början till doll. 3,75, men gingo strax ned till 2,75, voro under februari och mars doll. 2,45 à 2,50, under juli—augusti doll. 2,75 samt i november doll. 3 och doll. 2,40. Under årets lopp befraktades i Shanghai flera ångfartyg att föra ris och säd från Yangtzihamnarna Kingking och Wuhu till Whampoa och Canton, hvarför frakten varierade mellan 15 och 22 candareens (21 à 30 cents) pr picul. För Wuhu—Canton erhöll ett ångfartyg 42 cents.

För traden mellan Newchwang och de södra hamnarna (segelfartyg med last af bönor, ärter och oljekakor från N.) slutades i Shanghai befraktningar, i februari till 36 à 40 cents pr picul för Amoy, 39 à 45 cents för Swatow och 41 cents för Hongkong; i mars 38 cents Amoy, 42 cents Swatow, 34 cents Foochow; i april 37½ à 40 cents Foochow, 33 à 42 cents Amoy, 36 cents Swatow och 47 cents Hongkong; i maj 35 à 38 cents Amoy, 38 à 42 cents Swatow, 37½ cents Canton (Whampoa); i augusti 24 cents Foochow; i september 38 cents Amoy, 42 cents Swatow, 35 cents Hongkong, samt i oktober 29 cents Swatow och 32 à 39 cents Hongkong. Motsvarande befraktningar slutades för Chefoo—Södern i början af januari till 22 cents för Swatow och 25 cents för Hongkong, men i slutet af samma månad till 30 cents för Amoy och 33 för Swatow; i februari 29 cents Amoy, 31 cents Swatow; i april 34 cents Amoy, 36 à 37 cents Swatow; i maj 32 cents Foochow, 30 à 35 cents Amoy, 29½ à 38 cents Swatow och i juni 31 cents Swatow och 30 cents Hongkong. Från Shanghai noterades dessutom under året frakter till Amoy 15 à 20 cents, till Swatow 17 à 20 cents, till Whampoa (Canton) 15 à 17 cents, samt för ångfartyg till Canton 17 à 19 cents.

I Hongkong afslutades Newchwang charters, med uppfrakt från Whampoa (Canton) till Tientsin, i januari och februari till 80 cents pr picul (från Newchwang, deruti, såsom vanligt, inbegripet betalningen för uppfrakten) i februari 77 cents med uppfrakt till Tientsin från Hongkong; i mars 28 à 80 cents — uppfrakt Whampoa—Chefoo 60 cents, Hongkong—Newchwang 43½ à 59 cents och frakt från Takao till Yokohama (under resan till Newchwang, motsvarande uppfrakt till Tientsin) 80 à 83 cents; i april 68 à 72½ cents — uppfrakt Hongkong—Chefoo 41 cents; i maj 65 à 68 cents (uppfrakt till

* Två af fartygen intogo dock en del af lasten i Kinkiang.

Chefoo 40 cents); i juni 58 cents (uppfrakt Hongkong—Chefoo 35 cents); i juli (uppfrakt Whampoa—Chefoo 32$^1/_2$ cents); i augusti 47 à 49 cents (uppfrakt Hongkong—Chefoo 28 à 33 cents); i september uppfrakt från Hongkong till Tientsin 55 cents (Whampoa—Chefoo 28 à 33 cents); samt i oktober 62 cents. Enkla charters för Newchwang—Hongkong (utan uppfrakt) stodo, å sistnämnda plats, i februari till 37$^1/_2$ cents pr picul; i april till 35 à 40 cents; i maj till 32 à 38 cents; i juni 30 à 34 cents; i juli 27 à 31 cents (ångfartyg 31 cents); i augusti 26 à 30 cents; i september 32$^1/_2$ à 39 cents (ångfartyg 32 cents), samt i oktober 32 à 36$^1/_2$ cents.

---

Kurserna å Shanghai Taels och mexikanska dollars hafva under det sistförflutna året i Shanghai varit: *

| | per Sh:ai Tael | per mex. doll. 100 |
|---|---|---|
| under januari—mars ... | £ 0. 5. $0^7/_8$ d. à 5. 2 | Tls 72.7.2.5 à 73.7.5 |
| » april—juni ..... | » 0. 5. $1^3/_8$ » à 5. $1^5/_8$ | » 73.4 à 74.1.7.5 |
| » juli—september ... | » 0. 5. $0^7/_8$ » à 5. $1^3/_8$ | » 73.0.5 à 73.8 |
| » oktober—dec. ... | » 0. 5. $0^5/_8$ » à 5. 1 | » 73.9 à 75 |

Årets högsta notering af Taels har varit 5 sh. 2 d. (d. 1 mars), den lägsta 5 sh. $0^5/_8$ d. (d. 20 december) och medelnoteringen (af afslutande noteringar för 26 engelska poster) 5 sh. $1^1/_8$ d. (mot 5 sh. 2 d. år 1880). Mexikanska dollars stodo högst till Tls 75 pr doll. 100 (d. 11 oktober) och lägst till Tls 72.7.2.5 (den 15 februari), och var motsvarande medelnoteringen derå Sh:ai Tls 73.7.1.8 Året började med en notering af 5 sh. $0^7/_8$ d. och Tls 73.7.5, samt slöts med 5 sh. $0^5/_8$ d. och Tls 74.3.5.

Utlåningsräntan i de utländska bankerna härstädes (mot första klassens säkerhet) har under det sistförflutna året fortfarande stått ganska lågt. Den var vid årets början, likasom vid slutet af det föregående året, nere vid 2 procent, men steg vid slutet af januari till 6 procent. Den 1 mars hade den nedgått till 4 procent och ehuru den steg till 5 procent vid medlet af samma månad, stod den vid dess slut åter vid 2 procent. En månad senare steg den en procent, och derpå med ens till början af maj till 7 à 8 procent, hvarefter sedan början af juni 8 procent förblef noteringen, utan förändring intill årets slut. Det torde beträffande dessa noteringar böra anmärkas, att de i det hela endast afse korta lån (på några dagar eller möjligen veckor, mot hypotek af varor till exempel) under det att diskonteringar af vexlar på 30 dagar eller längre tid äfvensom lån mot inteckning i fast egendom i allmänhet betinga 6 à 8 procent.

I Hongkong hafva kursnoteringarna på London för mexikanska dollars för 4 månaders vexlar (enligt afslutande noteringarna för hvarje engelsk mail) stått till:

under januari—mars £ 0. 3. $8^1/_8$ à 3. $9^1/_4$; april—juni £ 0. 3. $8^7/_8$ à 3. $9^5/_8$
» juli—sept. ... £ 0. 3. $8^5/_8$ à 3. $9^1/_2$; okt.—dec. £ 0. 3. $9^1/_3$ à 3. $9^3/_8$

Årets högsta notering i Hongkong var 3 sh. $9^1/_2$ d. den 11 juli (afslutande notering, ehuru några dagar förut noteringen gått till 3 sh. $9^3/_4$ d.) och den lägsta var 3 sh. $8^1/_4$ d. den 11 januari. Medelnoteringen (enligt de af-

* För avista vexlar på London efter sista noteringen för hvarje engelsk post (hvarje andra vecka). Fyra månaders vexlar hafva stått omkring $^1/_2$ d. ($^1/_4$ à 1 d.) högre.

slutande noteringarna för 26 engelska poster) för året har varit 3 sh. 9 d. Året började med en notering af 3 sh. $8^1/_4$ d. och slöts med 3 sh. $9^1/_4$ d.

Medelkursen å Haikwan Taels (det mynt hvaruti alla det utländska tullverkets räkenskaper föras och alla tullafgifter beräknas) har under år 1881, enligt officiel uppgift af I. M. Custom's, varit (à vista på London, New-York, Paris och Hongkong) £ 0. 5 sh. $6^1/_2$ d. sterl., amer. dollars (guld) doll. 1.365, francs 7.15 och Hongkong doll. (mex.) 1.53.

---

Den härvarande marknaden för utländskt jern och stål visar en icke obetydlig nedgång för det förflutna året jemfördt med det närmast föregående, i det att samtliga införseln af dessa artiklar år 1881 varit ansenligt mindre än både under 1879 och 1880, samt af hufvudartiklarna, stång- och spikjern, (tillsammans) äfven mindre än åren 1877 och 78 — införseln af stål var förra året ungefär densamma som 1879, ehuru under 1880 och ännu mer 1878 års import deraf — hvilket berott derpå att importen under de två à tre föregående åren varit, än af den ena än af den andra specialartikeln, större än efterfrågan, och således de vid 1881 års början i landet befintliga behållningar ovanligt stora. Också har det sistförflutna årets pris varit lägre än det föregående årets.

Hela införseln af dessa artiklar, direkt från främmande länder (inberäknadt Hongkong) till samtliga traktathamnarna, har under år 1881 (netto, med afdrag af årets reexport till främmande länder, som dock endast utgjort 35,000 piculs i allt; i jemna 1000-tal af piculs och taels) uppgått till 772,000 piculs till ett tullvärde af H.Tls 1,293,000 — nämligen 748,557 piculs jern, H.Tls 1,292,965 och 22,660 piculs stål, H.Tls 70,968 — emot en import för 1880 * af 890,000 piculs till tullvärde H.Tls 1,630,000 — nämligen 864,043 piculs jern, H.Tls 1,546,065, och 26,383 piculs stål, H.Tls 84,416.

Häraf utgjordes följande qvantiteter af stång- och spikjern, under de båda åren:

| | 1880 | | | 1881 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | qvantitet | | tullvärde | qvantitet | | tullvärde |
| stångjern (bar round and flat)... | pcls 169,000 | H.Tls | 322,000 | pcls 82,000 | H.Tls | 146,000 |
| spikjern (nailrod) ..... | » 335,000 | » | 628,000 | » 256,000 | » | 439,000 |
| Tillsammans | pcls 504,000 | H.Tls | 950,000 | pcls 337,000 | H.Tls | 585,000 |

Till Shanghai infördes under det sistförflutna året direkt från främmande länder (oberäknadt importen öfver Hongkong, som i hvarje fall är helt obetydlig) 646,379 piculs jern af alla slag till ett tullvärde af H.Tls 1,103,584 samt 15,590 piculs stål till tullvärde H.Tls 44,587, eller tillsammans 662,000 piculs jern och stål till ett sammanlagdt värde af H.Tls 1,148,000 (mot under föregående året 814,000 piculs till tullvärde H.Tls 1,468,000, deraf 796,000 piculs jern af alla slag, H.Tls 1,410,436, och 18,732 piculs stål, H.Tls 57,133).

Af denna import till Shanghai utgjorde hufvudslagen

stångjern. år 1880: 165,000 piculs, H.Tls 313,000 mot 1881: 80,000 piculs, H.Tls 141,000 och
spikjern » 320,000 » » 592,000 » » 228,000 » » 378,000
tillsammans 1880: 485,000 piculs, H.Tls 905,000 mot 1881: 308,000 piculs, H.Tls 519,000

De öfriga mera framstående artiklarne af nämnda jernimport till Shanghai

---

* Dessa siffror äro något högre än de som gifvits i min berättelse för 1880, hvilket beror derpå, att vissa uti I. M. Custom's Returns för det året meddelade uppgifter angående jernimporten sedermera blifvit rättade.

under år 1881 hafva varit tack- och barlastjern 99,000 piculs (H.Tls 99,000) gammalt förarbetadt jern (skrot) 144,000 piculs (H.Tls 189,000), valsade plåtar (»plates and sheets») 36,000 piculs (H.Tls 89,000) och jerntråd (»wire») 37,000 piculs (H.Tls 143,000) — mot år 1880, i samma ordning, respektive 66,000 piculs (73,000 Tls), 179,000 piculs (223,000 Tls), 34,000 piculs (86,000 Tls) och 23,000 piculs (96,000 Tls).

Med antagande af importen till Kina öfver Hongkong till endast en 3:del af den direkta införseln till Shanghai, skulle afsättningen af utländskt jern och stål i hela det kinesiska riket för det sistförflutna året kunna anslås till 862,000 piculs jern (51,359 tons) och 21,000 piculs (1,296 tons) stål till ett sammanlagdt värde af en och en half million Haikwan Taels (£ 422,940 sterling).

Prisnoteringarna för dessa varor hafva under år 1881, enligt uppgifter af vederbörande handelskammare i Shanghai ooh Hongkong, varit

i Shanghai:

| | per picul | | | medelpris |
|---|---|---|---|---|
| för stångjern, engelskt (Staffordshire) | Sh'ai Tls 1.5.0 | à Tls | 2.5.0 | Sh'i Tls 2. |
| | undant. » 2.8 | à » | 3.5 | » 2.5.0 |
| » » belgiskt N:o 1 | Sh'ai Tls 1.5.0 | à » | 1.9.5 | » 1.7.2.5 |
| » » svenskt | » 2.9.0 | à » | 3.3.0 | » 3.1.0 |
| | undant. » 1.7.0 | à » | 1.9.5 | » 2.5.0 |
| » spikjern, engelskt (Dawes best) | » 1.9.5 | à » | 2.1.5 | » 2.0.5 |
| » » » (Staffordshire) | » 1.4.3 | à » | 2.0.2.5 | » 1.9.3.7 5. |
| » » belgiskt N:o 1 | » 1.6.0 | à » | 1.8.0 | » 1.7.0 |
| » stål | Sh'ai Tls 3.2 | à » | 3.1.5 | » 3.1.7.5 |
| | undant. » 4.4.0 | à | | » 3.8.0 |

samt i Hongkong:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| för stångjern, engelskt och belgiskt | Mex. doll. 1,80 | à doll. | 2,90 | doll. 2,25 |
| » » svenskt | » 3,85 | à » | 4,35 | » 4,10 |
| | undantagsv. » 3,55 | à | | » 3,95 |
| » spikjern | Mex. doll. 1,95 | à » | 2,45 | » 2,20 |
| » stål per tub * | » 3,60 | à » | 4,75 | » 4,175 |

Från Hongkong finnas för år 1881 endast uppgifter om tre slut af svenskt stångjern om tillsammans 2,060 piculs eller 122 tons. Der finnes likväl en jemn om än inskränkt marknad för denna vara, nemligen för Canton, der det svenska smidda stångjernet sedan gammalt är kändt och värderadt, ehuru dess pris är alldeles för högt för att någon konkurrens med det engelska och belgiska jernet skall komma i fråga. För bättre qvalitet af jern synas de bättre sorterna af engelskt, Cleveland och Staffordshire, vara tillräckligt goda, hvarförutom jag redan tillförene haft anledning omnämna att gammalt förarbetadt jern, som i rätt betydande qvantiteter införes, mycket begagnas till hvarjehanda finsmide. Till Ningpo lärer äfven årligen afsättas en viss mängd af svenskt stångjern (som kommer öfver Shanghai) — dock högst 500 tons om året — och föredrager man der, i motsats mot förhållandet i Canton, det valsade jernet. Under det förflutna året har man äfven gjort försök att införa svenskt spikjern (nailrod), som lärer vunnit bifall, men likväl befunnits alldeles för dyrt för den kinesiska marknaden. Det stål som införes till Kina från England är hufvudsakligen af svenskt ursprung, men en stor del af stålimporten utgöres af tysk vara.

---

* 1 picul (133 1/3 avdp. lbs) = 100 catties; 1 tub (steel) = 84 catties.

Af tändstickor är införseln till Kina allt jemt i stigande. Den uppgick under år 1881 för samtliga traktathamnarna (alla slag, direkt import från främmande länder, med afdrag af reexporten under året, som dock endast utgjorde 28,000 gross) till 1,706,480 gross till ett tullvärde af H.Tls 746,969, emot år 1880 1,419,540 gross, H.Tls 582,545, och har medelvärdet pr gross således varit H.Tls 0.4.3.8 (Sh'ai Tls 0.4.7.4) eller 2 sh. 50 sterl. det sistförflutna året mot H.Tls 0.41 eller 2 sh. $4^1/_2$ d. det närmast föregående.

Till Shanghai importerades under förra året i allt 1,216,118 gross tändstickor af trä* till ett tullvärde af H.Tls 416,234 (emot 1,071,060 gross, H.Tls 353,734, året förut); och har medelvärdet af denna import således pr gross endast uppgått till H.Tls 0.3.4.2 (Sh'ai Tls 0.3.7.2) eller 1 sh. 9 d., svarande till Sh'ai Tls 18.6 pr 50 gross (kista).

Den japanska importen af denna vara synes icke hafva tilltagit i samma proportion som under de föregående årens, och konsumtionen under året af s. k. svenska tändstickor, af hufvudsakligen svensk tillverkning, torde för Kina och Hongkong kunna anslås till circa $1^1/_5$ million gross till ett värde à 18 Sh'ai Taels pr kista af Sh'ai Tls 432,000 eller £ 113,000 sterling.

---

Afsättningen af norskt exportöl i Shanghai anslås för det förflutna året till 2- à 3,000 kistor (om 3 dussin flaskor) till ett pris af $2^1/_2$ à 4 Taels pr kista. Sedan åtskilliga tyska bryggerier börjat tillverka flera olika slag exportöl har konsumtionen af norsk vara aftagit i denna del af verlden. Marknaden för sådan vara härstädes är också inskränkt och erbjuder ingen utsigt till vidare utveckling.

---

Jag har redan i min rapport för år 1880 tillåtit mig att fästa uppmärksamheten å införseln af furuplankor till Kina, och får här nämna, att under det sistförflutna året denna införsel till Shanghai ganska betydligt ökats och uppgått till 15,110,788 eng. ytfot (1,259,232 eng. kubikfot) till ett tullvärde af H.Tls 529,000. Deraf ankommo från N ord-Amerikas vestkust (British Columbia och Oregon), med 10 fartyg, öfver $6^1/_4$ millioner ytfot, eller mer än dubbelt mot det föregående året (medan den totala importen icke var fullt 50 procent större än år 1880). Detta amerikanska virke, som alltid betingar ett pris af circa 30 Sh'ai Taels pr 1,000 ytfot, stod under förra delen af det förflutna året ända till 60 och äfven 75 Taels.

---

* Förutom 7,599 gross tändstickor af vax, H.Tls 12,096.

## II.

Kinas direkta handelsomsättning med främmande länder har under år 1881, enligt I. M. Custom's Returns,* uppgått till ett värde af Haikwan Taels 163,363,851 eller enligt årets medelkurs (5 sh. $6^1/_2$ d.) £ 45,265,400 sterl. emot det nästföregående året H.Tls 157,177,039 eller (efter det årets högre medelkurs, 5 sh. $9^5/_8$ d.) £ 45,597,714.

Af denna omsättning hafva H.Tls 91,910,877 eller £ 25,466,972 utgjort värdet af den direkta nettoimporten af utländska varor från främmande länder (inberäknadt den engelska kolonien Hongkong, netto = efter afdrag af årets reexport) mot ett införselsvärde för år 1880 af H.Tls 79,293,452 eller £ 23,003,361, samt H.Tls 71,452,974 eller £ 19,798,428 värdet af den direkta exporten till sådana länder af kinesiska produkter, mot ett exportvärde af H.Tls 77,883,587 eller £ 22,594,353 för det föregående året. Reexporten af utländska varor till främmande länder från samtliga Kinas hamnar har under det sistförflutna året uppgått till ett värde af H.Tls 1,972,758 eller £ 546,618 mot H.Tls 2,346,251 eller £ 680,657 år 1880.

Värdet af omsättningen inom kustfarten (för så vidt denna omsättning fallit under I. M. Custom's kontroll) har år 1881 uppgått till H.Tls 148,985,286 eller £ 41,281,340 (medeltalet af värdena utaf i kustfarten ut- och inklarerade varor H.Tls 141,136,335 för de förra och H.Tls 156,834,236 för de senare) under det att motsvarande värde för år 1880 var H.Tls 146,122,516 eller £ 42,390,750, hvarförutom äfven i kustfart transporterats, såsom alla år sker, en del af théexporten för Ryssland och Sibirien, hvilken från théhamnarna föres till Tientsin och derifrån vidare öfver land via Kiachta, uppgående förra året till ett värde af H.Tls 3,183,207 eller £ 882,014 (medan motsvarande théexport år 1880 representerade ett värde af H.Tls 4,055,310 eller £ 1,176,462).

Sammanlagda värdet af den handelsomsättning som under det sistförflutna året egt rum i Kinas hamnar förmedelst den utländska och den med densamma likställda kinesiska skeppsfarten,** har således uppgått till H.Tls 316,294,653 eller £ 87,639,976 sterling, nämligen

---

* Det torde här vara nödvändigt att erinra att, förutom denna under I. M. Custom's kontroll stående omsättning, en rätt betydande import af utländska varor eger rum till hela det sydliga Kina från Hongkong förmedelst kinesiska fartyg, sjögående djunker om i medeltal 70 tons drägtighet — hvaraf under förra året, från nämnda plats till hamnar i södra Kina och på Formosa, med last utklarerades ett antal af 16,621 med en sammanlagd drägtighet af 1,184,359 tons, hvilket representerar en lastningsförmåga af minst 20 à 25 millioner piculs äfvensom att, af exporten af kinesiska produkter för främmande länder, en del socker (samt väl äfven en viss mängd af för konsumtion af i främmande länder bosatta kineser afsedda kinesiska produkter), som förmedelst djunktraden föras till Hongkong för export derifrån, icke finnas under närvarande uppgifter upptagna; hvilket äfven är förhållandet med den export af thé öfver land till Mongoliet och Sibirien, som eger rum från vestra Kina (Fanch'êng vid Hanfloden), hvilken för år 1881 beräknas hafva uppgått till 127,295 piculs till ett värde af H.Tls 1,759,000 eller £ 487,500.

** China Merchants steam navigation Company's flotta samt ett antal Ningpo och Shanghai-djunker, hvilka fartyg, likasom alla fartyg under utländsk flagg, in- och utklareras genom I. M. Custom's.

| | | | |
|---|---|---|---|
| samtliga direkta införseln från främmande länder utan frånräkning af årets reexport ..... | H.Tls | 93,883,635. | |
| direkt export och reexport till sådana länder ... | » | 70,242,525 | och |
| varutransport i kustfart (inberäknadt förenämnda export öfver land till Ryssland och Sibirien) ..... | » | 152,168,493. | |
| | Tillsammans H.Tls | 316,294,653 | |

emot H.Tls 307,992,057 eller £ 89,349,779 år 1880.

---

Den direkta utländska omsättningen har således under år 1881, jemfördt med det föregående året, till värdet ökats med H.Tls 6,186,812 ehuruväl vid reduktion till sterling, med iakttagande af kursskilnaden för de båda åren, en minskning synes hafva egt rum af £ 332,313. En stigning af importens värde af H.Tls 12,617,425 motsvaras af en nedgång af exportens med H.Tls 6,430,613 (i sterling respektive + £ 2,463,611 och — £ 2,795,925). Värdet af hela omsättningen, som redan år 1880 varit högre än under samtliga föregående år (157,2 millioner H.Tls), steg det sistförflutna året ytterligare med öfver 3 procent, i det att importvärdet var $10^{2}/_{3}$ procent högre än det största som förekommit under föregående år (1879 H.Tls 82,2 millioner), medan exportvärdet under hvartdera af åren 1872, 76, 79 och 80 varit högre än förra året (utgörande respektive 75,3, 80,9, 72,3 samt 77,9 millioner H.Taels). Fäster man sig deremot vid omsättningens storlek med afseende på varumängden, visar sig förhållandet något annorlunda. Det kinesiska tullverkets inkomster af den utländska handelsomsättningen (hvilka i det hela, och särskildt med afseende på samtliga hufvudartiklar, utgå efter varumängden) hafva nemligen under det sistförflutna året varit större än under samtliga föregående år, så väl af import som export, i det att införselsafgifterna uppgått till H.Tls 5,002,011, samt utförselsafgifterna till H.Tls 6,869,486, medan de föregående årens högsta siffror varit för de förra H.Tls 4,842,524 (år 1879) och för de senare H.Tls 6,696,290 (år 1880). Tullverkets samtliga inkomster hafva år 1881 uppgått till H.Tls 14,685,162, nära 3 procent mera än 1880 (som äfven i detta afseende stod öfver de föregående åren), hvilket belopp, förutom de redan nämnda inkomsterna af den utländska omsättningen, utgjorts af: H.Tls 2,190,273 i afgifter för trafiken dels med utländska varor i kustfart (»coast trade duties») och dels export af kinesiska produkter till hamnar inom landet; H.Tls 349,818 i transit-afgifter (för varutrafik mellan traktathamnarna och i det inre af landet belägna platser) samt H.Tls 273,514 i tonnageafgifter af skeppsfarten — hvilka alla inkomstrubriker förete högre siffror än under föregående år, med undantag endast af kustfartsafgifterna (såväl »coast trade duties» som tullen på kinesiska produkter i kustfarten), hvilka varit något lägre än år 1880.

---

Vid en närmare utförd jemförelse mellan de båda sista åren med afseende på de förnämsta omsättningsartiklarne, finner man att *importen* af *opium* det senare året tilltagit med mer än 10 procent *till införselsmängden* och 16 procent *till värdet;* att *införseln* af *bomullsmanufakturer** (alla slag, tillsammans) *till värdet* stigit med nära $2^{2}/_{3}$ millioner H.Tls eller $11^{1}/_{3}$ procent, medan *importvärdet* af *yllemanufakturer*** för de båda åren varit ungefär detsamma (det senare året dock något högre, 43 tusen Taels, c:a $^{3}/_{4}$ proc.); att *införseln* af *metaller,* tillsammans ökats med nära $^{3}/_{4}$ millioner Taels, 18 procent, samt af *öfriga artiklar* (»Sundries») tillsammans med öfver $12^{1}/_{2}$ millioner Taels eller nära 16 procent. Beträffande *införselsmängden* hafva af de förnämsta slagen *bomullsmanufakturer* »*grey shirtings*» stigit med 25 procent, »*white shirtings*» med 41, »*drills*» med 25 samt *garn och tråd* med nära 14 procent; hvaremot »*T-cloths*» nedgått med nära 19 och »*sheetings*» med $10^{1}/_{2}$ procent. Af *yllemanufakturer* har det sista året *importmängden* af de två förnämsta slagen, »*English camlets*» och »*lastings*» ökats med respektive 43 och 50 proc. — hvaremot de öfriga slagen *i detta afseende,* likasom *till värdet,* mer eller mindre nedgått. Af *koppar, bly* och *tenn* har importen år 1881 varit så mycket större än det föregående året att samtliga införseln af metaller *till värdet* ganska betydligt ökats, i trots af den ofvan omnämnda nedgången med afseende på *jern* och *stål.* Af den förstnämnda metallen utgjorde förra årets införsel 10,271 piculs i stänger (»bar and rod») till ett värde af H.Tls 147,000 samt nästan lika mycket i plåt, spik och »Müntz' metal», till värde H.Tls 164,000 — *till qvantiteten* tillsammans 32 och *till värdet* 30 procent mera än det föregående året; af *bly* i tackor (»pigs») infördes 279,000 piculs, till värde H.Tls 1,112,000 — respektive 78 och 55 procent mera än år 1880 — samt af *tenn* 96,000 piculs, till värde $1^{1}/_{2}$ millioner Taels — respektive 49 och 42 procent utöfver det föregående årets import; hvaremot inom *jern-* och *stål*-importen (uppgående för 1881, som redan är nämndt, den förra till 749,000 piculs, H.Tls 1,293,000, och den senare till 23,000 piculs, H.Tls 71,000) nedgången för hvardera utgjort 13 à 14 procent *till qvantiteten* och c:a 16 procent *till värdet.* Med afseende på s. k. »*Sundries*» torde böra anmärkas att införseln af de flesta mera framstående artiklarne ökats och särskildt har af *stenkol,* importen under det sistförflutna året varit större än något föregående år, uppgående till 252,726 tons, till värde af H.Tls 1,309,000, c:a 18 och 35 procent, respektive mer än år 1880, likasom äfven importen af *tändstickor* (alla slag) ökats med respektive 20 och 28 procent.

---

* Hela värdet af denna införsel utgjorde år 1881 (i jemna 1,000-tal) H.Tls 26,046,000, hvaraf »*grey shirtings*» H.Tls 7,854,000 (22 procent mera än det föregående året); »*white shirtings*»: H.Tls 3,501,000 ($33^{2}/_{3}$ proc. mera); »*T-cloths*»: H.Tls 3,128,000 (öfver 19 proc. mindre än år 1880); »*drills*»: H.Tls 2,509,000 (nära 36 proc. mera); »*sheetings*»: H.Tls 1,874,000 (nära 10 proc. mindre), samt *garn och tråd*: H.Tls 4,228,000 (nära 16 proc. mera). De här specificerade artiklarne utgöra tillsammans nästan $^{9}/_{10}$ af hela importen af bomullsmanufakturer.

** Samtliga värdet af denna import utgjorde det senare året (i jemna 1,000-tal) H.Tls 5,854,000, deraf de förnämsta slagen: »*English camlets*»: H.Tls 1,722,000; »*lastings*»: H.Tls 1,027,000; *kläden* (»*cloth broad, medium and habit*»): H.Tls 648,000; *ryskt kläde*: H.Tls 611,000; »*longells*» H.Tls 590,000; »*Spanish stripes*» H.Tls 528,000, samt »*lustres and orleans*» H.Tls 432,000. Af dessa slag hafva de två förstnämnda (tillsammans representerande nära hälften af samtliga värdet af denna import) till värde stigit med c:a 37 och 50 proc. respektive, hvaremot samtliga de öfriga gått ned.

Medelvärdet af de förenämnda förnämsta införselsartiklarne har enligt tullvärderingen för de båda sistförflutna åren varit:

| | | 1880. | 1881. |
|---|---|---|---|
| För opium (Malva) | pr picul | H.Tls 528 | H.Tls 557,10 |
| » »white shirtings» | pr stycke* | » 1,72 | » 1,67 |
| » »grey shirtings» | » | » 1,38 | » 1,34 |
| » »T-cloths» | » | » 1,08 | » 1,06 |
| » »drills» | » | » 1,97 | » 2,14 |
| » »sheetings» | » | » 2,36 | » 2,40 |
| » stångjern | pr picul | » 1,90 | » 1,78 |
| » spikjern | » | » 1,88 | » 1,72 |
| » gammalt förarbetadt jern (Shanghai) | » | » 1,24 | » 1,31 |
| » koppar, i stänger | » | » 15,25 | » 14,27 |
| » » i plåtar, spik och »Müntz' metal» | » | » 16,12 | » 16,46 |
| » stål | » | » 3,20 | » 3,13 |
| » bly, i tackor (»pigs») | » | » 4,56 | » 3,99 |
| » tenn, i tackor (»slabs») | » | » 18,80 | » 20,40 |
| » » i plåtar (»plates») | » | » 4,77 | » 3,65 |
| » stenkol | pr ton | » 4,50 | » 5,18 |

---

Af de stora *exportartiklarne* har *the* under år 1881 utförts till större mängd (40,000 piculs = 1,9 procent mera) men till mindre tullvärde (2.8 millioner Taels, nära 8 procent mindre) än det föregående året — under det att *silkesexporten* samtidigt nedgått med ungefär $7^1/_2$ procent till utförselsmängden och nära 10 procent till värdet.

*Théexporten* ** uppgick det sistförflutna året (i allt) till 2,137,473 piculs till tullvärde H.Tls 32,890,268 — mot 2,097,119 piculs H.Tls 35,728,169 år 1880.

Häraf utgjordes:

| | Piculs | | H.Tls | |
|---|---|---|---|---|
| år 1881 | 1,636,724, | till tullvärde | 26,200,569 | af svart thé, |
| » | 238,064, | » | 5,106,554 | » grönt » |
| » | 247,498, | » | 1,468,184 | » tegelthé (»brick-tea») och |
| » | 15,186, | » | 114,961 | » smulthé (»dust») |

och vid jemförelse med det föregående året visar det sig att nedgången i exporten helt och hållet drabbat hufvudartikeln *svart thé,* som det sista året utvisar en minskning af 24,000 piculs och 3,1 millioner H.Tls, under det att utförseln af de öfriga slagen ökats för *grönt thé* med 49,000 och för *tegelthé*

---

* Ett stycke af bomullsmanufakturerna är för »white shirtings», »drills» och »sheetings» 40 eng. yards, för »grey shirtings» $38^1/_2$ yards och för »T-cloth» 24 yards — med en bredd varierande för de olika slagen från 30 till 40 eng. tum.

** Härutl icke inbegripen théexporten öfver land till Mongoliet och Sibirien från det vestliga Kina, för 1881 beräknad till 85,009 picul blad- och 43,000 picul tegelthé, H.Tls 1,759,377.

med 15,000 piculs samt äfven för *smulthé* (»*dust*») med nära 1,000 piculs, i sammanhang hvarmed exportvärdet för *grönt thé* stigit med $^{9}/_{10}$ millioner Tls och för »*dust*» med 14,000 Taels, men för »*brick tea*» nedgått med $^{2}/_{3}$ millioner Taels. Medelexportvärdet har, enligt tullberäkningen, för *svart thé* varit år 1880, 17,64 H.Tls per picul, mot 1880, H.Tls 16,07 samt för *grönt*, H.Tls 22,25 det förra och H.Tls 21,45 det senare året.

Af nämnda utförsel af *svart thé* skeppades år 1881 (i jemna 1,000-tal 1,638,000 piculs mot 1,661,000 piculs år 1880) från Kina direkt till Storbritannien 969,000 piculs (mot 1,052,000 piculs år 1880), till Nordamerikas Förenta Stater 172,000 piculs (mot 151,000 piculs det föregående året), till Hongkong, för vidare export (hufvudsakligen till England) 166,000 piculs (mot 161,000 piculs), till Australien och Nya Zeeland 168,000 piculs (mot 152,000) samt till Ryssland (Odessa) 56,000 piculs (mot 41,000); hvarförutom 74,000 piculs från théhamnarna skeppades till Tientsin för vidare export derifrån, öfver land, till Sibirien och Ryssland (mot 77,000 piculs år 1880). Af den utförsel af *grönt thé* som egde rum år 1881 (238,000 piculs) gingo 166,000 piculs till Nordamerika, 59,000 piculs till England, 8,000 piculs till Indien samt 3,500 piculs till Hongkong för reexport. Till andra länder i Europa (än Storbritannien och Ryssland) skeppades direkt endast 7,000 piculs svart och 56 piculs grönt thé. Af »*dust*» (smulthé) gick hela exporten till Storbritannien, medan af *tegelthé* (»bricktea»)- utaf totalexporten, 247,000 piculs, större delen, 221,000 piculs, exporterades till Sibirien via Ryssland öfver land (via Kiachta) samt 24,000 piculs skeppades till Ryska Mandschuriet och 1,900 piculs till Japan.

Af *silke* exporterades (i allt) under år 1881 105,732 piculs, till ett tullvärde af H.Tls 26,868,200 — eller 8,539 piculs, och H.Tls 2,963,244 mindre än det föregående året. Af hufvudbeståndsdelen af denna utförsel, *råsilke* (*raw and thrown silk*), utfördes 60,483 piculs till värde af H.Tls 19,614,716 — icke mindre än 17,617 piculs och H.Tls 2,989,749 under det föregående årets export —, hvaremot utförseln af s. k. »refuse silk» varit ovanligt stor, 28,000 piculs, 1,6 millioner H.Tls, ungefär 50 procent mer än 1880. Medelvärdet af råsilke var H.Tls 324,30 (mot H.Tls 289,4 år 1880) samt af »refuse silk» H.Tls 57,32.

Exporten af *socker* till främmande länder har under det sistförflutna året åter gått tillbaka och utgjorde endast 937,688 piculs* till ett tullvärde af H.Tls 2,461,408 — 275,000 piculs och 644,000 H.Tls mindre än år 1880. Utförseln af *hvitt socker* var visserligen något större det sista året (26,741 piculs och H.Tls 68,127 mer än det föregående året), men *brunt socker* (»*muscoveda*») gick ned med 301,780 piculs och H.Tls 711,875. Hela exporten af *hvitt socker* utgjorde år 1881 173,487 piculs och var således större än hvartdera af de tre närmast föregående åren, men betydligt mindre än 1876 och 1877 — till tullvärde H.Tls 721,254; samt af *brunt socker* 764,291 piculs — och var större än åren 1878 och 79, men 109,000 och 129,000 piculs respektive under exporten för åren 1877 och 76 — till tullvärde H.Taels 1,740,154. Medelvärdet för hvitt socker har det sistförflutna året varit H.Tls 4,16 och för brunt H.Tls 2,28 — mot respektive H.Taels 4,45 och 2,30 år 1880.

Af *öfriga artiklar* för den utländska exporten (»*Sundries*»), tillsammans för år 1881 representerande ett värde af H.Tls 9,110,506 — ungefär samma

---

* Oberäknadt 19,875 piculs »candy» till värde H.Tls 122,592 (mot 25,468 piculs H.Tls 158,733 år 1880).

värde som motsvarande export det föregående året —, torde här endast behöfva nämnas två, hvilka redan i föregående berättelse berörts, och hvaraf exporten fortfarande är i stigande, nämligen *halmflätor* (»*straw braids*») och *beredda hudar*. Den förra af dessa artiklar utfördes år 1881 till ett värde af 1,364,000 H.Tls (50,500 piculs) 1,500 piculs och H.Tls 136,000 mer än det föregående året; hvaremot utförseln af den senare, som förra året uppgick till 38,500 piculs, H.Tls 473,500, var ungefär 86 à 87 procent större än år 1880.

---

För öfrigt torde de förnämsta import- och exportartiklarnes inbördes ställning och förhållande till hela omsättningen under de båda åren, i sammanhang med ofvan meddelade uppgifter om deras medelvärden, framgå af följande sammanställning (värdena angifna i jemna 1,000-tal af H.Taels):

| *Import* (netto) | År 1880 | | År 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| Opium | H.Tls 32,345,000 | 40,8 % | H.Tls 37,592,000 | 40,9 % |
| Bomullsmanufakturer | » 23,383,000 | 29,5 % | » 26,046,000 | 28,3 % |
| Yllemanufakturer | » 5,811,000 | 7,3 % | » 5,854,000 | 6,4 % |
| (Blandade ylle- och bomulls-) | ( » 169,000) | 0,2 % | ( » 253,000) | (0,2 %) |
| Metaller | » 4,079,000 | 5,1 % | » 4,829,000 | 5,3 % |
| Öfriga artiklar (»sundries») | » 13,506,000 | 17 % | » 17,337,000 | 19 % |
| Summa | H.Tls 79,293,452 | 99,9 % | H.Tls 91,910,877 | 100,1 % |

| *Export* (oberäkn. reexporten) | År 1880 | | År 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| Thé* | H.Tls 35,728,000 | 45,9 % | H.Tls 32,890,000 | 46 % |
| (deraf svart) | ( » 29,299,000) | — | ( » 26,201,000) | — |
| ( » grönt) | ( » 4,196,000) | — | ( » 5,107,000) | — |
| Silke | » 29,831,000 | 38,3 % | » 26,868,000 | 37,6 % |
| Socker (inberäknadt Candy) | » 3,284,000 | 4,2 % | » 2,584,000 | 3,6 % |
| Öfriga artiklar (»sundries») | » 9,060,000 | 11,6 % | » 9,111,000 | 12,8 % |
| Summa | H.Tls 77,883,587 | 100 % | H.Tls 71,452,974 | 100 % |

* Häruti inberäknas théexporten öfver land från Tientsin via Kiachta, men icke den sid. 96, 99 omnämnda exporten från vestra Kina till Mongoliet och Sibirien.

Det sistförflutna årets in- och utförsel har varit på följande sätt fördelad mellan nedannämnda länder och orter (i jemna 10,000-tal af H.Tls):

| *Import* (utan frånräkning af årets reexport) | | | *Export** (reexporten under året icke inberäknad) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Från | H.Tls | % | Till | H.Tls | % |
| Hongkong | 31,19 mill. | 33,2 | Storbritannien | 22,73 mill. | 31,8 |
| Indien | 26,82 » | 28,6 | Hongkong | 17,66 » | 24,7 |
| Storbritannien | 23,74 » | 25,3 | Förenta Staterna | 10,22 » | 14,3 |
| Japan | 3,78 » | 4 | Europas kontinent utom Ryssland | 9,81 » | 13,7 |
| Förenta Staterna | 3,30 » | 3,5 | Ryssland och Sibirien via Kiachta | 3,18 » | 4,5 |
| Europas kontinent utom Ryssland | 2,47 » | 2,6 | Japan | 1,76 » | 2,5 |
| Öfriga öst-asiatiska länder[1] | 1,92 » | 2,1 | Öfriga öst-asiatiska länder[3] | 2,11 » | 2,9 |
| Öfriga länder och orter[2] | 0,66 » | 0,7 | Öfriga länder och orter[4] | 3,98 » | 5,6 |
| Summa | 93,883,635 | 100 | Summa | 71,452,974 | 100 |

[1] Från Singapore och Malacca (1,137,017 Tls), Cochin-China (385,299 Tls), Siam (155,369 Tls), Ryska Mandschuriet (112,766 Tls), Java (86,793 Tls) och Philippinerna (47,954 Tls) — tillsammans H.Tls 1,925,198.

[2] Från Australien (426,462 Tls), Britiska Nordamerika (225,037 Tls), Asiatiska Turkiet, Egypten och Aden (4,901 Tls) — tillsammans H.Tls 656,400.

[3] Till Singapore och Malacca (1,175,116 Tls), Ryska Mandschuriet (340,174 Tls), Philippinerna (260,124 Tls), Java (257,379 Tls), Siam (63,307 Tls) samt Cochin-China (12,112 Tls) — tillsammans H.Tls 2,108,212..

[4] Till Australien (1,973,874 Tls), Ryssland (Odessa 1,629,867 Tls), Indien (493,589 Tls), Nya Zeeland (174,045 Tls), Asiatiska Turkiet, Egypten och Aden (148,841 Tls), Sydafrika (131,952 Tls) Britiska Nordamerika (17,271 Tls) och Sandwichsöarna (7,259 Tls) — tillsammans H.Tls 3,976,698.

Af årets reexport af utländska varor till främmande länder (H,Tls 1,972,758) har största delen till ett värde af H.Tls 1,099,000 (öfver 55 proc.) gått till Japan samt 721,000 (36½ procent) till Hongkong (hvaraf en del väl torde åter distribuerats till andra orter inom Kina). Till Ryska Mandschuriet skeppades från Kina för 86,000 Taels utländska varor, samt af återstoden (66- à 67,000 Taels) nära två tredjedelar till Europa och Förenta Staterna (respektive 29,000 och 14,000 Tls) samt det öfriga till Indien, Singapore, Philippinerna, Cochin-China och Sandwichsöarna.

Förestående siffror angående importen från och exporten till Hongkong visa väl hvilken betydande roll denna britiska koloni spelar med afseende på Kinas handelsomsättning med utlandet. Ifrågavarande värden, tillsammans H.Tls 48,851,313, representera helt och hållet utländska varor som från nämnda plats distribuerats till Kinas hamnar, samt kinesiska produkter som till Hongkong föras för vidare export derifrån till främmande länder, hufvudsakligen Europa och Nordamerikas Förenta stater. Dertill kommer ytterligare att en stor del af opiuminförseln till Kina, som ofvan är hänförd till Indien, äfven transiterar Hongkong, representerande för år 1881 ett värde af öfver 26¾ millioner H.Tls. Och slutligen förekommer äfven en viss omsättning af kinesiska produkter mellan olika delar af Kina, som likaledes försiggår öfver Hong-

* Se noten å föregående sida.

kong, hvilken omsättnings medelvärde — för så vidt den samma står under I. M. Custom's i Kina kontroll, och sålunda kan utrönas* — under år 1881 uppgått till H.Tls 4,617,691, nämligen export från kinesiska hamnar till Hongkong (af sådana varor som icke äro för vidare export till aflägsnare länder afsedda och sålunda icke äro under förestående siffror för Kinas utländska handelsomsättning upptagna) H.Tls 5,163,094 samt import till sådana hamnar från Hongkong (af derstädes importerade varor af kinesisk produktion) H.Tls 4,072,289. Hela omsättningen mellan Kina och Hongkong förmedelst sådana fartyg, som stå under den kinesiska I. M. Custom's kontroll, har således det sist förflutna året uppgått till ett värde af H.Tls 80,229,000 eller £ 22,230,110 sterl. — under det att motsvarande omsättning år 1880 utgjorde H.Tls 76,854,000 (eller enligt det årets höga medelkurs £ 22,278,000 sterling). Beträffande värdet af den omsättning, som för öfrigt egde rum mellan Kina och Hongkong förmedelst djunktraden** — så väl distribution till olika platser i Kina af icke mindre utländska importartiklar än inhemska varor, hvilka ankommit från andra delar af Kina, som import af kinesiska produkter för reexport till främmande länder —, saknas alla uppgifter med undantag af artikeln opium, hvaraf importen från Hongkong till Kina förmedelst ifrågavarande trade för år 1881 beräknas till 10 à 11,000 piculs till ett värde af 4,3 millioner H.Tls (hvaremot motsvarande import året förut lärer uppgått till öfver 25,000 piculs och mer än 11 millioner H.Taels). — Till Hongkong ankommo det sistförflutna året, från Kinakusten och Formosa, 15,619 lastade djunker med en sammanlagd drägtighet af 1,090,265 tons, och samma år afgingo derifrån till kinesiska hamnar, likaledes med last, 16,621 djunker om 1,184,359 tons.

---

Den mot förenämnda direkta handelsomsättning (sjöledes) med främmande länder under det sistförflutna året — till ett värde såsom ofvan är specificeradt af H.Tls 164,126,160 — svarande skeppsfarten representerades af, i allt, 4,866 fartyg, ankomna från och afgångna till utländska platser (inberäknadt Hongkong och Macao) med en sammanlagd drägtighet af 3,736,870 tons, under det att hela skeppsfarten, under I. M. Custom's kontroll, på samtliga traktathamnarna — för transporten af ett varuvärde af något mera än 316¼ millioner Haikwan Taels eller närmare 87⅔ millioner sterling — utgjordes af 23,187 klareringar med en sammanlagd drägtighet af 16,640,278 tons.

Under år 1880 utgjordes samtliga skeppsfarten af 22,970 klareringar med en drägtighet af 15,874,352 tons — hvadan skeppsfarten under det sista året endast ökats med 217 klareringar och 765,926 tons, medan motsvarande tillväxt det nästföregående året utgjorde 1,561 klareringar och 1,947,131 tons.

Vid jemförelse mellan de tre sistförflutna årens skeppsfart med afseende på användningen af ånga och segelkraft, som följer:

| | Ångfartyg | | | Segelfartyg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| År 1879 | 14,509 | om 12,260,132 | tons, | 6,900† | om 1,667,089 | tons, |
| » 1880 | 17,300 | » 14,572,718 | » | 5,670† | » 1,301,634 | » |
| » 1881 | 18,170 | » 15,350,954 | » | 5,017† | » 1,289,324 | » |

* Jfr noterna sid. 96.

** Jfr första noten sid. 96.

| † Deraf | kinesiska djunker | | | utländska fartyg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| År 1879 | 2,072 | om 146,925 | tons | 4,828 | om 1,520,164 | tons, |
| » 1880 | 1,789 | » 129,244 | » | 3,881 | » 1,172,390 | » |
| » 1881 | 1,132 | » 96,897 | » | 3,885 | » 1,192,427 | » |

Ifrågavarande djunker trafikera under pass af de utländska tullkamrarna i Ningpo och Shanghai, mellan dessa samt vid Yangtzefloden belägna hamnar.

visar det sig att skeppsfartens tillväxt under de två sista åren haft afseende endast på ångfartygstrafiken, som år 1880, jemfördt med det föregående året, steg med 2,791 klareringar och 2,312,586 tons, och år 1881 med 870 klareringar och 778,236 tons; hvaremot segelfarten det förra året nedgick med 1,230 klareringar och 365,455 tons samt det sista året med 653 klareringar och 12,310 tons. Det är dock härvid att märka det den kinesiska djunktrade, som står under I. M. Custom's kontroll,* år 1879 var ovanligt stor, samt att nedgången i den utländska skeppsfarten med segelfartyg år 1880 endast utgjorde 947 klareringar och 347,754 tons, under det att det sistförflutna året ingen nedgång egde rum, utan i stället någon, om än obetydlig, förkofran, så till antal som drägtighet.

Den utländska traden utvisar för år 1881 en nedgång jemförd med det föregående året af 297,741 tons, ehuru antalet af klareringar icke gått ned (utan tvärtom ökats med 11 fartyg) — hvaremot år 1880 denna trade hade 663 klareringar och 793,597 tons drägtighet mera än år 1879.

Under de två sista åren in- och utklarerades i Hongkong: år 1880 53,219 fartyg om 8,359,994 tons och år 1881 54,604 fartyg om 9,009,124 tons, hvilket utvisar en tillväxt af koloniens skeppsfart det senare året af 1,385 klareringar och 649,130 tons.

Med frånräknande af djunktraden,** som i dess närvarande omfattning i det hela kan anses utgöra ett särskildt område, der ingen konkurrens af utländska fartyg åtminstone inom en närmare framtid kan komma i fråga, lika litet som någon utvidgning af denna trade utöfver dess nuvarande gränser torde vara att befara, ter sig dock förhållandet mellan Kinas och Hongkongs skeppsfart under de båda åren något annorlunda, nämligen:

| | Kinas öppna hamnar | | Hongkong | |
|---|---|---|---|---|
| | Klareringar | Tons | Klareringar | Tons |
| År 1880 ..... | 21,181 | 15,745,108 | 5,775 | 5,078,868 |
| » 1881 ..... | 22,055 | 16,543,381 | 6,412 | 5,686,488 |

utvisande att den utländska skeppsfarten och den dermed likställda och konkurrerande kinesiska ångfartygstrafiken under det senare året i Kina ökats med 874 klareringar och 798,273 tons samt i Hongkong med 637 klareringar och 607,620 tons, medan motsvarande tillväxt år 1880, jemförd med 1879, utgjorde respektive 1,844 klareringar och 1,964,812 tons samt 272 klareringar och 114,529 tons.

---

* Se föregående not.

** Denna trade utgjordes i Hongkong år 1881 af 48,192 klareringar om 3,322,636 tons samt 1880 af 47,444 klareringar om 3,281,126 tons. Angående den djunktrade som i Kina står under I. M. Custom's kontroll är uppgift redan lemnad i föregående not.

Denna skeppsfart under det nästförflutna året (djunktraden frånräknad) har varit på följande sätt fördelad:

1881. *Kinas öppna hamnar:*

| Kustfart mellan Kinas hamnar | | | | Utländsk trade inberäknadt med Hongkong och Macao | | | | Summa | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Klareringar | % | Drägtighet i tons | % | Klareringar | % | Drägtighet i tons | % | Klareringar | % | Drägtighet i tons | % |
| 17,189 | 77,94 | 12,806,511 | 77,41 | 4,866 | 22,06 | 3,736,870 | 22,59 | 22,055 | 100 | 16,543,381 | 100 |

1881. *Hongkong:*

| Kustfart till och från Kinas hamnar samt Macao | | | | Aflägsnare trade till och från andra länder och orter | | | | Summa | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Klareringar | % | Drägtighet i tons | % | Klareringar | % | Drägtighet i tons | % | Klareringar | % | Drägtighet i tons | % |
| 4,139 | 64,55 | 3,593,443 | 63,19 | 2,273 | 35,45 | 2,093,045 | 36,81 | 6,412 | 100 | 5,686,488 | 100 |

Med afseende på nationaliteten har samma skeppsfart varit sålunda fördelad:

| | Kina | | | Hongkong | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Drägtighet i tons | Proc. af tontal | Antal | Drägtighet i tons | Proc. af tontal |
| Britiska fartyg... | 13,416 | 10,332,248 | 62,5 | 4,604 | 4,198,853 | 73,8 |
| Kinesiska* » ... | 5,165 | 4,670,286 | 28,2 | 293 | 237,293 | 4,2 |
| Tyska » ... | 1,632 | 728,027 | 4,4 | 690 | 409,534 | 7,2 |
| Förenta Staternas » ... | 870 | 224,730 | 1,3 | 237 | 250,734 | 4,4 |
| Öfriga nationers » ... | 972 | 588,090 | 3,6 | 588 | 590,074 | 10,4 |
| Summa | 22,055 | 16,543,381 | 100 | 6,412 | 5,686,488 | 100 |

Af dessa 22,055 klareringar i de kinesiska traktathamnarna hafva, såsom redan är nämndt, öfver 18,000 om 15,350,000 tons varit af ångfartyg, hvilket af nämnda antal utgör 82,4 procent samt af motsvarande drägtighet 92,8 proc., under det att motsvarande procenttal för ångfartygstrafiken år 1880 voro respektive 81,7 samt 92,5 procent. Af de till Hongkong under år 1881 an-

* Under I. M. Custom's kontroll stå alla äfven af kineser egda fartyg som äro af utländskt byggnadssätt, hvilka fartyg äro i alla afseenden likställda med utländska fartyg beträffande tullbehandling, rättigheter m. m. Samtliga dessa fartyg tillhöra ett kinesiskt bolag: »China Merchants Steam Navigation Company».

komna fartyg lära (djunktraden oberäknad) till antalet 85,7 och till tontalet 91 procent utgjorts af ångfartyg.

Vid jemförelse af förestående öfversigt med den motsvarande för året 1880, finner man att den britiska flaggans andel uti ifrågavande skeppsfart i Kina något ökats (från 61 till 62,5 procent), men i Hongkong gått ned (dock endast $^{3}/_{10}$ procent), hvaremot den kinesiska ångfartygstrafikens äfvensom den nordamerikanska (Förenta Staternas) skeppsfartens båda nedgått så väl i de kinesiska hamnarna som i Hongkong (den förras andel utgjorde år 1880 respektive 29,8 och 5 procent, och den senares 1,8 och 5,1 procent). Den tyska flaggans andel i skeppsfarten har deremot från 4 procent i Kina och 5,8 procent i Hongkong stigit till respektive 4,8 och 7,2 procent, likasom äfven den öfriga nationers skeppsfart tillsammans tillkommande andel något ökats, nämligen till 3,6 proc. i Kina och 10,4 procent i Hongkong från respektive 3,3 och 10 procent. Betraktar man åter siffrorna för de särskilda nationernas skeppsfart under de båda åren, visar det sig att den britiska skeppsfarten det senare året ökats med 1,019 klareringar och 726,092 tons i Kina samt 45 klareringar och 440,693 tons i Hongkong, och den tyska med respektive 131 klareringar och 95,983 tons samt 197 klareringar och 115,991 tons. Den kinesiska skeppsfarten (China Merchants Steam Navigation Company's fartyg) har i Kinas hamnar minskats med 170 klareringar och 28,969 tons samt i Hongkong med 17 klareringar och 15,972 tons, likasom äfven den amerikanska (Förenta Staternas) nedgått med 200 klareringar och 62,639 tons i Kina samt 49 klareringar och 10,204 tons i Hongkong. De öfriga nationernas skeppsfart tillsammans utvisar för år 1881 i Kinas hamnar 94 klareringar och 67,806 tons samt i Hongkong 61 klareringar och 77,112 tons mera än år 1880.

De olika nationaliteternas skeppsfart i Kinas hamnar under år 1881 har varit på följande sätt fördelad mellan kustfarten och den utländska traden — hvarvid jag får erinra att med kustfart här endast menas farten mellan de olika traktathamnarna i Kina, ehuru Hongkong och Macao rätteligen höra med till kustfartens område —, med angifvande inom parentes af den tillväxt eller minskning som egt rum jemfördt med år 1880.

I kustfart

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Britiska fartyg..... | 10,145 | klareringar | (+ 1,057) | om | 7,585,436 | tons | (+ 1,113,069) |
| Kinesiska ångfartyg..... | 4,733 | » | (— 168) | » | 4,468,185 | » | (— 46,370) |
| Tyska fartyg..... | 1,140 | » | (± 0) | » | 470,560 | » | (+ 16,691) |
| Nordamerikanska » ..... | 687 | » | (— 98) | » | 116,129 | » | (— 34,605) |
| Öfriga nationers » ..... | 493 | » | (+ 72) | » | 166,201 | » | (+ 47,229) |
| Summa | 17,189 | klareringar | (+ 863) | om | 12,806,511 | tons | (+ 1,096,014) |

I utländsk trade

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Britiska fartyg..... | 3,271 | klareringar | (— 38) | om | 2,746,812 | tons | (— 386,977) |
| Kinesiska ångfartyg..... | 432 | » | (— 2) | » | 202,101 | » | (+ 17,401) |
| Tyska fartyg..... | 492 | » | (+ 131) | » | 257,467 | » | (+ 79,292) |
| Nordamerikanska » ..... | 192 | » | (— 102) | » | 108,601 | » | (— 28,034) |
| Öfriga nationers » ..... | 479 | » | (+ 22) | » | 421,889 | » | (+ 20,577) |
| Summa | 4,866 | klareringar | (+ 11) | om | 3,736,870 | tons | (— 297,741) |

De Förenade rikenas skeppsfart, jemförd med den danska, har under de båda sista åren, med angifvande tillika af vederbörande procenttal af samt-

liga skeppsfarten (djunktraden frånräknad) enligt I. M. Custom's Returns* utgjorts af

| | Danska fartyg | | | Svenska och norska fartyg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| År 1880: | Klareringar | Drägtighet i tons | Proc.-tal af samtliga drägtigheten. | Klareringar | Drägtighet i tons | Proc.-tal af samtliga drägtigheten. |
| i kustfart ..... | 270 | 51,345 | — | 21 | 9,458 | — |
| i utländsk trade ... | 21 | 11,100 | — | 15 | 7,601 | — |
| Summa | 291 | 62,445 | $^{4}/_{10}$ | 36 | 17,059 | $^{11}/_{100}$ |
| År 1881: | | | | | | |
| i kustfart ..... | 159 | 78,515 | — | 36 | 10,532 | — |
| i utländsk trade ... | 65 | 38,212 | — | 15 | 4,790 | — |
| Summa | 224 | 116,727 | $^{7}/_{10}$ | 51 | 15,322 | $^{9}/_{100}$ |

samt i Hongkong enligt dervarande hamnkaptens rapporter:*

| | Danska fartyg | | | Svenska och norska fartyg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Klareringar | Drägtighet i tons | Proc.-tal | Klareringar | Drägtighet i tons | Proc.-tal |
| År 1880..... | 20 | 13,282 | $^{26}/_{100}$ | 13 | 8,825 | $^{17}/_{100}$ |
| » 1881..... | 120 | 77,784 | 1,37 | 13 | 3,930 | $^{7}/_{100}$ |

Af det ofvan angifna värdet af den varuomsättning, som under det sistförflutna året egt rum mellan Kina och främmande länder förmedelst den utländska och den dermed likställda kinesiska skeppsfarten (uppgående till H.Tls 164,126,160), äfvensom af motsvarande värde för år 1880 hafva andelarne för de olika nationers flaggor som i skeppfarten deltagit uppgått till nedannämnda belopp:

| Import från och export till främmande länder (reexporten medräknad) | År 1880 | | År 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| | H.Taels | Proc.-tal | H.Taels | Proc.-tal |
| Under britisk flagg ..... | 119,169,651 | 75,51 | 125,174,864 | 76,27 |
| » fransk » ..... | 17,992,550 | 11,40 | 17,726,983 | 10,80 |
| » japansk » ..... | 7,314,278 | 4,64 | 8,789,855 | 5,36 |
| » tysk » ..... | 5,048,162 | 3,20 | 5,834,144 | 3,55 |
| » Förenta Staternas » ..... | 3,260,465 | 2,07 | 2,317,010 | 1,41 |
| » kinesisk » ..... | 2,295,617 | 1,45 | 2,630,625 | 1,60 |
| » öfriga nationers flaggor** ..... | 2,733,508 | 1,73 | 1,652,679 | 1,01 |
| Summa | 157,814,231 | 100 | 164,126,160 | 100 |

* Jag har redan (sid. 87) haft tillfälle att fästa uppmärksamheten vid den differens som egde rum mellan dessa uppgifter angående de Förenade rikenas skeppsfart och de generalkonsulatets skeppslistor meddelade.

** Förutom Sveriges, Norges och Danmarks, Nederländernas, Spaniens och Rysslands

Af nämnda under rubrik öfriga nationers flaggor upptagna belopp hafva andelarne utgjort

| | år 1880 | år 1881 |
|---|---|---|
| för svenska och norska fartyg | H.Tls 324,253 ($^{1}/_{3}$ %) | H.Tls 41,911 ($^{26}/_{1000}$ %) |
| » danska » | » 444,651 ($^{35}/_{100}$ %) | » 320,122 ($^{19}/_{100}$ %) |

Andelarne i varutransporten inom kustfarten — för det sistförflutna året med utelemnande af den ryska thé-exporten, som i sådan fart transporterats till Tientsin,* beräknad till ett medelvärde af H.Tls 148,985,286 mot H.Tls 146,122,516 år 1880 — hafva för de olika nationaliteternas skeppsfart uppgått till

| | år 1880 | | år 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| för den britiska skeppsfarten..... | 50,34 | procent | 53,43 | procent |
| » » kinesiska** » ..... | 42,82 | » | 40,70 | » |
| » » tyska » ..... | 4,29 | » | 3,47 | » |
| » de Förenta Staternas skeppsfart | 1,41 | » | 1,08 | » |
| » den danska skeppsfarten | 0,45 | » | 0,55 | » |
| » » spanska » | 0,01 | » | 0,35 | » |
| » » franska » | 0,37 | » | 0,23 | » |
| » » svenska och norska » | 0,06 | » | 0,07 | » |
| » » holländska » | 0,08 | » | 0,03 | » |
| » » ryska » | 0,05 | » | 0,01 | » |
| » öfriga nationers*** » | 0,11 | » | 0,08 | » |
| | 99,99 | procent | 100 | procent |

De procenttal som här beteckna de Förenade rikenas andelar i kusttraden under de båda sista åren motsvaras för år 1880 af ett värde af H.Tls 93,373 och för 1881 af H.Tls 105,054 — hvadan det varuvärde som transporterades af svenska och norska fartyg i den kinesiska skeppsfarten det förra året utgjort H.Tls 417,626, eller £ 121,988 sterling, och det sistförflutna året H.Tls 146,965, eller £ 40,722 sterling. Den mot nämnda varuvärde svarande bruttofraktförtjensten har, enligt hvad ofvan samt tillförene är uppgifvet, beräknats till £ 18,347 för år 1880 och £ 7,297 för det sistförflutna året — eller respektive 15 och 18 procent af de förda laddningarnas värde.

---

Den nedgång som under det sistförflutna året egt rum inom den kinesiska skeppsfarten — oafsedt djunktraden — så väl i Kinas hamnar som i Hongkong, torde, huru föga ansenlig den må förefalla, icke sakna en viss betydelse med afseende på den tendens som gjort sig gällande icke mindre i upprättandet af det stora kinesiska sjöfartskompani, efter vesterländskt mönster, som ensamt representerar denna skeppsfart, än i samma kompanis fortfarande verksamhet. Detta företag, som först upprättades redan år 1872, under officiela auspicier och under de första åren ganska raskt utvecklade sig, har i det hela, oaktadt de privilegier och fördelar som stått kompaniet till buds, långt ifrån

---

samt (1880) äfven Belgiens flaggor — äfvensom af nationers som icke till Kina stå i traktatsförhållande Siams, samt år 1880 äfven Hawaiis (Sandwichsöarnas).

* Denna transport har till större delen försiggått med britiska fartyg.

** Deruti inberäknad den ofvan (sid. 103, 104) omnämnda djunktraden.

*** Siamesiska fartyg samt (1880) ett japanskt.

lyckats att ens inom den kinesiska kustfarten intaga någon ledande ställning eller att göra den utländska skeppsfartens intressen i Kina öfver hufvud taget något väsentligt afbräck — och om det äfven icke för närvarande är fråga om någon upplösning af kompaniet, torde dess verksamhet i hvarje fall hafva nått ungefär höjden af sin utveckling. Vid början af år 1877 egde kompaniet — efter inköpet af ett tillförene i Shanghai etableradt amerikanskt ångfartygsbolags hela flotta — 31 ångfartyg om nära 22,700 tons drägtighet, och antalet af dess klareringar i Kinas hamnar steg samma år till öfver 5,000, från 2,133 året förut. År 1878 var antalet af kompaniets klareringar 5,168, nedgick år 1879 till 4,860 och nådde derefter år 1880 sin höjd med 5,335 klareringar (om 4,700,000 tons). Antalet af kompaniets ångfartyg utgjorde på eftersommaren förra året endast 27 — deraf 3 dock ansågos vara mindre sjödugliga och skulle ersättas med nya fartyg, hvilket under det sistförflutna verksamhetsåret (augusti 81—augusti 82) till en del äfven lärer skett. Kompaniets verksamhet har öfver hufvud taget icke sträckt sig utom området för den kinesiska kusttraden (Hongkong inberäknadt), ehuru afsigten väl varit att äfven i farten på aflägsnare länder täfla med utländingarne, hvartill från tid till annan anstalter gjorts, ehuru det endast varit enstaka och vacklande försök samt hittills utan resultat. År 1877 gjordes för första gången med ett af kompaniets fartyg en resa så långt som till Indien och år 1880 en till San Francisco. Vid slutet af det sistförflutna året visade sig för första gången den kinesiska handelsflaggan i Europa med ett af kompaniets fartyg, som i september lemnade Shanghai med en laddning thé för London och i början af sistlidne april derifrån återkom. Detta sistnämnda försök lärer dock icke haft något vidare lönande resultat och torde icke komma att upprepas, men har denna resa likväl en viss betydelse genom etablerandet i sammanhang dermed af ett kinesiskt handelshus, eller en agentur för kinesiska köpmän i London.

För örigt är det sistförflutna året betydelsefullt genom upprättandet af en telegrafisk förbindelse öfver land mellan Shanghai och Tientsin. Anläggningen deraf har för kinesisk räkning utförts af det danska »Store Nordiske» Telegrafkompaniet och innebär utan tvifvel en betydande seger för den vesterländska civilisationen, om än företagets kommersiella betydelse till en början möjligen icke torde blifva så stor, då dels administrationen af denna telegraflinie är helt och hållet i kinesiska händer och dels afgifterna för telegrambefordan hållas temligen höga. Anledningen dertill att ett sådant företag kunnat komma till stånd är helt och hållet att söka deruti, att man under de sista årens politiska förvecklingar, då ett krig med Ryssland hotade, fick ögonen till en viss grad öppnade för fördelarne af snabba kommunikationer, då det visade sig huru långsamt det gick att till Peking befordra underrättelser som med telegraf anländt till Shanghai. I sammanhang härmed synes äfven — och likaledes af militära skäl — frågan om upprättandet af jernvägsförbindelser allvarsamt hafva varit å bane, och ehuru denna fråga tillsvidare, sedan den omedelbara faran för krig var undanröjd, fick falla, är det intet tvifvel att den när som helst skall kunna uppstå på nytt och med ganska goda utsigter till en lycklig lösning.

**B. Christiernsson.**

**Buenos Ayres** (Argentinska republiken) den 24 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De forenede Rigers Skibsfart paa Distriktet fremgaar af følgende Oversigt:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fra | Udlandet | ankom | med | Ladning | 11 | svenske | Fartöier | drægtige | 4,389 Tons, |
| Til | Sverige | afgik | » | » | 1 | » | » | » | 348 » |
| Til | Udlandet | » | » | » | 5 | » | » | » | 2,032 » |
| » | » | » | i | Ballast | 8 | » | » | » | 3,440 » |
| Fra | Norge | ankom | med | Ladning | 1 | norsk | » | » | 251 » |
| Fra | Udlandet | » | » | » | 35 | » | » | | 375½ C.L. & 12,866½ » |
| » | » | » | i | Ballast | 2 | » | » | | 104½ C.L. & 440 » |
| Til | Norge | afgik | med | Ladning | 1 | » | » | | 260 » |
| » | Udlandet | » | » | » | 13 | » | » | | 198½ C.L. & 4,763 » |
| » | » | » | » | i Ballast | 25 | » | » | | 705 C.L. & 7,712 » |

Sammenlignet med forrige Aar udviser Ovenstaaende en Formindskelse af 365 Tons for den svenske Skibsfarts Vedkommende og en Forögelse af 2,735 Tons for den Norske.

Bruttofragten udgjorde:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| For | ankomne | svenske | Fartöier | £ | 7,875 | mod £ | 9,730 | i 1881, |
| » | afgaaede | » | » | » | 2,775 | » » | 2,425 | » |
| » | ankomne | norske | » | » | 29,635 | » » | 24,614 | » |
| » | afgaaede | » | » | » | 7,746 | » » | 1,540 | » |
| | | | | £ | 48,031 | mod £ | 38,309 | i 1881. |

I Overliggedage har 5 norske Fartöier optjent £ 336 Stg.

Fra svenske Skibe er anmeldt römt 5 Mand og fra norske 12 Mand.

Gjennem Generalconsulatet er der af 3 svenske Sömænd bleven hjemsendt Kr. 457,10 og af 12 norske Kr. 2,041,40.

Til Buenos Ayres ankom under det forlöbne Aar fra udenrigske Havne, Uruguayanske og Paraguayanske iberegnede:

| | *Seilskibe* | | | *Dampskibe* | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Med Ladning | 1,884 drægtige | 319,238 Tons | | 886 drægtige | 602,961 Tons, | |
| I Ballast | 207 » | 6,753 » | | 17 » | 8,544 » | |
| | 2,091 drægtige | 325,991 Tons | | 903 drægtige | 611,505 Tons. | |

Af disse vare:

| | *Seilskibe* | | *Dampskibe* | |
|---|---|---|---|---|
| Argentinske | 953 med | 33,032 Tons | 144 med | 22,483 Tons, |
| Amerikanske | 44 » | 24,936 » | — | — |

| | *Seilskibe* | | | | *Dampskibe* | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Belgiske | 2 | med | 679 | Tons, | 18 | med | 24,535 | Tons, |
| Brasilianske | 18 | » | 4,314 | » | 34 | » | 10,915 | » |
| Danske | 7 | » | 1,513 | » | 3 | » | 2,917 | » |
| Engelske | 159 | » | 91,405 | » | 239 | » | 202,774 | » |
| Franske | 11 | » | 3,937 | » | 176 | » | 178,694 | » |
| Hollandske | 5 | » | 1,166 | » | 3 | » | 3,060 | » |
| Italienske | 146 | » | 72,281 | » | 39 | » | 46,460 | » |
| Spanske | 102 | » | 23,434 | » | 9 | » | 15,516 | » |
| Svenske | 10 | » | 3,936 | » | — | | — | |
| Norske | 31 | » | 11,580 | » | — | | — | |
| Tydske | 61 | » | 22,758 | » | 44 | » | 66,723 | » |
| Österrigske | 28 | » | 13,906 | » | — | | — | |
| Paraguayanske | 98 | » | 4,420 | » | — | | — | |
| Uruguayanske | 414 | » | 13,530 | » | — | | — | |

To trediedele af den samlede Tonnage falder saaledes paa Dampskibene, og efter den Udvikling som Dampskibsfarten paa disse Farvande har naaet er det at antage, at denne end yderligere vil föröges under det kommende Aar.

Fragterne fra Europa hertil have især for Dampskibe været gunstige, og Efterspörgselen efter Tonnage har været saa betydelig, at de forskjellige Linier, der ere etablerede i Fart paa La Plata, ikke paa langt nær have kunnet udfylde Behovet. Som Följe heraf ere flere Dampskibe blevne befragtede især for Transport af Material for de under Bygning værende Jernbaner.

Denne Forögelse i Tonnagen har imidlertid havt en skadelig Indflydelse paa Udfragterne, der have holdt sig yderst lave hele Aaret igjennem. Dampskibe tilhörende regelmæssige Linier have med Vanskelighed opnaaet en Gjennemsfragt af 25 sh. for Uld, 30 sh. for saltede Huder og 25 à 30 sh. for Hvede & Mais, medens »outsiders» have antaget næsten hvilkensomhelst Fragt snarere end at afgaa i Ballast.

For Seilskibe noteredes under Aarets förste Maaneder 20 sh. for saltede Huder og 12 sh. 6 d. à 15 sh. for Uld at laste paa Rheden samt 2 sh. 6 d. Forögelse for Floderne. Ved Uldsaisonens Begyndelse i October vare Seilfartöier lidet efterspurgte, da alle Produkter afskibedes pr Dampskib. Senere har en bedre Tendents givet sig tilkjende, og især mindre Fartöier opnaa nu med Lethed 35 sh. for saltede Huder. Da Exporten herfra tidligere indskrænkede sig til Huder, Uld og Talg, maatte de Fartöier der ankom udenfor Saisonen for disse Produkters Afskibning afgaa i Ballast. Heri er nu indtraadt en fuldkommen Forandring, idet Udförselen af Kornvarer har tiltaget betydeligt. Alle hertil ankomne Dampskibe ere saaledes hele Aaret igjennem afgaaet med fuld Ladning uden som tidligere at maatte anlöbe Havne i Brasilien for at fylde op. Ogsaa for Seilfartöier have Kornfragter været tilgjængelige under Vintermaanederne, og de fleste Befragtninger ere blevne afsluttede til 20 à 25 sh. pr Ton.

Foruden Mais & Hvede, hvoraf Exporten opgik til 250,000 Tons, afskibedes der ogsaa betydelige Qvantiteter Liinfrö, Meel, Klid, Mani, Bönner samt presset Hö i Baller.

Tilfölge af det ringe Antal Seilfartöier der for Nærværende befinder sig hersteds, ere Kornfragterne nu stegne til 35 à 37½ Frs pr Ton at laste i Santa Fé, og der er Udsigt til at disse Fragter ville holde sig under de kommende Maaneder.

Havnearbeiderne ved Floden Riachuelo, om hvilke jeg i tidligere Rapporter har tilladt mig at indberette, gaa stadig fremad, og Opmudrigen er nu saa

langt fremskreden at Fartöier med indtil 16 Fods Dybgaaende ved almindelig Vandstand kan naa op til de forskjellige Lossepladse.

Blandt de Fordele som Fartöier opnaa ved at losse og laste i Riachuelo maa især fremhæves en betydelig Besparelse af Tid. Hidtil har det lange Ophold hvorfor Fartöierne vare udsatte betydelig forringet Nettoudbyttet af Fragten. Medens der saaledes tidligere i Gjennemsnit hengik over tre Maaneder for at losse og laste, kunne disse Operationer nu med Lethed foretages i den halve Tid, et Forhold der end yderligere vil forbedres saasnart de projecterede Moloer og Magasiner blive oprettede.

I hvorvel Buenos Ayres Rhed ikke har undergaaet nogen Forbedring, foregaar dog Lastning och Losning af Fartöier med större Regelmæssighed end tidligere var Tilfælde.

Af de for Aar 1869 indsendte Opgaver fremgaar det, at de forenede Rigers Fartöier i Gjennemsnit benyttede for Losning af Last og Indtagning af Ballast 44 Dage eller 0,126 Dag pr Reg. Tons samt 90 Dage eller 0,261 Dag pr Ton af Drægtigheden for Losning og Lastning. Under det forlöbne Aar har Forholdet stillet sig som följer:

| Losning af Last og Indtagning af Ballast. | | Losning og Ladning. | |
|---|---|---|---|
| Dage pr Fartöie | Dage pr Reg. Ton | Dage pr Fartöie | Dage pr Reg. Ton |
| 41 | 0,104 | 70 | 0,188 |

Af de paa det herværende Havnekontor optagne Fortegnelser over Arbeidsdage — hvortil ikke henregnes Sön- og Helligdage samt Uveirsdage — fremgaar det, at blot 258 betragtedes som saadanne for Rhedens Vedkommende medens Antallet i Riachuelo opgik til 297 Dage.

Republikens Handelsomsætninger opgik under det forlöbne Aar til 118 Millioner Dollars, hvoraf $59^1/_2$ Millioner kommer paa Importen og $58^1/_2$ Millioner paa Exporten. Sammenlignet med forudgaaende Aar viser dette en Forögelse af 8 Millioner for 1881 og 18 Millioner for 1880 samt 39 Millioner for 1878.

I disse Opgaver ere ikke optagne Værdierne af Transithandelen med Nabolandene.

Foranstaaende vil tilstrækkelig bevise det Opsving som Omsætningerne med Udlandet har taget under de sidste 5 Aar. Hidtil har Værdierne af Import og Export nogenlunde opveiet hinanden, det er imedlertid at forudsee, at Sukkerfabrikationen og Vinavlen samt Udbyttet af andre Industrigrene vil i den nærmeste Fremtid betydelig reducere den Förstnævnte.

Af alle sydamerikanske Stater er den Argentinske Republik vistnok den der under de senere Aar har gjort de störste Fremskridt i Udviklingen af Landets naturlige Hjælpekilder. Den store Tilflyden saavel af Folk som Capitaler er ikke alene en Følge af Regjeringens större Stabilitet og den Foretagsomhed der giver sig tilkjende ved Anlægget af en Mængde Jernbaner der ville forbinde de indre Provindser med Söstæderne, men særlig fordi Landets glimrende Egenskaber for Fædrift og Agerbrug er bleven mere kjendt og vurderet.

Det er saaledes al Grund til at antage, at denne Republik i den nærmeste Fremtid vil komme at henregnes til en af de större kornexporterende Lande, og hvad Produktets Qvalitet angaar, da vil dette vistnok med Fordel kunne concurrere paa de store Verdensmarkeder.

Saavel Jordbunden som Climatet kan i flere af de Provindser som denne Republik omfatter sammenlignes med de gunstigst stillede Landes, og de Capi-

taler og den Arbeidskraft, der hidtil er bleven nedlagt til Dyrkning af Jorden eller til Kvæg- og Faareavl have givet höist tilfredstillende Resultater.

Foruden Agerbruget har ogsaa Plantning af Sukkerrör under de senere Aar været Gjenstand for megen Opmærksomhed, og betydelige Capitaler ere nu blevne nedlagte i denne Industri, der har givet alle deri Interesserede et gunstigt Udbytte. Produktionen under det forlöbne Aar anslaaes til 2 Millioner Arrobas Sukker, udgjörende henimod $^1/_3$ Del af Landets Forbrug.

Det er især i Provindsen Tucuman at denne Industri har gjort de störste Fremskridt.

Ifölge Opgave tæller denne Provinds nu 24 större Etablissementer, der beskjæftige sig med Tilberedning af Sukker og som tilsammen male daglig 233,000 Arrobas Sukkerrör under de 3 Maaneder Indhöstningen varer.

Ogsaa i Santiago de Estero, Salta, Missiones og Gran Chaco har Dyrkningen af Sukkerröret givet fordelagtige Resultater, og ere flere Selskaber blevne dannede for Bearbeidelsen af denne Industri.

Vinavlen tegner sig især i Rioja, Mendoza og San Juan til at blive disse Provindsers vigtigste Indtægtskilde. I hvorvel Tilberedningen endnu er mangelfuld, drikkes dog næsten udelukkende indenlandsk Vin i Provindserne og selv i Buenos Ayres begynder den at gjöre de billigere spanske og franske Vine Concurrence.

De forenede Rigers Omsætninger med dette Land har heller ikke under det foregaaende Aar været underkastet synderlige Forandringer.

Til Sverige udförtes der saaledes:

2,000 St. saltede Huder, 496 Baller Uld og 1,300 Piber Talg,
mod i 1881 3,000 » » » 400 » » » 1,200 » »

Nogen direkte Indförsel har ikke fundet Sted af svenske Produkter.

Fra Norge ankom:
pr Skib »Concordia» 252,000 sup. Fod hövlet Trælast og 58 Spirer samt over Hamburg 11,000 Kasser Klipfisk.

Til Norge afgik:
pr Skib »La Plata» 11,150 St. saltede Huder, samt over Antwerpen enkelte mindre Partier af denne Vare.

I de tidligere noterede Toldsatser ere næsten ingen Forandringer blevne foretagne.

Antallet af ankomne Emigranter opgik til 65,000, hvoraf Störsteparten ere blevne sendte til de Agerbrugdrivende Colonier i Santa Fé og Buenos Ayres.

Til Fremme for Emigrationen har Regjeringen udsendt Agenter til de fleste europæiske Lande; da imidlertid den Propaganda som disse har gjort ikke har modsvaret Öiemedet, ere de alle blevne tilbagekaldte. I deres Sted er der bleven udnævnt Agenter til at contrahere Arbeidere for de forskjellige Jernbaner der ere under Bygning.

Heller ikke dette synes at have givet det tilsigtede Resultat, thi saasnart de contraherede Personer hvis Hidreise foregik paa offentlig Bekostning ankom, fandt de det fordelagtigere at söge anden Beskjæftigelse. Tilfölge heraf have Jernbanearbeiderne i flere af de indre Provindser blot gaaet langsomt fremad.

Sundhedstilstanden har været tilfredstillende naar undtages Aarets sidste Maaneder, da Börnekopper har raset med en usædvanlig Heftighed. Denne Sygdom vedvarer desværre fremdeles, og opgaar de Angrebnes Antal dagligen til 20—30 Personer.

De omfattende sanitære Arbeider der vare projecterede for Buenos Ayres, og som af Mangel paa Midler maatte forelöbig nedlægges, skulle nu atter paabegyndes.

Tilfölge de gunstige sanitære Forholde i Brasilien have Fartöier der ere ankomne derfra under det forlöbne Aar ikke været underkastet nogen Kvarantæne.

**S. And. Christophersen.**

---

**Montevideo** (Uruguay) den 10 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas skeppsfart på distriktet inhemtas af följande öfversigt:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes | ort | ankommo | med last | 22 | svenska | fartyg om | 9,217 tons, |
| » | » | » | » | i barlast | 7 | » | » | 2,769 » |
| Till | » | afgingo | | med last | 18 | » | » | 6,674 » |
| » | » | » | | i barlast | 13 | » | » | 6,403 » |
| Från | » | ankommo | | med last | 24 | norska | » | 12,695 » |
| » | » | » | | i barlast | 7 | » | » | 1,955 » |
| Till | » | afgingo | | med last | 21 | » | » | 6,640 » |
| » | » | » | | i barlast | 16 | » | » | 9,864 » |

Hela antalet af med last ankomna fartyg utgjorde alltså 46 om 21,912 tons, antalet med last afgångna 39 om 13,314 tons.

Antalet af ankomna fartyg, jemfördt med det föregående årets utvisar en förökning af 8 och 695 tons.

Med de Förenade rikena var under året ingen direkt sjöfartsförbindelse.

Summan af beräknad bruttofrakt för införda laster belöpte sig till

| | 1881 | 1882 |
|---|---|---|
| med svenska fartyg..... | £ 8,820 | £ 14,560, |
| » norska » ..... | » 17,038 | » 18,500 |

och för utförda:

| | | |
|---|---|---|
| med svenska fartyg..... | » 2,694 | » 6,195, |
| » norska » ..... | » 4,737 | » 5,627. |

Af de utgående frakterna falla £ 6,700 på fartyg lastade i hamnar i Uruguayfloden, hvilka ännu ej hafva direkt ångbåtsförbindelse med Europa. Uti dessa hamnar kunna segelfartyg från 130 à 280 reg.-tons under exportsäsongen för hudar och talg (jan.—maj) vanligtvis befraktas till 27 sh. 6 d. à 37 sh. 6 d. pr ton till Falmouth för ordres. Vid stationen kunna deremot för segelfartyg endast ytterst låga frakter erhållas. Så erhöllo våra fartyg befraktade till Nordamerika i medeltal endast 22 sh. pr registerton och de till den engelska kanalen 24 sh. pr reg.-ton.

Frakterna för ångfartyg jemförda med det föregående årets, undergingo inga anmärkningsvärda förändringar.

Antalet af ångfartyg är i fortfarande stigande (franska: 1881 213,593 tons — 1882, 344,851 tons) och är det ej svårt att förutse, att de Förenade rikenas skeppsfart på La Platafloden inom få år kommer att reduceras till en obetydlighet, i fall våra rederier ej kunna deltaga i densamma med passande ångfartyg.

Besättningarne utgjordes af:

| | 1881 | 1882. |
|---|---|---|
| på svenska fartyg | 216 man | 321 man, |
| » norska » | 410 » | 336 » |

Från svenska fartyg afmönstrades 8 och från norska 14 man, och påmönstrades på svenska 19 och på norska 15 man. Från svenska fartyg rymde 9 och från norska 12 man.

Hela antalet af till stationen ankomna fartyg var, kustfarten inberäknad,

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1881 | 4,130 | om | 1,536,271 tons |
| 1882 | 4,204 | » | 1,757,938 » |

Öfver tre fjerdedelar af denna tonnage (1,316,066) drefs med ånga.

Starkast representerade voro:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| England | med | 329 | fartyg om | 400,957 tons |
| Frankrike | » | 198 | » | 354,693 » |
| Tyskland | » | 163 | » | 180,855 » |
| Italien | » | 185 | » | 127,750 » |
| Spanien | » | 242 | » | 74,675 » |
| Brasilien | » | 130 | » | 71,270 » |
| Argentinska republiken | » | 413 | » | 28,359 » |
| Förenta Staterna | » | 33 | » | 19,740 » |

Flera fartyg bestämda till Rio Grande do Sul hafva äfven under detta år hit inlupit i nödhamn. Bland dessa befunno sig svenska fartygen »Maria», »Juno» och »Frithiof» samt de norska »Josva», »Kaleb» och »Efraim». — »Marias» och »Junos» laster såldes här; de öfriga afgingo till destinationsorten efter att här hafva lossat del af last, »Efraim» dock först efter att i torrdocka hafva undergått nödig reparation.

För att här reparera lidna sjöskador inkommo äfven norska barkskeppen »Transatlantic» och »Ilos».

Norska briggen »Nicoline», hemmahörande i Trondhjem, förliste totalt på Engelska banken vid inloppet till La Platafloden, under resa från Marseille till Rosario de Santa Fé.

Varuomsättningen med utlandet uppgick till:

| | Import. | Export. |
|---|---|---|
| 1880 | Doll. 18,328,225 | Doll. 17,999,150 |
| 1881 | » 17,106,104 | » 19,739,892 |
| 1882 | » 17,560,519 | » 21,705,036 |

Införseln företedde verksammare lif än under det föregående året och uppnådde i allmänhet fördelaktigare priser. Utförseln, som sedan år 1879 har *stigit från 15 till 21 millioner Pesos (ett anmärkningsvärdt belopp för ett land* med endast 450,000 invånare), har gifvit landtbefolkningen rik ersättning för de stora omkostnaderna (omkr. 10 millioner doll.) nedlagda uti egendomarnes afstängande och indelande medelst jerntrådsstängsel.

Direkt import från eller export till de Förenade rikena egde ej rum.

Öfver Hamburg hitfördes omkring 8,000 lådor klippfisk, som såldes till vinstgifvande pris (doll. 8,75 à 13 doll. 99 c.), och några små partier norskt öl, för hvilka erhöllos doll. 2,70 à doll. 3 pr dussin.

Nordamerika försedde fortfarande dessa marknaders behof af plankor och bräder, hvars priser ej undergingo anmärkningsvärda förändringar.

Landets förnämsta produkter noterades:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Saltade ox- och kohudar | per 75 ℔ | doll. | 7,50 | à 7,— |
| Torra d:o | » 40 ℔ | » | 7,— | à 8,10 |
| Ull, Mestiso, otvättad | » 25 ℔ | » | 4,05 | à 2,90 |
| Talg i pipor | » 25 ℔ | » | 1,71 | à 2,— |

Årets skörd var ovanligt rik och uppgifves hafva uppgått till 1 million fanegas hvete och 400,000 fanegas majs, som värderades till 6 millioner doll. Dessa siffror, ehuru uppgifna af den statistiska byrån, torde dock vara något för höga.

Industrien är stadd i utveckling. Flera fabriker af åtskilliga slag hafva under året blifvit anlagda och en permanent utställning af republikens industrialster öppnad.

Statens tullar inbragte: 1880 doll. 4,338,419, 1881 doll. 5,033,464, 1882 doll. 5,501,360.

Kurs noterades: London 51 à $52^1/_2$ d., Paris 5,34 à 5,55 pr doll.

Invandringen från Europa var obetydlig och uppvägde ej den utvandring, som i följd af inre oroligheter egde rum. Befolkningen i detta fruktbara och i sanitära hänseenden så gynnade land antages ej hafva förökats under de senaste åtta åren. En budget af 10 millioner pesos (kr. 84,50 pr invånare), som årligen öfverskrides med 1 à 2 millioner, nedtrycker befolkningen, och politiska förhållanden förorsaka att öfver 30,000 orientalare hafva sökt sin bergning i grannländerna.

**Sam Blixén.**

# BERÄTTELSER OM HANDEL OCH SJÖFART.

**Årg. 1883.** STOCKHOLM, TRYCKT I CENTRAL-TRYCKERIET, 1883. **N:o 4.**

**Innehåll:** Berättelser från London och Panama.

## London den 15 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Härmed får jag äran afgifva den i 32 och 33 §§ konsulsstadgan omförmälda årsberättelse.

Följande siffror utvisa omfattningen af Sveriges skeppsfart på hela Stor-Britannien och Irland under nästlidna år i förhållande till år 1881:

| | 1881 | | 1882 | | Tillökning | | Förminskning | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| *Ankomna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 1,575 | 535,919 | 1,827 | 635,160 | 252 | 99,241 | | |
| I barlast | 555 | 208,724 | 576 | 237,604 | 21 | 28,880 | | |
| Summa | 2,130 | 744,643 | 2,403 | 872,764 | 273 | 128,121 | | |
| *Afgångna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 1,647 | 553,973 | 1,849 | 647,005 | 202 | 93,032 | | |
| I barlast | 477 | 192,174 | 591 | 237,205 | 114 | 45,031 | | |
| Summa | 2,124 | 746,147 | 2,440 | 884,210 | 316 | 138,063 | | |
| Skeppsfartens hela omfattning | 4,254 | 1,490,790 | 4,843 | 1,756,974 | 589 | 266,184 | | |
| Bruttofrakter med: | | | | | | | | |
| ankomna fartyg | | £ 494,051 | | £ 540,483 | | £ 46,432 | | |
| afgångna » | | » 280,584 | | » 309,236 | | » 28,652 | | |
| Summa | | £ 774,635 | | £ 849,719 | | £ 75,084 | | |

Deraf på London och vicekonsulsstationerna inom distriktet:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Ankomna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 1,412 | 483,254 | 1,614 | 575,800 | 202 | 92,546 | | |
| I barlast | 452 | 172,202 | 467 | 194,762 | 15 | 22,560 | | |
| Summa | 1,864 | 655,456 | 2,081 | 770,562 | 217 | 115,106 | | |
| *Afgångna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 1,441 | 485,949 | 1,598 | 564,668 | 157 | 78,719 | | |
| I barlast | 410 | 168,325 | 519 | 216,818 | 109 | 48,493 | | |
| Summa | 1,851 | 654,274 | 2,117 | 781,486 | 266 | 127,212 | | |
| Skeppsfartens hela omfattning | 3,715 | 1,309,730 | 4,198 | 1,552,048 | 483 | 242,318 | | |
| Bruttofrakter med: | | | | | | | | |
| ankomna fartyg | | £ 432,311 | | £ 485,098 | | £ 52,787 | | |
| afgångna » | | » 240,910 | | » 270,480 | | » 29,570 | | |
| Summa | | £ 673,221 | | £ 755,578 | | £ 82,357 | | |

Motsvarande uppgifter för Norge hafva följande utseende:

| | Hela Stor-Britannien och Irland | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1881 | | 1882 | | Tillökning | | Förminskning | |
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| *Ankomna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 4,774 | 1,512,352 | 5,387 | 1,740,034 | 613 | 227,682 | | |
| I barlast | 1,438 | 421,620 | 1,530 | 473,600 | 92 | 51,980 | | |
| Summa | 6,212 | 1,933,972 | 6,917 | 2,213,634 | 705 | 279,662 | | |
| *Afgångna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 3,520 | 1,010,553 | 4,049 | 1,185,886 | 529 | 175,333 | | |
| I barlast | 2,680 | 941,970 | 2,954 | 1,055,789 | 274 | 113,819 | | |
| Summa | 6,200 | 1,952,523 | 7,003 | 2,241,675 | 803 | 289,152 | | |
| Skeppsfartens hela omfattning | 12,412 | 3,886,495 | 13,920 | 4,455,309 | 1,508 | 568,814 | | |
| Bruttofrakter med: | | | | | | | | |
| ankomna fartyg | | £ 1,622,765 | | £ 1,909,462 | | £ 286,697 | | |
| afgångna » | | » 587,890 | | » 762,116 | | » 174,226 | | |
| Summa | | £ 2,210,655 | | £ 2,671,578 | | £ 460,923 | | |

Deraf på London och vicekonsulsstationerna inom distriktet:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Ankomna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 3,634 | 1,278,134 | 4,084 | 1,461,264 | 450 | 183,130 | | |
| I barlast | 757 | 288,827 | 852 | 342,193 | 95 | 53,366 | | |
| Summa | 4,391 | 1,566,961 | 4,936 | 1,803,457 | 545 | 236,496 | | |
| *Afgångna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 2,382 | 775,125 | 2,725 | 908,426 | 343 | 133,301 | | |
| I barlast | 1,980 | 800,584 | 2,277 | 915,674 | 297 | 115,090 | | |
| Summa | 4,362 | 1,575,709 | 5,002 | 1,824,100 | 640 | 248,391 | | |
| Skeppsfartens hela omfattning | 8,753 | 3,142,670 | 9,938 | 3,627,557 | 1,185 | 484,887 | | |
| Bruttofrakter med: | | | | | | | | |
| ankomna fartyg | | £ 1,411,405 | | £ 1,635,730 | | £ 224,325 | | |
| afgångna » | | » 466,900 | | » 624,254 | | » 157,354 | | |
| Summa | | £ 1,878,305 | | £ 2,259,984 | | £ 381,679 | | |

och för båda länderna tillsammans:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Ankomna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 6,349 | 2,048,271 | 7,214 | 2,375,194 | 865 | 326,923 | | |
| I barlast | 1,993 | 630,344 | 2,106 | 711,204 | 113 | 80,860 | | |
| Summa | 8,342 | 2,678,615 | 9,320 | 3,086,398 | 978 | 407,783 | | |

| | Hela Stor-Britannien och Irland | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1881 | | 1882 | | Tillökning | | Förminskning | |
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| *Afgångna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 5,167 | 1,564,526 | 5,898 | 1,832,891 | 731 | 268,365 | | |
| I barlast | 3,157 | 1,134,144 | 3,545 | 1,292,994 | 388 | 158,850 | | |
| Summa | 8,324 | 2,698,670 | 9,443 | 3,125,885 | 1,119 | 427,215 | | |
| Skeppsfartens hela omfattning | 16,666 | 5,377,285 | 18,763 | 6,212,283 | 2,097 | 834,998 | | |
| Bruttofrakter med: | | | | | | | | |
| ankomna fartyg | | £2,116,816 | | £2,449,945 | | £ 333,129 | | |
| afgångna » | | » 868,474 | | » 1,071,352 | | » 202,878 | | |
| Summa | | £2,985,290 | | £3,521,297 | | £ 536,007 | | |

Deraf på London och vicekonsulsstationerna inom distriktet:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Ankomna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 5,046 | 1,761,388 | 5,698 | 2,037,064 | 652 | 275,676 | | |
| I barlast | 1,209 | 461,029 | 1,319 | 536,955 | 110 | 75,926 | | |
| Summa | 6,255 | 2,222,417 | 7,017 | 2,574,019 | 762 | 351,602 | | |
| *Afgångna fartyg:* | | | | | | | | |
| Med last | 3,823 | 1,261,074 | 4,323 | 1,473,094 | 500 | 212,020 | | |
| I barlast | 2,390 | 968,909 | 2,796 | 1,132,492 | 406 | 163,583 | | |
| Summa | 6,213 | 2,229,983 | 7,119 | 2,605,586 | 906 | 375,603 | | |
| Skeppsfartens hela omfattning | 12,468 | 4,452,400 | 14,136 | 5,179,605 | 1,668 | 727,205 | | |
| Bruttofrakter med: | | | | | | | | |
| ankomna fartyg | | £1,843,716 | | £2,120,828 | | £ 277,112 | | |
| afgångna » | | » 707,810 | | » 894,734 | | » 186,924 | | |
| Summa | | £2,551,526 | | £3,015,562 | | £ 464,036 | | |

*Anm.* Rubriken »ankomna fartyg» inbegriper endast verkligen ankomna, således icke öfverliggande från 1881 eller under årets lopp inköpta, liksom »afgångna fartyg» icke innefattar öfverliggande till innevarande år eller sålda fartyg.

Af föregående uppgifter inhemtas, att drägtigheten af Sveriges hela skeppsfart på Stor-Britannien och Irland tilltagit under år 1882 i jemförelse med det nästföregående året med 266,184 tons eller nära 18 %, de lastade fartygens drägtighet visande ett tilltagande af 192,273 tons eller öfver 17½ %, samt att, ehuru de sistnämndas sammanlagda drägtighet ej fullt uppnått 1880 års, de svenska fartygens drägtighet i det hela taget visar en om än obetydlig förhöjning, och i verkligheten haft en omfattning som är utan exempel under något föregående år. Hvad särskildt distriktet beträffar, uppgår tillökningen i det hela taget till 242,318 tons eller 18½ % samt för de lastade fartygen allena till 171,265 tons eller 17¾ %. Sammanlagda drägtigheten af Norges hela skeppsfart på Stor-Britannien och Irland under år 1882 har tilltagit i jemförelse med det nästföregående året med 568,814 tons eller öfver 14½ %,

och drägtigheten af de lastade fartygen allena med 403,015 tons eller nära 16 %. För distriktet uppgår tilltagandet i hvartdera fallet till något öfver 15 %. Båda ländernas sammanlagda skeppsfart visar en tillökning af $15^1/_2$ % på hela landet och $16^1/_3$ % på sjelfva distriktet, samt de lastade fartygens drägtighet en tillökning af respektive $16^1/_2$ och 16 %.

De af så väl svenska som norska fartyg förtjenta bruttofrakter hafva äfven stigit i icke obetydlig grad. För de ankomna svenska fartygen uppgår tillökningen på Stor-Britannien och Irland till £ 46,432 eller $9^1/_3$ %, för de afgångna till £ 28,652 eller $10^1/_4$ % och i det hela till £ 75,084 eller öfver $9^3/_4$ %. För de direkt till Sverige afgångna svenska fartygen utgör summan af förtjenta bruttofrakter £ 170,938 emot £ 158,888 år 1881, eller en förhöjning af $7^1/_2$ %, varande de motsvarande siffrorna för sjelfva distriktet £ 145,540 och £ 140,705 eller $3^1/_2$ % förhöjning. För de ankomna norska fartygen uppgår tillökningen på Stor-Britannien och Irland till £ 286,697 eller $17^1/_2$ %, för de afgångna till £ 174,226 eller $29^1/_2$ % och i det hela till £ 460,923 eller $20^1/_2$ %.

Trafiken med lastade fartyg fördelar sig på olika trafikleder på sätt utvisas af tabell N:o 1. Häraf inhemtas, att tilltagandet i drägtigheten af de lastade svenska fartygen är hufvudsakligen att tillskrifva en ökad användning i varuförseln mellan Stor-Britannien och Irland och hemlandet. Tillökningen i tontalet af de hit ankomna fartygen faller nästan helt och hållet på Sverige. Drägtigheten af de från Ryssland och Finland samt från Frankrike ankomna lastade svenska fartygen visar visserligen en icke obetydlig tillökning (i sista fallet har tontalet mera än fördubblats), men ett nästan motsvarande aftagande förekommer i dessa fartygs användning till export från Norge och Danmark samt från Nord- och Central-Amerika. Hvad de härifrån afgångna lastade svenska fartygen angår, faller på Sverige 65 % af den tillökning, som visar sig hafva egt rum i deras drägtighet, varande återstoden fördelad mellan Danmark, Ryssland, Finland, Förenta Staterna och flera andra länder. Tillväxten i drägtigheten af de lastade norska fartygen är hufvudsakligen att tillskrifva en lifligare varuförsel med hemlandet samt ökad användning i trafiken med Ryssland, Finland, Sverige, Mexiko, Britiska Nord-Amerika och äfven andra länder, deri, emellertid, icke inbegripna Förenta Staterna, med afseende å hvilka ett tillbakagående inträffat. Dessa anmärkningar gälla för så väl import som export. Det enda fall hvari något märkligt aftagande i användningen af norska fartyg egt rum är, utom i farten på Förenta Staterna, i exporten härifrån till Danmark.

Board of Trade angifver följande tal om ångbåtstrafiken, dervid, på sätt förut nämnts, endast lastade fartyg men icke kustfarare äro beräknade:

| *Svenska ångfartyg:* | *1880* | *1881* | *1882* |
|---|---|---|---|
| | tons | tons | tons |
| ankomna | 271,866 | 244,072 | 287,736 |
| afgångna | 321,309 | 293,635 | 323,169 |
| Summa | 593,175 | 537,707 | 610,905 |

| *Norska ångfartyg:* | *1880* | *1881* | *1882* |
|---|---|---|---|
| | tons | tons | tons |
| ankomna | 39,717 | 48,125 | 111,946 |
| afgångna | 98,559 | 116,441 | 183,789 |
| Summa | 138,276 | 164,566 | 295,735 |

Skeppsfarten på London stälde sig sålunda (barlastade fartyg oberäknade):

| *Svenska fartyg:* | *1880* | | *1881* | | *1882* | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | antal | tons | antal | tons | antal | tons |
| ankomna | 352 | 193,987 | 304 | 166,904 | 265 | 164,458 |
| afgångna | 159 | 104,114 | 145 | 91,813 | 110 | 79,567 |
| Summa | 511 | 298,101 | 449 | 258,717 | 375 | 244,025 |

| *Norska fartyg:* | *1880* | | *1881* | | *1882* | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | antal | tons | antal | tons | antal | tons |
| ankomna | 980 | 438,348 | 844 | 379,689 | 917 | 433,149 |
| afgångna | 65 | 28,552 | 71 | 32,630 | 82 | 36,882 |
| Summa | 1,045 | 466,900 | 915 | 412,319 | 999 | 470,031 |

Af de 70 hamnar inom distriktet, hvarest konsulstjenstemän äro anstälde, besöktes 62 af svenska och 65 af norska, men Aldeburgh icke af någondera nationens fartyg. De fartyg, som ankommo till Scilly, lossade eller lastade icke derstädes och erlade till följd häraf icke konsulatsafgifter.

Angående skeppsfarten på de hamnar inom distriktet, hvarest konsulstjenstemän icke äro anstälde, hänvisas till tabell N:o IV.

Inom distriktet hafva inköpts för svensk räkning:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| år 1880 | 9 | fartyg | om | 3,589 | tons | för £ | 7,230 |
| » 1881 | 15 | » | » | 6,083 | » | » » | 13,690 |
| » 1882 | 10 | » | » | 3,700 | » | » » | 8,415 |

och för norsk räkning:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| år 1880 | 44 | fartyg | om | 21,196 | tons | för £ | 88,635 |
| » 1881 | 48 | » | » | 27,137 | » | » » | 100,340 |
| » 1882 | 32 | » | » | 22,938 | » | » » | 119,145 |

Ibland de för norsk räkning inköpta fartyg finnas upptagna 4 ångfartyg med en sammanlagd drägtighet af 2,728 tons till ett värde af £ 67,400 eller nära £ 25 per ton. Medelpriset af de för svensk räkning inköpta segelfartyg visar sig hafva varit £ 2. 5. 6. per ton, och af de för norsk räkning inköpta £ 2. 11. 2.

De utaf svenska och norska fartyg inom distriktet erlagde konsulatsafgifter uppgingo till:

| | *Svenska* | *Norska* | *Tillsammans* |
|---|---|---|---|
| London ..... | £ 429. 9. 8 | £ 1,566. 18. 11 | £ 1,996. 8. 7 |
| Newcastle ..... | » 449. 11. 5 | » 670. 4. 8 | » 1,119. 16. 1 |
| Liverpool ..... | » 143. 11. 11 | » 687. 4. 4 | » 830. 16. 3 |
| Cardiff ..... | » 137. 19. 4 | » 555. 3. 1 | » 693. 2. 5 |
| Hartlepool ..... | » 240. 11. 7 | » 238. 1. 11 | » 478. 13. 6 |
| Hull ..... | » 143. 4. 9 | » 260. 15. 8 | » 404. — 5 |
| Grimsby ..... | » 158. 3. 9 | » 177. 7. 8 | » 335. 11. 5 |
| Sunderland ... | » 150. 10. 4 | » 145. 1. 5 | » 295. 11. 9 |
| Bristol ..... | » 19. 5. 4 | » 154. 12. 5 | » 173. 17. 9 |

| | *Svenska* | *Norska* | *Tillsammans* |
|---|---|---|---|
| Newport ..... | £ 19. 17. 10 | £ 136. 8. — | £ 156. 5. 10 |
| Gloucester..... | » 9. 12. — | » 126. 16. 5 | » 136. 8. 5 |
| Middlesbro ... | » 49. 10. 10 | » 86. 2. 10 | » 135. 13. 8 |
| Dublin ..... | » 35. 9. 9 | » 85. 13. 2 | » 121. 2. 11 |
| Barrow..... | » 14. 12. 2 | » 101. 15. 11 | » 116. 8. 1 |
| Plymouth ..... | » 18. 4. 1 | » 87. — 1 | » 105. 4. 2 |
| Öfriga vicekonsulsstationer | » 212. 16. 9 | » 972. 10. 11 | » 1,185. 7. 8 |
| Summa | £ 2,232. 11. 6 | £ 6,051. 17. 5 | £ 8,284. 8. 11 |
| mot år 1881 | » 1,930. 10. 6 | » 5,266. 17. 5 | » 7,197. 7. 11 |
| och » 1880 | » 2,332. 1. 1 | » 6,051. 1. 3 | » 8,383. 2. 4 |

Af dessa afgifter hade vicekonsulerne att räkna sig till godo: £ 2,168. 14. —
hvadan ..... » 6,115. 14. 11
ingingo till konsulskassan, emot år 1881 ..... » 5,130. 17. 5
och » 1880 ..... » 5,732, — 5

utvisande således ett tilltagande år 1882 i jemförelse med det näst föregående året af £ 984. 17. 6 eller 19 %.

De inom hela Stor-Britannien och Irland influtna konsulatafgifter under år 1882 uppgingo till:

| | *Svenska* | *Norska* | *Tillsammans* |
|---|---|---|---|
| | £ 2,529. 12. 7 | £ 7,392. 18. 1 | £ 9,922. 10. 8 |
| mot år 1881 ... | » 2,208. 1. 4 | » 6,460. 3. 7 | » 8,668. 4. 11 |
| och » 1880 ... | » 2,557. 14. 11 | » 7,339. 7. 3 | » 9,897. 2. 2 |
| hvaraf ingingo till konsulskassan år 1882 ..... | | | » 7,031. 18. 11 |
| mot » 1881 ..... | | | » 5,957. 19. 6 |
| och » 1880 ..... | | | » 6,595. 2. 5 |

en tillökning år 1882 i jemförelse med det nästföregående året af £ 1,073. 19. 5 eller 18 %, och är den ofvannämnda summan den högsta som under något år influtit till konsulskassan från Stor-Britannien och Irland.

---

*Fraktmarknaden.* Änskönt flere under förflutna året inträffade omständigheter hafva haft ett nedtryckande inflytande på skeppsfarten i allmänhet, kan det dock antagas, att rederierna på det hela taget och med få undantag icke hafva skäl att vara missbelåtna med de vidtagna dispositionerna, och för vissa farvatten torde resultatet af rederiverksamheten till och med kunna kallas särdeles godt. Detta gäller i högre grad ångbåtar och jernsegelfartyg än träsegelfartygen. Med afseende på de sistnämnda är det ju en här i landet temligen gängse åsigt, att desamma ej mera kunna vänta någon betydligare förbättring i konjunkturerna utom under rent tillfälliga och för handeln eller samfärdseln abnorma förhållanden. Det kan dock icke bestridas, att förra årets frakthistoria synes bära vittnesbörd, att plats ännu finnes lemnad äfven för segelfartygen; det är i alla händelser otvifvelaktigt att det förflutna året för vår fraktfart utgjort ett förnyadt framsteg. Detta gäller icke blott vid jemförelse med det närmast föregående året, utan äfven med 1880, som bildar höjdpunkten

för den senaste perioden. I hvad mån detta kan hafva hängt samman med exceptionella förhållanden, är naturligtvis vanskligt att bedöma, liksom också huruvida den inträdda förbättringen kan påräknas blifva af varaktighet. För antagandet att det senare kan blifva förhållandet torde det dock ej helt och hållet saknas grund. Beträffande ett farvatten, nemligen för den canadiska skeppningen, har man till och med hört uttalas en fruktan för en möjlig brist på passande skeppslägenheter, i det blott en försvinnande del af det förlorade skeppsrummet blifvit remplaceradt, och trävaruexporten från nämnda distrikt antages skola komma att försiggå i stor utsträckning, i sammanhang hvarmed också kan anföras, att drägtigheten af de i denna fart använda ångfartygen år 1882 var omkring 24 % mindre än 1881. Det synes således förefinnas rimlig utsigt till att de många af våra fartyg, som årligen användas i och för träskeppningen från de canadiska hamnarna, skola under den kommande skeppningsperioden erhålla lönande frakter, ett resultat hvartill sammanhållning mellan rederierna och en lugn afvaktan af konjunkturernas utveckling i väsentlig grad skulle bidraga. Hvad för öfrigt utsigterna i allmänhet beträffar, finnes det, att döma från de för närvarande tillgängliga berättelserna från de vigtigaste exportmarknaderna, antaglig grund att i all händelse påräkna frakter jemngoda med 1882 års. Visserligen har en utomordentligt stor tillväxt egt rum i ångbåtsflottans drägtighet, men om det tages i betraktande, att med handelns och samfärdselns utveckling behofvet af fartyg tilltager, att der för ångfartygen alltjemt öppnas nya farleder, samt att ett betydligt antal fartyg gått förlorade, skall utan tvifvel den nödiga jemvigten i förhållandena åvägabringas. Å andra sidan inträffade emellertid under årets lopp en omständighet, som kunde synas antyda en allaredan för handen varande öfvertillgång i afseende på ångfartygen, då nemligen under egyptiska kriget ej mindre än omkring 300,000 tons togos i anspråk för trupptransporter, utan att deraf utöfvades någon märkbar inverkan på fraktmarknaden; men såsom en förklaring häraf torde kunna anföras, att största delen af de vid detta tillfälle använda fartygen tillhörde de stora reguliera postlinierna, som alltid äro försedda med ett icke obetydligt antal reservfartyg, hvartill kommer att konjunkturerna vid denna tid voro ovanligt ogunstiga. Det torde ej heller vara tvifvel underkastadt, att det användande af fartyg, som sålunda egde rum utöfver handelsomsättningens ordinarie behof, så till vida var af stor betydelse för de i sjöfarten intresserade, som frakterna eljest antagligen skulle hafva sjunkit och redan under sommarmånaderna visat den nedgång, som nu inträdde först under årets sista fjerdedel.

På de farvatten, som mest besöktes af våra handelsflottor, hafva träfrakterna lemnat en påtagligen bättre behållning än under år 1881, och gäller detta icke allenast de större på Canadas hamnar, Pitchpine-hamnarna, Australien och Sydafrika sysselsatta fartygen, utan äfven östersjöfrakterna, hvilka, om också icke i någon väsentlig grad högre än året förut, dock, på grund af skeppsfartens osedvanligt tidiga öppnande samt gynsamma vind- och väderleksförhållanden, icke med afseende på resultatet stodo synnerligen mycket tillbaka för de öfriga. Man har exempel på, att fartyg gjort fyra östersjöresor förra året. De vestindiska öarna och Mexico hafva lemnat sysselsättning för ett betydligt antal af våra skepp till jemförelsevis lönande frakter, och anser man dessa platser framgent kunna taga i anspråk första klassens träsegelfartyg af mellan 300 och 400 registertons drägtighet, enär ångfartygen nemligen icke så lätt kunna beherska exporten derifrån på grund af de i regeln smärre lasterna, som utföras, och af att utgifterna följaktligen skulle i en oproportionerlig grad ökas, om de skulle intaga last på särskilda långt från hvarandra belägna exportplatser. De fartyg af detta slag, som användts i kaffe-, bomulls- och socker-

traden på de sydamerikanska hamnarna, Rio Janeiro, Pernambuco, Bahia, Maceio etc., synas hafva aftagit i antal. Större första klassens segelfartyg gjorde i början af året goda turer, enär frakterna så väl på Java som rishamnarna samt kreatursfrakterna från Australien voro ganska höga. Många fartyg sökte derföre dessa platser, men frakterna förmådde ej hålla sig uppe och gingo ned rätt betydligt under senare delen af säsongen. Guanoexporten från Sydamerikas vestkust var på grund af de politiska förvecklingarna fortfarande af föga betydelse. Det säges emellertid, att skeppningen derifrån skall under den kommande säsongen åter begynna i en storartad omfattning. I hveteexporten från Californien deltog blott ett ringa antal af våra fartyg, och synas jernskeppen allt mer och mer föredragas på dessa farvatten. Petroleumutförseln från Förenta Staterna sysselsatte många svenska och norska fartyg till frakter, som hela tiden höllo sig något högre än året förut, under det att deremot en märkbar nedgång visar sig med afseende på de i samma farvatten för en kort tid sedan till så stort antal för transport af hvete och majs använda segelfartygen, hvilken senare omständighet väsentligen har sin grund i den utomordentliga utvecklingen af de fasta passagerarelinierna, hvilkas fartyg när så behöfs föredraga att taga denna artikel såsom lastfyllnad till hvilka fraktsatser som helst. De svenska och norska fartygen hade sin goda andel i transporten af bomull, naval stores, oljekakor och phosphat med jemförelsevis goda frakter. Med hänsyn till ångfartygstrafiken torde som ett allmänt omdöme gälla, att denna nästan öfver allt har motsvarat förväntningarne, och trots det ständigt i större och större måttstock pågående byggandet af dessa transportmedel, torde det antagligen ej ännu vara grund till någon fruktan för absolut öfverproduktion. Nya farleder öppna sig beständigt, och ångfartygen användas nu på alla farvatten, så väl för trävaruexporten som på Java, Australien och till och med vestkusten af Amerika, allt farvatten, till hvilka knappast många förrättningsmän endast för få år sedan kunde tro att vanliga lastångare skulle söka sin väg. Vår ångbåtsflotta, som på senare tiden synes hafva tilltagit med snabba steg, har — åtminstone på de kortare farlederna — tagit en jemförelsevis icke obetydlig andel i fraktfarten och särskildt gäller detta om de mindre fartygen (om 5- à 800 tons), hvilka nemligen ej äro utsatta för så stark konkurrens från de engelska ångarne, af hvilka det finnes allenast ett mindre antal utaf dessa dimensioner. Utom i den så kallade »home-traden» mellan de Förenade Rikena, Tyskland samt de ryska östersjöhamnarna och Stor-Britannien hafva också många af våra ångfartyg deltagit i frukt- och vintransporten mellan de franska samt spanska medelhafshamnarna och Nord-Europa, såsom det antages med mycket god vinst. Äfven i fisktransporten till Spanien och Italien märkes en betydlig förökning i det använda tontalet af norska ångbåtar, under det spannmålsskeppningen från Svarta Hafs-hamnarna deremot icke visar något väsentligt tilltagande. Denna trafik säges hafva lemnat lönande frakter under hela året för lastångare af 1,500 till 2,000 tons drägtighet. Farten på Ostindien genom Suezkanalen visar för de norska ångfartygen en tillökning af 100 %, nemligen år 1881 10 fartyg om 17,817 tons och år 1882 20 fartyg om 35,502 tons. Deremot synes ingen svensk ångare hafva passerat kanalen.

Skärskådas derefter närmare de olika fraktsatserna och deras fluktuationer för de farvatten, som besökas af våra fartyg, skall man — för att begynna med utfrakterna från Norge vid skeppsfartens öppnande — finna att dessa voro i det väsentligaste lika med föregående året. I Januari och Februari betaltes från Fredriksstad till London för plankor 32 sh. 6 d., för ved 40 sh. och för de öfriga hamnarna i förhållande dertill. I Mars—April sjönko frakterna ned till 24 sh. à 26 sh. för plankor, då nemligen assuranspremien som vanligt

nedsattes, men i Maj—Juni höjde de sig åter till 28 sh. och 30 sh., vid hvilken punkt de sedan höllo sig. Från de nordligare hamnarna, Vefsen, Namsos, Throndhjem, ankommo mycket få fartyg, och frakterna voro 32 sh. à 34 sh. för plankor och 42 sh. 6 d. för stäfver. Vårskeppningen från Östersjön begynte med 37 sh. 6 d. för plankor och 45 sh. för ved från de nedre hamnarna vid Botniska viken samt 40 sh. à 42 sh. 6 d. för plankor och 48 sh. 6 d. à 50 sh. för ved från de öfre. För andra turen voro frakterna i medeltal desamma, under det deremot för höstresan erhölls 2 sh. 6 d. à 5 sh. högre frakter, ja för enskilda fall till och med 7 sh. 6 d. à 10 sh., i det för ved från Uleåborg till Gloucester betalts 60 sh. och för plankor från Luleå till London 47 sh. 6 d. à 50 sh. I April månad erhöllo ångfartyg 32 sh. 6 d. à 33 sh 9 d. för plankor från Söderhamn till London, men dessa frakter gingo derefter stadigt uppåt tills det i Oktober för särskilda fall betaltes 47 sh. 6 d. I September betaltes 52 sh. 6 d. från Piteå och Luleå till London.

Träskeppningen från Sverige och Norge till *Australien och Kapkolonien* försiggick förlidet år i större utsträckning än förr, och ett betydligt större antal svenska och norska skepp användes. De afslutade certepartien betingade under Januari, Februari, Mars och April:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Från Christiania, Laurvig eller Fredrikstad till Adelaide eller Melbourne | ... | 95 sh. | | |
| » East London | ... | 142 | » | 6 d. à 160 sh. |
| » Natal | ... | 135 | » | à 142 sh. 6 d. |

och under den öfriga delen af säsongen:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Från Christiania till Natal | ... | 140 | » | |
| » » » Port Elizabeth | ... | 105 | » | |
| » » » Kapstaden | ... | 110 | » | à 120 sh. |
| » » » Adelaide och Melbourne | | 100 | » | |
| » Fredrikstad » Goda Hopps-udden | ... | 100 | » | |
| » » » Algoa Bay | ... | 115 | » | |
| » Drammen » Kapstaden | ... | 110 | » | |

Under hösten afslutades få eller inga frakter af detta slag. För de först ankomna skeppen var det godt tillfälle till returfrakter från Australien, men då hvetekonjunkturerna i Februari och senare i betydlig grad förvärrades, föllo returfrakterna från 52 sh. 6 d. till 32 sh. 6 d., och många fartyg måste afgå i barlast.

Från *Hvita Hafvet* visar sig en ytterligare nedgång i antalet af de använda norska fartygen, och man fruktar att segelfartygstrafiken på detta farvatten i konkurrens med ångbåtarne ständigt skall förminskas. Frakterna ställde sig sålunda:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Från Onega till London eller Ostkusten | ... | 47 sh. | 6 d. | à 50 sh. |
| » » » Bristolkanalen | ... | 52 | » 6 d. | à 55 » |
| » Soroka » London | ... | 50 | » | |
| » » » Plymouth | ... | 55 | » | |
| » Mesane » London | ... | 60 | » | |
| » » » Granton | ... | 55 | » | |
| » Archangel » London | ... | 57 | » 6 d. | |
| » » » Gloucester och Bristol | ... | 62 | » 6 d. | |
| » » » Hull | ... | 55 | » | |
| » » » Hartlepool | ... | 52 | » 6 d. | |

Medelfrakten för hafre medelst ångfartyg var under årets lopp 2 sh. $10^1/_2$ d.

Från *Canada, New-Brunswick* och *S:t Johns* började frakterna på ungefär samma basis som året förut, och oaktadt de visserligen stego efter som säsongen skred framåt, kom detta våra fartyg föga till godo och endast dem, som löpa risken att icke afsluta fraktaftalen förr än de ankomma till exportorten. Frakterna voro:

| | Three Rivers | Quebec | S:t Lawrence | New-Brunswick | Nova Scotia |
|---|---|---|---|---|---|
| Januari | | | | | |
| Februari | 65 sh. | 62 sh. 6 d. | 58 sh. 9 d. à 60 sh. | 62 sh. 6 d. | |
| Mars | | | | | |
| April | | | | | |
| Maj | 62 sh. 6 d. | 60 sh. | 60 sh. | 62 sh. 6 d. | 57 sh. 6 d. à 60 sh. |
| Juni | | | | | |
| Juli | | | 62 sh. 6 d. à 67 sh. 6 d. | | |
| till | | | | 62 sh. 6 d. à 63 sh. | 60 sh. à 62 sh. 6 d. |
| Oktober | | 65 sh. | 70 sh. à 75 sh. | | |

Per load timmer erhölls i början 25 sh. à 27 sh., hvilka noteringar vid slutet af året stego till 33 sh.

Från *Pitchpinehamnarna* — Pensacola, Mobile, Darien, Dobay etc. — hafva frakterna stått högre än under 1881, och den exporterade qvantiteten har också varit större. Per load timmer uppnåddes 40 sh., och 120 sh. ända till 125 sh. per standard sågadt virke från Floridabugten, och respektive 35 sh. à 36 sh. per load samt 112 sh. à 115 sh. per standard från de atlantiska hamnarna. Från Mobile till Port Natal betaltes 180 sh. à 200 sh. per standard sågadt virke. Lagren angifvas vara större än på flera år, så att goda utsigter finnas för kommande säsong.

*Teakfrakterna från Moulmein* stodo mellan 62 sh. 6 d. och 72 sh. 6 d. per ton, men denna fart har under de senare åren varit utan betydelse för våra fartyg.

*Mahogny- och Logwood*-frakterna ställde sig sålunda:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Mahogny, | från | britiska Honduras | 47 sh. 6 d. | per | ton |
| » | » | spanska » | 55 » | » | » |
| » | » | Tabasco | 65 » | » | » |
| » | » | Minatitlan | 60 » | » | » |
| Logwood, | » | britiska Honduras | 37 » 6 d. | » | » |

I denna fart deltogo:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 8 | svenska | fartyg | med en drägtighet af | 2,327 | tons |
| 62 | norska | » | » » » | 21,890 | » |
| 42 | främmande | » | » » » | 19,051 | » |
| Summa 112 | | fartyg | med en drägtighet af | 43,268 | tons emot |
| under 1881 132 | | » | » » » | 47,322 | » |

*Kronstadt, S:t Petersburg och Riga.* Den $^{8}/_{20}$ April — minst en månad tidigare än föregående år — öppnades skeppsfarten och slutade den $^{5}/_{15}$ November eller omkring 14 dagar tidigare än 1881. Träfrakterna för ångbåtar började med 30 sh. till London och 27 sh. 6 d. till Skotland per standard, men stego sedermera stadigt. I Maj månad erhölls respektive 32 sh. 6. d à 29 sh. 6 d., och säsongen slutade med 47 sh. 6. d. per standard för London och 45 sh. för skotsk hamn. Omkring samma frakter erhöllos för segelskepp,

ehuru det för denna klassens fartyg var mycket liten efterfrågan förr än på sommaren. För hampa betaltes under de fyra första månaderna af säsongen från 17 sh. 6 d. till 20 sh. per ton till Hull och Leith, men i början af Augusti stego frakterna till 25 sh. à 27 sh. 6 d., hvilka pris höllo sig till årets slut. För hvete betaltes från 1 sh. 9 d. till 3 sh. per qvarter à 496 ℔ till Englands ostkust, och voro noteringarna högst under och efter hösten. Detta gäller nästan uteslutande ångbåtar. Från Petersburg erhölls intill Juli månad för segelfartyg till Skotland 29 sh. à 30 sh. per ton hampa och 9 sh. 6 d. à 10 sh. 6 d. per ton benmjöl. Till Englands ostkust fick man 10 sh. à 11 sh. per ton oljekakor och 1 sh. 9 d. à 1 sh. $10^1/_2$ d. per qvarter hafre à 320 ℔. Från början af Augusti stego samtliga dessa frakter. Till Skotlands ostkust uppnåddes under hösten 16 sh. à 17 sh. per ton benmjöl och till England 19 sh.; för enstaka fartyg lära strax före skeppsfartens slut hafva afslutats certepartier till 21 sh. Från Riga började ångbåtsfrakterna med 1 sh. 10 d. per qvarter hafre, hvilket i Maj steg till 2 sh., och var der sedermera mycket liten variation, i det noteringarna stodo mellan 1 sh. 10 d. och 2 sh. $1^1/_2$ d., medan det under Juli månad i några enstaka fall betaltes 2 sh. 3 d. För »square sleepers» erhölls i Januari månad 13 sh. till London, 11 sh. till Grimsby och 11 sh. 6 d. till Sunderland. Dessa fraktsatser kunde emellertid icke hålla sig, och i Mars månad betaltes till Grimsby endast 9 sh. samt 10 sh. till Sunderland. Under Juli månad voro frakterna åter igen något högre. Från Libau och Reval ställde sig fraktsatserna i förhållande till Riga och Kronstadt.

*Kolfrakterna.* Under hänvisning till vidfogade tabell N:o II, angifvande kolfrakterna, meddelas här de högsta och lägsta noteringarna till följande ställen.

| | Från Newcastle | | Från Wales | |
|---|---|---|---|---|
| | Lägst | Högst | Lägst | Högst |
| Christiania | 5 sh. 3 d. | 6 sh. 6 d. | 6 sh. | 6 sh. |
| Bergen | 5 sh. 9 d. | 7 sh. 3 d. | 6 sh. | 6 sh. 6 d. |
| Throndhjem | 6 sh. 9 d. | 10 sh. | — | — |
| Stockholm | 6 sh. 6 d. | 7 sh. 3 d. | 7 sh. 6 d. | 8 sh. |
| Halmstad | 5 sh. 9 d. | 6 sh. 9 d. | — | — |
| Malmö | 5 sh. 9 d. | 6 sh. 9 d. | — | — |
| Göteborg | 5 sh. | 6 sh. | 6 sh. | 6 sh. 6 d. |
| Kronstadt | 6 sh. 9 d. | 7 sh. 3 d. | 7 sh. 6 d. | 8 sh. 3 d. |
| Riga | — | — | 6 sh. 6 d. | 7 sh. |
| Köpenhamn | 6 sh. 3 d. | 7 sh. 9 d. | 7 sh. | 9 sh. |
| Genua | 10 sh. | 11 sh. 9 d. | 12 sh. | 13 sh. 6 d. |
| Livorno | — | — | 13 sh. 9 d. | 13 sh. 9 d. |
| Triest | 14 sh. | 15 sh. | 12 sh. 6 d. | 13 sh. 6 d. |
| Aden | 18 sh. | 19 sh. | 13 sh. 9 d. | 20 sh. |
| Singapore | 17 sh. 6 d. | 19 sh. | 18 sh. | 19 sh. 6 d. |
| Havanna | 13 sh. | 17 sh. 6 d. | 13 sh. | 18 sh. |
| S:t Thomas | — | — | 10 sh. 6 d. | 15 sh. |
| Bahia | 17 sh. | 20 sh. 6 d. | 17 sh. 6 d. | 23 sh. 6 d. |
| Rio de Janeiro | 21 sh. 6 d. | 25 sh. | 21 sh. | 23 sh. 6 d. |
| Montevideo | 21 sh. | 24 sh. | 21 sh. | 23 sh. |
| Buenos Ayres | 24 sh. | 27 sh. 6 d. | 24 sh. | 26 sh. |
| Valparaiso | 21 sh. 6 d. | 23 sh. | 21 sh. 6 d. | 22 sh. |
| Callao | — | — | 20 sh. | 25 sh. 6 d. |

*Spanmålsfrakterna från Sverige,* hvilka mer och mer uteslutande tillfalla ångfartygen, stälde sig i genomskärning sålunda per qvarter hafre:

| | Från Uddevalla | Från Göteborg | Från Helsingborg | Från Ystad | Från Stockholm |
|---|---|---|---|---|---|
| Januari, Februari, Mars ... | 1 sh. 2 d. | 1 sh. 3 d. | ingen notering | | 2 sh. |
| April, Maj, Juni ........... | 1 sh. | 1 sh. 3 d. | 1 sh. 3 d. | 1 sh. 3 d. | 1 sh. 6 d. |
| Juli, Augusti, September ... | 1 sh. 2 d. | 1 sh. 2 d. | 1 sh. 5 d. | 1 sh. 6 d. | 2 sh. |
| Oktober, November, Decemb. | 1 sh. 3 d. | 1 sh. 5 d. | 1 sh. 3 d. | | 2 sh. 3 d. |

*Svarta Hafs*-frakterna hafva under nästan hela året varit ganska lönande, och förmenas detta — såsom ofvanför är anfördt — vara en fart, som i synnerhet lämpar sig för våra ångfartyg. Segelfartygen äro praktiskt taget uteslutna från denna fart. Frakterna stälde sig sålunda:

| | | |
|---|---|---|
| Från Odessa ....... | 25 sh., 27 sh. 6 d. à 32 sh. | per ton |
| » Azoff ....... | 30 » 32 » 6 d. à 37 » 6 d. à 40 sh. | » » |
| » Sulina<br>» Donaufloden | 5 » 5 » 3 d. à 6 » | per qvarter |

*Förenta Staterna.* Spanmålsfrakterna stälde sig, såsom allaredan är nämdt, ytterst lågt under första hälften af 1882, och det anföres, att många ångfartyg måste afgå utan last, samt att andra (de reguliera passagerareångbåtarne) till och med medtogo hvete gratis såsom barlast. För segelfartyg var det vid denna tid nästan omöjligt att erhålla spanmålsfrakt. I Juli började emellertid utsigterna att förbättras. »The wheat ring», som under längre tid hade hämmat export, upplöstes på samma gång det visade sig att sädesskörden var den rikligaste på många år. Utförseln började tilltaga och frakter afslutas. Detta var emellertid ej af lång varaktighet, ty allaredan i September månad voro frakterna åter igen mycket låga. I November och December inträffade åter en liten stigning. Då den nya »South Pacific Railway», hvarigenom tillförseln af spanmål till New-Orleans kommer att betydligt ökas, blifver färdig, kommer tvifvels utan exporten från detta ställe att i väsendtlig grad tilltaga. För spanmål betaltes:

| | | |
|---|---|---|
| Januari, Februari och Mars....... | 4 sh. 6 d. | per qvarter |
| April Maj och Juni..... .......... | 5 » | » » |
| Juli och Augusti ....................... | 5 » 6 d., 5 sh. 9 d. | » » |
| September och Oktober ......... | 4 » à 5 sh. 6 d., | » » |
| November och December ......... | 5 » 3 d. | » » |

Från New-Orleans voro frakterna för spanmål 1 sh. högre. För oljekakor erhölls i medeltal 32 sh. 6 d. per ton.

Petroleumfrakterna undergingo ej synnerliga fluktuationer, och utförseln af denna artikel försiggick jemnt hela året igenom. För aflägsnare farvatten, såsom till Singapore, betaltes 25 à 29 cents per låda, till Java 28 à 31 cents och till Hongkong 28 cents.

Medelfrakterna för segelfartyg för petroleum voro 3 sh. 9 d. + 5 % per 40 Gallons till Cork för ordres eller kontinenten från New-York, Philadelphia och Baltimore.

Utfrakterna från Europa till Förenta Staterna voro under 1882 ej fullt så animerade som året förut, men fraktsatserna höllo sig på omkring samma punkt, tills den större efterfrågan efter spanmålsfartyg inträdde.

*Wilmington och Richmond.* I harts- och terpentinfrakterna voro nästan inga fluktuationer lika så litet som i phosphatfrakterna.

För harts betaltes ..... 4 sh.
» terpentin » ..... 5 » 9 d. à 6 sh.
» phosphater » ..... 25 » à 26 sh.

*Bomullsfrakterna* hafva under hela säsongen varit fasta för nästan alla hamnar. För segelfartyg uppnåddes i November månad från Charleston till »the United Kingdom» $^{3}/_{8}$ d. per ℔ + 5 % och i samma förhållande från de öfriga hamnarna.

Ångbåtar erhöllo:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Januari, Februari och Mars | från | Savannah | till | Liverpool | $^{25}/_{64}$ à $^{13}/_{32}$ + 5 % |
| | » | Charleston | » | » | $^{27}/_{64}$ à $^{7}/_{16}$ + 5 % |
| | » | New-Orleans | » | » | $^{11}/_{32}$ à $^{7}/_{16}$ + 5 % |
| | » | Galveston | » | » | $^{7}/_{16}$ + 5 % |
| April, Maj och Juni | » | Savannah | » | » | $^{25}/_{64}$ + 5 % |
| | » | Charleston | » | » | $^{3}/_{8}$ à $^{7}/_{16}$ + 5 % |
| | » | New-Orleans | » | » | $^{12}/_{32}$ + 5 % |
| Juli, Augusti och September | » | Savannah | » | » | $^{3}/_{8}$ à $^{13}/_{32}$ + 5 % |
| | » | Charleston | » | » | $^{3}/_{8}$ à $^{15}/_{32}$ + 5 % |
| | » | New-Orleans | » | » | $^{13}/_{32}$ à $^{7}/_{16}$ + 5 % |
| | » | Galveston | » | » | $^{7}/_{16}$ à $^{15}/_{32}$ + 5 % |
| Okt., Nov. och Dec. | » | Savannah | » | » | $^{13}/_{32}$ à $^{7}/_{16}$ + 5 % |
| | » | Charleston | » | » | $^{13}/_{32}$ à $^{7}/_{16}$ + 5 % |
| | » | New-Orleans | » | » | $^{7}/_{16}$ à $^{15}/_{32}$ + 5 % |
| | » | Galveston | » | » | $^{7}/_{16}$ à $^{15}/_{32}$ + 5 % |

*Vestindien.* I Vestindiatraden har varit en jemn efterfrågan efter fartyg, och många af våra skepp hafva deri varit använda. Frakterna undergingo mycket liten fluktuation. Från Jamaica erhölls i början 40 sh. à 42 sh. 6 d. för socker och 33 sh. för logwood. Längre fram i säsongen gingo frakterna upp till respektive 45 sh. à 36 sh. Från Haijti betaltes 40 sh. à 45 sh. per ton färgträ. Från Demerara varierade frakterna mellan 1 sh. 2 d. och 1 sh. 3 d. per fot (string measure) för greenheart. Från Havanna, Cardenas och Matanzas var medelfrakten 35 sh.

Af *Brasil*-frakterna kan märkas:

Från Pernambuco till United Kingdom 30 sh. à 32 sh. 6 d.
» Bahia » » » 40 » för socker i lådor
» Aracaju » » » 42 » 6 d. à 47 sh. 6. d. för socker i säckar.
» Rio Janeiro » kanalen för order 45 »

Från *Rishamnarna* — Akyab, Bassein, Rangoon och Moulmein — angifves utskeppningen till Europa till omkring 45,000 tons mera än under 1881, hvilket år utmärkte sig för en utomordentligt stor export. Af hela exporten, 783,600 tons, öfverfördes 332,800 tons medelst ångbåtar och 450,800 tons medelst segelfartyg.

Frakterna höllo sig i medeltal goda. De först afslutade certepartien uppnådde 52 sh. à 57 sh. 6 d. per ton, och senare afslutades befraktningar ända till 60 sh. för träsegelfartyg och 63 sh. 9 d. för jernsegelfartyg. Efter den egentliga afskeppningssäsongen sjönko emellertid frakterna ned till 45 sh. och i enstaka fall till 40 sh. per ton.

*Java.* Under sistlidna år hafva många svenska och norska segelfartyg varit använda i frakten af socker från Java, och detta under årets första hälft till lönande frakter. Dessa varierade i början af året mellan 52 sh. 6 d. och 60 sh. per ton, men föllo sedermera till 37 sh. 6 d. och 40 sh. per ton, närmast till följd af det stora antal fartyg, som derstädes sökte frakt. De fartyg, som ej på förhand försäkrat sig om returfrakter, kommo till en dålig marknad och måste låta sig nöja med de låga frakter, som vid deras ankomst dit voro gångbara.

*Guano*-frakterna hafva fortfarande varit nästan fullständigt ur marknaden till följd af det osäkra politiska tillståndet i Chili och Peru. Emellertid lär — såsom nämdt är — förhoppning finnas, att utskeppning åter kommer att börja under kommande säsong. Någon befraktning härstädes erfares ännu ej vara afslutad, men man talar om 42 sh. 6 d. à 45 sh. till Europa, en frakt, hvilken väl knappast kommer att visa sig acceptabel.

---

Till förestående framställning af skeppsfartsförhållandena må tilläggas följande *uppgifter:*

De för svenska fartyg erlagda afgifter till underhåll af svenska kyrkan i London utgjorde tillsammans:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| i Londons distrikt | £ | 342. | 7. | 6 | | |
| i Skotland | » | 30. | — | 4 | | |
| | £ | 372. | 7. | 10 | år | 1882 |
| mot | » | 379. | 1. | 2 | » | 1881 |
| och | » | 413. | 16. | 6 | » | 1880. |

För norska fartyg inbetaltes vid generalkonsulatet frivilliga bidrag till norska sjömanskyrkan härstädes till sammanlagdt belopp af:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | £ | 100. | 14. | 4 | år 1882 |
| mot | » | 78. | 11. | 8 | » 1881 |
| och | » | 96. | 4. | 9 | » 1880. |

De likaledes frivilliga bidragen till sjömanshospitalet i Greenwich utgjorde tillsammans:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| erlagda i London | £ | 85. | 7. | 7 | | |
| » vid vice-konsulsstationerna | » | 17. | 1. | 1 | | |
| | £ | 102. | 8. | 8 | år | 1882 |
| mot | » | 78. | 8. | 8 | » | 1881 |
| och | » | 96. | 8. | 10 | » | 1880. |

På hospitalet skola under det förflutna året hafva varit intagne 322 svenske och norske sjömän. Då anstaltens utgifter i medeltal för hvarje patient beräknas att belöpa sig till £ 5. 10. 4, skulle alltså patienterna från våra länder år 1882 hafva kostat hospitalet omkring £ 1,775. Häri äro ändock ej inberäknade de sjuke, som åtnjutit behandling utan att vara å hospitalet intagne (out-patients). Med de anförda siffrorna för ögonen kan man ej annat än önska att bidragen måtte inflyta rikligare.

Antalet skeppsbrutne och nödställde, som åtnjutit understöd från generalkonsulatet utgjorde:

| | *1880* | *1881* | *1882* |
|---|---|---|---|
| svenske undersåtar | 87 | 95 | 95 |
| norske » | 293 | 346 | 231 |

För verkställda på- och afmönstringar redogöres genom följande tabell:

| | Påmönstrade. | | Afmönstrade | | Tillsammans | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | å svenska fartyg | å norska fartyg | från svenska fartyg | från norska fartyg | å svenska fartyg | å norska fartyg | å båda ländernas |
| I London ..... | 162 | 1,337 | 164 | 1,381 | 326 | 2,718 | 3,044 |
| I andra hamnar | 560 | 3,180 | 429 | 2,889 | 989 | 6,069 | 7,058 |
| Summa | 722 | 4,517 | 593 | 4,270 | 1,315 | 8,787 | 10,102 |

Antalet rymningar utgjorde:

| | Svenskar | | Norrmän | | Utländingar | | Tillsammans | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | från svenska fartyg | från norska fartyg | från svenska fartyg | från norska fartyg | från svenska fartyg | från norska fartyg | från svenska fartyg | från norska fartyg |
| I London ..... | 29 | 35 | — | 143 | 4 | 32 | 33 | 210 |
| I andra hamnar ..... | 189 | 105 | 22 | 377 | 28 | 90 | 239 | 572 |
| Summa | 218 | 140 | 22 | 520 | 32 | 122 | 272 | 782 |

Under årets lopp herbergerades å »Sailors Home»:

1,210 svenske och norske sjömän
mot 1,350 år 1881
och 1,480 » 1880.

Sammanlagda beloppet af de vid generalkonsulatet och vicekonsulaten i Cardiff, Hull, Liverpool och Newcastle utfärdade sjömansinvisningar uppgår till:

| | *1880* | *1881* | *1882* |
|---|---|---|---|
| för Sverige | £ 2,316. 3. 1 | £ 2,810. 19. 2 | £ 2,443. 13. 11 |
| » Norge | » 2,133. 16. 2 | » 2,766. 10. 11 | » 3,144. 3. 11. |

Genom generalkonsulatets försorg hafva utbekommits och hemsändts arfsmedel efter mestadels i tjenst å britiska fartyg aflidne sjömän till följande belopp.

| | *1880* | *1881* | *1882* |
|---|---|---|---|
| till Sverige | £ 456. 7. 6 | £ 529. 1. 5 | £ 514. — 8 |
| » Norge | » 347. 14. 1 | » 296. 10. 4 | » 509. 14. 4 |

Antalet skrifvelser som aflåtits från generalkonsulatet utgjorde:

| | *1881* | *1882* |
|---|---|---|
| till Kongl. Commerce-Collegium ..... | 362 | 406 |
| » Kongl. Indredepartementet ..... | 641 | 727 |
| » vicekonsulerne, andra myndigheter samt enskilde ..... | 3,262 | 3,565 |
| » Sailors Home ..... | 352 | 450 |
| Tillsammans | 4,617 | 5,148. |

Antalet ingångna försändelser uppgår till:

*1881*..... 3,788 *1882*..... 3,790.

Följande antal, mestadels till svenske och norske sjömän adresserade, bref mottogos och ombesörjdes af generalkonsulatet:

1880..... 21,655
1881..... 19,074
1882..... 21,763.

---

Beträffande ställningen af svenska och norska statsobligationer på Londons börs under sistlidna år föreligga uppgifter enligt hvilka omsättningar skett till följande maximi- och minimipris:

*Svenska statsobligationer:*

| | lägsta kurs | högsta kurs |
|---|---|---|
| 1876 års lån, 4½ %, | 100—102 i December | 105—107 i Mars, Juni |
| 1878 » » 4 » | 97—100 i » | 101—103 i Juli |
| 1880 » » 4 » | 98—100 i April, Oktober | 101—103 i » |

*Norska obligationer:*

| | lägsta kurs | högsta kurs |
|---|---|---|
| 1876 års lån 4½ %, | 100—102 i November | 105—107 i September |
| 1878 » » 4½ » | 100—102 i Febr., Juli, Aug. | 105—107 i Januari, Maj |
| 1880 » » 4 » | 96— 98 i December | 100—102 i Febr., Mars, Juni, Juli, September. |

Vid sidan af den skilnad i pris som beror på ränteterminernas större eller mindre aflägsenhet, hafva under nästlidna år dels rubbningar inom finansverlden och på penninge-marknaden, dels politiska förhållanden utöfvat inflytande och medverkat till de fluktuationer, som framgå af dessa siffror, och var der under någon tid en kännbar nedgång i priset. Senare hafva emellertid dessa värdepapper till fullo återvunnit den grund de hade förlorat.

---

Rörande varuförseln mellan Sverige och Stor-Britannien och Irland föreligga följande uppgifter:

| | Importen från Sverige: | | Exporten till Sverige: | |
|---|---|---|---|---|
| | De använda fartygens hela tontal | Importens värde i £ sterl. | De använda fartygens hela tontal | Exportens värde i £ sterl. |
| | varor utom guld och silfver: | | | |
| 1880 | 1,318,864 | 8,269,921 | 797,262 | 1,945,595 |
| 1881 | 1,161,035 | 7,349,638 | 793,600 | 2,078,596 |
| 1882 | 1,357,908 | 8,844,857 | 896,982 | 2,235,126 |

| | Importen från Sverige: De använda fartygens hela tontal | Importens värde i £ sterl. | Exporten till Sverige: De använda fartygens hela tontal | Exportens värde i £ sterl. |
|---|---|---|---|---|
| guld och silfver: | | | | |
| 1880 | — | 850 | — | 218,735 |
| 1881 | — | 900 | — | 22,135 |
| 1882 | — | 5,350 | — | 103,650 |
| Motsvarande uppgifter för Norge, guld och silfver ej medräknade: | | | | |
| 1880 | 854,028 | 2,727,528 | 484,508 | 1,255,662 |
| 1881 | 862,559 | 2,687,846 | 524,111 | 1,285,845 |
| 1882 | 930,236 | 2,924,385 | 564,359 | 1,398,881 |

Det visar sig häraf, att en betydlig tillökning i Sveriges omsättning på England egt rum under 1882. Denna tillökning gäller icke allenast i jemförelse med det nästföregående året, utan äfven i jemförelse med en följd af år förut. Man måste gå så långt tillbaka som till 1877 för att finna ett år, hvarunder varuförselns omfång närmar sig det sistförflutnas, ehuru 1880 års icke står mycket efter. Hvad särskildt beträffar exporten från England till Sverige, har dennas värde visserligen ej fullt uppnått det för år 1877 uppgifna, ehuru öfverstigande alla de mellankommande årens, men å andra sidan visar det sig att värdet af de under 1882 från Sverige till England exporterade varorna vuxit på ett sätt, som icke är utan betydelse, uppgående tillökningen (guld och silfver ej medräknade) i jemförelse med det nästföregående året till £ 1,495,219 eller öfver 20 %, i jemförelse med 1880 till £ 574,936 eller nära 7 % och i jemförelse med 1877 till £ 990,955 eller öfver $12^1/_2$ %.

Samma anmärkningar gälla äfven med afseende på Norges omsättning på England, som så väl i jemförelse med det nästföregående året som med de fördelaktigaste åren förut visar sig hafva gjort icke obetydliga framsteg. Således, hvad särskildt importen från det förstnämnda landet beträffar, visar värdet deraf en tillökning under år 1882 i jemförelse med 1881 af £ 236,539 eller nära 9 %, i jemförelse med 1880 af £ 196,857 eller öfver 7 % och i jemförelse med 1877 af £ 327,462 eller öfver $12^1/_2$ %, de tvenne sista procenttalen gällande alltså för båda länderna.

Sammanlagda tontalet af de fartyg, som användts för denna omsättning, visar också ett motsvarande tilltagande och i tabellen N:o III lemnas uppgift på det förhållande, hvari de särskilda nationernas fartyg deltagit.

---

*Trävaruhandeln.* Hela importen af trävaror till Stor-Britannien och Irland utgjorde:

| Sågadt virke (plankor, battens m. m.) | 1880 | | 1881 | | 1882 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | loads | £ sterl. | loads | £ sterl. | loads | £ sterl. |
| från britiska kolonierna... | 1,147,040 | 3,010,882 | 994,149 | 2,489,989 | 1,010,413 | 2,692,049 |
| » främmande länder... | 2,939,864 | 7,555,389 | 2,674,698 | 6,700,130 | 3,166,347 | 8,200,201 |
| Tillsammans | 4,086,904 | 10,566,271 | 3,668,847 | 9,190,119 | 4,176,760 | 10,892,250 |
| **Hugget virke (bjelkar, timmer m. m.)** | | | | | | |
| från britiska kolonierna... | 360,622 | 1,482,068 | 298,514 | 1,291,096 | 277,745 | 1,348,564 |
| » främmande länder... | 1,759,252 | 3,709,446 | 1,567,785 | 3,500,201 | 1,740,662 | 3,929,259 |
| Tillsammans | 2,119,874 | 5,191,514 | 1,866,299 | 4,791,297 | 2,018,407 | 5,277,823 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stäfver från kolonierna och främmande länder..... | 103,253 | 468,736 | 118,664 | 586,655 | 125,696 | 647,227 |
| Allt tillsammans | 6,310,031 | 16,226,521 | 5,653,810 | 14,568,071 | 6,320,863 | 16,817,300 |

Af ofvannämnda uppgifter framgår att införseln under 1882 jemförd med det nästföregående årets i icke obetydlig grad tilltagit, uppgående tillökningen i qvantitet till 667,053 loads och i värde till £ 2,249,229, respektive 12 och 14 %, samt att förstnämnda års import, öfverstigande äfven den för 1880, visar sig hafva varit större hvad beträffar så väl qvantitet som värde än under något år sedan 1877. Medelpriset af de importerade trävarorna visar äfven ett bättre resultat för år 1882 än för något af de närmast föregående åren, ehuru ej jemnhöga med 1877 års.

Införseln från Sverige ställde sig, enligt Board of Trade's uppgifter, sålunda:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| sågadt virke, ..... | loads | 1,242,099, | värderadt till | £ | 3,020,747 |
| hugget » ..... | » | 265,014 | » | » | 441,863 |
| stäfver ..... | » | 14,465 | » | » | 31,061 |
| snickeriarbete ..... | » | — | » | » | 72,637 |
| 1882 tillsammans ..... | loads | 1,521,578, | värderadt till | £ | 3,566,308 |
| 1881 » ..... | » | 1,214,198 | » | » | 2,712,770 |
| 1880 » ..... | » | 1,528,690 | » | » | 3,546,342 |

Importen från Norge uppgifves till följande omfattning och värde:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| sågadt virke, ..... | loads | 411,896, | värderadt till | £ | 1,039,158 |
| hugget » ..... | » | 321,575 | » | » | 478,292 |
| stäfver ..... | » | 36,515 | » | » | 87,949 |
| snickeriarbete ..... | » | — | » | » | 2,021 |
| 1882 tillsammans ..... | loads | 769,986, | värderadt till | £ | 1,607,420 |
| 1881 » ..... | » | 722,962 | » | » | 1,468,166 |
| 1880 » ..... | » | 784,345 | » | » | 1,677,921 |

Från båda länderna tillsammans exporterades till England:

| | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|
| loads | 1,874,848 | 2,313,035 | 1,937,160 | 2,291,564 |
| £ sterl. | 3,578,421 | 5,224,263 | 4,180,936 | 5,173,728 |

utvisande således en tillökning under 1882, jemfördt med det nästföregående året, af 354,404 loads och £ 992,792 eller respektive 18¼ och 23¾ %. Hvad särskildt angår Sverige har stigningen i qvantitet varit 307,380 loads — i värde £ 853,538, alltså respektive 25⅓ och 31½ %. Jemfördt med 1880 visar det sig, att värdet af de från Sverige importerade trävarorna öfverstiger det sistnämnda årets med nära £ 20,000, betecknande alltså med minskad qvantitet ett bättre medelpris.

Om för år 1881 det utmärkande draget var, att detsamma höll mera än dess början lofvat, blef deremot i viss mening det motsatta fallet med 1882. Efter en lång period af matthet och förstämning med låga pris hade man under loppet af de tre sista månaderna af 1881 varit vittne till ett återupplifvande af trävaruhandeln, hvilket visade många tecken till att blifva af varaktighet. Med moderata lager, med ett sundt tillstånd af affärsverlden, gynsamma väderleksförhållanden för byggnadsarbeten och dermed äfven för konsumtionen af trävaror, med fredliga politiska utsigter och med rimliga frakter syntes allt ena sig att gynna denna affärsgren. För en kort tid visade sig också förrättningarnas gång till

fullo motsvara de förväntningar denna kombination var egnad att framkalla. Under loppet af januari och februari blef nemligen en stor mängd kontrakt afslutade till de fördelaktiga pris, som hade stadgat sig på nyåret. Benägenheten att inlåta sig på framtiden afseende arrangementer var väl äfven vid denna tid temligen matt å landets hufvudmarknad, men så mycket lifligare gjorde den sig gällande på de stora exportplatserna utom London, och på det hela taget egde högst betydliga omsättningar rum. Från slutet af Februari begynte emellertid ett omslag att göra sig gällande, som snart förmörkade de ljusa utsigterna. Den hufvudsakligaste orsaken till denna ogynsamma vändning låg utan tvifvel i den ovanligt milda, isfria vintern. Under det denna väl å ena sidan bidrog att befordra förbrukningen, i det byggnadsarbetena kunde obehindradt bedrifvas, medförde den å andra sidan, att också skeppningen kunde oafbrutet pågå; vid en tid, då annars ett fullständigt afbrott i importen plägar ega rum, såg man under det förflutna året i oafbruten följd talrika trälaster inklareras. Följden deraf var, att de lager, hvilka man antagit skola sjunka samman under vintermånaderna, i stället stadigt tilltogo. Denna irreguliera tillförsel framkallade ett intryck med afseende å hvad som kunde antagas varda årets totalimport, hvilket längre fram visade sig hafva varit felaktigt, men som likväl var bestämmande för affärsmännens hållning. Härtill bidrog också under vinterns lopp den uti penningemarknaden i sammanhang med den parisiska börskrisen uppkomna spänningen. Men hvad som kanske mera än allt annat vid denna tidpunkt förökade misstämningen var flere ansenliga betalningsinställelser, som i mer eller mindre mån berörde trävaruaffärerna. Under sådana omständigheter började der från importörernas sida visa sig mycken tillbakadragenhet, och fastän priser ännu någon tid noterades såsom vid nyåret, blefvo afslutade kontrakt för nya skeppningar sällsynta. Till de moment, som verkade nedtryckande på stämningen, kom nu också, att tecken visade sig till konsumtionens aftagande, i det nemligen utlevereringen från dockorna så väl i mars som april var något lägre än den varit under motsvarande månader 1881. Men liksom detta förhållande dock blott var ett öfvergående fenomen, så egde det ej heller rum i sådan grad, att det bort kunna väcka betänkligheter, och samtidigt med att förbrukningen snart igen gick upp, inträdde också den lättnad i penningemarknaden, hvartill man knutit förväntningar om större lifaktighet i affärerna, under det att som ett uppmuntrande drag sades, att den milda vintern skulle hafva förhindrat framforslingar och derigenom sannolikt också skulle förminska höstttillförseln från våra skogar. Hvarken det ena eller det andra visade sig emellertid i stånd att framkalla något ökadt lif. Medan dessa förhållanden för fritt-ombord-handelns vidkommande till en början närmast yttrade sig i passivitet och affärslöshet, gåfvo de sig vid försäljningarna i London till känna i en märkbar reduktion af prisen. Denna försiggick dock långsamt och i väsentligt olika grad för de olika varuslagen. Då redan den i viss mening tillfälliga import, som förekommit utöfver den ordinära skeppningstiden, hade orsakat öfvertillförsel i marknaden, var det klart att förhållandena skulle väsentligen förvärras vid öppnandet af den regelmässiga vårskeppningen. Denna började mycket tidigt, i det en betydlig flotta från Norge inträffade redan de första dagarne af april, och från och med denna tid blefvo marknadens tillstånd och affärsutsigterna särdeles mörka. Numera förefans ej heller något tvifvel om, att prisen för fritt-ombord-handeln undergått reduktion. Denna kan i genomsnitt för årets andra qvartal angifvas till 10 sh. à 15 sh., men för flere sorter till ännu mera. Medan nemligen under tiden närmast efter nyåret med lätthet erhölls a) för Gefle och liknande första klassens svensk vara af furuplankor mixed £ 12, 3:a £ 10, 4:a £ 8, 5:a £ 7; b) för Sundsvalls furuplankor af

bästa märken £ 11. 10. 0, £ 9. 10. 0, £ 7. 10. 0, £ 6. 10. 0 i båda klasserna med sedvanlig reduktion för battens, torde de motsvarande prisen i medio af april knappast kunna noteras högre än under a) respektive £ 11. 10. 0, £ 9. 10. 0, £ 7. 10. 0, £ 6. 10. 0 och under b) respektive £ 11. 0. 0, £ 9. 0. 0, £ 7. 0. 0, £ 6. 0. 0. Battens föllo ännu starkare, mixed med £ 1, 3:a med 15 sh.; granplankor, som i januari hade varit säljbara till £ 6. 15. 0 à £ 7. 0. 0, voro nu reducerade till £ 6. 0. 0 à £ 6. 10. 0, under det battens af denna träsort fallit från £ 5. 15. 0 till £ 5. 0. 0 à £ 5. 5. 0. Bjelkar, som vid årets början betaltes med 37 sh. 6 d. à 39 sh. ($^{36}/_{27}$ kbft), hade nu fallit till 35 sh. à 36 sh. Rörande bräder redogöres närmare nedanför. Plankor var den artikel som höll sig bäst; furu visade derjemte större stabilitet än gran, ett förhållande som blef genomgående för hela året och som hade sin hufvudsakliga orsak i den öfverdrifvet stora importen af gran från Ryssland, förutom i konkurrensen med spruce. Grunden till att furuplankor intaga en så gynnad ställning ligger deri, att de bättre qvaliteterna af denna artikel öfver hufvud importeras i en så begränsad mängd, att köparne hafva svårt att tillfredsställa behofvet.

De följande månaderna bildade i hufvudsak blott en fortsättning af den sakernas gång, som sålunda allaredan i det första fjerdedels året hade tagit en så ogynsam riktning. Som försommaren skred fram blef det städse tilltagande hopandet af lagren i dockorna en säker indicator å att behofvet var öfverskridet. I början af maj stälde sig förhållandet vid jemförelse med de tvänne närmast föregående åren sålunda:

| | | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|
| Plankor | styck | 2,347,000 | 2,819,000 | 2,389,000 |
| Battens | » | 1,252,000 | 1,424,000 | 2,202,000 |
| Bräder | » | 6,398,000 | 4,492,000 | 8,001,000 |
| Summa | » | 9,997,000 | 8,735,000 | 12,592,000 |

Dessa trenne sorter tillsammanstagna representera alltså en tillväxt af respektive en tredjedel och en fjerdedel utöfver behållningarna de två föregående åren vid samma tid, hvarvid kan erinras att tillförseln äfven dessa åren hade ansetts mera än rundlig. Med sådana tecken på en öfverfyld marknad kunde följderna icke uteblifva, och trävaruaffärerna hafva måhända sällan företett en mera nedslående tafla än vid midsommartiden förlidet år.

Den artikel, som träffades hårdast, var hyflade bräder, som utgör en så hufvudsaklig beståndsdel af importen från Norge, men hvilkas afsättningsförhållanden ofta utöfva ett väsentligt inflytande särskildt på prisen för battens. Med en tillgång, som allaredan vid årets ingång var riklig, om än icke öfverdrifven, väckte den under hand inträffade tillväxten under vårens lopp ständigt större bekymmer hos de intresserade affärsmännen. Oaktadt förbrukningen af denna vara uti London i sjelfva verket var mycket större än någonsin tillförene, kunde den dock ej hålla jemna steg med importen. Sin kulmination nådde denna öfvertillförsel med den första vårflottan. Ofvanstående uppgift visar att der den 1 maj förefans ett öfverskott af 3,509,000 stycken bräder; under det den årliga konsumtionen i London beräknas till 10 millioner stycken, funnos der vid denna tid 8 millioner i dockorna, alltså ett förråd för 9 à 10 månader. Från Norge allena hade intill denna tid importerats 5,560,000 stycken emot 2,090,000 år 1881, alltså mycket mera än dubbelt. Den nödvändiga verkan af en så enorm import och af så oproportionerliga lager visade sig i ett våldsamt prisfall. Medan denna artikel vid jultiden betingade £ 9. 10. 0 och £

8. 0. 0 (furu), £ 8. 5. 0 och £ 7. 15. 0 (gran) för respektive 1:a och 2:a, gingo prisen slutligen ned till respektive £ 8. 10. 0 à £ 8. 0. 0, £ 7. 0. 0 och £ 6. 15. 0. I enstaka fall antogos till och med anbud under dessa i och för sig mer än ofördelaktiga pris.

Så väl för denna som för andra artiklar blef verkan af längre varaktighet än orsaken. Allaredan tidigt på sommaren förekommo märkbara tecken till att årstillgången icke skulle komma att öfverskrida det normala, och förbrukningen antog dimensioner, som väckte lika mycken förvåning som den öfverdrifna importen förut förskräckelse. Enligt uppgifterna för maj skulle utlevereringarna af särskilda sorter varit utan tidigare motstycke. Äfven i juni och juli visade sig förbrukningen hålla jemna steg med importen och kunna till fullo mäta sig med föregående årets. Vid utgången af juli kunde det konstateras, att införseln af trävaror, om än något större än 1881, stod betydligt tillbaka för 1880, i det de med trälast till denna tidpunkt inklarerade fartygens tontal uppgifves hafva varit:

| 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|
| 398,000 | 261,000 | 356,000. |

Dessa och andra uppmuntrande data förblefvo likväl utan inflytande. Alla berättelser bekräfta, att stämningen var ytterligt tryckt och att de hårda förluster, som den förefunna öfversvämningen af marknaden hade ådragit importörerna, gjorde dem ovilliga att inlåta sig i ny risk, att försäljningarna försiggingo till ständigt sjunkande pris, att man var utan tillit för framtiden. Importörerna begagnade sig således blott i ringa utsträckning af tillfället att draga fördel af de låga pris, som mången vid denna tid var villig att taga, och af de billiga frakter, hvartill fartyg samtidigt kunde erhållas. Tid efter annan inträffade betalningsinställelser med mera eller mindre vidtspridda förluster ökade känslan af oro. Denna hade tillika näring i tid efter annan uppdykande rykten eller föreställningar om, att den enorma vårimporten skulle komma att efterföljas af en lika oväntad höstskeppning.

Under loppet af augusti begynte dock att visa sig ett och annat tecken till en bättre stämning. I samma mån som skeppningstidens slut nalkades, blef möjligheten af en öfversigt öfver ställningen större, och under hand banade sig den öfvertygelsen väg, att med den reduktion af lagren, som redan egt rum, skulle den tillgång, som var att påräkna, blifva otillräcklig. Hvad som mest bidrog att framkalla detta intryck var den strykande afsättning hyflade bräder hade funnit, ty efter att man vid midsommar hade räknat öfverskottet till millioner stycken, visade sig lagren vid augusti månads utgång vara reducerade till hvad som kunde anses som normala förhållanden. Om der än icke under augusti och september kunde påvisas något egentligt framsteg med afseende på prisen, så kunde man dock spåra en större fasthet, och den hårdnackade tillbakadragenheten från importörernas sida började vika. Den egentliga vändpunkten inträdde dock först i oktober, och ehuru uppdykande rykten om nya skeppningar upprepade gånger verkade störande, ända till dess sjöfarten vid slutet af november upphörde och Östersjön lade sig, så skilde sig dock årets två sista månader på ett fördelaktigt sätt från den tryckta period, som man genomgått sedan mars månad. De under den sålunda inträdda lättnaden ernådda prisen voro emellertid anspråkslösa i förhållande till de förväntningar man haft vid årets början, och omsättningar i någon större skala hafva knappast försiggått.

Sammanställer man den karakteristik, som här i landet lemnas af fjolårets trävaruförrättningar, med uttalanden från de träproducerande länderna, kan man ej undgå att se en slående kontrast dem emellan. Medan nemligen alla framställningar från engelsk sida samstämmigt beteckna 1882 som ett för

I följande tabell lemnas en öfversigt öfver de under ett längre tidsrum vändpunkter:

| Slag | Nyåret 1874 | Midsommar 1879 | Efter nyår 1880 | |
|---|---|---|---|---|
| Vårleverans per standard, fritt om bord: | | | | |
| **Svensk vara:** | | | | |
| Bästa märken från nedre hamnarna. | Plankor | Plankor | Plankor | Battens |
| Furu: 1:a och 2:a mixed | £ 12. 15. 0 à £ 12. 0. 0 | £ 8. 5. 0 à £ 8. 10. 0 | £ 12. 0. 0 | £ 9. 10. 0 |
| » 3:a | » 11. 15. 0 à » 11. 0. 0 | » 6. 5. 0 à » 6. 10. 0 | » 10. 0. 0 | » 7. 10. 0 |
| » 4:a | » 10. 15. 0 à » 10. 0. 0 | » 4. 10. 0 à » 5. 0. 0 | » 8. 0. 0 | » 6. 10. 0 |
| » 5:a | » 10. 0. 0 à » 9. 5. 0 | » 3. 10. 0 à » 4. 0. 0 | » 7. 0. 0 | » 5. 10. 0 |
| Gran, medelpris | » 10. 0. 0 à » 9. 5. 0 à 9. 10. 0. | » 5. 0. 0 à » 4. 0. 0 | » 7. 10. 0 | » 6. 10. 0 |
| **Norsk vara:** | | | | |
| Battens: 2:a | £ 10. 5. 0 | £ 4. 10. 0 à £ 5. 0. 0 | £ 7. 5. 0 à | £ 7. 10. 0 |
| » 3:a | » 9. 10. 0 | » 3. 15. 0 à » 4. 5. 0 | » 6. 10. 0 à | » 7. 0. 0 |
| » 4:a | | | | |
| Golfbord: furu, 1:a | » 12. 0. 0 | » 8. 0. 0 | » 9. 10. 0 | |
| » » 2:a | » 11. 0. 0 | » 6. 0. 0 à » 6. 10. 0 | » 8. 5. 0 à | » 8. 10. 0 |
| » gran, 1:a | » 11. 10. 0 | » 6. 5. 0 à » 6. 15. 0 | » 7. 15. 0 à | » 8. 0. 0 |
| » » 2:a | » 11. 0. 0 | » 5. 15. 0 à » 6. 5. 0 | » 7. 5. 0 à | » 7. 15. 0 |
| Svenska bjelkar pr load | 43 sh. 6. d. à 45 sh. | 26 à 27 shillings | 35 shillings | |
| C. i. f. till London och Ostkusten: | | | | |
| Norska spiror, 4 à 6 tums diam. pr löpande fot | | $^7/_8$ à 1 penny | $1^1/_8$ penny | |
| Norsk pitpros, 3 tum i topp, pr 72 löpande fot | | 2 sh. 6 d. à 2 sh. 9 d. | 3 sh. 6 d. à 3 sh. 9 d. | |
| Norsk ved pr famn | | £ 3. 10. 0 à £ 4. 0. 0 | £ 4. 10. 0 à £ 4. 15. 0 | |
| Svensk » » » | | » 4. 0. 0 à » 4. 5. 0 | » 5. 0. 0 à » 5. 10. 0 | |

den engelska trävaruhandeln i synnerlig grad otillfredsställande år, synes bedömandet från den andra parten vara lika så enstämmigt gunstigt. Knappast är det heller tvifvel underkastadt, att våra afskeppare i det stora hela hafva grund att vara väl tillfreds med omsättningens resultat. Icke blott att England har emottagit en större qvantitet trävaror än sedvanligt, utan detta har dessutom skett till pris, som ställa året öfver de medelgoda. I detta afseende torde väl icke afgörande vigt böra tillskrifvas de värdeangifvanden, som möta i uppgifter från Board of Trade, enligt hvilka uppgifter året skulle för afskepparne hafva medfört ett fördelaktigare resultat än någon annan period sedan 1877. Men dessa uppgifter synas vinna full bekräftelse genom hvad som gäller såsom uppfattningen inom affärsmännens krets. Förklaringen af denna kontrast mellan afskepparnes och importörernas uppfattning ligger deri, att den stora mängden af transaktioner för det förflutna årets skeppning härrör från kontrakt ingångna under den gynsamma perioden före och efter nyåret 1882. Härifrån torde det likväl hafva varit många och betydliga undantag. Särskildt torde detta gälla hyflade varor, som till en del hitfördes i konsignation och alltså för afskepparnes räkning realiserades till högst otillfredsställande eller till och med ruinerande pris. Men äfven med hänseende till dessa var detta knappast

inträffade prisförändringar, framställande hvad man kan anse såsom väsentligare

| Efter nyår 1881 | | Efter nyår 1882 | | Lägsta period 1882 | | Efter nyår 1883 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Plankor | Battens | Plankor | Battens | Plankor | Battens | Plankor | Battens |
| £ 11. 10. 0 | £ 9. 5. 0 | £ 12. 0. 0 | £ 9. 15. 0 | £ 11. 5. 0 | £ 9. 0. 0 | £ 11. 10. 0 | £ 9. 0. 0 |
| » 9. 10. 0 | » 7. 5. 0 | » 10. 0. 0 | » 7. 15. 0 | » 9. 5. 0 | » 7. 0. 0 | » 9. 10. 0 | » 7. 0. 0 |
| » 7. 10. 0 | » 6. 10. 0 | » 8. 0. 0 | » 7. 0. 0 | » 7. 0. 0 | » 6. 0. 0 | » 7. 10. 0 | » 6. 5. 0 |
| » 6. 10. 0 | » 5. 10. 0 | » 7. 0. 0 | » 6. 0. 0 | » 6. 0. 0 | » 5. 0. 0 | » 6. 10. 0 | » 5. 5. 0 |
| » 6. 15. 0 | » 5. 15. 0 | » 6. 10. 0 | » 5. 10. 0 | » 6. 0. 0 | » 4. 15. 0 | » 5. 15. 0 | » 4. 15. 0 |
| £ 6. 10. 0 à £ 6. 15. 0 | | £ 6. 15. 0. à £ 7. 0. 0 | | £ 6. 15. 0 Furu £ 6. 5. 0 Gran | | £ 5. 15. 0 Gran | |
| » 5. 15. 0 à » 6. 15. 0 | | » 6. 0. 0. à » 6. 5. 0 | | » 6. 0. 0 » » 5. 10. 0 » | | » 5. 0. 0 » | |
| » 5. 0. 0 à » 5. 10. 0 | | » 5. 5. 0. à » 5. 10. 0 | | » 5. 5. 0 » » 4. 15. 0 » | | » 4. 5. 0 » | |
| » 8. 15. 0 à » 9. 0. 0 | | » 9. 5. 0. à » 9. 10. 0 | | » 8. 15. 0 | | £ 8. 15. 0 | |
| » 7. 5. 0 à » 7. 10. 0 | | » 7. 15. 0. à » 8. 0. 0 | | » 7. 5. 0 | | » 7. 5. 0 | |
| » 7. 0. 0 à » 7. 5. 0 | | » 8. 0. 0. à » 8. 5. 0 | | » 7. 5. 0 | | » 7. 5. 0 | |
| » 6. 10. 0 à » 6. 15. 0 | | » 7. 10. 0. | | » 6. 15. 0 | | » 6. 15. 0 | |
| 37 shillings 6 pence | | 37 shillings 6 pence | | 36 shillings | | 35 shillings | |
| $1^1/_{16}$ penny | | $1^1/_4$ penny | | $1^1/_8$ penny | | $1^1/_8$ penny | |
| 2 sh. 6 d. à 2 sh. 9 d. | | 3 shillings | | 2 shillings 6 pence | | 2 shillings 6 pence | |
| £ 4. 5. 0 | | £ 4. 15. 0 | | £ 4. 15. 0 | | £ 4. 0. 0 à £ 4. 5. 0 | |
| £ 4. 10. 0 à £ 4. 15. 0 | | » 5. 5. 0 | | » 5. 5. 0 | | » 4. 15. 0 | |

tillfället i så stor utsträckning, att det inverkade störande på hufvudresultatet. Den vida öfvervägande delen importerades, antagligen också hvad denna artikel vidkommer, enligt det system, som gör afskepparne oafhängiga af realisationen till konsumenterna.

De engelska importörerna hafva deremot utan tvifvel anledning att beklaga sig öfver utfallet af årets spekulation. En stor del af de utomordentliga qvantiter, som gått genom deras händer, hafva realiserats till pris, som vid många tillfällen långt ifrån täckt inköpskostnaderna och blott undantagsvis lemnat någon vinst. Dessutom har ställningen i hög grad förvärrats äfven derigenom, att de haft att kämpa med ovanligt talrika fall af insolvens bland sina kunder. Särskildt har en rad af betalningsinställelser bland byggnadsentreprenörerna medfört kännbara förluster för importörerna. De hafva med andra ord först haft en ofördelaktig balans genom prisförhållandena och derjemte sett sina utestående fordringar reducerade och debitorerna ur stånd att betala. Det ena med det andra har haft till följd talrika konkurser äfven inom importörernas klass. Somliga af dessa har man väl tillskrifvit en öfverspekulation och missbruk af kredit eller andra oregelbundenheter i förrättningsskötseln, hvilka i några fall varit föremål för högljudt klander, men i det stora hela torde dock talrikheten

af fallissementerna vara betecknande för hårdheten af de prof, för hvilka året utsatt äfven förrättningar drifna på solid grundval och efter sunda principer. I icke få fall hafva de bankrutta husen haft förbindelser med våra länder och torde påföra svenska och norska affärsmän säkerligen ej obetydliga förluster.

Medan man — bortsedt härifrån — enligt det anförda torde gå ut ifrån att våra afskeppare till en väsentlig del hafva varit oberörda af de ogynsamma förhållandena, som under största delen af året herskat på den engelska trämarknaden, är en annan fråga huru året må komma att gifva sig tillkänna i sina efterverkningar och hvad som öfver hufvud taget kan anses som de sannolika utsigterna för den närmare framtiden.

I trots af de inträdda ljusare utsigterna hade man vid årsskiftet framför sig det faktum, att de erhållbara prisen voro från 5 till 10 sh. lägre än ett år tillbaka. Det är derjemte ett antagande som icke är utan sannolikhet, att förbrukarne och deras mellanmän, under de stora realisationer som egt rum, af de låga prisen blifvit ledda att förse sig, så att detaljlagren torde i någon grad täcka behofvet för det kommande året och vanskliggöra afsättningen af ny import.

Å andra sidan slöt året med gynsamma tecken i det afseende, som utan jemförelse spelar den största rolen vid bedömandet af de framtida utsigterna, nemligen storleken af de för handen varande lagren. För London föreligger så till vida såsom otvifvelaktigt resultat, att dessa äro till och med betydligt mindre än förra årets vid samma tid, och likasom det efter nyår ankommit blott få laster, så kan man — med stängda farleder för så godt som alla träproducerande länder — förutse att förhållandet så till vida skall ställa sig ännu gynsammare under de närmaste månaderna intill dess vårskeppningen tager sin början. Såsom anförts gälla dessa uppgifter London allena, och fastän denna plats för trävarumarknaden har en allt annat i skuggan ställande betydelse, så kan der dock härifrån ej dragas den slutsats, att förhållandet utom London ställer sig på samma sätt. Ett temligen allmänt intryck synes tvärtom vara, att lagren å de större provinciella importplatserna äro stora, och att kustplatsernas ordres icke skola komma att spela den rol som i fjor.

Hvad som i fjol på så väsentligt sätt bidrog till att stödja vår ställning på den engelska marknaden var den stora afsättningen till kontinenten och kolonierna, isynnerhet Cap och Australien. Huruvida detta kommer att i samma grad blifva händelsen i år, torde väl vara tvifvel underkastadt. Att de berättelser om produktionens och exportens sannolika omfång i år, hvilka äro hitkomna från Sverige, hafva varit egnade att tynga marknaden kan ej heller nekas. Slutligen synes det vara föga lif i byggnadsverksamheten både i London och på andra ställen, hvilket är en naturlig följd af de inträffade rubbningarna och de mindre gynsamma förhållandena i landtdistrikten.

Med allt detta är der måhända ej grund att helt och hållet misströsta om den kommande trävarusäsongen. Der är i det allmänna kommerciella eller politiska tillståndet intet, som kan fruktas komma att störande ingripa i omsättningens naturliga gång. Att den bland våra egna affärsmän rådande opinionen vidhåller förhoppning om förhållandenas ytterligare förbättring synes framgå af den tillbakadragenhet, de hittills hafva visat gent emot anbud till nedsatta pris. Det är kändt, att en af de ledande svenska firmorna i ett nyligen utfärdadt cirkulär har fast bibehållit de högsta prisen från förra året, för visst slag till och med höjt dem, och det är att hoppas att den sålunda uttalade uppfattningen af ställningen skall komma att rättfärdigas af utgången. Erkännas bör dock att denna förhoppning snarare måste fästas vid hvad året i sin helhet kan bringa än vid de för ögonblicket synbara data.

Angående införseln till London föreligga följande uppgifter:

| | 1877 | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| *Sågadt virke:* | | | | | | |
| Plankor, battens, bräder ... stycken | 27,873,000 | 21,948,000 | 26,483,000 | 29,486,000 | 28,330,000 | 26,291,000 |
| *Hugget timmer:* | | | | | | |
| Bjelkar, sparrar, slipers ... loads | 249,000 | 287,200 | 207,500 | 222,800 | 223,500 | 217,900 |
| Deraf härrörde: | | | | | | |
| Från Sverige | | | | | | |
| Plankor, battens..... stycken | 8,875,000 | 4,820,000 | 7,562,000 | 7,856,000 | 7,078,000 | 7,073,000 |
| Golfbräder ..... » | 1,630,000 | 1,994,000 | 2,079,000 | 2,771,000 | 2,260,000 | 1,854,000 |
| Hugget virke ..... loads | 6,900 | 3,100 | 6,600 | 1,500 | 7,700 | 2,100 |
| Från Norge | | | | | | |
| Golfbräder ..... stycken | 6,285,000 | 6,275,000 | 6,837,000 | 9,066,000 | 9,053,000 | 8,160,000 |
| Annat sågadt virke..... » | 1,457,000 | 1,123,000 | 991,000 | 1,039,000 | 1,418,000 | 1,215,000 |
| Hugget virke ..... loads | 10,000 | 12,800 | 10,200 | 13,700 | 5,400 | 5,000 |

Lagren i Londons dockor uppgifvas hafva varit vid slutet af ofvannämnda år:

| | 1877 | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| *Utländska trävaror:* | | | | | | |
| Plankor ..... stycken | 4,991,000 | 4,393,000 | 3,995,000 | 4,868,000 | 4,043,000 | 3,761,000 |
| Battens ..... » | 3,314,000 | 2,116,000 | 2,347,000 | 2,915,000 | 3,074,000 | 3,104,000 |
| Bräder..... » | 4,332,000 | 4,107,000 | 3,897,000 | 6,054,000 | 5,844,000 | 4,775,000 |
| Furutimmer..... loads | 37,300 | 29,600 | 26,700 | 18,600 | 19,900 | 20,300 |
| Pitch pine ..... » | 12,800 | 4,700 | 8,600 | 7,800 | 9,000 | 9,500 |
| Wainscot logs..... stycken | 15,500 | 13,600 | 7,000 | 7,900 | 6,100 | 2,900 |
| Stäfver ..... tusen » | 3,298 | 2,133 | 1,450 | 897 | 936 | 1,040 |
| *Trävaror från kolonierna:* | | | | | | |
| Furuplankor och battens ... stycken | 2,135,000 | 1,684,000 | 1,520,000 | 1,416,000 | 1,023,000 | 827,000 |
| Spruce d:o..... » | 1,912,000 | 1,373,000 | 1,613,000 | 1,718,000 | 1,665,000 | 1,128,000 |
| Red pine-timmer ..... loads | 900 | 700 | 1,400 | 800 | 1,400 | 1,000 |
| Yellow d:o ..... » | 3,700 | 3,300 | 3,000 | 1,700 | 3,100 | 2,800 |
| Stäfver... ..... tusen stycken | 928 | 640 | 756 | 197 | 171 | 386 |

Till belysning af förhållandet isynnerhet mellan 1882 och näst föregående år har man med hänsyn till dessa lager uti dockorna gjort följande uträkning:

| | 1881 | 1882 |
|---|---|---|
| *Från Östersjön:* | | |
| Plankor, battens och ändar | 6,819,362 stand. | 6,661,829 stand. |
| Ohyflade bräder | 671,835 » | 761,953 » |
| *Från Amerika:* | | |
| Plankor, battens och ändar | 2,633,471 » | 1,953,167 » |
| Golfbräder | 4,908,629 » | 3,790,214 » |
| Summa | 15,033,297 stand. | 13,167,163 stand. |
| Förminskning | | 1,866,134 » |

som fördelar sig sålunda:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Plankor, battens och ändar från Östersjön | 157,533 stand. | eller | $2^{1}/_{3}$ % |
| » » » » » Amerika | 680,304 » | » | $25^{4}/_{5}$ % |
| Golfbräder | 1,118,415 » | » | $22^{3}/_{4}$ % |
| Summa | 1,956,252 stand. | | |
| Öfverskott af ohyflade bräder från Östersjön | 90,118 » | eller | $13^{1}/_{2}$ % |
| Summa förminskning såsom anfördt | 1,866,134 stand. | eller | $12^{2}/_{5}$ % |

Med hänsyn till de väsentligaste afsättningsorterna utom London vidfogas, hufvudsakligen efter vicekonsulernas rapporter, följande:

*Liverpool.* Hela införseln uppgifves hafva uppgått till 640,460 loads, hvaraf sågadt virke 480,107 och hugget 160,353 loads, mot under år 1881 respektive 524,404, 387,527 och 136,877 loads. En annan uppgift framställer förhållandena på denna näst London vigtigaste importplats på följande sätt:

| | Koloniala trävaror Kubikfot | | | Utländska Kubikfot | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1880 | 1881 | 1882 | 1880 | 1881 | 1882 |
| Import | 23,551,000 | 17,363,000 | 20,638,000 | 9,977,000 | 8,144,000 | 11,495,000 |
| Förbrukning | 21,001,000 | 20,830,000 | 19,937,000 | 8,842,000 | 8,763,000 | 10,547,000 |
| Behållning | 8,881,000 | 5,414,000 | 6,115,000 | 2,868,000 | 2,249,000 | 3,197,000 |

Oaktadt de små upplagen och ljusa utsigterna för 1882 har omsättningen icke varit särdeles liflig på grund af den rikliga tillförseln utaf alla träslag, och året slutade med en förminskning af värdet på några af de ledande artiklarne. Lagren äro 21 % större än förra årets, men omkring 7 % mindre än de sistförflutna 7 årens medeltal. Om man än icke torde kunna hoppas på någon lifligare omsättning, antagas dock utsigter icke saknas för en lugn och jemn rörelse för innevarande år. Marknaden är — yttrar vicekonsuln — alltid mycket känslig, beroende på ovissheten af huru många flytande laster som vid minsta tecken till förbättring kunna tillkallas. Numera är man föga benägen att hålla stora upplag på grund af dels upplagskostnaden och dels den ökade möjligheten af att snabbt erhålla rik tillgång, hvilken användningen af ångfartyg och telegraf medför.

Af Canada-varor har importen icke varit särdeles stor, men god efterfrågan å bättre sorter och små lager hafva förorsakat höga pris t. ex. för yellow pine deals 1:ma qvalitet per standard:

| I Februari 1882 | Senare | I Februari 1883 |
|---|---|---|
| £ 18. 10. 0 à £ 20. 10. 0 | £ 20. 10. 0 à £ 22. 10. 0 | £ 20. 0. 0 à £ 22. 0. 0 |
| Allt ex quay, det vill säga c. i. f. med tillägg af aflastning, stapling etc. | | |

Norra Europas tillförsel visar 59 % tillväxt. Af deals och battens var importen dubbelt så stor som förut, hvaraf följde fallande priser. Plankor betingade per standard:

| | I Februari 1882 | I Februari 1883 |
|---|---|---|
| Onega | £ 17. 10. 0 à £ 18. 10. 0 | £ 16. 10. 0 à £ 17. 10. 0 |
| Uleåborg | » 10. 0. 0 à » 10. 10. 0 | » 9. 0. 0 à » 9. 10. 0 |
| Stockholm | » 15. 0. 0 à » 15. 10. 0 | » 14. 0. 0 à » 14. 10. 0 |
| likaledes ex quay. Till belysning af dessa terminologier bemärker vicekonsuln att skilnaden mellan f. o. b. och ex quay-prisen t. ex. på Onega-plankor räknas till £ 3. 0. 0 per stand. | | |

Den artikel, hvaraf importen isynnerhet öfverskridit behofvet är golfplankor. Upplagen deraf äro mer än tillräckliga och prisen den 1 februari innevarande år fullt så låga som vid någon tidpunkt under sistlidna år eller per standard £ 8. 7. 6 à £ 8. 12. 6 mot £ 8. 15. 0 à £ 8. 17. 6 vid samma tid 1882, allt c. i. f.

Tillväxten af tillförsel af »timber» från Norra Europa är 52 % och består hufvudsakligast af gruftimmer från Sverige. Nästan allt har dock förbrukats till temligen goda pris. Lagren äro tillräckliga. Prisen höllo sig året igenom och förblifva för svenska grufstolpar 1 sh. 1 d. à 1 sh. 3 d. och för norska 9 d. à 1 sh. per kubikfot. Hela importen från Norra Europa af denna vara utgjorde:

| 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|
| 812,000 kub.-f. | 286,000 kub.-f. | 436,000 kub.-f. |

*Cardiff.* Cardiff intager fortfarande fjerde platsen såsom införselort af trävaror. Under 1882 importerades 335,000 loads, en tillökning af 47,000 loads emot 1881. Upplagen angifvas vara mindre än året förut med undantag af svenskt och norskt gruftimmer, hvaraf lagren sägas vara betydliga. Prisen angifvas hafva derstädes stält sig sålunda:

| | 1881 | 1882 |
|---|---|---|
| Svensk och norsk pitprops per load (String measure) | £ 1. 16. 0 | £ 1. 12. 0 c. i. f. |
| Fransk » » ton | » 0. 19. 3 | » 0. 19. 6 » |
| Bästa svenskt timmer per load | » 2. 17. 6 | » 2. 15. 0 ex quay |
| Gruftimmer per load (String measure) | » 1. 16. 0 | » 1. 12. 0 c. i. f. |
| Debenture timmer { en mindre sort gruftimmer } per load (Calliper measure) | » { 1. 10. 0 / — } | » 1. 6. 0 » / » 1. 10. 0 ex quay. |

I Cardiff, som på det hela taget är en i en snabb och mångsidig utveckling stadd plats, försiggår för närvarande storartade utvidgningar af dockorna, hvarigenom 47 acres skola läggas till den redan befintliga arealen, hvarjemte en plan föreligger till en betydlig ny dockanläggning i Cardiffs omedelbara närhet. Dessa företag stå antagligen närmast i samband med kolexporten, i omsättningen af hvilken vara platsen intager första rummet. Skeppningen af kol angifves nämligen för förra året till $7^1/_2$ milloner tons.

*Newcastle.* Hela importen till Tyne af trävaror från Sverige och Norge under 1882 uppgifves till 87,083 loads timmer, 46,418 loads plankor, battens

och bräder samt 9,564 loads stäfver och »headings». Vid årets början funnos stora upplag i nästan alla kolhamnar, och den milda vintern möjliggjorde stadig import. Försäljning i någon betydenhet kom ej i stånd under föråret. I maj och juni månad var tillförseln långt under den sedvanliga, och då samtidigt en temligen vidsträckt spekulationshandel inträdde, gingo prisen ej obetydligt uppåt under loppet af augusti månad. Under hösten samlades åter igen stora upplag och få förrättningar kommo i stånd, under det prisen på nytt föllo. Enligt vicekonsulns åsigt äro utsigterna för kommande säsong icke synnerligen ljusa. Under årets lopp stälde prisen sig som följer:

| | | |
|---|---|---|
| Rundt gruftimmer..... | 30 sh. | per load string measure 50 kub.-f. |
| Kantadt » ..... | 27 sh. 6 d. | per load calliper measure |
| Korta props ..... | 2 sh. 9 d. | » 72 löpande fot 3″ i topp. |
| Crowntrees $2^1/_2$″×5″... | 3 sh. 6 d. | » » » » |
| Rundt gruftimmer..... | 25 sh. 6 d. | à 26 sh. per load string measure 50 kub.-f. |
| Kantadt » ..... | 20 sh. | à 21 sh. per load calliper measure |
| Korta props ..... | 2 sh. 6 d. | per 72 löpande fot 3″ i topp. |
| Crowntrees $2^1/_2$″×5″... | 3 sh. 3 d. | » » » » |
| Rundt gruftimmer..... | 30 sh. | pr load string measure 50 kub.-f. |
| Kantadt » ..... | 24 sh. 6 d. | per load calliper measure |
| Korta props ..... | 2 sh. 10 d. | per 72 löpande fot 3″ i topp. |
| Crowntrees $2^1/_2$″×5″... | 3 sh. 7 d.—3 sh. 9 d. | pr 72 löpande fot. |

*Hull.* Importen utgjorde 456,826 loads, deraf sågadt virke 383,511 och hugget 73,315 loads mot under 1881 respektive 364,831, 296,764 och 69,067 loads. Det var således en icke ringa tillökning i förseendet af denna plats, och det heter, att betydliga förrättningar kommo till stånd för vår- och sommarskeppning. Försöken under den tidigare delen af året att pressa upp prisen lyckades icke, ty den stadiga tillförseln och snabba ångbåtskommunikationen höllo marknaden väl försedd, och under hösten måste lägre pris antagas, isynnerhet för 2:da och lägre qvaliteter.

Införseln belöpte sig till:

| | 1881 | 1882 |
|---|---|---|
| från *Sverige:* | 105,008 loads | 148,954 loads och |
| från *Norge:* | 27,561 » | 32,352 » |

Äfven på detta ställe lära lagren hafva en storlek som förringar utsigterna för innevarande år.

*Jern.* Om det också med afseende å den svenska jernexporten skulle kunna sägas, att år 1882 icke hållit hvad det lofvat, utan för jernproducenterna måhända medfört mer än en missräkning, så torde detsamma likväl öfver hufvud taget ingalunda böra karakteriseras såsom ett underlägset år. Den till England importerade qvantiteten svenskt jern var ej obetydligt större än under de närmast föregående åren, och särskildt den del deraf, om hvilkens levererande kontrakten afslutades så väl under slutet af år 1881 som också i början af 1882, torde hafva betingat pris, som måste anses till och med ganska fördelaktiga. De prisfall, som sedermera under årets lopp egt rum, och hvilka till en del under vanliga förhållanden synas — ehuru i högre eller mindre grad — återkomma med en viss regelbundenhet vid vissa årstider, hafva ej heller varit af nog stor betydenhet att kunna påtrycka det hela en absolut ogynsam prägel. Om det faktiska resultatet af årets omsättning derföre ej kan hafva gifvit berättigad anledning till någon klagan öfver en återgång i förhållande till före-

gående åren, så kan det likväl ej nekas, att de förhoppningar om prisstegringar, som man med större eller mindre grund ej blott vid årets början utan äfven vid olika tider längre fram trott sig hafva anledning hysa, städse gäckats af verkligheten, och spekulationer byggda på dem hafva nog slagit ut allt annat än fördelaktigt. Året började med särdeles goda utsigter; efter en stegring i prisen under december rådde vid årsskiftet — såsom redan i senaste årsberättelsen antyddes — en liflig verksamhet på alla håll, och under januari voro konsumenterna villige att köpa eller kontrahera, medan prisen höllo sig fasta och somliga svenska tillverkare i förhoppning om än bättre vilkor till och med visade någon obenägenhet att sälja. Men redan i slutet af januari började affärsverksamheten långsamt aftaga, och marknaden var under februari och mars betydligt slappare. Prisens nedåtgående tendens hämmades ingalunda genom att exportörerna nu deremot visade sig väl ängsliga att afyttra. I april och maj sägas väl åtskilliga större kontrakt om svensk Bessemer hafva kommit till stånd å Sheffield-marknaden, men ingalunda till de pris, som tillverkarne i januari väntade sig kunna ernå. Våren och sommaren medförde som vanligt ännu lägre pris, men sedan skörden så väl här som annorstädes syntes blifva god, växte igen förhoppningarna om bättre tider, likväl endast för att åter gäckas. Augusti och september medförde väl en lifligare verksamhet, och jern af alla slag visade en benägenhet att stiga i värde, men redan i oktober började efterfrågan att aftaga och under de tvänne följande månaderna visa prisen ett bestämdt och stadigt nedåtgående, hvilket förhållande, om än ingalunda alldeles oväntadt eller ovanligt hvad angår årets sista månad, emellertid i sin mån bidrog till den i ögonen fallande motsatsen mellan pris och framtidsutsigter vid årets början och vid dess slut. Vid årsskiftet voro prisen ungefär lika låga som vid försommaren, och stora qvantiteter sägas redan före årets utgång hafva disponerats för 1883 till reducerade pris. Så länge man ännu ej kan bestämdt förutse resultatet af den agitation, som pågår för ändringar i den amerikanska tulltaxan, och de engelska fabrikanterna, för hvilka denna fråga helt naturligt är af allra största betydelse, derföre ej känna sig säkra med afseende å den närmaste framtiden, kan man ej vänta att den engelska jernindustriens behof af svenskt jern skall ökas. Lika litet finnes någon anledning att antaga någon snar höjning i prisen. Väl sägas förråden härstädes ej vara af särdeles betydenhet och lagren i Sverige skäligen små, men detta torde ej gifva anledning att — åtminstone för tidigare delen af innevarande år — vänta något mera än en någorlunda jemn efterfrågan till de vid årsskiftet noterade, jemförelsevis låga prisen.

Storleken af de trenne senaste årens jernimport från Sverige angifves af Board of Trade hafva varit följande:

| | 1880 | | 1881 | | 1882 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Tons | Värde | Tons | Värde | Tons | Värde |
| Jernmalm | 559 | £ 624 | — | — | 5 | £ 26 |
| Tackjern | 40,366 | » 139,400 | 44,577 | £ 217,121 | 36,559 | » 171,168 |
| Stångjern | 99,226 | » 1,064,221 | 100,336 | » 1,061,825 | 123,399 | » 1,284,604 |
| Gammalt jern | 1,029 | » 3,922 | 717 | » 2,673 | 1,282 | » 3,485 |
| Stål | 1,217 | » 17,488 | 1,673 | » 20,658 | 2,110 | » 25,335 |
| Fabrik. af jern & stål | 27,529 | » 355,161 | 16,712 | » 366,823 | 31,204 | » 381,785 |
| Summa | 169,966 | £ 1,634,856 | 164,015 | £ 1,669,100 | 194,559 | £ 1,866,403 |
| | | kr. 29,427,408 | | kr. 30,043,800 | | kr. 33,595,254 |

Af Englands hela jernimport, hvilken för 1882 angifves hafva uppgått till ett värde af £ 7,007,746, skulle Sverige således hafva bidragit med närmare 27 % eller i ungefär samma förhållande som år 1881.

Slutsummorna i föregående tabell bekräfta i hufvudsak hvad redan anförts om de allmänna dragen af årets jernaffärer; de visa nämligen för 1882 i förhållande till 1881 en tillökning i det införda jernets qvantitet med 18,6 %, men i dess värde med endast 11,8 %, hvilket ju med andra ord vill säga, att importen väl ökats i en ganska afsevärd grad, men att de ernådda prisen ej varit fullt så goda som föregående årets. En granskning af de särskilda rubrikerna gifver emellertid vid handen, att, under det för stångjern och stål det infördas värde hållit något så när jemna steg med qvantitetens tillväxt, för rubriken »fabrikat af jern och stål» det i ögonen fallande förhållandet egt rum, att qvantiteten stigit med icke mindre än 86,7 %, men värdet endast med något öfver 4 %, en missproportion, som (under 1881 framträdande i alldeles motsatt riktning, i det nämligen då de respektiva siffrorna utvisade minskning i qvantitet med 40 % och ökning i värde med 3 %) kan synas egnad att i någon mån väcka tvifvel om tillförlitligheten af de meddelade importvärdena, ty om det också riktigt nog är just bland de under ifrågavarande rubrik innefattade artiklar (sömjern, trådjern o. s. v.) som, enligt hvad nedan skall visas, de största prisfallen under året egt rum, så torde dessa dock ej hafva varit stora nog att lemna en nöjaktig förklaring af de anförda procenttalen. Verkliga förhållandet torde väl också vara, att de värdeuppgifter, som af lastemottagare, agenter m. fl. afgifvas till tullverket, af olika personer och å olika platser och tider kunna afgifvas efter något olika beräkningsgrunder, utan någon strikt öfverensstämmelse med de i marknaden verkligen gängse prisen, samt måhända äfven utan skyldighet eller ens möjlighet för vederbörande att utöfva någon noggrannare kontroll öfver deras riktighet.

Rörande förhållandena å den vigtiga *Sheffield-marknaden* och de pris, som der erhållits för de olika slag af svenskt jern, densamma hufvudsakligen konsumerar, torde en allmän öfverblick kunna erhållas genom följande till större delen ur vicekonsuln i Sheffield rapport hemtade uppgifter.

De särskilda *Dannemora-stämplarne* säljas fortfarande med lätthet, och deras anseende synes alltjemt oförminskadt. Medan goda stämplar bibehållit sig vid föregående årets pris, har för bästa sådana under 1882 erhållits till och med 10 sh. mera per ton. Fördelade i trenne grupper hafva de betingat ungefär följande pris: ordinära £ 13 till £ 17, medelsorter £ 18 till £ 22. 10. 0, bästa sort £ 23 eller mera. Kontrakt om den årliga tillverkningen af två eller tre af de bästa stämplarne sägas hafva i början af året afslutats för en tid af fem år.

För öfriga artiklar angifvas medelprisen per ton hafva varit:

*Stäljern för omsmältning,* råstänger, lägre qvalitet £ 7. 12. 6 till 7. 17. 6,
d:o d:o bättre qvaliteter £ 9 och mera.

*Dubbelvälda, valsade eller hamrade stäljern* för omsmältning, omgarfning o. s. v. från £ 9. 5. 0 till £ 13. Då emellertid åtskilliga kontrakt, som ingingos under den senaste starka efterfrågan från Amerika, sägas hafva tilländagått och derigenom åtskilliga tillverkningar, som förut gått till Amerika, nu kastats in på den engelska marknaden, kunna producenterna ej vänta att ernå samma pris för den kommande tiden som hittills.

*Stångjernsafhugg i lådor* (iron box ends), hamrade eller valsade, och *Nailrods ends,* hvilka båda sorter synas hafva utbjudits i öfverflöd, hafva noterats från £ 7 till £ 11 och för bästa märken £ 13. 10. 0.

*Svensk Bessemer* var liksom föregående året begärlig och synes — i göt

eller utvalsad i stänger — vinna mer och mer inträde å denna marknad, der den genom sitt jemförelsevis billiga pris och goda qvalitet torde så småningom komma att betydligt undantränga de mera ordinära ståljernsstämplar, som hittills gått dit för att förädlas till »crucible steel». För Swedish Bessemer »*ingots*» (göt) betaltes från £ 7. 2. 6 till £ 10, för »*blooms*» £ 9. 17. 6 och mera, ända till £ 14 för bästa stämplar. Bessemer *box ends* betingade från £ 7. 12. 6. Det torde böra bemärkas, att kostnaden för förvandling af 8″ ingots till blooms af 3″ eller 4″ fyrkant i allmänhet beräknas till 25 sh. per ton och förbränningen dervid till 10 sh., hvadan köparne härstädes, om mera än ett visst pris begäres för bessemer-blooms, föredraga att taga ingots för att sedan reducera dem, hvilket dessutom gifver dem fördelen af att lättare kunna tillgodose sina egna önskningar med afseende å form etc. — Flere försök sägas hafva blifvit gjorda att få *svenskt Siemen-Martin-stål* i göt in i marknaden, men utan någon egentlig framgång, i det att affärer i denna väg skola hafva förhindrats af det höga priset. Siemen-Martin-ingots noterades nämligen till £ 9. 7. 6 och mera, blooms till £ 13.

Deremot synas framsteg hafva gjorts med afseende å importen af utvalsade »*tube sheets*» (plåt till rörämnen) af mjuk svensk Bessemer eller Siemen-Martinmetall, för hvilka erhållits omkring £ 16 per ton, under hvilket pris någon täflan svårligen kan ega rum från Sheffield-fabrikanternas sida, då dessa i regeln hafva att först till redan anförda pris köpa svensk Bessemer eller Siemen-Martin i ingots, sedan hamra om dem till blooms eller skifvor (slabs) af den erforderliga formen och vigten, samt slutligen utvalsa dem.

Såsom ett annat glädjande bevis på framgångsrik täflan från svensk sida med de engelska tillverkarne har omtalats, att *hardened* och *unhardened umbrella ribs* (fjedrar för paraplyställningar) af svensk tillverkning under året funnit en ganska betydlig afsättning till Birmingham.

Samtliga ofvan angifna pris afse varan fritt levererad i Hull eller kolhamn. Transportkostnaden till Sheffield utgör från Hull per kanal 7 sh. 6 d. för ton, per jernväg 8 sh. samt från kolhamn 9 sh. 2 d.; för leverans i Birmingham ytterligare 6 sh. Såsom en allmän anmärkning om de ofvan angifna prisuppgifterna gäller vidare, att de måste betraktas såsom ytterst generella. Den stora mångfalden af svenska stämplar och de betydligt olika pris de betinga, vare sig på grund af varans olika godhet eller till följd deraf att de lyckats göra sig kända i olika mån, varit i marknaden längre eller kortare tid, göra naturligtvis en mera detaljerad öfversigt både svår och för vidlyftig för närvarande ändamål.

Man har — så väl i säljarnes som köparnes intresse — påpekat fördelen af att mera vigt, än hittills egt rum, lägges å analyserna af svenska jernet. Ofta komma i marknaden, har man sagt, smärre — och äfven större — jernpartier af ännu ej kända märken, som säkerligen skulle kunna afyttras både med större lätthet och till bättre pris, om de vore åtföljda af tillförlitliga analyser. Konsumenterna kunna svårligen väntas vara villiga att bekosta analys af smärre qvantiteter, och att göra praktiska experiment för pröfning af qvaliteten af hvarje särskild jernsort, drager tid och måste nödvändigtvis försena köpuppgörelserna.

*Nailrods* (sömjern). Häraf har ganska mycket under året placerats så väl för förbrukning inom England som för vidare afskeppning till Levanten, men prisen hafva ej varit synnerligen goda, varierande emellan £ 11 och £ 10. 10. 0, och vid årsskiftet och derefter torde ej ens £ 10 kunnat erhållas (allt ex ångare i London eller Hull).

*Wire-rods in coils* (trådjern i ringar) i och för utdragning, så väl stål

som jern, såldes i betydliga qvantiteter, hufvudsakligen att användas vid tillverkningen af kardor för spinneridistrikten. För jerntråd (Lancashire) gingo prisen från att i början af året hafva stått till £ 12. 10. 0 per ton f. o. b. Göteborg successive ned till £ 10 vid årets utgång. För Siemens-Martin-vara torde £ 15 eller £ 14 f. o. b. Göteborg hafva varit det ungefärliga priset. En särdeles stark kompetition har egt rum mellan säljarne af Wire-rods, och som denna marknad dessutom är begränsad, ser det derföre mörkt ut att kunna hålla prisen uppe, särskildt för jerntråden, i det Siemens-Martin-tråden årligen vinner mera erkännande.

*Assorteradt jern för Indien.* Enligt enskilda meddelanden har utförseln af svenskt jern till Indien under de fem senaste åren uppgått till:

| | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| Till Bombay och Kurachu | 14,038 | 4,024 | 8,685 | 10,265 | 12,259 |
| » Calcutta | 5,642 | 6,229 | 1,627 | 7,010 | 6,229 |
| Summa tons | 19,680 | 10,253 | 10,312 | 17,275 | 18,488 |

Med anledning af den betydliga tillökning, som — särskildt för Calcutta — under näst förutgående året egde rum i denna export, hade man ej väntat sig att 1882 skulle, äfven det, komma att visa en på det hela taget ej obetydlig tillväxt. Denna kanal för afsättning af svenskt jern — hvilkens betydelse blifver än mera påfallande om, såsom sig bör, till den ofvan angifna slutsumman äfven läggas de 1,000 à 1,500 tons, som likaledes öfver London gått till Madras, Java, Kina o. s. v. — har sålunda under de senaste åren åter absorberat mera och mera af vår tillverkning, och om också qvantiteten ännu ej stigit till fullt samma höjd som år 1878, så voro deremot å andra sidan sistnämnda års pris betydligt underlägsna de nu erhållna. Hamradt stångjern, hvaraf särskildt i början af året betydliga försäljningar egde rum, betingade då £ 10 à £ 10. 5. 0 ex ångare, men på våren, då försäljningarna ex seglare från Östersjön började göras, föllo prisen betydligt, och såsom årets medelpris torde böra angifvas blott £ 9. 10. 0 à £ 9. 15. 0. För 3 × $^5/_8$ hamrade så kallade korta stänger var efterfrågan under våren och sommaren skäligen god till circa £ 9. 12. 6, hvilket pris dock sedermera gått ned till £ 9. 5. 0 och ända till £ 9. För samma sorts långa stänger har erhållits omkring £ 9. 5. 0. För valsadt stångjern, som fortfarande vinner terräng å ifrågavarande marknad, har betalts £ 9. 12. 6 à £ 10. Alla dessa pris äro angifna för leverans å Themsen. — En i en svensk tidning synlig notis om ett försök att till Indien afskeppa i England tillverkadt jern såsom svenskt har visserligen ej saknat grund, men då å ena sidan verkliga förhållandet med omnämnda jernqvantitet, som för öfrigt ej lärer varit af någon betydligare storlek, synes hafva varit, att den till största delen innehållit svenskt tackjern, som här gifvits den för Indiska marknaden erforderliga formen, och å andra sidan hela affären, med hvilken ingen i någon mån känd eller större firma haft något att göra, gått tillbaka, samt det hela således stannat vid ett »försök», som, äfven om det mot all sannolikhet skulle komma att upprepas, alltid säges vara lätt upptäckt, torde någon vidare betydelse ej böra fästas dervid, och har den i ingen mån kunnat rubba förtroendet för det svenska jernet eller dess härvarande agenter.

*Tackjern* (pigiron) af mindre god qvalitet med större phosphor- och svafvelhalt har allt svårare att finna afsättning i England. Men ehuru ej heller antalet konsumenter af bättre sådant jern synes ökas, hade emellertid under

året välkända stämplar af liten phosphorhalt ganska god afsättning. Prisen voro i början af året £ 4. 10. 0 à £ 4. 15. 0 f. o. b. men senare endast £ 4, och till och med ännu lägre då genom fallisement af en London-firma hvad denna hade inne af sådant jern plötsligen kastades in på marknaden.

*Spannmål.* Införseln från Sverige uppgifves sålunda:

| | 1880 | | 1881 | | 1882 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mängd cwt | Värde i £ | Mängd cwt | Värde i £ | Mängd cwt | Värde i £ |
| Hvete | 5,086 | 2,403 | — | — | — | — |
| Korn | 535,807 | 248,771 | 229,129 | 108,106 | 558,841 | 248,837 |
| Hafre | 3,906,902 | 1,469,213 | 3,214,709 | 1,246,337 | 4,047,306 | 1,451,083 |
| Bönor | 26,289 | 12,083 | 24,219 | 11,389 | 11,826 | 5,597 |
| Summa | 4,474,084 | 1,732,470 | 3,468,057 | 1,365,832 | 4,617,973 | 1,705,517 |

Sedan år 1881 visat en betydlig minskning mot föregående året i införseln af spannmål från Sverige, har denna under 1882 ej allenast åter uppgått till utan äfven icke obetydligt öfverskridit hvad den utgjorde 1880, ehuru dock 1879 års totalsumma, 5,030,249 cwts, ännu ej åternåtts. De erhållna prisen hafva deremot på det hela taget varit lägre än under år 1881.

Af *hvete* har ej heller under år 1882 införts något från Sverige, men af den under året derifrån importerade qvantiteten förmald spanmål, tillsammans 45,176 cwts, äro ej mindre än 43,358 cwts hvetemjöl med ett uppgifvet värde af £ 36,369.

*Korn* af bästa slag för mältning, hvaraf dock mycket litet sändes från Sverige, fann god afsättning, medan deremot lägre qvaliteter voro trögare, enär Englands egen produktion häraf var rätt betydlig. För fint mält-korn betaltes i början af året 39 sh. à 40 sh. per 448 lbs, för något lägre qvalitet 37 sh. à 38 sh., men från slutet af januari och till mält-tidens slut (början af maj) stodo äfven finare sorter blott i 37 à 38 sh., under det lägre qvaliteter voro så godt som osäljbara. Under sommarmånaderna betaltes fodervara med 27 à 28 sh. per 416 lbs. Efter det den nya skörden kommit i marknaden och intill årets slut betaltes endast för särdeles god vara högre pris än 34 sh. à 36 sh. per 448 lbs, och afsättningen var trög, på grund af den stora tillförseln af inhemskt korn af användbar qvalitet och till jemförelsevis billigt pris.

Afsättningen af *hafre* har varit god, och prisen hafva också hållit sig ganska bra, om man tager i betraktande att skörden varit stor både här och i Sverige, och särskildt i Ryssland. Grunden härtill torde ligga deri, att majstillförseln från Amerika varit osedvanligt knapp och prisen derföre höga. Hafreprisen voro i början af året 22 sh. à 22 sh. 3 d. per 320 lbs för riad skånsk, 19 sh. 6 d. per 304 lbs för riad från Göteborg och omnejden, 20 sh. 6 d. à 21 sh. per 320 lbs för svart från Ostkusten. Dessa pris höllo sig med få vexlingar till mars, då noteringarna voro öfver hufvud 1 sh. lägre för hvarje sort. Under april—juli voro prisen ungefär desamma som i början af året eller till och med något högre för skånsk. Under augusti sjönko de igen. och i september stodo de i 20 sh. à 20 sh. 3 d. per 320 lbs för skånsk, 18 sh. 6 d. à 19 sh. per 304 lbs för göteborgsk och 19 sh. 3 d. à 20 sh. per 320 lbs för svart. Den nya skörden, som nu begynte komma i marknaden var af god qvalitet och tillförseln riklig, men då samtidigt hafreskörden inom England visade sig vara särdeles stor, gingo prisen ned, oaktadt majstillförseln

fortfarande var knapp. I oktober—november betaltes riad skånsk med 20 sh. à 20 sh. 3 d. per 320 lbs, göteborgsk med 18 sh. à 18 sh. 3 d. per 304 lbs, svart med 19 sh. à 19 sh. 6 d. pr 320 lbs, och vid årets utgång voro de respektiva prisen 21 sh., 18 sh. à 18sh. 6 d. och 19 sh. à 19 sh. 6 d.

*Slagtboskap.* Storleken af importen till England af lefvande djur från Sverige framgår af följande uppgifter ur Board of Trade's tabeller:

| | 1880 | | 1881 | | 1882 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Värde i £ | Antal | Värde i £ | Antal | Värde i £ |
| Oxar | 7,044 | 140,821 | 9,816 | 195,536 | 15,104 | 298,980 |
| Kor | 3,614 | 37,917 | 3,317 | 61,571 | 6,865 | 126,548 |
| Kalfvar | | | 2,549 | 12,597 | 2,114 | 10,063 |
| Får | 16,318 | 32,431 | 4,635 | 12,887 | 6,518 | 18,161 |
| Svin | 3,111 | 11,206 | 3,458 | 12,196 | 460 | 1,290 |
| Summa | 30,087 | 222,375 | 23,775 | 294,787 | 31,061 | 455,042 |

Häraf synes, att i jemförelse med år 1881 värdet af den svenska kreatursimporten under 1882 ökats med öfver 54 % och antalet införda djur med 67 %. Antalet införda svin är icke mindre än 87 % lägre, och fårens antal har ökats med endast 29 %. Hufvudsakliga tillväxten faller derföre på hornboskapen, och särskildt visar den sig å linien Malmö—Newcastle i det antalet för sistnämnda stad uppgifves hafva varit ej mindre än 15,272 stycken mot 7,245 år 1881, till hvilket förhållande orsaken måhända kan i någon mån vara att söka i det utfärdade förbudet mot svenska kreaturs införande till Danmark, som ju dessförinnan tjenstgjorde såsom en mellanhand, hvilken köpte, gödde och hit reexporterade svensk boskap.

Under första delen af året synes kreatursimporten ej kunna hafva gifvit något gynnsamt resultat, ty marknaden var då särdeles tryckt. Längre fram, i juli, men efter det större delen af skeppningarna från Sverige redan verkställts, inträdde en förbättring i prisen, på grund af att en i Amerika inträffad stigning i prisen verkade ett afbrott i tillförseln derifrån. Vid jultiden voro utsigterna för gödboskapens värde ganska goda, då kreaturstocken i England af åtskilliga orsaker gått ned ansenligt. Det har emellertid visat sig, att Danmark och Spanien med lätthet kunnat förse marknaden med en tillräcklig tillgång på kreatur af erforderlig godhet, och sedan prisen i Amerika sjunkit tillräckligt att åter göra transporten till England lönande, kan man motse ny tillströmning från detta håll, hvarjemte flere allvarliga utbrott af mul- och klöfsjukan lagt svåra hinder i vägen för afsättningen från importhamnarna till landets öfriga delar. Under dessa omständigheter har under början af innevarande år marknaden ej kunnat vara liflig, och utsigterna till förbättring i prisen synas ej vara stora för annat än prima vara.

*Smör.* Enligt vicekonsulernas i Hull och Newcastle uppgifter har importen af svenskt smör till nämnda platser under år 1882 utgjort respektiva 26,929 cwts och 25,104 cwts, i hvilken senare siffra dock ingår en mindre qvantitet norskt smör. Bestämda uppgifter saknas rörande den qvantitet, som blifvit införd till London, men största delen af det svenska smör, som föryttrats å London-marknaden, säges hafva varit af första klass och har uppnått marknadens högsta pris, hvilka varierat mellan 166 sh. per cwt i början af mars och 112 sh. per cwt, hvartill finaste smör såldes i början af juni. Å Hull-marknaden noterades de högsta prisen i februari—mars med 130 sh. till 155 sh.

efter varans olika qvalitet, och de lägsta i maj—juli med 90 sh. till 110 sh. Under hösten och årets sista månader hafva prisen varit stadda i ett jemnt stigande, och i december noterades i London för bästa sorter 150 sh. à 160 sh., i Hull 120 sh. à 145 sh.

*Tändstickor.* På grund af fortfarande öfverproduktion hafva alla marknader för denna artikel varit öfverfylda, och prisen hafva under året gått ned än mera än under 1881, för säkerhetständstickor med inemot 15 %, för phosphorstickor med 5 % à $7^1/_2$ %. Prisen å Londons marknad hafva nemligen noterats till 1 sh. 3 d. per gross askar för ordinära patenterade säkerhetsstickor, och 1 sh. 1 d. för fosforstickor, med sedvanligt tillägg af 1 d. à $1^1/_2$ d. för zinkbeslagna kistor, afsedda för export och levererade f. o. b. Storleken af importen till England från Sverige och Norge har enligt enskildt meddelande varit ungefär densamma som föregående året eller i rundt tal 100,000 kistor (om 50 gross), hvaraf Norge sändt 30,000 och Sverige 70,000, hvilket för Sverige skulle utgöra en minskning med 10,000 mot år 1881. Af den angifna mängden anses två tredjedelar åter hafva blifvit utförda från England. Stora qvantiteter sägas hafva sändts hit i konsignation och sedan sålts till nästan hvad pris som helst, och detta jemte de på grund af marknadens allmänna förhållanden stadigt sjunkande prisen har gjort, att köparne äro särdeles obenägna att ingå på leveransaftal, utan föredraga att blott köpa hvad de kunna för tillfället behöfva. Någon förbättring i förhållandena synes ej vara att förvänta så länge produktionen pågår i samma skala som hittills, och detta så mycket mindre som Kina, Japan m. fl. af Österns marknader genom uppdrifvandet af sin egen tillverkning göra sig mera och mera oberoende af importen.

*Papper och trämassa.* Enligt Board of Trade's uppgifter har importen från Sverige utgjort:

| | 1881 | | 1882 | |
|---|---|---|---|---|
| | cwts | värde i £ | cwts | värde i £ |
| Tryck- och skrifpapper | 47,742 | 58,720 | 49,086 | 64,621 |
| Tapetpapper | 4,456 | 4,363 | 6,105 | 5,600 |
| Andra slag (hufvudsakligen kardus- och omslagspapper) | — | 60,934 | 72,744 | 77,045 |
| Papp (millboards och pasteboards) | 8,841 | 5,688 | 17,012 | 13,105 |
| Lump och trämassa | 73,200 | 39,960 | 72,840 | 44,519 |
| Summa | —— | 169,665 | 217,787 | 204,890 |

Importen har sålunda något ökats, och särskildt har detta egt rum med afseende å papp, hvaraf år 1882 infördes dubbelt så mycket som under föregående året, samt de gröfre pappersfabrikaten, kardus- och omslagspapper. I prisen hafva inga nämnvärda vexlingar egt rum och torde de hafva varit ungefär desamma som under 1881, eller för tryckpapper af bättre qvalitet å rullar (för tidningar) $2^3/_4$ à 3 d., för lägre qvalitet och i ark $2^1/_4$ à $2^1/_2$ d., för tapetpapper 2 à $2^5/_8$ d., allt per lbd och varan fritt levererad; för omslagspapper från £ 14 till £ 27 per ton, likaledes fritt levereradt. För papp tillverkadt af slipad trämassa samt s. k. »middles» hafva prisen under året gått ned circa £ 1, och hafva noteringarna derför varit £ 13 à £ 17 och £ 15 à £ 21 per ton fritt levereradt. På mekanisk väg tillverkad s. k. slipad trämassa har varit svårsåld, synnerligen den våta, och prisen hafva varit lägre än

under föregående år, med ständigt fallande tendens, hvartill orsaken otvifvelaktigt varit öfverproduktion, ty förbrukningen säges icke hafva aftagit. Priset har varit omkring £ 9 per ton för våt och £ 10 för torr vara. Kemisk *trämassa har deremot rönt god afsättning till samma pris som* 1881, *eller* omkring £ 18 per ton.

Ehuru förbrukningen af dessa artiklar, med undantag dock af slipad trämassa, synes svara mot tillverkningen, hvilket framgår bland annat deraf att enligt uppgift lagren vid årskiftet ej voro stora, säges man dock ej kunna för närmaste framtiden påräkna någon prisstegring, men väl en jemn afsättning till förut varande pris, hvilka dock ej torde vara otillfredsställande.

---

Med ledning af de materialier som för närvarande föreligga, men hvilka dock i åtskilliga afseenden äro bristfälliga och fordra rättelser och tillägg, kan följande allmänna öfversigt lemnas öfver vår omsättning med England under nästlidna år:

*Införsel från Sverige:*

| | | |
|---|---|---|
| Trävaror | £ | 3,566,308 |
| Jern | » | 1,866,403 |
| Spanmål | » | 1,705,417 |
| Lefvande djur | » | 455,042 |
| Smör | » | 393,256 |
| Papper och trämassa | » | 204,890 |
| Andra artiklar | » | 653,541 |
| | £ | 8,844,857 |
| Bruttofrakter | » | 849,719 |
| Summa | £ | 9,694,576 |

*Utförsel till Sverige:*

| | | |
|---|---|---|
| Handelsartiklar af alla slag | £ | 2,235,126 |
| Inköp af fartyg | » | 8,415 |
| Summa | £ | 2,243,541 |

Omsättningen skulle således lemna en öfverbalans i vår favör af £ 7,451,035. Härvid är emellertid bl. a. icke något afdrag gjordt för skeppsutgifter.

För de sista 6 åren lemnas följande resumé af handelsomsättningen:

| | 1877 | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | £ | £ | £ | £ | £ | £ |
| Införsel från Sverige | 7,853,902 | 6,813,899 | 6,483,596 | 8,269,921 | 7,349,638 | 8,844,857 |
| Utförsel till d:o | 2,437,611 | 1,684.602 | 1,403,868 | 1,945,595 | 2,078,596 | 2,235,126 |
| Omsättningens totalbelopp | 10,291,513 | 8,498,501 | 7,887,464 | 10,215,516 | 9,428,234 | 11,079,983 |

---

I enlighet med en vid årsberättelsens slut intagen anmärkning borde den på motstående sida lemnade öfversigten helst haft följande affattning:—

Med ledning af de materialier som för närvarande föreligga, men hvilka dock i åtskilliga afseenden äro bristfällige och fordra rättelser och tillägg, kan följande allmänna öfversigt lemnas öfver vår omsättning med England under nästlidna år.

*Införsel från Sverige*:—

| | |
|---|---|
| Trävaror ... ... ... ... ... ... ... | £3,566,308 |
| Jern ... ... ... ... .. ... ... ... | 1,866,403 |
| Spanmål ... ... ... ... ... ... ... | 1,705,417 |
| Lefvande djur ... ... ... ... ... ... | 455,042 |
| Smör ... ... ... ... ... ... ... ... | 393,256 |
| Papper och trämassa ... ... ... ... ... | 204,890 |
| Andra artiklar ... ... ... ... ... ... | 653,541 |
| Summa | £8,844,857 |

*Utförsel till Sverige*:

| | |
|---|---|
| Handelsartiklar af alla slag ... ... ... ... | £2,235,126 |
| Inköpta fartyg ... ... ... ... ... ... | 8,415 |
| Summa | £2,243,541 |

Omsättningen skulle således lemna en öfverbalans till vår favör af £6,601,316. Härtill komma intjenta skeppsfrakter, hvilkas bruttobelopp förut angifvits till £849,719, men då häri inbefattas alla såväl ingående som utgående frakter, är det oegentligt att hela denna summa uppföres som vidkommande omsättnings-förhållandet mellan Sverige och England. Ej heller har från beloppet gjorts nödigt afdrag för skeppsumgälder, liksom också åtskilliga andra moment sannolikt borde medtagas i en uppgörelse af här antydda art.

För de sista 6 åren o.s.v.

## Englands kommersiella och ekonomiska förhållanden.

*Allmän öfversigt.* Inom den engelska handelsverlden är missbelåtenheten med resultaten af år 1882 den så godt som allena förherskande känslan. På nyåret inträffade ett allmänt prisfall, emedan produktionen var ovanligt stark på samma gång som lagren likaledes voro osedvanligt stora. Emellertid tilltog exporten i omfång, och med en normal inländsk konsumtion ansåg man sannolikt, att lagren under årets lopp skulle förminskas. På samma gång antog man, att krisen i Paris och dyra penningar till någon del buro skulden för de marknadspris, man alltså förutsatte skola blifva förbigående. En kall vår och en sen sommar framkallade fruktan med afseende å skördens utfall. Lyckligtvis visade sig dock denna farhåga grundlös. En varm augusti och september mognade, om äfven sent, säden och den inhöstades i godt tillstånd. Potatisen var dock mycket angripen af potatissjuka, hvilket särskildt för Irland var menligt. Fruktodlingen slog äfven ganska illa ut. Kornskörden visade sig utmärkt, hvilket nogsamt framgår af de höga prisen på detta sädesslag af engelsk skörd (£ 1. 13. 6 per qvarter i december 1882 mot £ 1. 11. 6 i december 1881) i jemförelse med hvad utländskt korn gäller. Då odlingen af hvete i England — med undantag af de sydliga och sydostliga grefskapen — blifvit mindre och mindre fördelaktig, har detta så mycket större vigt som odlandet af korn derigenom blifvit af mera framstående betydelse såsom ett medel att konkurrera med utländsk säd. På det hela taget blef det under loppet af tredje årsqvartalet klart, att åkerbruket och landtmannanäringarna i trots af låga pris icke skulle komma att ställa sig ogynsammare än under flera föregående år, bland hvilka dock äfven 1881 ställde sig fördelaktigt emot 1879 och 1880. Med hänsyn till omfånget af handelsomsättningen egde ingen tillbakagång rum i jemförelse med närmast föregående tid. Först under årets tre sista månader visade sig i detta hänseende tecken till verklig nedgång. Att detta var händelsen hvad exporten angår, visar sig tillräckligt tydligt af följande uppgift:

| | | Export af britiska tillverkningar | | |
|---|---|---|---|---|
| | | 1882 jemfördt med 1881 | | % |
| 1:sta qvartalet | £ | 59,739.952 | + 6,454.453 = | + 12.1 |
| 2:dra » | » | 58,538,578 | + 2,515.602 = | + 4.5 |
| 3:dje » | » | 63,856,414 | + 1.345.177 = | + 2.2 |
| 4:de » | » | 59,342,212 | — 2.860.754 = | — 4.6 |
| | Summa | 241,477.156 | + 7,454.478 = | + 3.2 |

Medan under loppet af sista årsqvartalet en minskning af öfver 4½ % visade sig i jemförelse med 1881, var nedgången för ensamt december månad till och med 10 %. Att denna sänkning till en del härleder sig af lägre pris kan ej betviflas. Emellertid har i flera af de hufvudsakliga industrigrenarne på sista tiden visat sig en betydlig reduktion så väl i mängden af exporten som prisuppgifterna, och orsaken härtill är i ögonen fallande. Det ogynsamma tillståndet å Österns marknader (Indien och Kina öfverfylda af engelska varor

och på samma gång under den ofördelaktiga inverkan af ett ytterligare fall i silfrets värde, handeln i Levanten lidande under den i Turkiet och Egypten rådande depressionen) verkade mer eller mindre hämmande på handelsoperationerna. I den mån året skred framåt blef det också klart, att Frankrikes handel fått en stöt under den stora krisen i januari. Före tilländagåendet af den handelstraktat, om hvars förnyande man vid början af året hade så långa och fruktlösa förhandlingar, hade exporten till Frankrike tagit en viss fart, men under årets öfriga månader blef en betydlig sänkning märkbar. Mera än alla dessa omständigheter verkade emellertid det upphörande af blomstringsperioden i Amerika, hvilket man under årets lopp och särskildt uti oktober och november månader bevittnade. Allaredan i februari hade inträffat en delvis upplösning af den organisation, som hade bestått under namnet af »the cotton corner», och som under hösten 1881 hade tilldragit sig så mycken uppmärksamhet. Men det var ej förr än ankomsten af sädes- och bomullskörden från det inre af landet till lastageplatserna hotade att öfversvämma marknaden med osålda varor som ett allmänt prisfall på alla större förbruksartiklar uppstod i Amerika. På samma gång spridde sig trycket till alla hufvudsakliga manufaktur- och fabriksalster, och detta kunde ej undgå att utöfva ett starkt inflytande äfven på denna sidan af Atlanten. För att anföra ett exempel: stålskenor, hvilka vid införseln till Förenta Staterna voro belagda med en tull af £ 5 per ton, föllo derstädes från £ 12 till £ 9, ja i några enstaka fall till £ 8, och nya ordres i England upphörde med ens. Under de följande två månaderna skeppade England blott 11,904 tons jern till jernvägsbyggnader i Förenta Staterna emot 32,221 tons under november och december 1881 och 29,402 tons under samma månader 1880. De ogynsamma förhållandena i Amerika och i Östern kunna derföre tillskrifvas den dysterhet, som hvilat öfver årets slut.

Icke endast med hänsyn till industriella tillverkningar, utan äfven i nästan alla riktningar är det under loppet af de 12 sista månaderna inträffade prisfallet betydligt, såsom belyses af följande tabell:

| | | En-grospris under 1882 | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | December 1881 | Juni 1882 | December 1882 | Prisfall under loppet af året |
| Cleveland Stångjern... | per ton | £ 6—10— 0 | £ 6— 2— 6 | £ 6— 0— 0 | £ 0—10—0 |
| Stålskenor ..... | » » | » 6— 5— 0 | » 5—10— 0 | » 5— 5— 0 | » 1— 0—0 |
| Skotskt råjern..... | » » | » 2—12— 0 | » 2— 9— 3 | » 2— 9— 0 | » 0— 3—0 |
| Tennplåt ..... | » låda | » 0—19— 0 | » 0—16— 6 | » 0—16— 6 | » 0— 2—6 |
| Koppar..... | » ton | » 71— 0— 0 | » 67— 5— 0 | » 65— 5— 0 | » 5—15—0 |
| Tenn..... | » » | » 109— 0— 0 | » 99— 0— 0 | » 93— 0— 0 | » 16— 0—0 |
| Bly ..... | » » | » 15—10— 0 | » 14—12— 6 | » 14— 5— 0 | » 1— 5—0 |
| Zink ..... | » » | » 17—17— 6 | » 16—15— 0 | » 16— 2— 6 | » 1—15—0 |
| Bomullsgarn..... | » skålp. | » 0— 0—10¾ | » 0— 0—10½ | » 0— 0— 9¾ | » 0— 0—1 |
| Shirting ..... | » 8¾ » | » 0— 8— 6 | » 0— 8— 3 | » 0— 7—10 | » 0— 0—8 |
| Kläde ..... | » 9 » | » 0— 7— 0 | » 0— 6— 6 | » 0— 6— 3 | » 0— 0—9 |
| Ullgarn..... | » » | » 0— 2— 2 | —— | » 0— 1—10 | » 0— 0—4 |
| Linnegarn per spindel å 2 | » | » 0— 1— 6¼ | —— | » 0— 1— 5 | » 0— 0—1¼ |
| Amerikanskt hvete ... | per qvarter | » 2—15— 6 | » 2—12— 6 | » 2— 6— 0 | » 0— 9—6 |
| Socker ..... | » cwt | » 1— 1— 0 | » 1— 0— 6 | » 0—18— 0 | » 0— 3—0 |
| Thé ..... | » » | » 0— 1— 3 | » 0— 1— 5 | » 0— 1— 0 | » 0— 0—3 |
| Kaffe..... | » » | » 3— 8— 6 | » 3— 2— 0 | » 3— 3— 6 | » 0— 5—0 |
| Ris ..... | » » | » 0— 8— 0 | » 0— 7— 8 | » 0— 6—11 | » 0— 1—1 |

Skilnaden i varuprisen har varit ännu större på amerikanska och andra marknader än i England, hvilket också förklarar den inträffade minskningen i export under sista årsqvartalet.

*Handel.* Totalbeloppet af Stor-Britanniens handelsomsättning angifves officielt på följande sätt:

| | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| | £ Stlg | £ Stlg | £ Stlg | £ Stlg | £ Stlg |
| Införsel | 368,770,742 | 362,991,875 | 411,229,565 | 397,022,489 | 412,001,683 |
| Export: Engelska produkter | 192,848,914 | 191,531,758 | 223,060,446 | 234,022,678 | 241,477,156 |
| » Reexport af främmande varor | 52,634,944 | 57,251,606 | 63,354,020 | 63.060,097 | 65,827,000 |
| Summa | 245,483,858 | 248,783,364 | 286,414,466 | 297,082,775 | 307,304,156 |
| Nominel underbalans | 123,286,884 | 114,208,511 | 124,815,099 | 99,939,714 | 104,697,527 |

Såsom påvisades i förra årets rapport är denna underbalans endast skenbar och måste underkastas högst väsentliga beriktiganden med afseende på fraktförtjenst, icke uppgifna exportartiklar, försändelser af ädla metaller samt ränteafkastningen utaf utländska fordringar. Uttömmande eller nöjaktiga uppgifter för alla dessa poster saknas, men följande tabell torde lemna ett närmelsevis korrekt beriktigande af det nominella deficit, hvilket skulle förefinnas enligt ofvanstående uppgifter öfver import och export.

| | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| | £ Stlg | £ Stlg | £ Stlg | £ Stlg | £ Stlg |
| Nominel underbalans | 123,286,884 | 114,208,511 | 124,815,099 | 99,939,714 | 104,697,527 |
| a) icke uppgifna exportartiklar | 10,000,000 | 10,000,000 | 12,000,000 | 15,000,000 | 15,000,000 |
| b) öfverskott af import — eller af export af ädla metaller + | —5,736,401 | +4,429,374 | +2,635,620 | +5,637,901 | —2,631,321 |
| c) intjenta frakter, beräknade efter £ 1 pr ton 1878 och 1879 samt £ 1—5—0 pr ton 1880, 1881 och 1882 | 30,297,176 | 32,134,725 | 44,857,335 | 45,587,750 | 47,764,841 |
| d) räntor af britiska kapital, placerade i utlandet eller kolonierna (såsom *statslån, i jernvägar* m. m.) | 65,000,000 | 65,000,000 | 70,000,000 | 70,000,000 | 70,000,000 |
| Summa frådrag från nominella underbalansen | 99,560,775 | 111,564,099 | 129,492,955 | 136,225,651 | 130,133,520 |
| Den verkliga balansen ställer sig således: | | | | | |
| a) till Englands fördel | —— | —— | 4,677,856 | 37,208,220 | 25,435,993 |
| b) » » nackdel | 23,726,109 | 2,644,412 | —— | —— | —— |

Såsom häraf synes, var öfverbalansen under sistlidna år mindre än år 1881, ehuru en ganska rundlig profit likväl visar sig såsom årets hufvudresultat.

*Penningemarknaden.* Utlandets inflytande på Londons penningemarknad har varit ännu mera i ögonen fallande än under föregående år. Den parisiska krisen i slutet af januari föranledde Englands bank att höja bankdiskontot till 6 % och räntan för korta lån till 7 % för att stäfja en utförsel af guld, som för en dag uppgick ända till £ 1,000,000. Icke det att England var direkte inblandadt i katastrofen, men då Paris sände öfver stora massor af fondpapper — turkiska, egyptiska, österrikiska, holländska, spanska och liknande — hvilka allaredan förut härstädes hade en regelmessig marknad, och utbjöd dem för hvad som kunde fås, uppstod en rusning att få kapital anbragta under så fördelaktiga vilkor, och som guld i stor mängd erfordrades för att betala, måste banken medelst hög ränta stämma utströmningen. I verkligheten visade sig anledningen till denna förhållningsregel af mycket kort varaktighet. Mot slutet af februari försiggick en betydlig tillbakaströmning af det guld, som förts ut, och på samma gång begynte från Amerika en stadig tillgång af guld, hvilken hjelpte till att åter fylla bankens behållningar. Såsom betecknande för storleken af förrättningarna på Londons fondbörs vid denna tidpunkt kan nämnas, att uppgifterna från Londonbankirernas »Clearing House» under första »settling day» efter krisen i Paris lydde på £ 70,848,000, det högsta belopp man någonsin nått. Året började med bankdiskontot i 5 %; detta höjdes den 2 februari till 6 %, nedsattes igen den 24 februari till 5 %, föll till 4 % den 9 mars och till 3 % den 23 mars. Denna räntesats förblef oförändrad under 21 veckor, oaktadt tillgången på penningar under mellantiden blef riklig i den öppna marknaden och temligen mycken spekulation visade sig på fondbörsen under april och maj. »Elektricitetsmanin» bröt ut i sin fulla styrka, och det lyckades ett väl kändt bolag i denna branche att etablera omkring 20 subaktiebolag och att forcera sina 10-punds-aktier upp till 68. Allaredan nu är denna stora premie på aktierna försvunnen och de flesta subaktiebolagen befinna sig i upplösningstillstånd. I juni och juli fingo alla fondoperationer och handeln med Östern en våldsam stöt af de egyptiska händelserna, och oaktadt en lättnad uppstod, då man omsider fått visshet, att England komme att uppträda aktivt i saken, så utöfvade dock den stämning, som inträdde efter Alexandrias brand, ett visst tryck på fondbörsen under hela den återstående delen af året. I juli månad voro emellertid penningar särdeles billiga, i det att vexlar vid månadens slut uti öppna marknaden diskonterades till 2 %. Icke desto mindre höjdes bankdiskontot den 17 augusti från 3 % till 4 % och den 14 september inträdde en ytterligare förhöjning till 5 %, vid hvilken punkt det förblef under återstoden af året. Dessa höjningar voro framkallade utaf en komplex af omständigheter, bland hvilka den verksammaste måhända var, att bankens ställning hela året igenom hade ådagalagt en viss brist på styrka. Det högsta belopp metallstocken någonsin nådde var £ 24,380,941, under det att detta maximum under 1881 gick upp till £ 28,110,133, under 1879 samt under 1880 ännu högre belopp. Det är en allt oftare förekommande uppfattning, att Englands bank ej längre förmår att reglera penningemarknaden så verksamt som förr. Man säger, att dess reserver äro för små i förhållande till landets nuvarande behof, hvilkets omfång betecknades af, att bankernas deposita — utom »bank of England's» — äro £ 500,000,000. Man fäster uppmärksamheten på att sedelcirkulationen, som allaredan år 1844 var £ 20,250,000, ännu i genomsnitt blott är £ 26,500,000, alltså endast ökad med 30 %, under det att guldcirkulationen mångdubblat sig samt handel och kapital högeligen förstorats. Följande särskilda uppgifter visa till hvilken utsträckning bankens medeldiskont låg öfver den öppna marknadens:

| | 1871 | 1872 | 1873 | 1874 | 1875 | 1876 | 1877 | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Antal förändringar i Bankdiskontot | 10 | 14 | 24 | 13 | 12 | 5 | 7 | 10 | 5 | 2 | 6 | 6 |
| Högsta Bankdiskonto % | 5 | 7 | 9 | 6 | 6 | 5 | 5 | 6 | 5 | 3 | 5 | 6 |
| Lägsta » » | 2 | 3 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2½ | 2½ | 3 |
| Medel » » | 2⅞ | 4⅛ | 4⅞ | 3 11/16 | 3¼ | 2 9/16 | 2⅞ | 3¾ | 2½ | 2¾ | 3½ | 4¼ |
| Diskont af 1:sta klass 3 månaders vexlar i den öppna marknaden % | 2⅝ | 4 | 4½ | 3⅜ | 3 | 1 13/16 | 2⅜ | 3¼ | 1¾ | 2 9/16 | 2⅞ | 3⅜ |

De nya värdepapper, som bragtes ut på den engelska fondbörsen under 1882, uppgifvas i jemförelse med föregående år sålunda:

| | | Tecknade ensamt i England | Tecknade dels i England dels i utlandet | Summa |
|---|---|---|---|---|
| 1876 | £ | 42,260,000 | 940,000 | 43,200,000 |
| 1877 | » | 35,100,000 | 16,400,000 | 51,500,000 |
| 1878 | » | 40,150,000 | 19,150,000 | 59,300,000 |
| 1879 | » | 50,900,000 | 5,570,000 | 56,470,000 |
| 1880 | » | 69,900,000 | 52,300,000 | 122,200,000 |
| 1881 | » | 97,800,000 | 91,600,000 | 189,400,000 |
| 1882 | » | 95,300,000 | 50,250,000 | 145,550,000 |

Det belopp, som representerar samverkan mellan engelskt och utländskt kapital, är således betydligt mindre än under år 1881. Utaf totalsumman falla £ 30,400,000 på utländska statslån, £ 24,000,000 på utländska jernvägar, circa £ 12,000,000 på indiska jernvägar och andra statsföretag, likaledes omkring £ 12,000,000 på engelska jernvägsföretag, £ 9,500,000 på hypoteksföreningar och bolag för odlingsföretag, £ 8,000,000 på koloniala lån, £ 7,000,000 på bolag för elektrisk belysning. Dessa siffror upptaga endast verkligen tecknade aktier, icke aktier utställda såsom godtgörelse till patentinnehafvare och dylika.

*Betalningsinställelser.* Ehuru handeln led så betydligt af den matthet i förrättningarna, som uppstod under årets senare del, visade dock antalet af betalningsinställelser en ytterligare förminskning. De voro i verkligheten färre än under något år sedan 1877, och när hänsyn tages till det jemförelsevis ringa antalet af stoppningar i en-grosförrättningsmännens klass, är det sannolikt, att totalbeloppet af passiva har varit betydligt under nämnda år. Sammanställdt med föregående åren uppgifves förhållandet sålunda:

| | En-grosförrättningar | Detaljister | Summa |
|---|---|---|---|
| 1877 | 2,172 | 8,850 | 11,022 |
| 1878 | 2,643 | 12,416 | 15,059 |
| 1879 | 2,546 | 14,091 | 16,637 |
| 1880 | 1,478 | 11,669 | 13,147 |
| 1881 | 1,325 | 10,680 | 12,005 |
| 1882 | 1,314 | 9,705 | 11,019 |

Vid dessa uppgifter göres emellertid den anmärkningen, att de endast ofullkomligt antyda det verkliga förhållandet af kommersiel insolvens. Under den gällande konkurslagen blefvo nemligen en mängd fall, hvilka i verkligheten äro fallissementer, undandragna offentlig konkursbehandling, i det de ordnas genom privata arrangementer, hvilkas beskaffenhet äro föremål för mycket tadel. Der synes också förefinnas ett starkt kraf på skärpta bestämmelser, och en ny lag i denna riktning är bebådad komma att föreläggas parlamentet. Som förut är nämndt, föreföll en uppseendeväckande del af förra årets stoppningar inom trähandeln och den verksamhetsgren, hvarmed denna närmast står i förbindelse, byggnadsentreprenaderna. Härjemte voro betalningsinställelser ofta förekommande bland tennplåtsfabrikanterna i södra Wales och ullfabrikanterna i Yorkshire.

*Statsfinanserna.* Det budgetår, som slutade den 31 mars 1882, upptog en intägt af £ 85,882,282 emot £ 84,041,288 under 1880—1881. Tillökningen tillskrifves förnämligast en förnyad stigning af accisen, i det de förändrade reglerna för ölskatten hade afficerat intägten under förutgående året. Vid början af fjoråret 1882—1883 uppgjorde premierminister Gladstone den kalkyl, att inkomster och utgifter skulle komma att mycket nära balancera hvarandra, eller rättare kanske skulle komma att lemna ett litet öfverskott, utan annan afgiftsförändring än en liten höjning i vagnskatten, som för öfrigt senare frångicks. Hans budget var derföre baserad på en intägt af £ 85,182,000, hvarvid öfverskottet påräknades komma att blifva £ 302,000. Egyptiska kriget, som utbröt i juli, åstadkom naturligtvis någon ändring i dessa beräkningar, och såsom sedvanligt blef det de skattdragande, som utgöra inkomstskatten, hvilka fingo vidkännas täckandet af det uppstående deficit. Denna skatt höjdes följaktligen från 5 d. till $6^1/_2$ d. per £, i det det beslutade tillägget af $1^1/_2$ d. antages att under loppet af budgetåret komma att uppgå till £ 2,015,000 förutom troligen £ 6- à 700,000 i restantier, hvilka i så fall komma att höja 1883—84 års intägter. Efter det anförda är alltså budgeten för 1882—1883 baserad på en beräknad intägt af £ 87,197,000. Under budgetårets första 10 månader visade uppgifterna en ökning af £ 2,300,000 i jemförelse med föregående år.

*Skeppsfarten.* In- och utklareringar i britiska hamnar visa sig sålunda:

| | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|
| | Tons | Tons | Tons |
| **A. Inrikes fart.** | | | |
| *Inklarerade:* | | | |
| a) britiska fartyg | 17,018,011 | 16,864,668 | 17,811,247 |
| b) främmande fartyg | 6,975,269 | 6,360,040 | 7,004,669 |
| Summa inklarerade | 23,993,280 | 23,224,708 | 24,815,916 |
| *Utklarerade:* | | | |
| a) britiska fartyg | 18,867,857 | 19,605,532 | 20,392,626 |
| b) främmande fartyg | 6,817,813 | 6,731,161 | 7,306,237 |
| Summa utklarerade | 25,685,670 | 26,336,693 | 27,698,863 |
| Totalsumma af in- och utklarerade i inrikes fart | 49,678,950 | 49,561,401 | 52,514,779 |
| **B. Kustfart.** | | | |
| *Inklarerade:* | | | |
| a) britiska fartyg | 25,923,195 | 25,716,723 | 26,026,649 |
| b) främmande fartyg | 98,041 | 122,394 | 109,215 |
| Summa inklarerade | 26,021,236 | 25,839,117 | 26,135,864 |
| *Utklarerade:* | | | |
| a) britiska fartyg | 23,670,068 | 23,298,182 | 23,489,959 |
| b) främmande fartyg | 66,557 | 75,419 | 83,052 |
| Summa utklarerade | 23,736,625 | 23,373,601 | 23,573,011 |
| Totalsumma af in- och utklarerade fartyg i kustfart | 49,757,861 | 49,212,718 | 49,708,875 |
| Totalsumma af in- och utklarerade fartyg i britiska hamnar | 99,436,811 | 98,774,119 | 102,223,654 |

Sammanlagda drägtigheten af de använda fartygen öfverstiger således 1881 års med 3,449,535 tons eller $3^1/_2$ %. I utländska farten, som tilltagit i det hela med 2,953,378 tons eller 6 %, hafva främmande nationers fartyg funnit en proportionsvis större användning än förut. I jemförelse med 1881 utgör tillökningen i deras drägtighet 1,219,705 tons (eller $9^1/_4$ %) emot ett tilltagande af 1,733,673 tons (eller $4^3/_4$ %) i drägtigheten af de britiska fartygen. I användningen af främmande fartyg till kustfart förekommer emellertid ett om än obetydligt aftagande.

Följande tabell visar förhållandet mellan de väsentligaste handelsflottornas deltagande i britisk varutransport under de tre sista åren, farten med kolonierna, men icke kustfarten, deri inberäknad:

| | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|
| | Tons | Tons | Tons |
| Norska | 2,914,407 | 2,644,575 | 3,004,560 |
| Tyska | 2,576,819 | 2,598,137 | 2,913,885 |
| Danska | 1,158,572 | 1,047,986 | 1,280,305 |
| Svenska | 1,310,707 | 1,095,614 | 1,255,617 |
| Franska | 1,133,630 | 1,125,639 | 1,237,150 |
| Holländska | 1,049,377 | 1,065,686 | 1,127,157 |
| Italienska | 884,206 | 803,664 | 768,950 |
| Spanska | 584,721 | 600,047 | 657,438 |
| Förenta Staternas | 882,277 | 855,737 | 657,146 |
| Belgiska | 461,078 | 478,703 | 527,302 |
| Ryska | 470,336 | 392,983 | 468,741 |
| Österrikiska | 260,923 | 234,834 | 225,960 |

Vid motsvarande tabell i årsberättelsen för 1881 bör anmärkas, att farten mellan Stor-Britannien och kolonierna ej togs i betraktande vid uppgörandet af statistiken, och gafs sålunda åt den tyska skeppsfarten en mera framstående plats än egentligen tillkommer densamma. Grunden till den skiljaktighet, som synes ega rum mellan ofvanstående siffror och de i en annan del af rapporten, har man icke haft anledning att undersöka. De äro emellertid samlade från Board of Trade's statistik och kunna i hvarje fall vara tillräckligt belysande med hänsyn till här omtalta förhållande.

Handelsflottans drägtighet vid årets utgång angifves till 6,950,145 tons eller 258,149 tons högre än året förut, hvaraf 3,487,212 tons falla på segelfartygen och 3,462,933 på ångfartygen. Dessa senare ega således nu ett så godt som lika stort tontal som de förstnämnda, och kan det med säkerhet förutses, att drägtigheten af ångbåtsflottan redan nästa år kommer att öfverstiga dess medtäflares. Den hithörande officiella statistiken saknas för öfrigt ännu, hvarför de ofvan anförda siffrorna delvis torde tarfva beriktigande.

Det synes som om drägtigheten af de fartyg, som år 1882 levererades från engelska varf, icke vore mycket under 1,000,000 tons. Deraf komma 40 % på Clydeflodens varf, om hvilkas verksamhet följande tabell gifver en föreställning:

| År | Tons | År | Tons | År | Tons |
|---|---|---|---|---|---|
| 1859 | 35,709 | 1867 | 108,024 | 1875 | 211,824 |
| 1860 | 47,833 | 1868 | 169,571 | 1876 | 174,824 |
| 1861 | 66,801 | 1869 | 192,310 | 1877 | 169,710 |
| 1862 | 69,967 | 1870 | 180,401 | 1878 | 222,353 |
| 1863 | 123,262 | 1871 | 196,229 | 1879 | 174,780 |
| 1864 | 178,505 | 1872 | 230,347 | 1880 { 226 fartyg } | 248,656 |
| 1865 | 153,932 | 1873 | 232,926 | 1881 { 261 fartyg } | 341,022 |
| 1866 | 124,513 | 1874 | 262,430 | 1882 { 291 fartyg } | 395,149 |

Beräknadt efter £ 14 pr ton, framgår häraf att Clydeflodens skeppsbyggerier under 1882 hade en bruttoförtjenst af £ 5,500,000, och ehuru detta i genomskärning bör sättas något lägre för alla de nybyggda 1,000,000 tons (en vanlig lastångare skall kunna byggas för £ 10 à £ 14 pr ton, allt efter olika drägtighet), böra de engelska varfvens bruttovinst utan öfverdrift kunna anslås till £ 13,000,000. Under 1881 beräknades nybyggnad af skepp till 900,000 tons emot 700,000 under 1880 och 600,000 tons år 1879. Konstruktionen af jern- och stålskepp utaf stora dimensioner står allt framgent på dagordningen, och man bör lägga märke till, att tron på varaktigheten af detta system är så stor, att dockbolagen öfverallt äro i färd med att inrätta sig efter dess behof. Nybyggnaden har till väsentlig del försiggått för utländsk räkning, och i synnerhet hafva fransmännen varit goda kunder, hvilket har framkallat den anmärkningen, att på detta sätt deras premiesystem kommer de engelska skeppsbyggarne till godo. Det antages allmänt, att denna verksamhet drifvits med fördel. På samma gång hafva äldre ångbåtar försålts till billigare priser. Detta härrör otvifvelaktigt från den föreställningen, att modern konstruktion och byggnadssätt skulle utgöra den oundgängliga betingelsen för en fördelaktig fart. Efter hvad man säger, skall för öfrigt efterfrågan och beställningarna under sista tiden visa något mindre lif, ehuru varfven och verkstäderna vid Clyde och Tee, i Dundee, Hull, Barrow in Furness, Birkenhead och andra ställen äro fullt upptagna. Skeppsplåt, hvilken under större delen af förra året stod i högt pris, har nu fallit i värde. Som bevis på en växande användning af stål kan nämnas, att under 1879 byggdes vid Clydevarfven 18,000 tons af denna materiel, under 1880 40,000 tons, under 1881 66,609 tons och under 1882 växte det till 108,254 tons. Det största fartyg af detta slag mätte 7,000 tons.

Såsom ett af de drag inom skeppsbyggnadsverksamheten, som tilldragit sig uppmärksamhet, bör det omnämnas, att byggandet af segelfartyg igen egt rum i något större utsträckning. Det skall hafva levererats icke så få sådana fartyg af stora dimensioner (1,500 à 2,000 tons eller derutöfver). Det skulle utan tvifvel visa sig vara en missräkning, om man af detta upplifvande af segelskeppsbyggeriet läte förleda sig till tron, att der i utvecklingen i riktningen af ångfartyg för verldsvaruförseln skulle vara inträdd en afstanning eller med afseende derå någon osäkerhet visat sig. Det förklaras, att nämnda fartyg byggts för speciella ändamål, och särskildt skulle de vara bestämda för rislaster eller för transport af spannmål från mycket aflägsna farvatten, samt att förhållandet skulle stå i samband med den egenheten, att sådana laster ofta äro föremål för spekulation under deras öfverförande.

*Kol och jern.* Tills berättelserna från regeringens grufinspektörer inkomma, finnes ingen pålitlig uppgift på den under året skedda uppbrytningen af kol. I förra årets rapport meddelades, att qvantiteten beräknades hafva stigit från 146,881,000 tons under 1880 till fulla 150,000,000. Då de officiella uppgifterna inkommit, visade sig emellertid detta qvantum vara 154,184,300 tons, lika med $4^3/_8$ ton pr individ af Englands befolkning. Af denna mängd blefvo närmare 20,000,000 tons exporterade, under det 5,000,000 användes för ångbåtar på utländsk fart, hvadan alltså nära 130,000,000 tons återstodo till förbrukning inom landet. Man beräknar att denna fördelar sig sålunda: till gastillverkning 8,000,000, till husbruk 35,000,000, till jerntillverkning 30,000,000 tons, efter hvilken beräkning 57,000,000 skulle återstå för andra ändamål, bland hvilka t. ex. jernvägarne samt industriella fabriker och manufakturer intaga förnämsta platsen. De öfver stenkolsproduktionen under förlidet år uppställda beräkningarna gå ut på, att densamma skall hafva utgjort 156,500,000 tons. Räknadt efter 8 sh. 6 d. pr ton skulle detta vid grufvan hafva ett värde af £ 66,500,000 och öfver £ 100,000,000 innan det nått marknaden. Härmed visar sig kolproduktionen vara den största af de nationella industrigrenarne. För så vidt denna uppgift är riktig, skulle tillväxten i jemförelse med år 1881 vara 2,300.000 tons. Der har alltså utvecklats en ofantlig verksamhet, under hvilken det också lyckats arbetarne att uppnå bättre löner. Ångbåtskol hafva stadigt hållit sig i det pris, som nämnes efter stegringen hösten 1881, och huskol, som under hösten 1882 stego, hafva sedermera gått ned på grund af det för årstiden osedvanliga vädret. Kol från norra England höllo sig billigare än Waleske, emedan dessa anses företrädesvis tjenliga för ångbåtsförbrukning, och af nedanstående tabell framgår, att båda sorterna noterades till samma pris som i januari 1882.

| | Januari 1877 | Januari 1878 | Januari 1879 | Januari 1880 | Juli 1880 | Januari 1881 | Juli 1881 | Januari 1882 | Juli 1882 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. |
| Ångbåtskol f. o. b. Cardiff ... pr ton | 10. 3 | 9. 9 | 8. 3 | 8. 9 | 9. 3 | 9. 6 | 9. 9 | 10. 6 | 10. 6 |
| West Hartley f. o. b. Newcastle pr ton | 12. 3 | 11. 0 | 8. 9 | 8. 6 | 9. 3 | 8. 6 | 9. 0 | 8. 6 | 8. 9 |
| Kol för husbehof (Best Wallsend) i London..... pr ton | 18. 6 | 17. 0 | 20. 0 | 16. 3 | 14. 6 | 17. 0 | 15. 6 | 16. 0 | 16. 0 |

I jernproduktionen har 1882 också öfverträffat 1881, under hvilket år icke mindre än 8,155,073 tons råjern smältes af britisk malm, och när utländsk malm lägges härtill, utgjorde hela råjernstillverkningen 8,377,364 tons. För sistlidna år uppgifves hela qvantiteten till 8,493,287 tons (emot 7,749,233 tons 1880, 5,995,337 tons 1879 och 6,381,051 år 1878). Efter 2 tons 4 centner kol per ton råjern beräknas det, att 18,685,000 tons kol åtgått att förädla malmen till råjern. Följande tabell antyder det relativa förhållande, uti hvilket de skilda delarne af riket deltaga i Stor-Britanniens jernproduktion:

| | | Produktion af råjern 1882 | Procent af det hela |
|---|---|---|---|
| Cleveland | tons | 2,688,650 | % 31,6 |
| Skottland | » | 1,126,000 | » 13,3 |
| West-Cumberland | » | 1,001,181 | » 11,8 |
| Syd-Wales | » | 883,305 | » 10,4 |
| Staffordshire | » | 715,560 | » 8,4 |
| Lancashire | » | 782,739 | » 9,2 |
| Derby- och Nottinghamshire | » | 445,735 | » 5,2 |
| andra distrikter | » | 850,117 | » 10,1 |
| Summa | » | 8,493,287 | % 100 |

I Cleveland tillverkas jernet billigare än på något annat ställe i verlden, men qvaliteten passar ej för ståltillverkning, utom med användandet af någon defosforiserande process, ett problem som anses löst med den Gilchrist'ska metoden. Denna har hittills funnit blott föga praktisk användning i sjelfva England, hvadan Clevelandsmalmen allt framgent väsentligen smältes på gammalt sätt.

I Skotland blef produktionen under större delen af året inskränkt medelst en förening mellan jernverken, hvilken bildades i slutet af 1881 för att reducera de enorma lager, som hopat sig. Till denna rörelse anslöt sig äfven Clevelanddistriktet, men öfverenskommelsen bröts innan årets slut. Huru stor än produktionen af råjern var, så visade sig dock konsumtionen ännu större. I början af året föllo prisen hastigt, i det att skotskt råjern noterades till £ 2. 12. 4 pr ton under första delen af januari, men blott £ 2. 7. 4 pr ton i början af mars, och efter en stigning under augusti och september kom ett återfall till £ 2. 8. 6 pr ton, så att prisfallet under årets lopp utgjorde omkring $7^1/_2$ %. Cumberland hematite-råjern föll likaledes, hvaremot Clevelandjern liksom under 1881 höll sig. Följande »årsuppgörelse» visar, att den kalkylerade förbrukningen gick upp till 8,652,655 tons eller 159,368 tons mera än produktionen, hvadan lagren vid årets slut alltså skulle vara förminskade med detta qvantum:

| Tillgång | | | Åtgång | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Lager af råjern från 1881, | tons | 1,736,262 | Export af råjern | tons | 1,758,152 |
| Produktion » år 1882, | » | 8,493,287 | Förbrukadt i jernfabrikerna | » | 6,894,503 |
| | | | S:a afyttradt el. förbrukadt | tons | 8,652,655 |
| | | | Lager vid årets slut | » | 1,576.894 |
| Summa | tons | 10,229,549 | Summa | tons | 10,229,549 |

Oaktadt häraf skulle se ut, som om nästan fyra femtedelar af produceradt råjern gingo till inländsk förbrukning och blott en femtedel till utlandet, kommer en närmare granskning att visa, det minst hälften i verkligheten afyttrats medelst export, efter att medelst fabrikation hafva blifvit förvandladt. Såsom tillägg till det exporterade råjernet kommer t. ex. stång- och bultjern 313,645 tons, jernvägsmetall (skenor och dylikt till jernvägsbyggnad) 933,123 tons, stål-

tråd 86,686 tons, jernplåt och dylikt 343,287 tons, gjutgods 329,399 tons, oarbetadt stål 171,653 tons, hvilka artiklar alltså representera 2,460,752 tons efter undergången förädling. Till och med härvid är icke en uttömmande uppgift lemnad, ty maskiner till ett värde af £ 11,963,000 exporterades, och ehuru vigten af dessa icke finnes uppgifven, antages den dock ej kunna beräknas till mindre än 120,000 tons. Härtill komma jernkramvaror och klensmedssaker, och om alla de artiklar, för hvilka vigt ej kan uppgifvas, beräknas till 200,000 tons, torde inses, att exporten af förädladt jern var 2,660,000 tons. Härmed är alltså redogjordt för 4,420,000 tons af hela produktionen, men som mycket mer än en ton råjern åtgår till frambringandet af en ton bearbetadt jern af hvilket slag som helst, så är äfven den härmed betecknade exporten långt under det verkliga förhållandet. Man beräknar att nära två tredjedelar af det i England producerade räjernet i verkligheten exporteras, deri ej inbegripet det jern, som åtgår till jernfartyg, byggda för utlandets räkning. Dessa uppgifter visa i hvilken hög grad Englands verksamhet i denna industrigren beror på utländsk afsättning. Värdet af exporten framgår af följande uppgift:

| | | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| Råjern | £ | 3,150,389 | 5,218,660 | 4,100,016 | 4,961.819 |
| Stångjern | » | 1,536,134 | 2,376,379 | 2,015,484 | 2,299,627 |
| Skenor och andra artiklar för jernvägsbyggnad | » | 2,876,661 | 5,072.353 | 5,664,258 | 6,376,034 |
| Jerntråd | » | 497,075 | 827,915 | 1,000,833 | 1,322,537 |
| Jernplåt | » | 2,108,326 | 3,383,120 | 3,411,667 | 3.948,005 |
| Bleckplåt | » | 3,507,977 | 4,457,887 | 4,147,018 | 4,642,184 |
| Gjutgods och andra fabrikater | » | 3,433,532 | 3,792,128 | 3,965,970 | 4,552,994 |
| Gammalt jern | » | 801,303 | 1,165,069 | 489,982 | 505,174 |
| Oarbetadt stål | » | 818,301 | 1,269,986 | 1,873,024 | 2,044,722 |
| Jern och stål tillsammans | » | 686,665 | 826,819 | 907.550 | 926.345 |
| Summa | £ | 19,416,363 | 28,390,316 | 27,575,802 | 31,579,441 |
| Ångmaskiner | » | 2,198,270 | 2,786,449 | 3,186,550 | 3,562,088 |
| Andra maskiner | » | 5,080,935 | 6,477,067 | 6,757,063 | 8,400,572 |
| Klensmide och dylikt | » | 3,028,271 | 3,520,878 | 3,859,340 | 4,111,993 |
| Jernskepp | » | | Ingen uppgift | | |
| Summa summarum | £ | 29,723,839 | 41,174,710 | 41,378,755 | 47,654,094 |

Under hvar enda post visar sig sålunda en tillökning i förhållande till 1881. Af råjern ser man att exporten haft större värde under 1880, oaktadt detsamma ej var tillfället med qvantiteten, emedan prisen då voro mycket högre än under 1882. Man kan se, att sedan 1879 har exporten af artiklar till jernvägsbyggnad, af ståltråd och af oarbetadt stål mycket mera än fördubblats. Medan det således visar sig, att qvantiteterna och äfven exportvärdena hafva stigit högst betydligt, antages den uppnådda profiten icke hafva stått i förhållande dertill. De pris, som antydas af nedanstående marknadsnoteringar, synas också tydligt nog bekräfta riktigheten af denna uppfattning.

| | Råjern | | Bearbetadt jern | |
|---|---|---|---|---|
| | Skotskt per ton | Cleveland per ton | Cleveland Stångjern per ton | Stålskenor per ton |
| Januari 1879 | £ 2. 3. 6 | £ 1. 15. 0 | £ 5. 7. 6 | £ 5. 15. 0 |
| » 1880 | » 3. 10. 0 | » 2. 17. 0 | » 7. 17. 6 | » 8. 15. 0 |
| » 1881 | » 2. 13. 0 | » 2. 2. 0 | » 5. 15. 0 | » 6. 5. 0 |
| » 1882 | » 2. 12. 0 | » 2. 3. 0 | » 6. 10. 0 | » 6. 17. 6 |
| Juli 1882 | » 2. 9. 2 | » 2. 3. 6 | » 6. 2. 6 | » 5. 17. 6 |
| Januari 1883 | » 2. 9. 0 | » 2. 3. 0 | » 6. 0. 0 | » 5. 15. 0 |

Alla dessa pris sjönko ytterligare i januari, och under innevarande månad (februari) säljes Cleveland råjern för £ 2. 1. 0 per ton.

*Väfnadsindustrien.* Nästan hela året igenom led Lancashires hufvudindustri under inflytelsen af de höga prisen på amerikansk och egyptisk bomull. Fabrikerna nödgades delvis att inskränka sin arbetstid, och produktionen anses hafva försiggått med föga förtjenst eller ändock med förlust. Då indisk bomull var billig i jemförelse med amerikansk eller egyptisk, var konkurrensen med indiska spinnerier och väfverier skarpare. Tre af manchestervarornas förnämsta marknader — Kina, Japan och Levanten — befunno sig under förra året i ett tryckt och öfverfyldt tillstånd, och när allt detta tages i betraktande, är det ej att undra om man känner sig gäckad vid årets resultat.

Följande statistiska uppgifter beteckna denna verksamhetsgrens resultat:

| | 1870 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| **Import.** | | | | | |
| Råbomull ..... cwts | 11,958,635 | 13,119,272 | 14,547,283 | 14,952,724 | 15,494,566 |
| d:o värde ..... £ | 53,477,755 | 36,278,660 | 42,765,183 | 43,501,578 | 46,192,840 |
| **Export.** | | | | | |
| Qvantiteter: | | | | | |
| Garn ..... ℔ | 186,078,060 | 235,625,500 | 215,544,800 | 254,963,700 | 238,409,900 |
| Väfnader ..... yards | 3,266,998,366 | 3,724,648,800 | 4,495,645,000 | 4,776,736,600 | 4,348,764,300 |
| Strumpor ... par dussin | 861,617 | 1,114,232 | 1,227,858 | 1,682,118 | 2,002,201 |
| Tråd ..... ℔ | 7,281,131 | 11,704,200 | 13,075,100 | 15,481,480 | 15,526,203 |
| Råbomull ..... cwts | 2,126,570 | 1,679,404 | 2,005,340 | 1,859,650 | 2,365,033 |
| Värden: | | | | | |
| Garn ..... £ | 14,671,531 | 12,106,961 | 11,901,623 | 13,167,276 | 12,867,113 |
| Väfnader ..... » | 53,348,205 | 46,875,068 | 57,678,084 | 59,092,807 | 55,459,093 |
| Spetsar och knypplingar ..... » | 3,397,005 | 1,437,815 | 1,973,816 | 2,380,346 | 2,721,024 |
| Strumpor och trikåvaror ..... ..... » | | 858,221 | 943,321 | 1,102,746 | 1,265,433 |
| Tråd ..... » | | 1,833,489 | 2,073,131 | 2,322,252 | 2,406,910 |
| Diverse ..... » | | 862,499 | 994,081 | 1,024,500 | 1,092,251 |
| Summa £ | 71,416,345 | 63,974,053 | 75,564,056 | 79,089,927 | 75,811,824 |
| Råbomull ..... » | 8,080,498 | 4,317,397 | 5,466,879 | 4,978,847 | 6,304,447 |
| Totalexport | 79,496,843 | 68,291,450 | 81,030,935 | 84,068,774 | 82,116,271 |

| | 1870 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| Tillägg beräknade värdet af hemförbrukningen ..... £ | 21,000,000 | 12,000,000 | 17,000,000 | 15,500,000 | 17,000,000 |
| Summa summarum... » | 100,497,000 | 80,291,000 | 98,031,000 | 99,568,000 | 99,116,000 |
| Drag ifrån värdet af importerad råbomull ..... » | 53,477,000 | 36,279,000 | 42,765,000 | 43,502,000 | 46,193.000 |
| Återstår för fabrikanterna bruttoförtjenst ..... | 47,020,000 | 44,012,000 | 55,266,000 | 56,066,000 | 52,923,000 |

Efter afdrag af den exporterade råbomullen återstodo således för fabrikerna till förädling 13,424,533 cwts under 1882 emot 13,003,068 cwts under 1881. Detta oaktadt visar bruttovärdet af de tillverkade varorna en mindre totalsumma, i det att medelvärdet per cwt blifver £ 3. 19. 6 emot £ 4. 5. 0 under 1881. Men marknaden för Manchestervaror är så till vida af egendomlig natur, som den snarare drager fördel af låga pris i Amerika än tvärtom. England afsätter icke bomullsvaror till Förenta Staterna, men väl till de fattigaste befolkningarna på jordklotet, och det gör derföre en betydlig skilnad för Manchester, om dess fabriker kunna köpa amerikansk bomull för billigt pris. I följd deraf kommer det vid slutet af sistlidna år inträffade prisfallet på råmateriel i Amerika ej osannolikt att visa sig som en vinst för denna industrigren, ty det kommer att sätta den i stånd att med större kraft konkurrera med de indiska bomullsfabrikerna, som under senare tiden gjort snabba framsteg, hvilka hafva sin grund deri, att den indiska bomullen var billig, den amerikanska deremot dyr. Det berättas, att de indiska väfverierna under 1882 förvandlade icke mindre än 1,300,000 cwts råbomull till 730,000,000 yards tyg, d. v. s. gingo upp till en tiondedel af de engelska fabrikernas produktion. Mellan augusti 1882 och februari 1883 har amerikansk bomull fallit $1^1/_2$ d. per ℔, egyptisk $3^1/_2$ d., medan Bombay-bomull endast fallit $^3/_4$ d., och denna skilnad kommer att ställa de indiska fabrikerna i en ofördelaktig ställning, i synnerhet som den förr existerande tullen på införseln af bomullsvaror i Indien blef upphäfd under loppet af förra året.

De medelpris, som för denna industrigren äro af väsentligt intresse, uppgifvas sålunda:

| | 1870 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| | per ℔ | per ℔ | per ℔ | per ℔ | per ℔ |
| Råbomull ..... | $9^1/_2$ d. | $6^1/_4$ d. | $6^1/_2$ d. | $6^3/_{16}$ d. | $6^3/_8$ d. |
| Garn, 40 Mule Twist ..... | 14 » | $9^3/_4$ » | $11^3/_4$ » | $10^3/_8$ » | $10^1/_2$ » |
| Shertings ..... | 16 » | $9^{13}/_{16}$ » | $10^7/_8$ » | $10^1/_2$ » | $10^3/_8$ » |

Ullfabrikerna voro vid årets början i särdeles aktiv verksamhet, men allt efter som året skred framåt, aftog den utländska efterfrågan, lagren ökades och den dåliga ställningen visade sig i talrika betalningsinställelser. I det hela slutade året inom denna industrigren med en slående motsats till utsigterna tolf månader förut. Följande siffror visa de qvantiteter af ull, som stodo till fabrikernas disposition:

| | 1875 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|
| Inländsk ull ..... ℔ | 161,783,000 | 148,729,000 | 139,500,000 | 129,006,000 |
| Importerad ull ..... » | 371,864,000 | 476,088,000 | 459,732,000 | 504,867,000 |
| Summa exporterad ..... ℔ | 533,647,000 | 624,817,000 | 599,232,000 | 633,873,000 |
| *Samtidigt exporterad:* | | | | |
| Inländsk ull ..... ℔ | 10,537,000 | 17,177,000 | 14,076,000 | 13,879,000 |
| Utländsk ull ..... » | 172,075,000 | 237,391,000 | 265,359,000 | 263,441,000 |
| Summa exporterad ..... ℔ | 182,612,000 | 254,568,000 | 279,435,000 | 277,320,000 |
| Återstår för fabrikerna..... » | 351,035,000 | 370,249,000 | 319,797,000 | 356,553,000 |

Den australiska ullen höll sig i pris, hvaremot den gröfre inländska ytterligare föll, så att prisen på denna vara icke lära hafva stått så lågt sedan 1848. Af den under förra året importerade ullen kommo 345,501,000 ℔ från Australien, med ett beräknadt värde af £ 18,112,821, och 53,655,892 ℔ från britiska besittningar i Sydafrika, med ett värde af £ 3,190,549. Utförseln af ullvaror framgår af följande tabell:

| | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|
| Garn..... £ | 3,714,230 | 3,344,740 | 3,224,368 | 3,398,739 |
| Väfda varor ..... » | 15,861,166 | 17,265,177 | 18,122,187 | 18,789,173 |
| Summa..... £ | 19,575,396 | 20,609,917 | 21,346,555 | 22,187,912 |

Man beräknar värdet af den inländska förbrukningen utaf hithörande artiklar till £ 17,800,000.

Införseln af *lin* under 1882 utgjorde 1,966,969 cwts med ett värde af £ 3,608,216 emot 1,781,762 cwts och £ 3,398,272 under 1881. Utförseln af linnevaror uppgifves på följande sätt:

| | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|
| Garn..... £ | 1,075,967 | 978,318 | 1,057,172 | 1,037,538 |
| Tyger ..... » | 5,473,127 | 5,836,019 | 5,843,929 | 5,967,419 |
| Summa..... £ | 6,549,094 | 6,814,337 | 6,901,101 | 7,004,957 |

Nära hälften af de exporterade linnevarorna går till Förenta Staterna, som på Belfast's marknad rivalisera med de engelska förbrukarne. Belfast är hufvudplatsen för tillverkning utaf detta slag, och en väldig åkerareal upptages i norra delen af Irland utaf linodling, ehuru numera ej i den utsträckning som förr. Året kan knappt hafva varit särdeles tillfredsställande inom denna industrigren, men fabrikerna sägas hafva varit i jemn verksamhet. De gröfre tillverkningarna (segelduk o. d.) tillhöra företrädesvis Dundee. Äfven derifrån berättas det, att tillverkningarna varit betydliga, hvaremot förtjensten antages hafva varit ringa.

Dundee är likaledes hufvudorten för den vigtiga tillverkningen af hampa och jute. Denna sistnämde artikel lär för öfrigt i betydlig grad förbrukas tillsammans med lin eller såsom en beståndsdel af linnevaror. Jute var under 1882 ovanligt billig, och ehuru 5,964,302 cwts infördes (en tillökning af 20 % i jemförelse med 1881), uppgifves värdet till endast £ 4,336,851 (en tillökning af

endast 8 % i jemförelse med 1881). Jutevaror gå till allra största delen till utländsk förbrukning, såsom kan ses af nedanstående tabell öfver exporten:

| | | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|
| Jutegarn | £ | 244,373 | 282,245 |
| » tyger | » | 2,362,913 | 2,393,626 |
| » säckar | » | 1,504,272 | 1,179,596 |
| Summa | £ | 4,111,558 | 3,855,467 |

Fabrikationen af säckar är utaf ganska stor betydelse, ty denna artikel sändes ut för att vända åter med främmande lands varor. Hvad hampa angår är Manilla allt framgent den mest efterfrågade och har ånyo stigit i pris. Förra årets hela import var 1,354,407 cwts emot 1,475,421 cwts med ett värde af £ 2,164,431 under 1882 eller omkring lika med 1881. Det låter sig icke göra att uppgifva värdet af exporten, ty hampa ingår som beståndsdel i en mängd varor af andra klassifikationer.

Under det införseln af Lyonska sidentyger betydligt aftagit, lär afsättningen af de hemväfda sorterna af denna lyxartikel vara god. Importen af råsilke förnämligast från Kina utgjorde 3,375,343 ℔ med ett värde af £ 2,792,804, hvaraf 916,373 ℔ till ett värde af £ 749,275 reexporterades. Det återstod alltså för de inländska väfverierna 2,458,970 ℔ med ett värde af öfver 2,000,000. Exporterade silkesvaror:

| | | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| Garn och tråd | £ | 694,735 | 683,591 | 1,008,832 | 828,317 |
| Tyg | » | 1,697,209 | 2,030,659 | 2,564,673 | 2,692,344 |
| Summa | £ | 2,391,944 | 2,714,250 | 3,573,505 | 3,520,661 |

Marknaden i denna vara var matt vid årets utgång och prisen på råsilke föllo betydligt.

*Landtbruket.* Oaktadt ett sent år blef sädesskörden tvifvels utan åtskilligt större än de tre föregående åren, och man finner ej längre en så markerad skilnad i prisen på hemma produceradt och utländskt hvete — en skilnad, som i slutet på 1881 var ganska betydlig:

| | | Engelskt hvete | Amerikanskt vinterhvete (good Red) | Prisskilnad |
|---|---|---|---|---|
| Juli 1881 | per qvarter | £ 2—5— 4 | £ 2—10—0 | £ 0— 4— 8 |
| Januari 1882 | » » | » 2—4— 9 | » 2—15—6 | » 0—10— 9 |
| Juli 1882 | » » | » 2—7— 7 | » 2—12—6 | » 0— 4—11 |
| Januari 1883 | » » | » 2—0—11 | » 2— 6—0 | » 0— 5— 1 |

Skörden har anslagits till 27 Bushels (8 Bushels = 1 qvarter) per acre. Qvaliteten anses hvad hvetet och hafren beträffar medelmåttig, kornet lär varit särdeles godt, potatisen var mycket sjuk, och då frukt- och humleodlingen äfven misslyckats, kan året knappast hafva bidragit till att särdeles förbättra landtmannens ställning, ehuru resultatet — såsom antydts — i det hela var

mera tillfredsställande än 1879, 1880 och 1881. Den under 1882 besådda arealen utgjorde:

| | England och Skotland acres | Irland acres | Summa acres |
|---|---|---|---|
| Hvete | 3,003,915 | 152,720 | 3,156,635 |
| Råg | 2,225,139 | 187,443 | 2,412,582 |
| Hafre | 2,833,815 | 1,397,304 | 4,231,119 |
| Potatis | 541,064 | 837,919 | 1,378,983 |

Jemförda med 1881 visa dessa siffror en tillökning i arealen med 296,569 acres för hvete, men en minskning i arealen med 239,975 acres för råg, med 62,381 acres för hafre och med 54,742 acres för potatis. Tillväxten i arealen för hvetet kommer på England ensamt. Beräknadt efter 27 Bushels per acre skulle hveteskörden utgöra 85,229,000 Bushels eller i rundt tal 42,500,000 cwts. Då importen utgjorde 77,200,000 cwts, framgår häraf att blott cirka 35 % af hvetebehofvet fylles af den inländska skörden. Då här afdrag för utsäde ej blifvit gjordt, blifver naturligtvis det qvantum, som kan användas till föda, i sjelfva verket ännu mindre.

Värdet af sädesimporten under de fyra sista åren uppgifves på följande sätt:

| | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|
| Hvete | £ 31,329,500 | £ 30,604,300 | £ 31,466,800 | £ 34,237,100 |
| Hvetemjöl | » 8,505,300 | » 8,721,300 | » 9,205,800 | » 10,631,900 |
| Majs | » 9,802,200 | » 11,141,600 | » 10,392,500 | » 6,522,100 |
| Korn | » 4,798,900 | » 4,998,400 | » 4,069,400 | » 5,541,500 |
| Hafre | » 4,500,800 | » 4,946,400 | » 3,781,000 | » 4,604,000 |
| Bönor | » 894,900 | » 1,049,300 | » 820,500 | » 807,500 |
| Ärter | » 739,100 | » 871,500 | » 797,300 | » 829,800 |
| Majsmjöl | » 25,600 | » 36,800 | » 24,000 | » 22,000 |
| Summa | £ 60,596,300 | £ 62,369,600 | £ 60,557,300 | £ 63,195,900 |
| Potatis | » 2,695,800 | » 2,761,700 | » 1,097,500 | » 1,097,500 |

Det förtjenar anmärkas, att ehuru hveteskördens knapphet i Förenta Staterna under 1881 inskränkte importen derifrån, tillväxte dock totalimporten med öfver 7 millioner cwts. Denna tillökning hemtades förnämligast från Ryssland, Tyskland och Indien. De nästan prohibitiva pris, amerikanarne satt på majs, framkallade en märkbar nedgång i importen af denna artikel, som i förbrukningen lemnade platsen åt hafren. Under de åter inträdda låga prisen på majs har ånyo visat sig en förökning i importen deraf.

Med hänsyn till animala födoämnen kan det gälla såsom allmän regel, att alla dithörande artiklar stått i högt pris. Kött har varit ovanligt dyrt, såsom kan slutas utaf ett medelpris på importeradt oxkött af £ 2. 15. 7 per cwt emot £ 2. 13. 3 under 1881 och längre tillbaka ännu lägre. Likväl kan af nedanstående uppgifter öfver köttimporten ses, att i jemförelse med 1880 och 1881 samtidigt en mycket betydlig minskning egt rum. Ej heller kan det betviflas, att denna nedgång nästan uteslutande beror på den förminskade importen från Förenta Staterna. Just de slag, som företrädesvis komma derifrån (oxkött, skinka, fläsk etc.), visa sig nemligen hafva aftagit. Fårkött visar tillökning. Detta har bland annat sin orsak i, att ett betydligt antal laddningar

fruset kött införts från Australien och Nya Zeeland. Då i dessa kolonier finnes en nästan outtömlig tillgång på får (73,900,000 på en befolkning af under 3 millioner), betraktas denna import med stort intresse, och det synes som om man efter hand mer och mer öfvervinner vanskligheterna i praktiskt afseende.

Införseln af animala födoämnen:

| | 1874 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|
| *Lefvande djur:* | | | | | |
| Oxar | £ 2,395,000 | £ 4,072,000 | £ 7,002,000 | £ 5,475,000 | £ 5,616,000 |
| Kor | » 730,000 | » 377,000 | » 611,000 | » 606,000 | » 879,000 |
| Kalfvar | » 171,000 | » 185,000 | » 185,000 | » 171,000 | » 161.000 |
| Får och Lam | » 1,610,000 | » 2,253,000 | » 2,266,000 | » 2,192,000 | » 2,559,000 |
| Svin | » 358,000 | » 183,000 | » 178,000 | » 82,000 | » 57,000 |
| Summa | £ 5,264,000 | £ 7,070,000 | £ 10,242,000 | £ 8,526,000 | £ 9,272,000 |
| *Slagtadt kött:* | | | | | |
| Af hornboskap | » 530,000 | » 1,920,000 | » 2,400,000 | » 2,644,000 | » 1,773,000 |
| Svinkött (färskt och salt) | » 705,000 | » 689,000 | » 683,000 | » 678,000 | » 582,000 |
| Fläsk | » 5,385,000 | » 6,870,000 | » 8,751,000 | » 8,849,000 | » 6,225,000 |
| Skinka | » 515,000 | » 1,982,000 | » 2,184,000 | » 1,832,000 | » 1,523,000 |
| Konserveradt kött | » 1,086,000 | » 1,688,000 | » 1,903,000 | » 1,639,000 | » 1,693,000 |
| Fogel och annat vildt | » 271,000 | » 442,000 | » 422,000 | » 516,000 | » 685,000 |
| Summa | £ 13,756,000 | £ 20,661,000 | £ 26,585,000 | £ 24,684,000 | £ 21,753,000 |
| *Andra landtmanna-produkter:* | | | | | |
| Smör | » 9,053,000 | » 10,366,000 | » 12,122,000 | » 10,862,000 | » 11,339,000 |
| Ost | » 4,484,000 | » 3,823,000 | » 5,083,000 | » 5,229,000 | » 4,742,000 |
| Ägg | » 2,431,000 | » 2,297,000 | » 2,241,000 | » 2,323,000 | » 2,382,000 |
| Smult | » 885,000 | » 1,418,000 | » 1,854,000 | » 2,202,000 | » 1,862,000 |
| Summa importerade födoämnen | £ 30,609,000 | £ 38,565,000 | £ 47,885,000 | £ 45,300,000 | £ 42,078,000 |

Uppgifterna öfver husdjursafveln visa, att en förminskning åter egt rum. Man finner dock ej samma våldsamma nedgång som under boskapssjukdomarnes värsta period, åren 1879 och 1880.

| | Hornboskap | Får | Svin |
|---|---|---|---|
| *England och Skotland:* | | | |
| Juni 1882 | 5,807,591 | 24,318,778 | 2,510,374 |
| Jemfördt med 1881 | — 104,051 | — 262,275 | + 462,284 |
| *Irland:* | | | |
| Juni 1882 | 3,986,847 | 3,071,493 | 1,429,930 |
| Jemfördt med 1881 | + 30,252 | — 184,692 | + 334,100 |

Såsom synes, visar svinafveln betydlig tillväxt, men uppgifterna derom anses beständigt otillförlitliga.

*Jernvägar.* Fullständiga uppgifter för 1882 utkomma ej förr än i juli, men tillräckligt föreligger för att visa, att medan första halfåret gaf bättre

dividender i alla tre hufvuddelarne af riket, medförde det andra halfåret missräkning. Medeldividenden till egare af ordinära engelska jernvägsfonder var omkring 5 1/2 % för hela året, eller detsamma som under 1881, under det de skotska gåfvo 4 5/8 % (en tillökning af 1/4 %) och de irländska omkring 4 1/8 (en tillökning af 1/8 % mera än 1881). Vid utgången af 1881 utgjorde det i jernvägar nedlagda kapitalet £ 745,528,162, deraf £ 676,437,449 i England och Wales, eller £ 48,122 per mile på 12,810 miles, £ 94,819,089 i Skotland eller £ 32,361 per mile på 2,930 miles, och £ 34,271,624 i Irland eller £ 14,064 per mile på 2,440 miles. Således visar det sig, att de med afseende på anläggningskapitalet dyraste jernvägarne gifvit bästa förtjenst, de billigaste deremot varit de minst profitabla, och detta oaktadt de irländska banorna lära hafva gynnats med beviljandet af billiga lån af statsmedel och äro fritagna från skatter.

Inkomsten under 1881 uppgifves sålunda:

| | England | Skotland | Irland | Summa |
|---|---|---|---|---|
| Bruttoinkomst | £ 56,642,574 | £ 7,278,591 | £ 2,636,277 | £ 66,557,442 |
| Driftsomkostnader | » 29,388,512 | » 3,731,002 | » 1,483,102 | » 34,602,616 |
| Nettovinst | £ 27,254,062 | £ 3,547,589 | £ 1,153,175 | £ 31,954,826 |

Den sammanlagda nettoförtjensten har således stigit med £ 64,325 i förhållande till det näst föregående året.

De senaste officiella uppgifterna med afseende å *folkskoleväsendet* angifva följande tal:

| | England | Skotland | Irland |
|---|---|---|---|
| Medeltal skolbesökande pr dag 1880 | 2,750,916 | 404,618 | 468,557 |
| 1881 | 2,863,535 | 409,966 | 453,567 |
| Statsbidrag 1880 | £ 2,978,224 | | £ 707,458 |
| 1881 | » 3,102,079 | | » 708,072 |

I England och Skotland belöpte sig således kostnaden till 19 sh. 6 d. för hvarje skolbarn, i Irland till £ 1. 11. 0.

I England har antalet personer, som mottaga hjelp från *fattigvårdsstyrelsen,* ständigt aftagit sedan år 1880, i Irland har deremot visat sig ett tilltagande. Den 1 januari 1880 utgjorde talet för England och Wales 837,940, den 1 januari 1881 hade det sjunkit till 803,126, den 1 januari 1882 till 797,614, oaktadt folkmängden under samma tid beräknas hafva stigit med 900,000. I Irland har under denna tid antalet stigit från 100,856 den 1 januari 1880 till 109,655 den 1 januari 1881 och 112,829 den 1 januari 1882, medan folkmängden samtidigt antages hafva förminskats med cirka 250,000.

Inskränkningen i förbrukningen af rusgifvande drycker skall hafva gjort ytterligare framsteg. Liksom detta finner ett uttryck i en betydlig nedgång i *de från tullafgifter* å spirituosa härflytande statsinkomsterna, så gifva också de nu föreliggande upplysningarna härom följande resultat:

| | | | 1882 | | | 1881 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Engelsk spirituosa | 28,554,264 | gallons à 20 sh. | = £ | 28,554,268 | £ | 28,730,719 |
| Utländsk d:o | 8,292,125 | » » 24 » | = » | 9,950,429 | » | 9,954,313 |
| Utländska viner ... | 14,431,282 | » » 18 » 6 d. | = » | 12,988,154 | » | 14,080,281 |
| Öl ..... | 976,780,224 | » » 1 » 6 d. | = » | 73,258,518 | » | 72,809,142 |
| Inländska viner (beräknade) ..... | 15,000,000 | » » 2 » | = » | 1,500,000 | » | 1,500,000 |
| | | | Tillsammans £ | 126,251,369 | £ | 127,074,455 |

År 1876 utgjorde den motsvarande totalsumman £ 147,288,759. Per individ beräknas årliga förbrukningen af sådana drycker att hafva uppgått till ett värde af £ 4. 9. 0 för år 1876, £ 3. 12. 10 år 1881 och £ 3. 11. 7 år 1882.

*Utvandringen* hade under år 1882 ett omfång, som är utan tidigare motstycke. Den officiella statistiken lemnar följande sammanställning:

| | Totalsumman emigranter (deri alltså inbegripna emigranter från de skandinaviska länderna eller kontinenten på genomresa) | Antal emigranter af *engelsk* nationalitet allena: |
|---|---|---|
| År 1879 ..... | 163,190 | 126,338 |
| » 1880 ..... | 263,978 | 180,535 |
| » 1881 ..... | 315,409 | 190,292 |
| » 1882 ..... | 335,020 | 228,767 |

Under bägge rubrikerna är frånd raget antalet af personer som samtidigt återvändt; siffrorna angifva alltså nettoemigrationen.

**O. Richter.**

---

## RÄTTELSER OCH TILLÄGG:

Sid. 136, rad 2 nedifrån står: våldsamt prisfall, läs: ett särdeles allvarsamt prisfall.

Sid. 152. Med hänsyn till den här lemnade resumé bemärkes, att då bruttofrakterna inbegripa så väl ingående som utgående frakter, är det i viss mån en oegentlighet att hela summan deraf uppförts såsom vidrörande omsättningen mellan England och Sverige.

Sid. 160. De här uppgifna prisen å ångfartyg äro beräknade pr ton dead weight.

---

# Tabell n:r I.

Uppgift å svenska och norska fartygs användande i varuförseln mellan Stor-Britannien och Irland och andra länder.

| | Ankomna från | | Afgångna till | |
|---|---|---|---|---|
| | 1881 | 1882 | 1881 | 1882 |
| **Lastade svenska fartyg.** | Tons | Tons | Tons | Tons |
| Sverige | 400,899 | 474,755 | 400,973 | 453,575 |
| Norge | 11,892 | 9,958 | 10,254 | 12,760 |
| Ryssland och Finland | 22,588 | 32,647 | 20,764 | 26,845 |
| Danmark | 3,423 | 756 | 24,621 | 31,907 |
| Tyskland | 3,992 | 4,082 | 15,719 | 15,274 |
| Nederländerna | 1,197 | 2,087 | — | — |
| Belgien | 3,616 | 2,954 | 181 | — |
| Frankrike | 5,974 | 10,149 | 4,668 | 3,279 |
| Spanien | 2,541 | 4,572 | 5,876 | 8,243 |
| Portugal | 366 | 480 | 3,778 | 2,025 |
| Italien | 580 | — | 6,109 | 8,771 |
| Turkiet | — | 171 | 525 | — |
| Egypten | — | 2,471 | 727 | 1,841 |
| Förenta Staterna | 38,821 | 35,031 | 7,166 | 11,625 |
| Britiska Nordamerika | 17,030 | 15,022 | 3,228 | 2,690 |
| Mexico, Centralamerika och Vestindien | 9,858 | 7,306 | 9,013 | 8,602 |
| Brasilien | 6,288 | 6,228 | 10,516 | 10,581 |
| Peru | 2,221 | — | — | — |
| Chile | 2,081 | 1,380 | 1,336 | 2,667 |
| Ostindien, Singapore och Mauritius | 317 | 762 | — | 1,377 |
| Australien och Nya Zeeland | 4,622 | 4,255 | 1,155 | — |
| Andra länder | 9,829 | 11,933 | 20,870 | 26,556 |
| Tillsammans tons | 548,138 | 626,999 | 547,479 | 628,618 |
| **Lastade norska fartyg.** | | | | |
| Norge | 603,002 | 658,469 | 337,822 | 381,385 |
| Sverige | 202,924 | 260,604 | 65,597 | 81,999 |
| Ryssland och Finland | 129,576 | 186,761 | 91,082 | 134,996 |
| Danmark | 3,228 | 5,654 | 96,419 | 84,286 |
| Tyskland | 16,076 | 23,552 | 29,076 | 41,380 |
| Nederländerna | 1,964 | 478 | 1,157 | 599 |
| Belgien | 6,464 | 5,815 | 128 | 177 |
| Frankrike | 22,909 | 30,127 | 5,226 | 12,239 |
| Spanien | 17,504 | 27,476 | 9,754 | 20,269 |
| Portugal | 808 | 1,968 | 5,563 | 8,298 |
| Italien | 648 | 366 | 8,249 | 12,847 |
| Österrike | — | — | 429 | 131 |
| Grekland | 371 | 527 | 614 | — |
| Turkiet | — | 908 | 5,040 | 3,279 |
| Egypten | 904 | 2,637 | 6,160 | 1,810 |
| Rumänien | 929 | 2,052 | — | 960 |
| Förenta Staterna | 246,101 | 188,428 | 141,625 | 107,565 |
| Britiska Nordamerika | 261,740 | 272,729 | 42,222 | 61,474 |
| Mexico och Vestindien | 30,318 | 40,747 | 79,020 | 104,193 |
| Brasilien | 8,630 | 14,047 | 34,184 | 38,108 |
| Peru | 675 | — | — | — |
| Chile | — | 374 | 2,105 | 2,189 |
| Ostindien | 2,464 | 17,413 | 22,738 | 29,293 |
| Australien | 3,531 | 1,788 | 1,480 | 1,629 |
| Andra länder | 28,537 | 48,833 | 69,582 | 83,701 |
| Tillsammans tons | 1,589,303 | 1,791,753 | 1,055,272 | 1,212,807 |

# Tabell n:r II. Kolfrakter.

| Från Newcastle till | Januari | Februari | Mars | April | Maj | Juni | Juli | Augusti | September | Oktober | November | December |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. |
| Kronstadt | 6. 9 | 7. 3 | 7. — | 7. 3 | 7. 3 | 7. 3 | 6. 9 | 7. — | 6. 9 | — | — | — |
| Stockholm | 6. 9 | 7. 3 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 7. — | 6. 9 | 6. 9 | — |
| Norrköping | — | — | 6. 9 | 7. — | 7. 3 | 7. 3 | 7. 3 | 7. 6 | 7. 6 | — | — | — |
| Ystad | — | 6. 9 | 6. 3 | — | — | 6. 3 | 6. 9 | 6. 9 | 7. — | 7. — | 6. 3 | 6. 9 |
| Malmö | — | 6. 6 | 6. — | 6. — | 6. — | 6. 3 | 6. — | 6. — | 6. 6 | 6. 9 | 6. — | 5. 9 |
| Göteborg | 5. 3 | 5. 6 | 5. 3 | 5. 6 | 5. 9 | 6. — | 6. — | 5. 9 | 6. — | 5. 3 | 5. — | 5. 3 |
| Uddevalla | 6. — | 5. 9 | — | 5. 3 | 5. 6 | 5. 6 | 5. 6 | 5. 9 | 5. 9 | 5. 9 | 5. — | 5. 3 |
| Halmstad | 6. 9 | 6. 9 | 5. 9 | 5. 9 | 6. 3 | 6. — | 6. 3 | 6. 3 | 6. 3 | 6. 3 | 6. 3 | — |
| Helsingborg | 6. 9 | 6. 9 | 6. 6 | 6. — | 6. 6 | 6. 9 | 6. 6 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. — | 6. — |
| Köpenhamn | 7. 9 | 6. 3 | 7. — | 7. — | 7. — | 7. — | 7. 3 | 7. 7 | 7. — | 7. — | 7. — | 7. 3 |
| Helsingör | 7. — | 6. — | 6. 3 | 6. 3 | 6. 6 | 6. 6 | 6. 3 | 6. 6 | 6. 6 | 6. 6 | 6. 6 | 6. 6 |
| Christiania | 6. 6 | 6. 3 | 6. — | 5. 6 | 5. 3 | 5. 3 | 6. — | 5. 3 | 5. 6 | 5. 6 | 5. 9 | 6. — |
| Tönsberg | — | — | — | — | — | 5. — | 5. 9 | 5. 3 | — | — | — | — |
| Arendal | — | 5. 9 | 4. 9 | 4. 9 | 5. 6 | 4. 9 | 4. 9 | 4. 9 | 5. — | — | — | — |
| Christiansand | — | — | 4. 9 | 4. 9 | 4. 9 | 6. 9 | 4. 3 | — | 4. 9 | 4. 9 | 4. 9 | — |
| Stavanger | 7. 6 | 6. 6 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 3 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 6 | 6. 6 |
| Bergen | 7. 3 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 5. 9 | 7. — | 7. — | 7. 3 |
| Throndhjem | 7. 9 | 7. 6 | 7. 3 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 7. — | 7. — | 7. — | 8. — | 10. — | 8. 3 |
| Bodö | 7. — | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 7. 3 | 7. 3 | 7. 3 | — | — |
| Vadsö | 7. — | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 7. — | 7. 3 | 7. 6 | — |
| *Hammerfest* | — | — | — | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | 6. 9 | — | — | — | — | — |
| Genua | 11. 6 | 11. 9 | 11. 9 | 11. 9 | 11. 9 | 11. 6 | 11. — | 11. — | 10. 9 | 10. 6 | 10. — | 10. 6 |
| Livorno | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Triest | 14. 9 | 14. 6 | 14. 6 | 14. 9 | 14. 6 | 14. — | 14. 3 | 14. 6 | 14. 9 | 15. — | 15. — | 14. 6 |
| Kapkolonien | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

# Tabell n:r II. Kolfrakter. (Forts.)

| | Januari | Februari | Mars | April | Maj | Juni | Juli | Augusti | September | Oktober | November | December |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Från Newcastle till** | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. |
| Aden | — | — | — | — | — | — | — | 18. 6 | 18. 6 | — | 19. — | 18. — |
| Point de Galle | — | — | — | — | — | — | — | — | 18. 6 | 18. 6 | — | — |
| Singapore | 18. — | 19. — | 19. — | 19. — | 18. 6 | 18. 6 | 18. 6 | 18. 6 | 17. 6 | 18. — | 18. — | 18. — |
| Havanna | 13. — | 13. — | 13. — | 13. 6 | 14. — | 16. 6 | 17. — | 17. 6 | — | 13. — | — | 13. — |
| Bahia | 19. — | 19. — | 19. — | 19. — | 17. — | 18. — | 20. — | 20. — | 19. — | 19. 6 | 20. — | 20. 6 |
| Rio Janeiro | 22. — | 21. 6 | 23. — | 23. — | 23. 6 | 23. 6 | 22. — | 22. 6 | 23. — | 23. — | 22. 6 | 25. — |
| Montevideo | 23. — | 21. — | 21. — | 21. — | 24. — | 23. — | 21. — | 24. — | 22. — | 22. — | 22. — | 22. 6 |
| Buenos Ayres | 25. — | 25. 9 | 27. — | 27. 6 | 27. — | 26. 6 | 24. — | 26. 6 | 27. — | 25. 6 | 26. — | 27. — |
| Valparaiso | 23. — | — | — — | 21. 6 | 22. — | 22. 6 | 22. — | 23. — | 22. 6 | 22. 6 | 22. 6 | 22. 6 |
| **Från Cardiff till** | | | | | | | | | | | | |
| Kronstadt | — | — | — | 7. 6 | 7. 6 | 8. 3 | 8. — | 7. 6 | 7. 6 | 7. 6 | — | — |
| Stockholm | 7. 6 | 7. 6 | 7. 9 | 8. — | 8. — | 7. 9 | 7. 6 | 7. 6 | 7. 6 | 7. 6 à 8. | — | — |
| Norrköping | — | 7. 6 | 7. 9 | 7. 9 | 7. 9 | 7. 9 | — | — | — | — | — | — |
| Kalmar | — | — | — | — | 10. — | 10. — | — | — | — | — | — | — |
| Landskrona | — | — | — | — | — | — | 7. 6 | — | — | — | — | — |
| Riga | — | — | — | 6. 6 | 7. — | 7. — | 6. 6 | 6. 6 | — | — | — | — |
| Köpenhamn | 9. à 8 d. 6. | 7. 6 | 7. — | 7. — | 7. 3 | 7. 3 | 7. 3 | 7. — | 7. 6 | 8. — | 8. 6 | — |
| Göteborg | — | — | 6. 6 | 6. 6 | 6. — | 6. — | 6. — | 6. 6 | 6. 6 | 6. 6 | — | — |
| Christiania | 6. — | 6. — | — | 6. — | 6. — | 6. — | 6. — | 6. — | 6. — | 6. — | 6. — | 6. — |
| Christiansand | — | — | — | — | 6. 6 | 6. 6 | 6. — | — | — | — | — | — |
| Bergen | 6. — | 6. — | 6. — | 6. 6 | 6. 6 | 6. 6 | 6. — | 6. — | 6. — | 6. — | 6. — | — |

# Tabell n:r II. Kolfrakter. (Forts.)

| Från Cardiff till | Januari | Februari | Mars | April | Maj | Juni | Juli | Augusti | September | Oktober | November | December |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. |
| Hemningsvær | — | — | — | — | 7. — | — | — | — | — | — | — | — |
| Genua | 13. 6 | 13. 6 | 13. 6 | 13. 6 | 13. 6 | 13. 6 | 13. — | 12. 6 | 12. 6 | 12. 6 | 12. — | 12. — |
| Livorno | 13. 9 | 13. 9 | 13. 9 | 13. 9 | 13. 9 | 13. 9 | 13. 9 | 13. 9 | 13. 9 | 13. 9 | 13. 9 | 13. 9 |
| Triest | 13. — | 12. 6 | 12. 6 | 12. 6 | 13. 6 | 13. 6 | 13. 6 | 13. 6 | 13. 6 | 13. 6 | 13. 6 | 13. 6 |
| Constantinopel | — | 10. 9 | 11. 6 | 11. — | 11. — | 10. — | 11. 6 | 11. — | 10. 6 | 10. — | 10. 6 | 11. — |
| Aden | 14. — | 13. 9 | 16. — | 16. — | 15. — | 15. — | 18. — | 18. — | 20. — | 17. — | 17. — | 17. 6 |
| Point de Galle | 18. — | 18. 6 | 19. 6 | 19. — | 18. 6 | 18. 6 | 18. — | 18. 6 | 19. — | 17. 6 | 18. 6 | 18. 6 |
| Singapore | 19. — | 19. — | 19. 6 | 19. — | 18. 6 | 18. — | 19. — | 19. 6 | 19. — | 18. 6 | 19. — | 19. — |
| Java | — | 21. 6 | 21. 6 | 19. — | 20. — | 19. — | 19. — | 20. — | 20. — | 20. — | 21. — | 21. — |
| Havanna | 13. 6 | 15. — | 15. — | 15. 6 | 18. — | — | 17. — | 15. — | 15. — | 14. 6 | 13. — | 13. — |
| Kingston | 13. 6 | 14. — | 13. — | 14. — | 17. — | 17. 6 | 16. — | 14. — | 14. — | 13. 6 | 13. 6 | 11. 6 |
| S:t Thomas | 13. — | 13. 6 | 13. 6 | 14. — | 15. — | 15. — | 14. — | 13. — | 12. 6 | 11. 6 | 10. 6 | 11. — |
| Aspinwall | 16. 6 | 18. — | 18. — | 18. — | 21. — | 21. — | 21. — | 19. — | 19. — | 19. — | 19. — | 16. — |
| Vera Cruz | 11. 6 | 18. 6 | 22. — | 22. — | 22. 6 | 24. — | 23. — | 23. — | 23. — | 21. — | 21. — | 23. — |
| Bahia | 19. — | 22. — | 22. 6 | 23. — | 22. 6 | 23. — | 23. 6 | 20. — | 19. — | 17. 6 | 18. 6 | 18. 6 |
| Rio Janeiro | 21. — | 21. — | 22. — | 21. 6 | 21. 6 | 21. — | 21. 6 | 22. — | 22. — | 22. 6 | 22. 6 | 23. 6 |
| Rio Grande | 35. — | 38. — | 41. — | 40. — | 40. — | 42. 6 | 42. 6 | 45. — | 47. — | 47. 6 | 47. 6 | 47. 6 |
| Montevideo | 21. — | 21. 6 | 22. — | 23. — | 23. — | 21. 6 | 21. — | 22. — | 22. 6 | 21. — | 21. — | 21. 6 |
| Buenos Ayres | 26. — | 24. — | 24. — | 24. — | 24. — | 24. 6 | 24. 6 | 25. 6 | 26. — | 25. — | 24. 6 | 24. 6 |
| Valparaiso | 21. 6 | 21. 6 | 21. 6 | 21. 6 | 21. 6 | 21. 6 | 22. — | 22. — | 22. — | 22. — | 22. — | 21. 6 |
| Callao | 25. 6 | 23. — | 23. — | 23. — | 24. — | 24. — | 20. — | 21. — | 21. — | 21. — | 21. — | 21. — |
| Capstaden | 21. 6 | 21. — | 21. 6 | 22. 6 | 22. — | 21. — | 21. 6 | 21. 6 | 21. — | 20. — | 21. — | 21. — |
| Cap Verde | 13. — | 12. 6 | 13. — | 13. 9 | 13. 9 | 13. 6 | 13. — | 13. — | 13. — | 12. 6 | 11. 6 | 11. — |

# Tabell n:r III.

Drägtigheten af de fartyg, som användts för import och export från och till de Förenade konungarikena, fördelad efter de olika nationaliteterna.

| | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|
| **Från Sverige** | Tons | Tons | Tons |
| Svenska fartyg | 502,964 | 400,899 | 474,755 |
| Britiska | 369,018 | 366,358 | 395,553 |
| Norska | 241,337 | 202,924 | 260,604 |
| Danska | 94,562 | 81,980 | 119,778 |
| Tyska | 81,595 | 85,514 | 86,493 |
| Ryska och Finska | 24,872 | 18,679 | 11,530 |
| Nederländska | 4,434 | 2,802 | 4,473 |
| Förenta Staternas | — | — | 2,827 |
| Österrikiska | — | 479 | 935 |
| Franska | 82 | 1,002 | 767 |
| Belgiska | — | — | 193 |
| Italienska | — | 398 | — |
| Tillsammans tons | 1,318,864 | 1,161,035 | 1,357,908 |
| **Till Sverige** | | | |
| Svenska fartyg | 439,514 | 400,973 | 453,575 |
| Britiska | 226,809 | 237,750 | 240,683 |
| Norska | 59,162 | 65,597 | 81,999 |
| Tyska | 37,717 | 41,583 | 51,839 |
| Danska | 20,489 | 23,887 | 43,557 |
| Ryska och Finska | 10,965 | 18,279 | 21,661 |
| Nederländska | 1,596 | 3,795 | 2,622 |
| Franska | 1,010 | 1,217 | 852 |
| Belgiska | — | 519 | 194 |
| Tillsammans tons | 797,262 | 793,600 | 896,982 |
| **Från Norge** | | | |
| Norska fartyg | 620,888 | 603,002 | 658,469 |
| Britiska | 178,325 | 206,650 | 208,037 |
| Danska | 26,622 | 28,773 | 31,740 |
| Ryska och Finska | 6,330 | 2,538 | 10,956 |
| Svenska | 11,830 | 11,892 | 9,958 |
| Tyska | 6,876 | 7,376 | 7,492 |
| Nederländska | 2,361 | 1,428 | 3,094 |
| Franska | — | 900 | 263 |
| Spanska | — | — | 227 |
| Förenta Staternas | 796 | — | — |
| Tillsammans tons | 854,028 | 862,559 | 930,236 |
| **Till Norge** | | | |
| Norska fartyg | 328,251 | 337,822 | 381,385 |
| Britiska | 124,407 | 152,896 | 146,201 |
| Svenska | 8,558 | 10,254 | 12,760 |
| Tyska | 13,350 | 11,007 | 11,391 |
| Danska | 4,562 | 7,028 | 5,200 |
| Nederländska | 1,822 | 1,619 | 3,911 |
| Ryska och Finska | 1,449 | 998 | 1,687 |
| Spanska | 1,278 | 1,362 | 1,589 |
| Franska | 831 | 1,125 | 235 |
| Tillsammans tons | 484,508 | 524,111 | 564,359 |

# Tabell n:r IV.

De Förenade rikenas skeppsfart på de hamnar inom Londons generalkonsulsdistrikt, hvarest vicekonsuler icke finnas anställde, varande så väl barlastade som lastade fartyg, men ej kustfarare inberäknade.

| | Svenska fartyg | | Norska fartyg | | Tillsammans | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **England med Wales.** | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Aberystwith | — | — | 2 | 607 | 2 | 607 |
| Barnstaple | 2 | 410 | 6 | 1,312 | 8 | 1,722 |
| Beaumaris | 1 | 192 | 5 | 2,298 | 6 | 2,490 |
| Cardigan | — | — | 1 | 228 | 1 | 228 |
| Carlisle | 1 | 549 | 4 | 1,485 | 5 | 2,034 |
| Chester | 1 | 243 | 35 | 9,066 | 36 | 9,309 |
| Colchester | 4 | 454 | 13 | 2,692 | 17 | 3,146 |
| Faversham | 2 | 403 | 6 | 1,110 | 8 | 1,513 |
| Folkestone | 2 | 384 | 12 | 2,408 | 14 | 2,792 |
| Lancaster | — | — | 10 | 4,387 | 10 | 4,387 |
| Preston | — | — | 1 | 128 | 1 | 128 |
| Runcorn | 1 | 211 | 5 | 1,023 | 6 | 1,234 |
| Scarborough | 1 | 217 | 5 | 610 | 6 | 827 |
| Stockton | 6 | 1,088 | 5 | 1,187 | 11 | 2,275 |
| Whitby | 1 | 62 | 1 | 184 | 2 | 246 |
| Whitehaven | 2 | 853 | 21 | 7,958 | 23 | 8,811 |
| **Irland.** | | | | | | |
| Coleraine | — | — | 2 | 826 | 2 | 826 |
| Skibbereen | — | — | 3 | 1,079 | 3 | 1,079 |
| Tralee | 1 | 566 | 4 | 1,778 | 5 | 2,344 |
| Westport | — | — | 1 | 549 | 1 | 549 |
| Summa | 25 | 5,632 | 142 | 40,915 | 167 | 46,547 |

**Panama** den 31 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Panama är hufvudstaden och den vigtigaste orten i den fria staten Panama, hvilken utgör en del af republiken »Columbias förenta stater». De stater som bilda denna republik äro: Antioquia, Bolivar, Boyaca, Cauca, Cundinamarca, Magdalena, Panama, Santander och Tolima. Republikens hela folkmängd uppgick år 1876 till omkring 3,000,000 inv. Hvar och en af de nio staterna är oberoende af förbundsregeringen, utom i fråga om området, utrikes angelägenheter m. m.

Intill år 1819 utgjorde »Nya Granada», såsom Columbias förenta stater då kallades, tillika med Ecuador ett spanskt vice konungadöme, lydande under vice konungen i Peru; nämnda år sammanslöto sig Nya Granada och Ecuador till en republik under namn af Columbia, som dock redan år 1831 sönderföll i tre oberoende republiker, Nya Granada, Ecuador och Venezuela. År 1855 bildades konfederationen Nya Granada af de åtta stater, som då utgjorde republiken; den nionde staten, Tolima, bildades först senare. År 1863 fick republiken sitt nuvarande namn.

Staden Panamas folkmängd uppskattas för närvarande till omkring 14,000 inv., af hvilka större delen härstammar från landets urinnevånare och negrer, som emigrerat hit från vestindiska öarna, i synnerhet från Jamaika.

Panamaviken är en af de bästa på Stilla Hafskusten; dess sträckning från norr till söder är omkring 90 mil, från öster till vester omkring 30 mil, med ett djup vexlande mellan 2 och 150 famnar. Hela verldens flottor skulle med lätthet kunna rymmas derstädes. I den inre delen af viken förorsakar vexlingen mellan ebb och flod, uppgående till 15 à 20 fot, rätt stora olägenheter för skeppsfarten. Vid lågt vatten lägges en stor del af stranden i dagen. I viken ligga öarna Taboga, Chepillo och Naos; af dessa är den förstnämnda den största; den eges af »the Pacific Steam Navigation Company», som der har verkstäder m. m.

Handel är befolkningens i Panama förnämsta sysselsättning, och erbjuder dess läge stora fördelar genom att erbjuda tillfälle till inköp af åtskilliga produkter från de närliggande distrikten. De förnämsta utförselsartiklarne äro kautschuk, hudar, elfenbensnötter, trävaror, perlor m. m. Importen från Nordamerikas förenta stater och Europa går i allmänhet till Colon (Aspinwall) och derifrån på jernväg till Panama.

Jernvägen mellan Colon och Panama började byggas år 1850 och fullbordades 1855; afståndet mellan de båda ändpunkterna är 47 engelska mil. År 1879 befordrades 161,743 tons mot 152,477 år 1878; antalet passagerare uppgick till 23,729. Jernvägsbolagets inkomster uppgingo år 1880 till 2,153,367 doll. och utgifterna endast till 1,035,958 dollars. Större delen af aktierna i jernvägsbolaget eges nu af kanalbolaget, som inom kort kommer att öfvertaga hela jernvägsdriften.

Perlfisket i Panamaviken har nästan alldeles upphört.

Den förnämsta statsinkomsten härflyter från en s. k. »commercial contribution», bestående i en månatlig afgift, som pålägges alla köpmän och affärsmän i allmänhet, allt efter den omfattning deras affärer anses hafva haft. Denna

afgift är ganska godtycklig och drabbar ofta mycket tungt. Hvarken införsel- eller utförseltullar finnas, men deremot åtskilliga andra afgifter.

Lagstiftande församlingen består af 27 medlemmar; den sammanträder hvarje år den 1 december och är då församlad under 45 dagar. Verkställande makten är uppdragen åt presidenten, som har vid sin sida rådgifvande sekreterare. Presidenten väljes för två år och erhåller årligen 4,200 dollars. Den lagskipande makten utöfvas af lagstiftande församlingen, högsta domstolen samt domarne i staden, departementen och distrikten.

Endast en bankinrättning finnes i Panama, och är denna en filial af »the Colonial Bank of London», med ett kapital af 2,000,000 £.

Lefnadskostnaderna äro här särdeles höga; en familj om 5 à 6 personer kan icke gerna få en bostad för billigare pris än 500 francs i månaden; en betjent betalas med 200 francs i månaden, en kokerska med 100 francs, en piga med 75 francs, allt pr månad. Kanalbolaget betalar sina arbetare 6 francs om dagen för arbete från 7—11 f. m. och 2—5 e. m.

Colon eller Aspinwall befinner sig i en mycket liflig utveckling sedan kanalbolaget kom till stånd; staden har dessutom betydelse såsom ändpunkt för samtliga ångbåtslinier på denna del af verlden. Stadens läge är mycket osundt; gula febern och smittkopporna äro mycket vanliga derstädes. För närvarande råder stor liflighet i Colon, till följd af den väldiga införsel af allehanda artiklar för kanalbolaget som eger rum; jemväl uppföras der många trähus och baracker för bolagets tjenstemän och arbetare.

Både Colon och Panama äro frihamnar, inga afgifter drabba in- eller utförseln. Några smärre afgifter upptagas af skeppsfarten, såsom kajpenningar och fyrafgifter i Colon samt i Panama 25 francs för sundhetspass och 5 francs för utklarering pr ångare.

Det af Lesseps grundade bolag, som har till ändamål att genomgräfva Panamanäset, har ett aktiekapital af 300,000,000 francs, å hvilket två inbetalningar, hvardera om 25 %, infordrats. För det belopp af 85,000,000 francs, som kanalbolaget betalt för Panamajernvägen, har aktiekapitalet icke tagits i anspråk, utan hafva särskilda förskrifningar utfärdats, och ännu har ej heller jernvägen öfverlåtits till sin nye egare. Kanalaktierna äro på 500 francs hvardera och betaltes en tid en premie af 540 francs för dem. På senare tider hafva aktierna dock icke noterats så högt, beroende af flera orsaker, bland annat på möjligheten af att ett konkurrerande bolag kunde uppstå med plan att anlägga en kanal genom republiken Nicaragua. Nära två år hafva nu förflutit sedan den första expeditionen afgick från Paris, men det oaktadt och fastän en hel här af väl betalda tjenstemän finnes, hafva de förberedande arbetena ännu icke hunnit afslutas och sjelfva kanalgräfningen kunnat påbörjas. Bolaget har nyligen för 1,000,000 francs inköpt en byggnad för att användas till embetslokaler; ett af bolaget uppfördt hospital uppgifves hafva kostat 4,000,000 francs; dessutom har bolaget låtit uppföra flera stora byggnader utmed den tillämnade kanallinien. De stora ångmuddermaskiner som, enligt hvad uppgifvits, skulle varit färdiga redan för ett år sedan, hafva ännu icke anländt. Bolaget synes hafva för afsigt att uppdraga kanalens gräfning åt olika entreprenörer för olika delar af sträckan.

En af de största svårigheter bolaget har att kämpa emot, är klimatets inverkan på de europeer som komma öfver. Ganska stor dödlighet, i synnerhet i följd af gula febern, har redan yppat sig bland bolagets tjenstemän och arbetare. Staden Panama är icke egentligen någon ohelsosam plats, men Colon är det i så mycket högre grad, omgifvet som det är af sumpiga trakter. Alla slags febrar förekomma i Colon, i synnerhet gula febern, som yppar sig i sin

svåraste form, ofta med dödlig utgång; likadant är förhållandet med smittkoppor, och vaccination är icke obligatorisk. Det är helt naturligt att man vid kanalens utstakning företrädesvis har sökt upp de lågt liggande delarne af landet, och nu befarar man, att, när utgräfningen börjar i dessa delar, malaria skall uppkomma och sprida sig utefter hela sträckan.

Kanalbolaget söker att draga erforderliga arbetare till sig från de vestindiska öarna, och det har till en viss grad lyckats; åtskilliga negrer hafva kommit öfver från Jamaika, men då de snart komma under fund med att de, trots den skenbart höga dagaflöningen af 5 à 6 francs, icke hafva mycket i behåll, blifva de missbelåtna och återvända hem för att varna andra att komma öfver. Man tror derför ock att bolaget skall blifva nödsakadt att skaffa sig folk från Kina. Antagligen torde inom kort behöfvas 8 à 10,000 arbetare.

Det är kanske för tidigt att döma om kanalbolagets åtgöranden i detalj, men den allmänna åsigten är att en dyrbar tid blifvit spild och stora penningesummor bortslösade.

En annan stor svårighet för kanalbolaget är huru man skall befria sig från Chagres-flodens vatten; kanalen måste ovilkorligen skära denna flod, som uppkommer ungefär midt emellan Panama och Colon samt rinner ut i Atlantiska hafvet några mil vester om Colon. I synnerhet under den regniga årstiden framvältrar floden en väldig vattenmassa, som skulle kunna anställa stor skada om den komme in i kanalen. Man har tänkt på att gräfva en väldig bassin, i hvilken det öfverflödiga flodvattnet kunde upptagas för att sedan småningom tappas af. Några framstående amerikanska ingeniörer hafva på ort och ställe nyligen tagit kännedom om dessa förhållanden, men man har ännu ej fått veta deras åsigt.

Lagligt betalningsmedel utgöres af Columbias och Chile's Peso och Peru's Sol, motsvarande en dollar; dessa mynt äro ganska besvärliga genom sin storlek af ett femfrancsstycke; såsom skiljemynt användas delar af Peso och Sol. Guld är mycket sällsynt och fordrar en premie af 20 à 25 %. Vexlar äro svåra att få och betalas med hög kurs; för att remittera ett pund sterling till London får man betala 6 dollars = 30 francs.

Telegrafförbindelse finnes nu med alla hamnar vid norra och södra kusterna af Stilla hafvet och äfven med Vestindien samt derigenom med alla delar af verlden. Konkurrensen mellan de båda telegrafbolagen »West India & Panama» och »Central & South America» har bragt ned priset för ett kabeltelegram till Europa till 12 fr. 50 cent. pr ord.

Republiken har nyligen biträdt verldspostföreningen, och 10 cents utgöra nu taxan för ett bref om $^1/_2$ oz. till alla delar af verlden. Systemet arbetar ganska bra trots tjenstemännens oerfarenhet, och än bättre skulle det utan tvifvel gå om ej vid hvarje förändring inom regeringen posttjenstemännen skulle bytas om. Nu går det vanligen så, att när en postmästare väl hunnit sätta sig in i göromålen, blir han ersatt af en som är alldeles okunnig om dem.

Gatorna i Panama upplysas med gas, som levereras af ett enskildt bolag till ett pris af 30 fr. för 1,000 kub.-fot. Äfven elektrisk belysning har man börjat använda.

**Gustav O. Gyllich.**

# BERÄTTELSER OM HANDEL OCH SJÖFART.

**Årg. 1883.** STOCKHOLM, TRYCKT I CENTRAL-TRYCKERIET, 1883. **N:o 5.**

**Innehåll:** Berättelser från Aden, Akyab, Cadiz, Havre, Helsingfors, Larnaca, La Valetta, Newyork, Pernambuco, San Francisco, Washington och Victoria (Hongkong).

**Cadiz** den 31 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på konsulsdistriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 47 | svenska | fartyg | om | 11,490 tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 21 | » | » | » | 9,246 » |
| » | » | » | i barlast | 7 | » | » | » | 3,400 » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 7 | » | » | » | 2,636 » |
| » | » | » | i barlast | 2 | » | » | » | 496 » |
| » | utrikes ort | » | med last | 30 | » | » | » | 10,298 » |
| » | » | » | i barlast | 33 | » | » | » | 8,876 » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 6 | norska | » | » | 1,824 » |
| » | utrikes ort | » | » | 124 | » | » | » | 41,622 » |
| » | » | » | i barlast | 26 | » | » | » | 8,020 » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 29 | » | » | » | 8,214 » |
| » | » | » | i barlast | 9 | » | » | » | 2,428 » |
| » | utrikes ort | » | med last | 61 | » | » | » | 20,661 » |
| » | » | » | i barlast | 57 | » | » | » | 20,253 » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 198 om 74,182 tons, deraf 68 svenska om 20,736 och 130 norska om 43,446 tons; antalet af med last afgångna fartyg utgjorde 127 om 41,809 tons, deraf 37 svenska om 12,934 och 90 norska om 28,875 tons.

I motsats till 1881, då öfverflöd på nederbörd och öfversvämningar nästan totalt förstörde skördarne, har torkan 1882 haft samma beklagliga verkan, synnerligast hvad säden beträffar, och hvaraf svåra följder i många hänseenden uppstått, ej minst inom affärsverlden.

Då hufvudfödan för arbetsklassen inom Andalusien består af bröd, har således en af de svåraste följderna af missväxten blifvit en betydlig spanmålsimport, som, oundviklig för de stora behofven, förorsakar att betydliga summor utströmma från landet.

En annan följd är brist på arbete, som i förening med en viss propaganda har förorsakat allvarliga förhållanden i den vigtiga sociala frågan, då nemligen dessa omständigheter hafva bidragit att befrämja somliga samhällsförstörande sällskaps mål, som i plundring, mord och mordbrand tro sig finna passande medel för sina åsigters fullbordande.

Denna provins är tyvärr en ibland de i detta hänseende mest hemsökta, och för närvarande sysselsätta sig så väl auktoriteterna som den allmänna opinionen allvarligt med det väl organiserade civilgardets senaste upptäckt af ett bland de mest fruktade förbund af nämnde art, kalladt »Svarta hand», i det

man redan gjort ett stort antal fångar, och fortgå efterforskningarna med spändt intresse.

Bristen på regn har äfven förorsakat ett skadligt inflytande på det allmänna helsotillståndet; synnerligast har Jerez varit hemsökt af kopporna, och i Cadiz har dödligheten denna vinter varit vida större än vanligt.

Cadiz som stad gör fortfarande förbättringar i alla afseenden.

Befästningsverken fortsättas, artilleriet i skansarne har blifvit betydligt förökadt, bland annat med en 45 tons kanon.

Hamnarbetena göra, ehuru långsamt, likaledes framsteg, dock är kajen i Puntales, hvilken omnämndes i min förra rapport, nu nästan färdig, och kommer antagligen i maj månad att blifva invigd samtidigt med den jernväg, som skall förbinda den med staden. Vid samma tid kommer äfven en omnibuslinie, bestämd för underhållandet af passageraretrafiken mellan båda punkterna, att börja sin verksamhet.

Nämnda kaj tillåter fartygens lossning på ett mera beqvämt och tidsbesparande sätt än det hittills brukliga genom läktare.

I den härvarande af regeringen monopoliserade tobaksfabrik pågå förnyade utvidgningar, med afsigt att föröka personalen och tillverkningen till samma nivå med landets förnämsta etablissement i denna bransch.

I den närmaste framtiden kommer likaledes att påbörjas uppbyggandet af den i augusti månad 1881 nedbrunna teatern.

Nämnda arbeten, i förening med den stora rörelse, som genom importen och befordring af spanmål för denna provins' behof åstadkommits, hafva sysselsatt ej allenast stadens arbetsfolk, utan äfven en del från landsbygden, hvilket har motvägt den minskning i affärerna som missväxten förorsakat.

I Sevilla har deremot sädesimporten ej kunnat tillgodogöra de lidna förluster, då deras hufvudrikedom är landtbruket. Jerez är emellertid den mest lidande, då nemligen denna stad uteslutande sysselsätter sig med landtmannaprodukter.

Salt, olja och oliver äro de enda skördar som tillfredsställande hafva utfallit.

Sardinfisket var under året mycket knappt, deremot af thon och andra sorter fiskades betydligt.

Väderleksförhållandet har hitintills för landtbruket varit gynnande, och om detta fortfar, har man förhoppning om en god sädesskörd, som äfven är af största behof, då ett tredje års missväxt skulle medföra de svåraste följder i alla hänseenden.

Landtbruket ligger här ännu i sin linda, men då så småningom gamla fördomar försvinna och landtbrukaren för sitt arbete vågar inleda de moderna maskinerna, kommer för landtbruksredskap en god marknad att här öppnas; några personer hafva visserligen börjat försöken, ehuru på ett ofullständigt sätt.

En allmän landtbruksexposition var denna vår ämnad att i Sevilla ega rum, men har med anledning af landets tillstånd tills vidare måst uppskjutas.

Skulle emellertid denna utställning komma till stånd, vore det för Skandinaviens industri af största intresse att der blifva repretenterad, ty då det som här är fråga om ett land, saknande allt i denna riktning, skulle derigenom en god framtidsaffär öppnas, hvilken mycket kommer att underlättas genom den nya handelstraktaten i förening med en regulier ångbåtstrade mellan norden och södern, för hvilket sistnämnda företag för tillfället lifligt arbetas.

De dåliga konjunkturerna, som fortfarande äro rådande på Canarieöarna, förorsaka det emigrationen antager vidlyftiga dimensioner, och hafva under

året ej mindre än 4,054 personer utvandrat till Amerika, hufvudsakligast Cuba och Brasilien.

## Sjöfart.

*Distriktets hufvudstation* har under året besökts af:

30 svenska fartyg med drägtighet om tillsammans 10,984,88 tons och 62 norska fartyg med drägtighet om tillsammans 19,547,19 tons.

De under året inseglade bruttofrakter uppgå för svenska: ankommande kr. 83,654, afgående kr. 105,594; norska: ankommande kr. 172,838, afgående kr. 179,669.

*Vice konsulsstationerna:*

*Sevilla* har besökts af 19 svenska fartyg om tillsammans 4,888 tons, 44 norska om tillsammans 14,130 tons, och uppgå bruttofrakterna till för svenska: ankommande kr. 137,650 och afgående kr. 3,960; norska: ankommande kr. 287,452 och afgående kr. 56,880.

*Huelva* har besökts af 7 svenska fartyg om tillsammans 3,289 tons och 16 norska om 6,885 tons, och uppgå bruttofrakterna till för svenska: ankommande kr. 38,250 och afgående kr. 18,450; norska: ankommande kr. 117,290 och afgående kr. 45,540.

*Sanlucar* har besökts af 20 svenska fartyg om tills. 5,146 tons och 40 norska om tills. 12,656, och uppgå bruttofrakterna till för svenska fartyg afgående kr. 10,100 och norska fartyg afgående kr. 3,400.

De flesta fartyg som anlöpa denna hamn äro in transito.

*Algeciras* har besökts af 4 norska fartyg om tills. 1,597 tons, alla in transito.

*Hamnrörelsen* har under året varit som följer:

*Cadiz* har besökts af:

| | Örlogsfartyg | Handelsfartyg | |
|---|---|---|---|
| | Antal | Antal | Tons |
| Spanska | 74 | 3.059 | 719,463 |
| Engelska | 28 | 328 | 185,924 |
| Franska | 10 | 156 | 68,806 |
| Italienska | 1 | 96 | 50.696 |
| Norska | — | 62 | 19,547 |
| Holländska | 3 | 24 | 13,020 |
| Svenska (Vanadis) | 1 | 30 | 10,984 |
| Ryska | 5 | 24 | 9,251 |
| Amerikanska | 4 | 13 | 8,328 |
| Tyska | — | 28 | 7,958 |
| Ungerska | 1 | 9 | 5,422 |
| Belgiska | — | 5 | 4,386 |
| Danska | — | 11 | 2,207 |
| Portugisiska | 3 | 61 | 1,247 |
| Brasilianska | — | 4 | 1,242 |
| Grekiska | — | 1 | 217 |
| Summa | 130 | 3.911 | 1,108.698 |

*Sevilla* har besökts af:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Spanska | 1,256 | fartyg om | 227,104 | tons, |
| Engelska | 149 | » | 55,621 | » |
| Norska | 44 | » | 14,130 | » |
| Italienska | 30 | » | 8,904 | » |
| Franska | 30 | » | 6,435 | » |
| Svenska | 19 | » | 4,888 | » |
| Tyska | 13 | » | 3,199 | » |
| Danska | 10 | » | 1,988 | » |
| Grekiska | 5 | » | 1,396 | » |
| Ryska | 4 | » | 996 | » |
| Portugisiska | 5 | » | 703 | » |
| Österrikiska | 2 | » | 498 | » |
| Nordamerikanska | 2 | » | 405 | » |
| Holländska | 2 | » | 371 | » |
| Summa | 1,571 | fartyg om | 326,638 | tons. |

*Huelva* har, förutom spanska, besökts af 556 fartyg, deraf engelska 485, tyska 22, norska 16, franska 15, italienska 8, svenska 7, österrikiska 2 och ryskt 1.

*Sanlucar* har passerats af 693 fartyg, de flesta in transito, deraf spanska 395, engelska 138, norska 40, franska 33, italienska 26, svenska 20, tyska 15, danska 8, portugisiska 7, grekiska 5, ryska 4 och ungerska 2.

---

*S:ta Cruz de Tenerifa* har besökts af

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Engelska | 194 | fartyg om | 165,981 | tons, |
| Franska | 115 | » | 130,277 | » |
| Spanska | 1,065 | » | 86,188 | » |
| Tyska | 29 | » | 40,485 | » |
| Amerikanska | 18 | » | 4,238 | » |
| Italienska | 3 | » | 1,674 | » |
| Portugisiska | 7 | » | 903 | » |
| Ryskt | 1 | » | 661 | » |
| Österrikiska | 2 | » | 520 | » |
| Danskt | 1 | » | 234 | » |
| | 1,435 | fartyg om | 431,161 | tons. |

3 spanska örlogsfartyg samt 29 af främmande nationer hafva besökt hamnen.

*Frakterna* hafva under året varit i *Cadiz:*

*Trävaror* från Sverige 70 à 75 francs på sommaren samt 77 à 82 på vintern pr Pet. Stand.; från Finland hafva de varierat under hela året mellan 75 och 80 francs; allt med 5 %.

*Vin* till Sverige och Köpenhamn med ångbåt £ 1. 5. 0 pr pipa, till Norge, Köpenhamn, Finland och ryska Östersjöprovinserna med segelfartyg £ 1 pr pipa, till New-York med ångfartyg £ 1. 15. 0 à £ 2, med segelfartyg £ 1. 4. 0 pr ton om 2 pipor, allt med 10 %.

*Salt* till Norge kr. 1,20 à 1,40 pr norsk tunna, till Finland mark 2 pr finsk tunna, till Reval rubel 10 pr last, till Rio Janeiro 20 sh. pr ton, till

Santos 22 sh. pr ton, till Rio Grand Sud 50 à 55 sh. pr ton, till Bahia 17 sh. pr ton, till Para 18 sh. pr ton, till Boston 10 sh. 6 d. pr ton, till Portland 10 sh. 6 d. pr ton, till Montevideo 18 sh. pr ton, till Buenos Ayres 20 sh. pr ton, till Rio Parana och Uruguay 25 à 27 sh. pr ton.

*Sevilla:*

*Trävaror* från Sverige 75 francs för de första fartyg på sommaren, men stegrades frakterna på hösten t. o. m. till 95 francs pr Pet. Stand., allt med 5 %.

*Kork* till Bremen 75 sh. pr ton.

*Olja* till England 20 sh. pr ton.

*Vin* till Frankrike 22 à 23 francs pr ton.

*Apelsiner* till Frankrike 3 francs pr låda.

*Mineralier* till England 11 à 13 sh. pr ton.

*Huelva:*

*Trävaror* från Sverige ha under året varierat mellan 70 och 90 francs & 5 % pr Pet. Stand., allt efter årstiden.

*Vin* till Frankrike 30 sh. pr 912 liter.

*Mineralier* till England 10 sh. pr ton.

## Import.

*Trävaror.* Importen 1882 har varit som följer: till Cadiz 5,285 Pet. Stand., till Sevilla 6,540 Pet. Stand. och till Huelva 3,796 Pet. Stand.,

hvaraf från Sverige anlände till Cadiz 1,211 Pet. Stand, till Sevilla 4,143 Pet. Stand., till Huelva 2,182 Pet. Stand.

och från Norge till Sevilla 10 Pet. Stand.

Återstoden har kommit från Finland, undantagandes något pitchpine från Amerika samt några mindre partier från Frankrike, Tyskland och Portugal.

År 1881 importerades till

| | | |
|---|---|---|
| Cadiz | 3,534 | Pet. Stand., |
| Sevilla | 4,050 | » |
| Huelva | 2,417 | » |

hvaraf från Sverige anlände till

| | | |
|---|---|---|
| Cadiz | 1,146 | Pet. Stand., |
| Sevilla | 2,400 | » |
| Huelva | 1,287 | » |

och från Norge till

| | | |
|---|---|---|
| Cadiz | 70 | Pet. Stand., |
| Sevilla | 200 | » |

Importen har således 1882 ökats med till

| | | |
|---|---|---|
| Cadiz | 1,751 | Pet. Stand., |
| Sevilla | 2,490 | » |
| Huelva | 1,379 | » |

hvaraf på Sveriges del komma till

| | | |
|---|---|---|
| Cadiz | 65 | Pet. Stand., |
| Sevilla | 1,743 | » |
| Huelva | 895 | » |

Med anledning af fruktade prisstegringar gjorde trähandlarne i Sevilla redan i början af 1882 på förhand sina inköp, hvilka spekulationer genom den här felslagna skörden dock misslyckades, och af hvilken anledning ej allenast konsumtionen af trävaror har varit och är mycket reducerad, utan äfven inkasseringarna från landsbygden betydligt försvårade.

Ställningen är således föga tillfredsställande, och med de stora lager som finnas, är endast genom en god skörd möjligt förbättra densamma; dock är ej lätt att ännu kunna bedöma träaffärens gång under innevarande år.

I Cadiz finnes för närvarande ett stort upplag af handsågade plankor.

*Stäf* från Nordamerikas Förenta stater hafva till Cadiz för tunnbinderiarbeten importerats:

| | | |
|---|---|---|
| 1882 | 3,284,066 | stycken, |
| 1881 | 2,901,527 | » |

*Jern.* Cadiz' import af bandjern för tunnbinderiarbeten har varit 1882 977,419 kilo mot 1881 762,243 kilo.

Af andra sorter hafva importerats:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1882: | stångjern | 1,190,123 | kilo, |
| | jernplåt | 2,198,733 | » |
| | manufakturer | 2,695,959 | » |
| | | 6,084,815 | kilo. |
| 1881: | stångjern | 2,343,786 | » |
| | jernplåt | 61,844 | » |
| | manufakturer | 462,286 | » |
| | | 2,867,916 | kilo. |

Den stora differensen ligger i det som för den nya kajen i Puntales förbrukats.

Qvantiteten af konsumerad inhemsk vara är obekant.

Exporten af gammalt jern var 1882 2,136,933 kilo, 1881 426,000 kilo.

*Salt fisk.* Importen har varit:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1882 till | Cadiz | 203,561 | kilo, | | |
| » | Sevilla | 1,143,840 | kilo | från | Norge, |
| » | » | 57,034 | » | » | New Foundland, |
| | | 1,200,874 | kilo. | | |
| 1881 till | Cadiz | 185,828 | kilo, | | |
| » | Sevilla | 208,600 | kilo | från | Norge, |
| » | » | 505,280 | » | » | New Foundland, |
| | | 713,880 | kilo. | | |

*Sprit.* Importen har varit:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1882 till | Cadiz | 4,004,833 | liter, |
| » | Sevilla | 2,574,272 | » |
| » | Huelva | 390,880 | » |
| 1881 » | Cadiz | 2,823,886 | » |
| » | Sevilla | 2,144,490 | » |
| » | Huelva | 398,640 | » |

*Spanmål.* Till följd af torkan utföll skörden ytterst ringa, och hafva stora partier importerats, förutom den betydliga införseln ifrån andra spanska provinser, från hvilka Sevilla ensamt tagit 5,333,552 kilo.

Importen var årets sista månader till Cadiz 19,935,659 kilo, Sevilla 38,495,109 kilo, Huelva 497,000 kilo och kommer att fortfara till juni månad, vid hvilken tidpunkt den nya skörden förväntas i marknaden.

Dessutom har till Cadiz importerats hvetemjöl 3,423,690 kilo och hö 495,576 kilo.

Af andra hufvudartiklar har till Cadiz importerats: petroleum 87,521, likörer 18,692, tjära och beck 518,262, socker 4,487,763, kaffe 812,568, kakao 31,329, stenkol 57,772,999, öl 94,524, maskiner 984,806, potatis 800,724 tobak 4,939,862, ost 99,306, ister 169,875, smör 27,456, tvål 115,975, hudar 140,684, svafvel 295,230, hirsfrö 91,537, risgryn 402,338, droger 399,350, salt kött och fläsk 116,163 och marmor 522,296, allt kilo.

Importen af petroleum har betydligt reducerats, då nemligen i Sevilla etablerats en raffinerifabrik.

## Export.

*Vin.* Produktionen årligen kan i medeltal anslås till:

*I Cadiz' provins:*

| | Pipor om 500 liter. |
|---|---|
| Jerez de la Frontera | 32,000 |
| Sanlucar de Barrameda | 15,000 |
| Puerto Santa Maria | 12,000 |
| Chiclana | 12,000 |
| Chipiona | 5,000 |
| Rota | 1.500 |
| | 77,500 |

*Sevilla provins:*

| | |
|---|---|
| Pilas | 4,800 |
| Umbrete | 2,400 |
| Espartinas | 2,400 |
| Gines | 2,400 |
| Salteras | 2,400 |
| Valencina | 1,200 |
| Villanueva | 1,200 |
| Benacason | 1,200 |
| Castilleja | 600 |
| Olivares | 600 |
| | 19,200 |

*Huelva provins:*

| | |
|---|---|
| Maguer | 11,000 |
| Rociana | 9,000 |
| Boyullo | 9,000 |
| La Palma | 5,000 |
| Villalba | 4,000 |
| Bonares | 3,000 |
| Manzanilla | 3,000 |
| Almonte | 3,000 |
| Triguero | 2,500 |

| | Pipor om 500 liter |
|---|---|
| Lucena del Campo | 2,000 |
| Villarrasa | 1,500 |
| Palos | 1,000 |
| Escacena, San Juan, Palerna | 1,000 |
| | 55,000 |

De tre provinsernas produktion kan således tillsammans beräknas till 151,700 pipor eller 75,850,000 liter.

Skörden producerade i

| | *Cadiz* | *Huelva* | *Summa* |
|---|---|---|---|
| 1882 | 39,900 | 25,400 | 65,300 pipor, |
| 1881 | 50,600 | 18,700 | 69,300 » |

Från Sevilla har man icke kunnat erhålla uppgifter på de två senaste skördarne, men kunna dessa beräknas förhålla sig i proportion till de båda andra provinsernas.

Af ofvanstående framgår således att senaste årets skörd, i brist på nederbörd, ej ens nått hälften af ett medelårs produktion, churu måste medgifvas att qvaliteten i allmänhet är god.

Vinrankorna inom detta distrikt äro hitintills befriade från phylloxera.

Exporten har varit:

| | 1882 | 1881 |
|---|---|---|
| Cadiz | 34,420,745 | 37,400,181 liter, |
| Sevilla | 3,136,412 | 3,496,984 » |
| Huelva | 2,037,900 | 7,486,500 » |

Vinerna från provinserna Sevilla och Huelva expedieras hufvudsakligast öfver Cadiz, som likaledes besörjer utförseln af vinerna från sin egen provins.

Exporten från Sevilla och Huelva består till största delen af färskare viner, som afskeppas nästan uteslutande till Frankrike.

I sistnämnda provinser äro förråden af de nya vinerna mycket reducerade, hvaremot lagren i Cadiz' provins äro betydande, synnerligast af de ädlare slagen.

Exportprisen, redan angifna i min rapport af den 5 februari 1881, hafva ej undergått någon förändring, utan noteras fortfarande från £ 11 till £ 120 pr pipa f. o. b. Cadiz.

Utförseln af ädlare viner är paralyserad, hvadan någon förhöjning i deras pris, trots de senaste dåliga skördarne, ej är att förvänta, hvaremot de billigare fortfarande röna stor efterfrågan, synnerligast i Frankrike, der skördarne fortfarande genom phylloxerans härjningar förminskas.

Af denna anledning, samt i betraktande af den förminskade produktionen, hafva inköpsprisen på landet för de billigare sorterna ökats med omkring 25 %, hvarför det är troligt att äfven exportprisen komma att stegras.

*Salt.*

*Cadiz.* Saltskörden har under året varit riklig samt af god qvalitet och har insamlats omkring 140,000 läster, således betydligt öfverstigande en medelskörd, som beräknas till 120,000 läster.

Exporten var 1882: 61,506½ läster utrikes, 13,171 läster inrikes, tillsammans 74,677½ läster à 2⅛ engelsk tons eller 158,690 engelska tons.

1881: 104,742 läster utrikes, 13,207 läster inrikes, tillsammans 117,949 läster, visande en minskning af 43,235½ läster utrikes och 36 läster inrikes.

Till Sverige exporterades 1882 40 läster och 1881 660 läster eller 620 lästers minskning.

Till Norge exporterades 1882 5,545 läster och 1881 6,680½ läster eller 1,135½ lästers minskning.

Priset vid årets början var 160 realer pr läst samt stegrades den 17 februari, som i min förra rapport var angifvet, till 200 realer, men nedsattes den 24 april till 140 realer.

Bolagets afsigt att salt ej skulle fattas de till saltlastning hitkommande fartyg, lyckades genom kloka anordningar med prisnoteringarna så väl, att den 16 juni, då aflastningen af den nya skörden började, endast 100 läster af det gamla förrådet återstodo.

Priset på den nya skörden bestämdes till 120 realer, hvilket är det ännu rådande.

Brist på gamla förråd har 1882 liksom föregående året nödgat till lastning af färskt salt, men med det nuvarande qvantum, som kan anslås till 90,000 läster, hvilka redan genomgått reningsprocessen, är att antaga det saltkompaniets reglemente, som föreskrifver skeppning endast af gammal vara, åter kommer att träda i kraft.

På exportörernas förslag, och då förhållandena tillrådde en prisnedsättning, försöktes i november månad af direktörerna för bolaget att få priset reduceradt till den här på platsen annars vanliga notering af 100 realer, hvilket dock producenterna, under inflytande af oförnuftiga råd, motsatte sig till skada för sina egna intressen, hvilket äfven minskningen i exporten sedermera har bevisat.

Om den fördelaktiga temperaturen, som nu är rådande, kommer att fortfara, börjar man redan i juni månad inbergningen af den nya skörden, och som då en stor del af den gamla ännu blir qvar, är antagligt att priset, om ej förr, så likväl då, åter kommer att blifva 100 realer, sedan majoriteten bland saltverksegarne börjat inse sitt misstag att ej förr hafva nedsatt det, men nu endast afvakta ett lämpligt ögonblick att rätta detta sitt felaktiga beslut.

*Sanlucar.* Skörden har varit omkring 3,500 läster, hvaraf exporterats 1,100 läster utrikes och 900 läster inrikes, tillsammans 2,000 läster, hvadan vid årets slut 1,500 läster funnos qvar.

Priset har varit 115 realer, hvilket ännu är det rådande.

*Olivolja.* Skörden har varit mycket rik och af god qvalitet, samt har från Sevilla börjat exporteras till pris af £ 34 à £ 34. 10 pr engelsk ton om 252 gallons f. o. b., inklusive kärl och alla kostnader.

Priset var 1881 £ 38. à £ 38. 10. 0, 1880 £ 36. 15. 0, och hoppas man i år en riklig export med hänsyn till det moderata priset i förening med varans utmärkta beskaffenhet.

Från Cadiz exporterades 1882 1,379,758 kilo mot 1881 1,508,315 kilo.

*Oliver.* I likhet med olje- har oliveskörden varit ytterst riklig och af prima qvalitet.

Exporten från Cadiz var 1882 1,249,003 kilo mot 1881 1,389,402 kilo.

*Malmer från Huelva.* Från England har importerats med engelska fartyg 30,821 tons tackjern för fabrikationen af precipiterad koppar.

Exporten har varit:

1882 518,088 *tons* kopparpyrit, 31,264 *tons* precipiterad koppar, 13,124 tons jernmalm och 3,990 tons manganesmalm.

1881 401,659 tons kopparpyrit, 28,460 tons precipiterad koppar, 2,550 tons jernmalm och 10,571 tons manganesmalm, hvaraf största delen skeppats till England, undantagandes jernmalmen, af hvilken hela exporten afgått till Filadelfia.

Af andra artiklar exporterades från Cadiz: korkbark 120,337, skuren kork 30,763, fikon 431,400, russin 374,641, apelsiner 732,980, kastanjer 41,140, lumpor 93,468, spelkort 81,921, thonfisk 1,826,092, sardiner 36,048, lök 45,240, chokolad 33,191, konfektyrer 16,590, mackaroni 1,031,440, ärter 863,169, tvål 38,694, jernmalm 6,441,670, bly 2,698,100, vinsten 150,606, tobak 207,180, ättika 48,449, hirsfrö 89,142, spansk peppar 41,333, spirituosa 141,905 och mjöl 85,820, allt kilo.

*Kurser.* Medelkurserna under året hafva varit i

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Cadiz* | på | London | 3 månader: | 47,30 d. | pr 20 realer, |
| | » | Paris | 8 dagar: | frs 4,90 | » |
| *Sevilla* | » | London | 3 månader: | 47,35 d. | » |
| | » | Paris | 8 dagar: | frs 4,90 | » |
| *Huelva* | » | London | 3 månader: | 47,70 d. | » |
| | » | Paris | 8 dagar: | frs 4,95 | » |

*Tullinkomsterna* för Cadiz' provins utgjorde 1882 6,092,520,27 pesetas mot 1881 5,247,529,96 pesetas, och är differensen att söka i den spanmålsimport, som med anledning af den felslagna skörden här under året var rådande.

*Obligatorisk karantän* är för närvarande pålagd fartyg kommande från Shanghai, Mekka samt Röda hafvets hamnar.

*Observationskarantän* för fartyg från Bombay och Baltimore.

Fartyg kommande från Mexikanska viken emellan 1 maj och 30 sept. betraktas som smittade, men äro för den öfriga delen af året fritagna.

Konsulatet har i embetsärenden emottagit 157 samt expedierat 159 bref; certifikat och legaliseringar hafva varit 76.

Under året hafva endast tre mindre haverier inom distriktet förekommit, deraf 2 för svenska och 1 för norskt fartyg.

Tretton norska och ett svenskt fartyg hafva för felaktiga dokument blifvit pliktfälda, men äro redan 7 norska genom konsulatets åtgärder fritagna, under det processen med de öfriga fortgår.

**C. Segerdahl.**

**Washington** den 15 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på konsulsdistriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från Sverige | ankom | med last | 1 | svenskt | fartyg | om | 556 | tons, | |
| » utrikes ort | » | » » | 26 | » | » | » | 11,881 | » | |
| » » | » | i barlast | 54 | » | » | » | 28,846 | » | |
| Till Sverige | afgingo | med last | 2 | » | » | » | 740 | » | |
| » utrikes ort | » | » » | 87 | » | » | » | 44,588 | » | |
| » » | » | i barlast | 3 | » | » | » | 1,325 | » | |
| Från Norge | ankommo | med last | 2 | norska | » | » | 711 | » | |
| » » | » | i barlast | 17 | » | » | » | 8,760 | » | |
| » utrikes ort | » | med last | 359 | » | » | » | 166,826 | » | och 2,505 läster, |
| » » | » | i barlast | 355 | » | » | » | 177,842 | tons | och 1,523 läster |
| Till Norge | afgingo | med last | 6 | » | » | » | 2,739 | tons | och 117 läster, |
| » utrikes ort | » | » » | 651 | » | » | » | 317,833 | tons | och 3,474 läster, |
| » » | » | i barlast | 77 | » | » | » | 31,489 | tons | och 715 läster. |

Sammanlagda antalet af med last ankomna fartyg utgjorde således 388 om 179,574 tons och 2,505 läster, deraf 27 svenska om 12,437 tons samt 361 norska om 167,137 tons och 2,505 läster; hela antalet med last afgångna fartyg utgjorde 746 om 365,900 tons och 3,474 läster, deraf 89 svenska om 45,328 tons samt 657 norska om 320,572 tons och 3,474 läster.

Skörden var visserligen sistlidet år större än någonsin, men icke desto mindre är förtroendet till framtiden icke längre detsamma som förut. Den hastiga utvecklingen af alla näringsgrenar som varit en följd af det allmänna välståndet under de senare åren fortfor äfven under år 1882, men tillfället till afsättning ökades icke i samma grad, ehuru den stora invandringen fortfarande så till sägandes öppnade ett nytt land för den amerikanska industrien.

Den officiella statistiken för finansåret 1 juli 1881 till 1 juli 1882 innehåller följande uppgifter rörande utrikes handeln:

| | |
|---|---|
| Utförsel | 750,542,257 doll. |
| Införsel | 724,639,574 » |
| Öfverskott af utförsel | 25,902,683 doll. |

Detta öfverskott var 34 millioner mindre än 1881 och mindre än något föregående år sedan 1875. Anledningen till denna förändring var dels ökning af införseln, som var större än någonsin förut, dels ock en minskning af 166 millioner i värdet af utförseln af spanmål, bomull och lifsmedel till följd af minskad skörd 1881.

Följande tabell utvisar värdet af de artiklar, som utgjorde föremål för den största afsättningen eller tillsammans 77,4 % af hela utförseln:

| | |
|---|---|
| Bomull | 213,035,623 doll. |
| Spanmål | 182,670,528 » |
| Lifsmedel | 120,655,701 » |
| Petroleum | 51,232,706 » |

*Bomull.* Skörden år 1882 beräknas komma att uppgå till 6,700,000 balar mot 5,400,000 år 1881 och 6,600,000 år 1880, den största skörd, som någonsin erhållits. Priset å midling upland, som den 1 januari 1882 var 12 cts, noterades den 1 januari innevarande år i New-York $10^1/_4$ cts pr ℔.

*Spanmål.* Af hvete och majs utfördes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Hvete och mjöl | 124,850,232 | bushels, | 149,304,773 doll. |
| Majs | 43,184,915 | » | 28,845,830 » |

Jemförd med föregående år minskades utförseln af hvete med 63 millioner och utförseln af majs med 22 millioner doll.

Hela skörden af dessa sädesslag beräknas sålunda enligt senaste uppgifter:

| | 1881 | | 1882 | |
|---|---|---|---|---|
| Hvete | 383,280,000 | bushels, | 510,000,000 | bushels |
| Majs | 1,194,916,000 | » | 1,635,000,000 | » |

Afkastningen var i medeltal för hvete $13^1/_2$ bushels pr acre eller $1^1/_2$ bushel öfver medelmåttan.

*Fläsk.* Af rökt fläsk utfördes endast 468 millioner ℔ mot 747 år 1881, och värdet minskades med 14 millioner doll. Utförseln af saltadt fläsk minskades från 108 till 80 millioner ℔.

| Pris i New York den 1 januari | | 1882 | 1883 |
|---|---|---|---|
| Saltadt fläsk | pr barrel | 17 doll. | 18 doll. $37^1/_2$ c. |
| Rökta sidor | ℔ | $7^1/_8$ c. | $8^5/_8$ c. |
| Skinkor | » | $9^3/_4$ c. | $11^1/_2$ c. |
| Ister | » | $11^1/_4$ c. | $10^4/_5$ c. |

*Timmer.* Utförseln af timber och lumber eller huggna och sågade trävaror uppgick till 24,491,354 kubikfot om 3,570,160 doll. eller 240,717 doll. mera än föregående år.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Pensacola | 12,850,221 | kub.-fot | 1,781,956 | doll. |
| Brunswick och Darien | 4,488,450 | » | 625,894 | » |
| Pearl River | 1,500,923 | » | 185,863 | » |
| Mobile | 1,580,987 | » | 189,643 | » |
| Charleston | — | | — | |
| Savannah | 332,914 | » | 37,871 | » |

*Lefvande djur.* Utförseln af nötkreatur minskades från 185,707 stycken år 1881 till 108,110 år 1882, och värdet minskades från 14,304,103 till 7,800,227 doll. Denna minskning var jemförelsevis densamma som den allmänna minskningen i utförseln af födoämnen.

*Införseln* utgjordes förnämligast af följande artiklar:

| | | Tullinkomst | Procent af hela tullinkomsten |
|---|---|---|---|
| Socker | 94,523,797 doll. | 49,207,279 doll. | 22,82 |
| Kaffe | 46,076,998 » | fritt | |
| Ull | 47,618,182 » | 29,853,016 » | 13,57 |
| Jern | 53,998,266 » | 24,175,546 » | 11,20 |

Jernvägsbyggnaderna ökades med 10,000 eng. mil, så att hela längden vid slutet af sistl. år utgjorde 114,000 mil. Det är icke sannolikt, att nybyggnaderna komma att under innevarande år ökas i samma grad, men förbrukningen af jern för underhållet kommer möjligen att ökas till följd af det tilltagande bruket att lasta vagnarne tyngre och att mer och mer använda jern i stället för trä vid deras förfärdigande. Följden af den ökade tyngden blifver större slitning af spåret och ökadt användande af stålräls.

Jernpriserna voro i allmänhet fallande:

| | Januari—April | Maj—Augusti | September—December |
|---|---|---|---|
| Antracitkol-jern N:o 1 | 26 à 25.50 | 25.50 | 26 à 25.75 pr ton |
| Amerik. stångjern. prima | 56 | 52.64 à 56 | 56 à 49.28 » |
| Stålräls | 56.50 à 52.75 | 48.75 à 47 | 45 à 40 » |
| Gamla räls | 30 à 28.50 | 26.25 à 26.50 | 27 » |
| Utländskt Bessemer tackjern i Philadelphia | 27.50 à 24.50 | 23.50 à 24.50 | 24.85 à 22.25 » |

Priset å svenskt jern i Boston var i likhet med föregående år 75 à 80 doll. i förhållande till qvaliteten, hvilket pris inbegriper tull doll. 22,40, frakt 7 och lossningskostnader i Boston 1,50 doll. pr ton.

Följande tabell utvisar hela införseln till Förenade Staterna af tack- och stångjern under följande finansår:

| | Qvantitet | | Värde | |
|---|---|---|---|---|
| | 1882 | 1881 | 1882 | 1881 |
| Tackjern | 1,111,140,703 ℔ | 935,981,466 ℔ | 9,213,556 doll. | 8,766,461 doll. |
| Stångjern | 150,393,345 » | 104,119,050 » | 3,159,499 » | 2,507,658 » |

Den ökade införseln var likväl mindre anmärkningsvärd än den ökade tillverkningen inom landet. De amerikanska jernverkens tillverkningsförmåga har från mars 1880 till augusti 1882 ökats från 14 till 18 millioner tons, och deraf Bessemerverken från 1,750,000 till 2,250,000 tons. Hvad införseln från Sverige angår, utgjordes den förnämligast af platt stångjern. Det osålda lagret i Boston var vid årets slut 7,000 tons. Af stältråd egde ingen införsel rum från Sverige, men från Tyskland infördes stora qvantiteter, som efter erlagd tull såldes för 60 doll. pr ton. Hela den direkta jerninförseln från Sverige till Boston verkställdes sistl. år med ångfartyg.

Införseln från Sverige och Norge under finansåret 1882:

| | Direkt | | Indirekt | | Summa | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | doll. | | doll. | | doll. |
| Tackjern | 4,934,168 ℔ | 52,076 | 11,156,784 ℔ | 110,876 | 16,090,952 ℔ | 162,952 |
| Stångjern | 49,992,231 » | 1,118,331 | 49,321,892 » | 1,091,586 | 99,314,123 » | 2,209,917 |
| Gjutjern | 134,400 » | 738 | — | — | 134,400 » | 738 |
| Jernplåt | 55,296 » | 4,622 | — | — | 55,296 » | 4,622 |
| Jernskrot | 1,976 tons | 36,048 | — | — | 1,976 tons | 36,048 |
| Stål | — | 21,822 | — | 298,136 | — | 319,958 |
| Knifvar | — | 102 | — | 901 | — | 1,003 |
| Andra slag | — | 282,224 | — | 18,879 | — | 301,103 |
| | | 1,515,963 | | 1,520,378 | | 3,036,341 |

| | Direkt doll. | Indirekt doll. | Summa doll. |
|---|---|---|---|
| Böcker | 7,709 | — | 7,709 |
| Fiskolja | 30,251 | 4,965 | 35,216 |
| Hudar och skinn | 39,620 | 12,607 | 52,227 |
| Kemikalier | 12 | 363 | 375 |
| Konstverk | 124 | 275 | 399 |
| Lumpor | 3,035 | — | 3,035 |
| Messing | 24 | 1,593 | 1,617 |
| Snickeriarbeten | 168 | 998 | 1,166 |
| Spritdrycker | 1,315 | 88 | 1,403 |
| Porslin | 36 | 490 | 526 |
| Sill och anjovis | 3,750 | — | 3,750 |
| Annan fisk | 11,458 | 205 | 11,663 |
| Stenkol | 1,243 | — | 1,243 |
| Öl | 455 | 962 | 1,417 |

Hela denna införsel, som, om återinförda amerikanska tillverkningar ej medräknas, uppgick till 3,165,089 doll., var 579,746 doll. större än näst föregående år till följd af ökad införsel af jern. Värdet af den direkta utförseln till Sverige och Norge som uppgick till 1,740,813 doll. var 1,664,671 doll. mindre, förnämligast till följd af minskad utförsel af fläsk, majs, lysolja och bomull.

*Sjöfart.* Drägtigheten af den amerikanska handelsflottan var den 30 juni 1882:

| | |
|---|---|
| Segelfartyg, prâmar och kanalbåtar inberäknade | 2,810,107 tons |
| Ångfartyg | 1,264,998 » |
| Summa | 4,057,734 tons. |

I jemförelse med föregående finansår ökades segelfartygens drägtighet med 10,858 och ångfartygens med 90,828 tons. Den i sjöfart på utlandet använda handelsflottan som uppgick till 1,259,492 tons minskades med 37,543 tons. Den sammanlagda drägtigheten af från utrikes orter till amerikanska sjöhamnar ankomna fartyg var 14,656,499, hvaraf utländska 11,688,209 och amerikanska 2,968,290 tons. Af de utländska fartygen voro 4,524,972 segelfartyg och 7,163,237 ångfartyg. De senare minskades med 323,873 och segelfartygen med 699,310 tons.

Antal och drägtighet af med last afgångna svenska och norska fartyg utgjorde sistlidet år:

| | Svenska | | Norska | |
|---|---|---|---|---|
| Från Washingtons distrikt | 89 | om 45,328 tons | 657 | om 328,113 tons |
| » New York | 47 | » 26,063 » | 413 | » 230,108 » |
| » San Francisco | — | — | 12 | » 9,805 » |
| Summa | 136 | om 71,391 tons | 1,082 | om 568,026 tons. |

Om denna sjöfart jemföres med 1881 års, befinnes det att båda rikenas sjöfart ytterligare minskats, den svenska med 68 fartyg om 39,161 tons och den norska med 378 fartyg om 209,107 tons.

Afgångna med last:

| | Svenska | | Norska | |
|---|---|---|---|---|
| | 1881 | 1882 | 1881 | 1882 |
| Från Baltimore | 21 | — | 98 | 44 |
| » Boston | 2 | 3 | 26 | 19 |
| » Brunswick | — | 1 | — | 12 |
| » Charleston | 10 | 7 | 78 | 78 |
| » Darien | 13 | 11 | 38 | 27 |
| » Galveston | 12 | 6 | 82 | 84 |
| » Mobile | 3 | 4 | 26 | 19 |
| » New-Orleans | 13 | 5 | 39 | 22 |
| » Norfolk | 1 | 3 | 4 | 4 |
| » Pensacola | 14 | 21 | 76 | 98 |
| » Philadelphia | 20 | 11 | 160 | 103 |
| » Portland | — | — | — | 5 |
| » Richmond | 2 | — | 26 | 12 |
| » Savannah | 6 | 8 | 90 | 56 |
| » Wilmington | 23 | 9 | 108 | 74 |
| » Washingtons distrikt | 140 | 89 | 851 | 657 |
| » New Yorks » | 64 | 47 | 599 | 413 |
| » San Franciscos » | — | — | 10 | 12 |

Den minskade sjöfarten föranleddes i likhet med föregående år i främsta rummet af konkurrensen med ångfartygen och minskad spannmålsutförsel. Från New York utfördes år 1882 sammanlagdt 46,162,738 bushels. Detta antal var 26 millioner mindre än 1881 och 67 millioner mindre än 1880. Utförseln med segelfartyg minskades fortfarande på sätt följande tabell utvisar:

| 1881 | | 1882 | |
|---|---|---|---|
| 1,302 ångfartyg | 53 millioner bushels | 1,069 ångfartyg | 39,878,449 bushels |
| 554 segelfartyg | 19 » » | 240 segelfartyg | 6,284,289 » |

Sjöfarten på Richmond minskades särskildt derföre, att sedan en ny jernväg blifvit anlagd en stor del af utförseln numera går öfver den vid kusten ej långt ifrån Norfolk belägna staden Newport News. Uti generalkonsulatets årsberättelse sistl. år omnämnde jag att, ehuru alla andra länders fart på Förenta Staterna med segelfartyg minskats, drägtigheten af de italienska segelfartygen ökats med 4 %, och att anledningen till detta besynnerliga förhållande sannolikt var den att de italienska fartygen nöjde sig med mindre vinst. Det tycks som om så verkligen varit förhållandet och som om vinsten befunnits för liten, ty under finansåret 1882 minskades den italienska sjöfarten med segelfartyg med ej mindre än 36 %, under det att den norska endast minskades med 17 och den tyska med 8 %.

*Frakter.* Från Baltimore till Cork för order med segelfartyg: januari—mars 4 sh. 3 d. à 5 sh. 6 d., april—juni 3 sh. 3 d. à 3 sh. 6 d., juli—augusti 4 sh. 9 d. à 6 sh. 6 d., september 6 sh. à 5 sh. 6 d., oktober—december 5 à 6 sh. pr qvarter spannmål om 8 bushels. Från Boston med segelfartyg till Östersjön 3 sh. pr barrel petroleum om 40 gallons, och till Ostindien 25 à 27 sh. 6 d. pr ton om 40 kub.-fot. Från Philadelphia: januari—mars 3 sh. $7^1/_2$ d. à 3 sh. 6 d., april—juni 3 sh. à 2 sh. 9 d., juli—oktober 3 sh. 6 d. à 3 sh. $7^1/_2$ d., november—december 3 sh. 6 d. à 3 sh. $10^1/_2$ d. pr barrel petroleum till Stor-Britannien. Från Wilmington till

Stor-Britannien och kontinenten: 3 sh. 9 d. à 4 sh. pr barrel harts om 310 ℔; 5 sh. 9 d. à 6 sh. pr cask terpentin om 40 gallons. Från Savannah 3 sh. 6 d. à 4 sh. för harts och 5 sh. 3 d. à 6 sh. för terpentin. Timmer, hugget, från Pensacola 38 à 40 sh., från Mobile 37 à 40 sh. 5 d.; sågadt, från Pensacola och Mobile £ 5. 15. 0 à £ 6; från Savannah £ 5. 7. 6 à £ 5. 13. 9, pr load om 50 kubikfot till Stor-Britannien. Från Mobile $^{15}/_{32}$ d., från Savannah $^{3}/_{8}$ à $^{7}/_{16}$ d. pr ℔ bomull.

Bruttofrakternas sammanlagda belopp för fartyg, som besökt Washingtons distrikt, var enligt lemnade uppgifter:

för svenska fartyg:

| | | | |
|---|---|---|---|
| ankomna | | | £ 10,998 |
| afgångna till Sverige | £ 2,006 | | |
| » andra länder | » 88,014 | | » 90,020 |

för norska fartyg:

| | |
|---|---|
| ankomna | £ 117,115 |
| afgångna | » 652,384 |

I förhållande till fartygens drägtighet var den af de afgångna fartygen intjenade bruttofrakten ungefär densamma som år 1881. Den utgjorde för svenska fartyg £ 1. 19. 10 och för norska fartyg £ 1. 18. 9 pr ton.

Rymningarne inom distriktet, som 1881 uppgingo till 1,136 minskades sistl. år till 844, hvaraf 118 från svenska och 726 från norska fartyg. Af de förra voro 68 svenskar och af de senare 425 norrmän. Hyrorna för matros å segelfartyg voro i medeltal i Philadelphia doll. 25 pr månad doll. 30 förskott för resa till Stor-Britannien eller kontinenten eller desamma som år 1881. Enligt uppgift af norska fartygsbefälhafvare voro hyrorna i Norge för matros doll. 10. 73 à 11. 80 pr månad.

Af besättningen om bord å engelska fartyg voro år 1881 endast 14.76 % utländingar. Om bord å amerikanska fartyg anses, om kustfartyg inräknas, 75 % vara utländingar, och om bord å de sjögående fartygen anses antalet utländingar vara betydligt större.

*Kursen* på England för à vista vexlar steg i Februari 1882 till $4{,}90^{1}/_{2}$, och derefter utfördes guld tid efter annan tills i September, då kursen föll under påtryckning af vexlar dragna till betalning för bomull. I Oktober föll kursen till $4{,}85^{1}/_{2}$ och i november till 4,84. I anledning häraf infördes något guld från Europa, ehuru beloppet ej öfversteg en million doll.

Utförseln af guld och silfver öfversteg under finansåret 1882 införseln med £ 6,945,089, under det att år 1881 det införda beloppet var 91 millioner större än det utförda.

*Invandringen* till Förenta Staterna uppgick under finansåret 1882 till 788,992 personer, det största antal, som någonsin under ett år ankommit.

Följande tabell utvisar invandringen från de Förenade rikena, Danmark och Tyskland under nedanstående år samt längden af nybygda jernvägar, engelska mil:

| | Sverige | Norge | Danmark | Tyskland | Eng. mil |
|---|---|---|---|---|---|
| 1880 | 39,186 | 19,895 | 6,576 | 84,638 | 6,500 |
| 1881 | 49,760 | 22,705 | 9,117 | 210,485 | 9,500 |
| 1882 | 64,607 | 29,101 | 11,618 | 250,630 | 10,000 |

Hela antalet utomlands födda personer uppgick enligt folkräkningen 1880 till 6,679,943, hvaraf i Sverige 194,337 och i Norge 181,729. Antalet här i landet utkommande skandinaviska tidningar var samma år 49.

*Arf.* Från general-konsulatet och konsulaten i New-York och San Francisco hemsändes under 1882 följande för enskilda personers räkning uppburna penningebelopp:

| Washington | | Till Sverige | Till Norge |
|---|---|---|---|
| till Utrikesdepartementet | Kr. 12,857 | | |
| » Kommerskollegium | » 165 | 13,022 | 23,702 |
| New York | | 2,721 | 464 |
| San Francisco | | 4,055 | 3,275 |
| Summa | Kr. | 19,798 | 27,441 |

**C. Lewenhaupt.**

---

**Pernambuco** den 20 april 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Emellan konsulsdistriktet och de Förenade rikena har under loppet af året ej någon direkt skeppsfart egt rum:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes ort | ankommo | med last | 23 | svenska | fartyg | om | 6,334 tons. |
| » | » | » | i barlast | 26 | » | » | » | 8,764 » |
| Till | » | afgingo | med last | 28 | » | » | » | 8,675 » |
| » | » | » | i barlast | 21 | » | » | » | 6,423 » |
| Från | » | ankommo | med last | 59 | norska | » | » | 18,237 » |
| » | » | » | i barlast | 22 | » | » | » | 7,193 » |
| Till | » | afgingo | med last | 60 | » | » | » | 18,697 » |
| » | » | » | i barlast | 21 | » | » | » | 6,733 » |

Sammanlagda antalet af med last ankomna fartyg utgjorde således 82 om 24,571 tons oeh af med last afgångna 88 om 27,372 tons.

Frakterna varierade under årets lopp emellan 25 sh. à 30 sh. för socker i säckar Kanalen för ordre och 17 sh. 6 d. à 30 sh. 6 d. för New-York; allt pr engelsk ton, fritt långsides samt med 5 % »primage.»

För direkt hamn i Östersjön betaltes $^{13}/_{32}$ d.—$^{7}/_{16}$ d. pr engelskt skålpund för bomull i »steamcompressed bales» samt $^{1}/_{2}$ d.—$^{9}/_{16}$ d. för lösa balar, att lasta enligt kutym på platsen samt med 5 % »primage.»

De hufvudsakligaste importartiklarne från de Förenade rikena voro: jern, plankor, tändstickor, tjära och öl, hvilka sändningar kommit dels med segelfartyg öfver Hamburg och dels med ång- och segelfartyg öfver England.

Af svenska plankor anlände pr segelfartyg från Söderhamn 105 standards 2:a granplankor, hvilken last här såldes till ett pris af £ 11. 5. 0 d. pr oförtullad standard.

Af årets sockerskörd utfördes:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Från | 1 oktober—30 september | 1881—1882 | 156,756 | tons |
| hvaremot | » » | 1880—1881 | 161,468 | » |
| | » » | 1879—1880 | 131,616 | » |
| | » » | 1878—1879 | 82,703 | » |
| | » » | 1877—1878 | 98,335 | » |
| och från | 1 oktober—31 december | 1882 | 18,286 | » |
| hvaremot | » » | 1881 | 46,525 | » |
| | » » | 1880 | 47,934 | » |
| | » » | 1879 | 36,831 | » |
| | » » | 1878 | 26,594 | » |

Af bomull utskeppades:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Från | 1 juli—30 juni | 1881—1882 | 142,063 | balar |
| » | » » | 1880—1881 | 93,197 | » |
| » | » » | 1879—1880 | 60,916 | » |
| » | » » | 1878—1879 | 55,632 | » |
| » | » » | 1877—1878 | 60,318 | » |
| » | 1 juli—31 december | 1882 | 43,996 | » |
| » | » » | 1881 | 61,840 | » |
| » | » » | 1880 | 25,288 | » |
| » | » » | 1879 | 19,875 | » |
| » | » » | 1878 | 16,628 | » |

Under loppet af 1882 förolyckades inom distriktet norska barken »Naa» från Porsgrund och norska briggen »Galathea» Kragerö.

Vexelkursen på London varierade emellan $20^1/_4$ d.—$21^3/_4$ d. pr milreis.

Helsotillståndet har varit godt och inga epidemiska sjukdomar hafva förekommit.

**Herm. Lundgren.**

---

**La Valetta** (Malta) den 15 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Af svenska fartyg anlöpte 10 om tillsammans 6,750 tons utan att lossa. Af norska fartyg anlöpte 31 om tillsammans 30,225 tons; endast 3 af dessa om 3,405 tons verkställde *lossning* i La Valetta, de öfriga fortsatte utan att lossa eller lasta.

I min närmast föregående årsberättelse var jag i tillfälle att omförmäla den då rådande förbättringen i marknaden för två af våra införselsartiklar: olja och petroleum. Af olja infördes år 1881 170,609 »caffises» (en »caffise» = $4^1/_2$ engelska gallons), år 1882 var denna införsel icke mer än 73,712 »caffises». Af petroleum infördes år 1882 endast 36,740 lådor mot 50,581 lådor år 1881. Stenkolsinförseln, som år 1881 uppgick till 450,955 tons, utvisande en mycket stor stigning i förhållande till föregående år, ökades ytterligare under år 1882, uppgående till 557,439 tons. Årliga medeltalet för de tre åren 1879—1881 var endast 389,598 tons.

Stenkolsfrakterna från England till Malta hafva under året hållit sig mellan 9 sh. 9 d. och 11 sh.; priset har hållit sig mellan 23 sh. 6 d. och 24 sh. pr ton fritt om bord för Cardiff-kol; för öfriga sorter har priset varit 1 à 2 sh. mindre pr ton.

De båda skördarne af potatis anses hafva gifvit omkring 11,000 tons, hvaraf endast 7,000 tons exporterades, beroende på de låga pris som betaltes i England. Priset för denna vara har hållit sig mellan 9 och 10 £ pr ton fritt om bord.

Utförseln af apelsiner, mandariner och citroner uppskattas till 350,000 dussin. Af betydenhet är jemväl utförseln af lök, kummin och anis.

Från Maltas stenbrott utföras så väl stenskifvor som sten till byggnadsmaterial.

Malta anlöptes under året af 6,414 fartyg om 4,987,570 tons, hvaraf 4,625 ångfartyg om 4,821,487 tons. År 1881 anlöptes ön af 5,613 fartyg om tillsammans 3,860,797 tons, hvaraf 3,885 ångfartyg om 3,681,725 tons. Bland ångfartygen voro 1882 1,128 om 1,409,685 tons som passerade Suezkanalen mot 1,038 ångfartyg om 1,364,489 tons år 1881.

Sedan någon tid finnes öppnad för trafik en jernväg som förbinder Malta med några angränsande byar, och arbeten pågå på åtskilliga punkter för att ansluta sig till denna jernväg.

Den stundande skörden ser mycket lofvande ut, tack vare det ymniga regn som fallit.

**O. F. Gollcher.**

---

**Newyork** den 31 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Under år 1882 anlände hit 48 svenska fartyg, hvaraf från Sverige direkt 1 fartyg med last och från utländska hamnar 44 fartyg med last och 3 i barlast eller tillsammans 48 fartyg med en sammanlagd drägtighet af 25,832 tons, mot 61 fartyg med en sammanlagd drägtighet af 35,489 tons under år 1881. Den ingående bruttofrakten belöpte sig till £ 19,550 mot £ 16,239 under 1881.

Härifrån afgingo:

3 fartyg till Sverige direkt med last, bestående af 7,780 fat petroleum och 848 fat naphta. Till utländska hamnar afgingo 1 fartyg i barlast och 44 fartyg med last, tillsammans 48 fartyg med en sammanlagd drägtighet af 26,517 tons mot 64 fartyg med en sammanlagd drägtighet af 36,386 tons år 1881. Den utgående bruttofrakten utgjorde £ 39,570 mot £ 56,460 år 1881.

Af norska fartyg ankommo hit med last 3 direkt från Norge med tomma tunnor och 363 från utländska hamnar och i barlast 12 från Norge direkt och 42 från utländska hamnar; tillsammans 420 fartyg med en sammanlagd drägtighet af 210,789 tons och 10,897 läster mot 624 fartyg med en sammanlagd drägtighet af 307,131 tons och 20,432 läster år 1881.

Härifrån afgingo: till Norge direkt 9 fartyg med last bestående af 20,860 fat petroleum, till utländska hamnar 404 fartyg med last och 22 fartyg i barlast eller tillsammans 435 fartyg med en sammanlagd drägtighet af 217,167 tons och 10,843 läster mot 607 fartyg med en sammanlagd drägtighet af 302,075 tons och 19,917 läster år 1881.

Den inkommande bruttofrakten utgjorde £ 122,731 mot £ 88,007 år 1881. Den utgående bruttofrakten belöpte sig till £ 357,365 mot £ 506,406 år 1881.

Af de i barlast utklarerade fartygen ankommo: 1 svenskt fartyg från New Bedford (Mass), 1 norskt från Baltimore, 2 från Boston, 3 från Filadelfia och 1 från Gloucester (Mass).

Under årets lopp blef intet hvarken svenskt eller norskt fartyg såldt, hvaremot 5 fartyg med en sammanlagd drägtighet af 3,899 tons inköptes för norsk räkning. Den sammanlagda köpesumman utgjorde 42,500 dollars.

Från svenska fartyg rymde 114 man, 43 afmönstrades och 154 påmönstrades. Från norska fartyg rymde 765 man, 490 afmönstrades och 6 dogo på öfverresan. 1,297 man påmönstrades. På hospital intogos 31 man från svenska fartyg, hvilka alla utskrefvos såsom friska, och från norska fartyg intogos 268 man, af hvilka 3 dogo, 2 hemsändes och 7 voro qvarliggande vid årets slut.

Från förlista fartyg ankommo hit under årets lopp 64 man, hvaraf 4 från 1 svenskt skepp och 60 från 8 norska. Af dessa blefvo 7 styrmän, 2 stewarder och 1 sjuk lättmatros hemsända som passagerare, de öfriga förskaffades hyra.

De under förgångna året till New-York från främmande hamnar ankomna kofferdifartyg äro, sammanförda i nedanstående tabell, följande:

| | Ångfartyg | Skepp | Bark | Brigg | Skonare | 1882 | 1881 | 1880 | 1879 | 1878 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Förenta Staterna | 197 | 140 | 329 | 374 | 838 | 1,878 | 1,834 | 2,212 | 2,414 | 2,437 |
| Storbritannien ... | 1,168 | 122 | 502 | 328 | 501 | 2,621 | 2,845 | 2,967 | 2,804 | 2,409 |
| Tyskland ..... | 223 | 107 | 184 | 19 | 1 | 534 | 515 | 527 | 459 | 418 |
| Norge ..... | — | 24 | 368 | 28 | — | 420 | 619 | 838 | 1,139 | 925 |
| Italien ..... | 16 | 1 | 248 | 44 | — | 309 | 411 | 497 | 560 | 507 |
| Österrike ..... | 2 | 4 | 119 | 6 | — | 131 | 177 | 211 | 236 | 248 |
| Frankrike ..... | 100 | — | 6 | 2 | — | 108 | 96 | 89 | 82 | 79 |
| Belgien..... | 99 | 1 | — | — | — | 100 | 94 | 82 | 61 | 48 |
| Holland ..... | 72 | — | 6 | 11 | 4 | 93 | 77 | 72 | 62 | 35 |
| Spanien ..... | 31 | — | 17 | 28 | 7 | 83 | 68 | 74 | 52 | 36 |
| Danmark ..... | 36 | — | 1 | 17 | 4 | 58 | 44 | 55 | 37 | 27 |
| Sverige..... | — | 4 | 37 | 6 | 1 | 48 | 59 | 92 | 76 | 61 |
| Portugal ..... | — | 3 | 18 | 9 | 1 | 31 | 29 | 24 | 27 | 29 |
| Hayti ..... | — | — | 1 | 10 | 9 | 20 | 34 | 41 | 36 | 26 |
| Ryssland ..... | — | — | 14 | 1 | — | 15 | 13 | 21 | 16 | 15 |
| Costa Rica ..... | 1 | — | 1 | 7 | — | 9 | 6 | 2 | 4 | 2 |
| Brasilien ..... | — | — | 2 | 3 | — | 5 | 2 | 4 | 1 | 1 |
| Columbia ..... | — | — | 1 | 1 | 3 | 5 | — | — | — | — |
| Mexiko..... | — | — | 1 | 1 | 1 | 3 | 4 | 5 | 4 | 4 |
| Argentinska republiken ..... | — | — | 2 | — | — | 2 | 1 | 3 | 2 | 1 |
| Liberia..... | — | 1 | — | — | — | 1 | — | — | — | — |
| Grekland ..... | — | — | — | 1 | — | 1 | 1 | — | — | — |
| Venezuela..... | — | — | — | — | 1 | 1 | — | 1 | 6 | 6 |
| Total under 1882 | 1,945 | 407 | 1,857 | 896 | 1,371 | 6,476 | 6,929 | 7,817 | 8,077 | 7,348 |
| » » 1881 | 1,953 | 408 | 2,350 | 883 | 1,335 | — | — | — | — | — |
| » » 1880 | 1,895 | 575 | 2,893 | 1,007 | 1,447 | — | — | — | — | — |
| » » 1879 | 1,591 | 681 | 3,234 | 1,023 | 1,548 | — | — | — | — | — |
| » » 1878 | 1,310 | 540 | 2,919 | 1,021 | 1,528 | — | — | — | — | — |

*Fraktmarknaden.* Utförseln af korn i segelfartyg har under förflutna året betydligt aftagit, och synes det, som nedanstående tabell utvisar, som om det inom kort skulle alldeles upphöra.

| Härifrån exporterades: | med segelfartyg | med ångfartyg |
|---|---|---|
| År 1882 | 6,284,289 bushels, | 39,878,449 bushels, |
| » 1881 | 19,007,000 » | 53,552,000 » |
| » 1880 | 63,376,000 » | 49,966,000 » |

Taget i betraktande att totalutförseln af korn under år 1882 var cirka 37 % mindre än under det föregående året, så visar ofvanstående tabell det oaktadt en minskning i segelfartygens användande för kornexporten af 50 %, och vidare, under det att för 2 år sedan en fjerdedel mera korn sändes med segelfartyg än med ångfartyg, visar 1882 ett omvändt förhållande, i det att 6 gånger så stor qvantitet skeppades med ångfartyg som med seglare. Grunden härtill finnes till största delen deri, att de talrika passagerarebåtarne, hellre än att intaga vanlig barlast, taga kornvaror för så godt som ingen godtgörelse. Sålunda accepterades den låga taxan af 2 sh. 8 d. pr quarter under april månad, emedan, till följd af spekulation i spannmålsmarknaden, nästan intet af denna vara då skeppades. I juni började spekulanterna att utrymma sina lager, och flera så väl segel- som ångfartyg slutades »to arrive» till goda frakter, hvilka höllos uppe på samma punkt under höst- och vintermånaderna. På grund af förra årets rika skördar torde det vara hopp om att skeppsrum i vår skall röna en lifligare efterfrågan.

Petroleumfrakterna voro under årets första månader moderata, men i juni började efterfrågan af skepp till Östersjön att förbättra frakterna, hvilka sedan alltjemt stego och nådde höjdpunkten i september.

För skeppsrum till Ostindien och Anjer f. o. betingades goda frakter, i synnerhet under höstmånaderna och bäst i september, då 41 cents betalades pr låda till Java. För öfrigt har marknaden under hela året utmärkt sig för spekulationer i »Ship to arrive», hvilket delvis har inbringat spekulanterna god behållning. Sålunda »slutades» i november en hel del fartyg att lasta tidigt i januari för 3 sh. à 3 sh. 9 d. för kontinenten, under det att de fartyg, som ankommo hit i januari obefraktade, uppnådde 4 sh. à 5 sh. pr quarter.

Nedanstående tabeller visa frakternas upp- och nedgång under årets lopp:

*Korn.*

| | Cork f. o. | | | | Östersjön | | | | Medelhafvet | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Högst | | Lägst | | Högst | | Lägst | | Högst | | Lägst | |
| | sh. | d. | sh. | d. | sh. | d. | sh. | d. | sh. | d. | sh. | d. |
| Januari | 4 | 3 | 4 | — | — | | — | | 4 | — | 4 | — |
| Februari | 4 | 4½ | 3 | 10½ | 5 | 6 | 5 | — | 4 | — | 4 | — |
| Mars | 4 | 6 | 4 | 1½ | — | | — | | 5 | — | 5 | — |
| April | 4 | — | 3 | 6 | — | | — | | — | | — | |
| Maj | | — | | — | — | | — | | — | | — | |
| Juni | 5 | — | 3 | 3 | — | | — | | — | | — | |
| Juli | 6 | — | 4 | 3 | — | | — | | — | | — | |
| Augusti | 6 | 11 | 5 | 9 | — | | — | | 6 | 6 | 5 | 9 |
| September | | — | 5 | 6 | — | | — | | 6 | 6 | 5 | 6 |
| Oktober | 5 | 3 | 5 | — | — | | — | | 5 | 10½ | 5 | 3 |
| November | 5 | 7½ | 4 | 3 | — | | — | | 5 | 7 | 4 | 10½ |
| December | 6 | — | 5 | 3 | — | | — | | 5 | 9 | 5 | 6 |

*Petroleum.*

| | Kontinenten | | Storbritannien & Irland | | Östersjön | | Medelhafvet | | Adriatiska hafvet | | Levanten | | Anjer f. o. | | Ostindien | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Lägst | Högst | Lägst | Högst | Lägst | Högst | Lägst | Högst | Lägst | Högst | Lägst | Högst | Lägst | Högst | Lägst | Högst |
| | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | sh. d. | cent. | cent. | cent. | cent. | cent. | cent. |
| Januari | 3 6 | 4 1½ | 3 6 | 4 3 | 3 10½ | 4 3 | 3 7½ | 4 — | — | — | 21 | 25 | 34 | 35 | — | — |
| Februari | 3 1½ | 4 — | 3 4½ | 4 3 | 3 10½ | 4 3 | — | — | 3 10½ | 4 3 | — | — | 32 | 37 | 29 | 32 |
| Mars | — | 3 7½ | 3 4½ | 3 10 | 3 9 | 3 9 | — | 20 c. | 3 9 | 3 10½ | — | 18 | 32 | 33 | 25 | 32 |
| April | 2 8 | 3 7 | 2 9 | 3 6 | 3 3 | 3 6 | — | 18 c. | 4 — | 4 — | — | 20 | 29½ | 32 | 22 | 24 |
| Maj | 2 6 | 3 4 | 2 6 | 3 — | 3 — | 3 9 | 15 c. | 17½ c. | 3 3 | 3 6 | 17 | 23 | 27 | 31 | 20 | 23 |
| Juni | 2 6 | 2 10½ | 2 6 | 3 — | 3 — | 4 — | 12 c. | 14½ c. | 3 3 | 3 4½ | 15 | 18 | 25 | 28 | 19 | 22½ |
| Juli | 2 8¼ | 3 9 | 2 9 | 3 10½ | 3 — | 4 3 | 16 c. | 19 c. | 3 — | 4 1 | 18½ | 22½ | 32½ | 33½ | 18 | 23 |
| Augusti | 3 4½ | 4 6 | 3 6 | 4 — | 3 6 | 4 9 | 3 sh. 10½ | 4 sh. 7½ | 3 10½ | 4 3 | 23½ | 30 | 34 | 36 | 27½ | 32½ |
| September | 3 1½ | 4 3 | 3 4½ | 4 4½ | 4 3 | 4 6 | 4 sh. 1½ | 4 sh. 3 | 3 4½ | 4 6 | 25 | — | 35 | 42 | 23 | — |
| Oktober | 3 3 | 4 3 | 3 3 | 4 — | 4 6 | 4 9 | 19 c. | 22 c. | 4 — | 4 1½ | 23½ | 26 | 36 | 37½ | 22½ | 30 |
| November | 3 3 | 3 9 | 3 — | 4 — | 4 3 | 4 3 | 3 sh. 4¼ | 3 sh. 10½ | — | — | 18 | 26 | 32½ | 33 | 27 | 34 |
| December | 3 4½ | 4 3 | 3 6 | 5 3 | — | — | 4 sh. 3 | 5 sh. — | 4 — | 4 7 | 25 | 29 | 33 | 41 | — | — |

Landets många och rika näringskällor hafva under det förflutna året lemnat ett utomordentligt storartadt resultat, men icke desto mindre hafva de förhoppningar, hvilka inom handelsverlden med afseende härpå hysts, blifvit i många hänseenden orealiserade. Handel och industri hafva visserligen ej lidit något afbräck i utvecklingen, utan hafva tvärtom gjort framsteg, men resultaten hafva så väl för köpmän som fabrikanter varit mindre tillfredsställande. Grunden härtill är dels att utländska produkter hafva öfverfylt marknaden, ej vunnit afsättning och sålunda haft en minskning i värdet af de inhemska produkterna till följd, dels den städse växande konkurrensen, som har reducerat förtjensterna i betydlig grad, och slutligen dels deraf att marknaden med sina öfverdrifna spekulationer varit underkastad plötsliga förändringar, hvilkas skadliga inflytande ännu var känbart vid det nya årets ingång.

Konkurser voro under det sista qvartalet af 1882 flera till antalet än vanligt, men dock icke till den grad, att det berättigar till fruktan för att handelslifvet i allmänhet här skulle stå på någon osäker grund. — Den sorgliga mani för spekulationer, som periodiskt yttrar sig, har äfven under det förflutna året kräft sina offer, i det att flere välbekanta och välbetrodda män i felslagna spekulationer ödelagt dem anförtrodda medel och derigenom förorsakat stor bestörtning i vidsträckta kretsar. — Kanalerna, som förbinda de stora vestra insjöarne med Hudsonfloden och Atlantiska hafvet, äro nu tullfria, hvilket otvifvelaktigt kommer att hafva ett välgörande inflytande på jernvägsfrakterna mellan de stora spannmålsproducerande trakterna i Vestern och New-York. — Enligt den 1880 företagna census, representeras fabriksverksamheten i staten New-York af 42,739 fabriker, hvilka med ett sammanlagdt driftkapital af 514,246,575 dollars producera fabrikat med ett sammanlagdt årligt värde af 1,080,696,600 dollars. Stora kapital användes under loppet af hösten, nedlagda i jernvägsföretag och andra spekulationer, hvilka hafva medverkat till svårigheter i penningemarknaden, som dock icke hafva varit af stor betydelse.

*Införseln* af främmande produkter har visat sig vara i tilltagande och belöpte sig till ett sammanlagdt värde af 499,928,744 dollars mot 495,424,906 dollars under 1881.

De vigtigaste införselsartiklarne voro:

| | | | |
|---|---|---|---|
| böcker | | doll. | 2,038,340 |
| molasses | | » | 3,558,474 |
| ull | | » | 5,450,987 |
| pelsverk | | » | 6,159,025 |
| läder och skinn | | » | 6,410,571 |
| råa hudar | | » | 19,816,158 |
| tobak och cigarrer | | » | 6,876,228 |
| spirituosa | | » | 8,996,680 |
| the | | » | 11,375,443 |
| kaffe | | » | 34,667,335 |
| metaller: stångjern | doll. 3,486,916 | | |
| tackjern | » 5,823,817 | | |
| jernvägsskenor | » 555,189 | | |
| tenn & tennplåtar | » 15,931,908 | | |
| andra metaller | » 9,823,215 | doll. | 35,621,045 |
| socker | | » | 59,529,374 |
| manufakturvaror: | | | |
| ull | doll. 31,182,961 | | |
| bomull | » 28,136,284 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| silke | doll. | 43,382,602 | |
| lin | » | 18,015,705 | |
| diverse | » | 11,545,178 | |
| gummi elasticum | » | 16,597,731 | doll. 148,860,461 |

*Utförseln* belöpte sig till ett värde af 395,890,564 dollars, deruti inbegripet doll. 48,013,279 specie & bullion, mot 385,760,201 dollars, hvaraf doll. 12,623,821 specie & bullion under 1881.

De vigtigaste utförselsartiklarne voro:

| | | |
|---|---|---|
| bomull | balar | 763,708 |
| hvetemjöl | tunnor | 4,370,177 |
| *rågmjöl* | » | 4,672 |
| majsmjöl | » | 112,794 |
| hvete | bushels | 36,968,876 |
| *råg* | » | 1,605,997 |
| hafre | » | 154,813 |
| korn | » | 7,116 |
| majs | » | 8,849,897 |
| ris | tunnor | 20,366 |
| ärter | bushels | 320,496 |
| äpplen | tunnor | 163,157 |
| saltadt fläsk | » | 160,150 |
| » kött | » | 41,699 |
| » | lådor | 48,422 |
| färskt oxkött | pund | 230,880,729 |
| ost | » | 93,636,498 |
| smör | » | 7,283,188 |
| svinflott | » | 185,197,208 |
| talg | » | 21,141,740 |
| tobak, beredd | » | 7,148,084 |
| » rå | fat | 154,668 |
| hvalolja | gall. | 110,823 |
| spermacetiolja | » | 228,076 |
| lardolja | » | 288,803 |
| linolja | » | 38,608 |
| petroleum (råolja, nafta etc) | » | 391,815,179 |
| humle | balar | 49,570 |
| harts | fat | 287,761 |
| tjära | » | 12,620 |
| bomullstyg | stycken | 139,599 |

Af dessa artiklar skeppades till:

| | | |
|---|---|---|
| Storbritannien & Irland samt britiska kolonierna till ett värde af | doll. | 188,942,197 |
| Tyskland | » | 33,104,351 |
| Frankrike | » | 21,586,842 |
| Sydamerika | » | 17,900,209 |
| Belgien | » | 17,556,411 |
| Holland | » | 12,196,477 |
| Cuba | » | 11,056,211 |
| Italien | » | 5,923,567 |
| Spanien | » | 5,753,951 |

| | | |
|---|---|---|
| Mexiko till ett värde af | doll. | 5,569,316 |
| Portugal | » | 3,879,619 |
| Danmark | » | 3,094,182 |
| Kina | » | 3,007,794 |
| Japan | » | 2,079,011 |
| Österrike | » | 1,075,410 |
| Turkiet | » | 552,138 |
| Sverige | » | 541,148 |
| Norge | » | 338,686 |
| Ryssland | » | 335,415 |
| öfriga länder | » | 13,384,350 |
| | Summa doll. | 347,877,285 |

*Spanmål.* Följande tabell utvisar New-Yorks handel i denna artikel jemfördt med omsättningen under år 1881:

| | | Tillförsel till New-York | | Utförsel från New-York | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | 1882 | 1881 | 1882 | 1881 |
| Mjöl | tunnor | 5,909,145 | 5,730,436 | 4,619,499 | 4,507,052 |
| Hvete | bushels | 44,857,341 | 44,297,112 | 37,620,103 | 41,788,708 |
| Majs | » | 16,839,504 | 45,932,950 | 9,012,373 | 31,614,480 |
| Hafre | » | 16,040,989 | 14,684,857 | 170,586 | 434,337 |
| Korn | » | 4,063,773 | 3,702,417 | 6,616 | 7,442 |
| Råg | » | 1,859,581 | 1,430,104 | 1,980,586 | 1,074,163 |
| Summa Spanmål | | 83,661,188 | 110,047,440 | 48,790,264 | 74,919,130 |
| » Mjöl | | 26,591,152 | 25,786,962 | 20,787,745 | 20,281,734 |
| Summa | | 110,252,340 | 135,834,402 | 69,578,009 | 95,200,864 |

I enlighet med statistiken var utförseln af hvetemjöl under 1878 lika med 12,632,413 bushels hvete, och den har stegrats med hvarje år, så att den under 1882 svarade emot 20,787,745 bushels hvete. Deremot har utförseln af hvete aftagit i motsvarande mån, hvilket visar att hvete i malet tillstånd föredrages i den främmande marknaden.

Tillförseln af majs från det inre af landet var under 1882 29 millioner bushels mindre än under 1881 och utförseln aftog under samma tid med 22 mill. bushels.

Ehuru denna förändring utan tvifvel delvis kan tillskrifvas ett minskadt behof i den främmande marknaden, må dock hufvudsakligaste anledningen sökas i den felslagna skörden 1881. Majsen är nemligen i olikhet med hvetet icke färdig till export samma år den skördas, utan först det näst påföljande, hvarför sålunda resultatet af 1881 års skörd först kunde visa sig förra året.

Utförseln af hafre, korn och råg var deremot större än under 1881.

Nedanstående tabell torde vara af intresse såsom utvisande till hvilken grad spekulationer i spanmålsmarknaden bedrifvas.

| | Tillförsel till New-York | Såldt på New-Yorks Produce Börs |
|---|---|---|
| hvete | 44,857,341 bushels, | 646,470,500 bushels, |
| majs | 16,839,504 » | 445,172,200 » |
| hafre | 16,040,989 » | 152,637,000 » |

hvaraf framgår att hveteqvantiteten såldes 15, majs 26 och hafre 10 olika gånger. Det tilländalupna årets gröda var utomordentligt rik och anslås för Förenta Staterna till 1,624,000,000 bushels majs och 502,800,000 bushels hvete mot 1,194,900,000 bushels majs och 380,280,000 bushels hvete år 1881.

På grund af underrättelser om ogynsam väderlek både i England och på kontinenten, hvilken skulle hafva gjort stor skada på vintersäden, hoppas man att finna marknad för öfverskottet af landets hvete- och majsbehållning till moderata, men dock fördelaktiga priser.

Under 1882 voro priserna som följer:

| | | N:o 2 rödt vinterhvete | Majs | Råg | Hvetemjöl |
|---|---|---|---|---|---|
| januari | 2 | 111½ | 55 | 70 | 4,25 |
| » | 15 | 113½ | 68 | 72 | 4,25 |
| februari | 1 | 118½ | 70¼ | 75 | 4,25 |
| » | 15 | 136½ | 68 | 95 | 4,75 |
| mars | 1 | 133½ | 69½ | 90 | 4,75 |
| » | 15 | 135½ | 74 | 92½ | 4,90 |
| april | 1 | 144½ | 84 | 92 | 5,20 |
| » | 15 | 145 | 90¾ | 95 | 5,25 |
| maj | 1 | 149 | 85 | 95 | 5,25 |
| » | 15 | 146 | 86 | 92 | 5,30 |
| juni | 1 | 144 | 80 | 90 | 5,30 |
| » | 15 | 144 | 78 | 84 | 5,— |
| juli | 1 | 135½ | 82½ | 82 | 5,— |
| » | 15 | 134 | 86¼ | 83 | 5,— |
| augusti | 1 | 115 | 86¾ | 77 | 4,85 |
| » | 15 | 114 | 87½ | 80 | 4,90 |
| september | 1 | 112½ | 91¾ | 78 | 4,75 |
| » | 15 | 110 | 80 | 78 | 4,75 |
| oktober | 1 | 107¾ | 70½ | 79 | 4,25 |
| » | 15 | 111½ | 81½ | 77 | 4,35 |
| november | 1 | 108½ | 85 | 75 | 4,15 |
| » | 15 | 109 | 89 | 75 | 4,10 |
| december | 1 | 110 | 89 | 73 | 4,10 |
| » | 15 | 110¾ | 71 | 70 | 4,05 |

Dessa priser äro, tagna i genomsnitt, 1½ % lägre för hvete, 33 % högre för majs och 12 % högre för hafre än under 1881.

Nedanstående tabeller utvisa till hvilka länder de härifrån utskeppade spannmålsvarorna sändas samt äfven nationaliteten af de fartyg, som befordrade dessa varor:

*Öfversigt af utförseln af spannmål till olika länder.*

| | Hvete | | Majs | | Råg | | Hvetemjöl | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Bushels | Värde | Bushels | Värde | Bushels | Värde | Bushels | Värde |
| Sverige & Norge | 7,987 | 9,250 | 2,138 | 1,775 | — | — | — | — |
| Danmark | 390,100 | 464,643 | 251,761 | 189,850 | 17,654 | 14,570 | 1,243 | 5,893 |
| Storbritannien, Irland och kolonierna | 20,537,605 | 25,778,200 | 5,233,000 | 4,755,000 | 69,965 | 54,465 | 2,949,100 | 13,565,860 |
| Holland | 1,414,418 | 1,672,783 | 198,908 | 148,402 | 500,252 | 462,284 | 167,628 | 788,051 |
| Belgien | 5,506,466 | 6,792,620 | 258,524 | 181,560 | 418,365 | 374,024 | 98,780 | 484,022 |
| Frankrike | 4,044,738 | 5,025,763 | 145,006 | 106,599 | — | — | 38,928 | 190,748 |
| Tyskland | 897,043 | 1,047,537 | 682,746 | 519,892 | 298,931 | 233,681 | 12,210 | 60,050 |
| Spanien | 1,354,657 | 1,606,565 | 12,357 | 9,411 | 400 | 393 | 3,213 | 15,065 |
| Portugal | 2,567,628 | 3,173,086 | 91,460 | 69,845 | 4,240 | 3,100 | 1,884 | 9,420 |
| Öfriga länder | 899,471 | 1,027,888 | 2,136,473 | 1,006,623 | 629,779 | 500,000 | 1,346,513 | 5,598,000 |
| Summa | 37,620,103 | 46,598,335 | 9,012,373 | 6,988,957 | 1,939,586 | 1,642,517 | 4,619,499 | 20,717,109 |

*Öfversigt af utförseln af spannmål i de olika nationernas fartyg:*

| | Segelfartyg | Ångfartyg | Summa |
|---|---|---|---|
| Svenska | 57,729 | — | 57,729 |
| Norska | 551,876 | — | 551,876 |
| Engelska | 1,004,190 | 25,690,566 | 26,694,756 |
| Italienska | 2,383,464 | 559,543 | 2,943,007 |
| Belgiska | — | 5,287,451 | 5,287,451 |
| Tyska | 6,472 | 2,756,578 | 2,763,050 |
| Österrikiska | 1,769,777 | — | 1,769,777 |
| Franska | — | 2,297,868 | 2,297,868 |
| Holländska | — | 1,929,323 | 1,929,323 |
| Danska | 8,625 | 1,184,405 | 1,193,030 |
| Portugisiska | 374,793 | — | 374,793 |
| Spanska | 127,363 | 172,715 | 300,078 |
| Summa | 6,284,289 | 39,878,449 | 46,162,738 |

Tillsammans 240 segelfartyg, hvaribland 21 norska och 2 svenska, och 1,069 ångfartyg eller tillsammans 1,309 fartyg hafva under 1882 varit befraktade med spanmål. Under 1881 utgjorde antalet 1,856, hvaraf 1,306 ångfartyg och 559 segelfartyg. Af dessa senare voro 13 svenska och 143 norska.

Petroleummarknaden var under det förflutna året underkastad genomgående och upprepade förändringar. Från januari till april var marknaden jemförelsevis lugn, i det att köpmännen baserade sina spekulationer på Bradforddistriktets produktionsförmåga, som under flere år visat sig oföränderlig. Underrättelsen om upptäckten af en ny källa i Cherry Grove, Warren County, Pensylvania, hvilken redan i början lemnade 30,000 fat och antogs inom kort böra lemna ända till 50,000 fat pr dygn, förorsakade emellertid en allmän förvirring i marknaden, så att priset föll från 80 cent till 50 cent pr fat, den lägsta notering sedan 1873—1874.

Denna källa visade emellertid redan i juli tecken till att aftaga och dess produktionsförmåga minskades gradvis, så att den vid årets slut endast lemnade 1,000 fat om dygnet. Följden häraf blef, att marknaden återvann sin stadga och priserna stego jemnt, emedan det antogs, att en öfverförsäljning egt rum under den ofvan omtalade perioden. Prisstegringen fortgick, som nämndt, tills noteringarna visade ett pris af doll. 1,36¼ pr fat. Efter åtskilliga förändringar gingo priserna åter ned till 76 c., hvarefter de åter stego och stodo vid årets slut i 91¼ c. Orsaken till de senare prisfallen var upptagandet af nya källor i Warren och Forrest Counties, Pensylvania, hvilka man hoppas skola gifva ett godt resultat när mildare väderlek inträder.

Medelproduktionen pr dag i Pensylvanias oljedistrikt synes af nedanstående tabell:

| | 1882 | 1881 | 1879 |
|---|---|---|---|
| | Fat | Fat | Fat |
| Under januari | 71,884 | 66,078 | 43,500 |
| » februari | 83,547 | 70,656 | 44,000 |
| » mars | 83,742 | 77,570 | 47,500 |
| » april | 81,125 | 80,881 | 51,000 |
| » maj | 86,957 | 83,598 | 53,000 |
| » juni | 95,524 | 88,691 | 55,000 |
| » juli | 103,899 | 87,027 | 58,000 |
| » augusti | 111,230 | 91,390 | 62,000 |
| » september | 96,075 | 83,907 | 63,500 |
| » oktober | 85,259 | 87,904 | 62,000 |
| » november | 73,098 | 75,908 | 60,000 |
| » december | 67,000 | 80,500 | 60,500 |

Utförseln af raffinerad petroleum till Europa var icke så stor som man hade hoppats, antagligen på grund af att de mindre köpmännen begagnade sig af de låga priserna under 1881 och hade stora qvantiteter qvarliggande på lager. Deremot har utförseln till de asiatiska länderna varit mycket stor. Den öfversteg med 19,713,840 gallons 1881 års export. Totalutförseln af petroleum, alla slag, från Förenta Staterna anslås till 492,409,097 gall. under 1882. 1881 års utförsel utgjorde 507,310,506 gall. och under 1880 exporterades 340,233,773 gall. Från New-York exporterades under 1882 391,815,179 gall., under 1881 367,890,039 gall. och under 1880 264,067,119 gall.

Omstående tabell utvisar huru mycket af ofvannämnda qvantiteter exporterats till de resp. stater och länder:

*Öfversigt öfver utförseln af petroleum i gallons från New-York för åren 1881 och 1882.*

| Till | Raffinerad | | Rå olja | | Nafta | | Residium | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1882 | 1881 | 1882 | 1881 | 1882 | 1881 | 1882 | 1881 | 1882 | 1881 |
| Sverige | 4,336,995 | 3,604,600 | 191,624 | 135,000 | 844,805 | 769,850 | — | — | 5,373,424 | 4,509,450 |
| Norge | 1,911,585 | 1,752,250 | — | — | — | — | — | — | 1,911,585 | 1,752,250 |
| Storbritannien & Irland | 51,548,231 | 57,829,979 | — | — | 6,905,233 | 7,040,656 | 4,473,000 | 3,855,293 | 62,926,464 | 64,870,635 |
| Tyskland | 97,234,801 | 70,042,218 | 1,100,621 | 2,478,364 | 1,235,525 | 990,711 | — | — | 99,570,947 | 73,511,293 |
| Belgien | 26,985,118 | 30,963,398 | — | — | — | — | — | — | 26,985,118 | 30,963,398 |
| Ostindien | 25,198,225 | 24,973,745 | — | — | — | — | — | — | 25,198,225 | 24,973,745 |
| Frankrike | 520,675 | — | 24,538,790 | 24,834,085 | 4,967,089 | 6,343,997 | 5,600 | 6,300 | 30,032,154 | 31,178,082 |
| Kina och Japan | 52,141,510 | 30,427,890 | — | — | — | — | — | — | 52,141,510 | 30,427,890 |
| Österrike | 12,566,256 | 17,258,957 | — | — | — | — | — | — | 12,566,256 | 17,258,957 |
| Holland | 13,091,877 | 10,994,612 | — | — | — | — | — | — | 13,091,877 | 10,994,612 |
| Portugal | 1,594,388 | 1,930,550 | — | — | — | — | — | — | 1,594,388 | 1,930,550 |
| Danmark | 7,254,729 | 6,614,113 | — | — | — | — | — | — | 7,254,729 | 6,614,113 |
| Sydamerika | 10,694,179 | 10,026,728 | — | — | — | — | — | — | 10,694,179 | 10,026,728 |
| Turkiet | 5,108,419 | 10,592,434 | — | — | — | — | — | — | 5,108,419 | 10,592,434 |
| Ryssland | 1,609,272 | 2,255,402 | — | — | — | — | — | — | 1,609,272 | 2,255,402 |
| Spanien | 198,733 | 10,248 | 12,814,730 | 14,474,224 | — | — | — | — | 13,013,463 | 14,484,472 |
| Italien | 1,961,912 | 3,325,772 | — | — | — | — | — | — | 1,961,912 | 3,325,772 |
| Australien | 3,372,433 | 2,963,991 | — | — | — | — | — | — | 3,372,433 | 2,963,991 |
| Afrika | 5,775,698 | 8,010,761 | — | — | — | — | — | — | 5,775,698 | 8,010,761 |
| Andra länder | 7,430,652 | 14,385,877 | 3,203,576 | 1,776,285 | 994,389 | 1,083,342 | 4,509 | 4,982 | 11,633,126 | 17,245,504 |
| Summa | 330,743,218 | 307,963,525 | 41,805,952 | 43,697,958 | 14,782,900 | 16,228,556 | 4,483,109 | 3,846,575 | 391,815,179 | 367,890,039 |

*Öfversigt af utförseln af petroleum från Förenta Staterna i svenska och norska fartyg:*

| | Fartyg | | Raffinerad | | Rå olja | | Nafta | | Residium | Summa | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Nationalitet | Antal | Fat | Lådor | Fat | Lådor | Fat | Lådor | Fat | Fat | Lådor |
| Från | | | | | | | | | | | |
| New-York | svenska | 50 | 136,639 | 35,962 | 7,696 | 2,528 | — | — | — | 144,335 | 38,490 |
| d:o | norska | 395 | 905,381 | 322,317 | 122,096 | 32,622 | 105,527 | 7,751 | 10,668 | 1,143,672 | 362,690 |
| Philadelphia | svenska | 4 | 20,509 | — | — | — | — | — | — | 20,509 | — |
| d:o | norska | 94 | 296,232 | 70,982 | 25,354 | 15,962 | — | — | 3,649 | 325,235 | 86,944 |
| Baltimore | d:o | 9 | 30,310 | — | — | — | — | — | — | 30,310 | — |
| Summa | svenska & norska | 552 | 1,389,071 | 429,261 | 155,146 | 51,112 | 105,527 | 7,751 | 14,317 | 1,664,061 | 488,124 |

Nedanstående tabell visar priserna för petroleum pr gallon i New-York under 1882:

| Månad | Råolja | Raffinerad petroleum | Nafta |
|---|---|---|---|
| Januari | 6,86 | 6,96 | 6,80 |
| Februari | 7,12 | 7,43 | 6,60 |
| Mars | 7,13 | 7,41 | 6,75 |
| April | 6,95 | 7,35 | 6,53 |
| Maj | 6,88 | 7,54 | 6,50 |
| Juni | 6,56 | 7,44 | 6,50 |
| Juli | 6,43 | 6,95 | 6,30 |
| Augusti | 6,57 | 6,86 | 6,03 |
| September | 6,78 | 7,26 | 6,22 |
| Oktober | 7,54 | 7,89 | 6,75 |
| November | 7,98 | 8,22 | 6,75 |
| December | 7,63 | 7,58 | 6,75 |
| Medelpriset för 1882 | 7,04 | 7,41 | 6,54 |
| » » 1881 | 7,15 | 8,05 | 9,52 |
| » » 1880 | 7,21 | 9,12 | 7,73 |
| » » 1879 | 7,10 | 8,08 | 6,54 |

*Lefvande hornboskap etc.* Från New-York utfördes nästan uteslutande till England och Skotland

18,826 st. hornboskap,
18,183 » lefvande får,
46,303 » slagtade »
1,395 » » svin och
21,993 » halfparter af hornboskap.

Priserna för hornboskap voro, på grund af riklig fodertillgång, under 1882 högre än under flera föregående år och nådde i juni höjdpunkten, då 17 c. pr ℔ betalades, hvilket pris anses vara det högsta som någonsin blifvit betaldt. Tillförseln af får och lam var deremot mycket riklig.

Priserna voro som följer:

hornboskap ..... $11^1/_2$ à 17 c.,
får ..... $5^1/_4$ à $8^5/_8$ »
lam ..... 6 à 10 »

Af fläsk i lådor utfördes 203,569,617 ℔, värda doll. 21,165,000, hvaraf 314,327 ℔, värda doll. 31,018, till Sverige och Norge.

30,034,000 ℔ saltadt fläsk exporterades till ett värde af cirka 2,798,000 dollars, hvaraf till Sverige och Norge 90,000 ℔ till ett ungefärligt värde af doll. 7,050.

*Läder.* Af denna artikel exporterades härifrån:

till England ..... 746,306 sidor,
» Hamburg ..... 124,000 »
» andra hamnar på kontinenten ... 349,300 »
» andra hamnar ..... 12,165 »
1,231,771 sidor.

Under 1881 exporterades 1,147,003 sidor.

Priserna synas af nedanstående:

| Månad | MWBA | MWCH | Good Damaged | M W Un. Bks |
|---|---|---|---|---|
| Januari | 24 à 25½ | 22 à 24 | 20 à 22½ | 35 à 37½ |
| Februari | 24 à 25 | 22 à 24 | 20 à 22½ | 35 à 37½ |
| Mars | 24 à 25 | 22 à 24 | 20 à 22 | 35 à 37½ |
| April | 24 à 25 | 22 à 24 | 20 à 22 | 35 à 37½ |
| Maj | 24 à 25 | 22½ à 24 | 20 à 22½ | 35½ à 37 |
| Juni | 24 à 25 | 22½ à 24 | 20 à 22½ | 35½ à 37½ |
| Juli | 24 à 25 | 22½ à 24 | 20 à 22½ | 35½ à 37½ |
| Augusti | 24 à 26 | 23 à 24 | 20½ à 23 | 35½ à 37½ |
| September | 24½ à 26 | 23½ à 25 | 21 à 23 | 36½ à 38½ |
| Oktober | 25 à 26 | 23½ à 25 | 21 à 23½ | 37 à 38½ |
| November | 24½ à 26 | 23 à 25 | 21 à 23½ | 36 à 38½ |
| December | 24 à 25½ | 23 à 24 | 20 à 23 | 36 à 38 |

*Jern.* Införseln af svenskt jern belöpte sig enligt officiel uppgift från de resp. tullkamrarne till:

| | *Stångjern* | *Tackjern* |
|---|---|---|
| Boston | 27,326 tons, | 6,526 tons, |
| New-York | 26,965 » | 910 » |
| Filadelfia | 85 » | 1,869 » |
| | 54,376 tons. | 9,305 tons. |

Den utomordentligt stora tillförseln hade sin hufvudsakligaste grund deri att högst obetydliga qvantiteter funnos på lager sedan föregående år. Omsättningen var äfven mycket liflig under vår- och sommarmånaderna, men visade vid höstens början tecken till mindre aktivitet, förorsakad till största delen af den väntade förändringen i tulltaxan på jern. Vid årets slut var marknaden ytterst flau. Priserna för stångjern föllo i förhållande till qvaliteten från doll. 75 à 85 pr ton vid årets början till doll. 70 à 80 i december. Svenskt tackjern betalades vid årets slut med doll. 34 à 37,50 pr ton.

Rough bars 67 à 70 dollars pr ton.

Priserna för amerikanskt jern föllo under året från doll. 25,50 till doll. 21,50 à 21 pr ton för tackjern och från 2,50 cent. till 2,15 cent. pr ℔ för stångjern, hvilken reduktion antagligen grundade sig på den fruktade förändringen i tulltariffen. Fabrikationen af jerntråd har på senare tider betydligt tilltagit. För närvarande finnas i Förenta Staterna 36 jern- och ståltrådsfabriker och 5 nya äro under byggnad.

Tillverkningen anslås till 250- à 300,000 tons pr år. Införseln af »Iron wire rods» har aftagit, hvaremot »steel wire rods», hvaraf införseln under 1879 endast värderades till doll. 430,510, under 1882 importerades till ett värde af cirka doll. 5,740,000.

Största qvantiteten af dessa senare, »Krupps steel rods», infördes från Tyskland. Betydliga qvantiteter begagnas till »pence wires», hvaraf produktionen har tilltagit ofantligt, från 13,000 under 1878 till 80,000 tons under 1882.

Den nyligen antagna tulltariffen, hvars innehåll dock ännu icke är nog bekant för att man med bestämdhet skall kunna säga, huruvida den kommer att inverka på införseln af svenskt jern, är dock jemförelsevis ganska gynsam; i synnerhet tros tullen på »wire rods» blifva så mycket lägre, att införseln deraf kommer att betydligt ökas.

*Norsk medicintran* har, på grund af de höga priserna i Norge, rönt mindre efterfrågan. Införseln anslås till cirka 500 tunnor.

*Stockfisk* och *sill* hafva importerats i mindre qvantiteter, hufvudsakligast med Thingvallalinieus fartyg, för direkt försändelse till Vestern. Då dessa varor ej hafva blifvit förtullade här, har man icke varit i tillfälle till att erhålla någon uppgift på den införda qvantiteten.

*Emigrationen.* Emigranternas antal har under året tilltagit. Till New-York ankommo 476,086 emigranter mot 455,681 under 1881, hvilket då var det största antal som någonsin ankommit till New-York. De olika nationerna voro representerade som följer:

| | |
|---|---|
| Tyskland | 206,048 |
| Storbritannien & Irland | 111,525 |
| Sverige | 42,517 |
| Italien | 29,487 |
| Ryssland | 15,900 |
| Norge | 15,147 |
| Österrike-Ungarn | 14,651 |
| Danmark | 12,834 |
| Schweiz | 12,068 |
| Nederländerna | 7,078 |
| Frankrike | 4,667 |
| Spanien | 1,327 |
| Belgien | 1,043 |
| Öfriga nationer | 3,694 |

Dessa fördelade sig på de olika staterna som följer:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Connecticut | 8,153 | Massachusetts | 14,692 |
| Colorado | 1,904 | Nebraska | 6,962 |
| California | 4,521 | Nevada | 2,124 |
| Dakota | 2,832 | New-York | 166,284 |
| Indiana | 5,355 | New-Jersey | 11,849 |
| Illinois | 51,331 | Ohio | 23,362 |
| Iowa | 16,666 | Pensylvania | 46,398 |
| Kentucky | 1,357 | Rhode Island | 2,410 |
| Kansas | 3,268 | Texas | 3,699 |
| Michigan | 20,415 | Utah | 2,732 |
| Missouri | 9,353 | Wisconsin | 23,754 |
| Minnesota | 20,193 | Öfriga stater | 27,472 |

Af emigranterna ankommo med

| | |
|---|---|
| Bremerlinien | 72,710 |
| Hamburgerlinien | 64,636 |
| Inmanlinien | 35,834 |
| Anchorlinien | 34,294 |
| Nationallinien | 31,606 |
| General transatlantic Marseille & Havre | 30,702 |
| Hvita stjernlinien | 28,529 |
| Röda stjernlinien | 23,872 |
| Statelinien | 14,759 |
| Kongl. Kronolinien | 14,637 |
| Cunardlinien | 12,915 |
| Carrlinien (Hamburg) | 12,025 |

| | |
|---|---|
| Thingvallalinien | 10,681 |
| Diverse andra linier | 67,752 |

Emigrantkommissionens brist på medel till bestridandet af deras omkostnader föranledde kongressen till att utfärda en ny lag, hvarigenom bestämdes att alla till Förenta Staterna ankommande emigrantfartyg skola genom tullkassören i hvarje hamn inbetala till Förenta Staternas skattkammare en afgift af 50 cents för hvarje emigrant som landsättes, och att den derigenom uppkommande fonden skall användas till att bestrida emigrantkommissionens omkostnader.

Afgifterna för här inköpta emigrantbiljetter reducerades i februari detta år till doll. 24 från Hamburg och Bremen, doll. 21 från Liverpool och doll. 20 från London, Rotterdam och Antwerpen. Från skandinaviska hamnar bestämdes priset till doll. 28. Denna minskning kommer nog att utöfva sitt inflytande på emigrationen, som eljest antages blifva mindre än under 1882.

Genom konsulatet inkasserades arfsmedel till ett belopp af kr. 3,185,34, hvaraf kr. 2,721,38 för svensk och kr. 463,96 för norsk räkning.

Som förut är meddeladt, är den norska sjömannamissionens kyrka i Brooklyn nu skuldfri, och man hoppas att sjöfolkens bidrag hädanefter må vara tillräckligt för att hålla den i godt stånd.

Sundhetstillståndet har varit tillfredsställande.

**Christian Börs.**

---

**San Francisco** den 15 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Från de Förenade rikena har endast 1 fartyg under året direkt ankommit till konsulatdistriktet, nemligen barkskeppet »Alert», hvilket ankom från Arendal till Astoria med egen last af 630 tons stenkol, och hvilka der såldes för $6^1/_2$ dollars pr ton. Något svenskt fartyg har ej under året ankommit till eller afgått från konsulatdistriktet, och af norska ankommo 11 med en sammanlagd drägtighet af 8,212,66 registertons och afgingo 12 med en sammanlagd drägtighet af 9,804,48 registertons.

Från fartygen rymde i denna hamn 38 man, afmönstrades 6 och påmönstrades 38. I Portland rymde 17 och påmöntrades 15.

Genom konsulatets försorg inkasserades och öfversändes:

| | | |
|---|---|---|
| till Sverige | kronor | 4,054,90, |
| » Norge | » | 3,275,03 |
| | tillsammans kronor | 7,329,93. |

Frakterna för segelfartyg hafva varit till Cork pr ton under

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| januari | månad | ..... | högst | £ | 3. | 13. | 9 | lägst | £ | 3. | 2. 6 |
| februari | » | ..... | » | » | 3. | 13. | 9 | » | » | 3. | 2. 6 |
| mars | » | ..... | » | » | 3. | 10. | 0 | » | » | 2. | 10. 0 |
| april | » | ..... | » | » | 3. | 7. | 6 | » | » | 2. | 10. 0 |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| maj | månad | ..... | högst | £ | 3. | 5. | 0 | lägst | £ | 2. 18. 9 |
| juni | » | ..... | » | » | 3. | 0. | 0 | » | » | 2. 13. 6 |
| juli | » | ..... | » | » | 3. | 0. | 0 | » | » | 2. 7. 6 |
| augusti | » | ..... | » | » | 3. | 1. | 3 | » | » | 2. 10. 0 |
| september | » | ..... | » | » | 3. | 0. | 0 | » | » | 2. 5. 0 |
| oktober | » | ..... | » | » | 3. | 5. | 0 | » | » | 2. 5. 0 |
| november | » | ..... | » | » | 3. | 5. | 0 | » | » | 2. 2. 6 |
| december | » | ..... | » | » | 2. | 7. | 6 | » | » | 2. 1. 3 |

*Sjöfarten.* Uppgift på antalet af fartyg och tons inklarerade i San Francisco hamn 1882:

| | Fartyg | Tons |
|---|---|---|
| Från Atlantiska hafvets hamnar ..... | 73 | 117,341 |
| » Storbritannien ..... | 128 | 173,845 |
| » Australien ..... | 118 | 173,076 |
| » Kina ..... | 60 | 151,241 |
| » Panama ..... | 27 | 73,097 |
| » Britiska Columbien ..... | 153 | 184,492 |
| » Mexico ..... | 61 | 40,241 |
| » Central-Amerika ..... | 16 | 5,721 |
| » Hawaiiska öarna ..... | 126 | 53,501 |
| » Sällskapsöarna ..... | 21 | 4,407 |
| » Frankrike ..... | 16 | 14,920 |
| » Navigationsöarna ..... | 3 | 809 |
| » Chili ..... | 5 | 5,846 |
| » Calcutta ..... | 2 | 2,098 |
| » Tyskland ..... | 7 | 4,814 |
| » Japan ..... | 11 | 13,902 |
| » Bombay ..... | 3 | 4,587 |
| » Peru ..... | 24 | 17,300 |
| » Italien ..... | 1 | 838 |
| » Bonhamön ..... | 1 | 137 |
| » Carolinerna ..... | 1 | 137 |
| » Nya Zeeland ..... | 5 | 4,705 |
| » Brasilien ..... | 10 | 13,186 |
| » Buenos Ayres ..... | 2 | 1,265 |
| » Ryska Asien ..... | 3 | 581 |
| » Stilla hafsöarna ..... | 3 | 440 |
| » Sicilien ..... | 1 | 1,003 |
| » Uruguay ..... | 8 | 9,518 |
| » Belgien ..... | 4 | 6,920 |
| » Skotland ..... | 26 | 37,303 |
| » Wales ..... | 41 | 56,805 |
| » Britiska Guinea ..... | 1 | 990 |
| » Portugal ..... | 1 | 1,092 |
| Fiske och jagt ..... | 2 | 113 |
| Hvalfiskfångst ..... | 26 | 8,059 |
| Summa | 990 | 1,184,320 |

| | Fartyg | Tons |
|---|---|---|
| Till Atlantiska hamnar afgingo ..... | 9 | 12,026 |
| » Storbritannien ..... | 389 | 525,488 |

| | Fartyg | Tons |
|---|---|---|
| Till Australien | 26 | 44,243 |
| » Hawaiiska öarna | 98 | 41,113 |
| » Kina | 39 | 118,280 |
| » Sällskapsöarna | 25 | 5,045 |
| » Mexico | 74 | 37,556 |
| » Panama N. G. | 25 | 67,471 |
| » Central-Amerika | 15 | 4,950 |
| » Britiska Columbien | 142 | 179,757 |
| » Peru | 5 | 1,509 |
| » Ryska Asien | 7 | 1,862 |
| » Stilla hafsöarna | 1 | 334 |
| » Fijiöarna | 1 | 197 |
| » Belgien | 31 | 47,143 |
| » Frankrike | 24 | 30,560 |
| » Chili | 1 | 366 |
| » Sydafrika | 9 | 6,014 |
| » Navigationsöarna | 5 | 1,251 |
| » Hamnar på kusten af utländska fartyg | 7 | 3,916 |
| » Cap de Verdeöarna | 4 | 10,038 |
| På Hvalfiskfångst | 25 | 8,383 |
| » Fiske | 6 | 237 |
| Summa | 968 | 1,147,739 |

Guld-, silfver-, bly- och kopparproduktionen uppgick i stater och territorier vester om Missourifloden under året till ett värde af 92,411,835 dollars mot 84,504,417 dollars i 1881.

| | | |
|---|---|---|
| Fördeladt på Californien | 16,332,498 | dollars, |
| » » Nevada | 10,363,376 | » |
| » » Oregon | 646,536 | » |
| » » Washington Terr. | 140,838 | » |
| » » Alaska | 240,000 | » |
| » » Idaho | 3,325,738 | » |
| » » Montana | 8,004,000 | » |
| » » Utah | 8,143,175 | » |
| » » Colorado | 25,933,265 | » |
| » » Nya Mexico | 3,667,132 | » |
| » » Texas | 257,597 | » |
| » » Dakota | 2,855,127 | » |
| » » Arizona | 9,298,267 | » |
| » » Mexico (vestkusten) | 2,532,441 | » |
| » » Britiska Columbien | 671,845 | » |
| | 92,411,835 | dollars. |

Uti härvarande mynt präglades under året 37,915,000 dollars emot 43,660,000 dollars 1881.

*Hveteskörden* i Californien uppskattas till 29,500,000 centals för år 1882. Vid årets slut qvarlågo efter de säkraste beräkningar 8,381,879 centals. Till denna hamn ankommo under året 19,151,956 centals och utskeppades 18,756,239 centals till ett värde af 31,355,452 dollars, mot 19,701,488 centals till ett värde af 29,778,899 dollars 1881.

*Mjöl*-exporten under året uppgick till 959,889 barrels till ett värde af

4,801,298 dollars mot 785,078 barrels till ett värde af 3,569,190 dollars under 1881, alltså en tillökning af 174,811 barrels och ett värde af 1,232,108 dollars.

*Korn*-skörden förlidet år var dubbelt så stor som skörden 1881, nemligen 5,000,000 centals, och priset varierade från 1,15 till 2 dollars.

*Vintillverkningen* under året uppgick till 10,000,000 gallons. Härifrån utskeppades under året 1,454,607 gallons, värderade till 832,139 dollars, mot 1,494,320 gallons, värderade till 827,290 dollars år 1881. Med jernväg afsändes till åtskilliga platser 1,451,347 gallons till ett värde af 870,824 dollars mot 1,351,239 gallons, värderade till 675,619 dollars år 1881.

*Konjak.* Under året tillverkades 300,000 gallons och utskeppades 44,557 gallons till ett värde af 98,986 dollars, och med jernväg afsändes 169,330 gallons, till ett värde af 372,526 dollars.

*Ullproduktionen* i Californien uppgick till 39,448,349 ℔. Från staten Oregon anlände 7,392,300 ℔ och från främmande länder 1,190,000 ℔. Härifrån utskeppades 35,051,797 ℔ till ett värde af 7,000,090 dollars. Här qvarlågo den 31 december ungefär 10,000,000 ℔.

*Trävaror.* Införseln af plank, bräder och timmerstockar uppgick till 264,098,814 fot och exporten till 22,094,393, värderade till 515,974 dollars.

*Qvicksilfverproduktionen* uppgick under året till 50,820 flaskor mot 58,635 flaskor 1881. Med fartyg afsändes under året 34,770 flaskor, värderade till 1,056,039 dollars, och med jernväg 10,722 flaskor.

*Lax.* Af preserverad lax inpackades på kusten under året 994,800 lådor.

| | | | |
|---|---|---|---|
| På Columbia- | floden inpackades | 541,300 | lådor, |
| » Sacramento- | » » | 180,000 | » |
| » Rogue- | » » | 13,500 | » |
| » Eel- | » » | 7,000 | » |
| » Fraser- | » » | 193,000 | » |
| » andra floder i Britiska Columbien | | 40,000 | » |
| » Alaskafloden | | 20,000 | » |

Exporten uppgick till 198,866 lådor från San Francisco.

*Stenkol.* Införseln under året var:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Från | Australien | 158,901 | tons, |
| » | England och Skotland | 188,771 | » |
| » | Britiska Columbien | 157,762 | » |
| » | Anthracite | 24,996 | » |
| » | Cumberland | 14,860 | » |
| » | Mount Diablo | 113,255 | » |
| » | Coos Bay | 14,533 | » |
| » | Seattle | 154,611 | » |
| » | Tacoma | 54,627 | » |
| » | Chili | 580 | » |
| | tillsammans | 882,896 | tons. |

Af svenska och norska varor hafva jern, stål, tjära, tändstickor och öl varit synliga här i marknaden. Att bestämma qvantiteten eller värdet är omöjligt, då ingen direkt införsel egt rum från de Förenade rikena.

Vicekonsuln i Portland, Oregon, skrifver den 5 januari bland annat:

»På Portland var skeppsfarten särdeles liflig och frakterna höga. I Columbiafloden inkommo 362 fartyg (453,194 registertons), hvaribland 4 norska, och frakterna voro under

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| januari | månad ..... | högst | £ | 4. | 2. | 6 | lägst | £ | 3. | 15. | 0 |
| februari | » ..... | » | » | 4. | 0. | 0 | » | » | 3. | 12. | 6 |
| mars | » ..... | » | » | 3. | 17. | 6 | » | » | 3. | 12. | 6 |
| april | » ..... | » | » | 3. | 15. | 0 | » | » | 3. | 7. | 6 |
| maj | » ..... | » | » | 3. | 15. | 0 | » | » | 3. | 7. | 6 |
| juni | » ..... | » | » | 3. | 10. | 0 | » | » | 3. | 5. | 0 |
| juli | » ..... | » | » | 3. | 5. | 0 | » | » | 3. | 2. | 6 |
| augusti | » ..... | » | » | 3. | 5. | 0 | » | » | 2. | 15. | 0 |
| september | » ..... | » | » | 3. | 0. | 0 | » | » | 2. | 12. | 6 |
| oktober | » ..... | » | » | 2. | 15. | 0 | » | » | 2. | 10. | 0 |
| november | » ..... | » | » | 2. | 15. | 0 | » | » | 2. | 10. | 0 |
| december | » ..... | » | » | 2. | 6. | 3 | » | » | 2. | 0. | 0 |

*Export.* Följande varor utskeppades:

| | | |
|---|---|---|
| Hvete till ett värde af ..... | 5,757,100 | dollars, |
| Mjöl » » ..... | 2,902,566 | » |
| Lax » » ..... | 3,032,621 | » |
| Ull » » ..... | 1,395,682 | » |
| Timmer etc. etc., allt till ett sammanlagdt värde af ..... | 15,560,932 | » |

*Import* till ett värde af 23,128,981 dollars.

Som Columbiafloden har ett svårt inlopp för segelfartyg, har U. S. Ingeniörer besigtigat detsamma och vill rapportera till regeringen om bästa medlet att öfvervinna nuvarande svårigheter. Ett nytt bolag af framstående män i Portland har nyligen köpt en kraftfull bogserbåt, som har gjort en utmärkt tjenst för in- och utgående fartyg. En annan ännu större hitväntas från New-York. De hinder för navigering som finnas i Columbiafloden komma snart att borttagas; det största hindret (S:t Helens Bar) har öfverkommits genom en kanal som nyligen blifvit gjord (100 fot vid 22 fots djup). Oregon har för närvarande de bästa utsigter. Jernvägar byggas i olika riktningar och inom årets slut kommer direkt jernvägsförbindelse (N.P.R.R.) att öppnas mellan Oregon och östra staterna. Arbetsförtjensten här är utmärkt god. Invandringen har betydligt ökats, och befolkningen i Portland tilltagit i högsta grad.»

På Lime Point, vid inloppet till San Francisco, är under arbete en signalstation (steam whistle), hvilken troligen blir färdig inom 3 à 4 månader.

Hamnafgifterna för fartyg komma säkerligen under året att betydligt nedsättas.

För att erhålla en rik skörd i år fordras ett ymnigt regn, men skulle det uteblifva, kommer troligtvis dock exporten att blifva lika stor som förlidet år, till följd af att utsädet varit så mycket större.

Helsotillståndet har varit och är mycket godt.

**Aug. Berggren.**

**Havre** den 30 april 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

| Svenske Fartöier. | Med Ladning | | I Ballast | | Tilsammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Bruttofragter Francs |
| 1. *Ankomne:* | | | | | | | |
| Fra Sverige til Hovedstationen | 57 | 26,703,81 | — | — | 57 | 26,703,81 | 616,375 |
| Fra Sverige til Vice-Konsulaterne | 247 | 77,724,73 | — | — | 247 | 77,724,73 | 1,913,829 |
| Fra Andre Lande til Hovedstationen | 40 | 18,966,23 | 8 | 4,111,77 | 48 | 23,078,00 | 914,868 |
| Fra Andre Lande til Vice-Konsulaterne | 62 | 31,121,59 | 3 | 821,49 | 65 | 31,943,08 | 1,534,461 |
| I alt | 406 | 154,516,36 | 11 | 4,933,26 | 417 | 159,449,62 | 4,979,533 |
| 2. *Afgaaede:* | | | | | | | |
| Til Sverige fra Hovedstationen | 38 | 18,104,46 | 20 | 8,981,37 | 58 | 27,085,83 | 194,210 |
| Til Sverige fra Vice-Konsulaterne | 5 | 1,268,31 | 191 | 62,909,81 | 196 | 64,178,12 | 9,620 |
| Til Andre Lande fra Hovedstationen | 19 | 9,998,01 | 29 | 13,447,48 | 48 | 23,445,49 | 91,100 |
| Til Andre Lande fra Vice-Konsulaterne | 11 | 4,992,81 | 113 | 43,371,91 | 124 | 48,364,72 | 37,760 |
| I alt | 73 | 34,363,59 | 353 | 128,710,57 | 426 | 163,074,16 | 332,690 |

Blandt de ankomne Fartöier vare 126 Dampskibe drægtige 66,734,12 Tons.

| Norske Fartöier. | Med Ladning | | I Ballast | | Tilsammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Bruttofragter Francs |
| 1. *Ankomne:* | | | | | | | |
| Fra Norge til Hovedstationen | 48 | 16,412,91 | 1 | 371,90 | 49 | 16,784,81 | 256,613 |
| Fra Norge til Vice-Konsulaterne | 278 | 76,796,89 | 1 | 270,50 | 279 | 77,067,39 | 1,392,417 |
| Fra Andre Lande til Hovedstationen | 227 | 98,799,47 | 6 | 1,753,27 | 233 | 100,552,74 | 4,091,702 |
| Fra Andre Lande til Vice-Konsulaterne | 891 | 296,703,06 | 8 | 3,141,28 | 899 | 299,844,34 | 9,104,887 |
| I alt | 1,444 | 488,712,33 | 16 | 5,536,95 | 1,460 | 494,249,28 | 14,845,619 |

| Norske Fartöier. | Med Ladning | | I Ballast | | Tilsammen | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Bruttofragter Francs |
| 2. *Afgaaede:* | | | | | | | |
| Til Norge fra Hovedstationen | 22 | 10,063,13 | 102 | 38,336,97 | 124 | 48,400,10 | 123,118 |
| Til Norge fra Vice-Konsulaterne | 8 | 1,979,48 | 607 | 184,089,48 | 615 | 186,068,96 | 20,980 |
| Til Andre Lande fra Hovedstationen | 26 | 10,057,56 | 136 | 59,782,20 | 162 | 69,839,76 | 145,120 |
| Til Andre Lande fra Vice-Konsulaterne | 24 | 8,128,12 | 546 | 183,768,72 | 570 | 191,896,84 | 71,279 |
| I alt | 80 | 30,228,29 | 1,391 | 465,977,37 | 1,471 | 496,205,66 | 360,497 |

Blandt de ankomne Fartöier vare 141 Dampskibe drægtige 59,194 Tons. — For norsk Regning blev indkjöbt 3 Fartöier drægtige 2,272 Tons.

Aaret 1880 har hidtil varet det gunstigste Aar for vor Skibsfart paa dette Konsulatdistrikt. Der ankom i nævnte Aar til Distriktet under svensk Flag:

441 Fartöier drægt 153,874 Tons
og under norsk Flag ..... 1,374 » » 462,417 »
tilsammen 1,815 Fartöier drægt 616,291 Tons

Dette Aar er nu overtruffet af 1882, i hvilket ankom under svensk Flag:

417 Fartöier drægt 159,450 Tons
og under norsk Flag ..... 1,460 » » 494,249 »
tilsammen 1,877 Fartöier drægt 653,699 Tons

altsaa en Forögelse af 62 Fartöier og 37,408 Tons.

De optjente Bruttofragter udgjorde i Aaret:

1880 af svenske Fartöier ..... 4,761,967 Francs
1880 » norske » ..... 14,506,118 »
tilsammen 19,268,085 Francs

og i Aaret 1882 af svenske Fartöier ..... 5,309,523 Francs
» » 1882 » norske » ..... 15,206.116 »
tilsammen 20,515,639 »

Af efterfölgende Opgave over de for Statens Regning i Aarene 1880 og 1882 i Distriktet opkrævede Konsulatafgifter fremgaar, at vor Skibsfart i 1882 navnligen har været i tiltagende i Dieppe, Caen, Honfleur, Cherbourg samt Boulogne, medens den er gaaet noget tilbage i Rouen, Calais og Dunkerque. Den Staten tilfallende Konsulatafgift har nemlig udgjort i:

| | 1880 | 1882 | |
|---|---|---|---|
| Havre | 13,784,80 | 13,825,30 | Frs |
| Dunkerque | 3,840,35 | 3,452,70 | » |
| Calais | 2,968,20 | 2,575,05 | » |
| Gravelines | 505,85 | 530,30 | » |

| | 1880 | 1882 | |
|---|---|---|---|
| Boulogne s/m | 1,337,15 | 1,696,35 | Frs |
| S:t Valery s/s | 309,55 | 379,15 | » |
| Abbeville | 51,10 | 86,75 | » |
| Tréport | 111,10 | 161,00 | » |
| Dieppe | 3,087,85 | 3,878,50 | » |
| Fécamp | 447,30 | 549,30 | » |
| Rouen | 3,393,80 | 2,762,40 | » |
| Honfleur | 2,494,00 | 2,967,25 | » |
| Caen | 626,30 | 1,310,70 | » |
| Isigny | 12,20 | — | » |
| Cherbourg | 561,65 | 932,00 | » |
| Granville | 203.20 | 46,40 | » |
| | 33,734,40 | 35,153,15 | Frs |

Trælastfragterne vare som sædvanligt lave i Begyndelsen af Aaret; fra Hernösand og Sundsvall betaltes 50 à 51 Frs med 5 % pr Pet. Stand., medens Fragterne fra de nordlige Havne vare 56 Frs med samme Tillæg. Allerede i Juli Maaned indtraadte en Forbedring og i September vare Fragterne fra de nedre Havne 55 til 60 Frs. Senere steg de til 65 og fra nordlige Havne undtagelsevis 70 og 71. Fra Canada til Havne i dette Distrikt betaltes 75 til 78 Frs og fra Pensacola fra £ 5. 11 til £ 6. 7. For Bomuld betaltes fra New-Orleans og Charleston $^{23}/_{32}$ cents, fra Savannah $^{20}/_{32}$ og $^{24}/_{32}$, fra Galveston $^{26}/_{32}$. Kornfragter fra S:t Francisco og Oregon for 5 norske Fartöier til Havre og Dunkerque fra 57 sh. 6 d. til 65 sh.; fra Australien 50 sh. Nitrate de soude fra Peru 50 sh. pr 1,015 Kg. Petroleumsfragterne have varieret fra 3 sh. til 4 sh. pr 40 gallons, og fra Vestindien for Farvetræ fra 50 til 56 Frs pr 1,000 Kg.

Gjennem General-Konsulatet hjemsendtes i f. A. följgende Hyrebelöb for:

| | | |
|---|---|---|
| 79 svenske Sömænd | 16,397 Kr. | 50 Öre |
| 109 norske » | 16,856 » | 60 » |
| tilsammen | 33,254 Kr. | 10 Öre |

I Havre foregik i f. A. följgende Forandringer i svenske och norske Fartöiers Besætninger:

| | Svenske | Norske |
|---|---|---|
| Paamönstringer | 43 | 399 |
| Afmönstringer | 35 | 448 |

I Aarets Löb besörgedes hjemsendt Efterladenskaber efter 12 afdöde svenske og norske Sömænd, hvoriblandt Penge til Belöb 712 Kr.

Antallet af forliste, syge og nödlidende Sömænd, der i f. A. understöttedes af General-Konsulatet udgjorde 77, og det for dem havte Udlæg belöb sig til 4,736 Frs.

I frivillige Bidrag til herværende Sömandskirke indbetaltes i Aarets Löb paa General-Konsulatet af svenske och norske Skibsförere et Belöb af 2,066 Frs, hvorhos der i samme Öiemed blev indsendt fra Vice Konsulatet i Honfleur 388 Frs.

Efter Anmodning af den Kgl. Legation i Paris blev der i f. A. saavel ved General-Konsulatet som de under samme lydende Vice-Konsulater foranstaltet en Indsamling blandt franske Undersaatter af Bidrag til at afhjælpe den

Nöd, der som Følge af usædvanlige Storme var indtraadt i den nordlige Del af Norge. Under denne Indsamling indkom ved General-Konsulatet og 12 Vice-Konsulater — samtlige med Undtagelse af Dieppe og Granville — et Beløb af 7,653 Frs.

Römning foregik i 1882 fra svenske og norske Skibe beliggende i Havre i det Omfang som følgende Tabel udviser:

| Svenske | | Norske | | Fremmede | | Tilsammen | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fra svenske Fartöier | Fra norske Fartöier | Fra norske Fartöier | Fra svenske Fartöier | Fra svenske Fartöier | Fra norske Fartöier | Fra svenske Fartöier | Fra norske Fartöier |
| 22 | 11 | 23 | 1 | 4 | 5 | 27 | 39 |

altsaa i alt 66 mod 79 i Aaret 1881. Kun 4 af disse Romlinge bleve paagrebne og förte ombord i de Fartöier, hvorfra de vare römte. En norsk Sömand, der var römt fra et norsk Fartöi i Honfleur og först paagrebes efter at Fartöiet var afseilet, blev af General-Konsulatet hjemsendt og ved Underretsdom afsagt i Arendal ilagt 5 Dages Fængsel paa Vand og Bröd. En norsk Tömmermand, der under et i Frederikstad hjemmehörende Skibs Ophold i Cherbourg havde gjort sig skyldig i Overfald paa Skibets Förer, blev hjemsendt til Afstraffelse og ved Höiesteretsdom ilagt 8 Maaneders Strafarbeide. Endvidere bleve tvende norske Sömænd af Besætningen paa et i Hvidsteen hjemmehörende Fartöi, der hjemsendtes for Nægtelse af at udföre Skibsarbeide under Fartöiets Ophold i Dieppe, ved Höiesteretsdom ilagte hver 4 Dages Fængsel paa Vand og Bröd.

---

Trælastindförselen til dette Distrikt har i de tre sidste Aar udgjort i Pct. Stand.

| | |
|---|---|
| 1880 | 234,045 |
| 1881 | 194,042 |
| 1882 | 288,053 |

Indförseln i sidste Aar fordeler sig paa Distriktets Havne som følgende Tabel viser:

| Fra | Havre | Honfleur | Dieppe | Calais | Dunkerque | Övrige Vice-Konsulater | Tilsammen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sverige | 17,718 | 21,301 | 45,619 | 22,728 | 17,485 | 53,741 | 178,592 |
| Norge | 3,661 | 1,939 | 10,102 | 5,176 | 3,032 | 13,625 | 37,535 |
| Rusland | 8,096 | 13,691 | 9,956 | 4,679 | 2,596 | 12,236 | 51,254 |
| Amerika | 4,029 | 1,281 | 3,622 | 1,467 | 1,371 | 3,139 | 14,909 |
| Tyskland | 479 | 2,500 | 1,149 | 335 | — | 1,300 | 5,763 |
| Summa | 33,983 | 40,712 | 70,448 | 33,385 | 24,484 | 84,041 | 288,053 |

Det er specielt Indförselen fra Sverige, der i afvigte Aar er tiltaget betydeligen. Der ankom nemlig i de 3 sidste Aar til Distriktet:

| | 1880 | 1881 | 1882 | |
|---|---|---|---|---|
| Fra Sverige | 124,848 | 112,294 | 178,592 | Pet.-St. |
| » Norge | 30,022 | 24,139 | 37,535 | » |
| » Rusland | 52,053 | 36,218 | 51,254 | » |
| » Amerika | 22,226 | 16,652 | 14.909 | » |
| » Tyskland | 4,896 | 4,739 | 5,763 | » |
| | 234,045 | 194,042 | 288,053 | Pet.-St. |

Indförselen af »frises à parquet» til de Havne i Distriktet, hvor denne Artikel pleier at indföres, antages i forrige Aar at kunne anslaaes til henved 5,000 Stand., hvilket er lidt mere end i tidligere Aar.

Udsigterne for Trælasthandelen i f. A. vare fra Aarets Begyndelse lovende, og der er ogsaa, som oplyst, i Aarets Löb foregaaet en större Indförsel til dette Distrikt end sædvanligt. Ud paa Hösten indtraadte en Stagnation i de kommersielle Forhold i Frankrige, som har været til Hinder for Afsætningen og bevirket, at Beholdningerne for Nærværende ere adskilligt större end sædvanligt paa denne Tid af Aaret. Priserne, der ved Fartens Aabning i f. A. havde forbedret sig, gik ud paa Hösten ned, uden at imidlertid de franske Importörer kunde drage synderlig Fordel deraf, da Höstfragterne steg omtrent i samme Forhold. I de tvende förste Maaneder af indeværende Aar bleve saa godt som ingen Affærer sluttede; senere have endel Salg fundet Sted, dog betydeligt mindre end til samme Tid i Aaret 1882. Efterretningerne fra större Havne i dette Distrikt gaa ud paa, at der neppe endnu er bleven kjöbt Halvparten af det sædvanlige. Priserne opgives at være omkring 15 % lavere end i afvigte Foraar og heller ikke antages der for Öieblikhet at være Udsigt til nogen Forbedring, hvilket ogsaa paa denne Tid af Aaret vilde være mindre sandsynligt.

I hele Frankrige, men fornemmelig i Departementet la Seine, er i de sidste Aar foregaaet betydelige Bygningsarbeider saavel for offentlig som privat Regning. Specielt viser det Belöb, som er erlagt i Octroi af til Paris indförte Bygningsmaterialier, at en usædvanlig Byggevirksomhed har fundet Sted i Hovedstaden, og at denne i forrige Aar endog har været meget större end i de mest aktive Aar under Keiserdömmet. Arbeidslön og Priser paa indenlandske Bygningsmaterialier er som Följe heraf steget stærkt, men denne Prisforhöielse har ikke udstrakt sig til udenlandske Materialier, hvis Priser ikke udelukkende bestemmes af det franske Marked, og saaledes ikke til Trælast eller Jern. I denne Forbindelse kan ogsaa nævnes, at der i Paris i större Omfang gjöres Forsög med at anvende Træ (Gran) i Forening med Cement og Asphalt til Brolægning.

I den senere Tid har der i visse Kvartaler af Paris reist sig en Masse Bygninger, hovedsagelig opförte af Entrepreneurer, der have været istand til at forskaffe sig fornöden Kredit. Den Sum der er engageret i disse Bygningsforetagender, som hovedsagelig ere beregnede paa Fremmede, der opholde sig længere Tid i Paris, anslaaes til over 1 Milliard. Et heldigt Udfald vilde selvfölgelig være betinget af en nogenlunde rolig politisk Situation, men da denne i indeværende Aar har været mere end almindelig trykket, er der indtradt en vanskelig Tid for disse paa Kredit baserede Foretagender. Mange Fallitter have fundet Sted og paabegyndte Arbeider ere standsede. For under disse Omstændigheder at komme Arbeiderklassen til Hjælp, agter Kommunal-

bestyrelsen i Paris at træffe Foranstaltning til Paabegyndelse af forskjellige Bygningsforetagender og andre Arbeider, til hvis Udförelse foreslaaes Optagelse af et Laan paa 220 Millioner. Til Oplysning om Paris' financielle Stilling bemærkes, at denne Stads aarlige Budget er omkr. 260 Mill. eller $^1/_{12}$ af Frankriges samt at dens Gjæld udgjör over 4,000 Mill., heri indbefattet Renter og Afdrag. Ogsaa fra Statens Side stilles i Udsigt visse Foranstaltninger til Opförelse af billigere Boliger i Paris for den arbeidende Klasse.

I den franske Statistik opgives, at der af »bois à construire» i de 5 sidste Aar i det Hele er indført til Frankrige følgende Belöb:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1878 | for | 165$^1/_2$ | Mill. Frs |
| 1879 | » | 172 | » » |
| 1880 | » | 211$^1/_2$ | » » |
| 1881 | » | 157 | » » |
| 1882 | » | 195 | » » |

I de tre förste Maaneder af indeværende Aar er kun indført for 16,350,000 Frs, medens Værdien af Indförselen i samme Tidsrum 1882 udgjorde 24 Millioner.

Den franske Handelsflaades Forögelse, efter at Loven om la Marine marchande af 30 Januar 1881 er udkommen, samt den ved samme fremkaldte Virksomhed har ogsaa medfört en större Indförsel af flere Artikler. Til Oplysning herom hidsættes hvad der i de tre sidste Aar er indfört til Frankrige af följende Artikler:

| | | | 1880 tusinde Frs | 1881 tusinde Frs | 1882 tusinde Frs |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Fontes | for | 5,189 | 13,376 | 15,548 |
| 2. | Fers | » | 11,638 | 18,754 | 21,197 |
| 3. | Acier | » | 4,101 | 6,111 | 10,292 |
| 4. | Minerai de toute sorte | | 35,817 | 36,415 | 41,381 |
| 5. | Machines et Mecaniques | | 42,083 | 66,602 | 87,434 |
| 6. | Batiments de mer en fer | | 22,796 | 21,164 | 53,343 |
| 7. | Autres Ouvrages en métaux | | 12,833 | 19,408 | 28,946 |

Uagtet den nævnte Lov nylig er udkommen, foreligge allerede i Kamrene private Forslag om Tillægslove sigtende til en Udvidelse af Præmiesystemet, til Fordel for Redere, der udruste for de store Torskefiskerier samt for Silde- og Makrelfiske med Saltning ombord.

De væsentligste svenske og norske Artikler, som, foruden almindelig Trælast, er indført i f. A. *direkte* til Havre fra de forenede Riger, ere følgende:

| Artikler | Den hele Import til Havre | Heraf indført | |
|---|---|---|---|
| | | Fra Sverige | Fra Norge |
| Træ i Arbeide | 966,046 Kg. (toldbehandlet efter *Vægt*) samt for Frs 88,565 (toldbehandlet efter *Værdi*) | 700,071 Kg. samt for Frs 84,358 | 11,815 Kg. |
| Hövlede Bord (Frises-à-parquet) | 1,992,467 Kg. | 14,061 Kg. | 1,976,764 » |
| Aarer og Aareemner | 134,438 » | 350 » | —— |
| Fyrstikker | 99,678 » | 55,646 » | —— |
| Træmasse | 6,361,185 » | 2,275,961 » | 2,863,400 » |
| Pap | 67,114 » | 2,287 » | 31,758 » |
| Skrivepapir | 690,412 » | 3,382 » | 1,225 » |
| Pakpapir | 188,609 » | 32,305 » | 41,294 » |
| Jern, Staal og Jernmalm | 14,526,485 » | 4,605,578 » | 44,475 » |
| Kobber | 11,686,842 » | —— | —— |
| Spiger | 1,378,748 » | —— | 308,376 » |
| Havre | 19,421,700 » | 14,714,700 » | 1,200 » |
| Huder og Skind | 19,849,786 » | 231,125 » | 310 » |
| Is | 1,859,000 » | —— | 1,859,000 » |
| Hvaltran | 704,637 » | —— | 119,010 » |
| Torsketran | 318,958 » | —— | 254,332 » |
| Tjære | 1,935,172 » | 302,964 » | —— |
| Konserver af Kjöd | 68,897 » | —— | 1,556 » |
| d:o af Fisk | 529,494 » | 26 » | 2,246 » |
| Hö | 26,317 » | —— | 24,795 » |
| Klippfisk (morues salées) | 240,759 » | —— | 152 » |
| Saltet eller törret Sild | 3,347 » | —— | 173 » |
| Stokfisk | 6,761 » | —— | 5,374 » |
| Vildt | 3,331 » | —— | 19 » |
| Likörer | 63,716 » | 49 » | 54 » |
| Chemikalier (Produits chimiques) | 6,089,602 » | 12,189 » | 66,643 » |
| Öl | 634,656 Litres | —— | 32,390 Liters |

Indförselen af Jern, Staal og Jernmalm er fordelt paa följende Maade:

| Fra | Stöbegods | Trækuls-jern | Stenkuls-jern | Smelte-stykker | Traad-jern (fer dit machine) | Jern-traad (fil de fer) | Jern-skrab | Staal | Jern-malm | Tilsammen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Kg. | Kg. | Kg. | Kg. | Kg. | Kg. | Kg. | Kg. | Kg. | Kg. |
| Sverige ..... | 106,650 | 3,293,173 | — | 792,077 | 246,873 | 58,538 | — | 108,267 | — | 4,605,578 |
| Norge ..... | — | — | — | — | — | — | 940 | 42,332 | 1,203 | 44,475 |
| Andre Lande | 4,224,725 | 589,512 | 176,379 | — | 60,313 | 4,663,358 | 132,606 | 28,387 | 1,152 | 9,876,432 |
| Summa | 4,331,375 | 3,882,685 | 176,379 | 792,077 | 307,186 | 4,721,896 | 133,546 | 178,986 | 2,355 | 14,526,485 |

Sammenlignet med Indförselen i Aaret 1881 viser den ovenfor indtagne Tabel, at Indförselen fra Sverige af Jern (navnligen Trækulsjern, Smeltstykker og Stöbegods) i forrige Aar har aftaget; medens der af Træ i Arbeide, Havre, Fyrstikker og Træmasse er indfört större Kvantiteter. Af Kobber fandt ingen Indförsel Sted. For Norges Vedk. udviser Aar 1882 en Forögelse i Indförselen af Træmasse, Papir og Spiger, hvorimod der af Hö kun er indfört ubetyde ligt. Af »frises-à-parquet» er i forrige Aar indfört til Havre omkring 1,100 Pet.-Stand. hovedsagelig fra Norge; omtrent Halvdelen heraf indfördes för den 16 Mai, da denne Artikel i Henhold til den mellem de forenede Riger og Frankrige afsluttede Handelstraktat blev belagt med Indförselstold. Efter Meddelelse fra Vice-Konsulen i Dunkerque er i afvigte Aar indfört derhen direkte fra Sverige och Norge foruden Trælast följende Artikler:

| | Fra Sverige | Fra Norge |
|---|---|---|
| Træmasse ..... | — | 265,000 Kg. |
| Tjære ..... | 3,014 Tönder | — |
| Stöbegods ..... | 284,489 Kg. | — |
| Stangjern ..... | 409,709 » | — |
| Smeltstykker..... | 132,972 » | — |
| Kobber »en masse» ..... | — | 1,905,000 » |
| » i Plader ..... | — | 1,603 » |
| Svovelkis ..... | — | 15,622,000 » |
| Torsketran ..... | — | 3,828 » * |
| Skind ..... | — | 69,291 » |

Til Rouen er fra Sverige indfört af Trækulsjern 891,944 Kg. og af Havre 27,683,100 Kg.

Det franske Sildefiske paa Doggerbank og under den skotske Kyst med Saltning ombord var i f. A. i Begyndelsen rigt, saa at der endog i Löbet af Hösten udförtes 24,000 Tönder til russiske og tyske Havne, af hvilken Udförsel Halvparten foregik under vort Flag. Da dette Fiske pludseligt ophörte langt for den sædvanlige Tid, blev i Begyndelsen af indeværende Aar indfört til Boulogne fra Frederikshald omtr. 3,000 Tönder og fra Götheborg 3,500 Tönder.

* Over Holland og England indfördes 337,195 Kg., hvoraf endel antages at være norsk Vare.

*Skibsfarten paa Havre* har i de tre sidste Aar udgjort:

| | 1880 | | 1881 | | 1882 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Franske Skibe ... ..... | 3,809 | 680,075 | 3,809 | 735,821 | 3,757 | 812,601 |
| Fremmede » ..... | 2,614 | 1,587,408 | 2,477 | 1,534,126 | 2,307 | 1,454,326 |
| Tilsammen | 6,423 | 2,267,483 | 6,286 | 2,269,947 | 6,064 | 2,266,927 |

I det Hele taget har Skibsfarten paa Havre i de nævnte tre Aar været stationær. Skibenes Antal er aftaget, medens den samlede Drægtighed paa det nærmeste er uforandret. En Sammenligning mellem den franske og fremmede Skibsfart paa Havre viser derimod, at den franske siden Aaret 1880 er bleven foröget med 132,526 Tons, hvorimod den fremmede Skibsfart i samme Tidsrum er gaaet tilbage med 133,082 Tons. Af Skibsfarten paa Havre i f. A. var 63 % Dampskibe, og af denne Dampskibsfart foregik en Halvdel under det franske Flag.

I den Beretning Handelskammeret i Havre har afgivet for det forlöbne Aar henledes Opmærksomheden paa, at den oversöiske Skibsfart paa *Havre* under fransk Flag er tiltaget ikke ubetydeligt som Følge af den Indflydelse, Loven sur la marine marchande af 29 Januar 1880 har udövet. Der *ankom* nemlig til Havre *og afgik* derfra under fransk Flag »au long cours»:

| | | |
|---|---|---|
| i 1880 | 549,810 | Tons |
| i 1881 | 607,188 | » |
| i 1882 | 745,326 | » |

Den samme Skibsfart under fremmed Flag belöb sig til:

| | | |
|---|---|---|
| i 1880 | 1,107,796 | Tons |
| i 1881 | 1,196,902 | » |
| i 1882 | 1,025,292 | » |

Det franske Flags Anpart i den omhandlede Fart udregnes efter dette til 34 % i 1880 og 42 % i 1882.

Efterat Havres Handelsflaade i mange Aar stadigen havde aftaget (den 1 Januar 1881 havde den kun 110,557 Tons at opvise), er den i de trende sidste Aar steget og udgjorde den 1 Januar d. A. 163,703 Tons. Forögelsen bestaar hovedsagelig af Dampskibe paa 800 Tons Drægtighed og derover. Seilskibsflaaden er derimod i Aaret 1882 fremdeles aftaget med 5 Skibe.

En lignende Indflydelse har Loven sur la marine marchande haft i andre franske Havne. Efter den officielle franske Statistik *ankom til Frankrig med Ladning* »au long cours» i:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1880 | under | fransk | Flag ..... | 778,119 Tons |
| | » | fremmed | » ..... | 2,386,138 » |
| 1882 | » | fransk | » ..... | 952,348 » |
| | » | fremmed | » ..... | 1,900,302 » |

Franske Skibe ankomne med Ladning fra oversöiske Havne ere efter disse Tal forögede fra $24^1/_2$ % til $33^1/_2$ %.

I et hersteds udkommende Blad udtales det Haab, at de fremmede Flags Anpart i denne Fart efterhaanden vil aftage, »et cela d'une facon très-sensible.» »Men for at naa dette Maal» — anföres der — »have vi endnu meget at gjöre, og vi maa desværre konstatere, at vor Handelsflaade ikke udvikler sig som vi kunde önske. Vore Kapitalister frygte fremdeles for at indlade sig paa maritime Entrepriser, hvilket vi anse for en uundskyldelig ekonomisk Vildfarelse. Dampskibskompanier tilbyde nu en fortræffelig Anbringelse af Penge, eftersom visse Kompanier allerede i Medhold af nævnte Lov modtage en Præmie af Statskassen, der udgjör 10 % af den anvendte Kapital. Det synes os paatrængende at bekjæmpe denne gamle Fordom, der ikke alene, som allerede sagt, er en ekonomisk Vildfarelse, men derhos antipatriotisk.»

Som berört i forrige Aarsrapport er man i Havre enig i at, da Byens fremtidige Udvikling ganske vil være afhængig af Stedets Havn, er det en bydende Nödvendighed at större Arbeider foretages i samme, for at den kan bringes i en tidsmæssig Stand. Videre strækker sig imidlertid Enigheden ikke. Havneingeniörernes Forslag gaar ud paa at der bygges et 10:de Bassin à flot samt et nyt Indlöb til Havnen, medens en stor Del af de i Sagen nærmest Intresserede forlange, at endel Undervandsgrunde paa Havres Red benyttes til at istandbringe en Inddigning, saa at der udenfor Bassinerne bliver dannet en beskyttet Red, hvor Losning og Ladning ogsaa kan foregaa, saaledes at navnligen de store transatlantiske Dampskibe, hvis Længde og Dybgaaende stadigen tiltager, kunne undgaa at gaa ind i Havnen. En af Regjeringen i afvigte November Maaned afsendt Kommission har, efterat have undersögt de lokale Forholde og modtaget Forklaringer fra alle Kanter, delt sig i tvende Fraktioner, hvoraf et Flertal har udtalt sig for en Inddigning af Reden. Ved denne Leilighed er den ganske karakteristiske Oplysning fremkommet at den franske Regjering allerede i Aaret 1846 havde forelagt Deputerkammeret et motiveret Forslag til Forbedring af Havres Havn, der gik i ovenomhandlede Retning — en Inddigning af Reden. Dette Forslag var ogsaa tiltraadt af den af Kammeret nedsatte Komité, der blandt andet havde fremhævet, at Forslaget ikke alene vilde blive til Gavn for Havre, men ogsaa for Skibsfarten paa de Havne, som findes i Seinen. Mangel paa beskyttet Red ved Indlöbet til Seinen nöder nemlig ofte Skibe, bestemte til Rouen, Honfleur og Caen m. fl., til enten at holde Söen eller, hvis Veiret tillader det, gaa ind i Havres Havn, hvilket sidste foranlediger ikke ubetydelige Extraudgifter for Fartöier, der have andet Bestemmelsested. Dette Forslag, der ikke naaede til Behandling i Deputerkammeret i nævnte Aar, blev det paafölgende Aar bragt i Erindring, og der afgaves da Forklaringer om at Sagen skulde blive behandlet i næste Session. Februarirevolutionen i 1848 bragte den hele Sag ganske i Forglemmelse.

Antallet af Emigranter, der i f. A. indskibede sig i Havre udgjorde 32,510 mod 31,942 i Aaret 1881. Af ovennævnte Tal var kun 2,973 Franske; de fremmede Emigranter bestode hovedsagelig af Schweitzere og Italienere. For nogle Maaneder siden har Compagnie Générale Transatlantique organiseret et specielt Expresstrain for Emigranter, der afgaar Nat til Fredag fra Paris og bringer Emigranterne Löverdag Morgen lige paa Siden af det Dampskib, der kort efter afgaar. Dette for Emigranterne fordelagtige Arrangement bevirker at $^{9}/_{10}$ af dem, der indskibe sig i Havre, benytte det nævnte Compagnies Dampskibe. En aldeles overveiende Anpart af de herfra afgaaende Emigranter ere bestemte til de forenede Stater. Forrige Aar har nogen Udvandring fundet Sted til La Plata-Staterne, hvor allerede et större Antal Franskmend ere bosatte. Den argentinske Regjering söger ogsaa at opmuntre til Udvandring derhen ved at tilbyde forskjellige Lettelser med Hensyn til Over-

reisen. Med de Dampskibe, der tilhöre det hamburg-amerikanske Compagnie og hver Uge anlöbe Havre paa Reise til Amerika, befordredes i f. A. 37,411 Emigranter, der kun opholdt sig her en Dag over.

*Love og Lovforslag.* Der er af Regjeringen forelagt Nationalforsamlingen Forslag om at bevilge et Belöb af $9^1/_2$ Mill. Francs til at udföre en nödvendig Reperation af de Diger, der i Aarene 1840 til 70 opförtes i Seinen nedenfor Candebec (Seine maritime). I den afgivne Komitébetænkning anföres, at Seinen i Aaret 1846 kun havde en Dybde af 2 mètres 80 cm. og att Rouen kunde alene besöges af Fartöier af indtil 200 Tons Drægtighed, medens nu Skibe, der stikke 6 m. à 6,50 m., ere istand til at gaa op Seinen indtil Rouen. Som Følge heraf er Rouens Skibsfart steget til over det tredobbelte af hvad den var i Aaret 1846 eller forinden man havde begyndt at forbedre den nedre Del af Floden. Med Hensyn til det i Komitébetænkningen opgivne Dybgaaende af Skibe, der ere istand til at gaa op Seinen, tillader jeg mig at henvise til tvende i November og December Maaneder 1879 af General-Konsulatet afgivne Rapporter, i hvilke er meddelt Oplysning om, at Fartöier med Dybgaaende af 24 eng. Fod (7,30 m.) under exceptionelt gunstige Omstændigheder undertiden kunne gaa op til Rouen, men at det i Almindelighed ikke er at tilraade at ga op Floden med et större Dybgaaende end 17 à 18 Fod (18 eng. Fod = 5,50 m.)

Efterat der i Aaret 1878 var besluttet at foretage de nödvendige Arbeider för at uddybe Seinen mellem Rouen og Paris indtil 3 m., begyndte Stenkulsgrubeeierne i det nordlige Frankrige at nære Frygt for at deres Produkter skulde fortrænges fra Parismarkedet af de engelske Kul. En i den Anledning nedsat Kommission foreslog Anlæg af en seilbar Canal du Nord sur Paris, og et af Regjeringen fremlagt Lovforslag om et saadant Kanals-Anlæg samt Bevilgning af 56 Mill. til at udföre den förste Sektion af samme (mellem Courcelles-les-Lens og Janville) er nylig vedtaget af Deputerkammeret.

Ved Lov af 28 December 1882 er et aarligt Belöb af 200,000 Francs stillet til Regjeringens Disposition for at anvendes til at understötte Sömænd eller Familie efter Sömænd, der ere blevne Offer for exceptionelle Ulykkestilfælde paa Söen. Det erfares, at man har tænkt sig at dette Belöb ogsaa kan blive at anvende til Erstatning for tabte Fiskeriredskaper og Skade fororsaget paa Kysterne under ualmindelige Storme, i det der, om det bevilgede Belöb maatte vise sig utilstrækkeligt, er forudsat, at Tillægsbevilgning kan begjæres. I denne Forbindelse kan ogsaa nævnes, at der foreligger til Behandling et af Deputerkammeret antaget Lovforslag angaaende Pensioner til Enker och Börn efter Borgere, der miste Livet, idet de opoffre sig for det Offentlige eller deres Medmennesker; lignende Pensioner kan ogsaa tilstaaes Medborgere, der under tilsvarende Omstændigheder have lidt betydelige Beskadigelser. Den der omkommer under et Redningsforetagende skal betragtes som död paa Ærens Mark, og hans efterladte Enke og Börn skulle vare berettigede til Pensioner fra 450 til 1,200 Frs. Har han lidt Skade, der medförer ulægelig Svaghed, gaar Forslaget ud paa, att han — lige som i Felten saarede Soldater — skal tillstaaes en Pension fra 500 til 1,500 Frs. Til at bestride de med en saadan Lov forbundne Udgifter foreslaaes opfört paa Budgettet som Bidrag til la caisse nationale des sauveteurs 30,000 Frs aarlig. Af större Betydning ere forskjellige sociale Lovforslag, der ere under Behandling i Deputerkammeret, betræffende Foranstaltninger, som antages at burde træffes fra det Offentliges Side til Understöttelse af aldrende og hjælpelöse Arbeidere eller Arbeidere, der komme til Skade under Udförelse af Arbeide. Om Arbeidere, som ere komne til Skade, foreligger et Komitéforslag, der gaar ud paa, at erklære en

industriel eller commerciel Entreprenör ansvarlig for enhver Skade, en Arbeider lider under Arbeidets Udförelse, samt derhos indeholder detaillerede Forskrifter med Hensyn til Erstatningens Fastsættelse og Begrændsning efter Tilfældets Beskaffenhed. Entreprenörer skulle for bestemt Tid kunne tegne Assurance for de af dem benyttede Arbeidere i en af det Offentlige garanteret og understöttet Kasse, saaledes at Præmien bestemmes efter Arbeidets större eller mindre Farlighed. Det oplyses i denne Komitéindstilling, at man i England og Schweitz har Love, udkomne i 1880 og 1881, der gaa i samme Retning, samt at et Forslag om en lignende Lov er under Behandling i Tyskland. Et andet Forslag omhandler Oprettelse af gjensidige Understöttelsesselskaber, der stilles under det Offentliges Tilsyn og tilstaaes Lettelser og Tilskud baade af Kommuner og Staten, samt endelig foreligger forskjellige Lovforslag betræffende en »caisse nationale des retraites pour la vieillesse», der foreslaaes udstyret med en större Dotation af Staten, for at kunne betale Indskyderne 4 à 5 % Rente samt tilstaa Pensioner til Personer, som ere uskikkede til Arbeide paa Grund af Svaghed eller lidt betydelig Skade.

*Budget og Finantser.* Den franske Stats Indtægter og Udgifter fastsættes ved fire særskilte Budgetter, der for indeværende Aar ere satte i Kraft ved tvende Love daterede den 29 og 30 December f. A. Det vigtigste af disse, »le Budget ordinaire» er denne Gang steget til det betydelige Udgiftsbelöb af 3,044,360,800 Frs. »Le Budget des dépenses sur ressources extraordinaires» omfatter forskjellige extraordinære offentlige Arbeider til et samlet Belöb af 529,541,000 Frs, hvoraf til Statsjernbaner 270 Mill., seilbare Kanaler 58 Mill., til Forbedring af Söhavne 50 Mill. og af Floder 34 Mill. »Le Budget des dépenses sur ressources spéciales» til Belöb 417 Mill. angaar endel lovbestemte departementale og kommunale Udgifter, og endelig behandler »les Budgets annexes rattachés pour ordre au budget général» forskjellige under Ministerierne hörende Udgifter til samlet Bölöb af $84^1/_2$ Mill. Sammenlagte stige disse 4 Budgetter til et Belöb af over 4 Milliarder.

Den væsentlige Stigning i Statsudgifterne i Sammenligning med forudgaaende Aar bevirkede, at Budgettets Opgjör for indeværende Aar var forbunden med endel Vanskligheder. De extraordinære offentlige Arbeider, som have foregaaet i flere Aar, have betydeligt foröget »la dette flottante», altsaa ogsaa den aarlige Rente, Statskassen har at udrede. Derhos har Nationalforsamlingen i de senere Aar voteret forskjellige Love, der medföre nye Udgifter. Man fandt det derfor denne Gang nödvendigt at iagttage en strængere Economie end man hidtil har seet under den republikanske Styrelse, og det saameget mere som den betydelige progressive Stigning af Statens Indtægter (navnligen de indirekte Skatter), som stadigen har fundet Sted ligesiden Aaret 1876, pludseligen ganske er ophört i afvigte Aar.

I det ordinære Budget opföres de fornemste indirekte Afgifter med följende Belöb: Enregistrement et timbre 760 Mill., droits sur les boissons 428 Mill., douanes 402 Mill., produit de la vente des tabacs 360 Mill. Finantsloven indeholder denne Gang Bestemmelse om, at de tidligere udkomme Love, der gaa tilbage til Aaret 1816, betræffende Statens Eneret til at lade fabrikere og sælge Tobak, skulle vedblive at gjælde indtil 1 Januar 1893.

Det er i tidligere Rapporter omhandlet, at den forhenværende Minister for de offentlige Arbeider de Freycinet for 5 Aar siden havde taget Initiativet til Paabegyndelse i Frankrige af betydelige Arbeider til Forbedring og Lettelse af Landets Kommunikationer. Da han fremlagde sin storartede Plan, existerede ikke noget Program i egentlig Forstand med bestemt Beregning over Udgifter. Der udkom Love indeholdende Auctorisation til at udföre visse Ar-

beider, uden at der fandtes Overslag, selv ikke approximative, betræffende de Udgifter der derved ville foranlediges. I Begyndelsen af Aaret 1878 nævntes som sandsynlig Udgift $4^1/_2$ Milliarder, nemlig til Jernbaner $3^1/_2$ og til Havne 1 Milliard. Mod Slutningen af 1879 fremkom en ny Rapport, hvori Udgifterne beregnedes til $3^1/_2$ Milliarder til nye Jernbaner, $1^1/_2$ Milliard til Floder og Havne samt 800 Millioner til Indkjöb og Fuldendelse af Jernbanelinier, som vedk. Concessionærer vare ude af Stand til at bygge eller fuldende — altsaa tilsammen som Mr de Freycinet udtrykte sig sensiblement 6 Milliarder. Men ved Behandlingen af sidste Budget blev der forklaret, at Udförelse af samtlige de Arbeider, hvortil Plan lagdes i 1879, med Tilförelse af andre Arbeider, som fuldstændiggjöre denne Plan og senere ere bifaldte, vil medföre en Udgift af 9 Milliarder 150 Mill., hvoraf 6 Milliarder 500 Mill. til Jernbaner og 2 Milliarder 650 Mill. til Havne og Floder. Hidtil er forbrugt 1,367,000,000

de större Jernbaneselskaber ere efter Overenskomst forpligtede til at bidrage ..... 1,000,000,000

hvoraf er forbrugt 400,000,000. Statskassen har följelig fremdeles at tilskyde ..... 6,783,000,000

9,150,000,000

Den saakaldte »dette flottante» bestaar af forskjellige til Statskassen indbetalte Belöb, som kunne forlanges erstattede. Den 31 October 1882 udgjorde la dette flottante 1,687 Mill., hvoraf Störsteparten bestod af Indbetalinger fra den saakaldte »caisse des dépôts et consignations» dels for egen Regning, dels for »les caisses d'épargne». Tidligere bestyrede Sparkasserne selv de i samme indestaaende Belöb, men nu anbringes disse i den nævnte offentlige Kasse, som herfor indkjöber Værdipapirer eller lader Belöbet indgaa i den almindelige Statskasse, der heraf svarer en Rente af 4 %. I den senere Tid synes sidstnævnte Anvendelse at have været den sædvanlige, da Sparekassernes Konto i le Trésor den 31 Oktober udgjorde ikke mindre end 860 Mill., medens la caisse des dépôts et consignations for egen Regning havde indestaaende 326 Mill. Man kan saaledes sige, at de fornödne kontante Midler til Udförelse af de extraordinære offentlige Arbeider i Frankrige forelöbigen bestrides af Penge, som opspares af Nationen. Ved den ovenfor nævnte Lov af 30 Dec. f. A. der satte i Kraft det extraordinære Budget, blev Regjeringen bemyndiget til at konsolidere i 3 % amortissable Rentes de Summer, som ere indbetalte i Statskassen af de ovennævnte Kasser til et Belöb af indtil 1,200 Mill. Frs. og en saadan Foranstaltning er ogsaa nyligen bleven truffet.

Der fremkom i det Hele mod Slutningen af afvigte Aar forskjellige Oplysninger og Udtalelser, der vise at Frankriges finantsielle Situation for Tiden ikke er saa gunstig, som man hidtil har været tilböielig til at tro. Kornhösten har i flere Aar været mindre god og Vinhösten mere eller mindre slet; for at erstatte dette har man af disse Hovedartikler indfört betydeligt mere end i tidligere Aar har været sædvanligt. Hertil bliver at föie de omhandlede enorme Udgifter til extraordinaire offentlige Arbeider. En statsekonomisk Forfatter har i »Revue des deux mondes» for November f. A. udtalt sig herom, og af denne Artikel hidsættes följende Uddrag: »Vi have nu et ordinært Budget, der overstiger 3 Milliarder, en dette flottante, som er paa Veie til at naa samme Belöb og en Statsgjæld paa 24 Milliarder, den störste der existerer. Vi depensere aarlig 6 à 700 Mill., som vi ikke have, og dog begaar man en »crime de lèse république», naar man vover at sige, at vore Finantser ere i en slet Forfatning. I 1869, Keiserdömmets sidste Aar, udgjorde de aarlige Udgifter 1,621 Mill., i 1883 stego de til over 3 Milliarder.

Der gives ikke noget Land, hvor rigt det end maatte være, som for hvilketsomheldst indtræffende Tilfælde er i stand til at stille fyldestgjörende Garanti for en saadan »dette écrasante», som Frankrige nu har paadraget sig. Hvorledes vilde Landets Kredit blive, om der udbröd en Krig eller under en Revolution? Faren vilde være anderledes alvorlig med en Gjæld af 24 Milliarder, end med 7 Milliarders Gjæld som i Aaret 1848, eller 13 à 14 Milliarder som i 1870.» Artiklen sluttes med følgende Udtalelse: »Efter vort militære Nederlag i 1870 stod endnu usvækket og mere glimrende end nogensinde vor ekonomiske Livskraft; den benyttede sig af videnskabelige Opdagelser og sögte at anvende dem paa en frugtbringende Maade. Om vi moralsk vare böiede, kunde vi i det mindste hæve os i materiel Henseende. Men denne glimrende Side af vor Stilling staa vi i Begreb med at tabe, först fordi vi haardnakket vægre os for at acceptere Handelsfrihed, og dernæst fordi vi ere tilböielige til at bruge Penge, som vi ikke have, og saaledes paadrage Landet en uforholdsmæssig Gjæld, der kan bringe det i Fare.»

De franske Statspapirer naaede i Sept. 1880 deres Höidepunkt. 3 % Rentes perpétuelles noteredes da 87,30. Da man i f. A. begyndte at forstaa, at den finantsielle Situation, der hidtil kun var lidet kjendt af det större Publikum, ikke var god, ser man 3 % Rente falde i October ned til 80 og sidst i Aaret til 78,65. Forslaget om Prindsernes Proscription bragte dem i Januar d. A. endog ned til 76,80 eller et Tab af Frs 10,50 sammenlignet med den höie Kurs i Aaret 1880. De have imidlertid atter hævet sig noget og noteres nu 80,25.

I »Economiste Francais» blev der, da Rentes stode paa det laveste Punkt, yttret Tvivl om Papirerne atter ville stige paa en varig og mærkbar Maade. »Dersom man vedbliver at gaa frem paa den Vei, hvorpaa man er slaaet ind, er det at befrygte, at de nuværende Noteringer om et Aar ville betragtes som höie. Vil man alvorlig forbedre Situationen, maa med Hensyn til Statens Finantser, de offentlige Arbeider og selv Politik netop det Modsatte gjöres af hvad der er foregaaet i flere Aar.»

Det ordinære Budget for 1884, der nyligen er forelagt, udviser fremdeles en Stigning sammenlignet med det forudgaaende. Det franske Udgiftsbudget udgjorde i:

| | | |
|---|---|---|
| 1869 | 1,744 | Mill. |
| 1876 | 2,570 | » |
| 1882 | 2,854 | » |
| 1883 | 3,044 | » |
| 1884 | 3,103 | » |

Sættes 1869 ud af Sammenligning i Betragtning af at Krigen i 1870 betydeligen forögede det franske Budget, fremviser dog 1884 sammenholdt med 1876 en stigning af over 500 Mill. »Economiste» bemærker herom: »Dette viser, at de Hænder, i hvilke Magten i de senere Aar er lagt, ere meget uerfarne og at de Personer, som votere saadanne Belöb, ere svage og letsindige.»

*Indförsel og Udförsel.* Værdien af Frankriges Indförsel og Udförsel har i de tre sidste Aar udgjort:

| | Indförsel | Udförsel |
|---|---|---|
| 1880 | 5,033 Mill. Frs | 3,468 Mill. Frs |
| 1881 | 4,863 » | 3,561 » |
| 1882 | 4,972 » | 3,596 » |

I Aaret 1880 oversteg Indförselen hvad der udförtes med over 1,500 Mill.,

medens denne Forskjel senere er gaaet ned til 1,302 og 1,376 Mill. Af Kornvarer indförtes i f. A. for 525 Mill. mod 520 i 1881. Heller ikke er Forskjellen stor med Hensyn til Vinindförselen, der i 1881 belöb sig til 364 Mill. og i f. A. 352 Mill.

Man har i den senere Tid beskjæftiget sig meget i Frankrige med Foranstaltninger, som antages at burde træffes for at udvikle og föröge Landets Udförsel. Som saadan har man ogsaa fra nogle Kanter troet at kunne nævne en bedre Organisation af det franske Konsulatvæsen. Den franske Export er — sammenlignet med hvad den var i Aarene 1872—75 — gaaet tillbage med omtrent 7 %. Herved maa imidlertid tages Hensyn til, at Landet i de nævnte Aar havde udmærket Höst og udförte betydelige Kvantiteter af Korn og Mel. Hvad der kan siges betræffende den franske Udförsel i de sidste Aar, er at der i det Hele taget er indtraadt en Stagnation, og at enkelte vigtige Brancher, navnligen af Pariserindustrien ere i Tilbagegang. Mange selv blandt dem, der ere direkte interesserede i den franske Industri, ere tilböielige til at tro, at den indtraadte Dekadance i Hovedsagen bör tilskrives, at medens Frankriges politiske Prestige og Indflydelse er gaaet stærkt tilbage i de senere Aar, have de franske Industridrivende undladt at vise den Energi og Foretagsomhed, som vil udfordres for at kunne bestaa i Konkurrencen med andre Lande. Til samme Tid som Udlandet med Held har anstrænget sig for at udvide sit Marked, er man i Frankrige vedblevet at forholde sig passiv, uden i det Hele taget at hafve synderligt Kjendskab til hvad der er foregaaet udenfor Frankriges Grendser. I »l'Economiste Francais» udtales den Mening, at det bedste Medel til at föröge Frankriges Udförsel vil være at antage en liberal Tarif, saaledes at Jern, Stenkul, Materialier og alleslags Raastof samt halvforarbeidede Artikler kunde anskaffes for billig Pris. Dernæst anbefales Afsluttelse af Handelstraktater med England og de Nordamerikanske Stater, og specielt for Pariserindustriens Vedk., at Arbeiderne i Paris ikke fortsætte med stadigen at stille större Fordringar. »Nu er det Bygningssnedkerne, som beklage sig over ikke at have Arbeide. Heri er Intet at undre over; deres Daglön er fra 5 og 6 Frs drævet op til 8 og 9. Der sendes nu til Paris Vinduer og Döre i færdig Stand, men man vil maaske komme til at sende fuldfærdige Huse, dersom Arbeiderne vedblive som de have begyndt.» Lignende Forhold finder man mange Steder i Frankrige. Arbeidsklassen söger at tiltrodse sig forhöiet Lön og bereder derved den franske Industri Vanskeligheder i Konkurrencen med Udlandet. Under de hyppige Arbeidsnedlæggelser er det imidlertid den arbeidende Klasse der lider mest.

I den officielle Bulletin de Statistique oplyses, at Vinhösten, der havde hævet sig noget i 1881, atter er gaaet ned i afvigte Aar, i det den for 11 Maaneder kun udgjorde henved 31 Mill. Hectolitres. Siden Phylloxera optraadte i Frankrige, har Vinhösten varieret mellem 25 og 35 Mill. Hl. I Perioden 1860—69 var Gjennemsnitsudbyttet 50 Mill., medens Perioden 1870—78 gav et Udbytte af 54 Mill. Den franske Vinhöst har imidlertid i Aarene 1853 til 56, da Oïdium förste Gang viste sig, gjennemgaaet en ligesaa vansklig Tid som nu. Hösten faldt nemlig i de nævnte Aar ned til et Gjennemsnitsudbytte af kun 17 Mill., og dog hævede den sig efterhaanden indtil den i 1875 naaede det hidtil ukjendte Maximum af 83 Mill. Uheldigt Veirligt har i de sidste Aar ogsaa bidraget betydeligt til Vinhöstens slette Udfald, og i flere Departementer, især i Centrum af Landet, har vedholdende ugunstigt Veir været den fornemste Grund hertil. I Syden har Resultatet i Almindelighed været tilfredstillende, og naar Hösten ogsaa der fremdeles er meget ringe i enkelte Departementer, er dette nærmest foranlediget ved at der af

forskjellige Grunde endnu ikke er sörget tilstrækkeligt for at beplante de ödelagte Marker med fra Amerika indförte Vinstokke. Da Vinens Kvalitet mange Steder paa Grund af Veiret ikke har været god, ere Priserne, trods det ringere indhöstede Kvantum i Almindelighed gaaede ned. Ligesom i forudgaaende Aar har man maattet henvende sig til Udlandet for at fylde den opstaaede Deficit; det er fremdeles især fra Spanien at denne Indförsel, der i det Hele angives til henimod 6 Mill. Hl., har fundet Sted. Endvidere har man, som tidligere, fabrikeret $2^1/_2$ Mill. Hl. Vin af indförte törrede Druer, ligesom man ved Tilsætning af Sukkervand ved anden Presning har erholdt 1,700,000 Hl.

Hvedehösten gav i f. A. et middels Udbytte, som er bleven anslaaet til 115 Mill. Hl. Men naar herfra drages 10 Mill., som paa Grund af ringere Kvalitet uskikket til at males, antages af god ordinær Kvalitet kun at blive tilbage 105 Mill. Til Udsæd kan regnes at ville medgaa 15 Mill. og efter dette Fradrag staar kun til Rest 90 Mill., meden der til Ernæring af Frankriges Befolkning udkræves henved 100 Mill. Hl. aarlig.

**H. Bernhoft.**

---

**Larnaca** (Cypern) den 12 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Intet svenskt eller norskt fartyg besökte under år 1882 någon af Cyperns hamnar.

Utförseln af vin var icke så stor som föregående år, beroende derpå att efterfrågan från Frankrike icke var så stor. Af spanmål var skörden medelmåttig; af johannisbröd var den mycket god, uppgående till 25,000 tons. Värdet af hela utförseln uppskattas till 250,000 £ och af införseln till 210,000 £.

En ny domstolsorganisation har blifvit genomförd; enligt densamma upprättas i hvarje distrikt en domstol bestående af en engelsk ordförande samt två infödde, deraf en kristen och en muhamedan. I Nikosia inrättas en öfverdomstol, bestående af två engelska domare. I de förnämsta byarne inrättas bydomstolar för afgörande af obetydligare civilmål. För afgörande af muhamedanernas tvister i religiösa frågor finnas dessutom särskilda domstolar.

Styrelsen vidtager energiska åtgärder till förhindrande af gräshoppornas härjningar.

**Charles Watkins.**

---

**Aden** den 18 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Intet svenskt fartyg besökte under året distriktet; 10 norska fartyg anlöpte, deraf 1 lossade kol men de andra endast fyllde sina kolförråd.

Ingen direkt införsel egde rum från de Förenade rikena, men nästan alla härstädes konsumerade tändstickor förskrifva sig från Sverige eller Norge.

**Henry Furrer.**

---

**Helsingfors** den 19 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på Finlands konsulsdistrikt under år 1882 framgår af nedanstående öfversigt:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 97 | svenska | fartyg | om | 12,303,97 | tons, |
| » | » | » | i barlast | 79 | » | » | » | 12,530,69 | » |
| » | Norge | » | med last | 9 | » | » | » | 2,248,41 | » |
| » | andra länder | » | » | 41 | » | » | » | 7,708,36 | » |
| » | » | » | i barlast | 80 | » | » | » | 17,563,24 | » |
| » | hamnar i Finland | » | med last | 19 | » | » | » | 4,022,40 | » |
| » | » | » | i barlast | 22 | » | » | » | 3,007,56 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 77 | » | » | » | 12,264,44 | » |
| » | » | » | i barlast | 60 | » | » | » | 3,270,90 | » |
| » | andra länder | » | med last | 166 | » | » | » | 35,612,96 | » |
| » | » | » | i barlast | 2 | » | » | » | 285,25 | » |
| » | hamnar i Finland | » | med last | 18 | » | » | » | 3,617,97 | » |
| » | » | » | i barlast | 22 | » | » | » | 3,075,22 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 24 | norska | » | » | 3,636,28 | » |
| » | » | » | i barlast | 45 | » | » | » | 19,619,90 | » |
| » | Sverige | » | med last | 2 | » | » | » | 594,70 | » |
| » | » | » | i barlast | 12 | » | » | » | 3,379,02 | » |
| » | andra länder | » | med last | 72 | » | » | » | 22,503,25 | » |
| » | » | » | i barlast | 362 | » | » | » | 131,575,17 | » |
| » | hamnar i Finland | » | med last | 2 | » | » | » | 456,89 | » |
| » | » | » | i barlast | 8 | » | » | » | 2,590,18 | » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 5 | » | » | » | 334,10 | » |
| » | » | » | i barlast | 1 | » | » | » | 48,77 | » |
| » | Sverige | » | » | 3 | » | » | » | 920,61 | » |
| » | andra länder | » | med last | 497 | » | » | » | 177,744,94 | » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | » | 483,51 | » |
| » | hamnar i Finland | » | med last | 5 | » | » | » | 1,034,78 | » |
| » | » | » | i barlast | 10 | » | » | » | 2,858,36 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde följaktligen ..... 266 om 53,474,26 tons,
hvaraf ..... 166 svenska om 26,283,14 tons
och ..... 100 norska » 27,191,12 »
Antalet af med last afgångna fartyg åter uppgick till 771 om 231,529,80 tons,
hvaraf ..... 261 svenska om 51,495,37 tons
och ..... 510 norska » 180,034,43 »

Härvid inseglad bruttofrakt uppgick till:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| För | svenska | ankommande | fartyg mark | 287,212 | |
| » | » | afgående | » » | 859,934 | 1,147,146 |
| » | norska | ankommande | » » | 459,817 | |
| » | » | afgående | » » | 4,867,145 | 5,326,962 |
| | | | eller tillsammans mark | | 6,474,108. |

Jemföres förhållandet i nu anförda hänseenden under senaste femårsperiod, företer sig dervid följande:

| | År 1878 | | År 1879 | | År 1880 | | År 1881 | | År 1882 | | Medeltal | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ant:al | Tons | Ant:al | Tons | Ant:al | Tons | Ant:al | Tons | Ant:al | Tons | Ant:al | Tons |
| **Svenska fartyg.** | | | | | | | | | | | | |
| *Ankomna:* | | | | | | | | | | | | |
| Med last | 157 | 26,604 | 122 | 20,807 | 161 | 27,354 | 152 | 24,868 | 166 | 26,283 | 147 | 25,183 |
| I barlast | 209 | 46,512 | 141 | 30,013 | 243 | 54,987 | 130 | 26,691 | 181 | 33,101 | 180 | 38,260 |
| Summa | 366 | 73,116 | 263 | 50,820 | 404 | 82,341 | 282 | 51,559 | 347 | 59,384 | 328 | 63,445 |
| *Afgångna:* | | | | | | | | | | | | |
| Med last | 311 | 64,614 | 228 | 46,149 | 362 | 75,339 | 216 | 43,565 | 261 | 51,495 | 275 | 56,232 |
| I barlast | 55 | 8,502 | 35 | 4,671 | 40 | 6,529 | 67 | 8,363 | 84 | 6,631 | 56 | 6,939 |
| Summa | 366 | 73,116 | 263 | 50,820 | 492 | 81,868 | 283 | 51,928 | 345 | 58,126 | 332 | 63,171 |
| **Norska fartyg.** | | | | | | | | | | | | |
| *Ankomna:* | | | | | | | | | | | | |
| Med last | 74 | 19,524 | 53 | 14,840 | 78 | 22,917 | 68 | 17,414 | 100 | 27,191 | 74 | 20,377 |
| I barlast | 462 | 165,391 | 309 | 111,213 | 586 | 201,522 | 372 | 135,849 | 427 | 157,164 | 431 | 154,228 |
| Summa | 536 | 184,915 | 362 | 126,053 | 664 | 224,439 | 440 | 153,263 | 527 | 184,355 | 505 | 174,605 |
| *Afgångna:* | | | | | | | | | | | | |
| Med last | 518 | 179,884 | 352 | 123,084 | 643 | 218,312 | 422 | 147,919 | 507 | 179,113 | 488 | 169,662 |
| I barlast | 18 | 5,031 | 10 | 2,970 | 17 | 4,786 | 24 | 7,485 | 17 | 4,311 | 17 | 4,900 |
| Summa | 536 | 184,915 | 362 | 126,054 | 660 | 223,099 | 446 | 155,404 | 524 | 183,424 | 505 | 174,562 |

Inseglad bruttofrakt i finska mark:

| | År 1878 | År 1879 | År 1880 | År 1881 | År 1882 | Medeltal |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Af svenska fartyg | 1,720,444 | 999,680 | 1,900,045 | 1,227,836 | 1,147,146 | 1,399,200 |
| Af norska fartyg | 5,281,722 | 3,257,316 | 6,125,185 | 4,411,197 | 5,326,962 | 4,880,476 |
| Summa | 7,002,166 | 4,256,996 | 8,025,230 | 5,639,033 | 6,474,108 | 6,279,676 |

Häraf framstår, att antalet af svenska fartyg, som besökt Finlands hamnar, något öfverstiger medeltalet för senaste quinquennium, hvaremot motsatsen eger rum med hänseende till deras lastdryghet och den af dem betingade bruttofrakt. De norska fartygen åter hafva så väl till antal och lastdryghet som inseglad frakt lemnat ett gynsammare resultat än hvad nyssanförda medeltal utvisar; men de förenade rikenas sjöfart på detta distrikt under 1882 understiger likafullt det som erhölls under år 1878 och 1880.

Uti ofvan angifna antal ankomna svenska fartyg 347 st. om 59,384,63 tons
ingå ångfartyg med ..... 160 » » 26,707,70 »
hvadan segelfartygen utgjort ..... 187 » » 32,676,93 »
och har följaktligen hvarje svenskt segelfartyg i medeltal egt en drägtighet af 174,7 tons eller 28,1 tons mindre än under närmast föregående år.

Af ankomna norska fartyg åter ..... 527 st. om 184,355,39 tons
hafva ångfartyg varit ..... 12 » » 4,920,84 »
samt segelfartyg ..... 515 » » 179,434,55 »
hvadan de sistanförda egt en medeldrägtighet af 348,4 tons eller fullkomligt enahanda med den under nästföregående år samt jemt dubbelt större än den af de i denna skeppsfart deltagande svenska fartygen.

Af ofvananförda svenska ångfartyg hafva 3 underhållit regelbunden förbindelse mellan svenska och finska hamnar medelst 84 resor, hvarjemte 8 smärre bogserbåtar sammanlagdt 48 gånger besökt finska hamnar.

Med hänseende till *fartygens tackling och drägtigheten* i medeltal för hvarje särskildt slag deraf meddela erhållna uppgifter följande:

| Tackling | Svenska fartyg | | Norska fartyg | |
|---|---|---|---|---|
| | Antal | Medeldrägtighet i tons | Antal | Medeldrägtighet i tons |
| Fregattskepp ..... | — | — | 6 | 976 |
| Barkskepp ..... | 30 | 340 | 298 | 431 |
| Briggar ..... | 29 | 224 | 128 | 248 |
| Skonertskepp ..... | 8 | 169 | 10 | 217 |
| Skonertbriggar ..... | — | — | 1 | 238 |
| Skonertar ..... | 105 | 133 | 54 | 182 |
| Galeaser ..... | 3 | 82 | 5 | 93 |
| Koffar ..... | 1 | 60 | 1 | 73 |
| Jakter ..... | 9 | 36 | 7 | 51 |
| Slupar ..... | 1 | 24 | 5 | 54 |
| Sump ..... | 1 | 18 | — | — |
| Ångbåtar, frakt- ..... | 35 | 317 | 12 | 410 |
| » passagerare- ... | 77 | 186 | — | — |
| » bogser- ..... | 48 | 29 | — | — |
| Summa | 347 | — | 527 | — |

Anteckning rörande *resans längd* — det antal dagar hvarje ankommande fartyg behöft för färden till finsk hamn från den i utlandet belägna, från hvilken fartyget senast ankommit — har under sistlidet år skett för, med få undantag, samtliga till distriktet ankomna fartyg, och företer ett sammandrag deraf följande förhållanden:

| *Afgångsort:* | *Finska viken:* Svenska fartyg | Norska fartyg | *Nedra Botten:* Svenska fartyg | Norska fartyg | *Öfra Botten:* Svenska fartyg | Norska fartyg |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dagar | Dagar | Dagar | Dagar | Dagar | Dagar |
| Från Ostindien | — | 130 | 136 | — | — | — |
| » Brasilien | 91 | 62 | 67 | — | — | — |
| » Nord-Amerikas ostkust | — | 43 | — | 49 | — | — |
| » Sicilien | — | 51 | — | 65 | 51 | — |
| » Spaniens ostkust | — | 49 | — | — | — | — |
| » Portugal | — | — | 30 | 31 | — | — |
| » Biscayaviken | — | 26 | — | 23 | — | — |
| » Frankrikes nordkust o. kanalen | — | 20 | 19 | 17 | 21 | 20 |
| » Englands vestkust | 24 | 26 | — | 35 | — | 25 |
| » » ostkust | 17 | 14 | 16 | 18 | 17 | 16 |
| » Skotlands » | — | 29 | — | 25 | — | 26 |
| » Belgien | 12 | — | — | 15 | 18 | — |
| » Holland | — | 17 | 14 | 20 | — | 14 |
| » Hamburg | — | 14 | 15 | 16 | — | — |
| » Kattegat | 10 | 14 | 16 | — | — | — |
| » Öresund | 11 | 8 | 11 | 10 | 14 | — |
| » Södra Östersjön | 11 | 8 | — | 8 | — | 10 |
| » Rysslands Östersjö-hamnar | 3 | 4 | 6 | 8 | 7 | 9 |
| » Södra Norge | — | 20 | — | 12 | — | 30 |

Med afseende till de afgående *fartygens destinationsort* företer sig åter följande:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till Sverige | hafva afgått | 137 | svenska och | 3 | norska fartyg |
| » Norge | » » | — | » » | 6 | » » |
| » Ryssland | » » | 9 | » » | 5 | » » |
| » Danmark | » » | 45 | » » | 6 | » » |
| » Tyskland | » » | 11 | » » | 5 | » » |
| » Holland | » » | 2 | » » | 33 | » » |
| » Belgien | » » | 3 | » » | 17 | » » |
| » England | » » | 70 | » » | 222 | » » |
| » Frankrike | » » | 11 | » » | 131 | » » |
| » Spanien | » » | 12 | » » | 70 | » » |
| » Portugal | » » | 3 | » » | 3 | » » |
| » Italien | » » | 1 | » » | — | » » |
| » Algier | » » | — | » » | 2 | » » |
| » Tunis | » » | — | » » | 1 | » » |
| » Sydafrika | » » | 1 | » » | — | » » |
| » Brasilien | » » | — | » » | 5 | » » |
| » Andra finska hamnar | » » | 40 | » » | 15 | » » |
| | Summa | 345 | | 524 | |

*Fördelningen* af nu anförda skeppsfart *mellan de olika hamnar inom distriktet,* vid hvilka de Förenade rikena varit representerade genom konsulattjenstemän, har med hänseende till antal och drägtighet af afgångna fartyg — bråktal af ton dervid utelemnade — och af dem erlagd konsulatafgift varit följande, hvarvid, till jemförelse, förhållandet under närmast föregående år likaledes angifves.

| Afgångna fartyg från: | År 1881 | | | | | | | | År 1882 | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Svenska fartyg | | Norska fartyg | | Tillsammans | | Konsulatafgift | | Svenska fartyg | | Norska fartyg | | Tillsammans | | Konsulatafgift | |
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Mark | Penni | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Mark | Penni |
| Helsingfors | 39 | 5,535 | 37 | 12,266 | 76 | 17,801 | 1,505 | 68 | 40 | 7,710 | 55 | 17,417 | 95 | 25,129 | 2,087 | 52 |
| Viborg | 26 | 5,922 | 73 | 23,774 | 99 | 29,696 | 2,552 | 95 | 30 | 6,218 | 94 | 32,612 | 124 | 38,831 | 3,410 | 71 |
| Fredrikshamn & Kotka | 15 | 3,839 | 111 | 42,786 | 126 | 46,625 | 4,039 | 63 | 16 | 3,713 | 122 | 48,968 | 138 | 52,682 | 4,622 | 37 |
| Lovisa | 4 | 1,010 | 17 | 4,837 | 21 | 5,847 | 462 | 97 | 14 | 1,849 | 14 | 4,043 | 28 | 5,894 | 456 | 30 |
| Borgå | 7 | 1,396 | 30 | 9,857 | 37 | 11,253 | 944 | 57 | 2 | 179 | 23 | 7,196 | 25 | 7,376 | 651 | 68 |
| Ekenäs | 2 | 180 | 1 | 543 | 3 | 723 | 61 | 10 | 5 | 566 | — | — | 5 | 566 | 49 | 98 |
| Hangö | 4 | 876 | 8 | 2,266 | 12 | 3,142 | 243 | 15 | 5 | 980 | 11 | 2,836 | 16 | 3,818 | 336 | 49 |
| Mariehamn | — | — | — | — | — | — | — | — | 1 | 23 | 1 | 107 | 2 | 130 | 10 | 89 |
| Åbo | 29 | 5,668 | 32 | 12,554 | 61 | 18,222 | 1,601 | 22 | 31 | 5,168 | 42 | 12,564 | 73 | 17,738 | 1,501 | 31 |
| Nystad | 2 | 114 | — | — | 2 | 114 | 18 | 83 | 2 | 363 | 1 | 576 | 3 | 939 | 82 | 90 |
| Raumo | 2 | 906 | 9 | 2,693 | 11 | 3,599 | 317 | 44 | 7 | 2,327 | 12 | 3,990 | 19 | 5,318 | 557 | 18 |
| Björneborg | 50 | 9,786 | 77 | 28,589 | 127 | 38,375 | 3,338 | 66 | 53 | 9,416 | 87 | 29,124 | 140 | 38,541 | 3,289 | 48 |
| Kristinestad | 17 | 3,408 | 12 | 3,218 | 29 | 6,626 | 466 | 71 | 20 | 4,439 | 4 | 1,986 | 24 | 6,427 | 424 | 34 |
| Vasa | 51 | 7,776 | 7 | 1,497 | 58 | 9,273 | 582 | 10 | 61 | 9,179 | 6 | 1,894 | 67 | 11,074 | 642 | 13 |
| Nykarleby | 3 | 526 | 2 | 538 | 5 | 1,064 | 78 | 06 | 1 | 121 | — | — | 1 | 121 | 10 | 69 |
| Jakobstad | 2 | 534 | — | — | 2 | 534 | 47 | 19 | 3 | 497 | 2 | 586 | 5 | 1,085 | 89 | 45 |
| Gamla Karleby | — | — | 1 | 387 | 1 | 387 | 34 | 16 | 2 | 324 | 2 | 296 | 4 | 620 | 54 | 71 |
| Brahestad | 3 | 328 | — | — | 3 | 328 | 21 | 89 | 3 | 476 | — | — | 3 | 476 | 34 | 08 |
| Uleåborg | 11 | 2,718 | 17 | 4,884 | 28 | 7,602 | 661 | 63 | 15 | 3,224 | 29 | 12,028 | 44 | 15,253 | 1,317 | 68 |
| Kemi | 2 | 273 | 4 | 1,589 | 6 | 1,862 | 165 | 55 | — | — | 9 | 3,376 | 9 | 3,376 | 297 | 18 |
| Torneå | 14 | 1,127 | 8 | 3,120 | 22 | 4,247 | 352 | 91 | 34 | 1,345 | 10 | 3,817 | 44 | 5,162 | 425 | 85 |
| Summa | 283 | 51,930 | 446 | 155,405 | 729 | 207,335 | 17,496 | 40 | 345 | 58,126 | 524 | 183,424 | 869 | 241,551 | 20,353 | 55 |

Rörande förhållandet under året emellan sjöfarten i dess helhet från de vigtigaste finska hamnar och den del, de Förenade rikenas handelsflotta deruti egt, förefinnas nedanstående uppgifter:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Till *Viborg* ankommo | 775 | fartyg | om ..... | 155,377 | tons* |
| hvaraf | 446 | finska | » ..... | 55,956 | » |
| | 94 | norska | » ..... | 32,498 | » ** eller 21 % |
| | 27 | engelska | » ..... | 15,726 | » |
| | 71 | ryska | » ..... | 13,861 | » |
| | 33 | holländska | » ..... | 13,360 | » |
| | 46 | tyska | » ..... | 10,345 | » |
| | 30 | svenska | » ..... | 6,241 | » ** eller 4 % |
| | 10 | franska | » ..... | 2,649 | » |
| | 4 | österrikiska | » ..... | 2,061 | » |
| | 11 | danska | » ..... | 1,870 | » och |
| | 3 | italienska | » ..... | 810 | » |

hvaraf voro 224 passagerare-, frakt- och bogserångfartyg.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Till *Kotka* ankommo | 612 | fartyg | om ..... | 127,033 | tons* |
| hvaraf | 155 | finska | » ..... | 26,053 | » |
| | 120 | norska | » ..... | 47,493 | » eller 37 % |
| | 18 | engelska | » ..... | 11,161 | » |
| | 19 | holländska | » ..... | 10,892 | » |
| | 179 | ryska | » ..... | 8,967 | » |
| | 59 | danska | » ..... | 8,814 | » |
| | 38 | tyska | » ..... | 7,442 | » |
| | 14 | svenska | » ..... | 3,040 | » eller 2,4 % |
| | 7 | franska | » ..... | 2,068 | » |
| | 2 | österrikiska | » ..... | 844 | » |
| | 1 | italienskt | » ..... | 259 | » |

Af dessa fartyg afgingo med trälast

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 12 | engelska ångbåtar | om ..... | 9,011 | tons |
| 3 | svenska & norska » | » ..... | 2,382 | » |
| 7 | finska » | » ..... | 1,739 | » |
| 5 | tyska » | » ..... | 1,148 | » |
| 27 | ångfartyg | om ..... | 14,280 | tons |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Till *Borgå* ankommo | 138 | fartyg | om ..... | 33,134 | tons |
| hvaraf | 51 | finska | » ..... | 11,558 | » |
| | 14 | holländska | » ..... | 7,478 | » |
| | 23 | norska | » ..... | 7,196 | » |
| | 11 | tyska | » ..... | 2,208 | » |
| | 15 | danska | » ..... | 1,828 | » |
| | 4 | engelska | » ..... | 1,822 | » |
| | 4 | franska | » ..... | 745 | » |
| | 14 | ryska | » ..... | 109 | » |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| och voro häraf | 11 | finska | ångbåtar | om 1,059 | tons |
| | 2 | engelska | » | » 1,293 | » |
| | 3 | tyska | » | » 595 | » |
| | 1 | rysk | » | » 54 | » |
| | 17 | ångfartyg | om ..... | 3,001 | tons |

* Kustfarare deruti inberäknade.

** Den olikhet uti här angifvet antal af svenska och norska fartyg mot hvad i ofvanstående tabell upptagits, är beroende af misstag i tullkammarens anteckningar.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Til *Helsingfors* ankommo | 867 | fartyg | om ..... | 181,372 | tons | |
| hvaraf | 512 | finska | » ..... | 118,875 | » | |
| | 165 | ryska | » ..... | 5,000 | » | |
| | 57 | norska | » ..... | 17,919 | » | |
| | 42 | svenska | » ..... | 8,658 | » | |
| | 39 | tyska | » ..... | 7,663 | » | |
| | 25 | engelska | » ..... | 15,945 | » | |
| | 7 | holländska | » ..... | 3,149 | » | |
| | 7 | franska | » ..... | 1,343 | » | |
| | 12 | danska | » ..... | 2,301 | » | |
| | 1 | österrikiskt | » ..... | 519 | » | |
| och voro häraf | 337 | finska | ångfartyg om | 95,986 | tons | |
| | 39 | ryska | » » | 3,559 | » | |
| | 5 | norska | » » | 1,061 | » | |
| | 14 | svenska | » » | 4,835 | » | |
| | 14 | tyska | » » | 3,971 | » | |
| | 18 | engelska | » » | 13,273 | » | |
| | 1 | holländskt | » » | 254 | » | |
| | 428 | ångfartyg | om..... | 122,939 | tons | |
| Till *Åbo* ankommo | 621 | fartyg | om ..... | 154,950 | tons | |
| hvaraf | 447 | finska | » ..... | 111,460 | » | |
| | 42 | norska | » ..... | 12,564 | » | eller 8 % |
| | 34 | ryska | » ..... | 2,849 | » | |
| | 31 | svenska | » ..... | 5,168 | » | eller 3,3 % |
| samt | 67 | af annan nationalitet | om ... | 22,909 | » | |
| Till *Björneborg* ankommo | 486 | fartyg | om ..... | 140,721 | tons* | |
| hvaraf | 227 | finska | » ..... | 66,664 | » | |
| | 87 | norska | » ..... | 29,124 | » ** | eller 20 % |
| | 32 | engelska | » ..... | 17,355 | » | |
| | 53 | svenska | » ..... | 9,416 | » ** | eller 6,6 % |
| | 45 | danska | » ..... | 7,585 | » | |
| | 26 | tyska | » ..... | 5,993 | » | |
| | 9 | franska | » ..... | 1,715 | » | |
| | 1 | österrikiskt | » ..... | 525 | » | |
| | 1 | italienskt | » ..... | 376 | » | |
| | 1 | ryskt | » ..... | 200 | » | |
| | 1 | holländskt | » ..... | 96 | » | |
| hvaraf | 145 | voro passagerare-, frakt och bogserångare. | | | | |
| Till *Kristinestad* ankommo | 168 | fartyg | om ..... | 45,243 | tons | |
| hvaraf | 119 | finska | » ..... | 35,424 | » | |
| | 20 | svenska | » ..... | 5,037 | » | eller 11 % |
| | 5 | norska | » ..... | 2,044 | » | eller 4,5 % |
| | 14 | danska | » ..... | 1,318 | » | |
| | 6 | tyska | » ..... | 769 | » | |
| | 2 | ryska | » ..... | 351 | » | |
| | 2 | holländska | » ..... | 300 | » | |
| hvaraf | 92 | voro passagerare- och fraktångfartyg. | | | | |

* Se noten* å föregående sida.
** Se noten** d:o

Om *arten af* det *fraktgods* med hvars transport till eller från Finland de Förenade rikenas handelsflottor varit sysselsatta, lemna skeppslistorna följande upplysningar:

Af till Finland med last ankomna fartyg hafva

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 77 | svenska | och | 1 | norskt | hitfört | styckegods, |
| 18 | » | » | 26 | norska | » | stenkol, |
| 13 | » | » | — | » | » | kalk och slipstenar, |
| 13 | » | » | 2 | » | » | cement, flinta, tegel, rör, asfalt, krita och sand, |
| 11 | » | » | 1 | norskt | » | säd, |
| 7 | » | » | 1 | » | » | jernvägsmateriel, |
| 5 | » | » | 27 | norska | » | salt och kork, |
| 4 | » | » | 30 | » | » | saltad och torr fisk, |
| 2 | » | » | — | » | » | maskingods, |
| 2 | » | » | 5 | » | » | petroleum, |
| 2 | » | » | — | » | » | jernmalm, |
| 2 | » | » | 1 | norskt | » | kaffe, |
| 1 | svenskt | » | 1 | » | » | råsocker, |
| 1 | » | » | 1 | » | » | ris, |
| 1 | » | » | 1 | » | » | bomull, |
| — | » | » | 1 | » | » | ekbark, |
| 7 | svenska | » | 2 | norska | varit | använda för bogsering eller för |
| Summa 166 | svenska | och | 100 | norska | fartyg. | [transitolast. |

Från finska hamnar afgående laster hafva utgjorts af

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 155 | svenska | och | 494 | norska | fartyg | med trävaror, |
| 60 | » | » | 3 | » | » | » landtmannavaror, |
| 14 | » | » | — | » | » | » aspvirke, |
| 11 | » | » | 2 | » | » | » beck och tjära, |
| 10 | » | » | — | » | » | » styckegods, |
| 2 | » | » | 8 | » | » | » fisk, lefvande och saltad, |
| 2 | » | » | — | » | » | » flyttsaker och proviant, |
| 7 | » | » | — | » | » | till bogsering och med transito- |
| Summa 261 | svenska | och | 507 | norska | fartyg. | [last. |

---

Då den *tidsutdrägt,* som erfordras *för lossning och intagning af last* eller barlast torde i ej ringa mån vara beroende af den beqvämlighet, som olika hamnar härför erbjuda, samt följaktligen en på flerårig erfarenhet grundad kännedom härom ej bör sakna intresse för vederbörande befälhafvare, eller vara utan inflytande vid uppgörandet af fraktaftal, har jag sökt erhålla uppgifter om det antal dagar hvarje fartyg qvarlegat i de olika hamnarna af distriktet samt med ledning af dessa uppgifter uträknat för hvarje särskild hamn dels medeltalet i nämnda hänseende för så väl de fartyg, hvilka både ankommit och afgått med last, som ock för sådana, hvilka ankommit i barlast och medtagit last eller afgått i barlast efter lossning af medförd last, dels ock förhållandet mellan hvarje fartygs drägtighet i tons och det antal dagar detsamma för ofvan angifna ändamål qvarlegat i hamn. Dessa liggedagar hafva beräknats från och med dagen för fartygets ankomst till och med den för dess utklarering, hvadan följaktligen

i nämnde liggedagar ej inbegripes den tid, fartyg understundom nödsakats fördröja afseglingen under afvaktan på gynsam vind eller annan af lastningen oberoende orsak. Resultatet af nämnda uträkning, vid hvilken de hamnar utelemnats uti hvilka blott färre fartyg af den ena eller andra af nedananförda klasser förekommit, synes af efterföljande tabellariska uppställning:

| Hamn | Antal dagar som åtgått för lossning af last och åter intagande af sådan. | | Antal tons af fartygets drägtighet som motsvarar hvarje liggedag. | | Antal dagar som åtgått för lossning af barlast och intagande af last ell. motsatsen. | | Antal tons af fartygets drägtighet som motsvarar hvarje liggedag. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Svenska | Norska | Svenska | Norska | Svenska | Norska | Svenska | Norska |
| Viborg ..... | — | 23,2 dagar | — | 14,7 tons | 11,8 dagar | 13,7 dagar | 20,3 tons | 25,7 tons |
| Kotka ..... | — | — » | — | — » | 12 » | 15,8 » | 20,2 » | 24,8 » |
| Lovisa ..... | — | — » | — | — » | 13,4 » | 18 » | 10,2 » | 16 » |
| Borgå ..... | — | — » | — | — » | — » | 16 » | — » | 20,2 » |
| Helsingfors ... | 20 dagar | 27,4 » | 7,8 tons | 10,7 » | 16 » | 20 » | 17 » | 22,1 » |
| Hangö ..... | — » | — » | — » | — » | — » | 14,5 » | — » | 15,9 » |
| Åbo ..... | 22,7 » | 24,7 » | 9,5 » | 8,6 » | 20,8 » | 17 » | 11,9 » | 19 » |
| Raumo ..... | — » | — » | — » | — » | 15 » | 16 » | 12 » | 20,6 » |
| Björneborg ... | 17 » | — » | 7,2 » | — » | 14,8 » | 16,4 » | 12,5 » | 20,6 » |
| Uleåborg ..... | 14,5 » | — » | 7,9 » | — » | 17 » | 21,3 » | 15,8 » | 19,4 » |
| Torneå ..... | — » | — » | — » | — » | — » | 19,7 » | — » | 19,3 » |

---

Till utrönande af det *antal sjömän* som, oberäknadt fartygens befälhafvare, egt anställning å de svenska och norska fartyg, hvilka under sistlidet år besökt Finlands hamnar, har jag sökt från de olika vicekonsulaten erhålla härför nödiga uppgifter, men då vid afgifvandet af dessa åtskilliga missförstånd och deraf beroende luckor uppkommit, finner jag mig för närvarande inskränkt till att i rundt tal angifva besättningarne å svenska fartyg till 1,400 och å norska till 4,400 man, hvarvid de fartyg, som mer än en gång under året besökt finsk hamn, antecknats blott för en resa.

---

Rörande *sjöfolks af- och påmönstring* uti distriktets hamnar har uppgift ingått blott från vicekonsulatet i Viborg, der å svenska fartyg påmönstrats 2 samt å norska 28 man, hvarjemte 16 man afmönstrats från norska fartyg. Vid hufvudstationen åter hafva 20 sjömän blifvit afmönstrade från svenska och 30 från norska fartyg, hvaremot, då påmönstring af finskt sjöfolk, enligt hvad i nästföregående årsberättelse meddelats, hittills varit underkastad vilkor, å hvilka svårligen någon befälhafvare kunnat ingå, såsom passagerare härifrån medföljt 6 finska sjömän å svenska fartyg samt 17 å norska, hvarförutan 10 sjömän af annan nationalitet påmönstrat å norska fartyg.

---

De *frakter å trävaror* som de förenade rikenas handelsflotta betingat i de vigtigaste finska hamnar under år 1882 hafva varit:

| *Från Helsingfors:* | | Maj | Juni | Juli | Augusti | September | Oktober | November |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till södra Östersjöhamnar | pr std. | 28 rmk | 28 rmk | — | 28 rmk | 28 rmk | 30 rmk | 32 rmk |
| » Skotland: Montrose | » | — | 34 sh. | — | — | — | — | — |
| » Leith | » | — | 30 sh. 6 d. | — | 32 sh. 6 d. | 35 sh. | — | 40 sh. |
| » England: Newcastle & W. Hartlepool | » | — | 30 sh. | 31 sh. 6 d. | 32 sh. 6 d. | 35 sh. | — | — |
| » » Hull & Grimsby | » | 33 sh. 9 d. | — | — | 32 sh. 6 d. à 35 sh. | — | — | — |
| » » Goole & Suttonbridge & Wisbeach | » | 37 sh. 6 d. | 37 sh. 6 d. | 36 sh. | 37 sh. 6 d. | — | — | — |
| » » Ostkusten | » | — | — | — | 31 à 32 sh. | — | — | — |
| » » London | » | — | — | 35 sh. | — | — | — | — |
| » » Truro | » | — | 37 sh. 6 d. | — | — | — | — | — |
| » » Liverpool | » | — | — | 45 sh. | — | — | — | — |
| » Holland: Amsterdam, bjelkar | pr tolft | — | 24 fl. | — | — | — | — | — |
| » Belgien: Löwen | pr std. | 70 frs | — | — | — | — | — | — |
| » » Ghent | » | — | 53 frs | — | — | — | — | — |
| » Frankrike: Calais & Boulogne | » | — | 50 » | — | 56 frs + 5 % | 60 frs | — | — |
| » » Honfleur | » | — | 55 » | — | — | — | 64 frs + 5 % | 69 frs |
| » » S:t Nazaire | » | — | — | — | 65 frs | — | — | — |
| » Portugal: Lissabon | » | — | — | — | 70 à 72 frs | 72 frs + 5 % | — | — |
| » Spanien: Gibraltar & Malaga | » | — | — | — | — | 80 frs + 5 % | 80 frs + 5 % | 80 frs + 5 % |
| » » Cartagena | » | — | — | 75 frs + 5 % | — | — | 80 frs + 5 % | — |
| » » Alicante & Valencia | » | 85½ frs | — | 80 frs | 80 frs | — | 80 frs + 5 % | — |
| » » Barcelona | » | — | — | — | 85 frs + 5 % | — | — | — |
| » Afrika: Port Natal | » | £ 7. 0. 0. | — | — | — | — | — | — |
| *Från Viborg.* | | | | | | | | |
| Till södra Östersjöhamnar | pr std. | — | 30 rmk | 28 à 30 rmk | 28 rmk | 28 rmk | 36 rmk | — |
| » Skotland: Montrose | » | — | — | 35 sh. 6 d. | — | 38 sh. 6 d. | — | — |
| » » Leith | » | — | — | — | — | 43 sh. | — | — |
| » England: Berwick | » | — | 35 sh. 3 d. à 35 sh. 6 d. | — | — | — | — | — |
| » » Newcastle & Sunderland | » | — | 31 sh. 9 d. | — | 35 sh. | 37 sh. | 42 sh. 6 d. | — |
| » » W. Hartlepool | » | — | 30 à 32 sh. 6 d. | 31 sh. 3 d. | 32 à 33 sh. | — | — | — |
| » » Middlesbro' | » | — | — | — | — | — | 47 sh. 6 d. | — |
| » » Hull & Grimsby | » | 36 sh. 3 d. | 33 à 36 sh. 3 d. | 35 sh. 3 d. | — | — | 46 sh. | 53 sh. |
| » » Kings Lynn | » | — | — | 37 sh. 6 d. | — | — | 45 sh. | — |
| » » Ipswich | » | — | — | 50 sh. | — | — | — | — |
| » » London | pr kub.-famn | — | — | — | — | 46 sh. | — | — |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till England: | Plymouth | pr std. | — | — | — | — | — | 47 sh. 6 d. | — | |
| » » | Cardiff | » | — | 41 sh. | 42 sh. 6 d. | — | 42 sh. 6 d. | — | — | |
| » » | Newport | » | — | — | 42 sh. 6 d. | 45 sh. | — | — | — | |
| » Holland: | Amsterdam | » | — | 23 fl. à 25 fl. | 24 fl. | 24 fl. | — | — | — | |
| » » | *Dortrecht* & Nieuwe Diep | » | — | 26 fl. | — | — | — | 26 fl. | — | |
| » » | Terneuzen | » | 50 fl. | — | — | — | — | — | — | |
| » Belgien: | Antwerpen | » | — | — | 52 frs | 52 frs | 65 frs | 65 frs | — | |
| » » | Ghent | » | — | — | 54 frs | — | — | — | — | |
| » Frankrike: | Dunkerque | » | — | — | 50 frs | — | 60 frs | — | — | |
| » » | Boulogne | » | — | 50 frs | — | — | 63 frs | — | — | |
| » » | Dieppe | » | — | — | — | 55 frs | 62 frs | — | — | |
| » » | Honfleur & Havre | » | — | — | 55 frs | 60 frs | 67 frs | — | — | |
| » » | Rouen | » | — | — | — | — | 70 frs | — | — | |
| » » | Brest | » | — | — | — | 68 frs | — | — | — | |
| » » | Libourne | » | — | — | 70 frs | — | — | — | — | |
| » » | Caen | » | — | 52 frs | — | — | — | — | — | |
| » » | S:t Nazaire | » | — | 60 frs | — | — | — | — | — | |
| » » | La Rochelle & Rochefort | » | — | — | — | 68 frs | 72 frs | — | — | |
| » » | Bordeaux | » | — | 71 frs | 70 à 72 frs | 73 frs | 75 à 77 frs | 83 à 85 frs | — | |
| » » | Cette & Marseille | » | — | 82 frs | — | — | 85 frs | 90 frs | — | |
| » Spanien: | Bilbao | » | — | — | — | 84 frs | — | — | — | |
| » » | Cadiz & Sevilla | » | — | — | 75 frs | — | — | — | — | |
| | *Från Kotka:* | | | | | | | | | |
| Till södra Östersjöhamnar | | pr std. | — | — | 27 à 30 rmk | 32 rmk | — | — | — | |
| » d:o | d:o | pr 31.5 k.-f. | — | 5,25 kr. | 5,25 kr. | — | — | — | — | |
| » Skotland: | Alloa | pr std. | — | 31 sh. | — | — | — | — | — | |
| » » | Montrose | » | — | — | — | — | 36 sh. 6 d. | — | — | |
| » » | Leith | » | — | 35 sh. | 32 sh. 6 d. | 35 sh. | 35 sh. | — | — | |
| » » | Grangemouth | » | — | 32 sh. 6 d. | — | — | — | 40 sh. | — | |
| » England: | Berwick | » | — | 33 sh. 6 d. | — | — | — | — | — | |
| » » | Newcastle | » | — | — | 35 sh. | — | — | — | — | |
| » » | W. Hartlepool | » | — | 31 sh. | — | 31 sh. | — | — | — | |
| » » | Hull | » | — | 33 sh. 6 d. | — | 34 sh. | — | — | — | |
| » » | Kings Lynn | » | — | 45 sh. 6 d. | — | 40 sh. | — | — | — | |
| » » | Yarmouth | » | — | 36 sh. | — | — | — | — | — | |
| » » | London | pr kub.-famn | 45 sh. | 45 sh. | 45 sh. | 45 sh. | 45 sh. | 47 sh. | 52 sh. 6 d. | |
| » » | d:o | pr std. | 42 sh. 6 d. | 35 sh. | — | — | 45 sh. | 50 sh. | — | |
| » » | Gloucester | pr std. | 38 sh. 6 d. | — | — | — | — | — | — | |
| » » | Southampton | » | — | — | 43 sh. 9 d. | — | — | — | — | |
| » » | Cardiff | » | — | — | — | 37 sh. 6 d. | — | — | — | |
| » » | Truro | » | — | — | — | 47 sh. 6 d. | — | — | — | |

| *Från Kotka:* | | Maj | Juni | Juli | Augusti | September | Oktober | November |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till England: Liverpool | » | — | — | — | — | 56 sh. | — | — |
| » Tyskland: Brake | » | — | — | 40 rmk | — | — | — | 40 rmk |
| » Holland: Amsterdam | » | 23 fl. | 23 fl. | — | 24 fl. | 26 fl. | — | — |
| » » Dortrecht | » | 24 fl. | — | 24½ fl. | — | — | — | — |
| » » Terneuzen | » | — | — | 51 fl. | — | — | — | — |
| » » Nieuwe Diep | pr tolft bjelkar | — | — | — | 26 fl. | — | — | — |
| » » Purmerende | pr std. | — | — | — | — | 27 fl. | — | — |
| » Belgien: Antwerpen | » | 53 frs | 51 frs + 5 % 52 frs | — | — | — | — | — |
| » » Ghent | » | — | 53 frs | — | — | 60 frs | — | — |
| » » Löwen | » | — | 63 frs | 60 frs + 5 % | — | — | — | — |
| » » Ostende | » | — | — | — | 56 frs | — | — | — |
| » Frankrike: Dunkerque | » | — | — | — | — | 33 frs | — | — |
| » » Calais | » | 50 frs + 5 % à 52 frs | 51 frs + 5 % | — | — | — | — | — |
| » » Dieppe | » | 51 à 52 frs | 51 frs | 56 à 52 frs | — | — | — | — |
| » » Abbeville | » | — | 62 frs + 5 % | — | — | — | — | — |
| » » Boulogne | » | 49 frs | 50 frs + 5 % | — | — | 65 frs | — | — |
| » » Rouen | » | — | 57 frs + 5 % à 59 frs | — | — | — | — | — |
| » » S:t Valery | » | 57 frs | — | 57 frs | — | — | — | — |
| » » Havre | » | — | — | 52 frs | 58 frs + 5 % | — | — | — |
| » » S:t Nazaire | » | — | — | 60 à 62 frs | — | — | — | — |
| » » Rochefort | » | 60 frs | 63 frs | — | — | 70 frs | — | — |
| » » Bordeaux | » | 70 frs | 70 frs | 68 à 70 frs | 65 frs | 65 frs | 78 frs | — |
| » » Bayonne | » | 75 frs | 75 frs + 5 % à 72 frs | — | — | — | — | — |
| » » Marseille | » | — | — | — | — | — | 87 frs + 5 % | — |
| » » Cette | » | — | — | — | — | — | — | 95 frs |
| » » Nizza | » | — | — | — | — | 85 frs + 5 % | — | — |
| » Spanien: Bilbao | » | — | 75 frs + 5 % | — | — | — | 80 frs | — |
| » » Valencia | » | — | 80 frs | — | — | — | — | — |
| » » Alicante | » | — | — | — | 70 frs | — | — | — |
| » » Barcelona | » | — | — | — | — | — | — | 90 frs + 5 % |
| » Tunis: Goletta | » | — | — | 85 frs + 5 % | — | — | — | — |
| *Från Åbo:* | | | | | | | | |
| Till södra Östersjöhamnar | pr std. | — | 30 rmk | — | 30 rmk | — | 27 à 29½ rmk | — |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till Skotland: Alloa | pr std. | — | — | — | — | 35 sh. | — | — |
| » » Montrose | » | — | 34 sh. | — | — | 38 sh. 9 d. | — | — |
| » » Leith | » | 32 sh. 6 d. | 32 sh. | — | — | — | 37 sh. 6 d. | — |
| » » Grangemouth | » | — | 31 sh. | 34 sh. | 33 sh. 6 d. | — | — | — |
| » » Boness | » | — | — | — | 36 sh. | — | — | — |
| » » Ayr | » | — | — | — | — | 50 sh. | — | — |
| » England: Grimsby | » | — | — | 34 sh. | 33 sh. | — | — | — |
| » » Harwich | » | — | — | — | 40 sh. | — | — | — |
| » » Shoreham | » | — | — | 42 sh. | — | — | — | — |
| » » Yarmouth | » | — | — | 37 sh. 6 d. | — | — | — | — |
| » » Cardiff | » | — | £ 2. 0. 0. | — | — | — | — | — |
| » Frankrike: Calais | » | — | — | — | 56 frs | 56 frs | — | — |
| » » Dieppe | » | — | — | — | — | — | — | 63 frs |
| » » Honfleur | » | — | — | — | — | 62 frs | — | — |
| » Portugal: Lissabon | » | — | 65 frs | — | — | — | 70 frs | — |
| » Spanien: Gibraltar | f. o. | — | — | — | — | 85 frs | 88 frs | 93 frs |
| » » Huelva | » | — | — | — | 80 frs | — | 78 frs | — |
| » » Malaga | » | — | — | — | — | — | — | 80 frs |
| » » Motril | » | — | — | — | — | — | 85 frs | — |
| » » Cartagena | » | — | — | — | — | 80 frs | — | — |
| » » Alicante | » | — | — | — | 85 frs | — | — | — |
| » » Valencia | » | — | 81 frs | 81 frs | 82 frs | — | — | — |
| » » Barcelona | » | — | 85 frs | 85 frs | — | — | — | — |
| » » Garrucha | » | — | — | — | — | — | — | 100 frs |
| » Brasilien: Rio de Janeiro | » | — | — | £ 5. 0. 0.<br>£ 5. 10. 0.<br>£ 5. 10. 6. | £ 5. 10. | — | — | — |

*Från Björneborg:*

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till södra Östersjöhamnar | pr 31 k.-f. | 5,25 kr. | 5,25 kr. | 5 à 5,50 kr. | — | 5,25 kr. | — | — |
| » Skotland: Montrose | pr std. | — | 35 sh. | 36 sh. 9 d. | — | — | — | — |
| » » Dundee | » | — | — | 35 sh. | — | — | — | — |
| » » S:t Andrews | » | — | — | — | 44 sh. 6 d. | — | — | — |
| » » Leith | » | — | 35 à 32 sh. 6 d. | 34 sh. | 34 à 35 sh. | — | 40 sh. | — |
| » England: Newcastle | » | 32 sh. 6 d. | 34 sh. | — | — | — | 45 sh. | — |
| » » Hartlepool | » | 33 sh. 6 d. | — | — | — | — | 42 sh. 6 d. | — |
| » » Hull & Grimsby | » | 32 sh. 6 d. | 35 sh., 36 sh. à 36 sh. 3 d. | 33 à 34 sh. | — | 41 sh. à 44 sh. 6 d. | — | — |
| » » London | pr k.-famn. | 47 sh. 6 d. à 45 sh. | 45 sh. | 45 sh. | 45 à 46 sh. | 50 sh. | — | — |
| » » d:o | pr std. | 35 sh. | 38 sh. 6 d. | — | — | — | — | — |

| *Från Björneborg:* | | Maj | Juni | Juli | Augusti | September | Oktober | November |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till England: Southampton | » | 42 sh. 6 d. à 45 sh. | — | — | 44 sh. | 42 sh. 6 d. | — | — |
| » Tyskland: Brake | » | — | — | — | 41 rmk | — | — | — |
| » Holland: Amsterdam & Rotterdam | » | — | 23 fl. | 24 fl. | — | — | — | 29 fl. |
| » Frankrike: Dunkerque | » | — | — | — | — | 56 frs + 5 % | 60 frs | — |
| » » Havre | » | 50 frs | 50 frs | — | — | — | — | — |
| » » Honfleur | » | — | 51 à 55 frs | — | — | — | 66 frs | — |
| » » Dieppe | » | — | — | — | — | 62 frs | — | — |
| » » S:t Nazaire | » | — | 60 à 62 frs | — | — | — | 72 frs | — |
| » » Caen | » | — | — | — | — | — | 75 frs + 5 % | — |
| » » La Rochelle | » | 60 frs + 5 % | — | — | — | — | — | — |
| » » Bordeaux | » | — | — | — | — | 73 à 76 frs | — | — |
| » » Marseille | » | — | — | — | 82 frs | — | — | — |
| » » Algier | » | — | — | — | — | 78 frs | — | — |
| » Spanien: Bilbao | » | — | 73 frs + 5 % | — | 75 frs | — | — | — |
| » » Santander | » | 64 frs | — | 72 frs | — | — | — | — |
| » » Gijon | » | — | — | — | — | 90 frs | — | 90 frs + 5 % |
| » » Sevilla | » | — | — | — | — | 83 frs | — | — |
| » » Cartagena | » | — | — | 79 frs | — | — | — | — |
| » » Denia | » | — | — | — | 85 frs | — | — | — |
| » » Valencia | » | — | — | — | 80 frs | — | — | — |
| » » Barcelona & Tarragona | » | — | — | 80 frs | — | 85 frs | 85 frs | — |
| » » Palma | » | — | 84 frs | — | — | — | — | — |
| *Från Uleåborg:* | | | | | | | | |
| Till England: Newcastle | pr std. | — | — | 39 sh. | — | — | — | — |
| » » Hull & Grimsby | » | — | — | 40 sh. | 40 sh. | 42 sh. 6 d. | — | — |
| » » London | » | — | 45 sh. | 42 sh. 6 d. | — | 42 sh. 6 d. | 50 sh. | — |
| » » d:o | pr kub.-famn | — | 50 sh. | 50 sh. | — | 54 à 52 sh. 6 d. | — | — |
| » » Jersey | pr std. | — | — | 50 sh. | 47 sh. | — | — | — |
| » » Plymouth | » | — | 45 sh. | — | — | 55 sh. | 47 sh. 6 d. | — |
| » » Truro | » | — | 47 sh. | — | — | — | — | — |
| » » Cardiff | » | — | — | — | 50 sh. | — | — | — |
| » » Liverpool | » | — | 50 sh. | — | 47 sh. 6 d. | 55 sh. | — | — |
| » Frankrike: Dieppe | » | — | — | — | — | — | 65 frs | — |
| » » Caen | » | — | — | — | — | 70 frs | — | — |
| » » La Rochelle | » | — | — | — | — | — | 83 frs | — |

För att tjena till ledning för de rederier eller befälhafvare, hvilka icke förut ega förbindelser i de finska hamnar, som deras fartyg hafva att besöka, har jag från vicekonsulaten begärt upplysning om i hvarje hamn befintlige skeppsklarerare samt det antal af de Förenade rikenas fartyg, hvilkas klarering hvar och en af dessa under året haft sig anförtrodd. Af med anledning häraf ingångna upplysningar framstår, att i flertalet af hamnar klarering ombesörjes antingen af lastegare eller fartygens befälhafvare. Skeppsmäklare åter förefinnas enligt nämnda uppgifter i

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Helsingfors, | der | J. Dahlberg | ombesörjt | klarering | af 48 | fartyg |
| » | » | J. Salvesen | » | » | » 27 | » |
| » | samt | C. Wiberg | » | » | » 12 | » |
| Fredrikshamn | der | Pinello & C:o | » | » | » 7 | » |
| Kotka | » | Pinello & Petersen | » | » | » 59 | » |
| Hangö | » | C. Boström | » | » | » 1 | » |
| Åbo | » | Nordfors & C:o | » | » | » 44 | » |
| » | » | L. Schröder | » | » | » 19 | » |
| Kristinestad | » | C. E. Carlström | » | » | » 16 | » |
| Wasa | » | W. Schauman | » | » | » 55 | » |
| » | » | S. S. Siren | » | » | » 2 | » |
| » | » | A. Lax | » | » | » 1 | » |
| Uleåborg | » | K. E. Höckert | » | » | » 4 | » |

---

Medelst *sjömansinvisningar* har genom generalkonsulatet till Kongl. Kommerskollegium för 1 svensk sjöman befordrats 215 kr. 51 öre, samt till Departementet för det inre för 5 norska sjömän 292 kr. 18 öre.

*Bref,* befordrade genom generalkonsulatet till svenska sjömän, hafva nått ett antal af ..... 258 stycken
samt till norska d:o ..... 888 »

*Pass* hafva vid generalkonsulatet utfärdats till ett antal af 38 för tillsammans 38 svenska och 19 norska undersåtar.

Antalet *diarierade utgående expeditioner,* som aflåtits från generalkonsulatet, har utgjort:

| | | |
|---|---|---|
| Till | Hans Excellens Herr Ministern för utrikes ärendena ..... | 61 |
| » | Kongl. Beskickningen i S:t Petersburg ..... | 18 |
| » | Kongl. Kommerskollegium ..... | 141 |
| » | » Departementet för det inre ..... | 83 |
| » | General-Guvernörsembetet i Finland ..... | 22 |
| » | andra myndigheter i de Förenade rikena och Finland ..... | 49 |
| » | Vicekonsuler ..... | 818 |
| » | enskilda personer ..... | 154 |
| | eller tillsammans | 1,346 |

Af sistanförda till enskilda personer aflåtna skrifvelser hafva

69 till svenska,
24 » norska och
7 » utländska korrespondenter utgjort svar å förfrågningar och uppdrag i merkantila ärenden;
22 » svenska och
21 » norska personer berört arfsfrågor och nationalitetsangelägenheter;
10 » svenska och
1 » norsk person rörande beredande af understöd åt nödlidande landsmän.

Antalet *diarierade ingångna skrifvelser* uppgick under året till 642.

Uti vid generalkonsulatet förda protokollsbok antecknade åtgärder hafva uppgått till 122.

---

*Finlands sjöfart och varuutbyte med främmande länder.*

Uppgifter uti ofvan anförda hänseenden hafva ingått från vicekonsulaten i Viborg, Fredrikshamn och Kotka, Borgå, Åbo, Björneborg, Kristinestad samt Tammerfors* och meddelas här nedan det väsentligaste innehållet af desamma.

### Helsingfors.

*Utförseln* af sågade trävaror fördelas å följande firmor:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Vesijärvi ångsågbolag... | med | 5,487,2 | S:t P. Standard |
| Finland Wood C:o..... | » | 5,085,5 | » |
| A. F. Salin ..... | » | 4,928,2 | » |
| Axel Hornborg ..... | » | 2,716,8 | » |
| C. W. Sundman..... | » | 1,341,3 | » |
| Alfons Ekholm ..... | » | 1,182,3 | » |
| Aug. Nyberg ..... | » | 1,149,2 | » |
| Diverse firmor ..... | » | 1,997,9 | » |
| | Summa | 23,888,4 | S:t P. Standard. |

### Viborg.

*Införsel.*

Värdet af denna, uti hvilken ingår 8,175 t:r norsk sill, utgör ..... mark 10,160,690.

*Utförsel.*

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Trävaror, sågade, till | England..... | 3,520,505 | kft | | | |
| » | Frankrike ..... | 1,975,200 | » | | | |
| » | Holland..... | 1,009,900 | » | | | |
| » | Tyskland ..... | 833,525 | » | | | |
| » | Belgien ..... | 385,275 | » | | | |
| » | Danmark ..... | 247,510 | » | | | |
| » | Spanien..... | 142,470 | » | | | |
| » | Norge ..... | 8,770 | » | | | |
| » | Ryssland ..... | 1,425 | » | | | |
| | Summa | 8,124,580 | kft | värda mark | | 8,124,580 |
| aspvirke | till Sverige ..... | 95,000 | » | » | » | 38,000 |
| bjelkar | » Holland ..... | 121,035 | » | » | » | 68,225 |
| lathwood | » England ..... | 2,110 | » | » | » | 1,265 |
| stäfver | » » ..... | 9,425 | » | » | » | 5,745 |
| Tjära 370 t:r ..... | | | | » | » | 6,660 |
| Smör ..... | till Ryssland..... | 833,915 ℔ | | » | » | 1,044,685 |
| » ..... | » Tyskland ... | 471,940 ℔ | | | | |

* Ifrågavarande uppgift från härvarande tullkammare har icke kunnat erhållas inom den för denna berättelses afgifvande föreskrifna tid. Uppgiften om utförseln af trävaror är hemtad ur en här utkommande tidning.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Fisk | till | Ryssland | 298,675 ℔ | värda | mark | 29,865 |
| Kött | » | d:o | 45,470 ℔ | » | » | 13,640 |
| Vildt | » | d:o | 90,970 ℔ | » | » | 27,290 |
| Mjölk | » | d:o | 24,040 k:r | » | » | 8,415 |
| Tran | » | d:o | 162,440 ℔ | » | » | 40,610 |
| Borst | » | d:o | 3,045 ℔ | » | » | 5,175 |
| Råa hudar | » | d:o | 82,965 ℔ | » | » | 74,670 |
| Glas och glasvaror | » | d:o | 532,060 ℔ | » | » | 58,525 |
| Jern och tillverkningar deraf | » | d:o | 377,860 ℔ | » | » | 75,575 |
| Maskindelar | » | d:o | 715,440 ℔ | » | » | 286,175 |
| Tapeter | » | d:o | 279,480 ℔ | » | » | 125,765 |
| Såpa | » | d:o | 29,550 ℔ | » | » | 14,725 |
| » | » | Tyskland | 24,000 ℔ | | | |
| Videbark | » | Ryssland | 401,570 ℔ | » | » | 12,045 |
| Benmjöl | » | Sverige | 60,000 ℔ | » | » | 5,000 |
| Diverse varor | » | d:o | | » | » | 406,590 |
| | | | | Summa värde af utförsel | mark | 10,473,225 |

Utförseln af sågade trävaror fördelas på följande firmor:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Paul Wahl C:o | 107,386 | red. tolfter | plankor och bräder |
| Gustaf Cederberg C:o | 99,206 | » | » |
| Rosenius & Seseman | 93,760 | » | » |
| Hackman & C:o | 73,749 | » | » |
| Egarton Hubbard & C:o | 59,558 | » | » |
| Diverse firmor | 59,632 | » | » |

## Fredrikshamn.

*Införsel.*

Värdet af denna, uti hvilken 17,865 L℔ salt fisk ingår, utgör mark 1,173,050

*Utförsel.*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Trävaror, sågade, till | Spanien | 168,512 kft | | | |
| » | England | 35,200 » | | | |
| » | Tunis | 33,254 » | | | |
| | | Summa 236,966 kft | värda | mark | 275,893 |
| bjelkar | » Holland 1,325 st. | | » | | 13,250 |
| takpertor | $3^1/_2$ millioner stycken | | » | | 61,862 |
| ved | 4,293 famnar | | » | | 23,691 |
| diverse | | | » | | 9,990 |
| Strömming | 452 tunnor | | » | | 13,560 |
| Fisk, färsk, | 1,210 L℔ | | » | | 4,840 |
| Fönsterglas | 2,050 kistor | | » | | 123,000 |
| Skrotjern | 16,000 L℔ | | » | | 12,804 |
| Sten, diverse | | | » | | 60,000 |
| Diverse varor | | | » | | 2,032 |
| | | | Summa värde af utförsel | mark | 600,922 |

Utförseln af sågade trävaror har förmedlats af:

| | | | |
|---|---|---|---|
| K. Aladin | med | 120,898 | kft |
| C. H. Ahlqvist | » | 92,908 | » |
| J. Unonius | » | 23,100 | » |

## Kotka.

*Införsel.*

Värdet af denna, i hvilken 2,692 L℔ salt fisk ingår, utgör mark 808,905.

*Utförsel.*

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Trävaror, sågade, till England | 4,260,115 | kft | | |
| » Frankrike | 2,832,420 | » | | |
| » Tyskland | 704,029 | » | | |
| » Holland | 696,578 | » | | |
| » Belgien | 663,738 | » | | |
| » Danmark | 370,044 | » | | |
| » Spanien | 192,338 | » | | |
| » Ryssland | 6,070 | » | | |
| » Norge | 1,536 | » | | |
| Summa | 9,726,868 | kft | värda mark | 9,316,459 |
| bjelkar till Holland 24,831 st. | | | » | 148,986 |
| takpertor | | | » | 3,110 |
| ved 5,760 famnar | | | » | 40,382 |
| diverse | | | » | 12,095 |
| Strömming 1,561 tunnor | | | » | 32,540 |
| Skrotjern 44,304 L℔ | | | » | 22,152 |
| Diverse varor | | | » | 2,546 |
| Summa värde af utförsel | | | mark | 9,578,270 |

Utförseln af sågade trävaror har förmedlats af följande firmor:

| | | | |
|---|---|---|---|
| C. H. Ahlqvist | med | 1,922,381 | kft |
| Paul Wahl & C:o | » | 1,806,492 | » |
| Halla aktiebolag | » | 1,580,058 | » |
| W. Gutzeit & C:o | » | 1,544,430 | » |
| F. v. Frenckells sågverks aktiebolag | » | 950,120 | » |
| W. Ruth | » | 861,508 | » |
| Hackman & C:o | » | 762,680 | » |
| Vesijärvi ångsågsbolag | » | 138,194 | » |
| Axel Hornborg | » | 13,974 | » |
| J. W. Dromberg | » | 4,425 | » |

## Borgå.

*Införsel.*

Värdet af denna, uti hvilken ingår 19,671 L℔ salt och 3,750 L℔ torkad fisk, utgör ..... mark 1,886,431

*Utförsel.*

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Trävaror, sågade, till Spanien | 557,799 | kft | | |
| » Frankrike | 446,145 | » | | |
| » England | 359,211 | » | | |
| » Belgien | 244,377 | » | | |
| » Tyskland | 75,271 | » | | |
| » Danmark | 37,826 | » | | |
| » Holland | 35,157 | » | | |
| Summa | 1,755,788 | kft | värda mark | 1,632,158 |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| bjelkar till Holland | 374,318 | kft | värda | mark | 190,867 |
| » » Spanien | 6,478 | » | » | » | 8,868 |
| Hafre till England, 2,801 tunnor | | | » | » | 39,242 |
| Kummin » Tyskland, 237,644 ℔ | | | » | » | 47,500 |
| | | Summa värde af utförsel | | mark | 1,918,635 |

Utförseln af trävaror har förmedlats genom:

| | | |
|---|---|---|
| Borgå ångsågsaktiebolag (Aug. Eklöf.) | 988,655 | kft |
| Axel Hornborg | 518,918 | » |
| L. Simolin | 158,119 | » |
| J. Askolin | 126,754 | » |
| J. Honig | 125,994 | » |
| C. F. Tojkander | 101,254 | » |
| C. M. Lindroth | 89,307 | » |
| Diverse firmor | 27,582 | » |

## Åbo.

*Införsel.*

Värdet af denna i hvilken ingår:

| | | | |
|---|---|---|---|
| fisk, saltad, torkad och rökt | för | mark | 373,176 |
| jernmalm 429,875 L℔ | » | » | 107,469 |
| samt jern, stål och arbeten deraf | » | » | 2,979,166 |
| utgör tillsammans | | | mark 18,813,634 |

*Utförsel.*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Trävaror, sågade, till England | 1,754,126 | kft | | | |
| » Spanien | 1,496,339 | » | | | |
| » Frankrike | 889,630 | » | | | |
| » Tyskland | 240,667 | » | | | |
| » Brasilien | 106,482 | » | | | |
| » Holland | 87,869 | » | | | |
| » Belgien | 72,447 | » | | | |
| » Danmark | 57,590 | » | | | |
| » Portugal | 17,115 | » | | | |
| » Sverige | 5,714 | » | | | |
| Summa | 4,727,979 | kft | värda | mark | 4,727,979 |
| bjelkar till Holland och Spanien | 46,896 | » | » | » | 38,320 |
| sparrar | 36,886 | » | » | » | 19,020 |
| öfriga slag | | | » | » | 35,132 |
| Spanmål, råg, mest till Sverige, 4,701 tunnor | | | » | » | 122,226 |
| » hafre » » England, 57,222 | » | | » | » | 686,664 |
| Smör till Sverige | 15,860 | L℔ | | | |
| » » Tyskland | 576 | » | | | |
| » » Ryssland | 36 | » | | | |
| Summa | 16,472 | L℔ | värda | mark | 296,505 |
| Kreatur, hästar till Sverige 147 stycken | | | » | » | 58,800 |
| » hornboskap » » 324 » | | | » | » | 48,600 |

Jern och stål samt arbeten deraf:

| | | |
|---|---|---|
| till Ryssland | 545,140 | L℔ |
| » Sverige | 24,351 | » |

till England ..... 6,761 L℔
» Tyskland ..... 20 »

Summa 576,272 L℔ värda mark 1,928,330

Fartyg och båtar till Ryssland 11 st..... » » 150,300
Diverse varor ..... » » 1,042,968

Summa värde af utförsel mark 9,154,844

Utförseln af sågade trävaror har bedrifvits af:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Akkas ångsågsaktiebolag | med | 945,759 | kft |
| Attu aktiebolag | » | 623,073 | » |
| F. Frenkell | » | 596,035 | » |
| G. A. Lindblom | » | 404,751 | » |
| C. A. Daepel | » | 401,560 | » |
| A. Jakobsson | » | 310,786 | » |
| Loimijoki ångsågsbolag | » | 301,909 | » |
| Levo ångsågsbolag | » | 249,698 | » |
| Wingo ångsågsbolag | » | 197,566 | » |
| J. G. Wigelius | » | 171,960 | » |
| Diverse firmor | » | 162,342 | » |
| Hakkala ångsågsbolag | » | 130,095 | » |
| W. af Heurlin | » | 125,528 | » |
| J. G. Taht | » | 112,160 | » |
| Högsars ångsågsbolag | » | 73,695 | » |
| E. L. Alfthan | » | 44,742 | » |

Utförseln af råg har skett genom:

| | | | |
|---|---|---|---|
| J. G. Wigelius | med | 1,833 | tunnor |
| C. A. Daepel | » | 760 | » |
| P. A. Sviberg | » | 408 | » |
| K. F. Orell | » | 320 | » |
| G. A. Lindblom | » | 312 | » |
| Diverse firmor | » | 1,068 | » |

Utförseln af hafre har åter skett af:

| | | | |
|---|---|---|---|
| J. G. Wigelius | med | 26,276 | tunnor |
| C. A. Daepel | » | 15,057 | » |
| G. A. Lindblom | » | 10,351 | » |
| P. A. Sviberg | » | 4,376 | » |
| K. F. Orell | » | 1,100 | » |

## Björneborg.

*Införsel.*

Värdet af denna, i hvilken förekommer:

saltad fisk ..... 17,867 L℔
torkad » ..... 1,441 »
jernmalm ..... 256,435 »
jern och stål samt arbeten deraf... 46,630 »

har sammanlagdt uppgått till ..... mark 2,375,543

*Utförsel.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Trävaror, sågade, till England | 4,528,029 | kft | |
| » Spanien | 1,191,143 | » | |
| » Frankrike | 1,104,681 | » | |
| » Tyskland | 534,945 | » | |
| » Belgien | 344,675 | » | |
| » Danmark | 255,981 | » | |
| » Nederländerna | 121,114 | » | |
| » Sverige | 83,755 | » | |
| » Algeriet | 34,612 | » | |
| » Portugal | 24,949 | » | |
| » Italien | 23,509 | » | |
| Summa | 8,247,393 | kft värda mark | 7,247,708 |
| bjelkar, mest till Spanien | 19,690 | » » » | 16,900 |
| plankor & brädändar, mest till England | 845 | kfmn » » | 29,575 |
| öfriga slag, hvaraf 240,252 kft stäf | | » » | 137,490 |
| ved 197 famnar | | » » | 1,970 |
| Stångjern till Ryssland | | » » | 52,840 |
| Smör till Sverige | | » » | 15,376 |
| Träkol » » 13,176 tunnor | | » » | 29,646 |
| Diverse varor | | » » | 14,725 |
| Summa värde af utförsel mark | | | 7,546,230 |

Utförseln af sågade trävaror fördelar sig på nedannämnda firmor:

| | |
|---|---|
| Björneborgs ångsågsbolag (W. Rosenlew & C:o) | 2,714,303 kft |
| Räfsö ångsågsaktiebolag | 1,308,563 » |
| Pihlava ångsåg | 1,173,532 » |
| Storsands nya ångsåg | 518,859 » |
| C. A. Westerberg | 445,056 » |
| A. Ahlström | 431,055 » |
| F. W. Petrell | 373,379 » |
| John Grönfeldt J:r | 315,963 » |
| C. Petterson | 256,097 » |
| J. Ahlström | 201,119 » |
| Diverse firmor | 509,427 » |

## Kristinestad.

*Införsel.*

Värdet af denna, i hvilken ingår:

| | | |
|---|---|---|
| fisk, salt, från Norge | 4,460 | L℔ |
| » torkad | 3,230 | » |
| har uppgått till | | mark 969,000 |

*Utförsel.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Trävaror, sågade, till Spanien | 360,300 | kft | |
| » England | 283,831 | » | |
| » Tyskland | 48,752 | » | |
| Summa | 692,883 | » värda mark | 314,857 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Trävaror, plank och brädändar | värda | mark | 2,560 |
| sparrar 22,791 stycken | » | » | 36,465 |
| läkter 5,568 tolfter | » | » | 12,528 |
| ved 1,090 famnar | » | » | 15,228 |
| öfriga slag | » | » | 15,700 |
| Tjära 18,845 tunnor | » | » | 320,300 |
| Kåda 227,100 ℔ | » | » | 6,813 |
| Pottaska 12,560 ℔ | » | » | 1,632 |
| Kalfskinn och sulläder | » | » | 35,990 |
| Kött och fläsk | » | » | 9,975 |
| Smör, mest till Sverige, 247,480 ℔ | » | » | 210,354 |
| Hafre 5,087 tunnor | » | » | 76,298 |
| Diverse varor | » | » | 7,138 |
| Summa värde af utförsel | mark | | 1,065,838 |

---

*Arten och mängden af* de i 1882 års handelsomsättning mellan Finland och utlandet ingående *alster* framstår af nedan anförda, af härvarande tullstyrelse offentliggjorda rapport, vid hvilken jag, till beredande af jemförelse med förhållandet under närmast föregående år, äfven vidfogat enahanda redogörelse för detta:

| | | År 1882 | År 1881 |
|---|---|---|---|
| *Utförda alster:* | | | |
| Bark | Lisp. | 318,559 | 218,307 |
| Fisk: lefvande, färsk, torr och rökt | » | 159,088 | 150,528 |
| » saltad | Tunnor | 16,222 | 18,054 |
| Fläsk och kött | Lisp. | 128,252 | 143,749 |
| Garn | » | 13,454 | 11,832 |
| Glas och kristallarbeten, alla slags | » | 217,046 | 183,970 |
| Hudar och skinn | » | 53,022 | 40,974 |
| Jern och stål, alla slags, samt arbeten deraf | » | 2,377,593 | 1,745,759 |
| Kreatur, lefvande, hästar | Stycken | 4,921 | 5,369 |
| » horn- och annan boskap | » | 38,247 | 49,586 |
| Ljus, alla slags | Lisp. | 109 | 1,684 |
| Papper, alla slags, och papp | » | 1,031,918 | 856,606 |
| Smör | » | 537,991 | 581,029 |
| Spannmål: omalen | Tunnor | 103,078 | 194,903 |
| » mjöl och gryn | Lisp. | 49,207 | 26,834 |
| Tjära, tjärperma och vraktjära | Tunnor | 127,920 | 123,095 |
| Trävaror, sågade eller tillhuggna | Kub.fot | 51,751,664 | 42,641,178 |
| » rundt virke | » | 2,803,456 | 3,830,534 |
| Tändstickor: Lådor à 1,000 askar | | 302 | 171 |
| Ved | Famnar | 217,931 | 185,065 |
| Väfnader | Skålp. | 3,246,269 | 2,813,767 |
| *Införda alster:* | | | |
| Bomull | Lisp. | 293,510 | 256,220 |
| Bränvin och sprit, arrak, rom, konjak och franskt bränvin på kärl | » | 63,823 | 62,530 |
| » i buteljer | Stycken | 19,052 | 15,784 |
| Fisk: lefvande, färsk, torr och rökt | Lisp. | 66,916 | 70,903 |
| » saltad | » | 389,067 | 369,888 |

| | | År 1882 | År 1881 |
|---|---|---|---|
| Hudar och skinn | Lisp. | 109,179 | 82,583 |
| Jern och stål, alla slags, samt arbeten deraf | » | 3,106,719 | 1,752,397 |
| Kaffe | » | 542,868 | 456,818 |
| Maskiner och modeller: värde i mark | | 1,962,260 | 1,524,420 |
| Petroleum och andra oljor | Lisp. | 562,228 | 516,279 |
| Salt; kok- | Tunnor | 311,452 | 301,577 |
| Socker | Lisp. | 1,038,813 | 810,752 |
| Spanmål: omalen | Tunnor | 200,748 | 334,531 |
| » mjöl och gryn | Lisp. | 9,259,600 | 6,780,991 |
| Tackjern: oarbetadt | Skeppund | 76,043 | 44,344 |
| Tobak: arbetad och oarbetad | Lisp. | 546,897 | 453,379 |
| Viner: alla slags, på kärl | » | 187,848 | 135,576 |
| » i buteljer | Stycken | 71,626 | 61,660 |
| Väfnader | Skålp. | 2,034,168 | 1,786,620 |

Den under nämnda 2:ne år genom tullverket uppburna tull samt andra stads- och bevillningsmedel har uppgått till:

| | Tullmedel. | | Sågnings-afgift. | | Båkafgift. | | Konfiskations med flere medel. | | Bevillning för tobak. finskt mynt | | Bevillning för tobak. ryskt mynt | | Summa | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mark | p:i | Mark | p:i | Mark | p:i | Mark | p:i | Mark | p:i | Rubel | kp. | Mark | p:i | Rubel | kp. |
| Under År 1882 | 13,688,918 | 35 | 975,995 | 98 | 643,717 | 89 | 72,371 | 37 | 79,652 | 10 | 61,339 | 76 | 15,460,655 | 69 | 61,339 | 96 |
| » 1881 | 12,332,522 | 96 | 802,367 | 29 | 426,796 | 21 | 44,135 | 45 | — | — | — | — | 13,605,811 | 91 | — | — |

Af ofvananförda sammanställning framgår, att af de 21 titlar, under hvilka utförseln finnes grupperad, ej mindre än 13, vid en jemförelse med närmast föregående år, förete en tillökning i denna utförsel, men 8 deremot en minskning, hvilka senare nära nog samtliga utgöra alster af åkerbruket och boskapsskötseln; ett förhållande, som finner sin naturliga förklaring i närmast föregående års svaga skörd.

Inom alla grenar af det ekonomiska området har deremot under år 1882 arbetet krönts med framgång, hvarom ej blott en tillökning i utförseln bär vittne, utan ock en stegrad införsel af samtliga så väl råvaror för industrien som näringsmedel, i sistanförda hänseende blott med undantag för fisk och omalen spanmål. Tulluppbörden företer ock en deremot svarande stegring, i det den öfverstiger närmast föregående års med ej mindre än något öfver 1,350,000 mark.

---

Officiel uppgift rörande *värdet af Finlands varuutbyte* med andra länder förefinnes ej senare än för år 1881, då detsamma utgjorde:

| Landets namn | Införsel i mark | Utförsel i mark | Summa i mark |
|---|---|---|---|
| Ryssland | 68,356,241 | 49,891,878 | 118,248,119 |
| Sverige och Norge | 11,192,512 | 7,694,466 | 18,886,978 |
| Danmark | 1,015,192 | 3,079,310 | 4,094,502 |
| Tyskland | 40,645,629 | 5,247,097 | 45,892,726 |
| Holland | 413,234 | 4,031,507 | 4,444,741 |

| Landets namn | Införsel i mark | Utförsel i mark | Summa i mark |
|---|---|---|---|
| Belgien | 167,036 | 1,180,075 | 1,347,111 |
| Storbritannien och Irland | 17,433,195 | 20,734,708 | 38,167,903 |
| Frankrike | 474,740 | 8,796,464 | 9,271,204 |
| Portugal | 405,675 | 89,483 | 495,158 |
| Spanien | 970,039 | 6,188,362 | 7,158,401 |
| Italien | 840,074 | 86,017 | 926,091 |
| Österrike | 821 | — | 821 |
| Syd-Afrika | — | 56,387 | 56,387 |
| Nord-Amerika | 3,928,227 | 121,432 | 4,049,659 |
| Vestindien | 1,333,945 | — | 1,333,945 |
| Brasilien | 4,276,246 | 73,263 | 4,349,509 |
| Ostindien | 2,346,733 | — | 2,346,733 |
| Andra länder | 1,042,990 | — | 1,042,990 |
| Summa | 154,842,529 | 107,870,449 | 262,112,978 |
| Häraf sjöledes | 112,079,899 | 72,143,442 | 184,223,341 |
| » med jernväg | 40,439,053 | 29,675,705 | 70,114,758 |
| » å landsväg | 2,323,577 | 5,451,302 | 7,774,879 |

Vid en jemförelse med förhållandet under år 1880 — se sidan 188 af senaste årgång af »Berättelser om handel och sjöfart» — företer sig att införseln stegrats med ej mindre än omkring 16 millioner mark, hvaremot utförseln aftagit med $15^{3}/_{4}$ millioner, ett missförhållande som dock torde åter utjemnats under sistlidet år.

Nyssanförda varuomsättning under år 1881 förmedlades genom 3,454 med last ankomna fartyg om 626,014 tons och genom 7,723 med last afgångna fartyg om 1,119,125 tons, fördelade mellan olika länder på sätt nedanstående tabell visar.

| Från eller till | Ankomna fartyg. | | Afgångna fartyg. | |
|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Finska hamnar | 875 | 170,406 | 1,037 | 188,035 |
| Ryssland | 1,374 | 183,706 | 3,794 | 210,466 |
| Sverige och Norge | 592 | 109,658 | 807 | 101,529 |
| Danmark | 32 | 5,074 | 218 | 37,188 |
| Tyskland | 266 | 51,354 | 356 | 61,417 |
| Holland | 7 | 1,658 | 175 | 64,810 |
| Belgien | 5 | 1,127 | 55 | 14,798 |
| Storbritannien och Irland | 187 | 55,032 | 749 | 249,021 |
| Frankrike | 11 | 3.426 | 322 | 103,512 |
| Portugal | 14 | 4,968 | 4 | 925 |
| Spanien | 31 | 12,510 | 194 | 84,011 |
| Italien | 31 | 13,504 | 4 | 743 |
| Syd-Afrika | — | — | 2 | 682 |
| Nord-Amerika | 16 | 8,697 | 2 | 1,016 |
| Syd-Amerika | 7 | 1,883 | 4 | 972 |
| Vestindien | 2 | 482 | — | — |
| Ostindien | 4 | 2,529 | — | — |

Såsom häraf framstår, intager handelsförbindelsen med de Förenade rikena andra rummet med hänseende till drägtigheten af ankommande fartyg samt det fjerde åter af de afgående.

Med hänseende till *nationaliteten* af till Finland under år 1881 ankomna eller derifrån afgångna fartyg saknas för närvarande annan officiel uppgift än följande:

| | Fartyg med last | | Fartyg i barlast | | Summa | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| *Ankomna:* | | | | | | |
| Finska | 2,861 | 501,128 | 3,729 | 313,917 | 6,590 | 815,045 |
| Andra nationers | 593 | 124,886 | 1,495 | 375,427 | 2,088 | 500,313 |
| Summa | 3,454 | 626,014 | 5,224 | 689,344 | 8,678 | 1,315,358 |
| Deraf segelfartyg | 1,671 | 189,173 | — | — | — | — |
| » ångfartyg | 1,783 | 436,841 | — | — | — | — |
| *Afgångna:* | | | | | | |
| Finska | 5,839 | 658,146 | 655 | 160,559 | 6,494 | 818,705 |
| Andra nationers | 1,884 | 460,979 | 232 | 43,960 | 2,116 | 504,939 |
| Summa | 7,723 | 1,119,125 | 887 | 204,519 | 8,610 | 1,323,644 |
| Deraf segelfartyg | 6,037 | 676,369 | — | — | — | — |
| » ångfartyg | 1,686 | 442,556 | — | — | — | — |

Den andel de Förenade rikenas handelsflotta egt i nu anförda sjöfartsrörelse uppgår till 15,5 % af hela sjöfarten eller 40 % af den del deraf, som tillkommit utländska fartyg.

---

Uti de till generalkonsulatet från vicekonsulerne ingifna årsberättelser meddelas, förutom ofvan anförda uppgifter rörande in- och utförsel, följande, som synes mig förtjena att här anföras.

*Från vicekonsuln i Borgå:*

»År 1882 måste i merkantilt hänseende betraktas underlägset närmast föregående år, ehuru enskilda affärsgrenar kunnat visa en förbättring. Vid början af året voro prisen för vår största exportartikel, trävaror, ganska goda, till förmån för sågverksegarne, men den ovanligt tidiga våren, som här möjliggjorde inklarering af fartyg redan den 6 april, förorsakade ett prisfall, ity att alla för vårskeppning försålda trävaror nästan $1^1/_2$ månad tidigare än beräknadt varit kommo de utländska köparne tillhanda, hvarigenom lagren i de engelska hamnarna för hastigt fyldes, och de öfver dem förda rapporter visade sålunda, jemförda med föregående årets, en betydlig öfverimport, som under hela senare delen af året förblef ett hinder för någon större lifaktighet.

»Lyckligtvis utgjorde bristen på både segel- och ångfartyg ett välkommet hinder för en annars möjligen förekommen realisation till de låga höstpris, som bjödos. En afskeppning för konsignation af osålda trävaror från detta distrikt torde icke förekommit till andra platser än Cadiz med ortens egna saltdragande fartyg.

»Behållningen af trävaror och sågtimmer till år 1883 är vid ångsågarne i distriktet något större än förlidet år, och torde vid första öppet vatten kunna anslås till omkring 5,000 standard sågade och högst 1,000 bilade varor.

»Exporten af bilade bjelkar till Holland har under senaste år till största delen skett medelst holländska fartyg, under det att denna export för 5 till 10 år sedan hufvudsakligen besörjdes af norska sådana.

»Slutligen anser jag mig skyldig fästa uppmärksamheten på ett oskick, som norska skeppare, hvilka om hösten här lasta, tidt och ofta tillåtit sig i strid med certepartiernas ordalydelse, nemligen att de efter ankomsten till Skagerak eller Nordsjön segla till sina norska hemorter och blifva der vinterliggande för att mot våren åter anträda resan enligt certeparti. Såsom bevis härå kan anföras hurusom skeppet 'Cathrine', kapten O. Johnsen, från Sandefjord, som den 3 november 1881 afgick från Borgå till London, efter en längre öfveryintring i Sandefjord först den 13 februari ankom till London, med den påföljd att lasten lossades i skadadt tillstånd. Jakten Urda', kapten K. Gjermundsen, från Stavanger, som den 11 november 1882 med last af hafre härifrån utklarerade till Southampton, låg den 22 december i Stavanger och ligger der sannolikt fortfarande, inväntande våren. Från Spanien hafva ock med anledning af nu anförda förhållande påminnelser ingått derom att icke befrakta norska fartyg om hösten, emedan sådana ofta framkomma först påföljande vår. Att ett sådant förhållande skadar det goda rykte, de norska fartygen hittills egt, ligger i sakens natur.»

*Från vicekonsuln i Åbo:*

»Behållningen af trävaror vid skeppningstidens slut var icke af någon betydenhet. Utförseln under år 1883 antages komma att betydligt öfverstiga nästföregående års, berocnde dels af ökad tillverkning, dels af vidgade kommunikationer.»

*Från vicekonsuln i Kristinestad:*

»Fraktnoteringarna, som på våren och under sommarmånaderna voro desamma som sistlidet år, stego dock synnerligast på senhösten, men då prisen å trävaror icke togo någon favör i förhållande dertill på den utländska marknaden, utan snarare all köplust upphörde, orsakades häraf äfven att en för denna ort betydlig behållning — af omkring 800 standard trävaror — blef oskeppad och qvarligger till 1883.»

*Från vicekonsuln i Tammerfors:*

»Utförseln af s. k. sydfinskt bondsmör har varit något mindre än under 1881 och kan för hela länet uppskattas till högst 35,000 L℔, hvaraf 18,000 L℔ från Tammerfors. Medelpriset torde kunna beräknas till 16 mark pr L℔ f. o. b. i finsk hamn. Högsta pris har erhållits i Stockholm och Norge; något lägre i S:t Petersburg. Någon utförsel till Tyskland har under förra året ej egt rum.»

---

*Vintersamfärdseln mellan Hangö och Stockholm* har under sistlidet års milda vinter fortgått utan afbrott under tiden mellan den 15 november 1881 och den 15 maj 1882. Medelst den härför begagnade ångbåten Express hafva 958 passagerare afgått från Finland och 500 dit ankommit. Godstrafiken åter har utgjorts af de alster och mängder deraf, som i nedanstående tabell angifves.

| Godsets slag | Ankommet i centner | Afgånget i centner |
|---|---|---|
| Anjovis | 591,69 | — |
| Apoteksvaror | 27,— | — |
| Böcker och andra tryckalster | 467,80 | 36,80 |
| Benmjöl | — | 2,002,56 |
| Blecksslageriarbeten | 20,— | — |
| Bastmattor | — | 53,— |
| Borst | — | 17,90 |
| Bröd | 48,— | — |
| Cognac och andra spritvaror | 230,— | — |
| Caviar | — | 10,05 |
| Diverse | 890,— | 283,— |
| Fajanser | 56,— | — |
| Fisk | — | 30,09 |
| Frö, utsädes- | 403,— | — |
| Färgstofter | 219,— | — |
| Fogel — vildt | — | 4,474,79 |
| Gummivaror | — | 1,281,40 |
| Gödningsämnen | 383,— | — |
| Garn | — | 56,95 |
| Gryn | — | 56,15 |
| Grönsaker | — | 37,20 |
| Hampa | — | 200,— |
| Hampfrö | — | 45,20 |
| Hvetemjöl | — | 12,85 |
| Hummer och ostron | 60,— | — |
| Jern, stål, maskiner, och smiden | 21,839,40 | — |
| Kakel | 100,— | — |
| Konfekt | — | 265,99 |
| Konserver | 67,— | — |
| Korn och malt 1,570 tunnor | 4,710,— | — |
| Kött och fläsk | — | 330,73 |
| Lim | — | 11,— |
| Lins | — | 55,80 |
| Lök | — | 84,30 |
| Manufakturvaror | 283,— | — |
| Oljor | 187,— | 53,— |
| Oljekakor | — | 3,094,— |
| Papper och papp | 256,— | — |
| Qvarnstenar 10 st. | 400,— | — |
| Segelduk | — | 92,— |
| Sidenvaror | 28,— | — |
| Sill 120 tr. | 408,— | — |
| Skinn | — | 775,40 |
| Smör | — | 5,686,— |
| Säckar | — | 105,— |
| Svamp | — | 6,— |
| Telefonmateriel | 300,— | — |
| Tobaksfabrikat | — | 48,60 |
| Tomkärl 826 st. | 124,— | — |
| Tågvirke | — | 694,20 |
| Tändstickor | 103,— | — |
| Trassel | — | 64,90 |
| Vapen | 24,— | — |
| Växter | 20,— | — |
| Ägg | — | 62,35 |
| Ull och yllevaror | 128,— | — |
| Åkdon st. | 2,— | — |
| Åkerbruksredskap | 207,— | — |
| Oxar st. | — | 2,— |
| Ved famnar | — | 300,— |

Så väl af passagerare som fraktgods har tilloppet visat en ej obetydlig tillökning under den tid af innevarande vinter, då trafiken varit i gång. Sedan emellertid Express vid dess senaste resa under sista månaden fastnat i isen utanför Estlands kust, och annan för ändamålet lämplig ångbåt saknas att underhålla förbindelsen mellan de f. n. åter så väl å finska som svenska sidan tillgängliga hamnarna vid denna trafikleds ändpunkter, har ett uppehåll inträdt, som i dubbelt hänseende inverkar menligt, i ty att dels talrika passagerare och massor af fraktgods härigenom blifvit strandsatta, dels ock detta liksom hvarje dylikt afbrott i den påräknade förbindelsen mellan de båda länderna alstrar en misstro till dess regelbundna upprätthållande, som i högst väsentlig mån minskar affärsmännens benägenhet att begagna densamma. Onekligt är att äfven de starkaste isbrytande fartyg ej torde förmå genomtränga de famnstjocka lager af drifis, som stundom under de sista vintermånaderna hopa sig utanför Hangö hamn, men dessa genom hvarje vindförändring rörliga ismassor bilda ytterst sällan för längre tid stadigvarande hinder för anlöpandet af nämnda hamn, och funnes tvenne för ändamålet byggda och med kraftiga maskiner försedda ångare till underhållande af ifrågavarande förbindelse, skulle, enligt hvad sakkunniga personer anse sig med säkerhet kunna antaga, afbrott, sådana som under 1881 och innevarande års vinter egt rum, i de allra flesta fall förekommas. Önskligt vore med anledning häraf, att den af rederiet för ångfartyget Express ifrågasatta nybyggnad af ett ytterligare fartyg för denna led måtte realiseras, hvartill för närvarande all anledning finnes.

---

## Åkerbruk och Boskapsskötsel.

Dessa landets vigtigaste näringsgrenar hafva under det år, denna berättelse omfattar, haft att glädja sig åt gynsamma förhållanden. Efter en ovanligt blid vinter följde en tidig vår och varm sommar, som medförde en för dessa nordliga och i allmänhet frostländta bygder så synnerligen vigtig tidig utveckling af växtligheten, och de deraf framkallade goda skördeutsigterna erhöllo i öfvervägande delar af landet en lyckosam bekräftelse. Väl inträffade frostskador isynnerhet å rågen i en del af Tavastland, äfvensom ängsmask uppträdde härjande å de naturliga ängarne inom olika delar af landet, men verkningarna häraf synas dock hafva inskränkt sig till enstaka trakter och med anledning af desamma yttrade farhågor varit öfverdrifna. Isynnerhet af råg har en synnerlig rik skörd, så till strå som kärna, erhållits och äfven höafkastningen torde utfallit tillräckligt riklig för att gifva ny fart åt den af föregående års foderbrist lidande ladugårdsskötseln och mejerihandteringen.

Då välsignelsen af ett godt år kommit äfven det öfriga nordliga Europa till godo, har ett prisfall å landtbrukets alster häraf varit en gifven följd. Att Finlands jordbrukare, detta oaktadt, erhållit och fortfarande kunna påräkna ett högre pris å spannmål än andra Östersjöländer framstår af de genom Kongl. Kommerskollegium månatligen offentliggjorda uppgifter rörande prisen å spannmål i de för handeln härmed vigtigaste Östersjöhamnarna. För att åskådliggöra detta tillåter jag mig här nedan upptaga ett sammandrag af nämnda uppgifter för sistlidet år för hvad angår de för detta land vigtigaste sädesslag, råg, korn och hafre.

| | Råg | | | | | | Korn | | | | | | Hafre | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jan. | Mars | Maj | Juli | Sept. | Dec. | Jan. | Mars | Maj | Juli | Sept. | Dec. | Jan. | Mars | Maj | Juli | Sept. | Dec. |
| Helsingfors | 3,25 | 3,31 | 3,25 | 3,10 | 2,61 | 2,55 | 2,87 | 2,97 | 2,81 | 2,62 | 2,15 | 2,16 | 1,74 | 1,74 | 1,91 | 1,91 | 1,67 | 1,45 |
| S:t Petersburg | 2,77 | 2,69 | 2,63 | 2,30 | 2,35 | 2,14 | 2,77 | 2,56 | 2,57 | 2,30 | 2,16 | 2,20 | 1,40 | 1,36 | 1,38 | 1,29 | 1,28 | 1,22 |
| Riga | 2,54 | 2,46 | 2,55 | 2,34 | 2,43 | 2,15 | 1,87 | 1,89 | 1,92 | 1,92 | 1,89 | 1,91 | 1,25 | 1,19 | 1,15 | 1,31 | 1,32 | 1,16 |
| Königsberg | 2,76 | 2,60 | 2,31 | 2,23 | 2,23 | 2,06 | 2,— | 2,02 | 1,88 | 1,80 | 1,80 | 1,73 | 1,38 | 1,36 | 1,24 | 1,29 | 1,27 | 1,33 |
| Stettin | 2,59 | 2,90 | 2,80 | 2,66 | 2,50 | 2,43 | 2,09 | 2,47 | 2,50 | 2,28 | 2,28 | 1,93 | 1,49 | 1,77 | 1,77 | 1,63 | 1,63 | 1,49 |
| Lübeck | 3,13 | 2,93 | 2,72 | 2,68 | 2,47 | 2,39 | 2,45 | 2,50 | 2,45 | 2,45 | 2,38 | 2,10 | 1,94 | 1,87 | 1,93 | 1,84 | 1,61 | 1,54 |
| Köpenhamn | 2,65 | 2,48 | 2,48 | 2,25 | 2,25 | 2,23 | 2,11 | 2,11 | 2,16 | 2,06 | 2,06 | 1,93 | 1,59 | 1,61 | 1,61 | 1,59 | 1,58 | 1,35 |

De enda sädesslag, som i nämnvärd mängd utföras från Finland äro råg och hafre, det förra hufvudsakligen till Sverige, hvarest, såsom välbekant är, denna vara såsom utsädesråg betingar ett pris, ej obetydligt högre än det i de ofvan anförda officiella rapporterna såsom här gällande angifna. Äfven hafren, för hvilken England och Frankrike utgöra hufvudafsättningsorterna, eger i allmänhet, med anledning af dess egenskap att, såsom all finsk säd, vara ritorkad i halmen, en förmånlig afsättning.

Rörande priset å smör — den finska boskapsskötselns vigtigaste produkt — utvisa under året offentliggjorda noteringar följande:

Kommanditbolaget »Mejraren» i S:t Petersburg, rörande hvars organisation närmare upplysningar meddelats uti senast afgifna årsberättelse (sidan 223 af Berättelser om handel och sjöfart för år 1882), har enligt i finska tidningar offentliggjorda noteringar under året beredt vederbörande kommittenter följande pris, hvarvid bråkdelar af öre utelemnats samt 1 rubel beräknats efter en medelkurs af 1,80 kronor.

| Månad | Färskt beredt af söt grädde | | S. k, Pariser | Saltadt beredt af syrlig grädde | | Saltadt smör | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1:ma | 2:da | | 1:ma | 2:da | af söt grädde | af sur skummad grädde |
| | Öre pr ℔ | Öre pr ℔ | Öre pr ℔ | Öre pr ℔ | Öre pr ℔ | Öre pr ℔ | Öre pr ℔ |
| Januari | 98—107 | 87—92 | 103—107 | 74—78 | 64—69 | 78—83 | 62 |
| Februari | 92— 98 | 83—87 | 98 | 74—78 | 64—69 | 78—83 | 53 |
| Mars | 74— 83 | 69—71 | 78— 87 | 69—74 | 60—64 | 69—76 | 51—55 |
| April | 74— 83 | 69—71 | 74— 83 | 69—74 | 60—64 | 69—76 | 51—55 |
| Maj, slutet af månaden | 69— 74 | 64 | 69— 74 | 60—64 | 55—60 | 69 | 46—51 |
| Juni | 69— 74 | 64 | 69— 74 | 60—64 | 55—60 | 69 | 46—55 |
| Juli | 69— 74 | 64 | 69— 74 | 60—64 | 55—60 | 69 | 46—51 |
| Augusti | 69— 74 | 64 | 69— 74 | 60—64 | 55—60 | 69 | 46—55 |
| September, slutet af månaden | 98—103 | 87—92 | 98—103 | 74—76 | 69 | 92 | 58—60 |
| Oktober | 98—103 | 87—92 | 98—103 | 74—76 | 69 | 92 | 58—60 |

Senare uppgifter än för sistanförde månad saknas, och, såsom mig af sakkunnig person uppgifvits, lärer ifrågavarande affär, sedan dess stiftare, hr v. Giers, ingått i statstjenst, icke lemnat deraf motsedda resultat, hvadan dess finska klientel betydligen aftagit. Ofvan angifna pris synes icke heller vara lockande, jemförda med dem, som liktidigt å den engelska marknaden betingats, hvilken marknad under året varit utan afbrott tillgänglig äfven för den finska producenten. Tillverkare af verkligen godt smör torde dock finna med sin fördel förenligt att fortfarande föredraga försäljning till S:t Petersburg, såsom varande förenad med mindre besvär och risk, isynnerhet som för dylik vara fasta årsackorder kunna afslutas. Vid dylika aftal hafva 1:ma tillverkningar af sött smör under vinterhalfåret betalts med 23 Rubel pr pud (= 103 öre pr ℔) och för senaste sommar 18 Rubel (= 83 öre pr ℔), hvilket sistanförda pris erbjudes äfven för instundande sommar.

Rörande afsättningen af finskt smör på Lübeck meddelar ett dervarande handelshus:

»Den tilltagande konsumtionen af konstgjordt smör har inverkat förlamande på både importen och förbrukningen af finskt smör. Tyvärr synes det anta-

gandet berättigadt att det konstgjorda smöret skall vinna ännu större betydelse som konsumtionsartikel.

»Året 1882 begynte i allmänhet icke med ogynsamma utsigter för smörhandeln. Kreatursstammen var i följd af en på alla håll inträffad stark foderbrist betydligt förminskad i de flesta smörproducerande länder, och på grund deraf kunde man förutse att smörproduktionen under vintern skulle bli af ringa omfång. Emellertid visade det sig snart, att blott priserna för de finaste till export tjenliga sorterna hade fördel af detta förhållande. Förråden af medelgod vara samt af sämre sorter voro öfver allt för stora och derjemte blefvo de utsatta för en allt för kännbar konkurrens med det billigare konstgjorda smöret, som i stora massor utkastades i marknaden af tyska och holländska fabriker.

»Det finska smöret, hvilket framför andra naturliga smörsorter utmärker sig genom större fetthalt och derför är särskildt egnadt till bageriändamål, träffades jemväl mycket af konkurrensen med det konstgjorda smöret. De i Lübeck befintliga lagren af föregående års sommarsmör kunde afyttras blott småningom och till sjunkande priser. I medlet af mars voro dock samtliga förråd realiserade till pris af 90 à 85 pf. pr ℔ transito (= 68 à 65 öre pr sv. ℔).

»Färskt finskt vintersmör inträffar å Lübecks marknad undantagsvis i slutet af maj och början af juni. Priserna ställde sig högre än man från början kunnat vänta, i det de uppgingo till 72 à 73 pf. per ½ kilo transito. En vidare prisstegring kunde icke åstadkommas, trots den ganska obetydliga införseln, hvilken knappt öfversteg 200,000 skålp.; men afsättningen skedde temligen hastigt. För sommarsmör begärdes från Finland i augusti och början af september pris, hvilka icke voro svarande mot marknadsförhållandena i utlandet.

»De första leveransaftalen kommo i följd deraf till stånd senare än som var önskligt och blefvo prisen dervid 90 pf. pr ℔ transito (= 68 öre pr sv. ℔).

»Stora anbud, som icke motsvarades af efterfrågan, verkade sedermera ett nedåtgående till 85 pf. för Kuopio och 82 pf. för Joensuu vara, till hvilka pris mycket köptes i slutet af september och början af oktober. Då anbuden från Finland redan i medlet af oktober upphörde, började väl priserna något draga till sig köpare, men afsättningen började småningom förlamas och minskades ända till mot slutet af året. Likväl slutade marknaden temligen fast med priser af 88 à 90 pf. för Kuopio-vara samt 84 à 86 pf. för Yoensuu-vara.

»Tillförselen af sommarsmör torde uppgått till omkring 1,500,000 skålp.»

Vid jemförelse mellan ofvan anförda i S:t Petersburg och Lübeck erhållna pris torde böra observeras, att utförsel af smör beredt af söt grädde och så kalladt Parisersmör, det vill säga de finaste slagen, icke eger rum till sist anförda ort. Enligt uppgift lärer under senaste tid finskt bondsmör funnit användande vid beredning af konstgjordt smör, såmedest att en mindre qvantitet af det först anförda inblandas i det senare för att meddela detsamma den naturligt smör egna arom.

De pris, som finskt smör betingat å Stor-Britanniens marknader under år 1882 hafva, enligt uppgifter i härvarande tidningar, uppgått till pr svenskt ℔ i öre, då 1 mark beräknats motsvara 72 öre.

| | | Extra mejeri öre | 1:ma mejeri öre | 2:da mejeri öre |
|---|---|---|---|---|
| Den 3 jan. | i London ..... | 109 à 117 | 101 à 105 | 80½ à 93½ |
| d:o | i norra England | 106½ à 113 | 97 à 104 | 79 à 92 |
| d:o | i Skotland ..... | 106½ à 115 | 93½ à 102 | 79 à 86 |

| | | Extra mejeri öre | 1:ma mejeri öre | 2:da mejeri öre |
|---|---|---|---|---|
| Den 5 febr. | i London ..... | 108 à 115 | 101 à 105 | 83½ à 93½ |
| d:o | i norra England | 106½ à 112 | 93½ à 102 | 79 à 90 |
| d:o | i Skotland..... | 106½ à 113½ | 97 à 104 | 79 à 92 |
| Den 13 april | i London ..... | 104 à 113½ | 90½ à 99 | 79 à 86 |
| d:o | i norra England | 103½ à 111 | 90 à 98 | 77½ à 83½ |
| d:o | i Skotland..... | 101 à 109 | 86 à 96½ | 73 à 82 |
| Den 7 maj | i London ..... | 97½ à 104 | 88 à 93½ | 72 à 80½ |
| d:o | i norra England | 97 à 102 | 90 à 95 | 70½ à 83 |
| d:o | i Skotland..... | 97 à 104 | 90 à 93½ | 68 à 79 |
| Den 31 dec. | i London ..... | 98 à 101 | 90½ à 93 | — — |

Uppgifter för under sommar- och höstmånaderne erhållna pris saknas.

Samtliga omkostnader vid transport från Hangö transito Sverige uppgifvas uppgå från 7,2 till 9,4 öre pr ℔.

Det lifliga intresse med hvilket mejerihushållningen omfattas i Finland och till hvars väckande samt underhållande landets regering icke sparar några medel, fann under sistlidna sommar ett väktaligt uttryck i den för östra delen af landet anordnade utställningen af hit hörande alster i Nyslott, till deltagande i hvilken ensamt af smör ej mindre än 999 olika nummer blifvit anmälda, och om hvars omfattning äfven det förhållande bär vittne, att det belopp af utställdt smör, som mötets bestyrelse fått i uppdrag af utställare att afyttra, uppgick till omkring 25,000 ℔.

Att åtgärderna till denna vigtiga, för landet så naturliga näringsgrens förkofran börjat att bära god frukt äfven i den smärre jordbrukarens led, ej blott med hänseende till den genom desamma ökade produktionen, utan ock i den producerade varans beskaffenhet samt i sättet för dess bringande i marknaden, ådagalades vid nämnda tillfälle deraf, att det mesta af allmogesmöret uppträdde, såsom en sakkunnig mejrare meddelat, »i elegant drägt, visande ibland till och med ett slags koketteri».

Äfven vid en annan utställning — den för hela ryska riket gemensamma i Moskwa — häfdade Finlands mejerihushållning på ett synnerligen hedrande sätt sin plats, i det att dels dess der arbetande mejeri obetingadt erkändes i praktisk anordning och framför allt i snygghet vida öfverlägset likartade anordningar från Ryssland, dels ock ej mindre än 18 bland 40 utställare erhöllo utmärkelser.

Hästar synas komma att intaga ett allt vigtigare rum i Finlands utförsel, hvartill likaledes regeringens åtgärder torde i väsentlig mån vara bidragande. Under 1869 beviljades nemligen ett sedan dess alltjemt fortfarande årsanslag af 15,000 mark till premier vid allmänna täflingskörningar för trafvare, för hvilka täflingar stadgar utfärdades år 1874.

Rörande resultaten vid dessa täflingar offentliggjorda meddelanden hafva ledt äfven utlandets uppmärksamhet på de framstående egenskaper som af ålder utmärkt den finska hästen — dess härdighet, förnöjsamhet, uthållighet och snabbhet såsom trafvare —, och för hästar, hvilka ådagalagt prof på sist anförda egenskap i högre grad, hafva så väl af in- som utländske köpare pris blifvit betalade — ända till 12,000 mark —, hvilka säljare ännu för få år sedan ej ens vågat ifrågasätta. Det är isynnerhet till Frankrike som dylika hästar funnit efterfrågan, och de med kappkörning förenade utställningarna i södra delarne af landet besökas numera regelmessigt af köpare från nämnda land. Äfven vid den ofvan anförda utställningen i Moskwa ådrogo sig de

finska hästarne rätt mycken uppmärksamhet och af der från detta land utställda 9 hästar erhöllo 7 pris. Till S:t Petersburg — och företrädesvis af dess spårvägsbolag — ske likaledes talrika uppköp af finska hästar, så vid senaste marknad i S:t Michel omkring 500 st., till pris vexlande mellan 1,200 och 400 mark. Då sist anförda pris äro ej så obetydligt lägre än hvad i Sverige betingas för goda arbetshästar, lämpliga för de delar af landet der större afseende fästes vid uthållighet och snabbhet än kroppsstorlek — t. ex. i bergslagen och i allmänhet till skogkörslor —, synes utförsel af sådana äfven dit vara i tilltagande, isynnerhet ifrån Wasa, från hvilken hamn under år 1881 exporterades 473 stycken samt under sistlidet år intill den 28 Augusti 332 stycken.

Till följd af årets goda höafkastning hafva prisen vid sistlidet års höstmarknader varit jemförelsevis höga, dock endast undantagsvis öfverstigande 400 mark för yngre dugliga arbetshästar.

Då odling af frö för export är en fråga för dagen, åt hvilken man inom fäderneslandet börjat egna synnerlig uppmärksamhet, tillåter jag mig slutligen, innan jag i denna redogörelse lemnar till landthushållningen hörande ämnen, fästa uppmärksamheten på en dylik export från detta land, som redan en längre tid fortgått och uppnått en jemförelsevis betydande omfattning, nemligen af *Kummin*. Denna växt lärer förekomma allmänt å åkerrenarne i trakten af Borgå, der allmogen omsorgsfullt tillvaratager dess frö osh afyttrar det till närboende köpmän, som afsätta detsamma på Lübeck. Uti ofvan anförda meddelande från vice-konsuln i Borgå uppgifves sistlidet års export derifrån och öfver Helsingfors af nämnda krydda hafva uppgått till ej mindre än 235,144 ℔, i värde uppskattad till mark 47,000. Senaste officiella uppgift angifver en årlig medelutförsel af 32,648 L℔, och är nuvarande priset i Lübeck 18 mark pr centner.

Äfven fröet till ett vildt växande grässlag, *Alopecurus pratensis,* ängskafle, lärer, enligt uppgift af en här varande tidning, till »oerhörda pris» funnit afsättning från Finland till Tyskland för vidare export till Australien.

## Skogshushållning.

Ur forststyrelsens till kejserliga senaten senast afgifna årsberättelse, omfattande tiden intill 1881 års utgång, framstår att vidden af Finlands kronoskogar uppgår till 29,293,552 tunnland, af hvilka omkring 43 % kan anses utgöra verkligen skogbärande eller dertill tjenlig mark. Af denna areal befinner sig större delen, eller öfver 19 milioner tunnland, inom landets nordligaste del, eller Kemi distrikt, men blott $^1/_3$ deraf kan med anledning af dess nordliga läge och lokala förhållanden anses utgöra skogsalstrande mark.

Enligt af tullstyrelsen upprättadt sammandrag öfrer qvantiteten af skogsprodukter, som till utförsel anmälts, har exportbeloppet af sågade trävaror utgjort:

| År | Naturliga tolfter | Kubikfot | Reducerade tolfter à 17 kub.-fot |
|---|---|---|---|
| 1874 | 1,724,798 | 32,211,181 | 1,894,775 |
| 1875 | 1,729,269 | 30,599,325 | 1,799,960 |
| 1876 | 2,362,460 | 39,019,195 | 2,295,246 |
| 1877 | 2,994,443 | 46,814,230 | 2,753,778 |
| 1878 | 2,212,514 | 32,594,122 | 1,917,301 |
| 1879 | 2,316,301 | 31,484,033 | 1,852,001 |
| 1880 | 3,698,546 | 52,808,232 | 3,106,954 |
| 1881 | 2,276,559 | 40,368,128 | 2,374,595 |

Beräknar man att för tillverkning af en reducerad tolft sågvaror i medeltal erfordras två sågtimmer af de medeldimensioner, som för dylikt virke ifrån kronoskogarne äro bestämda, så skulle för tillverkningen af förestående exportbelopp hafva blifvit försågade:

| | | | |
|---|---|---|---|
| År | 1874 | 3,789,550 | st. sågtimmer |
| » | 1875 | 3,599,921 | » » |
| » | 1876 | 4,590,493 | » » |
| » | 1877 | 5,507,556 | » » |
| » | 1878 | 3,834,603 | » » |
| » | 1879 | 3,704,003 | » » |
| » | 1880 | 6,213,910 | » » |
| » | 1881 | 4,749,190 | » » |

Då från kronoskogarne under nämnda år utlevererats nedanstående antal sågtimmer, framgår att sagde skogar efter enahanda beräkningsgrund bidragit till utskeppningsbeloppet med ungefärligen följande procent, nemligen:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| År | 1874 | utlevererades | 910,451 | sågtimmer | eller | 24 % |
| » | 1875 | » | 708,395 | » | » | 19 » |
| » | 1876 | » | 275,344 | » | » | 6 » |
| » | 1877 | » | 220,153 | » | » | 4 » |
| » | 1878 | » | 394,922 | » | » | 10 » |
| » | 1879 | » | 179,044 | » | » | 5 » |
| » | 1880 | » | 483,933 | » | » | 8 » |
| » | 1881 | » | 492,627 | » | » | 10 » |

Af ofvan anförda berättelse framgår derjemte, att med undantag för året 1881 sågvaruartiklarnes i landet dimensioner årligen minskats och att med hvarje år allt klenare sågningsmaterial kommit till användning, i det att nemligen

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| den | naturliga | tolften | år | 1874 | innehöll | i medeltal | $18^{2}/_{3}$ | kub.-fot |
| » | » | » | » | 1875 | » | » | $17^{3}/_{4}$ | » |
| » | » | » | » | 1876 | » | » | $16^{1}/_{2}$ | » |
| » | » | » | » | 1877 | » | » | $15^{2}/_{3}$ | » |
| » | » | » | » | 1878 | » | » | $14^{8}/_{11}$ | » |
| » | » | » | » | 1879 | » | » | $13^{3}/_{5}$ | » |
| » | » | » | » | 1880 | » | » | $13^{2}/_{3}$ | » |
| » | » | » | » | 1881 | » | » | $17^{1}/_{5}$ | » |

Förvaltningen af kronoskogarne har i medeltal för sentste 12 år lemnat en bruttoinkomst af 785,640 mark och netto 238,855 mark.

## Fabriksindustrien.

Vice-konsuln i Tammerfors har uti afgifven årsberättelse lemnat en redogörelse för fabriksindustrien inom nämnda samhälle — det i ifrågavarande hänseende mest betydande inom Finland —, ur hvilken jag ansett mig böra meddela följande uppgifter, såsom ej saknande intresse vid en jemförelse med svenska likartade förhållanden.

1:o. *Firman Finlayson & C:o,* grundad 1835, eger bomullsspinneri, väfveri och färgeri; sysselsätter 1,800 arbetare och förbrukar årligen 8,000 balar bomull. Fabriken drifves med vatten och ånga. Spinneriet innehåller 65,000

spindlar och väfveriet 1,000 väfstolar. Omkring hälften af tillverkningen afsättes inom landet; återstoden införes tullfritt till Ryssland på grund af särskilda privilegier.

2:o. *Tammerfors Linne- och Jernmanufaktur-Aktiebolag* eger:

Linnespinneri, med väfveri och blekeri, vid hvilka årligen förarbetas omkring 2 millioner ℔ lin, hvaraf hälften köpes inom landet samt återstoden införes från Ryssland. Den årliga omsättningen af fabrikens tillverkningar uppgår till 1,600,000 mark, och eger utförsel af desamma rum till Ryssland, Sverige och Danmark.

Träsliperi med ett tillverkningsvärde af 300,000 mark och afsättning uteslutande på Ryssland.

Mekanisk verkstad och såg med omsättning för den förra till ett värde af 100,000 mark samt för den senare af 15,000 mark.

Nu anförda bolag grundades 1857. Vid samtliga fabriker sysselsättas 1,200 arbetare; dess drifkraft är uteslutande vatten.

3:o. *J. C. Frenkell & Sons pappersbruk,* anlagdt 1805, sysselsätter 300 arbetare; värdet af dess tillverkning uppgår till 1,200,000 mark och finner $^3/_4$ af densamma afsättning i Ryssland. Drifkraften utgöres af vatten och ånga.

4:o *Tammerfors tändsticksfabrik,* drifves med ångkraft, sysselsätter 90 arbetare och eger en årlig omsättning af 125,000 mark.

5:o *Tammerfors klädesfabriksaktiebolag,* drifves med vattenkraft, sysselsätter 120 arbetare och eger en årlig tillverkning af 400,000 marks värde.

6:o *Hammarén & C:o* eger Kyrofors med vattenkraft drifna pappersbruk, som lemnar sysselsättning åt 200 arbetare och eger en omsättning af 500,000 mark.

7:o *Tammerfors yllespinneri,* drifves med vattenkraft, sysselsätter 30 arbetare och eger en omsättning af 120,000 mark.

8:o *Walkiakoski Aktiebolag* eger pappersbruk, träsliperi, cellulosafabrik, tegelbruk m. m., drifna med vattenkraft, och sysselsätter 220 arbetare.

Inom staden finnas härförutom 5 tegelbruk, 2 kalkbruk, 2 större bryggerier, 1 större och flere mindre färgerier, 1 skofabrik samt flere mindre garfverier m. m., äfvensom i stadens närmaste granskap 4 större ångsågar med tillsammans 10 ramar.

I närheten af detta betydande fabrikssamhälle förekomma dessutom
*Nokkia* och
*Mäntä pappersbruk.*
*Notsjö* och
*Itala glasbruk,* vid hvilket sist anförda, som anlades under förra året, 60 i Sverige antagne arbetare finna sysselsättning.

Flere af ofvan anförda fabrikers disponenter, ingeniörer, bokförare och arbetsförmän äro fortfarande svenska undersåtar, hvarjemte vid sågarne åtskilliga norrmän ega anställning. Antalet svenska och norska undersåtar, för närvarande bosatte inom det län — Tavastehus — ifrågavarande samhälle tillhör, uppgår till något öfver 300.

Inom samma län förefinnas, förutom ofvan angifna industriella anläggningar:
*Forsa bomullsspinneri* med väfveri och färgeri samt
*Tervakoski pappersbruk.*

Båda sist anförda fabriker jemte Tammerfors linnespinneri erhöllo vid senaste utställning i Moskwa för der förevisade alster högsta utmärkelsen, rättighet att å sina fabrikater anbringa den kejserliga örnen, — hvilken utmärkelse

förut inom Finland endast innehafts af Finlayson & C:o bomullsspinneri och Frenkell & Sons pappersbruk.

Försök att kunna utsträcka denna redogörelse till landets samtliga industriella anläggningar af större betydenhet har strandat mot bristen å deröfver tillgängliga officiella meddelanden för senaste år.

Resultatet af senaste års industriella verksamhet uppgifves hafva varit, med färre undantag, fullt tillfredsställande — och torde detta i främsta rummet gälla för hvad angår bomullsförarbetnings- och pappersfabrikerna. Så till exempel har, enligt uppgift i tidningarna, Forsa aktiebolag, hvars aktier ega ett nominelt värde af mark 4,000, under senaste år utdelat en dividend af mark 720 pr aktie; men så torde ock denna industriella anläggning hafva genom dess grundläggares och hittillsvarande ledares ovanliga duglighet blifvit bragt till en ståndpunkt, som enligt sakkunnigas utsago berättigar densamma till ett af de främsta rummen bland sådana ej blott inom detta land, utan i hela norden, och hvarvid ingalunda blott aktieegarnes, utan ock alla dervid medverkandes intressen blifvit tillgodosedda.

Onekligt är, att den i förhållande till landets folkmängd och öfriga förhållanden mycket betydliga fabriksindustri, som inom dess sydligare delar uppblomstrat, framkallats af för densamma synnerligen gynsamma undantagsförhållanden, isynnerhet för hvad angår Tammerfors. Denna öfver 15 mil från närmaste hamn belägna ort, som först under senaste år medelst jernväg förenats med densamma, eger visserligen i riklig vattenkraft och billigt bränsle tvenne bland de väsentligare lifsvilkoren för flertalet af industriella anläggningar; men svårligen skulle detta samhälle dock ernått dess nuvarande befolkningsnummerär af omkring 14,000 invånare och industriella betydelse, derest ej landets regering genom undantagsförmåner gifvit impuls dertill. Finlands tulltaxa meddelar sålunda, att »manufakturister och fabrikanter i Tammerfors ega att tullfritt införa egentliga fabriksrudimaterier, verktyg och maskiner under 50 års tid, räknadt från och med år 1856, hvarifrån dock sockersjuderier, tobaksfabriker och andra inrättningar, hvilka hufvudsakligen drifvas med handkraft, äro uteslutna». Dessa förmåner hafva erhållit en väsentligen ökad betydelse sedan Tammerfors genom jernvägsförbindelsen med hafvet blifvit stapelstad, i stället för uppstad, och röster hafva ingalunda saknats, hvilka framhållit den orättvisa mot landets öfriga samhällen, som nämnda undantagslagstiftning innebär.

Men af ännu större vigt för Finlands industri är den dess alster dels obegränsadt, dels till vissa mängder medgifna tullfrihet vid införsel till Ryssland. Endast genom den derigenom möjliggjorda afsättningen till ojemförligt större omfång än hvad den inhemska marknaden kan erbjuda, har en specialisering af tillverkningen inom vissa industrigrenar inträdt, som i sig innebär främsta vilkoret för deras fullt rationella bedrifvande. Så till exempel inom pappersindustrien, hvars alster äro tullfria vid införsel till Ryssland till obegränsadt belopp, och af hvilka, med anledning häraf, blott de finare sorterna tillverkas vid 2:ne bruk, tapetpapper vid ett annat, papyrosspapper åter vid särskilda derför apterade fabriker, likasom kartong vid andra. Från ryska industriidkare framträda dock allt oftare uttalanden mot dessa Finland förunnade undantagsförmåner jemte bemödanden för deras återkallande, och om äfven sådant hittills icke medfört någon förändring i den kejserliga förordningen af den 31 januari 1859, på hvilken de nuvarande handelsrelationerna mellan Ryssland och Finland grunda sig, så har dock derigenom en viss oro inom härvarande industriella kretsar framkallats.

Den i min näst föregående årsberättelse — sidan 230 — omnämnda förmånliga afsättningen på Ryssland af finsk pappersmassa lärer under sistlidet

och innevarande år hafva rönt ett ej obetydligt afbräck genom konkurrensen med från Norge till S:t Petersburg införd våt trämassa, som säges ega vackrare färg och tillhandahålles afnämare på ett för dem beqvämare sätt från nederlag i nyss anförda stad. De finske fabrikanterne hafva dock den fördelen att den våta massan, som åtnjuter tullfri införsel, icke tål vid lång transport och magasinering innan den blir möglig, och till följd deraf betingar den färskare finska varan städse ett högre pris af 35 till 40 kopek pr pud. Att från Norge importera torr massa hindras genom en tullsats af 40 kopek pr pud, ifrån hvilken den finska tillverkningen är befriad. Med anledning af ofvan anförda prisfall — från 2 Rub. 60 kop. till 1 Rub. 65 à 1 Rub. 70 kop. pr pud — hafva egare eller disponenter af de flesta trämassefabriker i Finland nyligen haft ett sammanträde härstädes, för att öfverlägga om hithörande frågor.

Bränvinstillverkningen torde, på sätt den här finnes ordnad, med skäl kunna räknas till det slag af industriel verksamhet, som i denna afdelning af min berättelse beröres, med anledning hvaraf och med hänseende till dess ekonomiska betydenhet jag tillåter mig foga en kortare redogörelse äfven för densamma.

Ifrågavarande tillverkning har under senaste förflutna femårsperiod uppgått till:

| | | | |
|---|---|---|---|
| År 1878 | 4,036,002 | kannor | af 50 % styrka vid 15° C. |
| » 1879 | 3,101,141 | » | |
| » 1880 | 2,394,938 | » | |
| » 1881 | 3,609,200 | » | |
| » 1882 | 3,934,254 | » | |

Jemlikt senaste landtdags beslut kommer den statsinkomst, som genom ifrågavarande industris beskattning erhålles, att sålunda användas, att sedan kostnaderna för kontrollen öfver bränvinsbränningen afgått med beräknande för år ..... mark 200,000
erhåller statsverket såsom ersättning för förra bränvinsbränningsarrendet ..... » 660,000
till fördelning efter folkmängden mellan samtliga lands- och stadskommuner ..... » 400,000
till ränta och amortering å statslån för jernvägarne, att ingå till den så kallade kommunikationsfonden ..... » 1,800,000
samt hvad deröfver inflyter af nämnde skatt till sist anförda fond.

Under de 8 år, 1873—1880, för hvilka redovisning för bränvinsbränningsskatten till senaste landtdag aflemnades, hade nyssnämnda kommunikationsfond, som användes till statens jernvägsbyggnader, fått uppbära 17,100,000 mark af denna skatt, hvilken åter för närmaste trenne år beräknas kunna för detta ändamål lemna mark 2,600,000 årligen.

---

## Åtgärder till kommunikationernas befrämjande.

Såsom den ojemförligt vigtigaste bland sådana förtjenar öppnandet af jernvägen mellan Tammerfors och Wasa att i främsta rummet anföras. Denna del af Finlands statsbanenät, som eger en längd af nära 29 mil med en spårvidd

af 5 engelska fot och med en beräknad tåghastighet af högst $2^1/_2$ mil i timmen, har fullbordats på en tid af $3^1/_2$ år eller med något öfver 8 mil pr år, och uppgår kostnaden för densamma till 16 millioner mark, motsvarande ej fullt 400,000 kronor pr mil. Detta belopp understiger med nära 5 millioner mark den beräknade kostnaden — ett förhållande som tillskrifves icke en tillfällighet, beroende af särskilda gynsamma omständigheter, utan ett planmessigt uppgjordt system för billig jernvägsanläggning, hvars utförbarhet blifvit bestyrkt genom erfarenheten, och som praktiskt ådagalagt möjligheten att med hopp om rentabilitet föra dessa odlingens förnämsta banbrytare till snart sagdt alla de delar af detta vidsträckta land, der de af verkligt behof påkallas. Såsom närmaste följd af nu anförda gynsamma förhållanden torde det af senaste landtdag fattade beslut att omedelbart fortsätta banbyggnaden till Uleåborg kunna anses; och att, sedan Sundsvall—Trondhjemsbanan liktidigt öppnats, Wasabanan icke kommer att sakna all betydelse äfven för de Förenade rikena framstår deraf, att torrfisk från Norge till ett belopp af omkring 10,000 L℔ under sistlidne höst denna väg inkommit till Finland, likasom färska flundror funnits torgförda i Wasa 36 timmar efter det de fångats nedanför Nidelfvens utlopp i Trondhjemsfjorden.

Äfven på sjöväsendets område har inom Finland under sistlidet år ett storverk blifvit slutfördt genom fullbordandet af Bogskärs fyr, som nu efter årtiondens förberedelser vägleder sjöfarten förbi ett af Östersjöns farligaste grund. För att ytterligare öka nyttan af denna utpost, äfvensom till beqvämlighet för fyrens vårdare, lärer fråga vara att telegrafiskt förena den med närmaste telegrafstation å Åland, en åtgärd som isynnerhet för vintertrafiken bör blifva af gagn.

Genom fullbordandet af Lemströms kanal har seglationen mellan de Åländska öarna vunnit i beqvämlighet. Denna kanal eger en längd af 1,600 fot, med en medelbredd af 96 och djup af 24 fot, och har kostnaden för densamma utgjort 213,000 mark.

Till underlättandet af inseglingen till Wasa hafva 4 i segelrännan vid den så kallade Rönnskärskroken befintliga, för seglationen hinderliga, större stenar blifvit undanskaffade genom försorg af öfverstyrelsen för väg- och vattenkommunikationerna samt med en kostnad af omkring 5,000 mark, hvarigenom segelrännan ernått ett minimidjup af 14 fot.

Ett under sistlidne höst inträffadt skeppsbrott — finska ångfartyget Porthans förolyckande strax utanför denna hamn — har åter väckt uppmärksamheten på behöfligheten af ytterligare åtgärder till sjöfartens betryggande utmed Finlands kuster, och dervid i främsta rummet vid inseglingen till landets hufvudstad. Officiel framställning rörande sist anförda förhållande lärer redan för 15 år sedan skett genom engelska konsulatet härstädes med anledning af ett engelskt ångfartygs skeppsbrott, men hvarje åtgärd till afhjelpande häraf har ända hittills fått hvila i afvaktan på yttrande från ryska marinministeriet, hvarjemte till detta dröjsmål torde hafva bidragit förut varande chefens för lotsstyrelsen offentligt uttalade åsigt, att »hamnfyrar kunna vilseleda marinfartyg», likasom att fyrar i allmänhet icke allenast äro onödiga, utan rent af farliga för sjöfarten. En af kejserliga senaten under år 1880 tillförordnad komité för uppgörandet af förslag till åtgärder för sjöfartens betryggande vid Finlands kuster har emellertid i afgifvet utlåtande förordat — utom en mängd förbättringar i farledernas utprickning, upptagandet af nya sådana och kustens förseende med sjömärken och kummel — uppförandet af ej mindre än 18 nya större och mindre fyrar, 6 fyrlyktor, 7 fyrskepp samt en lifräddningsstation. Sedan en personalförändring uti öfverstyrelsen för lots- och fyrväsendet numera

inträdt, komma antagligen kraftiga åtgärder icke att uteblifva för att, så vidt förhållandena medgifva, afhjelpa hvad som i nämnda hänseende brister, hvartill ock nödiga medel säkert icke komma att af landets upplysta styrelse vägras.

Ångbåtsförbindelsen mellan Stockholm, Åbo, Helsingfors och S:t Petersburg har under sistlidet års seglationstid haft att glädja sig af en synnerligen liflig persontrafik, men huru väl hållna de ångbåtar, som ombesörja denna trafik, än onekligen äro, tillfredsställer det sätt, på hvilket denna förbindelse hittills varit ordnad, ingalunda nutidens fordringar på snabb kommunikation. Ankomsten från Stockholm till Åbo sker nemligen i de flesta fall så, att medföljande passagerare icke kunna begagna det vid middagstiden dagligen till S:t Petersburg och Helsingfors afgående snälltåget, utan nödsakas antingen i Åbo afvakta nästa dags tåg eller ock medfölja ångbåten till S:t Petersburg, med en tidsförlust af ett till två dygn. Persontrafiken å denna linie är dock numera så liflig, att snabbgående ångbåtar, afgående från Stockholm så att de med säkerhet, då naturhinder ej möta, inträffade i Åbo före snälltågets afgång, borde kunna påräkna en lönande sysselsättning; och då naturligt är, att en dylik anordning från finsk sida icke är att motse så länge de ångbåtar, som för närvarande förmedla denna trafik, sakna konkurrens, vore önskligt att ifrågavarande allmänt uttalade önskningsmål vunne realisering genom svenska dertill lämpliga ångare.

För åvägabringande af en regelbunden förbindelse mellan sydfinska hamnar och England har under innevarande år ett bolag bildats, som har för afsigt att för nämnda ändamål anskaffa tvenne ångbåtar om 1,000 tons hvardera, och har Finlands regering beviljat bolaget ett lån af allmänna medel af 300,000 mark mot 2 % årlig ränta och återbetalning medelst en amortering af $^1/_{10}$ årligen, hvilken dock först efter 2 år tager sin början.

---

## Allmänna ekonomiska ställningen inom Finland.

Affärsverksamheten har, gynnad af en god skörd och i allmänhet tillfredsställande pris å landets hufvudsakligaste exportalster, visat en märkbart större lifaktighet än under nästföregående år, hvilket tydligast framstår vid en jemförelse mellan förut meddelade förteckningar öfver in- och utförsel under ifrågavarande tidsperioder.

Ett talande bevis om denna ökade affärsverksamhet lemnar ock nedan anförda öfversigt af årets inkomster från statens jernvägar, jemförda med dem under närmast föregående år.

| | | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|
| Helsingfors—Tavastehus—S:t Petersburg | mark | 5,724,964 | 6,134,182 |
| Hangö—Hyvinge | » | 307,313 | 388,652 |
| Åbo—Tammerfors—Tavastehus | » | 1,197,615 | 1,391,478 |

och är 1882 års inkomst af dessa statsbanor den högsta som förekommit sedan deras anläggning.

De 4 bankinstitutioner, som hufvudsakligast förmedla landets penningerörelse, hafva under året lemnat följande afkastning.

| | | |
|---|---|---|
| Finlands bank med en grundfond af | mark | 6,000,000 |
| en reservfond af | » | 9,000,000 |
| utelöpande sedlar vid årets utgång af | » | 45,071,140 |
| samt en metallisk valuta för sedelutgifning | » | 55,044,789 |
| har lemnat en vinst af | » | 9,930,572 |
| Föreningsbanken i Finland med ett aktiekapital af | » | 3,000,000 |
| en reservfond af | » | 3,335,494 |
| har lemnat en nettovinst af | » | 730,777 |

samt utdelar till aktieegare 19 % på aktiekapitalet.

| | | |
|---|---|---|
| Nordiska Aktiebanken för handel och industri med ett aktiekapital af | » | 8,000,000 |
| en reservfond af | » | 610,065 |
| har lemnat en vinst | » | 540,000 |

och utdelar till aktieegare $6^{3}/_{4}$ %.

| | | |
|---|---|---|
| Wasa Aktiebank med ett aktiekapital af | » | 1,500,000 |
| en reservfond af | » | 38,902 |
| har lemnat en vinst | » | 77,829 |

och utdelar till aktieegare 4 %.

Konkurser, årsproklamor och boskilnader under 1882, annonserade i Finlands officiella tidning, hafva uppgått till:

| | |
|---|---|
| konkurser | 292 |
| årsproklamor | 91 |
| boskilnader | 12 |

Med afseende å ifrågavarande personers lefnadsställning gestaltar förhållandet sig sålunda:

| | konkurser | årsproklamor | boskilnader |
|---|---|---|---|
| Tjenstemän och militärer | 20 | 21 | — |
| Prester och skollärare | 3 | 12 | — |
| Sjökaptener och styrmän | 9 | — | — |
| Handlande i städerna | 42 | 19 | 2 |
| d:o på landet | 35 | 2 | — |
| Öfriga affärsmän | 1 | — | — |
| Icke skildt nämnda ståndspersoner | 36 | 17 | 2 |
| Bolag | 3 | 3 | — |
| Handtverkare och värdshusidkare | 55 | 5 | 2 |
| Bönder, torpare och inhyseshjon | 57 | 6 | 4 |
| Andra af allmogeklassen | 31 | 6 | 2 |

---

Bland under året i Storfurstendömets författningssamling *promulgerade lagar och författningar* har icke någon förekommit af speciel betydelse för de Förenade rikena, men anser jag mig innan jag afslutar denna berättelse böra fästa uppmärksamheten på några rättsfrågor, som beröra samfärdseln mellan de Förenade rikena och Storfurstendömet.

1:o. Uti senast afgifna berättelse anfördes, — sidan 236 af Berättelser

om handel och sjöfart, — hurusom enligt gällande seglationsordning utländsk skeppare är förbjuden att här påmönstra finsk undersåte, med mindre en borgen af 154 Rubel silfver ställes för återsändandet af sålunda antagen sjöman.

Genom skrifvelse från Kejserliga Senatens finansexpedition, dagtecknad den 16 sistlidne november, har emellertid generalkonsulatet erhållit officielt meddelande om ett Kejserliga Senatens beslut af den 11 nästföregående oktober, enligt hvilket vederbörande guvernörer blifvit anbefalde att, »sedan klagomål försports deröfver att finska matroser blifvit inom landet till tjenst å utländska fartyg förhyrda inför vederbörande finsk konsul, utan att i lag stadgad bemedling och kontroll från sjömanshuset ifrågakommit, samt det icke sällan inträffat att sådane sjömän sedermera utan vidare afmönstrats och qvarlemnats i utländska hamnar, der de, för att kunna återvända till hemorten, nödgats hos vederbörande ryska konsulat anhålla om resemedel och öfrigt bistånd, hvarigenom finska statsverket fått vidkännas betydliga kostnader», fästa i Finland ackrediterade utländske konsulers uppmärksamhet å hvad uti 57 § i sjölagen af den 9 juni 1873 samt 18, 21 och 30 §§ i nådiga förordningen angående sjömanshusen i landet af den 30 april 1874 i ofvanberördt afseende är stadgadt.

Uti nu anförda skrifvelse åberopade lagstadganden ega, för så vidt utländske befälhafvares intressen af dem beröras, följande lydelse:

§ 57 af finska sjölagen:

»Då besättning på utrikes gående passagerarebåtar och handelsfartyg af befälhafvare antages, skola alla betingade vilkor om en hvars hyra och befattning noga bestämmas samt aftalet i sjömanshuset pröfvas och genom sjömansrulla bestyrkas. En hvar af manskapet vare ock berättigad att derom erhålla bevis uti särskild motbok för löpande anteckningar om hyran och dess betalning.»

Kejserliga förordningen angående sjömanshusen § 18:

1. »På- och afmönstring verkställes af ombudsman, såsom derom i sjölagen närmare bestämmes; och böra vid dessa förrättningar en af sjömanshusdirektionens ledamöter eller två vittnen närvara.»

§ 21:

»Blifver finsk sjöman förhyrd på utländskt fartyg, och betingas dervid, att han skall hemförskaffas på den utländska redarens bekostnad, skall vid påmönstringen noga tillses att detta vilkor i förhyrningskontraktet intages. Fordras säkerhet för uppfyllandet deraf, pröfve sjömanshusdirektionen huru den förhyrdas anspråk i detta afseende må kunna tillbörligen betryggas.»

§ 30:

»De inkomster som tillkomma sjömanshusen äro: Förhyrningsafgift, som vid påmönstring af inhemskt sjöfolk erlägges till sjömanshuset, för resa inom Östersjön af styrmän, understyrmän, maskinister, båtsmän, konstaplar och timmermän med 48 penni, af matroser, lättmatroser och eldare med 24 penni samt af jungmän, kockar och kajutvakter med 12 penni, — och skall denna afgift beräknas till dubbelt högre belopp då resan företages till hamn utom Östersjön.»

Såsom häraf framstår, är genom nu anförda lagstadganden seglationsordningens ofvan åberopade och hittills åtminstone vid Helsingfors sjömanhus tillämpade föreskrift i § 61, rörande borgens ställande vid förhyrning af finsk sjöman å utländskt fartyg, annulerad samt dylik borgen endast i så fall erforderlig, att finsk sjöman fordrar säkerhet för hemförskaffandet å redarens bekostnad och äfven då blott till belopp eller på sätt sjömanshusdirektionen pröfvar nödigt; — en tolkning som medför ganska väsentliga fördelar för de Förenade rikenas skeppsfart, då hyrorna för sjöfolk i finska hamnar i allmän-

het äro ej obetydligt lägre än i Sverige och Norge, samt hittillsvarande nödvändighet för de Förenade rikenas i finska hamnar öfvervintrande fartyg att från hemlandet med dryg resekostnad anskaffa besättningar blir obehöflig.

---

2:o. Enligt § 14 af nådiga förordningen af den 17 januari 1862 angående pass för utländingar vid resa till Finland bör nämnda pass, då utländing sjöledes anländt, jemte fartygets handlingar öfverlemnas till den tullkammare, å hvilken fartygets klarering ankommer, hvarvid, då sådan utländing vill med samma eller, inom 2 dygn, med annan lägenhet fortsätta resan, tullkammaren bör göra anteckning å passet och till utländingen återställa detsamma.

Denna föreskrift har emellertid tolkats af vederbörande ångbåtskommissionärer och befälhafvare sålunda, att passet ovilkorligen affordrats den resande då denne anmält sig hos ångbåtens kommissionär för uttagandet af passagerarebiljett, — stundom flere dagar före ångbåtens afgång, — hvarefter detsamma icke återställts till dess egare förr än det efter ankomsten till finsk hamn blifvit försedt med föreskrifven påteckning af polis- eller tullmyndighet. Härigenom har resande för längre eller kortare tid, och genom en vanligen underordnad och ofta underårig kontorsbetjent, beröfvats en med ännu inom ryska riket gällande passförfattning ytterst vigtig handling, utan att ega den ringaste säkerhet derför att icke denna legitimationshandlig genom slarf eller missförstånd qvarglömmes i Sverige, förkommer eller förvexlas, — fall, hvilka åtskilliga gånger inträffat, till stort obehag och äfven kostnad för dem det drabbat. En annan olägenhet deraf att den resande icke ständigt innehar sitt pass, är att, då han — t. ex. i Åbo — af en eller annan anledning föranledes fortsätta sin resa med annat kommunikationsmedel, han stundom för tidens knapphets skull nödgas lemna sitt pass i sticket eller ock af förbiseende försummat yrka på dess återställande. Att sådana fall icke äro sällsynta framgår deraf, att en ångbåtsbefälhafvare på linien Petersburg—Stockholm uppgifvit sig innehafva omkring 40 pass, qvarlemnade blott under sistlidet års seglation. Begifver sig sedan en sådan passlös resande till Ryssland, blifver han der lätt utsatt för allvarsamma obehag.

Med anledning häraf och sedan talrika klagomål från Finland besökande svenska undersåtar öfver ifrågavarande förfaringssätt till generalkonsulatet ingått, har jag ansett mig böra genom en herr chefen för Kejserliga Senatens civilexpedition meddelad P. M. fästa vederbörandes uppmärksamhet på ifrågavarande enligt min åsigt med författningen icke öfverensstämmande tolkning af densamma, hvarjemte jag delgifvit tyska rikets härvarande konsul nämnda P. M., i närmaste öfverensstämmelse med hvilken bemälde konsul sedermera till generalguvernementsembetet gjort särskild framställning i samma ämne för hvad angår passageraretrafiken mellan Lübeck och Finland.

Sedan med anledning häraf vederbörande guvernörers utlåtande infordrats, har guvernören i Nylands län till ofvan anförda embete inkommit med förklaring, i hvilken framhålles, att hvarken nådiga passförordningen af den 17 juni 1862 eller någon annan författning gifver stöd för det öfverklagade förfarandet, samt att de i ofvan anförd måtto öfverklagade olägenheter och förvecklingar just härröra af detta sjelftagna bruk, med anledning hvaraf guvernören ansåg någon vidare åtgärd till åvägabringande af nödig ordning härutinnan ej erfordras, än att vederbörande blefve tillhållne att behörigen iakttaga §§ 8 och 14 i nämnda förordning, samt att för ty icke allenast styrelserna för de ångbåtar,

som trafikera med utlandet i samband stående linier, samt befälhafvarne å dessa ångbåtar måtte förständigas, att de resande äro berättigade under öfverfarten sjelfve omhänderhafva sina pass, utan ock att vederbörande tullkamrar blefve erinrade, att, sedan utländingars pass efter fartygets ankomst till den finska hamn, der detsamma inklareras, jemlikt åberopade § 14, i afseende å granskning aflemnats till tullkammaren derstädes, tullkammaren eger åt de resande, hvilka anmäla sig vilja inom två dygn med samma eller annan lägenhet fortsätta resan, oförtöfvadt återställa passen med föreskrifven påteckning.

---

3:o. Under sistlidne höst infann sig i härvarande hamn norske slupen Spes, kapten A. F. Olsen, från Stavanger om 51,5 tons, lastad med sill, som efter ankomsten hit försåldes till Firman Parviainen & C:o härstädes. Vid utklarering å generalkonsulatet anmälde befälhafvaren att honom affordrats af härvarande hamnkontor så kallad näringsafgift till belopp af mark 130, hvilket belopp han ock erlagt, men då han ansåg denna afgäld för obehörig, anhöll han om generalkonsulatets biträde till att återbekomma densamma.

Sedan jag, med anledning häraf, till hamnkaptenen i denna stad framstält anhållan om upplysning rörande det lagstadgande, på grund af hvilket ifrågavarande afgift blifvit kapten Olsen affordrad, meddelades mig afskrift af ett af stadsfullmäktige i Helsingfors uppgjordt, derefter af magistraten derstädes förordnadt samt af guvernören i Nylands län godkändt och genom Kejserliga Senaten den 5 april 1881 stadfäst förslag, i enlighet med hvilket utländingar, som vilja begagna sig af den dem i § 12 af nådiga förordningen om näringarna, af den 31 mars 1879, tillerkända rätt att i hamn vid mast försälja till landet införda matvaror, skulle för hvarje vecka af den tid, hvarunder varorna hållas till salu eller, om sagde tid ej uppgår till hel vecka, för del af vecka, erläggа till stadens hamnkontor förskottsvis, innan försäljningen finge begynna, följande för en farkost beräknade afgift, nemligen: då vigten af de till salu hållna matvarorna vid båtens eller fartygets inträffande i hamn utgjorde 25 L℔ eller mindre, 1 mark; då nämnde vigt öfverstege 25 L℔, men ej ginge öfver 50 L℔, 2 mark; då vigten går öfver 50 ända till och med 100 L℔, 4 mark, och då vigten öfverstiger 100 L℔, för hvarje öfverskjutande hundratals L℔ eller del deraf 2 mark.

Då den last af sill, som hitförts med slupen Spes, i dess helhet försålts till handelshuset Parviainen & C:o härstädes, och följaktligen icke vid mast, hvarmed, enligt vanligt språkbruk, väl torde förstås en detaljförsäljning direkt från fartyget, ansåg jag mig pligtig att i skrifvelse till guvernören uti Nylands län anhålla om förständigande för hamnkontoret i Helsingfors att till generalkonsulatet återbära den slupen Spes, enligt min åsigt, obehörigen påförda och af kapten Olsen uppburna näringsafgift, hvartill jag trodde mig ytterligare finna anledning uti innehållet af Art. 1 i den mellan de Förenade rikena och Kejsardömet Ryssland under den $^{8}/_{26}$ $\frac{\text{maj}}{\text{april}}$ 1838 afslutade handels- och sjöfartstraktat.

Sedan emellertid bemälde guvernör under hand förklarat sig icke kunna till behandling upptaga denna min framställning på den grund att densamma skett af de Förenade rikenas härvarande generalkonsulat i dess officiella egenskap och utan företeende af fullmakt från målseganden, skepparen A. F. Olsen i Stavanger, ingick jag till Hans Excellens herr Generalguvernören öfver Finland med likartad framställning, uppå hvilken, efter af guvernören afgifven för-

klaring, — i hufvudsak framhållande, att någon antydan derom, att med handel vid mast endast afsåges minut- eller detaljförsäljning, förekomme hvarken i den nådiga förordningen om näringarna i landet af den 31 mars 1879 eller i 3 § 5 kap. Handelsbalken af 1734 års lag, — den resolution erhållits, att Hans Excellens Generalguvernören med afseende å hvad sålunda blifvit upplyst »anser sig ej hafva anledning att något vidare i saken tillgöra».

Jemlikt denna resolution hafva de ej få norska fartyg, som isynnerhet hvarje vår pläga besöka denna hamn för att här afyttra medförda laster af sill, att hädanefter erlägga en ej obetydlig afgift till Helsingfors kommun, så snart de ej genom på förhand afslutadt aftal äro destinerade till inom landet bosatte köpare.

---

4:o. Svenske undersåten, disponenten för skånska cementaktiebolaget i Malmö, R. F. Berg, anmälde hos generalkonsulatet, att han, som försedd med behörigt pass ankommit till Helsingfors den 11 sistlidne september för att, enligt förut träffad öfverenskommelse, här sammanträffa med en i S:t Petersburg bosatt person, i och för uppgörandet af en affär på Ryssland, samt med anledning häraf uppehållit sig härstädes tvenne dagar, hvarefter han direkte återvändt till Sverige, utan att i Finland vare sig söka inleda eller afsluta någon affär, vägrats att från härvarande poliskammare återfå sitt pass innan han erlagt en näringsafgift af mark 120, med anledning hvaraf han anhöll om generalkonsulatets bemedling att återfå det belopp som honom sålunda, enligt hans åsigt, i strid med gällande bevillningsförordning aftvungits.

Sedan denna sålunda gjorda anhållan genom generalkonsulatet framburits uti skrifvelse till guvernören i Nylands län samt bemälde guvernör förklarat sig icke kunna upptaga densamma till behandling, då generalkonsulatet icke bifogat fullmakt af målseganden att uppträda såsom hans ombud, har jag ansett mig böra draga äfven detta ärende under Hans Excellens herr Generalguvernörens pröfning; och har Hans Excellens behagat remittera detsamma till Kejserliga Senaten, hvilken, såsom mig under hand meddelats, förklarat de Förenade rikenas generalkonsul behörig att i officiel egenskap söka bevaka svenske och norske undersåtars rätt, med anledning hvaraf ofvanbemälde guvernör lärer blifvit ålagd att i laga ordning handlägga detta ärende.

**C. Juhlin-Dannfelt.**

---

## Tillägg.

Efter afslutandet af ofvan anförda berättelse har tillgång erhållits till *Uppgift öfver Helsingfors stads utförsel* under år 1882:

| | | Mängd | Värde i mark |
|---|---|---|---|
| Fajans och porslin | Lft | 42,982 | 429,820 |
| Jern och stålvaror | » | 139,979 | 231,089 |
| Kummin | » | 12,208 | 73,252 |
| Papper | » | 9,640 | 124,220 |

| | | Mängd | Värde i mark |
|---|---|---|---|
| Silfver i plantsar | ℔ | 32,210 | 2,650,884 |
| d:o arbetadt | » | 250 | |
| Smör | L℔ | 8,425 | 168,516 |
| Snickeri- och svarfvarearbeten | | | 99,342 |
| Tapeter | L℔ | 86,728 | 1,588,112 |
| Trävirke, sågadt | k.-fot | 3,772,892 | 4,088,368 |
| d:o osågadt | » | 206,370 | 124,649 |
| Väfnader | L℔ | 7,603 | 516,670 |
| Öfriga varor | | | 802,208 |
| | | Summa utförsel mark | 10,897,130 |

*Till Sverige och Norge utfördes:*

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Böcker | | | mark | 13,476 |
| Flyttgods | | | » | 2,340 |
| Hudar, beredda | L℔ | 653 | » | 25,134 |
| Instrument, musikaliska | | | » | 1,000 |
| Kreatur, hästar | St. | 15 | » | 6,350 |
| Maskiner | | | » | 1,922 |
| Skinn, harskinn | St. | 15,000 | » | 4,500 |
| Smör | L℔ | 2,455 | » | 49,100 |
| Spanmål, råg | T:r | 631 | » | 15,775 |
| Tapeter | L℔ | 52 | » | 1,050 |
| Tobak, papyrosser | » | 12 | » | 1,440 |
| *Trävirke, 196 tolfter battens | k.-fot | 5,429 | » | 5,971 |
| d:o 906 » bräder | » | 10,378 | » | 10,378 |
| d:o 368 » plankor | » | 16,048 | » | 19,257 |
| Öfriga varor | | | » | 12,282 |
| | | | Summa mark | 169,977 |

Utförseln af trävaror fördelar sig mellan följande länder:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Till England, | sågade | k.-fot | | 1,611,735 |
| | trådrullar, gross 50,400 | » | | —— |
| » Spanien | sågade | » | | 737,037 |
| | bjelkar | » | | 7,301 |
| » Frankrike | sågade | » | | 628,085 |
| | trådrullar, gross 33,500 | » | | —— |
| » Tyskland | sågade | » | | 124,216 |
| | trådrullar, gross 12,100 | » | | —— |
| » Portugal | sågade | » | | 70,248 |
| | bjelkar | » | | 2,962 |
| » Holland | sågade | » | | 33,973 |
| | stockar | » | | 150,840 |
| » Afrika | sågade | » | | 25,225 |
| » Brasilien | d:o | » | | 19,338 |

Utförseln har förmedlats:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Genom finska fartyg till ett värde | af | mark | 5,547,243 |
| » utländska » » » | » | » | 3,827,141 |
| Med bantåg till Ryssland » | » | » | 1,522,745 |

* Utfördt till Norge för ordres, att vidare skeppas till England eller Frankrike.

**Victoria** (kolonien Hongkong) den 14 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882).

Af svenska fartyg ankommo 4 om 1,301 tons med last från utrikes ort; af dessa afgick 1 om 279 tons med last och 3 om 1,022 tons i barlast, alla till utrikes ort. Af norska fartyg ankommo 10 om 8,688 tons med last samt 4 om 3,834 tons i barlast, samtliga från utrikes ort; från distriktet afgingo 8 norska fartyg om 7,668 tons med last och 7 om 5,128 tons i barlast, samtliga till utrikes ort.

Ehuru icke någon direkt förbindelse egt rum mellan de Förenade rikena och kolonien hafva dock åtskilliga svenska och norska varor hitförts öfver England och Tyskland. De förnämsta bland dessa varor äro stångjern, svenskt stål, norskt öl samt tändstickor; priserna hafva icke undergått några märkliga förändringar sedan senaste årsberättelse afgafs.

Handeln i allmänhet härstädes har fortgått utan att störas af någon finansiell kris.

**C. Vincent Smith.**

---

**Akyab** (provinsen Aracan) den 13 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882).

Intet svenskt fartyg besökte distriktet under år 1882. Af norska fartyg ankommo 10 om 9,847 tons i barlast, och afgingo dessa samtliga med last af 14,864 tons ris härifrån.

Ris är vår förnämsta utförselsartikel; deraf utfördes 155,173 tons till Europa och 19,763 tons till ostindiska hamnar. Priset på ris höll sig kring 4 sh. pr cwt fritt om bord. Medelfrakten var 2 £ 15 sh. pr ton för ångfartyg och 2 £ 10 sh. för seglande fartyg.

Ingen direkt handelsförbindelse egde under året rum mellan de Förenade rikena och distriktet.

**G. Ruckert.**

---

# BERÄTTELSER OM HANDEL OCH SJÖFART.

**Årg. 1883.** STOCKHOLM, TRYCKT I CENTRAL-TRYCKERIET, 1883. **N:o 6.**

**Innehåll:** Berättelser från Adelaide, Bridgetown, Christchurch, Guayaquil, Hamburg, Kingston, Madrid, Marseille, Pireus, Port of Spain, Quebec, Rangoon, Rom, Stanley, S:t Thomas, Valparaiso och Victoria (Brit. Columbia).

## Quebec (Canada) den 7 april 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Sveriges sjöfart på konsulsdistriktet år 1882 framgår af följande öfversigt:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankom | i barlast | 1 | svenskt | fartyg | om | 579 | tons, |
| » | utrikes ort | » | med last | 8 | » | » | » | 3,159 | » |
| » | » | » | i barlast | 33 | » | » | » | 19,656 | » |
| Till | » | afgingo | med last | 40 | » | » | » | 23,123 | » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | » | 921 | » |

Den svenska skeppsfarten på distriktets särskilda hamnar år 1882 ter sig på följande sätt i jemförelse med skeppsfarten 1881:

| | 1882 | | 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Quebec | 9 | 5,069 | 13 | 9,925 |
| Escoumains | — | — | 1 | 816 |
| Metis | — | — | 3 | 2,710 |
| Montreal | 4 | 1,538 | 1 | 314 |
| Rimouski | — | — | 1 | 991 |
| Saguenay | 7 | 4,718 | 5 | 2,797 |
| Sault au Cochon | 2 | 937 | — | — |
| Three Rivers | — | — | 1 | 593 |
| Bridgewater NS. | 1 | 259 | — | — |
| Halifax | 3 | 939 | 1 | 330 |
| Sheet Harbour | 2 | 1,216 | — | — |
| Dalhousie NB. | 1 | 650 | — | — |
| Miramichi | 9 | 5,743 | 14 | 7,808 |
| Richibucto | — | — | 1 | 430 |
| Shediac | 2 | 912 | 1 | 341 |
| S:t John | 2 | 1,413 | 4 | 2,764 |
| Summa | 42 | 23,394 | 46 | 29,819 |

Opseilede Fragter udgjör:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| For Indgaaende for 1882... | £ | 2,990 | 1881... | £ | 1,370 |
| » Udgaaende » » ... | » | 35,190 | » ... | » | 35,720 |
| Summa | £ | 38,180 | | £ | 37,090 |

Som Vrag er solgt i forlöbne Aar:

1) Bark »Gylfe» af Göteborg, Capt. Engberg, strandet ved Rimouski, October 1881, opbragt hertil, condemneret og solgt.

2) Skib »Havfruen» af Elleholm, Capt. Pettersson, strandet i September ved Griffin Cove og solgt.

Distriktets Consulatstationer blev i forlöbne Sæson besögt af 568 norske Skibe, drægtige 329,744 Tons mod i Aaret 1881 595 Skibe og 326,730 Tons.

Den svenske Skibsfart paa dette Consulatdistrikt viser efter ovenstaaende Tabel en Tilbagegang af 4 Skibe og 6,425 Tons eller er 23 % i Tonnagen, og dette kan sansynligvis ikke tilskrives andet end at de svenske Skibe have sögt sin Beskjæftigelse paa andre Steder, da efter nedenstaaende vil sees, at Skibsfartsforholdene og Handelen her i Distriktet har været upaaklagelige. Ved Hovedstationen aftog Besöget af svenske Skibe med 4 Skibe og 4,856 Tons eller næsten 50 %,

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ved Metis | med | 3 | Skibe og | 2,710 | Tons, |
| » Miramichi | » | 5 | » | 2,065 | » |
| » S:t John | » | 2 | » | 1,351 | » |

og tiltog fornemmelig ved

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Montreal | med | 3 | Skibe og | 1,224 | Tons, |
| Saguenay | » | 2 | » | 1,921 | » |
| og ved de nye Vice Consulsstationer | » | 3 | » | 1,475 | » |

Den oversöiske Seilskibsfart paa Quebec og Udhavne androg i forlöbne Sæson i Sammenligning med foregaaende Aar:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1882 | 593 | Skibe og | 449,782 | Tons, |
| 1881 | 643 | » | 498,872 | » |
| 1880 | 895 | » | 706,436 | » |
| 1879 | 666 | » | 492,676 | » |
| 1878 | 662 | » | 503,912 | » |

og viser saaledes en Tilbagegang i det sidste Aar af 50 Skibe og 49,090 Tons eller er 10 %, og er paa samme Tid den mindste Seilskibstonnage, der har besögt Stedet i en lang Række Aar.

Ocean-Dampskibsfarten er af saagodtsom ingen Betydning for Quebecs Vedkommende, da af disse som klarere paa Toldboden her kuns for en ubetydelig Del losse eller indtage Last eller kuns for at landsætte og tage ombord Passagerer. Den stiller sig i Sammenligning med foregaaende Aar som följer:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1882 | 220 | Skibe og | 356,254 | Tons, |
| 1881 | 233 | » | 383,818 | » |
| 1880 | 261 | » | 409,737 | » |
| 1879 | 215 | » | 327,647 | » |
| 1878 | 159 | » | 231,616 | » |

Kystfarten paa nedre S:t Lawrence og Gulfhavnene viser, uagtet den stærke Concurrance fra Intercolonialbanen i de senere Aar, en glædelig og större Fremgang og belöb sig i Sammenligning med foregaaende Aar til:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1882 | 335 | Skibe og | 128,177 | Tons, |
| 1881 | 241 | » | 71,725 | » |
| 1880 | 252 | » | 72,920 | » |
| 1879 | 225 | » | 51,907 | » |
| 1878 | 176 | » | 35,335 | » |

De med Trælast lastede Seilskibe androg i forrige Sæson i Sammenligning med den svenske og norske Skibsfart ifölge nedenstaaende Tabel:

| Aar | Exporten i Register-Tons | Deraf svenske og norske | Procent |
|---|---|---|---|
| 1876 | 624,110 | 163,859 | 26,3 |
| 1877 | 670,627 | 139,702 | 20,8 |
| 1878 | 399,833 | 97,265 | 24,3 |
| 1879 | 364,628 | 99,761 | 27,4 |
| 1880 | 555,451 | 123,761 | 22,3 |
| 1881 | 380,186 | 103,397 | 27,2 |
| 1882 | 359,925 | 107,824 | 30,3 |

og viser saaledes et Fremskridt af 3,1 % over foregaaende Aar og 8 % over Aaret 1880 og antages dette Forhold fortsat efter haanden.

Dampskibenes Concurrance i Plankeudskibningen herfra androg for Aaret 1882 12,501 S:t Petbg-Std mod for Aaret 1881 16,367 S:t Petbg-Std eller en Tilbagegang af 3,866 Std eller 23½ %, en ikke ubetydelig Tilbagegang, men som dog mere end opveies ved foröget Udskibning af Planker i Dampskibe fra Montreal og Three Rivers, hvorom mere senere. Procentvis androg den 15,1 % i 1882 mod 16,7 % i 1881 af den samlede Plankeudskibning.

*Exporten* af Trælast fra Quebec androg i forlöbne Sæsoner:

Tömmer:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1880 | 343,935 | Loads, | |
| 1881 | 266,680 | » | Aftaget 22½ %, |
| 1882 | 243,665 | » | » 8½ %, |
| 1878—82 | 253,608 | » | Gjennemsnitlig Export. |

Planker:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1880 | 125,325 | S:t Ptbg-Std | |
| 1881 | 96,854 | » | Aftaget 22½ %, |
| 1882 | 82,444 | » | » 15 %, |
| 1878—82 | 98,806 | » | Gjennemsnitlig Export. |

Naar der her viser sig en större Tilbagegang i Plankeexport, saa er Aarsagen dertil uden Tvivl alene at söge i den forögede Export af denne Artikkel fra Montreal, som alt er foregaaet for Quebecs Handelshuses Regning.

Den overvintrende Beholdning bestaar af 288,838 Loads Tömmer og 48,897 S:t Ptbg-Std Planker og er betydelig större end i foregaaende Sæson og mere end tilstrækkelig til en större Vaarflaades Behov og hvortil kommer Beholdningen af Planker i Ottawa, som angives betydelig og som vil være tilgjængelig allerede i den tidligere Del af næste Sæson.

*Montreal.* Nedenstaaende Opgaver, hentede fra Aarsberetningen fra Handelskammeret, vil give en Oversigt over dette Steds Handel og Skibsfart i Aaret 1882 og foregaaende Aar, hvad den oversöiske Fart angaar:

| | Skibsfart | | | Export | | Import |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | | Værdi | | Værdi |
| 1880 | 710 | 628,271 | Doll. | 30,224,904 | Doll. | 37,103,869 |
| 1881 | 569 | 531,929 | » | 26,461,188 | » | 43,546,821 |
| 1882 | 648 | 554,692 | » | 26,334,312 | » | 49,749,461 |

Det vil heraf sees at den i Stedets oversöiske Handel sysselsatte Tonnage er blevet foröget med cr 23,000 Tons; videre, at Stedets Import har været

i stærkt Fremskridt, hvorimod Exporten hellere i Tilbagegang, en Tilbagegang, som er at söge i de seneste Aars saa uheldige Forholde i Kornhandelen, og hvorved Stedets Export af Kornvarer er aftaget i en stærk og foruroligende Grad, hvorom mere nedenfor. Ved den samtidig forögede Import er det en Selvfölge, at en meget betydelig Tonnage er blevet ledig, hvilket uden Tvivl har været medvirkende og givet Foranledning til at en forholdsvis betydelig Del af Trælastforretningerne i afvigte Aar er foregaaet over Montreal, hvorfra Exporten af Planker til Europa androg til 22,698 S:t Ptg-Std mod i Aaret 1881 kuns 7,883 d:o, et Forhold som derhos har virket yderst uheldigt for Seilskibene, idet denne Export derved omtrent udelukkende er kommet Dampskibene tilgode, nemlig med 75 % af den hele Export. Flere af disse sidste, som ogsaa enkelte Seilskibe, har dog maattet söge Fragter fra andre Steder, som Pierreville, Three Rivers, hersteds og dels ogsaa i Miramichi, til hvilket sidste Sted 3 Dampskibe sögte hen fra Montreal. Hvorvidt dette Forhold vil blive vedvarende vil afhænge af om Stedets Export af Kornvarer atter vil tage Opsving, hvad alene Fremtiden vil afgjöre.

Efter foreliggende Opgaver hidsættes nedenstaaende til Oversigt over Stedets Export af Kornvarer over S:t Lawrence-Routen.

| | 1882 | 1881 | Forögelse | Afgang |
|---|---|---|---|---|
| Hvede..... | 5,798,496 Bush. | 5,539,886 Bush. | 258,610 B. | |
| Mais ..... | 596,104 » | 3,226,916 » | — | 2,630,812 B. |
| Erter ..... | 1,672,059 » | 2,805,381 » | — | 1,133,322 » |
| Havre..... | 149,573 » | 1,166,448 » | — | 1,016,875 » |
| Rug ..... | 78,418 » | 459,659 » | — | 381,247 » |
| | 8,284,830 Bush. | 13,114,138 Bush. | | |

og viser saaledes en Tilbagegang af henved 5 Millioner Bushels, og i Modsætning till Aaret 1880, da Exporten androg 20,419,885 Bushels, mere end 12 Millioner Bushels.

Af andre Artikler kan nævnes:

| | 1882 | 1881 | Forögelse | Afgang |
|---|---|---|---|---|
| Hvedemel | 387,851 Brls | 278,821 Brls | 109,030 Brls | |
| Smör..... | 73,252 Pkgs | 148,587 Pkgs | — | 75,335 Pkgs |
| Ost ..... | 717,632 Boxes | 545,421 Boxes | 172,211 Boxes | — |
| Phosphat | 15,556 Tons | 10,307 Tons | 5,249 Tons | eller 50 % |
| Trælast til Europa | 22,407 S:t P.Std | 7,991 S:t P.Std | 14,416 S:t P.Std | eller 190 %. |
| D:o til La Plataflo-den | 21,724,637 S. F. | 13,046,294 S. F. | 8,678,346 S. F. | eller 75 %. |

Exporten af Hornkvæg aftog med 8 %; af Faar derimod tiltog den med 20 %.

Den hele Export via S:t Lawrence, via Forenede Stater og til andre Steder androg til:

| | 1882 | 1881 | Forögelse + Afgang — |
|---|---|---|---|
| Hvede ..... | 6,913,290 Bush. | 6,554,622 Bush. | + 358,668 Bush. |
| Mais ..... | 672,850 » | 3,359,084 » | — 2,686,234 » |
| Erter..... | 2,202,674 » | 3,133,203 » | — 930,529 » |
| Havre ..... | 545,962 » | 1,211,221 » | — 665,259 » |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Byg ..... | 128,451 Bush. | 133,824 Bush. | — 5,373 Bush. |
| Rug ..... | 99,351 » | 459,666 » | — 360,315 » |
| Hvedemel ..... | 775,862 Brls | 632,821 Brls | + 143,041 Brls |
| Smör ..... | 147,948 Pkgs | 208,084 Pkgs | — 66,136 Pkgs |
| Ost ..... | 871,826 Boxes | 640,037 Boxes | + 231,789 Boxes |

*Miramichi.* Vore Skibes Fart paa dette Sted har, som vil være seet af ovenstaaende, igjen lidt en betydelig Tilbagegang, hvilket vistnok for en Del skriver sig fra en aftaget Export af Trælast — cr 59,000 S:t Petbg. St. i 1882 mod cr 65,000 d:o i 1881 og cr 78,000 d:o i 1880 — men er uden Tvivl ogsaa at söge i forskjellige for Stedet uheldige Lastningsforholde, tidligere omhandlet i forskjellige Beretninger, og med hvilke Skibsförerne ei synes at kunne gjöre sig fortrolige. Men ogsaa i andre Henseende synes Forholdene at udarte paa Stedet og gjöre det mindre fordelagtigt for vore Skibe. Saaledes vil sees, at Desertioner, hvorom mere senere, ere tiltagne i en höist foruroligende Grad. Dertil kommer at, foruden de ovennævnte 3 Dampskibe fra Montreal af tilsammen 2,578 Tons, 8 andre Dampskibe paa tilsammen 9,158 Tons Drægtighed, efter at have bragt Ladning til Havn i de forenede Stater og uden at have kunnet finde Sysselsættelse der, ere blevne befragtede for og have lastet Trælast i Miramichi.

Nedenstaaende Tabel vil vise den hele Skibsfart paa dette Sted for afvigte og 2de foregaaende Aar og Forholdstallet for de forenede Rigers Skibe:

| | Den samlede Skibsfart | | Norsk og Svensk Skibsfart | |
|---|---|---|---|---|
| 1882 ..... | 235 Skibe | 135,123 Tons, | 65,694 Tons eller | 48,6 %, |
| 1881 ..... | 281 » | 145,565 » | 86,953 » » | 59,7 %, |
| 1880 ..... | 349 » | 178,871 » | 118,904 » » | 66 %. |

*S:t John N.B.* viser ogsaa en Tilbagegang i Besöget af de svenske Skibe. Stedets Nærhed til de forenede Staters Havne og dets Adkommelighed for Skibe af större Dybgaaende har under de ovenfor omtalte abnorme Forholde paa det amerikanske Fragtmarked foranlediget en stærkere Concurrence af ledig Dampskibstonnage i Trælastfarten derfra end paa andre Steder i Distriktet. Den hele Trælastexport androg i 1882 97,863 S:t Ptg-Std, hvoraf i Dampskibe cr 26,000 d:o mod i 1881 102,886 d:o, hvoraf i Dampskibe cr 13,000 d:o.

Betræffende vore Skibes Fart paa de övrige af New Brunswicks Havne, som overhovedet hver for sig er af mindre Betydning, henvises til ovenstaaende Resumé af Skibslisterne.

Provindsens hele Trælastexport androg ifölge et foreliggende Handelscirculære til:

| | Skibe | Tons | hvoraf Svenske og Norske | | Export |
|---|---|---|---|---|---|
| 1880 ..... | 864 | 518,892 | 179,417 | 34,5 % | 221,600 S:t P.Std, |
| 1881 ..... | 758 | 453,099 | 145,192 | 32,5 % | 198,800 » |
| 1882 ..... | 658 | 442,912 | 125,704 | 28,4 % | 189,800 » |

Det sees af ovenstaaende Tabel, at de forenede Rigers Skibsfart paa denne Provinds er aftaget forholdsvis med nogle Procenter og meget stærkere end Tilbagegangen i Exporten.

Derimod er Skibsfarten paa Nova Scotia i de senere Aar tiltaget i en större Udstrækning og androg for de forenede Rigers Skibe og iberegnet de i forlöbne Aar nyoprettede Consulsstationer til for nedenstaaende Aarrække:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1879 ..... | 28 Skibe | 11,582 Tons, | |
| 1880 ..... | 68 » | 29,940 » | tiltaget med 158½ %, |
| 1881 ..... | 73 » | 33,342 » | » » 11½ %, |
| 1882 ..... | 115 » | 57,362 » | » » 72 %. |

Exporten fra denne Provinds i forlöbne Aar anslaaes til cr 43,000 S:t Ptg-Std, og mangler Opgaver for tilbagegaaende Aar.

Angaaende Skibsfartsforholdene i forlöbne Sæson forresten henvises til nedenstaaende Tabeller angaaende Reisevarigheder, Lastindtagender, Ophold i Havn, Desertioner etc.

De paa denne Side opförte Tabeller A I og A II over Reiselængder til Quebec, S:t Lawrencefloden og S:t Lawrencegulfen viser, at Reiserne fra Norge var længere end i foregaaende Aar og i Perioden 1874—82 ligesaa overhovedet med Reiserne fra Nordsöhavnene, medens Reiserne fra Vestkysten vare kortere. De længere Reiser tör dog hovedsagelig tilregnes det lange Ophold enkelte Skibe havde i Gulfen under den tidlige Vaarsæson paa Grund af Drivis.

*Reisevarighed.* Tabel A I.

| A a r | Til Quebec | | | | | | Til andre Steder ved S:t Lawrencefloden nedenfor Quebec | | | | | | Til Steder ved S:t Lawrencegulfen | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Fra Steder vestenfor samme | | Fra andre Nordsöhavne östenfor Isle of Wight | | Fra Norge | | Fra Steder vestenfor samme | | Fra andre Nordsöhavne östenfor Isle of Wight | | Fra Norge | | Fra Steder vestenfor samme | | Fra andre Nordsöhavne östenfor Isle of Wight | | Fra Norge | |
| | Dage | Antal | Dage | Antal | Dage | Antal | Dage | Antal | Dage | Antal | Dage | Antal | Dage | Antal | Dage | Antal | Dage | Antal |
| For 1882 | 39,2 | 68 | 45,4 | 44 | 50,3 | 15 | 39,6 | 24 | 43,3 | 22 | 49,8 | 5 | 34,0 | 15 | 42,5 | 22 | 53,0 | 15 |
| mod i 1881 | 42,0 | 51 | 44,5 | 55 | 44,4 | 25 | 38,5 | 31 | 47,6 | 25 | 42,2 | 14 | 37,1 | 21 | 42,0 | 24 | 58,4 | 8 |
| Antal Reiser og Middeltal fra 1874—1882 | 41,5 | 656 | 44,2 | 581 | 48,2 | 329 | 39,9 | 189 | 42,4 | 170 | 43,6 | 84 | 39,2 | 44 | 42,7 | 37 | 51,3 | 7 |
| | 42,0 | 61 | 44,5 | 51 | 57,9 | 29 | 39,6 | 24 | 42,0 | 24 | 48,9 | 8 | 37,9 | 44 | 42,5 | 41 | 58,4 | 8 |
| | 40,5 | 159 | 42,7 | 150 | 53,0 | 8 | 40,9 | 51 | 41,9 | 38 | 48,7 | 7 | 40,9 | 51 | 40,0 | 37 | 51,3 | 2 |
| | 44,0 | 90 | 42,9 | 68 | 53,0 | 15 | 48,4 | 17 | 48,4 | 7 | — | — | 39,2 | 17 | 46,8 | 7 | 39,6 | 2 |
| | 49,0 | 61 | 51,9 | 51 | 58,0 | 2 | 39,9 | 2 | 78,0 | 2 | — | — | 45,7 | 118 | 39,9 | 186 | 35,0 | |
| | 38,7 | 143 | 42,3 | 110 | 57,9 | 84 | 50,4 | 105 | 39,6 | 197 | 37,3 | | | | | | | |
| | 44,5 | 100 | 48,6 | 86 | 57,9 | 29 | 43,8 | 44 | 43,8 | 91 | 41,6 | | | | | | | |
| | 44,0 | 90 | 42,9 | 68 | 53,0 | 15 | 40,1 | 68 | 40,1 | 158 | 35,8 | | | | | | | |
| | 40,5 | 159 | 42,7 | 150 | 41,8 | 8 | 39,8 | 59 | 39,8 | 239 | 36,2 | | | | | | | |
| | 49,0 | 61 | 51,9 | 51 | 58,0 | 2 | 45,8 | 18 | 45,8 | 58 | 46,2 | | | | | | | |
| | 77,0 | 2 | 78,0 | 2 | — | — | 68,0 | 1 | 68,0 | 5 | 55,6 | | | | | | | |

D:o Maanedsvis: Tabel A II.

Reisevarighed til nedennævnte Steder stillede sig som følger for Aaret 1882 i Modsætning til Forholdstallet i en tidligere Aarrække:

Tabel A III.

| Stederne | Gjennemsnit Aaret 1882 | | | | Gjennemsnit Terminen 1876—82 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Fra Steder paa Östkysten af England og östenfor Isle of Wight | | Fra Steder vestenfor samme | | Fra Steder paa Östkysten af England og östenfor Isle of Wight | | Fra Steder vestenfor samme | |
| | Antal | Dage | Antal | Dage | Antal | Dage | Antal | Dage |
| Quebec | 62 | 46,6 | 68 | 39,2 | 660 | 44,0 | 484 | 40,5 |
| Saguenay | 10 | 46,8 | 10 | 44,1 | 109 | 42,3 | 97 | 41,5 |
| Miramichi | 40 | 42,5 | 52 | 36,5 | 463 | 41,7 | 531 | 36,3 |
| Richibucto | 2 | 40,0 | 5 | 35,2 | 55 | 40,5 | 46 | 37,4 |
| S:t John | 6 | 42,5 | 14 | 39,9 | 72 | 44,8 | 79 | 42,2 |
| Halifax | 9 | 41,6 | 35 | 43,1 | 45 | 38,7 | 131 | 38,3 |

Der sees saaledes ogsaa af denne Tabel, at Reiserne vesterover til ovennævnte Steder overhovedet var længere end Middeltallet for Terminen 1876—1882.

Reiselængder fra Quebec til England stillede sig i forlöbne Aar i Modsætning til Middeltallet for en tilbagegaaende Periode som følger:

Tabel A IV.

| Maanederne | Aaret 1882 | | | | Terminen 1876—82 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Til Steder östenfor Isle of Wight | | Til Steder vestenfor samme | | Til Steder östenfor Isle of Wight | | Til Steder vestenfor samme | |
| | Antal | Dage | Antal | Dage | Antal | Dage | Antal | Dage |
| Juli | 17 | 34,9 | 16 | 29,2 | 197 | 35,7 | 147 | 33,2 |
| August | 12 | 38,2 | 13 | 34,0 | 121 | 39,5 | 71 | 35,1 |
| September | 5 | 41,0 | — | — | 64 | 38,9 | 28 | 39,5 |
| October | 11 | 32,2 | 9 | 32,8 | 94 | 37,8 | 67 | 33,3 |
| November | 14 | 32,2 | 7 | 31,4 | 116 | 40,0 | 60 | 35,1 |
| December | 4 | 44,7 | 6 | 39,8 | 28 | 46,7 | 26 | 41,4 |
| I Sæsonen | 63 | 35,6 | 51 | 32,0 | 620 | 38,4 | 399 | 34,6 |

og viser saaledes i alle Poster kortere Reiser hjemover, og hvilke mere end opveier de længere Udreiser.

Tur- og Returreiser, indbefattende en Ballastlosning og Indlastning paa denne Side og Udlosning og Indtagning af Ballast paa den anden Side, stiller sig for nedenstaaende Steder som følger:

Tabel A V.

| | Quebec Retour | | | | | | Miramichi Retour | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Til Steder östenfor Isle of Wight | | | Til Steder vestenfor samme | | | Til Steder östenfor Isle of Wight | | | Til Steder vestenfor samme | | |
| | Antal | Dage | Gjennemsnit. Tons | Antal | Dage | Gjennemsnit. Tons | Antal | Dage | Gjennemsnit. Tons | Antal | Dage | Gjennemsnit. Tons |
| I 1882 | 11 | 122,4 | 933 | 10 | 112,6 | 749 | — | — | — | 13 | 107,3 | 507 |
| I 1881 | 9 | 110,2 | 911 | 6 | 107,0 | 782 | 3 | 104,3 | 690 | 18 | 94,5 | 534 |
| Middeltal for 1874—82 | 144 | 117,3 | 811 | 116 | 118,6 | 677 | 16 | 109,5 | 563 | 149 | 106,9 | 513 |

hvoraf vil sees, at disse vare længere end i foregaaende Aar fornemmelig foraarsaget ved i sig selv længere Reiser, men ogsaa ved længere Ophold i Havn her, samt for enkelte ogsaa i England paa Grund af Isskade kuns midlertidig repareret her.

Nedenstaaende Tabel vil vise gjennemsnitlig Lastindtagende af Planker eller skaaren Last i Cubikfod pr Register Tons under Sommersæsonen, naar fuld Dækslast kan tages, samt gjennemsnitlig Ophold i Havn under Ballastlosning og Lastning for nedennævnte Havne.

Tabel B.

| Stederne: | 1882 | | | 1881 | | | Medium 1880—82 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal Tons | Gjennemsnitligt Indtagende i Cubik-Fod pr Reg. Ton | Ophold i Havn i Dage pr 100 Tons | Antal Tons | Gjennemsnitligt Indtagende i Cubik-Fod pr Reg. Ton | Ophold i Havn i Dage pr 100 Tons | Antal Tons | Gjennemsnitligt Indtagende i Cubik-Fod pr Reg. Ton | Ophold i Havn i Dage pr 100 Tons |
| Quebec | 33,622 | 73,70 | 2,42 | 31,380 | 74,32 | 2,45 | 108,960 | 74,15 | 2,48 |
| S:t Thomas etc. | 3,271 | 74,86 | 3,48 | 6,024 | 77,49 | 3,31 | 12,676 | 76,84 | 3,70 |
| Betsiamits | 3,371 | 79,37 | 5,79 | 6,094 | 69,84 | 4,97 | 10,015 | 73,53 | 4,92 |
| Escoumains (1876) | — | — | — | — | — | 3,73 | 2,914 | 73,50 | 4,52 |
| Matane | — | — | 4,28 | — | — | 4,43 | — | — | 4,05 |
| Metis | 5,179 | 72,10 | 3,11 | 6,315 | 73,68 | 4,20 | 16,975 | 74,01 | 3,75 |
| Montreal | 1,965 | 72,21 | — | 5,736 | 74,87 | — | 14,179 | 74,41 | — |
| Rimouski | — | — | 4,56 | 2,676 | 74,63 | 3,92 | 3,356 | 72,28 | 4,30 |
| River Ouelle | 3,426 | 74,94 | 3,70 | 956 | 71,81 | 3,96 | — | — | — |
| Saguenay | 14,354 | 75,04 | 2,74 | 18,282 | 76,11 | 3,16 | 42,639 | 74,80 | 3,01 |
| Sault au Cochon | 2,119 | 80,00 | 5,42 | 3,668 | 75,30 | 3,41 | 10,183 | 76,77 | 4,27 |
| Three Rivers | 14,346 | 75,07 | 2,69 | 11,278 | 73,88 | 2,61 | 34,634 | 73,00 | 2,58 |
| Bridgewater N.S. | 4,873 | 78,03 | 3,86 | — | — | — | — | — | — |
| Halifax | 9,429 | 74,50 | 4,83 | 5,617 | 73,82 | — | 20,581 | 73,26 | 5,00 |
| Liscombe | 1,897 | 73,81 | 3,63 | — | — | — | — | — | — |
| Parrsboro | 1,304 | 74,78 | 6,23 | — | — | — | — | — | — |
| Pugwash | 6,750 | 84,15 | 4,76 | 7,404 | 83,14 | 4,80 | 18,577 | 83,22 | 5,21 |
| Sheet Harbour | 4,925 | 78,11 | 4,78 | — | — | — | — | — | — |
| Bathurst, N.B. | 10,393 | 75,01 | 5,89 | 12,633 | 75,51 | 6,32 | 36,353 | 75,10 | 5,81 |
| Bustouche | 1,494 | 77,50 | 6,56 | 1,648 | 76,70 | 6,48 | 4,211 | 76,55 | 6,12 |

| Stederne: | 1882 | | | 1881 | | | Medium 1880—82 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal Tons | Gjennemsnitligt Indtagende i Cubik-Fod pr Reg. Ton | Ophold i Havn i Dage pr 100 Tons | Antal Tons | Gjennemsnitligt Indtagende i Cubik-Fod pr Reg. Ton | Ophold i Havn i Dage pr 100 Tons | Antal Tons | Gjennemsnitligt Indtagende i Cubik-Fod pr Reg. Ton | Ophold i Havn i Dage pr 100 Tons |
| Campbellton | 1,248 | 68,09 | 4,70 | — | — | — | — | — | — |
| Caraquet | 3,125 | 71,97 | 6,66 | 3,604 | 75,21 | 5,36 | 10,686 | 74,07 | 6,02 |
| Dalhousie | 4,692 | 72,30 | 4,20 | 4,631 | 75,79 | 4,65 | 16,369 | 73,92 | 4,73 |
| Miramichi | 63,202 | 74,94 | 4,33 | 73,063 | 74,59 | 3,94 | 255,169 | 74,88 | 4,24 |
| Richibucto | 3,088 | 76,25 | 5,69 | 6,065 | 76,43 | 6,79 | 12,586 | 77,04 | 6,14 |
| Shediac | 8,199 | 75,50 | 5,46 | 7,468 | 75,35 | 5,81 | 24,397 | 75,43 | 5,53 |
| S:t John | 11,991 | 76,78 | 3,90 | 13,952 | 79,18 | 4,20 | 48,894 | 76,91 | 4,12 |

Som vil sees af ovenstaaende beholder Quebec, som för, sin förste Plads i Rækken, hvad angaar Ophold i Havn, med Three Rivers som No 2, men dette foranlediger igjen til en vis Grad mindre godt Lastindtagende end paa flere andre Steder. Pugwash sees, som forhen, at have det bedste Lastindtagende, og man kan ikke forklare dette saa overordentlig höie Forholdstal paa anden Maade, end at Lasten der maa holde knapt Maal, samt at man der kan erholde passende Længder til Stænge.

*Desertioner.* *Hovedstationen.* Tabel C I.

| Aar | Antal Skibe | Tonnage | Antal Besætning | Antal Rømninger | Antal Rømninger pr Skibe | Antal Rømninger pr 1,000 Tons | Procent Rømninger af Besætningen | Nationalitet af Rømlinger: Indfödte Hjemmeforhyrede | Indfödte Forhyrede i Udlandet | Fremmede | Pr 1,000 Tons Fremmede | Pr 1,000 Tons Hjemmeforhyrede | Pr 1,000 Tons Forhyrede i Udlandet | Aar |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1874... | 260 | 188,700 | 3,924 | 200 | 0,77 | 1,06 | 5,10 | — | — | — | — | — | — | 1874 |
| 1875... | 210 | 133,600 | 2,816 | 94 | 0,45 | 0,70 | 3,34 | 39 | 15 | 40 | 0,30 | 0,29 | 0,11 | 1875 |
| 1876... | 269 | 184,800 | 3,954 | 86 | 0,32 | 0,47 | 2,17 | 18 | 19 | 49 | 0,27 | 0,10 | 0,11 | 1876 |
| 1877... | 213 | 147,500 | 3,110 | 73 | 0,34 | 0,50 | 2,35 | 22 | 10 | 41 | 0,28 | 0,15 | 0,07 | 1877 |
| 1878... | 122 | 92,600 | 1,866 | 50 | 0,41 | 0,51 | 2,68 | 13 | 5 | 32 | 0,34 | 0,14 | 0,06 | 1878 |
| 1879... | 150 | 99,800 | 1,986 | 74 | 0,49 | 0,74 | 3,73 | 29 | 18 | 27 | 0,27 | 0,29 | 0,18 | 1879 |
| 1880... | 169 | 123,800 | 2,351 | 91 | 0,54 | 0,74 | 3,87 | 39 | 11 | 41 | 0,33 | 0,32 | 0,18 | 1880 |
| 1881... | 143 | 103,400 | 1,929 | 140 | 1,00 | 1,35 | 7,25 | 59 | 24 | 57 | 0,55 | 0,57 | 0,23 | 1881 |
| 1882... | 144 | 107,800 | 1,961 | 148 | 1,03 | 1,37 | 7,54 | 45 | 24 | 79 | 0,74 | 0,41 | 0,22 | 1882 |

*Vice Consulsstationerne.* Tabel C II.

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1874... | 332 | 145,100 | 3,047 | 147 | 0,44 | 1,01 | 4,82 | — | — | — | — | — | — | 1874 |
| 1875... | 336 | 155,700 | 3,270 | 57 | 0,17 | 0,36 | 1,74 | 21 | — | 36 | 0,23 | 0,13 | — | 1875 |
| 1876... | 334 | 159,500 | 3,350 | 101 | 0,31 | 0,63 | 3,01 | 53 | 4 | 44 | 0,28 | 0,34 | 0,03 | 1876 |
| 1877... | 318 | 164,400 | 3,452 | 89 | 0,28 | 0,54 | 2,58 | 48 | 5 | 36 | 0,22 | 0,29 | 0,03 | 1877 |
| 1878... | 327 | 168,200 | 3,532 | 70 | 0,21 | 0,42 | 1,98 | 7 | 43 | 20 | 0,13 | 0,04 | 0,26 | 1878 |
| 1879... | 376 | 188,900 | 3,967 | 62 | 0,16 | 0,33 | 1,56 | 34 | 6 | 22 | 0,12 | 0,18 | 0,03 | 1879 |
| 1880... | 544 | 268,700 | 5,643 | 173 | 0,32 | 0,65 | 3,07 | 105 | 12 | 56 | 0,21 | 0,37 | 0,04 | 1880 |
| 1881... | 499 | 253,900 | 5,332 | 213 | 0,43 | 0,84 | 4,01 | 87 | 51 | 75 | 0,30 | 0,34 | 0,20 | 1881 |
| 1882... | 410 | 217,300 | 4,563 | 249 | 0,61 | 1,15 | 5,46 | 112 | 50 | 87 | 0,40 | 0,52 | 0,23 | 1882 |

Som vil sees af de paa foregaaende Side opförte Tabeller C I og C II over Desertioner fra de forenede Rigers Skibe, viser dette Onde atter Fremskridt og at have tiltaget i Udstrækning, som ingensinde siden min Tiltrædelse af Embedet. Dette tör maaske tildels söge sin Grund i det Tilsprang og den Fasthed, Krimperforretningen vandt under Lovlösheden i Aaret 1881, men det söger uden Tvivl ogsaa sin Grund i Omstændigheder liggende udenfor herværende Autoriteters Magt og Omraade. Som til en vis Grad Forebyggelsesmiddel kan jeg kuns gjentage min Anbefaling i tidligere Beretninger, om, da vor Lovgivning intet bestemmer derom, saa vidt muligt ved Forhyringer at indtage i Contrakten en Betingelse, der sætter det i Skibsförernes Magt inden samtlige Distriktets Havne at kunne tilbageholde tilgodehavende Hyre. Og det bör ei tilbageholdes, at der oftere viser sig en lidet forklarlig Slaphed hos Skibsförerne til uden Ophold at give Politiet Underretning om indtrufne Desertioner og bidrage, hvad der staar i deres Magt til Römningernes Paagribelse. For Hovedstationens Vedkommende gjælder, at det har været en velkjendt Sag, at flere af disse have sögt og fundet Arbeide ved et Jernbaneanlæg i Byens Nærhed. Blandt Vice Consulsstationerne indtager navnlig Miramichi en i dette Forhold höist bedrövelig Plads, idet Forholdstallet for Desertioner for dette Steds Vedkommende er steget i Progressionen 0,31 Mand pr Skibe i 1880 til 0,59 i 1881 og 0,91 i 1882, og pr 1,000 Tons i Progressionen 0,63 til 1,15 og 1,73, altsaa nær tredobbelt og hvorved er opnaaet en endnu sörgeligere Stilling end selv Hovedstationen.

Sammenlignes Desertionerne fra svenske Skibe med norske Skibe viser det sig, at de förstnævnte i det hele taget er sluppet en Smule heldigere end de norske, hvorimod, hvad angaar Miramichi, saa var Desertionerne paa dette Sted forholdsvis meget större end fra norske.

Ved Hovedstationen blev der afmönstret 13 Mand og paamönstret 4, mod i foregaaende Aar henholdsvis 17 og 11.

*Fragtmarkedet* holdt sig overhovedet paa et temmeligt lavt Standpunkt, men dog noget bedre end i foregaaende Aar. Det aabnede sig for Hovedstationens Vedkommende med 25 sh. à 27 sh. pr Load Tömmer til ledende Havne og er 62 sh. 6 d. pr S:t Ptg.Std for Planker, omkring hvilke Rater det varierede med kuns mindre Afvigelser gjennem Maanederne Juni, Juli, August og indtil det i September havde vist sig, at utilstrækkelig Tonnage var blevet optaget, hvorefter en Stigning efterhaanden fandt Sted til Markedet afsluttedes med 33 sh. pr Load for Tömmer og 75 sh. pr S:t Ptg.Std for Planker, hvilket dog kuns kom ganske enkelte af vore Skibe tilgode. For Vice Consulsstationerne gjælder, at disse som sædvanlig regulerede sig med 2 sh. 6 d. mere end for Hovedstationen fra de ovenfor beliggende Havne Montreal og Three Rivers og 2 sh. 6 d. til 5 sh. lavere for de nedre Havne, alt efter disses forskjellige Beliggenhed og Havneudgifter med mere. Alene S:t John N.B. gjör heri en Undtagelse, navnlig paa Grund af Nærheden til Havnene i de forenede Stater og den derved, som ovenfor omhandlet, opstaaede betydelige Concurrence af Dampskibe, hvorved Fragterne fra dette Sted for en Tid endog trykkedes ned til det lave Standpunkt af 47 sh. 6 d. pr Std Planker.

Forhöiede Priser paa Proviant og andre Skibsfornödenheder, som vistnok i en vis Grad skyldes det inden Canada i Aaret 1879 optagne og gjennemförte Protektionssystem, og hvorved Consumptionsartikler af enhver Art fordyredes med fra 15 til 25 %, samt ogsaa flere andre Omstændigheder i Forbindelse med de mange slags Ulemper og Udgifter, der paaföres Skibene ved det stærkt tiltagne Römningsvæsen, har udentvivl indskrænket Rederiernes Udbytte; men naar paa den anden Side tages i Betragtning gjennemsnitlig hurtige

Reiser og det ganske overordentlige Held som har fulgt de forenede Rigers Skibe, hvad Undgaaelse af större Söulykker angaar, tör det dog antages, at Farten har været godt lönnende. Blandt samtlige de forenede Rigers Skibe anvendte i denne Fart, der som sees omfatter et Antal af 610 Skibe, er saaledes kuns indmeldt til Consulatet Forlis af 2 Fartöier, hvoraf et mindre, hvortil kommer 3 Skibe bestemte til Montreal fra Vestindien eller tilsammen kuns 0,08 %. Dette gjælder ogsaa hvad angaar partielle Tab og Söskader overhovedet og hvoraf kuns et af större Betydenhed vides at være indtruffet. Efter foreliggende Avisberetninger synes ogsaa et lignende Held at have fulgt vore Skibe paa Tilbagereiserne til England. I Arbeiderforholdene og Indlastningsudgifterne er ingen Forandring foregaaet. Ved Vice Consulsstationerne er sidstnævnte framdeles ganske afhængigt af Skibsförernes Forgodtbefindende, medens disse ved Hovedstationen praktisk talt ere bundne ved Arbeiderforeningens Regler. Regulært kan denne Udgift for Quebecs Vedkommende ansættes til cr Doll. 1 pr S:t Ptg.Std Planker og 85 cent. pr Load Tömmer.

*Handel.* Nedenstaaende Tabel, udarbeidet efter officielle Opgaver, vil give en Oversigt over Værdien af Confederationen Canadas (Britisk Columbia undtaget) Exporthandel i det forlöbne Aar i Modsætning til Aaret 1881.

| | | 1882 | | 1881 |
|---|---|---|---|---|
| Bjergværksprodukter | Doll. | 1,750,798 | Doll. | 1,439,946 |
| Fiskeri » | » | 7,212,408 | » | 6,507,931 |
| Skovbrugs- » | » | 25,302,686 | » | 23,233,122 |
| Fædrifts- » | » | 20,726,549 | » | 20,191,564 |
| Agerbrugs- » | » | 24,104,321 | » | 26,125,711 |
| Manufakturer | » | 3,502,203 | » | 3,094,695 |
| Forskjellige Artikler | » | 612,354 | » | 507,801 |
| Summa | Doll. | 83,211,319 | Doll. | 81,100,770 |
| Penge og ædle Metaller | » | 477,157 | » | 863,725 |
| Fremmede Landes Produkter | » | 9,974,045 | » | 8,287,619 |
| Tilsammen | Doll, | 93,662,521 | Doll. | 90,252,114 |

Exportværdierne vil saaledes sees at være foröget med cr $3^{4}/_{10}$ Millioner Dollars, hvoraf paa Fiskeriprodukter er Doll. 700,000, Skovbrugsprodukter er Doll. 2,000,000, Fædriftsprodukter er Doll. 500,000 og Manufakturer er Doll. 400,000, hvorimod der i Agerbrugsprodukter er en Tilbagegang af er Doll. 2,000,000. Betræffende Importen foreligger endnu ingen Opgaver. Denne tör imidlertid efter Værdien af de i Aarets Löb fortoldede Varer tilsammen Doll. 118,694,646 ansættes til er 126 Millioner Dollars, mod i Aaret 1881 er 104 Millioner, og den hele Handelsomsætning andrager derfor er 220 Millioner Dollars mod er 194 Millioner i foregaaende Aar, altsaa en meget betydelig Forögelse, men som dog hovedsagelig ligger i Importen og hvorved Handelsbalancen vil andrage til den enorme Sum af henved 33 Millioner Dollars, hvormed Importen overstiger Exporten. Trods dette uheldige Forhold var der dog intet, der har antydet usunde Forholde inden Handelsstanden, hvis financielle Stilling overhovedet tör ansees som god og tilfredsstillende. Navnlig tör dette gjælde Trælastexportörerne, som overhovedet har virket under sin Bedrift heldige Vilkaar. Trælastpriserne paa herværende Marked har holdt sig ved omtrent samme Standpunkt som i foregaaende Aar og noteredes ved Sæsonens Slutning for de væsentligere Artikler som följer:

| | | 1882 | 1881 |
|---|---|---|---|
| Tömmer, | White Pine .... | 20 à 40 cent pr Cfd | 20 à 42 cent pr Cfd |
| | Red ..... | 13 à 24 » » | 13 à 24 » » |
| | Eg ..... | 42 à 52 » » | 43 à 50 » » |
| Planker, | 1 Sort Pine .... | 108 à 112 Doll. pr Q.Std | 108 à 112 Doll. pr Q.Std |
| | 1 » Spruce | 39 à 40 » » | 40 à 44 » » |
| | 1 » Dry Floated | 102 à 104 » » | 102 à 104 » » |
| | 1 » Floated | 98 à 100 » » | 92 à 96 » » |
| | 1 » Michigan | 120 » » | 120 » » |
| Stav, | Merch. Stand..... | 370 à 385 pr M. | 325 à 335 pr M. |
| | Puncheon..... | 90 à 95 » | 85 à 90 » |

med sædvanlig Reduktion for mindre god Kvalitet og Sort. Priserne paa New Brunswick Last noteredes fra Doll. 10 til Doll. 12 pr Mille Fod.

Den nedenfor opförte Tabel vil give en Oversigt over Actiemarkedets Stilling i Aarets Löb.

*Actiemarkedets Stilling i Aaret 1882:*

| | 1e Uge Jan. | 1e Uge Marts | 1e Uge Mai | 1e Uge Juli | 1e Uge Sept. | 1e Uge Nov. | 1e Uge Dec. | Höiest | Lavest |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Montreal Bank..... | 198¼ | 209¼ | 212¾ | *207½ | 211½ | 207¾ | *199½ | 214½ | 196½ |
| Toronto » ..... | 167½ | 174¼ | 183¼ | *181 | 193 | 180½ | *172½ | 195½ | 166 |
| Merchants » ..... | 126¾ | 132½ | 133½ | *128 | 130½ | 128¾ | *122¼ | 134¾ | 118¾ |
| Federal » ..... | 152 | 163½ | 172¼ | 162½ | 153½ | 157¾ | — | 169 | 150 |
| Montr. Telegr. Co.... | 123¾ | 125¼ | *131¾ | *131 | 132½ | *128½ | 124½ | 135 | *112 |
| R. & Ont. Navg. Co. | 51½ | 57½ | 64¼ | 75¼ | 74½ | 75½ | 66¼ | 78 | 49 |
| Montreal Gas Co. ... | 145¾ | 171¼ | *167¾ | 166 | 189¾ | 187 | 179½ | 198½ | 144 |
| City Passenger Ry. Co. | 128¼ | 135¼ | 148 | 145 | 160¼ | *127¼ | 130¼ | 162½ | 118 |
| Calton (Canada) Co. | 155 | 136¼ | 142½ | 138½ | 136 | — | — | 139 | 110 |
| Montreal Cotton Co. | 177½ | 174 | 165½ | 155 | — | — | — | 180 | 150 |
| Royal C. Insurance Co. | 51 | 51 | 50 | — | — | — | — | 55¾ | 48½ |

Angaaende Udsigterne for kommende Sæson, da gjælder derom som altid, at disse ganske ville afhænge af hvorledes Forholdene ville stille sig i Europa og navnlig i England, som alene consumerer 90 à 95 % af Trælastexporten, og om hvilke her kuns foreligger spredte og kuns lidet paalidelige Oplysninger. Fragtmarkedet vides dog at have aabnet sig med 65 sh. pr Std Planker herfra, som maaske tör antages en Smule bedre end i afvigte Aar. De paa Hovedexportstederne overvintrende Beholdninger ere normale og tilstrækkelige til en större Vaarflaades Behov. Og Forholdene i Skovene har overalt stillet sig fordelagtige for Hugst og Fremdrift, ligesom en tilstrækkelig Snemængde er tilstede til Forsyning af Vand i Vasdragene til Lastens videre Fremdrift til Exporthavnene.

*Telegraphnettet* ved Kysterne er i Aarets Löb blevet yderligere udvidet og strækker sig nu paa den nordlige Side af S:t Lawrencefloden til Betsiamits og fortsættes videre efterhaanden, samt er Cap Ray Fyr- og Signalstation paa New Foundland inddraget i samme. Derimod har Forbindelsen mellem Bird Rocks og Magdalenöerne været afbrudt i over et Aar paa Grund af at Cabelen blev ödelagt Gang efter Gang og vides ei at være istandsat igjen.

*Fyre, Sömærker og Taagesignaler.* Under Henvisning til de regelmæssigt oversendte Bekjendtgjörelser fra det Canadiske Marinedepartement skal her kun nævnes de for den oversöiske Skibsfart vigtigere Forandringer:

* Ex Dividende.

*Fyre.* 1. Det faste hvide Fyr paa den vestlige Pynt af S:t Peters Island ved den vestlige Side af Indlöbet til Charlottetown P. E. J. er forandret til fast rödt Fyr.

2. Omdreiende hvidt Fyr paa S:t John's Wharf, Isle of Orleans, forandret til fast hvidt Fyr.

3. Rivière du Loups faste hvide Fyr er flyttet til N.V. Hjörnet af Værftet, 38 Fod over Höivandsmærke og Synsvidde 11 Mil mod Floden.

4. Ledfyre for Skibe sögende Nödhavn i Bay du Vin ved Miramichi-Bugtens Vestside for at lede klar of Bay du Vin Banke. Front-Fyret fast hvidt 30 Fod over Höivandsmærke, Synsvidde 10 Mil. Bag-Fyret 1,122 Fod östenfor fast hvidt, 42 Fod over Höivandsmærke, Synsvidde 11 Mil.

5. Gjenoprettet Fyr paa den vestlige Pynt af Sable Island 1,218 Fod östligere end det ældre, som blev undermineret og ödelagt ved Söen ifjor Vaares, i

N.B. 43° 57′
V.L. 60° 8′

er hvidt Blink-Fyr, der giver tre Blink med $^1/_2$ Minuts Mellemrum, derpaa mörk i $1^1/_2$ Minut og gjör en fuld Omdreining i 3 Minutter. 118 Fod over Höivandsmærke, Synsvidde 17 Mil. Taarnet ottekantet, 98 Fod höit og hvidmalet.

6. S:t Paul Islands Fyre vil herefter regelmæssig blive slukket 31te December og tændes 1ste April, dog saaledes, at hver Gang der er aabent Vande eller andre Omstændigheder tilstede, der tillader Skibsfart i Nærheden, de da ville blive tændte.

7. Nyt Fyr paa Chroucher Islands höieste Punkt beliggende i S:t Margarets Bay N.S. i

N.B. 44° 38′ 24″
V.L. 63° 57′ 20″

er fast hvidt, 90 Fod over Höivandsmærke med 15 Mils Synsvidde rundt Horizonten, er beliggende omtrent 250 Fod fra Öens Sydpynt og leder til S:t Margarets Bays Ankerplads.

*Sömærker og Taagesignaler.*

1. Automatisk Signal-Böie med 10 Toms Pibe er ankret i 12 Favne Vand $^1/_2$ Mil S. $^1/_2$ V. fra Blonde Rock, vestenfor Seal Island N.S., er malt sort og mærket »B» i hvidt.

2. Automatisk Signal-Böie med 10 Toms Pibe er ankret i 13 Favne Vand $^1/_3$ Mil vestenfor Lurcher Shoal paa Höiden af Yarmouth N.S. ved Indlöbet til Fundy-Bugten. Malt röd med Bogstavet »L» i hvidt.

3. Damptaagepibe paa Cranberry Island i Nærheden af Canso N.S. er gjenoprettet paa samme Sted som för og blæser som för i 8 Sekunder i hvert Minut med 52 Sekunders Mellemrum.

4. Forandring i Taagesignaler ved Capes Gaspé og Rosier ved Navigationens Aabning iaar.

Istedetfor som för Taagepibe ved Cap Gaspé vil der blive oprettet en Kanonstation med 1 Skud hver $^1/_2$ Time.

Istedetfor som för Kanon ved Cap Rosier vil der blive opsat Taagepibe snarest mulig. Imidlertid benyttes Kanon som för.

De nedenfor nævnte *Lodstariffer* ere de eneste af nogen Betydning, som ere traadte i Kraft i forlöbne Sæson og indtil Dato.

*Miramichi.* Indgaaende Lods Doll. 2,25 pr Fod med Tillæg for Dampskibe af 2 cents pr Reg.-Ton.

Udgaaende Lods Doll. 1,75 pr Fod under 17 Fod.
» » » 2,00 » med og over 17 Fod.
Efter 1ste November har Lodserne Ret til Doll. 4 extra for Udlosning.

Havnelods Doll. 1,50 for indtil 100 Tons,
» 2 » 100—200 »
» 3 » 200—300 »
» 4 » 300 » og over med 50 % Tillæg,
hvis Distancen er over 4 Mil.

*Quebec og nedenfor.*

Sölods.

| Fra | Til | 1 Marts til 1 Mai Doll. | 1 Mai til 10 Nov. Doll. | 10 Nov. til 19 Nov. Doll. | 19 Nov. til 1 Marts Doll. |
|---|---|---|---|---|---|
| Indgaaende: | | | | | |
| Bie & nedenfor Ankerpladsen ved Brandy Pots | Quebecs Havn | 4,41 | 3,87 | 4,95 | 6.02 |
| Ovenfor d:o & nedenfor S:t Roches Point | » | 2/3 | 2/3 | 2/3 | 2/3 |
| Ovenfor d:o & nedenfor Point aux Pins | » | 1/8 | 1/8 | 1/8 | 1/8 |
| Ovenfor d:o & nedenfor S:t Patricks Hole | » | 1/4 | 1/4 | 1/4 | 1/4 |
| Udgaaende: | | | | | |
| Quebecs Havn | Bie eller hvor Lodsen kvitteres | 3,93 | 3,40 | 4,46 | 5,54 |

N.B. Beregnet pr Fod. Lodser som kommer ombord ved S:t Patricks Hole eller ovenfor har ikke Ret til at fordre mere end som for Havnelods, ifölge ovenstaaende Havnelodsreglement.

Havnelods.

| Fra | Til | |
|---|---|---|
| Værft i Quebecs Havn mellem Point à Carey og Allans Værfts vestre Ende, begge inclusive | andre Værfter i samme Distrikt | Doll. 2,50, |
| hvilketsomhelst Sted i Havnen udenfor ovennævnte Distrikt | do | » 5,00. |

Ved *Havnereglement* for *Three Rivers* er bestemt en Havneafgift for Skibe i oversöisk Fart af 3 cents pr Ton, hvorhos ifölge Tarif bliver at erlægge for Losning iland af forskjellige Slags Varer, hvoriblandt kan nævnes som af Interesse for vore Skibe for Salt og Kul 5 cents pr Ton. De ere desuden forpligtede til at losse Ballast iland paa Værft enten for at fylde saadanne ellers maa den bortkjöres.

Videre er bestemt for Værftsleie under Losning eller Lastning:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 200 Tons og under | Doll. | 1,00 | pr Dag | 300—350 Tons | Doll. | 1,50 | pr Dag |
| 200—250 Tons | » | 1,20 | » | 350—400 » | » | 1,70 | » |
| 250—300 » | » | 1,35 | » | 400—450 » | » | 1,85 | » |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 450—500 | Tons... | Doll. | 2,00 | pr Dag | 850— | 900 | Tons | Doll. | 3,35 | pr Dag |
| 500—550 | » ... | » | 2,20 | » | 900— | 950 | » | » | 3,50 | » |
| 550—600 | » ... | » | 2,35 | » | 950—1,000 | | » | » | 3,70 | » |
| 600—650 | » ... | » | 2,50 | » | 1,000—1,100 | | » | » | 4,00 | » |
| 650—700 | » ... | » | 2,65 | » | 1,100—1,200 | | » | » | 4,35 | » |
| 700—750 | » ... | » | 2,80 | » | 1,200—1,300 | | » | » | 4,65 | » |
| 750—800 | » ... | » | 3,00 | » | 1,300—1,400 | | » | » | 5,00 | » |
| 800—850 | » ... | » | 3,15 | » | 1,400—1,500 | | » | » | 5,35 | » |

Følgende Steder ere indgaaede under »Harbour Masters Act»: River Ouelle, Matane og Musquodoboit.

*Havnearbeider etc. Montreal.* Af Havnecommissionens Rapport, af hvilken jeg paa samme Tid sender et Copi, vil sees, at der i forlöbne Sæson arbeidedes paa at fuldende Arbeidet paa Skibslöbet mellem Montreal og Quebec, hvilket ogsaa lykkedes, og det blev aabnet 3die October. Kanalen skal nu være 25 Fod med Undtagelse af Stederne Cap Charles og Cap la Roche, hvor den kuns er 22 Fod, men kan passeres af Skibe af större Dybgaaende paa reisende Vande. Det er Havnecommissionens Hensigt at söge at bevæge Regjeringen til at overtage Kostendet af dette Arbeide (er Doll. 3,000,000), samt videre at fordybe Skibslöbet med $2^1/_2$ Fod, hvilket vil koste er Doll. 900,000. I samme Rapport vil findes en Profil af Skibslöbet, hvilket tydligt vil vise det enorme Arbeide, som der er udfört.

*Quebec.* Intet Arbeide blev udfört paa den nye Flydedok under forlöbne Sæson, men den resterende Del af den ydre Mur, samt Udmudring er contraheret for og vil blive sat igang ved Navigationens Aabning. Paa Tördokken blev der arbeidet stadigt, og den vil sandsynligvis paa det nærmeste blive fuldendt under kommende Sæson.

Forskjellige andre Havneforbedringer udföres efterhaanden og kan nævnes som af nogen Betydning for Skibsfarten, Udmudring af forskjellige af Cap Bretons Kulexport-Havne, Barret udenfor Miramichi samt Skibslöbet nedenfor Chicoutimi. Havnedæmningen i S:t John og paa flere andre Steder er under Opbygning.

*Communicationsmidler.* Blandt disse fortjener her specielt at nævnes den under Arbeide værende Stillehavsbane, som betydende for Landets Opkomst ved Aabning af store og rige Distrikter. Som bekjendt skriver Beslutningen om dette Anlæg sig fra Provindsen Britisk Columbias Indtrædelse i Confederationen Canada i Marts 1872. Arbeidet blev ogsaa derefter sat i Værk, men med utilstrækkelige Midler og viste sig i Aarenes Löb langt at overstige Landets Evner, hvorfor der igjennem Aarrækker pleiedes Forhandlinger med udenlandske Capitalister om Arbeidets Udförelse, hvilket lykkedes i Aaret 1881, da det overdroges til et Consortium af hovedsagelig engelske Pengemænd, som derfor nyde, foruden fri Indförsel af alt Jernbane- og Telegraph-Materiel for Anlægget, et Subsidium af 25 Millioner Dollars og 25 Millioner Acres Land skikket til Bebyggelse; endvidere overdroges forskjellige allerede oparbeidede og under Anlæg værende Strækninger af Linien, tilsammen 713 engelske Mile, som vil koste naar færdige omtrent 35 Millioner Dollars og endelig frit Land for Anlægget i hele sin Veilængde forövrigt er 2,200 Mile, samt for Stationer og öfrige Anlæg, Bygninger eller Fornödenheder for Driften, hvoriblandt ogsaa Dokplads og Vandret ved navigable Floder, Söer eller Indsöer. Som videre Fordele er Consortiet tilstaaet Ret til Anlæg af Sidebaner til hvilketsomhelst Punkt inden Confederationen, tilligemed det dertil fornödne Land, videre fuldkommen Skattefrihed for bestandig af alle sine Eiendomme og ende-

lig har Confederationen for 20 Aar fraskrevet sig Ret til at authorisere eller lade bygge nogen Jernbanelinie fra eller i Nærheden af Stillehavsbanen, undtagen saadan Linie gaar i en Retning af Sydvest eller vestlig deraf og ei heller nærmere den 49de Grads Breddecirkel end 15 Mile. Consortiet har sit Hovedsæde og Contor i Montreal og har senere ved Kjöb erhvervet den allerede anlagte og i Drift værende Jernbanelinie fra Montreal, som derved danner Stillehavsbanens östlige Endepunkt, over Ottawa til Callander ved Indsöen Eipissing, en Veilængde af 347 Mile og som danner den saakaldte Montreal Division. Herfra er færdigbygget 40 Mile til Sturgeon Falls og videre er under Bygning 610 Mile nordenom Superior Söen til Thunder Bay, hvor den möder den af Regjeringen allerede tidligere færdigbyggede Bane til Winnipeg, og som har en Veilængde af 435 Mile. Herfra fortsættes Anlægget i vestlig Retning til omtrent paa 111 V.L., hvor det böier i Nordvestlig Retning og krydser Klippebjergene paa omtrent 50° N.B., hvorefter det atter böier i vestlig Retning over Kamloops til Fraser River, hvorefter det följer dette Flodleie i sydlig og vestlig Retning til Port Moody ved Georgia Bugten, gjennem hvilken den ved Fuca Strædet sættes i Forbindelse med Stillehavet. Af denne Veilængde (fra Winnipeg) er færdigbygget og i Drift 606 Mile, hvorved er naaet frem til 94 Mile vestlig af Swift Current paa omtrent 108° V.L., hvorfra Arbeidet fortsættes af Consortiet i en Længde af 653 Mile til Kamloops, hvor Linien bliver sat i Forbindelse med den under Bygning af Regjeringen værende Bane af 213 Miles Længde til förnævnte Port Moody, som vil danne Liniens vestlige Endepunkt ved Stillehavet. Det haves i Udsigt, at denne Del af Arbeidet vil opnaaes fuldfört og i Drift i Aaret 1885, medens Arbeidet nordenfor Superior Söen ei antages tilendebragt forinden derpaa kommende Aar. Liniens störste Stigning mellem Superior Söen og Winnipeg er kuns 26,4 Fod pr Mil. Derfra vestover til Klippebjergene intetsteds mere end 52,8 Fod og paa den ufuldendte Strækning nordenfor Superior Söen er Undersögelserne saavidt tilendebragte, at det antages, at Stigningen ei heller der vil overstige sidstnævnte Forhold. Af Equiperingsgjenstande er anskaffet 146 Locomotiver, 87 Passagervogne, 27 Bagage-, Express- og Postvogne, 6 Sovevogne, 5,540 Gods- og andre Vogne, hvorved en Banelængde af 1,730 Mile er fuldt equiperet.

Blandt andre Jernbaneanlæg kan nævnes, som af nogen Betydning for Quebec, en Linie fra Quebec mod Nord til Lake S:t John, en Længde af er 120 Mile og hvoraf er 40 ere byggede og i Gang.

---

Confederationen Canadas *Handelsrörelse* i Finantsaaret 1881 sammenlignet med 1880 stiller sig som följer:

*Export:*

| | 1881 | 1880 |
|---|---|---|
| Bjergværksprodukter | 2,767,829 | 2,877,351 |
| Fiskeri- » | 6,867,715 | 6,579,656 |
| Skovbrugs- » | 24,960,012 | 16,854,507 |
| Fædrifts- » | 21,360,219 | 17,607,755 |
| Agerbrugs- » | 21,268,327 | 22,294,328 |
| Manufakturer | 3,075,095 | 3,242,617 |
| Andre Artikler | 622,182 | 640,155 |
| | 80,921,379 | 70,096,191 |

| | 1881 | 1880 |
|---|---|---|
| Penge og ædle Metaller | 971,005 | 1,771,755 |
| Andre Landes Produkter | 13,375,117 | 13,240,006 |
| Ansat Værdi for manglende Opgaver fra forskjellige indenlandske Toldsteder | 3,023,322 | 2,803,506 |
| Summa Doll. | 98,290,823 | 87,911,458 |

*Import:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Alle Slags Varer | Doll. | 105,330,840 | 86,489,747 |

1. *Fiskerier.* Under Henvisning til medfölgende Tabeller* angaaende denne Bedrift i Finantsaaret 1881 skal jeg nedenfor kuns give en kortfattet Resumé af samme.

*Afkastningen* af denne Bedrift anslaaes til en samlet Værdi af Doll. 15,817,163 mod i Aaret 1880 Doll. 14,318,610 og viser saaledes en vedvarende Udvikling af denne Indtægtskilde. Men *Exporten* tiltog dog ei i ganske samme Forhold og androg til Doll. 6,898,884 mod i Aaret 1880 Doll. 6,653,347, af hvilke Summer kuns ganske ubetydeligt er fremmede Produkter og viser saaledes et lidet Fremskridt af er Doll. 250,000 og har sin Aarsag i en forøget Export til europæiske Markeder, og som androg til Doll. 1,794,000 mod i 1880 Doll. 1,483,817.

Exporten til Europa fordeles over følgende Artikler:

| | 1881 | 1880 |
|---|---|---|
| Torsk og Torskevarer | 271,568 | 434,309 |
| Makrel | 1,917 | 1,421 |
| Sild | 6,438 | 12,068 |
| Hummer | 1,122,607 | 688,083 |
| Lax | 285,256 | 278,806 |
| Tran | 27,915 | 47,388 |
| Skind af Södyr | 75,991 | 19,515 |
| Andre Artikler | 875 | 856 |
| Anden Fisk | 1,433 | 1,371 |
| Doll. | 1,794,000 | 1,483,817 |

hvoraf vil sees, at Forögelsen ligger alene i Exporten af Hummer, som har tiltaget med er Doll. 430,000 og Skind af Södyr med er Doll. 55,000, medens den er aftaget med er Doll. 165,000 eller er 38 % for Torsk og Torskevarer.

Exporten foregik til følgende Lande:

| | 1881 | 1880 |
|---|---|---|
| Storbritannien | Doll. 1,572,662 | Doll. 1,199,075 |
| Portugal | » 60,501 | » 112,080 |
| Italien | » 145,997 | » 161,924 |
| Madeira | » 3,612 | » 5,733 |
| Frankrige | » 9,144 | » 850 |
| Tyskland | » 2,084 | » 3,955 |
| Belgien | » — | » 200 |
| | Doll. 1,794,000 | Doll. 1,483,817 |

* Dessa tabeller hafva icke kunnat här intagas till följd af bristande utrymme.

Til Storbritannien sees saaledes at have været exporteret cr Doll. 370,000 mere end i foregaaende Aar og som ligger i de ovennævnte Artikler Hummer og Södyrskind.

Den *samlede Export* af denne Bedrifts Produkter foregik fra Provindserne som följer:

| | 1881 | 1880 |
|---|---|---|
| Quebec | 748,206 | 898,300 |
| New Brunswick | 786,400 | 631,746 |
| Nova Scotia | 4,306,914 | 4,423,945 |
| Prinds Edwards Island | 521,281 | 293,913 |
| Ontario | 128,982 | 83,417 |
| Manitoba | 79,497 | 2,300 |
| Britisk Columbia | 327,603 | 319,726 |
| Summa Doll. | 6,898,884 | 6,653,347 |
| hvoraf fremmede Landes Produkter » | 31,118 | 73,691 |

og afgik, foruden til ovennævnte europæiske Lande, fornemmelig til:

| | 1881 | 1880 |
|---|---|---|
| De forenede Stater | Doll. 2,256,492 | Doll. 1,761,302 |
| Britisk Vestindien | » 1,189,438 | » 1,387,164 |
| Spansk » | » 962,949 | » 1,122,411 |
| Fransk » | » 68,690 | » 204,756 |
| Syd Amerika | » 424,509 | » 397,651 |
| Britisk Guiana | » 152,569 | » 189,822 |
| Australien | » 5,223 | » 18,688 |

og bestod hovedsagelig af:

| | 1881 | 1880 |
|---|---|---|
| Torsk, törsaltet | 946,828 cwt | 940,604 cwt |
| Makrel, i Lage | 167,329 Brls | 152,609 Brls |
| Sild, fersk | 4,970,561 ℔ | 3,585,700 ℔ |
| » i Lage | 85,627 Brls | 97,506 Brls |
| » röget | 8,465,426 ℔ | 6,187,413 ℔ |
| Hummer, nedlagt | 13,369,758 » | 9,211,527 » |
| Lax, fersk | 1,232,169 » | 1,760,567 » |
| » nedlagt | 2,862,103 » | 3,006,019 » |
| » i Lage | 3,866 Brls | 5,439 Brls |
| Al anden Fisk, fersk | 211,734 Doll. | 158,052 Doll. |
| Tran, Torsk- | 198,195 Gall. | 269,505 Gall. |
| » Sæl- | 4,963 » | 32,596 » |
| » Hval- | 10,437 » | — |
| » anden | 87,569 » | 49,921 » |
| Peltsværk og andre Artikler | 186,000 Doll. | 70,000 Doll |

*Importen* androg til Doll. 1,254,148 mod i 1880 Doll. 1,103,559. De betydeligere Artikler vare:

| | 1881 | 1880 |
|---|---|---|
| Tran af alle Slags | Doll. 119,476 | Doll. 87,392 |
| Torsk, Lange, Kolje etc. | » 180,034 | » 188,556 |
| Östers | » 213,714 | » 189,525 |
| Fisk fra Newfoundland | » — | » 434,187 |

| | 1881 | 1880 |
|---|---|---|
| Sild | 38,090 | 37,977 |
| Lax | 46,574 | 30,081 |
| Fisk i Olie | 57,463 | 46,205 |
| Fisk og Produkter af Fisk | 141,679 | 36,431 |
| » , fersk | 408,128 | — |

2. *Skovbrug.* Ifölge vedlagte Tabel* androg *Exporten* af denne Bedrifts Produkter i Finantsaaret 1881 Doll. 26,682,371 mod Doll. 18,726,030 i Aaret 1880, hvoraf henholdsvis Doll. 749,836 og Doll. 808,509 vare fremmede Produkter. Denne Bedrift gav saaledes en Mereindtægt af Doll. 7,956,341. Blandt de fornemste Artikler kan nævnes:

| | 1881 | | | 1880 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Al Slags Tömmer | | | Doll. 5,942,167 | | | Doll. 2,376,887 |
| hvoraf: | 1881 | | | 1880 | | |
| | | | Doll. | | | Doll. |
| White Pine | 334,153 | Tons | 3,524,317 | 148,961 | Tons | 1,215,069 |
| Eg | 67,161 | » | 1,208,605 | 43,606 | » | 597,569 |
| Red Pine | 37,445 | » | 321,206 | 19,911 | » | 137,013 |
| Andet Lövtræ og Tamarac | 75,079 | » | 741,769 | 53,685 | » | 427,236 |
| Sleepers | 3,651,955 | Stk | 324,568 | 949,139 | Stk | 189,557 |
| Lægter | 226,306 | M. | 239,937 | 161,652 | M. | 188,423 |
| Planker | 267,985 | Std H. | 8,939,698 | 220,876 | Std H. | 6,039,728 |
| Do Ender | 10,832 | » | 326,614 | 9,541 | » | 223,541 |
| Bord | 682,541 | M.Fd | 7,375,302 | 706,122 | M.Fd | 6,100,458 |
| Bark for Garverier | — | | 481,758 | — | | 441,360 |
| Skibe solgte | — | | 350,018 | — | | 464,327 |

Tömmerexporten afgav saaledes en foröget Indtægt af cr Doll. 3,600,000, Planker cr Doll. 2,900,000 og Bord, som dog omtrent udelukkende exporteres fra Ontario til de forenede Stater, cr Doll. 1,200,000.

Exporten foregik hovedsagelig fra nedennævnte Provindser:

| | | 1881 | | 1880 |
|---|---|---|---|---|
| Quebec | Doll. | 13,334,556 | Doll. | 7,551,101 |
| Ontario | » | 6,780,315 | » | 5,214,671 |
| New Brunswick | » | 4,864,119 | » | 4,460,735 |
| Nova Scotia | » | 1,433,551 | » | 1,059,556 |

Af Exporten afgik til Europa:

| | | 1881 | | 1880 |
|---|---|---|---|---|
| uforarbeidede Trævarer | Doll. | 15,223,216 | Doll. | 8,890,316 |
| Snedkerarbeide, Aske etc. | » | 498,593 | » | 549,451 |
| Solgte Skibe | » | 205,900 | » | 371,962 |
| Summa | Doll. | 15,927,709 | Doll. | 9,811,729 |

hvoraf til Storbritannien Doll. 15,253,596 mod i Aaret 1880 Doll. 9,482,858.

* Denna tabell har icke kunnat här intagas till följd af bristande utrymme.

Af de fornemste Artikler afskibedes til Europa:

| | 1881 | 1880 |
|---|---|---|
| Al Slags Tömmer..... | 506,536 Tons | 281,560 Tons, |
| hvoraf: | | |
| White Pine ..... | 331,436 » | 146,283 » |
| Eg ..... | 63,164 » | 42,006 » |
| Red Pine ..... | 37,260 » | 19,907 » |
| Andet Lövtræ og Tamarac | 74,676 » | 53,364 » |
| Planker..... | 252,564 Std H. | 212,225 Std H. |
| Bord, kuns ..... | 23,907 M.Fd | 21,287 M.Fd |

hvoraf vil sees ved Sammenligning med Opgaverne over den samlede Export, at de vigtigere Exportartikler, med Undtagelse af Bord, gaar omtrent udelukkende til Europa.

Exporten til Europa afgik hovedsagelig fra nedennævnte Provindser:

| | 1881 | 1880 |
|---|---|---|
| Quebec ..... | Doll. 11,426,749 | Doll. 6,016,210 |
| New Brunswick..... | » 3,051,637 | » 2,862,910 |
| Nova Scotia ..... | » 475,831 | » 444,722 |
| Ontario ..... | » 200,657 | » 19,856 |

*Importen* af denne Vare androg til Doll. 2,401,586 mod Doll. 1,302,450 i 1880 og er uden Betydning for de forenede Rigers Interesser uden forsaavidt angaar Artiklerne Tjære og Beg, hvoraf blev indfört for Doll. 18,635 mod Doll. 9,165 i 1880. Den forögede Import forresten skriver sig hovedsagelig fra Artiklerne Mahogny, Walnöd etc. og forarbeidede Trævarer.

3. *Dyr og Dyreriget.* Vedlagte Tabel* vil vise, at *Exporten* af denne Bedrifts Produkter androg til Doll. 22,665,610 mod i Aaret 1880 Doll. 18,504,009, hvoraf henholdsvis for fremmede Landes Produkter Doll. 1,305,391 og Doll. 896,431 og bestod fornemmelig af Heste, Hornkvæg, Faar, Smör, Ost, Peltsværk, Eg og Fleskesider. *Importen* androg til Doll. 9,352,494 mod i Aaret 1880 Doll. 7,922,314 og bestod fornemmelig af Huder, Horn, Peltsværk, Kjöd, Flesk, Uld og Læder.

4. *Agerbrug.* Ifölge vedlagte Tabel* viser denne en Export af denne Bedrifts Produkter af Doll. 31,294,127 mod i Aaret 1880 Doll. 32,287,128, hvorof fremmede Produkter henholdsvis Doll. 10,025,800 og Doll. 9,992,800 og bestod fornemmelig af Byg, Hvedemel, Hö, Mais, Havre, Erter og Hvede. *Importen* androg til Doll. 15,284,304 mod i 1880 Doll. 14,032,761 og bestod fornemmelig af Hvede, Mais, Hvedemel og Sydfrugter.

Blandt exporterede Varer staar Sverige opfört med 2 Skibe drægtige 840 Tons og ansat til Doll. 11,000, og blandt importerede med 6,546 cwt Jern eller Staalstænger til en Værdi af Doll. 16,967 og 300 cwt Jern eller Staal »Wire Rod» ansat til Doll. 746.

Confederationens Handelsrörelse og Omsætning omfatter desuden alle Slags Kunst-, Manufaktur- och Colonialvarer, Maskiner og andet Jern- og Staalarbeide, Kul, Salt, Vine etc.

*New Foundland og Labrador.*

Under Henvisning til medfölgende Tabeller* angaaende denne Del af Distriktets *Handelsrörelse* i Aaret 1881 skal jeg nedenfor gjöre nogle Uddrag af

* Dessa tabeller hafva icke kunnat här intagas till följd af bristande utrymme.

samme. Som altid viser det sig at *Exporten* omtrent udelukkende bestod af Produkter af Fiskerierne.

Denne androg til:

Fra New Foundland:

| | | 1881 | 1880 |
|---|---|---|---|
| Fiskeriprodukter | Doll. | 7,160,426 | 5,071,188 |
| Erter og andre Produkter | » | 658,454 | 564,609 |
| Fra Labrador: | | | |
| Fiskeriprodukter | » | 1,226,866 | 1,374,068 |
| Tilsammen | Doll. | 9,045,746 | 7,009,865 |

og viser saaledes et Fremskridt af over 2 Millioner Dollars.

De væsentligere Artikler vare:

| | 1881 | | 1880 | |
|---|---|---|---|---|
| | New Foundland | Labrador | New Foundland | Labrador |
| | Doll. | Doll. | Doll. | Doll. |
| Torsk, tørsaltet | 5,125,275 | 1,086,189 | 3,282,963 | 1,235,031 |
| Sild, i Lage | 183,636 | 93,412 | 159,706 | 120,422 |
| Lax, » | 65,000 | 12,575 | 51,620 | 5,280 |
| Hummer, nedlagt | 118,464 | — | 124,997 | — |
| Tran, Torsk- | 484,155 | 19,836 | 548,100 | 10,530 |
| » Torskelever- | 32,760 | — | 29,250 | — |
| » Sæl- | 759,030 | 6,600 | 614,885 | 1,705 |
| Sælskind | 367,631 | 1,228 | 209,206 | 81 |

og viser saaledes især for Torsk en betydelig foröget Export.

*Exporten* fra *New Foundland* foregik fornemmelig til følgende Lande:

| | | 1881 | | 1880 |
|---|---|---|---|---|
| Storbritannien | Doll. | 1,705,513 | Doll. | 1,281,436 |
| Portugal | » | 1,183,085 | » | 649,314 |
| Brasilien | » | 2,120,773 | » | 1,422,431 |
| Spanien | » | 629,469 | » | 384,496 |
| Canada | » | 374,312 | » | 376,125 |
| Britisk Vestindien | » | 325,530 | » | 235,689 |
| Forenede Stater | » | 308,449 | » | 310,285 |
| Italien | » | 207,284 | » | 120,065 |
| Gibraltar | » | 163,834 | » | 110,538 |

Til Europa blev der fra New Foundland exporteret til en Værdi af Doll. 3,976,709 mod Doll. 2,669,181 i Aaret 1880 og bestod fornemmelig af:

| | 1881 | | | 1880 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Torsk | 543,533 Qnt. | Doll. | 2,439,363 | 432,042 Qnt. | Doll | 1,434,313 |
| Sælolie | 5,435¼ Tuns | » | 664,230 | 3,585 Tuns | » | 555,675 |
| Torskolie | 3,198½ » | » | 382,626 | 2,573 » | » | 347,355 |
| Sælskind | 408,479 Stk | » | 367,631 | 261,499 Stk | » | 209,199 |

*Importen* til *New Foundland* androg til Doll. 6,863,708 mod i 1880 Doll. 6,966,243.

**W. A. Schwartz.**

**Marseille** den 15 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 framgår af följande öfversigt:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från Sverige | ankommo | med last | 8 | svenska | fartyg om | 2,250,49 | tons, |
| » utrikes ort | » | » | 29 | » | » | 11,893,12 | » |
| » » | » | i barlast | 6 | » | » | 2,727,82 | » |
| Till Sverige | afgingo | med last | 10 | » | » | 4,576,13 | » |
| » utrikes ort | » | » | 17 | » | » | 6,929,73 | » |
| » » | » | i barlast | 21 | » | » | 8,339,34 | » |
| Från Norge | ankommo | med last | 6 | norska | » | 1,759,39 | » |
| » utrikes ort | » | » | 127 | » | » | 55,633,63 | » |
| » » | » | i barlast | 19 | » | » | 8,207,48 | » |
| Till Norge | afgingo | med last | 15 | » | » | 6,222,07 | » |
| » » | » | i barlast | 1 | norskt | » | 382,— | » |
| » utrikes ort | » | med last | 118 | norska | » | 52,367,91 | » |
| » » | » | i barlast | 22 | » | » | 8,665,18 | » |
| Vid årets början | låga i hamnarna | ..... | 6 | svenska | » | 3,269,96 | » |
| » slut | » » | ..... | 1 | svenskt | » | 295,49 | » |
| » början | » » | ..... | 10 | norska | » | 4,527,02 | » |
| » slut | » » | ..... | 7 | » | » | 2,967,92 | » |

---

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 170 om 71,536,63 tons, hvaraf 37 svenska om 14,143,61 och 133 norska om 57,393,02 tons; antalet af med last afgångna fartyg åter uppgick till 160 om 70,095,84 tons, af hvilka 27 svenska om 11,505,80 och 133 norska om 58,589,98 tons.

Härvid inseglad bruttofrakt uppgick till:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| För svenska ankommande fartyg..... | frs | 550,236 | | |
| » afgående | » ..... | » | 230,100 | 780,336 |
| För norska ankommande | » ..... | frs | 1,371,590 | |
| » afgående | » ..... | » | 1,171,178 | 2,542,768 |
| | | | Summa frs | 3,323,104 |

Jemföres förhållandet i nu anförda hänseende under åren 1881 och 1882, framstår dervid följande:

| | År 1881 | | År 1882 | | Tillökning | | Minskning | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tontal | Antal | Tontal | Antal | Tontal | Antal | Tontal |
| Svenska fartyg ankomna: | | | | | | | | |
| med last..... | 39 | 14,339 | 37 | 14,143 | — | — | 2 | 196 |
| i barlast..... | 5 | 1,768 | 6 | 2,728 | 1 | 960 | — | — |
| Summa | 44 | 16,107 | 43 | 16,871 | 1 | 960 | 2 | 196 |

| | År 1881 | | År 1882 | | Tillökning | | Minskning | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tontal | Antal | Tontal | Antal | Tontal | Antal | Tontal |
| Afgångna: | | | | | | | | |
| med last | 20 | 6,746 | 27 | 11,505 | 7 | 4,750 | — | — |
| i barlast | 24 | 8,417 | 21 | 8,339 | — | — | 3 | 78 |
| Summa | 44 | 15,163 | 48 | 19,844 | 7 | 4,750 | 3 | 78 |
| Norska fartyg ankomna: | | | | | | | | |
| med last | 177 | 76,952 | 133 | 57,393 | — | — | 44 | 19,559 |
| i barlast | 17 | 6,301 | 19 | 8,207 | 2 | 1,906 | — | — |
| Summa | 194 | 83,253 | 152 | 65,600 | 2 | 1,906 | 44 | 19,559 |
| Afgångna: | | | | | | | | |
| med last | 69 | 25,836 | 133 | 58,589 | 64 | 32,753 | — | — |
| i barlast | 126 | 58,340 | 23 | 9,047 | — | — | 103 | 49,293 |
| Summa | 195 | 84,176 | 156 | 67,636 | 64 | 32,753 | 103 | 49,293 |

Såsom häraf synes har en väsentlig minskning i de Förenade rikenas skeppsfart på distriktet egt rum, i synnerhet hvad Norge beträffar.

Under sistlidna år uppgick densamma för hvad angår antalet af
med last ankomna svenska fartyg till 2 norska till 44
beträffande drägtigheten » » » 196 » » 19,559
» bruttofrakterna frs 550,236 frs 1,942,765

Hvad angår särskildt hufvudstationen visar sig skilnaden af förra årets skeppsfart enligt nedanstående uppgift:

| | Svenska | | Norska | | Tillsammans | | Tillökning svenska fartyg | | Minskning norska fartyg | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| 1881 | 14 | 5,760 | 168 | 52,980 | 132 | 58,740 | 8 | 3,554 | 28 | 13,647 |
| 1882 | 22 | 9,314 | 90 | 39,333 | 112 | 48,647 | — | — | — | — |

Fördelning mellan de särskilda hamnarna af de 212 fartyg som under år 1882 besökt distriktet:

| | Svenska | | Norska | | Tillsammans | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Marseille | 25 | 11,210,72 | 98 | 43,024,19 | 123 | 54,234,91 |
| Cette | 17 | 6,686,32 | 35 | 15,054,05 | 52 | 21,740,37 |
| Port Vendres | 2 | 561,46 | 6 | 2,180,49 | 8 | 2,741,95 |
| Hyères | 1 | 581,— | 7 | 3,873,— | 8 | 4,452,— |
| Nice | 4 | 1,101,— | 5 | 1,767,— | 9 | 2,868,— |
| Toulon | — | — | 3 | 1,057,48 | 3 | 1,057,48 |
| Cannes | — | — | 2 | 1,013,66 | 2 | 1,013,66 |
| Bouc | — | — | 6 | 2,156,92 | 6 | 2,156,92 |

Med till distriktet under 1882 inklarerade fartyg infördes:

| | Svenska | | Norska | | Tillsammans | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Trävaror | 17 | 6,439 | 85 | 35,747 | 102 | 42,186 |
| Petroleum | 3 | 2,178 | 6 | 3,429 | 9 | 5,607 |
| Socker | 1 | 252 | 12 | 7,075 | 13 | 7,327 |
| Arachider | 1 | 229 | 7 | 1,608 | 8 | 1,837 |

| | Svenska | | Norska | | Tillsammans | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Diverse | 21 | 9,314 | 34 | 14,570 | 55 | 23,884 |
| Barlast | 6 | 2,728 | 19 | 8,206 | 25 | 10,934 |
| | 49 | 21,140 | 163 | 70,635 | 212 | 91,775 |

Af till distriktet under 1882 inklarerade fartyg tillhöriga de Förenade rikena äro:

| | Svenska | Norska | Tillsammans |
|---|---|---|---|
| skepp | 21 | 105 | 126 |
| briggar | 9 | 19 | 28 |
| ångfartyg | 8 | 12 | 20 |
| skonertar | 8 | 20 | 28 |
| | 46 | 156 | 212 |

Importen till Marseille af trävaror har under år 1882 uppgått till 14,800 standards, sålunda fördelade efter följande tabell med jemförelsetabell på förra årets import.

| | *1881* | *1882* |
|---|---|---|
| Sverige | 8,805 | 5,400 |
| Finland | 9,585 | 2,800 |
| Hvita hafvet | 4,095 | 4,300 |
| Amerika | 5,670 | 2,300 |
| Summa | 28,155 St. | 14,800 St. |

Som häraf synes, har importen af trävaror i år varit betydligt mindre än föregående år.

Hvad som särskildt bör anmärkas är att denna minskning visar sig mest på svenskt och finskt virke.

Orsaken till denna minskning af importen år 1882 i förhållande till föregående år är att söka i de stora lager, som legat qvar sedan år 1881, då importen öfversteg medelqvantiteten med 50 laster. Ehuru man fruktar för en känning deraf äfven i år, hoppas man dock, att 1883 års verksamhet må lemna ett resultat öfverensstämmande med de vanliga förhållandena.

Då, efter den stora börskatastrofen som timade i början på förra året, rykten utspridts, så väl i Sverige som Norge, att större delen af härvarande träimportörer berörts deraf och att deras kredit och soliditet voro mycket kompromitterade, så får jag dock på det högsta förneka dessa rykten.

Visserligen ledo så väl träaffärerna som de öfriga brancherna mer eller mindre af den financiella kris, som uppstod efter katastrofen, men var detta mera en följd af saken och ej, som mången påstod, att härvarande köpmän deltagit i de svindlande börsspekulationerna.

Tvenne träfirmor inställde under år 1882 sina betalningar; af dem var den ena redan sedan ganska lång tid i en dålig ställning och dessutom af ringa betydenhet; den andra var större, men dess liqvidation är nu uppgjord och visa sig dess activa vara så stora att den i år skall börja sina affärer å nyo.

Importen af jern har under år 1882 uppgått till 1,800 tons och af finsk tjära till 1,200 tunnor.

Priserna på trä hafva hållit sig ganska jemna under hela året och nästan varit desamma som under år 1881.

Frakterna för trä hafva varit 5 à 10 sh. högre.

Af de Förenade rikenas 112 fartyg anlända till hufvudstationen hafva
45 blifvit inklarerade af Hrr Alexander och Carr,
67 » » » J. & Em. Frisch.

På Konsulatet hafva under årets lopp 358 bref blifvit emottagna och 407 blifvit skrifna.

Af förtjenta hyror hafva insändts

| | | *1882* | *1881* |
|---|---|---|---|
| Sverige | frs | 4,410,25 | 4,246,50 |
| Norge | » | 6,397,20 | 2,934,30 |
| | frs | 10,807,45 | 7,180,80 |

Afmönstringarna hafva utgjort 163, påmönstringarna 187, på hospitalet hafva intagits 19, rymda och arresterade hafva utgjort 19.

I följd af den stora brist som här finnes på ett ordentligt hem för våra sjömän då de anlända hit, har jag sett mig nödsakad att bland härvarande skandinaviska kolonister bilda en komité för upprättandet af ett skandinaviskt sjömanshem.

Då dertill fordras så väl medel som understöd, se vi oss nödsakade att påkalla hemmavarande myndigheters och landsmäns bistånd härtill och hoppas att detta vårt upprop ej lemnas utan afseende, ty genom bildandet af ett dylikt hem sättes sjömannen icke allenast i stånd att erhålla en säker tillflyktsort och vård, utan afhålles han äfven ifrån det förderf, som de så kallade boarding-houses medföra.

Man har försökt att under år 1882 så väl importera som exportera flera olika produkter mellan de Förenade rikena och södra Frankrike. Några af dem skulle äfven hafva kunnat gifva anledning till betydliga transaktioner, men den oregelbundna ångbåtsförbindelsen mellan de Förenade rikena och Frankrike har äfven denna gång nödsakat de köpmän, som sysselsatt sig dermed, att öfvergifva dessa affärer. Så länge som denna brist på regelbundna ångbåtsförbindelser existerar, finnes ingen möjlighet att åstadkomma några betydligare varuutbyten mellan de Förenade rikena, Italien, Spanien och södra Frankrike.

Visserligen finnas svenska och norska ångbåtar, som stundom besöka de sydländska hamnarna, men deras oregelbundna turer samt höga frakter omöjliggöra för härvarande köpmän att begagna sig af dem.

Det vore derför önskligt, att denna i så många år och af allmänheten kända brist med det snaraste måtte afhjelpas.

Ett dylikt ångbåtsbolag skulle icke allenast hafva stor vinst att befraktas af ofvannämnde köpmän, utan derigenom skulle så väl söderns som de Förenade rikenas produkter utbytas direkt, i stället för att de nu erbjudas i mellanhand och till högre pris af engelska och tyska hus.

---

Nedanstående uppgifter torde i någon mån kunna tydliggöra handelns liflighet mellan de Förenade rikena och Cette.

Sverige har medelst 2 norska fartyg exporterat 390 standards plankor och bräder. Samma land har äfven medelst 9 svenska fartyg importerat 299 tons vin, 1,705 tons salt och 50 tons diverse varor. Från Norge till Cette har blifvit skeppadt medelst 3 norska fartyg 416 standards trä och till Norge från Cette 23 tons vin och 4,495,000 kilogram salt.

Hvad beträffar den norska exporten, så tyckes en förbättring hafva inträdt, ty för 10 år sedan exporterades ingenting till Cette från Norge under norsk flagg.

Svenska importens värde till Cette uppgår till ungefär 100,000 frs och den norska till 110,000 frs.

**Claes G. Peyron.**

---

**Hamburg** den 31 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på konsulsdistriktet under år 1882 inhemtas af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 98 | svenska | fartyg om | 24,749 | tons, |
| » | » | » | i barlast | 1 | » | » | 425 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 33 | » | » | 12,638 | » |
| » | » | » | i barlast | 4 | » | » | 1,192 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 100 | » | » | 26,061 | » |
| » | » | » | i barlast | 13 | » | » | 5,801 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 20 | » | » | 5,352 | » |
| » | » | » | i barlast | 6 | » | » | 1,761 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 134 | norska | fartyg om | 62,408 | » |
| » | » | » | i barlast | 4 | » | » | 1,156 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 195 | » | » | 102,412 | » |
| » | » | » | i barlast | 23 | » | » | 7,134 | » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 126 | norska | » | 60,537 | » |
| » | » | » | i barlast | 47 | » | » | 17,407 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 147 | » | » | 78,443 | » |
| » | » | » | i barlast | 42 | » | » | 19,398 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 460 om 202,207 tons, deraf 131 svenska om 37,387 och 329 norska om 164,820 tons; antalet med last afgångna fartyg utgjorde 393 om 170,393 tons, deraf 120 svenska om 31,413 och 273 norska om 138,980 tons.

---

*Skibsfart, Fragter m. m.* I Aaret 1882 ankom til Hamburg 129 svenske Fartöier, drægtige 36,799 Tons, nemlig 97 Dampskibe af Drægtighed 25,562 Tons og 32 Seilfartöier, drægtige 11,237 Tons. Af disse 129 Fartöier kom fra Sverige 96, drægtige 24,363 Tons, nemlig 93 Dampskibe og 3 Seilfartöier af resp. 24,217 og 146 Tons Drægtighed. Disse fra Sverige komne Dampskibe vare næsten alle i regelbunden Fart, bragte blandet Last og gik herfra tilbage til Sverige med Stykgods. Af Seilskibene kom de to med Steen og et med Tændstikker; de gik herfra til Sverige, til Danmark og til England, de to første med Salt og det tredie med Ballast.

Af de fra ikke svenske Havne komne 33 svenske Fartöier, drægtige 12,436 Tons, vare fire Dampskibe, drægtige 1,345 Tons. Det ene af disse hidkom fra Havre med Stykgods, et fra Norge med Apatit, et fra Rotterdam og et fra Leer, begge ballastede. To afgik herfra til Sverige, et til Danmark og et til Rusland, alle med Stykgods. De 29 Seilfartöier vare drægtige 11,091 Tons og 27 af dem indehavde Ladning, deriblandt 4 fra New-York Petroleum, 2 fra Wilmington Harpix, 3 fra Galveston Oliekager, 4 fra Brasilien Kaffe og et sammesteds fra salte Huder, tre fra Iquique Salpeter, to fra Lissabon Korketræ m. m., et fra Norge og et fra Rusland begge Trælast, et fra Haiti og et fra Laguna begge Farvetræ, medens de övrige fire bragte Beenaske fra Buenos Ayres, Guano fra Mexillones, Pitch-Pine fra Pasgagoula og Brændematerial fra Sidney. To kom ballastede fra Elbhavne. Af disse 29 Fartöier gik herfra 11 til Sverige, nemlig 4 med Salt og 7 med Ballast. To gik til de forenede Stater med Salt og tomme Fade m. m., to til Danmark med Salt, fire til Brasilien, et til Ciudad Bolivar, et til de capoverdiske Öer, et til Buenos Ayres og et til Rusland, alle med Stykgods, to til England og et til Östersöen med Ballast, hvorhos tre bleve overliggende her ved Aarets Slutning.

Til Altona kom tre svenske Fartöier (hvoraf et Dampskib) med Trælast fra Sverige, et fra Haiti med Farvetræ samt et fra Brasilien med Kaffe; alle udgik igjen uden Ladning, et til Hamburg, et til Granton og et til Sverige.

Til Harburg kom kun et svensk Fartöi, nemlig et Seilskib fra Archangel med Tjære, hvilket siden gik uden Ladning til Hamburg. Til Cuxhaven kom tre svenske Fartöier, alle paa Grund af Havari, to fra Sverige og et fra Newcastle; de udgik igjen til udenlandske Havne. Til Glückstadt kom intet svensk Fartöi.

I 1881 ankom til Hamburg 96 svenske Fartöier, drægtige 25,421½ Tons, deraf 66 Dampskibe, drægtige 14,198½, og 30 Seilfartöier, drægtige 11,223 Tons. Af disse 96 Fartöier kom 70 fra Sverige, af Drægtighed 13,961 Tons, deraf 6 Seilskibe, medens der blandt de 26 fra andre Lande var 24 Seilfartöier.

Antallet af ikke svenske Fartöier, som i 1882 kom til Hamburg eller Altona med Ladning fra Sverige, skal have været 81, nemlig 37 med Planker og Bord, deraf 20 fra Carlshamn, 10 fra den bottniske Bugt og Resten ligeledes næsten alle fra den östersöiske Kyst, 39 med Steen (enkelte ogsaa med ildfast Leer), deriblandt 28 fra Halmstad, tre med gammelt Jern, et med Trækul og et (Dampskib) med Sprit, Bord og Jern. Alle disse Fartöier vare tydske med Undtagelse af to hollandske Seilfartöier.

I det hamburgske Konsulatdistrikt indkjöbtes i 1882 for svensk Regning syv udenlandske Fartöier, nemlig fem i Hamburg og to i Harburg; fire af disse gik til Sverige, nemlig et med Salt og tre ballastede, et til England og et til Danmark, begge med Salt, samt et til de capoverdiske Öer med Stykgods.

I Löbet af 1882 ankom til Hamburg 321 norske Fartöier, drægtige 163,141 Tons, deraf 147 Dampskibe, drægtige 70,178½ Tons, og 174 Seilfartöier, drægtige 92,962½ Tons.

Af disse 321 Fartöier kom fra Norge 125, drægtige 61,139½ Tons, nemlig 119 Dampskibe og 6 Seilfartöier af resp. 60,050½ og 1,089 Tons Drægtighed.

Af de fra Norge hidkomne norske Dampskibe, de fleste som sædvanligt gaaende i regelbunden Fart, indehavde to Iis, tre Trælast og de andre blandet Last: de vendte alle tilbage til Norge med Stykgods, undtagen to, som gik ballastede derhen.

Af de fra Norge hidkomne norske Seilskibe kom tre med Sild, et med

Iis samt to med Ballast; to af de förstnævnte gik igjen herfra med sine Ladninger, det ene tilbage til Norge, det andet til Östersöen; af de övrige vendte ligeledes to tilbage til Norge, det ene med Svovelsyre og det andet ballastet: et gik til Sydsöen og et til Port Elisabeth, begge med Stykgods.

Fra udenlandske Havne eller Farvande kom 196 norske Fartöier, drægtige 102,001½ Tons, deraf 28 Dampskibe, drægtige 10,128 Tons. Ni af disse sidste kom fra Grönlandshavet med Sælspæk; et kom fra Akyab med Riis, et fra Java med Stykgods, et fra Marseille med Oliekager, et fra Grækenland med Korinther, et fra Cardiff med Steenkul, 4 fra Frasersburgh med Sild samt 10 fra Elbhavne med Ballast. Alle de nævnte med Spæk hidkomne Dampskibe vendte herfra tilbage til Norge med Ballast; ogsaa 10 af de andre gik til Norge, de ni med Stykgods og et ballastet. To gik til Genua, et til Petersburg og et til S:t Nazaire, alle med Stykgods; et til Grækenland med Vaaben m. m. og fire til England ballastede.

Af de 168 Seilfartöier kom 159 med Ladninger, deraf 117 fra Nord-Amerika, nemlig 71 med Petroleum, 23 med Harpix, Terpentin og Terpentinessens, 13 med Oliekager og Oliekagemeel, fem med Pitch Pine, tre med Valnödtræ m. m., et med Bomuld og et med Stykgods. Fire kom fra Vestindien, fornemmelig med Farvetræ og et sammestedsfra med Sukker, 16 fra Mexiko, nemlig 11 med Farvetræ og 5 med Mahogni; et fra Rangoon med Riis, et med Guano fra Maldon Island og et med Phosphat fra Brasilien, tre med Salpeter fra Iquique og Antofogasta, tre fra Brasilien med Sukker, Kaffe, Huder og Bomuld, et fra Spanien med Tobakstilk m. m., et fra Zanzibar med Elefanttænder, Gummi m. m., et fra Zante med Korinther, et fra Torrevieja med Salt, et fra Esmeralda med Steennödder, 4 fra Marseille med Oliekager, et fra Skotland med Sild, to fra Nedre Elbe ifölge Havari, 9 kom her ballastede fra Havne ved Elben eller Weseren.

Af de saaledes her nævnte 168 Skibe gik herfra med Last til Nordamerika 83, nemlig 74 med Jern, Salt og tomme Fade, Resten med Stykgods. Sex gik til Vestindien, nemlig 4 med Stykgods og to med Steenkul, 5 til Lagos, 15 til Brasilien, to til Buenos Ayres, to til Venezuela, 5 til Mexiko, til Melbourne, til Port Elisabeth, til de kanariske Öer samt til Venskabsöerne, alle med Stykgods. Ballastede gik 3 til Nordamerika, to til Mexiko, 4 til Archangel, 6 til Storbritannien, 2 til Danmark og to til Sverige. Til Norge gik 21, ligeledes alle ballastede med Undtagelse af et, som indehavde Grönsager. Ti bleve her overliggende ved Aarets Udgang.

Til Altona ankom fra Norge 8 norske Fartöier, nemlig 5 Dampskibe med Steen, et Seilfartöi med Trælast samt to Seilfartöier med Fiskguano og Tran; fra andre Lande et Dampskib og tre Seilfartöier, sidstnævnte fra Ibraila med Byg og de andre Skibe fra Galveston, Lissabon og en Elbhavn, resp. med Oliekager, Mineral etc. og Ballast. Dampskibene og et af Seilskibene gik uden Ladning til Hamburg; ogsaa de andre Fartöier afseilede uden at indtage Ladning, nemlig et til Norge, to til Östersöen, et til England og et til en anden Elbhavn.

Til Harburg kom fra Norge to Seilfartöier, et med Feldspath og et med Træ; begge afgik til Danmark med Palmenödder. Fra andre Lande kom 8, et Dampskib deriblandt, hvilket kom fra Pillau med Korn; to vare fra Lagos med Palmenödder, to fra Charleston med Harpix, et fra Charlestown med Porcellænjord og et fra Archangel med Tjære samt et fra en Elbhavn med endeel af sin derhen medbragte Last. Af disse Fartöier gik et Dampskib og 5 Seilfartöier til Hamburg samt et Fartöi til Norge, alle ballastede, og et gik til S:t Thomas med Steenkul.

Til Cuxhaven kom 13 norske Fartöier, deraf tre fra Norge; dog alle kun for Havari. Tre af dem gik siden opad Elben, fire til Norge og 3 til andre Lande, et blev kondemneret og to bleve overliggende ved Aarets Udgang. — Til Glückstadt kom intet norsk Fartöi.

I 1881 kom til Hamburg 273 norske Fartöier, drægtige 122,069 Tons, deraf 130 Dampskibe af 59,716 Tons og 143 Seilfartöier af 62,353 Tons Drægtighed. Af disse 273 Fartöier kom fra Norge 125, drægtige 55,293½ Tons, af hvilke 14 Seilskibe, medens der blandt de 148 fra andre Lande var 129 Seilskibe.

Antallet af ikke norske Skibe, som kom til Hamburg eller Altona med Last fra Norge i 1882, skal have været 67, nemlig 34 med Planker og Bord, deraf 15 fra Drammen, 17 fra Frederikstad og Frederikshald samt Resten og derhos et Fartöi med Træmasse fra andre söndenfjeldske Havne; 26 med Fiskguano, Tran og andre Söprodukter fra Nordland og Finmarken saavelsom fra enkelte Havne i det sydligere vestenfjeldske Norge, et med Spæk og fem med Apatit fra det söndenfjeldske. Af disse Fartöier vare 54 tyske, 2 svenske, 5 engelske, 3 hollandske og 3 danske; Dampskibenes Tal var 7.

I det Hamburgske Konsulatdistrikt indkjöbtes i 1882 for norsk Regning ni fremmede Fartöier; af dem gik fem til Amerika med Salt og tomme Fade, et til Australien med Stykgods og tre udgik ballastede, nemlig to til Norge og et til Östersöen.

Ved dette Konsulatkontor udmönstredes for svenske Skibe 52 Svenske, 8 Norske og 12 Udlændinge; hvorhos derfra afmönstredes 66 Svenske, 11 Normænd og 17 Udlændinge. For norske Skibe udmönstredes 212 Svenske, 388 Normænd og 265 Fremmede, medens fra dem afmönstredes 142 Svenske, 514 Norske og 227 Fremmede. I Aaret 1881 udmönstredes her for svenske Skibe 74 Svenske, 16 Norske og 13 Udlændinge, medens fra saadanne afmönstredes 54 Svenske, 13 Norske og 13 Udlændinge. For norske Skibe udmönstredes da 127 Svenske, 253 Norske og 102 Fremmede, medens fra dem afmönstredes 96 Svenske, 471 Norske og 63 Fremmede. Her blev altsaa idethele i 1882 udmönstret 264 Svenske og 396 Norske; i 1881 derimod kun 201 Svenske og 269 Norske. I 1880 vare disse Tal 145 Svenske og 227 Norske, i 1879 137 og 148, i 1878 117 og 128.

For dem, som her udmönstredes, var Hyren (for fuldbefaren Matros) i Gjennemsnit omtr. 43 Kroner eller 48 Mark pr Maaned, og saaledes tre Kroner höiere end i de nærmest foregaaende Aar.

Antallet af Ikke-Tyske, som her paamönstredes tyske Fartöier, var 1,747, medens her overhovedet paa disse Fartöier udmönstredes 21,535 Personer; hvormange af disse 1,747 vare Svenske eller Norske, kan vistnok ikke opgives, men Antallet har iallefald været ret betydeligt. I 1881 var her paamönstret tyske Skibe 17,359 Mand, hvoraf 1,830 Ikke-Tyske. Paa britiske Skibe udmönstredes 233 Svenske og 278 Norske; i 1881 vare disse Tal resp. 267 og 202, i Aarene 1879 og 1880 gjennemsnitlig 244 og 194, i Aarene 1876—1878 176 og 96. Tallet sees saaledes at være i vedvarende Stigen ialfald for de Norskes Vedkommende, Paa danske Fartöier udmönstredes i 1882 51 Svenske og 25 Normænd; i 1881 var Tallet resp, 57 og 22, i Aarene 1878—1880 44 og 21.

Ingen anmeldtes i Aarets Löb som deserteret fra svensk eller norsk Skib. Ogsaa af uanmeldte Desertioner var her faa eller ingen. Derimod var her vistnok nogle Tilfælde, hvori paamönstrede Folk undlode at indfinde sig ombord til bestemt Tid, saa at man nödtes til at antage andre i deres Sted.

De af Konsulatet med Penge eller frit Ophold og tildeels fri Hjemreise

understöttede Sömænds Antal var 34, deraf 9 Svenske, 21 Norske og 4 Englændere; de sidste i Overensstemmelse med den med Storbritannien afsluttede Overeenskomst af 12te Juli 1881. Det til disse Understöttelser her stedfundne Udlæg var omtr. 1,330 Mark. Af svenske og norske ikke til Sömandstanden hörende Trængende understöttedes 23, nemlig 11 Svenske og 12 Norske; det hele Belöb var omtrent 230 Mark. I 1881 understöttedes 83 svenske, 22 norske og 4 engelske Sömænd samt 9 Svenske og 2 Norske af anden Stand.

I Anledning af et i 1882 indtraadt Tilfælde, at en fra Berlin hidkommen Person, som angav at være hjemmehörende i Norge samt dövstum og trængende, sendtes videre hjemover af det herværende Politi, udtalte vedkommende Hamburgske Autoriteter den Anskuelse, at naar svensk eller norsk Undersaat er bleven trængende i den nævnte Stad og derpaa gjennem Understöttelse af vor derværende Konsul er kommen hid, bör det svenske og norske Konsulat hersteds udrede Udgifterne for Reisens Fortsættelse eller godtgjöre den Hamburgske Statsmyndighed dens Udgifter i Anledning af Hjemforskaffelsen.

I Löbet af 1882 udstedte jeg 130 Nationalitetsattester til svenske Sömænd og 301 til andre Svenske; til norske Sömænd 90 og til andre Norske 96. For 180 af disse 617 Attester udrededes Gebyhr. Af Reisepas udstededes 11, 5 for Svenske og 6 for Norske; for 9 af disse betaltes Gebyhr.

Ifölge modtagne Opgaver om de svenske i 1882 til Hamburg ankomne og herfra afgaaede Fartöiers Fragter (brutto) udgjorde disses Belöb for de fra Sverige hidkomnes Vedkommende omtrent M. 190,000 og for de herfra til Sverige afgaaedes M. 235,800. Indgaaende Fragt hertil fra andre Lande var omtr. M. 497,800 og udgaaende herfra til andre Lande 105,800. I Aaret 1881 vare disse Tal resp. 159,300, 183,500, 440,000 og 54,400; i 1880 127,800, 219,300, 253,400 og 88,600; i 1879 109,500, 129,600, 508,000 og 54,000. Belöbet af Fragterne hertil fra Sverige har saaledes været i jevnt Stigende i de seneste Aar; ogsaa for Hjemfragterne herfra saavelsom Fragterne i Farten med andre Lande viste Forholdet sig forsaavidt gunstigt, ialfald i Sammenligning med 1881, tildeels ogsaa naar sees hen til tidligere Aar.

For de til Vicekonsulstationerne komne svenske Fartöier udgjorde Bruttofragterne omtr. 47,000 Mark, deraf for Indgaaende fra Sverige 3,000 og fra udenrigske Steder 42,300. I Aaret 1881 var Belöbet idethele M. 61,400.

For de norske Skibe, som besögte Hamburg, udgjorde Fragternes Bruttobelöb for de fra Norge hidkomnes Vedkommende omtr. 544,000 Mark og for de herfra till Norge afgaaedes M. 668,900. Indgaaende Fragt hertil fra andre Lande var omtr. M. 3,192.300 og udgaaende herfra til andre Lande M. 1,066,800. I 1881 vare disse Tal resp. M. 540,500, 660,200, 2,353.800 og 688,500; i 1880 564,000, 665,500, 1,946,400 og 683,500; i 1879 M. 602,500, 578,000, 1,835,000 og 314,000. Medens saaledes Belöbet af Udfragterne fra Norge viste liden eller ingen Tendens til at hæve sig og Hjemfragterne herfra i 1882 have indbragt omtrent samme Belöb som i de to næstforegaaende Aar, dog höiere end tidligere, vise sig derimod betydeligt höiere Summer i Anledning af den stærkt stegne norske Fart mellem Hamburg og andre udenlandske Havne i 1882, ligesom denne Bevægelse opad allerede var indtraadt i de tidligere Aar.

Bruttofragterne for de til Vicekonsulstationerne komne norske Fartöier var i 1882 omtr. M. 147,000, nemlig 26,000 for Indgaaende fra Norge og 116,700 for Indgaaende for andre Lande, for Udgaaende til Norge intet, til andre Lande 4,200. I 1881 var Belöbet idethele omtr. 259,000 Mark.

Fragtmarkedet var idethele i Aarets förste Halvdeel nogenlunde belivet; men senere gik paa de lange Farvande Retourfragterne til Europa fordetmeste

stærkt ned især for Seilfartöier. Saaledes sank Sukkerfragterne fra Manila fra sh. 52½ til 30 og fra Java fra sh. 55 til 35, Salpeterfragterne gik ned indtil 30 %. Hvedefragterne fra S:t Francisco til det Halve etc. Guanofragterne fra Peru vare derhos meget sjeldne paa Grund af de politiske Forholde dersteds; först i indeværende Aar er forsaavidt indtraadt Forandring. Dog sees de svenske og norske Fartöier, som kom hid fra fjernere Steder, ikke at være i betragtelig Grad rammede af denne Forværrelse i Konjunkturerne. De af dem opnaaede Petroleumfragter fra de forenede Stater vare idethele omtrent som i 1881 og gik ikke sjelden ned under 3 sh. 6 d. pr Barrel; i Sommermaanederne maatte man endog tildeels nöie sig med Rater under 3 sh., ned til 2 sh. 7½ d. I Aarets Begyndelse og ligeledes i dets Slutning naaedes 3 sh. 7½ d. à 3 sh. 8 d. For Harpix fra Wilmington bevægede Fragterne sig imellem 3 sh. 3 d. og sh. 4, sidstnævnte f. Ex. i November. For Farvetræ fra Haiti erholdtes i Januar 47 sh. 6 d., i April 40 sh. à 42 sh. 6 d., i Juli 47 sh. 6 d., i August sh. 40 til 43, i Nov. 41 sh. 6 d.; fra Mexiko i April sh. 40 til 50, i Juni 35 og i Oktober 47; fra Laguna i Marts sh. 35, i Mai 37 sh. 6 d. og i Oktober 40. For Mahogni fra Mexiko i August og Oktober indtil sh. 65, i September 67 sh. 6 d. For Oliekager fra Galveston i Februar indtil sh. 35, i April sh. 33, i Juni 32 sh. 6 d., i December sh. 40; for Riis fra Akyab i Mai (Dampskib) 60 sh., fra Rangoon i November 52 sh. 6 d.; for Salpeter fra Iquique i Februar sh. 50, i September 53 sh. 9 d., i November sh. 45 til 50, fra Peru i December 52 sh. 6 d.; for Beenaske fra Buenos Ayres i April 22 sh. pr Ton og for Guano fra Maldon Island i September 55 sh.; for Sild fra Skotland i Oktober 1 sh. 9 d. og i December 2 sh. pr Tönde. Herfra gik i 1882, saaledes som ogsaa tidligere sædvanligt, endeel tomme Petroleumfade til Nordamerika, men ialmindelighed kun som Fyldingslast med Salt og Jern og for en ringe lump Sum; og paa lignende Maade bestemtes Fragten for dem, som fik Stykgodsladninger, men som ovenfor anfört gik en Mængde Skibe herfra i Ballast.

Den Forbedring i Hamburgs Skibsfartsforholde, som havde fundet Sted siden Aaret 1879, fortsattes i 1882. Dets Handelsflaade, som den 1 Januar bestod af 348 Seil- og 150 Dampskibe, drægtige resp. 141,429 og 132,104 Tons (for de sidstes Vedkommende i Löbet af 1881 en Tilvæxt i Drægtighed af 35 %), besad ved Aarets Udgang 503 Fartöier, hvoraf 336 Seil- og 167 Dampskibe, drægtige resp. 140,859 og 154,615 Tons. I dette Antal Dampskibe er ikke medregnet Flodfartöier. I Aarets Löb nybyggedes for Hamburgsk Regning fem Seilskibe, deraf to Jernfartöier, og her indkjöbtes 19 Seilskibe, deraf sex af Jern; nybygget blev 25 sögaaende Dampskibe, alle af Jern, af dem 8 i Hamburg, 9 i andre tydske Havne og 8 i England, hvorhos et Dampskib indkjöbtes. Medens det Hamburgske Rederi saaledes erhvervede 50 Skibe, hvoraf 26 Dampfartöier, gik ved Salg, Forlis og desl. 36 Seil- og 9 Dampskibe udaf dets Eie. Af de 167 Hamburgske Dampskibe ere kun to af Træ, af de 336 Seilskibe ere 267 af Træ. Altonas Rederi besad derimod den 31 December 1882 kun 25 Skibe, alle Seilfartöier, og af Drægtighed 7,042 Tons; to af dem ere af Jern.

En livlig Virksomhed i Bygning af Dampskibe fandt Sted her ligesom i andre tyske Havne; og de bedre Etablissementer for saadanne Arbeider ere fremdeles for længere Tid stærkt beskjæftigede, medens kun faa Seilskibe af Jern og næsten ingen af Træ bringes istand. Paa Grund af den stærke Formindskelse i Seilskibenes Tal ere vistnok disses Chancer noget forbedrede, idet, som den under det herværende Handelskammers Auspicier udgivne Beretning om Hamburgs Handel i 1882 udtrykker sig, Mangelen paa passende Seilskibs

rum allerede hyppigen nödsager Afladeren — altsaa foranlediger ham selv mod hans Villie — til at betjene sig af Dampskibstonnage.

Antallet af de til Hamburg ankomne sögaaende Fartöier var idethele 6,189, af Drægtighed 3,030,909 Tons, nemlig 2,585 Seil- og 3,604 Dampskibe, drægtige resp. 593,243 og 2,437,666 Tons; i 1881 var Skibenes Tal 5,975, af Drægtighed 2,805,605 Tons, nemlig 2,593 Seilskibe og 3,382 Dampskibe, drægtige 549,232 og 2,256,373 Tons. Der viser sig saaledes en ret betydelig Stigen og det ikke alene for Dampfartöiernes Vedkommende, men ogsaa for Seilskibene forsaavidt angaar Drægtigheden. Af ovennævnte 6,189 Skibe kom ikke mindre end 2,670 fra Storbritannien, deriblandt 2,340 Dampfartöier; fra ikke europæiske Havne kom 1,033, deraf fire Femtedele fra Amerika. De talrigst representerede Flag vare selvfölgeligen det tydske og det britiske, nemlig resp. 2,627 og 2,456 Fartöier, derefter det norske, det nederlandske, det franske, det svenske, det danske, det spanske, det italienske og slutteligen det österrigske m. fl. Til Kulfarten hid fra Storbritannien, som i 1881 besörgedes af 774 Dampskibe og 29 Seilfartöier, skal i 1882 være brugt 799 Skibe, deriblandt 779 Dampskibe, nemlig omtr. 580 britiske og 190 tydske, Resten af andre Nationaliteter, deraf et norsk.

Paa det herværende Sömandsamt udmönstredes Mandskab for 937 tydske Skibe, deraf 559 Dampskibe; af disse Fartöier vare 551 bestemte til Havne udenfor Europa, saaledes til nordamerikanske Havne 184, til sydamerikanske 170, til Vestindien og Mexiko 68, til Afrika 38, til Australien og Sydsöen 31, til Ostindien 27, til China og Japan eller russisk Asien 33.

De i regulær Fart herfra til andre Verdensdele gaaende Dampskibe havde idethele et ret godt Aar, uagtet de lede af Retourfragternes Synken og, forsaavidt Farten fra Nordamerika angik, af den formindskede Försel af Korn m. m. derfra, tildeels foranlediget ved den gode Höst i Tydskland. De forskjellige Selskaber arbeide vedblivende og trods mödende Vanskeligheder paa at udvide og forbedre sine Forbindelser og tilvende sig stedse mere af Transporterne til og fra vedkommende Lande. De to New-Yorkske Linier, det Hamburg-amerikanske Paketfartaktieselskabs, saavelsom den Carr'ske, syntes saaledes begge at finde god Beskjæftigelse. Det förstnævnte Selskab, hvilket som bekjendt ogsaa har Fartöier gaaende herfra til Vestindien og Sydamerikas Nordkyst saavelsom til Vestindien og Mexiko, har nylig deklareret for 1882 en Dividende af 9 %, rigtignok 3 % mindre end for 1881. Det overförte til New-York 69,800 Personer og 9,100 derfra, omtrent samme Antal som i 1881; Varemængden, som i sidstnævnte Aar paa New-Yorkerlinien var 244,000 Kubikmeter, udgjorde i 1882 283,700, medens af Kontanter kun förtes $10^1/_2$ Millioner Mark mod 52 Millioner i 1881. Den vestindisk-mexikanske Linie opviste betydelig Forögelse baade i Passageerantal og Fragtgods, saa at store Forhaabninger knytte sig til denne. Blandt Selskabets nyeste Anskaffelser og Indretninger ere betegnende for dets Udvikling den nylig færdigblevne meget store og pragtfulde Damper Hammonia, repræsenterende en Værdi af $2^6/_{10}$ Millioner Mark, saavelsom den ligeledes nylig i Brug tagne storartede Landingsplads med Brygger, Skure og massivt Lagerhuus m. m. i New-York, som har kostet omtrent tre Millioner. Selskabet har nu tyve store Skibe, hvortil vil komme to, som vare under Bygning og snart færdige. Det vil forresten dog erindres, at det ret ofte har været rammet af svære Uheld, og at vel endog det sidste Aar har været mere opfyldt af Söulykker end noget foregaaende, især hvis man medregner Cimbrias Katastrofe i Januar d. A. Herder strandede i Oktober og gik totalt tilgrunde; Westphalia led i November stor Skade ved Kollision med et ubekjendt Dampskib i den britiske Kanal, og Lotharingia,

som i Slutningen af Oktober udgik herfra med Bestemmelse til S:t Thomas, forsvandt.

Dampskibselskabet Kosmos' Fartöier gjorde, som sædvanligt i de seneste Aar, fordeelagtige Reiser paa det vestlige Sydamerika. Udfragterne fandtes fordetmeste ret gunstige, og Passageertrafikken fra Europa stigende; hvorimod vistnok Tilbagereiserne gave mindre heldige Resultater, idet Konkurrence med franske og spanske Linier vanskeliggjorde Opnaaelsen af fuld Ladning selv til meget lave Fragter. Ogsaa den vedblivende politiske Uro paa en Deel af Vestkysten bidrog Sit til at Farten paa Callao og andre peruanske Havne neppe dækkede de dermed forbundne Udgifter. Desuagtet blev Resultatet saadant, at Aktionærerne efter passelige Afskrivninger og Komplettering af Reservefondet erholde en Dividende af 20 %; i 1881 var den 16, i 1880 $11^{2}/_{3}$. Det havte Held har foranlediget Selskabet til iaar yderligere at foröge sin Flaade og forflere sine Expeditioner, og det uagtet ovennævnte Konkurrence nyligen har nödt Bestyrelsen til selv for Udfragternes Vedkommende at lade indtræde en betydelig Reduktion for visse Klasser af Varer herfra og fra Antwerpen.

Det Hamburgsk-Sydamerikanske Dampskibsselskabs Skibe, som befare den sydlige Deel af Brasilien samt La Plata, optjente en Dividende af 14 %, hvilket vistnok var 4 % mindre end i 1881, men dog ansees ret tilfredsstillende i Betragtning af de stedfundne Forholde, da ogsaa disse Router ledé under trykkede Retourfragter, hvorhos der herskede megen Uregelmæssighed i Tilgangen af Gods, saa at Fartöierne oftere maatte gaa tomme især til Plata, men derimod nær Aarets Slutning ikke vare istand til at medtage de pludselig tilströmmende Masser, saa at man nödtes til at indstille Extrabaade i Linien. Der blev i Aarets Löb expederet fra Hamburg til Sydamerika — saaledes ikke indberegnet Ladning som indtoges paa Anlöbsstedet Lissabon — mer end fire Millioner Kubikfod Gods, mod noget over tre Millioner i 1881; ligesom ogsaa Passageertallet steg betydeligt. Selskabet har nu yderligere udvidet sin Virksomhed ved ogsaa at lade beseile Floden Parana op til Rosario engang pr Maaned, og det vil udpaa Hösten d. A. ogsaa optage Farter paa Nordbrasilien. Fra Hamburg udgik i 1882 regulært to Expeditioner maanedlig til Brasilien og ligeledes to til Buenos Ayres.

»Det tydske Dampskibsrederi», hvis Bestræbelser gaa ud paa at holde Hamburg i maanedlig Forbindelse med det östlige Asien, var ligeledes ikke fuldt saa heldigt som i de nærmest foregaaende Aar og synes endog at være rammet haardere end de andre Selskaber ved den ovenomtalte Synken af Hjemfragterne; det led ogsaa Tab ved at de kinesiske Kystfragter, hvoraf det pleier at drage god Fordeel, stode lavt i Aarets anden Halvdeel; et Kollisionstilfælde i cochin-kinesisk Farvand saavelsom andre Omstændigheder bragte derhos Forstyrrelse i dets Drift. Dividenden blev saaledes kun 6 %, efter i 1880 og 1881 at have været resp. 11 og 9 %. Selskabet lader fornærværende bygge og vil snart have færdige to nye Dampskibe, specielt til at imödekomme de meer og meer stigende Krav fra Theexporteurerne i Kina. Som Bevis paa at ogsaa dette Selskab udvider sin Virksomhed kan videre bemærkes, at det af samme i 1882 befordrede udgaaende Gods udgjorde et Kvantum af 23,000 Tons, 5,000 Tons mere end i 1881, og at det udredede omtr. 267,400 fr. i Suezkanalafgift, 64,000 mer end i det foregaaende Aar, uagtet denne indkrævedes med $^{1}/_{2}$ fr. mindre end da, nemlig med kun 11 fr. pr netto Ton. Fra 1ste Januar d. A. er denne Afgift som bekjendt kun $10^{1}/_{2}$ fr.

Hvad der ovenfor er sagt om et fordetmeste ret godt Aar for de regulære Dampskibe, gjælder ogsaa om den i min forrige Aarsberetning omtalte nye Forbindelse med Vestkysten af Afrika, ligesom tillige om den indrettede Damp-

skibsfart paa Australien. Vistnok have de til sidstnævnte bestemte Fartöier paa Udreisen maattet anlöbe England for at komplettere sine Ladninger; men man haaber om ikke ret lang Tid at see dette Forhold forandret, da Exporten herfra har viist sig at være i god Stigning. Ogsaa Passageerfarten havde stærk Tendens til at voxe, og Regjeringen i Sydaustralien har sluttet Overeenskomst med Direktionen for den Slomanske Linie hersteds om Befordring af de for bemeldte Kolonis Regning reisende Indvandrere, medens derhos en Forening af Tydskere i Adelaide overtager at forskyde Störstedelen af Passagepengene for mange ubemidlede Landsmænd. Fra Australien föres som en Hovedartikel frosset Kjöd, medens man derhos efter Omstændighederne benytter Konjunkturerne til for Hjemreiserne at opsöge bedre Fragter fra Java, Birmas Rishavne o. s. v. Den nysnævnte Linie saa sig saaledes, uagtet den egentlig ikke var i Virksomhed i stort meer end et halvt Aar og den derhos led stort Tab i Anledning af et Kularbeiderstrike, istand til at byde sine Aktionærer 5 %.

Som mindre lönnende Foretagender kan derimod nævnes en til den Bottniske Bugt etableret Dampskibsfart, hvilken maatte indtil videre indstilles, da der ikke viste sig tilstrækkelig Tilgang af Fragtgods. De forskjellige större Dampskibsrederiselskaber, hvis Fartöier gaa paa almindelig Fragtfart, synes fordetmeste at have gjort nogenlunde gode, om end ikke brillante, Forretninger; saaledes gav Anglia sine Aktionærer 10 %, for 1881 rigtignok 15.

Slutteligen bemærkes, at ligesom flere af de ovenfor omtalte regulære Linier sees at have föroget Antallet af sine Expeditioner, viste det stedfundne Opsving i Skibsfarten sig ogsaa i den Omstændighed, at flere engelske oversöiske Linier have opsögt Hamburg som Mellemhavn.

**Handel.** Aaret 1882 var ligesom det næstforegaaende med Hensyn til flere for Hamburg vigtige Importbrancher forsaavidt mindre heldigt, som det allerede forhen lave Prisniveau for disse sank end yderligere; men paa den anden Side var der en betydelig Forögelse i Indförslernes Masse, og det Samme var i end höiere Grad Tilfældet med Udförslerne. Omsætningerne vare ialmindelighed livlige, og det kan idethele siges, at den i de senere Aar stedfundne Gjenoplivelse af Forretningerne efter den lange Krise gjorde yderligere Fremskridt. Jeg skal her tillade mig at nævne nogle af de væsentligste Importartikler.

*Kaffe.* Hamburg-Altonas Indförsel udgjorde i Aaret 1882 over $195^1/_2$ Millioner Pund, saa at den Stigen, der gjennem en Række af Aar har fundet Sted, ogsaa nu viste sig, men dog i mindre Forhold end tidligere. I 1879 indförtes omtrent 168, i 1880 $175^1/_2$ og i 1881 $193^1/_3$ Millioner. De ved Aarets Begyndelse nærede Forventninger om at Forretningerne i denne Artikel vilde idethele betydeligt hæve og forbedre sig, bleve skuffede; i hvilken Henseende man navnligen föleligen berörtes af de österrigsk-ungarske Toldbegunstigelser for Kaffeindförselen over Triest og Fiume. De herværende Priser, som igjennem Aarene 1880 og 1881 vare gaaede ned til et lavere Niveau end igjennem det foregaaende Tidsrum af indtil 30 Aar, saa at man med Bestemthed ansaa Grændsen for Nedgangen naaet, sank dog end yderligere. Reel ordinær Rio, som i 1880 var gaaet ned fra 69 pf. til 57 og i 1881 til 43, noteredes saaledes i 1882 allerede tidligt kun 42, i April 41 og i Mai endog kun 40, vaklede senere imellem 41 og 39, naaede i Oktober endog 38 og i November 37, for slutteligen henimod Aarets Udgang igjen at hæve sig lidt, nemlig til 39, idet da paany den Betragtning gjorde sig gjældende, at den synkende Tendens ikke længer kunde fortsættes. Vistnok var dette nye Opsving ikke her saa decideret som paa andre Pladse; dog optraadte det senere ogsaa her med Styrke, især da Efterretningerne fra Brasilien lode formode at den

nyeste Höst ikke vilde blive stor. Desuden gjordes opmærksom paa, at paa flere Steder i Mellemamerika og den nordlige Deel af Sydamerika, især Venezuela, Kaffeplantningen blev opgivet som en ikke lönnende Forretning, og Indigoplantning, Kvægdrift m. v. forsögtes istedet derfor. Produktionen syntes saaledes noget indskrænket; medens derhos den i de seneste Aar herskende Sygdom paa Kaffeplanten i Ceylon bragte Hösten der ned til et i Sammenligning med tidligere Udbytte kun ringe Kvantum. Konsumen er ikke idethele i 1882 *tiltaget i saadant Forhold, som man skulde have tænkt i Betragtning* af Prisbilligheden. I det tydske Toldgebeet skal den saaledes kun være stegen med henved sex Millioner Pund. I Hamburg medgik til Forbrug og til Udförsel over $196^1/_2$ Millioner Pund; hvilket med meer end 13 Millioner oversteg Forbruget og Udförselen i Aaret 1881, som derhos i denne Henseende hævede sig betydeligt over alle tidligere. Paa Lager havdes den 1ste Januar indeværende Aar omtrent 35 Millioner Pund, vistnok et ret lidet Kvantum i Sammenligning med hvad der da eller ialfald i Begyndelsen af December sidstleden fandtes i Konkurrencepladsen Havre, som i den senere Tid er bleven Skueplads for stærk Spekulation i denne Artikel, og tillige i andre europæiske Kaffehavne.

Af Rio og Santos indförtes resp. $57^9/_{10}$ og 46 Millioner Pund, efterat her i 1881 var kommet $55^9/_{10}$ og $47^1/_2$ Millioner Pund; af Bahia og Ceara (samt Victoria) kom $6^7/_{10}$ Millioner, hvilket for Cearas Vedkommende var betydeligt meer end i det næstforegaaende Aar. Af Laguayra hidförtes omtr. $16^8/_{10}$ Millioner Pund, tre Millioner mindre end i 1881 og endog fem mindre end i 1880. Af Domingo kom derimod lidt mer end i 1881, nemlig $5^3/_{10}$ Millioner Pund; af Costarica og Guatemala $14^1/_2$ Millioner, hvilket var næsten fem Millioner meer end i det næstforegaaende Aar. Af Maracaibo og Savanilla samt af Portorico kom ubetydelige Kvantiteter, omtrent saameget som i 1881, af ostindisk Kaffe henved 11 Millioner. $1^1/_2$ Million mindre end i 1881. De her nævnte Tal betegne som sædvanligt kun de fra de oversöiske Produktionssteder direkte hidförte Partier; for omtr. 32 Millioner Punds Vedkommende, hvilke bragtes indirekte — noget mindre end i 1881 — er ikke angivet hvor de produceredes.

Den hidförte Rio blev ialmindelighed befunden at være god, og de vaskede Partier rostes fordetmeste for smuk Bönne og Farve: man foretrak dem for den vaskede Santos, som paastaaes snarere at lide ved denne Procedur. Ellers befandtes ogsaa den hidkomne Santos, hvoraf det meste var grönne eller grönlige Sorter, af god Kvalitet, og med stigende Held konkurrere disse med Java. Handelen dermed i Brasilien er i Reglen i solide Huses Hænder, og man kjöber saaledes nu uden Mistro svömmende Partier, idet Erfaring viser, at de næsten altid stemme vel overens med de foreviste Pröver. Bahia fandtes som sædvanligt mindre tilfredsstillende, men Ceara sendte dennegang ikke alene usædvanlig meget, men ogsaa god Kvalitet. Hvad der kom fra Victoria, et nyt Exportsted mellem Rio og Bahia, fandtes ret anvendeligt, om end af temmelig ordinær Beskaffenhed. Laguayra befandtes, ligesom i 1881, tildeels bedre end i de næstforegaaende Aar; ogsaa den meste Portorico var ret god, og skjönt der som sædvanligt klagedes over meget af hvad her kom fra Domingo, gjaldt dog dette i mindre Grad den nyeste Höst. Af den mellem-amerikanske Kaffe fandtes igjen mange Partier fortrinlige; især rostes den der kom fra Guatemala, idet man der viser stor Omhu for at tilveiebringe smuk Vare. Paa den anden Side fandtes Maracaibo lidet tilfredsstillende, uagtet disse Bönner, naar de behandles med Omsorg, egne sig til at konkurrere med guul Java og endog med Ceylon. Ogsaa klagedes over den hidförte Original-

Java, undtagen forsaavidt angik saadanne Bönner, som bragtes til Europa i sine Skaller og först der udtoges af samme, hvilket i de seneste Aar temmelig hyppigen skeer. Af Ceylon kom her nogle Partier, men paa Grund af den höie Pris var Salget deraf vanskeligt; ikke heller ventes synderligt Prisfald paa denne Sort, da Produktionen der, som ovenfor anført, er i stærk Nedgang.

*Bomuld.* Priserne paa denne Artikel, hvilke i Aarets Begyndelse noteredes for middling og low middling resp. 63 à 64 pf. og 61 à 62, holdt sig igjennem flere Maaneder temmelig stationært, men fik en stigende Tendens i Juli og August, da Udbyttet af den nordamerikanske Höst i 1881 viste sig at være adskilligt mindre end man havde beregnet, medens derhos de ægyptiske Vanskeligheder holdt et betydeligt Kvantum tilbage fra Omsætningen. Vistnok kom til samme Tid Efterretningerne fra Amerika vedkommende den nye Höst, og der hörtes Overslag gaaende op til omkring syv Millioner Baller, men Modningen og Indhöstningen forsinkedes af forskjellige Omstændigheder saalænge, at man tænkte Frosten kunde indtræde og gjöre Skade. Saaledes opretholdtes Priserne endda en Tidlang; saasnart det imidlertid viste sig at Hösten var sikret, bleve Anbudene fra Amerika saa talrige og imödekommende, at Priserne fik en stærkt nedadgaaende Retning, og dette vedblev lige til Aarets Slutning, da de ovennævnte Sorter noteredes resp. 56—57 pf. og 54 à $54^1/_2$. Ogsaa den uventet hurtige Gjenoprettelse af Orden i Ægypten, hvorved det europæiske Marked aabnedes for en betydelig Masse, bidrog til at trykke Priserne. Indförselen til Hamburg var usædvanlig stor, nemlig omtrent 179,000 Baller imod 132,000 i 1881; fra England kom som sædvanligt det meste, nemlig omtr. 96,000 Baller, fra Nordamerika direkte 40,000. Störstedelen var dog, ligesom i foregaaende Aar, kun Transit. I Forraad havdes her ved Aarets Udgang kun 4,300 Baller.

*Riis.* Ligesom i de nærmest foregaaende Aar, var man ogsaa i 1882 höist utilfreds med Konjunkturerne for denne Artikel. Priserne, som allerede da Ankomsten af Dampskibene fra Riishavnene tidligt i Aaret begyndte ikke gik höiere end M. 8,25 à 8,50 pr 50 Kilo, antoge hurtig en vigende Tendens, da Ladningerne i rask Følge naaede frem til de europæiske Ordrehavne, og dette blev endnu mere Tilfældet, da Seilskibene senere ankom. Forhaabningerne om Prisstigning i Anledning af de mislige Udsigter for Kornhösten i mange Dele af Europa og for Maishösten i Nordamerika gik ikke i Opfyldelse; hvorimod Prisfaldet vedblev. Til samme Tid viste sig dog ogsaa i dette Aar, ligesom idethele i den senere Tid, en betydelig Udvidelse af Konsumtionen, og saaledes havdes her paa Lager ved Aarets Udgang kun 220,000 Sække, uagtet det begyndte med 263,000 og Indförselen i Aarets Löb naaede det overordentlige Kvatum af omtr. 637,000 Sække, hvilket var meget meer end i noget itidligere Aar, undtagen 1880. Konsumen overgik 68 Millioner Kilo, i 1880 56 og i 1881 53 Millioner. Indförselen bestod, overeensstemmende med det forhen Sædvanlige. meest af Rangoon og Bassein, nemlig omtr. 425,000 Sække, deraf omtr. tre Fjerdedele Rangoon; Kvaliteten befandtes ialmindelighed god, ialfald forsaavidt angik de tidligst ankomne Ladninger; hvad der tilföres i Seilskibe, bliver overhovedet mindre vurderet end hvad her modtages pr Dampfartöie. Af anden Birmariis end den her nævnte kom 90,000 Sække, fordetmeste mindre god Vare. Af Japanriis hidförtes det ret betydelige Kvantum af omtr. 84,000 Sække; Kvaliteten af Störsteparten tilfredsstillede ikke. Derimod var man idethele vel fornöiet med de mindre Partier Bengal og Java, som bragtes hid. Af Carolina kom höist ubetydeligt.

Ved Aarets Udgang noteredes Rangoon og Bassein kun M. 7,25 til 7,50.

Ogsaa for Priserne paa afskallet Vare herskede hele Aaret igjennem, korte

Tidsrum fraregnet, en nedadgaaende Retning. I Aarets Begyndelse noteredes afskallet Rangoon og Bassein M. 10,25, ved dets Udgang 8,50 til 8,75 for samme Kvalitet. Ogsaa for Brudsorterne vare Priserne synkende.

*Tobak.* Den Foruroligelse af Tobaksmarkedet, som allerede i flere Aar havde fundet Sted paa Grund af de forskjellige i Berlin fattede Planer om Monopol og höiere Beskatning, fortsattes som bekjendt ogsaa i 1882, idet navnligen disse Bestræbelser kulminerede i Rigsregjeringens Monopolforslag. Forretningerne lede under Trykket af disse Forholde, og her var saaledes i Aarets Begyndelse for de fleste Tobakssorters Vedkommende ret stille. Selv efterat det nysnævnte Forslag var tilbageviist af Rigsdagen, kom der en Tidlang ikke videre Liv i Markedet; Lysten til at slutte större Forretninger vilde ikke ret opkomme undtagen for de finere Sorter. Af de ringere Tobakker leverede den tydske Produktion selv, under den forhaandenværende Toldbeskyttelse og da Hösten faldt godt ud i flere Dele af det Indre, saa betydelige Kvantiteter, at Priserne paa samme sank yderligere, medens Indförselen af oversöisk Vare af simplere Beskaffenhed deri fandt en betydelig Hindring; ogsaa klagedes over, at Forarbeidelsen i Tydskland af udenlandske Tobaksblade til Fabrikater for Gjenudförsel tildeels ikke lönnede sig paa Grund af utilstrækkelig Udförselsgodtgjörelse. Henimod Aarets Slutning opstod dog bedre Konjunkturer, og Markedets Stemning overhovedet befæstede sig. Dette gjaldt saaledes ogsaa Havana, saa at isærdeleshed de forhaandenværende Forraad af Aargangen 1881 da bleve römmede til gode Priser, medens dog det följende Aars Produktion paa Grund af mindre god Kvalitet forblev ubeagtet. Af Kuba kom næsten intet; ikke heller meget Portorico, ligesom denne ogsaa blev kun lidet beagtet. Derimod hidförtes af Domingo det ganske usædvanligt store Antal af 82,000 Colli og af Brasilblade ligeledes en meget stor Kvantitet, nemlig 110,000 Pakker. Domingo af 1881 Aars Höst solgtes langsomt til moderate Priser, men Produktet af den nye Höst blev tildeels fortidligt afskibet fra Produktionslandet og befandtes derfor ikke vel konditioneret; de senere Tilförsler bleve dog mere vurderede, disponeredes rask og til stigende Priser. For Brasil herskede her selv i Aarets Begyndelse trods Tidsforholdene endeel Interesse, og meget solgtes med Fordeel. Senere indtraadte dog Stilhed ogsaa for denne Tokaksort og især de ringere Partier rammedes af den ugunstige Konjunktur; hvorefter henimod Aarets Slutning i Forbindelse med den almindelige Forbedring en livligere Efterspörgsel indtraadte, idet man modtog Efterretninger, ifölge hvilke Hösten 1882—1883 maatte antages at ville blive liden og sildig.

Af Varinas kom som sædvanligt ikke meget, men den blev vel modtagen og afsattes uden Vanskelighed. Af Cumana hidbragtes mindre end i de senest foregaaende Aar; det samme var Tilfældet med Seedleaf, Rio Grande, Columbia og mexikansk Vare. Totalimporten af Tobak var dog ganske betydelig, nemlig 259,000 Colli, meer end i en Række af tidligere Aar.

*Sukker.* Den for denne Artikel herskende Mathed, hvormed Aaret begyndte, vedblev i længere Tid, og forögedes videre under Paavirkning af Efterretninger fra Havana og New-York; dog forbedredes Stemningen, da man i Marts erfarede, at Udsigterne for Hösten paa Kuba vare formörkede, og saaledes stege Priserne i April ikke ubetydeligt. Senere indtraadte igjen Flauhed, og i flere Maaneder vaklede Markedet under Indtrykket af Veirforholdene i Europa, alt eftersom disse aabnede större eller mindre Udsigter for Roehösten. I August Maaned blev Bevægelsen afgjort nedadgaaende, og denne forstærkedes ved Efterretningerne om god Höst i Louisiana. Noteringerne vare följeligen ved Aarets Udgang en til halvanden Mark lavere pr 50 Ko end ved dets Be-

gyndelse. Saaledes blev Havana ord. Holld. Standard No. 19—20 noteret M. 29—29,50, middels og ordinær Holld. St. No. 6—8 M. 21—22,50.

Fra det Indre af Tydskland og fra Österrig kom her i 1882, ligesom i 1880 og 1881, usædvanlig store Kvantiteter Roesukker, nemlig $2^1/_4$ Millioner Sække foruden store Masser i Kasser, Fade o. s. v. Af Rörsukker hidbragtes forholdsmæssig meget fra Brasilien og Portorico, nemlig omtr. 26,000 Sække og 1,520 Fade, medens her fra andre Lande kom adskilligt mindre end navnligen i 1881.

Ogsaa i raffineret Sukker, i Farin og Kandis, viste sig nogen Synken i Priserne.

Sukkerroedyrkningen i Tydskland og den sig dertil sluttende Industri sammesteds bliver fra alle Sider anerkjendt som i höi Grad fordeelagtig og idethele i blomstrende Forfatning; saaledes var i Driftsaaret 1881—1882 ikke mindre end 343 Fabriker i Virksomhed, og i disse forarbeidedes omtr. 63 Millioner Dobbeltcentner Roer, hvoraf udvandtes omtr. 6 Millioner Dobbeltcentner Raasukker. Fornærværende skal Fabrikernes Antal være 357. Den paa denne Industri hvilende Skat er dog i de seneste Aar funden utilfredsstillende for Rigskassen, fordi den Godtgjörelse, der finder Sted ved Produktets Export til Udlandet, ifölge den stedfundne Forbedring i de tekniske Metoder for Sukkerets Udvinding er bleven större end oprindeligen tilsigtet. Bemeldte Skat fastsattes nemlig under Forudsætning af at en vis Procent vilde udbringes af Raamaterialet, og da dette samme Forhold lagdes til Grund for Godtgjörelsens Beregning ved Udförselen, medens i Virkeligheden meget mere udvandtes, opstod herved en ikke ringe Gevinst for Exporteurerne paa det Offentliges Bekostning. En Enquête er derfor nylig anordnet med Hensyn til dette Spörgsmaal, og der er endog forelöbig paatænkt og for Rigsdagen foreslaaet en Formindskelse af den omhandlede Bonifikation.

*Træ, Træmasse, Fyrstikker m. m.* Fra Sverige ankom Trælastladninger til Hamburg og Altona i 40 Fartöier, nemlig i 3 svenske, 36 tydske og et hollandsk, hvorhos enkelte Skibe fra Sverige vare deelvis ladede med Træ. Her skal idethele være hidkommet tilsöes derfra omtr. 550,000 Planker og Bord foruden nogle Bundter med Bord til Kasser samt endeel Snedkerarbeide. Det Firma, som formeentlig har de betydeligste Forretninger her i skandinavisk, iallefald i norsk Trælast, har i 1882 ifölge egen Opgave indfört fra Sverige 34,500 ubearbeidede Bord samt 15,500 3″ Planker, idethele 68,000 Kubikfod.

Fra Norge ankom Trælast i 37 Fartöier, nemlig 3 i norske, 29 i tydske, 2 i hollandske Fartöier samt en i svensk og to i danske Skibe, og hertil maa föies hvad der hidförtes i de regulært gaaende Dampskibe. Her skal saaledes idethele være hidfört derfra direkte omtr. 980,000 Planker og Bord, de sidste som sædvanligt i Regelen af simpel Kvalitet. Indförselen har saaledes, sammenlignet med foregaaende Aar, ikke været ganske ubetydelig. Det ovenomhandlede Handelshuus indförte fra Norge 350,000 ubearbeidede Bord og 24,500 hövlede ditto samt 7,500 3″ Planker, tilsammen 195,000 Kubikfod.

Priserne vare i Begyndelsen af Aaret omtrent de samme som i 1881. De i Anledning af den milde Vinter 1881—1882 opstaaede Rygter om en ringere Produktion end sædvanligt bidroge til at holde Priserne vedlige og endog at drive dem noget op i Foraaret; men senere gjorde den Anskuelse sig gjældende, at Tilgangen var rigeligere end Efterspörgslen, og Tendensen blev da udpaa Sommeren nedadgaaende, vel fornemmelig med Hensyn til sydsvensk Vare og norske Forskalingsbord. For enkelte Dimensioner var her en Synkning af indtil 10 og endog 15 %. Oftere forsikres, at den norske Last har Vanskelighed ved at konkurrere med den svenske, hvilken, foruden at indföres tilsöes, kommer i temmelige Kvantiteter tillands, især fra Lübeck. Begge have

som bekjendt at udholde en stærk Konkurrence fra det tydske Indland, saavelsom fra Finland og Rusland og endog fra Österrig. Fra sidstnævnte Land saavelsom fra Sachsen kom en god Deel færdige Bord i afpassede Bredder og Længder, sammenbuntede med Jernbaand for Fabrikation af Pakkasser, hvilken Virksomhed drives her i temmelig stor Maalestok; men trods deres billige Priis foretrækkes det svenske og norske Material paa Grund af dets större Holdbarhed og idethele bedre Beskaffenhed; meest bruges dertil 3 Toms Granplanker fra 9 til 12 Toms Bredde, idet disse her sages til de passende Störrelser. Hövlet Last blev paa Grund af Toldforholdene, saaledes som det Sædvanlige har været i de sidste Aar, indfört saagodtsom alene til Forbrug inden Frihavnsterritoriet. Meubelsnedkeriet benytter vistnok for en meget stor Deel Træ, men ogsaa denne Industri er trykket af Toldforholdene, ligesom ogsaa den transatlantiske Export paastaaes at være noget aftaget, til samme Tid som denne Virksomhed i Hamburg og Altona har naaet en höi Grad af Udvikling i kunstnerisk Henseende.

I den seneste Tid er der opstaaet Frygt for at de bestaaende Vanskeligheder for Indtrængen af nordisk Trælast inden det tydske Toldgebet ville blive end yderligere forögede ved Toldforhöielse tildeels endog til det Tredobbelte; hvilken Forandrings Öiemed opgives at være Forbedring af Prisforholdene for Landets egen Produktion og derigjennem Skovenes Opkomst. Og i denne Anledning er betonet, at der i den inden Skandinavien stedfindende Skovdrift ligger en speciel Opfordring til at skaffe den tydske Produktion en nogenlunde klækkelig Beskyttelse. Paa den anden Side formenes af mange, at den förönskede Værdiforhöielse vil bringe Skade ikke alene for den konsumerende og fordetmeste fattige Befolkning ialmindelighed, men ogsaa ret haardt vil ramme Handelen og talrige Industrier, ligesom der udtales Frygt for at deri vil ligge större Fristelse til Skovenes Ödelæggelse end Opmuntring til at skaane dem. Navnligen synes Stemningen imod Forholdsreglen at være stærk i Tydsklands træfattigste Provinds Schleswig-Holstein, hvis Indförsel af skandinavisk og russisk Træ anslaaes til 140,000 Kubikmeter aarlig og hvis Skovareal — selv det forholdsviis trærige Lauenburg medindbefattet — kun udgjör lidt over 6 Procent af Provindsens Areal, medens Forholdet i hele Monarkiet Preussen er $22^1/_3$ Procent, hvortil endda kommer at det schleswig-holsteinske Træmaterial paa Grund af sin mindre Varighed ikke godt skal egne sig til Benyttelse som Bygningsvirke. Blandt de Handelskamre, som med störst Bestemthed have fraraadet Forhöielsen, er det hamburgske. Vistnok vil en Forögelse af Skovprodukternes Værdi være til Fordeel for vedkommende Statsfinantser ikke alene igjennem de eventuelle större Toldindtægter, men ogsaa fordi Skovene for en meget betydelig Deel ere Statsdomæner; ligeledes vil den bringe gode Indtægter for endeel Godseiere, af hvilke flere besidde höist udstrækte Skovterritorier. Men just denne sidste Omstændighed bidrager selvfölgeligen til at give Striden en vis Bitterhed. Det er overhovedet vistnok meget tvivlsomt, om Forslaget vil vinde Majoritet i Rigsdagen, hvor det antageligen med det Allerförste vil blive afgjort.

Den forcerede Bygningsvirksomhed, som her snart maa indtræde i Anledning af den besluttede Tilslutning til Toldgebetet, vil antageligen for en Tid paavirke Priserne paa Trævirke som paa andet Bygningsmaterial; men man har som bekjendt allerede havt god Tid til at forberede sig. Her har allerede længe været stor Driftighed hos Bygningsspekulanterne; og der paastaaes at være forhaanden langt flere ledigstaaende Boliger end der vil behöves for at optage de mange Tusinder, hvis Vaaninger skulle raseres.

I fölge den Hamburgske Statistik blev fra Sverige i 1880 indfördt 48,475

og i 1881 44,829 Dobbeltcentner Bygningstræ, anslaaet til Værdier resp. M. 222,870 og 223,170; fra Norge i de samme Aar 48,266 og 54,853 Dobbeltcentner, af Værdi M. 244,000 og 262,500; disse Tal betegne tilstrækkeligen den ringe Betydning af Trælastindförselen her fra bemeldte Lande.

Af Fyrstikker kom fra Sverige omtrent 15,400 Kasser söværts; med Lübeckerbanen og Kielerbanen kom derhos resp. 30,400 og 1,500, af hvilke vistnok ligeledes de allerfleste indeholdt svensk Produkt. Fra Norge opgives at være kommet omtr. 1,900. I Aaret 1881 hidförtes fra Sverige söværts omtr. 20,200 Kasser, hvorhos da skal være kommet fra Lübeck 29,300 og fra Kiel 3,000; fra Norge indförtes da 3,000. Indförselen sees saaledes vistnok ikke at have naaet samme Störrelse som i 1881, medens den dog, forsaavidt Sverige angaar, var större end i tidligere Aar. Ogsaa Indförselen fra andre Steder, navnligen inden det tydske Toldgebet, var i 1882 noget mindre end i 1881, saa at det hele i Hamburg-Altona modtagne Kvantum — skandinaviske og andre — Fyrstikker skal have været 69,400 Kasser imod 83,800 i 1881. Ved sin overlegne Kvalitet sees forövrigt det svenske — ialfald det Jönköpingske — Fabrikat inden Toldgebetet selv ret godt at have konkurreret med det indenlandske; og dette vil forhaabentlig herefter end bedre lykkes, da Jönköpingske Stikker iaar sælges billigere end för (M. 2,05 istedetfor 2,40 pr. gross). Rigtignok har det i Berlin været paatænkt yderligere at forhöie den siden 1879 paalagte Told.

Af Træmasse skal fra Sverige af Dampskibene være hidfört omtr. 517 Dobbeltcentner; fra Norge skal her være kommet omtr. 5,500 Baller och 100 Sække.

De gunstige Konjunkturer for finere Træsorter, som i de senere Aar have været herskende her, vedbleve ogsaa i 1882; her klagedes kun over utilstrækkelig Tilförsel, navnligen af amerikansk Nöddetræ. Vistnok fandtes ved Aarets Begyndelse paa Grund af den store Import i 1881 et ret betydeligt Forraad af denne Træsort; men dette i Forbindelse med Aarets egen Import fandtes utilstrækkeligt for at tilfredsstille Konsumen, og Priserne stege til en ganske usædvanlig Höide; ogsaa italiensk Nöddetræ blev under disse Omstændigheder temmelig meget sögt, og det Samme var Tilfældet med det kaukasiske, hvoraf endeel hidförtes. Af Mahogni saavelsom Jakaranda indförtes lidt meer end i det nærmest foregaaende Tidsrum af et à to Aar, skjönt meget mindre end tidligere; adskilligt Mahogni, især fra Tabasco, fandtes dog ikke ret tilfredsstillende, medens navnligen det, der kom fra Kuba, blev vel modtaget. Overhovedet har Forbruget af denne Træsort, som i flere Aar var aftaget paa Grund af Konkurrencen med Nöddetræ, igjen hævet sig endeel, hvad derimod neppe kan siges om Jakaranda. Cedertræ var til visse Tider ret knapt og betaltes med gode Priser; amerikansk Hickory var hele Aaret igjennem temmelig knapt, og hvad deraf var godt — hvilket kun tildeels var Tilfældet — stod i temmelig höi Pris; ogsaa amerikansk Poppel var sögt. Ligesaa afrikansk Ibenholt, hvoraf kun lidet hidkom, idet især Indförselen fra Madagaskar aftog; ogsaa af Buxbom, tyrkisk og persisk, var lidet at see her, og intet kom direkte, medens man derhos ikke var fornöiet med det vestindiske.

Det her Anförte om finere Træsorter gjælder ogsaa i det Væsentlige om Farvetræ, idet Omsætningen fordetmeste var, ligesom i de nærmest foregaaende Aar, livlig og fordeelbringende til höie og temmelig faste Priser. Fra Laguna kom 33 Ladninger med Laguna Campeche Blaatræ, hvorhos omtrent en Million Pund hidförtes indirekte. Indförselen idethele derfra udgjorde $23^{6}/_{10}$ Millioner, omtrent ligesom i 1881; af andet Campeche Blaatræ (fra Yukatan og Tabasco) kom lidt mindre end i 1881, nemlig omtrent $2^{1}/_{2}$ Million Pund.

Der klages stedse over at Blaatræ i Laguna selv er blevet sjeldnere, ialfald for de bedre Sorters Vedkommende, saa at ogsaa Udförselen deraf idethele i 1882 skal have været mindre end tidligere. Af Domingo Blaatræ kom over 22 Millioner Pund; Priserne derpaa stode fordetmeste noget lavere end i det næstforegaaende Aar. Af andet Blaatræ kom kun lidet, af Guultræ omtr. 8 Millioner Pund, af Lima Rödtræ 4 Millioner, af andet Rödtræ noget over to Millioner.

Af Farvetræextrakter var Indförselen större end tidligere, og de herværende Extraktfabriker havde ligeledes stigende Omsætning. To nye saadanne ere i den seneste Tid oprettede her.

*Metaller.* Aaret begyndte med Forhaabninger om en stigende Tendens i Anledning af den stærkere optrædende Spekulation; men denne lammedes ved forskjellige Omstændigheder, ved Börskrisen i Paris og ved at flere engelske Huse standsede sine Betalinger. Skotske warrants, som i Januar noteredes 52 sh., gik saaledes ned, at Prisen i Juni kun var 47. Vistnok naaede de udpaa Hösten igjen 52 og stode efter endeel Vaklen ved Aarets Udgang i $49^1/_2$. For fabrikeret jern var Markedet i Aarets förste Halvdeel stigende og Forretningen idethele tilfredsstillende, hvorimod senere Priserne ogsaa for dette begyndte at vige.

Overeensstemmende med det her Anförte bevægede sig ogsaa i det Væsentlige den svenske og norske Jernforretning. Den i den senere Deel af 1881 indtraadte livligere Stemning afsvækkedes noget i Begyndelsen af 1882; men snart indfandt den sig igjen og vedblev til udpaa Sommeren, i det den större Kjöbelyst bragte höiere Priser. Bedringen havde dog ingen Varighed, og Markedet antog i Aarets senere Deel en langsomt vigende Tendens. Priserne paa svensk Stangjern noteredes ved Aarets Begyndelse M. $11—12^1/_2$, men ved dets Ende $10^1/_2—11$; ordinært engelsk Stangjern i de nævnte Tidspunkter resp. 7,60 og 7, prima westfalsk ditto 8,10 og 8.

Indförselen af svensk Jern — indbefattet hvad der transiterede til andre Havne i og udenfor Europa — var omtrent som i 1881 og, sammenlignet med den nærmest foregaaende Tid, ikke ubetydelig, nemlig omtr. 366,200 Stænger, 44,600 Bundter, 1,000 Plader samt 6,400 Collis (vel i Regelen Stænger og Bundter om hinanden), 170 Kasser og desforuden 160 Tons, for en stor Deel gammelt Jern; derhos kom 1,520 Kasser samt 1,200 Sække, Baller, Bundter og Fade med Spiger og 1,980 Kister med Hesteskosöm; af Staal kom 6,000 Stænger, ligesom det ogsaa indförtes i 2,000 Kasser samt 1,030 Bundter, Fade osv. I 1881 indförtes 331,000 Stænger, 61,000 Bundter, 180 Plader og 11,800 Collis samt 340 Kasser og 10 Tons Jern, medens der af Staal kom 4,700 Stænger og 2,300 Kasser.

Fra Norge opgives at være i 1882 indfört en höist ubetydelig Kvantitet Jern, undtagen Spiger, hvoraf der skal være hidbragt 2,730 Kasser samt 900 Fade og Dunke, samt Hesteskosöm, som skal være kommet i 5,900 Kasser og 280 Fade eller Dunke. Staal skal være hidfört fra Norge i kun 200 Kasser og 10 Bundter.

Ikke heller det indeværende Aar er begyndt med nogen synderlig Efterspörgsel efter svensk Jern, og naar her dog ytres Haab om forestaaende Bedring, saa grunder dette sig vel fornemmelig i en Betragtning af Forholdene i Amerika och den derpaa stöttede Udsigt til en livligere Forbindelse med dette Land, som en Tidlang har været meget tilbageholdende med sine Ordres.

De i min forrige Aarsberetning omhandlede Hindringer imod Indförselen af svenske Jernmalme ere fremdeles bestaaende; men de stille sig forhaabentlig ikke ubetinget imod Tilveiebringelsen af en saadan Forbindelse, og der under-

handles for nærværende om et ret betydeligt Forsög i denne Retning. En af de væsentlige Vanskeligheder ligger i de betydelige Transportudgifter inden Sverige, saa at t. ex. Fragten pr Jernbane fra Gränsgesberget ved Ludvika til Oxelösund opgives at være 28 öre pr svensk Centner, hvortil kommer Fragt over Söen hid 8 à 10 sh. pr Ton, medens de paa Australien gaaende Dampskibe medtage alleslags Ertser derfra som tung Last sammen med Uld for 2 sh. 6 d. til 5 sh. pr Ton.

Kobber, som i den seneste Deel af 1881 havde taget Opsving, begyndte allerede i Januar at synke igjen; men efter endeel Fluktueren indtil Mai udviklede sig paany en bedre Mening indtil Hösten, da Priserne igjen bleve vigende, saa at de navnligen for Chili bars ved Aarets Udgang stode omtrent 10 Procent under Aarets höieste Notering. Fra Sverige och Norge blev usædvanlig lidet hidfört; og fra Nordamerika skal næsten intet være kommet paa Grund af derværende höie Priser. Saaledes var Omsætningen i Kobber idethele kun ringe. Indförselen fra Norge skal have bestaaet i 3,130 Plader, samt 530 Kasser med dette Metal. Nyt Yellowmetal, som i 1881 var underkastet voldsomme Prisfluktuationer og da, efterat have været nede i 48 Mark pr 50 Ko, nogle Maaneder derefter betaltes med 73 à 74, holdt sig i 1882 imellem 72 og 62; den förste Pris erholdtes i Januar og September, den anden i Marts. Ved Aarets Udgang betaltes 65 til 67. Den jevnere Bevægelse havde vistnok tildeels sin Grund i den Omstændighed, at den i forrige Aarsberetning omtalte Overeenskomst imellem Fabrikanterne i England ledede til en lignende Forening mellem Vedkommende her, medens Markedet idethele her kom til att följe samme Retning som det engelske. Af gammelt Yellowmetal solgtes store Kvantiteter til Export herfra; ved Aarets Slutning, da Efterspörgslen var bleven mindre, betaltes saadant med M. $44^1/_2$ pr 50 Ko bedste Pakning.

Af Nikkel og Nikkelmalm blev i 1882, ligesom i de nærmest foregaaende Aar, kun indfört ubetydeligt fra Norge, og fra Sverige endnu mindre. Det har allerede tidligere været bemærket, at de skandinaviske Malme neppe ere gehaltrige nok til at kunne konkurrere heldigen med de der indföres fra Australien og Sydsöen for en billig Fragt; og dertil kommer, at Metallet skal kunne her i Tydskland uddrages af Malmen billigere end i Skandinavien. Nylig er her indfört Nikkelmalm fra Ny Caledonien, indeholdende indtil 35 Procent reent Metal.

Tin fluktuerede imellem £ 114 pr Ton — Prisen i Januar — og £ 99 i Juni samt igjen i December; ogsaa Bly stod noget lavere ved Aarets Udgang end i dets Begyndelse. Det Samme var Tilfældet med Zink, af hvilket Metal her indfördes 380,000 Centner; Prisen derpaa var i Slutningen af December M. $17^1/_2$ pr 50 Ko.

*Sild, Fisk, Tran m. m.* Aaret begyndte med en Beholdning af omtrent 11,500 Tönder norsk Sild, saaledes noget mere end de nærmest foregaaende Aar. Indförselen i 1882 anslaaes til omtr. 32,500 Tönder, hvilket derimod var meget mindre end i en Række af tidligere Aar. Da derhos Lagret ved Aarets Udgang opgives til 4,500 Tönder, sees kun omtrent 39,500 Tönder at være solgte, omtrent 14,000 mindre end her omsattes i 1881. I Aarets Begyndelse trykkedes Markedet af den store Beholdning saavel af norsk som skotsk Sild, medens derhos Tilförselen just da var temmelig betydelig och det for en stor Deel af de samme Sorter, hvoraf her havdes betydelige Kvantiteter, navnlig Kjöbmandsild. Priserne gik saaledes ned; og i Februar solgtes et större Parti saadan Vare à 20 til 22 Mark pr Tönde. I Marts betaltes dog K K K med 25 à 28 Mark, medens K K, som var mindre hidfört, opnaaede 29 à

31 og reel Middel 22 à 23; snart gik Priserne dog igjen ned flere Mark og vare derefter fluktuerende. I Juni kom den første nye Sommersild (Vorfang); men Kvaliteten fandtes for en stor Deel mindre tilfredsstillende, og den solgtes fra 23 opad til 28 Mark. Først i August ankom ny Fedsild i fiin Vare; og K K K solgtes prompte fra Skib à 38 M., gik senere endog op indtil 43, men höiere steg den ikke, da foruden en temmelig Tilförsel i September derhos Masser af skotsk og hollandsk Sild konkurrerede dermed. Ud paa Hösten kom her megen Middelvare, som ikke rigtig konvenerede, og man ansaa Prisfordringerne forholdsviis for höie, saa at Kjöbelysten tabte sig. Noteringerne sank dog ikke synderlig, og ved Aarets Udgang fordredes 40 à 42 for K K K, 30 à 36 for K K samt 23 à 27 for K.

Smaasild var i en Deel af Foraaret nede i 8 Mark, gik senere op til 11 à 12 og i September til 14; længer ud paa Hösten og Vinteren varierede endog Prisen mellem 15 og 17 Mark. Her forbruges som bekjendt ret betydelige Kvantiteter Smaasild til Fabrikation af de saakaldte russiske Sardiner, som udföres til Donaulandene. De hidföres i forskjellige Störrelser og danne for Afskiberne en ikke uvigtig Artikel, idet de efter hidsendt Prövetönde som oftest sælges paa Leverance.

Med Hensyn til Sortering, Fyldning og Emballage klagedes i 1882 igjen ret stærkt og vel endog meer end i de nærmest foregaaende Aar over den norske Sild; der udtales i denne Forbindelse Frygt for at man i flere Distrikter, som havde vant sig til denne Sild, men under den i 1882 herskende Knaphed nödtes til at tage skotsk istedet, vil lære stadigen at foretrække sidstnævnte, da den i de bedre Tönder holder sig bedre baade under Jernbanefarten til det Indre og senere, samt giver Detailhandlerne mindre Arbeide og mindre Tab paa laketörre Tönder. Der opfordres saaledes ret trængende til at bruge tykke solide Tönder og Jernbaand. Partier i Jernbaand foretrækkes altid; ogsaa benyttes de nu vistnok noget hyppigere end tidligere. Klagerne over Sorteringen gjaldt i höi Grad hvad der hidförtes som Stormiddels, idet her kom meget mærket som saadan, uagtet Tönderne kun indeholdt nogle faa Lag stemmende med dette Mærke. Jevnligen ytres Önske om at officiel Vragning maa blive indfört i Norge, medens paastaaes, at man der saare hyppigen mærker Tönderne vilkaarligen, kun eftersom det ene eller andet Mærke her er meest Gjenstand for Efterspörgsel. Deslige Manipulationer ere selvfölgeligen til stor Skade i Almindelighed og ere derhos neppe til Nytte for nogen, da Vedkommende her er vant til nöie at undersöge Varen förend han kjöber den. En anden og gammel Klage er at de norske Dampskibe saalidet benytte Kaierne til Losning; Kunderne ville selvfölgeligen ikke gjerne ro ud paa Havnen samt klattre omkring paa Prammene for at kunne besigtige Varen; og de have deri et stærkt Motiv til at vende sig til Konkurrenterne, hvis Vare mindre trænger til personlig Besigtigelse eller som kan undersöges uden saadanne Ubekvemmeligheder.

Efter Ytringer af herværende Sildehandlere have de i den senere Tid fundet sig ret generede af Konkurrencen med mecklenburgske Havne, navnligen Rostock, som for en stor Deel har fælles Afsætningsgebet med Hamburg. Ved direkte Skibninger fra Norge til begge Steder foranlediger man disse til at underbyde hinanden og saaledes skade Markedet.

Som oven bemærket var Beholdningen ogsaa af skotsk Sild ved Aarets Begyndelse ret betydelig; og foruden denne, omtr. 19,000 Tönder, havdes til Disposition i Aarets Löb den forholdsviis overmaade stærke Indförsel af 150,600 Tönder, hvorhos af hollandsk Vare kom henved 13,000 Tönder. I Foraaret vare Priserne paa gammel skotsk Sild (crownbranded fulls) nede i 32 à 33

Mark, gik dog siden op i 35 à 36. Den nye Skotlandsild, som hidförtes fra Juli af, betingede fra 37 til 40 Mark, men faldt siden atter en à to Mark. For Matjes betaltes indtil 130 Mark. Afsætningen af den skotske Sild var saa betydelig, at ved Udgangen af 1882 havdes paa Lager ikke fuldt 9,000 Tönder og saaledes mindre end i Slutningen af flere foregaaende Aar. Forretningen i skotsk og hollandsk Vare paastaaes at være forsaavidt sikrere end i norsk, som denne sidste i Regelen er underkastet stærkere Prisfluktuationer.

Af svensk Sild skal være hidfört omtr. $13^1/_2$ Kubikmeter, og foruden denne saltede Vare kom her i December pr Dampskibe c:a 10,500 Ko fersk Sild, foruden at endeel kom paa Jernbanen fra Frederikshavn.

Af islandsk Sild bragtes ligeledes kun lidet, og der fordredes for samme for höie Priser til at synderlig Afsætning kunde finde Sted, idet man foretrak den forholdsviis billige store skotske Lerwick Sild samt andre skotske og hollandske Sorter.

Ansjos hidförtes ikke i 1882 i saa store Kvantiteter som tidligere, hvilket jo vistnok var heldigt, da, som ved flere tidligere Leiligheder bemærket, saagodtsom intet nu kan indföres i Toldgebetet og man saaledes i det Væsentlige er indskrænket til Hamburgs og Altonas egen Konsumtion. En stor Deel af den i 1881 indförte Vare forblev uafsættelig og beskadigedes; endeel deraf solgtes sidste Sommer som Gjödsel. Den nye Vare udbragtes en Tidlang til 10 à 12 M. pr Halvtönde; udpaa Hösten udbragtes endog nogle Partier til 15 à 16. Dette varede dog ikke længe; i November og December, da adskilligt hidförtes, gik Prisen igjen ned til det nysnævnte Niveau. Indförselen her af Ansjos fra Norge skal have bestaaet i omtr. 1,360 Tönder samt derhos 230 Fade og 180 Kasser; fra Sverige kom söværts omtr. 3,000 Ko.

For lindsaltet Brisling, hvoraf laves saakaldet Ansjos i Toldgebetet, var her ligesom tidligere Anvendelse og vel endog i en stigende Grad naar den hidförtes i mindre Partier ad Gangen. Det gjælder om at finde prompte Kjöbere for denne Artikel, da den saa let bedærves. Priserne vare saaledes ogsaa ret fluktuerende; fordetmeste betaltes 12 à 14 Mark pr Tönde, men sommetider var Prisen oppe i 16 eller nede i 11. Stærkere saltet Brisling blev kun lidet beagtet.

Klipfisk og Törfisk hidförtes, saaledes som sædvanligt, fordetmeste til Gjenudförsel især til Sydamerika, dog ogsaa for en mindre Deel til Konsumtion i Tydskland selv eller til Salg som Skibsproviant. Denne Vare skal være kommet i omtr. 44,300 Kasser — endeel meer end i 1881 — og i 8,000 Bundter — noget mindre end i det foregaaende Aar — samt desforuden nogle Smaapartier i Tönder, Tubber m. m. Kasserne indeholdt Klipfisk, Bundterne fordetmeste Törfisk.

Noteringerne vare i Aarets Löb i Regelen höiere end i 1881, nemlig:

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| for | prima | Klipfisk | pr | Kasse | à | 100 | Pund | spansk | M | 28 —32 |
| » | do | do | | do | à | 50 | » | » | » | $14^1/_2$—$16^1/_2$ |
| » | secunda | do | | do | à | 100 | » | » | » | 27 —31 |
| » | do | do | | do | à | 50 | » | » | » | 14 —16 |
| » | prima | | i | Bundter | à | 50 | Ko | » | » | 29 —33 |

Rundfisk i Baller paa 180 Pund ..... M 60
do i italiensk Sortering pr 50 Ko ..... » 37
do i hollandsk Sortering pr do ..... » 38

de höiere Priser ved Aarets Slutning.

Tranpriserne beholdt i Aarets Begyndelse omtrentlig den allerede udpaa

Sommeren i 1881 indtraadte temmelig lave Stand; i Februar betaltes saaledes for bruun Tran endnu kun 52 Mark. Men fra Marts gik Priserne opad indtil 57. Henimod Slutningen af Mai, da man kunde oversee de fra alle Sider og navnligen Norge kommende Efterretninger om knapt Fiske, betaltes for bruun og blank Tran resp. 63 og 67 à 70 Mark. I Juli indtraadte dog Mathed; og skjönt Markedet lidt længer ud paa Sommeren bedrede sig, havde dette kun kort Varighed. Her ankom flere Partier af engelsk-amerikansk Tilvirkning saavelsom andre Sorter, og selv fra Spanien hidbragtes saadanne, navnligen Olie udvunden af Sardiner og anvendelig til Blanding med Tran. Dertil kom, at Höstfiskeriet i Norge erfaredes at være faldet nogenlunde godt ud og ligeledes Fangsten ved Grönland; ved ret betydelig Tilförsel af Sæl-, Sei- og Haakjærrings-Tran trykkedes Markedet især for sekundær Vare, saa at Prisen for denne gik ned til 55 Mark og derunder, medens dog fiin Torsketran betaltes flere Mark höiere. Udover Hösten erholdtes for god Vare bruun 60—63 M. og blank 70—73 eller endog noget mere. Da i December flere Ladninger Finmarkstran ankom, maatte Halvdelen deraf tages paa Lager.

Af raa Medicintran hidförtes kun smaa Kvantiteter. Den förstkomne prima Damptran solgtes à 180 Mark, og senere betaltes endog indtil 220 for fineste Vare, men Afsætningen var langsom og man kom udover Sommeren ned til lavere Noteringer. Ved Aarets Udgang kunde dog igjen for bedste Sort erholdes 200 Mark og endog derover. For finmarksk Produkt kunde neppe nogensinde i Aarets Löb erholdes meer end 170 Mark, fordetmeste vel kun 120 à 150; det gik en Tidlang endog ned til 100 Mark, om ikke derunder. Det er fortiden temmelig sædvanligt at opblande Damptranen med simpel men billig hvid Newfoundlands Tran; og herved indskrænkes Konsumen af den norske Artikel.

Tilförselen af Tran her i 1882 anslaaes til omtr. 59,000 Tönder, hvoraf 21,000 bruun Vare. Ved Aarets Begyndelse havdes paa Lager 28,000 Tönder (deraf 12,000 bruun) og ved dets Udgang 26,000 Tönder, saa at der idethele omsattes 61,000, omtr. 6,000 meer end i 1881. Af ovennævnte Indförsel regnes henved 33,000 Tönder at have været fra Norge. I 1881 var Indförselen af Tran 63,000 Tönder, hvoraf 22,000 bruun.

Medens ifölge det Anförte det herværende Lager ved Aarets Udgang befandtes vel assorteret og for den nærmeste Tid tilstrækkeligt, antoges derhos Udsigterne at være ret gode, idet man forudsatte, at Forraadet i Norge ikke var betydeligt. Disse Forudsætninger have formeentlig ogsaa viist sig rigtige, og Priserne stege hurtigt.

Af Fiskeguano skal være hidbragt fra Norge omtrent 42,100 Sække. Denne Artikel, som i Aarets Begyndelse noteredes $21^1/_2$ Mark pr Sæk à 100 Kilo — hvilket var omtr. 3 Mark meer end senest i 1880 — var fordetmeste let at sælge; og den blev i August og September endog stærkt sögt til gode Priser. For Höstsæsonen kom dog endeel for seent, idet Markarbeiderne og den dermed forbundne Konsum paa Grund af den varme Sommer faldt usædvanligt tidligt. Varen blev derfor fra Lagere her forgjæves udbudt for 22 Mark ab Hamburg. Heller ikke i Begyndelsen af indeværende Aar var Afsætningen synderlig.

*Is.* Den i Begyndelsen af 1882 nærede Forventning om at betydelige Partier vilde ankomme fra Norge for at nyde godt af de stærkt stigende Priser, viste sig kun tildeels begrundet. Her kom kun tre Ladninger, hvoraf to i Dampskibe. Isfabrikerne udfoldede stor Virksomhed og synes ikke at have været uheldige i sin Konkurrence med det naturlige Produkt. Vinteren 1882—1883 har ligesom den foregaaende fordetmeste været mild; dog har selv i den

seneste Tid været adskillig Anledning til Indsamling her paa Stedet, og det paastaaes, at man nu er ret vel forsynet.

*Korn, Spiritus, Öl.* I Kornhandelen var paa det herværende Marked idethele temmelig stille, idet den ialmindelighed fremherskende vigende Tendens hindrede Udviklingen af et kraftigt Forretningsliv. I det Indre af Tydskland viste Behovet sig lige indtil Hösten ringere end man havde ventet; og et betydeligt Virksomhedsfelt gik desuden tabt ved Ophævelsen af de tidligere bestaaende gunstige Jernbanetariffer for Korn og Meel fra de tydske Söhavne til Rhinland og Westfalen. Denne Forholdsregel, som traadte ikraft i Vaaren og Sommeren 1882 og var bleven fremkaldt af Hensyn til de tydske Landbrugsinteresser, havde til Følge at disse Egne, istedetfor at forsyne sig over tydske Havne, sluttede Forbindelser med hollandske og belgiske Pladse og erholde sine Tilförsler opad Rhinen. Paa den anden Side var man dog saa heldig at faa gjenoprettet tidligere Hamburgske Handelsforbindelser med Galizien og Rumænien, idet fra Juli af en ny billig Jernbanetarif traadte ikraft, hvorved Korn og Mais m. m. fra disse Lande lededes til Export over tydske Havne, istedetfor at drives til Vandveien over Havnene ved det sorte Hav. Ved Siden heraf har ogsaa Transporten paa Elben fra Österrige taget betydeligt Opsving; og den livlige Konkurrence mellem det tydske Dampskibsselskab »Kette» og det österrigske »Nordwestdampfschiffahrtsgesellschaft» bevirkede billige Fragter paa denne Route.

Medens saaledes ikke ubetydelige Kvantiteter af udenlandsk Korn og Meel exporteredes over Hamburg, var Udförselen af tydsk Vare, saaledes som i de seneste Aar sædvanligt, næsten alene indskrænket til Maltbyg, i hvilken Artikel Forretningen var af Vigtighed i Aarets förste Maaneder, saaledes at de fra 1881 havende Lagere römmedes allerede i Foraaret. Derimod bleve Forhaabningerne om en rig Höst for denne Artikels Vedkommende skuffede, idet Störstedelen af hvad der stod paa Marken, saavel i Saaleegnen som i Sachsen, Distriktet Magdeburg og i Böhmen, paa Grund af Regnveir blev ubrugeligt for Maltfabrikation; hvortil kom, at den i England selv, som næsten er det udelukkende Marked for denne Artikel, avlede Byg blev bedre indbjerget. Exporten herfra af Maltbyg indskrænkede sig saaledes til endeel österrigsk, især mährisk Vare, som var vel lykket og tilfredsstillede engelske Krav.

Byg anvendeligt til Kreaturföde og for Brænderierne kom her i temmelige Kvantiteter fra det sorte Hav; og deraf opsamledes store Lagere her, idet Kjöbelysten næsten ophörte trods den betydelige Prisnedgang. — Mais blev ligeledes i en stor Deel af Aaret kun lidet sögt, idet den paa Grund af den knappe Höst i Nordamerika i 1881 faldt noget kostbar; hvorimod der i de lave Priser paa Rug og Byg samt Poteter laa en Opfordring til at benytte disse istedet. Der indförtes endeel fra La Plata, men man havde ikke ret Tillid til denne; henimod Aarets Slutning, efter den nye Höst i Nordamerika, kom Offerter derfra med noget synkende Priser.

Indförselen af Rug var temmelig betydelig; men man skuffedes i sit Haab om at de sunkne Priser, hvormed Aaret begyndte, vilde hæve sig, hvilken Forventning var bleven stöttet ved Forudsætningen om at ikke ret meget vilde komme fra Rusland og ved de höie Priser paa Mais. Imidlertid kom en Mængde Ladninger fra det sorte Hav; og Kartoffelmængden fra 1881 bidrog derhos Sit til at holde Rugprisen nede. I samme Retning virkede de gode Höstudsigter, hvilke ogsaa gik i Opfyldelse, medens tillige Amerika fremböd smuk og billig Vare.

Priserne paa Hvede vare i Aarets Begyndelse höie; og i New-York fordredes endog meer end her. Kun ved Forsyninger fra forskjellige andre Sider,

fra Polen, Odessa, Chili, Californien og Ostindien, kunde derfor et nogenlunde moderat Prisniveau beholdes. Efter Hösten kom talrige Tilbud fra Amerika saavelsom Österrig og Ungarn, medens Priserne rask faldt ganske betydeligt; da Indlandet ikke behövede nogen Tilförsel, samledes her betydelige Lagere, og Forbrugen var i det Væsentlige indskrænket til de herværende Möller og den lokale Konsum.

Havre indförtes fornemmelig fra Rusland; dog kom ogsaa noget fra Sverige; Kvantiteten af dette Sidste anslaaes til omtr. 10,500 Dobbeltcentner. Havreforretningen her beskjæftigede sig næsten kun med Forbruget paa Stedet; dog gik i Foraaret nogle Ladninger til England, og efter Hösten sendtes endeel billig holsteensk Vare opad Elben til det Indre af Tydskland.

I Slutningen af 1882 noteredes her pr 1.000 Ko for finere Sorter Hvede M. 185—195, finere Rug 138—148, fin Saale Chevalier Byg 200—210, amerikansk Mais 145—150, god Havre 125—150, hvilket var for Hvede og Rug 20 til 25 % samt for Byg 5 à 10 % og for Havre 12 à 16 % lavere, men for Mais omtr. 5 % höiere end ved Udgangen af 1881.

I Spiritushandelen var her, saaledes som overhovedet i de senere Aar, livlig Virksomhed; ogsaa havde de herværende Fabrikanter god Beskjæftigelse. Den usædvanlig store Poteteshöst i 1881 bidrog selvfölgeligen ret betydeligen til at animere denne Bedrift. Fra ikke tydske Lande blev under disse Omstændigheder kun lidet indfört; fra Sverige skal saaledes være kommet söveis omtr. 750 Fade og 150 Kasser og fra Norge omtr. 780 Fade og 110 Kasser: fra Amerika kom lidet eller intet, hvorimod fra Rusland og Polen hidbragtes endeel mer end i det nærmest foregaaende Aar. Idethele kom her omtr. 121,000 Fade, i 1881 127,000.

Priserne paa raa Potetesspiritus (i gode Fade med Jernbaand) vare i Aarets Begyndelse omtr. 41 Mark pr 100 Lit. à 100 % og fluktuerede stærkt senere, gik stadigt tilbage indtil Juni, da de endog naaede ned til $35^1/_4$, gik derpaa hurtigt op, stode en Tidlang i Oktober omtr. i $45^1/_2$ vel især paa Grund af den maadelige Poteteshöst, men sank igjen i December indtil M. 41 paa Grund af stærk Tilförsel fra Rusland. Prisniveauet var saaledes idethele lavere end hidtil i en Række af Aar; i 1881 var det imellem $54^1/_4$ og $41^1/_4$.

Priserne for rektificeret Potetesssprit sluttede sig fordetmeste nær til hvad der noteredes for raa Spiritus; höieste Pris havdes i Januar og December, nemlig M. 45 til 49, laveste i Juni 38 til 42. Rektificeret Roespiritus noteredes i December 45. Udförselen hæmmes af den höie Told i Frankrig, og dertil kommer Faren for at tabe Markedet ogsaa i Spanien, som skal ansee den tydske Indförselstold fornemmelig paa Vin og Korkvarer for höi, saa at man endnu ikke er kommet overens med det om Fornyelse af den tidligere Traktat. Idethele klages inden Toldgebetet stærkt over Spiritusindustriens Stilling, medens man, som ovenfor anfört, erkjender at den anden vigtige Binæring for Landbruget i Nordtydskland, Sukkerdyrkningen, befinder sig i en blomstrende Stilling. Det antages forövrigt, at man her i Hamburg, skjönt for den nærmeste Tid tilstrækkelig forsynet med Raaspiritus fra andre Lande, senere i Aaret vil være henvist til at maatte trække denne Vare fra det Indre af Tydskland, uagtet Priserne der efter det Bemærkede angaaende sidste Poteteshöst neppe kunne blive meget lave, selv om de ovenantydede Exporthindringer tendere til at trykke dem ned.

Af Öl hidförtes fra Norge omtr. 55,300 Kasser og 190 Fade, næsten alt som sædvanligt for Videreförsel herfra til oversöiske Havne. I 1881 opgaves Indförselen til omtr. 55,000 Kasser og 320 Fade fra Norge og noget over 8,000 fra Sverige.

*Skind, Huder, Læder.* Markedet for Skind og Huder forklares at have været ialmindelighed nogenlunde tilfredsstillende. Saaledes befandtes navnligen Priserne paa Kalveskind i den störste Deel af Aaret ret gode, især i Begyndelsen, da de först ankomne Partier fra Norge og ligeledes endeel, som kom noget senere fra Sverige, bleve endog höit betalte; længere ud paa Aaret indtraadte rigtignok Mathed, og tilsidst noteredes nordiske Kalveskind ligesom i Aarets Begyndelse M. 24 til 30 for 10 Stkr. Der var foruden dem en Mængde russiske, finske og danske i Markedet. For Faareskind var Stemningen idethele god, og for Lammeskind ligeledes. Indförsler fra Buenos-Ayres af begge disse Sorter konkurrerede med de europæiske, og dette Forsög lykkedes ialfald for de sidstnævntes Vedkommende, idet disse fandt stærk Sögning. Bukkeskind fik ret god Afsætning, men Indförselen var ringe. For Gjedeskind var Markedet, ligesom i 1881, temmelig flaut, undtagen forsaavidt angik den smaa lette Vare, de saakaldte Häberlinge, hvilke fordetmeste havde god Sögning. Kidskind vare i Begyndelsen af Aaret temmelig lidet agtede, men der opstod senere större Begjær, og Indförselen fra Norden blev ogsaa större end Aaret iforveien.

For Reensdyrskind vedblev den ugunstige Konjunktur fra tidligere. Baade af svenske og norske havdes Forraad ved Aarets Begyndelse, og de sidstnævnte, saavelsom ogsaa hvad der senere indförtes, skal være blevet solgt om end til lave Priser, hvilket ogsaa skal have været Tilfældet med endeel russiske, som kom her fra Archangel; men af svenske siges omtr. 8,000 Stk at have været paa Lager ved Aarets Udgang. Derimod var, ligesom i 1881, Afsætningen ret god for Sælskind, navnligen for de mindre Dimensioner. Fra Norge kom som sædvanligt kun lidet, idet man der fordetmeste finder det fordeelagtigere at sende dem til England, om end Spækket kommer her; derimod hidförtes betydelige Partier Sælskind fra Archangel.

Af Hvidfiskehuder kom flere Partier og bleve ret godt betalte. Ogsaa efter Hvalroshuder var Sögning, men her kom lidet eller intet af denne Artikel, hvoraf ogsaa Tilförselen i de nærmest foregaaende Aar har været ret knap.

Om Skindforretningen paa Sverige og Norge gjælder forövrigt den almindelige Bemærkning, at den nu fordetmeste drives paa den Maade, at de herværende Handlere lade Varerne opkjöbe dersteds, saa at Konsignationer ikke finde Sted.

For oversöiske Huder var Markedet, saaledes som i flere Aar har været Tilfældet, kun lidet animeret. For svære salte Huder, River Plata og Rio Grande, forandrede Priserne sig hele Aaret igjennem kun ubetydeligt; hvorimod lette salte Huder, efter gjennem Störstedelen af Aaret at have været i mat Tendens, henimod Slutningen af samme antoge en stærkt vigende Retning. Ogsaa törsaltede Brasilhuder havde utilfredsstillende Afsætning og gik imod Aarsslutningen ned til de laveste Noteringer. Törre Rio Grande holdt sig derimod bedre, sank vistnok lidt i Prisen, men vare Gjenstand for temmelig megen Sögning og havde ved Aarets Slutning gunstig Tendens; af törre La Plata blev höist ubetydeligt indfört. Af saltede Hestehuder, som i de senere Aar hidbragtes i stor Mængde, var Indförselen ogsaa i 1882 særdeles betydelig, 190,000 Stk. mod 152,000 i 1881; rigtignok sank Prisen i Aarets Begyndelse paa Grund af de overordentlig stærke Anbud, men senere stege de igjen og stode ved Aarets Udgang i 13 à 13½ Mark pr Stk. Indförselen af oversöiske Huder var idethele omtr. 846,000 Stk. og 13,300 Baller, omtrent samme Kvantum som i 1880 og 1881 og meget större end tigligere. Ved Aarets Slutning havdes kun et Forraad af 5,000 Stk.

For Saalelæder vedblev den i Aarets Begyndelse stedfundne flaue Stemning

i flere Maaneder, men Forholdene forandrede sig da man erfarede Toldforhöielsen i Rusland, og de forhaandenværende Partier baade af Valdivia og sværere Sort Hemlock fik da rask Afsætning til stigende Priser. Og selv efterat det saaledes fremkaldte Behov var tilfredsstillet, holdt Priserne sig og stege endog for Valdivialæderets Vedkommende. Först sent paa Hösten gik Priserne igjen tilbage. Man klagede forövrigt da som tidligere over at det ikke lönnede sig at sende de bedre og kostbarere Sorter Hemlock til det tydske Indland, og at derfor det Hamburgske Marked var mindre vel forsynet med prima Vare, hvoraf Følgen igjen er bleven, at man i Norden meer og meer forsyner sig over England istedetfor herfra. Roslæderfabrikater fandt i Störstedelen af Aaret rask Afsætning, stemmende med de stigende Fordringer for det raa Material.

*Uld.* Den i de senere Aar stedfundne Flauhed i Uldforretningen vedblev ogsaa i 1882. God feilfri Uld forblev hele Aaret igjennem paa det samme temmelig lave Prisniveau, medens den forhaandenværende Mængde tung og daarlig Vare, fornemmelig Kapuld, trykkede Markedet og fandtes vanskelig at faa afsat selv til meget reducerede Priser. Paa den anden Side kom ifölge den istandbragte direkte Dampskibsforbindelse med Australien ikke ubetydelige Kvantiteter derfra, nemlig over 4,000 Baller, og Störstedelen deraf var meget smuk Vare, men man fandt denne just altfor god for den tydske Konsum, og Salget var saaledes ogsaa af denne forbunden med Vanskelighed. Uldindförselen var idethele större end i foregaaende Aar, nemlig omtr. 147.000 Baller, hvoraf dog omtr. 125,000 kun transiterede og hvori derhos ogsaa er indregnet 12,400, som kom fra det Indre af Tyskland; ikke mindre end omtr. 98,000 kom via England. Cap snow white extra superior, som ultimo 1880 noteredes M. 2,15 à M. 2,25, betaltes i Slutningen af 1882 2,05 à 2,15 ligesom ved Udgangen af 1881.

Uldvaskeriindustrien har i den senere Tid været i Opkomst i det nordvestlige Tydskland; saaledes florerer den i Hannover ligesom i Bremen. I Hamburg har den dog ikke ret villet trives; enkelte Foretagender i denne Branche have endog været meget uheldige og maatte opgives.

*Steenkul.* Med Hensyn til Steenkulhandelen i 1882 er ikke meget at bemærke. Baade fra Storbritannien og fra Westfalen förögedes Indförselen i nogen, dog ikke betydelig Grad, idet den nemlig fra det Förstnævnte udgjorde omtr. $20^{3}/_{10}$ Millioner Centner og fra det Sidste næsten 5 Millioner, medens desforuden over $4^{1}/_{2}$ Millioner Centner westfalske Kul — ligeledes noget mer end i 1881 — passerede Hamburg til videre Forsendelse med de mod Nord og Öst förende Jernbaner. Priserne baade paa engelske og westfalske Kul stege i August Maaned paa Grund deels af höiere Fragter fra England og deels af Jernindustriens Opsving, og de holdt sig senere oppe. Den i min forrige Aarsberetning omhandlede Bestræbelse efter at erholde Formindskelse af Jernbanefragterne for Kul og Coke fra det rhin-westphalske Revier til tydske Nordsöhavne lykkedes forsaavidt, at en Nedsættelse af fem Mark pr 10,000 Ko. tilstodes for hvad der bevises at være bestemt til Udförsel tilsöes til ikke tydsk Havn. Saaledes opnaaedes selvfölgeligen en stor Fordel, idet de for Langreiser udgaaende Fartöier derved sættes istand til lettere end för at erholde Udfragt af Kul istedetfor at maatte ind om England for at indtage saadan Last der. Imidlertid blev Fragten endda ikke derved mindre til Hamburg end 55 Mark pr 10.000 Ko, hvilket paastaaes at være formeget til at nogen klækkelig Deel af Exporten kan ledes herover, saameget mindre som Fragten til Bremen og Bremerhaven kun er 45 Mark.

*Salpeter.* I denne Artikel, for hvilken Hamburg danner et vigtigt Marked, udviklede sig den i 1881 stedfundne livlige Omsætning end yderligere saa-

ledes, at meer end en Million Sække indförtes, d. e. 30,000 meer end i 1881 og næsten tre Gange saameget som i 1880. Vistnok trykkedes Priserne ved denne saa stærke Tilvæxt; og disse gik allerede tidligt i Aaret ned; senere stege de dog igjen til sine Tider temmelig stærkt, og raa Chilisalpeter noteredes endog en kort Tid M. 15,50 pr 50 Ko. Efter megen Vaklen sank de i December til Aarets laveste Standpunkt M. $12^1/_2$ à 13. Raffineret Chili- og Kali-Salpeter fra de herværende Fabriker var som sædvanlig ret sögt; den noteredes dog ved Aarets Udgang kun M. $18^1/_2$ til $19^1/_2$.

*Petroleum.* Den i de senere Aar og navnligen siden den nye Petroleumhavns Anlæg og de dermed i Forbindelse staaende Lagerindretningers Istandbringelse her stedfundne Fremgang i Handelen med denne Artikel fortsattes ogsaa i 1882. Indförselen, som i 1878 kun var 294,000 Barrels og efter vedvarende Stigen i 1881 var gaaet op til 677,000, udgjorde i 1882 970,538, hvilket Kvantum var betydeligt meer end der kom til nogen af de konkurrerende Havne med Undtagelse af Bremen, som modtog 1,232,664 Barrels og saaledes endnu indehaver den förste Plads, skjönt Forskjellen mellem de to Byer er bleven meget mindre end tidligere.

Den amerikanske Produktion var som bekjendt i 1882 ganske overordentlig stor, nemlig næsten 113 Millioner Gallons, omtrent det Dobbelte af hvad den havde været i 1881, og den foregik ret ujevnt, idet den pludselig steg paa Grund af Opdagelsen af kolossale Kilder og siden næsten ligesaa pludselig sank under hvad den var förend disse Kilder fandtes. Dog var Aaret med Hensyn til denne Artikels Prisstand her temmelig eensformigt; i dets Begyndelse betaltes for raff. Pens. standard white M. $7^1/_4$ pr 50 Ko. og i Slutningen 7,45. Den tidligere nærede Forventning om at Handelen vilde ved de nye Testbestemmelser blive befriet fra den Uvished, under hvis Tryk den i flere Aar havde været, opfyldtes hidtil kun tildeels, idet blandt mere Kantelerne for den rigtige Testvare ere blevne forskjelligt opfattede paa de forskjellige Pladse.

*Priis paa Penge, Bank- og Kreditforholde.* Diskontoen stillede sig idethele höiere i 1882 end i det næstforegaaende Aar. Den i dets Begyndelse gjældende Notits 5 % steg til 6 % den 1ste Februar, men gik igjen i Begyndelsen af Marts ned til 5 % og snart derefter til $4^1/_2$ og 4, hvilken Rate derpaa holdt sig stabil indtil den 8de Sept., da den igjen steg til samme Standpunkt som indehavdes i Januar, og dette vedligeholdtes til Aarets Slutning. Rigsbankdiskontoen var gjennemsnitlig 4,54 %; i 1881 var den omtr. $4^4/_{10}$ %.

Effektmarkedet var ikke saa livligt som i 1881; og der fremböd sig saaledes færre Leiligheder for Bankerne til Overtagelse af större Emissioner end i det nysnævnte Aar, hvilket just havde udmærket sig ved betydelige Konversions- og Emissionsforretninger, ligesom Aaret 1880 havde bragt store Gevinster ved saa mange Jernbaners Overgang til at blive Statseiendom.

Allerede tidligt paa Aaret blev man her, ligesom paa andre tydske Börser, forstemt ved de paa Pariserbörsen som Følge af overspændt Spekulation indtraadte Begivenheder, og dette viste sig blandt andet ved en stærk Tilbagegang i en Mængde Værdipapirer. Ogsaa Varebörsen stod som ovenfor bemærket tildeels under ugunstige Konjunkturer, hvilket selvfölgeligen ligeledes influerede paa Bankforretningen; ogsaa viste denne sig meget trykket af den i 1881 indförte i flere Henseender uklare Rigsstempellov, som gav Anledning til forskjelligartet Praxis og betænkelig Retsusikkerhed, medens den ogsaa navnligen fra höiere Sted fortolkedes i en Retning, som man her ikke havde gjort Regning paa og som var stridende imod herværende Interesser. Og medens disse

Ulemper følte sig ret tungt, ængstedes man tillige ved Udsigten til den forestaaende procentuale Börsskat, om hvilken paastodes, at den vilde ramme ikke alene Spekulationen i Effekter og Börsforretningen som saadan, men ogsaa give Vareforretningen et haardt Stöd.

Uagtet saaledes vistnok Börsen havde adskilligt at kjæmpe imod og Bankernes Omsætninger følgeligen i visse Brancher gik tilbage, var dog den övrige Bankforretning ikke overveiende uheldig, og flere Etablissementer havde endog ret god Fremgang.

Nordtydske Bank, som for hvert af Aarene 1879 og 1880 havde givet sine Aktionærer 10 og for 1881 endog $10^1/_2$ Procent, gik fra 1882 ned til $8^1/_2$, hvilket omtrent stemmede med den gjennemsnitlige Dividende i det 25-aarige Tidsrum fra denne Banks Oprettelse indtil 1881, nemlig $8^3/_{10}$ %. Blandt de nye Emissioner i 1882 var den svenske Rigshypoteksbanks 4 % Pantebreve af 1878 2den Emission, $4^1/_2$ % Stockholme Pantebrevlaan, det amerikanske Paketfartaktieselskabs $4^1/_2$ % Prioritetslaan m. fl. Provisionskontoen viste det i Forhold til denne Banks Kapital (50 Millioner Mark) ret ringe Beløb af omkring 800,000 Mark, medens paa den anden Side Effektkontoen med dens Kursgevinster afgav en forholdsvis betydelig Deel af Nettoindtægten. Man har gjort den Bemærkning, at nordtydske Bank i den seneste Tid har indladt sig paa enkelte dristige Spekulationer, at den baade yder og tager Kredit i stærkt Maal og at saaledes dens Gjæld er næsten ligesaa stor som dens Aktiekapital.

Ogsaa Commerz- og Diskontobanks Aktionærer maatte for 1882 lade sig nöie med en mindre Dividende end for 1881, nemlig med kun $7^1/_2$ % istedetfor 9; men den blev vunden af en betydeligt större Grundkapital end den tidligere var, eftersom denne ifölge Generalforsamlings Beslutning af 1881 forögedes til 30 Millioner Mark. I 1880 havde denne Bank kun givet 7 % og i de nærmest foregaaende Aar mindre. Blandt de betydeligere Foretagender i 1882 var Deeltagelse i Overtagelsen af et Berlinsk 4 % Stadslaan og i Konverteringen af et saadant 4 % Laan. Vereinsbank gav 8 % Dividende, næsten den samme som i 1881 ($8^1/_3$ %), hvilket Aar for denne Bank havde været heldigere end flere foregaaende og tildeels sat den istand til at forvinde i disse lidte Tab, deriblandt ved en af dens Embedsmænds Utroskab og ved en Vexelforfalskning i 1880. Derimod blev der Spörgsmaal, om ikke en i Hannover etableret Afdeling af Banken burde likvidere, efterat den i de seneste Aar havde opereret med Uheld; imidlertid har man besluttet sig til at lade dette Institut vedblivende bestaa, rigtignok under visse Indskrænkninger i dets Virksomhed. Ogsaa Anglo-deutsche Bank gav noget mindre Dividende end i 1881, nemlig 5 % istedetfor 6, men vedblev dog idethele med Held at arbeide sig op af den mislige Stilling, hvori den tidligere gjennem forskjelligartet Virksomhed var kommet og hvilken havde medfört, at den i en Række af Aar gav deels slet intet Udbytte, deels kun 2 à $2^1/_2$ %. Den er forövrigt endnu i Besiddelse af en heel Deel i sin Tid for spekulative Öiemed erhvervet Grundeiendom, navnlig af Komplexer af Byggepladse og Huse i eller ved Berlin, Wien og Prag, foruden ungarske Kulværksaktier m. m. Wechslerbank, som for 1879, 1880 og 1881 havde givet resp. $10^3/_4$, 11 og 9 %, ydede i 1882 kun $6^1/_2$. Denne Banks Bestyrelse klager i sin Aarsberetning ret stærkt over den lammende Indflydelse af den nye Lovgivning om Stempelvæsenet, idet den derved saa sig hindret fra at drive sin Fondsarbitrageforretning i den tilvante Udstrækning; dog havde den udvidet sin Kommissions- og Contocourantforretning og saaledes opnaaet större Indtægt end tidligere paa sin Provisionskonto. Maklerbank gav $15^1/_2$ % Dividende, efterat denne i de nysnævnte Aar havde været

10, $13^1/_3$ og $18^1/_3$. Waarenkreditanstalt, som efter i flere Aar at have arbeidet under Tryk i 1880 gav $8^1/_2$ og i 1881 10 %, ydede 9 i 1882. Den tydske Rigsbank gav den extraordinært höie Dividende $7^1/_{20}$ %; for 1880 var den 6 og for 1881 $6^2/_3$ %.

Den i 1880 og 1881 stedfundne Tendens til Stigning af Bankaktiernes Kurs maatte under de i 1882 stedfindende Forholde standse og give Plads for en tildeels ret betydelig Tilbagegang. Nordtydske Banks Aktier, som i Aarets Begyndelse noteredes 189, vare saaledes ved dets Udgang 159; Commerce- og Diskontobanks Aktiers Kurs var resp. 142 og $132^1/_2$, Vereinsbanks 126 og $118^1/_4$, Anglo-deutsche Banks 117 og $110^1/_4$, Wechslerbanks $137^1/_2$ og 122, Maklerbanks $127^1/_4$ og $123^1/_2$. Den tydske Rigsbanks Aktier, som ved Udgangen af Aarene 1878—1881 noteredes resp. 154, $135^1/_2$, 147 og 152, stode ved Slutningen af 1882 i $148^1/_2$.

Under den ved Opkjöbet af saa mange Jernbaner for Statsregning bevirkede Mangel paa Aktiemateriał bleve et Par fremmede her hidtil temmelig ubekjendte Baners Aktier stærkt pousserede paa det Hamburgske Marked, nemlig Marienburg—Mlawkas og den östpreussiske Sydbanes, men de gik senere stærkt tilbage; ligeledes vare en Tidlang Gotthardbanens Aktier Gjenstand for Kursdriveri, for senere at falde betydeligt. Af ældre Jernbaneaktier paa den herværende Börs spillede Altona—Kiel og Berlin—Hamburg en fremragende Rolle, idet Rygter om at ogsaa disse skulde kjöbes af den preussiske Stat foranledigede anseelige Kursstigninger, hvilke dog ogsaa igjen siden gik noget tilbage; Hamburgs Strassenbahn dreves ligeledes i en Deel af Aaret kunstigt stærkt iveiret for siden at synke temmelig voldsomt; ogsaa Dynamitselskabets Aktier faldt særdeles stærkt henimod Aarets Udgang.

De sædvanlige Spillepapirer som österrigske Kreditaktier vare ligeledes udsatte for stærke Rystelser, hvorimod Fonds ialmindelighed og navnligen de svenske og norske kun undergik ringe Forandringer. Kursen paa de svenske $4^1/_2$ % Statslaan af 1875, som i Begyndelsen af Aaret noteredes 103, var i Midten af samme $103^3/_8$ og i Slutningen $101^3/_4$; 4 % do af 1880 noteredes resp. 99, $100^1/_4$ og $98^1/_4$. Svenske Rigshypothekbanks $4^1/_2$ % Pantebreve fra 1874 $101^1/_8$, $101^1/_2$ og $100^1/_2$, og fra 1879 $101^1/_2$, $101^3/_4$ og 101; dens 5 % do fra 1877 104, $103^1/_2$ og $103^3/_4$; dens 4 % do fra 1878 $93^1/_4$, $93^3/_4$ og $93^5/_8$, af 1879 $92^5/_8$, $93^1/_4$ og 93. Stockholms Stads 5 % Laan af 1877 $101^7/_8$, $102^3/_4$ og $102^3/_4$; dens 4 % do af 1880 93, $93^1/_4$ og $93^1/_8$. Det norske $4^1/_2$ % Statslaan af 1874 noteredes $101^3/_8$, $102^1/_4$ og $100^3/_4$; det $4^1/_2$ % Statslaan af 1878 $102^1/_8$, $103^1/_2$ og $100^3/_4$; det 4 % af 1880 99, $99^3/_8$ og $97^5/_8$; norske $4^1/_2$ % Hypothekbankobligationer af Aargangene 1862—1878 100, $100^1/_4$ og 100, af 1879—1882 100, $100^1/_4$ og $100^1/_2$. Christiania Bys $4^1/_2$ % Laan af 1874 $100^3/_4$, $100^1/_2$ og $99^3/_4$; do af 1877 $100^3/_8$, $100^1/_2$ og 100; 5 % do af 1879 $102^1/_4$, 103 og $102^3/_4$, 4 % do af 1880 94, $93^1/_2$ og $93^1/_2$.

*Offentlige Foranstaltninger og Forhandlinger m. m.* I min Aarsberetning for 1881 bemærkedes, at her arbeidedes med Iver for snarest muligt at komme til Beslutning om hvilket af de forskjellige Alternativer burde vælges for Omfanget af det Hamburgske Frihavnsgebeet fra den Tid af, at Byen selv overensstemmende med den med Rigsregjeringen sluttede Overenskomst og med Rigsloven af 16de Februar 1882 indlemmes i Toldgebetet. Det vil være bekjendt, at disse Bestræbelser dog ikke naaede frem til et Resultat, og at det först er i indeværende Aar at Senatet og Legislaturen ere komne til Enighed derom, saaledes at der er antaget en Plan, der anslaaes at ville medföre en Udgift af omtrent 106 Millioner Mark, deri ikke indberegnet Omkostningerne

til adskilligt som nödvendigen bliver at udföre i Forbindelse med og som Følge af de i Planen optagne Arbeider, deriblandt Forlæggelsen og Forstörrelsen af Petroleumhavnen. Blandt de Arbeider, som skulle bestrides af den her nævnte Sum, er den kostbare Kanal, som skal skille Frihavnterritoriet fra Toldgebetet samt inden dette Sidste danne Forbindelse mellem Övre Elbe og Nedre Elbe. Efterat Sagen var saavidt fremmet, blev det næste Skridt Henvendelse til Rigsregjeringen for Erhvervelse af dens Samtykke og navnligen dens Erkjendelse af de i Planen opförte Foretagender som staaende i saadan Forbindelse med Toldtilslutningen, at Betingelserne vilde være tilstede for Rigets Deeltagelse i Udgifterne indtil et Beløb af 40 Millioner Mark. Saadant Bifald blev ogsaa uden Ophold givet af Rigskantsleren, og derpaa dannedes her en Udförselskommission, af hvis Medlemmer nogle valgtes af Senatet og andre af Legislaturen, og hvis Hverv vil være at paasee det Videre. Denne vil saaledes have at sörge for Udarbeidelse af Detailplaner og for Istandbringelse overeensstemmende med disse af det mangeartede og komplicerede Værk, omfattende Udgravning af Kanaler og Havne, Anlæg af Kaier, Broer, Dokker, Pakhuusetablissementer m. v., i Forbindelse med at en betydelig, stærkt bebygget og af en talrig Befolkning beboet Bydeel raseres. Hamburgs Indlemmelse i Toldgebetet skal som bekjendt finde Sted paa en af Forbundsraadet nærmere bestemmendes Tid efter 1ste Oktober 1888.

Flere Spörgsmaale af Vigtighed for Hamburgs Handel og navnligen om Foranstaltninger, der befrygtedes at ville blive til Skade for Samme, vare under Forhandling i 1882, men deels bleve de for Rigsdagen foreslaaede Forholdsregler i Retning af Monopol (for Tobak) eller Toldforhöielse (for Skifer og Honning) ikke bifaldte af denne, og deels naaede de ikke frem til at blive den forelagte, hvilket Sidste var Tilfældet med den projekterede Forhöielse af Indförselstolden paa Træ og paa Fyrstikker. Ikke heller kom Forbudet mod Indförsel af Svin, Svinekjöd og Pölser af amerikansk Oprindelse istand da; men det er nu udstedt ved keiserlig Anordning af 6te Marts d. A., hvilken forklares at være begrundet i sanitære Hensyn, medens Rigsdagens Samtykke efter Omstændighederne ansaaes unödvendigt. I tidligere Aarsberetninger har jeg angivet Resultatet af her stedfundne Undersögelser af amerikansk og europæisk Svinekjöd, hvoraf fremgik, at Trichiner vare meget hyppigere at finde i hiint end i dette. Saadant har ogsaa vist sig i 1882, da i Hamburg undersögtes 13,507 Skinker og 5,112 Fleskesider amerikansk Produkt, af hvilke resp. 111 og 64 fandtes trichinöse, medens der undersögtes 15,469 Sviin, 43,975 Skinker, 1,043 Fleskesider og 40 diverse Stykker europæisk Vare, uden at Trichiner fandtes i nogen af disse. I Tidsrummet 1878 til 1882 fandtes aarlig omkring en Procent af det amerikanske Produkt trichinös, medens den höieste Procent af det europæiske, nemlig i 1878, var 0.01. For at skaane Mellemhandelen, som for Hamburg er af stor Betydenhed for denne Artikels Vedkommende, har man dog under visse Betingelser tilladt Indförselen her af Fleskesider og saltet Svinekjöd for Gjenudförsel, ligesom ogsaa saltet Svinekjöd vil kunne benyttes som Skibsproviant.

De for Handel med Petroleum ved keiserlig Forordning af 24de Februar 1882 givne Bestemmelser ere allerede omhandlede i min forrige Aarsberetning, ligesom derhos anmærkedes, at disse Regler skulde træde i Kraft fra 1ste Januar 1883. Som Følge af denne Anordning udkom her et nyt Regulativ om Lagring m. m. af denne Artikel.

Her blev af Handelskammeret arbeidet for at bevirke en Nyregulering af Usancerne for Losning af de fra Söen kommende Skibe, men det lykkedes ikke, idet de derimod staaende Interesser befandtes for stærke. Kammeret har i

den Anledning udtalt stærk Beklagelse, under Tilföielse af at det anseer en Forkortning af Terminerne for Losningen ret trængende fornöden; det har derfor heller ikke opgivet Haabet om at Forandringen senere vil komme istand.

Som en i 1882 tilveiebragt ogsaa for Svenske og Norske nyttig Forandring i Bestemmelserne om Jernbanebefordringsvæsenet kan nævnes, at der ifölge Andragende fra Handelskammeret anordnedes Udstedelse af Retourbilletter mellem her og London via Vlissingen med 30 Dages Gyldighed. En anden Forbedring opnaaedes ved en ifölge Bestræbelser af det herværende Postvæsen foretagen Omreglering i vedkommende Jernbanetogs Afgangstider til Afhjælpelse saavidt muligt af den tidligere hyppige Klage over Forsinkelser af Morgenposten fra England, hvilke fordetmeste foranledigedes af Mangler ved Tilslutningen i Belgien. Ogsaa tör det haabes, at ikke letteligen herefter nogen af de om Aftenen hidkommende til Norden bestemte Poster skal her forfeile vedkommende Train.

I min Aarsberetning for 1881 omhandledes som en Gjenstand, der i den senere Tid havde beskjæftiget de nautiske Foreninger i Tydskland, Spörgsmaalet om hvorvidt der bör oprettes en almindelig tydsk Sömandskasse for Understöttelse navnlig af syge eller forulykkede Sömænd og de Omkomnes Efterladte, og det bemærkedes, at der for denne Idee vel herskede megen Sympathi, men at der her, ligesom i Norge, viste sig store praktiske Hindringer for sammes Gjennemförelse. Ogsaa senere har Sagen væsentligen beholdt samme Karakteer, og store Fremskridt have ikke fundet Sted, skjönt der vistnok nu haves to udarbeidede Planer. Den ene af disse hidrörer fra den almindelige tydske nautiske Forenings Præses, Kommerceraad Gibson i Danzig, og gaar ud paa Dannelsen af en saadan Kasse ved tvungne Bidrag fra Rederier og Mandskaber, hvorimod i den anden, udgaaet fra den nautiske Forening i Kiel, opstilles Forslag til at begrunde en Forening mellem de tydske Redere med Öiemed at forsikre deres Fartöiers Mandskaber mod Forulykken under Udövelsen af deres Kald; denne Forening skulde for det Förste kun stiftes mellem Eierne af Dampskibe, men dog saaledes, at Adgang forbeholdes til senere at udstrække den til ogsaa at omfatte Seilskibsredere. Kielerplanen er saaledes beregnet paa Frivillighed, medens det dog skal være overladt denne Rederiforenings Medlemmer ogsaa at foranledige sine Mandskaber til Præmiebidrag. For ingen af begge Forslag regnes paa Statshjælp. Sagen var fore i Generalforsamlingen i Berlin i Februar d. A., og blev der tildeels debatteret med Henblik til det Rigsdagen foreliggende Lovforslag fra Rigsregjeringen om Arbeidernes Sikrelse mod de ekonomiske Följer af Ulykkestilfælde, saavelsom til Spörgsmaalene om Arbeidsgivernes Pligt at sörge for sine Arbeidere samt om Redernes Evne og Villie i denne Henseende, om Statens eventuelle Forpligtelse o. s. v. Slutteligen resolveredes enstemmig, at Forsamlingen ikke kunde oversee den praktiske Udförlighed hverken af det ene eller det andet Forslag samt at den derfor ikke Fortiden vilde udtale sig derom, og denne Resolution blev nærmest foranlediget ved at den Hamburgske nautiske Forening med Bestemthed udtalte som sin Overbevisning, at man endnu ikke var i Besiddelse af tilstrækkeligt Materiale for at kunne bedöme, om det sociale Spörgsmaal, forsaavidt angik Sömandsstanden, kunde löses ved Oprettelsen af en almindelig tydsk Sömandskasse med Tvangsbidrag eller ved en frivillig Forbindelse mellem Rederne. Den var forövrigt dog mere for det Kielske Forslag, medens den vel stod sympathisk overfor det Gibsonske, men ansaa dette fornærværende uudförligt.

**Munch Ræder.**

**Rom** den 13 maj 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Af de sammandrag utaf årsberättelserna hvarmed de Förenade rikenas konsuler uti Italien till mig inkommit framgår det att ett antal af 330 fartyg om sammanlagdt 142,312 tons drägtighet, deraf 109 svenska om 45,246 tons och 221 norska om 97,066 tons, nästlidne år ankommit till Italiens hamnar. Året förut inträffade der 100 svenska fartyg om 37,102 tons och 207 norska fartyg om 84,534 tons, tillhopa 307 fartyg om sammanlagdt 121,636 tons drägtighet, hvaraf vid jemförelse med förhållandet sistlidet år visar sig att de Förenade rikenas skeppsfart på Italien då ökats med 9 svenska fartyg om 8,144 tons och 14 norska fartyg om 12,532 tons eller tillhopa 23 fartyg om 20,676 tons. Till Messina och Cagliari distrikter ankommo förlidet år, till det förra 33 och till det senare 11 fartyg mera än det föregående året, hvaremot till Neapels och Genuas då ankommo, till det förra 16 och till det senare 3 fartyg mindre än året förut o. s. v. Med undantag af Cagliari distrikt, dit förlidet år ankommo 39 svenska och 27 norska fartyg, har uti samtliga distrikter antalet norska fartyg varit det öfvervägande.

Införseln af fisk från Norge till de italienska hamnarne uppgick år 1881 till en myckenhet af 405,744 vog och var då betydligt mindre än under föregående året, men under förlidet år har den å nyo ökats, enär den då uppgick till 508,201 vog och har ökningen hufvudsakligen försiggått uti Genuas och Venedigs distrikt, hvaremot en minskning egt rum uti Neapels och Messinas distrikt. Denna varas pris har utgjort uti Genuas distrikt för stockfisk från 80 till 105 à 110 lire samt för klippfisk 65 à 70 lire, uti Livorno distrikt för rundfisk 90, 100 à 110 lire, uti Venedigs distrikt för rundfisk från 80 till 90 lire för gammal vara samt från 102 till 110 lire för ny vara, samt uti Messina distrikt för stockfisk 110 à 112 lire, allt pr 100 kil.

I öfrigt har införts från Norge till Genua distrikt 413 tunnor tran och 329 vog rökt sill och till Cagliari distrikt en laddning is.

Den direkta införseln från Sverige har under förlidet år utgjort till Genua distrikt: 210 tons arbetadt jern, 500 tons smältstycken, 2,337 stand. plankor, 218 st. bjelkar och 1,500 tunnor tjära; till Messina distrikt: trä och jern med ett fartyg, till Neapels distrikt: en laddning jern och en last trävaror samt till Livorno distrikt: 1,480 tolfter plankor och 8,000 kil. jern.

Af salt utfördes förlidet år från Cagliari distrikt med svenska fartyg 18,927,191 kil. och med norska fartyg 15,739,886 kil. samt från Trapani med 7 svenska fartyg om 2,191 tons 3,054,000 kil. och med 43 norska fartyg om 18,513 tons 27,525,000 kil.

Värdet af varor införda till Italien uppgick år 1881 till 1,332,011,680 lire och förlidet år till 1,346,380,617 lire eller till 14,368,937 lire mera än året förut och utgjorde värdet af utförda varor år 1881 1,192,322,547 lire och förlidet år 1,155,570,519 lire eller 36,752,028 lire mindre än det föregående året. År 1881 öfversteg införselsvärdet samma värde år 1880 med 103,475,285 lire samt utförselsvärdet samma värde år 1880 med 60,895,589 lire. Sammanlagda värdet af in- och utförseln uppgick år 1882 till 2,501,951,136 lire emot 2,524,334,227 lire år 1881 och således under förra året till 22,383,091

lire mindre än året förut. Införselsvärdet öfversteg utförselsvärdet år 1882 med 190,810,098 lire och år 1881 med 136,206,530 lire.

Jemfördt med föregående året ökades förlidet år värdet af införseln på nedannämnda artiklar sålunda:

| | | |
|---|---|---|
| Mineralier och metaller med | 22,548,740 | lire, |
| spanmål, mjöl m. m. | 9,181,127 | » |
| bomull | 4,172,580 | » |
| kolonialvaror | 3,988,591 | » |
| diverse föremål | 3,913,077 | » |
| färger | 3,037,372 | » |
| hudar | 1,751,365 | » |
| papper och böcker | 451,125 | » |
| Summa | 49,043,977 | lire. |

Å nedannämnda artiklar har deremot nästlidne år värdet af införseln, jemfördt med föregående året, minskats sålunda:

| | | |
|---|---|---|
| Ull och hår med | 18,649,550 | lire, |
| sprit, drycker och oljor | 15,130,326 | » |
| djur och produkter deraf | 7,652,700 | » |
| kemiska produkter | 7,213,467 | » |
| sten, lerkärl, glas, kristaller | 6,046,479 | » |
| siden | 2,558,233 | » |
| ved och halm | 2,552,279 | » |
| hampa, lin och jute | 989,086 | » |
| Summa | 60,792,120 | lire. |

Det minskade införselsvärdet uppgår följaktligen till 11,748,147 lire mera än det ökade införselsvärdet.

Värdet af utförseln har, jemfördt med hvad det uppgick till föregående året, ökats under förlidet år å nedannämnda artiklar sålunda:

| | | |
|---|---|---|
| Djur och produkter deraf | 47,745,170 | lire, |
| mineralier och metaller | 4,207,428 | » |
| hudar | 1,863,680 | » |
| ull, hår | 1,298,010 | » |
| böcker | 1,178,400 | » |
| färger och färgstofter | 1,018,537 | » |
| trä och halm | 492,553 | » |
| spanmål och mjöl | 171,909 | » |
| Summa | 57,975,687 | lire. |

Under sistlidne år har deremot värdet af utförseln, jemfördt med föregående året, å nedannämnda artiklar minskats sålunda:

| | | |
|---|---|---|
| Siden | 46,052,475 | lire, |
| sprit, drycker, oljor | 13,998,896 | » |
| bomull | 4,196,444 | » |
| kemiska produkter | 3,658,710 | » |
| hampa, lin och jute | 2,765,455 | » |
| sten, lerkärl, glas | 1,002,937 | » |
| kolonialvaror | 702,904 | » |
| diverse föremål | 627,424 | » |
| Summa | 73,005,245 | lire. |

Det minskade utförselsvärdet uppgår följaktligen till 15,029,558 lire mera än det ökade utförselsvärdet.

Beträffande dessa in- och utförselsvärden vill jag här särskildt framhålla

att införseln af vin från utlandet ökats med 1,381,455 lire under det att utförseln deraf minskats med 17,651,046 lire;

att Italien, oaktadt sin tre tusen kil. långa hafskust, skattar till utlandet omkring 24 mill. årligen för torkad, saltad, marinerad fisk;

att, under det att värdet af utförda metaller ökats med endast 4,200,000 lire, värdet af införda metaller deremot ökats med 22 och en half million, samt

att apelsiner och citroner förlidet år utförts till ett minskadt värde af mera än tre millioner lire.

Samtlige tullinkomster uppgingo förlidet år till 158,872,224 lire emot 156,819,676 lire året förut, utvisande en skilnad till förmån för det förra af 2,052,548 lire. Utförselstullarne inbringade förlidet år 267,301 lire mindre än året förut eller 5,297,500 lire emot 5,564,801 lire.

Den i min senaste berättelse omförmälda, för undersökning af handelsflottans tillstånd nedsatta komité har under det förflutna året ej hunnit afsluta sin verksamhet, och är det knappt antagligt att de förslag som af densamma kunna varda väckta skola ens detta år blifva af kamrarne behandlade.

Under förlidet år har den året förut med Frankrike ingångna handelstraktaten af kamrarne gillats och en ny handels- och sjöfartstraktat med Belgien blifvit afslutad samt till kamrarnes godkännande öfverlemnats. En ny handelstraktat med Schweiz, äfvensom en handels- och sjöfartstraktat med Tyskland hafva likaledes nyligen afslutats, och är det all anledning att tro att jemväl med England en ny handels- och sjöfartstraktat snart skall komma till stånd.

I sammanhang med godkännandet af handelstraktaten med Frankrike beslöto kamrarne, på förslag af vederbörande utskott, bland annat, att då till följd af Italiens lyckliga geografiska läge samt mångfalden och rikedomen af dess hamnar ingen sjöfartsidkande nation kunde gifva det en verklig reciprocitet i fråga om kustfart och anlöpandet af hamnar, uppmana regeringen att ej med andra stater träffa aftal om en ovilkorlig reciprocitet rörande rätt dertill och att bevilja denna rätt endast åt de stater som gifva Italien annat lämpligt och tillräckligt vederlag; och har i följd häraf uti den med Belgien afslutade handels- och sjöfartstraktaten någon bestämmelse om ömsesidig rätt till kustfart ej intagits, utan reglerandet af frågan härom förbehållits de resp. ländernas inre lagstiftning.

Vidare och med anledning af en vid annat tillfälle utaf Deputerade kammaren till regeringen ställd uppmaning att för densamma framlägga förslag till revision af nu gällande allmänna tulltariff har uti kammarens session den 25 november sistlidne år finansministern aflemnat ett lagförslag i sådan syftning, för hvilket jag, vid det förhållande att min utförliga skrifvelse i detta ämne till Kongl. Utrikes Departementet af den 18 sistlidne december blifvit uti tidningarna offentliggjord, anser öfverflödigt att jemväl här redogöra.

**F. T. Lindstrand.**

**Madrid** (K. Beskickningen) den 10 maj 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Den af svenska och norska fartyg inseglade *bruttofrakt* å resor till och från Spanien belöper sig till kronor 6,562,890 (hvaraf 1,816,000 kr. på svenska fartyg och 4,446,760 på norska) emot 5,793,665 år 1881. Antalet ankomna fartyg hade under året stigit från 702 till 768, eller af svenska fartyg från 146 till 199 och af norska från 556 till 569. Svenska tontalet, som år 1881 belöpte sig till 55,309, uppgick år 1882 till 81,573 (eller en stegring af nära 33 %), uuder det att det norska tontalet uppgick från 181,312 till 198,612. På tal om skeppsfart torde jag böra omnämna hurusom Spaniens segelflotta under året minskats med 129 fartyg om 26,959 tons, men deremot dess ångbåtsflotta ökats med 48 fartyg och 71,494 tons. Då en ångton i afseende å årlig transportförmåga anses motsvara tre gånger en segelton, följer häraf att de under året af Spanien sålde, slopade eller förlorade segelfartygen ersatts åtta gånger af ångfartyg.

Af *klipp-* och *stockfisk* infördes under året från Norge 26,262,900 kg. mot 23,035,000 år 1881. Då total-införseln var 41,436,800 kg. har den norska införseln å nyo uppgått till 63 % af hela Spaniens klippfiskkonsumtion.

*Trälast,* hvaraf år 1881 infördes från de Förenade rikena 112,690 kubikmeter, importerades nästlidet år i betydligt stegrade qvantiteter, nemligen från Sverige 146,160 km. oeh från Norge 14,145 km. Enligt spanska generaltulldirektionens beräkningar skulle Sverige införa nära 40 % af hela träimporten, och torde jag härvid böra å nyo nämna att berörda direktions uppgifter om införseln ofta innehålla högre siffror än de af generalkonsulatet meddelade. — Genom den tulldifferens om 75 centimer pr kubikmeter, som genom traktaten vunnits öfver finsk och amerikansk vara, torde anledning vara att hoppas, det den hittills farliga täflan som våra sågverk haft att bestå, kommer att inom kort upphöra.

Bland de mera lofvande direkta införselsartiklarne från Norge förekommer *trämassa* (667 tons). Öfriga norska artiklar, tran, fiskrom, dynamit, öl och is hafva införts till ungefär samma qvantiteter som under föregående år.

Jern och sprit importerades icke direkte från de Förenade rikena till Spanien, men intet tvifvel förefinnes att jemväl af dessa varor importen, ehuru fortfarande indirekte, ansenligen tilltagit. Om den spanska spritmarknadens betydenhet vittnar en total-införsel af 576,840 hektoliter. Af jern i skenor, stänger och redskap infördes åter 113,318 tons. Värdet af Spaniens totalimport år 1882 uppgick till 614,690,800 millioner francs.

Till sist får jag å nyo, i likhet med Kongl. Maj:ts konsuler, framhålla angelägenheten för vår export af bildandet utaf regelbundna direkta ångbåtsförbindelser mellan vår halfö och den Iberiska.

**H. Åkerman.**

**Port of Spain** (Trinidad) den 7 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Af svenska fartyg ankommo 4 om 2,150 tons med last och 1 om 261 tons i barlast från utrikes ort; 4 fartyg om 1,810 tons afgingo med last och 1 om 601 tons i barlast till utrikes ort.

**August Schöner.**

---

**Victoria** (Britiska Columbia, Canada) den 19 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Intet svenskt fartyg besökte distriktet under år 1882. Provinsen fortfar att skrida raskt framåt, alla näringsgrenar hafva utvecklat sig mycket under det tilländalupna året.

**Rob. Ward.**

---

**Stanley** (Falklandsöarna) den 31 december 1882.

(Årsberättelse för 1882).

Hamnen besöktes under år 1882 af 45 fartyg, deraf 26 engelska, 14 tyska, 1 holländskt, 2 amerikanska och 2 norska. Införseln uppgick till ett värde af 48,000 £, större delen deraf kom från England. Utförselns värde uppgick till omkring 80,000 £; bland utförselsartiklar må nämnas ull, hudar, talg, ben och horn.

**George M. Dean.**

---

**Valparaiso** (Chile och Bolivia) den 31 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes | ort | ankommo | med last | 7 | svenska | fartyg om | 4,239 tons. |
| » | » | » | | i barlast | 8 | » | » | 5.541 » |
| Till | » | afgingo | | med last | 12 | » | » | 7,912 » |
| » | » | » | | i barlast | 2 | » | » | 1,106 » |
| Från | » | ankommo | | med last | 13 | norska | » | 8,043 » |
| » | » | » | | i barlast | 10 | » | » | 5,367 » |
| Till | » | afgingo | | med last | 19 | » | » | 10,567 » |
| » | » | » | | i barlast | 1 | » | » | 579 » |

**P. Gudde.**

---

**S:t Thomas** (Danska Vestindien) den 10 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Under år 1882 ankommo till distriktet 41 svenska fartyg om 16,365 tons samt 111 norska om 37,654 tons och 721 läster; derifrån afgingo samtliga nyssnämnda svenska fartyg samt 108 norska fartyg om 7,973 tons och 784 läster.

Skörden ser lofvande ut, helsotillståndet är godt och frakterna hafva varit ganska goda.

**Otto Marstrand.**

---

**Kingston** (Jamaica) den 20 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Frakterna hafva varit temligen lönande: 14 à 16 sh. pr ton för kol, 32 à 36 sh. pr ton för kampeschträ till Kanalen. Frakterna afslutas vanligen i Europa, men rederierna gjorde bättre om de skickade hit sina fartyg obefraktade, enär de då lätteligen kunna erhålla bättre vilkor här än i Europa. Det händer ofta att väl konditionerade fartyg befraktas i Europa på spekulation efter en låg frakt för kampeschträ och sedan å nyo befraktas här ute efter vida högre frakt för annan last; här betalas ofta 42 sh. 6 d. à 45 sh. pr ton socker, andra varor i förhållande derefter.

Utsigterna äro mycket lofvande för innevarande års affärer; en stor del af sockerskörden är redan såld till Förenta Staterna och Canada; frakterna hålla sig mellan 5 à 6 doll. pr ton till Förenta Staternas förnämsta hamnar och mellan 9 à 10 doll. till Canada, hvarifrån returfrakter kunna erhållas till Vestindien eller Europa. Ganska många fartyg erhålla goda frakter härstädes till Cuba, Neworleans, Pensacola, Belize och mexikanska viken. Fartygen kunna få sina behof fylda här lättare och billigare än i någon annan vestindisk hamn. Stenkol levereras 30 tons i timmen efter 30 à 32 sh. pr ton i »bunkers».

**S. Soutar.**

---

**Bridgetown** (Barbados) den 8 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882).

Af svenska fartyg ankom 1 om 592 tons med last och 3 om 836 tons i barlast från utrikes ort; till utrikes ort afgingo 2 om 498 tons med last och 2 om 930 tons i barlast. Af norska fartyg kommo 7 om 2,430 tons med last och 23 om 9,910 tons i barlast från utrikes ort; 7 om 2,904 tons afgingo med last och 23 om 9,436 tons i barlast, samtliga till utrikes ort.

Det förflutna året har varit gynsamt; sockerskörden har varit en bland de bättre och prisen hafva varit lönande. Utförseln af socker och sockersirap uppskattas till ett värde af £ 1,097,614.

Utsigterna för år 1883 äro icke lika lofvande.

**J. Gardiner Austin.**

---

**Rangoon** (Britiska Birma) den 31 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas skeppsfart på distriktet inhemtas af följande:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes | ort | ankom | med last | 1 | svenskt | fartyg | om | 439 tons, |
| » | » | » | » | i barlast | 9 | » | » | » | 5,836 » |
| Till | » | afgingo | med last | | 10 | » | » | » | 6,275 » |
| Från | » | ankommo | » | | 6 | norska | » | » | 4,924 » |
| » | » | » | » | i barlast | 38 | » | » | » | 34,021 » |
| Till | » | afgingo | med last | | 42 | » | » | » | 37,434 » |
| » | » | » | » | i barlast | 1 | » | » | » | 875 » |

Rishandeln hade under år 1882 en större omfattning än något föregående år, såsom synes af följande uppgifter om utförseln till Europa:

| | 1882 | | 1881 | | 1880 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Från Rangoon ..... | 434,000 | tons, | 411,000 | tons, | 348,000 | tons, |
| » Bassein ..... | 162,000 | » | 161,000 | » | 146,000 | » |
| » Akyab ..... | 153,000 | » | 116,000 | » | 165,000 | » |
| » Moulmein ..... | 30,000 | » | 45,000 | » | 18,000 | » |
| Summa | 779,000 | tons. | 733,000 | tons. | 677,000 | tons. |

Dessutom utfördes 240,000 tons till andra platser, hufvudsakligen Singapore, Penang, Java och södra Amerika.

I början af skeppningssäsongen betaltes för ris 5 sh. pr cwt fritt om bord, småningom gick priset mot slutet af mars ned till 4 sh. $1^1/_2$ d. för att därefter stiga först till 5 sh. och sedan till 5 sh. 6 d., på hvilken punkt det förblef en längre tid.

För teakträ rådde liflig efterfrågan hela året både till Indien och till Europa; priserna, som voro höga redan vid årets början, stego allt mera; för bästa qvalitet betalas nu 120 à 130 rup. pr ton om 50 kubikfot.

De oordnade förhållandena i öfre Birma hafva inverkat menligt på exporten af sådana varor som importeras derifrån till Rangoon.

Frakterna hafva i allmänhet varit bättre under det tilländalupna året än förut; för seglande fartyg betaltes i allmänhet 52 sh. 6 d. à 57 sh. 6 d. pr ton till Europa samt lika mycket för ångfartyg. Utsigterna för 1883 äro icke ogynsamma; många svenska och norska fartyg hafva befraktats efter 55 sh. à 57 sh. 6 d. Ehuru för närvarande icke längre betalas så mycket torde man dock kunna påräkna omkring 50 sh. pr ton. Ångbåtsfrakterna synas lofva att hålla sig fasta för den närmaste tiden; i allmänhet hafva ångbåtar befraktats för 1883 efter 52 sh. 6 d. à 55 sh. pr ton.

Införseln af europeiska varor har icke varit lönande, med få undantag hafva prisen gått nedför och importörernas förråd förblifvit stora; ej heller synes någon utsigt vara för handen för en snar förbättring.

**A. Barckhausen.**

---

**Adelaide** (södra Australien) den 2 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Distriktet besöktes under år 1882 af 21 svenska och 17 norska fartyg; från svenska fartyg rymde 32 och från norska 29 män, hvarjemte från svenska fartyg afmönstrades 8; påmönstrade blefvo 29 på svenska och 23 på norska fartyg.

Den direkta införseln från Sverige och Norge till södra Australien består nästan uteslutande af byggnadsmaterialier, och har efterfrågan varit ganska liflig för bräder och plankor under år 1882 till följd af de stora byggnadsföretag som varit i gång. Efterfrågan har emellertid slutligen blifvit mer än tillgodosedd genom den exempellöst stora utförseln af trävaror från Europa; troligt är att handeln med byggnadsmaterialier under år 1883 kommer att blifva inskränkt till följd af detta förhållande. Nybyggnader hafva på senare tiden påtagligen bedrifvits i större skala än som erfordrats af koloniens utveckling i öfrigt.

Från Norge har den direkta införseln hufvudsakligen bestått af hyflade bräder, hvaraf 10 laddningar lossades under året; de norska tändstickor som användas här komma deremot öfver London.

Ehuru koloniens hveteskörd 1881—1882 icke var rik, fingo likväl de flesta fartygen spanmålslaster härifrån; de voro i allmänhet befraktade i Europa redan innan man kände skördens klena utfall. Den nya skörden lofvar icke att blifva bättre än den föregående, och köpmännen hafva nu undvikit att befrakta fartyg på förhand, varnade af de förluster de lidit. Flera af de fartyg som hitväntas torde derför komma att få afgå i barlast.

**R. Barr. Smith.**

---

**Christchurch** (Nya Zeeland) den 17 april 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Af svenska fartyg ankom 1 om 189 tons med last och 1 om 409 tons i barlast, båda från utrikes ort; af norska fartyg kommo 4 om 2,075 tons med last och 3 om 1,831 tons i barlast från utrikes ort. Det ena svenska fartyget, om 189 tons, afgick i barlast, det andra, om 409 tons, med last, båda till utrikes ort. Af de norska fartygen gingo 4 om 2,102 tons med last och 2 om 1,215 tons i barlast till utrikes ort.

Utförseln af koloniens öfverskott af spannmål eger rum i allmänhet under månaderna mars—maj. Förutom den alltjemt stigande utförseln af spannmål börjar äfven utförseln af kött i fruset tillstånd att ega rum i allt större qvantiteter. De försök som hafva gjorts dermed hafva lyckats mycket bra. Regulier förbindelse finnes numera mellan London och Nya Zeeland medelst stora ångbåtar; en af dessa ångare, som nyligen afgick, innehade bland annat 6,000 får i fruset tillstånd.

Under det att seglande fartyg behöfva 90 dagar mellan England och Nya Zeeland, behöfva ångfartygen blott 45 dagar. Det är också troligt att emigrationen småningom skall vända sig hitåt.

**F. E. Wright.**

---

**Guayaquil** (Ecuador) den 31 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Distriktet besöktes under året af 2 norska fartyg om tillsammans 482 tons.

Året 1882 har i nästan alla afseenden lemnat endast sorgliga minnen efter sig. I början af året oroades landet af valagitationer, och i april bröt inbördeskriget ut i full låga. Handeln afstannade dermed så godt som helt och hållet, konsumenterna i det inre af landet vågade ej lemna sina hem för att komma och göra de sedvanliga uppköpen, åkerbruk och industri lågo nere, verkstäderna stodo öde och fälten kunde icke skördas i brist på arbetskrafter.

Kakaoskörden uppgick till 203,772 qvintaler eller 13,291 qvintaler mindre än år 1881; utförseln af kakao utgjorde 201,572 qvintaler, deraf 161,760 qvintaler utfördes med ångfartyg och 39,812 qvintaler med segelfartyg. Intet särskildt statistiskt embetsverk finnes här, och dessa uppgifter torde icke få anses såsom annat än approximativa.

Hela utförseln från Guayaquil uppskattas till 5,469,793 doll., utvisande en minskning i jemförelse med 1881 års utförsel af endast 79,852 doll. Enär utförseln af alla vigtigare bland våra exportartiklar företer en minskning i jemförelse med 1881, kunde man hafva väntat en större skilnad, men nyssnämnda minskning har motvägts af ökad export af åtskilliga andra artiklar.

Den 2 september 1882 tändes en ny fyr vid namn »Veintemilla» vid Point of Santa Elena; oaktadt denna fyr ingenting alls har att göra med Guayaquils hamnområde och ligger så att fartyg kunna komma dit utan att någonsin hafva sett den, hafva likväl härvarande auktoriteter beslutat upptaga en extra fyrafgift af alla fartyg som hit ankomma. Från och med den 1 sistlidne oktober uppbäres jemväl en extra afgift för alla varor som hit importeras, utgående med 5 cents pr kubikfot.

Banco del Ecuador har äfven för år 1882 utdelat 33 % till sina aktieegare; under de senaste fem åren har den sammanlagdt utdelat 134 %. Banco de Credito hipotecario utdelade för sistlidet år $18^1/_2$ %.

Kursen på Europa för 3 dagars sigt vexlar vexlade mellan 45 och 52 % på London, 44 och 51 % på Paris, 42 och 48 % på Tyskland. De vexlar som våra exportörer draga på Europa äro vanligen på 90 dagar och tagas i marknaden till $1^1/_2$ à 2 % under kursen för 3 dagars vexlar. 1 £ räknas lika med 5 dollar hårdt mynt hvartill kursen lägges.

**Ed. Rickert.**

---

**Pireus** den 16 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Af de Förenade rikenas fartyg ankommo 27 norska om 10,992 tons och afgingo 29 om 10,789 tons.

Hela antalet fartyg som ankommit till Pireus under år 1881 uppgick till 8,809 om 1,460,095 tons, deraf 6,950 segelfartyg om 161,015 tons och 1,959 ångfartyg om 1,229,030 tons; från Pireus afgingo 9,735 fartyg om 1,900,553 tons, deraf 8,005 segelfartyg om 199,953 tons och 1,748 ångfartyg om 1,700,618 tons.

För att söka bereda afsättning härstädes åt de Förenade rikenas trävaror har jag vändt mig till vederbörande i Sverige och Norge för att framhålla den marknad som här skulle kunna komma till stånd. På framställd förfrågan har jag lemnat följande upplysningar: de här omtyckta dimensionerna äro för bräder 4 à 7 meters längd, 22 centimeters bredd och $2^1/_2$ à $3^1/_2$ centimeters tjocklek, för plankor $3^1/_2$ à $7^1/_2$ centimeters tjocklek; härvarande handelshus äro väl ej så stora att man kan räkna på afsättning för mycket stora partier på en gång, men flera hus finnas dock som äro temligen betydande och väl skulle kunna taga en hel last; härvarande köpmän äro icke vana att lemna kredit på den reqvirerade varan, men de hafva förklarat sig villiga att deponera $^1/_4$ af köpesumman i konsulatet då reqvisition göres samt att betala återstoden kontant vid varans ankomst till Pireus. Så snart några profsändningar hunnit hitkomma hoppas jag att affärer skola kunna bringas till stånd.

Enär befolkningen fastar en stor del af året, bör afsättning lätt kunna vinnas för den norska fisken, och de försök, som gjorts i den vägen hafva krönts med framgång men hittills endast varit i liten skala.

Den norska fisklefveroljan, af hvilken jag låtit prof komma, är mycket uppskattad härstädes; konsumtionen af dylik olja är ganska stor i Grekland, och skulle man således här kunna få en god marknad jemväl för denna vara.

Jern tages i allmänhet från England och Belgien, och finna köparne härstädes det svenska jernet alltför dyrt.

**M. N. Rodocanachi.**

# BERÄTTELSER OM HANDEL OCH SJÖFART.

**Årg. 1883.** STOCKHOLM, TRYCKT I CENTRAL-TRYCKERIET, 1883. **N:o 7.**

**Innehåll:** Berättelser från Alexandria, Bangkok, Belize, Danzig, Havanna, Kapstaden, Kiel, Konstantinopel, Königsberg, Leith, Levuka, Lima, Lissabon, Melbourne, Rio de Janeiro och S:t Petersburg.

## Alexandria den 6 april 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas skeppsfart på Alexandrias general-konsulsdistrikt under år 1882 inhemtas af följande öfversigt:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 4 | svenska | fartyg | om | 3,085 | tons |
| » | utrikes ort | » | » | 3 | » | » | » | 2,275 | » |
| Till | » | » afgingo | » | 4 | » | » | » | 3,231 | » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | » | 2,129 | » |
| Från | » | » ankommo | med last | 4 | norska | » | » | 4,003 | » |
| Till | » | » afgingo | » | 2 | » | » | » | 1,504 | » |
| » | » | » | i barlast | 2 | » | » | » | 2,499 | » |

Antalet af ankomna och afgångna fartyg är således lika, nemligen 11 med 9,363 tons.

Af dessa äro 7 ångfartyg, hvaraf 4 svenska och 3 norska.

Intet svenskt eller norskt fartyg ankom under 1882 till vice-konsulsstationerna för att der lasta eller lossa.

Suez-kanalen passerades under loppet af 1882 af 20 norska ångfartyg om 24,732 tons på genomresa till och från Röda hafvet.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bruttofrakten af | ankomna svenska fartyg är | 7,820 | £ St. |
| » | » afgångna » » » | 4,284 | » |
| » | » ankomna norska » » | 3,986 | » |
| » | » afgångna » » » | 1,740 | » |
| » | » de norska fartyg som passerat Suez-kanalen | 75,700 | » |

Ingen rymning från svenska eller norska fartyg har under loppet af 1882 blifvit på generalkonsulatet anmäld.

Fraktnoteringarna voro 1882 följande:

För bomull till England vexlande från 10 till 20 sh. pr ton à 40 kubikfot.

För bomullsfrö äfven till England vexlande från 11 till 20 sh. pr ton à 2,240 ℔.

De Förenade rikenas skeppsfart på distriktet år 1882 i förhållande till den som egde rum 1881 visar den skilnaden, att, då sistnämnda år 17 svenska och norska fartyg ankommo hit, så anlände under 1882 endast 11 sådana. I Suez-kanalen har de Förenade rikenas skeppsfart under de båda nyssnämnda åren representerats uteslutande af norska fartyg, och dessa voro sistförflutna år 20, således mera än dubbelt så många som 1881, hvilket år deras antal endast uppgick till 9.

Denna ökning är en glädjande omständighet, och önskligt vore, att, då nu under de senare åren trafiken via Suez-kanalen på Ost-Indien och Ost-Asien i hög grad tilltagit, de Förenade rikenas fartyg kunde deruti taga en allt större och större del. Grunden till att hittills ett jemförelsevis obetydligt antal ångfartyg från de Förenade rikena egnat sig åt nyssnämnda trafik får sökas deruti, att denna trafik lönar sig egentligen för större ångfartyg, d. v. s. sådana som mäta öfver 1,000 registertons, och att vi ej ägt ett tillräckligt antal sådana.

Såsom ett bevis att resan för fartyg af nämnda storlek kan vara lönande, tjenar följande redogörelse öfver en resa, som ett norskt ångfartyg på 1,140 registertons förlidet år företagit från Cardiff till Colombo med kol och tillbaka med ris från Bassein till Köpenhamn.

| | | | |
|---|---|---|---|
| *Cardiff* | | | |
| Skeppsafgifter, lastning etc. | £ | | 169. 10. 5 |
| 40 tons kol à 9 sh. 3 d. och 377 tons à 11 sh. | » | | 225. 17. 0 |
| Maskin- och däcksreqvisita | » | | 133. 9. 0 |
| | £ | | 528. 16. 5 |
| *Port-Saïd* | | | |
| Kanalafgifter, lotspengar, skeppsafgifter etc. | £ | 663. — | |
| 291 tons kol à 27 sh. | » | 392. 17 | 1,055. 17. 0 |
| *Colombo* | | | |
| Skeppsafgifter, lossningsutgifter etc. | £ | 113. 6 | |
| Maskin- och däcksreqvisita | » | 14. 6 | 127. 12. 0 |
| *Bassein* | | | |
| Skeppsafgifter, lastning etc. | £ | 269. 17. 6 | |
| Maskin- och däcksreqvisita | » | 27. 10. 8 | 297. 8. 2 |
| *Point de Galles* | | | |
| Skeppsafgifter etc. | £ | 13. 4. 5 | |
| 160 tons kol à 36 sh. | » | 288. 0. 0 | 301. 4. 5 |
| *Aden* | | | |
| Skeppsafgifter etc. | £ | 9. 15. 0 | |
| 110 tons kol à 36 sh. | » | 198. 0. 0 | 207. 15. 0 |
| *Port-Saïd* | | | |
| Kanalafgifter, lotspenningar, skeppsafgifter etc. | £ | 663. 13. 5 | |
| 101 tons kol à 27 sh. | » | 136. 7. 0 | 800. 0. 5 |
| *Malta* | | | |
| Skeppsafgifter etc. | £ | 6. 15. 8 | |
| Maskin- och däcksreqvisita | » | 14. 6. 1 | |
| 80 tons kol à 24 sh. | » | 96. 0. 0 | 117. 1. 9 |
| *Gibraltar* | | | |
| Skeppsafgifter etc. | £ | 7. 0. 1 | |
| 175 tons kol à 21 sh. | » | 183. 15. 0 | 190. 15. 1 |
| *Köpenhamn* | | | |
| Skeppsafgifter, lossningsutgifter etc. | £ | 160. 10. 5 | |
| Maskin- och däcksreqvisita | » | 60. 18. 5 | |
| 30 tons kol | » | 27. 15. 0 | 249. 3. 10 |
| *Kommissioner etc.* | | | |
| 5 % mäklarecourtage af kol- och risfrakter | £ | 396. 10. 10 | |
| $^1/_2$ deraf återstäld till rederiet | » | 198. 5. 5 | |
| | £ | 198. 5. 5 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Assuranser af frakterna m. fl. afgifter... £ 260. 8. 5 | | 458. 13. 10 | |
| Manskapets hyra och kost från 20 januari till 29 maj = 130 dagar à £ 5. 9. 2 pr dag | | 709. 11. 8 | |
| Assurance af skeppet för 130 dagar af £ 27,200 efter 7 % p. a. | | 687. 11. 1 | |
| Slitning 2 % för 130 dagar | | 196. 8. 11 | |
| Pr frakt af: | | | |
| 1,911 tons kol à 14 sh. 6 d. pr ton | £ | | 1.385. 9. 6 |
| T ct qr. lbs. | | | |
| 2,175. 11. 0. 20 ris à 60 sh. pr ton | » | | 6.526. 13. 6 |
| 60 tons kol sålda i Colombo | » | | 109. 13. 9 |
| 1 passagerare från Point de Galles till Köpenhamn | » | | 15. 0. 0 |
| An. Vinst på resan | » | 2,108. 17. 2 | |
| | £ | 8,036. 16. 9 | 8,036. 16. 9 |

Trafiken via Suez-kanalen ökas årligen. Antalet fartyg, som sistlidet år passerade kanalen, uppgick till 3,208.

Af dessa voro:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2,577 | engelska | med 3,834,014 | tons |
| 159 | fransyska | » 283,769 | » |
| 108 | tyska | » 132,546 | » |
| 104 | holländska | » 183,735 | » |
| 72 | österrikiska | » 99,037 | » |
| 61 | italienska | » 106,131 | » |
| 33 | spanska | » 55,425 | » |
| 20 | norska | » 24,732 | » |
| 18 | ryska | » 27,512 | » |
| 16 | egyptiska | » 8,426 | » |
| 13 | belgiska | » 17,106 | » |
| 10 | ottomaniska | » 7,379 | » |
| 7 | grekiska | » 199 | » |
| 4 | kinesiska | » 3,774 | » |
| 2 | danska | » 1,789 | » |
| 2 | portugisiska | » 1,728 | » |
| 1 | siamesiskt | » 62 | » |
| 1 | från Zanzibar | » 142 | » |
| | | Summa 4,787,506 | tons |

Under 1882 ankommo till Alexandria 1,961 handelsfartyg med 1,219,677 tons. Af dessa voro 1,058 ångfartyg med 1,095,233 tons och de öfriga 903 med 124,444 tons segelfartyg. Dessa sistnämnda voro hufvudsakligen små fartyg från Grekland och Turkiet.

Egyptens vigtigaste exportartiklar föregående år voro bomull, bomullsfrö, bönor, hvete, mais och socker.

Priset å egyptiskt socker noterades här 1882 pr 112 ℔ f. o. b.

| | |
|---|---|
| N:o 1 | 25 sh. 6 d. à 26 sh. |
| N:o 2 | 17 sh. 6 d. à 17 sh. 9 d. |
| N:o 3 | 15 sh. 6 d. à 16 sh. |

Importen från de Förenade rikena utgjordes endast af trälast och uppgick till 1,047 standard från Sverige mot 2,644 år 1881. Minskningen är således betydlig.

Medelpriset på 3×9 tums plank var 68 paras pr fot.

1 piaster = 40 paras
97½ piaster = 1 L₺.

Till följd af de politiska oroligheter, som föregående sommaren här egde rum, erbjöd Alexandria under året 1882 en i alla riktningar dålig marknad. Staden var till en stor del nedbränd, penningar saknades till dess återuppbyggande och ingen ville under den allmänna osäkerheten inlåta sig på större affärer. Dessa förhållanden hafva nu helt och hållet ändrats. En indemnitetskommission är sedan flera veckor sysselsatt med att bedöma de skadeersättningsanspråk, som af personer, hvilka här genom nämnda oroligheter blifvit lidande, stälts till egyptiska regeringen, och nära ett tusental reklamationer har redan blifvit godkändt. Man sysselsätter sig nu på allvar med att bortskaffa ruinerna och att bebygga de brända tomterna. All anledning finnes derföre att antaga att den minskning som träimporten från de Förenade rikena visar under föregående år är en öfvergående tillfällighet och att behofvet af trä, framkalladt genom det myckna nybyggandet, skall under detta år på Alexandrias marknad stegra efterfrågan på denna vara.

**F. Adelborg.**

---

**Konstantinopel** den 31 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

*Skeppsfart.* Sammanlagda antalet af till Konstantinopel på genomfart till eller från Svarta hafvet ankomna svenska och norska fartyg uppgår för utgångna året till 59 om tillsammans 57,087 tons emot 74 fartyg om 65,590 tons, som anlände året förut.

I jemförelse med föregående året visar sålunda den sammanräknade svensknorska skeppsfarten på distriktet en förminskning af 15 fartyg och 8,503 tons.

Förminskningen afser uteslutande den norska skeppsfarten, då svenska fartygens antal tvärtom ökats med 2 och tontalet öfvergår med 2,063 tons föregående årets.

Inalles inlöpte i Bosporen 10 svenska fartyg, eller rättare 5 fartyg, som gjorde 10 resor till och från Svarta hafvet och anlöpte hamnen till uttagande af nödig expedition på genomfarten.

Tre af dessa voro destinerade till Poti med jernvägsmateriel, som i Sverige blifvit omlastad från ett engelskt fartyg, hvilket, under resan från Kronstadt till Poti, förolyckades i närheten af Falsterbo; ett fartyg var lastadt med stenkol från Cardiff till Odessa, samt ett i barlast från Barcelona till Taganrog. På återresan voro samtliga dessa fartyg lastade med spanmål, 3 till engelska och 2 till Medelhafshamnar. Den af dessa 5 lastångare på ut- och hemresan förtjenta bruttofrakten beräknas utgöra tillsammans £ Stg 9,125.

Intet svenskt fartyg lastade eller lossade under året i Konstantinopel eller på vice-konsulsstationerna.

Den norska skeppsfarten på distriktet räknar under året inalles 49 fartyg om tillsammans 50,907 tons, hvaraf 3 segelfartyg, drägtiga tillsammans 1,558 tons. I jemförelse med föregående året framgår häraf en förminskning under detta år af 17 fartyg och 10,566 tons. Af dessa fartyg lossade endast 4 om 4,056 tons i Konstantinopel, förtjenande för dessa inbragta laster £ Stg 3,631 i bruttofrakt.

Af de på genomfart härstädes expedierade afgingo:

Till Svarta hafvet (kommande från utrikes ort):

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Med last, ångare | 9 om | 9,303 tons, | bruttofrakt | 8,004 | £ Stg |
| I barlast, d:o | 11 » | 12,036 » | » | — | » |

(Från Konstantinopel efter här verkställd utlossning):

| | | |
|---|---|---|
| I barlast, ångare | 3 om | 3,455 tons |
| » » segelfartyg | 1 » | 601 » |

Från Svarta hafvet:

Till Norge (med i Svartahafshamnar intagen last):

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ångare | 6 om | 6,122 tons, | bruttofrakt | 9,830 | £ Stg |
| segelfartyg | 1 » | 357 » | » | 600 | » |

Till utrikes ort:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ångare | 17 om | 18,572 tons, | bruttofrakt | 26,695 | £ Stg |
| segelfartyg | 1 » | 601 » | » | 500 | » |
| Tillsammans | 49 om | 51,047 tons, | bruttofrakt | 45,629 | £ Stg |

Lägger man till denna på genomfarten förtjenta fraktsumma frakten för de till Konstantinopel införda laster, uppgår den af norska skeppsfarten under året i dessa farvatten gjorda fraktförtjensten till £ Stg 49,260.

De flesta af de till Norge utförda spanmålslaster hade blifvit uppköpta för rederiernas räkning, och har frakten följaktligen beräknats aproximativt efter för tiden gällande fraktnoteringar.

Förutom ett segelfartyg om 357 tons, som afgick till Stavanger, voro samtliga dessa laster bestämda till Bergen, och beräknas uppgå till c:a 114,900 norske Tönder hvete, råg och hafre.

Jemte det ofvanberörda segelfartyget, som med inköpt last afreste till Norge, gafs det blott ett enda segelfartyg, tillhörande de Förenade rikena, som i Svarta hafvet erhållit frakt, hvilket ytterligare bevisar, hvad i föregående rapporter tid efter annan framhållits, att segelfartygens roll i denna fraktfart nästan alldeles upphört. Undantagande vissa närbelägna Medelhafshamnar — i Grekland och södra Italien — dit mindre segelfartyg fortfarande transportera kornvaror, sker numera den egentliga kornvaruexporten från Svarta hafvet nästan uteslutande pr ångbåt. Såsom i min föregående årsrapport vördsammast upplystes, har engelska skeppsfarten förnämligast dragit fördel af denna ändring i fraktfartsförhållanden. Såsom af vidstående tabell öfver Konstantinopels hamnrörelse framgår, är segelfartygens andel i Svartahafsfarten — derest man undantager de fartyg under ottomanisk, grekisk och italiensk flagga, hvilka, såsom ofvan anfördes, fara i större kustfarten — reducerad till en obetydlighet, medan ångfartygens antal mer än fördubblat sig, såsom i föregående års rapporter närmare framhölls. Den engelska flaggan ingår med närmare 80 %

af hela ångfartstonnagen och 50 % af sammanlagda till Bosporen under året inlupna fartyg, med inberäknande af kustfarten och paketbåtarne.

| Nationalitet | Fartyg | Tons | I procent af hela tontalet |
|---|---|---|---|
| | | Segelskepp | |
| Turkiska | 2,872 | 273,591 | 4.28 |
| Samos | 31 | 3,113 | 0,05 |
| Engelska | 44 | 5,541 | 0.09 |
| Österrikiska | 227 | 85,432 | 1.33 |
| Grekiska | 2,349 | 466,032 | 7.28 |
| Italienska | 537 | 191,605 | 2.99 |
| Svenska och norska | 3 | 1,916 | 0.03 |
| Rumäniska | 53 | 4,342 | 0.07 |
| Ryska | 183 | 22,768 | 0.35 |
| Serbiska | 6 | 60 | 0.01 |
| | 6,305 | 1.054,100 | 16.48 |
| | | Ångfartyg | |
| Turkiska | 12 | 2,724 | 0.04 |
| Tyska | 94 | 83,180 | 1.30 |
| Engelska | 3,382 | 3,150.472 | 49.23 |
| Österrikiska | 1 | 970 | 0.02 |
| Belgiska | 50 | 57.032 | 0.89 |
| Danska | 38 | 37,306 | 0.58 |
| Franska | 63 | 68,810 | 1.08 |
| Grekiska | 173 | 129,626 | 2 02 |
| Svenska och norska | 56 | 54.148 | 0.85 |
| Italienska | 21 | 17.266 | 0.27 |
| Ryska | 48 | 35.124 | 0.55 |
| | 3,938 | 3.636 598 | 56.83 |
| | | Paketbåtar | |
| Österrikiska Lloyd | 423 | 491,980 | 7.69 |
| Franska Messageries | 208 | 258,919 | 4.05 |
| Ryska Compagnie | 338 | 366,766 | 5.73 |
| Mahsousse id | 116 | 74,394 | 1.16 |
| Khédivié id | 50 | 47,079 | 0.74 |
| Florio id | 174 | 191,496 | 2.99 |
| Fraissinet id | 100 | 106,231 | 1.66 |
| | 1.409 | 1,536.865 | 24.02 |
| | | Kustfarten | |
| Diverse | 4,914 | 171,318 | 2.67 |
| Total | 16,566 | 6,399,181 | 100.— |

Till vice-konsulsstationen Salonik anlände ett norskt fartyg, ångaren »Sverre», kapten Khunle, i barlast och intog der en last spanmål, destinerad till Sevilla i Spanien. Fartyget förliste den 19 december i Archipelagen och blef totalt förloradt. Manskapet räddades och öfverfördes till Piræus, derifrån det blef behörigen hemförskaffadt. Skeppet var försäkradt i Norska Assurance-föreningen för 200,000 kronor.

Vid betraktande af fraktförhållandena i Svarta hafvet för år 1882 bör man i främsta rummet fästa afseende på det för året egendomliga, att navigationen föga eller intet förhindrades af isförhållanden, utan fortfor obehindrad

under hela vintern, samt att exporten var under januari, februari och mars månader lifligare än någon annan tid af året, medan den under vanliga förhållanden på denna årstid nästan alldeles upphörer. Exportuppgifterna från Odessa t. ex. visa att större qvantiteter spanmål utfördes under dessa tre månader året 1882 än under hela halfårsperioden januari—juni år 1881. Exportrörelsen aftog visserligen redan i juli och var svag under hela hösten; men var totalexporten för året ändock betydligt högre än föregående året.

Fraktnoteringarna här på platsen följde en motsvarande rörelse. De stodo högst under vinter- och vårmånaderna och föllo alltjemt under hösten.

Redan i januari noterades frakter, Odessa till England, 26 sh. 3 d. till 28 sh. 9 d. pr ton tallow, samt till Antwerpen 30 sh. Denna utgör den högsta fraktnoteringen för året. Det stora antalet ankomna fraktsökande fartyg gjorde att mot slutet af februari frakterna föllo något, och noteras de för mars 20 sh. till 25 sh. från Odessa, 27 sh. 6 d. från Nicolaieff, samt 4 sh. och 5 sh. pr qvarter, respektive, från Soulina och Galatz. Flera afskeppningar skedde till dessa fraktpris för Stavanger, Bergen och Köpenhamn. Tidigt i april stego dock priserna åter och erbjöds då 26 à 29 sh. från Odessa, 28 sh. 9 d. à 32 sh. 6 d. från Nicolaieff samt 5 sh. 6 d. och 4 sh. 6 d. från Galatz och Soulina, allt till England, samt 2 fr. 25 c. à 2 fr. 50 c. pr charge till Medelhafvet. För öfrigt visar följande tabell fraktnoteringarna för hvarje månad under året.

| | Galatz pr qvarter | Soulina pr qvarter | Odessa pr ton tallow |
|---|---|---|---|
| Januari | 5 sh. | 4 sh. | 26 à 30 sh. |
| Februari | 5 » | 4 » | 23 » 25 » |
| Mars | 5 » 3 d. | 4 » 3 d. | 20 » 22 » |
| April | 5 » 6 » | 5 » 3 » | 26 » 30 » |
| Maj | 4 » 6 » | 4 » 3 » | 18 » 22 » |
| Juni | 4 » 3 » | 3 » 9 » | 20 » 22 » |
| Juli | 4 » 6 » | 3 » 6 » | 23 » 26 » |
| Augusti | 5 » 3 » à 5 sh. 6 d. | 4 » 3 » à 4 sh. 6 d. | 20 » 26 » |
| September | 5 » 6 » | 4 » 6 » | 25 » 30 » |
| Oktober | 5 » 9 » | 4 » 9 » | 20 » 25 » |
| November | 6 » | 5 » | 25 » 27 » |
| December | 4 » 9 » | 3 » 9 » | 20 » 22 » |

Från Nicolaieff betaltes 2 sh. 6 d. mera än Odessas fraktnotering.

Totalexporten från Odessa genom Bosporen beräknas hafva varit:

| | |
|---|---|
| Spanmål | 5,500,000 tchetwert |
| Ull | 349,000 poods |
| Mjöl | 278,000 » |
| Diverse | 275,000 » |

Utsigterna för ingångna året äro goda. Spanmålsbehållningarna i Ryssland och Donauprovinserna lära vara stora, att döma af uppgifterna från Odessa och Galatz (Odessa 1,600,000 tchetw., Galatz 1,550,000 qvarter).

*Handeln.* Inga statistiska uppgifter om handelsrörelsen i riket hafva hittills varit, som bekant, att tillgå, efter som vederbörande administrationer ej allenast icke befattat sig härmed, utan äfven motarbetat alla enskilda försök att anskaffa sådana uppgifter, i den tanken att dessa eftersöktes, eller i alla fall kunde begagnas, till utöfvande af någon slags kontroll öfver rikets inkomster

och göras till basis för ovälkomna fordringar. Emot sådana fördomar har administrationen för de s. k. sex indirekta kontributionerna (hvilka som bekant öfverlåtits till statens fordringsegare och förvaltas af en internationel kommission) infört ett berömvärdt exempel genom de noggranna statistiska uppgifter, hvarmed nämde administration beledsagat den förvaltningsberättelse densamma, allt sedan den öfvertog förvaltningen, årligen offentliggjort.

Med de liberalare åsigter, som uti högre regeringskretsar börjat göra sig gällande, har detta exempel gifvit anledning till att äfven tullverket i år framkommit med en statistisk berättelse om in- och utförseln i riket. Den är visserligen blott för året 1296 (1880—1881) och i vissa afseenden ofullständig. I pressen har den äfven derför klandrats såsom oriktig och opålitlig. Det oaktadt utgör den ett vigtigt bidrag till bedömande af handelns nuvarande tillstånd. Hvad som först faller i ögonen i denna lista är dels huru högt införseln öfverträffar utförseln i värde — 17,847,498 turkiska £ emot 8,497,053 turkiska £ — och dels huru jemförelsevis ringa denna exportsumma är i afseende till mängden och rikhaltigheten af de i exporten förekommande artiklarne. Härvid bör man dock märka, att året 1880 var ett missväxtår, hvarunder skörden föll långt under medelmåttan. I stället för en vanlig spanmålsexport af cirka 900,000 turkiska £ upptager tabellen sålunda en spanmålsinförsel af 3,600,000 £; dessutom ingick i exporten 6,958,531 okor tobak, hvilka ej beräknats i tullverkets exporttabell, då dessa, i stället för att erlägga utförseltull, beskattats af administrationen för de sex kontributionerna och ingå i dennes inkomstberäkningar. Importsumman upptager dessutom transitohandeln, och bör derför en summa af minst 1,000,000 turkiska £ derifrån afräknas för transitvaror som blifvit reexporterade.

Likväl är öfverskottet mellan in- och utförseln ganska betänkligt för ett land som icke eger någon sjöfart eller transporthandel, ingen större industrieller manufakturdrift, för att motväga och återgälda detta handelsdeficit. Att exporten från Turkiet är, i förhållande till dess produktivitet och till de många och rika naturalster, som stå på dess exportlista, alldeles utom all proportion till dess område och invånareantal framgår tydligast af följande jemförelse med närangränsande, af naturen vida mindre begåfvade och knappt mera försigkomna länder:

| Länder | Årlig export turk. £ | Antal invånare | Export pr invånare i turk. £ | Areal □-kilom. | Export pr □-kilom. turk. £ |
|---|---|---|---|---|---|
| Turkiet..... | 9,300,000 | 16,000,000 | 0,58 | 338,168 | 27,4 |
| Rumänien... | 6,350,000 | 5,376,000 | 1,18 | 120,250 | 52,8 |
| Serbien..... | 1,700,000 | 1,350,000 | 1,26 | 48,657 | 35 |
| Grekland ... | 3,860,000 | 1,437,000 | 2,7 | 50,211 | 76,8 |

Orsakerna till detta missförhållande äro, såsom så ofta framhållits, bristande kommunikationer, dålig administration, ett ogynsamt, illa förstådt beskattningssystem samt det missunnande af alla företag som hittills gjort att alla af utländingar uttänkta industriella företag, hvilka allena kunde till landet inkalla främmande kapital, systematiskt afvisats.

In- och utförseln år 1880 var, enligt tullverkets tabeller, fördelad mellan följande länder (tobak och cigaretter icke inberäknadt):

| | Införsel värde i turk. £ | Utförsel värde i turk. £ |
|---|---|---|
| England | 7,403,180 | 2,751,038 |
| Frankrike | 2,698,183 | 2,902,048 |
| Österrike | 2,502,831 | 863,607 |
| Ryssland | 1,483,663 | 404,844 |
| Rumänien | 1,414,782 | 9,961 |
| Italien | 507,063 | 104,195 |
| Persien | 481,961 | 6,796 |
| Grekland | 394,995 | 255,544 |
| Amerika | 231,012 | 105,525 |
| Belgien | 106,143 | — |
| Serbien | 70,212 | 14,905 |
| Holland | 17,827 | 66,471 |
| Sverige—Norge | 13,491 | — |
| Montenegro | 342 | 387 |
| Danmark | 15 | — |
| Spanien | 10 | 49 |

Då tullverkets redogörelse afser endast året 1880, har man öfver de 2 nästföljande åren, 1881 och 1882, inga officiela uppgifter att tillgå, och är man tvungen till att hålla sig, såsom hittills varit fallet i afseende på alla handelsberäkningar i Turkiet, till de enskilda uppgifter, som förekomma dels i handelsberättelser från mäklare, import- och exportfirmor, navigationsbolagen m. fl., och dels i konsulsrapporter. Ehuru sådana strödda uppgifter äro otillräckliga för att kunna bilda sig ett ofelbart omdöme om handelsrörelsen i det hela, kan man likväl grunda derpå jemförelse med föregående åren, som kan lända till en temligen korrekt föreställning om handelns nuvarande tillstånd. Sålunda om man jemför sådana uppgifter för i år med t. ex. enahanda beräkningar för 20 år tillbaka, kommer man till den slutsatsen, att Turkiets handelsrörelse aftagit med minst 50 %, men på samma gång att den under allra senaste åren börjat åter upplifvas och visar en tillökning, i synnerhet hvad exporten angår, som bådar väl för framtiden.

Till förklaring häraf må anföras att, såsom i mina föregående rapporter tid efter annan påpekats, det icke allenast var rikets förringade område, genom de efter kriget afträdda landsdelar, som förorsakade det betydliga aftagandet i alla handelsgrenar, utan snarare ett allmänt aftagande i landets produktionsförmåga, förorsakadt af sista kriget och derpå följande epidemier och hungersnöd. Arbetskrafterna hos allmogen och näringsklasserna blefvo deraf så medtagna, att produktionen och näringarna i många af landets rikaste provinser alldeles tillintetgjordes. Med produktionens och exportens förringande medtogs äfven folkets köpeförmåga och importen försvagades i motsvarande mån. Till råga på olyckan befann sig regeringen samtidigt nödsakad, till afhjelpande af det finansiela betrycket, som krigsomkostnaderna och dess finansiela isolering framalstrat, att skaffa medel från sådana näringar, som ännu mer eller mindre florerade, till ersättande af de inkomster, hvilka genom andras aftynande uteblefvo, och härigenom ålades de få industrigrenar, som voro fortfarande verksamma, så tunga bördor, att dessa blefvo snart på väg att utplånas. Ett enda exempel torde vara tillräckligt till bevis för mitt påstående. Flera sådana kunde påträffas utan att fördjupa sig i saken. En af Turkiets rikaste näringar var utan tvifvel mohair- eller gethårkulturen i Angora. För 20 år sedan beräknades mohairgetterna i provinserna Angora, Van och Diarbekir, der

denna ullkultur uteslutande drifves, uppgå till närmare 5 millioner djur; mohairexporten uppgick till inemot 50,000 balar årligen, hvilka efter då gällande priser — ty Turkiet var då enda producent och beherskade marknaden — inbragte hvart år 150,000,000 piaster (£ Stg. 1,360,000). — Efter kriget höjdes skatterna på näringen medelst de bördor, som drabbade densamma i dess olika stadier, nemligen getafvelu, ullklippningen, ullexporten m. m., till den grad, att ullproducenter funno sig snart drifna till att upphöra med näringen, som ej längre kunde blifva vinstgifvande, och sökte blifva af med sina hjordar. Det påstås t. o. m. att många sådana, isynnerhet under hungersnöden, i Angoratrakten funno vägen till slagtarboden.

Vare sig härmed huru som helst, onekligt är, att angoragetterna, som förut voro värda mellan 2 à 3 hundra piaster per fullvuxet djur, såldes snart à 80—100 piaster.

Utländska spekulanter, hvilka redan för flera år tillbaka gjort försök med utförande af sådana getter till Kaplandet, der klimat- och betesförhållanden tyckas särdeles egna sig för denna afvel, begagnade sig nu af tillfället för att uppköpa tusentals getter till export. Snart företedde äfven Konstantinopels gator den ovanliga synen af stora hjordar angoragetter, ströfvande från packhuset ned till hamnen, för afskeppning till England. Till följd af uppmaningar från detta konsulat gjordes äfven försök till acklimatiserande af sådana getter i Sverige och Norge, dock utan framgång. I Kaplandet lyckades deremot försöket så väl, att mohairexporten derifrån uppgår till 25,000 balar årligen och getternas antal derstädes räknar numera ett par millioner djur. Regeringen härstädes fick slutligen ögonen öppnade för de faror en af rikets rikaste näringar löpte att omsider alldeles tillintetgöras och började med att kungöra strängt förbud emot utförsel af angoragetter; derefter infördes äfven förmildringar i beskattningen af gethårkulturen, och hafva dessa skyddsåtgärder redan återskänkt näringen något af dess förra lifskraft och bragt den på väg till förkofran. Getantalet i samtliga de mohairproducerande provinserna uppgår redan till $2^1/_2$ millioner, och produktionen har i år varit 3,387,000 okor gethår. Fruktsamheten hos dessa djur är sådan, att man beräknar en hjord under ett medelmåttigt år böra ökas med 20 à 30 %. Väderleken spelar dock en betydlig roll i kulturen, ty om regnväder är behöfligt till betesmarkens grönskning och kylan anses förbättra det silkeslena håret på djuren, kan en allt för sträng vinter medföra en dödlighet i hjordarne af 25 %. Ullafkastningen är cirka 350 dram. = 0,875 oka pr fullvuxet djur och ett sådant är värdt nu 120—150 piaster. Priserna på gethåret variera mellan 17 och 26 piaster pr oka fritt i Konstantinopel (100 piaster = 16 kr., 1 oka = 1,30 kilo).

Priserna för i år pr oka hafva varit följande:

| | |
|---|---|
| Best fair average Angora & Bey Bazar | Piaster 25 |
| Good do do white Kastamboul | » 23 |
| First yellow | » 20 |
| Second white | » 18 |
| Grey first | » 17 |
| Red & Pink first | » 16 |
| Locks | » 10 |
| Braids | » 7 |
| Konia Red Gingeline | » 15 |
| Diarbekir & Van first white | » 19 |
| d:o red, black & grey | » 15 |

De förnämsta exporthusen för denna vara äro: Whittall & C:o, J. R. Thomson & C:o, John Seager & C:o, George Gatherall.

Transporten från produktionsorten till Konstantinopel (inberäknad i uppgifna priserna) kostar 2 à 3 piaster pr oka. Sorterings- och packningskostnader härstädes $^1/_2$ piaster pr oka; utförseltullen 1 %; varan inpackas i balar af 60 okor, medelst hand- och fotpressning, då maskinpressning anses skada varan. Afskeppningskostnader beräknas till c:a 10 piaster pr bal. Frakten till England, pr direkt ångbåt härifrån, kostar 70 sh. pr ton measurement. Exporten sker nästan uteslutande till England. Mindre partier Gingelline afsändas till Marseille och Trieste. Totalexporten för i år har uppgått till c:a 35.000 balar.

En af de få turkiska industrialster, som under senare åren vunnit i betydelse och hvaraf exporten är i tilltagande, äro de turkiska ullmattorna, så väl de s. k. *gördès-* eller *Smyrna*-fabrikaterna, som de lättare turkomaniska och kurdiska *(Kiskilim-Soumak)* samt de finare persiska (*Adjem Shiraz*), hvilka begagnas dels till förhängen, vägg- och möbelbeklädnad m. m. d., dels till golfbeläggning. Exporten häraf, som hittills skedde endast på England och Frankrike, utsträcker sig nu till Österrike, Tyskland, Belgien och i synnerhet Amerika, dit betydliga qvantiteter sedan ett par år expedierats direkt. Efterfrågan tilltager allt efter som nya sätt till deras användande vid möblering och tapetsering komma på modet och smaken för desamma utbreder sig. Af kännare äro i synnerhet gamla, begagnade mattor eftersökta, då dessa vida öfverträffa de moderna i väfnadens finhet och färgernas renhet och harmoni. Hur utnötta och utslitna dessa ibland än kunna vara, betinga de höga pris. En antik bönmatta (sådan som begagnas till knäfall under bönförrättningen), hvars storlek är vanligtvis 5×3 fot, af utmärkt fin teckning och färggradation, betingar ofta mellan två och tre tusen francs och användes af antiqvitetssamlare såsom väggprydnad i likhet med gamla gobeliner eller savonneriefabrikater.

Under impulsen af den salunda af modet uppväckta efterfrågan utskickade härvarande handelshus agenter öfver allt i landet till uppköp i byar och läger af alla sådana gamla nötta mattor samt insamlande af alla sorter gamla väfnader, broderier, tyger m. m. jemte antika vapen och kärl, och härigenom uppstod en ny handelsgren i s. k. antiqvitetsvaror, hvilka hittills försåldes endast i turkiska antiqvitetsbazaren, men numera förhandlas en gros af exportfirmor och expedieras till vesterlandets hufvudstäder, der *l'article turc* blifver småningom lika känd som fordom *l'article de Paris.*

Af nutidens fabrikater är exporten, hvad qvantitet och qvalitet beträffar, ungefär följande:

*Gördes* äfven kallad *Smyrna* eller *Turkey carpets* — mjuka, ulliga, bastanta golfmattor, värda 35 à 50 piaster pr qvadratpik — årlig export 60.000 piker.

*Kiskillims.* Lättare, af de turkmeniska och kurdiska nomadstammarne väfda trefärgade mattor, mest begagnade till dörr- och fönsterhängen, af mindre varierande dimensioner 3×1,50 meter till 5×2,50 meter, värda från 150 till 500 piaster pr stycke efter storlek och qvalitet. Export 30,000 st.

*Adjem.* Fina persiska, sammet- (Bohara Shiraz) artade af utmärktaste textur och färgning i olika dimensioner, värda mellan 50 och 200 piaster pr qvadratmeter. Export c:a 35,000 qvadratmeter.

*Daghistan* (eller Karabagh) af gröfre textur och större färgteckningar i alla storlekar, värda mellan 25 och 150 piaster pr qvadratmeter. Export 50,000 st.

*Melas.* Små bönmattor af finare qvalitet med fina, efter gammalt mönster färgade teckningar, värda 200 till 400 piaster st. Export c:a 2,000 st.

*Zily Soumak* diverse andra sorter c:a 40,000 qvadratmeter.

*Statsobligationernas konvertering.* Med hänsyn till de konverteringsåtgärder, som förvaltningsnämnden velat, i samråd med syndikaterna i Europa, vid-

taga till jemkning af de olika ottomanska statslånen, med särskildt afseende på fördelningen af de ränte- och amorteringsmedel, hvilka genom de öfverlåtna statsinkomsterna skulle inflyta, tyckes den tanken gjort sig gällande att någon hemlig finansiel operation härmed åsyftades, att, med andra ord, projektet innebar ett indirekt försök att åstadkomma ett nytt lån.

Att detta ingalunda är fallet, behöfver väl ej mer än omnämnas; men som mången intresserad i turkiska statspapperen må önska erhålla närmare underrättelse om ändamålet med den påtänkta konverteringen, anser jag mig böra något närmare redogöra för dess syfte och nuvarande ståndpunkt.

Man torde erinra sig att strax efter dekretet den 20 dec. 1881, stadfästande statsskuldsregleringen medelst öfverlåtande till statens fordringsegare af vissa skattebidrag, framkom franska obligationsinnehafvarnes syndikat med ett förslag om statspapperens konvertering. Efter som de olika statslånen, påstods det, jemkats i afseende på amorteringsdividenden, borde äfven de olika obligationer, representerande dessa lån, jemkas medelst utbyte mot nya al pari reducerade och jemlika skuldsedlar, hvilka borde gälla för och representera 1881 års kompromiss i stället för att, såsom med de förre var fallet, härröra från ett rättsförhållande, som sagde kompromiss hade afskaffat och som följaktligen ej längre hade någon laglig tillvaro. Mot detta förslag reserverade sig engelska syndikatet i det förmenande, att man härigenom afträdde all rätt till de specifika garantier, som voro hvart särskildt lån tillförsäkrade; härmed hänsyftades på art. 20 i dekretet, som erkände att de särskilda med hvart lån förbundna hypoteksvilkor skulle återfå all sin kraft och verkan i fall kompromissen komme, af en eller annan anledning, i förfall. Då de båda syndikaterna vidhöllo sin mening, oaktadt alla af vederbörande gjorda försök att förlika dessa olika uppfattningar, bestämde sig slutligen förvaltningsnämnden härstädes att underkasta frågan obligationsinnehafvarnes eget bedömande, och notificerades följaktligen, då första dividenden skulle utbetalas, att en hvar, som anmälde sig att sådan dividend uppbära, egde med detsamma att uttala sig huruvida han önskade få förevisade obligationerna stämplade till konvertering eller blott registrerade till vidare behandling i oförändrad form. Detta vädjande till sjelfva rättsinnehafvarne har utfallit till fördel för konverteringen. För öfver 50 millioner af de $92^1/_4$ millioner utelöpande statspapper inlemnades till stämplande. Endast cirka 8 millioner inlemnades till oförändrad registrering, och innehafvarne af återstoden uttalade ingen option.

I kraft af denna menings förklaring har också nämnden beslutat sig för konverteringen och schema till den nya skuldsedeln är redan antaget och till tryckning inlemnadt. Dessa nya obligationer blifva sålunda färdiga till utdelning, i utbyte för de gamla, nästa september, vid andra dividendens utbetalande. Sådant utbyte blifver då obligatoriskt, med äfventyr af förlust af alla tillkommande dividender. Operationen afser tillika alla statslånen med undantag af rumeliska jernvägslånet. Den betäcker sålunda ett sammanräknadt kapital af £ 92,225,827 Sterling, det vill säga sammanlagda beloppen af de fyra låneserier, uti hvilka statsskulden fördelades, nemligen serien A lånen 1852 och 1868 jemte en del af *Ramazan*-obligationerna och obetalda kuponger, tillsammans £ 7,183,872; serien B lånen 1860, 1863, 1864 och 1872 £ 10,241,048; serien C lånen 1865, 1869 och 1873 £ 30,822,511 och serien D 5 %-lånen £ 43,968,396. Dessa serier motsvara grupperna I, II, III och IV, specificerade i art. XII af dekretet, och fördelningen bibehålles oförändrad i konverterade obligationerna till underlättande af beräkningen af proportionen, efter hvilken amorteringen är fördelad. I afseende på *ränta* äro alla lånen fullkomligt likställda. De reservationer, som i art. XX af dekretet förmälas

med afseende på kompromissens rubbning eller obestånd, förblifva oantastade. Alla fordringsegares formliga likställighet gent emot statsskuldsförvaltningen utgör en fördel för de förra och kommer att fördelaktigt inverka på de konverterade eller unifierade obligationernas börsnoteringar, — då en säkrare basis till beräkning af inkomsten på desamma härigenom vinnes, och papperet erhåller en jemnare och solidare kursbehandling.

Såsom i min föregående årsberättelse meddelades, har ottomanska porten uppsagt den med de Förenade rikena år 1862 afslutade handelstraktaten, och kommer den följaktligen att upphöra ett år härefter, nemligen den $^{1}/_{13}$ mars 1884. På samma gång tillkännagifver porten sin önskan att träda i underhandling om traktatens förnyande och förmäler de principer, som, enligt ottomanska regeringens åsigt, böra tjena till basis för den ifrågasatta nya traktaten. Dessa principer, såsom de i ottomanska utrikesministerns meddelande omförmälas, äro ordagrant följande:

1:o. Antagande af en specifik tullafgift för alla importerade varor, bestämd efter en beräknad relation till varans vare sig vigt, volym eller yta.

2:o. Uppsättande af en uniform tulltaxa gällande för varor från alla länder, utan distinktion af produktionsorten; juveler och guldsmedsvaror skola erlägga en specifik afgift af 3 %, graderad i omvändt förhållande till värdet, samt öfriga varor delas i två kategorier, underkastade den förra lägre, den senare högre afgifter, dock i intet fall högre än 20 %.

3:o. Förhöjande af tullafgiften på importerade viner och spirituosa till jemkning med accisafgiften som af likartade inhemska produkter erlägges.

4:o. Förbehåll af rättigheten att införa regeringsmonopol å spelkort och tändstickor.

5:o. Afskaffande af transitafgiften och erkännande af nederlagsfrihet, med vilkor att, i fall verklig nederlagsplats ej kan beredas, nödigt reglemente utarbetas till erkännande af fiktivt nederlag.

6:o. Bibehållande af fyr-, karantäns- och ankringsafgifterna samt rättigheten att pålägga extra afgifter på in- och utfördt gods, till bestridande af nödiga utgifter till hamn- och kajanläggningar m. m. d.

7:o. Uppbärande af alla sagda afgifter i guld efter kurs af 100 piaster pr turkiskt pund.

**O. G. von Heidenstam.**

**Leith** den 23 maj 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas skeppsfart på konsulsdistriktet år 1882 framgår af följande öfversigt:

*Den svenske og norske Skibsfart paa Skotland.*

| Begge Lande i Forening. | 1882 | | 1881 | | Forögelse | | Formindskelse | | Forögelse af Dampskibe | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Ankom med Last ... | 1,515 | 337,343 | 1,303 | 286,883 | 212 | 50,460 | — | — | — | — |
| » i Ballast ... | 787 | 174,253 | 784 | 169,315 | 3 | — | — | 4,938 | — | — |
| | 2,302 | 511,596 | 2,087 | 456,198 | 215 | — | — | — | 96 | 37,016 |
| Heraf Dampskibe ... | 211 | 88,813 | 115 | 51,797 | — | — | — | — | — | — |
| Afgaaet med Last ... | 1,575 | 359,801 | 1,344 | 303,452 | 231 | 56,349 | — | — | — | — |
| » i Ballast ... | 748 | 160,181 | 767 | 165,235 | — | — | 19 | 5,054 | — | — |
| | 2,323 | 519,982 | 2,111 | 468,687 | — | — | — | — | 99 | 38,229 |
| Heraf Dampskibe ... | 213 | 89,772 | 114 | 51,543 | — | — | — | — | — | — |
| Fartens samlede Omfang ..... | 4,625 | 1,031,578 | 4,198 | 924,885 | — | — | — | — | 195 | 75,245 |
| Heraf Dampskibe ... | 424 | 178,585 | 229 | 103,340 | — | — | — | — | — | — |
| *Bruttofragter.* | | | | | | | | | | |
| Ankomne Fartöier ... | £ | 333,007 | £ | 273,181 | £ | 59,826 | | — | | — |
| Afgaaede ..... | » | 182,537 | » | 160,725 | » | 21,812 | | — | | — |
| | £ | 515,544 | £ | 433,906 | £ | 81,638 | | — | | — |

Denne Fart fordelte sig imellem de tvende Lande paa följende Maade:

*Den svenske Skibsfart paa Skotland.*

| Af svenske Skibe. | 1882 | | | | | | 1881 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Med Last | | I Ballast | | Heraf Dampskibe | | Med Last | | I Ballast | | Heraf Dampskibe | |
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Ankom fra Sverige ..... | 144 | 36,089 | 1 | 316 | — | — | 101 | 28,604 | — | — | — | — |
| » » Norge ..... | 8 | 3.727 | — | — | — | — | 3 | 444 | — | — | — | — |
| » » fremmede Lande | 57 | 19,028 | 13 | 6,824 | — | — | 55 | 22,541 | 13 | 5,041 | — | — |
| » » Havne i Storbritanien og Irland ..... | 4 | 516 | 95 | 35,702 | — | — | 4 | 1,076 | 90 | 31,481 | — | — |
| Tilsammen | 213 | 59,360 | 109 | 42,842 | 101 | 56,841 | 163 | 52,665 | 103 | 36,522 | 79 | 41,230 |
| Afgik til Sverige ..... | 157 | 59,792 | 20 | 7,576 | — | — | 115 | 39,989 | 8 | 3,051 | — | — |
| » » Norge ..... | 9 | 4,295 | — | — | — | — | 11 | 5,475 | — | — | — | — |
| » » fremmede Lande | 84 | 18,156 | 5 | 2,196 | — | — | 79 | 22,464 | 9 | 6,193 | — | — |
| » » Havne i Storbritanien og Irland | 1 | 94 | 47 | 10,615 | — | — | 1 | 96 | 50 | 14,605 | — | — |
| Tilsammen | 251 | 82,337 | 72 | 20,387 | 101 | 56,841 | 206 | 68,024 | 67 | 23,849 | 79 | 41,230 |

Et svensk Dampskibs-Compagni har i 1882 employeret 2 Skibe i regelmæssig Fart mellem Göteborg og Granton, der ialt gjorde 33 Reiser.

*Den norske Skibsfart paa Skotland.*

| Af norske Skibe. | 1882 | | | | | | 1881 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Med Last | | I Ballast | | Heraf Dampskibe | | Med Last | | I Ballast | | Heraf Dampskibe | |
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Ankom fra Norge | 672 | 92,467 | 68 | 10,170 | — | — | 671 | 92,260 | 53 | 10,534 | — | — |
| » » Sverige | 180 | 45,462 | — | — | — | — | 122 | 30,829 | 2 | 155 | — | — |
| » » fremmede Lande | 429 | 136,998 | 82 | 20,903 | — | — | 324 | 108,381 | 106 | 25,718 | — | — |
| » » Havne i Storbritannien og Irland | 21 | 3,056 | 528 | 100,338 | — | — | 23 | 2,748 | 520 | 96,386 | — | — |
| Tilsammen | 1,302 | 277,983 | 678 | 131,411 | 111 | 31,972 | 1,140 | 234,218 | 681 | 132,793 | 36 | 10,567 |
| Afgik til Norge | 684 | 125,981 | 132 | 26,800 | — | — | 586 | 107,984 | 147 | 27,887 | — | — |
| » » Sverige | 61 | 16,107 | 28 | 10,093 | — | — | 37 | 8,019 | 19 | 7,038 | — | — |
| » » fremmede Lande | 570 | 134,252 | 36 | 14,972 | — | — | 507 | 118,633 | 49 | 24,665 | — | — |
| » » Havne i Storbritannien og Irland | 9 | 1,124 | 480 | 87,929 | — | — | 8 | 792 | 485 | 81,796 | — | — |
| Tilsammen | 1,324 | 277,464 | 676 | 139,794 | 112 | 32,931 | 1,138 | 235,428 | 700 | 141,386 | 35 | 10,313 |

Af følgende Fortegnelse vil det fremgaa, hvorledes den svensk-norske Skibsfart paa Skotland har været fordelt mellem de forskjellige Havne:

| | 1882 | | | | | | 1881 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Svenske | | Norske | | Total | | Total | |
| | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons | Antal | Tons |
| Leith | 66 | 18,084 | 440 | 95,458 | 506 | 113,542 | 412 | 101,113 |
| Aberdeen | 10 | 2,250 | 95 | 26,994 | 105 | 29,244 | 123 | 36,825 |
| Alloa | 58 | 11,282 | 279 | 50,889 | 337 | 62,171 | 264 | 45,747 |
| Arbroath | 2 | 302 | 44 | 7,342 | 46 | 7,644 | 14 | 2,084 |
| Ardrossan | — | — | 8 | 2,504 | 8 | 2,504 | 14 | 3,258 |
| Banff | — | — | 20 | 2,158 | 20 | 2,158 | 12 | 1,126 |
| Borrowstounness | 70 | 13,094 | 537 | 86,707 | 607 | 99,801 | 473 | 64,032 |
| Burntisland | 18 | 6,580 | 305 | 77,791 | 323 | 84,371 | 361 | 109,738 |
| Charlestown | 50 | 6,600 | 436 | 58,215 | 486 | 64,815 | 563 | 74,799 |
| Dunbar | — | — | 4 | 420 | 4 | 420 | 4 | 420 |
| Dundee | 29 | 6,441 | 222 | 61,439 | 251 | 67,880 | 186 | 48,344 |
| Dysart | 8 | 786 | 185 | 20,147 | 193 | 20,933 | 150 | 16,733 |
| Fraserburgh | — | — | 62 | 5,906 | 62 | 5,906 | 76 | 5,370 |
| Glasgow | 67 | 45,536 | 128 | 50,670 | 195 | 96,206 | 216 | 93,714 |
| Grangemouth | 88 | 22,524 | 323 | 72,733 | 411 | 95,257 | 284 | 56,398 |
| Granton | 112 | 48,220 | 226 | 50,108 | 338 | 98,328 | 322 | 92,694 |
| Greenock | 34 | 14,578 | 113 | 51,981 | 147 | 66,559 | 126 | 58,006 |
| Inverness | 4 | 612 | 20 | 5,488 | 24 | 6,100 | 34 | 12,352 |
| Kirkwall | — | — | 13 | 2,171 | 13 | 2,171 | 17 | 2,027 |
| Lerwick | — | — | 47 | 4,796 | 47 | 4,796 | 16 | 1,500 |
| Montrose | 16 | 4,764 | 107 | 33,123 | 123 | 37,887 | 90 | 27,460 |
| Peterhead | — | — | 112 | 13,860 | 112 | 13,860 | 111 | 10,966 |
| Port Glasgow | — | — | 2 | 2,238 | 2 | 2,238 | 12 | 6,230 |
| S:t Andrews | 4 | 606 | 8 | 1,098 | 12 | 1,704 | 8 | 1,120 |
| S:t Davids | 2 | 184 | 108 | 16,434 | 110 | 16,618 | 154 | 23,452 |
| Stornoway | — | — | 10 | 1,422 | 10 | 1,422 | 4 | 510 |
| Troon | 5 | 2,251 | 52 | 18,836 | 57 | 21,087 | 58 | 21,987 |
| Wick | 2 | 232 | 74 | 5,724 | 76 | 5,956 | 94 | 6,874 |
| Tilsammen | 645 | 204,926 | 3,980 | 826,652 | 4,625 | 1,031,578 | 4,198 | 924,879 |

Antallet af britiske og fremmede Nationers Fartöier, der i Löbet af 1882 ankom til Skotland fra udenrigske Havne og fra Havne i Storbritanien og Irland opgik ialt til 52,452 med 9,886,954 Tons, hvoraf:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 18,872 | britiske | Seilskibe | med | 1,874,086 | Tons |
| 27,036 | » | Dampskibe | » | 6,679,676 | » |
| 5,858 | fremmede | Seilskibe | » | 999,290 | » |
| 686 | » | Dampskibe | » | 333,902 | » |

Af Tonnagen af ankomne Fartöier falder följelig circa 71 % paa Dampskibene og circa 29 % paa Seilskibene.

Af Seilskibenes Tonnage falder circa 65 % paa britiske og 35 % paa fremmede Skibe.

Af Dampskibs-Tonnagen falder circa 95 % paa britiske og circa 5 % paa fremmede Skibe, hvoraf dog neppe $1^1/_2$ % kommer paa de forenede Rigers Dampskibe.

Af följende Opgave fremgaar det, at Dampskibsfarten paa Skotland i Löbet af de sidste 5 Aar er föröget med 1,337,824 Tons, medens Seilskibsfarten er aftagen med 109,593 Tons.

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1878 | ankom | til | skotske | Havne | 24,048 | Dampskibe | med | ..... | 5,675,754 | Tons |
| 1879 | » | » | » | » | 25,370 | » | » | ..... | 5,962,699 | » |
| 1880 | » | » | » | » | 25,657 | » | » | ..... | 6,248,870 | » |
| 1881 | » | » | » | » | 27,823 | » | » | ..... | 6,625,789 | » |
| 1882 | » | » | » | » | 27,722 | » | » | ..... | 7,013,578 | » |
| | | | | | | | | | | |
| 1878 | ankom | til | skotske | Havne | 25,472 | Seilskibe | med | ..... | 2,982,769 | » |
| 1879 | » | » | » | » | 25,864 | » | » | ..... | 3,017,779 | » |
| 1880 | » | » | » | » | 25,385 | » | » | ..... | 3,080,898 | » |
| 1881 | » | » | » | » | 24,556 | » | » | ..... | 2,881,900 | » |
| 1882 | » | » | » | » | 24,370 | » | » | ..... | 2,873,376 | » |

Uagtet Dampskibsfartens betydelige Udvidelse paa de skotske Farvande saa spiller Seilskibe dog fremdeles en stor Rolle her, idet Tonnagen af alle her ankomne Seilskibe endnu, som paavist, aarligen opgaar til henved 3 Mill. Tons.

Foruden at Seilskibe finde Anvendelse i den herværende Kystfart anvendes de tillige i Transport af Kul til nordsöiske og östersöiske Havne samt til Frankrige og Nord-Spanien. En del beskjæftiges i Fart paa Middelhavet med Kul og tilbage igjen til Skotland med Esparto-Græs fra de spanske og nordafrikanske Havne. Den störste Del af Silde-Exporten fra Skotland til tydske og russiske Havne sker endnu pr Seilskib. Transport af Træ foregaar ogsaa for störste Del med Seilskibe. Videre finde större Seilskibe Sysselsættelse herfra i den transatlantiske Fart paa Vestindien, Sydamerika og paa Vestkysten af Amerika op til Californien og Oregon samt paa Ostindien, det australiske Continent og Öer.

---

Antallet af de i skotske Havne hjemmehörende Skibe opgik ved Slutningen af Aaret 1882 til 3,423 med 1,574,949 Tons, hvoraf 2,212 Seilskibe med 833,374 Tons og 1,211 Dampskibe med 741,572 Tons.

---

Antallet af de i Skotland i 1882 byggede Skibe opgik til 271 med 239,321 Tons, hvoraf 79 vare Seilskibe med 73,422 Tons og 192 Dampskibe med 165,899 Tons.

---

Prisen paa större Dampskibe (af omtrent 1,200 Tons Reg. Drægtighed) var i Löbet af 1882 circa £ 14 pr Ton. Maskinerne kostede fra 53 à 55 £ pr Hestekraft.

Större Seilskibe af Jern byggedes til en Pris af £ 13. 10 sh. à £ 14. 10 sh. pr Ton.

---

*Fragter.* Paa Grund af de lave Priser paa skotske Kul holdt Kulfragterne sig i 1882 temmeligt höie. Af følgende Fragttabel fremgaar det, hvorledes Kulfragterne stillede sig fra Havne i Firth of Forth til Sverige og Norge i Löbet af 1882:

| | | Jan. | | | Febr. | | | Marts | | | April | | | Maj | | | Juni | | | Juli | | | Aug. | | | Sept. | | | Oct. | | | Nov. | | | Dec. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | £ | sh. | d. | £ | sh. | d. | £ | sh. | d. | £ | sh. | d. | £ | sh. | d. | £ | sh. | d. | £ | sh. | d. | £ | sh. | d. | £ | sh. | d. | £ | sh. | d. | £ | sh. | d. | £ | sh. | d. |
| **Til Sverige** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Til Göteborg | pr Ton | — | 5 | — | — | 5 | — | — | 5 | — | — | 5 | — | — | 5 | — | — | 5 | 3 | — | 5 | 6 | — | 5 | 6 | — | 5 | 3 | — | 5 | — | — | 5 | — | — | 5 | — |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | | 5 | 3 | | 5 | 3 | | 5 | 3 |
| » Svenske Sundhavne | » Keel | 7 | — | — | — | — | — | 6 | 6 | 5 | 6 | 7 | 6 | 6 | 5 | — | 6 | — | — | 6 | 12 | 6 | 6 | 12 | 6 | 6 | 10 | — | 6 | 5 | — | 6 | 10 | — | 6 | 10 | — |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 | 5 | — | | | | | | | | | | 6 | 10 | — | | | | | | |
| » Havne i Blekinge | » » | 7 | — | — | — | — | — | 6 | 10 | — | 6 | 15 | — | 7 | 5 | — | 7 | 5 | — | 7 | 5 | — | 6 | 10 | — | 7 | — | — | 7 | 10 | — | 7 | 15 | — | — | — | — |
| | | | | | | | | 6 | 15 | — | | | | | | | 7 | 10 | — | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| » Stockholm | » » | 7 | — | — | 7 | 5 | — | 7 | 5 | — | 7 | — | — | 7 | — | — | 7 | — | — | 6 | 15 | — | 7 | — | — | 7 | 10 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | | | 7 | 10 | — | 7 | 10 | — | | | | | | | | | | 6 | 17 | 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| » Gefle | » » | — | — | — | — | — | — | 4 | 10 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| **Til Norge** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Til Christiania og Havne i Christianiafjord | pr Keel | 6 | 10 | — | 6 | 10 | — | 5 | 15 | — | 5 | 10 | — | 6 | — | — | 5 | 10 | — | 5 | 15 | — | 5 | 15 | — | 6 | — | — | 5 | 15 | — | 5 | 10 | — | 5 | 10 | — |
| | | | | | | | | 6 | — | — | 6 | — | — | | | | 6 | — | — | 6 | — | — | 6 | — | — | 6 | 10 | — | 6 | — | — | 6 | — | — | 6 | — | — |
| » Laurvig, Tönsberg | » » | 6 | 5 | — | 5 | 5 | — | 5 | — | — | 5 | 5 | — | 5 | 10 | — | 5 | 5 | — | 5 | 5 | — | 5 | 10 | — | 5 | 10 | — | 5 | 10 | — | 5 | 10 | — | 5 | 10 | — |
| » Skiensfjord | » » | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 5 | 10 | — | 5 | 10 | — | 6 | — | — | 5 | 15 | — | 5 | 15 | — | 6 | — | — | 6 | — | — | 5 | 15 | — | 6 | — | — |
| » Kragerö, Christiansand | » » | — | — | — | — | — | — | 5 | 5 | — | 5 | — | — | 5 | — | — | 5 | 5 | — | 5 | — | — | 5 | 5 | — | 5 | 10 | — | 5 | 5 | — | 5 | 5 | — | 5 | 5 | — |
| | | | | | | | | 6 | 10 | — | | | | | | | 6 | 10 | — | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| » Bergen | » » | 7 | 5 | — | 7 | — | — | 7 | — | — | 6 | 10 | — | 6 | 10 | — | 6 | 15 | — | 6 | 10 | — | 6 | 10 | — | 6 | 5 | — | 6 | 10 | — | — | — | — | — | — | — |
| » Aalesund—Christiansund | » » | 9 | — | — | — | — | — | 8 | — | — | — | — | — | 7 | — | — | — | — | — | 7 | 10 | — | — | — | — | 7 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| » Trondhjem | » » | 7 | — | — | — | — | — | 7 | 10 | — | — | — | — | — | — | — | 7 | 10 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 7 | 5 | — | — | — | — | 7 | 10 | — |
| » Hammerfest og Finmarken | » » | 7 | — | — | — | — | — | 7 | — | — | 7 | 10 | — | 8 | — | — | 7 | 10 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

Trælast Fragterne:

Fra de nedre svenske Havne i Norrbotten til Havne i »Firth of Forth» varierede Fragterne mellem 31 sh. 6 d. og 37 sh. 6 d. pr »Petersburg Standard».

Fra Havne ved Christianiafjorden og östenfor Lindesnæs fra 17 sh. til 20 sh. og fra Trondhjemsfjorden fra 25 sh. til 28 sh. p. P. S.

---

1 svensk og 9 norske Fartöier forliste i Aarets Löb paa de skotske Kyster.

---

3 britiske Skibe paa 2,527 Tons indkjöbtes for norsk Regning. Den samlede Kjöbesum opgik til £ 5,075.

---

Til Consulatet ankom i Aaret 1882 1,090 officielle Skrivelser og afsendtes i samme Tidsrum:

| | | |
|---|---|---|
| til Udenrigsdepartementet | 30 | Stykker |
| » Commerce-Collegium | 51 | » |
| » Departementet for det Indre | 122 | » |
| » Viceconsulerne i Distriktet | 534 | » |
| » Fremmede Autoriteter og Private | 376 | » |
| Officielle Skrivelser | 1,113 | Stykker |

---

Ved Hovedstationen foregik följende Forandringer med Besætninger:

| | Svenske Fartöier | Norske Fartöier |
|---|---|---|
| Paamönstredes | 3 | 90 |
| Afmönstredes | 10 | 73 |
| Römte | 4 | 23 |

---

Gjennem Consulatet hjemsendtes följende opsparede Hyrebelöb for:

| | | |
|---|---|---|
| svenske Sömænd | Kr. | 4,577.— |
| norske » | » | 5,298.90 |

---

I frivillige Bidrag til Sömandsmissionen i Leith indkom £ 40. 6 sh. 1 d.

---

Som Bidrag til den svenske Kirke i London oppebares i Aarets Löb i Distriktet af svenske Fartöier et Belöb af £ 30. 4 d.

---

De ved Consulatet for offentlig Regning af svenske og norske Fartöier afkrævede Consulatafgifter udgjorde:

| | | |
|---|---|---|
| 1882 | £ | 915 1 sh. 3 d. |
| 1881 | » | 827 2 » |
| 1880 | » | 863 2 » 2 d. |

Under forrige Aar har Consulatet havt følgende Udlæg for svenske og norske Undersaatter.

| | Svenske | | Norske | |
|---|---|---|---|---|
| | Antal | Belöb | Antal | Belöb |
| Syge og Nödlidende | 2 | £ 6. 3. 3 | 17 | £ 27. 13. 8 |
| Skibbrudne | 6 | » 9. 16. 5 | 111 | » 224. 1. 7 |
| Begravne | 1 | » 4. 14. 9 | 2 | » 5. 10. 7 |
| | 9 | £ 20. 14. 5 | 130 | £ 257. 5. 10 |

Under forrige Aar er til Hovedstationen ankommen 3,997 Sömandsbreve.

*Trælast.* Den vigtigste Import Artikel fra de forenede Riger til Skotland er Trælast. Den störste Del indföres med svenske og norske Skibe, hvoraf der i Löbet af forrige Aar til skotske Havne fra Sverige ankom 305, drægtig 75,481 Tons, og fra Norge 612, drægtig 85,439 Tons, ladede med Trælast.

Den fra Sverige og Norge hid indförte Trælast bestaar hovedsagelig af Planker og Bord, Pitprops og Minetömmer, samt af Stav.

Ved Skibsfartens Aabning forlangte de svenske Afskibere for bedste Sort Sundsvall Vare:

| | Mixed | III | IV | V |
|---|---|---|---|---|
| Furu Planker | £ 11. 10 sh. | £ 9. 10 sh. | £ 7. 10 sh. | £ 6. 10 sh. |
| » Battens | » 9. 10 » | » 7. 10 » | » 6. 10 » | » 5. 10 » |
| Gran Planker i Gjennemsnit for 3:die Sort | | | | » 6. 15 » |
| » Battens i » | » » | » » | | » 5. 15 » |

Ved Slutningen af Saisonen sank disse f. o. b. Priser med circa 10 sh. à 15 sh. pr Stand. for Furu Planker, 20 sh. pr Stand. for Furu Battens, 10 à 15 sh. pr Stand. for Gran Planker, 15 sh. à 20 sh. pr Stand. for Gran Battens.

Priserne paa anden Sort Drammens Battens noteredes ved Saisonens Begyndelse til £ 8 pr Stand. Ved Aarets Slutning dalede Prisen til £ 7. 5 sh.

Priserne paa Minetömmer varierede mellem 23 à 28 sh. pr Load »String measure» og for lang 3″ Pitprops mellem 4 sh. à 4 sh. 6 d. pr 100 löbende Fod, andre Dimentioner i Proportion.

*Stav.* Priserne paa Birkestav varierede emellem 67 sh. 6 d. à 71 sh. 8 d. pr 1,000 □-Fod, og for Furustav imellem £ 5. 15 sh. til £ 7. 10 sh. pr Stand cif.

*Træmasse.* Prisen paa Træmasse, tilvirket ad chemisk Vei, noteredes til £ 18. 10 sh. à £ 18 15 sh. pr Ton og for Papirmasse, tilvirket ad mekanisk Vei, £ 3. 10 sh. à £ 4. 15 sh.

*Smör.* De fineste Sorter svensk Smör fra det sydlige Sverige indföres her via Kjöbenhavn og opnaa de samme Priser som det fineste danske Herregaardssmör. Priserne for förste Sort svensk, dansk og holstensk Smör har varieret mellem 110 sh. à 154 sh. pr Cwt.

Prisen paa det saakaldte svenske »Factori-Smör», der ankommer hid med Dampskib fra Göteborg, varierede emellem 90 sh. à 126 sh.

Imedens Indförselen af de finere Sorter Smör her er i Tiltagende, begynder det simplere Smör mere og mere at vige Pladsen for »Butterine», der leveres i udmærket Qualitet, specielt fra Holland, og det har det Fortrin fremfor de simplere Sorter Smör, at Qualiteten er mere ensartet, og Varen langt mere holdbar.

*Sild og Klipfisk.* I Löbet af 1882 indförtes til Leith og Grangemouth circa 9,000 Tönder Sild fra Norge. Priserne varierede fra 9 sh. à 15 sh. pr Tönde ifölge Qualitet.

Importen til Leith af norsk Klipfisk opgik til circa 580 Tons. Prisen var circa £ 23 à 26 pr Ton.

---

*Is.* 26 norske Skibe, drægtig 5,453 Tons, ankom fra Norge med Is til skotske Havne. De förste Ladninger vare contraherede til en Pris af 12 sh. pr Ton. Senere gik Prisen op til 30 sh. pr Ton.

---

*Kreaturer.* Med svenske Dampskibe fra Malmö og Göteborg indförtes til Leith og Granton omtrent 2,100 Stykker Slagtekvæg.

---

*Kul.* Af svenske og norske Skibe afgik 217, drægtig 75,136 Tons, med Kul til Sverige og 688, drægtig 129,616 Tons, med Kul til Norge.

Priserne paa »Fife» og »Clackmannen» Kul noteredes i Begyndelsen af Aaret 7 sh. 6 d. à 8 sh. 6 d. pr Ton ifölge Qualitet, men steg senere til 8 sh. 6 d. à 9 sh.

Priserne paa »Lothian» Kul steg fra 6 sh. 9 d. og 7 sh. 6 d. efter Qualitet til 8 sh. à 8 sh. 6 d. »Wishaw» Kul fra 7 sh. 3 d. à 7 sh. 6 d. til 8 sh. 3 d. »Hamilton» Kul fra 8 sh. à 8 sh. 6 d. til 9 sh. 6 d. à 9 sh. 9 d.

Paa den skotske Vestkyst varierede Kulpriserne som följer:

5 sh. 9 d. til 7 sh. 3 d. for »Main», 6 sh. 6 d. til 8 sh. for »Splint» og 6 sh. 9 d. til 9 sh. for »Ell», 8 sh. til 9 sh. for »Navigation Steam» Kul pr Ton.

*Jern.* Produktionen af skotsk Rujern opgik til circa 1,126,000 Tons.

Priserne varierede imellem 48 sh. 8 d. og 53 sh. $1^1/_2$ d. pr Ton.

**Anker Bödtker.**

**Königsberg** den 9 april 1883.

(Arsberättelse för 1882.)

De forenede Rigers Skibsfart paa dette Distrikt i Aaret 1882 fremgaar af følgende Opstilling. Der ankom til Distriktet:

*Svenske Fartöier*

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| fra Sverige med Last | 33 | Fart. dr. | 5,525 | R.-T. Fragt | 34,144 | Kr. |
| » » i Ballast | 59 | » » | 12,269 | » | — | » |
| » udenrigske Steder med Last | 47 | » » | 11,131 | » | 125,265 | » |
| » » » i Ballast | 68 | » » | 13,307 | » | — | » |
| overliggende fra forrige Aar | 2 | » » | 673 | » | — | » |
| | 209 | Fart. dr. | 42,905 | R.-T. Fragt | 159,409 | Kr. |
| imod i 1881 | 134 | » » | 27,062 | » | 171,835 | » |
| og i 1880 | 114 | » » | 18,039 | » | 116,545 | » |

Deraf var:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| i 1882 | 137 | Dampskibe dr | 32,991 | Reg.-Tons |
| imod i 1881 | 74 | » » | 16,465 | » |
| og i 1880 | 44 | » » | 10,217 | » |

Der afgik fra Distriktet:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| til Sverige med Last | 92 | Fart. dr. | 15,653 | R.-T. Fragt | 190,250 | Kr. |
| » » i Ballast | 8 | » » | 2,901 | » | — | |
| » udenrigske Steder med Last | 102 | » » | 21,258 | » | 166,740 | » |
| » » » i Ballast | 7 | » » | 3,093 | » | — | |
| | 209 | Fart. dr. | 42,905 | R.-T. Fragt | 356,990 | Kr. |
| imod i 1881 | 134 | » » | 27,062 | » | 243,255 | » |
| og i 1880 | 112 | » » | 17.565 | » | 123,965 | » |

*Norske Fartöier.*

Der ankom til Distriktet:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| fra Norge med Last | 85 | Fart. dr. | 15,780 | R.-T. Fragt | 133,931 | Kr. |
| » » i Ballast | 11 | » » | 3,275 | » | — | |
| » udenrigske Steder med Last | 105 | » » | 28,116 | » | 369,100 | » |
| » » » i Ballast | 81 | » » | 22,170 | » | — | |
| overliggende fra forrige Aar | 2 | » » | 325 | » | — | |
| | 284 | Fart. dr. | 69,666 | R.-T. Fragt | 503,031 | Kr. |
| imod i 1881 | 217 | » » | 49,124 | » | 554,015 | » |
| og i 1880 | 217 | » » | 46,672 | » | 411,280 | » |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| deraf var: i 1882 | 135 | Dampskibe dr | 38,691 | Reg.-Tons. |
| imod i 1881 | 93 | » » | 22,977 | » |
| og i 1880 | 37 | » » | 11,063 | » |

Der afgik fra Distriktet:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| til Norge med Last | 104 | Fart. dr. | 19,765 | R.-T. Fragt | 260,942 | Kr. |
| » » i Ballast | 3 | » » | 622 | » | — | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| til udenrigske Steder med Last | 158 | Fart. dr. | 43,792 | R.-T. Fragt | 666,345 Kr. |
| » » » i Ballast | 12 | » » | 3,494 | » | — |
| overliggende ved Aarets Slutning | 7 | » » | 1,993 | » | — |
| | 284 | Fart. dr. | 69,666 | R.-T. Fragt | 927,287 Kr. |
| imod i 1881 | 217 | » » | 49,124 | » | 481,155 » |
| og i 1880 | 217 | » » | 46,672 | » | 509,715 » |

Skibsfarten har havt et glædeligt Opsving og en betydelig større Korn- og Træ-Export end i de senere Aar har fundet Sted. Udförselen er navnlig skeet med Dampskibe, ligesom overhovedet Dampskibstrafikken ved herværende Havn tiltager betydelig Aar for Aar.

Der ankom til Pillau:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| i 1882 | 2,484 | Fartöier | dr. | 556,507 | Reg.-Tons. |
| imod i 1881 | 1,880 | » | » | 417,247 | » |
| Deraf var: i 1882 | 1,227 | Dampskibe | dr. | 451,101 | Reg.-Tons. |
| imod i 1881 | 882 | » | » | 319,382 | » |
| og i 1880 | 668 | » | » | 268,720 | » |

Nævnte 2,484 Fartöier vare lastede med:

| | 1882 | | imod 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| | Fartöi. | Reg.-Tons. | Fartöi. | Reg.-Tons. |
| Ballast og tom | 763 | 183,311 | 444 | 100,575 |
| Diverse & Stykgods | 620 | 189,717 | 508 | 161,770 |
| Stenkul & Coaks | 318 | 92,303 | 237 | 65,837 |
| Gybs, Kalksten, Cement & Guano | 340 | 19,230 | 245 | 15,338 |
| Sild | 205 | 29,885 | 186 | 27,251 |
| Petroleum & Olie | 38 | 12,723 | 53 | 17,198 |
| Jern, Jernbaneskinner, Maskiner etc. | 31 | 3,548 | 23 | 2,417 |
| Salt | 21 | 7,549 | 15 | 4,766 |
| Tagsten & Sten | 103 | 9,111 | 108 | — |
| Is | 15 | 2,591 | — | — |
| Vin, Spiritus & Frugter | 7 | 981 | 23 | 2,913 |
| Kartofler & Korn | 11 | 2,986 | 23 | 8,166 |
| For Nödhavn | 12 | 2,572 | 13 | 1,464 |

Af de indkomne Fartöier i 1882 vare:

| | | | |
|---|---|---|---|
| under Tydsk | Flag | 1,289 | Fartöier. |
| » Dansk | » | 426 | » |
| » Norsk | » | 230 | » |
| » Svensk | » | 171 | » |
| » Engelsk | » | 302 | » |
| » Hollandsk | » | 58 | » |
| » Russisk | » | 4 | » |
| » Belgisk | » | 2 | » |
| » Fransk | » | 2 | » |
| | | 2,484 | Fartöier. |

Af ovenstaaende Fartöier vare 2,019 Fartöier i Königsberg. Der udgik fra Pillau: i 1882 ..... 2,422 Fartöier dr. 550,908 Reg.-Tons.
imod i 1881 ..... 1,855 » » 412,496 »

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| deraf var: i 1882 | 1,230 | Dampskibe | dr. | 448,934 | Reg.-Tons. |
| imod i 1881 | 875 | » | » | 315,530 | » |
| og i 1880 | 671 | » | » | 271,300 | » |

Nævnte 2,422 Fartöier ere afgåede til:

| | 1882 | | imod | | 1881 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Preussen | 405 | Fart. dr. 70,125 Reg.-Tons | 315 | Fart. dr. | 57,446 | Reg.Tons. |
| Sverige | 325 | » » 42,598 » | 179 | » » | 31,005 | » |
| Norge | 180 | » » 32,880 » | 140 | » » | 22,408 | » |
| Danmark | 293 | » » 24,646 » | 169 | » » | 18,472 | » |
| Slesvig Holsten | 285 | » » 31,491 » | 237 | » » | 25,580 | » |
| Tydskland | 158 | » » 24,563 » | 164 | » » | 20,970 | » |
| Lybeck | 108 | » » 17,000 » | 82 | » » | 8,908 | » |
| Storbritanien | 332 | » »158,741 » | 260 | » » | 117,113 | » |
| Holland | 97 | » » 45,676 » | 70 | » » | 27,105 | » |
| Belgien | 53 | » » 32,894 » | 35 | » » | 20,197 | » |
| Frankrig | 102 | » » 30,125 » | 113 | » » | 26,132 | » |
| Rusland | 60 | » » 29,209 » | 67 | » » | 24,739 | » |
| Portugal | 3 | » » 438 » | 1 | » » | 182 | » |
| Spanien | — | » » — » | 1 | » » | 163 | » |
| Amerika | 21 | » » 10,522 » | 22 | » » | 12,076 | » |

Heraf afseilede med Ballast, tom og indbragte Ladninger 123 Fart. dr. 52,038 Reg.-Tons imod 140 Fart. dr. 49,870 Reg.-Tons i 1881.

Hoved-Exporten söværts fra Königsberg bestod i

| | 1882 | imod | 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| Hvede | 152,625 | Reg.-Tons | 120,089 | Reg.-Tons. |
| Rug | 180,865 | » | 71,831 | » |
| Byg | 22,393 | » | 12,065 | » |
| Havre | 56,294 | » | 12,283 | » |
| Erter | 33.557 | » | 16,223 | » |
| Bönner | 7,853 | » | 3,868 | » |
| Vikker | 12,880 | » | 10,626 | » |
| Linsæd | 18,144 | » | 12,552 | » |
| Raps, Hampefrö, Diverse | 12,771 | » | 9,210 | » |
| Boghvede | 790 | » | 767 | » |
| Hör | 2,725 | » | 5,744 | » |
| Hamp & Hampegarn | 18,046 | » | 35,457 | » |
| Hörblår & Hampeblår | 1,334 | » | 1,650 | » |
| Spiritus | 1,236 | » | 670 | » |
| Oliekager | 1,717 | » | 1,437 | » |
| Kreaturben | 132 | » | 1,484 | » |
| Klude & gammelt Taugverk | 14,360 | » | 16,993 | » |
| Lin-, Rabs- & Terpentinolie | 1,295 | » | 2,141 | » |
| Tömmer & Stave | 42,794 | Læster | 25,068 | Læster. |

*Fragtberetning.*

Fragterne vare for Rederierne ikke ugunstig og blev navnlig ganske gode Fragter bevilliget til Östersöhavnene, Danmark, Sverige og Norge hvorimod England, Holland, Belgien og Frankrig forholdsmæssig stod tilbage. I de 4 forskjellige Kvartaler bleve följende Fragter betalte:

| Fragter for Fartöier. | Pillau | | Königsberg | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Vinter-Maaneder | | Foraar | | Sommer | | Höst | |
| | Damp | Seil | Damp | Seil | Damp | Seil | Damp | Seil |
| *Tydskland.* | | | | | | | | |
| Stettin p. 4,520 ℔ Rug | 26—32 M. | — | 11, 18, 20 M. | — | 9—18 M. | — | 9—13 M. | — |
| Wied p. 2,500 Kil. Rug | 20—25 M. | — | 20—27 M. | 16—22 M. | 18—20 M. | — | 18—20 M. | 20 M. |
| Elbe, Hamburg p. d:o | — | — | — | 25 M. | 24—25 M. | — | — | 23—25 M. |
| Ems, Leer p. 2,260 Kil. Rug | 30—35 M. | — | 23—32 M. | — | 24—30 M. | — | 26—34 M. | — |
| *Danmark.* | | | | | | | | |
| Danmark p. 500 ℔ Hvede | 23 M. | 20—22 M. | 15—20 M. | 16—20 M. | 17 20 M. | 17 M. | 18—20 M. | 17—20 M. |
| Öst-Jylland p. 2,500 Kil. Rug | 22 M. | — | 22 M. | 17—20 M. | 20—18 M. | 16 18 M. | — | — |
| *England.* | | | | | | | | |
| London p. 500 ℔ Hvede | — | — | 2. sh. à 2. sh. 6 d. | — | 1. 6 d. à 2 sh. | — | 1. 9. d. 2 sh. 6 d. | — |
| Engl. Kanal p. T. Hamp | 17 sh. 6 d. | — | 20 sh. | — | 22. 6. à 17. 6. | — | 17. 6. à 25 sh. | — |
| Hull p. 500 ℔ engl. Hvede | — | — | — | — | 1. 3. à 2. 6. | — | 2 sh. 2. 6 d. | — |
| » p. T. Hamp, Flags, Lumper | 12. 6. à 17. 6. | — | — | — | 13 sh. | — | 17—20 sh. | |
| *Norge.* | | | | | | | | |
| Östkysten, Kristianiap. 2,500K. Rug | 25—29 M. | 20—22 M. | 20—25 M. | 20—25 M. | 20 -24 M. | 20 -22 M. | 20—30 M. | — |
| » p. T. Hamp | 25 sh. | — | — | — | 21—27 sh. | — | — | — |
| Vestkyste p. 2,500 Kil. Rug | — | — | — | 23—24 M. | 25—20 M. | — | 20—30 M. | 24 M. |
| Bergen p. T. Hamp | — | — | | | 25—20 M. | — | — | — |
| Stavanger p. 2,500 Kil. Rug | — | 19 M. | 20 M. | 19 M. | 25—24 M. | 18 M. | — | — |
| Throndhjem p. 2,500 Kil. Rug | — | — | 28 M. | — | | — | 30—32 M. | — |
| *Sverige.* | | | | | | | | |
| Nordkysten p. 2,500 Kil. Rug | 25 M. | 20—22 M. | 25—27 M. | 17—19 M. | 20 M. | — | — | 20—24 M. |
| Stockholm, Lumper | — | — | — | — | — | — | — | 20 M. |
| Sydvestkysten, Göteborg | 29 30 M. | — | 18 26 M. | 16—20 M. | 20 -12 M. | 16 -20 M. | 20 M. | 22 M. |

| Fragter for Fartöier | Pillau | | Königsberg | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Vinter-Maaneder | | Foraar | | Sommer | | Höst | |
| | Damp | Seil | Damp | Seil | Damp | Seil | Damp | Seil |
| *Holland.* | | | | | | | | |
| Amsterdam p. 2,400 Kil. Hvede | 17—18 fl. | — | 17 fl. | — | 12—16 fl. | — | 15—20 fl. | — |
| p. T. Hamp & Flags | 23 sh. | — | 22 sh. 6 d. | — | 20—25 sh. | — | — | — |
| Rotterdam p. 2,400 Kil. Hvede | 2 sh. 9 d. 3 sh. | — | 2—2 sh. 6 d. | — | 2. 3. à 2. 6 | — | 3—2 sh. 6 d. | — |
| p. T. Hamp & Flags | — | — | 17. 6 d. 20 sh. | 12 fl. | — | — | — | — |
| Dortrecht p. Læst Furretræ | — | — | — | — | 12 fl. | — | — | — |
| *Belgien.* | | | | | | | | |
| Antwerpen p. 500 ℔ engl. Hvede | 2. 6. à 2. 3. | — | 2 sh. 2 sh. 8 d. | — | 1. 9. à 2. 3. | — | 3—2 sh. 9 d. | — |
| *Skotland* p. 500 ℔ engl. Hvede | | — | — | — | — | — | 2. 6. à 2. 9. | — |
| *Irland* p. 500 ℔ engl. Hvede | 4 sh. 3 d. | — | — | — | — | — | — | — |
| *Frankrig.* | | | | | | | | |
| Nordfrankrig p. 500 ℔ engl. Hvede | 3. 6. à 2. 9. | — | 2 sh. 3 sh. 6 d. | — | 2. 9. à 3. 3. | — | 2. 6. à 3. 9. | — |
| Dünkirken p. T. Hamp | 20 sh. | — | 22, 25 à 20 sh. | — | 25—32 6 d. | — | — | — |
| Vestfrankrig p. 500 ℔ Hvede | — | — | — | — | 35—33 sh. | — | — | — |
| p. T. Hamp & Flags | — | — | — | — | 2 sh. 7 d. | — | — | — |
| *Rusland.* | | | | | | | | |
| Riga p. T. Sild | — | — | — | - | — | 90 Pf. | — | — |
| *Portugal.* | | | | | | | | |
| Lissabon p. T. Hamp | — | — | — | — | — | — | — | 45 sh. |
| *Amerika.* | | | | | | | | |
| New-York p. T. Lumper & Jern | — | 20 sh. | — | — | — | 27 sh. | 27. 6. à 25. | 22 sh. |
| Boston p. T. Hamp & Jern | — | — | — | — | — | — | 45—47 sh. | — |
| Philadelphia p. T. Lumper | — | - | — | — | — | 24 sh. | — | — |

*Kornberetning.*

Efter den belivede Forretning i Hösten 1881 fulgte en vis Mathed, og vare Sælgerne nödsagede ved Aarets Begyndelse at nedsætte Prisfordringerne for at kunne tilveiebringe Salg. Marts, April, Mai fremböd saaledes intet glædeligt Billede, Afslutninger bleve fremtvungne kun ved den störste Imödekommelse fra Sælgernes Side, det feilede aldeles paa gjennemgribende Kjöbelyst. Den ualmindelige milde Vinter, den overordentlige tidlige Aabning af Skibsfarten, hvorved de pr Foraar afsluttede Salg til Udlandet tidligere end ellers almindeligt kom til Afvikling, i Forbindelse med det overalt saa gunstige Veir for al Kornsæd medens Maanederne Marts, April udövede nödvendigvis en lammende Indflydelse paa Kjöbelysten i de betræffende Konsumlande; dog i det hele taget gestaltede Foraarsforretningen sig væsentlig bedre end det foregaaende Aar. Maanederne Juni, Juli bar Stempel af de gode Höstudsigter, enhver större Foretagelse lammedes herved, man kjöbte i Tydskland ligesom andre Steder kun det höist nödvendige till Dækning af det midlertidige Behov, og var det saaledes naturligt at da endelig den nye rige Höst indtraf fra Provindsen og Rusland, at Følgen blev en betydelig Pristilbagegang. Heller ikke Höstmaanederne formaaede at hæve Forretningen, og endte Aaret flaut og stille.

*Hvede.* Tilförslerne heraf fra Rusland var i November 1881 vedvarende store, aftog i December merkeligt og i Januar meget ubetydeligt. Saavel Danmark som Sverige, der i det forlöbne Aar havde været hovedsagelig Kjöbere for denne Artikel, traadte ved Begyndelsen af Aaret ganske tilbage, ligeledes var Holland og Belgien tilbageholden; til Frankrig kom næsten inge Afslutninger istand, först i Slutningen af Januar optraadte Tydskland som Kjöber, hvorved der i Forbindelse med meget faa Tilförsler, opstod igjen en Prisstigning. De russiske Tilförsler udebleve indtil Marts, hvor der ogsaa kun indtraf forbigaaende Kvantiteter. Danmark og Sverige vare i Begyndelsen af Foraarsmaanederne vedvarende Kjöbere dog til trykkende Priser, men senere paa Foraaret udeblev de forventede Kjöbfornyelser fra nævnte Lande. De större Mölleetablissements i Slesvig Holsten og Middel Tydskland dækkede deres Behov i de förste Foraarsmaaneder ved temmelig store Indkjöb pr Levering (Sommertermin) til höie Limits; ved Indtrædelsen af det frugtbare Veir ophörte ogsaa disse Efterspörgseler. Til Frankrig og England fandt kun forbigaaende enkelte Afslutninger Sted, de hollandske Markeder stode vedvarende ikke i Forhold til herværende. Priserne for de bedre Kvaliteter lede medens Foraarsmaanederne ingen Svankninger, kun ordinær Hvede gik stærkere tilbage i Værdi. Hovedforretningen forblev i Sommer- og Höstmaanederne temmelig stille, den overordentlige smukke Kvalitet som den nye Höst bragte, saavel af Indlandsk som Russisk Vare (Vægt indtil 140 Pund) retfærdiggjorde Haabet om, at der vilde opstaa en livlig Efterspörgsel efter samme, dog er dette ikke gaaet i Opfyldelse. Danmark og Sverige vare i Begyndelsen af Hösten atter igjen Kjöbere til forholdsmæssig gode Priser, men ophörte snart igjen, og de engelske Markeder lede under Trykket af de store amerikanske Tilförsler, ifölge dette var Afsætningen dertil ganske ubetydelig. Frankrig viste fremdeles intet Behov, og til Holland kom der kun af og til Salg istand; derimod gjorde det vestlige Tydskland via Leer og fornemmelig via Rotterdam vedvarende Indkjöb, hovedsagelig paa Grund af mislykket Höst.

*Rug.* Efter at de betydelige Tilförsler vare indtruffet ved Udgangen af det foregaaende Aar, og de store Efterspörgseler fra Sverige og Norge for denne Artikel var dækket, undergik Priserne en rapid Tilbagegang, men hævede sig atter igjen ved Begyndelsen af Aaret paagrund af ringe Tilförsler. Den indlandske Rug opviste særdeles smuk tung Kvalitet; Efterspörgsel for Loco-

vare og Levering pr Foraar var meget ringe i Forhold til den russiske Vare. Ifölge udeblivende Efterspörgsel og tilbageholdende Konjunktur paa Terminbörsen, forflauede successiv, og gik Priserne efterhaanden tilbage. De russiske Sorter fandt Aftræk i Foraarsmaanederne til Sverige, Norge og Danmark. De i April indtrufne Wittinnetilförsler fra Polen leverede mest til Vægt fra 116—119 ℔. I Sommermaanederne erholdt Markedet tilfört næsten uafbrudt Rug, saavel fra Indlandet som fra Polen og Rusland rigelige Kvantiteter; herværende Provinds leverede i de sidste Maaneder betydeligt mere end man ellers er vant til paa denne Aarstid, og er det vel saaledes at antage, at Rughösten 1881 har været meget bedre end samme er anslaaet til. Afsætningen til Tydskland, Sverige og Norge var vedvarende god til tilbagegaaende Noteringer; efter at disse havde naaet et Standpunkt af 128 Mark pr 120 ℔ Vægt for russisk Rug, var Efterspörgselen meget livlig og store Kvantiteter fandt Kjöbere i de ovennævnte Lande, dog næsten udelukkende for de lettere russiske Sorter, hvorimod den preussiske tunge Vare blef ubeagtet. Den nye rige Höst ligeledes i smuk tung Kvalitet indtil 130 ℔ Vægt mödte i Höstmaanederne vedvarende god Efterspörgsel fra Sverige, Norge, Danmark og Tydskland; Priserne stillede sig rigtignok i Forhold til den lette russiske Rug lave, da Beholdningerne heraf bleve knappe. Ved Aarets Slutning forblev Sverige, Norge, Rhenprovindsen samt Berlin og Stettin Kjöbere for denne Artikel for Foraarsleveringer.

*Byg.* Ved Aarets Begyndelse var der liden Efterspörgsel efter denne Artikel og omendskjönt Tilförslerne ikke vare store, maatte man dog være nödsaget til at tage samme til Lager. Foderbyg blef fra andre Steder betydelig billigere udbudt til Udlandet end herværende Marked var istand til at gjöre. Ogsaa i de senere Maaneder blev alle Kvaliteter meget forsömt, de stedfundne Salg til England, Holland og Tydskland kom kun istand til meget lave Priser. I Sommermaanederne forblev Byg fremdeles lidet beagtet omendskjönt de forholdsmæssig billige Noteringer. I de de derpaa följende Höstmaaneder var der godt Efterspörgsel for fint Maltebyg, men kunde man heraf kun for en liden Del tilfredsstille Behovet, da virkelig fin Vare ikke kom til Markedet.

*Havre.* Denne Artikel fandt hovedsagelig ved Aarets Begyndelse Afsætning til Tydskland og Belgien, mindre til England. Tilförslerne vare tilfredsstillende, hvorved Priserne undergik en tilbageholdende Tendents. I Maanederne Marts, April, Mai indtraf rigelige Tilförsler fra Rusland; siden flere Aar havde disse ikke kunnet opvise saadanne Tal som nærværende og da England dernæst Belgien bleve vedvarende gode Kjöbere, saa maa Forretningen i denne Artikel blive betegnet som en meget god. I den sidste Halvdel af Aaret aftog Exporten betydelig, fornemmelig paagrund af at der feilede tilstrækkelig Vare; denne Artikel led mest ved Indförselen af den russiske Sækketold.

*Erter.* Hovedexporten fandt Sted i Vintermaanederne i hvide Kogeerter og i smaa grönne samt Fodererter til Tydskland som ogsaa udstrækte sig til Foraarsmaanederne. Herefter viste England större Kjöbelyst for Fodererter paagrund af at Maispriserne stege i nævnte Land. I Forventning af store Tilförsler solgtes betydelige Kvantiteter dertil til lave Priser, men da disse imidlertid udeblev, steg Priserne efterhaanden. For Kogeerter indfandt der sig i Sommermaanederne godt Begjær fra Udlandet, og kunde Indehaverne af samme tvinge Kjöberen til at anlægge höiere Priser. Den nye Höst stod saavel i Kvantitet som i Kvalitet tilbage for det foregaaende Aar.

*Linsæd.* Exporten i Linsæd var i Januar næsten Nul, senere hen gik Forretningen meget slæbende, i Foraarsmaanederne kom kun enkelte ubetydelige Salg istand til England og Norge imod billige Noteringer. Afsætningen formaaede heller ikke i Sommermaanederne at hæve sig og var saaledes det gamle Lager temmelig betydeligt ved den nye Hösts Indtræffelse; denne leverede særdeles smukke Kvaliteter. Priserne stillede sig fra 172—182 Mark for fin, 157—167 Mark for middels og 140—150 Mark for ordinær Vare pr 1,000 Kilos.

Gjennemsnitspriserne har i det forlöbne Aar stillet sig frit ombord pr 1.000 Kilos saaledes:

| | Hvede | | Rug | | Byg | | Havre | | Erter | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Januar | 215 | Rmk | 163 | Rmk | 140 | Rmk | 118 | Rmk | 167 | Rmk |
| Februar | 223 | » | 158 | » | 140 | » | 118 | » | 163 | » |
| Marts | 223 | » | 150 | » | 136 | » | 118 | » | 163 | » |
| April | 213 | » | 140 | » | 130 | » | 108 | » | 165 | » |
| Mai | 213 | » | 140 | » | 130 | » | 108 | » | 165 | » |
| Juni | 215 | » | 135 | » | 125 | » | 112 | » | 157 | » |
| Juli | 215 | » | 136 | » | 125 | » | 113 | » | 157 | » |
| August | 190 | » | 135 | » | 125 | » | 110 | » | 170 | » |
| September | 180 | » | 128 | » | 118 | » | 110 | » | 155 | » |
| Oktober | 170 | » | 125 | » | 120 | » | 115 | » | 165 | » |
| November | 170 | » | 122 | » | 115 | » | 114 | » | 150 | » |
| December | 170 | » | 122 | » | 115 | » | 114 | » | 150 | » |

Følgende Tal giver et Overblik over den herværende Kornhandel 1882 sammenlignet med 1881.

| Der ankom hertil | 1882 fra Indlandet | | 1882 fra Rusland og Polen | | imod 1881 fra Indlandet | | 1881 fra Rusland og Polen | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hvede | 32,123 | tons. | 102,719 | tons. | 29,426 | tons. | 100.149 | tons. |
| Rug | 69,525 | » | 113,060 | » | 27,858 | » | 51.038 | » |
| Byg | 10,489 | » | 12,562 | » | 12,134 | » | 8,068 | » |
| Havre | 13,570 | » | 47,806 | » | 4.956 | » | 18,885 | » |
| Boghvede | 63 | » | 1,019 | » | 25 | » | 602 | » |
| Erter | 10,777 | » | 23,577 | » | 8,839 | » | 8,352 | » |
| Bönner | 3,704 | » | 3,362 | » | 2,374 | » | 1,287 | » |
| Vikker | 10,497 | » | 402 | » | 7,917 | » | 177 | » |
| Linsæd | 2,845 | » | 19,537 | » | 1,605 | » | 21,170 | » |
| Sæd Diverse | 637 | » | 11,197 | » | 3,465 | » | 12,088 | » |
| | 154,230 | tons. | 335,241 | tons. | 98,599 | tons. | 221,816 | tons. |
| tilsammen: | 489,471 | tons | | | 320,415 | tons. | | |

Der afsendtes:

| | 1882 landværts | | 1882 söværts | | imod 1881 landværts | | 1881 söværts | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hvede | 1,829 | tons. | 152,625 | tons. | 4,161 | tons. | 120.089 | tons. |
| Rug | 6,356 | » | 180,865 | » | 6,766 | » | 71,831 | » |
| Byg | 5,973 | » | 22,393 | » | 6,021 | » | 12,065 | » |
| Havre | 3,361 | » | 56,294 | » | 4,392 | » | 12,283 | » |
| Boghvede | 23 | » | 736 | » | 25 | » | 557 | » |
| Erter | 467 | » | 33,557 | » | 629 | » | 16,223 | » |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bönner..... | 287 | tons. | 7,853 | tons. | 225 | tons. | 3,868 | tons. |
| Vikker..... | 39 | » | 12,880 | » | 82 | » | 10,626 | » |
| Linsæd..... | 2,895 | » | 18,144 | » | 2,983 | » | 12,552 | » |
| Sæd, Diverse | 3,809 | » | 12,653 | » | 3,883 | » | 9,532 | » |
| | 25,039 | tons. | 498,000 | tons. | 29,167 | tons. | 269,626 | tons. |
| tilsammen: | | | 523,039 | tons. | | | 298,793 | tons. |

Beholdningerne ved Aarets Slutning udgjorde:

| | 1882 | | imod 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| Hvede ..... | 14,000 | tons. | 25,200 | tons. |
| Rug ..... | 10,500 | » | 5,500 | » |
| Byg ..... | 3,220 | » | 5,900 | » |
| Havre ..... | 1,690 | » | 2,000 | » |
| Erter..... | 3,910 | » | 3,030 | » |
| Bönner ..... | 1,260 | » | 1,030 | » |
| Vikker ..... | 1,560 | » | 2,050 | » |
| Linsæd ..... | 5,400 | » | 5,700 | » |
| Ribs & Raps..... | 150 | » | 1,490 | » |
| Sæd, Diverse ..... | 1,175 | » | 680 | » |
| | 42,865 | tons. | 52,580 | tons. |

*Sildberetning.*

Den ualmindelige milde Vinter 1881—1882 var for Sildehandelen ikke fordelaktig. Communicationen var herved saavel paa Landet i Provindsen som i Rusland paagrund af opblödede grundlöse Veie meget hemmet, dog var Consumet omendskjönt denne forstyrrende Indflydelse neppe mindre end de samme Vintermaaneder i tidligere Aar. Tilförslerne af alle Sorter Sild belöb sig i nævnte Maaneder till c:a 62,750 Tönder, nemlig 42,000 Tdr norsk Fedsild, 2,500 Tdr svensk Sild, 14,000 Tdr skotsk Sild, 2,550 Tdr fransk Sild, 1,700 Tdr islandsk Sild. Af norsk Fedsild blev hovedsagelig kun mindre Sorter rigeligt tilfört, hvorimod stor Middel blev knap. Salgspriserne stillede sig derfor for smaa Middel og Christians Sild ogsaa meget lavt, nemlig à 17—12 Mark, for Middelsild 17—20 Mark, derimod for stor Middelsild 32—33 Mark og for stor Kjöbmandssild 27—28—30 Mark ufortoldet pr Tönde. Priserne for den svenske Sild stillede sig à 21—23 Mark ufortoldet pr Tönde. Störrelsen og Kvaliteten af denne Sild er omtrent som den norske Fedsild, men magere end denne. Af islandsk Sild var dette de förste större Tilförsler, og fandt samme her god Afsætning og blev snart oprömt til Priser à 26—27 Mark ufortoldet pr Tönde. Varen faldt meget stor og fed, og egner sig fornemmelig til Rögning. Den franske Sild, som var fanget i Maanederne October og November ved Boulogne, ligner i Kvaliteten den skotske Sild, hvorved den ogsaa har faaet den samme Benævnelse som denne. Fransk Matties blev betalt med 30 Mark ufortoldet pr Tönde. For skotsk Sild var der i Begyndelsen af Aaret god Efterspörgsel og blev der navnlig for crownbranded Matties betalt höie Priser. Tilförslerne heraf vare forholdsmæssig ringe og Beholdningerne heller ikke store. Priserne stillede sig for crownfullbranded à 41—42 Mark, crownbranded Ihlen $33^1/_2$ Mark ufortoldet pr Tönde. Tilförslerne i Marts, April, Mai bestod i 27,356 Tdr svensk Sild, 8,740 Tdr norsk Fedsild, 204 Tdr norsk Vaarsild, 2,026 Tdr islandsk Sild, tilsammen 38,320 Tdr. Af skotsk Sild ankom intet; Crownfullbranded gik ned i Prisen fra 41 Mark til 37—38 Mark og blev dertil paa en liden Rest nær alt solgt; crownbranded Matties, Mixed og Ihlen fandt god Afsætning til uforandrede Priser fra 33—34 Mark, og blev For-

raadet deraf oprömt. Islandsk Sild holdt sig uforandret i Prisen ved langsom Afsætning til 26 Mark pr Tönde ab Lager. Norsk Fedsild var i smaa Mærker ubeagtet, medens god Kjöbmands og Stormiddelsild blev efterspurgt; den störste Del af Tilförslerne var Commissionsvare, hvilke gik til Lager; hele Ladninger blef kun lidet solgte, og for smaa og stor Kjöbmands 24—26 Mark, Middels 17—18 Mark, smaa Middels 12—14 Mark, Christians 7—9 Mark pr Tönde mastfrit betalt. Af svensk Sild indtraf der, som forud angivet, i disse Maaneder större Tilförsler, og maatte for en stor Del tages til Lager, da Indehaverne ikke vilde sælge til de lave Priser, i Forventning om at faa erholde senere mere. Enkelte Partier blev i Begyndelsen handlet til 16—18 Mark mastfrit pr Tönde, senere meget billig, nemlig til 13—14 Mark for KKK, KK og K gjennemsnitlig betalt, og gik herved hurtig over i Konsumet, saa at der af de store Tilförsler efter nævnte Maaneders Forlöb kun blev en tredie Del tilbage; Varen faldt forövrigt meget forskjelligt og opviser de samme Mærker intil 2 Mark pr Tönde Forskjel i Kvalitet og Pakning. Konsumet i Mai, Juni, Juli var beskrænket; til Rusland solgtes kun lidet, hovedsagelig paagrund af den nye russiske Toldlov fra $^1/_{13}$ Juli 1882, som paabyder en Forhöielse af Told for Indförsel af Sild dertil omtrent $1^1/_4$ Mark pr Tönde. Tilförslerne i sidstnævnte Maaneder bestod af 13,149 Tdr norsk Fedsild, 1,764 Tdr norsk Vaarsild, 386 Tdr islandsk Sild, 69 Tdr ny Matties Sild, 8,886 Tdr ny skotsk Sild, 66 Tdr ny hollandsk Sild, tilsammen 24,320 Tdr. Af norsk Fedsild var de store Mærker fremdeles meget knappe, hvorimod de smaa Sorter vare rigelig forhaanden; af nævnte Tilförsler gik det meste som Commissionsgods til Lager. Priserne stillede sig for stor og smaa Kjöbmands 20—24 Mark, Middels à 16—18 Mark, smaa Middels à 10—12 Mark, Brisling à 6—8 Mark pr Tönde. Af svensk Sild bleve de store Mærker KKK og KK godt oprömte, derimod blev af K betydeligt Forraad tilbage. Islandsk Sild fandt langsom Afsætning til noget billigere Priser, 24—25 Mark pr Tönde ab Lager. Fangsten af skotsk Mattiessild var ubetydelig og gik störste Del heraf til Hamburg og Stettin, kun höist ubetydeligt indtraf hertil Markedet; fineste Vare opnaaede indtil 110 Mark ufortoldet pr Tönde. Den nye Fangst af skotsk Ostkystsild var ret god, de hertil ankomne Julitilförsler bestod hovedsagelig af ustemplet Vare. Priserne stillede sig for Matties à 23—25 Mark for gode Mærker, full og tornbellies var mindre begjæret, förste til 36—38 Mark, sidste à 12—15 Mark ufortoldet pr Tönde. Sildeforretningen forblev i Höstemaanederne ret livlig og trods Tilförsler af c:a 85,000 Tdr af alle Sorter, dannede der sig dog intet Lager. Af norsk Fedsild blev Markedet kun tilfört i disse Maaneder 16,800 Tdr mest mindre Mærker; det vedvarende Begjær efter store Mærker kunde saaledes ikke blive tilfredsstillet. Priserne stillede sig for Middelsild à 24—27 Mark, Brislinge à 8—10 Mark ufortoldet pr Tönde. Omsætningen af de faa Tönder Kjöbmands- og Stormiddelsild skeede til Priser à 39—42 Mark og 35—38 Mark ufortoldet pr Tönde; gammel Fedsild i smaa Mærker bleve solgte meget billig til 10—17 Mark efter Störrelse og Kvalitet ufortoldet pr Tönde. Resten af Commissionslageret af svensk Sild blev solgt til Priser à 16—18 Mark for KK og 10—14 Mark for K ufortoldet pr Tönde. Resultatet af den skotske Sildefangst 1882 stod tilbage for samme i Aaret 1880, men overtraf 1881; det opfiskede Kvantum angives til c:a 650,000 Tönder. Tilförslerne af alle Sorter hertil belöb sig til c:a 65,300 Tönder. Aftrækket var saavel her som i Rusland tilfredsstillende, navnlig blev Ihlen og Matties efterspurgt. Priserne for ustemplet skotsk Sild, hvoraf der ankom i August Maaned c:a 9,800 Tdr, stillede sig for ubranded full à 34—37 Mark, ubranded Matties i August à 20—24 Mark, i Septem-

ber, October à 25—30 Mark, crownbranded opnaaede i Begyndelsen 39—42 Mark, men veg efterhaanden til 38½—38 Mark; crowbranded Mixed blev i August betalt med 31—32 Mark ufortoldet pr Tönde. Af hollandsk Sild ankom c:a 3,000 Tdr; de förste Ladninger indtraf i Slutningen af August Maaned og betingede prima Voll 40—42 Mark, Matties 30—32 Mark, senere gik Priserne tilbage à 38—35 Mark for prima Voll og 30—28 Mark for Ihlen ufortoldet pr Tönde. Fiskeriet i Holland tiltager i Betydning aarlig, Fangsten 1882 beløb sig til c:a 200,000 Tdr. Beholdningerne her ved Aarets Slutning udgjorde: 16,247 Tdr norsk Fedsild, 1,529 Tdr hollandsk Sild, 29,573 Tdr skotsk Sild, tilsammen 47,349 Tdr.

**Carl L. Meyer.**

---

**S:t Petersburg** den 31 december 1882.

(Årsberättelse för 1882.)

De förenade rikenas skeppsfart på distriktet framgår af följande öfversigt:

*Till distriktet ankommo:*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Med last från Sverige | 42 | svenska | fartyg | om | 7,248,51 tons |
| i barlast » » | 16 | » | » | » | 2,755,99 » |
| med last från utrikes ort | 86 | » | » | » | 27,710,13 » |
| i barlast » » » | 7 | » | » | » | 1,288,23 » |
| med last från Norge | 14 | » | » | » | 3,143,28 » |

*Från distriktet afgingo:*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Med last till Sverige | 41 | svenska | fartyg | om | 7,719,63 tons, |
| i barlast » » | 18 | » | » | » | 4,635,92 » |
| med last till utrikes ort | 61 | » | » | » | 17,659,69 » |
| i barlast » » » | 33 | » | » | » | 9,454,90 » |
| med last till Norge | 9 | » | » | » | 2,398,57 » |

*Till distriktet ankommo:*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Med last från Norge | 39 | norska | fartyg | om | 5,444,79 tons, |
| i barlast » » | 1 | » | » | » | 451,23 » |
| med last från utrikes ort | 396 | » | » | » | 134,887,81 » |
| i barlast » » » | 10 | » | » | » | 3,307,41 » |
| med last från Sverige | 2 | » | » | » | 332,74 » |
| i barlast » » | 1 | » | » | » | 244,30 » |

*Från distriktet afgingo:*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Med last till Norge | 6 | norska | fartyg | om | 671,50 tons, |
| i barlast » » | 6 | » | » | » | 501,51 » |
| med last till utrikes ort | 301 | » | » | » | 94,851,64 » |
| i barlast » » » | 116 | » | » | » | 41,505,07 » |
| med last till Sverige | 6 | » | » | » | 1,151,95 » |
| i barlast » » | 13 | » | » | » | 5,697,20 » |

Hela antalet *med last ankomna* fartyg utgjorde således 579 om 178,767,26 tons, hvaraf 142 svenska om 38,101,92 tons och 437 norska om 140,665,34 t.,

eller, fördeladt på de skilda hamnarna, till

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| S:t Petersburg & Cronstadt | 107 | svenska | om | 26,362,22 tons, |
| | 330 | norska | » | 107,388,93 » |
| Reval | 24 | svenska | » | 8,735,75 » |
| | 65 | norska | » | 23,523,11 » |
| Baltischport | 1 | svenskt | » | 94,— » |
| | 9 | norska | » | 3,235,68 » |
| Narva | 10 | svenska | » | 2,909,95 » |
| | 33 | norska | » | 6,517,62 » |

Antalet *med last afgångna* fartyg utgjorde 424 om 124,452,98 tons, hvaraf 111 svenska om 27,777,89 tons och 313 norska om 96,675,09 tons.

Deraf komma på de olika hamnarna:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| S:t Petersburg & Cronstadt | 84 | svenska | om | 19,719,58 tons, |
| | 250 | norska | » | 78,444,93 » |
| Reval | 26 | svenska | » | 8,003,56 » |
| | 33 | norska | » | 10,457,74 » |
| Baltischport | 3 | norska | » | 1,433,68 » |
| Narva | 1 | svenskt | » | 54,75 » |
| | 27 | norska | » | 6,338,74 » |

År 1881 utgjorde sammanlagda antalet af med last till och från distriktet ankomna och afgångna fartyg 940 om 268,343,37 tons,
och år 1882 1,003 » 303,220,24 »
hvilket alltså visar en förökning af 63 fartyg om 34,876,87 tons.

Förtjenta bruttofrakter uppgå till följande belopp:

För svenska fartyg som ankommit till

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| S:t Petersburg och Cronstadt från | Sverige | R. 33,500 | | |
| » » » | Norge | » 13,000 | | |
| » » » | utrikes ort | » 142,500 | R. | 189,000 |
| Reval » | Sverige | R. 2,700 | | |
| » » | Norge | » 2,500 | | |
| » » | utrikes ort | » 77,056 | R. | 82,256 |
| Baltischport » | Sverige | | » | 250 |
| Narva » | Norge | R. 1,040 | | |
| » » | utrikes ort | » 60,000 | R. | 61,040 |
| | | | R. | 332,546 |
| | | à 180 % | Kr. | 598,583 |

För svenska fartyg, som afgått från

| | | | |
|---|---|---|---|
| S:t Petersburg och Cronstadt till | Sverige | Kr. 78,000 | |
| » » » | Norge | » 21,000 | |
| Reval » | Sverige | » 23,050 | Kr. 122,050 |

Sammanlagda bruttofrakter af svenska fartyg Kr. 720,633

För norska fartyg som ankommit till

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| S:t Petersburg och Cronstadt från | Norge | R. 17,200 | | |
| » » » | Sverige | » 1,800 | | |
| » » » | utrikes ort | » 768,000 | R. | 787,000 |
| Reval | Norge | R. 15,450 | | |
| » | utrikes ort | » 416,630 | R. | 432,080 |
| Baltischport | Norge | R. 799 | | |
| » | utrikes ort | » 41,800 | R. | 42,599 |
| Narva | Norge | R. 7,400 | | |
| » | utrikes ort | » 61,735 | R. | 69,135 |
| | | | R. | 1,330,814 |
| | | à 180 % kurs | Kr. | 2,395,465 |

För norska fartyg, som afgått från

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| S:t Petersburg och Cronstadt till | Norge | Kr. 3,000 | | |
| » » » | Sverige | » 12,500 | Kr. | 15,500 |
| Reval | Norge | Kr. 3,000 | | |
| » | Sverige | » 4,000 | Kr. | 7,000 |
| Narva | Norge | R. 2,100 à 180 % | Kr. | 3,800 |
| | | Sammanlagda bruttofrakter af norska fartyg | Kr. | 2,421,765 |

Bruttoinkomsten af de förenade rikenas fraktfart på distriktet utgör sålunda 3,142,398 Kronor eller 458,972 Kronor mindre än år 1881.

Till Cronstadt och S:t Petersburg ankommo år 1882 2,255 fartyg af alla nationer eller 196 mindre än år 1881.

Från Sverige infördes till S:t Petersburg under loppet af år 1882 ungefär följande varor:

1,379 centner stångjern, 1,135 ringar rundjern, 681 stänger spantjern, 2,672 stänger sortjern, 9,762 centner jernmalm, 81,383 centner tackjern, 5,243 ringar 5,486 centner jerntråd, 1,664 centner 1,525 stycken jernplåt, 8,660 stycken plåtremsor, 5,000 centner tyres, 1,089 stycken hjulringar, 347 vagnshjul, 1 ångmaskin, 2,932 stycken ångpannedelar, 246 stycken maskingods, 1,158 lådor spik, 3,000 centner 1,180 kolly stål, 598 tackor bly, 1,642 kolly åkerbruksredskaper, 78 kolly mejeriredskaper, 149 stycken sprutor, 5 ångslupar, 2,900 tunnor rödfärg, 1,100 tunnor krita, 1,000 tunnor kimrök, 13,914 tunnor cement, 16,596 centner 1,250 lådor svafvel, 1,343,050 stycken eldfast tegel, 260 lådor fajans, 96 lådor ansjovis, 121 lådor tändstickor, 110 lådor kemikalier, 216 balar trämassa, 67 lådor glasvaror, 16 lådor snickeriarbeten, 13 lådor messingsvaror, 168 flaskor kopparvitriol, 881 st. slipstenar, 800 centner sandsten, 80 tons lera, 1,020 tunnor sill.

Till Reval infördes från Sverige 2,174 st. slipstenar, 70 kub.-famnar gatsten, 94 kolly jernplåt. Till Baltischport 400 tunnor sill.

Följande norska varor infördes till distriktet, nämligen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Till S:t Petersburg | 13,358 | tunnor | sill, |
| » » | 12,399 | balar | trämassa |
| » » | 1,159 | tons | trämassa |

Till S:t Petersburg 120 tons qvarts,
» » 275 » fältspat,
» Reval ..... 727 tons } trämassa,
» » ..... 3,064 kolly }
» » ..... 9,193 tunnor sill, 5,061 tunnor brissling,
» Baltischport... 1,598 tunnor sill,
» Narva ..... 6,676 » »

Från S:t Petersburg utfördes till Sverige år 1882 med 83 fartyg af olika nationer mot 158 år 1881 och 223 år 1880 hufvudsakligast följande varor:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| hampa..... | 1,515 | pud | mot | — | — | år 1881, |
| lin ..... | 8,515 | » | » | 4,200 | pud | » |
| linblår ..... | 670 | » | » | — | » | » |
| tågvirke ..... | 2,623 | » | » | 1,770 | » | » |
| mineralolja ..... | 3,712 | » | » | 9,582 | » | » |
| talg ..... | 85 | » | » | — | » | » |
| smör ..... | 1,010 | » | » | — | » | » |
| oljekakor ..... | 118,417 | » | » | 170,124 | » | » |
| solroskakor..... | 79,341 | » | » | — | » | » |
| benmjöl ..... | 191,596 | » | » | 216,569 | » | » |
| linfrö ..... | 36,293 | tschetw. | » | 18,960 | tschetw. | » |
| råg ..... | 41,227 | » | » | 208,862 | » | » |
| hvete ..... | 5,232 | » | » | — | » | » |
| bastmattor ..... | 11,800 | stycken | » | 24,775 | stycken | » |
| aspvirke ..... | 4,850 | kub.-fot | » | — | » | » |

Från Reval till Sverige:

råg ..... 15,900 tschetwert,
oljekakor ..... 25,350 centner & 110 tons.

Under samma tid utfördes från distriktet till Norge ungefär följande varor:

Från S:t Petersburg med 11 fartyg mot 30 år 1881 och 97 år 1880:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| tågvirke..... | 699 | pud | mot | 753 | pud | år 1881 |
| mineralolja ..... | 1,385 | » | » | — | » | » |
| smör ..... | 60 | » | » | — | » | » |
| linfrö ..... | 7,479 | tschetw. | » | — | tschetw. | » |
| hvete..... | 2,308 | » | » | — | » | » |
| bastmattor..... | 850 | stycken | » | 6,770 | stycken | » |

Från Reval: 1,500 tschetw. råg.
Från Narva: bräder (qvantum icke uppgifvet).
Enligt uppgift öfver totalexporten af spanmål, skeppades från S:t Petersburg år 1882:

5,560,000 tschetwert mot 4,774,650 tschetwert år 1881.

I enlighet med finansministeriets berättelse öfver Rysslands utländska handel år 1881, utgjorde det sammanräknade beloppet af in- och utförseln öfver europeiska och asiatiska gränsen samt till och från Finland 1,024,136,000 Rubel eller

exportvaror ..... Rubel 506,423,000,
importvaror ..... » 517,713,000,

omsättningen af guld och silfver i mynt och tackor icke inberäknad.

De förnämsta exportartiklarne bestodo af:

*Lifsmedel:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Spannmål | för ett värde af | R. | 241,521,000 |
| kaviar | » | » | 2,233,000 |
| smör | » | » | 1,567,000 |
| sprit och bränvin | » | » | 1,644,000 |
| tobak | » | » | 359,000 |
| öfriga varor | » | » | 3,894,000 |

*Råvaror och halffärdiga varor:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Oljekakor | för ett värde af | R. | 1,822,000 |
| läder | » | » | 3,640,000 |
| ben | » | » | 1,979,000 |
| lin | » | » | 69,783,000 |
| linblår | » | » | 6,909,000 |
| lingarn | » | » | 34,000 |
| hampa | » | » | 17,449,000 |
| hampblår | » | » | 1,294,000 |
| trävaror | » | » | 29,635,000 |
| metaller, oarbetade | » | » | 817,000 |
| pelsvaror | » | » | 8,353,000 |
| fjäder, spritad | » | » | 1,152,000 |
| pottaska | » | » | 154,000 |
| talg | » | » | 1,465,000 |
| tjära | » | » | 416,000 |
| linfrö | » | » | 32,277,000 |
| slaglinfrö | » | » | 5,921,000 |
| lump | » | » | 932,000 |
| ull | » | » | 12,056,000 |
| borst | » | » | 4,096,000 |
| andra varor | » | » | 11,377,000 |

*Lefvande djur:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Boskap | för ett värde af | R. | 10,026,000 |
| hästar | » | » | 1,671,000 |

*Fabriksprodukter:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Tågvirke | för ett värde af | R. | 946,000 |
| lärft | » | » | 602,000 |
| andra varor | » | » | 4,453,000 |

De hufvudsakligaste importartiklarne utgjordes af följande:

*Tullfria varor:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Grönsaker, färska | för ett värde af | R. | 1,550,000 |
| kalk & cement (cement betalar tull från den 1 juni 1881) | » | » | 1,007,000 |
| stenkol | » | » | 14,385,000 |
| plantor & frön | » | » | 2,406,000 |
| läder, oarbetadt | » | » | 1,431,000 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| tegel | för ett värde af | R. | 775,000 |
| landtbruksredskaper | » | » | 7,948,000 |
| böcker, kartor & noter | » | » | 3,213,000 |
| diverse | » | » | 18,686,000 |

*Lifsmedel:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ris | för ett värde af | R. | 2,797,000 |
| salt | » | » | 7,129,000 |
| grönsaker & frukter | » | » | 10,525,000 |
| ost | » | » | 891,000 |
| fisk | » | » | 8,660,000 |
| kaffe | » | » | 6,107,000 |
| tobak | » | » | 4,985,000 |
| the | » | » | 37,410,000 |
| dryckesvaror | » | » | 12,498,000 |
| andra varor | » | » | 5,501,000 |

*Råvaror och halffärdiga varor:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cement (från den 1 juni 1881) | för ett värde af | R. | 1,203,000 |
| bomull, rå | » | » | 84,499,000 |
| läder, oarbetadt | » | » | 3,211,000 |
| pelsvaror | » | » | 3,909,000 |
| silke | » | » | 10,857,000 |
| ull | » | » | 24,052,000 |
| bomullsgarn | » | » | 14,276,000 |
| metaller, oarbetade | » | » | 36,945,000 |
| gummi & guttapercha, oarb. | » | » | 2,507,000 |
| flyktiga oljor | » | » | 3,826,000 |
| färger | » | » | 16,807,000 |
| kemikalier | » | » | 18,043,000 |
| bomolja | » | » | 10,152,000 |
| andra varor | » | » | 9,756,000 |

*Fabriks- och yrkesprodukter:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gips, marmor & sten | för ett värde af | R. | 278,000 |
| fajans & porslin | » | » | 937,000 |
| glasvaror | » | » | 2,526,000 |
| metallvaror | » | » | 25,208,000 |
| maskiner & apparater | » | » | 15,134,000 |
| snickare- & svarfvarearbeten | » | » | 2,595,000 |
| skrifpapper | » | » | 1,861,000 |
| läderarbeten | » | » | 824,000 |
| lin- och hampfabrikater | » | » | 5,673,000 |
| sidenfabrikater | » | » | 2,252,000 |
| ylle- » | » | » | 7,711,000 |
| bomulls- » | » | » | 4,712,000 |
| tyll och spetsar | » | » | 1,171,000 |
| färdiga kläder | » | » | 1,999,000 |
| galanterivaror | » | » | 408,000 |
| musikal. instrumenter | » | » | 1,233,000 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ur | för ett värde af | R. | 6,440,000 |
| vaggoner | » | » | 88,000 |
| andra varor | » | » | 7,041,000 |

Rysslands tullinkomster för år 1881 uppgingo till 55,959,000 Rubel i guld och 1,567,000 Rubel i kreditsedlar.

Handelsomsättningen med Finland uppgick till ett belopp af 22,378,000 Rubel eller

| | | |
|---|---|---|
| export till Finland | 11,989,000 | Rubel, |
| *import från* » | 10,389,000 | » |

Från Ryssland utfördes till Sverige och Norge år 1881 varor för ett värde af 13,288,000 Rubel och infördes till Ryssland från de Förenade rikena varor för 6,217,000 Rubel, hvilket hvad införseln beträffar i värde öfverstiger året 1880 med 3,292,000 Rubel. Nedanstående sammanställning utvisar Rysslands handelsomsättning med Sverige och Norge under femårsperioden 1877—1881, nemligen:

| Export från Ryssland till Sverige och Norge | | Import från Sverige och Norge till Ryssland | |
|---|---|---|---|
| | Rubel | | Rubel |
| År 1877 | 20,010,200 | År 1877 | 2,019,700 |
| » 1878 | 14,082,800 | » 1878 | 3,037,250 |
| » 1879 | 12,198,000 | » 1879 | 3,519,800 |
| » 1880 | 12,124,700 | » 1880 | 2,925,400 |
| » 1881 | 13,288,000 | » 1881 | 6,217,000 |

Sjöfarten på Rysslands europeiska hamnar bestreds år 1881 af 10,612 ankommande fartyg, mätande 4,281,664 tons, hvaribland 5,028 ångfartyg om 3,192,624 tons och 10,691 afgående fartyg, mätande 4,284,704 tons, hvaribland 4,993 ångfartyg om 3,175,702 tons. Efter nationaliteterna bestodo dessa fartyg af:

| | Fartyg | | | | Tons |
|---|---|---|---|---|---|
| Ryska | 1,412 | om | 450,160 tons, deraf | 438 ångf. om | 286,732 |
| svenska | 1,483 | » | 412,822 » | 528 » | 167,454 |
| danska | 585 | » | 195,998 » | 225 » | 136,108 |
| tyska | 1,883 | » | 523,280 » | 857 » | 341,870 |
| holländska | 386 | » | 108,700 » | 53 » | 27,354 |
| belgiska | 34 | » | 32,362 » | 34 » | 32,362 |
| storbritanniska | 2,467 | » | 1,838,056 » | 2,240 » | 1,786,776 |
| italienska | 258 | » | 137,226 » | 51 » | 62,342 |
| österrikiska | 636 | » | 263,304 » | 498 » | 227,076 |
| grekiska | 860 | » | 190,644 » | 41 » | 33,898 |
| turkiska | 342 | » | 25,396 » | — » | — |
| franska | 123 | » | 103,282 » | 62 » | 90,610 |
| rumäniska | 134 | » | 4,188 » | 1 » | 42 |
| bulgariska | 3 | » | 174 » | — » | — |
| amerikanska | 6 | » | 6,056 » | — » | — |

Den omfattning i hvilken öfriga europeiska länder, Sverige och Norge undantagne, deltagit i Rysslands utländska handel år 1881, inhemtas af följande förteckning:

| | Export från Ryssland Rubel | Import till Ryssland Rubel |
|---|---|---|
| Tyskland | 148,881,000 | 219,902,000 |
| Danmark | 2,383,000 | 721,000 |
| Holland | 28,389,000 | 4,737,000 |
| Belgien | 23,857,000 | 27,692,000 |
| Storbritannien | 155,795,000 | 108,441,000 |
| Frankrike | 53,483,000 | 19,546,000 |
| Spanien | — | 2,061,000 |
| Italien | 4,719,000 | 9,535,000 |
| Österrike | 28,105,000 | 23,091,000 |
| Grekland | 1,943,000 | 2,567,000 |
| Turkiet | 9,534,000 | 22,307,000 |
| Rumänien | 8,160,000 | 945,000 |
| Nordamerik. Stat. | — | 18,315,000 |
| Sydamerik. » | — | 14,681,000 |
| Andra länder | 2,100,000 | 17,626,000 |

Importen af de förnämsta svenska och norska varor till Rysslands europeiska hamnar år 1881, jemförd med totalimporten af samma varor, synes af nedanstående sammanställning:

| | Hela importen Rubel | Import från Sverige och Norge Rubel |
|---|---|---|
| Lera | 1,085,145 | 61,436 |
| sten | 804,130 | 17,426 |
| svafvel & svafvelblomma | 267,849 | 1,544 |
| metall- & mineralmalmer | 995,879 | 58,284 |
| tjära | 799,989 | 2,713 |
| papier-maché & kartongpapp | 535,412 | 210,172 |
| parafin | 437,567 | 3,084 |
| spermacetti, fisktran etc. | 702,170 | 3,382 |
| talg | 1,256,880 | 13,410 |
| fiskfett | 50,457 | 2,316 |
| tegel | 447,400 | 30,940 |
| dräneringsrör | 327,553 | 8,383 |
| träarbeten, hjulaxlar och ekrar | 506,000 | 28,688 |
| landtbruksredskaper | 7,954,872 | 108,473 |
| fartyg | 2,911,539 | 1,770,800 |
| böcker & musikalier | 2,857,565 | 1,029 |
| fisk, marinerad | 810,963 | 15,833 |
| » saltad och rökt | 27,590 | 1,561 |
| stockfisk | 815,468 | 815,468 |
| sill | 7,165,972 | 1,674,492 |
| norsk sill (brissling) | 4,028 | 4,028 |
| skinn | 2,263,684 | 4,708 |
| » (räf etc. etc.) | 22,538 | 22,538 |
| tackjern | 9,081,046 | 183,111 |
| stångjern | 7,802,590 | 293,736 |
| jernplåt | 4,767,100 | 25,559 |
| stål | 1,415,547 | 26,599 |
| koppar & messing | 6,188,145 | 3,874 |

| | Hela importen | Import från Sverige och Norge |
|---|---|---|
| | Rubel | Rubel |
| bly | 2,860,872 | 8,374 |
| jordfärger | 408,570 | 4,564 |
| krita | 233,345 | 35,120 |
| fajans | 527,193 | 15,817 |
| » målad | 62,954 | 5,471 |
| glasvaror | 248,173 | 1,680 |
| föremål af gjutjern (oarb.) | 1,196,575 | 84,432 |
| » » (bearb.) | 1,810,584 | 3,362 |
| jern- och stålarbeten | 3,080,852 | 101,261 |
| smidesarbeten | 2,309,950 | 9,180 |
| jernarbeten öfver 5 ℔ vigt | 3,352,095 | 14,159 |
| » under » » | 2,082,640 | 7,126 |
| liar | 2,661,389 | 32,874 |
| verktyg | 2,716,452 | 7,722 |
| lokomobiler & ångmaskiner | 15,027,147 | 19,202 |
| snickare- & svarfvarearbeten | 208,382 | 1,169 |
| möbler | 1,682,718 | 2,036 |
| papper | 448,481 | 3,349 |
| tändstickor | 362,000 | 14,573 |

I enlighet med bergsdepartementets redogörelse öfver Rysslands bergsbruk producerades år 1880:

| | | |
|---|---|---|
| 69,940 | pud | bly, |
| 195,500 | » | koppar, |
| 267,800 | » | zink, |
| 27,375,370 | » | råjern. I verksamhet voro 956 jerngrufvor och uti 1,124 grufvor var arbetet inställdt. 207 masugnar voro i gång. |
| 17,940,500 | » | stångjern och plåt från 196 hyttor. I overksamhet voro 56 hyttor. |
| 18,761,300 | » | stål, hvaraf 417,700 pud puddelstål och 18,343,600 pud bessemer- och martinistål, |
| 3,208,556 | » | gjutjern, |
| 200,942,500 | » | anthracit-, sten- och brunkol, |
| 503,500 | » | chromjern, |
| 614,500 | » | manganmalm, |
| 5,500 | » | svafvel, |
| 47,571,900 | » | koksalt. |

För Rysslands bergsbruk sysselsattes år 1880 283,400 arbetare samt ångmaskiner och turbiner om tillsammans 76,090 hästkrafter.

Af naphta med biprodukter vunnos samma år 21,497,995 pud.

Dels för att befordra den inhemska industrien och dels för att skaffa landet större inkomster, förhöjdes införseltullen å vissa artiklar från den 1 juli 1882, hvarom jag vördsamligen rapporterade till Kongl. Kollegium i mina bref N:o 23 af den $\frac{14}{26}$ juni och N:o 34 af den $\frac{28 \text{ juli}}{9 \text{ aug.}}$, vid hvilket senare tillfälle äfven ett exemplar på tyska språket af den då utkomna nya tulltariffen till Kongl. Kollegium insändes.

I Cronstadt öfvervintrar ett norskt fartyg om 289,41 tons drägtighet. Försålda äro ett svenskt ångfartyg i S:t Petersburg om 9,43 tons för ett värde

af Rubel 7,000 och i Reval tvenne dito om tillsammans 268 tons. Försäljningssummorna för dessa tvenne senare hafva ej blifvit uppgifna.

Vexelkurserna på S:t Petersburgs börs den 30 december voro följande:

| | | | |
|---|---|---|---|
| London ..... | $23^{11}/_{16}$—$23^{3}/_{4}$ | Amsterdam..... | $119^{3}/_{4}$—120 |
| Hamburg ... | $200^{3}/_{4}$—$201^{1}/_{8}$ | Paris ..... | $247^{3}/_{4}$—248. |

**G. L. Sterky.**

---

**Levuka** (Fijiöarna) den 20 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Intet svenskt fartyg besökte under år 1882 distriktet. Af norska fartyg ankommo 3 om 1,463 tons med last och 3 om 1,439 tons i barlast, samtliga från utrikes ort; 5 norska fartyg om 2,548 tons afgingo med last och 1 om 354 tons i barlast, alla till utrikes ort.

Fartyg, hvilka användas till utskeppning af trävaror från Östersjön och norska kusten till Australien, torde utan svårighet kunna befraktas härstädes med Copra (kokosnötkärnor), en last för hvilken dylika fartyg äro särdeles lämpliga. De rederier, som skulle vilja inlåta sig härpå, böra meddela sig med herrar Wachsmuth & Krogmann eller Deutsche Handels- und Plantagen-Ges. i Hamburg, hvilka äro de förnämsta representanterna i Europa för Copraköpmännen i Stilla Oceanen. Under år 1881 utfördes af denna artikel 7,532 tons från Fijiöarna; det mesta deraf fördes i tyska och norska fartyg till Europa. Köpmännen härstädes finna de norska fartygen särdeles lämpliga för transport af denna vara.

De trävaror som importeras tagas i allmänhet från Britiska Columbia och Nya Zeeland; fartyg som befinna sig på vestra kusten af Amerika och önska dylika laster hit böra vända sig till herrar Renton Holmes & Co i San Francisco. I allmänhet betalas 8 à 10 £ pr standard till Fijiöarna, och äro fartygen berättigade att taga stor däckslast. Oaktadt dessa höga frakter synes det vara svårt att få fartyg på amerikanska kusten, beroende derpå att i allmänhet inga returfrakter kunna erhållas till Amerika. Hela värdet af trävaruinförseln uppgick år 1881 till 18,431 £.

Kolonien befinner sig stadd i ständig förkofran, och dess rika och fruktbara jord torde inom kort kunna lemna vida större qvantiteter af socker, kaffe, kokosnötter m. m. till export än någon nu kan ana.

**B. Kopsen.**

---

**Melbourne** (Victoria) den 31 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas skeppsfart på distriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 10 | svenska | fartyg | om | 6,592 tons, |
| » | utrikes | ort » | » | 5 | » | » | » | 2,602 » |
| » | » | » | i barlast | 2 | » | » | » | 1,406 » |
| Till | » | afgingo | med last | 6 | » | » | » | 3,230 » |
| » | » | » | i barlast | 7 | » | » | » | 4,881 » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 18 | norska | » | » | 12,792 » |
| » | utrikes | ort » | » | 11 | » | » | » | 5,936 » |
| Till | » | afgingo | » | 6 | » | » | » | 3,237 » |
| » | » | » | i barlast | 17 | » | » | » | 11,453 » |

Det förflutna året har varit ett särdeles godt år, handeln och industrien hafva blomstrat, för företagsamheten hafva nya verksamhetsområden öppnats. Byggnadsverksamheten har varit mycket liflig hela året. Priset på tegel har stigit till det dubbla mot hvad det varit förut, och har detta förorsakat ökadt användande af trävaror. Priset för dessa senare är dock lågt och det torde väl ej komma att stiga så snart, enär här finnas talrika laster från Östersjön och Amerika osålda.

Penningmarknaden var i början af året lätt, och första klassens korta papper diskonterades för 5 %, hvilket är en låg ränta för Victoria; omkring den 30 juni steg emellertid räntan till 5½ %, den 8 augusti till 6 %, den 20 november till 7 %, och för närvarande torde det ej dröja länge innan den är uppe i 8 %. Man hade hoppats på en förbättring genom att få ett nytt lån om 4,000,000 £ placeradt i London, men detta har ej lyckats.

Samtliga bankinrättningar, gasbolag, försäkringsbolag m. fl. bolag utdelade år 1882 tillsammans 475,134 £ mot 453,394 £ år 1881 och 441,226 £ år 1880.

Guldgräfningsbolagen utdelade år 1882 £ 1,338,794 mot £ 1,143,292 år 1881, £ 1,070,797 år 1880, £ 819,617 år 1879 och £ 897,814 år 1878.

Skörden synes komma att blifva underlägsen de anspråkslösa förväntningar man för någon tid gjorde sig om den.

Statsinkomsterna för de senaste tolf månaderna hafva uppgått till £5,697,894, varande £ 268,955 mera än år 1881 och £ 990,000 mera än år 1880. Inkomsten af jernvägstrafiken visar en tillväxt af £ 113,000 i jemförelse med år 1881.

Ehuru tillförseln af ull från det inre af landet icke varit så stor som under motsvarande period föregående år, har likväl en ganska stor och tillfredsställande omsättning egt rum i denna vara. Utförseln har uppgått till 140,670 balar mot 184,914 under motsvarande tid föregående år.

Frakterna hafva under senare delen af året varit tryckta, man har ej betalt mer än 15 sh. pr ton till London, och utsigterna för framtiden lofva icke någon förbättring. I allmänhet gäller att jernfartyg, vare sig segel- eller ångfartyg, äro företrädesvis eftersökta; de erhålla i allmänhet högre frakter och betala lägre assurans.

**J. B. Were.**

**Belize** (Britiska Honduras) den 29 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Af svenska fartyg ankommo 3 om 1,168 tons i barlast från utrikes ort, och 1 om 371 tons afgick med last till utrikes ort; af norska fartyg ankommo 24 om 8,670 tons i barlast från utrikes ort, 22 om 8,443 tons afgingo med last till utrikes ort.

Utförseln af koloniens vigtigaste produkter uppgick år 1882 till: mahogny 3,901,805 sup. fot, cederträ 264,948 d:o, kampeschträ 18,092 tons, kokosnötter 1,209,658 st. o. s. v.

Värdet af koloniens hela utförsel beräknas till 1,253,112 doll. och af införseln till 1,164,411 doll.

Ehuru de ångbåtar som underhålla regulier förbindelse med London verkställa en stor del af exporten härifrån, hafva likväl svenska och norska fartyg blifvit mera befraktade än man under sådana omständigheter kunde hafva väntat.

Enär både mahogny- och kampeschträ på senare tiden betalats väl i Europa, har produktionen af dessa artiklar stigit härstädes.

**Val. H. Mc Donald.**

---

**Rio de Janeiro** den 21 april 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De förenade rikenas skeppsfart på distriktet under år 1882 inhemtas af följande öfversigt:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 9 | svenska | fartyg | om | 2,394 | tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 32 | » | » | » | 11,102 | » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | » | 971 | » |
| Till | » | afgingo | med last | 34 | » | » | » | 9,026 | » |
| » | » | » | i barlast | 14 | » | » | » | 6,468 | » |
| Från | Norge | ankom | med last | 1 | norskt | » | » | 222 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 159 | » | » | » | 54,219 | » |
| » | » | » | i barlast | 5 | » | » | » | 1,259 | » |
| Till | » | afgingo | med last | 101 | » | » | » | 31,458 | » |
| » | » | » | i barlast | 54 | » | » | » | 20,026 | » |

Således utgjordes de förenade rikenas skeppsfart under år 1882 af 209 ankomna fartyg om 70,167 ton, mot 179 ankomna fartyg om 56,084 tons år 1881, hvilket utgör en ej obetydlig ökning i så väl fartygens antal som tontal.

Fraktförtjensten utgjorde under år 1882 för till distriktet med laddning ankomna 41 svenska fartyg £ 30,253, 160 norska fartyg £ 91,977 och för med laddning afgångna 34 svenska fartyg £ 14,758, 101 norska fartyg £ 35,366, tillsammans £ 172,354, hvilket visar en tillökning under år 1882 mot 1881 af £ 29,413.

Fraktmarknadens i Rio de Janeiro vexlingar under år 1882 ses af följande tabell.

| | Januari | Februari | Mars | April | Maj | Juni |
|---|---|---|---|---|---|---|
| *Segelfartyg.* | | | | | | |
| Kanalen f. order | 40 sh.—42 sh. 6 d. | 50 sh.—52 sh. 6 d. | —— | —— | —— | —— |
| Lissabon » | 40 sh.—47 sh. 6 d. | 45 sh.—50 sh. | 50 sh. | 52 sh. 6 d. | 45 sh. | —— |
| Gibraltar » | 40 sh.—47 sh. 6 d. | —— | —— | 45 sh. | —— | —— |
| Förenade Staterna Nordhamn | 22 sh. 6 d.—27 sh. 6 d. | 25 sh.—27 sh. 6 d. | —— | 17 sh. 6 d.—22 sh. 6 d. | 17 sh. 6 d.—20 sh. | 11 sh.—20 sh. |
| Förenade Staterna Sydhamn | 22 sh.—22 sh. 6 d. | 25 sh.—40 sh. | —— | 22 sh. 6 d.—25 sh. | —— | 17 sh. |
| *Ångfartyg.* | | | | | | |
| London | 50 sh. | 50 sh. | 50 sh. | 35 sh.—50 sh. | 40 sh. | 30 sh.—40 sh. |
| Liverpool | 50 sh. | 50 sh. | 40 sh. | 40 sh. | 40 sh. | 30 sh.—37 sh. 6 d. |
| Antverpen | 40 sh. | 35 sh.—40 sh. | 30 sh. | 25 sh.—30 sh. | 25 sh.—30 sh. | 25 sh.—30 sh. |
| Hamburg | 40 sh. | 35 sh.—40 sh. | 30 sh.—35 sh. | 25 sh.—30 sh. | 30 sh.—35 sh. | 30 sh. |
| Havre | 50 frs. | 50 frs. | 40 frs.—50 frs. | 30 frs.—40 frs. | 30 frs.—35 frs. | 30 frs. |
| Bordeaux | 40 frs.—50 frs. | 40 frs.—50 frs. | 40 frs.—50 frs. | 40 frs.—50 frs. | 40 frs. | 40 frs.—50 frs. |
| Marseille | 50 frs.—60 frs. | 60 frs.—70 frs. | 70 frs. | 40 frs.—60 frs. | 40 frs.—50 frs. | 50 frs. |
| New-York | 50 cts. | 50 cts.—60 cts. | 35 cts.—40 cts. | 30 cts.—60 cts. | 40 cts.—50 cts. | 25 cts.—40 cts. |

| | Juli | Augusti | September | Oktober | November | December |
|---|---|---|---|---|---|---|
| *Segelfartyg.* | | | | | | |
| Kanalen f. order | —— | —— | —— | 45 sh. | 40 sh.—47 sh. 6 d. | 50 sh. |
| Lissabon » | —— | 35 sh. | 42 sh. 6 d.—47 sh. 6 d. | 40 sh.—47 sh. 6 d. | 42 sh. 6 d.—50 sh. | 50 sh.—55 sh. |
| Gibraltar » | —— | —— | 40 sh.—45 sh. | 42 sh. 6 d. | 42 sh. 6 d.—50 sh. | 45 sh. |
| Förenade Staterna Nordhamn | 17 sh. 6 d.—20 sh. | 20 sh. | 12 sh. 6 d.—15 sh. | 15 sh.—20 sh. | 20 sh.—30 sh. | 20 sh.—25 sh. |
| Förenade Staterna Sydhamn | 17 sh. 6 d. | 22 sh. 6 d. | 17 sh. 6 d.—32 sh. | 17 sh. 6 d.—22 sh. 6 d. | 25 sh.—35 sh. | 18 sh. 6 d.—32 sh. 6 d. |
| *Ångfartyg.* | | | | | | |
| London | 30 sh. | 30 sh.—40 sh. | 40 sh.—45 sh. | 45 sh.—50 sh. | 50 sh. | 50 sh. |
| Liverpool | 30 sh. | 30 sh.—35 sh. | 50 sh. | 40 sh. | 40 sh. | 40 sh. |
| Antverpen | 25 sh. | 25 sh.—35 sh. | 35 sh.—40 sh. | 40 sh. | 40 sh. | 40 sh. |
| Hamburg | 30 sh. | 30 sh.—40 sh. | 40 sh.—45 sh. | 45 sh.—50 sh. | 50 sh. | 50 sh. |
| Havre | 30 frs. | 30 frs.—40 frs. | 40 frs. | 40 frs. | 50 frs. | 40 frs.—50 frs. |
| Bordeaux | 40 frs.—50 frs. | 50 frs. | 50 frs. | 40 frs.—50 frs. | 40 frs.—50 frs. | 40 frs.—50 frs. |
| Marseille | 40 frs.—50 frs. | 40 frs.—50 frs. | 50 frs. | 50 frs. | 60 frs. | 60 frs.—70 frs. |
| New-York | 30 cts.—50 cts. | 40 cts.—50 cts. | 40 cts.—50 cts. | 35 cts.—50 cts. | 35 cts.—40 cts. | 30 cts.—50 cts. |
| Baltimore | —— | 50 cts. | 50 cts. | 50 cts. | —— | —— |
| New-Orleans | —— | —— | —— | 50 cts. | —— | —— |

Till jemförelse bifogar jag här en öfversigt öfver skeppsfarten på Rio de Janeiro i allmänhet under år 1882.

*Skeppsfarten på Rio de Janeiro under år 1882.*

| | Ankomna | | Afgångna | |
|---|---|---|---|---|
| | Utrikes ort | Inrikes ort | Utrikes ort | Inrikes ort |
| Svenska | 29 | 1 | 27 | 6 |
| Norska | 85 | 6 | 65 | 23 |
| Danska | 11 | 1 | 9 | 4 |
| Argentinska | 5 | 1 | 3 | 1 |
| Belgiska | 29 | 4 | 31 | 4 |
| Brasilianska | 84 | 1,260 | 76 | 1,269 |
| Engelska | 504 | 75 | 437 | 123 |
| Fransyska | 132 | 23 | 130 | 23 |
| Holländska | 7 | 2 | 4 | 5 |
| Italienska | 41 | 2 | 42 | 1 |
| Nordamerikanska | 81 | 1 | 77 | 8 |
| Orientalska | 2 | — | 1 | — |
| Portugisiska | 67 | 23 | 28 | 59 |
| Ryska | 3 | — | 2 | — |
| Spanska | 76 | 2 | 29 | 50 |
| Tyska | 125 | 41 | 103 | 60 |
| Österrikiska | 5 | — | 1 | 1 |
| Summa | 1,286 | 1,442 | 1,065 | 1,637 |

Af de förenade rikenas fartygsbesättningar hafva under år 1882 här afidit 2, efterlemnats sjuke 8 och rymt 29 man.

Lästafgifterna vid hufvudstationen hafva år 1882 uppgått till Reis 2,152,700 och hälften af de vid vice-konsulsstationerna influtna lästafgifter till Reis 476,712, summa Reis 2,629,412.

Inga förändringar hafva under år 1882 förekommit i gällande dock- eller fyrafgifter.

Införseln till Rio de Janeiro i sin helhet år 1882 anses hafva varit ungefär af samma värde som 1881, hvaremot utförseln varit af ej obetydligt mindre värde än 1881.

Orsaken till den betydliga minskningen i utförselvärdet år 1882 får nästan uteslutande sökas i kaffeprisernas nedgående.

Kaffepriserna, som år 1881 voro omkring Reis 3,675 pr 10 kilogr., nedgingo år 1882 till Reis 2,925.

Utförseln af kaffe härifrån år 1882 utgjorde 4,200,590 säckar om 60 kilogr. vigt mot 4,065,921 säckar år 1881.

Hvad införseln beträffar, hafva från Sverige införts 12,990 dussin plankor, och vexlade priserna mellan Reis 27,000 och 43,000. Marknaden för Östersjöplankor var således år 1882 ej gynsam och priserna, om årets första månader undantagas, särdeles låga.

Orsaken härtill låg utan tvifvel uti en öfverspekulation i denna vara. Man räknade här på samma åtgång som förflutna år, och tog ej i betraktande att landets förbruksförmåga var i väsentlig mån förminskad till följd af de låga kaffeprisen. Byggnadsföretagsamheten var liten och timmerhandlarne gjorde inga större inköp. Då priserna nedgingo till Reis 30,000 à 31,000 pr dussin, måste importörerna låta upplägga flera af de ankomna lasterna, för att afvakta

gynsammare tider. Vid årets slut funnos mellan 3,500 och 4,000 dussin osålda.

Införseln från det öfriga Europa var också betydligt större än vanligt eller 10,877 dussin, hvari inbegripes en från Norge år 1882 ankommen laddning af $489^{11}/_{12}$ dussin plankor, då år 1881 införseln från det öfriga Europa endast var 3,141 dussin.

Importen från Nord-Amerika år 1882 utgjorde 257,841 fot mer än år 1881.

Införseln af tjära år 1882 utgjorde 1,970 tunnor, och vexlade priserna mellan Reis 19,500 och 22,000 pr tunna.

Hvad införseln af svenskt jern beträffar, har den uteslutande egt rum öfver England eller Hamburg och kan jag således ej uppgifva dess storlek, men har jag anledning antaga att den år 1882 varit ännu mindre än förflutna år.

Svenska tändstickor infördes till rätt betydliga belopp, fastän inga direkt från Sverige.

Af Jönköpings säkerhetständstickor infördes år 1882 öfver Hamburg 5,954 kistor, och vexlade priserna mellan Reis 2,200 och 2,300 pr gross.

Af öl, hvaraf införseln år 1882 var något mindre än 1881, infördes äfven något af svensk tillverkning (Lyckholms öl från Göteborg), som betingade Reis 7,250 pr dussin flaskor.

Intet norskt öl infördes deremot, så vidt mig bekant är, år 1882.

Införseln af smör i fat minskades år 1882, men ökades deremot i bleckdosor, och vexlade priserna för smör i fat mellan Reis 580 och 1,060 och för smör i dosor mellan Reis 780 och 1,240 för libra (459 grammes).

Införseln af klippfisk från Norge under år 1882 ökades något, då detta år infördes 12,433 kistor mot 11,422 år 1881.

Priserna deråt hafva under år 1882 varit högre än 1881, och har beredningen af den norska fisken i allmänhet varit sådan att den tillfredsställt förbrukarne, med undantag af att den norska fisken varit mindre hållbar än den från New-Foundland, som derför ock betingat högre priser.

Priserna å den norska klippfisken vexlade mellan Reis 22,000 och 30,000 pr brasilianskt pund (= $58^1/_6$ Kilogr.).

Vexelkursens vexlingar under år 1882 ses af nedanstående tabell.

*Vexelkursen i Rio de Janeiro år 1882.*

| | Pence pr milreis | Reis pr 1 francs | Reis pr 1 mark |
|---|---|---|---|
| Januari | $20^1/_8$ —$21^1/_2$ | 438—464 | 548—569 |
| Februari | $20^1/_4$ —$20^{15}/_{16}$ | 454—465 | 560—571 |
| Mars | $20^1/_2$ —$21^1/_4$ | 447—462 | 556—565 |
| April | $20^7/_8$ —$21^7/_8$ | 432—453 | 535—555 |
| Maj | 21 —$21^{15}/_{16}$ | 432—445 | 534—546 |
| Juni | $21^1/_8$ —$21^{15}/_{16}$ | 436—448 | 541—558 |
| Juli | $21^1/_4$ —$21^3/_4$ | 437—451 | 541—552 |
| Augusti | 21 —$21^5/_8$ | 442—453 | 543—552 |
| September | 21 —$21^7/_{16}$ | 443—453 | 544—558 |
| Oktober | 21 —$21^5/_{16}$ | 446—453 | 551—557 |
| November | $21^3/_{16}$—22 | 433—449 | 536—553 |
| December | 21 —$21^3/_4$ | 442—454 | 545—556 |

Under år 1882 ankommo till Brasilien 25,849 immigranter, hvaraf nära hälften italienare. Deribland voro äfven några hundra kineser.

Detta år väntas en ganska betydlig kinesisk invandring. Kontrakt har nemligen blifvit afslutadt emellan ett brasilianskt och ett kinesiskt bolag om införsel af flera tusen kineser, som skola stanna här åtminstone fem år.

Helsotillståndet under det förflutna året var i allmänhet godt, och äfven under innevarande år hafva, ehuru gula febern gått och ännu går rätt häftigt här i staden, våra i hamnen liggande fartygs besättningar varit alldeles förskonade derifrån, hvartill orsaken i ej ringa mån torde få sökas i den förflutna år här vidtagna åtgärd att ej tillåta under den varma årstiden från utrikes ort ankommande fartyg lägga till vid kajerna.

**G. Cederstråhle.**

---

**Kapstaden** (Kapkolonien) den 15 april 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 framgår af följande öfversigt:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 77 | svenska | fartyg | om | 28,052 tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 57 | » | » | » | 21,909 » |
| » | » | » | i barlast | 2 | » | » | » | 1,088 » |
| Till | » | afgingo | med last | 22 | » | » | » | 8,337 » |
| » | » | » | i barlast | 121 | » | » | » | 46,803 » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 13 | norska | » | » | 3,755 » |
| » | utrikes ort | » | » | 60 | » | » | » | 22,269 » |
| Till | » | afgingo | » | 11 | » | » | » | 3,843 » |
| » | » | » | i barlast | 66 | » | » | » | 25,064 » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 207 om 75,985 tons, deraf 134 svenska om 49,961 tons och 73 norska om 26,024 tons; sammanlagda antalet med last afgångna fartyg utgjorde 33 om 12,180 tons, hvaraf 22 svenska om 8,337 och 11 norska om 3,843 tons.

Från året förut qvarlågo i distriktets olika hamnar 22 svenska fartyg om 9,768 registertons och ankommo under år 1882 136 om 51,049 tons eller 7 om 4,814 tons mindre än år 1881, hvaraf 13 om 4,931 tons afseglade i början af innevarande år. Af dessa anlände 66 från Sverige med trävaror, 8 från Norge med likadan last och 44 från utrikes orter med olika slags last, och afseglade af dessa 118 utlossade fartyg endast 3 med last härifrån. De hit förtjenta bruttofrakterna belöpte sig till £ 97,590 eller £ 9,268 mindre än föregående året.

Af norska fartyg funnos i hamn vid 1882 års ingång 7 om 3,974 registertons, och hitkommo under årets lopp 73 om 26,024 tons eller 24 fartyg om 7,283 tons mer än året förut, hvaraf 3 om 1,091 tons ej blefvo segelklara förr än efter årsskiftet. Af dessa ankomna lossade 11 trälast från Norge, 12 samma slags last från Sverige och 41 hvarjehanda slags last från utrikes orter, hvaraf endast 1 erhöll returlast. De hit inseglade bruttofrakterna uppgingo till £ 51,885 eller £ 18,680 mer än året förut.

Af de med 49 svenska och 8 norska fartyg direkt till Kapkolonien från Sverige hitförda produkter voro följande de förnämsta, nämligen: 407,332

plankor, 52,191 golf- och takbräder, 1,133 bjelkar, 9 trähus, 159 spiror, 300 sträckbara trädgårdsstaket, 900 bdtr trälister och panelbräder, 50 t:r tjära, 31 spisar med tillbehör, 326 stänger och 79 knippor jern, 30 plogar med tillbehör och 52 lådor tändstickor.

Direkt från Norge infördes till denna koloni med 9 norska och 8 svenska fartyg nedanstående nämnvärda produkter, nämligen: 5,006 plankor, 576,541 golf- och takbräder, 118 spiror, 378 bdtr trälister och panelbräder, 48 lådor öl och 32 lådor tändstickor.

Hvad beträffar de förenade rikenas förnämsta utförselartikel till denna koloni, hade man väntat att ett ansenligt aftagande skulle visa sig i importen af trävaror i allmänhet under fjoråret, då den importerade qvantiteten under 1881 befanns vara så betydlig, och detta så mycket mer som det senare året lemnade i arf till år 1882 ytterst dåliga tider med ty åtföljande knapp penningtillgång, såsom i förra årsberättelsen påpekades. Men likväl utgör minskningen i den största underafdelningen, icke förädlade trävaror, ej mer än något öfver 450,000 kbft, i det att fjorårets införsel belöpte sig till 1,996,358 kbft, hvilken, i jemförelse med 1880 års, åter visar ett öfverskott af omkring samma antal kbft. Orsaken, hvarför minskningen icke blef större, ligger väl deri, att flere af våra exportörer icke följt rådet att hellre sälja i fast räkning än att konsignera, ty hade de kunnat ana, att koloniens penningmarknad och affärslif skulle gestaltat sig så ofördelaktigt, som de under fjoråret gjorde, hade de nog inställt sina konsignationer. Det är nämligen bekant, att flere laster måst säljas med en förlust af ett par hundra pund sterling, ty misstroendet köpmännen sins emellan och emellan dem och de större förbrukarne har varit så stort, att man varit rädd för att lemna kredit till andra än de få erkändt säkra handelshusen, som naturligtvis begagnat sig deraf och derför kunnat mer eller mindre bestämma noteringarna, efter som det är dem väl bekant hvilka ofantligt dryga kostnader magasinerandet af en trävarulast är förbundet med, och hvilken åtgärd derför af agenterne i det längsta undvikes.

Priset på plankor, förtullade och levererade vid köparnes upplagsplatser i Kapstaden, var vid förra årsskiftet mellan $4^3/_4$ d. och $4^1/_2$ d. pr reducerad löpande fot $3'' \times 9''$, på hyflade och spåntade golfbräder mellan $1^1/_2$ d. och $1^1/_4$ d. pr dito $1'' \times 6''$ samt på dylika listade takbräder mellan $^3/_4$ d. och $^1/_2$ d. pr dito $^1/_2'' \times 6''$, med tillägg af skilnaden mellan fraktsatserna till och landningskostnaderna i Kapstaden och koloniens öfriga hamnar för de sistnämndas marknader. Men i den mån de stora lagren förminskades, erhölls för under väg befintliga laster till sist ända upp till resp. 5 d., $1^5/_8$ d. och $^7/_8$ d. Då likväl under årets sista månader hvarje europeisk post bragte nya laster i marknaden, började noteringarna successivt falla, så att vid sista årsskiftet laster af ofvannämnda slag såldes i Kapstaden till och med så lågt som resp. $3^7/_8$ d., $1^1/_8$ d. och $^3/_8$ d. Så snart de flesta lasterna placerats flytande eller vid framkomsten och blifvit levererade samt endast några stycken voro på väg hit ut, visade marknaden åter en uppåtgående tendens, och ställa sig prisen nu i resp. $4^1/_2$ d., $1^3/_8$ d. och $^5/_8$ d., med ytterligare böjelse till stegring, som antagligen fortfar till dess denna säsongs laster komma i marknaden och genom sin mängd å nyo nedtrycka noteringarna.

Från marknaderna för jern och tjära är ingenting af intresse att förmäla, då förbrukningen af dessa artiklar af svensk tillverkning har, såsom vanligt, varit ganska inskränkt.

Under det förflutna året hafva, kanske mer än förut, tyska tändstickor importerats, och då de kunnat säljas mycket billigt, hafva de menligt inverkat på noteringarna i allmänhet. Men som de oftast äro af dålig qvalitet, hafva

de icke kunnat tillvinna sig något förtroende oaktadt askarnes yttre likhet med de svenska fabrikatens, så att de bästa svenska märkena alltid köpas af förbrukare, som föredraga en varas godhet framför hennes prisbillighet. Våra tillverkare böra derför fortfarande låta sig angeläget vara att aldrig i marknaden utsläppa en annan än god vara, som alltid rekommenderar sig sjelf, ty att, i likhet med flere tyske fabrikanter, lemna ett fabrikat, hvaraf utaf 3 tändstickor endast en fattar eld, kan väl ibland bereda vinst för dagen, om man bortser från det moraliskt oriktiga i att sälja en underhaltig vara, men ej i längden, emedan en dylik artikel snart nog blir oaktadt sin prisbillighet utan efterfrågan. Noteringarna hafva allt efter tillverkningsort och varumärke vexlat mellan 1 sh. 4 d. och 2 sh. för svafveltändstickor samt mellan 2 sh. 2 d. och 2 sh. 6 d. för säkerhetständstickor pr gross.

Angående konsulsdistriktets sjöfart och handel i sin helhet tillåter jag mig, i likhet med föregående året, redogöra för desamma hvar för sig för Kapkolonien och kolonien Natal.

Till den förra kolonien ankom ett sammanräknadt antal af 2,328 ång- och segelfartyg om 3,058,876 tons eller 16 fartyg med 517,966 tons mer än 1881. Göres en jemförelse mellan de båda åren, särskildt för ång- och särskildt för segelfartyg, finner man, att under 1882 anlände 144 ångare om 528,464 tons mer men 128 segelfartyg om 10,498 tons mindre än under 1881, hvadan sålunda äfven här den erfarenhet hemtas, att segelfartygen mer och mer undanträngas af ångarne å för de senare passande farter. Denna ångbåtstrafik måste äfven vara förenad med god vinst, efter som flera nya bolag satt in sina ångfartyg på denna linie. Så hafva vi nu utom Union Steam Ship Company och Castle Packet Company, som uppehålla den regelbundna förbindelsen med post, passagerare och gods häremellan och England, South African Line of Steamers, Clan Line of Steamers samt då och då ångbåtar från Hamburg, Antwerpen och Bordeaux. Detta segelfartygens undanträngande genom ångarne på farten mellan England och denna koloni kan dock icke anses inverka menligt på de förenade rikenas fraktfart, då högst få af våra segelfartyg brukat hitkomma med styckegodslaster från England, och hvad beträffar hitförandet af trälaster från de förenade rikena med ångfartyg, skulle detta näppeligen löna sig för andra än mycket stora ångare med ty åtföljande ofantliga laster; men då dessa lasters placerande skulle blifva förenadt med särdeles stora svårigheter, skulle ingen köpman vilja tillråda en dylik skeppning, oafsedt att, om en så stor qvantitet på en gång kastades in i marknaden, skulle denna i högsta grad ofördelaktigt påverkas deraf.

Som det torde vara af intresse att erfara, huru fraktmarknaden stält sig under fjoråret, tillåter jag mig derifrån anföra hvad som förnämligast berör de förenade rikenas sjöfartsförhållanden, nemligen trävaru-, kol- och spanmålsfrakterna. De fartyg, som under 1882 hitkommo med trälaster från hamnarna vid Bottniska Viken, voro i allmänhet befraktade för omkring £ 5. 10. 0 pr S:t Petersburg standard för lossning i Kapstaden, omkring £ 6. 0. 0 för lossning i Mossel Bay eller Algoa Bay, omkring £ 7. 15. 0 för dito i East London samt omkring £ 7. 0. 0 för lossning i Port Natal. Några få fartyg hitkommo med fraktsatser af resp. £ 6. 0. 0, £ 6. 10. 0, £ 8. 5. 0 och £ 7. 5. 0, men samtidigt anlände ett par andra med resp. £ 5. 0. 0, £ 5. 10. 0 och £ 7. 0. 0 för både East London och Port Natal, så att de förstnämnda kunna anses som medelfraktsatser. Hvad trävarufrakterna från Göteborg och de norska hamnarna angår, voro de i regeln mellan 5 sh. och 10 sh. lägre än östersjöfrakterna. Som en del fartyg ej hade större skilnad mellan fraktsatserna till Kapstaden och Port Elizabeth (Algoa Bay) än 5 sh., finner jag

anledning framhålla, att de förenade rikenas skeppsredare icke borde antaga mindre än 10 sh. tillägg för lossning i Port Elizabeth, emedan vanligen laster med den mindre fraktskilnaden blifva sålda dit, hvarest fartygen måste lossa på redden och sålunda äro utsatta för större fara än i Kapstaden, der de lossa i dockorna. Frakterna från kolhamnarna på Englands ostkust stälde sig omkring 20 sh. och från kolhamnarna i Wales omkring 21 sh. pr ton. Från de australienska och nyzeeländska hamnarna voro spanmålsfrakterna vid årets början omkring 45 sh. pr ton, men föllo sedan mer och mer, så att vid årets slut äfven 30 sh. måste antagas. De från San Francisco och Valparaiso erhållna spanmålsfrakterna voro i början af året resp. 70 sh. och 55 sh., men nedgingo mot slutet till 45 sh. och 35 sh.

Om man jemför fjorårets hela import med 1881 års, finner man, att den förra värderades till £ 9,372,019 och den senare till £ 9,227,171, eller att den förra öfversköt den senare med £ 144,848. Skulle man döma häraf, förledes man lätt till den tro, att koloniens handelsförhållanden stält sig rätt gynsamt under fjoråret, men kolonisterna sjelfva veta, att detta, ty värr, långt ifrån varit fallet, då kolonien på många år ej genomgått så svåra pröfningar som just under 1882. Det måste derför finnas någon orsak, som gifvit anledning till, att fjorårets införsel det oaktadt bragts upp till en så stor summa, och vid en närmare granskning erfar man, att det berott på, att för Kapguvernementet importerades materialier för de offentliga arbetena m. m. och för brittiska regeringens räkning krigspersedlar m. m. för tillsammans £ 522,517 mer än 1881 eller £ 790,317 mot £ 267,800. Afdragas dessa respektiva belopp från de båda årens totalimport, visar den återstående införseln af handelsvaror en summa af £ 8,959,371 för 1881 och £ 8,581,702 för 1882 eller en minskad varuinförsel af £ 377,669 för det senare året, som förnämligast kommer på följande artiklar, nemligen: åkerbruksredskap, maltdrycker, smör, urmakare- och guldsmedsarbeten, kaffe, korn, hvetemjöl, majs, hafre, bomullsvaror, galanteri och korta varor, jernmanufakturvaror, maskinerier, konserverade kryddkrämareartiklar, sadelmakarearbeten, tvål, vin samt trävaror. Deremot visa nedannämnda varor en ganska ansenligt ökad import, nemligen: apoteksvaror, beklädnadsartiklar, säckar, möbler och tapetserarevaror, hvete, *dynamit och sprängämnen, jern i plåtar, lädervaror, musikaliska instrument*, mineralolja, färger och färgstofter, socker samt yllevaror.

I nedanstående tabell finnas de förnämsta importartiklarne under fjoråret upptagna, ordnade efter deras totalvärde och jemförda med motsvarande artiklar under år 1881.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Galanteri- och korta varor | £ 808,626 | mot | £ 812,698 | år 1881 |
| Jernmanufakturvaror | » 665,005 | » | 738,874 | » |
| Beklädnadsartiklar | » 633,136 | » | 594,501 | » |
| Bomullsvaror | » 618,435 | » | 666,125 | » |
| Läder och lädervaror | » 498,340 | » | 483.665 | » |
| Socker, oraffineradt | » 404,267 | » | 343,974 | » |
| Yllevaror | » 393,196 | » | 312,090 | » |
| Finare kryddkrämareartiklar | » 311,202 | » | 354,471 | » |
| Möbler och tapetserarevaror | » 244,054 | » | 235,447 | » |
| Hvete | » 240,441 | » | 159,683 | » |
| Maltdrycker | » 177,147 | » | 190,830 | » |
| Jern i plåtar | » 157,773 | » | 135,865 | » |
| Spritdrycker, alla slag | » 149,764 | » | 160,532 | » |
| Kaffe | » 146,750 | » | 266,845 | » |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Hvetemjöl | £ 136,303 | mot | £ 188,587 | år | 1881 |
| Maskinerier | » 128,734 | » | 213,062 | » | |
| Pappershandelsartiklar | » 128,058 | » | 125,858 | » | |
| Trävaror, icke förädlade | » 124,649 | » | 145,744 | » | |
| Stenkol, koks och patentbränsle | » 114,162 | » | 123,640 | » | |
| Apoteksvaror | » 104,846 | » | 87,068 | » | |
| Dynamit och sprängämnen | » 103,375 | » | 23,430 | » | |
| Sadelmakarearbeten | » 98,918 | » | 141,868 | » | |
| Sockerbagarevaror | » 95,700 | » | 97,065 | » | |
| Juvelerarearbeten | » 90,448 | » | 134,229 | » | |
| Hattar, alla slag | » 83,708 | » | 79,728 | » | |
| Smör | » 73,632 | » | 85,330 | » | |
| Tryckta böcker | » 71,374 | » | 66,839 | » | |
| Musikaliska instrument | » 67,801 | » | 69,601 | » | |
| Vin | » 67,146 | » | 77,798 | » | |

Koloniens hela utförsel, undantagandes diamantexporten, värderades till £ 4,331,626 mot £ 4,140,042 året förut eller visade ett öfverskott af £ 191,584 för fjoråret, som förnämligast kommer på artiklarne kopparmalm, strutsfjädrar, skinn och hudar. Ull deremot visar en minskad utförsel.

Ordnas exportartiklarne enligt totalvärde med angifven mängd, ter tabellen sig på följande sätt:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Ull | 41,689,119 | skålp., | värderade | till | £ 2,062,180 |
| Strutsfjädrar | 253,954 | » | » | » | 1,093,989 |
| Kopparmalm | 19,669 | tons | » | » | 394,032 |
| Skinn, får- och get-, | 3,101,840 | st. | » | » | 345,438 |
| Hår, angora- | 3,776,657 | skålp. | » | » | 253,128 |
| Hudar | 110,562 | st. | » | » | 57,919 |
| Fisk, saltad | 4,066,787 | skålp. | » | » | 26,334 |
| Vin | 46,724 | gallons | » | » | 11,658 |
| Aloe | 809,907 | skålp. | » | » | 10,841 |
| Vinsten | 219,839 | » | » | » | 5,622 |
| Elfenben | 10,263 | » | » | » | 4,019 |
| Hafre | 1,184,704 | » | » | » | 6,394 |
| Horn, nötkreaturs- | 309,662 | st. | » | » | 6,799 |

Jemföras båda årens export af de vigtigaste produkterna, visar fjoråret en minskad utförsel af ull af 1,081,125 ℔ och £ 119,757, en ökad af strutsfjädrar af 60,342 ℔ och £ 199,748, af kopparmalm af 6,535 tons och £ 132,922, af får- och getskinn af 342,327 st. och £ 58,586, en minskad af angorahår af 369,471 ℔ och £ 9,532, af hudar af 4,443 st. men ökad i värde af £ 7,996 samt en minskad af saltad fisk af 340,419 ℔ och £ 7,094.

En klagan gör sig allt mer och mer gällande bland koloniens ullexportörer, att denna artikel försämras år från år, så att, om kolonien tänker hålla jemna steg med öfriga ullproducerande länder, måste åtgärder vidtagas för att förbättra och förädla hennes fårraser. De framhålla derför såsom högst önskligt och nödvändigt för uppnåendet af ett dylikt resultat, att erkändt utmärkta fårraser importeras för att korsas med de inhemska, att större akt gifves åt fårens uppfödande hvad beträffar lämpliga betesmarker, och att klippningarna ske med tillräckligt långa mellanrum, samt slutligen och icke minst, att all omsorg egnas ullens tvättning och inpackning, emedan köparne å Londonmarknaden fästa särdeles mycket afseende vid dessa omständigheter vid sina prisofferter.

Ehuru exporten af strutsfjädrar icke obetydligt ökats, hafva dock samma tryckta konjunkturer fortfarit såsom en följd af öfverproduktion, men är det att antaga, det denna artikel skall intaga en bättre ställning hädanefter, emedan landtbrukarne funnit, att det endast lönar sig att uppföda strutsar, om lämplig mark finnes på deras egendomar för att sjelfve uppdraga strutsarnes föda, så att den ej behöfver köpas.

Nedanstående tabell utvisar huru strutsfjäderindustrien utvecklat sig under de sista tio åren:

| | Vigt ℔ | Värde £ | Medelpris pr ℔ |
|---|---|---|---|
| 1872 | 26,695 | 158,124 | £ 6. 0 |
| 1873 | 31,281 | 159,677 | » 5. 0 |
| 1874 | 36,829 | 205,604 | » 5. 10 |
| 1875 | 49,569 | 304,933 | » 6. 0 |
| 1876 | 59,941 | 341,020 | » 5. 10 |
| 1877 | 65,496 | 393,406 | » 6. 0 |
| 1878 | 81,226 | 591,859 | » 7. 0 |
| 1879 | 96,582 | 653,750 | » 6. 10 |
| 1880 | 163,065 | 883,632 | » 5. 0 |
| 1881 | 193,621 | 894,241 | » 4. 10 |
| 1882 | 253,951 | 1,093,989 | » 4. 0 |

Tulluppbörden under året lemnade ett belopp af £ 1,252,249 eller £ 38,981 mindre än nästförlidna år.

Hvad beträffar jernvägsbyggandet, har Beaufort West Extension Line under året i det närmaste utsträckts till Victoria West, och hafva utstakningar egt rum mellan Orange River och Kimberley, hvars resultat kommer att framläggas för koloniens parlament för fastställelse vid dess nästa session.

Under året har telegrafkorrespondensen betydligt ökats, i det att 621,269 telegram befordrades mot 541,547 år 1881, för hvilka telegrafverket uppburit resp. £ 98,492 och £ 63,597. Detta öfverskott beror delvis af att 11 nya telegrafstationer öppnats och delvis af de nedsatta befordringsafgifterna. Vid årets slut funnos 128 telegrafstationer, och var längden af telegraflinierna 3,466 eng. mil, samt intogo de uppsatta trådledningarna en sträcka af 6,951 mil.

Som under Englands krig i Egypten telegrafförbindelsen öfver detta land med Europa afbröts, gjorde sig behofvet af en kabel till högst känbart, och hafva förslag sedan dess framkommit att nedlägga en kabel utefter Afrikas vestkust. Det har likväl påpekats af sakkunnige, att denna fråga blifvit för tidigt väckt, emedan om en annan kabel nedlades, skulle denna icke kunna påräkna större trafik och inkomster än som behöfdes för tjenstemännens aflöning, och sålunda icke kunna lemna något till att betäcka räntan å anläggningskapitalet. Härmed är dock icke sagdt, att den tid ej snart kan inträffa, då det bör betala sig för en dylik kabel.

Det koloniala postverket ligger i underhandling om att ingå i Verldspostföreningen, och vore det önskligt, att resultatet af öfverläggningarna blefve denna kolonis anslutning till densamma.

Under fjoråret bedrefvos koloniens hamnarbeten med kraft, och i slutet af året blef den i Kapstadens dockor byggda torrdockan, ett mästerverk, hvars like icke finnes på denna sidan eqvatorn, färdig att begagnas, och var det första fartyg, som der intogs för att reparera, norska barkskeppet »Mindet» från Drammen. Genom detta storartade arbetes fullbordande är Kapstaden nu i stånd att reparera de största fartyg.

Ehuru förhållandena på diamantfälten varit så dystra, ha dock grufvorna

bearbetats, och kan den intägt, som der gjorts, nog i rundt tal uppskattas till £ 3,000,000.

Guldgräfningen, trodde man, skulle lemna lysande resultat, till följd af att nya guldfält upptäckts i Transvaal, men dessa, de s. k. De Kaap Gold Fields, befunnos sedermera alldeles icke motsvara förväntningarna, så att de fleste, som ditrest, vid första tillfälle åter lemnade dem. Det öfver denna koloni utskeppade guldstoft vägde 4,906 ounces, af ett värde af £ 14,635, mot 4,706 ounces, uppskattade till £ 17,676, året förut.

Kastar man en återblick på fjorårets anmärkningsvärdare tilldragelser, finner man, att kolonien haft att genomgå, såsom förut anmärkts, en mycket svår kris, som nog under lång tid kommer att lemna spår efter sig. Handeln och näringarna hafva nemligen befunnit sig i en ovanligt tryckt ställning öfver hela kolonien, så att följden blifvit, det konkurserna under året ökats i högst ansenlig grad. Antalet anmälda i kolonien, med undantag af dem som inträffat i Griqualand West, der ett särskildt register föres, uppgick under förra delen af 1881 till 151 och under senare delen till 230, men under de motsvarande delarne af fjoråret belöpte de sig till resp. 496 och 500, det senare året sålunda utvisande ett betydligt mer än dubbelt så stort antal i jemförelse med 1881. Ibland dessa cessioner märkas flere bland de gamla, aktade handelshusen, som i fallet dragit en hel mängd mindre firmor med sig. Till det ofvanstående antalet komma dessutom de ackorder, som på enskild väg uppgjorts. Huru stora flere af dessa fallissement än varit, kommer dock intet upp mot Cape Commercial Banks, hvars skulder öfverstiga en half million pund sterling. Detta slut på bankens verksamhet var visserligen icke helt och hållet oväntadt, då man visste att de inteckningar, banken höll i Transvaal, förlorat största delen af sitt värde sedan detta land af England återlemnats till dess bebyggare. Som det var en bank med obegränsad ansvarighet, få nu aktieegarne, som till stor del bestå af äldre personer, hvilka der insatt sina besparingar, tillskjuta det felande kapitalet, hvilket gör att känningarna deraf spridts i vida kretsar öfver hela kolonien.

Att diamantfälten skulle svårast hemsökas af denna kris, var naturligt till följd af den öfverspekulation i aktier, som, i förra årsberättelsen omnämd, der egt rum, och ökades krisen ännu mer genom diamanternas prisfall i Europa, förorsakadt delvis af den mindre efterfrågan från Förenta Staterna och Ostindien och delvis af forcerad försäljning å några större diamantinnehafvares i London sida, hvilka genom olycklig aktiespekulation blefvo nödsakade att realisera sina lager. Det är nu fråga om att sammansmälta alla diamantbolagen till ett stort, kapitalstarkt kompani, och om detta förslag går igenom, är det meningen att ej utsläppa större qvantiteter i marknaden än att ett nöjaktigt pris kan uppnås.

Till råga på olyckan blef också vestra delen af kolonien hemsökt af smittkopporna, hvilkas utbrott jag i en föregående rapport omnämnde, hvilket i sin mån hämmande inverkade på varuutbytet, till följd af de försigtighetsåtgärder, som de af smittan oberörda platserna vidtogo, och af att de stora australienska ångarne, som brukade anlöpa Kapstaden för att kola, togo vägen genom Suezkanalen. Helsotillståndet är nu godt öfver hela kolonien.

Lägges till dessa vidrigheter, att i flere delar af kolonien svår torka uppstod, som nödvändiggjorde importerandet af stora qvantiteter spanmål och mjöl, kan det icke förundra en, att år 1882 utfallit så olyckligt för denna koloni. För att så mycket som möjligt söka förtaga verkningarna af en svår torka har Kapguvernementet utnämnt en kommission, som nu är sysselsatt med att ut-

arbeta planer för att medelst konstgjord bevattning göra kolonien mindre beroende af en sådan.

I sammanhang med de dåliga tiderna anser jag mig böra påpeka, att Kapkolonien för närvarande ej är det land unge kontorister böra välja vid emigration från de Förenade rikena, och vore det önskligt, att större offentlighet kunde gifvas åt denna underrättelse, på det att de icke måtte hitresa, ty flere landsmän hafva måst gå i många månader utan att få någon sysselsättning, och med nästan hvarje post måste jag sända afrådande svar på gjorda förfrågningar.

Om vi nu öfvergå till kolonien Natals sjöfarts- och handelsförhållanden, finna vi, att denna koloni besöktes under 1882 af 397 ång- och segelfartyg om 244,636 tons eller af 5 fartyg och 24,540 tons mer än det nästföregående året.

| | | |
|---|---|---|
| Hela importen värderades till | £ | 2,213,538 |
| mot år 1881 | » | 1,912,856 |
| och visade sålunda en ökning af | £ | 300,682 |
| under det att exporten, som år 1881 uppgick till | » | 768,038 |
| under fjoråret belöpte sig till | » | 731,809 |
| och sålunda minskades med | £ | 36,229 |

Jemföras deremot endast beloppen af koloniens egna exportprodukter under dessa år, £ 715,658 och £ 681,488, blir minskningen något öfver £ 2,000 mer eller £ 34,170.

De största importartiklarne under år 1882, jemförda med motsvarande artiklar året förut, voro:

| | 1882 | | | 1881 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mängd | | Värde £ | Mängd | | Värde £ |
| Beklädnadsartiklar | | | 214,690 | | | 162,436 |
| Galanteri- och korta varor | | | 187,559 | | | 155,380 |
| Lädermanufakturvaror | | | 127,509 | | | 78,775 |
| Jernmanufakturvaror | | | 114,723 | | | 93,830 |
| Jern, alla slag | 5,378 | tons | 86,685 | 5,126 | tons | 76,644 |
| Bomullsvaror | 4,149,678 | yards | 82,371 | 2,747,413 | yards | 57,087 |
| Filtar, säng- och res-, | 130,057 | par | 72,302 | 86,974 | par | 43,949 |
| Spritdrycker | 186,145 | gallons | 66,681 | 145,199 | gallons | 56,806 |
| Maltdrycker | 534,403 | » | 66,275 | 664,470 | » | 80,479 |
| Mjöl och kli | 45,442 | tunnor | 57,305 | 109,353 | tunnor | 127,120 |
| Finare kryddkräm.-varor | | | 49,255 | | | 36,178 |
| Kaffe | 29,680 | cwts | 48,331 | 19,380 | cwts | 39,578 |
| Möbler och tapets.-varor | | | 47,468 | | | 42,343 |
| Preserv. kött, frukt m. m. | | | 46,364 | | | 42,865 |
| Maskinerier | | | 37,989 | | | 31,806 |
| Apoteksvaror | | | 35,002 | | | 23,446 |

En likadan uppställning af exporten af koloniens produkter visar följande siffror:

| | 1882 | | | 1881 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mängd | | Värde £ | Mängd | | Värde £ |
| Ull | 14,056,126 | skålp. | 481,449 | 12,578,781 | skålp. | 450,938 |
| Socker, oraffineradt | 82,828 | cwts | 84,668 | 171,787 | cwts | 172,237 |
| Hudar | 250,928 | st. | 60,165 | 210,772 | st. | 52,528 |
| Strutsfjädrar | 3,247 | skålp. | 20,085 | 1,828 | skålp. | 11,926 |
| Hår, angora-, | 242,613 | » | 13,130 | 203,351 | » | 9,584 |

| | 1882 Mängd | Värde £ | 1881 Mängd | Värde £ |
|---|---|---|---|---|
| Elfenben | 14,690 skålp. | 5,060 | 13,966 skålp. | 4,084 |
| Skinn, kalf-, får- och get | 93,469 st. | 3,672 | 77,178 st. | 2,954 |
| Majs | 173 qrs | 2,912 | 38 qrs | 78 |
| Arrowrot | 1,072 cwts | 2,050 | 1,491 cwts | 2,865 |
| Frukt, rå | 4,719 koll. | 1,851 | 2,079 koll. | 542 |
| Horn, nötkreaturs- | 126,906 st. | 1,496 | 52,677 st. | 584 |
| Skinn, Wildebeeste-, Buck- och Qvagga- | 8,144 » | 1,401 | 9,337 » | 700 |

Tulluppbörden för fjoråret visade en summa af £ 221,043 mot £ 201,227 året förut. Enligt tullrapporterna importerades gods direkt från Sverige, hvarunder dé från Norge införda äfven måste vara inbegripna, till värde af £ 66,715.

Det öfver kolonien Natal exporterade guld i stoft och stänger visar deremot en särdeles stor tillväxt i jemförelse med utförseln år 1881 eller £ 6,865 mot £ 276.

Äfven Natal hade att kämpa mot dåliga tider under fjoråret, så att ganska mycket folk lemnade kolonien och reste till Australien, dit icke så få personer, isynnerhet handtverkare, ock begåfvo sig från Kapkolonien.

Beträffande immigrationen anlände i slutet af sistlidne Augusti åtskillige norske utvandrare till Natal och erhöllo jord å en plats vid namn Marburg vid floden Umzimkulle, omkring 100 eng. mil från Port Natal, för att der egna sig åt jordbruk och boskapsskötsel. Derifrån ingå nu underrättelser att majsskörden slagit fel, emedan sådden skedde under orätt årstid samt på mindre lämplig mark, hvarför flere af männen måste söka sig annan sysselsättning och qvinnorna taga tjenst till nästa såningstid, då det vore önskligt att deras arbete kröntes med bättre framgång.

Hvad de politiska förhållandena beträffar, såg det ut som om Kapkolonien skulle i början af fjoråret vara nära ett nytt krig med basuterne, emedan de underrättades, att om de icke gingo in på de af guvernören erbjudna vilkor före den 15 mars, skulle dessa återkallas. Kapministèren hade också erhållit britiska kabinettets tillåtelse att i händelse af krigslycka få göra med Basutoland hvad Kap-parlamentet godkände. Som stämningen dock inom kolonien syntes vara emot ett nytt krig, ville ministèren först handla efter att hafva rådgjort med parlamentet, som inkallades och hvars majoritet uttalade sig för en fredlig politik. Med anledning deraf återkallade ministèren proklamationen om basuternes afväpning, som förorsakat det förra kriget, samt fordrade endast af dem betalning af hytteskatt och laglydnad. Men som flere af deras höfdingar det oaktadt företogo åtskilliga handlingar, vittnande om ringaktning af koloniens myndighet, afreste först ministern för infödinge-angelägenheterna och senare premierministern till Basutoland för att förmå dem återvända till laglydnad, varnande dem för följderna af deras halsstarrighet. Icke desto mindre företog sig en höfding èn tid derefter att på eget bevåg anfalla en af de lojale höfdingarne, och, ehuru detta fredsbrott blef återställdt, ansåg ministèren denna tilltragelse vigtig nog för att åter sammankalla parlamentet i början af innevarande år, då ministèren gafs fria händer och uppdrogs att till nästa parlamentssession, som troligen kommer att ega rum i nästinstundande juni, förskaffa alla erforderliga upplysningar rörande basutofrågan.

I infödinge-territorierna syntes ock på föråret oroligheter vara förestående,

till följd af att en del vid gränsen till Emigrant Tembuland boende bönder inträngt i och tagit en del af detsamma i besittning. Ordningen återställdes på så sätt, att bönderne beviljades tillfällig betesrätt för sina hjordar, under vilkor att de för framtiden ej skulle öfverskrida den af en sedan tillsatt kommission utstakade gränslinie. En annan sammanstötning af hvite och svarte var nära att ega rum vid Henderson Reserve, emedan de hvite hotade att bortdrifva de senare, om styrelsen ej flyttade desse till en annan trakt. Som ministèren genast ditsände trupper, har hotelsen ännu ej satts i verket.

Vid årets början erbjöd britiska regeringen Natal sjelfstyrelse, men med anledning af dåliga tider, ovissheten rörande anordningarna i Zululand samt orolighetsrörelserna i Basutoland, afslogs detta erbjudande. Under tiden hade engelska kabinettet beslutit återinsätta Cetywayo som herskare öfver en del af Zululand, och efter att i midten af året hafva sändts på ett besök till England, landade han slutligen i sitt återerhållna rike i begynnelsen af innevarande år. Likväl är icke mycket godt att vänta af detta delvisa återinsättande, då hela zulufolket sålunda ej blir i tillfälle att blicka upp till honom såsom den högsta myndighet i Zululand.

Sedan Transvaal lyckligen tillkämpade sig oberoende af England, har det dock ej fått så att säga sitta i orubbadt bo, ty under år 1882 har det haft att bland befolkningen utskrifva krigsexpeditioner mot höfdingarne Mampoer och Mapoch, hvilket känts mycket betungande. Ej heller synes styrelsen haft mycken myndighet öfver folket, då hon ej kunnat undertrycka flere fribytareskarors plundringar på sydvestra gränsen.

Orange Free State har under fjoråret haft att glädja sig åt ostörd utveckling.

C. G. Åkerberg.

---

**Lissabon** den 6 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 framgår af följande öfversigt:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 27 | svenska | fartyg | om 7,079 | tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 37 | » | » | 15,085 | » |
| » | » | » | i barlast | 27 | » | » | 8,073 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 46 | » | » | 12,843 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 26 | » | » | 9,113 | » |
| » | » | » | i barlast | 16 | » | » | 6,355 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 44 | norska | fartyg | om 12,810 | » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | 1,247 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 154 | » | » | 56,993 | » |
| » | » | » | i barlast | 67 | » | » | 18,739 | » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 106 | » | » | 28,889 | » |
| » | » | » | i barlast | 4 | » | » | 1,407 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 67 | » | » | 22,684 | » |
| » | » | » | i barlast | 83 | » | » | 33,318 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 262 om 91,967 tons, deraf 64 svenska om 22,164 tons och 198 norska om 69,803 tons; sammanlagda antalet med last afgångna fartyg utgjorde 245 om 73,529 tons, deraf 72 svenska om 21,956 tons och 173 norska om 51,573 tons.

Fraktförtjensterna för de svenska handelsoperationer realiserande fartygen uppgingo, efter nogast möjliga beräkningar, till £ 34,991 eller £ 11,829 mindre än under näst föregående året.

Af de ofvan anförda fartygen voro 20 drifna med ånga och således 9, drägtiga 3,495 tons, mindre än under näst föregående året.

De särskildt i Lissabon handelsoperationer realiserande fartygen under svensk flagg utgjorde 38, drägtiga 12,877 tons, och dit inlupo för öfrigt 9 svenska fartyg, drägtiga 2,336 tons, i haveri för ordres etc. etc.

Fraktförtjensterna för de norska handelsoperationer realiserande fartygen belöpte sig, efter nogast möjliga beräkningar, till £ 111,538 eller £ 11,991 mera än under det näst föregående året.

Af de ofvan anförda norska fartygen voro 63, drägtiga 21,731 tons, drifna med ånga eller 4 fartyg, drägtiga 5,009 tons, mera än under 1881.

Särskildt till Lissabon inkommo 108 norska handelsoperationer realiserande fartyg, drägtiga 38,486 tons, och 18 fartyg, drägtiga 5,109 tons, dels i haveri, dels för ordres m. m.

Den förenade svensk-norska sjöfarten inom distriktet, jemförd med 1881 års siffror, utvisar en minskning af 22 fartyg, men en tillökning i drägtighet af 664 tons och ett tillägg i fraktförtjensterna af £ 162.

Hvad svenska produkter beträffar, bör upplysas, att behållningarna af svenskt jern och stål äro i Lissabon för tillfället jemförelsevis stora och utsigterna till någon framstående sommarimport i samma proportion inskränkta.

Begärligheten efter engelskt jern är, till svenska exportörers förfång, fortfarande i stigande.

Samma förhållande observeras äfven beträffande jernförbrukningen i norra Portugal, som fyller sina behof från Oporto, der den magasinerade varan lärer äfven för närvarande vara betydlig.

Distriktets direkta jern- och stålimport med svenska och norska fartyg, trots under sommaren af portugisiska regeringen beviljade betydliga tullnedsättningar, torde ej hafva öfverstigit 3,800,000 kilos, under det att rikets hela import steg till 16,984,000 kilos jern (emot 16,837,000 kilos 1881) och 990,000 kilos stål (emot 794,000 kilos 1881). Likväl bör medgifvas att, på grund af allt lättare ångfartygskommunikationer, ansenligare partier jern och stål från Sverige under främmande flaggor införts än under föregående år varit fallet.

Med plankor och bjelkar är den portugisiska marknaden för tillfället belamrad.

Af 14 fots, 3 tums, 9 tums plankor infördes från Sverige ej mindre än 28,000 tolfter, förutom 3,800 bjelkar, under det att rikets totala import belöpt sig till £ 2,158,000 löpande metres plankor och 110,000 löpande metres bjelkar.

Goda svenska plankor hafva under hela seglationsperioden lätt funnit afnämare till 12,500 reis pr tolft längs strand eller cirka 2,000 reis mindre längs fartyg.

Från Göteborg hafva på senare tider inkommit 3 laster hyflade bräder, fönsterkarmar, färdiggjorda dörrar m. m. till priser varierande efter dimensioner och qvalitet. Nämnde vackra, ändamålsenliga artiklar tros af sakkunnige här gå en gynnande framtid till mötes.

Portugals trävaruimport göres numera nästan uteslutande på beställning, hvarför konsignationer af sämre virke lätt medföra förluster.

Canada-plankor och Pensacola-bjelkar, år efter år i större qvantiteter införda, lägga sig för öfrigt i vägen för realiserandet af höga svenska pretentioner.

Planklasterna från Norrland hafva lyckligtvis i allmänhet framkommit mera fläckfria än förr. Faller regn på planklast vid dess intagande, beröfvar detta en stor del af sammas värde vid lossning ur tilltäppt rum efter lång resa.

Öfriga svenska produkter och industriartiklar, i smärre qvantiteter hitförda, hafva ej rönt någon framstående afsättning eller lemnat några uppmuntrande vinster.

Under svenska flaggan infördes från engelska hamnar cirka 3,000 tons stenkol, en obetydlighet jemförd med rikets import af 368,000 tons, förutom ansenligt qvantum, lossadt vid Cap Verds-ön S:t Vincent.

Beträffande rikets exportvaror, bör i främsta rummet anmärkas, att saltskörden utföll till qvantitet och qvalitet tillfredsställande, hvarför prisen för grof hvitvara i Lissabon och S:t Ybes på sommaren successivt föllo från 3,000 reis till nuvarande notering af 1,600 reis pr Moj (Moio) af 828 litres längs fartyg.

Årets afskeppning från Lissabon till Skandinavien var ej så omfattande som vanligt, deremot på hösten från S:t Ybes särdeles liflig.

Vid ansenliga förråd på begge platserna och måttlig efterfrågan sedan årets början från storkonsumenterna, Sverige och Norge, har man ingen anledning förvänta någon prisstegring före sommaren, då tillverkningen beror på soligt väder och nordlig vind.

Portugisisk kork har fortfarande i stora qvantiteter direkt och indirekt (via Hull) till Sverige afskeppats.

Konsulatet har ej att i år, såsom vanligt, omförmäla några prisförhöjningar, tillgången på finare märken varande, till följd af sparsamma beställningar från England och Nordamerika, för närvarande ymnig.

Rikets vinskörd utföll öfver hufvud taget tillfredsställande och söder om Estrella-bergskedjan, ända ned till Tajos stränder, på de flesta ställen riklig.

Prisen variera i oändlighet efter varans ålder och beskaffenhet. Till Bordeaux isynnerhet hafva stora qvantiteter medelklassigt rödt vin fortfarande afgått för att, efter förädling, reexporteras till norden.

Underrättelserna från Madeira hafva äfven varit gynnande, ehuru öns vinstockar under senaste decenniet mer och mer gifvit vika för sockerrör. För öfrigt är ej Madeiravinet på långt när så efterfrågadt som förr. Gammal fin vara, numera magasinerad på få händer, betingar emellertid högt pris.

Portugals produktion af spannmål och rotfrukter, ehuru ymnigare än de näst föregående årens, lemnade mycket öfrigt att önska.

Importen, hufvudsakligen från Nordamerika, uppgick till 107,178,000 kilogram hvete, 3,120,000 kilogram hvetemjöl, 21,085,000 kilogram majs, 6,973,000 kilogram bönor och 3,148,000 kilogram potatis.

Ett berömvärdt försök af en patriot att, med flera tunnor portugisiskt s. k. tre-månaders-hvete (trigotrimestre) från Everatrakten, ur svensk jord frambringa ett hastigt mognande, nytt hveteslag lärer ej hafva lemnat något uppmuntrande resultat.

På samma gång som den portugisiska handelsflottan under senare år betydligen aftagit, har den främmande ångfarten i portugisiska hamnar ansenligen tillvuxit.

Under året besöktes ensamt Lissabon af 1,370 ångfartyg, hvaraf en stor del transatlantiska paketfartyg af från 2,000 till 3,000 tons drägtighet.

Handels- och bankaffärer hafva, under åtnjutande af politiskt lugn, fortfarande mycket utvecklats.

Bland öfriga importvaror böra nämnas 20,780,000 kilogr. socker, 19,722,000 kilogram klippfisk, 3,304,000 kilogram bomull, 2,387,000 kilogram kaffe, 315,000 kilogram thé, 1,770,000 kilogram tobak och 1,024,000 kilogram sirap.

Bland exportartiklar böra anföras 7,480,000 decaliter vin, hvaraf 3,174,000 decaliter portvin och 152,000 decaliter madeira, 110,764,000 kilogram koksalt, 160,770,000 kilogram kopparmalm, 26,278,000 kilogram jernmalm, 22,552,000 kilogram kork, 15,754,000 kilogram lök, 5,387,000 kilogram fikon, 4,584,000 kilogram oranger och citroner.

Rikets tullinkomster hafva stigit till 14,746,550,000 reis (omkring 58,986,000 kronor) emot 13,707,650,000 reis (omkring 54,830,000 kronor) under näst föregående året.

Till rikets hamnar inkommo 5,067 fartyg, drägtiga 3,013,000 tons.

Om den portugisiska statsskulden fortfarande ej obetydligt stigit, hafva stora fördelar vunnits genom landsvägars förbättring och jernvägars anläggande, broars och barmhertighetsinrättningars uppförande.

Rikets statsinkomster hafva äfven proportionsvis ökats.

För närvarande äro lagstiftande församlingarna sysselsatta med förslag till belysning af rikets kuster med elektriska fyrbåkar och anläggandet af en uthamn vid Oporto.

I rikets hamnförordningar, fasta fartygsumgälder och karantänsregler har konsulatet inga förändringar att anmäla.

Helsotillståndet inom distriktet har under hela året varit godt.

Till vägledning för svenske skeppsredare anser konsulatet nyttigt notera följande under året i parti afslutade frakter:

*Salt.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Från | Lissabon | till | Wlaardingen, Maasluis, Alkmar och Emden från 8 till 12 sh. sterl. pr ton. |
| » | » | » | Cork och Peterhead 11 till 12 sh. sterl. pr dito. |
| » | » | » | Pernau och Riga från 6 till 12 silfverrubel pr läst. |
| » | » | » | svenska hamnar från 110 till 160 öre pr 6 kubikfot. |
| » | » | » | Bahia 17 sh. 6 d. sterl. pr ton. |
| » | » | » | Rio Janeiro 19 till 20 sh. sterl. pr ton. |
| » | » | » | Rio Granade 42 sh. sterl. pr ton. |
| » | S:t Ybes | » | Holland och Skotland 10 sh. sterl. pr ton. |
| » | » | » | Norge 130 öre pr 140 litres. |
| » | » | » | Sverige 140 öre pr 6 kubikfot. |

*Kork.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Från | Lissabon | till | Holland 3 sh. sterl. pr bal. |
| » | » | » | Bremerhaven 55 sh. sterl. pr ton. |
| » | » | » | Köpenhamn 50 sh. sterl. pr ton. |
| » | » | » | Yarmouth och Kirkcaldy 35 till 40 sh. sterl. pr ton. |
| » | » | » | New-York och Filadelfia doll. 5 till doll. 6 och 5 % pr ton. |

*Phosphat.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Från | Lissabon | till | engelska hamnar från 10 till 11 sh. sterl. pr ton. |
| » | » | » | danska hamnar från 12 till 15 sh. sterl. pr ton. |

*Jernmalm.*

Från Lissabon till New-York och Filadelfia från 4 till 7 sh. sterl. pr ton.

*Kopparmalm.*

Från Pomaron till engelska hamnar 11 sh. sterl. pr ton.

*Fikon.*

Från Portimao till Antwerpen 20 sh. sterl pr ton.

*Manganese.*

Från Lissabon och S:t Ybes till engelska hamnar från 10 sh. till 12. sh sterl. pr ton.

*Johannesbröd.*

Från Faro till engelska hamnar 19 sh. sterl. pr ton.

*Bensvärta.*

Från Lissabon till Nantes från 12 till 14 francs pr 12 hektoliter.

**St. George de Kantzow.**

---

**Kiel** den 1 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 inhemtas af följande öfversigt:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 385 | svenska | fartyg | om 36,865 | tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 39 | » | » | 4,048 | » |
| » | » | » | i barlast | 30 | » | » | 1,560 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 27 | » | » | 1,264 | » |
| » | » | » | i barlast | 419 | » | » | 39,951 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 5 | » | » | 833 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 17 | norska | » | 853 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 62 | » | » | 16,289 | » |
| Till | Norge | afgingo | i barlast | 16 | » | » | 683 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 63 | » | » | 16,459 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 503 om 58,055 tons, deraf 424 svenska om 40,913 tons och 79 norska om 17,142 tons; med last afgingo endast 27 svenska fartyg om 1,264 tons.

Fraktförtjensten uppgick för de svenska fartygen till 471,000 kronor och för de norska till 406,300 kronor.

I konsulatafgifter erlades af svenska fartyg vid hufvudstationen 950 kr., vid vice-konsulsstationerna 1,730 kr.; af norska fartyg vid hufvudstationen 290 kr. och vid vice-konsulsstationerna 780 kr.

Från Sverige infördes 25,280 kub.-meter trävaror och 1,250 centner jern i stänger; från Norge 2,832 kub.-meter trävaror. Ingen export egde rum till de Förenade rikena.

**F. Rooth.**

---

**Lima** (Peru) den 19 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Till Callao ankommo från utrikes ort med last 3 svenska fartyg om tillsammans 1,487 tons; samtliga dessa fartyg afgingo i barlast till utrikes ort. Af norska fartyg ankommo 3 om 1,960 tons med last från utrikes ort, 2 om 1,481 tons afgingo med last till utrikes ort.

Beklagligtvis är jag icke i tillfälle att meddela det någon förbättring inträdt i förhållandena härstädes; de kilenska trupperna hafva varit herrar öfver hela den peruanska kuststräckan hela året och hafva pålagt tryckande kontributioner. Handeln och skeppsfarten lida följaktligen mycket och man ser dem inskränkas dag för dag.

Förr plägade svenska och norska fartyg anlöpa här för att lasta guano, men det kontrakt som den kilenska regeringen ämnade afsluta är ännu icke ordnadt och blir det kanske ej heller, enär man påstår att franska regeringen har för afsigt att söka trygga guanon såsom pant åt innehafvarne af peruvianska statsobligationer.

Vice-presidenten i Peru har efter åtskilliga svårigheter genomtågat det inre af landet från norr till söder och har uppslagit sitt residens i Arequipa, hvarest han sysselsätter sig med att omorganisera sin här. Han är der närmare till Bolivia, med hvars president han befinner sig i oafbruten förbindelse, och det är icke osannolikt att krigsoperationerna åter komma att upptagas. De kilenska myndigheterna hafva följaktligen förbjudit all samfärdsel mellan Arequipa och Lima.

**G. Lembcke.**

---

**Bangkok** (Siam) den 1 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Af svenska fartyg ankommo under år 1882 3 om 1,332 tons med last och 5 om 1,776 tons i barlast, samtliga från utrikes ort; alla dessa fartyg afgingo med last till utrikes ort. Af norska fartyg ankommo 2 om 832 tons i barlast och 1 om 439 tons med last; äfven dessa afgingo alla med last.

Risutförseln uppgick till 3,300,000 pikuls, hvilket är mindre än år 1881; utförseln af teakträ till Frankrike och England befinner sig i tillväxt. Handeln har icke varit mycket liflig, och stora förluster hafva förorsakats af dåliga marknader i Hongkong, Singapore och Java. Konkurrensen är mycket utvecklad, men med den liknöjdhet som utmärker den siamesiska styrelsen, är icke någon verklig utveckling af landets handel att emotse. Franske inge-

niörer äro sysselsatte med anläggandet af en telegraflinie härifrån till Saigon, och är hälften deraf, från Saigon till siamesiska gränsen, redan färdig. En annan linie, till Kedah och Penang medelst en underhafskabel, anlägges af »the Eastern Extension Telegraph Company», och komma vi sålunda inom kort i förbindelse med Europa.

Exregenten, en broder till utrikesministern, afled den 20 sistlidne januari i en ålder af 75 år, och kan detta dödsfall komma att medföra politiska förändringar.

**W. Müller.**

---

**Havanna** (Cuba) den 19 mars 1883).

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet* år 1882 inhemtas af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes ort | ankommo | med last | 6 | svenska | fartyg om | 2,293 | tons, |
| » | » | » | i barlast | 4 | » | » | 1,621 | » |
| Till | » | afgingo | med last | 7 | » | » | 2,656 | » |
| » | » | » | i barlast | 2 | » | » | 800 | » |
| Från | » | ankommo | med last | 73 | norska | » | 33,452 | » |
| » | » | » | i barlast | 15 | » | » | 6,572 | » |
| Till | » | afgingo | med last | 64 | » | » | 27,665 | » |
| » | » | » | i barlast | 17 | » | » | 8,170 | » |

Sockerskörden år 1882 var jemförelsevis ganska bra, men priserna hafva likväl endast för kort tid hållit sig uppe på samma höjd som i Europa; till de Förenade rikena utfördes direkt endast en last, hvilken gick till Göteborg. Den direkta införseln hit från de Förenade rikena har alldeles upphört. De svenska och norska fartyg som komma hit, komma endast som fraktsökande, och i allmänhet lyckas de endast att få frakter till Förenta staterna. Om ön hugnades med goda skördar skulle väl dock sannolikt handeln på Europa åter blifva lifligare. Plantageegarne hafva gjort stora ansträngningar för att öka sin produktion, men ogynsamt väder har tillintetgjort deras förhoppningar.

Tobaksskörden år 1882 var liten och dålig, och innevarande års skörd är icke bättre, hvadan stor nöd råder i de tobaksodlande distrikten.

Fullkomligt lugn är för närvarande rådande öfver hela ön.

**J. R. Francke.**

---

* Från vice-konsulsstationerna Matanzas, Sagua la Grande och Santiago de Cuba saknas uppgifter.

**Danzig** den 19 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet inhemtas af följande:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 56 | svenska | fartyg | om | 4,740 | tons, |
| » | » | » | i barlast | 31 | » | » | » | 6,712 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 30 | » | » | » | 7,865 | » |
| » | » | » | i barlast | 57 | » | » | » | 10,749 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 68 | » | » | » | 11,324 | » |
| » | » | » | i barlast | 11 | » | » | » | 3,432 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 85 | » | » | » | 13,940 | » |
| » | » | » | i barlast | 7 | » | » | » | 579 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 22 | norska | » | » | 3,926 | » |
| » | » | » | i barlast | 1 | » | » | » | 277 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 50 | » | » | » | 15,879 | » |
| » | » | » | i barlast | 25 | » | » | » | 6,421 | » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 26 | » | » | » | 5,022 | » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | » | 1,076 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 54 | » | » | » | 16,091 | » |
| » | » | » | i barlast | 13 | » | » | » | 3,915 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 158 om 32,410 tons, deraf 86 svenska om 12,605 och 72 norska om 19,805 tons; sammanlagda antalet af med last afgångna fartyg utgjorde 233 om 46,377 tons, deraf 153 svenska om 25,264 och 80 norska om 21,113 tons.

Året 1882 var gynsamt för Danzigs handel och skeppsfart samt vida bättre än de båda närmast förutgående åren. Utförseln af spanmål var synnerligen florerande och utförseln af trävaror visade en betydlig tillväxt. I fraktfarten rådde större liflighet än något annat år under senaste decenium. Hit anlände 2,123 fartyg och afgingo 2,080, af hvilka senare 919 utförde trävaror (128 flere än år 1881) och 802 spanmål (426 flere än föregående år).

Sveriges skeppsfart på Danzig tog en betydande andel i den allmänna tillväxten; den under år 1881 påbörjade stora utförseln af spanmål härifrån till Sverige fortfor och ökades med mer än en tredjedel samt uppgick tillsammans med utförseln till Norge till nära en femtedel af Danzigs hela spanmålsutförsel. Af några svenska produkter var införseln något, men icke mycket, större än år 1881, af granitsten var den vida mindre, men af kalksten något större.

Summariska beloppet af inseglade bruttofrakter utgjorde för de svenska fartygen: för resor från Sverige hit 18,173 kr., från utrikes ort 80,345 kr. och för resor till Sverige 131,130 kr.

Af svenska produkter infördes med svenska fartyg 64,584 rhenl. kub.-fot granit, 66,872 d:o kalksten, 80,861 st. eldfasta rör- och mursten, 450 tons lera, 1,150 halftunnor osläckt gotlandskalk, 367 tunnor och 98 halftunnor fetsill samt 100 tons jern.

Utförseln till Sverige med svenska fartyg bestod af: 9,811 tons råg, 2,184 tons hvete, 64 tons korn, 54 tons ärter, 1,220 tons mjöl, 687 tons kli, 60 tons oljekakor, 800 tons råsocker och 100 tons stenkol.

Hela utförseln till Sverige med både svenska och andra fartyg bestod af 10,635 tons hvete, 9,979 tons råg, 111 tons ärter, 1,055 tons korn, 2,074 tons hvete- och rågmjöl, 215 tons kli, 397 tons oljekakor, 2,522 tons råsocker, 294 tons stenkol, 22,000 st. bastmattor och 300 st. säckar.

Äfven i Norges handelsrelationer härstädes visade sig en ökad liflighet, både i fråga om varuutbytet och skeppsfarten; denna liflighet berodde icke blott på rikligare tillgång på frakter utan äfven på större spanmålsutförsel till Norge och större isinförsel derifrån. Summariska beloppet af inseglade bruttofrakter utgjorde för de norska fartygen: för resor från Norge hit 36,915 kr., från utrikes ort 271,566 kr. och för resor till Norge 72,516 kr.

Af norska produkter infördes med norska fartyg: 5,293 tunnor fetsill och 4,221 tons is.

Utförseln till Norge med norska fartyg bestod af: 5,705 tons råg, 160 tons hvete, 674 tons korn och 244 tons ärter.

Hela utförseln till Norge med både norska och andra fartyg bestod af: 26,786 tons diverse spanmål, 575 tons mjöl, 355 tons oljefrö, 396 kub.-fot ekstäfver, 27,000 st. bastmattor och 400 st. säckar.

**Aug. af Segerström.**

# BERÄTTELSER OM HANDEL OCH SJÖFART.

**Årg. 1883.** STOCKHOLM, TRYCKT I CENTRAL-TRYCKERIET, 1883. **N:o 8.**

**Innehåll:** Alger, Antwerpen, Barcelona, Batavia, Bremen, Breslau, Brisbane, Budapest, Buenos Ayres, Dresden, Galatz, Georgetown, Genève, Honolulu, Leipzig, Manila, Nürnberg, Port-au-Prince, Shanghai, Singapore, Spezia, Stettin, Tanger, Triest, Venedig, Vera Cruz, Wien, Wilhelmstad, Yokohama.

## **Venedig** den 30 juni 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Till distriktet anlände med last 17 norska fartyg om 8,119 tons, hvaraf 13 ångare om 6,953 tons. Från Norge ankommo 15 fartyg om 7,705 tons, hvaraf det nämnda antalet ångare, och från främmande hamnar 2 segelfartyg om 414 tons.

Till hufvudstationen anlände 12 fartyg om 5,498 tons, af hvilka 9 voro ångfartyg om 4,828 tons, och till vice konsulatet i Ancona 5 fartyg om 2,621 tons, hvaraf 4 ångare om 2,125 tons.

Intet svenskt fartyg ankom under året till distriktet, ej heller blef något fartyg hit befraktadt från Sverige.

Vid jemförelse med föregående år befinnes antalet till distriktet anlända norska fartyg vara detsamma, men drägtigheten år 1882 minskad med 430 tons.

Frånräknas dessutom ett under år 1881 ankommet svenskt segelfartyg om 209 tons, så uppstår en minskning af ett fartyg och 639 tons.

Deremot utvisar ångbåtsfarten en jemförelsevis ej obetydlig tillökning för år 1882, så väl beträffande antal som drägtighet, nemligen 6 ångare om 2,436 tons mer än år 1881.

Från distriktet afgick endast en ångare om 431 tons med i Venedig intagen ny last, de öfriga fartygen afgingo dels med rest af innehafvande last, dels i barlast till italienska, österrikiska eller grekiska hamnar; intet afgick direkt till Sverige eller Norge.

Bruttofrakten för inkommande fartyg utgjorde c:a 300,000 francs samt för ett med last utgående 4,500 francs.

Konsulatafgiften för hela distriktet utgjorde 471 kr.

Införseln af norsk fisk var år 1882 till staden Venedig större än under föregående år, eller 131,172 vog mot 80,125 år 1881. Att skilnaden, 51,047 vog, i sjelfva verket ej är så betydlig, som den vid första påseendet synes, framgår dels deraf att 4 af de först i början af år 1882, efter mycket fördröjda resor, framkomna segelfartygs laster, 22,300 vog, egentligen voro bestämda för år 1881, dels äfven deraf, att vid slutet af år 1882 ett lager af mer än 35,000 vog ännu var osåldt. Vid årets början betaltes i Venedig 80 à 82 lire pr 100 kg., sedermera stego fordringarna till 90 à 95 lire och vid höstsäsongens början till 100 à 110 lire för bästa qvalitet s. k. »Rundfisk», tullen, 5 Lire pr 100 kg., inberäknad. Vid slutet af året hade priserna nedgått till 105 à 102 lire.

De stora öfversvämningarna, hvaraf de venetianska provinserna under sistlidne höst och vinter hemsöktes, bidrogo, i förening med de ovanligt höga priserna å den norska fisken, att minska förbrukningen af varan.

Till Ancona infördes år 1882 mindre norsk fisk än föregående år, eller 35,000 vog, i följd dels af de höga priserna, dels af rikligare tillgång på andra billiga födoämnen, då årets skörd i större delen af Italien utfallit ymnigt.

Fiskimporten från Norge till hela distriktet utgjorde sålunda c:a 166,000 vog, till ett värde af något öfver 2 millioner lire, och verkställdes af 19 fartyg.

Under nästlidet år ankommo till Venedig med last 2,728 fartyg om 742,626 tons, af hvilka 1,883 voro segelfartyg om 125,322 tons och 845 ångfartyg om 617,304 tons. I barlast ankommo 106 fartyg om 34,781 tons, tillsammans alltså 2,834 fartyg om 777,407 tons, hvilket är en tillökning mot föregående år af 154 segel- och 121 ångfartyg eller 275 fartyg och 92,480 tons.

De afgångna fartygens antal var 2,842 om 728,812 tons, hvaraf 1,302 fartyg om 546,486 tons med last och 1,540 om 286,326 tons i barlast, utvisande en skilnad i antal och drägtighet af 283 fartyg och 96,754 tons till förmån för år 1882.

Af de ankomna fartygen voro 1,719 om 261,677 tons italienska, 763 fartyg om 154,993 tons österrikiska, 274 om 339,862 tons engelska, 39 om 10,203 tons grekiska, 7 om 2,695 tons tyska etc.

Antalet hit ankommande engelska fartyg är i stadig tillväxt, och allt sedan år 1875 öfverstiger deras drägtighet betydligt tonantalet af alla öfriga här representerade nationers fartyg. Den norska skeppsfarten intager hittills här vanligen femte rummet, så väl beträffande antal som drägtighet.

En ny regelbunden ångbåtslinie öppnades under året af det af italienska regeringen subventionerade bolaget »Navigazione Generale Italiana», mellan Venedig och Dalmatien, med afgång en gång hvarje vecka till Zara, Spalato och Sebenico.

För öfrigt existera regelbundna linier från Venedig till Triest, till Brindisi och Korfu, till Pireus, Smyrna och Konstantinopel o. s. v. af italienska bolag; vidare mellan Venedig, Brindisi, Alexandria, Ostindien och Kina af engelska Peninsular and Oriental S. N. Company; till Liverpool, London, Glasgow, Hull etc. af olika engelska bolag, och flera linier af mindre betydenhet.

Den ökade lifligheten i sjöfarten har dock icke haft till följd någon mera betydande handelsomsättning, hvilken i allmänhet hållit sig inom samma gränser som föregående år.

Importen till Venedig år 1882 utgjorde i vigt 6,374,930 qvintaler, mot 6,416,063 qvintaler under föregående år, sålunda utvisande en minskning för år 1882 af 41,133 qvintaler.

Deremot har exporten under nästlidet år, uppgående till 4,220,634 qvintaler, jemförd med samma under år 1881, icke obetydligt ökats eller med 505,790 qvintaler.

Sammanslås de båda summorna af import och export, så blir resultatet en tillökning i omsättningen för år 1882 af 464,657 qvintaler.

Så är likväl ej förhållandet med värdet af in- och utförseln. Införselns värde utgjorde 229,121,486 lire, utförselns 188,511,388 lire; den förra minskades med 11,614,984 lire under det att den senare ökades med 5,828,104 lire, hvarigenom för år 1882 en minskning af 5,786,880 lire uti in- och utförselns sammanlagda värde uppstår, vid jemförelse med föregående år.

Denna minskning förklaras dels af prisfall å några vigtigare artiklar, såsom hampa, kaffe, oljor, spanmål, silke etc., dels ock af de stora lager af majs, oljor, hampa och kaffe, som funnos vid slutet af år 1881, förorsakande en minskad införsel under följande år.

Omsättningen i hudar och skinn utvisar år 1882 en ökning i införsel af 2,212 qvintaler och i utförsel 4,427 qvintaler mot föregående år, ett resultat, som i främsta rummet får tillskrifvas härvarande stora garfveriers och fabrikers verksamhet.

Priserna å ox- och kohudar, torra, inhemska, noterades c:a 250 à 280 lire pr qvintal, dito från Buenos Ayres à $4^1/_2$ kg. 245 à 250 lire, dito saltade från Smyrna 220 à 230 lire, kalfhudar vägande $1^1/_2$ à 3 kg. 390 à 450 lire pr qvintal. I början af året voro priserna något högre. Största omsättningen sker med Österrike-Ungern och Ostindien.

Af fiskvaror infördes 15,110 qvintaler mer än år 1881, hvaremot utförseln minskades med 7,474 qvintaler i följd af ovanligt höga priser.

Från Norge infördes, utom stockfisk, 146 t:r sill, värda 4,380 lire, från England 7,983 t:r dito, värda 239,490 lire, från Österrike-Ungern 7,769 barils saltade sardeller, värda 3,176 lire.

Uti spannmål, isynnerhet hvete och ris, var omsättningen betydligt större, nemligen i införseln 122,186 qvintaler och i utförseln 583,332 qvintaler, förorsakad af ökad efterfrågan i norra och mellersta Italien.

En föreslagen förhöjning i tullsatsen å spritvaror förorsakade en större liflighet i så väl import, 31,903 qvintaler, som i export, 993 qvintaler. Största införseln egde rum från provinsen Neapel samt från Österrike.

En betydande minskning erfor deremot artikeln hampa, nemligen i införseln 34,103 qvintaler och i utförseln 8,166 qvintaler, förorsakad af minskad efterfrågan i utlandet å italiensk hampa, beroende på den ryska varans starka konkurrens och billiga pris.

Af metaller, hufvudsakligen jern och stål från England, infördes 42,920 qvintaler, och utfördes 72,738 qvintaler mer än under år 1881, i följd af ökadt behof af skenor och maskindelar för jernvägarne. Priserna för engelskt stångjern noterades 30 à 36 lire pr qvintal, för knippjern 36 à 40 lire pr qvintal, för skotskt tackjern n:o 1 105 à 114 lire, för engelskt dito 92 à 98 lire pr ton af olika fabrikater. Här anses ej omöjligt att svenskt stång- och tackjern skulle kunna konkurrera med det engelska, men derför torde behöfvas billiga och regelmessiga ångbåtskommunikationer till de adriatiska hamnarna.

Införseln af trävaror var 74,620 qvintaler mindre än år 1881, en följd af de nämnda öfversvämningarna sistlidne höst. Det oaktadt öfversteg utförseln år 1882 densamma af föregående år med 145,781 qvintaler.

Af samma orsak var in- och utförseln af stenkol minskad, nemligen med 210,560 qvintaler, resp. 181,073 qvintaler. Tyska stenkol, införda via S:t Gotthard, och Steiermarkska, importerade öfver Cormorus och Pontebba, börja allt mera konkurrera med de engelska.

De frakter, som under förlidet år betalts för till hamnar i detta distrikt importerade laster med norska fartyg, hafva varit:

För ångare från Norge med stockfisk till Venedig och Ancona 1,25 à $1^1/_2$ fr. pr vog, från Newcastle med stenkol till Venedig 15 sh. $1^1/_2$ d. pr ton för seglare, från Santos med kaffe 45 sh. pr ton. Utfrakterna noterades i Venedig för seglare med trälast till Sicilien 16 à 22 lire, till Grekland 20 à 25 lire, till Alexandria 20 lire pr 10 bräder + 5 %.

För ångare med hampa till London, Liverpool, Hull och Glasgow 40 sh., med sumach 20 à 25 sh. pr ton.

Sundhetsförhållandena i distriktet hafva i allmänhet varit tillfredsställande, endast mot slutet af året uppträdde messling i större utsträckning bland den af öfversvämningarna hemsökta befolkningens barn, men sjukdomen upphörde på våren.

**C. V. Lexow.**

**Stettin** den 30 juni 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

## II.*

Vintern 1881—1882 var utomordentligt mild, våren med undantag af några senfroster och sommaren ända till skördetiden mycket gynsamma, men sistnämnda tid till största delen regnig; hösten var stormig och i december afvexlade storm och sträng frost.

I Tyskland lemnade *spannmålsskörden* en rik afkastning, men hade lidit delvis starkt af regn. Sockerhvitbetorna lemnade genom en mycket förökad odling isynnerhet i de östra provinserna större qvantiteter än någonsin; man uppskattade den vunna hvitbetsmängden ganska riktigt till öfver 8,6 millioner tonnen, à 1,000 kilogram, mot 6,25 millioner t. i det föregående året; ty ult. mars 1883 hade verkligen redan 8,6 millioner t. förtullats. Potatisskörden var till så väl qvalitet som qvantitet betydligt ringare än det föregående årets; äfven utföll oljefröskörden dåligt och fruktskörden misslyckades alldeles. Oaktadt dessa minskningar var årets landthushålls-balans i det hela taget högst tillfredsställande.

*Bergverksindustrien* visar äfven i det förflutna året en tillväxt.

Sålunda uppgick den inhemska *produktionen* af *stenkol* till:

| | år 1881 | år 1882 |
|---|---|---|
| | 48,677,000 t. | 52,095,000 t. |
| utländska införseln ..... | 2,123,000 » | 2,292,000 » |
| summa | 50,800,000 t. | 54,387,000 t. |
| utförseln till utlandet ..... | 7,889,000 » | 8,110,000 » |
| alltså inhemsk förbrukning | 42,911,000 t. | 46,276,000 t. |

eller under år 1882 3,365,000 t. mera. Denna ökade förbrukning angifver det bästa beviset å tilltagande i Tysklands industriella verksamhet under det förflutna året.

Af *jernmalm* uppfordrade de tyska bergverken:

| | år 1881 | år 1882 |
|---|---|---|
| | 7,473,000 t. | 8,150,000 t. |
| från utlandet infördes ..... | 626,000 » | 783,000 » |
| summa | 8,099,000 t. | 8,933,000 t. |
| till utrikes ort utfördes..... | 1,443,000 » | 1,621,000 » |
| alltså förbrukades i inlandet | 6,656,000 t. | 7,312,000 t. |

eller under år 1882 656,000 t. mera.

Af den större exporten af inhemska stenkol och jernmalm under år 1882 torde man kunna draga den slutsats, att den industriella verksamheten äfven i de Tyskland närbelägna länderna blifvit högre uppdrifven.

---

* Afd. I, se sid. 54.

Af *tackjern* producerades i Tyskland:

| | år 1881 | år 1882 |
|---|---|---|
| | 2,858,000 t. | 3,325,000 t. |
| infördes incl. jernskrot ..... | 251,000 » | 292,000 » |
| summa | 3,109,000 t. | 3,617,000 t. |
| utfördes incl. jernskrot ..... | 353,000 » | 279,000 » |
| alltså förbrukades i landet... | 2,756,000 t. | 3,338,000 t. |

eller under år 1882 582,000 t. mera.

Af förarbetadt jern utfördes:

| | år 1881 | år 1882 |
|---|---|---|
| | 782,400 t. | 787,000 t. |
| och infördes endast ..... | 41,000 » | 41,600 » |
| alltså mera utförsel af..... | 741,400 t. | 745,000 t. |

och för 1882 ett plus af en 4,000 t. — nemligen i utförseln ingår ett minus för skenor af 64,700 t. och ett plus för tråd af 68,000 t. Såsom af föregående öfversigt framgår, har vid nästan lika in- och utförsel af förarbetadt jern den inhemska förbrukningen af tyska jernfabrikat utomordentligt stigit. En väsentlig del deri har otvifvelaktigt tillökningen i land- och sjötransportmedlen haft.

Afsedt från nämnda artiklar har *utförseln* betydligt tilltagit af gödsalt, cement, råsocker, trä, pappersfabrikat, deremot aftagit för oljefrö, rofolja, salt och zink; införseln har tillvuxit med ull, hornboskap, tobak, vin, kaffe, takskiffer, tjära, harts, och förminskats med fett och fläsk.

*Tullinkomsterna* utgjorde i sistlidet år brutto rmk 203,919,500 mot 192,911,500 år 1881. Till desamma bidrogo år 1882, bland andra artiklar, kaffe med rmk 42,845 millioner, tobak 24,018, spanmål och mjöl 21,680, petroleum 20,530, väfnader etc. 15,604, vin 14,086, jernvaror 4,886, trävaror 3,980, salt 3,699, spirituosa 3,686, sill 2,624 o. s. v.

Dessutom utgjordes *rikets indirekta bruttointägter* 1882 af skatter å tobak 13,041 millioner rmk, hvitbetor 49,726, bränvin 44,088, bryggerier 18,972, salt 38,261, vexelstämpel 6,665, riksstämpel 10,786, post- och telegramporto 149,538 millioner rmk.

Den enda under det förgångna året gjorda förändring i tull-lagen, upphäfvande af identitetsbevis vid utförsel af mjöl, erkännes allmänt såsom en förbättring. Detsamma kan ej sägas angående det något senare till stånd komna förbudet mot införsel af svin och fläsk af amerikanskt ursprung, i följd hvaraf ursprungsintyg fordras vid införsel af svin och fläsk af icke-amerikansk härkomst. — Efter all utsigt kommer väl en import hit af sistberörda produkter att ega rum äfven från Skandinavien och sannolikt icke minst från Sverige.

**Handel.** Stettins *varuomsättning* sjöledes förblef i jemförelse med det föregående året nästan oförändrad, och utgjorde i tonnen å 1.000 kilogram:

| Import | | | Export | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1882 | | 1881 | 1882 | | 1881 |
| 723,798 | mot | 716,719. | 401,513 | mot | 399,650. |

Öfver Stettin och Swinemünde tillsammans var:

| Införsel | | Utförsel | |
|---|---|---|---|
| 1882 | 1881 | 1882 | 1881 |
| 973,675 | 948,323. | 416,415 | 414,272. |

Tonnagerymden af de med last i Stettin ankomna fartygen har stigit med 6 %, under det vigten af importen endast tilltagit med 1 %. Ett ännu större missförhållande visar exporten. De med last öfver Swinemünde afgångna fartyg ökades med 11 % vid nästan oförändrad vigt i utförseln. Sålunda har vid införseln och ännu mera vid utförseln antalet af fartyg med endast dellaster varit större än under det föregående året. Detta måste så mycket mera framhållas, som från visst håll detta tilltagande i vår skeppstrafik uppfattas som ett bevis på de gynsamma verkningarna af den moderna tullpolitiken.

Af Stettins och Swinemündes hela in- och utförsel uppgick i procent:

| | Införsel | | Utförsel | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1882 | 1881 | 1882 | 1881 | |
| för stenkol och kokes | 36,67 | 34,14 | — | — | |
| » spanmål | 17,38 | 16,82 | 11,46 | 9,77 | |
| » sill | 6,71 | 6,75 | — | — | |
| » tackjern | 6,53 | 6,79 | — | — | |
| » jern & jernvaror | 1,56 | 1,65 | 4,66 | 2,86 | |
| » petroleum | 5,00 | 4,94 | — | — | |
| » mineral & malmer | 4,55 | 5,15 | 7,26 | 5,33 | |
| » kemikalier & droger | 3,14 | 3,60 | 4,85 | 6,25 | |
| » trä | 2,19 | 3,49 | 19,51 | 14,71 | |
| » socker | — | — | 6,55 | 6,41 | |
| » mjöl | — | — | 6,34 | 3,89 | |
| » cement | — | — | 6,94 | 6,51 | |
| » bränvin | — | — | 2,94 | 2,33 | |
| » tegel & chamottvaror | — | — | 2,73 | 4,80 | etc. |

Hvad varuutbytet i Stettin angår, så deltogo deri nedannämnda länder med följande antal procent:

| | Införsel från | | Utförsel till | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1882 | 1881 | 1882 | 1881 | |
| England | 44,49 | 45,20 | 25,40 | 25,07 | |
| Tyska hamnar | 18,54 | 14,40 | 19,59 | 21,67 | |
| Ryssland | 16,71 | 15,10 | 13,59 | 15,85 | |
| Förenta Staterna | 7,26 | 10,66 | 3,51 | 4,51 | |
| Norge | 4,49 | 4,60 | 3,09 | 2,09 | |
| Sverige | 2,17 | 2,12 | 9,47 | 10,05 | |
| Danmark | 1,81 | 2,82 | 10,70 | 9,20 | |
| Frankrike | 1,75 | 1,18 | 7,11 | 5,21 | |
| Holland | 1,72 | 1,70 | 3,83 | 2,78 | etc. |

De under tullkammarens kontroll till sjös i Stettin år 1882 in- och utförda varornas vigt och värde var följande:

| | Införsel | | Utförsel | |
|---|---|---|---|---|
| | kg. | rmk | kg. | rmk |
| Gods div. | 523,144,276 | 130,113,744 | 278,461,682 | 110,554,014 |
| Spanmål | 169,214,009 | 22,724,027 | 41,922,594 | 5,790,083 |
| Trä | 21,440,016 | 1,454,383 | 81,128,251 | 6,437,271 |
| Kreatur | — | 245,300 | — | 5,200 |
| Fordon | — | — | — | 8,000 |
| Summa | 723,798,301 | 154,537,454 | 401,512,527 | 122,794,568 |

Med jernvägarne ankom till Stettin i sistlidet år 440,331 tonnen gods och afsändes härifrån 427,398 t.

Stettins *spanmålstillförsel* uppgick under det förgångna året i tonnen à 1,000 kg. för:

| | Hvete | Råg | Korn | Hafre | Ärter | Majs |
|---|---|---|---|---|---|---|
| sjöledes | 6,649 | 89,828 | 9,012 | 60,423 | 2,913 | 207 |
| med flod & kustfartyg | 5,781 | 14,124 | 8,751 | 100 | 200 | — |
| » jernvägarne | 10,080 | 9,125 | 17,420 | 2,906 | 985 | 11,981 |
| landtillförsel | 3,000 | 4,000 | 5,000 | 3,000 | 500 | — |
| Summa | 25,510 | 117,137 | 40,183 | 66,429 | 4,598 | 12,188 |
| mot år 1881 | 31,127 | 85,424 | 32,736 | 38,344 | 4,395 | 31,679 |

eller tillsammans 266,045 t. mot 223,705 år 1881.

*Spanmålsutförseln* från de nordtyska hufvudplatserna år 1882 utgjorde:

| | från Stettin | Königsberg | Danzig |
|---|---|---|---|
| Hvete | 3,248 t. | 152,625 t. | 195,246 t. |
| Råg | 344 » | 180,865 » | 55,925 » |
| Korn | 36,193 » | 22,393 » | 21,313 » |
| Hafre | 118 » | 56,294 » | 2,833 » |
| Ärter | 2,165 » | 33,557 » | 9,979 » |
| Summa | 42,068 t. | 445,734 t. | 285,296 t. |

Behållningarna på hufvudmarknaderna i Nordtyskland och Holland voro ult. december 1882:

| | Hvete | Råg | Korn | Hafre |
|---|---|---|---|---|
| Stettin | 3,282 t. | 3,346 t. | 5,031 t. | 543 t. |
| Berlin | 12,086 » | 13,238 » | 328 » | 1,943 » |
| Danzig | 36,624 » | 4,493 » | 3,551 » | 254 » |
| Königsberg | 14,060 » | 10,500 » | 3,220 » | 1,690 » |
| Holland | 23,708 » | 14,544 » | 8,959 » | — |

Från Königsberg och Danzig allena utskeppades öfver 730,000 t. spanmål, hvaraf visserligen en ansenlig del infördes öfver andra hamnar i Tyskland igen och icke minst öfver vår plats. En större del af den från ofvannämnda platser utförda spanmål var tillförd dessa hamnar från trakter, hvilkas aflägsenhet från dem och från Stettin äro lika. I afsigt att för dem öppna vägen öfver Stettin, påyrkas nu nedsättning af transitofrakten från Sydryssland hit. Reduceringen i rumenisk-galiziska sjöexport-tariffen har redan föranledt spanmålssändningar till Stettin; utan dessa senare hade vår fjolåriga exportsiffra icke blifvit så hög.

Af *hvete* var tillförseln ovanligt liten och exporten i jemförelse med dess omfång i förra år helt obetydlig.

Vår *rågtillförsel*, hvilken år 1879 steg till 329,241 t. mest rysk vara, nedgick i sistlidna år till blott 117,137 t. Orsaken till denna minskning var, jemte den införda tullen, äfven i viss mån de billiga priserna samt den goda tillgången på potatis härstädes. Den här 1882 till sjös importerade rågen transiterade till största delen till Berlin.

Af *korn* hade vi i sistl. år en större export af fin ungersk vara för bryggerier.

Utaf *hafre* hade vi en betydlig import från Ryssland, men nästan intet från Sverige detta år; äfven denna import transiterade mest till Berlin.

I *ärter* förekommo endast loco-affärer.

Hvad spanmålspriserna angår, så finnas de noterade i de insända månadsrapporterna, till hvilka vördsammeligen refereras.

*Potatis.* Exporten af denna vara var sistl. år, oaktadt vår stora skörd från 1881, endast obetydlig; ty de länder, hvilka pläga importera härifrån, hade samtliga fått en rik skörd. Detta var isynnerhet fallet i Storbritannien, som utförde icke obetydliga qvantiteter till Amerika, hvilket väl för första gången uppträdde som köpare af denna artikel; de engelska säljarne ledsagade ock till största delen sjelf sin vara öfver oceanen. För Stettin var affären svårare, emedan den amerikanska marknaden försörjde sig mest genom konsignation och fasta order voro svåra att erhålla. Härifrån försåldes emellertid 200 t. röd potatis till 75 sh. pr ton cif Newyork och afsändes ytterligare 20 à 50 t. i konsignation.

Danmark uppträdde som stark afnämare af hvit potatis, och blef denna sort slutligen så knapp att priset på senhösten steg från 48 till 63 rmk pr wispel. Till Sverige afskeppades endast några mindre partier; deremot visade sig i Norge, efter införselförbudets upphäfvande, stark efterfrågan och enskilda poster afslötos fob incl. säck till rmk 2,50 à 2,75.

*Mjöl och kli.* Tillförseln utgjorde sjöledes 1,236 t. mjöl och 1,695 kli samt pr jernväg 11,379 t. mjöl och kli. Utförseln uppgick deremot till sjös à 25,466 t. mjöl och 4,748 kli, af hvilka båda partier ungefär hälften gick, nästan lika fördelad, till Sverige och Norge. Hvetemjöl fann nästan hela året om regelmessig afsättning till utlandet, men utträngdes till största delen från engelska marknaden på senhösten af det billigare amerikanska mjölet. — Efterfrågan å rågmjöl förblef under det första halfåret vid de låga potatispriserna ytterst ringa, men upplifvades i juli, då rågen blifvit billigare, och bibehöll sig derpå så väl i Tyskland som Skandinavien och Holland ända till sjöfartens slut. — Hvetemjöl 00 nedgick i loppet af året från rmk 15,50 till 13,50; rågmjöl 01 från rmk 12,50 till 10,50 pr centner. Priset å kli föll äfven från rmk 5,75 till 4 pr ctr.

*Sprit.* Exporten från Stettin sjöledes uppgick till 11,155,850 kg. mot 9,658,958 år 1881 och 4,740,051 år 1880. Derutaf gick i sistlidet år till Sverige 9,630, Norge 20,375, Danmark 164,693, Holland 346,922, England 638,920, Frankrike 669,475 och Spanien 5,663,606 kg. Det sistlidna året började med utsåldt lager och ett pris af 46 rmk pr 10,000 procent; lagret hade växt ult. januari till 500,000 liter, då priset noterades till 46,50, ult. februari till 900,000 och 45,50, ult. mars 1,300,000 och 43,50, ult. april $1^1/_2$ million l. och 44,00, hvilket lager höll sig till ult. juli, då priset hade stigit till rmk 49,50; derpå förminskades alltjemt lagret och var mot årets slut helt och hållet upprymdt, under hvilken tid priserna stälde sig ult. september à 51 rmk, ult. oktober 52, under november 53,80 och vid årsslutet rmk 50,20.

*Sill.* Affärerna i denna artikel hafva äfven under sistlidet år hållit sig på den ansenliga höjdpunkt, som de för flera år sedan i Stettins handel intagit. Omsättningen uppnådde åter den höga siffran af 424,666 tunnor och endast året 1881 har en 3,000 t:r mera att uppvisa. Följande sammanställning lemnar närmare öfversigt af import, behållningar och omsättning under åren:

| | 1882 | | | | 1881 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Behållning d. 1 jan. | Import | Behållning d.31 dec. | Omsättning. | Behållning d. 1 jan. | Import | Behållning d.31 dec. | Omsättning. |
| Skotsk sill... .. | 56,757 | 267,230 | 60,135 | 263,852 | 104,462 | 248,413 | 56,657 | 296,118 |
| Norsk » ..... | 33,974 | 90,959 | 17,332 | 107,601 | 19,403 | 122,425 | 33,974 | 107,854 |
| Fransk » ..... | 7,052 | 21,075 | 116 | 28,011 | — | 16,135 | 7,052 | 9,634 |
| Holländsk » ..... | 1,318 | 10,852 | 1,844 | 10,326 | 5,037 | 5,915 | 1,318 | 4,835 |
| Svensk » ..... | — | 11,646 | 36 | 11,610 | — | — | — | — |
| Bornholmsk » ..... | 168 | 6,909 | 3,811 | 3,266 | 2,211 | 2,792 | 168 | 9,083 |
| Pommersk » ..... | — | — | — | — | 19 | — | — | 19 |
| Summa tunnor..... | 99,269 | 408,671 | 83,224 | 424,666 | 131,132 | 395,680 | 99,269 | 427,543 |

*Svensk sill* ådrog sig under våren god uppmärksamhet för sin billighets skull. De hufvudsakligaste omsättningarna egde rum till priser af 14 à 15 rmk för KK och 11 à 13 för K pr tunna.

Af *gammal norsk sill* befans här å platsen vid början af sistlidet år en

| | | |
|---|---|---|
| behållning af | ..... | 33,973 t:r |
| och tillfördes under våren | ..... | 28,381 » |
| | summa | 62,354 t:r |
| och oförsålda vid årets slut | ..... | 333 t:r |
| alltså utgjorde omsättningen | ..... | 62,021 t:r. |

Affärerna i denna sort ledo mycket genom inflytandet af den billiga svenska och franska sillen; äfven den omständigheten, att förråden till största delen bestodo utaf små, föga gångbara sorter, försvårade omsättningen i hög grad, så att lagret till och med vid årsslutet ännu icke var alldeles uttömdt. Efter förhållande var den största efterfrågan å köpmanssill, hvaraf större tillförsel inträffade i april. Behållningarna af stormedelsill i reel vara rymdes i januari—februari, och då ny tillförsel ankom i mars, föllo priserna så småningom å denna så väl som andra sorter, hvarföre slutligen en icke obetydlig del åter afskeppades till ryska hamnar.

| | | |
|---|---|---|
| Af *ny norsk fetsill* importerades | ..... ..... | 61,860 t:r |
| och förblef behållning ult. december | ..... | 16,979 » |
| alltså uppgick årsomsättningen till | ..... | 44,881 t:r. |

Det ringa omfång, som sillaffärerna under senaste höst haft härstädes, förklaras lätt genom det ogynsamma fisket i Norge. Efterfrågan å fetsill var för öfrigt god och priserna höllo sig under hela saisonen mycket höga.

Köpmanssill betingade ult. augusti rmk 39 à 41 och bibehöll sig å denna ståndpunkt till i november, hvarpå den ytterligare steg till 41 à 43 rmk. För stormedelsill betaltes i juli 28 à 32, i augusti ända till 36 à 39, men nedgick i september till 34 à 37 rmk. Reelmedelsill började i juli med 26 à 28, bättrade sig till 29 à 32, nedgick derpå i september till 23 à 26 och förblef från mediet af sistnämnde månad oförändradt vid 27 à 30 rmk. Medelsill hade en liflig efterfrågan till ett fortfarande pris af 17 à 22 rmk.

För Kristiania- & småmedelsill betaltes under hela hösten 14 à 17 rmk pr tunna.

| | |
|---|---|
| Af *gammal skotsk sill* var lagret den 1 januari | 56,757 t:r |
| och tillförseln | 1,986 » |
| alltså afsättningen | 58,743 t:r. |

Upprymningen af detta ingalunda stora qvantum skedde endast till vikande priser och fortfor ända in i augusti.

Crownfulls betingade i januari 40 à 41 rmk och föllo derpå med undantag af maj så småningom i pris; ult. juli noterades de 34 à 35, men nedgingo i augusti ända till 27 rmk.

Crownmatties höllo sig från januari till medlet af juni temligen oförändradt à 33 till 35 rmk, resten rymdes först i juli och augusti under nedgående priser till 24 à 25 rmk.

Crownmixed, betald i början af januari med 32 à 34, rymdes redan i maj till 31,50 à 32 rmk. Crownihlen höll sig intill slutet af juni nästan oförändradt à 30,50 till 31,50 och nedgick i de båda följande månaderna långsamt till 25 rmk.

Af matties var tillförseln äfven förra året proportionsvis obetydlig och utgjorde blott 7,474 t:r. Priserna visade allt efter qvaliteten en stor skilnad; för den finaste, storfallande varan betaltes 110 à 130 rmk; i allmänhet höllo sig priserna för de bästa partien likväl à 80 till 105, god medelvara 60 à 75 och mindre fin qvalitet 40 à 50 rmk.

| | |
|---|---|
| Af *ny skotsk sill* utgjorde vår höstimport | 257,795 t:r |
| och behållning ult. december | 60,135 » |
| alltså var omsättningen | 197,660 t:r |

som i omfång endast öfverträffas af år 1880.

Efter ostämplad sill var frågan i juli och augusti särdeles liflig; isynnerhet väckte den vid Shetlands kust fångade sillen uppmärksamhet, hvilken för sin storleks och qvalitets skull ofta tjenade som ersättning för den dyra mattiessillen och uppnådde för den skull äfven högre priser. — För fullsill började priset i juli med 50 à 52 rmk, nedgick i samma månad till 38 à 42, i augusti till 35 à 40, i september till 33 à 37 och i oktober till 32 à 36, hvarå det förblef till årets slut.

Matties differerade allt efter storleken mycket betydligt i pris; under det att Lerwicks-vara kostade i början af juli 35 à 40 och äfven vid riklig tillförsel vid denna och nästa månad priset icke föll under 30 à 33 rmk, sjönk den mindre varan från Skotlands östkust redan i medlet af juli till 21 à 23; från denna låga punkt höjde sig priset efter några veckor åter till 26 à 29 rmk. Stämplad sill hade allt ifrån början ett måttligt prisstånd. Crownfulls, betald i augusti med 39 à 40, gaf vid större tillförsel så småningom efter och uppnådde sin lägsta ståndpunkt af 35,50 à 36,50 mot mediet af oktober; senare bättrade sig priset igen och noterades ult. december med 38 à 39 rmk.

För Crownmatties ställde sig priset under hösten nästan oafbrutet à 29 till 33, för särdeles storfallande vara ända till 35 rmk.

Crownmixed betaltes ult. september med 29 à 31, men obtinerade sedan icke öfver 29 à 30 rmk. Crownihlen började i september med 31 à 31,50 och nedgick samma månad till 29 à 29,50, men steg åter i de följande månaderna till 30 à 30,50 rmk.

*Fransk* sill åtnjöt under våren en god uppmärksamhet för sina tidtals utomordentligt billiga priser. Af gammal vara omsattes i det hela 21,672 t:r. Fulls betingade 32 à 34 och rymdes i mars; matties betaltes i början 29 à 30, nedgick senare till 20 à 25 rmk, hvartill de sista partien i maj funno af-

nämare. Höstaffärerna togo ett mycket släpande förlopp, i det priserna ställdes för högt; af fulls aflastades derföre en större del vidare till ryska hamnar. Priserna ställde sig för fulls mellan 31 och 34, för matties 24 à 30 rmk. Tillförseln under hösten var 6,455 t:r. Af *holländsk* sill beaktades under hösten isynnerhet små fulls och ihlen, hvilka sorter ofta köptes såsom ersättning för de beträffande skotska sorterna. Små fulls betaltes i september med 33,50 à 34,50 och höjde sig senare till 35 à 36 rmk; för ihlen noterades mellan 28 och 32,50, stor fulls 38 à 40 rmk.

*Tran.* Importen utgjorde till sjös endast 1,380 t:r mot 1,524 år 1881. Priserna ställde sig vid årets början à 58 rmk för brun bergensisk lefvertran, 72 för blank, 80 för medicinal- pr förtullad tunna, 35 à 36 pr förtullad centner köpenhamnsk robbe och 30 à 31 för förtullad skotsk tunna. Mot mediet af februari ingingo från Norge underrättelser, efter hvilka vid det stormiga vädret litet torsk fångades och tranpriserna erhöllo i följd deraf en stigande tendens. I mediet af mars noterades för bergensisk brun lefvertran 63 rmk, blank 80, medicinal- 85 och köpenhamnsk 37,25 rmk. Afsättningen gick här alltjemt långsamt och priserna voro i maj c:a 5 rmk högre. Derpå blef marknaden lugnare och priserna gåfvo något efter, men stego likväl åter snart, så att bergensisk brun lefvertran kostade i början af november 72, blank 90, medicinal- 120 pr förtullad tunna. Året slutade mattare med 70 för bergensisk brun lefvertran, 90 för blank, 110 för medicinaltran pr t:a, 42 för köpenhamnsk robbe pr centner och 32 à 33 rmk för skotsk pr förtullad tunna.

*Petroleum.* Under år 1882 anlände till Stettin 87 fartyg direkt från Amerika med 255,882 fat; dessutom ankommo indirekt pr fartyg 19,601 och pr jernväg 1,547, summa 276,976 fat petroleum. Vår nya petroleumkajs- och lagerplats' storartade arbeten äro nu fulländade, så att lossning kan ega rum derstädes från och med den 1 nästkommande juli.

*Socker.* Under kampanjen från den 1 augusti 1881 till den 31 juli 1882 förarbetades i 343 fabriker 6,271,950 tonnen hvitbetor och vanns enligt den officiella statistiken 599,722 tonnen råsocker. Härefter erfordrades till framställning af 100 kg. råsocker 1,046 kg. hvitbetor mot 1,137 kg. i den föregående kampanjen.

Hvitbetsmängden för kampanjen 1882—83, till hvars förarbetning 357 fabriker äro sysselsatta, uppgifves till 8,465,866 t. och totala tillverkningen af råsocker, incl. det af melasse vunna sockret, uppskattas i det närmaste till 850,000 t., hvaraf 300,000 anses åtgå till inhemsk förbrukning och resten, 550,000 t., komma till utförsel. Priserna å 96 polariseradt hvitt råsocker noterades i medeltal under januari till 32,10 rmk, februari 31,90, mars 32,80, april 34,60, maj 33,95, juni 33,75, juli 33,10, september 31,90, oktober 30,70, november 29,70 och december 29,50.

Vår plats' export sjöledes utgjorde år 1882 9,819 t. råsocker och 15,354 t. raffineradt socker.

Derutaf gingo till Sverige 1,239 t. rå- och 6,356 t. raffineradt socker.

Sockerraffinaderiet »Pommersche Prov. Zucker Siederei» i Stettin förarbetade år 1882 330,000 centner råsocker och erhöll betaldt pr centner = 50 kg för sin:

| | finaste raff. | fina raff. | | finaste raff. | fina raff. |
|---|---|---|---|---|---|
| januari ... | rmk 50,78 | rmk 43,10 | april ..... | rmk 46,62 | rmk 42,42 |
| februari ... | » 46,90 | » 43,38 | maj ..... | » 48,04 | » 42,72 |
| mars ..... | » 46,93 | » 42,89 | juni ..... | » 45,59 | » 42,86 |

| | finaste raff. | fina raff. | | finaste raff. | fina raff. |
|---|---|---|---|---|---|
| juli ..... | rmk 47,59 | rmk 43,20 | oktober ... | rmk 46,87 | rmk 42,99 |
| augusti..... | » 47,45 | » 43,22 | november... | » 44,71 | » 41,78 |
| september... | » 47,85 | » 43,30 | december... | » 46,02 | » 41,55 |

Detsamma exporterade till utlandet 160,000 centner.

*Metaller.* Jernaffärerna erbjödo vid början af året de bästa utsigter för fabrikanter och handlande. Den inhemska jernmarknaden visade en långsam frisk utveckling och hyttverken i bergdistrikten voro för månader upptagna med beställningar af jernvägsmateriel, såsom skenor, waggons etc., äfven handelsjern, stång- och façonjern till lönande priser.

I Rhenlandet och Westfalen noterades i början af året:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| puddeltackjern | loco verk | | | 70 | à | 72 | rmk pr | $^0/_{00}$ kg. |
| valsadt stångjern | » | » | grundpris | 140 | » | 145 | » » | » » |

och i Oberschlesien:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| puddeltackjern | loco verk | | | 68 | à | 69 | rmk pr | $^0/_{00}$ kg. |
| valsadt stångjern | » | » | grundpris | | | 130 | » » | » » |

Redan i februari sågo valsverken i Oberschlesien vid den förökade efterfrågan sig föranledda att fastsätta priset för valsadt stångjern till 132½ rmk. Mot slutet af februari beslöts i England att förlänga tackjernskonventionen af 1881, enligt hvilken i Cleveland en reduktion af tackjernstillverkningen af 12½ procent skulle fortfara intill den 30 september, men det oaktadt visade priserna dock en fallande tendens. — Vid denna tid sammanträdde de schlesiske hyttegarne och, i likhet med de rhenländska och westfaliska verken, beslutade en konvention, att hålla produktionen i samklang med det tillfälliga behofvet och normera priserna på den gemensamma öfverenskommelsens basis.

Ändamålet med de schlesiska hyttverkens koalition är icke allenast att tillförsäkra sig en bättre inkomst genom normering af priserna och att åstadkomma större stabilitet i desamma, utan äfven utesluta andra bergverks konkurrens från de distrikt, hvilka Schlesien anser som sitt naturliga afsättningsområde. För att alltså afskära det rhenska och westfaliska jernets afsättning vid Östersjön, infördes ett rabattsystem, efter hvilket de särskilda Östersjöhamnarna åtnjuta för de direkt till dem aflastade sändningar en efter bestående priser lämpad godtgörelse, som allt efter platsernas läge varierade från 50 pfg till 1 rmk 50 pfg pr 100 kg., så att derigenom ovilkorligen ett förskjutande af afsättningsområdet äfven för Stettin derigenom betingas. Under det att, som t. ex. förut, icke obetydliga jernaffärer egde rum härifrån till Ost- och Westpreussen, hafva dessa numera blifvit omöjliga, i det Stettin erhåller blott 50 pfg, men Danzig 75 och Königsberg i Pr. rmk 1,75 i bonifikation.

I början af augusti beslöts i rhenlandet att höja priset å valsadt jern med 5 rmk pr $^0/_{00}$ kg. och de koaliserade hyttverken i Oberschlesien följde i mediet af augusti med en förhöjning af 2½ rmk pr $^0/_{00}$ kg. — I Rhenlandet och Westfalen så väl som Schlesien beslöto de förenade verken upprepade gånger inskränkningar i stångjernstillverkningen, dock föllo priserna så småningom och stodo vid årets slut i:

Rhenland och Westfalen puddeltackjern 60 à 61 rmk pr $^0/_{00}$ kg loco valsadt stångjern, nominelt 130 à 140 rmk.

Oberschlesien puddeltackjern 56 rmk pr $^0/_{00}$ kg. valsadt stångjern, nominelt 135 rmk pr $^0/_{00}$ kg.

Försäljningspriserne voro här ab lager för:

| | Skotskt tackjern. | Engelskt tackjern N:o 3. | |
|---|---|---|---|
| januari ... | 8,75 à 9 rmk | 7,10 à 7,35 rmk | pr 100 kg., |
| april ..... | 8,20 » 8,60 » | 6,70 » 6,80 » | |
| juli ..... | 7,80 » 8,50 » | 6,60 » 6,65 » | |
| oktober ... | 8,15 » 9,10 » | 6,90 » 7,40 » | |
| december... | 8,30 » 9,50 » | 6,90 » 7,40 » | |

för valsadt stångjern hela året om 15,50 à 16 rmk pr $^{0}/_{00}$ kg.

*Svenskt smidt* och *valsadt stångjern,* som erfor endast få prisfluktuationer, stod i början å kr. 6,75 pr svensk centner = 42,5 kg. ab Stockholm och nedgick under loppet af året till kr. 6,60. Försäljningspriset härstädes ab lager var oförändradt hela året om rmk 24 à 24,50 pr 100 kg.

*Koppar* i block noterades i januari 155 à 159 rmk, april 155 à 160, juli 154 à 155, oktober 165 och december 165 rmk pr $^{0}/_{0}$ kg.

*Råzink* varierade från början af året mellan 34 och 35 rmk pr 100 kg. och stod ult. december 32 pr $^{0}/_{0}$ kg.

*Bly* i tysk vara betaltes här i januari—april 31, juli 30, oktober 28 och december 27 rmk pr $^{0}/_{0}$ kg.

*Trä.* Frågan efter s. k. ekeplançons, vår vigtigaste träsort, inskränkte sig i det väsentliga till waggonbyggnad i England, der så väl som i Frankrike äfven starkt begär visade sig å raka eke- och furubjelkar, skeppstimmer samt läkter. Våra rika vinterlager och måttliga frakter understödde på våren affärerna, hvilka dock senare, i följd af låga kolfrakter och derigenom inträffad brist på seglare, mycket försvårades. Hela värdet af Stettins träexport utgjorde sistlidet år 6,437,271 rmk, i hvilket belopp England participerade med 3,164,949 och Frankrike med 616,932 rmk.

Öfversigt af de i Stettin under tullkammarens kontroll till sjös in- och utförda varornas vigt och värde:

*Införsel:*

| | År 1882 | | År 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| | kg. | rmk | kg. | rmk |
| Gods diverse ... | 523,144,276 | 130,113,744 | 530,957,484 | 126,695,732 |
| Spanmål ..... | 169,214,009 | 22,724,027 | 152,650,600 | 24,166,829 |
| Trä ..... | 21,440,016 | 1,454,383 | 33,110,538 | 1,671,362 |
| Kreatur ..... | — | 245,300 | — | 75,780 |
| Fordon..... | — | — | — | 1,000 |
| Summa | 723,798,301 | 154,537,454 | 716,718,622 | 152,610,703 |

*Utförsel:*

| | År 1882 | | År 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| | kg. | rmk | kg. | rmk |
| Gods diverse ... | 278,461,682 | 110,554,014 | 298,581,074 | 110,898,018 |
| Spanmål ..... | 41,922,594 | 5,790,083 | 40,152,088 | 7,493,833 |
| Trä ..... | 81,128,251 | 6,437,271 | 60,916,890 | 3,081,122 |
| Kreatur ..... | — | 5,200 | — | 17,900 |
| Fordon..... | — | 8,000 | — | 10,000 |
| Summa | 401,512,527 | 122,794,568 | 399,650,052 | 121,500,873 |

Följande sammanställning visar den vigtigaste *varuomsättningen* med de Förenade rikena sistlidet år i kg., *jemfördt* med Stettins totala im- & export af samma varor, jemlikt tullkammarens uppgifter.*

*Fabriksindustri.* Beställningarna å ångfartyg äro ännu alltjemt i stigande och alla tyska varf hade äfven under förlidet år en ansträngande verksamhet; likaledes voro nästan samtliga härvarande fabriker starkt sysselsatta.

Härvarande 16 fabriksaktiebolag sysselsatte 7,926 arbetare och utbetalte dem 5,507,097 rmk; derutaf maskinverkstaden »Vulcan» allena 3,563 arbetare med 2,747,796 rmk. Sistnämnda verkstad arbetade äfven med 26 olika ångmaskiner och 11 ånghamrar samt levererade under årets lopp, utom de i förra berättelsen omnämnda örlogs- och ångfartyg, 35 jernvägslokomotiver, 12 ångpannor och 3 ångfartygsmaskiner. Etablissementets stamförsäkring utgjorde i början af sistlidne maj 16,867,400 rmk och månadsförsäkringen 11,130,000 rmk. — I Stettin hade dessutom 7 privata fabriker 4,789 arbetare, som erhöllo en arbetslön af 1,158,758 rmk; af dessa underhöll »Manskläderfabriken för export» allena 3,750 arbetare med lika många symaskiner och utbetalte en arbetslön af en 500,000 rmk. Densamma omsatte 1882 för 6 millioner rmk, mest till Schweiz, Frankrike, Vesttyskland oah Hamburg.

*Kredit-* och *penninge-förhållanden.* Af härvarande aktiebolag har »Preussische See-Assecurans-Compagnie» trädt i liqvidation och Bredower Cementfabrik råkat i konkurs. — Vid 1882 års slut funnos i Stettin 1,193 handelsfirmor och 347 bolag. Under årets lopp anmäldes 30 köpmanskonkurser, af hvilka 5 afslutades genom tvångsförlikning och 2 genom slutfördelning.

Trettioett bolag härstädes utbetalte till sina intressenter å ett grundkapital af 27,638,625 rmk i det hela 3,290,323 rmk eller i medeltal 11,905 procent.

**F. L. P. Ivers.**

---

**Tanger** (Marocko) april 1883.

(Årsberättelse för 1882).

Två svenska fartyg om 472 tons ankommo under år 1882 i barlast och afgingo med last.

---

* Denna sammanställning har för bristande utrymme icke kunnat intagas.

**Barcelona** den 23 april 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De förenade rikenas sjöfart på distriktet inhemtas af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 28 | svenska | fartyg om | 10,614 | tons |
| » | utrikes ort | » | » | 54 | » | » | 29,842 | » |
| » | » | » | i barlast | 44 | » | » | 22,152 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 20 | » | » | 8,510 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 40 | » | » | 21,843 | » |
| » | » | » | i barlast | 58 | » | » | 28,374 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 50 | norska | » | 15,659 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 203 | » | » | 85,699 | » |
| » | » | » | i barlast | 78 | » | » | 28,645 | » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 24 | » | » | 8,465 | » |
| » | » | » | i barlast | 4 | » | » | 1,652 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 136 | » | » | 48,182 | » |
| » | » | » | i barlast | 158 | » | » | 67,873 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg år 1882 utgjorde således 335 om 141,814 tons, deraf 82 svenska om 40,456 och 253 norska om 101,358 tons; sammanlagda antalet med last afgångna fartyg utgjorde 220 om 87,000 tons, deraf 60 svenska om 30,353 och 160 norska om 56,647 tons.

Hamnarna i distriktet besöktes af följande antal svenska fartyg:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 66 | ångare | om | 40,818 | tons |
| 60 | segelfartyg | » | 21,790 | » |
| 126 | fartyg | om | 62,608 | tons år 1882 |

mot

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 57 | ångare | om | 29,510 | tons |
| 81 | segelfartyg | » | 31,087 | » |
| 138 | fartyg | om | 60,597 | tons år 1881 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 58 | ångare | om | 27,271 | tons |
| 58 | segelfartyg | » | 21,568 | » |
| 116 | fartyg | om | 48,839 | tons år 1880 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 27 | ångare | om | 11,131 | tons |
| 64 | segelfartyg | » | 22,852 | » |
| 91 | fartyg | om | 33,983 | tons år 1879 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 44 | ångare | om | 17,264 | tons |
| 73 | segelfartyg | » | 22,308 | » |
| 117 | fartyg | om | 39,572 | tons år 1878 |

Summan af beräknad bruttofrakt för de med svenska fartyg till och från hamnarna i distriktet in- och utförda laster belöper:

| | | |
|---|---|---|
| År 1882 | kronor | 1,212,490 |
| » 1881 | » | 1,242,830 |
| » 1880 | » | 1,093,420 |
| » 1879 | » | 939,300 |
| » 1878 | » | 849,020 |

Norska fartyg besökte hamnarna i distriktet:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 159 ångare | om | 60,894 | tons | |
| 172 segelfartyg | » | 69,109 | » | |
| 331 fartyg | om | 130,003 | tons | år 1882 |
| 108 ångare | om | 39,076 | tons | |
| 190 segelfartyg | » | 74,994 | » | |
| 298 fartyg | om | 114,070 | tons | år 1881 |
| 105 ångare | om | 38,018 | tons | |
| 177 segelfartyg | » | 70,013 | » | |
| 282 fartyg | om | 108,031 | tons | år 1880 |
| 79 ångare | om | 25,148 | tons | |
| 167 segelfartyg | » | 58,422 | » | |
| 246 fartyg | om | 83,570 | tons | år 1879 |
| 45 ångare | om | 15,234 | tons | |
| 235 segelfartyg | » | 70,267 | » | |
| 280 fartyg | om | 85,501 | tons | år 1878 |

Summan af beräknad bruttofrakt för de med norska fartyg till och från hamnarna i distriktet in- och utförda laster belöper:

| | | |
|---|---|---|
| År 1882 | kronor | 2,530,510 |
| » 1881 | » | 2,247,840 |
| » 1880 | » | 2,189,470 |
| » 1879 | » | 1,999,565 |
| » 1878 | » | 1,899,350 |

Till alla Spaniens hamnar, hvarest konsularagenter finnas anställde, ankommo, deri ej inbegripna de som ankommit från en hamn inom samma konsulsdistrikt:

Af svenska fartyg:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Under år 1882 | 199 | om 81,573 | tons |
| » » 1881 | 146 | » 55,309 | » |
| » » 1880 | 145 | » 55,498 | » |
| » » 1879 | 127 | » 44,383 | » |
| » » 1878 | 156 | » 48,271 | » |

Summan af beräknad bruttofrakt för de med svenska fartyg till och från alla Spaniens hamnar in- och utförda laster belöper:

| | | |
|---|---|---|
| År 1882 | kronor | 1,816,130 |
| » 1881 | » | 1,557,120 |
| » 1880 | » | 1,595,400 |
| » 1879 | » | 1,238,070 |
| » 1878 | » | 1,273,440 |

Af norska fartyg:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Under år 1882 | 569 | om | 198,612 | tons |
| » » 1881 | 556 | » | 181,313 | » |
| » » 1880 | 478 | » | 154,082 | » |
| » » 1879 | 458 | » | 134,429 | » |
| » » 1878 | 474 | » | 130,650 | » |

Summan af beräknad bruttofrakt för de med norska fartyg till och från alla Spaniens hamnar in- och utförda laster belöper:

| | | |
|---|---|---|
| År 1882 | kronor | 4,746,760 |
| » 1881 | » | 4,236,545 |
| » 1880 | » | 4,437,910 |
| » 1879 | » | 3,476,295 |
| » 1878 | » | 3,553,120 |

Till alla Spaniens hamnar ankommo från utrikes orter och kolonierna under år 1882:

5,112 spanska fartyg om 1,453,559 tons drägtighet med laster vägande 431,313 m. tons,
5,511 utländska fartyg om 2,207,889 tons drägtighet med laster vägande 1,955,231 m. tons,
1,290 spanska fartyg om 156,827 tons drägtighet i barlast,
4,982 utländska fartyg om 2,260,948 tons drägtighet i barlast,
544 spanska fartyg om 250,708 tons drägtighet pr transit,
1,033 utländska fartyg om 747,324 tons drägtighet pr transit,

tillsammans

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 6,946 | spanska | fartyg | om | 1,861,094 | tons drägtighet |
| 10,526 | utländska | » | » | 5,216,161 | » » |
| 17,472 | fartyg | | om | 7,077,255 | tons drägtighet |

mot

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 6,077 | spanska | fartyg | om | 1,744,733 | tons |
| 10,827 | utländska | » | » | 4,687,429 | » |
| 16,904 | fartyg | | om | 6,432,162 | tons |

under år 1881:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 6,021 | spanska | fartyg | om | 1,691,221 | tons |
| 11,042 | utländska | » | » | 4,386,829 | » |
| 17,063 | fartyg | | om | 6,078,050 | tons |

under år 1880

Spaniens handelsflotta bestod den 1 januari 1883 af:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1,674 | segelfartyg | om | 286,164 | tons |
| 389 | ångare | » | 304,192 | » och 53,923 hästkrafter |
| 2,063 | fartyg af öfver 50 tons | om | 590,356 | tons |

mot

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1,803 | segelfartyg | om | 313,122 | tons |
| 341 | ångare | » | 232,698 | » och 42,131 hästkrafter |
| 2,144 | fartyg af öfver 50 tons | om | 545,820 | tons |

den 1 januari 1882

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1,891 | segelfartyg om | 326,438 | tons | |
| 347 | ångare » | 233,695 | » | och 42,458 hästkrafter |
| 2,238 | fartyg af öfver 50 tons om | 560,133 | tons | |

den 1 januari 1881, och

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1,938 | segelfartyg om | 347,460 | tons | |
| 320 | ångare » | 188,789 | » | och 38,228 hästkrafter |
| 2,258 | fartyg af öfver 50 tons om | 536,249 | tons | |

den 1 januari 1880.

## Import.

Af plankor, bräder etc. importerades under år 1882 till hamnarna i Barcelona distrikt, hvarest konsularagenter finnas anstälde:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Från Sverige med 28 svenska fartyg | kub.m. | 22,900 | | |
| » » » 30 norska » | » | 30,060 | | |
| » » » 4 utländska » | » | 1,750 | 54,710 | |
| » Norge » 7 norska » | kub.m. | | 4,320 | |
| » Finland » 4 svenska, 42 norska och utländska fartyg | » | | 121,520 | |
| » Amerika och andra länder med svenska, norska och utländska fartyg | » | | 55,650 | |
| | kub.m. | | 236,200 | |

| mot: | | 1881 | 1880 | 1879 |
|---|---|---|---|---|
| Från Sverige | kub.m. | 53,740 | 24,480 | 43,550 |
| » Norge | » | 1,350 | 8,700 | 5,050 |
| » Finland | » | 121,230 | 79,370 | 56,310 |
| » Amerika och andra länder | » | 42,130 | 33,620 | 30,940 |
| | kub.m. | 218,450 | 146,170 | 135,850 |

Till hamnarna i Bilbao distrikt:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Från Sverige | kub.m. | 56,840 | |
| » Norge | » | 9,780 | |
| » Finland | » | 15,830 | |
| » Amerika | » | 5,610 | |
| under år 1882 | kub.m. | | 88,060 |

mot:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Från Sverige | kub.m. | 27,360 | |
| » Norge | » | 6,400 | |
| » Finland | » | 13,670 | |
| » andra länder | » | 3,820 | |
| under år 1881 | kub.m. | | 51,250 |
| Från Sverige | kub.m. | 29,120 | |
| » Norge | » | 5,200 | |
| » andra länder | » | 13,390 | |
| under år 1880 | kub.m. | | 47,710 |

Till hamnarna i Cadiz distrikt:

| | | |
|---|---|---|
| Från Sverige | kub.m. | 35,210 |
| » Norge | » | 45 |
| » andra länder | » | 37,725 |
| | kub.m. | 72,980 |

mot:

| | | |
|---|---|---|
| Från Sverige | kub.m. | 22,580 |
| » Norge | » | 1,260 |
| » andra länder | » | 22,880 |
| under år 1881 | kub.m. | 46,720 |
| Från Sverige | kub.m. | 10,500 |
| » Norge | » | 700 |
| » andra länder | » | 25,500 |
| under år 1880 | kub.m. | 36,700 |

Importen af allt slags sågadt och hugget virke till hela Spanien utgjorde, enligt uppgifter från generaltull-direktionen:

| | | |
|---|---|---|
| Under år 1882 | kub.m. | 462,970 |
| » » 1881 | » | 424,240 |
| » » 1880 | » | 309,130 |
| » » 1879 | » | 277,850 |
| » » 1878 | » | 297,570 |

Häraf ankommo från Sverige omkring 40 %, mot 25 % under år 1881, och från Norge omkring 3.5 %, mot 2.5 % under år 1881.

Förbrukningen af ordinärt trävirke har tilltagit betydligt under de senare åren, men som i hamnarna af detta distrikt det finska virket föredrages genom dess lägre pris, och derifrån fortfarande afskeppas de gamla dimensionerna af 3×9 tums 14 fots, har importen derifrån betydligt öfverstigit den från Sverige.

Likaledes införas med hvarje år större qvantiteter af »spruce» från Kanada, och »pitch pine» från Georgien (N. A. Förenta stater), hvilket menligt inverkar på försäljningen af virket från de Förenade rikena.

Äfven under förlidet år har mera omsorg tagits vid aflastningen af plankorna från Sverige, så att numera ej vidare höres klagan öfver att de inlastats nysågade och våta.

Från Sverige ankommo endast några få laster af sämre qvalitet och sortering i konsignation, alla de öfriga voro beordrade genom emottagarne, och hafva utfallit till pesetas 280 à 260 pr S:t Petersburg standard, furu, af 2:a och 3:a sortering, kostnad, assurans och frakt.

Från Norge expedieras till medelhafshamnarna i allmänhet endast plankor och battens af lägre sorteringar, hvarför medelpriset för desamma äfvenledes varit mindre än för de svenska.

Importen af svenskt *stångjern* till hamnarna i distriktet har uppgått till omkring 1,500 tons, förnämligast från Hamburg, Antwerpen och London; hvaraf tre femtedelar till Barcelona. Till hamnarna i Bilbao och Cadiz distrikt hafva införts endast omkring 300 tons.

Förbrukningen af det svenska jernet börjar nu blifva mera allmän här i Catalonien, och i den mån dess utmärkta qvalitet pröfvas, är att förvänta att den kommer att tilltaga.

Af *sprit* importerades från Sverige direkte intet parti, men af den från Hamburg ankomna, var en del af svensk tillverkning.

| | | |
|---|---|---|
| Från Tyskland | hekt. | 302,290 |
| » N. A. Förenta stater | » | 16,660 |
| » andra länder | » | 17,040 |
| under år 1882 | hekt. | 335,990 |

mot:

| | | |
|---|---|---|
| Från Tyskland | hekt. | 263,100 |
| » N. A. Förenta stater | » | 48,800 |
| » andra länder | » | 17,300 |
| under år 1881 | hekt. | 329,200 |

| | | |
|---|---|---|
| Från Tyskland | hekt. | 234,000 |
| » N. A. Förenta stater | » | 70,000 |
| » andra länder | » | 32,000 |
| under år 1880 | hekt. | 336,000 |

Häruti äro ej inbegripna de partier bränvin etc. som ankommit från de spanska kolonierna.

Till Cadiz distrikt importerades:

69,700 hekt. under år ..... 1882
53,670 » » » ..... 1881

Hela importen af sprit och bränvin af alla slag till Spanien, så väl sjöledes som öfver land, var:

| | | |
|---|---|---|
| Under år 1882 | hekt. | 576,840 |
| » » 1881 | » | 554,870 |
| » » 1880 | » | 554,880 |

Priset för närvarande i Barcelona för den tyska spriten (tullumgälder deri ej inberäknade) på nederlag är för fat af 516 liter, 35° styrka:

Pesetas 300 för extra fin
» 280 » vanlig
} inklusive fat.

Afsättningen af den amerikanska spriten har efter hand aftagit, och kan den för närvarande ej konkurrera med den tyska.
Andra svenska produkter hafva endast i smärre qvantiteter införts.

Af *klippfisk* importerades till Barcelona distrikt:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Från Norge med norska ångare | kg | 8,355,100 | | |
| » » » » segelfartyg | » | 1,496,300 | | |
| » » » svenska ångare | » | 328,100 | | |
| » » » spanska segelfartyg | » | 862,600 | 11,042,100 | |
| Från Newfoundland, Island, Shetland, Frankrike etc. | kg. | | 11,369,300 | |
| under år 1882 | kg. | | | 22,411,400 |

mot:

Kg 9,820,900 från Norge
» 12,413,000 » andra länder
Kg 22,233,900 under år 1881

Kg 11,197,250 från Norge
» 12,010,400 » andra länder
Kg 23,207,650 under år 1880.

Till hamnarna i Bilbao distrikt:

Kg 11,474,500 med norska fartyg
» 2,282,600 » andra nationers (svenska och spanska)
» 6,848.200 från andra länder
Kg 20,605,300

mot:

Kg 12,901,200 från Norge
» 5,175,900 » andra länder
Kg 18,077,100 under år 1881

Kg 15,857,200 från Norge
» 4,730,600 » andra länder
Kg 20,587,800 under år 1880

Till hamnarna i Cadiz distrikt:

Kg 1,347,400 från Norge
» 57,000 » andra länder
Kg 1,404,400 under år 1882

Kg 394,400 från Norge
» 505,300 » andra länder
Kg 899,700 under år 1881

Kg 150,000 från Norge
» 955,500 » andra länder
Kg 1,105,500 under år 1880.

Af *stockfisk* importerades till Barcelona och Tarragona, de enda marknader i Spanien för denna vara:

Kg 116,300 under år 1882
» 104,600 » » 1881 } med norska fartyg.
» 140,900 » » 1880

Till alla Spaniens hamnar importerades från Norge af klipp- och stockfisk:

Kg 26,262,900 under år 1882
» 23,035,300 » » 1881
» 27,345,300 » » 1880

Från alla länder till Spanien (sjöledes och landvägen):

Kg 41,436,800 under år 1882
» 43,099,100 » » 1881
» 44,202,800 » » 1880.

Häraf importerades från Norge omkring 63 % under år 1882, mot 53 % år 1881 och 63 % år 1880.

Af det från Norge ankomna qvantum transporterades 86 % under norsk flagga 1882, mot 83 % år 1881 och 78 % år 1880.

Medelpriset, hvartill prima norsk klippfisk försålts i magasin i Barcelona under förlidet år, har varit 38 pesetas pr 40 kg.

Från Norge importerades dessutom till Barcelona distrikt:

500 tunnor tran, 145 tons trämassa, 600 tons is, 20 lådor öl, 21 bundtar kalfskinn etc.

Till Bilbao distrikt:

78 tunnor tran, 7,072 tunnor fiskrom, 775 tons is, 522 tons trämassa, 106 lådor dynamit och 584 kg torsktungor.

Förutan den redan detaljerade importen af trävirke, sprit och klippfisk, hafva följande artiklar importerats till Spanien:

| | | 1882 | 1881 | 1880 |
|---|---|---|---|---|
| Stenkol | metriska tons | 1,108,081 | 982,458 | 881,860 |
| Petroleum, rå | » | 34,946 | 47,270 | 25,349 |
| d:o raffinerad | » | 444 | 1,895 | 10,211 |
| Stål | » | 1,429 | 1,164 | 170 |
| Jern i skenor, stänger och redskap | » | 113,318 | 112,970 | 85,335 |
| Bomull | » | 46,349 | 45,084 | 45,512 |
| Ull | » | 1,973 | 2,124 | 1,209 |
| Papper | » | 5,063 | 4,388 | 4,274 |
| Hudar och skinn | » | 6,911 | 8,321 | 6,094 |
| Korn, råg och majs | » | 98,137 | 6,730 | 86,885 |
| Hvete | » | 275,510 | 20,182 | 29,911 |
| Hvetemjöl | » | 17,481 | 1,552 | 4,039 |
| Socker | » | 35,016 | 33,920 | 28,474 |
| Kakao | » | 6,868 | 5,502 | 8,546 |
| Kaffe | » | 3,267 | 4,275 | 3,102 |
| Fartyg, stycken | | 48 | 33 | 37 |
| » » af engelska | tons | 39,132 | 9,700 | 13,480 |

Värdet af importen uppgick till:

Pesetas 614,690,800 år 1882
» 496,364,200 » 1881
» 473,502,400 » 1880

och tulluppbörden:

| | | |
|---|---|---|
| Införsels, transitoriska, extra ordinära och municipalafgifter | pesetas | 126,257,400 |
| Exportafgifter | » | 418,800 |
| Navigationsafgifter | » | 9,334,000 |
| Andra smärre inkomster | » | 183,300 |
| Under år 1882 | pesetas | 136,193,500 |

mot:

Pesetas 116,560,700 under år 1881
» 113,145,900 » » 1880

## Export.

Förnämsta exporten till Sverige från hamnarna i distriktet har bestått af:

Från Tarragona med 5 svenska ångare 700 pipor vin.

Från Malaga med 7 svenska och 1 norsk ångare: 15,000 q℔ russin, 3,000 q℔ fikon, 25,000 arr. olja, 4,200 arr. vin, 500 kaggar vindrufvor, 400 balar pomeransskal.

Från Denia med 2 svenska ångare direkte och med 2 engelska via London 8,200 q℔ russin.

Från Torrevieja med 11 svenska och 6 norska fartyg 8,150 m. tons salt.

Från Almeria med 2 svenska fartyg 700 m. tons salt.

Till Norge:

Från Malaga med 6 svenska ångare 1,900 q℔ russin, 370 q℔ fikon, 675 arr. olja, 1,400 arr. vin etc.

Från Torrevieja med 12 norska fartyg 5,830 m. tons salt.

Från Almeria med 12 norska fartyg 5,500 m. tons salt.

De förnämsta artiklar som från Spanien exporterats till utrikes orter voro:

| | 1882 | 1881 | 1880 |
|---|---|---|---|
| Bomolja, metr. tons | 13,724 | 23,438 | 13,022 |
| Korkbark » | 2,674 | 3,075 | 2,423 |
| Skurna korkar, tusende | 1,028,699 | 1,227,863 | 817,719 |
| Gräs (Esparto-), oarbetadt, metr. tons | 40,847 | 32,117 | 37,294 |
| D:o, arbetadt » | 950 | 863 | 1,171 |
| Anis och kummin » | 349 | 603 | 759 |
| Spansk peppar, malen » | 784 | 767 | 1,248 |
| Mandel » | 4,086 | 3,230 | 3,762 |
| Hasselnötter » | 5,308 | 4,907 | 6,316 |
| Jordpistacier (Arachides) » | 4,434 | 3,042 | 1,213 |
| Russin » | 42,042 | 35,993 | 30,765 |
| Vindrufvor » | 17,939 | 12,955 | 14,153 |
| Citroner » | 5,402 | 5,408 | 4,937 |
| Apelsiner, tusende | 821,748 | 629,037 | 744,769 |
| Risgryn metr. tons | 784 | 943 | 1,730 |
| Johannisbröd (Caroubes) » | 3,123 | 2,340 | 338 |
| Garbanser (Pois chiches) » | 3,600 | 3,021 | 4,188 |
| Koppar » | 22,708 | 17,710 | 20,940 |
| Bly » | 116,132 | 105,809 | 92,400 |
| Qvicksilfver » | 1,067 | 1,779 | 1,099 |
| Zinkmalm » | 25,832 | 30,604 | 32,491 |
| Kopparmalm » | 571,422 | 452,475 | 501,425 |
| Jernmalm » | 4,021,761 | 3,137,083 | 2,932,858 |
| Öfriga malmer » | 70,094 | 70,327 | 49,632 |
| Lakritsrot » | 1,827 | 3,510 | 2,086 |
| Salt » | 223,830 | 335,283 | 312,638 |
| Vin, hektolitres | 7,669,328 | 7,032,600 | 6,032,600 |

## Fraktfart.

I *fortsättning* uppgifves den förnämsta fraktsysselsättning hvartill svenska och norska fartyg användts till och från hamnarna i distriktet.

*Vid importen:* Med trälaster från Sverige, Norge och Finland 34 svenska och 81 norska fartyg, till en medelfrakt af francs 85 & 5 % pr S:t Petersburg stand.

Från N. Amerika 3 svenska och 15 norska, till en medelfrakt af francs 90 & 5 %.

Från N. Amerika med bomull, tobak, petroleum, stäfver etc. 1 svenskt och 5 norska, till en medelfrakt af $^3/_4$ cent. pr ℔ bomull, 4 sh. 6 d. pr fat petroleum och £ 80 pr tusen stäfver.

Med klippfisk från Norge 2 svenska ångare, 39 norska ångare och 10 segelfartyg, till en medelfrakt af pesetas 2.50 med ångare och pesetas 2 med segelfartyg pr 3 vog.

Med styckegods från europeiska hamnar 15 svenska ångare och 1 segelfartyg, 9 norska ångare och 3 segelfartyg.

Med stenkol från England 7 svenska ångare och 5 segelfartyg, 21 norska ångare och 4 segelfartyg, till en medelfrakt af 14 sh. 6 d. pr ton.

Vid importen till hela Spanien ankommo 431,313 m. tons med spanska och 1,955,231 m. tons med utländska fartyg, motsvarande 18.08 % under inhemsk och 81,92 % under främmande flagga.

Vid exporten af vin, olja och frukter till Sverige, Norge, Danmark, tyska och ryska östersjöhamnar hafva funnit sysselsättning 7 svenska och 12 norska ångare, till en medelfrakt af 37 sh. 6 d. pr ton & 10 %.

Med frukt till England 1 svensk och 24 norska ångare, till en medelfrakt af 2 sh. pr låda apelsiner.

Med vin till Frankrike 20 svenska och 10 norska ångare, till en medelfrakt af francs 15 pr pipa.

Med vin till Syd-Amerika 5 norska segelfartyg, till en medelfrakt af francs 25 pr pipa.

Frakterna för salt från Torrevieja och Almeria till svenska östersjöhamnar hafva i medeltal varit 25 öre pr kub.-fot och till Norge 1 kr. 20 öre pr tunna.

Vid exporten från hela Spanien aflastades 884,224 m. tons varor med spanska och 5,423,621 m. tons med utländska fartyg, motsvarande 14.02 % under inhemsk och 85.98 % under främmande flagga.

Oaktadt de förluster för landet, som den betydliga importen af spannmål medfört, i anledning af den felslagna skörden i en del af Spanien, synnerligast i de södra provinserna, har dock det allmänna välståndet fortfarande varit i tilltagande, äfvensom förbrukningen af andra utländska produkter.

Äfven vid exporten af landets produkter har samma liflighet visat sig och till högre priser än under föregående år för de förnämsta deraf.

Värdet af de till utlandet exporterade uppgår till:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Pesetas | 642,309,200 | under år | 1882 | mot |
| » | 603,090,200 | » | » 1881 | och |
| » | 544,276,800 | » | » 1880, | |

hvaraf endast å vin tillkommer:

| | | |
|---|---|---|
| Pesetas | 296,759,300 | år 1882 |
| » | 275,708,900 | » 1881 |
| » | 240,232,000 | » 1880 |

Likaledes har sjöfarten med utlandet år efter år tilltagit, oaktadt alla de trakasserier som i tullkamrarne förorsakas genom det restriktiva sätt hvarpå tullförfattningarna tolkas enligt föreskrifter från generaltulldirektionen.

Som ångarne vid transporten af nästan alla varor, till och med malmer, utträngt segelfartygen, och Sveriges och Norges handelsflotta ännu består för-

nämligast af dessa senare, hafva de ej kunnat vid fraktfarten täfla med de förstnämnde annat än vid transporten af trävaror, salt, gräs, petroleum och dylika varor. Deremot hafva dessa nationers ångare, genom det anseende de åtnjuta, företrädesvis funnit sysselsättning.

Om vid införseln till Spanien de Förenade rikenas produkter fortfarande komma att åtnjuta fördelen af de lägre tullumgälderna enligt 2:a kolumnen af taxan, och ännu någon tid förflyter innan detsamma medgifves för de nationers produkter som häruti konkurrera, är att förvänta en förökad import deraf.

Sedan klippfisken från New-Foundland erlägger 4 pesetas 80 cent. pr 100 kg högre umgälder än den norska, har förbrukningen af denna senare tilltagit i de delar af landet hvarest den förstnämnda under namn af »curacion» och »labrador» hittills varit de föredragna slagen.

De från Island under senare tider ankomna laddningar hafva haft att erlägga de högre umgälderna enligt 1:a kolumnen, och som derigenom priset derå måst stegras, har den norska fisken deraf dragit fördel.

Genom den betydliga premie som den franska klippfisken åtnjuter vid export till utlandet, är denna för närvarande den förnämsta konkurrenten med den norska. Medan denna under de senare åren snarare försämrats i qvalitet genom en slarfvig beredning, har den franska deremot betydligt förbättrats, så att den numera erhåller lika pris som den förstnämnda.

Allt sedan traktaten med Frankrike afslutades, har generaltulldirektionen nekat att medgifva de lägre tullumgälderna för den från Frankrike kommande, stödjande sig på att den hvarken fiskats eller beredts vid franska kusten, hvarföre skilnaden i umgälderna måste deponeras. Nu har frågan afgjorts, och enligt en kongl. förordning af den 16 dennes, skall den tullbehandlas såsom fransk produkt enligt 2:a kolumnen af taxan.

Som plankorna från Finland, Kanada och N. A. Förenta stater betala pesetas 0.75 pr kub.-m. högre umgälder, hafva under sista månaden kontrakt på leverans för betydliga qvantiteter svenskt virke afslutats, och är att förvänta, att under innevarande år importen af finska och amerikanska plankor ej skall blifva så stor som under föregående.

På samma sätt som skilnaden af pesetas 2.65 pr hektoliter i umgälderna för amerikansk sprit förhindrade denna att konkurrera med den tyska, medan sistnämnde erlade de lägre umgälderna, är att hoppas att den af svensk tillverkning numera kommer att deraf draga fördel och föranleda direkte import äfven framdeles när Tyskland ernår, såsom är troligt, att ställas på samma fot och att tullumgälderna derå ännu ytterligare nedsättas.

Större delen af de nya aktiebolag som under år 1881 bildades här i Barcelona, hvarom min årsberättelse af den 11 maj 1882 handlade, hafva antingen totalt dukat under eller måst liqvidera, och de enorma förluster som derigenom förorsakats på denna börs, hafva inverkat så menligt på allmänna förtroendet i aktiebolag, att värdet å aktierna af äfven de äldre solida fortfarande bibehåller sig lågt, och förgäfves har på senare tiden sökt finnas deltagare i nya påtänkta företag, hvaribland flere ångbåtslinier.

Från svenska fartyg hafva i hamnarna af distriktet endast 2 och från norska 5 rymningar af sjömän anmälts, hvarvid rymmarne ej kunnat ertappas.

Af sjömansanvisningar utställdes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 för | kronor | 194 | på Sverige |
| 8 » | » | 736 | » Norge |

Vexelkurserna i Barcelona hafva under år 1882 varierat emellan

47.95 d. i januari och 47.20 d. i september, 3 m. d. på London, francs 4.97 d:o, 4.90 d:o, 8 d. s. på Paris } för 5 pesetas

och äro för närvarande 47.35 d. på London och francs 4.92½ på Paris.

Diskonten 4 och 5 % pr anno.

Konsulatuppbörden för lästafgift har uppgått i Barcelona distrikt till:

Vid huvudstationen:

| | | | |
|---|---|---|---|
| af svenska fartyg ..... | pesetas | 1,158.65 | |
| » norska » ..... | » | 2,348.95 | 3,507.60 |

Vid vicekonsulsstationerna:

| | | | |
|---|---|---|---|
| af svenska fartyg ..... | pesetas | 3,586.25 | |
| » norska » ..... | » | 8,063.05 | 11.649.30 |
| | tillsammans | pesetas | 15,156.90, |

hvaraf godtgjorts konsulsfonden med kronor 6,584.42.

Sundhetstillståndet har varit och är fortfarande fullkomligt tillfredsställande i hela landet.

**C. A. Dahlander.**

---

**Genève** den 10 augusti 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Hela införseln år 1882 af varor taxerade efter vigt uppgick till 20,621,066 metr. quint., utförseln uppgick till 2,793,082 metr. quint. Af kreatur infördes 243,360 st. och utfördes 122,643 st. Af varor taxerade efter värdet infördes för 1,217,098 francs och utfördes för 8,266,651 francs.

Från Schweiz utfördes år 1882 varor till Nordamerikas Förenta stater för ett värde af 101,225,000 francs; år 1864 uppgick denna utförsel icke till mer än 37,200,000 francs.

Af hvete och hafre var skörden något bättre än ett medelårs, af råg två tredjedels skörd, potatisen led mycket af väta och gaf blott half skörd. Spannmålsinförseln kom företrädesvis från Österrike-Ungern, Ryssland och Italien; den uppgick till 3,900,000 metr. quint. mot 3,400,000 metr. quint. år 1881. För ungerskt hvete betaltes 26—29 francs, för ryskt 26—28 francs, för italienskt 27—29 francs, för råg 18—20 francs, hafre 18—19 fr., majs 23—24 francs, korn för bryggerierna 23—25 francs.

Kaffe uppnådde vid årets slut det lägsta pris som noterats sedan 1852; godt ordinärt Java- noterades i Holland till 25½ flor., än större var prisfallet för brasilianskt kaffe, beroende på den stora produktionen af Rio- och Santos-. Konsumtionen af grönt Java- har minskats i Schweiz; man föredrager de billigare brasilianska sorterna. Införseln af kaffe uppgick till 95,489 metr. quint.

Af socker infördes 293,554 metr. quint.; prisen ställde sig ganska fördelaktigt; för tysk raffinad betaltes 77—82 francs pr 100 kil.

Utförseln af sidenband uppgick till 24,389 metr. quint. mot 19,654 år

1881; ensamt från kantonen Basel utfördes till ett värde af 36,315,000 francs mot 28,510,000 francs föregående år.

Ur-industrien har haft full sysselsättning under hela året.

Införseltullen på papper i Frankrike och Tyskland, 11 francs i det förra landet, 10 mark i det senare pr 100 kil., medgifver icke någon export af papper till dessa länder från Schweiz; i papp har omsättningen varit lifligare, särskildt har bokbindarepapp varit eftersökt och väl betaldt. Lump användes allt mindre vid papperstillverkningar.

Det sistförflutna året har på det hela taget icke ur affärsverldens synpunkt varit så dåligt som man kunde hafva fruktat. Kanske hafva årets tilldragelser det goda med sig att de ytterligare gifva stöd åt sanningen af den gamla satsen, att verklig välmåga endast vinnes genom långt och ihärdigt arbete och att hastigt förvärfvad förmögenhet vanligen också hastigt försvinner.

Byggnadsverksamheten har något afstannat och handeln en gros har haft mycket att kämpa med den utländska konkurrensen.

Bankerna hafva gjort den schweiziska handeln ofantligt stora tjenster vid tiden för de stora börskriserna i Paris och Lyon. Medelräntefoten under året var 4.33 %, hvilket är ofantligt högt.

Förbundslagen angående utgifvande och inlösen af banksedlar trädde i kraft den 1 juli 1882; de schweiziska sedelutgifvande bankerna hafva med anledning deraf träffat nya aftal sins emellan rörande deras förhållande till hvarandra.

Man beklagar mycket att frågan om en patentlag och om skydd för modeller o. dyl. föll vid den anställda folkomröstningen; petitioner hafva redan kommit fram om frågans återupptagande.

Polytekniska skolan i Zürich besöktes under läsåret 1881—1882 af 429 ordinarie elever och 256 åhörare; bland eleverna voro 240 schweizare och 189 utländingar samt bland dessa senare 9 svenskar eller norrmän.

Utvandringen har tagit oroande dimensioner; i Oberland finnas kommuner, hvarifrån hela befolkningen begifvit sig till Amerika. Verkningarna af emigrationen börja också låta sig kännas: priset på jord har fallit med 30 à 40 % och det börjar blifva ondt om arbetare.

Med följande länder finnas handelstraktater eller handelskonventioner ingångna: Tyskland, Österrike-Ungern, Belgien, Danmark, Spanien, Nordamerikas Förenta stater, Frankrike, Stor-Britannien, Sandwichsöarna, Italien, Japan, Nederländerna, Persien, Portugal, Rumänien, Ryssland, Serbien och Turkiet.

Den 31 december 1882 funnos 82 schweiziska konsulat i utlandet, deraf 44 i Europa, 27 i Amerika, 5 i Australien, 4 i Afrika och 2 i Asien. Konsulspersonalen bestod af 11 generalkonsuler, 53 konsuler och 29 vice-konsuler, deraf 88 schweizare och 5 utländingar. De till dessa tjenstemän af Edsförbundet utbetalta löner uppgingo till 89,500 francs. I utlandet finnas 75 schweiziska understödsföreningar med ett kapital af 1,183,966 francs; de utbetalte i understöd år 1882 francs 323.934.

Fabriksegarne hafva ännu icke hunnit att finna sig vid förbundslagen rörande arbetet i fabrikerna, hvilken lag gjort ett tvärt slut på den förut rådande friheten. Genom ett af förbundsrådet utfärdadt reglemente förbjudes tillverkning af tändstickor såsom hemslöjd och meddelas de nödvändigaste föreskrifterna rörande tillverkningen, inpackningen, försäljningen och transporten.

Under år 1882 hafva inregistrerats 449 fabriks- och handelsmärken, deraf 201 schweiziska, 100 franska, 28 engelska, 16 tyska, 4 belgiska o. s. v.

Konventionen med Frankrike angående ömsesidigt skydd för fabriks- och handelsmärken, handelsfirmor, mönster, modeller m. m. trädde i kraft den 16 maj 1882.

Den 25 september 1882 afslöts en konvention med Portugal angående ömsesidigt skydd för fabriks- och handelsmärken.

Bland husdjuren hafva icke förekommit några smittosamma sjukdomar af någon större betydenhet, ej heller har phylloxeran ännu fått någon spridning.

Postverkets inkomster uppgingo till 15,315,765 francs, utgifterna till 13,707,752 francs. Bland posttjenstemännen är fråga väckt om bildande af en borgens- eller garantiförening, hvars medlemmar skulle vara solidariskt ansvariga i vissa fall i stället för den ansvarighet som nu tillkommer hvarje enskild tjensteman.

Inkomsterna af telegrafväsendet uppgingo till 2,344,518 francs och utgifterna till 1,943,982 francs. Antalet telegram var år 1882 omkring 90,000 mindre än året derförut, hvilket hufvudsakligen beror på börskatastrofen i Paris och det dåliga vädret, som minskat turistströmmen. Telegrafnätet i Schweiz torde i anseende till utsträckningen få anses såsom färdigt, deremot utvecklar sig telefonväsendet allt mera; förbundsrådet är af den åsigt att staten bör öfvertaga telefoneringen. Dels är telefonen att anse såsom en komplettering af telegrafen, dels som en konkurrent, hvars ställande under en särskild styrelse ofelbart skulle medföra skadliga kollisioner.

Längden af trafikerade jernvägar uppgick till 2,774 kilometer; under år 1882 voro 18.2 kil. under byggnad, förutom S:t Gotthardsbanan, som är 157.4 kil. Sistnämnda bana hade då den öppnades för trafik, 1 juni 1882, kostat 200,008,602 francs. En så stor tillströmning af gods till S:t Gotthardsbanan egde genast efter dess öppnande rum, att det blef nödvändigt gå i författning om mera materiels anskaffande.

Införselstullarne gåfvo en inkomst af 17,868,507 francs, utförselstullarne 602,578 francs.

Edsförbundets aktiva uppgingo till 46,765,936 francs, dess passiva till 36,457,895 francs.

**de Schaeck.**

---

**Port-au-Prince** (Haiti) den 20 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 inhemtas af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes | ort | ankommo | i barlast | 26 | svenska | fartyg om | 11,053 tons |
| Till | » | » | afgingo | med last | 23 | » | » | 9,846 » |
| » | » | » | » | i barlast | 1 | » | » | 381 » |
| Från | » | » | ankommo | med last | 4 | norska | » | 1,308 » |
| » | » | » | » | i barlast | 35 | » | » | 14,875 » och 1,251½ läster, |
| Till | » | » | afgingo | med last | 30 | » | » | 12,604 tons och 1,018½ läster, |
| » | » | » | » | i barlast | 2 | » | » | 778 tons. |

Handeln har på det hela taget varit än mera tryckt än föregående året nästan i alla grenar, beroende på den knappa penningetillgången i vår marknad och de låga prisen på kaffe, vår förnämsta exportartikel.

Af kaffe var skörden till qvaliteten icke så god som för några år sedan, men qvaliteten var vida bättre, tack vare den större omsorg som numera egnas åt bönornas rengöring. För prima qvaliteter betaltes 7—5 doll. pr 100 ℔ och för sämre sorter 6—3 doll.

Kampeschträ utfördes i ganska stora qvantiteter både till Europa och Nordamerikas Förenta stater; prisen höllo sig mellan $16^1/_2$ och $17^1/_2$ doll. pr 2,000 ℔ fritt om bord för bästa qvaliteter och $15^1/_2$—15 doll. för sämre sorter.

Bomull odlas och utföres vida mera än för några år sedan, och regeringen söker så mycket som möjligt uppmuntra denna kultur.

Affärernas dåliga ställning har naturligtvis utöfvat sitt inflytande på alla slag af införsel.

Kursen har hållit sig mellan 9 och 17 % under årets lopp.

Nya lagar hafva utfärdats, afseende att öka införseltullarne och minska afgifterna på kaffet. Utförseltullen på kaffe, som förr var 2.50 doll. + surtaxe af 20 %, har satts ned till 1.66 doll. + 20 %, d. v. s. med 1 doll., allt pr 100 ℔. Införseltullen har höjts med $33^1/_3$ %. Äfven afgifterna på sjöfarten äro höjda: ett fartyg som vid ankomsten till Haiti förr hade att betala 1 doll. + 50 % pr ton får nu betala 1 doll. + $33^1/_3$ % extra + den gamla surtaxen af 50 % på den ursprungliga afgiften, d. v. s. $183^1/_3$ pr ton.

För att förekomma ett deficit i budgeten har en lag antagits hvarigenom alla löner, från och med presidentens till och med den lägste löntagares, reduceras med 20 %.

Den politiska ställningen är ganska lugn, och jag antager att presidenten Salomon skall hålla sin ställning uppe.

Helsotillståndet på denna del af ön är nu utmärkt godt, och inga smittosamma sjukdomar förekomma.

**Hugh Tweedy.**

---

**Alger** den 20 juli 1883.

(Årsberättelse från Algeriet för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på konsulsdistriktet år 1882 framgår af följande öfversigt:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 8 | svenska | fartyg | om | 2,773 | tons, |
| » | utrikes ort | » | med last | 11 | » | » | » | 6,274 | » |
| Till | » | afgingo | med last | 8 | » | » | » | 4,616 | » |
| » | » | » | i barlast | 10 | » | » | » | 4,135 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 3 | norska | » | » | 648 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 44 | » | » | » | 19,074 | » |
| » | » | » | i barlast | 21 | » | » | » | 8,235 | » |
| Till | » | afgingo | med last | 45 | » | » | » | 18,174 | » |
| » | » | » | i barlast | 20 | » | » | » | 8,912 | » |

Dessutom ankommo enligt tullkammarens uppgifter:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till | Arzew | med last | 4 | norska | fartyg | om..... | 1,844 tons |
| » | Mostaganem | » | 1 | » | » | » ..... | 380 » |
| » | Callo | i barlast | 1 | » | » | » ..... | 161 » |

hvarigenom hela antalet af de Förenade rikenas fartyg uppgår till 93 om tillsammans 39,389 tons, det bästa hittills uppnådda resultat, mot 68 år 1881, 81 år 1880 och 57 år 1879.

Af de svenska fartygen ankommo 8 seglare med trä från Sverige och 2 från Finland.

Trenne svenska ångfartyg, »Dux», »Atalanta» och »Nautilus», voro befraktade för reguliera turer med diverse varor från Havre till Oran och Alger.

I barlast afgingo 6 segelfartyg till saltplats och ångfartygen till spansk hamn.

Last erhöllo 1 med alfa till England och 1 med mineralier till Nordamerika.

Af de *norska* fartygen ankommo med trälast: 2 från Norge, 37 från Sverige, 5 från Nordamerika och 2 från Finland.

Intet norskt ångfartyg besökte distriktet 1882.

Utfrakter erhöllo 40 med alfa mest till England, 1 med hö till Goulette och 4 med mineralier.

I barlast afgingo 20, hvaraf 9 till Amerika och 7 till saltplats.

Inseglade bruttofrakter voro:

| | | |
|---|---|---|
| för norska fartyg | francs | 961,800 |
| mot 1881 | » | 679,800 |
| 1880 | » | 843,100 |
| och 1879 | » | 572,100 |
| för svenska fartyg | francs | 255,800 |
| mot 1881 | » | 119,200 |
| 1880 | » | 199,000 |
| och 1879 | » | 48,100 |

hvaruti dock icke inbegripas frakterna till hamnar, der icke vice-konsuler finnas.

Träfrakterna till distriktet voro i allmänhet något högre än föregående års. Från Miramichi betaltes 87 francs pr stand. in full.

Utfrakterna voro för alfa till England 19—22 francs pr ton. Från Alger betaltes för vin till New-York 20 francs pr 1,000 k., med de till Antwerpen 25 francs; för hö till Goulette 12 francs pr ton, allt segelfartyg.

Sjöfarten på distriktet tilltager med hvarje år. Ankomna fartyg 1882 voro 5,469 om tillsammans 1,940,465, hvaraf franska 2,260 om tillsammans 1,226,607 tons, dernäst i anseende till tontalet engelska, spanska, italienska och så i femte rummet våra flaggor, hvilka lemna efter sig österrikiska och grekiska, talrikare till antal och tontal än de Förenade rikena under 1881.

Då tillökningen i vår sjöfart på distriktet under de senaste åren, så vidt man kan se, icke varit framkallad af några utomordentliga orsaker, utan är att anse såsom en naturlig följd af koloniens ökade handelsomsättning, torde vara allt skäl antaga, att den framgent skall bibehålla sig ständigt stigande. De Förenade rikenas befälhafvare åtnjuta här ett rättvist anseende för det utmärkta sätt, på hvilket de behandla gods vid in- och utlossning.

*Trävaruhandeln* på distriktet tilltager betydligt för hvarje år. Hela införseln var

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1879 | 31,070 | stère* | eller francs | 776,750 | |
| | 4,504,988 | meter** | » | 2,252,506 | 3,029,256 |
| 1880 | 33,754 | stère | » | 843,850 | |
| | 7,668,647 | meter | » | 3,900,044 | 4,743,894 |

* Bjelkar och sparrar. ** Sågad vara.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1881 | 24,290 | stère | eller francs | 607,250 | |
| | 10,896,567 | meter | » | 5,448,283 | 6,055,533 |
| 1882 | 39,325 | stère | » | 983,125 | |
| | 23,149,210 | meter | » | 10,760,783 | 11,743,908 |

eller nära dubbelt mot 1881.

*Trävaruimporten* från de Förenade rikena var följande:

Från Sverige:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till | Alger | 17 | laster med | norska | fartyg om | 7,595 | tons |
| » | » | 5 | » | svenska | » | 1,963 | » |
| » | Oran | 13 | » | norska | » | 5,219 | » |
| » | Bône | 2 | » | » | » | 830 | » |
| » | » | 1 | » | svenskt | » | 356 | » |
| » | Philippeville | 4 | » | norska | » | 1,719 | » |
| » | » | 2 | » | svenska | » | 454 | » |
| » | Bougie | 1 | » | norskt | » | 305 | » |

Från Norge:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till | Oran | 1 | » | » | » | 267 | » |
| » | Bône | 2 | » | norska | » | 380 | » |

dessutom

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Till | Arzew | 4 | » | — | » | 1,844 | » |
| » | Mostaganem | 1 | » | norskt | » | 380 | » |
| | Summa | 53 | laster om tillsammans | | | 21,312 | tons |
| mot | | 30 | laster 1881 om tillsammans | | | 12,101 | tons |

Till Alger afsändes från Sverige 4 laster trä i konsignation, hvilka alla betingade mycket låga priser, emedan virket var dels behäftadt med blåyta och långsgående sprickor, dels ock med mer än tillåtlig vankant, som här anses såsom det svåraste fel.

Koloniens handelsomsättning visar framåtskridande.

Tullinkomsterna ökades sålunda:

| | | |
|---|---|---|
| År 1879 | 10,798,135 | francs |
| » 1880 | 12,079,598 | » |
| » 1881 | 14,522,121 | » |
| » 1882 | 15,243,499 | » |

Från 1873 t. o. m. 1882 hafva de mer än fördubblats.

Hela värdet af koloniens import 1882 var 412 mill. francs och exporten 150 mill. francs.

De förnämsta importartiklarne 1882 voro:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Väfnader | bomulls- | 86,182,874 | francs mot | 59,516,500 | francs 1881 |
| | hamp- | 15,325,343 | » | 9,323,174 | » |
| | ylle- | 15,579,581 | » | 13,823,253 | » |
| Hudar, beredda | | 16,486,022 | » | 14,876,632 | » |
| Socker | | 16,194,180 | » | 15,083,646 | » |
| Jern, stål samt gjutgods | | 12,555,546 | » | 16,297,877 | » |
| Trävaror | | 11,743,908 | » | 6,955,533 | » |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Metallarbeten | 11,984,250 | francs mot | 10,179,985 | francs 1881 |
| Möbler | 7,220,501 | » | 2,194,142 | » |
| Sprit o. d. | 2,523,395 | » | 2,367,268 | » |
| Maskiner | 4,713,197 | » | 4,870,616 | » |

dessutom salt kött 846,177 francs, ost 1,341,486 francs, potatis 618,794 francs.

Införseln af sistnämnda vara jemte frakt från phylloxerade länder är dels förbjuden, dels förenad med vissa fördyrande åtgärder, hvilka naturligtvis icke gälla de Förenade rikena.* Ett af franske konsuln utfärdadt intyg, att den exporterade varan växt i landet, är tillfyllest.

Hela importen från de Förenade rikena ökades sålunda:

| | | |
|---|---|---|
| År 1879 | 825,274 | francs |
| » 1880 | 943,598 | » |
| » 1881 | 1,323,092 | » |
| » 1882 | 1,823,384 | » |

och således från 1879 t. o. m. 1882 mer än fördubblad samt 1882 ökad med $^1/_2$ million francs mot näst föregående år.

Erfarenheten har visat, att bästa sättet att hit införa våra varor är att samtidigt med priskurant insända prof. Endast så blir det möjligt undersöka utsigterna till att få afnämare och i lyckligaste fall en konsignatär för mindre partier. Emellertid bör afsändaren icke assurera sig mot risk genom att onödigt högt notera sin vara. De större Algerköpmännen äro för öfrigt punktliga i uppfyllandet af åtagna förbindelser.

Ofta nog misslyckas införandet af en artikel derför att man icke känner de modifikationer, som betingas af klimat och andra förhållanden. Man bör derför icke sky den ringa uppoffringen af inköp härifrån af prof och derefter söka så mycket som möjligt rätta sig efter köparens smak vid tillverkningen.

Konsulatet tror sig böra erinra, att här finnes hvarken monopol eller tull på tändstickor och tobak såsom i moderlandet.

De förnämsta exportartiklarne voro:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Spannmål | hvete | 19,137,247 | francs mot | 13,424,782 | francs 1881 |
| | korn | 12,450,180 | » | 6,775,340 | » |
| | hafre | 3,758,674 | » | 1,279,847 | » |
| Alfa | | 12,828,303 | » | 12,126,577 | » |
| Malm | jern- | 9,457,229 | » | 9,530,500 | » |
| | koppar- | 1,796,580 | » | 368,760 | » |
| | bly- | 1,319,085 | » | 4,728,960 | » |
| Tobak, arbetad | | 1,741,978 | » | 1,273,817 | » |
| » oarbetad | | 3,301,776 | » | 4,295,243 | » |
| Kork | | 6,655,275 | » | 4,619,680 | » |
| Linfrö | | 1,942,919 | » | 1,249,435 | » |
| Crin végétal | | 2,630,117 | » | 2,982,886 | » |
| Ull | | 4,142,393 | » | 6,769,950 | » |
| Hudar, oberedda | | 4,202,737 | » | 4,525,390 | » |
| Får | | 10,939,660 | » | 9,493,980 | » |
| Oxar och kor | | 6,180,390 | » | 5,617,865 | » |

* Obs. Införseln bör ske direkt.

dernäst fisk 2,667,253 francs, koraller 1,891,560 francs, olivolja 323,936 francs.

Värdet af exporten till de Förenade rikena var endast 21,700 francs mot 339,156 1881 och 854,668 1880. Minskningen består hufvudsakligen i export af korn till Norge.

Utan direkt ångbåtslägenhet är det icke möjligt härifrån taga de billiga och oförfalskade råvarorna.

Bästa lägenheten är för närvarande öfver Havre eller London, men hittills hafva frakterna och omlastningskostnaderna varit allt för höga.

Konsulatet har derför sökt afhjelpa detta missförhållande genom att utverka nedsättning i frakttaxan sålunda:

| Varor | från Alger till Kristiania och Stockholm, ångf.b. C:ie Havraise Péninsulaire via Havre, pr 1,000 kilogram. | från Alger direkt till Stockholm, ångf.bol. Lloyd i Göteborg, pr 1,000 kilogram. |
|---|---|---|
| Crin végétal, tobak | 65 francs + 5 % | 60 francs + 5 % |
| Olja och vin | 60 » » | 50 » » |
| Kork | 100 » » | 100 » in full |
| Ull | 90 » » | 80 » + 5 % |
| Fikon, torra | 50 » » | 45 » » |
| Spanmål | 45 » » | 40 » » |

C:ie Havraise-Péninsulaire-båtarne afgå reguliert en gång i veckan; Lloyds i Göteborg båtar anlöpa deremot Algerihamn endast när tillsammans minst 100 tons gods erhålles.

Med dessa frakter torde export härifrån vara möjlig. Också hafva mindre partier olja, vin, crin végétal etc. kunnat exporteras till Stockholm.

---

Utsigterna för 1883 äro särdeles goda. Sädesskörden har i allmänhet utfallit väl och vinet står lofvande.

Till den landtbruks- och skolutställning som kommer att hållas våren 1884 i Alger eller dess närhet har man benäget på konsulatets begäran lofvat sända flera prof på vår industri. Vid senaste utställning i departementet Oran voro amerikanska och engelska landtbruksredskaper temligen rikt representerade.

Det vore högeligen önskligt, att man ville mera allmänt begagna sig af dessa hvarje år i något af Algeridepartementen återkommande expositioner för att göra kända de af våra produkter, som mest lämpa sig för införsel hit, såsåsom åkerbruksredskaper, snickeri, jernmanufaktur, tändstickor, öl m. m.

Man väntar med spänd uppmärksamhet kamrarnes beslut rörande de för koloniseringsarbetenas fortsättande begärda 50 mill. francs.

Af arbeten, som för de Förenade rikenas sjöfart och handel ega särskildt intresse, komma antagligen snart att utföras hamnbyggnaden i Mostaganem samt jernbanan till Bougie.

På konsulatets inrådan hafva hitkommit några representanter för våra större industrianläggningar, för att härifrån anskaffa modeller och ritningar, och är det all anledning hoppas icke så ringa beställningar, hvadan andra uppmanas att följa exemplet.

**J. A. Nordström.**

---

**Alger** den 30 juli 1883.

(Årsberättelse från Tunis' konsulsdistrikt för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på konsulsdistriktet år 1882 var följande:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 2 | svenska | fartyg | om | 573 | tons |
| Till | utrikes ort | afgingo | i barlast | 2 | » | » | » | 573 | » |
| Från | Sverige | ankommo | med last | 6 | norska | » | » | 2,452 | » |
| » | Norge | » | » | 1 | norskt | » | » | 488 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 2 | norska | » | » | 723 | » |
| » | » | » | i barlast | 1 | norskt | » | » | 362 | » |
| Till | Norge | afgingo | » | 1 | » | » | » | 430 | » |
| » | utrikes ort | » | » | 8 | norska | » | » | 3,233 | » |
| » | » | » | med last | 1 | norskt | » | » | 362 | » |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| eller | tillsammans | 2 | svenska | och | 10 | norska | fartyg | om | 4,598 tons |
| | mot 1881 | 2 | » | | 5 | » | » | » | 2,251 » |
| | 1880 | — | » | | 3 | » | » | » | 1,396 » |
| | 1879 | 1 | » | | 3 | » | » | » | 1,630 » |
| | 1878 | 5 | » | | 3 | » | » | » | 2,826 » |
| | och 1877 | — | » | | 2 | » | » | » | 832 » |

Af de 12 fartygen 1882 ankommo 10 med trä, 1 med stenkol och 1 i barlast.

Utfrakt erhöll endast ett fartyg med sparto från Sfax.

Inseglade bruttofrakterna voro:

| | | |
|---|---|---|
| för svenska fartyg | ..... | 20,100 francs och |
| » norska » | ..... | 128,300 » |

Den jemförelsevis stora sjöfarten på distriktet år 1882 framkallades af ett ökadt behof af trä för baracker, magasiner och andra byggnader för franska occupationsarmén.

Hela trävaruinförseln från de Förenade rikena var:

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | med | 2 | svenska | fartyg | om | tillsammans | 573 | tons |
| » | » | » | 6 | norska | » | » | » | 2,452 | » |
| » | » | » | 2 | tyska | » | » | » | 697 | » |
| » | Norge | » | 1 | norskt | » | » | » | 488 | » |
| | | Summa | 11 | laster | | | om tillsammans | 4,210 | tons |

mot 5 laster 1881, 1 1880, 3 1879, 4 1878 och ingen 1877.

Det är föga troligt att införseln af trä skall uppnå samma resultat 1883, ty om också en del af den ökade importen var orsakad af behofvet, så var resten öfverspekulation. Vid mitt besök i Tunis sistl. Maj fanns betydligt osåldt af 1882 års införsel.

Hittills har trälast från de Förenade rikena införts endast till Goulette men finnes snart utsigt till afsättning i andra Tunesiska städer. Under min resa efter kusten förklarade resp. vice-konsuler i Sousse och Sfax att dit när

som helst kunde sändas ett fartyg att lossa hälften på hvardera stället och att derefter nästa år möjligen en hel last kunde införas till hvardera platsen.

På ingendera stället finnes någon person, som egentligen sysselsätter sig med trävaruaffär, hvadan det torde möta svårigheter att ordna en första försäljning. En säker konsignator vore dock icke så svårt att finna. Mest efterfrågad är 3×9 furu.

Enligt vice-konsulernas utsago skall hamnen Sfax, ehuru öppen, vara säker nog och Sousse, om än dålig, vintertiden hafva djup och säker ankargrund, och har åtminstone der ingen olycka inträffat med fartyg af hvilken som helst storlek.

Både i Sousse och Sfax finnes erforderlig redskap för att på vanlig tid lossa dit ankommande trälast.

Hela värdet af importen till Tunis ökades från:

| | | |
|---|---|---|
| 20,470,000 | piaster | 1880 och |
| 25,449,000 | » | 1881 till |
| 33,500,000 | » | 1882. |

De förnämsta *införselartiklarne* voro väfnader af bomull, ylle och siden; vin, trä oarbetadt för öfver 1 million piaster och arbetadt för 65,000 p.; smiden för 756,000 p.; öl och andra drycker för 728,000 p. Dessutom böra nämnas från Frankrike tändstickor; från Frankrike, Italien och Malta tjära, ost, salt fisk, potatis, kabeljo, smiden, smör; från Frankrike konserver och kondenserad mjölk.

*Utförseln* består hufvudsakligen af olivolja, sparto, spanmål, dadlar, vax och kreatur.

All utförsel är så betungad af tull, att både åkerbruk och industri knappast betalar den idoga befolkningens arbete.

Man hyser emellertid allmänt den tanken att, så snart kapitulationerna upphäfts, finanserna ordnats och derigenom en större frihet och trygghet i affärerna inträdt, handel och åkerbruk hastigt nog skall uppblomstra. Tunisien är åtminstone långt bättre lottadt än Algeriet var när det eröfrades af fransmännen.

I afvaktan på en stundande reorganisering uppköpa européer stora jordsträckor, afsedda för nyodling och vinplantering.

I kuststäderna komma att byggas hela qvarter för européer. Arbetadt trä torde dervid kunna afsättas.

Undersökningar pågå för tillämnade hamn- och jernvägsbyggnader.

Hittills äro hamnumgälderna billiga. I Sfax t. ex. erlägges för fartyg öfver 35 tons i hamnafgift 13 francs 90 centimer och i fyrafgift 8 centimer pr ton.

Inom detta år anses jernvägen mellan departementet Constantine och Tunis blifva färdig och inom mindre än två år hela sträckan från Oran till Tunis.

Det skall då blifva lätt att genom täta resor efter kusten med uppmärksamhet följa handelns utveckling.

---

Utsigterna för 1883 äro dåliga. Så väl oliv- som sädesskörden har misslyckats.

En lifligare spartoutförsel blir troligen deraf en följd. För utfrakter med denna vara torde vara bäst vända sig till de Förenade rikenas vice-konsul i Sousse.

**J. A. Nordström.**

**Triest** den 8 januari och 14 maj 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes | ort | ankommo | med last | 7 | svenska | fartyg | om | 3,260 | tons |
| » | » | » | » | i barlast | 2 | » | » | » | 641 | » |
| Till | » | » | afgingo | med last | 8 | » | » | » | 4,764 | » |
| Från | Norge | | ankommo | » | 7 | norska | » | » | 2,729 | » |
| » | utrikes | ort | » | » | 25 | » | » | » | 10,285 | » |
| » | » | » | » | i barlast | 2 | » | » | » | 617 | » |
| Till | » | » | afgingo | med last | 29 | » | » | » | 11,637 | » |
| » | » | » | » | i barlast | 9 | » | » | » | 3,826 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde 39 om 16,274 tons, deraf 7 svenska om 3,260 och 32 norska om 13,014 tons; sammanlagda antalet af med last afgångna fartyg utgjorde 37 om 16,401 tons, deraf 8 svenska om 4,764 och 29 norska om 11,637 tons.

De hidkomne 7 svenske Fartöier havde en Besætning af 78 Mænd, hvoraf 74 Svensker, 3 Normænd og 1 Udlænding; 3 afmönstredes og 4 paamönstredes.

De hidkomne 31 norske Fartöier havde en Besætning af 347 Mænd, hvoraf 271 Normænd, 39 Svensker og 47 Udlændinger; 36 afmönstredes og 41 paamönstredes.

Fra Sverige hidförtes med et udenlandsk Skib 1,770 Tönder Tjære, og Priserne var fra 17 til 20 Fl. pr Heltönde.

Fra Norge hidförtes med 10 Skibe (7 norske og 3 udenlandske) 90,655 Voger Rundfisk og 100 Tönder Tjære, samt fra Venedig og Hull circa 9,900 Voger Rundfisk; Priserne have varieret i Aarets Löb fra 33 til 52 Fl. pr Kvintal med Diskonto.

De 7 svenske Fartöier var hidkomne fra följende Steder og med följende Varer:

fra Brasilien ..... 3 med 11,814 Sække Kaffe,
» New York og Philadelphia ..... 3 » 15,111 Tönder Petroleum,
» Spanien ..... 1 i Ballast,

og de herfra afgaaede 7 svenske Fartöier havde följende Bestemmelser og följende Varer:

til New York og Philadelphia 4 med 11,874 tomme Fade og en del Stykgods
» Frankrig ..... 2 » 806 Tons Egestav
» Brasilien ..... 1 » 2,300 Tönder Hvedemeel.

De 31 norske Fartöier var hidkomne fra följende Steder og med följende Varer:

fra Norge 7 med 69,725 Voger Rundfisk og 100 Tönder Tjære,
» Brasilien 9 med 34,779 Sække Kaffe,
» New York og Philadelphia 6 med 28,030 Tönder Petroleum,

fra Wilmington & Charleston 6 med 20,043 Tönder Harpix og 400 Tönder Terpentin,
» Jamaika 1 med 615 Tons Farvetræ,
» England 1 med 187 Tons Stenkul,
» Grækenland 1 med 210 Tons Vin.

De herfra afgaaede 35 norske Fartöier havde följende Bestemmelser og Varer:

til Brasilien 6 med 18,520 Tönder Hvedemeel,
» Holland via Piræus 3 med 1,665 Tons Salt,
» New York 5 med 18,915 tomme Fade og en del Stykgods,
» Frankrig 3 med 448,758 Styk Egestav og en del Planker,
» d:o 1 med 215½ Tons Vin,
» Spanien 1 med 276 Tons Træ,
» Malta 1 med assort. Trælast,
» Italien 4 med » »
» d:o 3 i Ballast,
» Grækenland 7 i Ballast.
» d:o 1 med assort. Trælast.

I Löbet af Aar 1882 udförtes herfra, via England, til Stockholm: 159 Kolli törr Frugt Kilogr. 18,215, 23 Kolli Olivolie Kil. 4,402, 67 Kolli Anis Kil. 4,602, 82 Kolli Fenkol Kil. 6,261, 39 Kolli Gummi Kil. 11,377, 28 Kolli Lakrits Kil. 3,222, 60 Kolli Laurbærblade Kil. 5,572. 4 Kolli Maraschino Kil. 197, 11 Kolli Apelsinskaller Kil. 663, 4 Kolli Insektpulver Kil. 474, 20 Kolli diverse Varer Kil. 1,740, tilsammen 497 Kolli tilsammen Kil. 56,725.

Til Göteborg: 636 Kolli törr Frugt Kil. 16,181, 20 Kolli Meel Kil. 2,000, 2 Kolli Maraschino Kil. 63, 88 Kolli Gummi Kil. 23,485, 196 Kolli Fenkol Kil. 14,927, 28 Kolli Valonea Kil. 1,582, 9 Kolli Laurbærblade Kil. 1,435, 35 Kolli Hamp och Lin Kil. 6,141, 4 Kolli Insektpulver Kil. 270, 2 Kolli Terpentin Kil. 119, tilsammen 1,017 Kolli tilsammen Kil. 66,203.

Til Malmö: 10 Kolli Kaffe Kil. 780.

Til Norge (Christiania) udförtes tilsammen 94 Kolli diverse Varer Kil. 12,433.

De til Sverige udförte 1,524 Kolli, Kil. 123,708, havde en Værdi af Riksmark 72,700

og de til Norge udförte 94 Kolli, Kil. 12,433, havde en Værdi af Riksmark 5,500.

Hovedindförseln var:

| | | 1882 | 1881 |
|---|---|---|---|
| Meel | Kvintaler | 396,046 | 8,607,730 |
| Kornvarer | » | 1,098,976 | 1,014,377 |
| Sukker | » | 573,020 | 548,070 |
| Kaffe | » | 203,130 | 135,260 |
| Törr Frugt | » | 179,785 | 200,530 |
| Riis | » | 120,017 | 144,916 |
| Stokfisk | Voger | 100,555 | 66,726 |

| | | 1882 | 1881 |
|---|---|---|---|
| Olivolie | Kvintaler | 73,250 | 135,600 |
| Sild, röget | Tönder | 3,625 | 2,864 |
| Spiritus | Fade | 26,335 | 23,267 |
| Petroleum | » | 280,635 | 330,514 |
| D:o | Kasser | 37,160 | 70,877 |
| Harpix | Fade | 55,630 | ? |
| Svovl | Kvintaler | 44,688 | 33,655 |
| Tjære, svensk | Tönder | 1,770 | 1,500 |
| Bomuld | Baler | 220,360 | 198,898 |
| Uld & Haar | » | 9,979 | 10,806 |
| Hamp & Jute | » | 47,096 | 38,431 |
| Huder & Skind | Styk | 957,920 | 838,581 |
| Jern, svensk, russisk & engelsk | Kvintaler | 4,100 | 3,650 |
| Staal | Kasser | 33,600 | 33,400 |
| Raajern | Tons | 2,330 | 665 |
| Stenkol, indl. | » | 85,417 | 71,997 |
| D:o udenl. | » | 25,410 | 27,669 |

Værdien af Indförseln var:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1882 Söveis | Fl. 162,778,719 | imod 1881 | Fl. 157,171,729 |
| til Lands | » 130,348,378 | » » | » 125,959,474 |
| tilsammen 1882 | Fl. 293,127,097 | imod 1881 | Fl. 283,131,203 |

og af Udförselen:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1882 Söveis | Fl. 147,488,604 | imod 1881 | Fl. 134,330,468 |
| til Lands | » 119,487,520 | » » | » 105,808,473 |
| tilsammen 1882 | Fl. 266,976,124 | imod 1881 | Fl. 240,138,941 |

eller tilsammentagne Ind- og Udförsel:

1882 Fl. 560,103,221
1881 » 523,270,144, saaledes et Plus af
Fl. 36,833,077, modsvarende til 7 % mere.

Forestaaende Resultater synes at tale for en Forögelse af Triests Handelsrörelse i det afvigte Aar, men adskillige Faktorer bör derved tages i Betragtning, hvilke, som transitorisk, formindske den nævnte gunstige Bedömmelse; hovedsagelig hörer hertil den f. A. Industrie-Udstilling, som bragte et stort Antal Varer til Triest og derfra udförtes igjen, og som ikke kunne regnes til Handelsrörelse, ligesom de, paa Grund af deres höie Værdier, betydelig föröge de ovenanförte Totalsummer.

Den f. A. indförte Differentialtold for Kolonialvarer förögede ogsaa Indförselen af samme söveis og Udförselen til Indlandet og följelig ogsaa Belöbet for disse dyre Artikler.

Söexporten förögedes ogsaa ved en betydelig Sölvexport til Indien, da Valutaforholdene viste sig fordeelagtige for Omsmæltning af österrigske Gylden til Rupier i Indien.

Det maa ogsaa tages i Betragtning, at en stor Deel af de til Triest importerede Varer ere Transitovarer, hvoraf Triests Handel egentlig ingen Fordeel har.

Til forenævnte Sö-, Ind- og Udförsel deltog följende Nationers Fartöier med följende Værdier:

| | Import Gulden | Export Gulden |
|---|---|---|
| Österrigsk-ung. Flag | 78,215,738 | 96,036,810 |
| Engelsk » | 50,344,469 | 23,396,450 |
| Italiensk » | 21,282,703 | 23,096,404 |
| Svensk-Norsk » | 4,395,730 | 1,159,892 |
| Græsk » | 2,809,729 | 1,975,559 |
| Tydsk » | 2,517,159 | 700,773 |
| Dansk » | 1,294,566 | 141,705 |
| Tyrkisk » | 489,035 | 180,440 |
| Russisk » | 368,235 | 98,230 |
| Nordamerikansk » | 333,031 | 12,953 |
| Fransk » | 294,066 | 20,509 |
| Hollandsk » | 229,030 | 38,462 |
| Montenegro » | 156,488 | 607,618 |
| Samos » | 48,740 | 22,799 |
| | 162,778,719 | 147,488,604 |

Med Hensyn til Herkomst- og Bestemmelsestede följende var de söveis indförte og udförte Værdier:

| | Import Gulden | Export Gulden |
|---|---|---|
| Ostindien | 45,970,775 | 9,207,945 |
| Italien | 23,558,307 | 27,521,131 |
| Storbritannien og Irland | 18,063,599 | 10,342,699 |
| Tyrkiet | 17,786,967 | 35,337,346 |
| Österrig-Ungarn | 10,117,161 | 26,360,334 |
| Egypten | 10,105,786 | 11,252,260 |
| Nordamerika, For. Stater | 8,849,596 | 1,872,699 |
| Rusland | 7,256,290 | 1,645,702 |
| Brasilien | 6,433,547 | 876,755 |
| Grækenland | 5,109,701 | 12,140,029 |
| Frankrig og Algier | 4,789,512 | 6,202,534 |
| Rumænien | 1,677,264 | 1,240,439 |
| Belgien | 1,014,866 | —— |
| Kina | 653,618 | 707,557 |
| Sverige og Norge | 585,756 | —— |
| Engelsk. Amerika | 281,298 | —— |
| Venezuela | 198,000 | —— |
| Bulgarien | 158,617 | 828,978 |
| Montenegro | 53,199 | 174,567 |
| Tunis | 52,562 | 404,190 |
| Peru | 41,840 | —— |
| Argentinsk Republ. | 16,045 | 21,418 |
| Portugal | 3,823 | 524,754 |
| Tripolis | 590 | 225,410 |
| Spanien | —— | 568,116 |
| Australien | —— | 32,196 |
| Marokko | —— | 799 |
| Uruguay | —— | 674 |
| Portug. Besidd. i Afrika | —— | 72 |
| | 162,778,719 | 147,488,604 |

Hovedudförsel var Söveis til:

| | | 1882 | 1881 |
|---|---|---|---|
| Italien Bræder og Planker | Styk | 2,300,807 | 2,299,264 |
| » Lægter | » | 1,078,652 | 1,102,731 |
| » Bjelker | » | 220,652 | 184,301 |
| » Halvbræder til Citronkasser | » | 3,322,324 | 4,926,672 |
| » » » (Testoni) | » | 330,951 | 566,773 |
| » Bönner | Kilogr | 1,853,100 | 1,560,300 |
| » Kli | » | 3,915,830 | 1,174,300 |
| Malta Bræder | Styk | 89,486 | 119,925 |
| » Lægter | » | 62,100 | 59,821 |
| » Stav | » | 214,555 | 362,333 |
| Algeri Bræder | » | 457,636 | 332,210 |
| Spanien Aarævner | » | 8,170 | —— |
| » Stav | » | 6,000 | 110,256 |
| » Staai | Kasser | 4,544 | 4,378 |
| Portugal Stav | Styk | 244,972 | 372,921 |
| Grækenland Stav | » | 772,991 | 1,681,291 |
| » Bræder & Planker | » | 2,151,418 | 1,710,495 |
| » Lægter | » | 544,748 | 453,907 |
| » Bjelker | » | 47,436 | 38,963 |
| Tyrkiet Bræder & Planker | » | 109,148 | 136,236 |
| » Lægter | » | 32,641 | 38,580 |
| » Bjelker | » | 1,331 | 759 |
| Alexandrien Bræder & Planker | » | 316,777 | 538,272 |
| » Lægter | » | 598,877 | 843,650 |
| » Bjelker | » | 229,377 | 309,103 |
| Grækenland og Tyrkiet Spiritus | Fade | 21,443 | 10,267 |
| » Öl | » | 93,673 | 74,959 |
| Port Said, Suez og Indien Öl | » | 7,271 | 4,479 |
| » » » Meel | Sække | 13,565 | ? |
| » » » Bræder & Planker | Styk | 94,888 | 67,917 |
| » » » Lægter | » | 48,227 | 33,705 |
| » » » Bjelker | » | 2,489 | ? |
| » » » Stav | » | 67,800 | 34,988 |
| Frankrig Stav | » | 15,043,910 | 26,012,082 |
| » Bræder & Planker | » | 72,633 | 43,183 |
| » Lægter | » | 34,633 | ? |
| » Bjelker | » | 10,954 | ? |
| » Meel | Sække | 7,352 | ? |
| » Bönner | » | 4,245 | 14,718 |
| England Bönner | Kilogr. | 240,800 | 88,300 |
| » Rug | » | 101,450 | ? |
| » Hvede | » | 303,395 | ? |
| » Mais | » | 686,303 | ? |
| » Meel | Sække | 175,687 | 136,059 |
| » » | Fade | 16,246 | 22,592 |
| » Stav | Styk | 1,740,762 | 2,423,902 |
| Nordamerika Svedsker, direkt og indirekt | Fade | 29,691 | 14,820 |
| » Sennep | » | 1,659 | 5,450 |
| » tomme Petroleumfade | | 146,970 | 185,843 |
| Brasilien Meel | Tönder | 48,530 | 73,285 |
| » Staal | Kasser | 1,049 | ? |

Til Triest ere ankomne i Löbet af Aar:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1882, med Last, Seilfartöier | 4,372 | af | Reg.-tons | 218,013 |
| » » Dampskibe | 1,748 | » | » | 878,160 |
| i Ballast » | 128 | » | » | 72,340 |
| i Ballast Seilfartöier | 730 | » | » | 57,856 |
| tilsammen Skibe | 6,978 | af | Reg.-tons | 1,226,369 |
| imod i 1881, » » | 6,662 | » | » | 1,143,950 |

**Afgaaede ere:**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1882, med Last, | Seilfartöier | 4,072 | af | Reg.-tons | 256,122 |
| » » | Dampskibe | 1,788 | » | » | 883,440 |
| i Ballast | » | 92 | » | » | 68,537 |
| » | Seilfartöier | 986 | » | » | 30,398 |
| | tilsammen Skibe | 6,938 | af | Reg.-tons | 1,238,497 |
| imod i 1881 | » » | 6,642 | » | » | 1,148,187 |

Af forestaaende Fartöier var efter Nationalitet:

| | Ankomne | Registertons | Afgaaede | Registertons |
|---|---|---|---|---|
| Österrigsk-ung. Flag | 4,493 | 714,350 | 4,430 | 716,752 |
| Italiensk » | 1,948 | 217,927 | 1,945 | 218,844 |
| Engelsk » | 197 | 228,795 | 197 | 228,704 |
| Græsk » | 181 | 22,974 | 197 | 26,535 |
| Montenegro » | 37 | 2,168 | 41 | 1,266 |
| Norsk » | 31 | 12,863 | 35 | 14,695 |
| Tyrkisk » | 31 | 2.754 | 27 | 2,093 |
| Tydsk » | 25 | 12,658 | 27 | 15,628 |
| Dansk » | 11 | 1,800 | 11 | 1,844 |
| Svensk » | 7 | 3,373 | 7 | 4,431 |
| Russisk » | 7 | 3,179 | 11 | 4,076 |
| Fransk » | 3 | 617 | 3 | 610 |
| Hollandsk » | 3 | 552 | 3 | 600 |
| Nordamerikansk » | 2 | 2,065 | 2 | 2,066 |
| Samos » | 2 | 294 | 2 | 353 |
| | 6,978 | 1,226,369 | 6,938 | 1,238,497 |

Efter Herkomst og Bestemmelse:

| | Ankomne fra | | Afgaaede til | |
|---|---|---|---|---|
| | Antal | Registertons | Antal | Registertons |
| Österrig-Ungarn Seilfartöier med Last | 2,599 | 60,329 | 2,213 | 49,847 |
| » » » i Ballast | 402 | 15,055 | 826 | 24,470 |
| » Dampskibe med Last | 709 | 98,034 | 754 | 108,503 |
| » » » i Ballast | 76 | 41,648 | 44 | 35,100 |
| | 3,786 | 215,066 | 3,837 | 217,920 |
| Amerika-Nord Seilfartöier ... med Last | 87 | 56,396 | 37 | 31,829 |
| » » Dampskibe ... » | 1 | 1,476 | 5 | 6,399 |
| » Syd Seilfartöier ... » | 35 | 8,622 | 18 | 3,983 |
| » » Dampskibe ... » | 1 | 1,126 | 1 | 1,126 |
| Afrika Seilfartöier ..... » | 10 | 1,876 | 26 | 9,453 |
| » » ..... i Ballast | 5 | 1,549 | — | —— |
| Asien: Indien Dampskibe ... med Last | 53 | 78,714 | 35 | 58,738 |
| » Kina » ... » | 11 | 18,427 | 12 | 21,580 |
| Belgien Dampskibe..... » | 4 | 3,446 | — | —— |
| » Seilfartöier..... » | 5 | 842 | — | —— |
| Bulgarien Seilfartöier..... » | 1 | 175 | — | —— |
| Egypten Seilfartöier ..... » | — | —— | 10 | 3,936 |
| » » ..... i Ballast | 1 | 487 | — | —— |
| » Dampskibe ..... » | 4 | 5,648 | 6 | 8,280 |
| » » ..... med Last | 59 | 76,586 | 62 | 77,562 |

| | Ankomne fra | | Afgaaede til | |
|---|---|---|---|---|
| | Antal | Registertons | Antal | Registertons |
| Frankrig Dampskibe ..... med Last | 79 | 60,195 | 95 | 71,209 |
| » Seilfartöier ..... » | 12 | 3,026 | 94 | 36,283 |
| » » ..... i Ballast | 18 | 6,777 | — | —— |
| Gibraltar, Malta og Storbritannien Seilfartöier med Last | 33 | 13,846 | 11 | 3,135 |
| » » » Dampskibe » | 134 | 153,039 | 125 | 145,493 |
| » » » » i Ballast | 1 | 401 | 2 | 1,154 |
| Grækenland Dampskibe ..... » | 4 | 3,105 | 7 | 2,731 |
| » » ..... med Last | 4 | 1,651 | 7 | 4,364 |
| » Seilfartöier ..... » | 118 | 8,921 | 238 | 35,326 |
| » » ..... i Ballast | 24 | 3,574 | 4 | 410 |
| Italien Seilfartöier ..... med Last | 1,252 | 37,214 | 1,265 | 66,730 |
| » » ..... i Ballast | 272 | 28,322 | 152 | 4,827 |
| » Dampskibe ..... » | 42 | 21,145 | 16 | 5,706 |
| » » ..... med Last | 385 | 125,123 | 393 | 134,879 |
| Montenegro Seilfartöi ..... i Ballast | 1 | 72 | — | —— |
| » » ..... med Last | — | —— | 1 | 35 |
| » Dampskib ..... » | — | —— | 1 | 144 |
| Portugal Dampskibe ..... » | 1 | 517 | 1 | 517 |
| » Seilfartöi ..... » | — | —— | 1 | 498 |
| Rumænien Seilfartöier ..... » | 20 | 3,615 | — | —— |
| » Dampskibe ..... » | 4 | 3,496 | — | —— |
| » » ..... i Ballast | — | —— | 4 | 3,018 |
| Rusland Dampskibe ..... » | — | —— | 4 | 3,706 |
| » » ..... med Last | 5 | 5,041 | 4 | 2,241 |
| » Seilfartöier ..... » | 24 | 6,634 | 2 | 922 |
| Spanien » ..... » | — | —— | 2 | 1,179 |
| » » ..... i Ballast | 2 | 899 | 1 | 131 |
| Sverige og Norge Seilfartöier med Last | 6 | 1,294 | — | —— |
| » » Dampskibe » | 5 | 2,082 | — | —— |
| Tyrkiet Dampskibe ..... » | 293 | 249,207 | 293 | 250,685 |
| » » ..... i Ballast | 1 | 393 | 9 | 8,842 |
| » Seilfartöier ..... » | 5 | 1,121 | 3 | 560 |
| » » ..... med Last | 170 | 15,226 | 154 | 12,966 |
| | 6,978 | 1,226,369 | 6,938 | 1,238,497 |

Kursvariationer i 1882:

| | Lavest | Höiest |
|---|---|---|
| Vexel à Sigt paa Frankrig, 100 Francs | 46,65 | 48,05 |
| » » Italien, 100 Lire | 45,— | 47,20 |
| » » London, 10 £ | 118,15 | 121,— |
| » » Tyskland, 100 Riksmark | 57,65 | 59,— |
| Penge, 1 österrigsk Dukat | 5,56 | 5,65 |
| » 20 Francs-styk | 9,40 | 9,61 |
| » 100 ital. Lire | 45,10 | 47,20 |
| » 1 £ | 11,79 | 12,04 |
| » 100 Riksmark | 57,75 | 59,10 |
| Statsgjæld: | | |
| Rente i Papir à 5 % med 16 % Afdrag, 100 Fl. | 70,50 | 77,50 |
| » Sölv, » 5 % » 16 % » 100 » | 74,50 | 78,50 |
| » Guld, » 4 % » Skattefri » 100 » | 91,30 | 95,50 |

Aktier:

| | Lavest | Höiest |
|---|---|---|
| K. K. Credit-Anstalt for Handel og Industri 5 % à Fl. 160 | 278,— | 351,— |
| Union-Bank 5 % à Fl. 100 | 110,— | 132,— |
| Österr.-ung. Lloyd 5 % à Fl. 500 | 635,— | 676,— |

I Löbet af det afvigte Aar har Fragtforholdene været flaue, og har man betalt följende Fragter: for Dampskibe, til engelske Havne pr Ton Meel 12 Sh. à 16 Sh. Stg; Hamp 30 Sh.; Filler 35 Sh.; Schumac 30 Sh.; Kornvarer 3 Sh. pr Qvarter; Egestav 5 Sh. 6 d. à 6 Sh. pr 100 Stykke; for Seilfartöier: Brasilien 27 Sh. 6 d. à 40 Stg & 5 % pr Ton; Newyork, Philadelphia, Galveston eller New Orleans 14 à 22 Pence pr tom Petroleumfad; til Newyork 10 Sh. à 14 Sh. Stg pr Ton Stykgods; Bordeaux 5 à $6^1/_2$ Francs pr 100 Egestav in full; S:t Nazaire eller Nantes 25 à 30 Francs pr 42 Kubikfod; Marseille eller Cette 12 à 16 Francs pr 42 Kubikfod, med 5 %; Alger, Oran eller Bona 25 à 32 Francs pr 100 Bræder, med 5 %; Messina, Palermo, Trapani eller Cagliari fra 20 til 30 Lire pr 100 Bræder, med 5 %; til græske Havne 28 à 30 Francs for 100 Bræder, med 5 %; for at her indtage tomme Vinfade, og seile til græske eller tyrkiske Havne, og der at laste Vin til Rouen, 40 à 50 Francs pr 1,000 Liter.

Sundhedstilstanden var i Löbet af det afvigte Aar tilfredsstillende.

**J. Konow.**

---

**Dresden** februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Året 1882 är i allmänhet taget att betrakta som en period af lugn men stadig förbättring för Sachsens handel och industri. Affärsverlden, som tagit lärdom af den bittra erfarenheten från 1870-talet, har ådagalagt en nästan till rädsla gränsande försigtighet och har alltid noga undersökt terrängen innan den vågat taga ett nytt steg framåt. Denna återhållsamhet har haft sitt goda med sig, och det är väl till stor del tack vare den som Sachsens industri och varuhandel kunnat undgå att känna några följder af den börskris, som krachen i Paris medförde.

Ett talande bevis på den gynsamma affärsställningen gifva uppgifterna om de sachsiska statsbanornas intägter; de uppgingo nemligen till nära $66^1/_2$ millioner mark, hvilket är det mesta som någonsin uppnåtts och mer än 2 millioner mera än föregående år. En ny sekundärbana mellan Hainsberg och Schmiedeberg upplåts för trafik den 31 oktober 1882.

Mellan det sachsiska Elbeångfartygsbolaget »Kette» och det österrikiska nordvestseglationsbolaget utkämpades en hård täflan, som slutligen ledde derhän, att båda bolagen satte fraktsatserna så lågt att förlusten var tydlig för båda. Underhandlingar inleddes då, hvilka emellertid först i början af 1883 ledde till det resultat att en öfverenskommelse ingicks emellan båda bolagen att icke sätta ner frakterna under en viss gräns utan att meddela sig med hvarandra förut.

Spårvägsbolaget i Dresden trafikerar en sträcka af 70 kilometers längd; bolaget har 140 vagnar och 621 hästar.

Den ovanligt fula väderleken sommaren och hösten år 1882 inverkade menligt på ölindustrien; de nuvarande höga prisen på humle innebära icke några goda utsigter för framtiden. Dertill kommer att allmänheten fortfar med sin förkärlek för det från Baiern och Böhmen importerade ölet.

Maskintillverkningsindustrien har i nästan alla sina grenar haft lönande sysselsättning; flera fabriker måste vara i gång både dag och natt. Den utförsel af maskiner, som förr egde rum från Sachsen till Ryssland, har visserligen mycket försvårats genom de enorma införseltullarne i Ryssland, men fabrikerna hafva fått riklig ersättning genom tyska och österrikiska beställningar.

Papperstillverkningen led af de genom den starka konkurrensen framkallade låga prisen; prisfallet på råmaterialierna bidrog dock att motväga följderna af de låga prisen på sjelfva papperet.

För kamgarnindustrien var det förflutna året temligen gynsamt, om än en öfverproduktion började göra sig märkbar.

Sytrådstillverkningen hade äfven att glädja sig åt ett gynsamt resultat af förlidet års verksamhet; det har till och med lyckats att mer och mer försvaga den engelska konkurrensen, och det har till och med varit möjligt för de tyske fabrikanterna att höja priset på sina tillverkningar med 5—10 %.

Textilindustrien fann mycket liflig afsättning isynnerhet till Sydtyskland, och de flesta fabriker hade fullt upp med beställningar.

En industrigren, som icke är utan betydenhet, är kakel- och chamottesamt porslinstillverkningen; en fabrik i Dresden sysselsätter sig förnämligast med s. k. majolika-kakelugnar, två fabriker i Meissen tillverka enklare kakelugnar, men hafva nu jemväl börjat täfla med den kungliga porslinsfabriken i Meissen i tillverkning af bordserviser efter de gamla mönstren.

En temligen ny industrigren är korktillverkningen, hvilken dock redan utvecklat sig ganska raskt. Korkbarken importeras från Spanien och Portugal, bearbetas till korkar af alla slag samt korksulor. Korkskärarne erhålla i veckoaflöning 8—18 mark; vid korksortering användas 14—17-åriga pojkar, som betalas med 4—6 mark i veckan.

Börsaffärerna började året med stora förhoppningar, men slutade med ganska klent resultat; första anledningen var katastrofen i Paris, hvars verkningar länge läto sig märkas. De stora öfversvämningarna i Tyrolen, Italien, Schweiz och vid Rhen drabbade visserligen i främsta rummet de särskilda orterna, men utöfvade jemväl inflytande på börsaffärerna. I bankerna vexlade räntan på följande sätt:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | januari—1 februari | diskonto | 5 | %, lombard | 6 | % |
| 1 | februari—18 » | » | 6 | » | » | 7 | » |
| 18 | » —3 mars | » | 5 | » | » | 6 | » |
| 3 | mars —10 » | » | 4½ | » | » | 5½ | » |
| 10 | » —8 September | » | 4 | » | » | 5 | » |
| 8 | september—31 december | » | 5 | » | » | 6 | » |

**A. Rosencrantz.**

**Leipzig** den 15 juli 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Af härvarande större bolag och andra dylika företag lemnade följande i utdelning för år 1882: Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt $9^2/_3$ %, Leipziger Bank 6 %, Leipziger Cassen Verein $5^1/_2$ %, Leipziger Feuerversicherungs-Anstalt 55 %, Leipziger Vereinsbierbrauerei 25 %, Leipziger Lebensversicherungs Gesellschaft Teutonia $18^2/_3$ % o. s. v.

I Sachsen voro under föregående år i verksamhet 1,006 fabriksanläggningar med ångmaskiner som drifkraft, 633 med andra motorer och 1,188 utan några motorer.

Industriens ställning visar under år 1882 en fortgående, beaktansvärd förbättring; nästan på alla områden spordes liflig verksamhet, för vissa industrigrenar klagades väl öfver låga pris, men andra hade deremot att glädja sig åt lönande pris och så stor efterfrågan att arbetstiden måste ökas. Dessa förhållanden hafva naturligtvis äfven bidragit att förbättra arbetarnes ställning och till och med i vissa fall medfört en liten förhöjning i aflöningen.

Maskinverkstäderna hafva haft mycket att göra; utförseln har omfattat landtbruksmaskiner, lokomobiler, ångmaskiner, sprutor m. m.

Äfven i fabrikationen af musikaliska instrument har rådt stor liflighet, om ock klagan förts öfver tryckta pris och osolid konkurrens.

Den komiska industrien har utvidgats till åtskilliga nya områden: tillverkning af chinin i stor skala och af hämateïn (en ersättning för indigo) äfvensom fabriksmessig framställning af lösningar för förnickling, försilfring m. m. på galvanisk väg.

Kamgarnsspinnerierna hade god sysselsättning, äfven tillverkningen af kläden och andra yllevaror var liflig. En fabrik, som sysselsätter sig med färgadt ullgarn för tapisseriarbeten måste fördubbla sin arbetarepersonal.

Tre nya fabriker för textilindustri anlades under året och tolf äldre fabriker utvidgades, delvis ganska betydligt.

Pappersfabrikationen äfvensom tillverkningen af trämassa och papp har varit fullt sysselsatt; särskildt har stor utförsel egt rum af tidningspapper i långa banor. Prisen hafva emellertid icke varit tillfredsställande och delvis uppvisat en tillbakagång. Det stora antal trämassefabriker, som anlagts, har haft en tillfällig öfverproduktion till följd, och denna har åter förorsakat ett prisfall af ända till 40 %. De fabriker, som arbeta i lyxpapper, färgtryck m. m., hafva haft lönande sysselsättning, hvilket äfven gäller tapetfabrikerna.

Fabrikerna för vaxduk, läder och drifremmar hade fullt upp att göra; i vaxdukstillverkningen håller man mer och mer på att öfvergå från handarbete till maskinarbete.

Af de fyra stora filtfabrikerna sysselsatte sig tre med tillverkning af grof filt och den fjerde med tillverkning af fin filt till fortepianon; de hade full sysselsättning.

Vid betraktande af industriens ställning inom distriktet och särskildt i Leipzig med omnejd visar det sig, att de vester om Leipzig belägna orterna Plagewitz och Lindenau utveckla sig till betydande industriela platser; under

de senaste åren hafva derstädes anlagts 43 nya fabriker med 34 ångmaskiner om tillsammans 658 hästkrafter och med omkring 2,000 arbetare.

Leipzig har blifvit den mest betydande centralpunkten för verldshandeln med pelsvaror; den årliga tillförseln af amerikanska pelsvaror uppgår till ett värde af minst 12 millioner mark, af ryska och asiatiska till 8—9 millioner, af andra europeiska till 8 millioner; hela införseln kan uppskattas till omkring 30 millioner och hela omsättningen af pelsvaror i Leipzig till minst 50 millioner.

Leipzigs marknader och den talrikhet hvarmed de besökas utgöra, såsom bekant, icke längre någon gradmätare för industriens ställning, men de hafva likväl på senare tiden fått en allt större betydelse för pelsverk- och leksaksbranscherna. Antalet marknadssökande var 48,293 år 1882 mot 47,236 året derförut. Äfven för Tysklands bokhandel behåller Leipzig sin betydelse; antalet firmor ökades med 152.

Alla grenar af posttrafiken visa en betydlig tillväxt, tydande på en utveckling af handel och industri; samma förhållande gäller i fråga om telegrafväsendet och trafiken på jernvägarne.

Musikkonservatoriet besöktes af 403 elever, deraf 17 från Sverige och Norge.

**J. W. Schmidt.**

---

**Budapest** den 15 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Den ständiga oro, i hvilken allmänna meningen hållits sedan flera år tillbaka genom hotande förvecklingar med Ryssland, hade småningom lagt sig då ett uppror utbröt i en del af de turkiska provinser, som genom freden i Berlin stälts under Österrike-Ungerns förvaltning. Detta tog de finansiella krafterna starkt i anspråk och dertill kom den katastrof, som drabbade vissa franska penningeinrättningar, hvilka af spekulanten Bontoux användts att drifva upp vissa ungerska och österrikiska börseffekter till en höjd der de ej kunde hålla sig. Vid slutet af år 1882 stodo dessa papper betydligt lägre än vid slutet af år 1881: skilnaden utgjorde för 4 % ungerska räntan 4% och för vissa jernvägar 9 %. Finansministern blef tvungen att uppskjuta den tillämnade fortsatta räntekonverteringen. Statens finanser upphjelptes emellertid betydligt genom de inträdda tullförhöjningarna, hvilka ensamt för Ungern gåfvo en ökning af omkring $3^1/_2$ millioner; än fördelaktigare inverkade dock den goda skörden.

Till allmän trafik öppnades jernvägssträckorna Budapest-Theresiopol med bibanan till Kalocsa samt Ofen-Fünfkirchen. Genom den sistnämnda bragtes södra delen af det ungerska jernbanenätet i direkt förbindelse med det norra. Med de österrikiska statsjernvägarne träffades en mycket fördelaktig öfverenskommelse. De ungerska jernvägarne hafva nu en sammanlagd längd af 15,290 kilometer, och man är ifrigt sysselsatt med att ytterligare anlägga nya jernvägar. Man har ock anledning att hoppas på ett allt bättre finansielt resultat.

Regeringen försummade icke att med energi arbeta på framkallandet af industriel verksamhet; större framsteg hafva ock derigenom vunnits än genom

de åtgärder hvilka vidtagits till skydd mot öfversvämningarna. De försök, som gjorts att utrota Phylloxeran, hafva ännu icke krönts med synnerlig framgång, införseln af amerikanska vinstockar lofvar dock rätt mycket.

Af handelsministeriet utgifves regelbundet en veckotidning, hvaruti offentliggöras alla aktstycken som röra landthushållning, handel och industri. Mycken uppmärksamhet egnas dervid åt utländska förhållanden; i ett för icke länge sedan utgifvet nummer omtalas en norsk fabrik för tillverkning af maskiner för bearbetning af trävaror — Myrens verkstad i Christiania, T. & A. Jensen & Dahl. Allt emellanåt finner man notiser om att det ena eller andra landtbruksinstitutet låtit komma utländskt utsäde af god beskaffenhet och har sådant att afläta. Hittills har sådant omnämnts af Canadaråg, Canadakorn och Chevalierkorn. Svensk hafre har redan vid anställda försök visat sig gå utmärkt bra, och de personer, hvilka å österrikiska och ungerska regeringarnas vägnar besökte 1882 års fröutställning i Sundsvall, hafva afgifvit så lofordande omdömen om det nordiska utsädet, att, om några svenska exportfirmor bemödade sig derom, de säkerligen skulle kunna förmå några ungerska landtbruksinstitut att anställa försök, hvilka nog skulle leda derhän att det svenska utsädet blefve bekant och finge afsättning.

Stränga åtgärder hafva vidtagits för att afhålla kreaturssjukdomar; Ungern förskonades från den orientaliska kreaturspesten, men i Kroatien visade den sig på ett par ställen, hvilket hade till följd att de kommuner der detta egde rum afspärrades.

Regeringens bemödanden att uppmuntra silkesindustrien hafva haft till följd en stor tillväxt i produktionen; silkesspinneriet i Panesova har 60 spindlar och ytterligare ett spinneri är nu anlagdt i Neusatz. Det ungerska silket är slätare än det italienska och betalas derför äfven bättre. Man anser att detta beror på klimatet och mullbärsbladens större näringsförmåga.

Statens jernverk Dios-Györ är nu i stånd att förse statsjernvägarne med deras årsbehof af stålräls — omkring 50,000 à 60,000 stycken.

Tillverkningsvärdet vid salinerna och saltgrufvorna uppgick år 1881 till 11,752,000 fl.; öfriga bergverksprodukter hade samma år ett värde af 19,167,000 fl. I bergs- och brukshandteringen sysselsattes 42,920 arbetare, deraf 9,833 vid statens verk.

Spanmålshandeln led under första halfåret mycket af de genom utländsk konkurrens nedtryckta prisen, och det var först då den nya skörden kom i marknaden som en förbättring inträdde. Ungern, liksom äfven Serbien och Rumänien, hade att glädja sig åt en rik skörd.

För hvete, prima vara, betaltes i början af januari 13.25 fl. per metr. ctr., i slutet af juni 13.55, efter skörden 10.10 och mot slutet af december 10.55. Den nya skörden var af utmärkt beskaffenhet och fann derför liflig afsättning till Tyskland, Böhmen, östra Frankrike och Schweiz. Till England kom ingen afsättning till stånd, emedan qvarnarne der äro inrättade för det amerikanska hvetet.

Skörden af råg var god till så väl qvantitet som qvalitet; utförseln gick hufvudsakligen till Böhmen, som hade en mindre god skörd. I januari betaltes 8.60—9.10 fl., sedan föll priset till 6.50 fl., men steg då efterfrågan från utlandet började till 7.30 fl.; vid årets slut betaltes 6.85—7.25 fl.

Under första hälften af året betaltes för foderkorn 7 à 7.60 fl., maltkorn 7.40 à 8 fl., bryggerivara 8.50 à 9.50 fl. Under senare hälften af året stodo prisen i resp. 6.25 à 6.85, 7.10 à 8, 8.25 à 9.50. Vid årets slut noterades resp. 6.20 à 6.60, 7.10 à 7.70 och 8.25 à 9 fl.

För hafre var liflig efterfrågan hela året; under årets första hälft be-

taltes för ordinär vara 7.10 à 7.75, för prima 7.80 à 8.55. I augusti började den goda skörden verka derhän att prisen föllo till 5.40 à 6.30 för ordinär vara och 6.25 à 6.65 för prima.

Ända till i oktober vexlade prisen för majs mellan 7.05 och 8 fl. per metr. ctr., i november betaltes för gammal vara 7.80 och i slutet af december 8.25 fl. För ny majs betaltes i oktober, beroende på qvalitet och torrhet, 5 à 5.40 och vid slutet af året 5.90 fl. För walackisk majs betaltes lika mycket som för ungersk. Den ökade svingödningen har gjort att konsumtionen af majs i Ungern tilltagit så att export af denna vara endast kan ega rum derigenom att samtidigt import från Rumänien eger rum. Hela Ungerns majsskörd beräknas till mer än 20 millioner metr. centner.

Skörden af foder-rofvor var god, men af potatis fick man mindre än medelskörd.

De höga spanmålsprisen i början af året gjorde att afsättningen af mjöl till utlandet blef så inskränkt, att qvarnarne härstädes fingo reducera sin produktion till hälften. Då den nya skörden kom i marknaden, förbättrades detta förhållande, och stora qvantiteter mjöl utfördes derefter till England, Frankrike, Tyskland, Schweiz och Brasilien, delvis till och med mer än föregående år. Tack vare ihärdiga bemödanden har man kommit derhän, att sekunda vara nu är lika bra som förr den finaste och kan vid samma spanmålspris säljas billigare än år 1870. På sådant sätt har man kunnat lyckas att bekämpa den amerikanska konkurrensen.

För att minska eldfara har man infört elektrisk belysning i två härvarande ångqvarnar; det är blott 4 år sedan en stor qvarn brann upp till följd af att det fina mjölstoftet kom i beröring med en låga.

Prisen på mjöl af de olika sorterna ställde sig i januari och december år 1882 på följande sätt: N:o 0 fl. 22.40—19.60; N:o 1 fl. 21.70—19; N:o 2 fl. 21—18.50; N:o 3 fl. 20.30—18; N:o 4 fl. 19.80—17.40; N:o 5 fl. 19.20—16.20; N:o 6 fl. 18.60—15.10; N:o 7 fl. 17.60—14.10; N:o 8 fl. 16.50—12.10; N:o $8^1/_2$ fl. 14.80—10; N:o $8^3/_4$ fl. 11.60—7.60.

Sprit var liksom mjöl beroende af konjunkturerna för råmaterialet. I allmänhet minskas utförseln till Italien och staterna på Balkanhalfön, hvaremot Spanien lofvar att blifva en betydande exportort. Hela spritutförseln år 1882 uppgick till 130,000 hektoliter; år 1881 inbragte skatten på sprit 7,211,276 fl.; under år 1882 betaltes 30—$31^1/_2$ fl. per hektoliter, i slutet af december $30^1/_2$ fl.

Vinskörden var hvarken rik till qvantitet eller god till qvalitet; prisen stego följaktligen och gjorde det omöjligt för Ungern att draga någon nytta af konjunkturerna i Frankrike. Värdet af hela skörden uppskattas till 35 millioner fl. mot $38^1/_3$ år 1881, $21^1/_2$ år 1880 och $36^1/_2$ år 1879. Prisen ställde sig för enkla hvita viner på 11 fl., för bättre dylika på 15—18 fl. per hektoliter, för enkla röda viner på 11—12 fl., för bättre ända till 35—40 fl.

Baljväxter funno liflig afsättning, jemväl till utlandet. Årets skörd har ådagalagt att Ungern kan åstadkomma prima vara af alla slag, om ock medelsorterna ännu äro de vanligast förekommande.

Årets export af raps var betydligt mindre än föregående årets. Linfrö var, som vanligt, en eftersökt vara, men det odlas ej mycket; konkurrensen med galizisk och rumänisk vara tryckte småningom ned priset från 13.50 à 14 fl. till 11.50 à 13.50 och slutligen till 12.50 fl. Af hampfrö var exporten icke obetydlig. Hampskörden, som lofvade blifva god, led genom mycket regn både till qvantitet och qvalitet; det billiga priset i utlandet omöjliggjorde all export.

För galläpplen, prima vara, kunde knappt erhållas 18—19 fl. och blott med svårighet 10—12 fl. för medelsorter, under det vallonée från Levanten af liknande sorter betaltes med 20—29 fl. Ekbark fann liflig omsättning både inom landet och i utlandet.

Skörden af plommon var dålig i Ungern, men i Bosnien uppgick den till 150,000 metr. ctr, i Serbien till 200,000, hvaraf större delen kom till Ungern; äfven Bulgarien hitförde plommon af fin qvalitet. Exporten gick hufvudsakligen till Tyskland och Amerika.

Omsättningen i svinkreatur uppgick till ett värde af 66 millioner fl., hvilket dock var mindre än föregående år. Exporten till Tyskland var tidtals afstadnad, beroende på att der uppstått en ny konkurrens, i det både Danmark och Slesvig-Holstein börjat egna sig åt svinafvel. Härifrån utfördes 164,881 svin under det att från Rumänien och Serbien infördes 151,947 stycken. Priset vexlade mellan 52 och 65 kreuzer per kilo.

Ullmarknaden disponerade öfver ungefär lika stora qvantiteter som föregående år.

Af tobak hade året en medelskörd att uppvisa; utförseln af 1881 års skörd uppgick till 35,000 centner, till statens fabriker levererades 46,436 centner, som i medeltal betaltes med 18.09 fl. per 100 kil.

För att åstadkomma täflan mellan industriidkarne hafva under år 1882 flera lokala utställningar varit anordnade, men man vill gå än längre och har nu beslutat att en allmän utställning skall ega rum år 1885 i Budapest. I statsbidrag hafva redan anslagits 84,000 fl. och dessutom beviljats ett förskott af 400,000 floriner.

**S. Altschul.**

---

Wien den 10 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Tack vare den tidigare mognaden af säden kunde man lyckas att i Ungern i rätt tid inberga den rika skörden, men i de flesta andra af monarkiens länder störde ständig nederbörd skördearbetena. Dertill kommo upprepade öfversvämningar, som förstörde egendom till ett värde af minst 25 millioner gulden.

Med anledning af de klagomål, som försports öfver de förmenta följderna af den oinskränkta näringsfrihet, som sedan länge varit rådande i Österrike, har regeringen framlagt ett lagförslag, hvars vigtigaste bestämmelse är att den föreskrifver ådagalagd kompetens såsom vilkor för rätten att utöfva ett yrke. Osäkert är dock huruvida denna lag kommer att blifva antagen.

Regeringen har jemväl framlagt ett förslag till lag för aktiebolagen, hvilket har mycket stränga bestämmelser. Ansvarigheten skärpes så väl för de ursprungliga aktietecknarne — grundarne — som för styrelseledamöterna. Bestämmelserna äro emellertid så stränga, att det är troligt att de komma att undergå modifikationer innan de blifva antagna.

Österrikes budget för år 1883 uppvisar en brist af 31,662,405 fl., och man har derför att vänta förslag om nya pålagor.

Sedan tio år tillbaka samlas årligen i Wien efter skörden alla för spannmålsaffärerna intresserade, och har detta visat sig vara af stort gagn för både

producenter och konsumenter. Af hvete hade Österrike mer än medelskörd i afseende å qvantiteten; rågen deremot led af väderleksförhållandena; kornskörden var icke synnerligen gynsam, men af hafre öfver medelmåttan i fråga om *qvantiteten*.

Hela den österrikisk-ungerska monarkiens exportförmåga torde kunna uppskattas till (i metriska centner) hvete 13—14 millioner, råg 2—$2^1/_2$, korn för bryggerierna 3—$3^1/_2$, foderkorn 2 och hafre 2—$2^1/_2$ millioner.

Om man med 100 betecknar en medelskörd, erhåller man följande tal att beteckna förlidet års skörd:

Österrike: hvete $111^1/_2$, råg $103^1/_2$, korn 106 och hafre $105^1/_2$.

Ungern: hvete 157, råg $108^1/_2$, korn $120^1/_2$ och hafre 116.

Den 14 september 1882 tillsattes ett af 25 personer bestående »jernvägsråd», hvars medlemmar företrädesvis äro valde bland personer tillhörande handelskamrarne, hushållningssällskapen o. dyl. korporationer. Detta »jernvägsråd» skall yttra sig i alla frågor rörande taxor, tidtabeller, leveranser m. m. Tre medlemmar af jernvägsrådet äro ständiga bisittare i jernvägsstyrelsen. Den nya institutionen har redan fått medverka till en förändring i taxebestämmelserna. Under det att förut betaltes per kilometer i kreuzer:

| | Snälltåg | | | Persontåg | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | kl. 1 | kl. 2 | kl. 3 | kl. 1 | kl. 2 | kl. 3 |
| Elisabethbanan ..... | 5.7 | 4.27 | 2.84 | 4.75 | 3.56 | 2.37 |
| Rudolfsbanan ..... | 5.76 | 4.32 | 2.88 | 4.80 | 3.60 | 2.40 |
| betalas nu ..... | 5 | 4 | 3 | 4 | 3 | 2 |

på samtliga statsbanor och jemväl på ofvannämnda af staten nu trafikerade banor.

Den förhöjda tullen på läder har haft till följd att den eljest ganska stora utförseln af österrikiska skodon nästan alldeles upphört. Regeringen är betänkt på att meddela restitution af lädertullen vid utförseln af skodon.

Utförseln af fezer till Algier ligger alldeles nere sedan den franska tarif général trädt i kraft för Österrike; genom nämnda tarif höjes tullen nemligen med 10—93 %.

Till följd af den mellan Frankrike och Italien afslutade handelstraktaten har Österrike, som enligt bestående öfverenskommelse med Italien är berättigadt att behandlas lika med den mest gynnade nation, kommit i åtnjutande af tull-lindringar vid utförsel till Italien, hvilka delvis äro rätt betydande: för vin på buteljer är nedsättningen från 18 till 4 francs, parfymerier från 60 till $37^1/_2$ och 12 francs, för garn från 30 till 20 %, för handskar från 20 till $7^1/_2$ francs o. s. v.

Om ock det förflutna året i åtskilliga afseenden varit mindre lyckligt, måste dock erkännas att en glädjande förbättring visat sig på flera industriela områden. Jernverk och maskinverkstäder hafva haft full sysselsättning. Införseln af råmaterialer och utförseln af färdiggjorda varor visa en tillväxt mot föregående år. Skatterna hafva gifvit större inkomster, likaledes tobaksmonopolet, hvaraf man bör kunna sluta till en förbättring i allmänna välståndet. En antydan i samma riktning gifves af den ökade trafiken på jernvägarne m. m. Slutligen torde böra erinras om införandet af postförskottsförsändelser och bildandet af en postsparbank.

**Alf. v. Kendler.**

**Bremen** den 31 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 inhemtas af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 8 | svenska | fartyg om | 1,425 | tons, |
| » | utrikes ort | » | » | 21 | » | » | 8,677 | » |
| » | » | » | i barlast | 3 | » | » | 729 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 6 | » | » | 1,416 | » |
| » | » | » | i barlast | 10 | » | » | 3,696 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 8 | » | » | 3,441 | » |
| » | » | » | i barlast | 7 | » | » | 1,996 | » |
| Från | Norge | ankommo | med last | 44 | norska | » | 12,430 | » |
| » | » | » | i barlast | 1 | » | » | 324 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 110 | » | » | 53,453 | » |
| » | » | » | i barlast | 22 | » | » | 5,407 | » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 38 | » | » | 11,343 | » |
| » | » | » | i barlast | 17 | » | » | 6,360 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 43 | » | » | 20,790 | » |
| » | » | » | i barlast | 78 | » | » | 32,980 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 183 om 75,985 tons, deraf 29 svenska om 10,102 och 154 norska om 65,883 tons; sammanlagda antalet med last afgångna fartyg utgjorde 95 om 36,989 tons, deraf 14 svenska om 4,857 och 81 norska om 32,132 tons.

Bremens handel har icke år 1882 hållit sig på samma höjd som föregående år. Affärernas resultat har på det hela taget icke varit tillfredsställande, om också ett gynsamt resultat kan angifvas för skeppsfarten, tack vare de bättre fraktkonjunkturerna. Äfven i samfärdseln med de Förenade rikena har en väsentlig tillbakagång låtit sig förspörjas.

I den sammanlagda in- och utförseln till och från Bremen deltogo de Förenade rikena:

| | | | |
|---|---|---|---|
| År | 1882 | med kronor | 7,418,587 |
| » | 1881 | » | 9,320,625 |
| » | 1880 | » | 9,323,790 |
| » | 1879 | » | 7,503,133 |
| » | 1878 | » | 7,818,825 |

Antalet på Weserfloden uppkomna *svenska* fartyg utgjorde:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| År | 1882 ..... | 23 | fartyg om | 9,151 tons |
| » | 1881 ..... | 20 | » | 7,208 » |
| » | 1880 ..... | 32 | » | 13,408 » |
| » | 1879 ..... | 42 | » | 14,718 » |
| » | 1878 ..... | 29 | » | 11,454 » |

och kommo år 1882 af de svenska fartygen 22 med last och 1 i barlast.

Från Sverige ankommo 2 svenska, 4 norska, 2 bremiska, 65 andra tyska, 5 holländska och 1 danskt fartyg eller tillsammans:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| År 1882 | 79 | fartyg om | 6,490 | tons |
| » 1881 | 68 | » | 6,698 | » |
| » 1880 | 76 | » | 8,033 | » |
| » 1879 | 120 | » | 15,470 | » |
| » 1878 | 59 | » | 6,654 | » |

Värdet af de utaf dessa fartyg medförda laster uppgick till:

| | | |
|---|---|---|
| År 1882 | kronor | 424,532 |
| » 1881 | » | 671,260 |
| » 1880 | » | 666,071 |
| » 1879 | » | 963,882 |
| » 1878 | » | 413,698 |

Till Sverige utklarerade under det förflutna året 13 svenska, 19 norska, 1 bremiskt, 108 andra tyska, 13 holländska, 1 danskt och 1 storbritanniskt fartyg, eller tillsammans:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| År 1882 | 156 | fartyg om | 20,656 | tons |
| » 1881 | 144 | » | 18,259 | » |
| » 1880 | 135 | » | 22,076 | » |
| » 1879 | 112 | » | 17,300 | » |
| » 1878 | 113 | » | 14,714 | » |

Värdet af de med dessa fartyg utförda laster uppgick till:

| | | |
|---|---|---|
| År 1882 | kronor | 4,257,764 |
| » 1881 | » | 5,126,940 |
| » 1880 | » | 4,980,000 |
| » 1879 | » | 3,878,108 |
| » 1878 | » | 4,422,730 |

Så väl införseln från Sverige som utförseln dit uppvisar således en betydande minskning i jemförelse med föregående år.

Till Brake ankommo förlidet år 5 svenska fartyg om 707 tons med last från Sverige och 2 svenska fartyg om 229 tons med last från utrikes ort. Af desamma gingo 1 om 123 tons med last och 2 om 243 tons i barlast till Sverige samt 1 om 106 tons med last och 3 om 465 tons med barlast till utrikes ort.

Till Emden kom 1 svenskt fartyg om 568 tons med last från utrikes ort, och afgick detsamma i barlast till Sverige.

Till Leer ankommo 1 svenskt fartyg om 421 tons med last från Sverige och 1 om 288 tons med last från utrikes ort; derifrån afgingo 1 fartyg om 288 tons med last och 1 om 421 tons i barlast till utrikes ort.

Till Papenburg kommo 2 svenska fartyg om 297 tons med last från Sverige, och afgingo derifrån 1 om 150 tons med last samt 1 om 147 tons i barlast till Sverige.

Norden besöktes icke under året af något svenskt fartyg.

Af norska fartyg uppkommo på Weser:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| År 1882 | 120 | fartyg om | 54,409 | tons |
| » 1881 | 92 | » | 41,520 | » |
| » 1880 | 106 | » | 43,818 | » |
| » 1879 | 106 | » | 50,172 | » |
| » 1878 | 89 | » | 42,236 | » |

Af de år 1882 ankomna norska fartygen kommo 119 med last och 1 i barlast.

Från Norge kommo 36 norska, 1 svenskt, 42 tyska och 1 holländskt fartyg, eller tillsammans:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| År 1882 | 80 | fartyg om | 13,998 | tons |
| » 1881 | 108 | » | 9,581 | » |
| » 1880 | 98 | » | 8,171 | » |
| » 1879 | 114 | » | 8,296 | » |
| » 1878 | 106 | » | 8,817 | » |

Värdet af de med dessa fartyg införda laster uppgick till:

| | | |
|---|---|---|
| År 1882 | kronor | 398,633 |
| » 1881 | » | 492,218 |
| » 1880 | » | 467,049 |
| » 1879 | » | 482,916 |
| » 1878 | » | 449,875 |

Från Weserfloden afgingo till Norge 38 norska, 1 svenskt, 42 tyska, 1 holländskt och 1 ryskt fartyg, eller tillsammans:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| År 1882 | 91 | fartyg om | 17,156 | tons |
| » 1881 | 131 | » | 20,714 | » |
| » 1880 | 142 | » | 24,807 | » |
| » 1879 | 133 | » | 19,466 | » |
| » 1878 | 138 | » | 24,757 | » |

Värdet af de med dessa fartyg utförda laster uppgick till:

| | | |
|---|---|---|
| År 1882 | kronor | 2,337,658 |
| » 1881 | » | 3,030,207 |
| » 1880 | » | 3,210,670 |
| » 1879 | » | 2,678,227 |
| » 1878 | » | 2,532,522 |

Så väl införseln från Norge som utförseln dit hafva således en betydlig förminskning att uppvisa.

För norsk räkning försåldes här förra året ett norskt fartyg om 1,014 tons för 40,000 mark och kondemnerades ett norskt fartyg om 276 tons, hvilket hitkommit år 1881 i haveri.

Till Brake ankommo 30 norska fartyg om 9,263 tons med last och 1 norskt fartyg om 324 tons i barlast från Norge samt 24 norska fartyg om 10,043 tons med last från utrikes ort; derifrån afgingo 12 fartyg om 4,882 tons med last och 1 fartyg om 230 tons i barlast till Norge samt 3 fartyg om 1,087 tons med last och 37 fartyg om 12,978 tons i barlast till utrikes ort.

Till Emden ankommo 2 norska fartyg om 377 tons med last från Norge, 2 norska fartyg om 1,260 tons med last och 1 om 139 tons i barlast från utrikes ort; 4 om 1,637 tons afgingo i barlast till utrikes ort.

Till Leer ankommo 1 norskt fartyg om 45 tons med last från Norge, 10 om 3,608 med last och 2 om 475 tons i barlast från utrikes ort; derifrån afgingo 2 om 475 tons med last och 1 om 231 tons i barlast till Norge, 8 om 2,651 tons med last och 2 om 771 tons i barlast till utrikes ort.

Till Papenburg kommo 2 norska fartyg om 475 tons med last från Norge och 4 om 620 tons med last från utrikes ort; derifrån afgingo 1 fartyg om 189 tons i barlast till Norge och 5 om 905 tons i barlast till utrikes ort.

Norden besöktes icke under året af något norskt fartyg.

Bremens hela handelsomsättning under år 1882 framgår af följande siffror:

| | | | |
|---|---|---|---|
| införseln uppgick till | ..... | 500,351,892 | mark |
| utförseln » » | ..... | 482,165,685 | » |
| eller tillsammans | | 982,517,577 | mark. |

Motsvarande belopp utgjorde:

| | | | |
|---|---|---|---|
| År 1881 | ..... | 1,081,055,654 | mark |
| » 1880 | ..... | 1,069,780,537 | » |
| » 1879 | ..... | 941,494,153 | » |
| » 1878 | ..... | 872,624,858 | » |

Hela antalet till Bremen ankomna fartyg utgjorde:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| År 1882 | ..... | 2,708 | fartyg om | 1,129,517 | tons |
| » 1881 | ..... | 2,862 | » | 1,150,117 | » |
| » 1880 | ..... | 2,937 | » | 1,169,466 | » |
| » 1879 | ..... | 2,821 | » | 1,083,441 | » |
| » 1878 | ..... | 2,762 | » | 1,013,238 | » |

Utvandringen öfver Bremen uppgick till:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| År 1882 | ..... | 116,197 | personer med | 191 | fartyg |
| » 1881 | ..... | 122,767 | » | 167 | » |
| » 1880 | ..... | 80,330 | » | 142 | » |
| » 1879 | ..... | 26,654 | » | 118 | » |
| » 1878 | ..... | 21,483 | » | 111 | » |

Den på Weserfloden hemmahörande handelsflottan utgjordes af:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| År 1882 | ..... | 569 | fartyg om | 405,249 | tons |
| » 1881 | ..... | 550 | » | 379,335 | » |
| » 1880 | ..... | 552 | » | 366,629 | » |
| » 1879 | ..... | 557 | » | 357,250 | » |
| » 1878 | ..... | 502 | » | 325,492 | » |

Så väl rederibolaget »Norddeutsche Lloyd» som andra härvarande rederibolag hafva under året ökat sina ångbåtsflottor, dermed visande att de inse nödvändigheten att tillgodose trafikens ökade behof af ångbåtar.

Exporten af tyska stenkol till rishamnarna och till Amerikas vestkust har icke tagit någon utsträckning under året.

Regulier förbindelse har fortfarande vidmakthållits mellan Kristiania och Bremen.

Angående uppförande af ett nytt fyrtorn vid Wesermynningen har förra året afslutats ett nytt kontrakt, och hoppas man att det denna gång skall lyckas att bringa detta vanskliga företag till fullbordan.

Sundhetstillståndet har varit tillfredsställande i hela distriktet.

Vice-konsuln i Papenburg har inberättat:

»Handeln och industrien här på platsen hafva under förlidet år betydligt höjt sig; alla fabriker hafva varit fullt sysselsatta under hela året och afsättningen har varit jemn. Införseln af trälast var mycket liflig; omkring 8,000 standards infördes, deraf omkring 5,000 från Sverige och Norge. På grund af bättre affärsförhållanden i Rhenprovinsen och Westfalen, dit vår trävaru-

handel har sin afsättning, gick försäljningen dit ganska bra, ehuru prisen fortforo att vara något tryckta.

På grund af den rådande bristen på passande fartyg kunde exporten härifrån icke taga någon större utsträckning. Utförseln utgjordes af omkring 80 fartygslaster, à 100—200 tons, kol, kokes och något jern till Östersjön, Sverige, Norge och Ryssland. Skeppsfrakterna voro mycket låga, och ehuru lastrum ständigt var efterfrågadt, blefvo de aldrig lönande. Trälastbehållningen härstädes uppgick vid årets utgång till omkring 3,000 standards.»

**Herm. S. Gerdes.**

---

**Batavia** (Nederländska Ostindien) den 30 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes ort | ankommo | med last | 12 | svenska | fartyg om | 7,233 | tons |
| » | » | » | i barlast | 9 | » | » | 4,248 | » |
| Till | » | afgingo | med last | 18 | » | » | 9,794 | » |
| » | » | » | i barlast | 5 | » | » | 2,187 | » |
| Från | » | ankommo | med last | 47 | norska | » | 32,421 | » |
| » | » | » | i barlast | 20 | » | » | 13,988 | » |
| Till | » | afgingo | med last | 61 | » | » | 43,542 | » |
| » | » | » | i barlast | 9 | » | » | 6,100 | » |

Såsom vanligt egde ingen direkt införsel rum under år 1882 från de Förenade rikena.

Totalimporten utgjordes af följande varor:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| jern | 8,896,135 | kg. | mot | 8,373,332 | år 1881 |
| stål | 8,701 | lådor | » | 8,941 | » |
| koppar och gul metall | 1,350 | kistor | » | 991 | » |
| bly | 3,354 | lådor | » | 1,181 | » |
| zink och spelter | 7,326 | » | » | 28,948 | » |
| jernspik | 9,532 | » | » | 18,362 | » |
| stenkol | 118,592 | tons | » | 80,932 | » |
| svensk tjära | 1,728 | barrels | » | 4,017 | » |
| stenkolstjära | 2,289 | » | » | 1,330 | » |
| petroleum | 2,229,632 | fat om 10 gall. | » | 1,255,524 | » |
| tändstickor | 8,238 | kistor | » | 12,634 | » |

*Jern.* Man saknar möjlighet att afgöra huru mycket svenskt jern som infördes. En last om 100 tons hitkom med ett svenskt fartyg från Göteborg via East London, allt öfrigt kom öfver Holland och Tyskland.

*Stål.* Större delen af införseln var som vanligt tysk och engelsk vara, priset höll sig mellan 9 och 9.50 fl. pr picul; för svenskt stål torde hafva betalts 1 à $1^1/_2$ fl. mera.

*Koppar* och *gul metall.* Den större införseln af dessa artiklar berodde uteslutande på spekulationsaffärer. För koppar betaltes 64—68 fl., för gul metall 56—58 fl., allt pr picul.

*Bly.* Efterfrågan på denna vara är hufvudsakligen beroende på téskörden och plantage-egarnes behof på material till inpackning. Priset höll sig mellan 16—19 fl. för bly i plåtar och 11—13 fl. för bly i tackor.

*Zink* och *spelter.* För zink var priset $17^1/_2$—$19^1/_2$ fl., för spelter 16—$17^1/_2$ fl. pr picul.

*Jernspik.* För trådspik betaltes $10^3/_4$—$11^1/_2$ fl., för hamrad spik 10—11 fl.

*Stenkol.* Engelska stenkol betaltes med 21—23 fl.; australiska kol infördes endast i små qvantiteter.

*Tjära.* För svensk tjära betaltes 18—20 fl., för stenkolstjära 8—12 fl.

*Is.* Det är icke möjligt att afgöra huru stor införsel som egde rum af denna vara; mer än 300 à 400 tons norsk is, som hitkom öfver Holland, hafva dock ej hitkommit. Omkostnaderna för denna is blefvo så stora, att importörerna icke kunde täfla med den artificiela isen, som såldes 2 à 3 cents billigare. Den norska isen såldes för 8 cents pr pound, den artificiela för 6 cents. Här finnas för närvarande tre fabriker för dylik tillverkning, och snart kommer en fjerde att uppföras.

*Petroleum.* Oaktadt den stora importen stego prisen från 4 fl. i början af året småningom till $5^1/_2$ à $5^3/_4$ fl.

*Tändstickor.* Svenska tändstickor föredragas ännu, men täflan med de belgiska och tyska torde nog i längden blifva svår om ej de svenska fabrikanterna betydligt sätta ned sina pris. Svensk vara betaltes med 80—90 fl. under det att andra tillverkningar icke betingade mer än 48—58 fl.

---

Ingen direkt utförsel egde rum härifrån till de Förenade rikena; ett norskt fartyg som var befraktadt till Stockholm förolyckades totalt på vägen.

Javas förnämsta exportartiklar utgjordes af:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| socker | 4,902,343 | picul | mot | 4,046,645 | år 1881 |
| kaffe | 1,150,937 | » | » | 1,322,939 | » |
| ris | 77,940 | » | » | 104,378 | » |
| kryddor | 55,990 | » | » | 34,593 | » |
| té | 73,611 | lådor | » | 49,101 | » |
| tobak | 230,462 | picul | » | 208,593 | » |
| damargummi | 15,695 | » | » | 15,440 | » |
| guttapercha | 2,466 | » | » | 2,131 | » |
| tenn | 141,553 | » | » | 138,165 | » |
| rotting | 31,101 | » | » | 36,487 | » |
| indigo | 1,025,905 | holl. skålp. | » | 936,603 | » |
| hudar | 404,099 | stycken | » | 376,775 | » |
| arrack | 2,535 | leagers | » | 2,343 | » |

*Socker.* Skörden år 1882 var ungefär lika med föregående år. Den större exporten kan endast förklaras deraf att 1881 års skörd var mycket sen och att följaktligen en stor del af den gamla skörden fanns qvar ännu i början

af år 1882. Priset höll sig mellan 14.33 fl. och 16.66 fl. pr picul af N:o 14 och mellan 11.20 à 11.50 för N:is 7—8; för melis betaltes 5.75 à 6 fl. 1883 års skörd lofvar att blifva en god medelskörd; omkring hälften af densamma är redan kontraherad efter 15 fl. för N:o 14.

*Kaffe.* Skörden anses hafva gifvit:

| | | |
|---|---|---|
| å regeringens plantager å Java | 1,024,868 | piculs |
| » enskilda » » | 261,797 | » |
| » Sumatra | 150,000 | » |
| » Moluckerna och Timor | 85,000 | » |
| tillsammans | 1,521,665 | piculs. |

Prisen för god ordinär vara vexlade mellan 24 och 40 fl., för vestindisk vara mellan 32 och 50 fl.; några välkända sorter betingade än högre pris.

Regeringens försäljningar af javakaffe år 1882 gåfvo följande resultat:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 16 augusti | 14,000 | piculs | Samarang | à 28.34 | fl. pr picul |
| » | 11,000 | » | Kadoe | » 28.89 | » |
| 13 september | 5,000 | » | Samarang | » 26.44 | » |
| » | 5,000 | » | Kadoe | » 26.29 | » |
| » | 15,000 | » | Malang | » 26.30 | » |
| 18 oktober | 24,000 | » | Malang | » 25—26½ | » |
| » | 1,000 | » | Sisir, vestind. | » 31.33 | » |
| 15 november | 13,800 | » | Malang | » 25.35 | » |
| » | 1,200 | » | Sisir, vestind. | » 32.16 | » |
| » | 10,000 | » | Preanger | » 35.12½ | » |
| | 100,000 | piculs | | | |

Vid regeringens försäljningar af Sumatrakaffe betaltes:

| | 1:a qval. | | | 2:a qval. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 mars | 12,200 | piculs | à 44.63 fl. | 300 | piculs | à 14.45 fl. |
| 23 juni | 24,400 | » | » 40.15 » | 400 | » | » 14.35 » |
| 2 oktober | 42,400 | » | » 38.68 » | 1,000 | » | » 14.40 » |
| 27 december | 20,800 | » | » 38.55 » | 400 | » | » 11.80 » |
| | 99,800 | piculs | | 2,100 | piculs. | |

Under hela förra året voro kaffeprisen tryckta, men i början af innevarande år har en betydlig förbättring visat sig.

*Ris.* Exporten var som vanligt begränsad till de finare sorterna. Priset vexlade allt efter qvalitet mellan 9.91 och 5.47 fl. pr picul. Såsom vanligt infördes stora qvantiteter från Saigon och Bangkok. De för arbetarne i Billitongrufvorna erforderliga 48,000 piculs betaltes med 6.60 fl. och 110,000 piculs för Bankagrufvorna med 6.69 fl.

*Kryddor.* Af peppar utfördes 42,790 piculs; för svartpeppar betaltes 22—28 fl.

*Té* odlas i mycket större skala än det förut gjort, beroende på de högre pris som betaltes i Europa.

*Tobak.* Många planteringar hafva alldeles nedlagts till följd af de stora förluster plantage-egarne lidit. Priset är fortfarande mycket tryckt.

*Damargummi.* Priset vexlade mellan 42½ och 50 fl., och utförseln var ungefär densamma som föregående år.

*Guttapercha* och *kautschuk*. Prisen vexlade mellan 110 och 152½ fl., beroende på qvaliteten.

*Tenn*. Af Bankatenn producerades år 1882 67,437 piculs och af Billitontenn 74,116 piculs. Billiton såldes på auktioner:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 28 februari | 12,629 | piculs à | 77.16 | fl. |
| 25 april | 12,647 | » » | 67.56 | » |
| 27 juni | 11,523 | » » | 65.19 | » |
| 29 augusti | 11,506 | » » | 70.83 | » |
| 31 oktober | 11,514 | » » | 69.94 | » |
| 27 december | 11,053 | » » | 64.59 | » |
| | 70,872 | piculs | | |

*Rotting* betaltes med 9—15½ fl.

*Indigo*. Prisen vexlade mellan 3½ och 5 fl.

*Hudar*. För oxhudar betaltes från 20 till 45 fl. och för kohudar från 45 till 65 fl. pr picul.

*Arrack*. Prisen höllo sig mellan 105 och 115 fl., hvilket under nuvarande förhållanden måste anses vara mycket bra.

---

Under årets sex första månader voro frakterna mycket högre än under de sex sista, beroende på mycket knapp tillgång på fartyg i början af året.

Vid en öfversigt af de 5 senast förflutna seglationsåren, från 1 juli till 30 juni räknadt, visar det sig att vår marknad sysselsatte:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1877—1878 | 329 | segelfartyg och | 37 | ångfartyg om | 314,946 | tons |
| 1878—1879 | 257 | » » | 34 | » | 262,246 | » |
| 1879—1880 | 310 | » » | 42 | » | 328,867 | » |
| 1880—1881 | 235 | » » | 46 | » | 256,207 | » |
| 1881—1882 | 261 | » » | 100 | » | 343,219 | » |
| 1 juli—31 dec. 1882 | 182 | » » | 66 | » | 244,200 | » |

Frakterna för segelfartyg till Kanalen för order, Cadiz för order eller till Amerika voro under samma tid:

| | Från 1 juli till 31 december | | | Från 1 januari till 30 juni | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | högst | | lägst | | högst | lägst |
| 1877 | 62 sh. 6 d. | | 47 sh. 6 d. | 1877 | 60 sh. | 50 sh. |
| 1878 | 42 » 6 » | | 27 » 6 » | 1878 | 47 » 6 d. | 40 » |
| 1879 | 67 » 6 » | | 42 » 6 » | 1879 | 40 » | 25 » |
| 1880 | 60 » | | 50 » | 1880 | 50 » | 45 » |
| 1881 | 70 » | | 50 » | 1881 | 60 » | 50 » |
| 1882 | 57 » 6 » | | 32 » 6 » | 1882 | 60 » | 50 » |

Sedan början af år 1883 har ett nytt fransyskt ångfartygsbolag kommit i gång. Ångfartygen komma allt mer att utträngа segelfartygen; de frakter dessa senare hafva gått för hafva varit ruinerande för rederierna.

Regeringen har ökat tonnageafgifterna för alla fartyg som lossa eller lasta i Java till 16⅔ cents pr kubikmeter, i stället för som förut 25 cents pr ton af fartygets registrerade drägtighet.

Utsigterna för fraktmarknaden äro icke gynsamma för den kommande seglationen, enär det stora antal ångfartyg som kommit till Java tryckt ner frakterna.

**W. Suermondt.**

---

**Honolulu** (Hawaii) den 30 april 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Distriktet besöktes under år 1882 af ett svenskt fartyg om 135 läster och af ett norskt om 240½ läster.

Inga svenska eller norska immigranter hafva hitkommit under förlidet år; från Tyskland och Portugal är inflyttningen deremot i tilltagande.

Värdet af utförseln härifrån uppgick år 1882 till 8,299,016 doll. mot 6,855,436 doll. år 1881, utvisande en tillökning af 21½ %. Utförseln af socker uppgick till 114,177,938 pounds mot 93,789,483 pounds år 1881, utvisande en tillväxt af 21⅔ %.

Denna fortgående tillväxt af vår export är en följd af den med Nordamerikas Förenta stater ingångna traktat, och alla bemödanden att få densamma förlängd synas derför vara i hög grad berättigade.

Värdet af införseln uppgick till 4,974,510 doll. mot 4,547,978 doll. år 1881, utvisande en tillväxt af 9½ %.

Distriktets hamnar besöktes år 1882 af 258 handelsfartyg om 172,619 tons mot 258 fartyg om 159,341 tons året förut samt af 32 hvalfångare om 9,837 tons mot 19 hvalfångare om 6,083 tons.

Hawaiiska öarnas handel och skeppsfart torde utan tvifvel komma att utvecklas allt mera i samma mån som immigrationen fortgår och nya plantager anläggas.

**J. C. Glade.**

---

**Singapore** den 2 april 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Endast ett svenskt fartyg besökte distriktet under år 1882; det ankom hit från New-York med petroleum och afgick till Boston med blandad last. Af norska fartyg ankommo 5 ångare och 8 segelfartyg.

Frakterna hafva i allmänhet varit låga. Det har icke blifvit mycket gjordt i rishandeln från Bangkok, och frakterna hafva i allmänhet varit till exportörernas fördel. Medelfrakterna för segelfartyg härifrån till London voro £ 1. 16. 8 (dead weight), hvilket är 3 sh. 4 d. mindre än föregående år. I början af året stodo frakterna i £ 2 à 2. 5 sh.; i mars gingo de ned till £ 1. 10 sh. à £ 1. 12. 6; i maj och juni stego de till £ 2. 2. 6 och £ 2. 7. 6 för att sedan åter småningom falla till £ 1. 17. 6 och £ 1. 7. 6. Vår utförsel till London går nu i allmänhet med ångfartyg, men till Amerika och de flesta europeiska hamnar användas segelfartyg ännu merendels.

Medelkursen på London för 4 månaders vexlar var 3 sh. $9^{3}/_{8}$ d.; vid årets slut var den 3 sh. $7^{3}/_{4}$ d. Vår kurs är företrädesvis beroende på priset å mexikanska dollars.

Liflig omsättning eger fortfarande rum i tändstickor af alla slag; flera af dem äro utan allt tvifvel imitation af de svenska stickorna.

För jern och stål var marknaden i årets början god och prisen höga, men längre fram försämrades ställningen.

I Atchin är ställningen oförändrad på det hela taget; kriget har i sjelfva verket upphört, men kringströfvande hopar anställa fortfarande oroligheter.

»The British North Borneo Company» går oafbrutet framåt.

Helsotillståndet har varit godt och inga epidemier hafva förekommit.

**R. B. Read.**

---

**Georgetown** (Demerara, Britiska Guyana) den 4 maj 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Distriktet besöktes under år 1882 af 12 svenska fartyg om 5,401 tons och 41 norska om 15,296 tons.

**J. H. de Jonge.**

---

**Shanghai** den 31 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 inhemtas af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | utrikes | ort | ankommo | med last | 13 | svenska | fartyg om | 4,577 tons |
| » | » | » | | i barlast | 2 | » | » | 752 » |
| Till | » | afgingo | | med last | 7 | » | » | 2,347 » |
| » | » | » | | i barlast | 6 | » | » | 2,238 » |
| Från | » | ankommo | | med last | 25 | norska | » | 13,551 » |
| » | » | » | | i barlast | 6 | » | » | 2,465 » |
| Till | » | afgingo | | med last | 17 | » | » | 7,817 » |
| » | » | » | | i barlast | 12 | » | » | 7,391 » |

**Oscar Lagerheim.**

---

**Antverpen** den 31 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

De Förenade rikenas sjöfart på distriktet år 1882 framgår af följande:

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Från | Sverige | ankommo | med last | 179 | svenska | fartyg | om 69,486 | tons |
| » | utrikes ort | » | » | 40 | » | » | 14,066 | » |
| » | » | » | i barlast | 14 | » | » | 2,113 | » |
| Till | Sverige | afgingo | med last | 69 | » | » | 32,541 | » |
| » | » | » | i barlast | 52 | » | » | 16,004 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 40 | » | » | 13,313 | |
| » | » | » | i barlast | 75 | » | » | 25,958 | |
| Från | Norge | ankommo | med last | 202 | norska | » | 63,154 | » |
| » | » | » | i barlast | 1 | » | » | 413 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 239 | » | » | 95,270 | » |
| » | » | » | i barlast | 4 | » | » | 1,517 | » |
| Till | Norge | afgingo | med last | 26 | » | » | 8,571 | » |
| » | » | » | i barlast | 171 | » | » | 51,858 | » |
| » | utrikes ort | » | med last | 51 | » | » | 27,484 | » |
| » | » | » | i barlast | 198 | » | » | 74,363 | » |

Hela antalet med last ankomna fartyg utgjorde således 660 om 241,976 tons, deraf 219 svenska om 83,552 och 441 norska om 158,424 tons; sammanlagda antalet med last afgångna fartyg utgjorde 186 om 81,909 tons, deraf 109 svenska om 45,854 och 77 norska om 36,055 tons.

**W. Christophersen.**

---

**Spezia** den 27 juni 1883.

Till deputerade kammaren har aflemnats förslag till lag rörande godkännande af den nya handels- och sjöfartstraktaten emellan Italien och England, hvilken afslutar serien utaf de nya traktater med Europas förnämsta stater som, jemlikt kammarens förlidet år uttalade önskan, före den 30 i denna månad borde hafva blifvit ingångna.

Uti detta lagförslag säges Italiens handel med England vara högst betydlig och representera ett värde af 400 millioner lire. Införseln från England öfverstiger vida utförseln från Italien och utgöres förnämligast af kol, jern och maskiner, men äfven tråd och väfnader af bomull och ull, derå tullen år 1878 höjdes, införas uti icke ringa mängd till Italien, och för dessa hade England äskat en tullnedsättning, hvilken likväl, med afseende å de uttalanden som i parlamentet varit gjorda och de förklaringar regeringen till svar derå afgifvit, ej kunnat beviljas.

Utaf de många produkter som från Italien utföras till England äro endast två, nemligen torra fikon och vin, belagda med tull, och af de 82,631,000 lire, hvartill värdet utaf denna utförsel uppgår, har för produkter till ett värde af

81,059,000 lire tull ej erlagts, men för sådane till ett värde af blott 1,572,000 tull blifvit betald.

Då således de flesta italienska produkter äro tullfria vid införsel till England och det för Italien ej är möjligt att nedsätta de tullar som intressera den engelska industrien, är det klart att det ej kunnat låta sig göra att utverka några eftergifter till förmån för de få italienska produkter som uti England äro belagda med tull.

Fikon draga i England en tull af 7 shilling, motsvarande 17.25 lire pr qvintal, men konsumtionen deraf är obetydlig och der föredragas i allt fall smyrnafikon framför italienska, hvaraf utförselsvärdet år 1881 uppgick till blott 18,000 lire. En nedsättning i tullen kommer sannolikt ej att öka utförseln och intet skäl funnes att antaga att ett yrkande derpå skulle bifallas.

Hvad beträffar vin, hade tullen derå ansetts ega en differentiel karakter, till men för Italiens viner, hvilket illa öfverensstämde med den fullkomliga likhet i tullbehandling som uti Italien tillämpas på engelska produkter. Till grund för vintullen i England ligger en alkoholskala, enligt hvilken de viner som enligt Sykes hydrometer innehålla mindre än 26 grader alkohol (14,9 grader af den 100-gradiga skalan) betala i tull en shilling pr gallon eller 27.51 lire pr hektoliter, de som innehålla från 26 till 42 grader Sykes (24 grader af den 100-gradiga skalan) äro belagda med en tull af $2^1/_2$ shilling pr gallon eller 68.76 lire pr hektoliter, samt för hvarje grad Sykes utöfver 42 grader erlägges en surtaxe af 3 pence för gallon eller 6.87 pr hektoliter. Nu äro, på grund af klimatiska och terrängförhållanden, italienska viner mera alkoholhaltiga än de franska, hvilka, i motsats mot de förra, vanligen innehålla mindre än 26 grader, och deraf följer att de franska vinerna, ehuru dyrare, erlägga en lägre tull än de billigare italienska vinerna. Enahanda är förhållandet med Spanien, hvilket likaledes anser den engelska vintullen vara af en differentiel natur och derför till och med utöfvar repressalier mot England genom att allt sedan 1877 förvägra detsamma behandling som den mest gynnade nation. England bestrider att dess alkoholskala innebär en differentiel regime, hvilket ej vore förenligt med den engelska handelspolitikens principer, beskattningen på viner regleras uteslutande efter den myckenhet alkohol de innehålla, tullen är identisk för viner från hvilket land de än må komma och införseln af viner från Spanien hade alldeles icke aftagit, så att tullen på denna vara icke utöfvat någon inverkan. Emellertid hade italienska regeringen begärt en lindrig modifikation af alkoholskalan, på det att de italienska vinerna måtte komma att drabbas endast af den lägsta tullen; men huru välvilligt stämd den engelska regeringen än visat sig vara emot den italienska, hade den ej kunnat ingå härpå till följd af det nära samband frågan härom egde med frågan om tullen på viner från Spanien, med hvilket land underhandlingar om en handelstraktat pågingo och som skulle dragit fördel af de eftergifter som kunnat göras åt Italien. Regeringen hade således ansett sig ej böra fortsätta sitt yrkande, men de förklaringar som under loppet af underhandlingarna afgifvits läte den hoppas att det ej skall dröja länge innan alkoholskalan varder modifierad.

Uti traktaten hade man derföre, beträffande tullsatserna, inskränkt sig till att stipulera den behandling som tillkommer den mest gynnade nation, och i öfrigt vore dennas bestämmelser i det närmaste öfverensstämmande med dem som förekommo uti den förra traktaten.

Äfven hvad sjöfarten beträffar hade principen af den fullkomligaste likhet i behandling emellan de båda flaggorna uti traktaten tillämpats, med den väsentliga begränsning likväl att, af välkända skäl, reglerandet af kustfarten förbehållits de båda staternas inre lagstiftning.

Genom ett särskildt vid traktaten fogadt protokoll hafva de fördragsslutande makterna förbundit sig att till afgörande af en skiljedomstol hänskjuta de tvistigheter rörande traktatens tolkning och tillämpning som ej genom vänlig öfverenskommelse kunna direkte biläggas.

**F. T. Lindstrand.**

---

**Spezia** den 2 juli 1883.

Handels- och sjöfartstraktaten emellan Italien och Tyskland har, efter en ytterst kort öfverläggning, hvarunder intet anmärkningsvärdt förekom, af deputerade kammaren godkänts med 183 röster emot 28.

Uti det betänkande hvarigenom traktatens gillande tillstyrktes heter det till en början, att det nu är första gången sedan 1879, eller efter den autonoma tariffens antagande, som Tyskland i någon väsentligare mån afvikit från sitt tullprogram genom att modifiera eller bestämma tullsatser å ett betydligt antal artiklar somutgöra föremål för ett större varuutbyte emellan Italien och Tyskland, så att detta kan förväntas skola alltjemt tilltaga. De tyska importartiklarne till Italien, säges det, utgöras nästan uteslutande af industrialster, som med få undantag äro belagda med tull, hvilken hvad största delen af dessa artiklar beträffar är fastbunden genom traktaterna med Österrike, Frankrike och Schweiz. Genom att nu bevilja Tyskland samma behandling som tillkommer den mest gynnade nation, hafva de eftergifter som gjorts nämnda stater utsträckts till tyska produkter, men af dessa har Tyskland redan varit i åtnjutande och någon förändring uti nu gällande regime har följaktligen i verkligheten ej åstadkommits, utan har denna genom traktaten blott blifvit bekräftad till förmån för Tyskland. De fördelar i öfrigt Italien beviljat detta land, bestodo uti fastbindande af tullen å några artiklar, nemligen *kinasalt* och *alkalier*, hvaraf förlidet år väl införts af det förra omkring 7,000 kil. och af det senare 1,351 kil., men deremot utförts af det förra omkring 28,000 kil. för ett värde af 11 millioner och af det senare 6,809 kil. för ett värde af 1 million, hvadan det ej kunde komma i fråga att öka en tull i skydd af hvilken en inhemsk industri uppstått och vuxit till en så betydlig höjd; *zink*, i afseende hvaråvore att märka, att de arbeten deraf som förfärdigas uti Italien äro mera än tillräckligt skyddade genom den nuvarande tullen, och att zink i plåtar, hvaraf införseln till Italien är betydlig, ej der tillverkas, så att hvad dessa angår fastbindandet af tullen icke för Italien har någon praktisk betydelse; *optiska, kemiska, fysiska, kirurgiska* m. fl. *instrument*, hvilka väl börja tillverkas uti Italien, men dock till allra största delen måste anskaffas utifrån, och då tullens höjande deråt, så att den erhölle karakteren af ett industrielt skydd, skulle lända landet med dess många undervisningsanstalter, offentliga administrationer och industriela etablissement till mycket men, mötte intet hinder för beviljandet af den utaf Tyskland begärda garanti för denna tulls stabilitet; samt slutligen *humle*, hvaråden af Italiens ölfabrikanter fordrade tullfrihet redan af parlamentet medgifvits.

De eftergifter Italien erhållit afsåge produkter hvilka intoge en betydande plats uti dess exportrörelse och som uti den autonoma tariffen voro belagda med mycket höga tullar. Under år 1881 hade de produkter som utförts till

Tyskland för ett värde af mera än 50,000 lire utgjorts af 67 art., af hvilka 27 voro tullfria, men de öfriga 40 belagda med tull. För fem af dessa art. hade tullen betydligt minskats, för två hade den genom traktaten fastbundits och för de öfriga var tullen ej hög, utan snarare, i betraktande af hvad tullen å samma art. annorstädes utgör, ganska måttlig. I afseende å åtskilliga andra art., såsom kanderade frukter, koncentrerad citronsaft, glasvaror, smör och ost, hade visserligen en tullnedsättning varit önsklig, men det kunde ej begäras att Tyskland skulle förändra sin tullregime i afseende å alla italienska produkter, och hvad det gjort innebure redan ett stort steg och en betydande eftergift, hvarförutan ej finge förbises att Tyskland med andra stater och specielt med Spanien skall afsluta nya handelstraktater, deruti eftergifter kunna blifva gjorda som komma jemväl Italien till godo. Hvad en af dessa art. beträffar, kunde man dock vara viss på, att Spanien lika litet som Italien skulle lyckas utverka någon tullnedsättning, och detta vore art. vin, hvarå tullen för Tyskland har ej allenast en politisk och ekonomisk, utan jemväl en financiel betydelse, som gjorde en nedsättning deruti för detsamma allt för kännbar. Vidkommande tullen å drufvor, hvilken genom den konventionella tariffen nedsatts från 15 till 10 mark, vore att märka att de genom den tyska tulltaxan af den 1 juli 1873 förklarades tullfria, men, på yrkande af de tyske vinodlarne, genom en särskild lag den 21 juni 1881, belades med en tull af 15 mark pr 100 kil., och att tullen å denna art. genom den sålunda gjorda betydande nedsättningen förlorat den prohibitiva karakter den förut egde, samt för öfrigt att Tyskland, i utbyte emot de stora eftergifter Spanien komme att erbjuda, sannolikt måste nedsätta denna tull ända till 4 mark. Och hvad slutligen angår tullen å kreatur, hvilken fortfar att vara den uti den tyska autonoma tariffen bestämda, hade utskottet den tillfredsställelsen att kunna konstatera, att, tack vare S:t Gotthardsbanans öppnande, denna så betydande inhemska produktion lyckats bereda sig en ny marknad i utlandet, nemligen uti Tyskland.

I hvad rörer aftalen om sjöfarten hade utskottet intet att anmärka emot denna traktat, som ingalunda intoge sista rummet uti Italiens nya konventionella lagstiftning, med hvilken man med sann tillfredsställelse kunde hålla revy, om den jemfördes med den hvarigenom Italiens handelsförbindelser med de civiliserade nationerna förut var ordnad.

Traktaten har utan öfverläggning godkänts jemväl af senaten med 67 röster emot 1.

**F. T. Lindstrand.**

---

**Spezia** den 3 juli 1883.

Deputerade kammaren och senaten hafva båda utan föregången öfverläggning, den förra med 188 röster emot 23 och den senare med 63 röster emot 5, gillat den emellan Italien och England den 15 nästlidne juni afslutade handels- och sjöfartstraktat.

Det utskott som till deputerade kammaren inkommit med betänkande i ämnet säger deruti till en början, att med denna traktat, och det för en längre tidrymd, fullbordats den konventionela tullregimen emellan Italien och de stater i Europa, der det har de största intressen och med hvilka det har de mesta

utbyten. Handelsförbindelserna emellan Italien och England äro betydande, men under det att Italiens andel uti importrörelsen på England är ringa, öfverträffades dettas importrörelse på Italien endast af Frankrikes; den är mycket större än Österrikes och nästan fem gånger så stor som Tysklands, hvilket lands tillika med Belgiens, Hollands och Schweiz' handel på Italien icke uppgår till hvad Englands ensamt utgör. Handelsrörelsen emellan Italien och England, hvilken år 1863 uppgick till 305 millioner, utgjorde år 1881 444 millioner. Englands import till Italien växte från 216 till 361 millioner och Italiens import till England utgjorde i medeltal under decenniet 1863—1872 104 millioner och under decenniet 1873—1882 109 millioner. Italiens handelsrörelse på England hade under åren 1863—1882 växt med 45 %.

Det lede icke tvifvel att, genom stipulerandet af en ömsesidig behandling i likhet med den mest gynnade nation, England beviljat Italien mindre än Italien beviljat England. Den engelska tariffen omfattade ett ytterst ringa antal artiklar, blott två af dessa intresserade den italienska produktionen och handeln och i afseende å dem hade ingen förmån medgifvits. England åter hade genom utverkandet af den mest gynnade nations behandling uti Italien för sin införsel dit erhållit en tullminskning, hvilken kunde uppskattas till 10 % och som tillförsäkrade dess flotta högst betydande förmåner. Men å andra sidan finge det ej heller förbises att, under det att större delen af den engelska införseln till Italien är underkastad tull, större delen af den italienska införseln till England derifrån är befriad.

I fråga om den behandling italienska viner fingo undergå i England, kunde det, i betraktande af så väl tullens belopp som alkoholskalan, ej bestridas att den engelska tulltaxan eger en differentiel karakter, hvilken länder de franska vinerna till fördel. Klagomål häröfver hade vid flera tillfällen varit förda, men det anmärkta förhållandet oaktadt hade utförseln af italienska viner till England, hvilken år 1881 utgjorde endast 32,560 hektoliter, året derpå stigit till 167,041 hektoliter, hvilket kunde utvisa att man förstått att blifva de fiendtliga tullbestämmelserna öfvermäktig, om ej denna ökning af den italienska exporten snarare vore att anse såsom en följd af phylloxerans härjningar flerestädes uti Frankrike. Beklagligt var det att intet vid detta tillfälle kunnat göras till förmån för den italienska vinexporten, men en reform af vintullen i England syntes vara förestående och för öfrigt finge det ej förglömmas, att man der påstår att den italienska tariffen är specielt ofördelaktig för Englands bomullsspinnerier och väfverier äfvensom för dem, uti hvilka ingå både naturlig och mekanisk ull, samt att godtköpsväfnader från Yorkshire och dess väfnader af mekanisk ull från den italienska marknaden utestängas af den italienska tariffen, enär denna ej vore lika betungande för väfnader från andra länder. Flere gånger hade engelska regeringen af den italienska begärt eftergifter i dessa vigtiga punkter af dess tullsystem, men italienska regeringen hade härpå ej velat ingå och derföre också i sin ordning ej kunnat åt sig utverka eftergifter på viner. Detta var emellertid något som intresserade Spanien lika mycket som Italien, och de fördelar Spanien kunde bereda sig, skulle äfven komma Italien till godo. Betänkandet uppmanar regeringen på det varmaste att med uppmärksamhet följa frågan om reformen af vintullen i England och att tillse, att nuvarande för de italienska vinerna allt för ofördelaktiga förhållanden måtte upphöra.

Utskottet uttalar vidare sin fägnad deröfver, att det jemväl aftalats att uppkommande stridigheter i fråga om tolkningen af traktatens bestämmelse skola hänskjutas till afgörande af en skiljedomstol, och upplyser slutligen att,

ehuru genom traktaten ömsesidig rätt till kustfart ej beviljats, nu rådande förhållande, intill dess annorlunda varder förordnadt, skall hvad båda ländernas flaggor beträffar förblifva beståndande.

**F. T. Lindstrand.**

---

**Yokohama** den 24 november 1882.

(Årsberättelse för 1881.) *

Totalvärdet af Japans utrikes handel år 1881 uppgick till 61,159,992 yen, hvaraf 30,852,673 yen belöpte på importen och 30,307,319 yen på exporten. I jemförelse med år 1880 visar införseln en minskning af 5,650,518 yen, men utförseln en tillväxt af 2,762,891 yen.

Till Yokohama uppgick införseln till ett värde af 21,291,957 yen och utförseln till 21,135,376 yen. De stora vexlingarna i kursen på det japanska pappersmyntet utöfva skadliga verkningar på införselsaffärerna; dessa ständiga vexlingar omöjliggöra afslutandet af för framtiden bindande kontrakt, då ingen kan veta om det är honom möjligt att fullgöra sina ingångna förbindelser.

Exportens omfång är till stor del beroende af marknadens ställning i Europa och Amerika. De nyligen grundade japanska exportbolagen börja få en allt större betydelse för exportaffärerna, om ock dessa bolag ännu ej hafva någon affärsvana samt dessutom sakna den för affärsförbindelsen med utlandet nödvändiga redbarheten.

De förnämsta exportartiklarne från Yokohama äro råsilke, silkesaffall, té, porslin och lackerade varor. Hälften af silkesutförseln går till Frankrike, återstoden till England och Förenta staterna; téet går i allmänhet till Förenta staterna.

Till Hiogo-Osaka uppgick införseln till ett värde af 8,430,622 yen och utförseln till 5,946,710 yen. Osaka synes blifva af allt större betydelse för handeln med utlandet. Bomullsgarn, som förr togs nästan uteslutande från Yokohama, införes numera direkt, till en stor del från Bombay. De i Kioto och Osaka anlagda fabrikerna för tillverkning af tryckta ylletyger, imiterande fina japanska sidenväfnader, hafva på senaste åren gjort stora framsteg, så att importen af dylika varor från Frankrike mycket minskats. Sjelfva tyget fabriceras dock till stor del i Elsass och kommer hit genom handelshus i Paris. De vigtigaste utförselsartiklarne äro té, koppar, tobak, vax, kamfert, ris, bambu, porslin, solfjädrar och lackerade varor.

Till Nagasaki uppgick införseln till ett värde af 1,001,882 yen, utförseln derifrån till 2,381,605 yen. Denna hamn förlorar allt mera sin betydelse för importen; största delen af affärerna ligger i händerna på kineser, som förse sig från Hongkong och Shanghai. Den förnämsta exportartikeln utgöres af stenkol, som går till Hongkong och Kina.

Införseln till Hakodadi uppgick endast till 128,271 yen och utförseln till 843,628 yen. Handeln bedrifves hufvudsakligen af kineser.

---

* Inkom först efter afslutandet af förra årgången.

Bland de vigtigaste importartiklarne till Japan må här särskildt nämnas:

*Bomullsgarn,* som skulle blifva af än större betydelse om affärsförhållandena vore mera ordnade; Amerikas försök att konkurrera med England i denna artikel har hittills varit utan framgång.

*Shirting.* 70 % af införseln utgöras af 45 inches bred och 9 ℔ tung vara, återstående 30 % äro 39 inches breda, 7 à $8^1/_4$ ℔ tunga.

*Tryckta tyger.* I stället för de tryckta ylletyger som förut användes, införas nu tryckta bomullstyger, som användas allmänt af de fattigare klasserna.

*Satin* användes mycket i svart och i olika färger.

*Musslin,* enfärgad, införes till största delen från Tyskland och den i flera färger tryckta från Frankrike.

*Jern.* Handeln med utländskt jern är stadd i tilltagande, särskildt gäller detta stångjern och spikjern.

*Stål.* Mest omtyckt är det svenska stålet, dernäst det engelska och tyska; qvadratstål i tjockleken $^3/_8$″—$^5/_8$″ är mest begärligt. Priset för s. k. Milanostål vexlade allt efter qvalitet mellan 4 och 4.75 yen och för svenskt stål mellan 5 och 6.25 yen pr picul ($133^1/_3$ eng.) Förutom qvadratstål infördes äfven stål i platta stänger om $^1/_8$″ och $^1/_4$″ tjocklek; afsättningen af denna sort är dock icke så stor; priset håller sig ungefär lika som för qvadratstål.

*Stålskenor* kunna icke säljas här på vanliga vägar; jernvägsbolagens behof fyllas i utlandet antingen direkt eller genom härvarande importhus.

*Öl.* Konsumtionen af norskt och tyskt öl är i stigande, och det engelska ölet har lidit afbräck. Priset noterades pr kista om 4 dussin helbuteljer 10 yen, pr kista om 8 dussin halfbuteljer 12 yen. Från några norska bryggerier har det hitkomna ölet befunnits icke vara fullt färdigt; det tyska ölet har i några fall lidit af bottensats hvilket torde bero af att det varit tillsatt med salicilsyra.

*Tändstickor.* Förr importerades stora qvantiteter af denna artikel från Sverige; nu hafva emellertid flera fabriker uppstått som tillverka tändstickor, hvilka på askarne bära påskriften »säkerhetständstickor», men äro mycket sämre än de svenska stickorna. De hafva likväl till följd af det låga priset lyckats alldeles utränga det svenska fabrikatet. Japanska tändstickor hafva till och med exporterats till Kina och Hongkong, men sedan nu kinesiska tändsticksfabriker anlagts har denna utförsel alldeles upphört. De japanska fabrikerna arbeta nu uteslutande för konsumtionen inom landet, många olika märken finnas, men alla gå under namnet »säkerhetständstickor».

---

Vexelkursen på London och Berlin undergick större vexlingar under första halfåret än under den senare hälften. Kursen för a vista eller tre dagars vexlar på London vexlade under första halfåret mellan 3 sh. $7^5/_8$ d. och 3 sh. $9^3/_8$ d., på Berlin mellan 3.74 och 3.88 mark, för 1 yen; under andra halfåret på London mellan 3 sh. $8^1/_8$ d. och 3 sh. 9 d. samt på Berlin mellan 3.81 och 3.84 mark. För 4 månaders bankvexlar på London var kursen i januari 3 sh. $8^5/_8$ d. à 3 sh. $8^1/_2$ d. och i maj 3 sh. $9^1/_2$ d.; mot slutet af året var kursen 3 sh. $9^1/_4$ d. à 3 sh. $9^3/_8$ d.

De japanska papperspenningarne nådde den lägsta kursen i mars, då noterades 86 % disagio, d. v. s. för 100 yen i silfver betaltes 186 yen i papper;

den 31 december hade kursen förbättrats till 70 %. En silfveryen motsvarar en dollar (af det slag som de europeiska bankinrättningarna här införa).

Frakterna voro för silke till London, Marseille eller Lyon 21 doll. pr ton, för té till London £ 3. 15 à £ 3. 7. 6, för styckegods till London £ 3. 7. 6 och 3. 17. 6, för silkesmaskägg 26½ cents pr ℔, för tobak och perlemoskal £ 3. 2. 6 à £ 3. 12. 6, för té och styckegods till New-York via England £ 4. 7. 6 à £ 4. 17. 6 pr ton med båtar tillhörande »Ocean Steamship Company» samt £ 3 à £ 3. 12. 6 med enskilda ångare via Suez.

Till Hongkong och Shanghai betaltes med ångare 6 doll., till Nagasaki 4.50 doll. och till Hiogo 3.50 doll. pr ton.

För segelfartyg blifva frakterna år för år allt mindre lönande; kustfarten är nästan uteslutande inskränkt till trafiken mellan Formosa och Yokohama, sockerfrakterna derifrån lemna ingen behållning och de med last hitkommande fartygen finna endast sällan återfrakt, utan måste afgå i barlast till kinesiska hamnar.

**Zappe.**

---

**Galatz** den 14 augusti 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Intet svenskt fartyg har under år 1882 besökt hamnarna i distriktet. Af norska fartyg hafva 2 om 1,920 tons ankommit med last och 3 om 3,565 tons i barlast, samtliga från utrikes ort; 5 fartyg om 5,485 tons afgingo med last till utrikes ort.

**S. Mendl.**

---

**Nürnberg** den 24 mars 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Det förflutna året var så väl för staden Nürnberg som för hela Bayern genom den allmänna landutställningen epokgörande, och om äfven den förbättring, som märkes inom de flesta grenarne af handeln och industrien, hittills ej ännu kan anses leda sitt ursprung från verkningarna af denna utställning, så hoppas man dock att för det kommande hafva ernått det önskade resultatet, då många utländingar direkte hitreste och de flesta främlingar, som besökte de tyska badorterna eller reste till sydligare klimat, ej försummade infinna sig, och man enstämmigt ur allas mun hörde endast lof öfver de utställda artiklarnes godhet och elegans.

Hvad särskildt industrien och handeln inom det härvarande distriktet beträffar, så har det lyckats mig erhålla nedanstående upplysningar deröfver.

*Humlehandeln* var såsom vanligt till början af augusti mycket lugn. Då likväl omkring denna tiden utsigterna för den nya skörden i England och Amerika voro mycket ogynsamma och äfven här i landet humleplantan stod tillbaka i växtligheten, så började en liflig efterfrågan å 1881 års vara och

äldre årgångar. Härigenom stego priserna för den förra 50 à 60 %, för de senare 400 %.

Sedan resultaten af den nya skörden blifvit mera bekanta och man erfarit, att afkastningen i Bayern och öfriga Tyskland endast var en svag medelmåttig och i England ytterst ringa, så inträdde en stark hausse, hvilken fortfor till årets slut.

Prisen uppdrefvos härigenom till en aldrig anad höjd och lagren lättades ganska betänkligt. Isynnerhet var exporten af gammal humle oerhörd, så att af den i Tyskland liggande till cirka 5,000,000 kilos uppskattade 20 à 25-åriga helt och hållet värdelösa varan och af den 3 à 5-åriga, hvarför betalades högst 8 mark pr ctr, allt afsattes till priser, som varierade från 70 till 130 mark; de yngsta årgångarne betalades med ända till 300 mark.

Å den nya 1882 års humlen var prisdifferensen från början af säsongen till slutet af december cirka 200 mark pr 50 kilos, så att den underordnade varan steg från 200 till 400 mark; medelsorterna stego från 230 till 430 mark och prima qvaliteterna från 250 till 450 mark.

På nyåret (1883) blef stämningen lugnare och föllo noteringarna något. Som likväl förråden äro mycket små, så kan ett vidare prisfall ej gerna komma i fråga, utan affärerna skola säkerligen som vanligt i allt lugn afvecklas.

Omsättningen i humle å härvarande plats gestaltade sig från säsongens början till slutet af förra månaden som följer:

| | |
|---|---|
| Hit ankommo | 9,797,650 kilos |
| Härifrån afsändes | 8,579,250 » |

Humleskörden i Bayern kan uppskattas till ungefär 8,000,000 kilos.

Det gångna året var, oaktadt den ringa afkastningen, likväl i allmänhet särdeles gynsamt för humleproducenterna, hvilka genom de ovanligt höga prisen kunde afbetala de under föregående ogynsamma år gjorda skulderna och nu befinna sig i en säkrare ställning. Mest hade naturligen ölbryggerierna att lida under de höga noteringarna och isynnerhet de, som i afvaktan på billigare priser ej inköpte sina behof förr än mot slutet af året. Om äfven en glädjande tillökning i desammas afsättning kan uppvisas, så torde vinsten deremot ej blifva så betydande som under föregående åren. Förbrukningen af malt vid de härvarande 19 ölbryggerierna utgjorde 225,420 hektoliter, således en tillökning af 2,902 hektoliter mot förra året.

*Ölexporten* utgjorde:

212,687 hekt. mot 205,894 hekt. under förra året

importen

69,313 » » 59,680 » » » »

330,008 hekt. konsumerade staden sjelf, således 330 liter pr hufvud af befolkningen.

*Spannmålshandeln* var i början af året mycket liflig och kunde behofven mestadels täckas med den inhemska varan; senare inträdde till följd af skördens gynsamma stånd mera återhållsamhet. Prisen blefvo derföre tryckta, tills de i oktober uppnådde sin lägsta ståndpunkt. Införseln af hvete från Ungern har tilltagande förminskats, deremot gjorde sig den inhemska produkten så mycket mera gällande och afsattes under senaste tiden häraf äfven till Würtemberg och Rhentrakterna.

Qvarnindustrien hade full och efter lång väntan äfven lönande sysselsättning.

*Maskiner och gjutgods.* Affärerna hafva varit fortsatt lifliga. I byggandet af *jernvägsvagnar* hade det härvarande Maschinenbauactiengesellchaft ut-

vecklat stor verksamhet och erhöll ytterligare beställningar från Spanien, Italien och Nederländerna, ehuru svårigheterna vid transporten mycket hindra vid deltagandet i en konkurrens. I anseende till tullen äro Österrike och Ryssland helt och hållet tillslutna för afsättningen.

Särdeles tillfredsställande var omsättningen af leoniska fabrikater. Tillverkarne anse det vara af stor vigt, att vid förnyandet af handelstraktaten mellan Tyskland och Spanien en nedsättning å den af det sistnämnda landet uppburna enorma tullen för dessa fabrikater skall ernås, hvarigenom de tyska alstren åtminstone ej äro underkastade större skattebörda än de franska, hvarigenom en konkurrens med de senare var omöjlig. Under det England och Amerika fortfarande äro regelmessiga köpare, röra sig affärerna på Orienten mycket släpande.

*Blyertspennfabrikationen* var under senaste tiden lifligare, då från alla länder beställningar ingingo. Förvånande var dervid den ofta förekommande betoningen »billigare priser» i stället för »fin» och »fin-fin qvalitet». Denna omständighet må genom den ökade konkurrensen å ena sidan och genom tullförhållandena å andra sidan synas begrundad.

Isynnerhet öfvade skyddstullarne i Österrike, Ungern, Nordamerika och Ryssland ett väsentligt tryck på de tyska blyertspennorna. Det tyska arbetets öfverlägsenhet gör sig deremot öfver allt gällande särdeles i denna bransch, och om hittills de finaste sorterna för arkitekter och ritare endast i inskränkt mått efterfrågats, så är försändningen häraf likväl alltid tillfredsställande.

Nordamerikas konkurrens gör sig isynnerhet märkbar i Japan och La Platastaterna, och torde med tiden denna för härvarande plats så vigtiga artikel, hvad exporten beträffar, hafva allt att frukta af denne medtäflare.

*Affärerna i kolonialvaror* gestaltade sig under senaste tiden lifligare. I våra pepparkaksfabriker och konditorier synes förbrukningen af honing, socker, sydfrukter och kryddor allt mera tilltaga, då dessa etablissementers produkter, i anseende till sin utsökta qvalitet, finna allt större afsättning, icke allenast i inlandet utan äfven i de mest aflägsna trakter. Om äfven affärerna i kolonialvarubranschen hvad omsättningen beträffar ej kunna kallas otillfredsställande, så är deremot, ledsamt nog, detta ej förhållandet med förtjensten, då priserna för de hufvudsakligaste artiklarne, såsom socker, kaffe och ris, äro i vikande tendens och de af mellanhandlarne köpta partien i gynsamt fall med högst ringa vinst, oftare likväl med effektiv förlust, ytterligare afsättas. De egentliga kolonialvarornas (företrädesvis kaffe, ris och de flesta kryddor) läge synes emellertid vid de nuvarande noteringarna vara sundt och förtroendeväckande och berättiga till den förväntan, att under det kommande året de skador, hvilka det förflutna anrättade, åter skola utjemnas.

Deremot torde för socker det lägsta prisståndet ännu ej uppnåtts, då följderna af en stark öfverproduktion, oaktadt en ganska betydande utförsel, med svårt tryck tynger på denna artikel.

*Brokad, bronsfärger och metall* hafva ej undergått några förändringar. Afsättningen till Amerika var som vanligt mycket trög, sedan företagsamme män i detta land genom tyska arbetare infört denna fabrikation derstädes. Prisen gingo, hvar det var möjligt, ännu mera tillbaka och den allmänt bedrifna försäljningen till underpris hade upplösning af den förening större delen af fabrikanterna tillhörde till följd; endast genom denna hade priserna någon tid kunnat hållas uppe. Så länge öfverproduktionen varar, är en förbättring i denna industri och en denna motsvarande vinst ej tänkbar; för åstadkommandet häraf är en allmän och af alla fabriker strängt genomförd reduktion af fabrikationen nödvändig.

*Råkopparn* har under senaste tiden blifvit 10 mark billigare pr centner.

*Spegelglasfabrikationen* hade i början af året i det afseende försämrats, att priserna, isynnerhet för de i Amerika gångbara sorterna, cirka 4 à 5 % föllo; hvaremot det böhmiska råglaset *steg* cirka 10 à 15 %; de fabrikanter, som ej hade förråd af billigt råglas, arbetade derför med förlust. Senare gingo noteringarna för det böhmiska råglaset väl ännu mer i höjden, men som samtidigt efterfrågan från Amerika blef större, så stälde sig äfven det polerade glaset ej obetydligt högre, så att för närvarande glasförädlingen åter är vinstgifvande. De europeiska kunderna vilja visserligen ej anlägga de högre prisen, men måste väl beqväma sig härtill, så snart de gamla, billigare förråden gått till ända. Höstaffärerna till de förenta staterna i Amerika motsvarade ej fullkomligt de hysta förväntningarna, hvarför ett stillestånd under det sista qvartalet med återgång i prisen ånyo inträdde.

*Tennfoliefabrikationen* var mycket tillfredsställande; de redan varande försäljningsprisen kunde fortfarande bibehållas, oaktadt råvaran stälde sig billigare.

*Affären i korta varor och leksaker* var särdeles liflig och är konsumtionen i qvantitativt och qvalitativt hänseende oupphörligt i tilltagande; också är fabrikanternas bemödande att leverera något smakfullt och vackert ej att misskänna. Den förbättring, som visat sig, torde likväl ej vara af lång varaktighet, då densamma säkerligen har sin grund i den höjda införselstullen i Frankrike, Ryssland, Italien och Österrike, hvarigenom dessa länder på förhand försett sig med större förråd.

Genom denna nya beskattning försvåras för våra industriidkare afsättningen till dessa länder, men man hoppas, att våra affärsmän, med sin kända fyndighet, äfven skola finna medel att bekämpa dessa hinder.

Särdeles efterfrågade voro *metachromatypiebilderna,* hvilken artikel ett stort antal mycket dugliga fabrikanter förfärdiga.

En ny industrigren, brödkorgar af förtennt tråd, finner allmänt erkännande.

*Notisböcker, tvättabeller* etc. af konstgjord skiffer i elegant utstoffering efterfrågades mycket för Amerika och England; utsigterna för denna affärs fortgång äro mycket gynsamma.

*Borst-* och *penselfabrikationens* läge var fullkomligt tillfredsställande och skola utsigterna för en ytterligare utveckling af denna industrigren vara gynsamma.

I *tobaks-* och *cigarrfabrikationen* har en väsentlig förändring ej inträdt. Konsumenterna vilja ej vänja sig vid de högre priserna, ehuru desamma ej ännu uppnått den höjd, som genom tull- och skatteförhållandena synes rättfärdigad.

Det ses mindre på qvaliteten än på priset och de fabrikanter göra företrädesvis affärer, som genom sina äldre lager kunna ställa de lägsta noteringarna.

Ytterligare inskränkningar i arbetet äro ej att omnämna, ehuru konsumtionen otvifvelaktigt blifvit mindre. Angående *vinodlingen* voro utsigterna för skörden i början mycket goda. De fullsatta stockarne läto sluta till ett rikt resultat i qvantitativt hänseende. Denna förhoppning blef likväl gäckad genom den dåliga väderleken under hösten, då större delen, med undantag af de mera skyddade lägena, förskämdes.

Endast i goda och unga vinberg var $^3/_4$ skörd, hvaremot äldre endast lemnade $^1/_4$ af den vanliga afkastningen. De hysta förväntningarna i afseende på qvaliteten äro väsentligen öfverträffade, då genom syrans utdragande vinet utvecklat sig till ett mycket angenämt om också något lätt. Priset för god medelmust, hvilken i början kunde erhållas för 10 à 15 mark pr hektoliter, har nu stigit till 20 à 25 mark.

*Skördeutsigterna* i allmänhet voro i början mycket gynsamma, men mörknade allt mer genom det ihållande regnvädret. Vid skördens slut fann man

att afkastningen i qvantitativt hänseende var mycket riklig, i qvalitativt deremot stod långt bakom de föregående åren, så att större delen till och med ej kunde användas annat än till foder.

Till slut får bemärka att antalet af emigranterna från Bayern år 1882 uppgick till 17,640 personer.

**Bernhard Lang.**

---

**Nürnberg** mars 1883.

Bayerska allmänna industri-, slöjd- och konstutställningen i Nürnberg år 1882 har utgått af ett allmänt känbart behof inom bayerska industrien.

Redan år 1879 insändes till det bayerska gewerbemuseet förslag från industri- och näringsidkare med afseende härpå. Till följd häraf tog direktorn för bayerska gewerbemuseet saken om hand och inledde noggranna efterforskningar när och i hvilket omfång en sådan utställning skulle ega rum. De bayerska handels- och gewerbekamrarne, såsom de mest härtill berättigade, blefvo först tillfrågade och egnade saken genast ett varmare intresse; äfven statsregeringen egnade densamma sin benägna välvilja. Nästan entusiastiskt var det emottagande denna plan rönte hos de olika slöjdföreningarna i hela landet.

Då derföre den 30 november 1879 ett sammanträde af representanterna från Bayerns handels- och gewerbekamrar egde rum, vid hvilket äfven befullmäktigade från statsregeringen deltogo, blef nyttan och nödvändigheten af en allmän bayersk utställning enstämmigt erkänd och beslöts samtidigt att denna, i anseende till de långvariga förberedelserna som för ett sådant företag erfordrades, först år 1882 skulle ega rum i Nürnberg. Att valet af orten, oaktadt Münchenboarnes protest, var lyckligt, har utställningens glänsande förlopp nogsamt visat. Vid detta sammanträde konstituerades äfven en komité, hvilken senare genom ytterligare kooptationer förstärktes. Denna komité understälde statsministeriet samtliga besluten och på en af densamma till konungen framställd anhållan att öfvertaga protektoratet öfver utställningen, täcktes hans majestät icke allenast antaga detsamma, utan anvisade äfven en summa af 25,000 mark för att sätta mindre handtverkare i stånd att deltaga i utställningen.

Emellertid hade styrelsen för bayerska gewerbemuseet konstituerat sig som lokalkomité för Nürnberg, förstärkt sig genom kooptationer och bildat särskilda byggnads-, transport-, trafik-, fest-, bonings- och restaurationsutskott. Denna komités outtröttliga nit kan äfven tillskrifvas, att en garantifond af mer än en half million inom kort tid tecknades i Nürnberg, hvarigenom företaget äfven i finansielt hänseende var garanteradt.

Det hufvudsakliga arbetet tillföll likväl bayerska gewerbemuseet. Detsamma satte sig genast i förbindelse med de öfver hela landet spridda slöjdföreningarna och föranlät desamma bildandet af lokalkomitéer, hvilket äfven skedde. Härigenom indrogs hela landet i intresset för utställningen, så att densamma gestaltade sig till en verklig folkfest.

Bayerska gewerbemuseet uppsatte derpå programmet för utställningen, hvilket i komiténs session den 19 maj 1880 diskuterades och antogs; i en annan session den 28 december fastställdes bestämmelserna för utställarne och i sessionen den 28 oktober 1881 ordnades angelägenheterna med lotteriet.

De ytterligare förarbetena, försändning af anmälningssedlar, resning af byggnader, förberedelserna för prisdomstolen, dispositioner för utställningsartiklarne etc., togo hela året 1881 och första hälften af år 1882 i anspråk.

Gewerbemuseet hade på utställningsplatsen inrättat en förvaltningsbyrå och en byggnadsbyrå samt i sjelfva museet en ritbyrå. Den senare, å hvilken utställarne kunde inhemta råd, så väl angående sina utställda föremål och utställningens beskaffenhet som öfver utställningsskåpen etc., har isynnerhet visat sig vara välgörande och är allmänt erkändt, att de i nämnda byrå af bayerska gewerbemuseet tecknade skåpen voro de vackraste vid hela utställningen.

Hvad utställningen sjelf beträffar, så var densamma indelad i 17 grupper nemligen:

| | | |
|---|---|---|
| Grupp. | I. | Industriella konsumtionsprodukter för uppehället och hushållet. |
| » | II. | Arbeten af vegetabiliska och animaliska fibrer. |
| » | III. | Arbeten af papper. |
| » | IV. | Arbeten af fällar, hudar, läder, guttaperka och gummi. |
| » | V. | Mindre arbeten af horn, ben, sköldpadd, elfenben, perlemor, sten, sjöskum, bernsten och liknande ämnen. |
| » | VI. | Glasarbeten. |
| » | VII. | Arbeten af lera. |
| » | VIII. | » » sten, cement och gips. |
| » | IX. | Metallarbeten. |
| » | X. | Träarbeten. |
| » | XI. | Ruminredningar med dekorationsmåleri och större sammanställningar af konstindustri. |
| » | XII. | Bildande konst och grafiska konster. |
| » | XIII. | Den industriella och slöjdundervisningen. |
| » | XIV. | Trafikväsendet. |
| » | XV. | Kraft- och arbetsmaskiner. |
| » | XVI. | Maskiner för åkerbruk, skogs- och trädgårdsskötsel. |
| » | XVII. | Trädgårdsskötsel så vidt densamma till förskönande af utställningsplatsen kunde utställas. |

Häraf omfattade hufvudbyggnaden grupperna I till XI, gruppen XII var inhyst i konsthallen, grupperna XIII och XIV i trafikpaviljongen och i vagnhallen, grupperna XV och XVI slutligen i maskinhallen.

Denna fördelning af föremålen och följaktligen äfven byggnaderna var från tre sidor betraktad att rekommendera.

Besökarne erbjödos härigenom för det första tillfälle att mer koncentrera sin uppmärksamhet och lättare kunna orientera sig vid studiet af utställningsföremålen; för det andra blef genom förläggandet af maskinhallen till det yttersta nordosthörnet af platsen icke allenast eldfaran minskad, utan förhindrades äfven att studiet och uppmärksamheten i de öfriga rummen störtes eller afvändes genom det oundvikliga bullret af de i gång satta maskinerna; för det tredje kunde slutligen, derigenom att de olika byggnaderna, till följd af sina små dimensioner, blefvo fördelade emellan trädgrupperna och voro af dessa inneslutna, afstås från en rikare utveckling af fasaden.

Byggnaderna framställdes derför icke som vid andra utställningar såsom dominerande hela platsen, utan de syntes snarare som prydnads och utrustningsföremål för trädgården och bildade tillsammans med trädgrupperna ett konstnärligt helt.

Endast hufvudbyggnadens fristående fasad gjorde härifrån ett undantag; denna var utförd i rik renaissancestil, käck och lustig i ornamentiken och ytterst originell i utkastet.

Högst intressanta voro anordningarna inom de olika grupperna. Här förevisades nemligen icke allenast de färdiga föremålen, utan man sökte, hvar det var möjligt, på ett mycket lärorikt och öfverskådligt sätt visa dessas ursprung från råämnena äfvensom de härtill brukliga verktygen och om möjligt äfven maskinerna.

Man uppsökte, så att säga, folket vid dess arbete, när man gick genom utställningshallarne; och att detta slags anordningar äro de bästa, det har derigenom bevisats, att de besökande helst dröjde der, hvarest formandet af ett sjöskumsmunstycke, bildandet af en perla, kokandet af harts, förfärdigandet af ett sköldpaddsmycke, fabricerandet af synålar eller liknande saker voro att skåda.

Ett lika instruktivt åskådningssätt gåfvo kollektivutställningarna. Härunder menas naturligen ej de afdelningar, hvilka visade en rad med heterogena föremål från en och samma ort utställda i granskaplig förening, som t. ex. den gemensamma utställningen för München, hvilken på ett i förhållande litet rum, brokigt blandade om hvarandra, innehöll de mest olikartade saker: guld- och silfverarbeten, elfenbenssnideri er, graveringar, porslinsmåleri, parkettgolf, bokbinderiarbeten, ur, ljus, träsnideri- och svarfvararbeten, möbler etc. Detta slags gemensamma utställningar måste, utgående från en högre synpunkt, bestämdt betecknas som misslyckade.

Här menas tvärtom det slags kollektivutställningar, hvilka bestå i en förening af utställare inom ett och samma yrke. Denna sorts utställning har visserligen mindre poetiskt behag, den är under vissa omständigheter torr och långtrådig, men den är för handtverkaren liksom för den lärde, för alla lager af befolkningen den mest lärorika, den befordrar industrien och handtverket på det mest verksamma sätt och är det mest adeqvata uttryck för en utställningstendens.

Man öfverser med en blick hvad ett land åvägabragt i hvarje olika bransch. Detta slags utställning förminskar vidare den enskildes kostnader. Der voro t. ex. i gruppen V tre elfenbensfabrikanter, hvar och en med ett eget arrangement och dertill ett temligen dyrbart. Vid deras förening skulle kostnaderna för den enskilde betydligt hafva förminskats, och samtidigt hade de i och för sig obetydliga artiklarne höjt och gjort hvarandra märkbarare. Förmodligen hafva just tillverkarne af små, obetydliga artiklar för kommande fall dragit lärdom af den bayerska utställningen. På nämnda utställning voro redan åtskilliga sådana kollektivutställningar att se, så t. ex. en stor spegelglaspyramid af spegelglasfabrikanterna i Fürth, de två skåpen med små speglar, glasögon, luper och förstoringsglas utställda af Fürther slöjdförening, skovaror från Pirmasens; utställningen af Augsburger textilindustriidkare o. s. v.

Ett ytterst intressant slag af utställningar är vidare den i form af ruminredningar, ty dessa visa hvad industrien och isynnerhet konstindustrien praktiskt använda förmå uträtta.

De voro den mest poetiska synen på utställningen och visade i sammanställning af färger och föremål till en harmonisk och angenäm ensemble den smak, som redan florerar i det dagliga lifvet. De voro liksom pröfvostenen för landets konstindustriella sträfvanden, och verkligen, om icke alla tecken bedraga, så aflade de flesta ruminredningarna ett glädjande intyg öfver huru djupt konstsinnet i folket slagit sina rötter och huru detsamma omgestaltat och förskönande genomträngt hela nationens lif.

Öfvergående till de enskilda grupperna, måste i första rummet maskinerna, såsom varande det vigtigaste inom industrien, omnämnas. Af de i Bayern existerande 172 maskinfabrikerna hade ungefär 125 utställare af arbets- och trådmaskiner infunnit sig. Till antalet de mest betydande voro utställarne af

motorer och dertill hörande beståndsdelar (24), dernäst i ordningen kommo bryggeri- och bränneriinredningsföremål (22) samt qvarnutensilier och inredningar (22), pumpverk & hissar (16), metall och träförarbetningsmaskiner (13), bok- och stentryckeripressar (10).

Till följd af den storartade ställning Bayern intager i maskinbyggnadsväg låter det lätt tänka sig, att maskinhallen hörde till det intressantaste i hela utställningen. Genast vid inträdet häftades uppmärksamheten vid det väldiga S:t Gotthardslokomotivet, en ångvals, åtskilliga andra lokomotiv, lokomobiler och en lokomotivmonteringskran.

Vidare följde tillverkningen af synålar med försäljningsbutik, skruf- och mutterskärningsmaskiner, pressar-, tråd-, förgyllnings- och öfverspinningsmaskiner, sandformningsmaskiner, en hjulsvarfstol, verktygs- och borrmaskiner. Motsvarande dessa såg man den högst intressanta dynamoelektriska maskinen från J. Schuckart i Nürnberg, verkstäderna för förnickling och kniffabrikation, blåsbälgar och fältsmedjor. Dertill slöt sig en compound-drifmaskin, ångmaskiner och vattenmotorer, arbetsmaskiner, sjelfverkande smörjnings- och oljedroppningsapparater.

Härpå följde maskiner för träbearbetning, såg- och smergelapparater, lådmaskiner för blyertspennor, hyflings- och rundsågningsmaskiner; vidare maskiner för tillverkning af porslin, ett stentryckeri och en litografisk snällpress samt tryckerisnällpressar, turbiner och eldsläckningsapparater.

Af åkerbruksmaskiner och redskap hade 25 utställare infunnit sig; desamma voro inhysta i en bakom maskinhallen uppförd tillbyggnad.

En särdeles framstående plats intog med rätt trafikväsendet.

Detsamma har i Bayern antagit en betydenhet, som intet annat land i samma mått kan uppvisa. Särdeles storartadt hade generaldirektionen för trafikväsendet utstält, i det densamma visade utvecklingen och den nuvarande ställningen af den bayerska jernvägs-, post- och telegraftjensten, af trafiken å Bodensjön och skeppsfarten å Donau-Mainz-kanalen.

Denna ensam i sitt slag varande utställning fylde den norra delen af paviljongen för trafik- och undervisningsväsendet äfvensom en stor plats i fria luften bakom nämnda paviljong.

Utomdess hade de renommerade och verldsberömda jernvägsvagnsfabrikerna härstädes, i München och i Würzburg äfven bidragit att upprätthålla det anseende som de öfver allt åtnjuta genom en rikhaltig utställning af waggoner och spårvagnar, hvilkas elegans och komfortabla inredning väckte allmänt uppseende. Den tredje faktorn i den moderna industrien bildar undervisningen. Hvad Bayern i detta afseende förmår, det visade nogsamt den södra delen af paviljongen för trafik- och undervisningsväsendet.

De ansträngningar, hvilka bayerska staten gör i afseende på de tekniska skolorna och instituten, äro storartade, men de lemna redan nu en hundrafaldig ränta, ty de hafva satt den bayerska industrien i stånd att konkurrera med andra länder genom att tillföra densamma dugliga och inöfvade krafter. Man måste se och från denna synpunkt studera de storartade utställningarna af tekniska högskolan i München, de olika slöjdskolorna, realgymnasierna och de öfriga tekniska utbildningsanstalterna i landet, för att begripa hvilken mängd snille, erfarenhet och studium årligen genom dessa skolor tillföres de olika yrkena.

Genast vid inträdet i hufvudbyggnaden genom venstra ingången påträffade man närings- och njutningsmedlen (gruppen I med 309 utställare), vid hvilka företrädesvis föremålens obetydlighet ersattes genom särdeles smakfulla uppställningar.

Först kom utställningen af mjöl och qvarnprodukter, hvilken var särdeles rikhaltig, hvad man äfven kunde vänta af denna för Bayern så vigtiga industrigren, genom hvars förbättring en stor mängd andra industrier ytterligare förkofrat sig. Af dessa måste i första hand nämnas pepparkaksfabrikationen och öfriga konditorivaror, hvilka på det mest konstnärliga sätt häfdade sitt verldsrykte. Framstående vid utställningen var äfven sockertillverkningen, ehuru endast representerad af två fabriker, de enda inom landet existerande. Här kunde man på ett särdeles lärorikt sätt erfara hvilken procedur hvitbetsockret har att undergå tills detsamma blifvit förvandladt i finaste raffinad.

Hvad fabrikationen af kaffesurrogater beträffar, så hade 6 firmor infunnit sig. En nyhet för denna utställning voro de pressade kaffekakorna af verkliga kaffebönor, hvilka säkerligen hafva en god framtid.

Den vidt berömda bayerska ostfabrikationen var endast representerad af en enda firma, hvaremot två utställare af konstgjordt smör infunnit sig.

En glanspunkt vid utställningen bildade vin- och ölindustrien. Som bekant är Bayern den största vinodlande stat i Tyskland näst Elsass-Lothringen, och föredragas de bayerska vinerna till och med framför de rhenska. Äfven hvad mousserande viner beträffar intager Bayern ett betydande rum, och utöfvade butikerna, hvarest man kunde profva varan, en stark dragningskraft på publiken. Verkligen storartad var de unterfrankiska vinproducenternas kollektiv-utställning.

Att yttra sig öfver bayerska ölbryggerierna, huru desamma voro representerade vid utställningen, är ytterst svårt; man får troligen ingenstädes se något liknande, och hade inga kostnader blifvit skydda, för att värdigt upprätthålla dess verldsbekanta rykte.

Bränvinsbrännerierna äro i Bayern af mycket underordnad natur. Deremot är fabrikationen af fina likörer mycket betydande, och voro utställningarna häraf särdeles smakfullt arrangerade; samma var äfven förhållandet med senaps- och konservfabrikationen, hvilken särdeles florerar i Bayern.

Vigten af tobaksindustrien i Bayern synes bäst deraf, att af Tysklands hela produktion Bayern bidrager med $^{3}/_{7}$; endast 14 producenter hade infunnit sig.

Salt- och salinprodukterna äfvensom kolindustrien voro ej i förhållande till deras betydenhet närvarande. Imponerande var deremot ljus- och tvålfabrikationen och visade hvilken skicklighet man uppnått genom maskiners begagnande vid tillverkningen.

Öfvervakandet af ofvannämnde artiklars renhet och äkthet äfvensom deras *riktiga mått och vigt ha staten och kommunen i sin hand, och gjorde* äfven de till åskådliggörande häraf af staten och magistraten föranstaltade stora utställningarna ett detta motsvarande intryck.

Efter föremålen hvilka omedelbart tjena till lifvets uppehälle äro de nödvändigast, hvilka lemna det erforderliga materialet till beklädnad, och slöto sig derför dessa till den redan omnämnda gruppen som grupp II med ett antal af 277 utställare.

Den vigtigaste hithörande industrien är linberedningen, hvilken likväl mer och mer måste vika för bomullen. 14 utställare hade infunnit sig, och åskådliggjordes här på praktiskt sätt linets förarbetande till de mest olika artiklar.

En öfverraskande utvidgning har bomullsindustrien antagit och var densamma äfven glänsande representerad vid utställningen. Isynnerhet hade Augsburgs textilindustriidkare *föranstaltat en storartad kollektivutställning*, till hvilken fabrikerna i Bayreuth och Bamberg värdigt slöto sig.

Ylleindustrien intog äfven en mycket omfångsrik plats, äfvenså maskin- och

kamgarnstygerna samt fabrikationen af halfylle, den senare med två kollektivutställningar.

Sidenindustrien, som mest bedrifves i Pfalz, representerades af två mycket bekanta firmor. Här torde äfven vara på sin plats att ihågkomma den fabrik, hvilken på textilindustriens område för färgeriändamål är af största vigt, nemligen den badiska anilin- och sodafabriken i Ludwigshafen (Rhenpfalz). Denna firmas produkter voro utställda i en egen paviljong i det fria.

En för Bayern högt utvecklad industri, strumpväfveriet, har i nyaste tiden gått mycket tillbaka. Deremot bildar stråvaru- och borstfabrikationen en mycket blomstrande industri och hade i större skala infunnit sig på utställningen. En i Bayern bedrifven specialitet är fabrikationen af leonisk tråd och trådvaror samt äkta guld- och silfvertråd. Omsättningen häraf beräknas till hundrade millioner, och var denna gren, i förhållande till sin betydenhet, glänsande representerad.

Fabrikationen af nålar och symaskiner har i Bayern utvecklat sig mycket betydande; den förra förevisades, som redan nämndt, i maskinhallen.

Af symaskinfabriker hade tvenne infunnit sig från Kaiserslauten; begge utmärkte sig genom tekniska fördelar. Slutligen är att nämna fabrikationen af tråd och segelgarn och de talrikt representerade repslagerierna, hvilka genom åtskilliga förbättringar fullkomligt sökt rätta sig efter tidens fordringar.

Tredje gruppen, med 55 utställare, omfattade pappersfabrikationen. Bayern står i tillverkningen häraf på höjden af sin tid. Särdeles åskådligt hade flera firmor bredvid sina produkter äfven utstält de olika mellanfaser, hvilka råämnena hafva att genomgå tills papperet frambringas; mycket intressanta voro äfven cellulosafabrikaten.

Från München voro äfven pappersfat utställda, en industrigren, som troligen har en framtid för sig.

Öfvergående etiketter, papperspåsar och liknande fabrikater får jag äfven omnämna en bayersk specialitet, det kulörta papperet och papiermachéfabrikaten; begge voro i förhållande till sin betydenhet representerade. Härtill hör äfven guld- och silfverpapperet, i hvars framställande Bayern åtnjuter verldsrykte liksom äfven i fabricerandet af den härtill nödvändiga bladmetallen; häraf hade flere utställare infunnit sig.

Slutligen förtjena äfven kuverten från firman Pflüger & C:o i Nürnberg att omnämnas, hvilken uppdrifvit detta fabrikat så långt, att dagligen fyra millioner kuverter förfärdigas. Firman Krämer i Nürnberg hade utstält prof å alla sorters liniaturer och härtill hörande verktyg.

Den fjerde gruppen bildar arbeten af fällar, hudar, läder, guttaperka och gummi och hade af 163 industriidkare utställts. Läderindustrien hade funnit ett omfattande deltagande. De beträffande produkterna intogo en framstående plats och gåfvo en trogen bild af industriens höga utveckling i Bayern.

Mest framstående var sullädret, derefter vaxlädret, sadelmakarelädret och det lackerade lädret. Beredandet af dessa lädersorter har uppnått en sådan fullkomlighet, att det till och med utträngt det engelska lädret ur marknaden.

En af utställningens glanspunkter bildade det storartade kabinettet, hvilket firman Metzeler & C:o i München hade inredt med sina gummivaror. Från de enklaste råprodukterna till de originellaste, finaste och mest olikartade förbrukningsföremål såg man gummi här framställd till alla möjliga ändamål, såsom husgeråd, leksaks- och tekniska artiklar.

Verkligen storartadt voro vidare de yrken representerade, hvilka förarbeta lädret, och isynnerhet talrikt hade skofabrikanterna infunnit sig.

Af dessa må nämnas: Pirmasenser-, Münchner- och Nürnbergerkollektions-

utställningarna o. s. v. På det värdigaste sätt slöto sig härtill sadel-, rensel- och gördelmakare. Portföljvarorna voro deremot ej i förhållande till deras betydenhet talrikt närvarande; framstående hade endast firman Kugler härstädes utstält. Arbeten af horn, ben, elfenben o. s. v., hvilka i Bayern spela en så stor rol, slöto sig med 53 utställare härtill som grupp V.

Man sammanfattar vanligen de omnämnda alstren under namnet galanterivaror. Hufvudsätet för tyska exporthandeln med dessa föremål är Nürnberg och Fürth. Framför allt måste fabrikationen af horn- och elfenbenskammar nämnas, hvilken är mycket betydande, och om äfven ej så talrikt representerad, så voro dock de anseddaste firmorna närvarande, hvilka på det elegantaste och särdeles rikhaltigt framstält denna industri.

En ytterligare specialitet för Nürnberg är pipfabrikationen, hvilken, liksom arbetena af sjöskum, bernsten, sköldpadd o. s. v., var ganska väl representerad. Med omisskänneligt välbehag föllo allas blickar på elfenbenssniderierna, hvari Bayern förmår uträtta minst lika mycket som något annat land. Två firmor hade isynnerhet utmärkt sig: F. G. Behl härstädes och Ant. Diessl i München; den förres rosor, alla slags smycken, figurer och grupper måste betecknas såsom oöfverträffliga.

Den senare, hvars sniderier ej voro mindre vackra, har åstadkommit en förtjusande specialitet, i det pokaler etc. indrifvas med kall emalj, hvarigenom särdeles präktiga ornamenter erhållas.

Till denna grupp slöto sig som grupp VI arbeten af glas. Af de talrika glasverken hade endast ett utstält. Ibland annat var äfven ett genomslipadt lock utställdt, hvarigenom bevisades att de gamles »vasa diatreta» medelst hjulet utslipades. Mest storartadt var Theresienthalers kristallfabriks arrangement. Glasets milda och dock eldiga glans, arbetenas renhet och exakthet, formernas skönhet och isynnerhet dessas emaljsmycken lemnade intet öfrigt att önska. Glasraffinerierna voro äfven väl representerade.

Ett intressant arrangement bjöd äfven Sliersees glasbruk. Detta har nemligen infört det antika eller katedralglaset i Bayern och derigenom utträngt den engelska konkurrensen.

Storartadt hade i sanning den bayerska spegelglasfabrikationen deltagit i utställningen.

Fürther-fabrikanterna hade uppfört en mäktig spegelpyramid, som framlyste genom flera rum. Rundt omkring denna såg man slip- och poleringsapparater, hela fabrikationsväsendet, tennfolier etc. En specialitet för Fürth är äfven glasögon, läseglas o. s. v., och förtjenar isynnerhet arrangementet af Fürths slöjdförening att med beröm omnämnas. Hvad de optiska glasen beträffar, så kunna såsom koryféer för denna industrigren i hela Europa G. & S. Merz och C. A. Steinheil Söhne i München nämnas; de hade äfven utstält i förhållande till sin betydenhet.

Glasperlindustrien var representerad af två och meteorologiska samt andra apparater af 3 firmor. Utställarnes antal inom denna grupp var 88. Den VII:de gruppen omfattade arbeten af lera med 73 utställare, hvaraf de flesta oegennyttigt nog antingen lemnat tegel till byggnaderna eller uppfört små paviljonger i parken.

En stor betydelse har leran äfven som konstindustri för Bayern. Kakelugnsfabrikationen hade särdeles talrikt infunnit sig, isynnerhet från Nürnberg och Bayreuth. Den hvitglaserade kakelugnen synes fullständigt utträngd och har i dennes ställe trädt den bruna eller gröna. En ytterligare glanspunkt vid utställningen bildade det härliga arrangementet af majolika- och kakelfabriken,

J. von Schwartz härstädes, hvilken med sina präktiga fayencer kan konkurrera med alla folk. Porslinindustrien var äfven representerad.

Gruppen VIII innehöll arbeten af sten, och var Bayerns rikedom på detta material af åtskilliga firmor genom väldiga block illustrerad.

Här påträffade man Solnhofer golfplattor och de bekanta litografistenarne, sandsten, granit-, diorit- och porfyrblock. Tillsammans hade 126 firmor utstält i denna grupp. En bayersk specialitet är äfven späcksten, hvilken bildar det så nödvändiga materialet för gasbrännare, och visade en firma fullkomligt huru denna sten erhålles. Denna grupp var äfven cement tilldelad, hvilket af åtskilliga firmor särdeles väl genom byggnader och kärl illustrerades.

Den omfångsrikaste gruppen var den IX:de med arbeten af metall; den räknade 412 utställare. Gas- och vattenledningarna, de större bryggerierna och öfver hufvud förbättringar i maskinväsendet ha haft till följd att isynnerhet messingsgjutgodset blifvit fullkomligare.

I detta afseende är Nürnberg betydande och kabinett sådana som det af J. A. Hilpert inrättade dokumentera i ögonen fallande denna industris stora betydelse.

Särdeles högt utvecklade äro cirkelbestickfabrikationen och klockgjuteriet; begge voro mycket väl representerade.

Att närmare ingå på metallbranschen i konstindustrielt hänseende skulle föra för långt, då densamma ytterst rikhaltigt och mångfaldigt infunnit sig.

En vigtig bayersk industri är smältdegelfabrikationen, och måste särskildt ibland alla utställarne häraf den gamla firman Jos. Kaufmann i Hafnerzell nämnas.

Tennindustrien inskränker sig företrädesvis till förfärdigandet af de så berömda tennsoldaterna, en specialitet för Nürnberg och Fürth. Den har stigit från att vara endast ett yrke till konstindustri, och var denna afdelning i sanning en af de intressantaste. Af de många utställarne må endast Heinrichsen nämnas, hvilken utstält slaget vid Sedan. Storartadt representerad var äfven den särdeles betydande jernindustrien i Bayern.

Flera firmor hade utstält eleganta paviljonger af gjutgods. Framför alla hade Maximilianverket uppfört en större byggnad i parken och härtill användt tegel af tackjernsslagg.

I nära beröring med jerngodset står fabrikationen af kaminer för central- och lokaleldning. Här må firman Reinhardt i Würzburg nämnas, hvilken hade inrymt sina mångfaldiga utställningsföremål i en större tillbyggnad af hufvudbyggnaden. Spislar hade 6 firmor utstält; deribland funno sig äfven många i konstnärligt afseende intressanta stycken. Af stort intresse voro de amerikanska kaminerna, hvilka genom sitt yttre och sina tekniska fördelar mer och mer stiga i publikens gunst.

På särdeles framstående sätt voro kassaskåpen representerade af 13 utställare. Arbetena voro så väl genom noggrannhet i fogningen och exaktitude som genom säker tillslutning mönstergilla. Härtill slöto sig utsökta klensmedsarbeten, vidare utmärkta verktyg från landets alla delar och filar i vackra sammanställningar; dessa senare togos förr nästan allmänt från England; för närvarande är emellertid den engelska och franska konkurrensen öfver allt utträngd. Mycket betydande genom sitt inre värde var utställningen af knifsmiden.

Fabrikationen af spik och stift var äfven genom smakfulla arrangementer representerad och visade till hvilken betydenhet denna industri utvecklat sig. Ett vigtigt hjelpmedel för metallindustrien äro slipstenarne, hvaraf Bayern eger ett utsökt material; utställarnes antal var betydande.

På skjutvapnens och de härtill hörande artiklarnes område är isynnerhet

att omnämna Utendorffer knallhatts- och patronfabrik i Nürnberg, hvilken förser tyska armén med sina produkter. De utställda gevären och studsarne utmärkte sig genom omsorgsfullt arbete och smakfull ornamentering.

En ovanlig rikhaltighet hade bleck- och trådvarorna att uppvisa; zinkbleck och deraf förfärdigade arkitekturstycken voro insända från Nürnberg och München; badkar från Nürnberg, Bamberg, Würzburg etc.; kokkärl af sällsynt godhet från Baumanns enka i Amberg.

De dertill använda blecken visade en seghet och en godhet, så att de kunde användas till stansverkets mest vågade bravurstycken; mesta användningen har blecket till husföremål och leksaker. I detta afseende utmärkte sig framför alla Nürnberger Metallwaarenfabrik genom sin oerhördt stora och rikhaltiga utställning.

Trådvaruindustrien har nyligen egnat sig åt åstadkommandet af trådmadrasser och derigenom skapat en ny ytterst vigtig industrigren, hvilket äfven utställarne bemödade sig om att visa. Fabrikationen af hakar och hyskor var äfven ytterst smakfullt representerad; äfvenså saknades ej tråd använd till trådlinor, kablar och alla sorters borstar. Metallen spelar äfven en vigtig rol vid förfärdigandet af naturvetenskapliga instrumenter. Hit höra äfven uren, hvilka af Münchens fabrikanter voro glänsande utställda. De vetenskapliga kirurgiska och musikaliska instrumenterna voro af 42 utställare värdigt representerade.

Den bayerska träindustrien, hvilken bildade den X:de gruppen, förfogar öfver en sådan rikedom på råmaterial, som ej lätt något annat land. Skogslandet intar $^1/_3$ af landets hela yta. Den delen af landet som kallas »bayerischer Wald» utmärkte sig genom en kollektivutställning af skogsprodukter, träskor, kärl etc. och isynnerhet genom sin trätråd. Storartadt hade ibland andra äfven träsnidarne i Berchtesgaden utstält; dertill sällade sig samma slags produkter från Fürth och Nürnberg. Äfven korgflätningen var genom en mängd utställare glänsande representerad.

Originell var fatfabrikanternas utställning i egna fathallar i det fria. En rik representation funno förgyllarearbetena i München, Nürnberg och Fürth. Denna industri har utvecklat sig i härvarande trakt till följd af spegelglasfabrikationen, i München till följd af målarekonsten.

Bayern eger genom sitt resonanträ en specialitet för tillverkning af musikinstrumenter, såsom zittror och guitarrer, dock var deltagandet i dessa artiklar ej så stort. Deremot utställde firman Pöhlmann i Nürnberg en specialprodukt för stränginstrumenter, nemligen gjutstålsträngar, i hvars fabrikation denna firma står oupphunnen och härigenom beherskar verldsmarknaden. Utställarnes antal inom denna grupp var 338.

I gruppen XI, med 103 utställare, återstår endast att omnämna mineral- och lackfärgerna, sedan ruminredningarna etc. redan utförligt blifvit behandlade. Mest betydande är ultramarinfabrikationen, hvilken har sitt säte i Nürnberg och var ibland andra genom ultramarinfabriken i Nürnberg och i Schweinfurth glänsande representerad.

Återstår nu endast att nämna något om gruppen XII, bildande konst och grafiska konster, med 426 utställare. Paviljongen som särskildt härför blifvit uppförd, innehöll en utomordentlig skatt sköna och härliga konstverk, isynnerhet af Münchens konstnärer, hvilka nästan samtlige infunnit sig. Genast vid inträdet erbjudes besökaren tillfälle att orientera sig öfver konstens utvecklingshistoria i Bayern. De tre första salarne voro bestämda för konstens historiska afdelning. De öfriga innehöllo så mycket skönt af våra mest framstående konstnärer, att man, för att ej förbigå någon, helt och hållet måste afstå från att ingå i närmare detaljer.

I tvenne af salarne voro arkitektur, teckningar, aqvareller och kopparstick inrymda, och äro isynnerhet H. Kaulbachs framställningar ur flera operor att nämna.

Denna paviljongs tillbyggnader inneslöto konstindustriella teckningar och utkast, litografiska ljustryck och fotografiska alster, äfvensom skrif-, rit- och målningsutensilier. Att under de senare blyertspennfabrikationen naturligen intog förnämsta rummet låter lätt tänka sig, då hvar och en känner dess betydenhet för härvarande plats.

Den verldsberömda firman A. W. Faber intog i denna afdelning naturligen första rummet; till följd af sitt storartade arrangement hade densamma fått en framstående plats i hufvudbyggnaden, men äfven andra firmor täflade ej utan framgång genom sina smakfulla anordningar och sina fabrikaters godhet med denna koryfé.

Säkerligen skall hvar och en som med öppet sinne njutit af det nu meddelade, alltid med nöje påminna sig den mönstergilla ordning, som öfverallt rådde och den utsökta smak, som icke en gång förbisåg det allra minsta vid föremålens arrangement.

Ur de flesta främlingars mun hörde man äfven allmänt det erkännande, att i förhållande till landets storlek och tillgångar aldrig hittills en så mångsidig och i alla afseenden lyckad utställning egt rum.

**Bernhard Lang.**

---

**Brisbane** (Queensland) den 31 maj 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Till distriktet ankommo under år 1882 inga svenska fartyg, men ett norskt barkskepp, 445 registerton, anländе från Newyork med last af kerozin och »American notions» till Townsville, senare seglande med en del af lasten till Rockhampton. Från denna hamn klarerade fartyget i barlast till Newcastle N. S. W.

I samtliga Queenslandhamnar in och utklarerades följande *antal fartyg:*

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Inklarerades | 1,312 | fartyg | med 761,899 | registerton |
| Utklarerades | 1,351 | » | 771,909 | » |

*Fraktmarknaden* var i hela Australien under förra året mycket tryckt. De många nya och kapitalstarka ångbåtsbolagen, som från enkla månadsturer utvecklat traden så att man hvarje vecka, ofta 3 à 4 gånger i veckan, kan vänta post från Europa, jemte det att regelmessiga ångbåtslinier af lastdragare jemt och ständigt komma till de olika hamnarna, hafva tvingat en stor del af exporten ej endast af ull och dertill hörande produkter utan äfven af hvete m. m. från de gamla segelfartygen och störa mycket den jemna gång dessa en gång haft. Väl heter det öfver allt att vi lefva i ett tidehvarf då ångan bör ha öfverhanden, men då jag närmast har att betrakta den sjöfart som de förenade rikenas intressen vidröra, uppmärksammas förhållandet mera i unga länder, såsom i kolonierna här, än mähända i sådana länder der landet och sjöfarten hun-

nit växa ur lindan. Medan importen ledes af ett jemnt behof och således, om än betydliga fraktmedel eröfras af de snabbare och punktligare ångarne, icke utsättes för så synnerliga rubbningar, har exporten här ute blott vissa och dessa mestadels periodiska artiklar, som ännu i total betydelse icke kunna sysselsätta all inkommande fraktsökande tonnage. Med tiden blir detta nog helt annorlunda; emellertid fraktas utgående ull, talg, skinn, hudar och mineralier från alla kolonierna. Dessa artiklar äro underkastade viss säsong och hvad der emellan förekommer utgör knappt nog ångarnes lastfyllnad. Nu ha dertill kolonierna Syd-Australien, Victoria och Nya Zeeland spanmål, äfven säsong underkastad, men ej som förutnämnda varor limiterad till några fartyg i hvarje hamn eller koloni, utan utgöra dessa frakter årets största befraktningar för all ledig tonnage i de olika hamnarna. Medan 45 sh. à 55 sh. gälde till europeiska hamnar de två föregående åren, förekom, förorsakade af spekulationslusten i London (då äfven San Francisco-raterna stego så hastigt), en öfvermåttan mängd afslutningar genom hus i Europa utan att man följde med förhållandena här ute. Resultatet blef, att helt plötsligt var tillgången på lastfärdiga fartyg utöfver allt behof, medan det på en gång visade sig att der ej fans mera spanmål. Till och med qvarnegarne måste för att hålla ångqvarnarne i gång importera hvete från San Fransico till Adelaide och andra platser. Härigenom blefvo åtskilliga certepartier annullerade, last införskrefs från en koloni till den andra till lastfyllnader eller fartyg afsändes till Nya Zeeland att fylla upp. Mot slutet af året voro derför frakter svåra att erhålla och fartyg nödgades lägga upp eller vänta. De stenkolsfrakter som erbjödos lönade ej kostnader och tidsförlust af hamnombyte, så mycket mera som utsigterna i Kina och annorstädes tycktes vara lika usla som här.

För den nu öppnade säsongen syntes först utsigterna ställa sig något ljusare. Ullfrakterna voro väl tryckta, $^1/_2$ d. för otvättad och $^3/_8$ d. pr ℔ för tvättad betaltes i de södra kolonierna medan $^1/_8$ d. pr ℔ mera erhölls i Queensland. För spanmål behöfdes ju alltid ett jemförelsevis större antal fartyg, och om än icke Syd-Australien och Victoria förmå fylla dit ankommande fartyg, så är skörden i Nya Zeeland större än någonsin och flera lära der finna last, ehuru mängden af sökande jemte yttre inverkande förhållanden torde delvis förhindra någon egentlig resning i raterna. Jag har berört fraktförhållandena i hela Australien, ty de äro ju oskiljaktliga. Fartyg som anlända till Queensland måste för det mesta ännu söka returfrakter utanför kolonien, och då man envist påyrkar jernfartyg i Nya Zeelands hvetetrade, finna blott få träfartyg dylika frakter der. I år har man från Queensland i Carpentariaviken under sydostmonsoonen börjat en export af guano, hvilken är synnerligen passande för träfartyg, och då der ej äro några hamnutgifter, medan frakterna gälla 45 sh. à 47 sh. 6 d., då Nya Zeelands hvetefrakter stå i 32 sh. 6 d. à 30 sh., så äro de förra bland de förmånligaste i marknaden. Queensland eger inga hvetefrakter, deremot utvecklar sockerindustrien sig så hastigt och kraftigt, att denna snart torde blifva af vigt för fraktsökande.

Hvad *kustfarten* angår, torde våra skeppsredare ej alldeles förbise denna. De fartyg som hitkommo enstaka under årets lopp voro ej passande i drägtighet och djupgående. Medan 450 ton äro för stora för Queenslands 2,250 mil långa kust, der flera af lastageplatserna ej ännu äro gjorda djupa nog, äro åter 200, 150 à 100 ton säkra om rätt stadiga inkomster. Men då afstånden för posterna äro stora och obekantskapen med förhållanden motarbeta skepparen, är det en nödvändighet för dem som vilja trafikera kusten att de hålla sig med en fast agent, som beständigt sätter dem i gång.

Medan kustfarten från Syd-Australien sträcker sig rundt kontinentens

vestra sida och till Tasmania, och fartyg der om 250 à 400 tons äfven hafva rätt goda frakter på Syd-Afrika, äro syd-australiska mjölfrakter till Queensland mindre lönande, då konkurrerande reguliera ångare taga denna vara såsom lastfyllnad till 12 sh. à 15 sh. pr ton 2,000 ℔.

I Queensland äro *segelfartygsrederierna* obetydliga i förhållande till den stora kuststräckan, men detta beror mest deraf att landets resurser nu först börja blifva utvecklade. Vi kunna emellertid indela dessa affärer i tre klasser. De som segla under »the Polynesian Black Labor Act» inredas med sofplatser o. s. v. för negrer, utrustas med bytesvaror och rekrytera på söderhafsöarna svarta arbetare för våra sockerplantager. Blott engelsk flagga tillåtes i denna trade. En annan klass är i ren kustfart. Den tredje går i perlfiskeri och Bêche-le-mer-traden, blott mindre skutor, dock derför ej den minst vigtiga handeln.

Förutom en mängd privata *ångbåtar* finnas här flera rika ångbåtsbolag på kusten.

Med Kina, via Batavia och Singapore, underhålles förbindelsen med tvenne större ångbåtslinier och med Europa besörjes person- och godstrafik af British India Steam Navigation C:o en gång i månaden reguliert, med extra fjortondedags-ångare deremellan. Denna linie är liberalt subsiderad af kolonien och skulle hitföra post på 42 dagar. Person-, post- och godstrafik eger dessutom rum med Europa via Sydney medelst Peninsular & Oriental Steam Nav. C:o, Orient S. N. C:o, Messageries Maritimes och Slomans linier samt amerikanska San Francisco-ångbåtar. Man arbetar på att få en linie via Torres Strait & Brisbane till Fiji och Samoa med utgångspunkt från Hamburg—Håvre (Antwerpen).

---

Queenslands hamnar äro behäftade med mycket lindriga *utgifter för fartyg.*

a) Fartyg i barlast eller lastade med stenkol erlägga blott halfva lotspenningar.

b) Sökes nödhamn, betalas blott half lotsafgift, men kan lots ej erhållas, ingen afgift.

c) Främmande eller interkoloniala fartyg, hvilkas kaptener äro fritagna från lotsafgift om de klareras till mer än en hamn i Queensland, betala 8 d. i första hamnen och 4 d. i andra; sedan ej mera.

d) Kapten som går i kustfrakt utan att vara fri från lotsning betalar förutom ingående afgiften (6 d.) ytterligare 6 d. vid utgåendet ur första hamnen, men är sedan fri i de andra hamnarna.

e) Kustfartyg under 50 ton fritagas från begagnande af lots.

f) Interkoloniala fartyg, hvilkas kaptener äro berättigade att icke föra lots, erlägga en månatlig hamnafgift af 6 d.

g) Kustfartyg erlägga på samma vilkor en månatlig hamnafgift af 4 d.; om under 50 ton endast 2 d.

h) Fartyg hvilkas ursprungliga lastnings- och lossningshamn ligger utom kolonien, men hvilka anlöpa en Queenslandhamn utan att derför idka kusttrafik, äro fritagna från lotsafgift, men böra erlägga följande afgifter:

| | | | |
|---|---|---|---|
| För hvarje ton af last, lastad eller lossad | ..... | 1 sh. | 6 d. |
| » » passagerare | ..... | 1 sh. | 6 d. |
| » hästar och boskap pr stycke | ..... | 1 sh. | 6 d. |
| » får pr stycke | ..... | | 2 d. |

Ingen fyrbåksafgift kommer hädanefter att kräfvas i någon Queensland hamn.

*The Colony of Queensland* etablerades såsom sjelfständig koloni den 10 december 1859, och 1860 var befolkningen 28,056 samt vid sista statistiska folkräkningen (31 december 1881) 226,968. Landets areal är 668,244 □-mil. Då landets utsträckning är mellan 10:e och 29:e längdgraderna, och det således ligger dels inom den tropiska dels inom den tempererade zonen, är ej endast klimatet olika utan produkter och lefnadsförhållanden i många afseenden annorlunda norr ut än här i södra delarne. Med en kuststräcka af omkring 2,250 mil har Queensland ej endast alla de produkter och exportvaror som Nya Syd-Wales och Victoria hafva, utan Queensland, som står främst, nästan ensamt i sockerindustrien, eger alla de fördelar som dess läge och tropiska distrikt dertill erbjuda. Queensland lär dessusom i mineraliska rikedomar äfven vara öfverlägset. De hamnar som i främsta rummet böra uppmärksammas i merkantilt och maritimt afseende äro följande:

*Brisbane.* Koloniens hufvudstad och sätet ej endast för alla regeringens departement, högsta domstolar, bankernas hufvudkontor och de största handelsfirmorna, utan ock pulsådern för de största åkerbruksdistrikten och för det rika inlandets boskapsskötsel, en af landets hufvudnäringar. Brisbane ligger c:a 30 mil uppåt floden af samma namn, hvilken utmynnar i Moreton Bay. Inseglingen upp till ankarplatsen erbjuder inga svårigheter. Fartygen bogseras uppåt floden af ändamålsenliga och kraftiga ångare (afgift 1 sh. pr reg. ton med 25 % rabatt i barlast; utgående stenkol räknas och tullbehandlas som barlast). De stora postångare som gå här emellan och Europa kunna gå ända upp till staden med last. Här finnes en nyanlagd *torrdocka*. Dess dimensioner äro 320 fot lång (den är afsedd att om några år förlängas till 450), djupet på blockarne är 12 fot vid lägsta vattenståndet, 15 till 16 vid »neap tides» och 19 till 20 vid högsta flod. Utgifterna för dess begagnande äro så lågt ställda, att man derigenom hoppas fartyg skola finna fördel att begagna den. Här finnes äfven en äldre »patentslip» och en till håller på att anläggas.

Från Brisbane går regeringens jernbana inåt landet, anlöpande staden Ipswich med jernväg till Fassifern, 18 mil i en bördig trakt och med en hel del stenkolsgrufvor, hvars beskaffenhet ej är olik de skotska stenkolen. Banan, som i zigzag går uppåt höglandet, berör dernäst staden »Toowoomba», belägen å det rika höga slättlandet »Darling Downs». Omkring denna stad, så väl som omkring Ipswich och Warwick äro en mängd tyska, danska och svenska landtbrukare bosatta, som alla slå sig rätt bra ut och äro egare af egen jord. Banan delar sig här och går tills vidare 500 mil vester ut, berörande flera uppblomstrande småstäder, samt söder ut till Warwick och Stanthorpe (en på hvete och tenngrufvor rik trakt). Från Brisbane går en kort bansträcka äfven nedåt floden (norra sidan) till Sandgate, och snart blir äfven en å södra sidan färdig så väl som bibana till nya kajen för stenkols aflastning i södra förstaden. Export så väl som import äro rätt betydliga från Brisbane och ensamt större än hela koloniens öfriga hamnar tillsammans.

Nästa hamn är »*Maryborough*» vid Maryfloden i Wide Bay. Den har förutom rik landsbygd och betydlig sockerodling äfven jernvägsförbindelse 62 mil med staden »Gympie», berömd för sina guldfält; äfven 16 mil jernväg till Burrums stenkolsgrufvor. Maryborough utför betydligt med trävaror och har beständig direkt förbindelse med England medelst 700 till 1,200 tons fartyg. Några mil norr ut ligger en liten men liflig stad, Bundaberg (Bundaberg—Mount Perry-jernbanan, 66 mil), der socker, majs och trävaror utskeppas, och har denna ort att tacka de tyska och skandinaviska jordbrukarne för sin uppblomstring.

»*Rockhampton*» är koloniens andra stad. Den ligger vid Fitzroyfloden, som utmynnar i Keppel Bay. Har betydlig sjöfart direkt på England, Amerika och Kina, men mindre god hamn, dock anlägges nu med stora kostnader varf etc. vid Port Alma, som erhåller jernvägsförbindelse med staden. Något söder om Rockhampton ligger staden Gladstone med en mot alla vindar skyddad större ankarplats, en af de bästa i kolonien; dock har det ej lyckats intressena att skaffa åt denna stad det inflytande som dess hamn förtjenar. Rockhampton har jernbana rakt vester ut genom rika mineraliska distrikt, inåt de lönande betesdistrikten, och blifver denna bana med dess utlopp med framtiden otvifvelaktigt af största betydelse för kolonien. Staden Rockhampton ligger inom stenbockens vändkrets och norr om vidtager således den tropiska delen af kolonien.

»*Mackay*» vid Pioneerfloden är ännu Queenslands vigtigaste sockerexport-ort och hufvudsätet för denna industri, i hvilken omätliga kapital äro nedlagda. Exporten af socker från denna hamn anslås under kommande säsong ensamt böra uppgå till 20,000 ton. Väl anlöpa postångare från Europa här, och tid efter annan kommer äfven ett fartyg direkte, men hamnen är mindre god än de andra och mera egnad för kustfarare.

»*Bowen*» är af mindre betydelse för sjöfarten, men deremellan och Cleveland Bay hafva vi de första sockerdistrikten inom kolonien, delen vid Burdekiafloden dock ännu blott passande för mindre fartyg.

Vid Cleveland Bay ligger *Townsville,* en stad af betydelse, med sjöfart på England, Amerika och Kina. Handeln är mycket liflig här. Medelst jernbana är den satt i förbindelse med Charter Towers-guldfälten, hvilka äro mycket vinstgifvande och af den största betydelse för tillfället. *Cardewell* är af mindre vigt.

Sedan följa flera floder som ej endast äro af vigt för exporten af cederträ, utan på senare tiden ådragit sig stor uppmärksamhet derigenom att många sockerplantager derstädes anlagts, och lofva dessa trakter att om ett par år producera omätliga qvantiteter. Denna industri har nu fotfäste hela kusten uppåt ända till Cooktown. Vid Johnstonefloden bör den alldeles utmärkta Mourilian Harbor uppmärksammas. Med tiden blir den helt säkert en stad för omkringliggande trakter. Vegetationen är här på kusten otroligt yppig.

Staden *Cairns* vid Trinity Bay täflar med den mindre välbelägna Port Douglas om monopolet af handeln från de rika Herberton-tenngrufvorna. Herberton är blott 2 à 3 år gammal, dock eger den oskattbara grufvor, hvilkas värde ännu, så rika de än äro, dock blott till en del är kändt. Hela landet der omkring visar rikedomar som i en framtid torde blifva förvånande.

Om än Cairns kan sägas hafva den bästa hamnen och mest skyddade ankarplatsen, är platsen ännu allt för ung att vara af betydelse. Några större laster cederträ äro afskeppade på Europa, men den egentliga exporten är på de södra kolonierna.

*Cooktown* matas inifrån af flera större guldfält, har god hamn, anlöpes af alla de stora kinesiska och engelska ångarne, men dess egentliga sjöfart beror på dess Bêche-le-mer- och perlfiskeritrade; den förra har sitt hufvudsäte här. Kinesiska befolkningen är större här än i någon annan stad. Nästa hamn är

*Thursday Island* i Torres Strait. Här har perlfisket sitt förnämsta fotfäste. Annars eger platsen ej någon betydelse, om icke såsom kol- och anloppsplats för alla de stora ångarne. Här böra konsulaten fästa redares och assuradörers uppmärksamhet på att »Torres Strait» ingalunda är så farligt för sjöfarten som det i allmänhet anses. Öfver allt finnas prickar, ledningar och fyrar. En framstående norsk kapten skrifver just i dagarne: »Det er aldeles ikke saa vanskeligt at finde gjennem som man i Almindelighed gjör sig Fore-

stilling om.» På hela kuststräckan från Cooktown å ostkusten samt å vestkusten i Carpentariaviken äro inga »settlements», och kronolanden der äro ej till salu förr än allt söder om Cooktown är i nybyggarnes händer. I södra bugten af Carpentariaviken ligger den lilla staden *Normanton*. Hamnen är dålig, men platsen är pulsådern för de rika betesmarkerna inne i kolonien, och sjöfarten derstädes har, synnerligen med afseende på kustfarare, i år erhållit en betydlig tillväxt. Söder ut derifrån ligga de stora och rikhaltiga kopparfälten af Cloncurry, hvars värde till följd af de ruinerande transportomkostnaderna ännu är ett dåligt kapital. Något vester ut på kusten, S.V. från Mornington Island, ligger Point Parker, en plats som har ankarplats god nog för de största skepp. Det är föreslaget af ett större syndikat af London-kapitalister att härifrån anlägga en transkontinental jernbana, som skulle med tvärbanor sättas i förbindelse med Townsville och Rockhampton-linierna samt slutligen räcka ned till den från Brisbane vester ut gående linien. Ehuru inlandet ännu är så glest befolkadt, att det på många ställen är nästan folktomt, torde en sådan linie, om den utan allt för kännbara utgifter från koloniens sida kan anläggas, blifva af oändlig vigt för landets utveckling. Omkring 30 mil N.V. från Mornington Island ligger en nyupptäckt ö, Lakes Island, hvarifrån under stundande säsong betydlig export af guano kommer att ega rum. Ankarplatsen är så god och säker som den möjligen kan önskas, och då aflastningen skall ega rum under den gynsamma sydostmonsoonen, är den värd rederiernas uppmärksamhet.

Vid folkräkningen den 3 april 1881 utgjorde folkmängden 213,525 personer. Guldfälten befolkas af 20,520 personer och städernas sammanlagda invånareantal var 84,856. De vid folkräkningen upptagna 16,889 lutheranerna äro uteslutande tyskar och skandinaver (hälften af tyskarne är katoliker). Tyska rikets konsul här uppgifver antagliga antalet tyskar till omkring 20,000, således skulle omkring 17,000 lutheraner vara skandinaver; af dessa äro de flesta oneklig en danskar, men oaktadt deremot stridande officiella uppgifter antagas dock omkring 5,000 svenskar och norrmän vara bosatta i kolonien samt af detta antal ej en femtedel norrmän. Enligt en uppgift, som jag fått genom statistiska byråns godhet, skulle här blott finnas 1,000 svenskar och norrmän, ungefär 50 % af hvardera nationaliteten. Detta kan ej vara korrekt och jag tror flera orsaker till osäkerheten i censusuppgiften äro att söka deri, att skandinaverna i allmänhet bestå af mindre bildade klasser, jordarbetare, små jordbrukare och medelmåttigt bildade handtverkare, som dels äro likgiltiga, dels fått sina censuspapper utskrifna af grannar som ej stå högre i bildning, och man låter nationaliteten försvinna kanske emedan personen för att besitta eganderätt till en hustomt blifvit naturaliserad britisk undersåte. Vidare hafva många varit jernvägsarbetare, landtbrukare m. m. i Danmark och Tyskland och anse sig som tillhörande dessa länder. Då man här i dagligt tal kallar allt och alla från de förenade rikena för »norwegian», är det klart att, då en vän eller granne ifyllt papperet, »norwegian» lätt kunnat insmyga sig der hvarest »swede» borde stått. Svenskarnes antal i Brisbane uppgifves till 101. Här äro många flere. Jag kan utan mycket eftertänkande lätt uppskrifva namnen på mer än detta antal, och huru många flere finnas der ej som jag *icke* känner.

*Immigrationen.* Utsigterna för emigranter från de förenade rikena beröras på annat ställe. Totalsumman från Europa anlända under 1881 utgjorde 4,256 personer; häraf voro 519 af andra nationaliteter. För 1882 och 1883 blifva siffrorna betydligt större. Af negrer infördes för treårskontrakt på sockerplantagerna 2,643 stycken.

*Statsskulden* för hela Australasien, inbegripet Nya Zeeland, var vid årets

början i rundt tal 96 millioner pund och befolkningen omkring 3 millioner, alltså omkring £ 32 pr individ. Å andra sidan belöpte sig bruttoproduktionen till 133 millioner och i proportion till denna inkomst ställer det sig ju bättre än i sjelfva moderlandet. De skulder som gjorts hafva grundats på sådana kraf som vanligen tarfva stora lån, och om än skulden år 1860 blott var 10 millioner, men under de följande 20 åren i hastig stegring ökats med 80 millioner, så är detta lätt förklarligt. År 1860 voro N. S. W. och Tasmania de enda någorlunda befolkade kolonierna. För deras utveckling behöfdes medel, men allt efter som folk inströmmade behöfdes mer och mer. Af dessa 96 millioner nedlades 56 i jernvägar och 20 i andra offentliga företag samt nära nog 10 millioner användes på immigrationen. Eller, med andra siffror, af ofvannämnde £ 32 pr person voro £ 18. 18 för jernvägar som i medeltal allaredan betala 4 % årligen, £ 6. 13 behöfdes för telegraflinier, vattenledningar och dylika offentliga arbeten samt byggnader, skolor o. s. v., allt nödvändiga företag, många t. o. m. mycket inbringande. Af återstoden har troligen en stor del blifvit bortslösad genom dålig finansförvaltning, men i unga länder måste också mången lärpenning utgifvas. Jemföres befolkningens tillökning med t. ex. Amerikas förenta stater, så uppgifvas siffrorna sålunda: Den naturliga tillökningen (excl. immigration) var för de 10 åren 1860—1870 29 % eller dubbelt af Amerikas och tre gånger Europas. De derpå följande 10 åren steg det till 32 % mot U. S. tillökning 24 % och Europas under 9 %. Statsskulden i Queensland var den 31 december 1881 $13^1/_4$ millioner eller £ 62 pr person. Koloniens areal är 668,224 □-mil. Häraf äro 273,762,933 acres kronland, utarrenderadt för »pastoral purposes» till betesmarker, s. k. »runs».

Antalet:

| År | Hästar | Boskap | Får | Svin |
|---|---|---|---|---|
| 1881 | 194,217 | 3,618,513 | 8,292,883 | 56,438 |
| 1880 | 179,152 | 3,162,752 | 6,935,967 | 66,248 |
| Tillväxt | 15,065 | 455,752 | 1,356,916 | förminskning 9,810 |

Af kreatur som slagtades för export af *konserverade födoämnen* ernåddes följande resultat i dåvarande fyra etablissement.

| | | |
|---|---|---|
| Får slagtades | 8,300 | |
| Boskap d:o | 6,768 | |
| ℔ kött konserverades | 2,198,506 | |
| Köttextraxt producerades | 25,259 | |
| Talg d:o | 540 | ton |

Vid de s. k. »*Boiling Down*»-etablissementen (hvaraf 5) producerades blott för talgproduktion från 7,600 nedslagtade får och 31,191 nedslagtade boskap 3,905 ton talg.

Af 171 slagtade svin erhöllos 5,456 ℔ flott.

Under loppet af sista året hafva 2 à 3 *köttfrysningsetablissement* uppförts af rika bolag i och för export af kött i fruset tillstånd till Europa, men då dessa ännu icke trädt i full verksamhet, beröras ej dessa för koloniens utveckling så lofvande företag förr än i en framtida rapport.

*Jordbruket* är helt naturligt ännu i förhållande till landets areal ej så

utveckladt och finnes mest kring städerna för lokala behof samt i sydöstra landsdelarne, synnerligast å det bördiga höglandet kalladt »Darling Downs» med dess härliga klimat. 128,075 acres lågo år 1881 under odling. Väl egna sig vissa orter för *hvete,* men tyvärr hafva skördarna häraf ett par år förstörts af *rust* och odlingen derför inskränkts, så att medan år 1880 omkring11,000 acres dermed såddes, funnos år 1881 blott 4,700 acres och deraf måste man skörda 4,500 acres till hö. Å 46,500 acres odlades *mais* och *hafre,* som allmänt skördas till hö. *Potatis* växte på 5,000 acres och *bomull* på 973 acres. *Socker* odlades den 31 december 1881 på 28,000 acres, men denna industri har sedan dess så enormt tilltagit, att den ej endast blifvit koloniens största jordbruksgren, utan den betydligaste i sitt slag i hela Australien. Den jemförelse som i denna industri torde förekomma i nästa årsrapport blifver troligen mycket förvånande. *Arrowrot* planterades å 164 acres; *vin* växte på 900 acres, *bananas* å 445, *ananas* å 195 och *apelsiner* å 225 acres.

Landtbruksprodukionen visar sig sålunda:

| | 1881 | 1880 | Medeltal pr acre | |
|---|---|---|---|---|
| | | | 1881 | 1880 |
| Hvete | 39,600 bushels | 223,200 bushels | 8.41 | 20.40 |
| Hafre | 1,120 » | 2,080 » | 12.73 | 17.93 |
| Korn | 3,200 » | 31,400 » | 12.52 | 20.96 |
| Mais | 1,300,000 » | 1,400,000 » | 28.26 | 31.95 |
| Potatis | 12,000 » | 16,000 » | 2.55 | 2.64 |
| Bomull | 183,500 » | 126,000 » | 188.57 | 203.12 |
| Socker, odlad areal | 14,700 acres | 12,500 acres | 1.35 | 1.27 |
| D:o qvantitet | 19,800 ton | 15,800 ton | — | — |
| Molasses | 753,658 gallons | 602,960 gallons | — | — |
| Rum | 157,325 proof gallons | 201,111 proof gall. | — | — |
| Arrowrot | 311,300 ℔ | 280,300 ℔ | 1,898.22 | 2,046.62 |
| Vin | 72,000 gallons | 85,000 gallons | 223.28 | 246.23 |
| Vindrufvor | 570,500 ℔ för hushållsbruk | 568,500 ℔ | 1,788.10 | 2,504.68 |
| Bananas | 346,000 dussin | 706,600 dussin | 775.80 | 1,723.31 |
| Ananas | 73,800 » | 52,400 » | 378.55 | 319.29 |
| Apelsiner | 142,000 » | 199,500 » | 563.13 | 791.51 |

*Guld* producerades inom kolonien från quartz krossning:

| | | |
|---|---|---|
| År 1880 | 181,054 | ounces |
| » 1881 | 200,134 | » |

som i medeltal pr ton quartz utgör 1 ounce 11 pennyweight 12 grain, hvaraf å Palmer-guldfälten 2. 5. 21, å Gladstone- 2. 10. 9, å Gympie-guldfälten 2. 3. 16, å Charters Town 1. 10. 12 o. s. v., å några ned till 0. 5. 22. Några nya guldfält af betydelse hafva icke uppstått de senaste åren, men landets geologiska beskaffenhet gifver all anledning till den förmodan att de i dag bearbetade fältens antal med tiden blifver förökadt.

Af *koppar* upptogos 3,220 ton malm, värd £ 5,520; här finnas emellertid flera enormt rika fält, t. ex. Cloncurry, som endast vänta på billigare transportmedel för att med förvånande resultat komma att utveckla sig.

Af *tenn* upptogos 106,448 ton, värderade till £ 2.168,790. Sedan dess hafva de rika Herberton-grufvorna betydligt utvidgats, en hel stad såsom genom trollslag uppstått, och så snart en passabel väg hunnit anläggas till Cairns eller Port Douglas, blir deraf en väldig export.

*Bly.* Man upptog 418 ton, som taxerades till £ 6,479, men deraf sändes i rått tillstånd till England, för att derstädes smältas, 384 ton, och detta visade nettoproveny af bly och silfver för £ 12,905.

*Antimonium,* 335 ton, värderades till £ 3,700.

*Manzan,* 87 ton, värda £ 260.

*Stenkol,* 65,600 ton, värda £ 29,000.

Alla dessa mineralers värden äro antagna i det tillstånd de upptagits ur grufvan och vid schaktöppningen.

**Import** (1881 års statistik).

Jag berör i korthet blott de artiklar som på ett eller annat sätt kunna hafva intresse för hemlandets handlande.

*Jern* (i stänger och tackor tullfritt; gjutgods, galvaniseradt och jerntråd 2 sh. pr cwt).

| | | |
|---|---|---|
| Af stångjern importerades | 2,434 | ton |
| » gjutjern » | 1.273 | » |

Af svenskt jern infördes intet direkt hemifrån. Svenska fabrikanter af jerntråd hafva i enskilda bref underrättats om den afsättning kolonien erbjuder för denna vara, men det har mig veterligen ej ledt till resultat. Af jerntråd importerades 107,640 sv. centner. Denna vara användes till inhägnader å de stora betesmarkerna.

*Spik.* Hvarken norska eller svenska förekomma i handeln, utan synes det vara tyska, belgiska och engelska fabrikater. Från Amerikas Förenta stater infördes något, omkring 3 ton, då deremot totalimporten uppgick till 17,775 centner. Tullafgiften är 2 sh. pr cwt. De mest brukliga spikarne äro runda jerntråds-, som tyckas särskildt väl egna sig att begagna vid det här i alla byggnader använda »Iron Bark» eller Gumträvirke.

*Stål* är tullfritt; deraf infördes 2,952 centner. Af jernplåt (tullfri) var införseln visserligen icke mera än 16,800 centner, men då så väl regeringen som enskilde här ute sedan nämnda siffra offentliggjordes beställt en betydlig mängd af ångbåtar, mudderverk o. s. v., samt socker- och grufvedriften i stadig och hastig tillväxt kräfva betydlig tillverkning af ångpannor, fördunstningspannor o. s. v., så kommer denna import att framdeles visa en stor tillökning, som väl förtjenar uppmärksamhet hos fabrikanterna i de förenade rikena.

*Tändstickor* (5 % tull), deri ock inberäknade vaxstickor, infördes till ett uppgifvet fabrikationsvärde af 286,600 kronor (excl. frakt etc.). Fosforstickor äro så godt som osäljbara; man ser dem nästan aldrig, då deremot säkerhetsstickorna allt mera få fotfäste. Ännu hafva de stora, grofva engelska stickorna öfverhanden, troligen mera till följd af engelska medelklassens fallenhet för grof kaliber. Försäljningspriset under året varierade för de små svenska och norska askarne mellan 3 sh. och 5 sh. pr gross.

Denna industrigren synes ligga mest i händerna på några få londonerfirmor, hvilka antagligen som konsignationsgods kunna sälja varan der så lågt att spekulanter förmå sända den hit. Förutom en obetydlighet via Hamburg från Sverige samt två tyska fabrikat med svenska etiketter och en köpenhamnsk, uppgifves totalimporten vara anländ från England.

*Papper.* (Tull 5 % å originalfaktura). Jag har icke kunnat erhålla särskilda uppgifter å förhållandet i importen mellan skrif-, tryck- och omslagspapper, men jag finner att af det senare väl egentligen allt är engelsk tillverkning, medan af skrifpapper en ringa del tyska fabrikat af ej synnerligen god qvalitet insmugit sig och som vanligt bidragit att skaffa andra än engelska papperssorter svårigheter vid försäljningen. Totalvärdet af importen var 522,018 kronor, deri inberäknadt för omkring 72,000 kronor papperspåsar.

*Tapeter.* Då största delen af alla boningshus så i stad som på land äro uppförda helt och hållet af trä, hafva tapeter ännu icke blifvit någon betydlig handelsvara, och äfven emedan det mestadels är rikt folk som bor i stenhus, förekommer vanligen en hel del dyrbarare mönster. En stor del deraf bär engelsk prägel, men man har gjort mig särskildt uppmärksam på både billiga och smakfulla franska och tyska fabrikat, med hvilka tillverkningen i de förenade rikena både i qvalitet och värde lätt borde kunna konkurrera.

*Spritvaror* hitföras i öfvermåttan stora portioner, men ej alltid i framstående qvalitet. (Tull 10 sh. à 12 sh. pr gallon.) Cognac 123,640 gallons, Genever 60,992 gallons, främmande Rum 13,991 gallons, whisky 80,924 gallons, andra spritdrycker 23,070 gallons. Svensk punsch ankom i mindre parti. Såsom en hittills ännu okänd vara tyckes den ha haft svårt att få fotfäste, och kan man för öfrigt ej tala om resultat då ende importören lär fått ett så litet parti samt intet derpå följande understöd af mera, att han enligt hvad det berättas ej ordentligt kunde uppträda i marknaden vis à vis grosshandeln. En gång införd torde den lämpa sig för konsumtion i denna koloni. Då förädlade spritvaror i form af cognac etc. här tyckas utan urskilnad finna köpare, har jag blott för spritfabrikerna i hemlandet velat påpeka ett möjligen lönande fält. Norsk aqva-vitæ införes via Hamburg.

*Öl.* Häraf anlände på glas 287,196 gallons (tull 1 sh. pr gallon), tillsammans 1,422,000 kronors tullvärde (bryggeriernas nettofaktura). En del norska bryggerier hafva haft rätt rask afsättning inom kolonien, och då deras ölsorter allmänt vunnit bifall och tyckas synnerligen lämpliga för klimatet, kan man med full rätt våga emotse en framtida stor afsättning. Mig veterligen hafva inga svenska ölsorter under året importerats.

På *jernmanufakturvaror* är tullsatsen 5 % å fabriksfakturan. Årets införsel var värderad till något öfver £ 9,000. Jag vågar emellertid att särskildt draga fabrikanternas i de förenade rikena uppmärksamhet härå, emedan koloniens raska tillväxt i innebyggareantal garanterar en jemt stigande förbrukning. Jag tror ej att dylika varor från Sverige och Norge hit anländt, men här finnas många kapitalstarka engrosfirmor uteslutande i denna bransch, med hvilka utan risk affärer kunna inledas.

*Fisk,* saltad och torr, 5 sh. pr cwt. Införseln var 114 ton. Mestadels

förekomma öfver Glasgow hitförda långsorter, hvars egentliga afsättning eger rum i fastan, men konserverade fisksorter, såsom franska sardiner och amerikansk hummer, konsumeras i ganska stor mängd. Från Sverige och äfven från Norge hafva försök blifvit gjorda att hitsända anjovis samt annan konserverad fisk, men aflastarne ha varit så slarfviga med inpackningen att varorna tagit hetta och hit anländt i obrukbart tillstånd. Sill likaledes skadad, ehuru från både Skotland och Holland sill i både tunnor och blecklådor beständigt förekommer i oklanderligt tillstånd. Då fisk från de förenade rikena utgör en af dessa länders största näringsgrenar, anser jag kolonien bör uppmärksammas såsom passande marknad, och lär förbrukningen af för katoliker passande fiskvaror helt säkert icke blifva mindre, då det irländska elementet år efter år synes blifva större och mera framstående. Man rekommenderar här att i tennaskar konserverade fiskvaror väl nedläggas i sågspån för att skydda mot klimatets inverkan.

*Handskar.* Så kallade svenska handskar äro en hvardagsartikel i bodarne, och har jag ofta af importörer blifvit frågad efter adresser på fabrikanter i Sverige, hvilka uppgifter naturligtvis efter förmåga lemnats. Årets import värderades till 107,800 kronor, tull 5 %.

*Is* kan ej löna sig att införa. I de flesta kuststäderna samt här och der inåt landet finnas istillverkningsmaskiner, som producera varan billigt nog för våra förhållanden.

*Tjära.* Afsättningen var hittills ringa; under året infördes för omkring 6,750 kronor s. k. stockholmstjära dels från England dels via Sydney. För tjära torde dock en större afsättning kunna påräknas om den på något billigare och lämpligare sätt kan införas, helst väl direkte, ty så länge den skall komma på omvägar, kanske flera gånger äfven byta om egare, blir den för dyr och andra substituter taga företräde. Behofvet af en dylik vara, som äfven för billigare arbetslön kan strykas på byggnader, plank och annat, är känbart och skulle kunna tillförsäkra rask afsättning.

*Timmerhandeln* i en koloni som framför systerkolonierna gynnats med värdefulla skogar är helt naturligt af stor betydelse. Då här finnas öfver 100 brukbara trädslag, är denna bransch naturligtvis här till en stor del anvisad på export och jag kommer således på annat ställe i rapporten att vidröra detta. Emellertid har utförseln af pine nästan upphört och hvad mera behofvet inom kolonien har i den grad tilltagit, att sågverken ej mera kunna utföra alla order. Då dessa rader nedskrifvas är första trälasten direkte från Norge under väg hit. Det är mig obekant hvad lasten innehåller, men säkert är att hela kusten uppåt kunna trälaster placeras. Befolkningen förökas otroligt raskt; ensamt Torres Strait-postångare hitföra 500 à 1,000 själar i månaden och för dessa behöfves tak öfver hufvudet. Så växer hastigt en ny stad upp. Se t. ex. i fjol Herberton vid de nya tenngrufvorna. I den trakten fanns cederträ rikligt och slösades detta träslag bort ej endast på hvarje del i husen, men äfven till trädgårdsplank etc. De trälaster som skulle hitsändas, och till följd af hamnarnas beskaffenhet rekommenderas då och då mindre djupgående och med mindre laster försedda fartyg, borde fraktas att inhemta order vid Cape Moreton för att kunna beordras med last uppåt kusten till en eller två hamnar, hvarhelst nu behofvet för tillfället vore störst. Ett plötsligen upptäckt nytt guldfält eller dylikt kan oväntadt svinga upp rörelsen i närmaste kuststad till en oförutsedd betydelse, och de priser som emellanåt erhållas äro ofta allt för höga att kunna lemnas till vägledning.

**Exporten** från en koloni som ännu befinner sig i barnaåren kan ej vara

stor, dock torde nedannämnde artiklar redan ega intresse nog. *Arrowrot* utfördes till New South Wales 257,164 ton, värde £ 3,518.

*Bêche-le-mer.* Utförseln var 6,235 cwt, värderade till £ 29,286. De handelshus som sysselsättas i denna bransch finnas i Cooktown och mera enstaka äfven i Thursday Island. Varan beredes uteslutande för Kina och fångas dels i de norra farvattnen dels vid de i närliggande delar af Stilla oceanen befintliga ögrupper. Det är en mycket lönande handel.

*Perlemo.* Thursday Island är centralpunkten för denna handel och varan benämnes i Europa oriktigt »Sydney Pearlshells». I New South Wales förekommer varan *alls icke* annat än dit införd, ej heller perlfångsten (öfver hvilken jag ej lyckats erhålla statistiska siffror), men de hus i norra Queensland som samla perlemoskal voro från början filialer från Sydney och till dessa hafva sedan kommit sådana som arbeta med Sydney-förskott, hvadan perlemo innan Torres Strait-postlinien etablerades sändes till Europa via Sydney. 7,954 cwt utfördes, värda £ 48,963.

*Sköldpaddskal.* Egentliga exporten var obetydlig, blott c:a 500 ℔, värda nära £ 200, men torde vinna i betydelse, ty redan här i Moreton Bay förekomma djuren och de fångas på hela kusten och i Carpentariaviken lär det vimla deraf. Huruvida dessa äro de för den ena eller andra handeln mest passande kan jag ej nu upplysa.

*Bomull* erhöll strax efter amerikanska krigets slut mycken uppmärksamhet från regeringens sida. Betydliga uppoffringar gjordes i premier, gratis upplåtande af land m. m. Men dels befans kolonien tarfva arbetskrafter och dessa voro ej endast ytterst knappa (männen hade nästan nog att göra med urskogens undanskaffande) utan dertill ovana vid handteringen. Emellertid anlände massor af tyska immigranter och isynnerhet i trakten kring Ipswich samt omkring Moreton Bay slogo flera sig på odlingen. Väl har den mycket aftagit, men den har dock rot bland denna klassens befolkning, och utfördes 266,289 ℔, värderade till £ 8,839.

*Ull* är en af hela Australiens hufvudsakligaste exportartiklar. Queenslands produkt säges särdeles lämpa sig för konsumtionen på kontinenten. Emellertid, medan jag nu blott lemnar sifferuppgifter, skall jag i framtida meddelanden tillåta mig mera särskildt upptaga detta ämne.

Exporten utgjorde:

| | 1879 | 1880 | 1881 |
|---|---|---|---|
| Tvättad ull | 712,816 £ | 812,094 £ | 668,170 £ |
| Otvättad » | 525,702 » | 575,436 » | 663,699 » |
| | dessa värden representera i vigt | | |
| Tvättad ull | 9,676,318 ℔ | 10,877,797 ℔ | 8,930,553 ℔ |
| Otvättad » | 12,906,516 » | 13,428,925 » | 16,457,460 » |

En betydlig del af Queenslands ull skeppas till Sydney och Victoria och figurerar sedan som dessa koloniers produkter, hvarigenom deras totalexporter egentligen ega något falska uppgifter.

*Trävaror.* Kolonien är särdeles väl lottad med både variation och mängd af värdefulla träslag och står i detta afseende högt öfver alla systerkolonierna, dock, med undantag af pine och ceder, har man föga befattat sig med exporten, mest emedan både transporten till kusten och från kolonien till Europa varit både för dyrbar och i senare fallet äfven så godt som alldeles saknats, dels

äfven emedan ingen firma än egt kännedom i branschen för att taga hand om den.

Exporten var:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ceder, sågad | 103,658 | fot | £ 1,424 |
| » i stockar | 2,593,545 | » | » 19,556 |
| Myall » | 5,544 | logs | » 2,379 |
| Sågad pine | 3,571,485 | fot | » 27,571 |
| Sandel wood | 14 | ton | » 350 |

Ironbark och annat Hardwood utfördes icke under samma period.

*Talg.* Utförseln uppgick till 121,550 cwt. värderadt till £ 173,262, men då inom kolonien flera betydliga såp- och ljusfabriker finnas, förbrukas en stor del deraf der.

*Metaller.* Guld uppgafs till utförsel:

| | | | |
|---|---|---|---|
| till New South Wales | 237,237 | ozs. | £ 835,860 |
| » Victoria | 17 | » | » 50 |
| » Hongkong | 22,403 | » | » 89,102 |
| | 259,782 | ozs, | £ 925,012 |

De uppgifter som i åratal lemnats från Sydney hafva ej tillförlitligt sagt den produkt som utgjorde nämnde kolonis egen, utan innefattar äfven delvis Queenslands.

*Silfver* har sedan tabellerna uppgjorts i större mängd förekommit, hvarför för framtida jemförelse detta årets export härmed upptagits: 4,949 ozs, £ 1,127.

*Koppar.* Detsamma gäller om denna export: smält till New South Wales 6,611 cwt, £ 19,637.

*Socker.* De nakna siffrorna visa sig sålunda. Export 132,627 cwt, £ 176,474. Emellertid har just i den tidrymd som, sedan dessa tabeller samlades å statistiska byrån, tilländagått sådana jettesteg tagits inom denna landets framtida hufvudindustri, att det vore orätt att med ofvanstående vilja anställa jemförelser. Sockerrör, som kostat tid, arbete och omsorg, hafva sedan dess hunnit till första skörden. Storartade, man frestas säga rent vilda, spekulationer i och för uppköp af jord till plantager ha i hög grad dragit kapital till kolonien, och när vi hinna spåra frukterna af dessa företag, torde det först bli klart hvilken lysande framtid som står öppen för kolonien.

*Immigration.* Invandringen från Europas kontinent eger icke mera direkte rum sedan en särskild parlamentsakt i senaste sessionen inskränkte den till blott från Stora Britannien. Likväl ega här bosatta personer rättighet att med segel- eller ångfartyg från Plymouth få fri resa för hvem som helst. Sedan den nya postlinien via Torres Straits sattes i gång är invandringen betydligt större, och antages under löpande året den fria invandringen uppgå till 17,000 personer.

Då värfning af emigranter ej pågår i de förenade rikena, behöfver detta ämne knappt beröras, men kan det dock påpekas att den arbetande klassen här i allmänhet har det bra. Skomakare, skräddare, målare, smeder, varfstimmermän, snickare, jernvägs- och jordarbetare, jordbrukare och dylika skaffa sig lätt en oberoende ställning, medan åter igen folk utan medel af den bildade klassen göra bäst i att alls icke komma hit; de slita ondt och ligga blott andra till last samt råka slutligen totalt i förfall.

Jag bifogar en förteckning öfver löner och priset på matvaror i tabellerna n:is 1 och 2.

Tab. n:o 1.

Löner i medeltal för arbete i Queensland år 1881.

| | Medeltal löner pr dag utan mat och bostad | Medeltal löner pr annum med mat och bostad |
|---|---|---|
| | £ s. d. | £ |
| Skräddare (högst lönande) | 0. 10. 0 | |
| Murare | 9—12 | |
| Timmermän | 0. 11. 0 | |
| Målare | 0. 10. 0 | |
| Grofsmeder | 0. 11. 0 | |
| Tegelarbetare | 7—8 | |
| Slagtare | | 60—70 |
| Bagare | | 50—60 |
| Bokbindare | 0. 10. 0 | |
| Tunnbindare | 0. 10. 0 | |
| Urmakare | 0. 10. 0 | |
| Skomakare (stycke-arbete mycket) | 0. 9. 0 | |
| Snickare (lönande) | 0. 12. 0 | |
| Gjutare | 0. 12. 0 | |
| Skeppstimmermän (högst lönande) | | |
| Maskinister | 0. 12. 0 | |
| Åkerbruksarbetare | | 35—40 |
| Plogmän | | 45—70 |
| Skördemän | | 40—45 |
| Timmermän på fårstationer | | 50—70 |
| Fåraherdar | | 40—60 |
| Stockkeeper (som vakta boskap) | | 45—60 |
| Män för allmänt arbete på stationer | | 35—60 |
| Fårtvättare (pr 100 får) | | 5—7 sh. |
| Fårklippare (pr 100 får) | | 15—25 sh. |
| Gifta par utan barn | | 40—60 £ |
| D:o med » | | 45—50 » |
| Kockar för hoteller | | 50—60 » |
| Stalldrängar | | 45—50 » |
| Trädgårdsmästare | | 45—50 » |
| Skänkmamseller | | 40—75 » |
| Kokerskor | | 40—50 » |
| Tvätterskor | | 30—50 » |
| Allmänna tjenare | | 26—40 » |
| Hushållsflickor | | 20—26 » |
| Barnflickor | | 18—25 » |
| Tjenare på landet (i ladugård) | | 26—35 » |
| Mjölkflickor | | 26—35 » |
| Stenbrytare | 0. 10. 0 | |
| Vanliga arbetare | 0. 6. 0 | |
| Sjömän | | 4— 7 » pr månad |

Tab. n:o 2.

Priserna på matvaror i Brisbane år 1881.

Kött $1^1/_2$ à 3 d. pr ℔.
Bröd $1^3/_4$ à 2 d. pr ℔.
Hvetemjöl prima 2 d. pr ℔.
Té 2 à 3 sh. pr ℔.
Kaffe 1 sh. 6 d. pr ℔.
Socker 3 à 5 d. pr ℔.
Mjölk 4 à 6 d. pr qvart.
Smör färskt 1 sh. 6. d. à 2 sh. pr ℔.
d:o saltadt 1 sh. à 1 sh. 9 d. pr ℔.
Ost 1 sh. à 1 sh. 8 d. pr ℔.
Fläsk 7 d. à 1 sh. pr ℔.
Ägg 1 sh. 2 d. à 2 sh. pr dussin.
Salt 1 d. pr ℔.
Potatis $^3/_4$ d. à 1 d. pr ℔.
Risgryn 3 à 5 d. pr ℔.
Arrowrot 6 d. pr ℔.
Såpa 2 à 3 d. pr ℔.
Stearinljus 10 d. à 1 sh. pr ℔.
Talgljus 5 à 6 d.
Petroleum 3 sh. à 3 sh. 6 d. pr gallon.
Bränsle 5 sh. à 7 sh. pr lass.
Mais 3 à 4 sh. pr bushel.
Hö 6 à 7 £ pr ton.

**Oskar Netzler.**

---

**Manila** (Filippinska öarna) den 25 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Till distriktet ankommo under år 1882 3 svenska fartyg om 2,507 tons och 2 norska om 1,018 tons, samtliga med last från utrikes ort; från distriktet afgingo 2 svenska fartyg till utrikes ort, det ena om 958 tons i barlast, det andra om 640 tons med last. 2 norska fartyg strandade i en tyfon på kusten och såldes härstädes på auktion.

Hela utförseln af hampa år 1882 var 707,344 piculs mot 868,904 året förut; af socker utfördes 2,451,951 piculs mot 3,362,572 år 1881.

**R. A. Lane.**

---

**Breslau** den 18 maj 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Det förflutna året gaf på det hela taget icke något gynsamt resultat för Schlesiens jordbruk; den under skördetiden inträffade fuktiga väderleken inverkade skadligt på hvetets qvalitet och gjorde att detta sädesslag måste säljas till mycket lågt pris.

Ej heller var bränvinstillverkningen, som är af stor betydelse i vår landthushållning, lönande under ifrågavarande år, enär priset var högt på potatis men lågt på sprit och exporten till Spanien hindrades af tullförhållandena.

Den enda gren af landthushållningen, som fortfar att vara lönande, är sockertillverkningen; det är icke något ovanligt att de aktiebolag, som arbeta på detta område, dela ut 30 à 40, ja till och med 50 %. Framtiden får uppvisa om icke den ständigt tilltagande konkurrensen kommer att förändra detta förhållande.

Genom de förändringar i taxan för transport af stenkol, som man ändtligen lyckats åvägabringa och hvilka delvis träda i kraft den 1 januari 1884 samt helt och hållet den 1 januari 1885, hoppas man kunna utvidga marknaden för de schlesiska stenkolen. Särskildt hoppas man kunna via Stettin uppträda på den skandinaviska marknaden i täflan med de engelska kolen. Såsom bekant stå de bättre öfver-schlesiska kolen icke de engelska efter i intensitet.

Liflig verksamhet är alltjemt rådande inom grufindustrien. Priset på tackjern är visserligen fortfarande mycket lågt, men valsverken förtjena så mycket mera, helst ett aftal mellan tillverkarne bibehåller prisen på en bestämd höjd. De på ryskt område nära schlesiska gränsen anlagda jernverken hoppas man med det snaraste få i gång.

Stenkolsproduktionen ökas fortfarande, men den är i allmänhet ej lönande, emedan nuvarande kolpris, de högsta vi haft på 15 år, knappt täcka produktionskostnaderna. Exportförhållandena år 1882 voro ej så fördelaktiga som år 1881; genom ryska stenkolstullens fördubbling har exporten af tyska stenkol till Ryssland minskats, deremot har utförseln öfver Stettin ökats.

**Berthold.**

---

**Buenos Ayres** (Argentinska republiken) den 24 augusti 1883.

Ifölge de af det statistiske Bureau publicerede Opgaver opgik den argentinske Republiks Handelsomsætninger med Udlandet under det sidst forlöbne Aar til en Værdi af Doll. 117,711,271 mod Doll. 110,098,649 i 1881.

Forholdet mellem Indförselen og Udförselen har stillet sig som följer:

| | 1881 | 1882 |
|---|---|---|
| Indförsel ..... | Doll. 54,029,545 | Doll. 59,270,366 |
| Udförsel..... | » 56,069,104 | » 58,440,905 |

Sammenlignet med Aar 1881 har Værdien af Indförselen saaledes tiltaget med 5 Millioner og Udförselen med $2^1/_2$ Millioner Dollars. Medens Udförselsværdierne i 1881 gav et Overskud af 2 Millioner over Indförselen, fremviser det forlöbne Aar en Underbalance af næsten 1 Million. I Forbindelse hermed fremhæves, at i de for 1882 optagne Værdier forekommer Jernbanemateriel og Maskiner til forskjellige industrielle Foretag for et Belöb af $4^1/_2$ Millioner Dollars.

Den udenrigske Transithandel har især hvad Omsætningerne med Bolivia angaar vist en stærk Tiltagen, idet denne, der i 1881 opgik til en Værdi af neppe 5 Millioner, under det foregaaende Aar er steget til 14 Millioner Dollars. Denne Forögelse maa for en Del tilskrives Krigen med Chile og den argentinske Republiks Neutralitet. Dette Forhold kan imidlertid ventes ogsaa i Fremtiden at gjöre sig gjældende, alt eftersom Forlængelsen af Central-Nord-Jernbanen nærmer sig den bolivianske Grændse, da hele den bolivianske Handel sandsynligvis vil komme at foregaa over argentinsk Territorium.

Værdien af Transithandelen med de forskjellige Grændselande angives til:

| | 1881 | 1882 |
|---|---|---|
| Bolivia..... | Doll. 4,796,184 | Doll. 14,185,765 |
| Brasilien ..... | » 1,038,830 | » 1,292,714 |
| Chile ..... | | » 9,562 |
| Paraguay ..... | » 400,453 | » 643,793 |
| Uruguay ..... | » 186,263 | » 1,955,848 |

Totalværdien af Republikens Handelsomsætninger med Udlandet, der i 1881 udgjorde 123 Millioner, har altsaa efter Foranstaaende i 1882 opgaaet til 140 Millioner Dollars, saaledes fremvisende en Forögelse af 17 Millioner.

Til nærmere Oversigt over Indförselen og Udförselen under Femaaret 1878—1882 hidsættes vedlagte Tabeller A og B, der angive de forskjellige Værdier fordelte hvad Importen angaar under de tvende Hovedgrupper, Indförsel til Forbrug og Indförsel i Produktionsöiemed, og för Udförselens Vedkommende i Produkter af Fædrift, Jordbrug, Mineraler, Skovdrift og Industri.

Saaledes som fremgaar af Tabel A opgik Værdien af Artikler til Forbrug til et Belöb af 46 Millioner. Hosföiede Tabel C*, hvori de vigtigere Artikler findes nærmere specificerede, afgiver en Sammenligning der ikke er uden Interesse mellem Indförselen 1882 og de foregaaende Aar.

Som deraf sees har Importen af Spirituosa, Tobak, Colonialvarer samt Fortæringsgjenstande i sin Almindelighed været i Aftagende i samme Forhold som Spindestoffe og Beklædningsgjenstande har været i Stigende.

Denne Aftagen i de förstnævnte Fornödenheder er en Följe af Udviklingen af den nationale Industri, der nu i större eller mindre Maalestok frembringer disse Artikler, medens Folkemængdens Forögelse og den fuldstændige Mangel paa Spinderier tilstrækkelig godtgjör de sidstnævntes Tiltagen. Hvad der imidlertid særlig bör fremhæves er Indförselen af Maskiner, Redskaber, Byggemateriel samt alt hvad der hemfalder under Produktionsfornödenheder, der sees under det forlöbne Aar at opgaa til Tredieparten af den samlede Import, og som afgiver et tilfredstillende Bevis paa Landets Fremskridt.

Det er England der indtager den förste Plads i Tabellerne over Indförselsværdierne fra de forskjellige europeiske Lande. Medens der i 1881 ind-

* Utrymmet har icke medgifvit att införa denna tabell.

förtes derfra for en Værdi af 15 1/2 Millioner, er Indförselen under det forlöbne Aar steget med 3 1/2 Million Dollars.

Fra Frankrig steg Værdien af Indförselen i 1881 fra 8 Millioner, hvori den havde holdt sig under det foregaaende Femaar, til 10 Millioner for under 1882 at opgaa til 12 Millioner.

De forenede Nordamerikanske Stater og Tydskland indtage tredie og fjerde Plads, hver med henimod 5 Millioner. Spanien, Italien og Belgien ere omtrent ligestillede hvad Indförselen angaar, og angives Værdien deraf sammenlagt til omtrent 9 Millioner.

I Værdierne over Udförselen kommer Frankrig som N:o 1, en Plads det har indtaget i de trende sidst forlöbne Aar. Denne Rang indtoges tidligere af Belgien. Til Frankrig udförtes herfra under 1882 for en Værdi af næsten 16 Millioner. Til Belgien for 14 Millioner Dollars. Hvad oven er meddelt angaaende den betydelige Stigning i Indförselen fra England kan ogsaa anvendes paa Udförselen dertil, idet denne fra neppe 4 Millioner i 1881 er steget til over 7 Millioner i 1882.

Udförselen til Tydskland opgik til 5 Millioner og balancerer följelig Værdien af Indförselen. Det er intet Land hvis Handelsomsætninger med denne Republik har gjort saa store Fremskridt som Tydsklands. Exporten dertil belöb sig saaledes i 1880 til neppe 2 1/2 Millioner og i 1878 til blot 1 Million. Hvad Indförselen derfra angaar har et lignende Forhold gjort sig gjældende.

Ved at sammenligne Værdierne af Handelsomsætningerne med de forskjellige Lande fremkommer följende Procentforhold: Frankrig 23.5, England 22.3, Belgien 14.1, Tydskland 7.9, Forenede Nordamerikanske Stater 6.6, Italien 3.8.

Til Oversigt over det udförte Kvantum af de vigtigste Artikler af Fædriften og Jordbruget hosföies vedlagte Tabel D.* Som deraf fremgaar har Udförselen af Huder og Talg i de senere Aar været i Aftagende, i medens Uld udviser en jevn Stigen.

Af de af Jordbruget udvundne Artikler har Udförselen været betydelig större end i 1881, dette gjælder særlig Mais der fra 25 Millioner Kilos steg til 107 Millioner Kilos i 1882.

Udförselen af Linfrö, der först tog sin Begyndelse i 1878 og da neppe oversteg 100,000 Kilos, har under det forlöbne Aar opgaaet til 23 Millioner Kilos.

Tabel A.

| Indförselen | | 1878 Pesos fuertes | 1879 Pesos fuertes | 1880 Pesos fuertes | 1881 Pesos fuertes | 1882 Pesos fuertes |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Artikler til Forbrug | a. Raaprodukter ..... | 8,160,607 | 9,224,546 | 9,295,235 | 9,678,033 | 10,732,676 |
| | b. Fabrikater..... | 29,777,037 | 29,257,207 | 29,030,951 | 37,125,391 | 35,488,599 |
| | | 37,937,644 | 38,481,753 | 38,326,186 | 46,803,424 | 46,221,275 |
| Artikler til Industrier | a. Raastoffe ..... | 2,652,798 | 3,287,006 | 3,291,868 | 4,113,479 | 6,402,920 |
| | b. Instrumenter..... | 1,103,458 | 2,313,474 | 1,627,311 | 2,045,002 | 5,553,276 |
| | c. Brændestoffe..... | 695,990 | 785,670 | 821,631 | 1,067,640 | 1,092,895 |
| | | 4,452,246 | 6,386,150 | 5,740,810 | 7,226,121 | 13,049,091 |
| | Tilsammen | 42,389,890 | 44,867,903 | 44,066,996 | 54,029,545 | 59,270,366 |

* *Utrymmet har icke medgifvit att införa denna tabell.*

| Procentvis | | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Artikler til Forbrug | a. Raaprodukter ..... | 19.3 % | 20.6 % | 21.1 % | 17.9 % | 18.1 % |
| | b. Fabrikater ..... | 70.2 » | 65.2 » | 65.9 » | 68.7 » | 59.7 » |
| | | 89.5 » | 85.8 » | 87 » | 86.6 » | 77.8 » |
| Artikler til Industrier | a. Raastoffe ..... | 6.2 % | 7.3 % | 7.4 % | 7.6 % | 10.8 % |
| | b. Instrumenter ..... | 2.6 » | 5.1 » | 3.7 » | 3.8 » | 9.4 » |
| | c. Brændestoffe ..... | 1.7 » | 1.8 » | 1.9 » | 2.0 » | 2.0 » |
| | | 10.5 » | 14.2 » | 13.0 » | 13.4 » | 22.2 » |
| | Tilsammen | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % | 100 % |

Tabel B.

| Udförselen | 1878 Pesos fuertes | 1879 Pesos fuertes | 1880 Pesos fuertes | 1881 Pesos fuertes | 1882 Pesos fuertes |
|---|---|---|---|---|---|
| a. Produkter af Fædrift ..... | 31,891,836 | 41,351,831 | 50,567,372 | 57,770,303 | 49,142,494 |
| b. » » Agerbrug ..... | 485,802 | 2,156,187 | 784,423 | 1,495,935 | 4,241,669 |
| c. » » Mineralriget ... | 154,872 | 363,025 | 2,407,324 | 402,763 | 568,591 |
| d. » » Skovdrift ..... | 35,216 | 78,154 | 113,364 | 286,180 | 226,414 |
| e. » » Industrien ..... | 3,722,538 | 3,754,473 | 2,386,414 | 1,592,313 | 3,844,837 |
| f. Diverse Artikler ..... | 22,894 | 61,617 | 238,526 | 521,610 | 416,900 |
| Tilsammen | 36,313,158 | 47,765,287 | 56,497,423 | 62,069,104 | 58,440,905 |

| Procentvis | | 1878 | 1879 | 1880 | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Produkter af Fædrift | Uld ..... | 40.5 % | 45.2 % | 47.0 % | 47.0 % | 49.4 % |
| | Huder (Oxe & Ko) | 17.7 » | 17.1 » | 19.3 » | 15.8 » | 13.2 » |
| | Faareskind ..... | 10.7 » | 8.3 » | 9.3 » | 8.0 » | 7.1 » |
| | Levende Dyr ..... | 5.6 » | 7.5 » | 2.7 » | 3.7 » | 2.5 » |
| | Tørret Kjød ..... | 6.5 » | 5.9 » | 5.3 » | 3.5 » | 5.4 » |
| | Huder (forskjellige) | 2.2 » | 2.3 » | 3.1 » | 2.3 » | 2.7 » |
| | Haar ..... | 1.8 » | 1.7 » | 1.3 » | 1.3 » | 1.5 » |
| | Horn, Ben & Aske | 1.3 » | 1.4 » | 1.1 » | 1.3 » | 1.7 » |
| | Diverse Artikler ... | 0.5 » | 0.1 » | 0.4 » | 0.4 » | 0.6 » |
| D:o af Industrien | Talg og Olie ..... | 6.0 » | 4.4 » | 3.2 » | 2.0 » | 4.7 » |
| | Diverse artikler ..... | 1.3 » | 3.6 » | 1.0 » | 0.3 » | 1.3 » |
| Produkter af Agerbrug ..... | | 1.3 » | 4.5 » | 1.4 » | 2.5 » | 7.6 » |
| » » Mineralriget ..... | | 0.4 » | 0.8 » | 4.3 » | 0.7 » | 1.2 » |
| » » Skovdrift ..... | | 0.1 » | 0.2 » | 0.2 » | 0.5 » | 0.4 » |
| Diverse Artikler ..... | | 0.1 » | 0.1 » | 0.4 » | 1.2 » | 0.7 » |

S. And. Christophersen.

**Vera Cruz** den 15 januari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Distriktet besöktes under år 1882 af 17 svenska fartyg om 5,664 tons och 148 norska om 56,971 tons. De förenade rikena hade bland alla länder, hvilkas fartyg förekommo i våra hamnar, det största antalet segelfartyg.

**F. M. Petersen.**

---

**Wilhelmstad** (Curaçao) den 7 februari 1883.

(Årsberättelse för 1882.)

Endast ett norskt fartyg har under året besökt distriktet.

Arbetena på förbättrandet af härvarande hamn fortgå och regeringen är betänkt på anläggandet af en docka; blir denna plan verkställd, kommer vår ö säkerligen att deraf vinna stora fördelar.

Handeln befinner sig i ett föga blomstrande läge; det är endast utförseln af fosfater som fortgår i en större skala.

Helsotillståndet har under året varit godt.

**Léon V. Leyba.**

---